

Donald G. Frantz and Norma Jean Russell

Blackfoot Dictionary

of Stems, Roots, and Affixes

THIRD EDITION

Blackfoot Dictionary of Stems, Roots, and Affixes Third Edition

The *Blackfoot Dictionary* is a comprehensive guide to the vocabulary of Blackfoot, an Algonquian language spoken by thousands in Alberta and Montana. This third edition of the critically acclaimed dictionary adds more than 1,100 new entries, major additions to verb stems, and the inclusion of vai, vii, vta, and vti syntactic categories. It contains more than 5,500 Blackfoot-English entries and an English index of more than 6,000 entries, and provides thorough coverage of cultural terms. The transcription uses an official, technically accurate alphabet and the authors have classified entries and selected examples based on more than 46 years of research.

DONALD G. FRANTZ is professor emeritus of Native Studies at the University of Lethbridge.

NORMA JEAN RUSSELL is a graduate of the Native American Studies program at University of Lethbridge and is a native speaker of Blackfoot.

This page intentionally left blank

Blackfoot Dictionary of Stems, Roots, and Affixes

Third Edition

DONALD G. FRANTZ and NORMA JEAN RUSSELL

UNIVERSITY OF TORONTO PRESS
Toronto Buffalo London

© University of Toronto Press 1989, 1995, 2017
Toronto Buffalo London
www.utppublishing.com
Printed in Canada

Second Edition 1995
Reprinted 2000, 2004, 2006, 2009

Third Edition 2017

ISBN 978-1-4875-0084-9 (cloth)
ISBN 978-1-4875-2063-2 (paper)



Printed on acid-free paper

Library and Archives Canada Cataloguing in Publication

Frantz, Donald G., author
Blackfoot dictionary of stems, roots, and affixes
Donald G. Frantz and Norma Jean Russell. – Third edition.

Includes bibliographical references and index.
Text in Siksika and English.
ISBN 978-1-4875-0084-9 (cloth). – ISBN 978-1-4875-2063-2 (paper)

1. Siksika language – Dictionaries – English.
 2. English language – Dictionaries – Siksika.
- I. Russell, Norma (Norma Jean), author II. Title.

PM2343.F73 2017 497'.3523 C2016-907844-2

University of Toronto Press acknowledges the financial assistance to its publishing program of the Canada Council for the Arts and the Ontario Arts Council, an agency of the Government of Ontario.



**Canada Council
for the Arts**

**Conseil des Arts
du Canada**



**ONTARIO ARTS COUNCIL
CONSEIL DES ARTS DE L'ONTARIO**
an Ontario government agency
un organisme du gouvernement de l'Ontario

Funded by the Financé par le
Government gouvernement
of Canada du Canada

Canada

Contents

How to Use This Dictionary	vii
Acknowledgements	viii
Preface to the Third Edition	x
Preface to the Second Edition	xi
Preface to the First Edition	xiii
Introduction	xv
Blackfoot-English Dictionary	1
English Index	323

This page intentionally left blank

How to Use This Dictionary

1. If you are not already familiar with the Blackfoot alphabet, see chapter 1 of *Blackfoot Grammar*, third edition.
2. Read the first few pages of the Introduction (at least read section 1).
3. Make note of the location of the list of abbreviations (section 6 of the introduction).
4. When looking something up in the English Index, don't take the first entry that has the English word you are looking for. Read the full English translation of that header and check the part of speech (noun, verb, etc.; see 'Morphological Type' in section 1 of the Introduction).

Then go to the Blackfoot entry itself to see more about how it is used and how its shape may change. Almost all Blackfoot stems and roots have more than one shape, and their shapes depend upon whether affixes are added, and may even depend upon which affixes are added.

5. If you don't find the English word you are looking for in the Index, try another English word which means about the same thing.
6. Don't expect to find Blackfoot words that mean exactly the same thing as the English words you are searching for. No two languages organize meaning in the same way.

Acknowledgements

The project that has culminated in the publication of this dictionary grew out of a Blackfoot lexicography seminar at the University of Lethbridge in the fall of 1980.¹ At the encouragement of John Gray, it became a full-fledged project in June 1981. Initial costs were met by tapping part of a development grant to the Native American Studies department of the University of Lethbridge from the Muttart Foundation. From June 1982 until June 1990, the project operated on funding provided by the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada. These funds paid Ms. Russell's salary, the wages of other students and graduates who were employed for various periods of time, payments to the many First Nations consultants who have provided or checked the examples for us, and the fees of our invaluable computer consultant and programmer, John Gray. We are very grateful to the SSHRC for funding, and to both the Native American Studies department and the university administration for their encouragement during those years of research.

Professor Allan Taylor of the University of Colorado also deserves acknowledgement. By example and advice he has helped to make this a more scholarly piece of work than it otherwise would have been. His research on Blackfoot botanical terms (Taylor 1989 – see sec. 3 of our Introduction) has allowed us to greatly improve our coverage of this area of the Blackfoot lexicon in this third edition.

Researchers who have provided material for this dictionary include Celeste Strikes With A Gun, Martin Heavy Head, Lena Russell, and Alvine Mountain Horse. Heavy Head, Russell, and Mountain Horse have done double duty, as they have additionally served as consultants by virtue of their fluency in the language.

¹ Participants in that seminar were authors Frantz and Russell, Martin Heavy Head, Patricia Frantz, Joanne Little Bear, and John Gray.

Special thanks are due to Leroy Little Bear and Martin Heavy Head for being willing to give serious consideration to our research questions even though we have repeatedly interrupted their work at the University of Lethbridge.

Numerous fluent speakers of the language have provided or checked material for us. Those who spent more than a single one hour session are listed here in decreasing order of amount of time involved: Adelaide Heavy Shield, Cecile Russell, Frank Melting Tallow, Charlotte Russell, Bill Strikes With A Gun, Pat Weasel Head, Dan Weasel Moccasin (the latter two were especially helpful to Martin Heavy Head as he re-elicitated bird terms found in Schaeffer 1950), Priscilla Bruised Head, Geraldine Crying Head, Billy Strikes With A Gun, Mary First Rider, Joe Heavy Head, Ruth Little Bear, Allen Shade, Ada Weasel Moccasin, Harry Shade, Morris Crow, Margaret Hind Man, and Percy Smith.

Special mention must be made of those who gave extensive help to co-author Frantz between 1960 and 1975 as he conducted research on their language while working under the auspices of the Wycliffe Bible Translators: Irene Butterfly and Agnes Rider (both Blackfeet of Montana), Rosie Ayoungman, Matthew Manyguns, Tom Manyguns, Mike Peacemaker, Francis and Bona Blackkettle, Floyd Royal, Joe Catface, Jack Big Eye, and Frances Running Rabbit (all North Blackfoot).

In preparation of the second edition, Mary Fox, Monica Bruised Head, Pam Wadsworth, and Pam's mother, Mary First Rider, checked large amounts of data. Emma Lee Warrior has also been of great help in answering questions that have come up during the final stages.

Changes that have been made to this third edition are largely based on knowledge shared by Olive Davis. We are very fortunate to have access to this fluent speaker who was raised by her grandmother Rosie Davis on the Kainai reserve.

The final formatting of the dictionary for publication is the result of hours of work by programmer Peter Pankonin. In the process, Peter also caught a number of errors.

Many errors and inconsistencies were found and corrected by diligent student researcher Madeline Neufeld. Elizabeth Chen has pointed out several errors and entries that need to be combined.

Preface to the Third Edition

In the 21 years since publication of the second edition, the Dictionary has continued to be used as a text in courses on the structure of Blackfoot. Some changes that have been made in this edition are due to shortcomings seen in the second edition. But most of the changes are additions to, and corrections of, the Blackfoot entries. During this time co-author Frantz has continually added entries and corrected entries that were found to need modification. A major class of additions are what the dictionary calls ‘Related stems’ for verb stems. While one cannot claim completeness in this area, an effort was made to discover and, if found, to include stems of all four possible syntactic categories: *vai*, *vii*, *vta*, *vti*. See the Introduction.

Preface to the Second Edition

In the six years since the publication of the first edition, co-author Frantz has gradually made corrections and additions to the data base. In 1994, members of a Blackfoot seminar course spent about half a semester checking and re-elicitating material in Taylor's 1989 article on botanical terms (see section 3 of the Introduction for the reference). In several cases, though a term presented by Taylor was not in current use by any of the speakers with whom we checked, the literal translation of the term was evident and so we were able to confirm (or, in a few cases, revise) Taylor's transcription. (The entries for such terms, as well as other entries which are largely the result of Taylor's efforts, are identified by the presence of a parenthesized (T) after the Latin binomial.) Furthermore, Taylor's presentation assisted us greatly in recognizing the component morphemes and including cross-references to Dictionary entries for those morphemes. In a great many cases, we had to add new entries in order to reference them. Finally, Taylor included the Latin binomials, which we have included in the Dictionary, and which will also appear in the Index. All of this should make the Dictionary an ideal resource for future research on Blackfoot ethnobotany and the associated system of taxonomy.

A number of reviews of the first edition have also influenced us in our revision. In particular, we have eliminated the use of capital letters for entry headers, and prevailed upon Teresa Dolman of the Biological Sciences Department of the University of Lethbridge to check the spelling of the Latin binomials which we have included for fauna. We have expanded the Index, which now includes page numbers for indexed items, and has more than 6730 entries. (The index still will have shortcomings, of course, as one doesn't miss an entry until one wants it.)

Finally, during the push by co-author Frantz to include additional entries in this second edition before sending it off for printing, it has become clearer how much additional material remains to be utilized in both the Tims and Uhlenbeck

& van Gulik dictionaries (see references in section 3 of the Introduction). So while this is definitely an improved version of the Dictionary, with more than 300 new entries and more than a thousand corrections or additions to other entries, we hope that this is not the last edition.

Preface to the First Edition

The **language** here referred to as ‘Blackfoot’² is that spoken on three Southern Alberta reserves: Blackfoot [Siksika] Reserve, centered about one hundred kilometers east-southeast of Calgary; Blood [Kainaa] Reserve, covering a large area between Cardston and Lethbridge; and Piikani (AKA Peigan) [Apatohsipikani] Reserve, west of Fort MacLeod; as well as on the Blackfeet [Amskaapipikani] Reservation in Northwestern Montana. While the number of fluent speakers of Blackfoot has declined in the past fifteen years, we estimate that there are still several thousand speakers of the language, including hundreds who no longer reside on the aforementioned reserves.

While there are slight differences between the dialects spoken in the four locations name above, very few of these show up in this dictionary.³ Where we have observed dialectal differences, we have indicated (in parentheses) the particular reserve for which the idiosyncratic form or meaning is prevalent.

Because this dictionary is intended as a reference work on the Blackfoot language, it has entries keyed to the Blackfoot stem or root or affix, none of which are words by themselves. However, we expect that many users will want to access the Blackfoot items via English. This will certainly be the case for those who are not Blackfoot speakers or are unfamiliar with the Blackfoot writing system; but even those who are fluent in Blackfoot may still want to access the Blackfoot entries via the English index, because they may have difficulty deciding what vowel or consonant the Blackfoot stem, root, or affix

² Blackfoot is a member of the Algonquian language family.

³ Most of the speakers who checked this material were from the Blood reserve, though material was collected from speakers from the other reserves. If time had permitted, we would have liked to recheck all of this material with groups of speakers from every reserve. However, it is important to recognize that there is as much variation between speakers from the same reserve as there is between speakers from different reserves.

begins with. (See sec. 4 for information on how the beginning point of stems was determined.) Therefore we have included an extensive English index following the Dictionary proper. It is important, however, that users be aware that the index is *not* intended to serve as an English-Blackfoot dictionary; its only purpose is to help the user locate entries in the Blackfoot dictionary.

Introduction

Outline

1. Entry Format
2. Orthography and Pronunciation
3. Sources
4. Methods
5. Limitations
6. Abbreviations and Conventions

1. Entry Format

Each entry includes: the Blackfoot stem, root, or affix, as entry **header** (outdented); morphological type (e.g. noun stem, verb stem, or root); sub-classification (if relevant); English gloss (meaning); and certain diagnostic inflectional forms (full words or sentences), each with an English translation. In addition, entries may include any or all of the following: idioms or other uses of the stem or root which may be helpful; information on variation, synonyms, and grammatical irregularities; cross-reference to entries for constituent morphemes; and in the case of verbs, related stems. Most of these are discussed in more detail in what follows.

Header

Except for uninflectable words (see below), ***the headers are never full words.*** They are extracted from full words by conventions discussed briefly in sec. 4. In order to be used as words, noun and verb stems require prefixes and/or suffixes.¹

¹ One improvement we have made in the third edition is to replace the use of ‘also’ be-

Morphological Type

Here we have nine broad categories:

- noun** (*n*), defined as taking plural suffix **-iksi** or **-istsi**;
- verb** (*v*), defined as taking verb affixes such as the imperative **-t** or **-s**, or the perfective aspect prefix **áakaa-**;
- uninflected** (*und*), exclamations, such as **kíka** ‘wait!,’ and vocatives, such as **tsíki** ‘son!’ which take no affixes associated with nouns or verbs;
- adjuncts** (*adt*), such as **sok-** ‘good’, **máát-** ‘negative,’ **ohkott-** ‘able,’ and **iiht-** ‘from,’ which are used only with other roots or stems to form a (new) stem;²
- medial** (*med*), noun roots, such as **-sski** ‘face,’ which must be incorporated into a verb or noun as a suffix;
- final** (*fin*), suffixes, such as **-atssi** ‘cause,’ which must attach to other verb roots or stems, and which determine the category of the resultant stems; see Blackfoot Grammar³ (henceforth ‘the Grammar’), chapters 17 and 18;
- verb roots** (*VRT*), which require a final to make up a verb stem;
- demonstrative** (*dem*), stems, such as **om** ‘that,’ which take essentially the same inflectional suffixes as nouns, and which may either modify nouns or be used as free pronouns (see the Grammar, chapter 13);
- pronoun** (*pro*), a very small set of items, including those built on the ‘pronominal base’ **iisto** such as **niisto** ‘I,’ and **takaa** ‘who.’

We have not included entries for inflectional affixes. These are best presented in paradigm format (see the Grammar).

Subclassification

For nouns, this involves indication of whether the noun belongs to the animate (*nan*) or inanimate (*nin*) gender class, as will be evident in the plural form (animate pluralizer is **-iksi**, inanimate is **-istsi**). (To form the singular, add **-wa** to animate gender noun stems, and add **-yi** to inanimate noun stems, dropping the **w** or **y** if preceded by a consonant other than **'**.) Some noun forms are further specified as being inherently relational and therefore requiring a grammatical possessor. (See chapter 14 of the Grammar.) For example, kin terms such as

fore variants by using the term ‘syn.’ for synonyms and ‘dialect var.’ for variants that are specific to a dialect or idiolect. Note that this does not mean we are always able to assign these ‘dialect variants’ to one of the defined dialect groups of Blackfoot, and in many cases a given speaker will simply accept either ‘dialect’ variant as acceptable.

² Many adjuncts combine with a final (see below) to form a stem; in such cases adjuncts are no different from verb roots (see below).

³ Frantz, Donald G. 2017. University of Toronto Press.

iksisst ‘mother’ cannot be used without inflection for a possessor. Such nouns are listed as *nar* or *nir*, depending upon whether their gender is animate or inanimate, respectively.

Verb subclassification involves the four-way division usually found in descriptions of Algonquian languages:

inanimate intransitive (*vii*) stems, which are inflected to agree only with inanimate gender subjects;

animate intransitive (*vai*) stems, which are inflected to agree with animate gender subjects (but not with an object);

transitive inanimate (*vti*), inflected to agree with both a subject and an object, and the object is of inanimate gender;

transitive animate (*vta*), inflected to agree with a subject and an animate gender object.

Gloss

An English gloss (translation) immediately follows the stem, root, or affix entry.⁴

Diagnostic forms

One of the few points of great irregularity in Blackfoot is the variation in shape of the first syllable of many stems and roots. We have tried to include a sufficient number of example words involving each stem or root so that each variant is either represented or is predictable on the basis of the forms we have included. (Discussion of the reasons behind the actual choice of noun and verb forms will be found in sec. 4 of this introduction.) Every Blackfoot example is followed by an English translation.

Cross-references to entries for morphemes which are contained in the stem may follow the diagnostic forms. These are always preceded by *cf.* If a sequence of morphemes is given, they are separated by a plus (+); in such cases, the individual morphemes are given in their entry header form to simplify a search for them.

Entries also may include additional information on variation, synonyms, and

⁴ Often, a literal translation is provided for complex stems. Occasionally this translation includes the meaning of morphemes which are not listed in the Dictionary. In most such cases the literal translation was provided by an elderly speaker in the early years of this project based on his or her knowledge of archaic morphemes. Unfortunately, these elderly speakers are no longer here to help us research the archaic forms. We felt we should retain their literal translations, even so, as they may provide clues for future researchers.

grammatical irregularities.

Notes regarding common irregularities are included near the end of some entries, and are printed in italics. They were entered primarily for computer searches of the data base, but are included in the printed dictionary to call attention to the irregularities they describe, even though in most cases one can observe those irregularities through study of the diagnostic examples. The most common notes are the following:

Adt req: a root or stem which does not occur without an adjunct prefix.

3mm: verb stem which ends in **mm** with a third person subject, in independent clauses (see the Grammar, chapter 15, sec. C).

y-w: ends in a semivowel, the quality of which is determined by the following vowel (see the Grammar, chapter 15, sec. C). In such cases, the stem, root, or affix as header ends in a period.

linker: an adjunct which adds an ‘oblique’ semantic argument to the verb stem (see the Grammar, chapter 16, sec. 4).

yi loss: a verb stem which loses a final **yi** when the third person suffixes are added.

init chg: exhibits the phenomenon known as ‘initial change’ (see the Grammar, chapter 6, sec. E).

oo~ao, *ii~ao*, and *i~a*: a verb stem which has a different final vowel (usually long) only when the ‘we (incl.)’ suffixes are attached (see the Grammar, p. 89).

gemination: a stem which loses a vowel so that the first two consonants combine as a single long consonant (see the Grammar, p. 85).

Related stems

Closely related stems of a different subclassification are placed at the end of verb entries. For example, after the gloss ‘say to’ of *vta* stem entry **waanist**, we list the *vti* and *vai* stems and their glosses as follows:

Rel. stems: *vti waanistoo* say, *vai waanii* say (s.t.).

When related stems are listed in this manner, we very often do not include a separate entry for them.

2. Orthography and Pronunciation

Users who are unfamiliar with the Blackfoot alphabet should read the following before attempting to pronounce the Blackfoot words in this dictionary.

Until recently no standard system for writing the Blackfoot language has existed. Obviously, to compile a dictionary such as this, a consistent method

of transcribing the language must be used. An efficient and practical writing system must fit the sound system of the language. That is, it must have ways of representing all and only the distinctive sounds of the language. The alphabetic system which we are using in this dictionary is based on many years of research into the sound system and grammar of the language. Though it makes use of twelve letters which are also in the English alphabet, plus an apostrophe, it must be emphasized that these letters represent distinctive sounds of Blackfoot and not English sounds (though many Blackfoot sounds have close approximations in English). In 1975, this system was approved as the official writing system for Blackfoot by education committees from the three Blackfoot-speaking reserves in Southern Alberta.

The Blackfoot alphabet and the sounds represented by individual letters and letter combinations are described briefly in Appendix C of the Grammar.

3. Sources

While virtually every Blackfoot item in this dictionary has been elicited from and rechecked by native speakers, we have been aided in our elicitation by a number of sources of Blackfoot data. These are listed in descending order of the extent to which they were utilized.⁵

- Uhlenbeck, C.C., and R.H. van Gulik. 1930. An English-Blackfoot Vocabulary. North Holland Publishing Co. The Hague.
- Tims, Reverend John William. 1889. Grammar and Dictionary of the Blackfoot Language in the Dominion of Canada. London.
- Frantz, Donald G. Field notes collected in 1961 in Montana, and from 1961–1975 on the Blackfoot reserve in Alberta.
- Taylor, Alan R. 1969. A Grammar of Blackfoot. Unpublished PhD dissertation. University of California, Berkeley.
- Schaeffer, Claude E. 1950. Bird nomenclature and principles of avion taxonomy of the Blackfoot Indians. *Journal of the Washington Academy of Sciences* 40.37–46.
- Taylor, Alan R. 1989. Two decades of ethnobotany in the northwest plains. *International Journal of American Linguistics* 55.3, pp. 359–381.
- Fox, Leo (ed.). 1979. A Blood Indian Blackfoot Language Handbook. Ninastako Centre.

⁵ With the exception of Schaeffer (1950), we do not claim to have exhausted the material in any of these sources. It would have been impossible to do so in the earlier stages of this project, and could be done at this stage only at the cost of a lengthy delay in publication.

Blackfoot Dictionary

- Miscellaneous unpublished textual material on tape from various sources, including recordings rented from Indian News Media and the Peigan Cultural Centre.
- Hellson, John and Morgan Gadd. 1974. Ethnobotany of the Blackfoot Indians. Canadian Ethnology Service Paper No. 19. National Museum of Man Mercury Series. Ottawa.
- McClintock, Walter. 1909. Medizinal- und Nutzpflanzen der Schwarzfuss-INDianer. Zeitschrift für Ethnologie, Heft 2, pp. 273–279.

4. Methods

Elicitation

Most Blackfoot forms in the dictionary were elicited via English from bilingual speakers, often in the process of re-elicitng items found in the sources named in section 3. Citation forms (examples) were either elicited via their English glosses or constructed and checked for acceptability or correction. Most multi-word examples are either lifted from tapes of natural text or volunteered by fluent speakers; the remainder have been constructed and checked for acceptability.

Stem determination

The stems of non-stative verbs (i.e. verbs which can be viewed as describing a process) were arrived at by taking any ‘durative’ form of the verb, cutting off the durative prefix **á-** and anything that preceded it,⁶ then cutting off any inflectional agreement suffixes. For example, the durative form for ‘we swim’ is **nitáótsspinnaan**. This can be analyzed as **nit+á+otsi+hpinnaan**, in which **nit-** is the inflectional prefix indicating that first person is subject, **á-** is the durative prefix, and **-hpinnaan** is the inflectional suffix indicating that the first person subject is plural. The simplex stem in this case is what is preceded by the durative and followed by **-hpinnaan**; so, **otsi** is entered in the dictionary as a stem meaning ‘swim.’

For stative verbs (which do not readily take the durative prefix), we entered

⁶ If the durative **á-** is followed by **is**, one must determine whether the **i** is part of the stem or has been added by phonological rule (see **s-Connection b** in chapter 16 of the Grammar); if it has been added by rule, the stem is listed as starting with **s**.

Verb stems which begin with **a'p** are also exceptional, in that the durative prefix is placed after **a'p**, so of course the **a'p** is retained as part of the stem of such verbs. For example, the stem of **nítá'pao'taki** ‘I’m working’ is **a'po'taki**.

that form of the verb which occurs in word-initial position, i.e. without any identifiable prefix, and of course after removing any suffixes. For example, given **ikinssiwa** ‘it is warm,’ we can find no identifiable prefix, so after removing the third person singular inflectional suffix **-wa** we are left with **ikinssi**, a verb stem meaning ‘be warm.’

Noun stems are arrived at by taking the simple unpossessed singular form and deleting the singular suffix. This suffix is always **-yi** (-**i** after a consonant) or **-wa** (-**a** after a consonant).⁷ Here are some examples:

<u>Singular</u>		<u>Stem</u>
nínaawa	‘man’	nínaa
isttoána	‘knife’	isttoán
ni’tómmoyi	‘hill’	ni’tómmo
óóhkotoki	‘stone’	óóhkotok
mo’tsísi	‘hand’	mo’tsí

A few noun stems (*nar* and *nir*), such as kinship terms, have no unpossessed form. In these cases, the form with first or second person possessor is used, and the person prefix is removed; for example, from **ní’sa**, ‘my older brother,’ we extract the stem **í’s**.

Accent on entry header

Pitch accent, a relatively high pitch on a vowel or vowels, is indicated in the dictionary by placement of an acute accent over the prominent vowel or vowels.⁸ If we utilize the accent in an entry header, this indicates that we feel the accented vowel (or vowels) of the stem, root, or affix carries inherent stress.⁹

Selection of diagnostic forms

For noun entries we normally include a plural form, a possessed form (if possible), and a form containing a prefix ending in **k**; often the possessed or prefixed form is plural, making a separate plural example unnecessary. The

⁷ Under circumstances which remain to be determined, many speakers omit the suffix **-wa**. However, the syllable which is left at the end of the word remains voiced, as if it were not word-final. (See Pronunciation Note 1 in section 1 of chapter 3 of the Grammar.)

⁸ See chapter 1 of the Grammar.

⁹ Though no complete analysis of word stress is available, it is clear that recognition of inherent stress is necessary to predict the accent patterns of full words.

plural form serves two purposes: it confirms the grammatical gender category, because the plural suffix for animate gender nouns is **-iksi** and the plural suffix for inanimate gender nouns is **-istsi**; and it puts the stem in an environment which will show whether the stem-final consonant is ‘non-permanent’ (see the Grammar, chapter 14). The form with a prefix ending in **k** serves to show the non-initial variant of the stem and, if the stem begins in **i**, whether this is a ‘breaking i’ (see the Grammar, chapter 6, sec. B).

For most verbs other than *vii* we include an imperative example. (Imperative forms and their glosses are followed by an exclamation mark.) For *vai* and *vii* stems this form clearly shows the length of the stem-final vowel. Furthermore, if we are able to elicit the imperative form of a verb stem without a prefix, it shows the initial form of the stem. For verbs, we include a future tense form if this provides information about variation in stem shape that is not evident in the other forms listed; in particular, if the stem begins with **i**, the future form shows whether it is a ‘breaking i’ (see the Grammar, pp. 34–35). For stative verbs a neutral aspect form is provided, and for other verbs past tense forms are usually provided; these serve to illustrate the point of greatest irregularity in Blackfoot grammar (see the Grammar, chapter 6, sec. E). For *vta* verbs we attempt to include both direct and inverse theme forms (see the Grammar, chapter 11, sec. A).

5. Limitations

We request that the users of this dictionary be understanding about the difficulty of the task we have undertaken. We do not claim to be experts on the language, but merely researchers collecting material and checking it with various persons. One thing we have learned about language is that no two speakers agree on everything! Even individual words mean different things to different people, because their experiences with that word are different. So if it appears that we have put down the wrong meaning for an entry or word, please be assured that we have not ‘made up’ that meaning or chosen it at random, but have tried to condense or capture the meaning as discussed by various respected speakers of Blackfoot. Please also be aware of the enormity of this undertaking. Compilation and revision of a dictionary is a never-ending task, so of course there are probably hundreds, perhaps thousands, of items missing from this dictionary despite its size. Furthermore, each entry is a mini-research project in itself, and such projects are not all at the same stage of progress.¹⁰ However, it seems important to publish what we have at this time, and hope that continued

¹⁰ This is especially true with regard to finals (*fin*) and medials (*med*), for only recently did we begin to make an effort to identify these.

research will lead to further revision.

An important limitation we have placed upon the dictionary to keep its size manageable is the following: With few exceptions, if the makeup (i.e. arrangement of its parts) of any complex stem is transparent (i.e. readily analyzable), and its meaning and grammatical category are predictable based upon that makeup, we have not included an entry for that stem.¹¹

6. Abbreviations and Conventions

Abbreviations for morphological type

<i>nan</i>	animate gender noun stem
<i>nar</i>	animate gender noun stem that must be inflected for a possessor
<i>nin</i>	inanimate gender noun stem
<i>nir</i>	inanimate gender noun stem that must be inflected for a possessor
<i>nan/nin</i>	noun stem for which gender is indeterminate or varies between speakers
<i>vta</i>	transitive verb that takes animate gender objects
<i>vti</i>	transitive verb that takes inanimate gender objects
<i>vai</i>	intransitive verb that takes animate gender subjects
<i>vii</i>	intransitive verb that takes inanimate gender subjects
<i>vai/vii</i>	verb stem that may take animate or inanimate gender subjects
<i>vrt</i>	verb root; requires a final (see below) to make up a stem
<i>dem</i>	demonstrative stem
<i>adt</i>	adjunct; meaningful word part that must be prefixed to a root or stem; i.e. it cannot be the sole constituent of a stem
<i>und</i>	uninflected; particle that cannot take any of the inflectional affixes found on verbs or nouns
<i>med</i>	medial; noun root that must be incorporated into a verb or noun stem as a suffix
<i>fin</i>	final; suffix that must attach to verb roots or stems, and determines the category of the resultant verb stems
<i>ins</i>	the instrumental portion of an instrumental final; the remainder of the final determines the gender category
<i>pro</i>	pronoun
<i>suf</i>	a suffix that does not fit into any of the types listed above

¹¹ It would be impossible to list all the possible stems of Blackfoot, given that stem formation is recursive in Blackfoot; i.e. there is no longest possible stem, because one can always include an additional morpheme.

Other abbreviations

<i>a.k.a.</i>	also known as	<i>lit</i>	literally
<i>arch</i>	archaic	<i>req</i>	required/requires
<i>chg</i>	change	<i>s.o.</i>	someone
<i>esp</i>	especially	<i>s.t.</i>	something
<i>excl</i>	‘exclusive we’	<i>T</i>	Taylor
<i>id</i>	idiom	<i>usu</i>	usually
<i>incl</i>	‘inclusive we’	<i>var</i>	variant
<i>init</i>	initial		

From Latin:

- cf.* compare; used here for cross-references
e.g. for example
qv/q.v. which see

Other conventions

Alphabetization

Blackfoot headers are alphabetized in the following sequence:

a, h, i, k, m, n, o, p, s, t, w, y, ’.

Transitivity and verb glosses

The gloss for transitive verbs is selected such that the primary object of the Blackfoot verb corresponds to a recognized ‘gap’ as object of the English verb or verb phrase. E.g., the gloss for **ipaksski vta** is ‘hit on the face,’ where the gap is between hit and the phrase on the face. The gloss for **ohkot vta** is ‘give (something) to,’ where the gap is after the preposition to, because the primary object of this Blackfoot verb is the recipient, which would be the indirect object in English. Similarly, the gloss for **waanist vta** is ‘say (something) to,’ while its *vti* counterpart is glossed simply ‘say,’ since the object of this verb will be a word or quotation, corresponding to the direct object in English.

The gloss for *vai* verbs which may take a non-referring object¹² will include, in parentheses, the words ‘someone’ or ‘something’ (or their abbreviations *s.o.* or *s.t.*) rather than a gap. So the gloss for **waanii vai** is ‘say (something).’

¹² See sec. 4 of chapter 7 of the Grammar.

Uses of parentheses in entries

- a. To enclose parenthetical comments such as qualifications; e.g., the gloss of **i'kokatoo** is ‘paint designs on (a tipi),’ to indicate that the object of this *vti* is generally a tipi.
- b. Around a Blackfoot example and its gloss if the Blackfoot form, while grammatically correct, is felt to be pragmatically anomalous or bizarre; e.g., in the entry for **itsikssi vai** is found the following example: ‘(**itsikssit!** Be weak!),’ which consultants find bizarre, presumably because this is not a condition one usually has control over and hence is not an appropriate thing to command.
- c. Enclosing optional elements of examples; e.g., in the entry for **oni'taki vai** is found the following example: ‘(**(o)****ni'takit!** hurry!’ indicating that this form is used with or without the parenthesized vowel.

Use of ‘/’ in glosses

The slash separates alternative glosses or alternative words within glosses. When the alternative glosses are all single words, such as ‘nuisance/frenetic/erratic,’ there is no problem. However, if one or more of the glosses is made up of more than one word, it may not be clear whether the slash separates two glosses or alternative words within a single gloss. E.g., ‘trunk of body/torso’ could represent either ‘trunk of body’ / ‘trunk of torso,’ or ‘trunk of body’/ ‘torso.’ We have attempted to utilize presence versus absence of a space beside the slash to reduce such ambiguity inherent in use of a slash alone. So in the case of our example above, since we want the second of the two possibilities (two glosses, not one), we place a space after the slash as follows: ‘trunk of body/ torso.’

This page intentionally left blank

A

á *adt*; durative aspect; **ááyo'kaawa** he's sleeping; **káta'yáyo'kááwaatsiksi?** Is he sleeping?

áá *und*; yes.

aaáhs *nar*; elder relation (grandparent, parent-in-law, paternal aunt/uncle, husband's older brother, etc.); **naaáhsiksi** my grandparents; **maaáhsí** her paternal aunt.

aaápan *nin*; blood; **aaápaistsi** blood (plural); **nitsáápani** my blood; **mi'ksáápani** red blood.

aaápao'o'ssin *nin*; blood soup; **aáápao'o'ssiistsi** blood soups.

ááat *vta*; move/walk in relation to; **míístapáatsisa** walk away from him!; **áóhsááattsiiyaawa** they are walking so there is room between them and the other, either by walking around or backing away; **áako'takááattsiiyaawa** they will surround them/him; **íístapááattsiiwáyi** she moved from him; **nitsíistapááakka** she moved from me; Note: *adt req*; cf. **oo.+at**.

ááattsista *nan*; rabbit; **ááattsistaiksi** rabbits; **nítááattsistaama** my rabbit; **pokááattsistaawa** baby rabbit; **omahkááattsistaawa** jackrabbit.

aaattsistaotsipiis *nin*; rabbit brush, Latin: Chrysothamnus nauseosus (Taylor); **ááattsistaotsipiíistsi** rabbit brush plants.

ááhk *adt*; might/non-factive; **nitsííksstaa nááhksoy'ssi** I wish to eat; **ááhksstsisoowa** she might have gone to town.

ááhkamá'p *adt*; might; **ááhkamá'pisamssiwa** he might take awhile; **ááhkamá'pihtsisoowa** she might go to town; **nááhkamá'pito'too** I might go there.

ahkiáapiksistsiko *nin*; going home day (a day mid-way between summer solstice and winter solstice); imit. var. of **waahkiáapiksistsiko**; cf. **waahki**.

aahkioohsa'tsis *nin*; boat; **otááhkioohsa'tsiistsi** his boats;

otááhkioohsa'tsiimoaawayi their very own boat; cf. **yaahkioohsi**.

aahkóinnimaan *nin*; pipe; **otááhkóinnimaanistsi** his pipes.

ááhko'sskaan *nin*; gifts of livestock or dry goods to in-laws; **otááhko'sskaani** his gift to his in-laws; cf. **waahko'sskaa**.

aahksikkam *adt*; might; **ááhksikkamsstsisoowa** she might go/have gone to town; **nááhksikkamssksinii'pa** I might know it; cf. **aahk+ikkam**.

ááhksikkama'p *adt*; might; **ááhksikkama'psstsisoowa** she might go to town.

aahs *adt*; always; **ááhsaiskska'takik!** always be careful!

aahs *adt*; pleasing; see **yaahs**.

ááhso(w)a *nan*; burr, Latin: Glycyrrhiza lepida (Taylor: wild licorice); **ómahkahsoaiksi** big burrs.

áák *adt*; var. of **ááhk**.

áák *adt*; future; **áakokska'siwa** he will run; **káta'yáakokska'síwaatsiksi** will he run?; **máátáaksoyiwaatsiksi** he's not going to eat.

aaká *adt*; many; var. of **waaka**.

aakááapioyis *nin*; Fort Macleod; cf. **waaka+naapioyis**.

aakáíksamaiksi *nin*; old agency.

aakáíksimonniipokaa *nan*; id: illegitimate child (lit.: many secret fathers child); **akáíksimonniipokaiksi** illegitimate children; cf. **waaka+iksim+onni+pookaa**.

akakásatstsaa *nan*; Hudson's Bay blanket (lit.: many-striped/layered); **akáísatstsaiksi** Hudson's Bay blankets; **nitakáísatstsáimiksi** my Hudson's Bay blanket; cf. **waaka+saatstsaa**.

akakáísta'ao *nan*; Blood clan name: many ghosts/spirits; cf. **aaká+sta'ao**.

akakáítapissko *nin*; town (lit.: place of many people); **aakáítapisskoistsi** towns; **Miistsáákaitapissko** (lit.: wood-town) Arrowwood, Alberta (Siksika dialect)/ Glenwood, Alberta (Blood dialect).

akakáókiinaa *nan*; Blood clan name, 'many graves'/ burial caches above the ground; **akakáókiinaiksi** many graves above the ground clan; cf. **waaká+okiin**.

aakawoo *vii*; be many; init. var. of **waakawoo**.

akakiaahs *nar*; mother-in-law; **nitáákiaahsiksi** my mothers-in-law; **otáákiaahsi** his/her mother-in-law; dialect var. **aakiyyaahs**; cf. **aakíí+maaáhs**.

akakíí *nan*; woman/queen (card); **aakííksi** women; see **kipitáakii** old woman.

akakíika'ksimii. *nin*; fringed sage, Latin: Artemisia frigida; **aakíika'ksimiyyistsi** fringed sages; dialect var. **akakíika'ksimo**; cf. **aakii+ka'ksimo**.

akakíikoan *nan*; girl; **i'nákaakíikoiksi** little girls; **nitáákiikoama** my girlfriend.

áákiim *nar*; sister/ female cousin of a male (includes **insst** and female **isskan**); **nitáákiimiksi** my (male speaker) sisters; **otáákiimiksi** his sisters and female cousins; **nimáátaakiima** she's not my sister/female cousin.

aakíípasskaan *nin*; women's dance; **aakíípasskaanistsi** women's dances; dialect var. **aakíípaisskaan**; syn. **o'taksipasskaan**; cf. **aakíí+ipasskaa**.

aakíssi *vai*; get water; init. var. of **waakíssi**.

áakí'sksaahko *nin*; bank, embankment, cliff; **sspáksi'ksááhkoistsi** high cliffs/ cut banks.

aakókaa'tsis *nin*; Sundance camp; var. of **waakokaa'tsis**.

aaksta' *adt*; interrogative prefix (future); **áakstao'ohkaaniwa?** will she object?; cf. **aak+sta'**.

aamio'kakiikinaattsi *nin*; muskrat root (bitter root), Latin: Acorus calamus; **áamio'kakiikinaattsiissti** muskrat roots; non-init. variant **omio'kakiikinaattsi**, cf. **mamii+o'kakiikin+inaattsi**.

amsskááp *adt*; south; init. var. of **waamsskaap**.

amsskáápi pikani *nan*; South Piikani (band of the Blackfoot tribe); **Amsskáápi pikaniikoaksi** Southern Piikani persons; cf. **waamsskaap+piikani**.

aan *nan*; shawl/ robe; **nitsíttohksaanaksi** my light shawls; **nítsspiksíttohksaana** my thick shawl; Note: *adt* req.

aanáó'kitapiikoan *nan*; half-breed man (of any racial combinations); **aanáó'kitapiikoaksi** half-breed men; cf. **waanao'k+matapi+ikoan**.

aanáttssi *nin*; light; **assáksssá'tsit ómistsi aanáttssiissti!** take a look at those lights!; cf. **waanattsii**.

aaná'kimaa'tsis *nin*; light, lantern; **aaná'kimaa'tsiissti** lights; cf. **waana'kimaa**.

aaniso *nin*; eight; var. of **naaniso**.

aaníitohkatsi *nan*; cancer (lit.: many centrally connected legs).

aanist *adt*; manner; **kitáakanistótsspi** the way you will swim; **niitáótso'pi** the way we swim; **iihtáítsinikiwa maanistá'poohpi** she told stories of how she travelled; see **niitsii** be the case.

aanistaiisi *vai*; be so/happen; **ákanistaiisiwa** it has happened; Rel. stem: *vii* **aanistsii** be so.

aanistaimmiyi *vta*; think of as; **tsááhtaw nááhkanistaimmiyihpi** I wonder what he thinks of me.

aanistápanissin *vii*; mean/signify; **tsá anistápanissina?** what does it mean?

aanistápao *vai*; step aside; init. var. of **waanistápao**.

aanistápii *vii*; be (identity); **tsá aanistápiiwaatsi** what is it?; Rel. stem: *vai* **aanistáppsi** be.

aanistá'pii *vii*; be a way/happen; **tsá aanistá'piiwaatsi** how is it?; Rel. stem: *vai* **aanistá'pssi** be.

aanistsii *vii*; be so, come true; **áakanistsiiwa** it will be so; **ákaanistsiiwa** it has been fulfilled.

aanistsimm *vta*; think of as; **nítáakanistsimmaawa mááhkssoka'psssi** I will think of him as good; **skáa'nitsimmaawa áísáyiwa/mááhkssayssi** it might be that he's lying; **nitsikánistsimmoka** ... he thinks of me as

aanistsinaattsi *vii*; appear as; init. var. of **waanistsinaattsi**.

aanistsoo *vti*; be so much; **nimáátssksiniihpa maanítsoohpi** ... I don't know how much ...; Note: requires unspecified subject.

apaawapppsi *nin*; huckleberry, Latin: Vaccinium membranaceum ? (Taylor); **áápaawapppsiitsi** huckleberries; cf. **áápaiai+moapssp.**

apáiai *nin*; common cattail, Latin: Typha latifolia; **aapáiaistsi** common cattails; **Aapaiáísskowa** Cattail Valley (a.k.a. Weasel Tail Valley); syn. **makóyoohkat.**

áápaiai *nan*; ermine/ weasel (in winter coat), Latin: Mustela erminea; **ksikkáápaiaiksi** white weasels; **nitáápaiaiima** my weasel; dialect var. **áápaa**; syn. **ootáá.**

aapáaitapi *nan*; Bullrushes or Cattail Clan (Piikani); **Aapaiáítapiiksi** Bullrushes or Cattail Clan/ members of the Bullrushes or Cattail Clan.

aapáítapi *nan*; weasel person / nomadic/restless.

aapám *adt*; across water; see **aapamoo** cross water; **aapámoohtsi** on the other side of the water.

apamoo *vai*; go across water; **aapámóót!** go across the water!; **nitáakopamoo** I'll cross the water; init. variant of **opamoo.**

aapámiaapiikoan *nan*; European (lit.: across (the ocean) person); **Aapámiaapiikoaksi** Europeans.

áápaokomi *nan*; horse with white neck markings; **áápaokomiiksi** horses with white neck markings; **áápaokomisskiima** female horse with white neck markings.

apaooki *nin*; sharp stone used as a knife or spearhead; **aapáóókiistsi** sharp stones (used as knives or spearheads).

apát *adt*; behind, back; init. var. of **waapat.**

áápataamsstsinnimaa *nan*; Chinese person (lit.: braids in back); **áápatáámsstsinnimaiksi** persons of Chinese ancestry; cf. **aapát+yaamsstsinni.**

aapátataksáakssin *nin*; truck box or a type of wagon (lit.: box in the back); **aapátataksáakssiistsi** truck boxes; cf. **waapat+ataksáakssin.**

aapátohkat *nin*; hind leg; **otápatohkatsistsi** his hind legs; cf. **ohkat.**

aapátohsaapiikoan *nan*; Canadian; (Blackfeet dialect); cf.

waapatohs+naapiikoan.

aapátohsipikáni *nan*; North Peigan, Piikani; **Aapátohsipikanikoaksi** members of the Piikani Band; dialect var. **Apátohsipiikani**; cf. **waapatohs+Piikani.**

apátsínnapisi *nan*; snowshoe (varying) hare (lit.: long hind legs), Latin: Lepus americanus; **aapátsínnapisiiksi** snowshoe (varying) hares; cf. **waapat+inno+apisi.**

aapatssaissksika *nan*; grebe (lit.: leg grows in the back), Latin: Podicipedidae; **aapátssaissksikaiksi** grebes.

aapátsstaan *nin*; the back apron of a breech-cloth; **aapátsstaanistsi** the back aprons of breech-cloths; Note: *nan* for some speakers.

áápi *adt*; white/light-colored; **áápinikimma** white berry; see **áápiipissoohsi** marsh hawk; init. var. of **waapi**.

aapiakonsski *nan*; rocky mountain jay (lit.: has a white forehead), Latin: *Perisoreus canadensis capitalis*; **áápiakonsskiaksi** rocky mountain jays; cf. **monsskis**.

áápii *nan*; albino/ white one; **omahkáápiksi** big albinos; **áápiikoana** white buffalo calf.

áápiikayi *nan*; skunk, Latin: *Mephitis mephitis*; **ómahkáápiikayiaksi** big skunks; **nitáápiikayiima** my skunk.

aapiiksístsimaohkinni *nan*; member of the White Bead Necklace Society; **Aapiiksístsimaohkinniaksi** White Bead Necklace Society/ members of the White Bead Necklace Society; cf. **aapii+ksiistsimaan+ohkinni**.

áápiinikimm *nan*; berry of the red osier, Latin: *Cornus stolonifera* / snowberry fruit; **áápiinikimmaksi** white berries; syn. **mi'kapikssoyiis** (red dog-wood/ red osier); see **siinikskaahko** snowberry; cf. **aapi**.

aapiínima'tsis *nin*; a general, collective name for medicinal herbs; **apíinima'tsiistsi** medicinal herbs; **nopíinima'tsiistsi** my medicinal herbs.

aapiipíssoohsi *nan*; marsh hawk (lit.: white belt), Latin: *Circus cyaneus*; **aapiipíssoohsiaksi** marsh hawks.

áápíkítokii *nan*; white-tailed ptarmigan (lit.: white tough-skin(?)), Latin: *Lagopus leucurus*; **áápíkítokiaksi** white-tailed ptarmigans; cf. **aapi+kiitoki**.

aapiksi *vti*; throw; non-init. var. of **waapiksi**.

aapíksssin *nin*; skin eruption, sore; **sikapíksssin** smallpox (lit.: black skin eruption); **ómahkáápiksssin** big skin eruption (possibly chicken pox); see **mi'kotsáápiksssin** measles; cf. **waapikssi**.

aapinákoisisttsii *nan*; snow bunting (lit.: morning bird); **aapinákoisisttsiaksi** snow buntings.

aapinákos *nin*; tomorrow; **aapinákoistsi** future days; cf. **waapinako+subjunctive**.

aapini *med*; eye; **sohkapíni** big eye; **nitáásttsaapini** I have an eye-ache.

aapiónsski *nin*; white forehead.

apisówoonta *nan*; Morning Star.

aapistsísskitsaato's *nan*; May (lit.: flower/blossom month);

Aapistsísskitsaato'siksi Flower months.

aapistsísskitsi *nin*; flower/blossom; **aapistsísskitsiistsi** flowers; dialect var. **aapitsísskitsi**.

aapitsíkamaan *nin*; brace/ stick for support, (e.g. used to hang a pot over a fire); **aapitsíkamaanistsi** braces, supports; cf. **waapitsikai**.

aapitsíkamaa'tsis *nin*; tripod (e.g. for hanging a ceremonial bundle or a cooking pot); **otáapitsikamaa'tsiistsi** his tripods; cf. **waapitsikai**.

aapi'maan *nin*; makeshift (temporary) shelter; **áápi'maanistsi** makeshift shelters; cf. **waapi'maa**.

aapi'si *nan*; coyote, Latin: *Canis latrans*; **ómahkapi'siiksi** timber wolves (lit.: big coyotes).

aapi'soomitaakaa *nan*; German Shepherd (lit.: coyote-dog); **aapí'soomitaaksi** German Shepherd dogs; **nitápi'soomitaama** my German Shepherd dog.

aapohkinniyi *nan*; kingfisher (lit.: has white necklace), Latin: *Megaceryle alcyon*; **áapohkinniyiiksi** kingfishers; cf. **aapi+ohkinni**.

áapohkomii *nan*; Wilson's phalarope (lit.: has a white-throat?), Latin: *Steganopus tricolor*; **áapohkomiiksi** Wilson's phalaropes; cf. **aapi**.

áapomahkikhinaa *nan*; mountain goat (lit.: white sheep), Latin: *Oreamnos americanus*; **áapomahkikhinaaksi** mountain goats.

áapotskina *nan*; cow; **áapotskinaaksi** cows; **nitáápotskinaama** my cow.

apotskinaisahkomaapi *nan*; cowboy (lit.: cow-boy);

áapotskinaisahkómaapiiksi cowboys; cf. **saahkomaapi**.

áapo'pihkaa'tsis *nin*; pore fungus, Latin: *Polyporus* sp. (Taylor).

áapsksisi *nan*; horse with white facial marking, blaze (lit.: white nose); **pokápsksisiiksi** little horses with white facial markings; cf. **hksis**.

aapssííkam *nan*; whooping crane, Latin: *Grus americana*; **aapssííkamiksi** whooping cranes.

aapssííyi'kayi *nan*; platinum mink, Latin: *Mustela vison*; **aapssííyi'kayiiksi** mink (plural); cf. **siiyi'kayi**.

apssipisttoo *nan*; snowy owl (lit.: white night announcer (Piikani)), Latin: *Nyctea scandiaca*; **áapssipistoiksi** snowy owls; dialect var. **aapiisipisttoo**; cf. **siipisttoo**.

apsskí *nan*; horse with white facial marking/ whiteface; **sikápsskiiksi** black horses with white facial markings; cf. **sski**.

áapsspini *nan*; Canada goose (lit.: white chin), Latin: *Branta canadensis*; **áapsspiniiksi** Canada geese.

aat *fin*; see **oowat**; Note: forms *vta*.

aatako *nin*; the previous evening; **matakóítsi** past evenings.

aatoksípistaan *nin*; tipi frame made up of four poles tied together; **aatoksípistaanistsi** tipi frames; cf. **waatoksípistaa**.

aato. *adt*; holy/sacred; init. var. of **waato**.

atsímoyihkaan *nin*; prayer, religion; **atsímoyihkaanistsi** prayers; **nitatsímoyihkaani** my religion; cf. **waatsimoyihkaa**.

awaiipisstsuumsskaa *nan*; Navajo (lit.: weaver); **ááawaiipisstsuumsskaiksi** Navajos; **iitawaiipisstsuumskao'pa** the area inhabited by any of the southwestern tribes/ also used for Pendleton, Oregon.

aawakksaawani *nan*; Belted kingfisher (lit.: irregular flight), Latin: *Megaceryle alcyon*; **aawákksaawaniiksi** kingfishers.

- aawákkis** *nan*; chewing gum; **ómahkawákksiiksi** big wads of chewing gum;
nitawákkisia my chewing gum.
- aawápsspiinao'sa'tsis** *nan*; glasses; **sikawapsspiinao'sa'tsiiksi** black eyeglasses; **nitawapsspiinao'sa'tsiiksi** my eyeglasses; cf. **aawapsspiinao'si**.
- aawapsspiinao'si** *vai*; wear eyeglasses; **awápsspiinao'sit!** wear eyeglasses!; **áakawapsspiinao'siwa** she will ...; **áawapsspiinao'siwa** he wears eyeglasses; **nitáwapsspiinao'si** I wear eyeglasses; **íikaawapsspiinao'sskaawa** he had bought glasses.
- aawápsspiinao'sskaa** *vai*; acquire eyeglasses; **aawápsspiinao'sskaat!** get eyeglasses!; **áakawapsspiinao'sskaawa** she will ...; **aawápsspiinao'sskaawa** he acquired eyeglasses; **nitáawapsspiinao'sskaa** I got eyeglasses.
- aawa'kawani** *nan*; hinge; **pokawa'kawaniiksi** small hinges.
- ááwowáakii** *nan*; male homosexual (term not necessarily pejorative); **ááwowáakiiksi** male homosexuals; cf. **waawo.+aakii**.
- aawoyihtsi** *vii*; not at right angles/ uneven/ misaligned; **áakaawoyihtsiwa** it will not be at a right angle; **ááwoyihtsiwa** it is not at a right angle; cf. **waawo.** .
- ááyí'sipissaa** *nan*; pelican (lit.: carries water); **ááyí'sipissaiksi** pelicans; cf. **waayí'sipissaa**; dialect var. **waayí'sipisa**.
- ayí'sipisaan** *nin*; liquid carried in a storage container, e.g. canteen, thermos; **aaayí'sipisaanistsi** liquids carried in storage containers; cf. **waayí'sipisa**.
- áá'si** *vii*; be a mile; **áaksisto'káá'siwa** it will be two miles; **ni'táá'siwa** it is/ was one mile; dialect var. **ááasi(?)**; Note: *adt* req.
- ahkanaapitt** *vta*; make cuts on the body of (for Sundance); **nítahkanaapikkoowa** I was cut for the Sundance.
- ahkiaap** *adt*; homeward.
- ahkiaapamm** *vta*; invite home; **ahkiáápammis** invite him home!; **nitáakahkiaapammawa** I'll invite him to my home.
- ahkiaapapohkat** *vta*; take food home for; **nitáakahkiaapapohkatawa** **naaáhsa** I'll take food home for my grandmother; cf. **ahkiaap+waapohkat**.
- ahsinat** *vta*; perceive; **miináttikimmatahsinatsisa!** do not pity him anymore!, (i.e. do not perceive him as being pitiable again!); **áakokahsinatsiiwáyi** she will have a bad impression of him; **iipístahsinatsiiwáyi** he perceived her as being strange/odd; **nitsiikókahsinakka** she has a bad impression of me; Note: *adt* req.
- aiist** *adt*; to location; **ákaaistoowa** he has come; see **aiistoo**.
- aiistoo** *vai*; approach speaker's location;; **aiistóót!** come here!
- aiistohko** *vta*; approach; **áístohkoos!** approach him!; **áístohkóókit!** come closer to me!; Rel. stems: *vti* **aiistohki**, *vii* **aiistaihtsiiyi** approach.

aiitoohtsimi *vai*; understand Blackfoot (Indian language); (**aiitoohtsimit!**) (understand Blackfoot!); **áakaiitoohtsimiwa** she will ...; **áitoohtsimiwa** she understands Blackfoot; **nitáfitoohtsimi** I understand Blackfoot; **nikáfitoohtsimi** I have understood Blackfoot.

áikaanaisskiinaohtooki *nan/nin*; double bladder pod, Latin: Physaria didymocarpa (Taylor); cf. **kaanaisskiinaa+mohtookis**; Note: gender uncertain. **áikayissaissapi** *nan*; scout; **áikayissaissapiksi** scouts; syn. **aokaki'tsi**; cf. **ikayiss+a+ssapi**.

áikayisaisttoom *nan*; prophet, one who predicts the future; cf. **saisttoo**; dialect var. **áikayissanistoom**.

áikkakiiyi *vai*; have a limp; **áikkakiiyit!** limp!; **áakaikkakiiyiwa** she will limp; **áikkakiiyiwa** he limps; **nitáikkakiiyi** I limp; dialect var. **aikkakii'yi**; Note: stative.

áikkaniksipi'i'p *nin*; sail (billows); **áikkaniksipi'i'pistsi** sails; **nitsíkkaniksipi'i'pi** my sail; dialect var. **áikkaniksii'p**.

áikkatoo'p *nin*; balloon; **ómahkáikkatoo'pistsi** big balloons; **nitáikkatoo'pi**; my balloon; cf. **ikkatoo**.

áiksikkominstsiikin *nan*; brown trout (lit.: white sleeves), Latin: Salmo trutta; **áiksikkominstsiikiksi** brown trout (plural).

áiksikkooki *nin*; bear grass (lit.: sharp stem), Latin: Yucca glauca.

áiksikkisksi(s) *nin*; bitterroot, Latin: Lewisia rediviva (Taylor); Note: used to make cough syrup, or chewed for coughs; cf. **ksikk+íksis**.

áiksikkssksisi *nan*; coot (lit.: has white nose), Latin: Fulica americana; **áiksikkssksisiuki** coots; cf. **ksikk+hsis**.

áiksini *nan*; pig; **ómahkaiksiniikki** big pigs; **nitáiksiniima** my pig.

aiksinoosak *nan*; bacon; **áiksinoósakaksi** bacon (slabs or slices of); cf. **oosak**.

áksinottsis *nin*; pork sausage; **áksinaotsiistsi** sausages; cf. **aiksini+mottsis**.

áksippoyinnii'p *nin*; sponge; **áksippoyinnii'pistsi** sponges; cf. **iksippoyinni**.

aiksippoyinnomoa *nan*; milk cow; **áksippoyinnomoaiksi** milk cows.

aiksisooki *nin*; yucca, soapweed, Latin: Yucca glauca (Taylor); **áksisookiistsi** soapweeds.

áksisstáanattsii *nin*; electric light, flashlight; **áksisstáanattsiiistsi** flashlights; **nitáksisstáanattsiiimi** my flashlight; cf. **iksissto+aanattsii**.

aiksisstoomatapitsipatakkayayi *nan*; automobile;

áksisstoomatapitsipatakkayayiksi automobiles; cf. **iksissto+omatap+isttsipatakkayayi**.

áksisstoomatoks'a'si *nan*; automobile; **áksisstoomatoks'a'siiksi** automobiles; syn. **áksisstoomatoo**, **áksisstoomatapitsipatakkayayi**, **áksisstoomatomaahkaa**; cf. **iksissto+iimat+okska'si**.

aiksisstoomatomaahkaa *nan*; automobile; **áksisstoomatomaahkaiksi** automobiles; cf. **iksissto+iimat+omaahkaa**.

áiksissstoomatoo *nan*; automobile; **áíksissstoomatoiksi** automobiles; cf. **íksissto+iimat+oo**.

aim *fin*; control/influence; see **ohkottaimm**; Note: forms *vta*.

áímmóniisi *nan*; otter, Latin: *Lutra canadensis*; **ómahkáímmóniisiiksi** big otters; **nitáímmóniisiima** my otter; dialect var. **ámmoniisi**.

áímmoyo'kiniomitaan *nan*; lion (lit.: fur chested dog);

pokáímmoyo'kiniomitaaksi small lions; **nitáímmoyo'kiniomitaama** my lion; cf. **immoysi+mo'kin+imitaa**.

áínaka'si *nan*; wagon (lit.: it rolls); **áínaka'siiksi** wagons; cf. **inaka'si**.

áípahpoyi *nin*; gelatin, gelatin pudding; **áípahpoyiistsi** gelatin puddings; cf. **ipahpoyi**.

áípahtsíkaimo *nin*; Northern Valerian, wild heliotropes, Latin: *Valeriana septentrionalis*; **áípahtsíkaimoistsi** heliotropes; dialect var. **aipahksikaimo**; cf. **ipaht+ika+imo**.

áípakkítaka'si *nan*; motorcycle; **áípakkítaka'siiksi** motorcycles; cf. **ipakk**.

áípakkohsoyi *nan*; tractor (Piikani); **áípakkohsoyiiksi** tractors; cf. **ipakk**.

áípakkóhtamm *nan*; motorcycle (Piikani)/ tractor (Blood dialect);

áípakkóhtammiksi motorcycles/ tractors; cf. **ipakk**.

áípapomm *nan*; lightning; **áípapommiksi** lightning flashes; cf. **ipapo**.

áípasstaamiinaamm *nan*; apple; var. of **ápasstaamiinaamm**.

áípi'kssokinaki *nan*; shaman; **áípi'kssokinakiiksi** shamans; cf. **sokinaki**.

áípottaa *nin*; airplane; **áípottaissti** planes; cf. **ipottaa**.

áípottaa *nan*; flyer; **áípottaiksi** flyers; cf. **ipottaa**.

áísaakotsii *nin*; bubbly beverage, e.g. pop or beer (lit.: foams or bubbles out); **áísaakotsiistsi** soft drinks or beer; cf. **saakotsii**.

áísaayoohkomi *nan*; bull; **áísaayoohkomiiksi** bulls; **nitáísaayoohkomiima** my bull.

áísaiksisto'simm *nan*; heat radiator/ heat vent; **áísaiksisto'simmiksi** heat radiators/vents; cf. **sa+iksisto'si**.

áísaiksisttoo *nan*; television/movie; **áísaiksisttoiksi** televisions/movies; cf. **saiksisttoo**.

áísaipihkaisoka'sim *nin*; sweater (lit.: stretch clothing);

máóhkáísaipihkaisoka'siistsi red sweaters; **nitáísaipihkaisoka'simi** my sweater; cf. **saipihkaa+soka'sim**.

áísaipihkáísttsomo'kaan *nin*; knitted hat, e.g. toque;

ómahkáísaipihkaisstsomo'kaanistsi big knitted hats; **nisáípihkaisttsomo'kaani** my knitted hat.

áísapíkaii'p *nin*; candy sucker; **áísapíkaii'pistsi** candy suckers.

áísapikinao'taki *nan*; chiropractor; cf. **sapikinao'taki**.

áísaisttoo *nan*; announcer; **ííkayaisaisttoiksi** prophets; cf. **saisttoo**.

áísátsaaki *nan*; carpenter, one who planes (e.g. wood); **áísátsaakiiksi** carpenters; **ómahkáísaatsaakiwa** big carpenter;; syn. **aokooysskaa**; cf. **satsaaki**.

aisattsikohtako *nin*; lupine, Latin: Lupinus sp. (Taylor)/ silky loco, Latin: Oxytropis sericea (Taylor); **áisattsikohtakoistsi** lupines.

áísíksikimi *nin*; tea (So. Peigan); cf. **á+sik+ikimi**.

áísínaakiohpi *nan*; television; **áísínaakiohpiiksi** televisions; cf. **sínaaki**.

áísínai'pi *nin*; Writing-On-Stone (now a provincial park) (lit.: it is pictured); dialect var. **áísínaihpi**; syn. **iittsínaihpi** where it is written; cf. **á+sína**.

áísíníkihp *nan*; sap; dialect var. **áísíníkii'p**.

áísokinaki *nan*; doctor; **áísokinakiiksi** doctors; cf. **sokin**.

áísokinakiáakii *nan*; nurse/ female doctor; **áísokinakiáakiiksi** nurses.

áísopomitaka'si *nan*; electric fan; **áísopomitaka'siiksi** electric fans; cf. **sopomi**.

áisooka *adt*; formerly; **áisookaissksinimá'tstohkiwa** he formerly taught.

áísoyoopoksiikimi *nin*; tea (Siksika dialect) (lit.: dried leaf liquid); **áísoyoopoksiikimiüsti** teas; cf. **ikimi**.

áíssimihkaa *nan*; sniffer/ one who sniffs; cf. **ssimihkaa**.

áíssimihkatoo'p *nin*; snuff.

áíssinnii'p *nin*; pasta (spaghetti, noodles, macaroni); **áíssinnii'pistsi** pastas; cf. **ssinn**.

aisskahs *adt*; always; **áisskahsaitapoowa** he always goes

there; **áákáísskahsawaasai'niwa** she will always be crying;

káátáísskahsita'pawaawahkaawa that is why he was always wandering around there; **nitáísskahsáoyi** I'm always eating.

áíssko'kínaa *nan*; ant; **áíssko'kínaaksi** ants.

áísskssíinainikimm *nan*; rice (lit.: insect shaped); see **isskssiinainikimm**.

áíssksinimá'tsaa *nan*; student; **áíssksinimá'tsaiksi** students; cf. **ssksinima'tsi**.

áíssksinima'tstohki *nan*; teacher; **áíssksinima'tstohkiiksi** teachers; cf. **ssksinima'tstohki**.

áísspikhka'si *vai*; (lit.: act high), id: affect snobbery or superiority;

áísspikhka'sit! act snobbish!; **áakaísspikhka'siwa** she will ...; **áísspikhka'siwa** he acts as if he is superior; **nitáísspikhka'si** I act snobbish; cf. **sspi**.

áísstoyiimsstaa *nin*; January (lit.: causes cold weather).

áísstssípoko *nin*; penstemon, Latin: Penstemon sp. (Taylor); cf. **isstss+ipoko**.

áísttákoyii *nin*; liniment; **áísttákoyiilstsi** liniments; **nitáísttakoyiima** my liniment; **ótsskóísttákoyiyyi** Absorbine Jr. (lit.: green liniment).

áítapióoyi *nan*; imaginary monstrous beast mentioned to frighten misbehaving children (lit.: people-eater); **áítapióoyiiksi** imaginary monsters; cf. **matapi+ooyi**.

áítapisskatsimaa *nan*; weather dancer, person who performs the Sundance ceremony (that takes place after the center pole has been raised);

áítapisskatsimaiksi weather dancers; cf. **itapisskatsimaa**.

áitsikiihkaa *nan*; cobbler; **áítsikiihkaiksi** cobblers; cf. **á+atsikin+hkaa**.

áítsiyihka'si *nan*; peacock, male turkey (gobbler); **áítsiyihka'siiksi** peacocks; cf. **itsi**.

áí'pohto *vta*; move belongings of; **áí'pohtoos!** move him!; **nitái'pohtooka** he moved my stuff; variant of **wai'pohto**.

áí'stamatsi *vta*; explain/demonstrate to; **áí'stamatsookit!** explain to me/show me how!; **nitákai'stamatsaawa** I'll show him how; Rel. stem: *vti* **áí'stamatstohkatoo** demonstrate/explain.

áí'tamáak *adt*; almost complete; **áí'tamáaksi'niwa** he's almost dead; **áí'tamáako'toowa** he's almost here; dialect var. **a'tamáak**.

aká *adt*; many; var. of **waaka**.

aka *adt*; old/ belonging to a former time/ ancient; **akáa'piistsi** old things; **n+ikáákkama** my friend from the past; see **ákaitapi** people of old; **áaksikaitapiitsinikiwa** she will tell stories told by people of the past.

ákáá *adt*; perfect aspect/ completive; **ákáái'niwa** he has died; **nikááyoomi** I have a husband.

akaahitoipoyi *vai*; stand in a battle line (shoulder to shoulder for warfare); **kaahtóipoyik!** stand in a line!; **áakakaahitoipoyiyaawa** they will stand in a line; **iikááhitoipoyiyaawa** they stood in a line; **nitsííkaahitoipoyihpinnaan** we stood in line.

akáá'tsí *nin*; robe/ protection, power; **nitakáá'tsiistsi** my robes; **Mai'stáákaa'tsisi** Crow protection (name); cf. **waaka'taki**.

akáá'tsí *nin*; lariat; **nitokáá'tsiistsi** my lariats; cf. **okaa**.

ákaitapii *nan*; person of the past; **ákaitapiiwa** our ancestors (as a group); cf. **ácaa+itapiiyi**.

akai'tsii *nin*; bright red ochre/paint; **akai'tsiistsi** bright red paints; **nitakai'tsiiyi** my bright red ochre; **omoistsi akai'tsiistsi** **áistamsstsáómaohksinaattsiiyiyaawa** those types of paints are bright red in color.

akákihtsimaan *nin*; law, rule, decision; cf. **okakihtsimaa**.

akakkahko *nin*; semi-circular/horse-shoe shaped ridge; **akákkahkoistsi** semi-circular/horse-shoe shaped ridges.

akákkoma'pii *vii*; be difficult and important; **áakakákkoma'piiwa** it will be difficult and ...; **akákkoma'piiwa nomohtákotoinoahpi kitsínaiminnoona** it (the reason) is difficult and important why I am going to see our leader/boss; **mááatakakkoma'piiwa** it is not difficult.

akim *adt*; place of honor; var. of **ikim**.

akimmata'pssi *nin*; poor person; var. of **kimmata'pssi**.

akisspí *adt*; deeper water; **akísspiiswoot!** go deeper/where it's deeper!; **nit(ak)sspísowóó** I went further out in the water; **nitaksspíahkioohsi** I boated further out; dialect var. **isspí**.

aki'kaan *nin*; camp; **aki'kaanistsi/okí'kaanistsi** camps; **nitokí'kaani** my camp; cf. **oki'kaa**.

akk *adt*; more (comparatively); **ákkisstoyiwa** it got colder; **akkisspoohtsi**, **ánnimayi itáíhtsiwa** there it is, higher up.

akka. *adt*; voluminous; see **akkawá’pssi**;

akkawa’pssi *vai*; have a large holding capacity; **áakakkawa’pssiwa** it will ...; **akkawá’pssiwa** it has a large capacity; **ma’tóosa áma nóóhko’sa**, **iikákkawa’pssiwa** take my dish, it has a large capacity; Note: stative.

akkáyssksisi *nan*; shooting star, American cowslip (lit.: pug-nosed), Latin: Dodecatheon radicatum (Taylor); **akkáyssksisiiksi** shootings star plants.

akkáyssksisikaanaisskiinaa *nan*; pygmy shrew (lit.: pug-nosed mouse), Latin: Sorex hoyi; **akkáyssksisikaanaisskiinaiksi** pygmy shrews; cf. **kaanaisskiinaa**.

akóka’tsin *nin*; circle camp; **akóka’tssiistsi** circle camps.

akoksska *adt*; of paramount rank; see **akoksskaaapiikoan** whiteman of paramount rank; **akoksskainaawa** man of paramount rank.

akoksskaaapiikoan *nan*; whiteman of paramount rank; **akoksskaaapiikoaiksi** whitemen of paramount rank; cf. **naapiikoan**.

akomimm *vta*; love; init. var. of **waakomimm**.

akomí’tsimaan *nin*; favorite object or habit; **otakomí’tsimaanistsi** her favorite things; var. of **waakomi’tsi**.

ákookinssin *nin*; eye tooth, canine tooth (a conical pointed tooth), fang; **ómahkakookinssiistsi** big eye teeth; **otákookinssini** his eye tooth; dialect var. **a’ko’kin**.

akóópis *nin*; broth; **akóópiistsi** broths; dialect var. **kóópis**.

akóópsskaan *nin*; soup; dialect var. **akóópihkaan**; cf. **okoopihkaa**.

aksipínnakssin *nin*; bow (for hunting or sport); **pokaksipínnakssiistsi** small bows; **nitáksipínnakssini** my bow.

aksipístaan *nin*; binding (usually rope) for main lodge poles.

aksistóóyinhkssin *nin*; motivating song, usually sung before a big event, e.g. a raid, or when one is feeling low in spirits; **aksistóóyinhkssiistsi** motivating songs; cf. **inihki**.

akspiaápiiniwan *nin*; syrup; dialect var. **akspiaapiiniowaan**; cf. **naapiiniwan**.

akspíi *nin*; gum plant, sticky weed, Latin: Grindelia squarrosa (used as a decongestant); **akspístsiti** sticky weeds; cf. **okspíi**.

akssín *nin*; bed; **akssístsiti** beds; **nitókssini** my bed.

aksstsíi *nan*; seashell, shell of any shellfish; **aksstsíiiksi** seashells; dialect var. **ksstsii**.

ákstam *adt*; one should; **akstámiooyo’pa** let’s eat.

akstsimá’tsis *nan*; abacus/counter/ adding machine; **akstsimá’tsiiksi** counters, adding machines; syn. **iitaokstsimao’p**.

am *dem*; this, proximity and familiarity to the speaker; **amiksi** these.

ama *adt*; pitiful, pathetic; **amáíppitáaakiwiwa** pathetic old woman.

ámaahtsiksi *und*; This is the one? (mild surprise).

amáipssim *nin*; belt; (**a)máipssiistsi** belts; **nomáipssiistsi** my belts; dialect var. (**a)maipssim**.

amánissin *nin*; truth; cf. **omanii**.

amaohkaapistsisskitsi *nin*; scarlet mallow, Latin: Sphaeralcea coccinea (Taylor); **amáohkaapistsisskitsiistsi** scarlet mallows; cf. **maohk+aapistsisskitsi**.

ámaohksikim *nan*; rosehip root boiled for diarrhea/stomach upset/eyewash/cough.

amató’simaan *nin*; incense; **amató’simaanistsi** incenses.

ami *vai*; be; **ákamiwa** it will be him; **áámiwa** it is/was him; **ákaamiwa** it's him.

amínsstsiikin *nin*; sleeve; **komínsstsiikiistsi** your sleeves; **innóóminsstsiikiistsi** long sleeves.

amí’tsssokimi *nin*; Pacific Ocean; cf. **waami’t**.

amo *dem*; this, proximity to speaker but not to addressee; **amo(i)stsi** these.

amokapistaa’tsis *nan*; hobble; cf. **waamokapistaa**.

amoonimaan *nin*; cigarette (ready-made); **amóónimaanistsi** cigarettes; **nimóónimaanistsi** my cigarettes; **pokomóónimaani** little cigarette; cf. **omooni**.

amopístaan *nin*; ceremonial bundle (religious); **amopístaanistsi** ceremonial bundles; **nitomopístaani** my bundle; **otomopístaani** his bundle.

amo’tap *adt*; all over; var. of **omo’tap**.

ana. *adt*; ever; **máatanawá’poyiwaatsi** he didn't ever speak.

anao’k *adt*; half; **nitáakotsiihpá anáó’koohtsi** I'll take half of it.

anááyi *nan*; banana; anááyiksi bananas; (Siksika dialect).

aná’kimaa’tsis *nin*; object which radiates artificial light, e.g. lamp; **nitána’kimaa’tsiistsi** my lamps; **isstsána’kimaa’tsis** torch; cf. **waana’kimaa**.

anistá’paistoto *vta*; take liberties with/ show no consideration for/ treat with disrespect/ regard as if; (**sootam)anistá’paistotoosa!** (just) treat him with no respect!; **áakanistá’paistotoyyiwáyi** she will treat him any old way, without respect; **niitá’paistotoyyiwa ánni pookááyi** he regarded her as if she were a child; **nitanistá’paistotooka** she treated me with no respect.

anistsii *vii*; be true.

ánistsska’si *vai*; flaunt one's advantage, be pretentious; (**anistsska’sit!**) (flaunt your advantage)!; **áakanistsska’siwa** she will ...; **ikánistsska’siwa** he flaunted his advantage; **nitsíkánistsska’si** I flaunt my advantage; dialect var. **anistaihka’si**.

ann *dem*; that, proximity or familiarity to the addressee but no proximity to the speaker; **anniksi** those.

anná *dem*; where is (s)he?; **anná annáhka kitána?** where is your daughter? cf. **ann**.

annááistsaawa *dem*; where is it (inan.)?; cf. **ann**.

annaam *dem*; the late ...; **ki annáám**, **anniíska ónnisska**,

otssawomáóhk'a'psi ... and the late one, her father, before his passing ...;

anniim the late ... (minor third person); cf. **ann**.

annáatsiksi *und*; where is he/it (anim.)?

ánni *und*; like/ comparable to.

ánnia *und*; that's it/ is that so?; cf. **hánnia**.

ánniayí *und*; that's enough/ that's all there is.

anníihk *und*; before; **anníihk otsító'toohipi anniíska oksísstsisssa** before, when her mother came here; **anníihk isskóóhtsi** from before.

anniim *dem*; the late ... (minor third person); see **annaam**.

anno *dem*; this, proximity to the speaker and proximity or familiarity to the addressee; **anno(i)stsi** these.

annohk *und*; now; **ki ánnohk**, **máátsikakaisstoyiimio'pa** and now, we are not even getting any cold weather.

ano. *adt*; ever; **máátánowaitapoohpá** I never went there; dialect var. **óno** ?

anootap *adt*; eye shielding/visored.

anootapissttso'mo'kaan *nin*; cap/visored helmet; **anootapissttso'mo'kaanistsi** caps; cf. **isttsomo'kaan**.

áóhkanohkimaiksi *nan*; gang; **iitsínssiwa áóhkanohkimaiksi** he joined a gang.

aohkiáána'kimaa'tsis *nin*; oil lamp (lit.: water lamp);

aohkiáána'kimaa'tsiistsi oil lamps; **nitaohkiáána'kimaa'tsisi** my oil lamp; cf. **ana'kimaa'tsis**.

aohkíí *nin*; water; **sikáóhkiistsi** vanilla (containers of) (lit.: black waters); **nitáóhkiimi** my water; see **mííniaohkii** berry water/ wine; see **náápiaohkii** 'whiteman's' water/ whiskey.

áókiníimo *nan/nin*; red cedar, Latin: Thuja plicata (Taylor); cf. **kinii**; Note: gender uncertain.

aohkiókiinimaa *nan*; avocet, Latin: Recurvirostra americana;

aohkiókiinimaiksi avocets; cf. **aohkii+okiin**.

aohkiómahkohsiiksikapaanssi *nan*; tern, Latin: Sterna hirundo; **aohkiomahkohsiiksikapaanssi** terns; cf. **aohkii+omahk+siiksikapaanssi**.

áóhkomínoko *nin*; pea; **áóhkomínokoistsi** peas; cf. **kominoko**.

áóhko'kakinápikssi *nan*; bronco.

áóhpattsoótsiyyiksi *nan*; bumper cars; cf. **ohpattsii**.

áóhpiikiinaattsi *nin*; corn; **áóhpiikiinaattsiistsi** corn (pl.); cf. **mohpíkin+inaattsi**.

áóhpommaapiikoan *nan*; Caucasian merchant; **áóhpommaapiikoaksi** Caucasian merchants; cf. **ohpommaa+naapiikoan**.

áóhpommáópii *nan*; storekeeper, merchant; **áóhpommaopiiksi** storekeepers; cf. **ohpommaa+opii**.

áóhpo'kia'a'paissi *nan*; cohort, companion; cf. **ohpo'kia'a'paissi**.

áóhtako *nin*; waterfall/noisy thing; cf. **ohtako**.

áóhtoksó'o'ki *nin*; yarrow, Latin: Achillea millefolium; **áóhtoksó'o'kiiksi** yarrows.

áóhto'tsssapi *nin*; Sneak-up dance; cf. **ssapi**.

áókakihtsimaa *nan*; judge, person in government, leader (lit.: one who makes decisions); **áókakihtsimaiksi** persons in government; cf. **okakihtsimaa**.

áókakihtsimaisiiko'taki *nan*; tax-collector; cf. **okakihtsimaa+siiko'taki**.

áókaki'tsi *nan*; lookout, scout, one who watches, esp. for danger or opportunity. Could be used to refer to a modern day counsellor; **áókaki'tsiiksi** scouts; cf. **okaki'tsi**.

áókooysskaa *nan*; house-builder/carpenter/ contractor; **áókooysskaiksi** house-builders; cf. **ookoowa+hkaa**.

áókspiiyipisátssaisski *nan/nin*; cone flower, Latin: Ratibida columnifera (Taylor); cf. **okspii+pisatssaisski**; Note: gender uncertain.

áókspipoko *nan*; sticky root (lit.: tastes sticky), Latin: Pachylobus caespitosus; cf. **okspii+ipoko**.

áókstaki *nan*; accountant; cf. **okstaki**.

aoówahsin *nin*; food; **aoówahsiistsi** food; **nitsówahsini** my food; cf. **oowat**.

aoó'ssin *nin*; berry soup/ dessert soup; **aoo'ssiistsi** dessert soups;

pákkiaoó'ssin chokecherry soup; cf. **wao'o'si**.

áómatskahtaki *nan*; merchant, storekeepr; cf. **omatskahtaki**.

áópakíitsskii'p *nin*; chocolate; **áópakiitsskii'pistsi** chocolates; dialect var. **aopakiipsskii'p**.

áótahkááokayis *nan*; robin (lit.: yellow breast), Latin: Turdus migratorius; **aotahkááokayiiksi** robins; **nitotahkááokayiima** my robin; cf. **otahko+maokayis**.

áótahkóínaamm *nan*; orange (the fruit [Blood dialect]) (lit.: orange/ yellow in appearance); **pokáótahkóínaammiksi** little oranges; dialect var. **aotahkoinaattsi** (*nin* in Piikáni dialect).

aotokiaaki *vai*; make a hole in ice; **áótókiaakit** make a hole in the ice!; **nítatotokiaaki** I made a hole in the ice.

áótookiinaattsi *nin*; bean; **áótookiinaattsiiistsi** beans; cf. **motookis+inaattsi**.

áótotsóóki *nan*; the devil (lit.: the one who throws us in the fire); cf. **ototoo**.

áótsikihtatoo'p *nan/nin*; cereal (lit.: what one soaks); cf. **otsikihtatoo**; Note: gender uncertain.

áóttaki *nan*; bartender (lit.: one who serves drinks); **áóttakiiksi** bartenders; cf. **ottaki**.

ao'ka' *med*; chest; **nitsiksístsao'ka'yí** I have chest pain.

áó'takii *nin*; circle; cf. **á+o'takii**.

ao'tamáak *adt*; just about to / imminent; **nitáó'tamáaki'taki** I'm about to get angry; cf. **a'+otam+áak**.

áó'tokiaakssin *nin*; man-made hole in the ice; **áó'tokiaakssiistsi** holes in ice; cf. **o'takiaaki**.

ao'tooko *nin*; ditch; var. of **mao'tooko**.

ao'tópistaan *nin*; cradleboard; **ao'tópistaanistsi** cradleboards; cf. **o'tapist**.

áó'tsohkssistta'p *nin*; pill; **áó'tsohkssistta'pistsi** pills.

apahkiáápoko *nin*; hide strip; **apahkiáápokoistsi** hide strips.

apahkís *nin*; hide; **apahkístsí** hides.

apahsípoko *nan*; alum root, Latin: Heuchera parvifolia; **apahsípokoiksi** alum roots; dialect var. **aipahsípoko**; cf. **ipahs+ipoko**; Note: Taylor: *nin*.

apahsónnikis *nin*; curdled milk, cottage cheese; cf. **ipahs+onnikis**.

apahtók *nan*; general term for a coniferous evergreen tree; **apahtókiksi** conifers; **nopahtóka** my conifer.

apahtóksaapiooyis *nin*; pine log house; **apahtóksaapiooyiistsi** pine-log houses; cf. **náápiooyis**.

apahtóksipisskan *nin*; Saint Mary's River; cf. **apahtók+pisskan**.

apahtó'kii *nan*; lodgepole pine, Latin: Pinus contorta (Taylor).

apáíhpiisoká'sim *nin*; skirt (lit.: waist clothing); **ksíkkopáíhpiisoká'siistsi** white skirts; **nitopáíhpiisoká'simi** my skirt; cf. **opaihp+asoka'sim**.

apak *adt*; wide and flat; **apáksski** wide face; **ik+ópaksikaawa** he has wide feet; **ikópakiwa anní moohsokóyi** that road is wide; see **apaksíttohkáksaakin** adze.

apáksa'tsis *nan*; club, consisting of a round rock tied to a short handle, used as a weapon; **nipáksa'tsiaksi** my clubs; **ómahkópaka'stsisa** big club; cf. **ipak**.

apaksípistaan *nin*; pole used by leader of the Horn Society; **apaksípistaanistsi** poles used by leaders of the Horn Society; dialect var. **apiksípistaan**.

apaksíttohkáksaakin *nan*; scraping tool, adze; **apaksíttohkáksaakiksi** scraping tools, adzes; cf. **apak+isttohk+kaksaakin**.

apaksíttohkhíhkíítsitapiikoan *nan*; member of the Flathead Indian tribe; **Apaksíttohkhíhkíítsitapiikoaksi** members of the Flathead Indian tribe; cf. **apak+isttohk+ihkin+niitsitapiikoan**.

apaksisttohkii *vii*; be flat; see **opaksisttohkii**.

apaksíttohksáapiooyis *nin*; house made of lumber;

apaksíttohksiksáapiooyiistsi houses made of lumber; cf. **naapiooyis**.

apaksíttohksiksí *nin*; lumber, board; **apaksíttohksiksíistsi** boards; cf. **apak+isttohk+iksis**.

apaksíttohksipokái'staan *nan*; men's leggings;

apaksíttohksipokái'staaníksi men's leggings.

apaksskióómii *nan*; pike (fish), Latin: Esox lucius; **apaksskióómíksi** pikes; cf. **apak+sski+mamii**.

apánii *nan*; butterfly/ moth; **apániaksi** butterflies; **sikopániwa** black butterfly.

apáni'kahtaa'tsis *nin*; tipi lining/curtain; (**a**)páni'kahtaa'tsiistsi tipi linings; cf. ipani'kahtaa+a'tsis.

apaohponotssim *nin*; belt worn on the outside of a breechcloth (archaic); otopáóhpónotssimistsi belts.

ápasstaamiinaamm *nan*; apple; **pokápasstaamiinaammiksi** small apples; dialect var. áípaisstaamiinaattsi (Piikani dialect).

apasstaan *nin*; bridge; **apásstaanistsi** bridges; **nopasstaani** my bridge; dialect var. **apaisstaan**.

apa'p *adt*; emphatic; **tsá kanistápa'paiksimsstaahpa?** What ever were you thinking?

apiksípistaan *nin*; pole used by leader of the Horn Society; see **apaksipistaan**.

apii *vii*; be; **tsá anistápiwa?** what is it?; Rel. stem: *vai apssi* be; Note: *adt* required.

apinn *vta*; manipulate/adjust a strand-like object; **isttapínnisa!** weave the strand!; **áako'tapinniwiwa anni a'písi** she will adjust the rope here; **iyíistapapinniwiwáyi** he adjusted the strand out and away from it; **nítssaapinnawa** I adjusted the strand out from the inside of it; Note: *adt* req.

apisaan *nin*; pot of meat boiled over an open fire; **otópisaanistsi** his meat which was boiled over an open fire; cf. **opisaa**.

apisi *vai*; be legged; **innápisawa** he's long-legged; **óta'si saahkápisiyináyi** his horse has short legs; Note: *adt* req.

apitsó'toyi *nan*; killdeer (lit.: removes (something) from the water), Latin: Oxyechus vociferus; **ápitso'toyiaksi** killdeers; cf. **opitso'tsi**.

apokaa *nan*; child; var. of **pookaa**.

apoká'siisi *vai*; roll-over; **áakapoka'siisiwa** áíksistomatomaahka'siwa the car will roll over.

apoká'ssini *nan*; group of children.

apookaan *nin*; arrowhead; **i'nákapookaanistsi** small arrowheads.

apootstsinaan *nan*; muscle; **ápootstsinaaniksi** muscles; **nítápotstsinaani** my muscle.

apoyi *adt*; brown (or any earth tone); **apoyáakiiwa** be a (relatively) fair-haired/light-skinned female; **ikápoyiihkiníwa** she has (relatively) light colored hair.

apoyíinaattsi *vii*; be brown/ earth toned; **áakapoyíinaattsiwa** it will be brown; **aapoyíinaattsiwa** it is/was brown; Rel. stem: *vai apoyínaa* be brown.

apssi *vai*; be; Rel. stem: **apsii** be; Note: *adt* req.

apssí *nan*; white buffalo berry (of the **misisáimi'so** bush) (snowberry?)/ fig; dialect var. **kapssí**.

áppsi *nin*; arrow; **pokápssiistsi** small arrows.

asáápo'pináátsi *nin*; round-fruited anemone, a.k.a. wind flower, Latin:

Anemone globosa; cf. **saapo'p**.

asáóhkama'tsis *nan*; container used when picking berries; **kisáóhkama'tsiiksi** your berry containers; Note: *nin* if describing a bag rather than a pail.

asáóka'simm *nan*; sacred root; var. of **sáóka'simm**.

asinaa *nan*; Cree tribe; (**a**)**sináíkoaiksi** Cree persons; **áisináí'poyiwa** he speaks Cree; dialect var. **assinaa**; Note: Evidently, this term was formerly applied to Assiniboine - cf. **pinaapisinaa**.

aso *adt*; within; see **asoyááhkoinnimaan**.

asóka'sim *nin*; clothing, usually a jacket or overcoat; **asóka'siistsi** clothes; **nisóka'simi** my jacket.

asonnopa'tsis *nin*; quiver for arrows; cf. **onnopa'tsis**.

asóópa'tsis *nin*; chair; var. of **soopa'tsis**.

asóótokiaa *nan*; fool, crazy one; var. of **sootokiaa**.

asoyááhkoinnimaan *nin*; pouch for a pipe or tobacco;

asoyááhkoinnimaanistsi pipe pouches; **nisoyááhkoinnimaani** my pipe pouch; cf. **aso+yaahkoinnimaan**.

asoyínn *nin*; barrel; **ómahksísoyinnistsi** big barrels; **nisoyínni** my barrel.

asoyínnáápiooyis *nin*; grainery (lit.: barrel house); **asoyínnáápiooyiistsi** graineries; **nitsisoyínnáápiooyisi** my grainery; **Asoyínnáápiooyisi** Claresholm, town of; cf. **asoyinn+naapioyis**.

asó'tsiinaamaa *nan*; gun case; cf. **naamaa**.

ássta *und*; Hey!, an expression used to get another's attention, as in 'look here!' or 'this is the way it is done and give that (what you have in your hand) to me'; dialect var. **áhsa**.

assaak *adt*; stop and VERB for a moment; **ássáakippópiita!** stop and sit for a moment!; **ássáaksisstsiiwookit!** stop and listen to me for a moment!; **ássáaksika'yáakáó'piita!** stop and sit just for a moment; Note: only in affirmative imperatives(?).

astotoohsin *nin*; clothing; var. of **istotoohsin**.

at *fin*; var. of **aat**.

ataksáakiimi *vai*; have a box; **kitáakataksáakiimi** you will have a box.

ataksáakssin *nin*; box; **ómahkataksáákssiistsi** big boxes.

atapíim *nan*; doll; **atapíimksi** dolls; **nits+ítapiima/nitátapiima** my doll.

atohká'taan *nan*; messenger, scout; **atohká'taaniksi** messengers, scouts.

atokís *nan*; skin/hide; var. of **mootokís**.

atonáán *nin*; quillwork; **atonáánistsi** quillwork pieces; cf. **otonaa**.

atonáóksis *nan*; needle; **atonáóksiiksi** needles; **nitotonaoksiima** my needle.

atotáán *nin*; utility fire; cf. **ototaa**.

atowáá'tsis *nin*; cane; **atowáá'tsiistsi** canes; **nitótowaa'tsisi** my cane; cf. **otowaanisoo**.

ató'ahsim *nan*; sock; **ató'ahsiiksi** socks; **nóóto'ahsima** my sock.

atsíína *nan*; Gros Ventre tribe; **Atsíínaikoaiksi** members of the Gros Ventre tribe.

atsíínameo *nin*; Meadow Rue (lit.: Gros Ventre scent), Latin: Thalictrum occidentale; **atsíínameoistsi** Meadow Rues; cf. **atsíína+imo**.

- atsínaisttsi** *nan*; bobolink (lit.: Gros ventre bird), Latin: Dolichonyx oryzivorus; **atsínaisttsiiksi** bobolinks; cf. **atsína+sisttsi**.
- atsikín** *nin*; footwear, shoe; **natsíkíítsi** my shoes; **i'nákitsikini** little shoe; **isstó+ítsiki+istsi** winter shoes; **niitsítsikini** moccasin (lit.: original footwear).
- atsinayí** *nin*; fat; **atsinayíítsi** fats; **ákaoatsinayiyi** old fat.
- atsinikfísinaakssin** *nin*; newspaper; **(a)tsinikfísinaakssiistsi** newpapers; **nitsitsinikfísinaakssini** my newspaper; cf. **itsiniki+sinaaki**.
- atsiníkssin** *nin*; story; **atsiníkssiistsi** stories; cf. **itsiniki**.
- atsís** *nan*; trousers/leggings; **natsííksi** my pants.
- atsipiísi** *nin*; willow; var. of **otsipiísi**.
- atsistroohkinnssin** *nin*; suspender; **atsistóóhkinnssiistsi** suspenders.
- átsi'tsi** *nan*; mitten, glove; **nótsi'tsiiksi** my mittens; **nínaotsi'tsiiksi** men's gloves.
- atsí'tsi** *nan*; pygmy owl, Latin: Glaucidium gnoma; **atsí'tsiiksi** pygmy owls; **nínaatsi'tsiw** male pygmy owl.
- atsówa'ssko** *nin*; bushy area, forest; **atsówa'sskoistsi** bushy areas; cf. **ssko**.
- atso't** *adt*; from all sides/ from more than one direction;
- átso'taapiksistakiyaawa** they all threw their (e.g. money) together;
- áakatso'tsspommoawa** we will all help him; **atsó'toawa** shot at from more than one direction.
- att** *adt*; again; non-init. var. of **matt**.
- attsi** *fin*; causative; **nítá'po'takiáatتساawa** I caused her to work; **nítsoyáatتساawa** I caused her to eat/ I fed her; Note: forms *vta*; Rel. stem: *vti* **attstoo** cause.
- awaahkaniaaki** *nan*; tailor; **áwaahkániaakiiksi** tailors; cf. **waahkaniaaki**.
- áwaamisskapataa** *nan*; zipper (lit.: that which is pulled up); **áwaamisskapataiksi** zippers; cf. **waamis+sskapat**.
- áwaanataapistsisskitsi** *nin*; evening primrose, Latin: Oenothera caespitosa (Taylor); cf. **waanat+aapistsisskitsi**.
- awaatakoyi** *nin*; whirlpool; **áwaatakoyiistsi** whirlpools.
- áwaawahkao'tsii** *nan*; warrior/soldier.
- áwaawai'sskapi** *nan*; crawler/caterpillar; cf. **waawai's+skapi**.
- awahká'a'tsis** *nin*; toy; **otáwahkaa'tsiistsi** his toys; cf. **waawahkaa+a'tsis**.
- áwahkahtaan** *nar*; sweetheart of a male; **nítáwahkahtaaniksi** my sweethearts (male speaker).
- awahkáóótsiyyssin** *nin*; war; **matóómomahkawahkaootsiiyssini** World War I; cf. **waawahkaootsiyyi**.
- awahsin** *nin*; land, habitat, territory; **nítawahiistsi** my lands; **kitáwahsinnooni** our territory.
- awáísstaam** *nan*; flag; **nitawáísstaamiksi** my flags.
- awáí'sstaakssin** *nin*; cross; dialect var. **awóí'sstaakssin**; cf. **awa'+sstaaki**.

awakáapikssa’tsis *nan*; spur; **awakáapikssa’tsiiksi** spurs;
nitáwakáapikssa’tsis my spur; dialect var. **awaikaapikssa’tsis**; cf.
waawakaapikssat.

áwákaasiíi *nan*; antelope/deer; **pokáwákaasiiksi** little antelopes.
áwákaasiiki’somm *nan*; September (lit.: deer moon); **Áwákaasiiki’sommiksi** Septembers; cf. **ki’somm**.

áwákaasiistotoohsin *nin*; buckskin clothing; **nitáwákaasiistotoohsiistsi** my buckskin clothes; cf. **istotoohsin**.

awákksoopan *nan*; bullet; **nitáwakksoopaiksi** my bullets.
awáksipistaan *nin*; otter fur wrapped pole, staff; **nitawáksipistaanistsi** my otter fur wrapped poles; cf. **waaksipistaa**.

awámma’tsis *nan*; baby toy; **kitáwamma’tsiiksi** your toys; cf. **waawammaa**.
awanáán *nan*; rattle; **awanáíksi/awanáánksi** rattles; **nitáwanáána** my rattle.
awápahkiaana’kimaa’tsis *nin*; light bulb/ propane lantern;
nitáwapahkiaana’kimaa’tsiistsi my light bulbs; cf.

owapahkis+aana’kimaa’tsis.

awápistaan *nin*; cradle swing, usually used for infants; **awápistaanistsi** cradle swings; **nitáwapistaani** my cradle-swing; cf. **waawapistaa**.

awapoki *nin*; wrinkle.

áwatoyi *nan*; white-tailed deer, Latin: *Odocoileus virginianus*;
ómahkáwatoyiiksi big white-tailed deer.

awatsimaan *nin*; burrow, hole in the ground (e.g. gopher’s entrance);
awátsimaanistsi holes in the ground; **anna ómahkokatawa owátsimaani** the gopher’s entrance.

áwatt *adt*; on one’s own initiative; **áwatta’pistotoyiwa anníksi áínaka’siiksi** he repaired/built the wagon himself.

awayiisoonii’p *nin*; full length headdress; **nitayiisoonii’pistsi** my full length headdresses; syn. **ayiisoyiisaam**.

awa’ *adt*; crossed; **awái’naamaahkaawa** he acquired crossed guns.

awói’sstaakssin *nin*; cross; var. of **awái’sstaakssin**.

awó’taan *nin*; shield; **pokawó’taanistsi** little shields; **nitáwo’taani** my shield.

awó’taanookitsis *nan*; nail of the toe or finger; **awó’taanookitsiiksi** toes/
fingernails; **nitáwo’taanookitsisa** my fingernail; cf. **awo’taan+mookitsis**.

ayaahkioohsiitapi *nan*; Assiniboine person (lit.: boatman, canoeist);
áyaahkioohsiitapiiksi Assiniboine persons; cf. **yaahkioohsi+matapi**.

ayaak *adt*; imminent future/ about to; **áyaaksoyiwa** he’s just about starting to eat.

áyáaksisákiaaki *nan*; carver.

ayaam *adt*; wrong, different direction/ misdirected; **áyaamoowa** he went in a different direction; **áakayaamiistsiwa** it will be carried away (by the current); **iyáámsstsitsikiwa** he had his shoes on in the wrong way.

ayaamoyi'poyi *vai*; joke/ jest from a misdirected mouth (so as to be disguised from the inhabitants of a Sundance encampment); **ayáámoyi'poyit!** jest!; **áakayaamoyi'poyiwa** he will joke; **iiyáámoyi'poyiwa** he joked; **nitáyaamoyi'poyi** I joked; cf. **ayaam**; Rel. stem: *vta* **ayaamoyi'powat** joke to (the inhabitants of a Sundance).

ayak *adt*; both; init. var. of **wayak**.

ayaoo *und*; similar to English expressions ‘oh no!’, ‘oops!'; dialect var. **yáa**.

áyiinapanii *nan*; reporter; cf. **yiinapanii**.

ayíkinaan *nan*; paranormal force which can be communicated with; **nitáyikinaanksi** paranormal forces with whom I communicate; **otáyikinaani** the paranormal force with whom he communicates.

áyinnimaa *nan*; hawk (lit.: seizer); **áyinnimaaksi** hawks; cf. **yinn**.

á' *adt*; inchoative (denotes the beginning of a state or recent completion of an event/ fulfillment of an expectation; **áí'to'toowa iihkitsíkaayi** it is now seven o'clock; **áó'mai'takiwa** now she's convinced (cf. **omai'taki**).

a'kahkaakii *nan*; flying ant/ gnat; **poká'kahkaakiaksi** small flying ants.

a'kakáwaatsimaan *nin*; hole in the side of a cliff or embankment.

a'kahkó *nin*; curved/inclined geographical feature, e.g. a bend in a river, hill; **a'kahkóítsi** curved geographical features; **a'kahkóóhtsi** on an incline; dialect var. **aakahkó**.

a'kihtákssin *nin*; cairn/ stones as a marker or memorial; **a'kihtákssiistsi** cairns; cf. **wa'kihtaki**.

a'kítoyi *nin*; quaking aspen, Latin: Populus tremuloides (Taylor); **a'kítøyiistsi** aspens.

a'kítoyis *nin*; river island/sandbar.

wa'kikaihtsi *vai*; lie on one's back; **a'kikáíhtsiit** lie on your back!; Rel. stems: *vta* **wa'kikaihtsi**, *vti* **wa'kikaohtoo** lay on his back, lay on its back.

a'kióóhsin *nin*; stamp or logo; **nitá'kioohsiistsi** my stamps or logos; cf. **wa'ki**.

a'kooh *adt*; at a distance; **a'kóóhtamao'ka** he is there at a distance; **a'kóóhtska ááhkomaohtha'pawááwahkaawa** he is probably still travelling in distant (places).

a'ksikahkssin *nin*; arch of the sole of the foot; **nitá'tsiksikahkssiistsi** my arches.

á'p *adt*; about, around; **á'pawááwahkaawa** she is walking about; **kitá'paissammoka** he is looking around for you; **áaká'paitsinikiwa** she will go about telling stories.

a'painahkima *vai*; look around for a girlfriend; **á'páiñahkimaat!** look for a girlfriend!; **áaka'painahkimaawa** he will ...; **a'páiñahkimaawa** he looked/ is looking for a girlfriend; **nitá'painahkima** I looked/ am looking for a girlfriend.

a'paisii *vii*; it pass (said of time); **áaka'paisiiwa** time will pass; **a'páisiwa** time passed; **stáma'paisiiwa** and time passed.

a'paissi *vai*; be at a location/ spend time; **istá'paissit!** spend some time here!; **nitáísokita'paissi** I used to spend time there; **iyístapita'paissiwa** he's around elsewhere; **annóóm itá'paissiyaawa** they are around here; **tsimáa kitsítá'paisspa?** where were you?; Note: *adt* required.

a'paisskin *vta*; touch/manipulate the face of; **a'paisskinisa!** touch her face!; **áaka'paisskiniiya** you will touch her face; **á'paisskiniiwáyi** he touched her whole face; **nitá'paisskinoka** she is manipulating my face; cf. **sski**.

á'pai'piksi *vti*; arrange; **a'pái'piksit!** re-arrange it!; **áaká'pai'piksima** she will arrange it; **a'pái'piksima anni sóópa'tsisi** he arranged the chair; **nitá'pai'piksii'pa** I arranged it; **á'pawai'piksima anniistsi sóópa'tsiistsi** he is arranging the chairs.

a'pami *vai*; be; **áahksikkama'pamiwa** it might be him; cf. **ami**.

a'panii *vai*; be critical (of s.o. or s.t.); **á'pawaaniiya** he is critical; cf. **a'p+waanii**; Rel. stems: *vta a'panist*, *vti a'panistoo* criticize.

á'páoyi'kaa *vai*; look (around) for food; **a'páoyi'kaat!** look for food!; **áaka'páoyi'kaawa** he will ...; **á'páoyi'kaawa** he looked/is looking for food; **nitá'páoyi'kaa** I looked/ am looking for food.

a'patapiksist *vta*; throw around, wrestle/ euphemism for rape; **a'patápiksistsisa!** throw him around!; **áaka'patapiksistsiiwáyi** he will rape her; **á'patápiksistsiiwáyi** he raped her; **nitá'patápiksikka** he raped me; **a'pawaatapiksistsiiwáyi** he is throwing him around.

a'pihka *vta*; give away/ sell; **a'pihkáisa, anna kóta'sa!** sell your horse!; **áaka'pihkaiiwáyi** she will sell it; **á'pihkaiwa osí'kaani** he gave away his blanket; **nitá'pihkaoka** she gave me away; **ácaa'páihkaiwa óta'si** he has sold his horse.

a'pihkahtoo *vti*; give away/ sell; **á'pihkahtóót!** give it away!; **áaka'pihkahtooma** she will give it away; **á'pihkahtooma** he gave it away; **nitá'pihkahtoo'pa** I gave it away; **ácaa'pihkahtooma kisóka'simi** he has sold your jacket; Rel. stem: *vai a'pihkahtaki* sell/give away/trade (s.t.).

a'pii *vii*; be in a specified way; **áakonakia'piiwa** it will be appealing; **ííkssoka'piiwa** it is very good; Note: *adt* req; Rel. stem: *vai a'pssi* be in a specified way.

a'piksikka'yi *vai*; walk; **á'piksíkka'yit!** walk!; **áaka'piksikka'yiwa** she'll walk; **a'piksíkka'yiwa** she walked; **nitá'piksikka'yi** I walked; **á'paiksikka'yiwa** he is walking around.

a'pis *nan*; rope; **a'pííksi** ropes; **nitó'piima** my rope.

a'pistohkimaa *vai*; be near; cf. **isstohkimaa**.

a'pistotaki *vai*; build/make (something); **a'pistotakit!** make (s.t.)!; **nitá'pistotaki** I made (something); **á'paistotakiwa niitá'paisiksikmii** she is making coffee; Rel. stems: *vti a'pistotsi*, *vta a'pistoto* make.

á'pistoto *vta*; build/make; Rel. stem: *vti a'pistotsi* build/make.

á'pistotooki *nan*; God, Creator, our Maker (lit.: the one who made us); cf. **a'pistoto**.

a'písttaapiiksistikai *vai*; snack, move about tasting food (Blood dialect);

a'písttaapiiksistikat! snack!; **áaka'písttaapiiksistikawa** she will snack;

a'písttaapiiksistikawa he snacked; **nitá'písttaapiiksistikaki** I snacked;

á'páísttaapiiksistikawa he is snacking; syn. **á'páísttapomao'si**.

a'písttaapiikssi *vai*; dodge around; **á'písttaapiikssit!** dodge around!;

áaka'písttaapiikssiwa she will ...; **a'písttaapiikssiwa** he dodged;

nitá'písttaapiikssi I dodged; **á'páísttaapiikssiwa** he is dodging around.

a'písttotsi *vai*; be semi-nomadic, move around looking for a place to camp;

a'písttotsit! be semi-nomadic!; **áaka'písttotsiwa** she will ...; **a'písttotsiwa**

he moved around looking for a place to camp; **nitá'písttotsi** I looked around for a place to camp.

á'pitsíhtaa *vai*; worry (about s.t.); **á'pitsíhtaat!** worry!; **áaka'pitsiihtaawa**

she will worry; **á'pitsíhtaawa** he worried; **nitá'pitsíhtaa** I worried;

nitá'páítsihtaa I am worrying; Rel stems: *vti* **a'pitsihtatoo**, *vta* **a'pitsihtat** worry about.

á'pohpátttsii *vti*; jar, jolt by colliding with; **piiná'pohpattsiit anni**

kitsskiitaani! don't jar your baking!; **áaká'pohpátttsiima** she will

jolt it; **á'pohpátttsiima** he jolted it; **nitá'pohpátttsii'pa** I jolted it;

nitá'paohpátttsii'pa I am jarring it; cf. **ohpátttsii**.

a'pohpáttsski *vti*; cause displacement by jarring or bumping; **á'pohpáttsskit!**

jar it out of place!; **áaka'pohpáttsskima** she will bump it out of place;

á'pohpáttsskima he jarred it out of place; **nitá'pohpáttsskii'pa** I bumped it out of place; **máátakokhottá'pohpáttskimaatssiksi** he can't budge it; Rel. stem:

vta **a'pohpáttssko** move by bumping / cause to stumble.

á'pohpá'wani *vai*; move around/ toss oneself around / jump; **á'pohpá'wanit!** move!; **isskskámmisa**, **áaka'pohpá'waniwa** watch over him, he will move; **amo nitáakohko'sa isstóna'pohpá'waniwa** my baby jumped hard (inside me); **nitá'pohpá'wani** I moved; **áyo'kaawa ki máttá'pao'hpa'waniwa** he is sleeping and still he is tossing and turning.

a'pohpii *vai*; move; **a'paohpiiwa** it's moving.

á'poo *vai*; travel/ move about; **á'pooót!** travel!; **áaka'póówa** she will travel;

á'póówa she travelled; **nitá'poo** I travelled; cf. **oo**.

a'póóhsin *nin*; journey, trip; **a'póóhsiistsi** journeys, trips.

á'po'taki *vai*; work, be operational, be in effect; **á'po'takit** work!;

áaka'po'takiwa anníhkka kóminokoyi the pill is in effect; **á'po'takiwa** he worked; **nitá'po'taki** I worked; **á'páó'takiwa** he works; Rel. stems: *vta* **a'po'to**, *vti* **á'po'tsi** work on.

á'pssapópii *vai*; ride around (in a vehicle); **á'pssapópii!** ride around!;

áaka'pssapópiiwa she'll ride around; **á'pssapópiiwa** she rode around;

nitá'pssapópii I rode around; **á'páísapópiiwa** he is riding around.

a'pssi *vai*; be in a specified way; see **wattsa'pssi** be crazy; see **ihtawa'pssi** lucky; **iikóka'pssiwa** he is bad; see **ikohkia'pssi** be embarrassed; Note: *adt* req; Rel. stem: *vii a'pii* be in a specified way.

a'psski *vti*; seek, look into, try to discover (lit.: chase after); **a'psskit!** look into it / seek it!; **áaka'psskima** she will seek it; **á'psskima** he sought after it; **nitá'psski'pa** I sought after it; **á'paisskima máakooohkohkóokooyissi** he is trying to find a way to get a house; Rel. stems: *vta a'pssko*, *vai a'psskaki* chase.

á'psskiáapikssat *vta*; make a face at; **á'psskiáapikssatsisa!** make a face at her!; **áaka'psskiáapikssatsiiwáyi** she will make a face at him; **á'psskiáapikssatsiiwáyi** she made a face at him; **nitá'psskiáapikssakka** she made a face at me; **nitá'paisskiáapikssatawáyi** I am making faces at her; Rel. stem: *vai a'psskiáapikssi* make a face.

a'pssko *vta*; chase; **á'psskóósa!** chase her!; **áaka'psskoyiiwáyi** he will chase him; **á'psskoyiiwáyi** he chased her; **nitá'psskooka** she chased me; **á'paisskoyiiwáyi** he is chasing her around.

á'psskootsiiyi *vai*; play (lit.: chase one another around); **á'p(á)sskóótsiiyik!** play!; **áaka'psskootsiiyiyaawa** they will play; **á'psskootsiiyiyaawa** they were playing; **nitá'psskootsiiyihpinnaana** we were playing; **á'páisskootsiiyiyaawa** they are chasing each other around; cf. **a'pssko**; Note: plural subject req.

a'pssto *vta*; beckon (summon or signal with a wave)/ make hand signs to; **a'psstóósa!** beckon to her!; **áaka'psstoawa** we (incl. you) will beckon to her; **á'psstoyiiwáyi** he beckoned to her; **nitá'psstooka** she beckoned to me; **nitá'paisstoawa** I am waving at her; Rel. stem: *vai a'psstaki* wave/ make hand signs.

a's *adt*; young; var. of **wa's**.

a's *nan*; non-init. var. of **ma's**.

a'sáán *nin*; paint for face and tipi; **a'sáánistsi** paints (eg. of different colors); **nits+i'saani** my paint; **máóhksi'saani/ máóhkí'saani** (North Piikani dialect) red paint.

a'si *fin*; mediopassive; **ákáóoya'siwa** it has been eaten; **áwaaniya'siwa** it's been said (foretold); Note: forms *vii*.

a'síitahtaa *nin*; brook, (lit.: young river); **poká'síitahtaistsi** brooks; cf. **wa's+niitahtaa**.

a'síitsiksáápiooyis *nin*; poplar log house; **á'síitsiksáápiooyiistsi** poplar log houses; **poká'síitsiksáápiooyisi** small poplar log house; cf. **naapiiooyis**.

a'síitsiksimm *nan*; poplar tree (Taylor: cottonwood tree), Latin: *Populus trichocarpa*; **a'síitsiksimmiksi** poplar trees; **poká'síitsiksimmi** small poplar tree.

a'síiya'tsis

a'síiya'tsis *nin*; medicinal sneezing plant (plant is yellow in color), false hellebore, Latin: Veratrum hellebore; **a'síiya'tsiistsi** medicinal sneezing plants; see also **iihtawa'siiyo'p**; cf. **wa'siiyi+a'tsis**.

a'simi *vai*; be young (said of horses); **áaka'simiwa** she will be young; **ama nota'sa á'simiwa** my horse is young; **mááta'simiwa** he is not young; cf. **wa's**.

a'sínnoka *nan*; caribou (lit.: young elk), Latin: Rangifer tarandus; **a'sínnokaiksi** caribou (plural); cf. **wa's+ponoka**.

a'sipís *nan*; thread, sinew used for sewing; **a'sipíksi** threads; **nits+í'sipiima** my thread.

a'sisttsíksiinaa *nan*; young snake; **a'sisttsíksiinaiksi** young snakes; **nitá'sisttsíksiinaima** my young snake; cf. **wa's+pitsiaksiinaa**.

a'sitápi *nan*; young person; cf. **wa's+matapi**.

a'tsis *fin*; tool/ associated instrument; see **sisóya'tsis** scissors; **(a)páksa'tsisa** small axe, hatchet (lit.: hitting tool); see **issitsimaa'tsis** baby thing.

H

hánnia *und*; expression used in response to a topic of interest, (really!, is that right!); cf. **ann**.

ha' *und*; expression used to show scorn for someone's showy/exhibitionistic behavior.

há'ayaa *und*; expression used mainly by males in anticipation of a reprimand / oh-oh!

hkaa *fin*; acquire; **matóómiihkaat!** go fishing! (lit.: go acquire fish!); **anna pookááwa iihpokónsskaawa** the child got a ball; **nita'painaansskaa** I am going about acquiring gifts; **nitsíítsikiihkaa** I got shoes; Note: attaches to nouns, forms *vai*.

hko *fin*; provide to; **nitohpokónsskoawa nohkówa** I got a ball for my son; Note: attaches to nouns, forms *vta*.

hksis *med*; nose; **innóhksisi** long nose.

hsin *suf*; nominalizer on *vai*; **aoówahsini** food; **ninihkssíítsi** songs; Note: see Grammar, chapter 20.

hskin *med*; back; see **ipaksskini** hit on the back; **nitáisttsoohtsátsiksskini** I have a back ache; **nitáótohskíniaaki** I bend my back.

I

iaapan *nin*; blood; var. of **aaapan**.

iámoohk *adt*; though expected; see **yámoohk**.

ihkahtoo *vti*; pass by hand in a specified direction; **iihtóihkahtooma** he passed it around; **áaksikimihkahtooma** she will pass it to the front; Note: *adt* req.

ihka'si *fin*; behave in a specified manner; **miináttoka'pipokaihka'sit!** don't act like a bad child!; **áakssokihka'siwa** she will act good; **isttsíistomiihka'siwa** he acted sick; see **aisspihka'si** act snobbish; see **okihka'si** misbehave; see **waakiihka'siwa** he acts like a woman (is effeminate); Note: *adt* or *nan* req., forms *vai*;

ihkiitaa *vai*; bake, cook (by heat); **kíítaat!** bake!; **áakihkiitaawa** he will ...; **iihkiítaawa** he baked; **nítsskiitaa** I baked (s.t.); Rel. stems: *vta ihkiitat*, *vti ihkiitatoo* bake.

ihkin *med*; head/hair; **iikómahkihkiníwa** he has a big head; **máóhkihkiníwa** he has red hair; **sskánatsskiníwa** she has nice hair; see **isttsikihkini** be bald.

ihkit *vrt*; freeze; **iihkitsíkawa** he froze his feet/foot; Rel. stem: **ihkítsstookiwa** he froze his ear(s).

ihkitsi *vii*; dry; **áakihkitsiwa** it will dry; **iihkítsiwa** it dried; **ákaihkitsiwa kaapoksiínimaani** the floor is dry; Rel. stem: *vai ihkssoyi* dry.

ihkihi *vti*; dry; **nítsskssí'i'pa** I dried it; Rel. stem: *vta ihkihs* dry.

ihkitsik *adt*; seven; see **ohkitsikamm** be seven.

ihkitsikammiksi *nan*; the big dipper (lit.: the seven (stars)).

ihksi *vrt*; be stiff/numb.

ihksika *vai*; have a stiff leg; **kitáaksikihksika/kitáaksikssksika** you will have a very stiff leg; **nitsííkihksika** I have a very stiff leg.

ihkssaki *vai*; dry (something); **ihkssakít!** dry (s.t.)!; **áakihkssakiwa í'ksisakoi** she will dry meat; dialect var. **ihkihsaki**; Rel. stems: *vta ihkss*, *vti ihkssi* dry.

ihkssoyi *vai*; become dry; **áakihkssoyiwa** it will dry; **iihkssóyiwa** it dried; **annííksi katsííksi máátomaihkssoyíwaiksaawa** your pants, they are not dry yet.

ihpiyi *vai*; dance; **ihpiyít!** dance!; **nitákihpiyi** I will ...; **ihpíyiwa** he danced; **nítsspiyi** I danced; **nitáihpiyi** I am dancing; **ihpý'ssini** dance (noun); Rel. stem: *vti ihpiwatoo* dance (a dance).

ihtaki *vai*; place (s.t.); **áaksimihhtakiwa** she will make a mess/ place her things in disarray; **iiyáakihtakiwa** he packed; **nitsitsoohkihtaki ataksákssini** I placed a box by the door; Note: *adt* req; Rel. stems: *vti ohtoo, vta ihtsi* place.

ihtakssin *nin*; belongings; **otsstákssiistsi** his belongings; **otsimííhtakssini** her belongings which make a mess; cf. **ihtaki**.

ihtatsiki *adt*; middle, center, midst; **tátsikikkónamaana** Sundance center pole; **áakomatapsstatsikiálsistsikowa** it will start being midday; see **ihtatsikiooyi** eat mid-day meal; **itáíhtatsikiipoyiwa** he stands in the middle. **ihtátsikiisapo'pi** *nin*; middle plume (school).

ihtatsikiooyi *vai*; eat mid-day meal (lunch); **ihtátsikióoyit!** eat lunch!; **áakihtátsikióoyiwa** she will ...; **iihtátsikióoyiwa** he ate lunch; **nítstsatsikióoyi** I ate lunch; cf. **ooyi**.

ihtawa'pssi *vai*; be lucky; **ihtawá'pssit!** be lucky!; **áakihtawa'pssiwa** she will ...; **iihtawá'pssiwa** he was lucky; **nítstsawa'pssi** I was lucky; Rel. stems: *vti ihtawa'pssatoo, vta ihtawa'pssat* have luck with.

ihta. *adt*; fortuitous, lucky; **iihtáwohkoonima** luckily he found it; **áakaihtawohkaaniwa** he will be witty (lit.: he will be lucky in that he finds something [the right thing] to say); **ííhtayíssiniiya** she hit the target by a lucky aim; Note: *y-w*.

ihtohkihtsi *vai*; bed down, retire; **iihtohkihtsít!** bed down!/go to bed!; **máaksáwootóíhtohkihtso'pa** let's go to bed; Rel. stem: *vta ihtohkihtsi* bed down (e.g. horse).

ihtsii *vai*; lie down; **itáíhtsiiwa** he's lying there; **ámoyi istsstsíti!** lie here!; Rel. stem: *vai ihtsi* crawl; Note: *adt* req.

ihtsíipi *vta*; bring to town; **ihtsíipiisa!** bring her to town!; **áakihtsíipyiwiwáyi** she will bring him to town; **iihtsíipiyyiwiwáyi** he brought her to town; **nítstsíipiooka** she brought me to town; Rel. stem: *vti ihtsíipohtoo* bring to town.

ihtsiiyi *vai*; have a sweat (use a sweatlodge); **sstsíiyit!** have a sweat!; **nitáakihtsiiyi** I'll have a sweat.

ihtsiyimm *vta*; admire; **ihtsíyimmisa!** admire her!; **áakihtsíyimmwiwáyi** she will admire him; **iihtsíyimmwiwáyi** she admired her; **nítstsíyimmoka** she admired me; **nitáihstsíyimmoka** she admires me.

ihtsiiyi'tsi *vti*; admire, like; **ihtsíyí'tsit!** admire it (e.g. the chair)!; **áakihtsíyi'tsimá omi náápiooyisi** she will admire (the appearance of) that house; **iihtsíyí'tsimá** he liked it (e.g. the name he was given); **nítstsíyi'tsii'pa kisóka'sima** I admired your dress; Rel. stem: *vai ihtsiiyi'taki* admire.

ihtsikssi *vai*; be sleepy; (**ihtsíkssi!**) (be sleepy!); **áakihtsikssíwa** she will be ...; **iihtsíkssiwa** he is sleepy; **nitáíhtsikssi** I am sleepy; (**(ki)kátai’ihtsíksspá?** Are you sleepy?); **nítstsitsíkssi** I’m sleepy; **nitsíkihtsíkssi** I’m very sleepy.

ihtsisaoo *vai*; come out from a group or step forward; **ihtsisaoot!/stsisáóot!** step forward!; **áaksstsísaóowa** she will ...; **ííhtsísaóowa** he came out from the group; **nítstsísaóó** I came out from the group; **iihtsísaóó’pa** we (incl.) came out.

ihtsis *adt*; center; see **ihtsisoo**.

ihtsisoo *vai*; go to town or to a populated center; **ihtsisóót!** go to town!; **áakihtsísoowa** she will ...; **iihtsísoówa** she went to town; **nítstsitsísoo** I went to town; **iihtsísaóó’pa** we (incl.) went to town; dialect var. **stsisoo**.

ihtsisttaki *vai*; swallow (consume); **ihtsisttakí!** swallow!; **áakihtsisttakiwa** she will ...; **iihtsisttakiwa** he swallowed; **nítstsisttaki** I swallowed; Rel. stems: *vti ihtsistta*, *vta ihtsisttam* consume.

ihtsisttamaa *vai*; swallow/ consume the whole (of s.t.); **ihtsisttamaat!** consume (something)!; **áakihtsisttamaawa** she will ...; **iihtsisttamaawa** he consumed (s.t.); **nítstsisttamaa** I consumed (s.t.).

ihtsoohkitsi. *vta*; chase, pursue; **isstsóóhkitsiyisa!** chase him!; **áaksstsóóhkitsiyiwiwáyi** she will chase him; **iihtsóóhkitsiyiwiwáyi** he chased her; **nítstssoohkitsiwoka** she chased me; **nítstssoohkitsiwawa** I chased her; Note: *y~w*.

ihtsoohkitso *vta*; pursue, chase; **ihtsóóhkitsoosa!** chase him!; var. of **ihtsoohkitsi.**

ihtssi *vti*; ignite; **nitáíhtsíi’pa** I’m lighting it; var. of **sstssi**.

ii *fin*; see **niitsii** true; Note: forms intransitive verb.

iihk *adt*; opportune; **iihkáwa’kimaawa** he had opportunity to chase; var of **ohk**. **iihkanipíhti** *nan*; leader or organizer, e.g. of a raiding party or meeting; **iihkanipíhtiíksi** organizers.

iihkaohpokomsskaa *vai*; have the mumps; **iihkáóhpokomsskaawa** he has the mumps.

iihkawa *nar*; neighbor/associate/companion; **otsíihkawayi** his neighbor; **nitsíihkawaiksi** my associates; dialect var. **iihkowa / iihkawaan.**

iihpáíksksisttsikaahkiaakio’p *nin*; starch (lit.: what one spreads stiffly with); **iihpáíksksisttsikaahkiaakio’pisti** starches, e.g. varieties of; cf. **isttsikaahkiaaki**.

iihpáokoopihkao’p *nin*; cabbage; cf. **ohp+okoopihkaa**.

iihpohsoa’tsii *nan*; American rough-legged hawk (lit.: with eagle tail-feathers), Latin: *Buteo lagopus*; **iihpohsóa’tsiaksi** American rough-legged hawks; cf. **ohp+mohsooa’tsis**.

iihpokaopiimotsiyyi *nan*; spouse; **iihpokáópiimotsiyyiíksi** spouses; cf. **ohpokaopiim+otsiyyi**; Note: plural required.

iihsiss *nar*; younger sibling of female; **otómahkohsissi** her big younger sibling (i.e. the older of her younger siblings); **ohsíssíksi** her younger siblings; **nissíssa** my younger sibling.

iiht *adt*; linker for source, instrument, means, path, or content; see **oht**.

iihtáfkitsoohpattsakio'p *nan*; clothes dryer (Blood dialect); **iihtáfkitsoohpattsáaksi** *piksi* clothes dryers; **nómohtáihkitsoohpattsáakihpá** what I dry my clothes with; cf. **ihkitsi**.

iihtáikahksiststakio'p *nan*; saw; **iihtáikahksiststakio'piksi** saws; cf. **ikahksiststaki**.

iihtáikawai'piksistakio'p *nan*; key (lit.: what one opens with); **iihtáikawai'piksistakio'piksi** keys; cf. **ikawai'piksi**.

iihtáikayinnakio'p *nan*; can opener (lit.: what one opens by hand with); cf. **ikayinni**.

iihtáikkamipi'i'poyo'p *nan*; telegraph (lit.: what one talks far and quickly with); **iihtáikkamipi'i'poyo'piksi** telegraphs; cf. **ikkam+ipi+i'poyi**.

iihtáikkiniihkimiksaakio'p *nan*; cultivator (lit.: what one softens the soil with); **iihtáikkiniihkimiksáakio'piksi** cultivators; cf. **ikkiniihkimmiksiyi**.

iihtáikkio'p *nan*; wind instrument, e.g. trumpet, whistle; **iihtáikkio'piksi** wind instruments; cf. **ikki**.

iihtáikkowao'p *nin*; beak (lit.: what one pecks with);

omohtáikkowaahpoaawaistsi their beaks; cf. **ikkawatoo**

iihtáiksisiststao'p *nin*; whetstone; **iihtáiksisiststao'pistsi** whetstones; cf. **iksisistsim**.

iihtáiksistsikomio'p *nan*; clock; **iihtáiksistsikomio'piksi** clocks; cf. **iksistsiko**.

iihtáiksiststoksaakio'p *nan*; nail; **iihtáiksiststoksáakio'piksi** nails; cf. **iksiststoksi**.

iihtáínao'so'p *nin*; lace/shoelace; cf. **inao'si**.

iihtáípiinitakio'p *nan*; farm implement used to tear the ground into pieces, disc plough; **iihtáípiinitakio'piksi** disc ploughs; cf. **ipiinitaki**.

iihtáípii'poyo'p *nan*; telephone (lit.: what one talks afar with);

iihtáípii'poyo'piksi telephones; dialect var. **iihtai'poyo'p**; cf. **ipii+i'poyi**.

iihtáípiksao'p *nan*; hammer (lit.: what one hits with); **iihtáípiksao'piksi** hammers; cf. **ipiksi**.

iihtáípiyoohtsimio'p *nan*; radio; **iihtáípiyoohtsimio'piksi** radios; cf. **ipi+yoohtsimi**.

iihtáíppotsipistao'p *nan*; hair fastener, e.g. ribbon, hide strips (lit.: what we braid with); **iihtáíppotsipistao'piksi** hair fasteners; cf. **ippotsipistaa**.

iihtáípsstomaahkao'p *nin*; gate/entrance; cf. **iiht+ipsst+omaahkaa+o'p**.

iihtáísaipsskaahp *nin*; eye of needle; cf. **saip+?**

iihtáísaisi'toyihpi *nin*; chimney, stove vent; cf. **iiht+saisi'toyi**.

iihtáisikkonniposso'p *nin*; brassiere, breast binder;

iihtáisikkonniposso'pistsi bras; cf. **sikk+monnikis**.

iihtáísapiipommao'p *nin*; seed; cf. **sapiipommaa**.

iihtáísatsínaakio'p *nan*; scraper; cf. **satsínaaki**.

iihtáísattsíkaapiksistakio'p *nan*; bell; cf. **sattsíkaapiksistaki**.

iihtáísikksinipssö'p *nin*; girdle; iihtáísikksinipssö'pistsi girdles.

iihtáísínaakio'p *nin*; pencil, pen; iihtáísínaakio'pistsi pencils/pens; cf. **sinaaki**.

iihtáísínaakio'p *nan*; camera; iihtáísínaakio'piksi cameras; cf. **sinaaki**.

iihtáísokamisáo'p *nin*; step/ladder; iihtáísokamisao'pistsi steps/ladders; cf. **sok+wamis+oo**; syn. **sokamisaaka'tsis**.

iihtáísoksistawa'sao'p *nin*; vest; ksikkohtáísoksistawa'sao'pistsi white vests; **nomohtáísoksistawa'sspi** my vest; cf. **sok+istawa'si**.

iihtáíso'pioohso'p *nan*; scarf, veil, kerchief; iihtáíso'pioohso'piksi scarves, kerchiefs; **nomohtáíso'pioohsspä** my scarf, cf. **iso'pioohsi**.

iihtáíssáakio'p *nan*; dish towel, dish cloth; iihtáíssáakio'piksi dish towels/cloths; cf. **ssaaki**.

iihtáíssiiststakio'p *nan*; washing machine; iihtáíssiiststakio'piksi washing machines; **nomohtáíssiiststakihpa** my washer; cf. **ssiiststaki**.

iihtáíssisskioohsao'p *nan*; bath/face towel (lit.: what is used to wipe one's face); iihtáíssisskioohsao'piksi bath towels; cf. **ssisskioohsi**.

iihtáísskskaakio'p *nin*; ruler/measuring instrument; iihtáísskskaakio'pistsi rulers; cf. **sskskaaki**.

iihtáíssokááhkiaakio'p *nan*; scale (lit.: what we weigh with); iihtáíssokáahkiaakio'piksi scales; cf. **ssokaahki**.

iihtáísstssimao'p *nan*; branding iron or cigarette lighter (lit.: what we light/burn with); ómahkohtáísstssimao'piksi big branding irons or big cigarette lighters; **nómohtáísstssimaaahpiksi** my branding irons or cigarette lighters; cf. **sstssimaa**.

iihtáísttsikááhkiaakio'p *nan*; iron (lit.: what one smoothes with);

iihtáísttsikááhkiaakio'piksi irons; cf. **isttsikaahkiaaki**.

iihtáísttsikááhkimao'p *nin*; spread (e.g. butter); iihtáísttsikááhkimao'pistsi spreads; cf. **isttsikaahkimaa**.

iihtáítsiimoo Yao'p *nin*; false Solomon's seal, Latin: Smilacena racemosa (Taylor); iihtáítsiimoo Yao'pistsi false Solomon's seals; cf. **iiht+á+itsiiy+imo+yo**?

iihtáítsiimoo' so'p *nin*; perfume; iihtáítsiimoo' so'pistsi perfumes; cf. **itsiiyimoo'si**.

iihtáítsinikio'p *nin*; telegraph (lit.: what one relates stories with);

iihtáítsinikio'pistsi telegraphs; cf. **itsiniki**.

iihtáítsinssakio'p *nan*; toaster; cf. **i'tsinssaki**.

iihtáóhkamatatko'p *nin*; driver's license; iihtáóhkamatatko'pistsi driver's licenses; cf. **ohkomataki**.

iihtáóhpakói'sakio'p *nin*; hollow bone used when doctoring with herbs;
iihtáóhpakói'sakio'pistsi hollow bones used when doctoring; cf.
ohpakoyi's.

iihtáóhpommao'p *nan*; money; cf. **ohpommaa**.
iihtáóhsistsiniimsstao'p *nan*; horseshoe; **iihtaóhsistsiniimsstao'piksi**
horseshoes; cf. **ohsistsiniimsstaa**.

iihtáókoopsskao'p *nin*; soup base / cabbage (So. Piikani dialect); cf.
okoopihkaa.

iihtáókspainnokio'takio'p *nan*; crayon; cf. **okspainnokio'taki**.

iihtáókspainnakio'p *nin*; glue/tape/bandage; cf. **okspainni**.

iihtáómaitsimihkio'p *nin*; wild buckwheat, Latin: Fragaria virginiana (Taylor);
iihtáómaitsimihkio'pistsi buckwheat plants; cf. **omaitsimihki**.

iihtáómatskapatakio'p *nin*; towing apparatus; **iihtáómatskapatakio'pistsi**
towing apparatuses; cf. **omat+sskapat**.

iihtáóoyo'p *nan*; fork (lit.: what one eats with); **iihtáóoyo'piksi** forks; cf. **ooyi**.

iihtáópahkimiksáakio'p *nan*; plough, used in breaking up new ground;
iihtáópahkimiksáakio'piksi ploughs; cf. **opahkimiksáaki**.

iihtáóttakio'p *nan*; ladle, dipper (for liquid) (lit.: what one dips drinks with);
omahkohtáóttakio'piksi big dippers; cf. **ottaki**.

iihtáó'takaahkiaakio'p *nan*; screwdriver or wrench (lit.: what one makes
rotations with); **iihtáó'takáahkiaakio'piksi** screwdrivers; cf. **o'tak**.

iihtáó'takio'p *nan*; tongs (lit.: what one takes with); **iihtáó'takio'piksi** tongs;
cf. **o'taki**.

iihtawáákomímmotsiyyo'p *nin*; love medicine (lit.: what makes us love each
other); **iihtawáákomímmotsiyyo'pistsi** love medicines; cf. **waakomimm**.

iihtawáámato'simao'p *nan*; ceremonial tongs for incense; dialect var.
iihtowáámato'simao'p; cf. **waamato'simaa**.

iihtawáí'tsinnakio'p *nan*; sewing machine/ Glover needle;
iihtawáí'tsinnakio'piksi sewing machines; cf. **wai'tsinnaki**.

iihtawáóniaakio'p *nan*; can opener, bradawl; **iihtawáóniaakio'piksi** can
openers; cf. **waonii**.

iihtawá'siiyo'p *nin*; (lit.: what makes one sneeze), false hellebore, Latin:
Veratrum viride (Taylor); syn. **a'síiya'tsis**; cf. **wa'siiyi**.

iihtáyahkoi'sstaakio'p *nin*; shingle; **iihtáyahkoi'sstaakio'pistsi** shingles; cf.
yaahkoi'sstaaki.

iihtáyakohkimmao'p *nin*; steering wheel; **iihtáyakohkimmao'pistsi**
steering wheels; cf. **yaakohkimmaa**.

iihtáiyahkiaakio'p *nan*; screwdriver (lit.: what one tightens with);
iihtáiyahkiaakio'piksi screwdrivers.

iihtáyo'kimao'p *nin*; breech-cloth (lit.: what one closes with);
iihtáyo'kimao'pistsi breech-cloths; cf. **yo'kimaa**.

iihtá'paisskootsiyo'p *nin*; game (lit.: means by which one plays);

iihtá'paisskootsiyo'pistsi games; cf. **a'psskootsiyi**.

iihtohtssti *vai*; behind, to the rear; **iihtohtsstiwa** he's behind me.

iihtsíistapipaitapiyo'p *nan*; ancestor; cf. **yiistapipaitapiiyi**

iihtsipáitapiyo'pa *nan*; the creator, God (lit.: the one through whom we live);

cf. **ipaitapiyi**.

iihtsipóísstao'takio'p *nan*; fence post; cf. **ipoistao'taki**.

iihtsistsíipisskio'p *nan*; fencing wire (lit.: what we make a fence with);

iihtsistsíipisskio'paksi (fencing) wires; cf. **yaaksistsiipisski**.

iihtsitok *adt*; through; **áakohtsitokoowa omíksi matápiksi** he will go through the crowd.

iihtsitssitak *adt*; through; **iihtsítssitakoowa** he went through.

iik *adt*; intensifier, very; **iikáísstóksoyiwa** she eats very much;

máátsikohtohkoiikio'pa it is not of very much use to us; **áaksiksstoyiwa** it will be very cold.

íikaitaissksinima'tstohkio'p *nin*; residential school.

íikaitaisttsinao'p *nin*; Wednesday (Piikani dialect) (lit.: when we have already drawn rations); **Íikaitaisttsinao'pistsi** Wednesdays.

íikó'si *nan*; parent; **iikó'siiksi** parents; cf. **oko'si**.

íikska' *adt*; exceptionally, extremely; **ííkskai'sstoytiwa** it's extremely cold.

iima *adt*; pathetic; var. of **ama**.

iimaa *adt*; yet/ to the present time; **iimááyo'kaawa** he's sleeping yet; **máát+omáá+yo'kááwaiksaawa** they're not sleeping yet; **máátomaihatsisoowa** he hasn't gone to town yet; **kátao'mainoawa?** have you seen her yet?

iimáápitsi *nan*; monkey (Piikani) (lit.: imitator); **iimáápitsiiksi** monkeys; **nitsiimáápitsiima** my monkey; syn. **maokii**; cf. **yiimaapitsi**.

iimahkáyii *nan*; Trumpeter swan (lit.: large gull), Latin: Cygnus buccinator; **iimahkáyiksi** swans.

íimahkikhinää *nan*; sheep; **pókomahkikhinkaaksi** small sheep; **nitómahkikhínama** my sheep.

iimani *vai*; be truthful/correct; var. of **omanii**.

iimáóhkominniikiini *nan*; red-winged blackbird (lit.: red-winged cowbird), Latin: Agelaius phoeniceus; **iimáóhkominniikiisíniiki** red-winged blackbirds.

iimáóhksiipssi *nan*; member of the Redbelt Society; **Iimáóhksiipssiimiksi** members of the Redbelt Society/ the Redbelt Society (as a whole).

iimapááhko *vta*; pack lunch for; **iimapááhkoosa!** pack him a lunch!;

áaksiimapááhkoyiwiwáyi she will pack him a lunch; **iimapááhkoyiwiwáyi** he packed her a lunch; **nitsíimapááhkooka** he packed me a lunch; Note: archaic.

iiimat *adt*; start to, almost/similar to; var. of **omat**.

iimatáípakkikhkaa *nin*; grape (lit.: almost bursting); **iimatáípakkikhkailsti** grapes; cf. **omat+a+ipakki**.

iimatotsiinaimo *nin*; labrador tea, Latin: *Ledum glandulosum*? (Taylor);

iimatósíinaimoistsi labrador tea plants; cf. **iimat+atsiina+imo**.

iimíkihta'tsskaan *nin*; weapon; **iimíkihta'tsskaanistsi** weapons; cf.

imikihta'tsskaa.

iimitaohkatsi *nin*; wild strawberry/ fairy bell, Latin: *Disporum trachycarpum* (Taylor); **iimitáóhkatsiistsi** fairy bells; cf. **imitaa+ohkat**.

iin *adt*; VERB when should be doing something else; **nitái(i)nióoyi** I am eating (when I should be working, for example); **nitsi(i)ní'poyi** I talked instead of what I should have been doing / I put in my opinion; **miináttstsini'poyit!** don't speak out of turn!

iina *adt*; perfective; **ína'níwa** she's dead.

iinán *nin*; banana/marrow; **iináítsi** bananas; dialect var. **iináán**; Note: animate gender for some speakers.

iinao'k *adt*; however; **iináó'kaniwa** however, he said ...;

kitsínao'ksippitaipokaawa you, however, are an elder's child.

iinatt *adt*; continue VERBing when should be doing something else;

nitáiinattsooyi I am too busy eating (to pay attention, e.g.); cf. **iin+matt**.

iinawátso *vta*; elect as chief; **kitsíinawátsookoaayi matápiksi** the people elected you as chiefs.

iini *adt*; preoccupation with something, resulting in neglect of another activity; **noohkáyaakomatotoohpommaawa ki áiiniisina'siwa** she was supposed to go shopping, but instead she kept busy; **annóhk nítokkotta'pao'taki, ki nitáiinistso'kini** at this time, I could be working, but I am too hungry; **nitsiniísina'si nisóotamssawohkottohpo'kioo** I was so preoccupied with keeping busy that I was unable to go.

iiníí *nan*; bison, Latin: *Bison bison*; **ómahksiniaksi/ ómahkaiiniaksi** big buffaloes; **nitsíniimksi** my buffaloes.

iinik *adt*; aggressively, abusively/tough; **iiníkksi'poyiwa** he scolded; **áníkkikhka'siwa** he's acting tough.

iinikímm *vai*; have an appearance; see **saokiipisatsiinikímm** prairie onion; Rel stem: *vii iinikim* have appearance; Note: *adt* req.

iinió'tokaan *nin*; buffalo skull; dialect var. **ainió'tokaan**; cf. **iinii+mo'tokaan**.

iinissi *vai*; hyperventilate from laughing or crying; **iiníssit!** hyperventilate! (e.g. would be used when jeering someone who is laughing at you); **áaksinissiwa** she will ...; **iiníssiwa** he hyperventilated; **nitsiníssi** I hyperventilated.

iinísskímm *nan*; buffalo stone (a stone thought to possess powers); **iinísskimmiksi** buffalo stones.

iino *vta*; recognize; var. of **ono**.

iinohk *adt*; last/ at the very end; **(m)íinohkóóhtsi** the last place; **iinohkópiiwa/ itsíinohkópiiwa** he sits at the last place.

iinóhpinsoyii *nan*; Northern oriole, Latin: *Icterus galbula*; **iinóhpinsoyiaksi** orioles.

iipakssoa'tsimio'p *nan*; rough-legged hawk (lit.: we have wide tail feathers), Latin: *Buteo lagopus*; **iipakssoa'tsimio'piksi** rough-legged hawks.

iipisówaahs *nan*; Morning Star; **paahkopisówaahsa** false Morning Star.

iipistotsi *vti*; decrease the amount of (said of a workload); **iipistotsit!** decrease the volume of your work!; **áaksiipistotsima anniistsi astotóóhsıistsi otáisttsikáhkii'pistsi** she will decrease the load of clothes that she is ironing; **iipistotsima** he lightened his workload, e.g. of papers; **nitsíipistotsii'pa** I decreased it (the workload); Rel. stems: *vai iipistotaki, vta iipistoto* decrease the amount of (something), decrease the amount of.

iiso *adt*; four; var. of **niiso**.

iisóitahtaa *nan/nin*; shore of a river; cf. **iso+niitahtaa**; Note: gender uncertain.

iistsini *vti*; cut; init. var. of **yiistsini**.

iisto *pro*; pronominal base; **kiistówaawa** you (plural); **niistówa I**; **ostóyi** he/she.

it *adt*; there/then; var. of **it**.

iitáihkssakio'p *nin*; clothesline; **iitáihkssakio'pistsi** clotheslines; cf. **it+ihkssaki**.

iitáihtsiyo'p *nin*; sweatlodge; cf. **ihtsiiyi**.

iitáihstsootsiiyo'p *nin*; cemetery; cf. **ihtsii**.

iitáikkakoyisstao'p *nan*; ashtray; **iitáikkakoyisstao'piksi** ashtrays; cf. **ikkakoyisstoo**.

iitáiksistokomssakio'p *nan*; kettle for boiling water;

iitáiksistokomssakio'piksi kettles for boiling water; cf. **iksistokomssaki**.

iitáinnihtao'p *nan*; cooking pot (lit.: where one boils); **iitáinnihtao'piksi** cooking pots; cf. **innihtaa**.

iitáipa'ksiksini'kaayi pákki'pistsi *nin*; September (lit.: when cherries are mushy (from being over-ripe)); also **iitáipa'ksikihkaayi pákki'pistsi** when cherries are soft.

iitáipisao'p *nan*; container for boiling food over an open fire; **iitáipisao'piksi** containers for boiling food over an open fire; cf. **opisaa**.

iitáisaamia'yao'p *nan*; floor-covering, rug; **iitáisaamia'yao'piksi** rugs; cf. **isaamia'yi**.

iitáisaipoyi *nin*; Standoff (AB); cf. **it+a+sa+ipoyi**.

iitaisap *adt*; inside; see **itssap**.

iitáisapahtsimao'p *nan*; ashtray; **iitáisapahtsimao'piksi** ashtrays; cf. **sapahtsimaa**; Note: *nin* in North Piikani dialect.

iitáisapayi'sipisao'p *nin*; storage container used for carrying liquids, e.g. canteen, thermos; **iitáisapayi'sipisao'pistsi** storage containers used for carrying liquids; cf. **sap+wayi'sipisaa**.

iitáisapa'soyinnimao'p *nin*; bin for grains/ grain elevator;

iitáisapa'soyinnimao'pistsi grain elevators; cf. **wa'soyinni**.

iitáisapiistsinimao'p *nan*; ashtray; **iitáisapiistsinimao'piksi** ashtrays.

iitáísapikkákoyisstao'p *nan*; ashtray; iitáísapikkákoyisstao'piksi ashtrays.
 iitáísapinnihtao'p *nan*; cooking pot (lit.: that in which one boils food);

iitáísapinnihtao'piksi cooking pots; cf. innihtaa.

iitáísapiooyo'so'p *nan*; cooking pot; cf. sap+ooyo'si.

iitáísápiooyáttstao'p *nin*; bin, manger; iitáísápiooyáttstao'pistsi mangers;
 cf. sap+ooyi+?

iitáísápohkimao'p *nan*; cistern/ water tank; iitáísápohkimao'piksi cisterns;
 dialect var. iitáísápahkamao'p; cf. sapohkimaa.

iitáísapópao'p *nan*; car/ container or receptacle one sits in;
 ómahkitáísapópao'piksi big cars; cf. sapopii.

iitáísapssákio'p *nin*; sink (lit.: wherein one washes dishes);
 iitáíssapssákio'pistsi sinks; cf. ittaisap+ssaaki.

iitáísapssítsimao'p *nin*; cradle, wherein one places a baby;
 itáísapssítsimao'pistsi cradles.

iitáísapssoi'sstahkimao'p *nan*; ashtray; iitáísapssoi'sstahkimao'piksi
 ashtrays.

iitáísapsssiiststakio'p *nan*; washtub; iitáísapsssiiststakio'piksi washtubs;
 omahkitáísapsssiiststakio'pa big washtub; cf. sap+ssiiststaki.

iitáísásakaio'p *nin*; carpenter's bench; iitáísásakaio'pistsi carpenter's
 benches; cf. aisatsaaki.

iitáísíkaaso'p *nin*; mat (lit.: where one wipes his feet); iitáísíkaaso'pistsi
 mats; cf. siikaasi.

iitáísiiyiso'p *nin*; vision quest site; cf. isiiyisi

iitáísokihtakio'p *nin*; shelf; iitáísokihtakio'pistsi shelves; cf. sok+ihtaki.

iitáísokinakio'p *nin*; hospital; ómahkitáísokinakio'pistsi big hospitals; cf.
 sokinaki.

iitáísokohko'so'p *nin*; cupboard (lit.: where we put dishes nicely);

iitáísokohko'so'pistsi cupboards; nitsitáísokohko'sspí my cupboard; cf.
 sok+kо's.

iitáísooko'so'p *nan*; womb; otsítaisooko'sspí her womb; cf. so.+oko'si.

iitáísootsi'kao'p *nin*; slide (lit.: where we slide); iitáísootsi'kao'pistsi slides.

iitáísooyo'p *nin*; table; iitáísooyo'pistsi tables; cf. iso+ooyi.

iitáíssákio'p *nin*; where one washes dishes; cf. ssaaki.

iitáíssiiststakio'p *nin*; laundromat, laundry room; cf. ssiiststaki.

iitáísskimao'p *nan*; steel sharpener; pokítáísskimao'piksi small steel
 sharpeners; syn. sskimaa'tsis; cf. sskimaa.

iitáíssksinima'tstohkio'p *nin*; school; cf. ssksinima'tstohki.

iitáísstoyihtakio'p *nan*; refrigerator; iitáísstoyihtakio'piksi refrigerators;
 nitsitáissstoyihtakihpа where I place s.t. for cold storage; dialect var.

iitáísstoyihtao'p; cf. ihtaki.

iitáísttsinao'p *nin*; ration day/ Wednesday (So. Piikani dialect); cf. isttsinaa.

iitáítsiyyiiso'p *nin*; vision quest site; dialect var. iitáítsiy'so'p; cf. itsiyyisi.

iitáí'poyo'p *nin*; courthouse (lit.: a place where one talks); **iitáí'poyo'pistsi** courthouses; cf. **i'poyi**.

iitáí'nssimao'p *nin*; field, garden plot (lit.: where one plants); cf. **i'nssimaa**.

iitáí'tssksoyo'p *nin*; picnic ground (lit.: where one eats in the open);

iitáí'tssksoyo'pistsi picnic grounds; cf. **i'tssksoyi**.

iitaam *adt*; happily; idiolectal var. **i'taam**.

iitáóhkanaikokotoyi **niítahtaistsi** *nin*; November (lit.: when all the rivers freeze); cf. **ohkana+ikokoto**.

iitáóhkanáoo'p *nin*; Walmart (lit.: where we gather); cf. **ohkanoo**.

iitáóhkipistao'p *nan*; team horse/ work horse; **iitáóhkipistao'piksi** team horses; cf. **ohkipistaa**.

iitáóhkohtao'p *nin*; November (lit.: when one gathers wood); cf. **ohkohtaa**.

iitáóhpommao'p *nin*; store (lit.: where one buys); **iitáóhpommao'pistsi** stores; cf. **ohpommaa**.

iitáóhpommootsiiyo'p *nin*; trading place; cf. **ohpommo+otsiiyi**.

iitáókakihtsimao'p *nin*; courtroom; cf. **okakihtsimaa**.

iitáókstsima'o'p *nan*; a type of counter (e.g. an odometer); syn. **akstsima'tsis**; cf. **okstsima**.

iitáómatapapitsitsisko *nin*; September (lit.: when the leaves change color); dialect var. **iitaomatapapitsitssko**.

iitáómiiyáo'p *nin*; woodpile/ where one piles firewood; **iitáómiyyaoo'pistsi** woodpiles; dialect var. **iitáómi(a)o'p**; cf. **mamiyyi**.

iitáópaoo'pa *nin*; seat, where one sits; cf. **opii**.

iitáópiaapikkssó'p *nin*; landing strip; cf. **opiaapikkssi**.

iitáó'tsstoyii *nin*; November (lit.: when cold weather arrives); cf. **o't+sstoyii**

iitawááhkiitao'pi *nin*; gas station, service station.

iitawáakohsimao'p *nan*; kettle; **iitawáakohsimao'piksi** boiling pots; cf. **waakohsi**.

iitawáánao'kso'kii'p *nin*; Wednesday (lit.: when it is half closed (refers to when stores used to be closed for half a day on Wednesdays));

Iitawáánao'kso'kii'pistsi Wednesdays.

iitáwaatsímoyihkao'p *nin*; church/temple; cf. **waatsimoyihkaa**.

iitawááwao'píniisao'p *nin*; swing; **iitawááwao'píniisao'pistsi** swings; cf. **waawao'píniisi**.

iitawái'pihtakio'p *nan*; truck/ hauling vehicle; **ómahkitawai'pihtakio'piksi** big trucks; cf. **wai'pihtaki**.

iitawanssa *nan*; smoked tanned hide; **iitawánssaiksi** smoked tanned hides; **nitótawanssawa** my smoked tanned hide/ that hide which I smoked and tanned.

iitáyaakihtsootssp *nin*; graveyard/cemetery (lit.: where we are laid to rest); **iitáyaakihtsootsspistsi** graveyards; cf. **yaakihtsiiyi**.

iitáyiitsimaahkao'p *nin*; August (lit.: when we prepare food for storage);

iitáyiitsimaahkao'pistsi Augsts; cf. **yiitsimaahkaa**.

iitáyó'kiaakio'p *nin*; jail (lit.: a place for shutting in); **iitáyó'kiaakio'pistsi** jails; cf. **yo'ki**.

iita'pio'kii *vti*; lock; **nííta'pió'kiit anni kitsími!** lock the door!; **áakiitá'pió'kima osóókayisi** she will lock her suitcase; **niítá'pió'kimáyi** he locked it; **nitsííta'pió'kii'pa nookóowayi** I locked my house.

iitopóniaakio'p *nin*; the time of starvation/famine (lit.: when we starved); cf. **oponiaaki**.

iitsiksist *adt*; slow; **iitsíksistoksa'siwa** he ran slowly; see **iitsiksista'pii**.

iitsiksista'pii *vii*; be slow; **áakiitsiksista'piiwa** it will be slow;

iikiítsiksista'piiwa amoyi pásskaani this dance is very slow; Rel. stem: **vai** **iitsiksista'pssi** be slow.

iitsimaahkaan *nin*; stored food; **nitsíítsimaahkaanistsi** my stored foods; **otsíítsimaahkaani** his stored food.

iitsimaan *nin*; food kept in a parfleche; **iitsimáánistsi** parfleches of food.

iitsimaiskskinitsimaan *nin*; food storage bag; **otsiitsimáísskinitsimaanistsi** his food storage bags.

iitsinnisi'yi soyóópokiistsi *nin*; November (lit.: when leaves fall).

iitsisóóminnio'p *nan*; shoulder blade; **iitsisóóminnio'piksi** shoulder blades; **nitsitsisóóminnihpa** my shoulder blade; **aissáákstamohtsinhkit iitsisóóminnio'pa!** sing well! (lit.: just try to sing with the shoulder blade).

iitsittsimaan *nin*; meat (cut) for drying; **iitsittsimaanistsi** meats cut for drying.

iitsi'poyi *vai*; speak Blackfoot (or other aboriginal language); **niitsi'poyit!**

speak Blackfoot!; **áakiitsi'poyiwa** she will speak Blackfoot; **iitsi'poyiwa** he spoke Blackfoot; **nitsíítsi'poyi** I spoke Blackfoot; cf. **niit+i'poyi**; Rel. stem: *vta* **iitsi'powat** speak Blackfoot to.

iitska'si *vai*; disguise one's (detrimental) state or condition; **iitská'sit!** pretend (to be sober, e.g.)!; **áaksiitska'siwa** she will try to hide (s.t., e.g. her illness); **iitská'siwa** he pretended (that he was not shy, e.g.); **nitsíítska'si** I pretended (that I was not in pain, e.g.); **sskái'yikaattsiiyiwa stónnatsiitska'siwa** he was extremely drunk, he tried excessively hard to disguise it.

iitskimaan *adt*; aggressive, blunt, tactless; **iitskimaananiwa** he tactlessly said s.t.; **áakiitskimaanitapiwa** he will be a blunt, aggressive person.

iitskinaaksi *nan*; Horn society.

iitssíkohkitsimio'p *nin*; high court, Court of Queen's Bench (lit.: where we have a black door); **iitssíkohkitsimio'pistsi** high courts; cf. **sik+kitsim**.

iitsskaa *vai*; fight, scuffle; **iitsskáát!** fight!; **áakiitsskaawa** she will ...; **iitsskááwa** he fought; **nitsíítskaa** I fought; Rel. stems: *vta* **iitsskaam**, *vti* **iitsskaamatoo** fight.

iitsskaahkio’tsi *vti*; knead; **iitsskááhkio’tsit!** knead it!; **áakiitsskaahkio’tsima** she will ...; **iitsskááhkio’tsima anni otsíítsksiiststaani** he kneaded his dough; **nitsíítsskaahkio’tsii’pa** I kneaded it; Rel. stem: *vai* **iitsskaahkio’taki** knead.

iitsskihkaa *vii*; be matted; **áakiitsskihkaawa** it will be matted; **ko’tokááni áakiitsskihkaawa. noohkáákihkiniiyt!** Your hair has become matted. Comb it!; **kitsistotóóhsiiistsi iitapíítsskihkaayi anni kitsówahsini** your clothes are matted with your food.

iitsskonnikis *nin*; milk products, e.g. cheese, cream, butter; **iitsskonnéniistsi** cheeses; cf. **onnikis**.

iitsskoohsi *vai*; exert oneself so as to counteract or defeat something; **iitsskoohsit!** exert yourself to defeat s.t. (e.g. your illness)!; **áakiitskoohsiwa** she will ...; **íitsskoohsiwa** he exerted himself so as to defeat s.t.; **nitsíítskoohsi** I exerted myself to overcome s.t. (e.g. my phobia).

iitssksiiststaa *vai*; stir a liquid into a powdery substance to create s.t., e.g. dough/paste; **iitssksiiststaat!** mix liquid (e.g. into the flour); **áakiitssksiiststaawa. áyaakihkiitaawa napayíni** She will stir ... She is going to bake bread; **íitssksiiststaawa** he mixed water (e.g. into the cement powder); **nitsíítsksiiststaa** I mixed water (e.g. into the cake mix); dialect var. **i’tssksiiststaawa**; Rel. stem: *vti* **iitssksiiststoo** stir (a liquid) into

iitssksiiststaan *nin*; dough; cf. **iitssksiiststaa**.

iiya’ksisaa *vai*; be left-handed; (**iiyá’ksisaat!**) (be left-handed)!

áaksiiya’ksisaawa he will ...; **iiya’ksisaawa** she is left-handed;

nitsííya’ksisaa I am left-handed; dialect var. **iyaa’ksisayi**.

iiyi *vii*; waft in a specified direction (said of odors); **áaksipoohsapiiyiwa** the odor will waft toward me; **áakssaiiyiwa** the odor will waft out; Note: *adt* req.

iiyi *vii*; be hard/durable (said of objects); **áaksiyyiwa** it will be hard; **iiyíwa/miyyíwa** it is hard; **stónnatsiyyiwa otókkssini** her bed is so hard; **amostsi pisáttsaapiiniowanistsi iiksíiyiyaawa** these candies are very hard; Rel. stem: *vai issi* be hard/durable.

iiyik *adt*; strong/hard/fervent; see **iiyiko** be hard/difficult; see **iiyikoosi** be in a difficult state; **kitsíiyika’po’taki** you worked hard; var. of **mi(i)yik**.

iiyika’kimaa *vai*; try hard; **iiyiká’kimaat!** try hard!; **áaksiyyika’kimaawa** she will ...; (**iiksíiyika’kimaawa** he tried (very) hard); **nitsííyika’kimaa** I tried hard; Rel. stems: *vti* **iiyika’kimatoo**, *vta* **iiyika’kimat** try hard to, try to provide guidance and inspiration for.

iiyikihkaohsi *vai*; move one’s own body fervently (usually used to make joking reference to a person who is dancing energetically); **iiyikihkaohsit!** dance with fervor!; **áaksiyyikihkaohsiwa** she will ...; **iiyikihkaohsiwa** he moved with fervor; **nitsííyikihkaohsi** I danced with fervor; **áyikihkaohsiwa** he is dancing fervently.

iiyikitapiyi *vai*; be brave, fearless; **iiyikítapiiyit!** be brave, fearless!; **áaksiiyikitapiyiwa** she will ...; **iiyikítapiiyiwa** he is brave, fearless; **nitsíiyikitapiyi** I am brave, fearless.

iiyik(o) *adt*; strong/hard/difficult; see **iiyikskapi** pull hard; see **iiyikoyápiikoan** lawyer.

iiyikoo *vii*; be difficult, hard (intensely); **áaksiiyikoowa** it will be intensely difficult; **iiyikóowa** it is intensely difficult; var: **miyikoo**; Rel. stems: *vai* **iiyikoosi**, *vti* **iiyiki'tsi**, *vta* **iiyikimm** have a difficult time, find difficult, feel to be in a dangerous state.

iiyikoosi *vai*; have a difficult time / be difficult; (**iiyikoosit!**) (have a difficult time!); **áaksiiyikoosiwa** she will ...; **áísttsiistomiwa ki iíksskaii'yikoosiwa** he is ill, and having a difficult time with it; **kitsíiyikoosi kááhka'po'takssi** you have a difficult time working.

iiyikoyápiikoan *nan*; lawyer/ argumentative person; **iiyíkoyápiikoaiksi** lawyers; cf. **iiyiko+naapiikoan**.

iiyiksíkoyitahtaa *nin*; Kennedy Creek, which crosses the U.S. Highway between Babb, Montana and the turn to the Chief Mountain Border.

iiyikskapi *vai*; pull hard; **iiyíkskapit!** pull hard!; **áaksiiyikskapiwa** he will ...; **iiyíkskapiwa** he pulled hard; **nitsíiyikskapi** I pulled hard; Rel. stems: *vti* **iiyikskapato**, *vta* **iiyikskapat** pull hard.

iiyikssko *vta*; exhort, urge to conduct or action considered proper or right; **iiyíksskoosa anná kóko'sa!** urge your child to conduct himself properly!; **áaksiiyiksskoyiwiwáyi** she will urge him to act properly; **iiyíksskoyiwiwáyi** he urged her to the right conduct; **nitsíiyiksskooka** she urged me to conduct myself properly.

iiyistsipi *vta*; elope with; **iiyístsípiisa!** elope with her!; **áaksiiyistsípiyiwiwáyi** he will elope with her; **iiyístsípiyiwiwáyi** he eloped with her; **nitsíiyistsípiooka** he eloped with me.

iiyo'kiaa *nan*; prisoner, captive; **iiyó'kiaiksi** inmates, captives.

ii'yittaki *vai*; flay, skin (an animal of its pelt); **ii'yíttakit!** skin!; **áaksii'yíttakiwa** he will skin; **ii'ítakiwa** he skinned; **nitsii'yíttaki** I skinned; dialect var. **ii'ítaki**; Rel. stem: *vta* **ii'yitt** flay/skin.

ii'ksskita *nan*; abandoned child; **ii'ksskitaiksi** abandoned children; cf. **o'ksskit**.

ika *adt*; open; see **ikayinni** hold open; see **iikawai'piksi** open; **áaksikawohpattsimayi** he will open it by (force); Note: y~w.

ika *med*; foot/leg; **áakihkitsikawa** she will freeze her feet; **iikómahksikawa** he has big feet; **nitsíikihtsika** I have a stiff leg.

ika *vta*; share with, give to (of one's acquired possessions, e.g. money, hand game bones); **ikaisa!** share with her!; **áaksikaiiwáyi** she will give her (some); **ííkaiiwáyi** she shared with him; **nitsíikaoka** she gave me (some).

ika *adt*; past, ancient, old; var. of **aka**.

- ikaaki** *vai*; position one's foot (in a specified place); **inníkaakit!** place your feet down or off!; **áakitsikaakiwa** she will ...; **iipó'tsikaakiwa** he placed his feet together; **nitsítokitsíkaaki** I had my foot on top (of it); Note: *adt* req.
- ikaap** *adt*; frequently; **iikáapssammiwayi** she looked at him frequently; **áaksikáapisstotoisstsiiwakatsiiwayi** he will frequently go in to listen to her.
- ikáapiksistaki** *vai*; throw (s.t.) down; **nitáaksikáapisstaki** I will ...; **nitsikáapisstaki** I threw down; Rel. stems: *vti* **ikáapaksi**, *vta* **ikáapiksist**.
- ikaapksiinimaa** *vai*; make a floor, lay a ground covering; (**kaapoksiinimaat!**) make a floor!; **áaksikaapoksiinimaawa** she will ...; **iikáapoksiinimaawa** he made a floor; **nitsíkaapoksiinimaa** I made a floor; dialect var. **ikapoksiinimaa**.
- ikaatapiksist** *vta*; pull down an upright object; **kaatápisistsisa ánna miistsísá!** pull down that tree!; **áaksikaatapiksistsiiwa anni iitásstoyihtakio'pi** she will pull the fridge down; **anna kóko'sa iikáátapiksistsiiwa nitsíftsiimi** your child pulled down my tree; **nitsíkaatapiksistsawa** I pulled it down; Rel. stem: *vti* **ikaatapaksi** pull down
- ikaaw** *adt*; on foot; see **ikaawoo** go on foot.
- ikaawoo** *vai*; walk, go on foot (to a destination) / quit an undertaking; **káawoot!** quit!; **áaksikaawoowa** she will walk; (**i**)**káawoowa** she went on foot; **nitsíkaawoo** I quit (e.g. school); **ákaikaawoowa** he has gone.
- ikaawoyi** *vai*; have a cleft palate, have an opening in one's own mouth; (**kaawoyit!**) (have a cleft palate!); **áaksikaawoyiwa** she will ...; **iikáawoyiwa** he has a cleft palate; **nitsíkaawoyi** I have a cleft palate; cf. **oyi**.
- ikahk** *vrt*; sever, cut; see **ikahksstooki** sever the ear of; see **ikahksini** sever; Rel. stem: see **ikahko'ki** behead.
- ikahkainnimaan** *vai*; break a branch off for berries; **ikahkáinnimaat!** break off a branch!; **áaksikahkainnimaawa** she will break off a branch; **iikahkáinnimaawa** he broke off a branch; **nitsíkahkainnimaan** I broke off a branch.
- ikahkapi'kaa** *vii*; break (said of a rope/ string-like object); **maaksíssksipit kitsiná'o'sa'tsisi**, **áaksikahkapi'kaawa** tie your shoelace, it will break; **íikahkapi'kaawa** it broke; Rel. stem: *vai* **ikahkapi'kamm** break.
- ikahkimatoo** *vti*; chip at (usually the shin bone) for the marrow; **noohksíkahkimatoot anni ohkini!** chip at that bone for the marrow!; **áaksikahkimatooma** she will ...; **iikahkímatooma** he chipped ...; **nitsíkahkimatoo'pi ánnistsi ohkíiftsi** I chipped at those bones for the marrow.
- ikahko'ki** *vta*; behead, decapitate; **ikahkó'kiisa!** behead it!; **áaksikahkó'kiyiwa ánni ni'tawáakiyi** she will chop off the hen's head; **iikahkó'kiyiwiáyi** he cut off its head; **nitsíkahkó'kiooka** she cut off my head (e.g. in a dream).

ikahksini *vti*; cut off, sever; **káhksiniit!** cut it off!; **sawáttisipotsipistainiki** áaksikahksinima **ko'tokáni** if you don't braid your hair, she will cut off your hair; **ikahksinimayi** he cut it off; **nitsíkahksinii'pa** I cut it off; cf. **ikahk**; Rel. stem: *vta ikahksini* cut off, sever.

ikahksiststaki *vai*; saw (e.g. wood); **kaahksítstakit/ikahksítstakit!** saw!; **áaksikahksiststakiwa** he will ...; **iikahksiststakiwa** she sawed; **nitsíkahksiststaki** I sawed; cf. **ikahk+iststaki**; Rel. stems: *vti ikahksiststoo, vta ikahksistsim* saw.

ikahksstóóki *vta*; cut off the ear of; **kááhksstóókiisa!** cut his ear off!; **áaksikahksstóókiyiwáyi** he will cut its ear off; **ííkahksstóókiyiwáyi** he cut its ear off; **nitsíkahksstóókiooka** he cut my ear off; cf. **ikahk+sstooki**.

ikahtomaa *vai*; challenge (someone), compete; **kaahtomáát!** make a challenge!; **áaksikahtomaawa** he will ...; Rel. stems: *vta ikahtomo, vta ikohtoma't* compete against, challenge.

ikahtsi *vai*; play a non-athletic game, gamble; **kaahtsít!** gamble!; **áaksikahtsiwa** he will ...; **ikahtsíwa** he gambled; **nitsíkahtsi** I played in a non-athletic game (e.g. checkers, pool); Rel. stem: *vta ikahtsiim* play against. **ikaiksist** *adt*; ready; **áaksíkaiksista'pssiwa** he will be ready; dialect var. **ikaaksist**?

ikaimm *vta*; hate; **kitáaksikimmoka** he will hate you; **nitsíkaimmokoo** I was hated.

ikaisínaaki *vai*; buy on credit; **kaisínaakit!** buy on credit!; **áaksikaisínaakiwa** she will ...; **íkaisínaakiwa** he bought on credit; **nitsíkaisínaaki** I bought on credit; cf. **sinaaki**; Rel. stem: *vta ikaisinamo* buy on credit from.

ikaissi *vai*; be old; **amo nottoána ákaikáíssiwa** my knife is old; Note: 3mm for some speakers; Rel. stem: *vii ikaisii*; cf. **áka**.

ikaitapiitsiniki *vai*; tell old stories (of our forefathers); **ikáítapiitsinikit!** tell old stories!; **áaksikaitapiitsinikiwa** she will ...; **iikáítapiitsinikiwa** he told old stories; **nitsíkaitapiitsiniki** I told old stories; cf. **áka+itapi+itsiniki**; Rel. stem: *vta ikaitapiitsiniko* tell old stories to.

ikai'tsi *vti*; dislike; (**kai'tsít!**) (dislike it!); **áaksikai'tsima otá'po'takssini** she will dislike her work; **ííkái'tsima** he disliked it; **nitsíkai'tsii'pa** I disliked it; Rel. stems: *vta ikaimm, vai ikai'taki* dislike s.t. or s.o.

ikak *adt*; just, only, even; **iiktsówaakiwa káákitómahkssksiwa** she is pretty, only she has a big nose; **máátsikakitapoowa** she did not even go; **áaksikakáópiiwa** she will just stay at home (sit); **áaksikakawaasai'niwa** he will just be crying; **kakssámmis!** just look at him!

ikakk *adt*; short in stature; dialect variant of **ikkak**?

ikákksaapiikoan *nan*; Japanese person; cf. **ikakkxi+naapiikoan**.

ikakkssi *vai*; be short in stature; see **ikákksaapiikoan**; dialect var. of **ikkakssi**?

ikako *adt*; void/nil; **iikakóóoyaawa** they are all gone (more lit.: they left a void space); **máátsikakaikakóoyihkááwaiksaawa** they weren't even stopping their chatter (more lit.: their mouths were not a void [but were overflowing with words]); see **ikakoopaa** deplete one's supply.

ikakoopaa *vai*; deplete/exhaust one's own supply; **ikakóópaat!** deplete the supply!; **áaksikakóopaawa** he will exhaust his supply; **iikákoopaawa** he depleted his supply; **nitsíkakoopaa** I exhausted my supply; **ííkakooapaayaawa mááhkokhoitsinikssawa** they exhausted their supply of stories.

ikamotaa *vai*; give birth/ escape a dangerous situation/ survive/ recover from a life-threatening illness or injury; **kamotáát!** escape!; **áaksikamotaawa** she will ...; **iikamótaawa** she recovered; **nitsíkamotaa** I escaped/survived; **máátomaiakamotaawa** she has not yet given birth.

ikamotaahpihkaapitsiiyi *vai*; be one who seeks own safety in a dangerous situation, without regard for others in the same situation; (**kaamotááhpihkaapitsiiyit!**) (be a person who seeks own safety in dangerous situations!); **áaksikamotaahpihkaapitsiiyiwa** she will be ...; **iikamótaahpihkaapitsiiyiwa** he is ...; **nitsíkamotaahpihkaapitsiiyi** I am

ikamotsíipi *vta*; bring to safety/ rescue/ save; **kaamotsíipiisa!** bring him to safety!; **áaksikamotsíipiwiwáyi** she will bring him to safety; **iikamotsíipiwiwáyi** he brought her to safety; **nitsíkamotsíipooka** she brought me to safety; Rel. stem: *vti* **ikamotsíipohtoo** bring to safety.

ikamo'si *vai*; steal; **kaamó'sit** steal!; **áaksikamo'siwa** he will steal; **iikamó'siwa** he stole; **nitsíkamo'si** I stole; Rel. stems: *vta* **ikamo'sat**, *vii* **ikamo'satoo** steal.

ikamo't *adt*; normal; see **ikámó'ta'pssi** be normal.

ikámó'ta'pssi *vai*; be normal; **ikámó'ta'pssiwa** he's normal; Rel. stem: *vii* **ikámó'ta'pii** be normal.

ikanihko *vta*; quickly and accurately hit with any part of one's body excluding the hands; **ikánihkoosa!** quickly hit her (e.g. with your foot)!; **áaksikanikhkoyiwiwáyi** she will quickly bump him; **ikánihkoyiwiwáyi** he hit her; **nitsíkikanikhooka** she hit me; Rel. stem: *vti* **ikanihki** hit

ikano'taki *vai*; catch (s.t.) with hands; **kaanó'takit!** catch!; **áaksikanó'takiwa** he will catch; **iikanó'takiwa** he caught; **nitsíikanó'taki** I caught; cf. **o't**; Rel. stems: *vti* **ikano'tsi**, *vta* **ikano'to** catch with hands.

ikansskini *vai*; be hoarse (from bronchial congestion); **ikánsskinit!** have a hoarse voice!; **áaksikansskiniwa** she will be hoarse; **iikánsskiniwa** she was hoarse; **nitsíikansskini** I am hoarse.

ikap(o) *adt*; tuple/set of; **nánisiikapoipasskaayaawa** eight of them danced; see **niistsíkap** double.

íkasskini *nan*; name translated as 'low horn', but may mean 'gruff voice'.

ikawaahkomo *vta*; make a part in the hair of; **kawáhkomoosa!** make a part in her hair!; **áaksikawaahkomoyiwiyáí** she will part his hair; **iikawáhkomoyiwiyáí** he parted her hair; **nitsíkawaahkomooka** she parted my hair.

ikawahko *nin*; coulee; var. of **kaawahko**.

ikawaihtsi *vai/vii*; be in an open position; **áaksikawaihtsiwa** it will be open; **iikawáhhtsiwa ánni kitsími** the door is/was open; **ikawáhhtsiyi oápsspiksi** his eyes are open; **kaawáhhtsiwa ánni ksiistsikómstaani** the window is open; Note: init. change, stative.

ikawai'pixi *vti*; open; **kaawái'pixsit!** open it!; **áaksikawai'pixsima** she will open it; **iikawái'pixsima osóókayisi** he opened his suitcase; **nitsíkawai'pixsii'pa ánni kitsími** I opened the door; Rel. stems: *vta ikawai'pixsist, vai ikawai'pixsistaki* open, open s.t.; Note: init. change, stative.

ikawohpattsii *vti*; break open with an instrument; **kawohpáttssiit!** break it open!; **áaksikawohpattsiiima** she will break it open; **ikáwohpattsiiima anníka moohsokóyi** he broke open (the snow on) the road (with a snow-plow); **nitsíkawohpattsii'pa ánni asóókayisi** I broke open the suitcase; Rel. stems: *vta ikawohpattsi, vai ikawohpattsaki* break open, break (s.t.) open.

ikawohtoo *vti*; open.

ikayihtsi *vii/vai*; be open; **áaksikayihtsiwa ámi iitáóhpommao'pi** the store will be open; **iikáyihtsiwa** it was open; (an)níi kitsími **kááyihtsiwa** the door was ajar; Notes: init chg, stative.

ikayinni *vti*; open; **kaayínnit kitsími!** hold open the door!; **áaksikayinnima ánni saakókotoisskoyi** she will open the bottle; **iikáyinnima kisóóhpomma'tsisi** he opened your purse; **nitsikáyinnii'pa/nitsíkayinni'pa ómi atáksaakssini** I opened that box; Rel stems: *vta ikayinno, vta ikayinnamo* open to/for, open for; Note: init. change, stative.

ikayiss *adt*; ahead; see **ikayissanii** foretell; see **áikayissaissapii** scout. **ikayissanii** *vai*; predict; **kayíssanii!** predict the future!; **nitáaksikayissanii** I will foretell (s.t.); **áikayissanistooma maanistáaka'piihpi íssoohtsika** prophet/ one who foretells the future; Rel. stems: *vti ikayissanistoo, vta ikayissanist* predict, predict to; cf. **waanii**.

ikaysskini *vai*; have a hoarse voice (after bronchial congestion breaks up); **ikáysskinit!** have a hoarse voice!; **áaksikaysskiniwa** she will have a hoarse voice; **ikáysskiniwa** she has a hoarse voice; **nitsíkaysskini** I have a hoarse voice; Note: stative.

ikaysspomo *vta*; make a part in hair of; **ikáysspomoosa!** part her hair!; **áaksikaysspomoyiwiyáí** she will part his hair; **iikáysspomoyiwiyáí** he parted her hair; **nitsíkaysspomooka** she parted my hair.

ika' *adt*; for now, presently; **áka'niststoot!** leave it like that for now!; **ásááksikaa'nio'payí** for now, let us just say

ika'k *vrt*; fragile/sensitive; see **ika'kii** be fragile; see **ika'ki'taki** be sensitive.

ika'kiaaki *vai*; chop (e.g. wood); **iká'kiaakit!** chop!; **áaksika'kiaakiwa** she will chop; **iiká'kiaakiwa** he chopped; **nitsííka'kiaaki** I chopped; Rel. stems: *vti ika'ki*, *vta ika'ki*, *vai ika'kimaa* chop, chop, chop (with a purpose).

ika'kii *vii*; be delicate/fragile; **iká'kiiyi annistsi kó'sistsi** these dishes are delicate; Rel. stem: *vai ika'kssi* be fragile.

ika'kimaa *vai*; try hard; see **iiyika'kimaa**.

ika'kimm *vta*; think of as fragile; **ka'kímmisa!** consider it fragile!; **áaksika'kimmiiwa ánni ookítisisi!** she will think of her toe as fragile; **iiksíka'kimmiiwa ánni maaáhsí** she thinks of her grandfather as fragile; **nitsííka'kimmoka** she thought of me as fragile; **nitsííksska'yaika'kimmawa ánná kóko'sa** I think of your child as very fragile; Rel. stem: *vti ika'ki'tsi* think of as fragile.

ika'kimmohsi *vai*; be sensitive to pain; cf. **ika'kimm**.

ika'ki'taki *vai*; be sensitive, touchy; **ikáíka'ki'takiwa** he's very sensitive.

ika'kstsi *vti*; bite off of; **iká'kstsit!** bite off of it!; **áaksika'kstsimá** he will bite off of it; **iiká'kstsimá** he bit off of it; **nitsííka'kstsii'pa ánni áópakiitsskii'pi** I bit some off of the chocolate bar; Rel. stems: *vai ika'kstaki*, *vta ika'ksipi* bite off (something), bite off of.

ika'tai'pohto *vta*; move s.t. for; **kitáaksiká'tai'pohtoo kistákssiistsi** I'll move your things for you; **nitsíka'tai'pohtooka** he helped me move; cf. **ika'to+ái'pohto**.

ika'to *adt*; assist, participate; **áika'toinnáápiksistakiiksi** extra unloaders; **kimáakssayaohksika'tóísspommoahsi!** why don't you additionally help him!; **áaksiká'toiká'kiaakiwa** he will be an extra chopper; **ka'tóoyit!** help eat!; **ka'tóoyisakit!** share food!; Note: used only on accomplishment verbs.

ikiaahpiksistoto *vta*; cheer up, make cheerful; **kiááhpiksistotoosa!** make her cheerful!; **áaksikiaahpiksistotoyiíwáyi** she will make him cheerful; **ikiááhpiksistotoyiíwáyi** he made her cheerful; **nitsííkiaahpiksistotooka** she made me cheerful.

ikia'ya *adt*; finally (expectation realized); **ikiá'yao'tamisoowa** he finally came over the hill.

ikihkiht *adt*; randomly, at irregular intervals, intermittently; **áíkihkihtaoki'kayaawa** they would randomly camp (during the journey); **áíkihkihtaipo'tsimá otá'po'takssini** he puts his work aside at random intervals; **áíkihkihtáíssikópiwa** he rests intermittently (e.g. while climbing a hill).

ikii *vai*; do/ happen to; **áaksikiwi?** what will she do?; **kaayíwaatsiksi?** what happened to him?; **nitsíkíhpá?** what did I do?; **máátohkoikiwi** nothing happened to him; Note: init. change; Rel. stems: *vii ikia'pii*, *vai ikia'pssi*, *vti ikio* happen, happen, happen to.

ikiihto *vta*; do to/ idiom: give tobacco to; **ikiihtóos!** give him tobacco!; **áaksikiíhtoyíiwáyi?** what will she do to her?; **iikíihtoyíwayi?** what did he do to her?; **kitáikihtoawaatsiksi?** What are you doing to him?; **nimáátsikíhtooka** she didn't do anything to me; Rel. stem: *vti ikihtsi* do to.

ikíhtsimaan *nar*; relation/associate; **nikíhtsimaaniksi** my associates; **nikíhtsimáánaatsi?** is she related to me?; **tsá kaanistápiwi** kíhtsimáánaatsi? How is he/she related to you?

ikihtsipimi *vai*; be spotted (usually of a horse).

ikiikatoo *vti*; win, usually a position or office/ be rewarded for one's deeds, get one's just desserts; **kiikátoot!** win it!; **áakssksikiikatooma otoká'pitapiyssini** his present bad lifestyle will revert back to him in time (he will get his just desserts); **iikíikatooma omohtsitáópiihpi osóópa'tsisi** he won, which is why he is sitting in his chair/position in office; **nitsíkíikatoo'pa nááhkáísaittohsí** I won the job of announcing; Rel. stems: *vai ikiiki*, *vta ikiikat* win.

ikiiki *vai*; win a prize in a game of chance; **ikíkit!** win a prize!; **áaksikiikiwa** she will win the prize; **iikíkiwa** he won the prize; **nitsíkiiki** I won the prize; **kátao'maikíkihpá?** have you won anything yet?

ikim *adt*; place of honor; **akimóóhtsi** in the direction of or at the place of honor; see **ikimópii** sit at the place of honor; **stápikimoot!** go to a place of honor.

ikim *med*; water/liquid; see **ikimi** liquid.

ikimi *nin*; liquid; see **siksikimí** black liquid (tea); see **ómahksikimi** lake; Note: *adt* req.

ikimihkahtoo *vti*; pass to the place of honor (e.g. the head of a table); **ikímhkahtoot!** pass it to the head of the table; **áaksikimihkahtooma** she will ...; **ikimihkahtooma** he passed it ...; **nitsíkimihkahtoo'pa** I passed it

ikimm *adt*; compassion, pity; **kímmata'pssiwa** person who evokes compassion/pity; see **ikimm** have compassion for; see **ikimmapiyyipitsi** be a compassionate person; see **ikimmohsí** pity self.

ikimm *vta*; show kindness to, bestow power upon, care for; **ikímmisa!** bestow power on him!/care for her!; **áaksikimmiwáyi** he will bestow power on her; **ikímmiwiwáyi** she bestowed power on him; **nitsíkimmoka** he bestowed power on me.

ikimmapiyyipitsi *vai*; be compassionate/kind person; **kímmapiyyipitsit!** be compassionate, kind!; **áaksikimmapiyyipitsiwa** she will ...; **ikímmapiyyipitsiwa** he was a compassionate person; **nitsíkimmapiyyipitsi** I am a compassionate person; **kímmapiyyipitssini** pity (noun).

ikimmat *adt*; poor, pitiable; **kímmata'piaapiikoana** hobo (lit.: poor whiteman); **ikimmatahsinat** pity the sight of; see **ikimmáta'pssi** be poor; **iiksíkimmatohkoyimma** he had a pitiable experience.

ikimmatahsinat *vta*; pity the sight of, have mercy on; **kímmatahsinatsis!** have mercy on him!

ikimmata'paopii *vai*; live in poverty (lit.: sit around in a pitiable state); **ikímmata'páópiit!** live in poverty!; **áaksikimmata'páópiiwa** she will ...; **iikímmata'páópiiwa** he lived in poverty; **nitsíkimmata'páópii** I lived in poverty.

ikimmata'pssi *vai*; be poor, pitiable; **kímmata'pssit!** be poor!; **áaksikimmata'pssiwa** she will be poor; **iikímmata'pssiwa** he is pitiable; **nitsíkimmata'pssi** I am poor; cf. **ikimmat+a'pssi**.

ikimmatsistoto *vta*; impoverish/ make pitiable; **ikímmatsistotoosa!** make him poor!; **áaksikimmatsistotoyiwiwáyi** she will impoverish him; **iikímmatsistotoyiwiwáyi** he impoverished her; **nitsíkimmatsistotooka** he impoverished me; Rel. stem: *vai* **ikimmatsistotaki** make pitiable.

ikimmattssa'si *vai*; act pitiful; **ikímmattska'sit!** act pitiful!; **áaksikimmattssa'siwa** he will ...; **iikímmattssa'siwa** he acted pitiful; **nitsíkimmattssa'si** I acted pitiful.

ikimmohsi *vai*; pity oneself; **ikímmohsit!** pity yourself!; **áaksikimmohsiwa** she will ...; **ikímmohsiwa** he pitied himself; **nitsíkimmohsi** I pitied myself; cf. **ikimm-**

ikimskaa *vii*; flow (always of liquid); **áaksikimskaawa** it will flow/flood; **iihtáikimskaawa** it is flowing along.

ikimopii *vai*; sit in a place of honor; **ikímópiit!** sit in a place of honor!; **áaksikimópiiwa** she will ...; **(its)ikímópiiwa** she sat in a place of honor; **nitsíkimópii** I sat in a place of honor.

ikin *med*; tooth; see **isttsiikini** have a toothache.

ikinaki *med*; leg(s); see **ikinakim** have legs; see **isttsiikinaki** have aching legs.

ikinakim *vai*; have legs (of specified state); **iikómahksikinakima** she has big legs; **skái'sahksikinakima** he has very short legs; Note: *adt* req.

ikinnii *vii*; warm; **áaksikinniiwa** it will be warm; **iikinniiwa** it is warm; **iiksíkinniiwa ami ookówayi** her house is warm.

ikinnssi *vai*; warm (said of a wrap or the wearer); **(ikinnssit!) (be warm!); anna si'káána áaksikinnssiwa** the blanket will be warm; **iiksíkinnssiwa** it is warm; **nitsíiksikinnssi** I am very warm (...in my blanket).

ikinsst *med*; hand/arm; **nitsiiksí'niipitsikinsstsi** my hands are cold.

ikinsstsi *vai*; have hands (of specified state); **áakopaksikinsstsiwa** she will have wide hands; **ífkohpoksikinsstsiwa** he has small hands; **nitsiikómahksikinsstsi** I have very big hands; Note: *adt* req.

- ikipp** *adt*; briefly; **kaayíppitsstooma** he briefly placed it there;
áaksikíppitapoowa she will briefly go there; **áaksikíppssaksiwa** she will
briefly go out; Note: init. change.
- ikippa'** *adt*; feign/pretend; **áikippá'a'niwa** he is pretending to say that;
áaksikippá'a'nisttsiwa he will pretend to do it.
- ikíppoa.** *adt*; distasteful, displeasing; see **ikkíppoayi'tsi** feel displeased toward;
ikíppoawaana'piiwa it is an unpleasant situation.
- ikíppoayi'tsi** *vti*; feel displeased toward; **áaksikippoayi'tsimáyi** it will be
distasteful to him; **nitsikíppoayi'tsii'pa** it is distasteful to me; Rel. stem: *vai*
ikíppoayi'taki feel displeasure; dialect var. **ippoayi'tsi**.
- ikitáyimm** *vta*; become used to, familiar with; **ikitáyimmisa!** become used to
her!; **áaksikitáyimmiiwáyi** he will become used to her; **ikitáyimmiwáyi** she
became used to him; **nitsíkitayimmoka** he became used to me; Rel. stem: *vti*
ikitayi'tsi become used to.
- ikitayi'tsi** *vti*; become used to, accustomed to; **ikitayi'tsit!** get used to it!;
áaksikitayi'tsima she will become accustomed to it; **ikitayi'tsima** she was
used to it; **nitsíkitayi'tsii'pa nááhkssawao'tsisissi** I got used to not smoking.
- iki'ta** *adt*; over, across; **ki'tayíkaakatoot ánni ísskskaakssini!** put your foot
over the marking!; **nitáaksiki'tawotoohpommaa ksiistsimááni** I am going
across (the border) to buy beads; Note: y~w.
- iki'tawaat** *vta*; cross over/ go over the head of; **ki'tawaatsisa!** cross over him!;
áaksiki'tawaatsiwa anni ohkínniinaayi she will overstep the Head Chief's
authority; **iki'tawáatsiiwáyi** she crossed over him; **nitsíiki'tawáakka** she
went over my head.
- iki'tawaatoo** *vti*; cross over; **ki'tawáatoot!** go over it!; **áaksiki'tawáatooma**
anni niistsíipisskani she will go over the fence; **káayi'tawáatooma** he
crossed over it; **nitsíiki'tawáatoo'pa** I crossed over it; Note: init. change.
- iki'tayissksimmaa** *vai*; pack a horse (by tying on a load); **ki'tayíssksimmaat!**
pack the horse (tie the load on)!; **áaksiki'tayíssksimmaawa** he will ...;
káayi'tayíssksimmaawa she packed the horse; **nitsíiki'tayíssksimmaa** I
packed the horse; Note: init. change; Rel. stems: *vti* **iki'tayissksimmatoo**, *vta*
iki'tayissksimmat transport by horse.
- iki'tsiihtsi** *vta*; put aloft/ lift; **ki'tsiihtsiisa!** put it aloft!; **áaksiki'tsiihtsiyyiwa**
osí'kaani she will put her blanket aloft; **iíki'tsiihtsiyyiwiwáyi** he put it aloft;
nitsíiki'tsiihtsooka she put me aloft; Rel. stem: *vti* **iki'tsoohtoo** put over,
aloft, on top.
- iki'tsiiksowoo** *vai*; quit partway through a task; **iki'tsiikswoot!** quit partway
through!; **áaksiki'tsiiksowoowa** she will ...; **iki'tsiikswoowa** he quit
partway through; **nitsíiki'tsiiksowoo** I quit partway through; Note: oo~ao; Rel.
stem: *vti* **iki'tsiiksowaatoo** quit partway through.

iki'tsim *vta*; incite/encourage; **ki'tsimísa!** encourage him!; **áaksiki'tsimiwa otómitaami mááhkssiksstakssáyi** she will incite her dog to bite;

ikí'tsimiwiwáyi he encouraged her; **nitsílíki'tsimoka** she encouraged me.
ikk *vrt*; hit/strike; see **ikksspí** knock on the head of; see **ikkawatoo** strike repeatedly/ peck at; Note: var. of **ipik** ?

ikkaahkaanistoto *vta*; clean to make presentable, tidy up;

ikkááhkaanistotoosa! clean her to make her look presentable!;

áaksikkááhkaanistotoyiwáyi she will clean him to look presentable;

ikkááhkaanistotoyiwáyi he cleaned her to make her look presentable;

nitsíkkaahkaanistotooka she cleaned me up; Rel. stem: *vta*

ikkaahkaanistotsi clean to make presentable.

ikkaayayisskattsiiyi *vai*; run in a race; **ikkááyayisskattsiiyit!** run in a race!; **áaksikkaayayisskattsiiyiwa** he will ...; **ikkááyayisskattsiiyiwa** he ran in a race; **nitsíkkaayayisskattsiiyi** I ran in a race; Rel. stem: *vta*
ikkaayayisskattsiim race against.

ikkaaya'yí *vai*; be a fast runner; **niksíkkaaya'yí** I am a fast runner;

ikssahpikkaaya'yíwa he is a poor runner.

ikkaayi *vai*; canter/run fast; **ikkááyít!** canter!; **áíkkaayiwa** he's cantering/ running fast; **ikkááyiíksi** fast runners.

ikkahs *adt*; humorous, funny, odd; see **ikkahsinaa** odd looking; see **ikkahsanii** tell a joke; **iiksíkkahsitapiiyipitsiwa** it is part of his character to make fun of others; **ikkahsitapi** funny person, comedian; **ikkahsska'si** act comical.

ikkahsanii *vai*; say humorous things, tell a joke; **ikkahsaníit!** tell a joke!; **áaksikkahsaniiwa** she will ...; **ikkahsániwa** he told a joke; **nitsíkkahsanii** I told a joke; Rel. stem: *vta* **ikkahsanist** tell a joke to.

ikkahsánissin *nin*; joke.

ikkahsinaa *vai*; be ugly, homely (lit.: odd-looking); **áaksikkahsinaamma** she will be ...; **ikkahsínaamma** he is funny-looking; **nitsíkahsinaa** I am funny-looking; Note: 3mm; Rel. stem: *vii* **ikkahsinaattsi** be funny-looking.

ikkahsistoto *vta*; joke around with, kid; **ikkahsítotoosa!** kid him!; **áaksikkahsistotoyiwáyi** she will kid him; **ikkahsítotoyiwáyi** he joked around with her; **nitsíkkahsistotooka** she kidded me.

ikkahsitapistoto *vta*; mock; **kitááksikkahsitapistotooka** he will mock you.

ikkahsitapimm *vta*; mock, make fun of; **nitsíkkahsitapimmoka** he made fun of me; **nitáíkkahsitapimmoka** he makes fun of me.

ikkahsi'taki *vai*; laugh; **ikkahsi'takit!** laugh!; **áaksikkahsi'takiwa** she will ...; **ikkahsi'takiwa** he laughed; **nitsíkkahsi'taki** I laughed; Rel. stems: *vti* **ikkahsi'tsi**, *vta* **ikkahsimm** find humorous/ laugh at.

ikkahsska'si *vai*; act comical; **nitáíkkahsska'si** I am acting in a humorous way.
ikkak *adt*; short, low/ associated with childhood/ youth; see **ikkakii** low; see **ikkakssi** short; **kitsiíksíkkakoomi** you married young (female subject).

ikkakii *vii*; low (i.e. not high); **áaksikkakiwa** it will be low; **ikkakíwa anni iitáisoyo'pi** that table is low; Rel. stem: *vai* **ikkakssi** be short in stature.

ikkákima'tsis *nan*; pipe cleaner; **nitsíkkakima'tsiiksi** my pipe-cleaners.

ikkakotoopii *vai*; go to boarding school at a young age; **ikkakótoopiit!**

go to boarding school at a young age!; **áaksikkakotoopiwa** she will ...;

ikkakótoopiwa she went ...; **nitsíkkakotoopii** I went ...; cf. **ikak+oto+opii**.

ikkakoyisstoo *vti*; tap the bowl (of a pipe) in order to empty it of ashes;

ikkakoyisstoot! tap the mouth of the overturned pipe!; **áaksikkakoyisstooma** she will tap the overturned pipe; **ikkakóyisstooma** he tapped the bowl of his pipe to empty it; **nitsíkkakoyisstoo'pa nitááhkoyinnimaani** I tapped the bowl of my pipe to empty it; Note: oo~ao.

ikkaksaapiikoan *nan*; a person of Japanese descent (lit.: short whiteman);

Ikkáksaapiikoaksi Japanese persons.

ikkakssi *vai*; be short in stature; (**ikkakssit!** be short!); **áaksikkakssiwa**

she will be short; **ikkákssiwa** he is short; **nitsíkkakssi** I am short;

máátsíkkakssiwaatsiksi he was not short.

ikkakssiisi *vai*; accidentally bump one's own face on a low object;

(**ikkakssiisit!**) (accidentally bump your face!); **áaksikkákssiisiwa** she will ...; **ikkákssiisiwa** he bumped his face; **nitsíkkákssiisi** I bumped my face; cf. **sski**.

ikkam *adt*; fast/quickly; **ikkamítsinikookit!** tell me about it quickly!;

áíkkamokska'siwa he runs fast; **nitsíkkamohkokka** he quickly gave (s.t.) to me.

ikkam *adt*; if; **ikkámihntsíosí**, ... if she goes to town, ...;

ááhksíkkama'pitapoowa she might go there; **ikkamá'pinoainiki**, ... if you see her, ...; **kamá'pamissi** it might be him/her.

ikkamistotaki *vai*; set a fast pace; **ikkamístotakit!** set a fast pace!;

áaksíkkamistotakiwa she will ...; **ikkamístotakiwa** he set a fast pace; **nitsíkkamistotaki** I set a fast pace.

ikkami'ni *vai*; faint/ have a seizure; (**ikkamí'nit!**) (faint!); **áaksíkkami'niwa** he will faint; **iikkamí'niwa** he fainted; **nitsíkkami'ni** I fainted; cf. **i'ni**.

ikkamssi *vai*; quick/fast; **ikkámssit!** be quick!; **áaksíkkamssiwa** she will be quick; **ikkámssiwa** he is quick; **nitsíkkamssi** I am quick; Rel. stems: *vti* **ikkamssato**, *vta* **ikkamssat** be quick to.

ikkán *adt*; glitter; see **ikkana** sparkle, glitter.

ikkana *vai*; glitter, sparkle; **ikkánat!** glitter!; **áaksíkkanamma** it will glitter;

ikkánamma it glittered; **nitsíkkana** I glittered; **nítáíkkanamma ánná**

kisápiikitsoohsa'tsisa your ring is just sparkling; **ha'!** **skái'sstatsinao'siwa**, **nítáíkkanamma** ooh! she is dressed so fine, she is just glittering (usually said in jest); Rel. stem: *vii* **ikkannattsi** glitter.

ikkana'soyi *vai*; glitter; **áaksíkkana'soyiwa** it will ...; **ikkáná'soyiwa** it glittered.

ikkaniksoohpapoka *vii*; flutter, billow in the wind;

áaksikkániksoohpapokawa *anni osóka'simi* her dress will flutter in the wind; **ikkaniksoohpapokawa** it billowed in the wind; dialect var. **ikkaníihksoohpapoka**.

ikkaniksoohpi'yi *vii*; billow, flutter; **áaksikkániksoohpi'wa**

nítópaihpiisoka'simi my skirt will billow; **ikkaniksoohpi'wa** it billowed; Note: yi loss; dialect var. **ikkaníihksoohpi'yi**.

ikkat *vta*; inflate, e.g. a tire, doll, ball; **ikkatsísá!** inflate it!; **áaksikkatsíiwa otó'takainaka'síima** she will inflate her tire; **ikkatsííwa** he inflated it; **nitsíkkatawá** I inflated it; Rel. stem: *vti* **ikkatoo** inflate.

ikkatoo *vti*; inflate, e.g. a balloon; **íkkatóót!** inflate it!; **áaksikkatooma** she will inflate it; **íkkatóómá** he inflated it; **nitsíkkatoo'pa** I inflated it.

ikkatsíiyi *vai*; whistle (of animals only); **ikkatsíiyit!** whistle!; **áaksikkatsíiyiwa** she will whistle; **ikkatsíiyiwa** he whistled; **amoksi áaattsistaiksi noohkáattaikkatsíiyiwaawa** these rabbits also whistle; see also **ikkatsimaa**.

ikkatsimaa *vai*; whistle (of animals only); **ikkatsímaat!** whistle!; **áaksikkatsimaaawa ánna ponokáwa** the elk will whistle; **íkkatsimaaawa** it (the animal) whistled; **kitsíkkatsimaa** you whistled; **ákayaáksikkatsimaaawa** he is almost whistling (because of thirst); **iiyóóhtsimiwa áímmoniisi** **áíkkatsimaaayináyi** he heard an otter whistling; cf. **ikki**.

ikkatsimaanisi'yi *nin*; blister; **omahksíkkatsimaanisi'yiistsi** big blisters.

ikkatsimaisstooki *nan*; lard pail (lit.: inflated ears); **ikkatsímásstookiíksi** lard pails; cf. **ikkatsimaa+sstooki**.

ikkatsimao'tsisii *vai*; smoke and blow large amounts of smoke out of the pipe; **ikkatsímao'tsisii!** smoke and blow smoke out!; **áaksikkatsimao'tsisiiwa** he will blow smoke out; **íkkatsímao'tsisiiwa** he blew smoke out; **nitsíkkatsimao'tsisii** I blew out lots of smoke; cf. **o'tsisii**.

ikkattsi *vii*; dry, shrink, and harden (usu. a soft, pliable object, e.g. hide, paint, bread); **áaksikkattsiwa** it will dry, shrink and harden; **íkkáttsiwa** it dried, shrank, and hardened; **níítsíkkattsiyi omistsi niitsítsikiistsi** those moccasins really dried, shrank and hardened (after being saturated).

ikkawatoo *vti*; strike repeatedly with a pointed object, peck at, chip away at; **íkkáwatoot!** chip at it (e.g. a hole in the ice for ice fishing); **áaksikkawatooma** he will peck at it; **ánná pi'kssííwa íkkawatooma anni nitsíisoahpi** the bird pecked at the food I gave it; **nitsíkkawatoo'pa** I struck at it; Rel. stems: *vai* **ikkawa**, *vta* **ikkawat** peck (at s.t.), strike/peck at repeatedly

ikki *vai*; blow into a trumpet, whistle, or other wind instrument; **íkkít!** blow into s.t.!; **áaksikkiwa** she will ...; **íkkiwa** he blew into s.t.; **nitsíkki** I blew into s.t.

ikki *vta*; train/break (a horse); **ikkiís!** train him!; **áíkkiiwáyi** he's training him; **nitsíkkiaawa omi óta'si** I broke/trained his horse; Rel. stem: *vai* **ikkisstaa** break bronks.

ikkiaakat *vta*; catch in a trap; **ikkiáákatsisa!** trap it!; **áaksikkiaakatsiiwa** she caught it in a trap; **ikkiáákatsiiwa ánni káánaisskiinaayi** he caught the mouse in a trap; **nitsíkkiaakakka** she caught me in the trap.

ikkiaaki *vai*; trap; **ikkiáákít** trap!; **nitáaksíkkiaaki** I will trap; **ikkiáákiwa** he trapped; **nitsíkkiaaki** I trapped; Rel. stem: *vta* **ikkiaakat** trap.

ikkiaakia'tsis *nan*; animal trap; **ikkiáákia'tsiaksi** animal traps; cf. **ikkiaaki+a'tsis**.

ikkia'. *adt*; finally (after delay or difficulty); **ikkiá'yoohkottsi'poyiwa** she had difficulty beginning to speak; **nitáikkia'waahkayi** I have difficulty starting home; **ikkiá'yao'toowa** he finally arrived; **áíkkia'yáísakssiwa** he's finally leaving; Note: y~w.

ikkia'tsis *nan*; whistle; **poksíkkia'tsiaksi** little whistles; **nitsíkkia'tsisa** my whistle; cf. **ikki+a'tsis**.

ikkihkaa *vai*; have a boil/abscess; **(ikkihkáát!)** (have a boil!);

áaksikkihkaawa he will ...; **ikkihkááwa** he has a boil;

nitsíkkihkaahpinnaan we have boils; **ikkihkáán** abcess/boil.

ikkihkimiko *nin*; narrow ridge; **ikkihkímikoistsi** narrow ridges.

ikkihkini *adt*; sad/dull/depressing/boring, insipid; **ikkihkíniiksistsikowa** dull day; **nitsíkkihkíniit'aki** I'm sad; **nitsíikohtsikkihkíniit'aki** I am depressed over it.

ikkihkinioohsi *vai*; depress one's self by thinking sad or unpleasant thoughts; **miinátttsíkkihkíniioohsit!** don't depress yourself anymore!; **áaksíkkihkíniioohsiwa** she will ...; **ikkihkíniioohsiwa** he made himself feel depressed; **nitsíkkihkíniioohsi** I made myself feel depressed (by thinking unpleasant thoughts).

ikkimaani *vai*; use a feather as head ornament; **ikkimáánit!** wear a feather as a head ornament!; **áaksíkkímaaniwa** she will ...; **ikkímaaniwa** he wore a feather; **nitsíkkímaani** I wore a feather; Rel. stem: *vti* **ikkimaanatoo** use as a head ornament.

ikkina *adt*; slow/soft; **ikkináí'poyit** speak slowly/clearly!; see **ikkinaa'pssi** be gentle; **ikkináínihki** gentle singer (a name).

ikkinaa'pssi *vai*; be tame, gentle, peaceful; **íkkináá'pssit!** be gentle!; **áaksíkkinaa'pssiwa** she will be ...; **ánná nótá'siwa iksíkkinaa'pssiwa** my horse is tame; **nitsíkkinaa'pssi** I am gentle; Rel. stem: *vii* **ikkinaa'pii** be peaceful.

ikkiniihkimiksiyi *vti*; soften (the ground)/plough; **ikkiníihkimiksiyyit!**

soften it (the ground)!; **áaksikkiníihkimiksiyyima anni**

otáyaakitsipisatsi’nsshimaahpi she will soften the place where she will plant her garden; **íkkiniíhkimiksiyyima** he softened it; **nitsíkkiniihkimiksiyyii’pa I** softened it; Rel. stem: *vai* **ikkiniihkimikaaki** plough.

ikkiniistotsi *vti*; soften; **ikkinístotsit!** soften it; **áaksikkiníistotsima omi**

otsítayáakitsi’nsshimaahpi she will soften where she plans to plant;

ikkinístotsima he softened it; **nitsíkkiniistotsii’pa I** softened it; Rel. stem: *vta* **ikkiniistot** soften.

ikkinohpokon *nan*; softball (lit.: slow/soft ball); **ikkinióhpokoaksi** softballs.

ikkinisii *vii*; soft, easy; **áaksikkiniisiwa** it will be soft, easy; (*iiks*)**ikkiníisiwa** it is soft, easy; Rel. stem: *vai* **ikkinissi** be soft.

ikkio’to *vta*; alarm/startle; **ikkió’toosa!** alarm her!; **áaksikkio’toyiwáyi** she will alarm him; **ikkió’toyiwáyi** he alarmed her; **nitsíkkio’tooka** she alarmed me.

ikkisstaa *vai*; bronc-ride/ break or tame a horse; **ikkísstaat!** bronc ride!;

áaksikkisstaawa he will tame a horse; **ikkísstaawa** he rode bronc;

nitsíkkisstaa I broke a horse.

ikkítsapi *vai*; have a fleeting glimpse of an object the presence of which is not confirmed/ see things, hallucinate; (**ikkítsapit!**) (hallucinate!);

áaksikkítsapiwa she will; **ikkítsapiwa** he hallucinated; **nitsíkkítsapi** I saw something (which was never really there).

ikkitsinaa *vai*; be dusty-looking; **niitsikkitsínat!** be dusty looking!;

áaksikkitsinaamma he will be dusty looking; (*iiks*)**ikkitsinaamma** he was (really) dusty looking; **nits(iiks)ikkitsinaaa** I was (really) dusty looking; Rel. stem: *vii* **ikkitsinaattsi** be dusty-looking.

ikkitsinááttsi *vii*; be grey; **áaksikkitsinááttsiwa** it will be grey;

ikkitsinááttsiwa it is grey.

ikkitstaki *vai*; make an offering (to the sun) by placing it on a pole/cross;

ikkitstakit! place an offering to the sun (on a pole); **áaksikkitstakiwa** she will; **ikkitstakiwa** he placed an offering to the sun; **nitsíkkitstaki** I placed an offering to the sun; syn. **ikkitstaa**; Rel. stems: *vta* **ikkitst**, *vti* **ikkitstoo** sacrifice as an offering

ikkitstakssin *nin*; offering, e.g. at a Sundance; **ikkitstakssiistsi** offerings, sacrifices.

ikkiyattsoohsi *vai*; make oneself light in weight, reduce; **ikkíyáttsoohsit!**

make yourself light in weight!; **áaksikkíyáttsoohsiwa** she will make herself light in weight; **ikkiyáttsoohsiwa** he made himself light in weight; **nitsíkkíyáttsoohsi** I made myself light in weight; dialect var. **ikki’yattsoohsi**.

íkkiyimmohsi *vai*; experience a floating stomach sensation due to a sudden drop, shock, or fright, e.g. loss of a loved one; (**íkkíyimmohsit!**) (have a lighter-than-air sensation in your stomach!); **áaksikkiyimmohsiwa** she will ...; **íkkíyimmohsiwa** he experienced the ... sensation; **nitsíkkiyimmohsi** I had a sensation in my stomach; dialect var. **ikki'yimmohsi**.

íkkohponi *vai*; be breathless, suffocate; (**íkkohpónit!**) (be breathless!); **áaksikkohponiwa** he will ...; **íkkohpóniwa** then he became breathless; **nitsíkcohponi** I was breathless.

íkkonamaa *vai*; roast or bake something by the side of the fire/ barbecue; **íkkónamaat!** roast (s.t.)!; **áaksikkónamaawa** she will ...; **íkkónamaawa** he roasted (something); **nitsíkkónamaa** I roasted (something).

íkksipóóhko's *nan*; tin can; **íkksipóóhko'siksi** tin cans.

íkksisitsi'tsi *vti*; comprehend, understand; **íkksisitsi'tsit!** understand it!; **áaksikksisitsi'tsima anni sináákssini** she will understand the writing; **íkksisitsi'tsima** he comprehended it; **nitsíkksisitsi'tsii'pa** I comprehended it; **máátsikáksikksisitsi'tsima** she did not even comprehend it.

íkksk *adt*; motionless, in one place, still; **máátáikkskáópiwa** she does not sit still; **áaksikkskáópaatooma** she will settle in; **máátaikkskso'kááwaatsiksi** she does not sleep still (soundly).

íkkskssi *vai*; be stiff; **áaksikkskssiwa** it will be stiff; **íkkskssiwa** it was stiff; Rel. stem: *vii* **íkkskii** be stiff.

íkksspí *vta*; hit on the head to cause unconsciousness, knock out; **íkksspíisa!** hit him (e.g. the animal) on the head!; **áaksíkkspíyiwiáyi** she will hit him on the head; **íkkspíyiwiáyi** he hit it on the head; **nitsíkkspiooka** he hit me on the head; cf. **sspi**.

íkksspíisi *vai*; hit one's own head on s.t.; **íkksspíisiwa** he banged his head.

íkkst *adt*; narrow, slim; see **íkkstottsis** weiner; see **íkkstsími** be slender; see **íkkstsii** be slender/narrow; **íkkstohksisi** mosquito (lit.: has a narrow nose).

íkkstáínaka'si *nan*; buggy/ wagon used for leisure purposes;

íkkstáínaka'siksi leisure wagons; cf. **íkkst+ainaka'si**.

íkkstóttiimsskaan *nin*; weiner; **íkkstóttiimsskaanistsi** weiners; dialect var. **ottsiimsskaan**.

íkkstóttsis *nin*; weiner; **íkkstóttiistsi** weiners; cf. **mottsis**.

íkkstsáánisi *vai*; have cold chills due to apprehension or awe; (**íkkstsaanisit!**) (get the chills!); **áaksikkstsáánisiwa** she will ...; **íkkstsáánisiwa** he got cold chills; **nitsíkkstsáánisi** I got cold chills.

íkkstsii *vii*; be small in circumference or width in proportion to length or height; **áaksikkstsiiwa** it will be narrow; **íkkstsííwa** it is/was narrow/thin; cf. **íkkst**; Rel. stem: *vai* **íkkstsími** be slim.

íkkstsíksis *nin*; branch; **íkkstsíkiistsi** branches.

íkkstsími *vai*; be slender, slim; **íkkstsímit!** be slender!; **áaksikkstsímiwa** she will be slender; **íkkstsímiwa** she is slender; **nitsíkkstsími** I am slender.

- ikkstsimiáttsoohsi** *vai*; diet (lit.: cause oneself to be slim); **ikkstsímiáttsoohsit!** diet!; **áaksikkstsimiáttsoohsiwa** she will diet; **ikkstsímiáttsoohsiwa** he dieted; **nitsíkkstsimiáttsoohsi** I dieted; syn. **ipiksiniattsoohsi**; cf. **ikkstsí+attsí**.
- ikkstsíni** *vta*; sting/prick/pinch; **ikkstsíniisa!** sting, prick him!; **áaksikkstsíniyiwiáyi** she will prick him; **ikkstsíniyiwiáyi** it stung her; **nitsíkkstsínooka** she pricked me; Rel. stem: *vai* **ikkstsiniisi** be pinched.
- ikkstsíno' to** *vta*; pinch; **ikkstsíno' toosa!** pinch him!; **áaksikkstsíno' toyiwiáyi** she will pinch him; **ikkstsíno' toyiwiáyi** he pinched her; **nitsíkkstsíno' tooka** she pinched me; Rel. stem: *vai* **ikkstsino'taki** pinch.
- ikkstsskiómítaa** *nan*; Greyhound bus/ greyhound dog (lit.: slim-faced dog); **ikkstskiómítaksi** greyhound dogs; cf. **ikkst+sski+imitaa**.
- ikoan** *fin*; male person/ young being; **Assináikoaksi** Cree persons; **Siksíkákoan** Blackfoot male; see **aakíkoan** girl; see **imitákoan** puppy; Note: added to nouns, forms *nan*.
- ikohkiaapittaa'tsis** *nan*; cocking lever of a gun; **ikohkiaapittaa'tsiksi** cocking levers of guns.
- ikohkiai'paksi** *vti*; jerk, tighten; **koohkiái'piksit/akohkiái'piksit** **komáiipssimi!** tighten your belt!; **áaksikohkiai'piksima** she will tighten it; **ikohkiai'piksima** he tightened it; **nitsíkohkiai'piksii'pa** I tightened it; Rel. stem: *vai* **ikohkiai'piksistaki** tighten.
- ikohkia'pssi** *vai*; be embarrassed; **ikohkiá'pssit!** be embarrassed!; **áaksíkohkia'pssiwa** she will be embarrassed; **iíksíkohkia'pssiwa** she was/is very embarrassed; **nitsíkohkia'pssi** I was/am embarrassed.
- ikohkiistotaki** *vai*; cause embarrassment; **ikohkíistotak!** embarrass (s.o.)!; **áaksikohkíistotakiwa** he will ...; **iikohkíistotakiwa** he embarrassed (everyone); **nitsíkohkíistotaki** I caused embarrassment; Rel. stem: *vta* **ikohkiistoto** embarrass.
- ikohkiistoto** *vta*; embarrass; **ikohkíistotoosa!** embarrass her!; **áaksikohkíistotoyiwiáyi** she will embarrass him; **iíksíkohkíistotoyiwiáyi** she embarrassed her children; **nitsíkohkíistotooka anna kóko'sa** your child embarrassed me; Rel. stem: *vai* **ikohkiistotaki** cause embarrassment.
- ikohkíissksipi** *vai*; tighten; **akohkíissksipit** **kitsínao'sa'tsiistsi** tighten your shoelaces!
- ikohkíissksipistaa'tsi** *vai*; tighten cinch; **ikohkíissksipistaa'tsit!** tighten the cinch!; Rel. stem: *vta* **ikohkíissksipistaa't** tighten the cinch on.
- ikohki'taki** *vai*; feel embarrassed; **ikohki'tak!** feel embarrassed!; **áaksikohkí'takiwa** she will feel embarrassed; **ikohki'takiwa** she felt/feels embarrassed; **nitsíkohkí'taki** I felt embarrassed.

ikohpattsimi *vai*; be chubby (lit.: have the appearance of being distended, or swollen); (**ikohpáttsumit!**) (be chubby!); **áaksíkohpáttsimiwa** the baby will be so chubby that he will look swollen; **iiksíkohpáttsimiwa** he is plump; **nitsíkohpáttsimi** I am chubby.

ikohpaattsta *vai*; make yeast bread; **ikohpááttstaat!** make yeast bread!; **áaksikohpááttstaawa** she will ...; **ikohpááttstaawa** he made yeast bread; **nitsíkohpaattsta** I made yeast bread.

ikohpawaa *vai*; have swollen eyes (from crying); (**ikohpawáápini**!) (have swollen eyes!); **áaksikohpawáápini** she will ...; **ikohpááwa** he had swollen eyes; **nitsíkohpawáápini** I had swollen eyes.

ikohpi' *vii*; swell; **áaksikohpi'wa** it will swell; **ikohpí'wa** it swelled.

ikokoto *vii*; freeze; **ámoysi aohkíyi áaksikokotowa** this water, it will freeze; **ikokótowa** it froze.

ikomihtaan *nin*; dried dung (in the past, it was sometimes used as fuel in place of firewood); **komihtáánistsi** dried dung (pl.); **ómahksikomihtaani** big chip; also **kam'sstáán**.

ikóóhpapoka *vii*; blow down, collapse due to wind (said of a structure); **áaksikóóhpapokaawa** it will blow down; **oksíkkokóowayi iikóóhpapokaawa** his tent blew down.

ikohpáttsi *vti*; fell/ knock down; **ikóóhpáttsiít!** fell it!; **áaksikóóhpattsíma** she will knock it down; **iikóóhpáttsiíma anni niistsíipisskani** he knocked down my fence; **nitsíikohpáttsiípa** I knocked it down; Note: ii not shortened before -m theme.

ikook *vrt*; regret; see **ikookssi** regret; see **ikooki'taki** regret the loss of.

ikooki'taki *vai*; regret loss of/ miss (s.t. or s.o.); **áaksikooki'takiwa** he will ...; **ikooki'takiwa** he regretted the loss of s.t.; Rel. stems: *vii* **ikooki'tsi**, *vta* **ikookimm** regret the loss of/ miss.

ikookssi *vai*; regret loss (of s.t.); **kookssít!** regret!; **áaksikookssiwa** he will ...; **ikookssiwa** he regretted; **nitsíkookssi** I regretted.

ikooni *vti*; take down/ pull down (eg. a tipi or tent, branch); **koonít!** take it down (the tipi)!; **áaksikoonima** she will take it down; **ikóónima** **oksíkkokóowayi** he took his tent down; **nitsíkoonii'pa ómi niitóyisi** I took the tipi down; Rel. stem: *vta* **ikoon** pull down.

ikoopiisopo *vii*; chinook (lit.: broth wind); **áakokóópiisopowa** it will chinook; **iikóópiisopowa** it chinooked; cf. **koopis+sopo**.

ikoosi *vai*; give way, fall due to loss of sustenance or internal support; **ikoosít!** fall!; **áaksikóosiwa** it will fall; **iikóosiwa** it fell; **nitsíkoosi** I collapsed (due to exhaustion); **ákaikóosiwa oápsspiksi** her eyelids have fallen; Rel. stem: *vii* **ikooo** give way, fall.

ikopotto *und*; more than ten / decade; **naanisíikopotto** eighteen; dialect var. **ikopoto** (Blood dialect).

ikotsa'pssi *vai*; be physically capable, fit; (**ikotsá'pssit!**) (be capable!);

áaksikotsa'pssiwa she will be capable; **iikotsá'pssiwa** he is capable;

nitsíkotsa'pssi I am able; **sáyíkotsa'pssiwa** he is an incapable one.

ikotsk *adt*; bitter.

ikotskiipoko *vii*; be bitter-tasting; **áaksikotskíipokowa** it will taste bitter;

iiksíkotskíipokowa ánni otásimatoo'pi it is bitter-tasting, that which he is drinking; Rel. stem: *vai* **ikotskiipomm** bitter-tasting.

ikotski'taki *vai*; take offense, be resentful; **ikótski'takit!** take offense!;

áaksikotskí'takiwa she will ...; **ikótski'takiwa** he took offense;

nitsíkotskí'taki I took offense.

ikotski'tsi *vti*; resent (bitterly)/ take offense at; (**ikótski'tsit!**) (resent

it!); **áaksikotskí'tsima** she will resent it; **ikótski'tsima** he resented it;

nitsíkotskí'tsii'pa naanístssitsípssaihpi I resented the way she spoke to me.

ikottsi *vta*; stuff, pad; **kottsíisa!** stuff it (animate)!; **áaksikóttsiyiwiwáyi** she will

stuff it; **iikóttsiyiwa ohkanámómia'nistsipi'kssiaksi** he stuffed all kinds of

different birds (taxidermy); **nitsíkóttssooka** she padded me; Rel. stems: *vai*

ikotssaaki, *vti* **kottsi** pad/stuff.

ikoyi *vii*; liquid moving; **áaksipsstsikoyiwa** it (liquid) will come inside;

áakssaikoyiwa it will rush out; **iksíiyiksikoyiwa** it is flowing fast; Note: *adt* req.

iko'kapssi *vai*; hang self; **ko'kápssit!** hang yourself!; **áaksikó'kapssiwa**

she will ...; **iikó'kapssiwa** he hanged himself; (**nitsíiko'kapssi**) (I hanged myself).

iko'ko *vii*; be night; **ákáaksiko'kowa** it will be night soon; **ákaiko'kowa** it is night.

iko'po *vai*; fear/be afraid; (**ko'pót!**) (be fearful!); **áaksiko'pomma** she will

...; **ikó'pomma/kayó'pomma** he's very afraid; **nitsíko'po** I'm very scared;

kitái'kó'pohpa? are you afraid?; Notes: 3mm, init. change.

iko'poinawat *vta*; protect (wife and kin) against unwanted influences/ be

jealously protective of; **ko'pójnawatsisa anná kohkówa!** be protective of

your son (against influences)!; **áaksiko'pójnawatsiwiwa anní otáni** she will

protect her daughter; **ikó'pójnawatsiwiwa ánni otohkíímani** he is jealously

protective of his wife.

iko'poinayi *vai*; be selectively/jealously protective over one's male kin against

unwanted influences; **ko'pójnayit!** be protective!; **áaksiko'pójnayiwa** he will

be ...; **ikó'pójnayiwa** he was protective; **nitsíiko'pójnayi** I was protective.

iko'poinayi. *vrt*; jealously protective; **iiksíko'poinayipitsiwa** he's habitually

overly-jealous/protective; see **iko'poinayi**, **iko'poinawat**; Note: y~w.

iko'si *nan*; parent; var. of **iiko'si**.

iko'sistsaapini *vai*; have a sty on one's eye; (**ikó'sistsáápinit!**) (have a

sty!); **áaksiko'sistsáápiniwa** she will ...; **iikó'sistsáápiniwa** he had a sty;

nitsíiko'sistsáápini I have a sty; cf. **aapini**.

iksaamaisskinii *vai*; be hunchbacked/ id: be mischievous; (**ksaamáísskiniit!**)

(have a hunched back!); **áaksiksaamáísskiniwa** she will ...;

iksaámaisskiniwa he has a hunched back; **nitsíksaamáísskinii** I have a hunched back.

iksama'pssi *vai*; be odd/unconventional/ act crazy; **anna imitááwa**

iiksáma'psswa that dog has gone crazy / acts rabid.

iksamaoko'si *vai*; have an illegitimate child, have a child out of wedlock;

ksamáóko'sit! have an illegitimate child!; **áakiksamaoko'siwa** she will have an illegitimate child; **iksamáóko'siwa** he fathered a child out of wedlock;

nitsíksamaoko'si I had an illegitimate child; cf. **oko'si**; Rel. stem: *vta*

iksamaoko'sat give birth to out of wedlock.

iksamáónipokaa *nan*; illegitimate child.

iksa'si *vai*; hide (oneself); **ksa'sít!** hide!; **áaksiksa'siwa** she will hide;

iksá'siwa he hid; **nitsíksa'si** I hid.

iksiiksk *adt*; to the side, aside; see **iksiikskipo'tsi** put aside; see

iksiikskomaahkaa drive to the side; **áaksiksííkskówa** he will walk aside; see **iksiikskaaat** side-step.

iksííkskaaat *vta*; side-step; **ksiyyíksskáatsisa!** side-step him!;

áaksiksiikskáatsiiwáyi she will side-step him; **ksííyikskáatsiiwáyi**

he side-stepped her; **nitsííksiikskáakka** she side-stepped me;

nitsííksiikskáataawa I side-stepped her; Note: init. change.

iksiikskomaahkaa *vai*; drive to the side to avoid something;

iksííkskomaahkaat! drive to the side!; **áaksiksííkskomaahkaawa** she will ...; **iksiikskomaahkaawa** he swerved; **nitsííksiikskomaahkaa** I drove to the side; cf. **omaahkaa**.

iksiikskipo'tsi *vti*; place to the side; **ksiikskipó'tsit ánni miistsísí!** place

that wood to the side!; **áaksiksííkskipo'tsimá** she will place it aside;

iksííkskipo'tsimá he placed it aside; **nitsííksiikskipo'tsii'pa** I placed it aside.

iksiini *vti*; touch; **ksiinít!** touch it!; **áaksiksiinima** she will touch it; **iiksiinima**

he touched it; **nitsííksiinii'pa** I touched it; Rel. stems: *vta* **iksiin**, *vai*

iksiinaki touch.

iksiinsski *vta*; smell strongly to (lit.: touch the face of); **iksiinsskiisa!**

(make it) smell strongly to her!; **áaksiksiinsskiyiiwáyi** she will (make

it) smell strongly to her; **iiksiinsskiyiiwáyi** she smelled strongly to him;

nómohtsiksíínskiooka ómohtaitssiyyimio'sspi she smelled strongly to me because of her perfume.

iksiiyi *vii*; lightly make contact with the ground; **áaksiksiiyiwa anni**

nitsítaihkihssakihpi my clothesline will touch the ground; **iiksíiyiwa** it

touched the ground; **anná imitááwa iimatáíksiyyiwa óókoani** that dog's stomach is almost touching the ground.

iksíiyisi *vai*; contact the earth while moving in a parabolic path; **iksíiyisit!** briefly ... the ground!; **áaksíksíiyisiwa** it will almost contact the earth;

iksíiyisiwa oma pi'kssíiwa the bird swooped down and brushed the earth; **nitsííksíiyisi** I briefly ... the ground; **anná áwaawao'píniisiwa iimatáíksíiyisiwa** the one who is swinging is almost touching the ground.

iksii'taki *vai*; feel challenged by a task; (**iksíi'takit!**) (feel challenged!);

áaksíksii'takiwa she will ...; **iksíi'takiwa mááhksíksistookatakssi ki annimáyi áakitamitahkayiwa** she felt challenged to finish the beading, then she would go home; **nitsííksii'taki** I felt challenged.

iksíkaaki *vai*; separate temporarily from one's husband; **iksíkaakit!** separate temporarily from your husband!; **áaksíksíkaakiwa** she will ...; **iiksíkaakiwa** she separated; **nitsííksíkaaki** I separated.

iksíkiin *vta*; wake; **ksíkíñisa!** wake him!; **áaksíksíkíniiwáyi** she will wake him; **iksíkiíniiwáyi** he woke her; **nitsííksíkíinoka** she woke me; Rel. stem: *vai* **iksíkiinaki** be one who awakens others.

iksíkioohpatsko *vta*; waken; **stámiksíkioohpatskoyiwiwáiyi** he woke him up.

iksíkiowai'pii *vai*; charge (in battle); **iksíkiowai'piit** charge!;

iitóómiksiowai'piiwa he charged first, 'first charger' (name).

iksíkk *adt*; white/clear/clean, tidy/carefully, cautiously; see **ksíkkokoowa** tent (lit.: white house); **stamohtsíksíkkáísaot'sii'pa anni ataksákkssini** it was taken clear out of the box; see **iksíkka'pistotaki** clean up; **noohksíksíkkinnit ánni ááhkoyinnimaani** please hold the pipe carefully.

iksíkkáaa'si *nin*; million; **ihkítsíkiiksíkkáaa'siyaawa** there are seven million; **omahksíksíkkáaa'siyi** billion.

iksíkka'pistotaki *vai*; clean (an area); **ksíkká'pistotakit!** clean!;

áaksíksíkká'pistotakiwa she will ...; **iiksíkka'pistotakiwa** he cleaned;

nitsííksíkká'pistotaki I cleaned; cf. a' **pistotaki**; Rel. stems: *vti*

iksíkká'pistotsi, *vta* **iksíkká'pistoto** clean.

iksíkka'pssi *vai*; be clean; **ksíkká'pssit!** be clean; **áaksíksíkka'pssiwa** he will be ...; **iksíkka'pssiwa** he is clean; **nitsííksíkka'pssi** I am clean; Rel. stem: *vii* **iksíkka'pii** be clean.

iksíkka'yi *vai*; walk, take steps; **ksíkká'yit!** walk!; **áaksíksíkka'yiwa** he will walk; **iiksíkka'yiwa** he walked; **nitsííksíkka'yi** I walked.

iksíkkiaaki *vai*; scrape/carve wood; **anna omahkínaawa**

áyaaksíksíkkiaakiwa the old man is about to do some carving; Rel. stem: *vti* **iksíkkinimmaa** scrape/carve (wood).

iksíkkimm *vta*; be meticulous in one's care of; **ksíkkímmisa!** be

meticulous in your care of it!; **áaksíksíkkimiiwáyi** she will be ...;

iiksíksíkkimiiwa otsinaká'siimiksi he is meticulous in the care of his

vehicle; **nitsííksíksíkkimmoka** she gave me special care (because she felt I was precious); Rel stem: *vti* **iksíkki'tsi** take care of.

iksikkiowai'piiyi *vai*; attack/charge (physically); **iksíkkiowai'piiyit!** attack!; **áaksikksíkiowai'piiyiwa** she will ...; **iksíkkiowai'piiyiwa** he attacked; **nitsíksikkiowai'piiyi** I attacked; Rel. stem: *vta* **iksikkiowai'piisskohto** attack.

iksíksiimohki *vai*; whistle; **ksiksíimohkit!** whistle!; **áaksiksísiimohkiwa** she will ...; **iksiksíimohkiwa** he whistled; **nitsíiksísiimohki** I whistled; Rel. stems: *vti* **iksíksiimohkatoo**, *vta* **iksíksiimohkat** whistle (e.g. a song), whistle at.

iksíkskoo *vai*; step aside; **iksiíkskoot!** step aside!; Rel stem: *vta* **iksíkskáaat** walk around, circumvent.

iksim *adt*; secret, with hidden motive; see **iksimaa** be phony; see **iksimi'nikki** murder; **áiksimssínaakiwa** she is writing secret (love) letters.

iksimaa *vai*; be a phony; **(ksimaat!)** (be phony!); **áaksiksímaawa** she will be a phony; **iksímaawa** he is a phony; **nitsíksíksimaa** I am a phony; **skái'ksímaawa** he is a real phony.

iksimat *adt*; contentedly, appreciatively; **kitsíksíksimatsinoo** I'm glad to see you.

iksimatsimm *vta*; greet/appreciate; **ksímatsímmisa!** greet him!; **áaksíksimatsimmiwáyi** she will greet him; **iksímatssimmiwáyi** he greeted her; **nitsíksimatsimmoka** she greeted me; **kitsíksíksimatsimmo** Greetings!; **kitsíkáíksimatsimmo** I appreciate you; **matóíksimatsimmis!** go greet him!; Rel. stems: *vai* **iksimatsimmo**, *vti* **iksimatsi'tsi** greet (s.o.), appreciate/be content with.

iksimatsi'tomo *vta*; demonstrably admire or appreciate a new acquisition of; **ksimatsi'tomoosa!** show him appreciation for it!; **áaksíksimatsi'tomoyiiwáyi** she will show him admiration for ...; **nitsíksimatsi'tomooka anni nitohkótapiiwahsini** he ... for my gift; Rel. stems: *vti* **iksimatsi'tsi**, *vai* **iksimatsi'taki** be appreciative of ..., be appreciative/content/glad.

iksiminihkat *vta*; address (a lover) by a pet name/nickname; **ksimínihkatsisa!** call him by his nickname!; **áaksíksiminhkatsiiwáyi** she will call him by a nickname; **iiksíminihkatsiiwáyi** he called her by her nickname; **nitsííksiminhkakka** she called me by a pet name; dialect var. **iksimiinikhkat**.

iksimi'nikki *vai*; commit murder; **iksimi'nikkit!** murder!; **áaksíksimi'nikkiwa** she will murder; **iiksími'nikkiwa** she murdered; **nitsíksimi'nikki** I murdered; cf. **iksim+i'nikki**; Rel. stem: *vta* **iksimi'nít** murder.

iksimm *vta*; have a joking/taunting relationship with (always another male); **ksimmís!** have a taunting relationship with him!; **áaksíksimmiwa** **otákkaayi** he will have a joking relationship with his friend; **iiksímmiwiwáyi** he has a joking relationship with him; **nitsííksimmoka** he has a joking relationship with me.

iksimm *vta*; test the knowledge of; **kisótamáíksimmoki** you're testing me.

iksimminihkat *vta*; refer jokingly to/ refer to by a joking

name; **iksimmínihkatsisa!** refer to him by a joking name!;

áaksiksímmínihkatsiiwáyi he will refer jokingly to him;

iksimmínihkatsiiwáyi she referred jokingly to him; **nitsííksimminihkakka** she referred jokingly to me.

iksimmohsi *vai*; be determined, be resolute; **ksimmohsít!** be resolute!;

áaksiksímmohsiwa she will be ...; **iiksímmohsiwa** he was determined;

nitsííksímmohsi nááhksíksístanisttotsi'si I was resolute about completing it.

iksimmotsiim *nar*; male joking partner of a male; **niksímmotsiimiksi** my joking partners.

iksimssstaa *vai*; think/ desire (s.t) secretly; **ksimsstáát!** think!;

áaksiksimsstaawa she will think; **iksímsstaawa** he thought; **nitsiksímsstaa**

I thought; cf. **sstaa**; Rel. stems: *vta* **iksimssstat**, *vti* **iksimssstatoo** think about/ covet.

iksimssstat *vta*; think about, covet; **ksimsstátsisa!** think about him!;

áaksiksimsstatsiiwáyi she will think of her; **iksímsstatsiiwáyi** he thought of her; **nitsíksimsstakka** she thought of me; **nitáíksimsstatawa nínna** I am thinking of my father.

ikcipíkaasi *vai*; id: die (lit.: have foothold pried up); **(ikcipíkaasit!)** (die!);

áaksiksipíkaasiwa he will die; **iimátsikcipíkaasiwa** he almost died;

nitsíímatsikcipíkaasi I almost died; **ákaikcipíkaasiwa** he has died.

ikcipinni *vti*; lift a covering part-way in order to peek under; **ikcipinnit!** lift it!;

áaksiksípinnima she will lift it part-way; **iiksípinnima** he lifted it part-way;

nitsííksípinnii'pa ámostsi sináákia'tsiistsi I lifted the books to peek under them.

ikcipoyinnaki *vai*; squeeze out excess liquid/milk; **ksippoyínnakit!** milk

(the cow)!; **áaksiksippoyinnakiwa** she will wring out (the wet clothes);

iiksíppoyinnakiwa he squeezed out the excess water; **nitsííksippoyinnaki**

ápotskinai I milked cows; Rel. stem: *vti* **ikcipoyinni** squeeze ...excess liquid.

ikcipoyinni *vti*; wring or squeeze (a wet item); **ksippoyínnit!** wring it out!;

áaksiksippoyinnima she will squeeze it; **iiksíppoyinnima** he wrung it out;

nitsííksippoyinnii'pa nitó'tsista'tsisi I wrung out my apron.

ikcipskapatoor *vti*; lift a covering (with difficulty); **ksipskápatoot!** lift it!;

áaksiksipskapatooma she will lift the covering; **iiksípskapatooma anni**

isttsikánokoyi he lifted the linoleum; **nitsííksipskapatoor'pa** I lifted the covering.

iksis *med*; wood/ root(?); **apaksíttohksíksis** board; see **áíksikksíksii**

bitterroot; see **yaaksiksii** carve wood.

iksisáiki *vai*; be sharp; **áaksiksísaikimma** it will be sharp; **iksisaiikimma** it is sharp; **iiksiksíssiakimma anna isttoána** the knife is very sharp; Note: 3mm; Rel. stem: *vii iksísaako* be sharp.

iksisap *adt*; down; **ksisápoohsti** downward; see **iksisapoo** descend.

iksisapoo *vai*; descend; **ksisápoot!** go down!; **nítáaksiksapoohpinnan** we(excl) will go down.

iksisapitsissi *vai*; be active for one's age; (**iksisápitsissit!**) (be active for your age)!; **áaksiksapitsissiwa** she will be active ...; **iksisápitsissiwa** he is active ...; **nitsííksapitsissi** I am active for my age; **nítssaakiáksisapitsissi** I am still active for my age; Rel. stem: *vai iksisapitsa'pssi* be active for one's age.

iksisatoo *vti*; hide; **iksisatoot!** hide it!; **áaksiksatooma** she will hide it; **iiksisatooma** he hid it; **nitsííksisatoo'pa** I hid it; Rel. stem: *vta iksisat* hide.

iksisattsiiwaa *vai*; be envious, be jealous; **ksisáttsiiwaat!** be jealous!; **áaksiksátttsiiwaawa** she will be ...; **iksisátttsiiwaawa** he was envious; **nitsííksisattsiiwaa** I was jealous; **niistóyi iihtsiksisátttsiiwaawa** he was jealous of me.

iksisistsim *vta*; whet, sharpen; **ksisítsimisa amo isttoána!** whet this knife!; **áaksiksistsimiwiwáyi** she will whet it; **iksisítsimiiwiwáyi** he whet it; **nitsííksisiststomooka** she whet it for me (benefactive); dialect var.

iksisistsim; Rel. stems: *vti iksisiststoo, vai iksisiststaa, vai iksisiststaki* sharpen.

iksisiststaa *vai*; whet, sharpen (a bladed instrument); **ksisítstaat!** sharpen!; **áaksiksistsistaawa** she will ...; **ííksisiststaawa** he sharpened; **nitsííksisiststaa** I sharpened; dialect var. **iksisiststaa**.

iksskahko *vta*; nudge; **ksísskahkoosa!** nudge her!; **áaksísskakhkoyiwiwáyi** she will nudge him; **iiksskahkoyiwiwáyi/ kayísskahkoyiwiwáyi** he nudged her; **nitsííksisskahkooka** he nudged me; Rel. stems: *vti iksisskahki, vai iksisskahkaki* nudge; Note: init. change.

ikssst *nar*; mother/ maternal aunt (of male or female); **niksíssstiksi** my mothers/aunts; **oksíssstsi** his/her mother.

iksskstaki *vai*; gnaw; **ksísskstakit!** gnaw!; **nítáaksiksísskstaki** I'll gnaw (on s.t.); Rel. stems: *vti iksisskstsi, vta iksissksi'p* gnaw on.

iksissta'p *adt*; confused/abnormal; **iksisstá'psskiwa** face not normal (e.g. sickly/pale); **stámiksísssta'paitinikiwa** he was telling a confused story; **kaayisstá'pita'paissiwa** she is in a confused state; Note: init. change.

iksissta'pii *vii*; be without design, pointless; **áaksiksísssta'piiwa** it will be without design; **kaayisstá'piiwa** it was without design; Note: init. change; Rel. stem: *vai iksissta'pssi* be aimless.

iksissta'poo *vai*; get lost, go astray; **iksissta'poot!** get lost!;

áaksiksísssta'poowa she will go astray; **iksissta'poowa** she went astray; **nitsíksísssta'poo** I got lost.

iksissa'tssi *vai*; be a spirit/ supernatural being (lit.: aimless); **kayíssta'pssiwa** it is a spirit; **ákaiksissa'tssiwa** he has become a spirit (died); Note: init. change.

iksissto. *adt*; extravagant, waste, surplus; **iksísstoyi'tsima** he wasted it; **niitá'piksissowa'pitapiwa** he is a very extravagant person; **áaksiksissstoyi'tsimáyi** she will waste it; Note: *y-w*.

iksissto *adt*; without apparent cause, for no reason, unpredictably; **kayisstó'tsimáyi** he took it for no reason; see **áíksisstómatoksha'si** car/ it starts running without apparent cause; see **iksisstoohkot** give without apparent cause; **stámiita'piksistaa'piiwa omohtoki'takihpi** there was really no reason for her to get angry; Note: init. change.

iksissstoka'pii *vii*; be roomy; **áaksiksissstoka'piiwa** it will be roomy; **amo náápiooyisi iksissstoka'piiwa** this house is roomy; Rel. stem: *vai* **iksissstoka'pssi** be roomy.

iksisstoohkot *vta*; give something to for nothing in return; **iksissstoohkotsisa!** give him something for nothing!; **áaksiksissstoohkotsiwiwáyi** he will give her something for nothing; **kaayísstoohkotsiwiwáyi** he gave her something for nothing; **nitsíksisstoohkokka omi ponokáómitaayi** she gave me the horse for nothing; cf. **ohkot**; Note: init. change.

iksissstowa'pssi *vai*; extravagant, wasteful; **ksisstówa'pssit!** be wasteful!; **áaksiksissstowa'pssiwa** she will be ...; **iksissstowa'pssiwa** he is wasteful; **nitsíksisstowa'pssi** I am extravagant.

iksissstoyitanii *vai*; start a rumor; **áaksiksissstoyitaniiwa** he will start a rumor; cf. **waanii**.

iksissstoyi'tsi *vti*; leave behind, discard, waste, abandon; **iksissstoyi'tsit!** waste it!; **áaksiksissstoyi'tsima** she will waste it; **iksissstoyi'tsima anniistsi otsstákssiiistsi** he abandoned his belongings; **nitsíksisstoyi'tsii'pa nitsówahsiimistsi** I wasted my foodstuff; Rel. stem: *vta* **iksissstoyimm** waste.

iksist *adt*; hot, warm, heat; **ksiistóyiwiaki** take warning, it is hot; **áaksiksistohsoyiwa** he will warm himself; **áaksiksistokomiwa anni aohkíiyi** the water will be heated; see **iksistoyi** be warm.

iksist *adt*; finish/ at the end; **ái'ksistá'piisa** when it's over; **ákaáksiksista'piiwa** it is about to end; **nitsííksista'pistotsiihpa** I finished making it; see **iksistsii** be complete; **ákaiksistsoyiwa** he already ate.

iksista'pssi *vai*; be ready/prepared; **ksistá'pssit!** be ready; **nitáaksista'pssi** I'll be ready.

iksistohsi *vti*; warm over a heat source; **ksiistohsít!/iksistohsit!** warm it!; **áaksiksistohsima otsóyo'siistsi** she will warm the food that she cooked; **iksistohsima matsikíítsi** he warmed his shoes; **nitsíksistohsii'pa** I warmed it; Rel. stem: *vai* **iksistohsoyi** warm oneself.

iksistohsoyi *vai*; warm one's self near a heat source; **áaksiksistohsoyiwa** he will ...; **nítsitaiksistohsoyi aam áísaiksisto'sima** I am warming myself by the radiator.

iksistokomi *vii*; be warm water; **áaksiksítokomiwa** it will be warm water; **iiksíksistokomiwa** it is warm water.

iksistokomssaki *vai*; heat water; **ksíistikóssakit** heat water!

iksistoyi *vii*; be warm/hot; **áaksiksítostoyiwa** it will be warm; **iiksíksistoyiwa** it is very warm; **ksiistoyíwa** it is/was hot; Rel. stem: *vai iksisto'si* be warm, hot.

iksisto'si *vai*; have fever (lit.: be hot); (**ksistó'sit!** have a fever!); **áaksiksisto'simma** she will ...; **iksisto'simma** he had a fever; **nitsííksisto'si** I had a fever; Note: 3mm.

iksistsii *vii*; be complete; **áaksiksistsiiwa** it will be complete/prepared; **ákaiksistsiiwa omi sitókihiitaani** the pie is ready; **anni ookówayi** his house is completed; Rel. stem: *vai iksistssi* be complete.

iksistsikimisstaa *vai*; brew a (medicinal or alcoholic) drink; **ksistsikímisstaat!** brew a drink!; **áaksiksistsikímisstaawa** she will ...; **iiksistsikímisstaawa** he brewed a drink; **nitsííksistsikímisstaa** I brewed a drink; dialect var. **iksistsikimsstaa**.

iksistsikó *vii*; be day; **áaksiksistsikowa** it will be day.

iksistsikoinaattsi *vii*; look like daylight; **áaksiksistsikónaattsawa** it will look like daylight; **iiksistsikónaattsawa** it looked like daylight; **sskái'papomma, níitsiksistsikoinaattsawa** the lightning really flashed, it just looked like daylight.

iksistsikomi *vai*; have a celebration day, usually a birthday; **ksistsikomít!** celebrate!; **maa nóko'sa áaksiksistsikomiwa** my child will celebrate a birthday; **iiksistsikomiwa** he celebrated a birthday; **nitsííksistsikomi** I celebrated a birthday; **i'táámiksistsikomit!** happy birthday!; Rel. stem: *vii iksistsikomatoo* spend/celebrate (the day).

iksistsikomssin *nin*; birthday; **niksistsikómssiistsi** my birthdays.

iksistspi'taki *vai*; be eager to begin; **iksistspi'takit!** be eager!; **áaksiksístspi'takiwa** she will be ...; **iksistspi'takiwa mááhkomataapoohsi** he was eager to begin (his walking journey); **nitsíksistspi'taki** I was eager; Rel. stems: *vii iksistspi'tsi, vta iksistspimm* be eager to try, be aggressively eager about gauging ones abilities against.

iksistspi'tsi *vii*; eager to try, esp. work; **iksistspi'tsit!** be eager to try!; **áaksiksístspi'tsima** she will be eager to try it; **iksistspi'tsima** he was eager to try; **nitsíksistspi'tsii'pa** I was eager to try it; **iiksiksistspi'tsima mááhko'ksspanohkio'tsi'si anní ookówayi** he is very eager to paint his house.

iksistssi *vai*; be in a completed state/ ready; **ákaáaksiksistssiyi** **nitsínaka'siimksi** my car is almost in a completed state (repaired); **ákaiksistssiyi annááhk nisí'kaanahk** my blanket is completed.

iksiststsoohsi *vai*; settle one's own affairs, business; **ksiststsóhsit!** settle your affairs!; **áaksiksítstsoohsiwa** she will ...; **iksítstsoohsiwa** he settled his affairs; **nitsíiksiststsoohsi** I settled my affairs; Rel. stems: *vti* **iksiststsoohsatoo**, *vta* **iksiststsoohsat** settle (an affair), settle one's own business with.

iksistaana'pii *vii*; be ground for expectation, usu. of success or improvement/ be full of promise, likely to succeed or to yield good results; **áaksiksistaana'piwa anniihka sináákssini** the paper that you are expecting will likely be a success; **(iiks)iksistaana'piwa** it is full of promise; Rel. stem: *vai* **iksistaana'pssi** be promising.

iksittoksi *vti*; nail together; **kaayísttoksiiit!** nail it together!; **áaksiksittoksiima anni otátaksaakiimi** she will nail her box together; **kaayísttoksiiima** he nailed it together; **nitsíiksittoksiip'a** I nailed it together; Note: init. change; Rel. stem: *vta* **iksittoksi** nail.

iksistonimmaa *vai*; trim, cut evenly (e.g. bottom of a lodge, or hair); **ksittonimmaat!** cut evenly; **áaksiksistonimmaawa** she will ...; **iksistonimmaawa** he cut evenly; **nitsíksistonimmaa** I cut evenly; Rel. stems: *vti* **iksistonni**, *vta* **iksistonit** trim, cut evenly.

iksittotsa'pii *vii*; be extremely warm; **áaksiksíttotsa'piwa** it will be extremely warm; **iksíttotsa'piwa** it is extremely hot; Rel. stem: *vai* **iksittotsa'pssi** be extremely warm.

iksíttotsissi *vai*; feel uncomfortably warm (from the heat); **(iksíttotsissit!)** (feel uncomfortably warm!); **áaksiksíttotsissiwa** he will ...; **iksíttotsissiwa** she felt ... warm; **nitsíksíttotsissi** I felt ... warm; dialect var. **iksíttotsi'si**.

iksíttotsi'taki *vai*; feel warm; **iksíttotsi'takit!** feel warm!; **áaksiksíttotsi'takiwa** she will ...; **iksíttotsi'takiwa** he felt warm; **nitsíksíttotsi'taki** I felt warm; Rel. stem: *vta* **iksíttotsimm** feel uncomfortably warmed by.

iksittowat *vta*; make a promise to; **ksisttowátsisa!** promise him!; **áaksiksíttowatsiwiáyi** she will promise him; **iiksíttowatsiwiáyi** he promised her; **nitsíiksíttowakka nááhksisoka'sskoyssi** she promised to make me a dress; Rel. stem: *vai* **iksisttoiyi** make a promise.

iksisttoysi *vii*; be square/ be a square; **iiksisttoysiwa** it is (a) square.

iksistto'si *vai*; be even on all sides, e.g. full moon or a scarf; **áaksiksistto'siwa** it will be even; **iksistto'siwa** it was even; Rel. stem: *vii* **iksisttoihtsi** be even.

iksistto'simm *vai*; be a full moon; **ákaiksistto'simma** it has become a full moon.

iksisttssi *vai*; be eager and hopeful, anticipate (s.t.) eagerly; **(ksisttssit! hope!)**; **áaksiksisttssiwa** she will hope; **iksisttssiwa mááhkssisapó'koohsi issksiníma'tsaahpi** he is looking forward to completing his schooling; **nitsíksisttssi** I am eager and hopeful; **áiksisttssiwa** he is hopeful.

iksiwainaka'si *vai*; roll on the ground; **istsiksiwáinaka'sit!** roll there!; **áaksiksiwainaka'siwa** it will ...; cf. **iksi.+a+inaka'si**.

iksi's *adt*; out of sight behind an object/ hidden; **itsiksí'saipoyiwa** she is standing out of sight (e.g. around the corner); see **iksi'soo** walk out of sight. **iksi'soo** *vai*; walk out of sight (behind something); **ksi'sóót!** walk behind s.t.!; **áaksiksí'soowa** she will ...; **iiksi'soowa/kayí'soowa** he walked ...; **nitsííksi'soo** I walked out of sight; Note: init. change.

iksi. *adt*; low/at ground-level; **iiksiyihpiyiwa** he danced low.

ikskimaa *vai*; hunt game; **ikskimaat!** hunt!; **áaksikskimaawa** he will hunt; **iikskímaawa** she hunted; **nitsíkskimaaa** I hunted; Rel. stem: *vta* **ikskimat** hunt (game).

iksko *nin*; woods, place of trees; see **omahksiksko** large treed area; Note: *adt* req.

ikskoosi *vai*; stiffen, make oneself rigid; **ikskóosit!** stiffen!; **áaksikskóosiwa** she will ...; **ikskóósiwa** he stiffened; **nitsíkskoosi** I stiffened.

ikskowoo *vai*; wear a shawl; var of **okskowoo**.

ikskswowa' *adt*; by chance; **ikskswowa'piiwa** it was a chance happening; **itsíksksowai'to'toowa** he got there by chance.

iksowá'pomaahkaa *nan*; animal; **iksowá'pomaahkaaksi** animals; cf. **iksow+a'p+omaahkaa**.

iksow *adt*; low; var. of **iksi**.

iksowoo *vai*; walk/quit; **ksowóót!** quit!; **áaksikswoowa** he will quit; **iiksowóówa** she walked; **nitsíksowoo** I quit; cf. **iksow+oo**; Rel. stems: *vti* **iksowaataoo**, *vta* **iksowaat** give up, give up the company of.

iksoyihtsii *vii*; be low; **iksóyihtsiiwa** it's low.

ikso'kowa *nar*; relative; **níksó'kowaiksi** my relatives; **óksó'kowaiksi** his/her relatives.

ikso'kowamm *vta*; be friendly with / be related to; **iksó'kowammisa!** be friendly with him!; **áaksikso'kowammiiwáyi** she will be friendly with him; **iksó'kowammiiwáyi** he was friendly with her; **nitsíksó'kowammoka** she was friendly with me; **tsá kanistsíksó'kowamma?** how are you related to him?; Rel. stem: *vai* **ikso'koyi** have relatives.

iksskami *vai*; be highly spirited, lively (said of a horse or vehicle); **iksskámit!** be lively!; **áaksiksskamiwa** he will be lively; **iksskámiwa** he was lively; **kitsiksíksskami** you (a horse) are very high-spirited; **niitsiksskamiyi anniaksi** **kitsinaká'siimiksi** your car is very high spirited (usu. after a tune-up).

iksskamm *vta*; overtly display dislike towards; **ksisskámmisa!** display dislike towards her!; **áaksiksskammiiwáyi** she will display dislike towards him; **iksskámmiwiáyi** he displayed dislike towards her; **nitsíksskammoka** she displayed dislike towards me; Rel. stems: *vti* **iksska'tsi**, *vai* **iksska'takiipitsi** react negatively to, be a negative person.

iksskanáótonni *vii*; become morning; **akáaksiksskanáótonniwa** it will soon be morning; **ákaiksskanáótonniwa** it has become morning; **ksisskanáótoniwa** it is/was morning.

iksskanáówahsin *nin*; breakfast; var. of **ksisskanáówahsin;**

iksspito *vta*; shoot in the head; **iksspítoos!** shoot him in the head!; **áaksiksspitoawa** he will be shot in the head.

iksstaa *vai*; want to be true; **Apinákosi kitááksiksstaahpoaawa**

kááhkaysssoaayi you(pl) will want to go home tomorrow; Rel. stems: *vta* **iksstat**, *vti* **iksstatoo** want of, want to be true; cf. **iik+sstaa**.

iksstahpiki *vai/vii*; be haunted; see **sstahpiki**.

ikssto *adt*; abreast; **iksstóípoyiyaawa** they are standing abreast; syn. also **kaatsisto**.

iksstonimmaa *vai*; have hair bangs; **iksstonímmaat!** have hair bangs!; **áaksiksstonimmaawa** she will ...; **iksstonimmaawa** he had hair bangs; **nitsíksstonimmaa** I had hair bangs; **iikópaksiksstonimmaawa** she has wide hair bangs.

iksstsoohkinn *nan*; shell necklace (gained upon initiation); **oksstsoohkinniksi** his/her shell necklaces; **niksstsoohkinna** my shell necklace; cf. **aksstsii**.

ikstsikinao'tsi *vti*; scratch because of an itch (on one's own body); **ikstsíkinao'tsit!** scratch it!; **áaksikstsíkinao'tsima** she will scratch it; **ikstsíkinao'tsima** he scratched it; **nitsíkstsíkinao'tsii'pa no'tsíi** I scratched my hand.

ikstsíksiyyi *vai*; scratch one's own itch; **ikstsíksiyyit!** scratch yourself!; **áaksikstsíksiyyiwa** she will ...; **iikstsíksiyyiwa** he scratched himself; **nitsííkstsíksiyyi** I scratched myself.

ikstsina' *adt*; necessity; **nítáakstsina'ahkayi** I need to go home.

imaat *adt*; negative; see **maat**.

imak *adt*; even if; **imákí'tsinitisa** even if it burns.

imi *adt*; messy; **niimiá'piistsi** articles which cause a mess; **iiksímiihkiniwa** he has dandruff; **iikáímihtakiwa** he places his articles in a messy way.

imi *fin*; smell/ have odor; see **ipahksimi** smell like urine; Note: 3mm, forms *vai*.

imíihkayii *nan*; swan, Latin: Cygnus columbianus; **imíihkayiíksi** swans.

imíihkini *vai*; have extraneous matter in the hair; **nítsimíihkini** I have something in my hair; **kitsííksimíihkinihpoaawa** you guys have lots of stuff in your hair.

imikihta'tsskaa *vai*; grab an object for use as a weapon; **imíkihta'tsskaat!**

grab something for use as a weapon!; **áaksimíkihta'tsskaawa** she will ...;

iimíkihta'tsskaawa he grabbed ... a weapon; **nitsíímikihta'tsskaa** I grabbed ... a weapon.

imitáá *nan*; dog; **ksikk+omítaaksi** white dogs; **nítómitaama** my dog; see

imitáikoan puppy; see **nioomitaa** stallion; see **ponokáómítaa** horse; free var. **iimitáá**.

imitaikoan *nan*; puppy; **nitómitáikoaiksi** my puppies; cf. **ikoan**.

imitaisski *vai*; have a dog face; **áakomitaisskiwa** he will have a dog face;

imitáisskiwa he had a dog face; **kitómitaisski/kitsíimtaisski** you have a dog face (an insult).

imitáóhkat *nin*; dogfoot, Latin: Disporum trachycarpum; **imitáóhkatsistsi** dogfeet; cf. **imitáá+ohkat**.

imitáó'kom *nan*; flea; cf. **imitáá+o'komi**.

imm *vta*; feel emotion toward; **nitsikókimmawa** I am angry with him; **kitsítaamimmoka** she enjoyed your joviality; Note: *adt* req; Rel. stems: *vai i'taki, vti i'tsi* feel emotion toward s.t., feel emotion toward.

immak *adt*; few, rare, less than normal; **immákihkiniwa** he has a less than normal amount of hair; **iikáímmaka'pssiyaawa** they are very rare; see **immakoyaaki** shape mouth for crying; see **immaka'pii** be rare.

immaka'pii *vii*; be rare; **áaksimmaka'piiwa** it will be rare (e.g. an occasion); **iiksímmaka'piiwa** it is a rare time; Rel. stem: *vai immaka'pssi* be rare/scare.

immakoyaaki *vai*; shape one's lips for crying; **immákoyaakit!** get ready to cry!; **áaksimmákoyaakiwa** she will ...; **immákoyaakiwa** she shaped her mouth to cry; **nitsímmakóyaaki** I shaped ...; **áímmakóyaakiwa** she is about to cry.

immaksi'ni *vai*; be orphaned, bereaved, deprived of parents at a young age; (**immaksi'nit!**) (be orphaned!); **áaksimmaksi'niwa** she will be deprived of parents at a young age; **immaksi'niwa** she was bereaved of parents; **nitsímmaksi'ni** I was orphaned; Rel. stem: *vta immaksi'nit* orphan.

immi *vii*; be deep; **áaksimmiwa anni niitahtayi** the river will be deep; **immiwa** it is/was deep; **iiyikómaimmiwa** it's too deep.

immiko *vii*; be deep snow; **áaksimmikowa** it will be deep snow; **immikówa** it is/was deep snow.

immikskisttsomo'kaan *nin*; (visored) cap; **ksikkímmikskisttsomo'kaanistsi** white caps; **nitsímmikskisttsomo'kaani** my cap; cf. **isttsomo'kaan**.

immistsii *nin*; grease, lard, cooking oil; **immistsíífsti** grease, lard, cooking oils; **nitsímmistsíimi** my grease.

immistsiihkiitaa *vai*; make fry bread/ deep fry one's own cooking; **immistsíihkiitat!** make fry bread!; cf. **immistsii+ihkiitaa**; Rel. stems: *vti immistsiihkiitatoo, vta immistsiihkiitat* deep fry.

immistsíihkiitaan *nin*; fry bread (lit.: grease-baked goods); **ómahksimmistsíihkiitaanistsi** big pieces of fry bread; **nitsímmistsíihkiitaani** my fry bread.

immistsi'saki *vai*; fry (s.t.); **immistsi'sakit!** fry!; **áaksimmistsi'sakiwa** she will ...; **immistsi'sakiwa** he fried (s.t.); **nitsímmistsi'saki** I fried (s.t.).

immoki'kaa *vai*; skate; **immoki'kaat!** skate!; **áaksimmoki'kaawa** he will ...; **immoki'kaawa** he skated; **nitsímmoki'kaa** I skated.

immoki'kaa'tsis *nan*; skates; **nitsímmoki'kaa'tsiiksi** my skates.

immoyaan *nan*; hairy robe (e.g. buffalo robe, cowhide);

omahksímmoyáaniksi big hairy (buffalo) robes.

immoyáapasstaamiinaamm *nan*; peach; **immoyáapasstaamiinaammiksi** peaches; cf. **apasstaamiinaam**.

immoyi *adt*; hairy/furry; see **immoyiisoka'sim** fur coat; **immoyo'ksisi** hairy armpit.

immoyiikanssin *nin*; fur leggings for male dancers; **immoyíkanssiistsi** fur leggings.

immoyiisoka'sim *nin*; fur coat; **nitsímmoyiisoka'siistsi** my fur coats; cf. **asoka'sim**.

immoyítapi *nan*; sasquatch/bigfoot; cf. **immoyi+matapi**.

immoyissi *vai*; be furry/hairy (not of people); **áaksimmoymissiwa anna imitáikoana** that puppy will be hairy; **immoyíssowiwa** it's furry; Rel. stem: *vii immoyii* be furry.

immoyisskisisi *nan*; Hairy Nose Clan; **Immoyísskisisiiksi** Hairy Nose Clan/ members of the Hairy Nose Clan; a.k.a. **Kootsaakiiyi'taa**; cf. **hksis**.

immoyisttsomo'kaan *nin*; fur hat; **immoyisttsomo'kaanistsi** fur hats.

immoyoohoottoki *nin*; dried apricot (lit.: hairy ear); **immoyóóhtookiistsi** dried apricots; **nitsímmoyoohoottokiimi** my apricot; cf. **mohtookis**.

immsowaat *vta*; muddy water for/ demonstrate disrespect for, disregard; **immsowaatsisa!** muddy waters for him!; **áaksimmsowaatsiwiáyi** she will muddy waters for him; **immsowaatsiwiáyi** she muddied waters for him; **nitsimmsowaakka** she muddied waters for me; **nikáimmsowaakka** he has shown me disrespect.

immssikaa *vai*; skim off the surface (of a liquid); **immssíkaat!** skim! (e.g. the cream off the milk); **áaksimmsikaaawa** she will ...; **immsíkaawa** he skimmed; **nitsímmssikaa** I skimmed; Rel. stems: *vti immssikatoo, vta immssikat* skim off.

immssikatoo *vti*; skim off the surface of; **ímmssikatoot!** skim it off; **áaksimmsikatooma** she will skim it off; **ímmssikatooma** he skimmed it off; **nitsímmssikatoo'pa anni kóópisi** I skimmed (the fat) off the top of the soup.

imo *fin*; have the odor of; see **atsiinaimo** has gros ventre scent; see **aohkiniiimo** cedar (lit.: has rosehip scent); Note: forms *vii*.

imss *nar*; daughter-in-law; **nímssiksi** my daughters-in-law; **ómssi** his/her daughter-in-law.

imsskaa *vai*; save food/ put aside from a meal/ pack a lunch; **imsskáát!** save food!; **áaksimsskaawa** she will ...; **imsskááwa** he saved food; **nitsímskcaa** I saved food; Rel. stems: *vti imsskatoo, vta imsskat* save (food), save food for.

inaaáhs *nar*; father-in-law; **nitsínaaáhsksi** my fathers-in-law.

- inaamaahkaa** *vai*; count coup/ acquire a keepsake/ take a trophy from an enemy; **ináamaahkaat!** take a trophy!; **áaksinaamaahkaawa** she will ...; **iináamaahkaawa** he took a trophy ...; **nitsínaamaahkaa** I collected a keepsake from the enemy; cf. **naamaa+hkaa**; Rel. stems: *vti* **inaamaahkatoo**, *vta* **inaamaahkat** acquire (a trophy), count coup on.
- inaamaahkaan** *nin*; coup, trophy, successful strategic acquisition; **amostsi** **nitsinaamaahkaanistsi** my trophies.
- ináámm** *vai*; have a specified appearance, look like; **iiksípistsináámma** it looks odd; **ápoyiináámma** it is light brown, it looks like light brown; **siksináámma** it's black, looks like black; Note: *adt* req, 3mm; Rel. stem: *vii* **inááttsi** have the appearance.
- inaan** *nin*; possession; **nitsináánistsi** my possessions/belongings.
- inaan** *nan*; money; **nitsináániki** my monies.
- inaanatoo** *vti*; own; (**mi**)**náanatoot!** claim it!; **áaksináanatooma** she will own it; (**m**)**iináanatooma** he owns/owned it; **nitsíináanatoo'pa** I own it; Rel. stems: *vai* **inaani**, *vta* **inaanat** own (s.t.), own.
- inaani** *vai*; possess something, often money; **noohksináánit!** have some money!; **áaksinaaniwa** she will ...; (**m**)**ináániwa** **iihtáó'takááhkiaakio'pa** he has a screwdriver; **nitsinááni** / **nitsíinaani** I have money.
- inaanssat** *vta*; request of/ ask for something; **ináánssatsisa!** ask him!; **áaksinaanssatsiwiwáyi** she will ask him; **ináánssatsiwiwáyi** he asked her; **nitsíinaanssakka ó'kapayini** she asked me to give her some flour; Rel. stem: *vai* **inaanssi** ask (s.o.).
- inaanssi** *vai*; ask a favor, beg; **áaksinaanssiwa** he will ask a favor; **áínaanssiwa** **aoówahsii** he's begging food.
- inaanssko** *vta*; acquire for, provide; **náansskoosa!** get something for her; **áaksinaansskoyiwiwáyi** he will pick up something for her; **ináánsskoyiwiwáyi** she picked up something for him; **nitsíinaansskooka** she picked up something for me; Rel. stems: *vai* **inaansskaa**, *vti* **inaansskatoo** acquire s.t., acquire.
- inaapiim** *nar*; old man/husband; **nínáápiima** my old man; **onáápiimi** her old man; cf. **naapi**.
- inaapitsi** *vai*; be a woman obsessed with men; (**nínaapitsit!**) (be a woman obsessed with men!); **áaksínaapitsiwa** she will be ...; **iiksínaapitsiwa** / **nínaapitsiwa** she is obsessed with men; **nitsiiksinaapitsi** I am obsessed with men.
- inaattsi** *vii*; appear as, look like; **ksikksinááttsiwa** it is white; see **áámio'kakiikinaattsi** muskrat root; Note: *adt* or noun req; Rel. stem: *vai* **inaamm** appear as.
- inahkimaa** *vai*; seek female mate **anna** **póós** **áínahkimaawa** that male cat is looking for a mate.

inaihka'si *vai*; act bossy, domineering; **ináihka'sit!** act bossy!;

áaksínaihka'siwa she will ...; **iináihka'siwa** he acts bossy; **nitsínaihka'si** I acted domineering; **iikáinaihka'siwa** he's a controller; cf. **ninaa+ihka'si**; Rel. stems: *vta* **inaihka'sat**, *vti* **inaihka'satoo** boss/bully, organize.

inaim *nan*; leader, employer; **nitsínaimiksi** my employers;

kitsínainimnooniksi our leaders; cf. **ninaa**.

inaimm *vta*; treat with courtesy and consideration/ honor; **ináimmisa!** treat her with courtesy and consideration!; **áaksínaimmiiwáyi** she will ...;

iináimmiiwáyi he treated her ...; **nitsíinaimmoka** she treated me with courtesy and consideration; Rel. stems: *vti* **inai'tsi**, *vai* **inai'taki** have respect for, have respect.

inaimmohsi *vai*; be arrogant, haughty, expect to be waited on (lit.:

honor oneself); **ináimmohsit!** be arrogant and expect to be waited on!;

áaksínaimmohsiwa she will be ...; **iináimmohsiwa** he was/is arrogant; **nitsíinaimmohsi** I was arrogant; cf. **inaimm**.

inai't *adt*; after the fact; **nikáyaakomatomaahkaa ki iná'i'taniwa**

máhkohpo'kiyoohsi I was ready to drive away and then she changed her mind and decided to join me; **á'ksistahkanima aníítsi ninítsitsikiistsi** **nitsíinai'tsiponihtatawa** when she finished my moccasins, then I paid her; **kitákína'i'tanisto** and then I will tell you.

inaka'si *vai*; roll; **místapinaka'sit!** roll away!; **áaksiistapinaka'siwa** it will roll away; **áamiinaka'siwa** it rolled up; **nitsítsinniinaka'si** I then rolled down; Note: *adt* req.

inakat *vta*; roll; **inakátsisa!** roll him!; **áaksinakatsiiwáyi** she will roll him; **inakátsiiwáyi** he rolled her; **nitsínakakka** she rolled me; Rel. stems: *vti* **inakatoo**, *vai* **inakataki** roll, roll (s.t.).

inaka'siimi *vai*; own a vehicle; **inaká'siimit!** own a vehicle!;

áaksinaka'siimiwa she will ...; **iinaká'siimiwa** he owns a vehicle; **nitsíinaka'siimi** I own a vehicle.

inaka'sskaa *vai*; buy or acquire a vehicle; **inaká'sskaat!** buy a vehicle!;

áaksinaka'sskaawa she will ...; **iinaká'sskaawa** he bought a vehicle; **nitsíinaka'sskaa** I bought a vehicle; cf. **hkaa**.

inako *vii*; show, appear, be visible, be evident; **áaksinakowa**

maanistsíiyika'po'takihpi it will be evident how hard he worked; **iinakówa** it was visible; **áakssayinakowa** it will disappear; Rel. stem: *vai* **inakoyiim** be visible.

inákoi *vii*; be the first quarter (of the moon); **ákáainakoimma** the moon is in its first quarter; Note: 3mm; Rel. stem: **ai'nákoisi** when the moon is in its first quarter.

inao'sa'tsis *nin*; shoelace; **nináó'sa'tsiistsi/nitsínao'sa'tsiistsi** my shoelaces; cf. **inao'si+a'tsis**.

- inao'si** *vai*; dress for a specific occasion/ tie ones own shoelaces; **a'pináó'sit!** dress yourself for the occasion!; **máaksináó'siwa** he dressed for the occasion; **iiyáaksináo'siwa** he dressed for the occasion/ he tied his shoelaces; **nitsíiksstónnatsináo'si** I am dressed terribly; Note: *adt* req.
- inap** *adt*; sense; **nitsínapiimmawa otááistoawaawahkaani** I sensed him coming toward me; **nitsitsiinapi'taki** I sensed something in there (e.g. a ghost in a house).
- inawaakiistoto** *vta*; pamper wife; **áaksínawaakiistotoawa** she will be pampered by her husband.
- inawa'si** *vai*; become an appointed leader, e.g. a chief, councillor; **ináwa'sit!** become a leader!; **áaksinawa'siwa** she will ...; **ííkainawa'siwa** he had become a chief; **nitsífkainawa'si** I was a councillor; cf. **ninaa+wa'si**.
- ini** *vti*; see; **inít!** see it!; **áaksinima** she will see it; **iinímayi** he saw it; **nitsíinii'pa** I saw it; Rel. stem: *vta ino* see.
- inikat** *vta*; call, name; **inihkátsisa!** call her!; **áaksinikhatsiiwáyi** she will call him; **inihkátsiiwáyi** he called her; **nitsínikhakka** he named me; Rel. stems: *vti inihkatoo, vai inihka'siimi* be named, have a name.
- inikhatsimat** *vta*; call on for help (Siksika dialect); **Kínnoona** **inihkátsimatsisa!** call on the Father!; **áaksinikhatsimatsiiwáyi** she will call on him (e.g. the spirit of a deceased relative); **inihkátsimatsiwa ónsstsi** he called on his sister for help; **nitsíinikhatsimakka** she called on me for help; Rel. stem: *vai inihkatsimaa* call for help.
- inihka'sim** *nir*; name; **inihká'simistsi** names; **nitsínikhka'siminnaanistsi** our names.
- inihka'simi** *vai*; be named, have a name; (**inihka'simit!**) (have a name!); **áaksinikhka'simiwa** she will have a name; **iinikhká'simiwa/náánihka'simiwa** he has a name; **nitsíinikhka'simi** I have a name.
- inihki** *vai*; sing; (**n**)**inikhkít** sing!; **nitááksinikhki** I will sing; **inihkíwa** he sang; **nitsíinikhki** I sang; **ninhkssíni** singing/song (*nin*).
- inihkihtsi** *vti*; sing (a particular song); (**n**)**inihkihtsít** sing it!; **áaksinikhkihtsii'pa** we (incl.) will sing it; **inihkihtsímáyi** he sang it; **nitsíinikhkihtsii'pa** I sang it; Rel. stems: *vai inihki, vta inihkohto* sing, sing to.
- inihkohtomo** *vta*; sing for; **inihkohtómooosa!** sing for him; **áaksinikhkohtómoyiiwáyi** she will sing for him; **iinihkohtómoyiiwáyi** he sang for her; **nitsíinikhkohtómooka** she sang for me; **nitáánihkohtómooawa** I'm singing a song for him.
- iniitsi** *vai*; drown; (**iinítsit!**) (drown!); **áaksiniitsiwa** she will drown; **iinítsiwa** she drowned; **nitsíímatsíniitsi** I almost drowned; **ániitsiwa** he is drowning; Rel. stems: *vta iniitsim, vti iniitstoo* drown, submerge.

iniiyi'taki *vai*; feel grateful/be appreciative/thankful; **iiniiyi'takit!** feel grateful!; **áaksiniyi'takiwa** she will feel grateful; **iiniiyi'takiwa** he was grateful; **nitsíniyi'taki** I am grateful; **iikániyi'takiwa** he appreciates everything; Rel. stems: *vti iniiyi'tsi*, *vta iniiyimm* appreciate/value, respect; dialect var. **inii'yi'taki**.

inii'pokaa *vai*; be spoiled, coddled, given special treatment as a child; (**nii'pokaat!**) (get special treatment!); **áaksinii'pokaawa** she will be the favorite child; **iiní'pokaawa** the child gets special treatment; **nitsíni'i'pokaa** I (as a child) got special treatment; dialect var. **miní'i'pokaa**; cf. **pookaa**.

inii'totoyaapikssi *vai*; be frightened and defeated (usu. after being chased and caught), cowering (usually used only of animals); **piní'totoyáapikssi!** be frightened and defeated!; **áaksinii'totoyáapikssiwa óma apí'siwa** the coyote will be frightened and defeated; **iiní'totoyáapikssiwa** it was frightened and defeated; **kitsiní'totoyáapikssi** you were frightened and defeated.

inikato'kat *vta*; imitate/mimic (e.g. mannerisms); **inikáto'katsisa anná kaaáhsa!** imitate your grandmother's mannerisms!; **áaksinikato'katsiwiáyi** he will mimic him (e.g his mannerisms); **ínikáto'katsiwa anniísska ósska** he imitated his son-in-law; **nitsíinikato'kakka** she imitated me; Rel. stem: *vti inikato'katoo* re-enact (e.g. through a play).

inikimaa *vai*; prepare kinnickinnick for smoking; **iníkimaat!** prepare kinnickinnick for smoking!

inikk *adt*; angry/sulking; see **inikksi** pout; **ómahksiníkkssapiwa** she gave a sulking glance; **áaksinikkitapiwa** he will be an angry type person; **iiníkkoowa** he went angrily.

inikkihkaohsi *vai*; move one's own body in an angry manner/ strike a belligerent stance; **miináttsinikkihkaohsit!** stop moving your body in an angry manner; **áaksinikkihkaohsiwa** she will ...; **iiníkkihkaohsiwa** he moved his ...; **nitsíinikkihkaohsi** I moved my body in an angry manner; rel. stem: *vta inikkihkaohsat* stand up to.

inikkihka'sat *vta*; be/get angry at; **nitsiníkkihka'sakka** he got angry at me; **nitáínkkihka'sakka** he is acting angry/aggressive with me.

inikkimm *vta*; sense the ill-mood of; **nitsnínikkimawa** I sense that he is upset (and not disclosing it).

inikkimmaa *vai*; be in a bad mood; **stónnatsinikkimmaawa** she's in a very bad mood.

inikkoyihkaam *vta*; scold/lecture sternly; **iníkkoyihkaamisa!** scold her!; **áaksinikkoyihkaamiiwáyi** he will scold her; **iiníkkoyihkaamiiwáyi** she scolded him; **nitsíinikkoyihkaamoka niipáítapiiyssini** she lectured me about life.

inikksi *vai*; sulk/pout; **inikksit!** pout!; **áaksinikksiwa** she will pout; **iiníkksiwa** he sulked; **nitsíinikksi** I pouted; **nitáínikksi** I am pouting.

- inikksiistapoo** *vai*; go away angry; **inikksiistapoot!** go away mad!;
áaksinikksiistapoowa she will ...; **iinikksiistapoowa** he went away angry;
nitsíinikksiistapoo I went away angry; cf. **miistaap**.
- inikksistoto** *vta*; be harsh/mean to; **iinikksistotoosa!** be mean to him!;
áaksinikksistotoyiwiwáyi she will be mean to him; **iinikksistotoyiwiwáyi** he
was mean to her; **nitsíinikksistotooka** she was harsh with me; Rel. stem: *vti*
inikksistotsi destroy in anger.
- ini'poyi** *vai*; speak out of turn/at an inappropriate time; **iiní'poyiwa** he spoke
up out of turn; **áaksini'poyiwa** he will speak up out of turn; **inikksi'poyiwa**
he spoke up out of turn; **miináttstsini'poyit!** don't speak when you're not
supposed to!; **nitsimí'poyi** I interjected my opinion; **ái(i)ni'poyiwa** he's too
busy talking (instead of s.t. else); cf. **iin**.
- ini'stoto** *vta*; honor with a gift/treat special, with kindness and respect;
ini'stotoosa! treat her special!; **áaksini'stotoyiwiwáyi** she will treat him
special; **iini'stotoyiwiwáyi** he treated her special; **nitsíini'stotooka** she treated
me special; **iikhóini'stotoawa** he was honored (with a meal, e.g.).
- ini'yimm** *vta*; feel respect for; **ini'yimmis!** respect her!; **áaksini'yimmiwiwáyi**
she will consider him special; **nitsíiyi'nimmoka** she considered me special/
respected me; Rel. stem: *vai* **iniiyi'taki** feel respect (for s.o.).
- inn** *adt*; down; **innóóhpattsiima omi ihtaísímaakio'pi** he knocked down
that writing instrument; **sáinnisiwa** it fell down; **áaksinnisskoyiwa**
ánni otáni she will chase her daughter down/off; see **innisi'yi** fall;
iihtsínnoohpai'piywa he jumped down from there; **áaksínnaapiksima** she
will throw it down.
- inn** *nar*; father; **ónni** his/her father; **kínnona** our (incl.) father.
- innaahkoot** *adt*; successive, from one to another; **innááhkootaohkottsiyo'pa**
we pass it on from one to another; **áakitsinnaahkootópiyaawa** they will be
sitting one after another or side by side.
- innaap** *adt*; east; var. of **pinaap**.
- innáapiksist** *vta*; drop/throw off from an elevated level; **innáapiksistsisa!**
drop him off!; **áaksinnáapiksistsiwa ánni óhko'si** she will drop the pot
(e.g. off the table); **innáapiksistsiwáyi** he dropped her off (e.g. the edge);
nitsínnáapiksikka she dropped me off; Rel. stems: *vti* **innáapaksi**, *vai*
innáapiksistsaki drop, drop (s.t.).
- innaapotskihtsi** *vti*; swim down (east); **innáápotskihtsit!** swim down
it!; **áaksinnáápotskihtsima isskihtáíi'tahtaayi** she will swim down
the St. Mary's river; **innáápotskihtsima** he swam down the river;
nitsinnaapotskihtsii'pa I swam down it (the river).
- innaihtsiiyi** *vai*; make a treaty, make peace; **innáíhtsiiyik!** make a treaty;
áaksinnáíhtsiiyiyaawa they will ...; **innáíhtsiiyiyaawa** they made peace;
nitsínnaihtsiiyihpinnaana we made a treaty; Note: plural subject req.

innaihtsookakihtsimaan *nin*; treaty (lit.: peace-law);

innáíhtsookakihtsimaanistsi treaties; dialect var. **innásstsookakihtsimaan**.

inna'ki *vti*; conserve, take special care to make a supply last; **inná'kit ánni**

kitáákissini aohkíyi! take special care to make that water, which you fetched, last!; **áaksinna'kima** she will make it last as long as possible; **inná'kima** he made it last as long as possible; **nitsíma'kii'pa** I made it last as long as possible; Rel. stem: *vta inna'ko* take care of.

inna'koohsi *vai*; take special care of one's own health e.g. during an illness;

noohksínna'koohsit akáí'sawattsipánna'po'takit! you should be concerned for your health and stop working all night!; **áaksínna'koohsiwa** she will take care of herself; **inná'koohsiwa** he took care of himself; **nitsínna'koohsi** I took care of myself.

innihtaa *vai*; boil food; **innihtáát** boil (s.t.)!; **nítáaksinnihtaa** I will ...;

innihtááwa maatááki he boiled potatoes; **nitsínnihtaa í'ksisakoi** I boiled meat; Rel. stems: *vti innihtatoo*, *vta innihtat* boil (food).

inniipo'to *vta*; drop off; **inniipo'toawa** he got dropped off.

innikinaa *vai*; soften bones by boiling; **noohksinnikinaat!** why don't you boil some bones!; **áaksinnikinaawa** she will ... some bones; **innikínaawa** he boiled ...; **nitsínnikinaa** I boiled bones.

innikinaan *nin*; grease (esp. from boiled bones); **innikínaanistsi** greases.

innioomsstsí *vti*; pull food down by biting for the purpose of stealing (usually is the action of an animal, e.g. a dog or cat); **innióomsstsit!** pull the food down!; **oma imítááwa áaksinnioomsstsíma ánniistsi iitsítsímaanistsi** the dog will pull down the drying meats; **innióomsstsíma** he pulled ...; **nitsínnioomsstsíi'pa** I pulled ...; Rel. stems: *vai innioomsstaki*, *vta innioomipi* steal food.

innis *adt*; down; see **innisoo** go down; see **innisi'yí** fall.

innisi'yí *vai*; fall; **innisi'yit!** fall!; **áaksinnisi'(yi)wa** he will fall; **innisi'(yi)wa** he fell; **nitsínnisi'yihpinnaan** we(excl) fell; **áinnisi'yo'pa** we (incl) are falling; Note: yi loss; Rel. stem: *vii innisi* fall.

innisoo *vai*; go down; **innisóót!** go down!; **áaksinnisáó'pa** we will go down; Note: *oo~ao*.

innisoohkoyi *vai*; have one's mare foal; **innisóóhkoyit!** have a mare foal!; **áaksinnisoohkoyiwa** he will have a mare foal; **innisóóhkoyiwa** he had a mare foal; **nitsínnisoohkoyi** I had a mare foal.

innissko *vta*; chase off; **innísskoosa!** chase her off!; **áaksinnisskoyiiwáyi** she will chase him off; **innísskoyiiwáyi** he chased her off; **nitsínnisskooka** she chased me off; Rel. stem: *vai innisskaki* chase (s.o.) off.

inno *adt*; long; see **innóóhsoyis** spoon (lit.: long tail); **áaksinnoisspiwa** she will have long hair.

innoisayiino'toa *nan*; shawl **innóísayiino'toaiksi** long-fringe shawls.

innoisooyiinii'p *nin*; fringed buckskin outfit (lit.: what has been long fringed); **soksínnoisooyiinii'pistsi** good buckskin outfits; **kitsínnoisooyiinii'pi** your buckskin outfit; cf. **sooyiini**; dialect var. **innoisooyinnii'p**.

innoisspi *vai*; have long hair; **innóísspit!** have long hair!; **áaksinnoissipiwa** she will have ...; **innóíssiipiwa** he has ...; **nitsínnoissipi** I have ...; cf. **inno+sspi**.
innóísttoani *nan*; American (lit.: have long knife).

innoka *nan*; elk; non-init. var. of **ponoka**.

innokaomitaa *nan*; horse; non-init. var. of **ponokáómítaa**.

innóóhksisii *nan*; elephant (lit.: has long nose); **ómahksínnoohksisiiksi** big elephants; **nitsínnoohksisiima** my elephant; cf. **mohksis**.

innoohpattsii *vti*; knock down; **innóóhpattsiiit!** knock it down!; **áaksinnoohpattsiiima anníístsi** **kitsi'nssimaanistsi** she will knock down your plants; **íiyinnoohpattsiiima** he knocked it down; **nitsínnoohpattsii'pa** I knocked it down; Note: i not shortened before -m; Rel. stems: *vai*
innoohpattsaka, *vta innoohpattsii* knock s.t. down, knock down.

innoohpokon *nan*; football (lit.: long ball); **innóóhpokoiksi** footballs; cf. **pokon**.

innóóhsoyis *nan*; spoon; **nitsínnoóhsoyiiksi** my spoons; cf. **inno+mohsoyis**.

innoohtoo *vti*; lower; **nitsínnoohtoohpa** I lowered it; Rel stem: *vta inniichtsi* lower.

innootaa *vai*; butcher; **innóótaat** butcher!; **áaksinnootaawa** she will ...; **innóótaawa** he butchered; **nitsínnootaa** I butchered; Rel. stems: *vti*
innootatoo, *vta innootat* butcher.

innootat *vti*; skin, butcher; **innootatsisa!** butcher it!; **áaksinnootatsiwiia annááhka áápotsskinaawahka** she will butcher the cow; **innootatsiwiáyi** he butchered it; **nitáínnootatawa amo ponokáwa** I am butchering this elk.

innoyi *vii*; be long; Rel. stem: *vai innoyimi* be long (said of animals).

inno'si *vai*; be long (said of rope-like objects); **áaksinno'simma** it will be long; Note: 3mm.

ino *vta*; see; **inóósa!** see her!; **kitáaksinoawa** you will see her; **iinoyíwáyi** he saw her; **nitsíinooka** he saw me; Rel. stem: *vti ini* see.

inok *adt*; appealing; see **inoka'pii**; see **inoki'taki**.

inoka'pii *vii*; be an appealing selection of; **áaksinoka'piiwa** it will be appealing; **iiksínoka'piiwa** there was an appealing selection;
iikáaksinoka'piiwa anniihka máákomahksowahsini there will be an appealing selection of food at the upcoming banquet; Rel. stem: *vai inoka'pssi* have an appealing selection.

inoki'taki *vai*; look forward to acquiring/receiving food/goods with eager anticipation; **miináttsinoki'takit!** stop looking forward to what you will acquire!; **áaksinoki'takiwa** she will look forward to ...; **inoki'takiwa** she is looking forward to beginning; **nitsínoki'taki** I am eagerly looking forward to the goods that I might acquire.

inokssi *vai*; have an appealing food supply; (**i**)**inókssit!** have an appealing food supply!; **áaksinokssiwa** she will ...; **iinókssiwa** he has/had an appealing food supply; **nitsínokssi** I had/have an appealing food supply; **Nitsíksskai’nokssi.** **Annááhká nóomahka sáamiwa.** I have a very appealing food supply. My husband hunted.

inokssin *nin*; an appealing food supply; **ífksskai’sikimi’tsima otsinókssiistsi** she was very stingy with her appealing foodstuff.

inowaamihka’sat *vta*; supernaturally make one's own existence known to; **noohksínowaamihka’satsisa!** make your existence known to her!; **áaksinowaamihka’satsiiwáyi** it will ... to him; **iinowáámihka’satsiiwáyi** it ... to her; **nitsíínowaamihka’sakka oma natóyiisínaakssina** the holy picture made its existence known to me; **otsínowaamihka’sakkiaawa ko’komíki’sommi** the moon made its existence known to them.

ino’tsi *vti*; close (the lodge flap); **ao’ohtssáksiyiniki minó’tsit anni oohksipista’tsisi!** as you go out, close the lodge flap!; **áaksino’tsima** she will close it; **iinó’tsima** he closed it; **nitsííno’tsii’pa** I closed it (the lodge flap).

insskimaa *vai*; fasten one's own cape or shawl with a pin; **insskímaat!** pin your shawl!; **áaksinsskímaawa** she will ...; **insskímaawa** he fastened his (own) shawl; **nitsínsskimaa** I fastened my shawl.

insskimao’si *vai*; fasten one's own jacket or shawl with a pin; **insskímao’sit!** fasten your shawl!; **áaksinsskímao’siwa** she will ...; **insskímao’siwa** he fastened his (own) jacket; **nitsínsskímao’si** I fastened my shawl; Rel. stems: *vti* **insskimao’satoo**, *vta* **insskimao’sat** fasten with a pin.

insspá’pssi *vai*; have a quiet temperament; **insspá’pssit!** be a quiet person!; **áaksinsspá’pssiwa** she will be a quiet person; **insspá’pssiwa** he is a quiet person; **nitsínsspá’pssi** I am quiet person; Rel. stem: *vii* **insspá’pii** be quiet.

ínssst *nar*; older sister; **nínsstsiksi** my older sisters.

inssta. *adt*; neat, tidy; **insstáyinaamma** it (anim.) looks neat; **niítsinsstawaihtiwa** *ookóowayi* his home is neat; see **insstawa’pii** be tidy; **itsínsstay’stsiwa ko’tokááni** your hair is neat; Note: y~w.

insstat *vta*; boil; **insstátsis!** boil it!

insstawa’pii *vii*; tidy/neat; **áaksinsstawa’piiwa** it will be tidy; **iiksínsstawa’piiwa** it is tidy; Rel. stem: *vai* **insstawa’pssi** be tidy/neat.

insstawohtoo *vti*; make it tidy; **ínsstawohtoot!** make it tidy!; **áaksinsstawohtooma** *ookeowayi* she will make her house tidy; **ínsstawohtooma** he made it tidy; **nitsínsstawohtoo’pa** I made it tidy; **nitainsstawohtoo’pa nitsimia’pssiistsi** I am tidying my messy article; Rel. stems: *vta* **insstayihtsi**, *vai* **insstawaapiksistsimaa** arrange neatly, make tidy.

ip *vrt*; move a tangible object from one point to another, bring; **nitáakomatsípiaawa** I will bring her there; see **ipohtoo** bring; see **ipi** bring; Note: *adt* req, final req.

ipááhksstooki *vai*; be heedless, not listen, ignore advice; **ipááhksstookit!** be heedless!; **áaksipááhksstookiwa** he will not listen; **ipááhksstookiwa** he does not listen; **kitsipááhksstooki** you are heedless; **kitsstámiitá'pipááhksstooki** you really just do not listen.

ipaapikssi *vai*; rear (said of horse, e.g.); **paapíkssit!** rear!; **áaksipáápikssiwa** she will rear; **ipáápikssiwa** he reared; **nitsíípaapikssi** I reared; **áípaapikssiwa** **nóta'sa** my horse is rearing up.

ipaawani *vai*; take off for flight/ fly; **ipááwanit!** fly!; **áaksipááwaniwa** she will fly; **iipááwaniwa** he flew; **nitsíípaawani** I flew.

ipahk *adt*; bad; see **ipahka'pii** be bad weather; see **ipahksimi** smell like urine; non-init. var. of **paahk**.

ipahkai'mimm *vii*; smell rotten; **paahkái'mimma** it smells rotten (often used as a swear word).

ipahka'pii *vii*; be inclement weather/ storm, blizzard, be a lasting downpour of rain; **áaksipahka'piwa** it (the weather) will be unpleasant; **Miinómataomaahkaat! Iiksípahka'piwa** Do not begin your drive! The weather is very unpleasant.

ipahkínaa *vai*; be a disagreeable man (usually toward one's wife) (lit.: bad man); **ipahkínaat!** be a disagreeable man!; **áaksipahkínaawa** he will be ...; **ipahkínaawa** he is a ...; **nitsípahkínaaa** I am a ...; cf. **paahk+ninaa**.

ipahkitap *adt*; despair/forsaken; see **ipahkitapi'tak** feel despair.

ipahkitapiistoto *vta*; forsake/abandon; **nitsíípahkitapiistotooka** he forsook me; **kimátaakonawaipahkitapiistotoohpoaawa** I will never forsake you (pl.).

ipahkitapi'taki *vai*; feel despair/forsaken; **miinípahkitapi'takit!** don't despair!; **áaksipahkitapi'takiwa** she will ...; **iipahkitapi'takiwa** he felt despair; **nitsíípahkitapi'taki** I felt despair.

ipahkóosi *vai*; be ill-fortuned, be prone to bad luck, fall on hard times; **paahkóosit!** fall on hard times!; **áaksipahkóosiwa** she will ...; **ipahkóosiwa** he had bad fortune; **nitsípahkóosi** I am prone to bad luck; Rel. stems: *vti* **ipahkoosatoo**, *vta* **ipahkoosat** have no luck with.

ipahksikaimo *vii*; stink like feet; **paahksikáímowa** it smells like dirty feet; cf. **paahk+ika+imo**.

ipahksimi *vai*; smell like urine (lit.: smell bad); **áaksipahksimimma** he will smell like urine; **paahksimímma** he smells like urine (also used as a mild swear word); **kitsípahksimi** you smell like urine; cf. **paahk+imi**; Note: 3mm; Rel. stem: *vii* **ipahksimo** smell like urine.

ipahp *adt*; quiver, flutter, tremble, shiver; see **ipahpaapiniaapikssi** flutter one's eyelids; see **ipahpoyi** shiver; see **ipahpaapaksi** shake.

ipahpáapaksi *vti*; shake; **paahpáapiksit!** shake it!; **áaksipahpáapiksima** **osóka'sima** he will shake his jacket; **iipahpáapiksima** he shook it; **nitsípahpáapiksii'pa** I shook it; Rel. stems: *vai* **ipahpaapiksistaki**, *vta* **ipahpaapiksist** shake (s.t.), shake.

- ipahpáapinaapikssi** *vai*; flutter one's own eyelids, i.e. blink rapidly; **paahpáapinaapikssit!** flutter your eyelids!; **áaksipahpáapinaapikssawa** she will ...; **ipahpáapinaapikssawa** he fluttered his eyelids; **nitsípahpáapinaapikssi** I fluttered my eyelids; Rel. stems: *vta* **ipahpáapinaapikssat**, *vti ipahpáapinaapikssatoo* flutter eyelids at.
- ipahpoyi** *vai*; tremble, shiver; **paahpoyít!** tremble!; **áaksipahpoyiwa** she will shiver; **ipahpóyiwa** he shivered; **nitsipahpoyi** I trembled; **nítáipahpoyi** I'm trembling; **paahpóy'ssini** trembling.
- ipahs** *adt*; mushy, curdled, thickened; see **apahsónnikis** cottage cheese/ curdled milk; see **apahsipoko** alum root; see **ipahsii** curdle, congeal.
- ipahsii** *vii*; curdle, congeal; **ákaipahsiiwa anni immistsiyyi** the grease has congealed.
- ipaht** *adt*; enclosed; non-init. var. of **paaht**.
- ipahtani'si** *vai*; accidentally cut one's own hand with a sharp instrument; **miinípahtani'sit!** don't cut your hand!; **áaksipahtani'sawa** she will ...; **iipahtáni'sawa** he cut his own hand; **nitsípahtani'si** I cut my hand.
- ipahtsá'pssi** *vai*; err, make a mistake; **ipahtsá'pssit!** make a mistake!; **áaksipahtsa'pssiwa** she will ...; **iipahtsá'pssiwa** he made a mistake; **nitsípahtsa'pssi** I made a mistake; **áipahtsa'pssiiksi** false ones/ sinners; Rel. stem: *vii ipahtsa'pii* be a mistake/error; cf. **ipahtsi**.
- ipahtsi** *adt*; false, mistaken, erroneous, imitation; **paahtsá'piiwa** it was a mistake; **áaksipahtsiistotsima** she will ruin it; see **ipahtsá'pssi** err; **ípahtso'tsima** she took it by mistake.
- ipahtsik** *adt*; barely; **pááhtsikainakowa** it was barely showing; **áaksípahtsiksinyiwiwáyi** he will barely see her; **pááhtsikaiksipapsskaawa** she is barely keeping her eyes open.
- ipainihkaa** *vii*; be painful, an aching pain which is sensitive to the touch; **áaksipáinihkaawa** it will be painful; **ipáinihkaawa/payáinihkaawa** it was painful; **páinihkaawa** it is sore; Note: init. change.
- ipainssaki** *vai*; burn an area of land; **painssákit!** burn an area of land!; **áaksipainssakiwa** she will ...; **ipainssakiwa** he burned ...; **nitsíipainssaki** I burned; Rel. stem: *vti ipainssi* burn (an area of land).
- ipaisskio'to** *vta*; poke on the face; **paisskio'toosa!** poke him on the face!; **áaksipaisskio'toyiwiwáyi** she will poke him on the face; **iipáisskio'toyiwiwáyi** he poked her on the face; **nitsíipaisskio'tooka** she poked me on the face; cf. **sski+o'to**; Rel. stems: *vai ipaisskio'taki*, *vti ipaisskio'tsi* poke (s.o.) in the face, poke at (e.g. a mask).
- ipáiísspikahko** *vta*; spur; **ipáiísspikahkoosa!** spur him!; **áaksipáiísspikahkoyiwa óta'si** she will spur her mount; **ipáiísspikahkoyiwiwáyi** he spurred him; **nitsíipaisspikahkooka** she spurred me (e.g. when playing 'horsie'); Rel. stem: *vti ipaisspikahki* spur.

ipásstsitsiimi'kaa *vii*; throw a spark (as when a knot in wood catches fire);
áaksipásstsitsiimi'kaawa it will throw a spark; **ipásstsitsiimi'kaawa** it
 threw a spark.

ipaitapiiyi *vai*; live, be alive; **nipáítapiiyit!** live!/come to life!;
áaksipaitapiiwa he will be alive; **ipáítapiiwa** he's alive; **sáakiipáítapiiyo'pa**
 we (incl) are still living; **sskipáítapiiyit!** come back to life!; syn. **itapiiyi**;
Note: yi loss.

ipaitsii *vii*; burn (a land area); **áaksipáítsiwa** it will burn; **iipáítsiwa** it burned.
ipak *vt*; hit, strike with an object (usually a stick) on a specified portion of the
 body; see **ipakihkini** strike on the head; **iipáksikínsstsiyiwayi** she struck her
 on the hand (e.g. with a ruler); **nitsíípaksikínooka** she struck me on the legs;
 Note: body part med. req; Rel. stem: *vta paksikínsstiisa!* strike him on the
 hand! (e.g. with a stick).

ipakihkini *vta*; knock on the head; **ipákhkíniisa!** knock her on the head!;
áaksipakihkíniyiwiwayi she will knock him ...; **iipákhkíniyiwiwayi** he
 knocked her ...; **nitsíípakhkíniooka** she knocked me on the head; cf.
ipak+ihkin.

ipakk *vt*; burst; see **iimataipakkihkamm** grape (lit.: almost bursting); see
ipakkihkaa burst; see **ipakksstsi** burst with teeth; See: **pakkio'tsit!** burst it
 (with your hand)!

ipakkapíni *vta*; rupture the eyeball(s) of; **pakkapíniisa!** rupture her eyeball!;
áaksipakkapíniyiwiwayi she will rupture his eyeball; **iipákkapiníyiwiwayi**
 he ruptured her eyeball; **nitsíípakkapíniooka** she ruptured my eyeball; cf.
ipakk+aapini.

ipakkihkaa *vai*; burst; **payákkihkaawa oma o'takáínaka'siwa** the tire blew;
 dialect var. **ipakksskaa** (*q.v.*); Note: init. chg.

ipákkitsa'pssi *vai*; have a high energy level, be energetic; **ipákkitsa'pssit!** be
 energetic!; **áaksipákkitsa'pssiwa** she will ...; **iiksíipakkitsa'pssiwa** he has a
 high energy level; **nitsíípákkitsa'pssi** I have a

ipakkohtako *vai/vii*; make a chugging sound; **áípakkohatkowa** it is chugging.
ipákkohattamm *nan*; tractor.

ipákkowayikioohsi *vai*; hatch, break out of one's own shell;
noohksipákkowayíkioohsit! please hatch!; **áaksipákkowayíkioohsiwa** it
 will ...; **ipákkowayíkioohsiwa oma sa'áípokaawa** the duckling broke out
 of its shell.

ipákkssii *vii*; burst/ *id*: plan fall through; **áaksipákkssiiwa** it will burst;
iipákkssiiwa the plan went awry.

ipakksíkamattstaaw *vai*; have a flat tire; **(pákksíkamattstaat!)** (have
 a flat tire!); **áaksipákkssíkamattstaawa** she will have a flat tire;
iipákkssíkamattstaawa he had a flat tire; **nitsíípakkssíkamattstaaw** I had a flat
 tire.

ipakksiníkimaan *vai*; make chokecherry crush.

ipákkssa *adt*; nothing, bare, nude, inexperienced; **ípakkssaopiwa** he's sitting with nothing on (in the nude); **áaksipakkssa'pawaawahkaawa** he will be walking in the nude; **ipákkssaisinssiwa** he entered (e.g. a job or competition) lacking experience.

ipakksskaa *vai*; burst, break open; **pakksskaat!** burst!; **áaksipákkskaawa** he will burst; **iipákkssaawa/payákkssaawa** he burst; **nitsípakksskaa** I blew up (in anger); Note: init. change; Rel. stems: *vii ipakksii*, *vti ipakksski*, *vta ipakkssk* burst.

ipakksstsi *vti*; burst with teeth; **pakksstsít!** burst it with your teeth!;

áaksipakksstsim she will burst it ...; **anna ponokáómitaawa**

iipákkstsim **anniíftsi matoyínssimaanistsi** the horse, he burst the (sack of) grain (with his teeth); **nitsípákkstsi'pa** I burst it ...; **ákaipákkstsim** **ánni áíkkatoo'pi** he has burst the balloon (with his teeth); Rel. stems: *vai ipakksstaki*, *vta ipakksip* burst (with teeth).

ipákoto'kimaa *vai*; dance or hop (on the ice); **pakotó'kimaat!** dance!;

áaksipákoto'kimaawa he will dance; **iipákoto'kimaawa** he danced;

nitsíipákoto'kimaa I hopped; **itáipákoto'kimaawa anni kokotóyi** he is dancing or hopping on that ice.

ipakóttsim *vta*; hurl or throw to the ground; **pakóttsimisa!** hurl him to the ground!; **áaksipakóttsimiwiáyi** she will hurl her to the ground;

ipakóttsimiwiáyi he hurled him to the ground; **nitsípakóttsimoka** she hurled me to the ground; Rel. stems: *vti ipakottsisstoo*, *vai ipakottsisstaki* slam to the ground (e.g. a sack), hurl s.t.

ipakska *adt*; involving bronchial noise; see **ipákskaisiitamihihtsi** snore;

áípakskaissaisskinaawa she has whooping cough; **áípaskáóhkomiwa anná nónota'sa** my horse is wheezing (from running for an extended length of time).

ipaskáísíitamihihtsi *vai*; snore; **ipákskáísíitamihihtsit!** snore!;

áaksipákskáísíitamihihtsiwa she will snore; **ipákskáísíitamihihtsiwa** he snored; **nitsíipakskáísíitamihihtsi** I snored.

ipakssisskaa *vii*; creak; **natsikíftsi áaksipakssisskaayaawa** my

shoes will creak; **ipákskisskaawa** it creaked; **nikápoksíínimaani ákaayáípaksksisskaawa** my floor has become creaky.

ipákssaisstoyi *vii*; be winter of cold weather without any snowfall;

áaksipákssaisstoyiwa it will be a cold winter; **ipákssaisstoyiwa** it was a cold winter.

ipáksski *vta*; hit on the face; **paksskíisa!** hit him on the face!;

áaksipáksskiyiwiáyi she will hit him on the face; **iipáksskiyiwiáyi** he hit her on the face; **nitsíipaksskiooka** she hit me on the face; cf. **ipak+sski**.

ipaksskíni *vta*; hit on the back; **páksskíniisa!** hit her on the back!;

áaksipáksskíniyiwiáyi she will hit him on the back; **iipáksskíniyiwiáyi** he hit her on the back; **nitsíipaksskíniooka** she hit me on my back; cf.

ipak+hskin.

- ipaksstóóki** *vta*; slap on the ear(s); **paksstóókiisa!** slap his ear!; **áaksipáksstóókiyiiwáyi** she will slap his ear; **iipáksstóókiyiiwáyi** he slapped her ear; **nitsíipaksstóókiooka** she slapped my ear; cf. **sstooki**; Rel. stem: *vai ipaksstookiaaki* slap (s.o.) on the ear.
- ipana** *adt*; early; **ipánaomatapa'pssiwa** she got ready early; **ákáípanaiksiwoowa** he has quit early.
- ipáni** *vii*; clear-up [weather]; **áaksipániwa** it will clear up; **iipániwa** it cleared up; **ákaiipániwa** it has cleared up.
- ipanínnat** *vta*; tan (a hide); **ipanínnatsisa!** tan it!; **áaksipanínnatsiiwáyi** she will tan it; **iipanínnatsiiwáyi** he tanned it; **nitsíipaninnatawa** I tanned it; Rel. stems: *vai ipaninnaki*, *vai ipaninnimaa* tan (s.t.).
- ipani'kahtaa** *vai*; line a tipi (hang curtains inside tipi); **paní'kahtaat!** line (the tipi)!
- ipann** *adt*; over-night; see **ipánnopaat** keep a night vigil for; **áaksipánpa'poowa** he will travel all night.
- ipannopaat** *vta*; keep a night vigil for during illness, or death; **ipánnopaatsisa!** keep a night vigil for him; **áaksipannópaatsiiwáyi** she will ... for her; **ipánnopaatsiiwáyi** he kept ... for her; **nitsipannópaakka** she kept a night vigil for me; Rel. stem: *vai ipannopii* keep a night vigil.
- ipanssi** *vii*; be tanned (a hide); **áaksipanssiwa** it will be tanned.
- ipáootsimaa** *vai*; refuse (s.t. or s.o.)/spurn; **páootsimaat!** refuse!; **áaksipáootsimaawa** she will refuse; **payáootsimaawa/ipáootsimaawa** he refused; **nitsípáootsimaa** I refused; Rel. stems: *vta ipáootsim/ipaoooto*, *vti ipáootskihtsi* refuse/spurn; Note: init. chg.
- ipáoo'tomo** *vta*; reclaim from, take back from (an item which was originally given as a gift); **ipáoo'tomoosa!** take back the gift which you gave her!; **áaksipáoo'tomoyiiwáyi** she will ... from him; **iipáoo'tomoyiiwáyi** he reclaimed it; **nikáípáoo'tomoawa anní nítokotahpi** I have reclaimed that which I gave her; Rel. stems: *vai ipáoo'taki*, *vti ipáoo'tsi* reclaim.
- ipáoo'tsi** *vti*; reclaim, demand and/or obtain the return of a gift; **páoo'tsit!** take it back!; **áaksipáoo'tsimáyi** she will demand and obtain the return of the gift; **ipáoo'tsimáyi** he took it back; **nitsíipáoo'tsii'pa** I took it back.
- ipapa** *adt*; in a dream; see **ipapaino** see in a dream; see **ipapai'poyi** talk in a dream; see **paapáowahsini** popcorn; Note: init. chg.
- ipapaino** *vta*; see in dream; **(ipapáinoosa!)** (see her in a dream!); **áaksipapainoyiiwáyi** she will see him in a dream; **iipapáinoyiiwáyi** he saw her in a dream; **nitsíipapainooka** she saw me in a dream; cf. **ino**; Rel. stem: *vti ipapaini* see in a dream.
- ipapáí'poyi** *vai*; talk in one's sleep/ talk in a dream; **ipapáí'poyit!** talk in your sleep!; **áaksipapáí'poyiwa** she will talk in her sleep; **iipapáí'poyiwa** he talked in his sleep; **nitsíipapáí'poyi** I talked in my sleep.

ipapao'kaa *vai*; dream; **paapáo'kaat!** dream!; **áaksipapao'kaawa** she will dream; **ipapáo'kaawa** he dreamed; **nitsíipapao'kaa** I dreamed; Rel. stems: *vti ipapao'katoo, vta ipapao'kat* dream about.

ipápisa *vai*; yell, hoot; **miináttispápisat!** don't yell!; **áaksipápisamma** she will yell; **ipápisamma** he yelled, hooted; **nitsíipápisa** I yelled, hooted; Note: 3mm; Rel. stem: *vta ipapisa'kohto* yell to.

ipapo *vai*; be a lightning flash; **áaksipapomma** there will be lightning; **ipapómma** there was lightning; Note: 3mm.

ipapoki'tsimaan *nin*; favorite activity; **opapoki'tsimaanistsi** her favorite activities (e.g. eating chocolate, doing beadwork, crying).

ipásskaa *vai*; dance (at a dance); **pásskáát!** dance!; **áaksipásskaawa** she will dance; **iipásskaawa** he danced; **nitsíipásskaa** I danced; dialect var.

ipaisskaa; Rel. stems: *vti ipasskatoo, vta ipasskat* dance (a particular dance), have a dance for.

ipasskata'pssi *vai*; be flirtatious; **passkáta'pssit!** be flirtatious!; **áaksipásskata'pssiwa** she will be flirtatious; **ipásskata'pssiwa** he is flirtatious; **nitsíipasskata'pssi** I am flirtatious; Rel. stem: *vii ipasskata'pii* be a flirtation (happening), be romantic.

ipasskohki *vai*; put on a dance/ sing for a dance; **passkohkít!** sing for the dancers!; **áaksipasskohkiwa** he will

ipáttsii *vii*; to crack or burst due to a temperature extreme; **áaksipáttssiwa** it will burst; **ipáttssiwa anni ksiistsikómssstaani** the windowpane cracked; **ái'kokótosi áakitsipáttssiwa** when it freezes, then it will burst.

ipattsikanittsi *vii*; throw sparks; **áaksipátttsikanittsiwa ámoysi miistsísí** this log will throw sparks; **iipátttsikanittsiwa ko'tokááni** your hair, it sparked (as you combed it in the darkness).

ipa'kóyaaki *vai*; open one's own mouth; **pa'kóyaakit!** open your mouth!; **áaksipá'kóyaakiwa** she will open her own mouth; **ipá'kóyaakiwa** he opened his own mouth; **nitsípa'kóyaaki** I opened my mouth; cf. **oyi**.

ipa'ksiksini'kaa *vii*; be overripe/mushy.

ipa'sokinni *vti*; hold open a wide and flat object, e.g. a book; **ipá'sokinnit!** open it up!; **áaksipa'sókinnima** she will hold it open; **ipá'sókinnima** he held it open; **nitsíipa'sókinnii'pa anni kisóómoonakssini** I held open that which you wrapped; Rel. stem: *vai ipa'sokinnaki* hold open

ipi. *vrt*; tattered/riotous/loudly; see **ipiwaisai'ni** wail; Rel. stem: see **ipiwa'pii** be a troubled time.

ipi *vta*; bring; **nitsípsstspiaawa** I brought him inside; Note: *adt* required; Rel. stem: *vti ipohtoo* bring.

ipi *fin*; causative; **nitáókska'sípiooka** he makes me run; **kítso'káápiaayaawa** you put them to sleep; Note: forms *vta*.

ipiaohpi'yi *vai*; fall forward with considerable momentum; **ipiáóhpi'yit!**

fall with considerable momentum!; **áaksipiaohpi'yiwa** she will fall with considerable momentum; **ipiáóhpi'yawa** he fell hard; **nitsípiaohpi'yi** I fell with considerable momentum.

ipi. *adt*; far, long distance, remote in space; **piiyísspoohta** location of the one farthest up; **áaksipiyisttanisiwa** it will be (far down) deep; **iiksípiwooowa** she travelled far.

ipi. *vai*; enter (room or building); **píit!** enter!; **áaksipiimma** she will enter; **payíima/iipíimma** she entered; **nitsípii** I entered; Note: init. chg., 3mm.

ipiikhk *adt*; in front of/ converging upon the path of s.o. or s.t. moving;

piihkóóhtsi the area in front; **áaksipiihkókska'siwa** he will run to meet the route; see **ipiikhkóo** hitchhike.

ipiikhkóo *vai*; id: hitch-hike; **piihkóot!** stand by the road!; **áaksipiikhkóowa** she will hitch a ride; **iipíihkóowa** he hitched a ride; **nitsípiihkóo** I hitched a ride; cf. **ipiikhk+oo**.

piihksin *vta*; slit (while sewing or preparing a hide); **piinipíhksinisa!** don't slit it!; **áaksipíhksiniwáyi** she will slit it; **iipíhksiniwáyi** she slit it; **nitsípiihksinawa oma otokísá** I slit that hide.

ipiiksaaki *vai*; chop wood; **píikaakit!** chop wood!; **áaksipíiksaakiwa** she will chop wood; **iipíiksáákiwa** he chopped wood; **nitsípíiksakki** I chopped wood; Rel. stems: *vta ipiaksi*, *vti ipiiksii* chop (e.g. a tree), chop (e.g. a chair).

ipíksiistsimaa *vai*; prepare smoking substances for mixture with tobacco; **píksiistsimaat!** prepare the smoking substances for mixture ...!; **áaksipíksiistsimaawa** she will prepare ...; **ipíksiistsimaawa** he prepared ...; **nitsípíksiistsimaa** I prepared ... for mixture with tobacco.

ipiíkskaa *vai*; go broke, end up penniless; **ipííkskaat!/piíkskáat!** end up penniless!; **áaksipííkskaawa** she will go broke; **iipííkskaawa** he went broke; **nitsíipiíkskaa** I went broke.

ipiikkssso *adt*; nine; non-init. var. of **piihkssso**.

ipiinitaki *vai*; cut up meat; **nitáipíinitaki** I cut meat/ I'm a butcher.

ipiino'taki *vai*; tear/shred (s.t.); **piinó'takit!** tear (s.t.); **nitáaksipiino'taki** **panokáínaattsii** I will shred paper; dialect var. **ipiinio'taki**.

ipiino'tsi *vti*; tear/shred; **píino'tsit!** tear it!; **áaksipíino'tsima nisóka'simi** she will tear my dress; **ipiino'tsima** he tore it; **nitsípíino'tsii'pa** I tore it; dialect var. **ipiinio'tsi**; Rel. stem: *vta ipiin(i)o'to* tear.

ipiitsiihtaa *vai*; be listless/languid, become weary in the face of an enormous task; **piitsíhtaat!** be listless!; **áaksipiitsiihtaawa** she will be listless; **iipíitsiihtaawa** he was languid; **nitsíipiitsiihtaa** I became weary (when I thought of the work which lay ahead of me).

ipiitsiiyóóhk *adt*; as soon as, when; **piitsiyóóhko'toosi, nitáakitanistawa** as soon as he arrives, I will tell him; **piitsiyóóhksinoyiwa oksísstsi** **itomátapasai'niwa** as soon as she saw her mother she started to cry; **nipiitsiyóóhksipissi nitsítsitsinikooka** as soon as I entered, she told me the story.

ipiitsiy *adt*; begin/commence; **piitsiyáíkskanióoyiwa** he is just commencing to eat; **nipíitsiyayáaksoyi** I am just getting ready to eat; **nitáí'piitsiyáakokska'si** I was just getting ready to start running; **ái'piitsiyáakitapoowa** she was just beginning to go there.

ipiyyinaattsi *vii*; look ragged and worn, appear unkempt; **áaksipiyyinááttsiwa** it will look ragged and worn; **ipíyinaattsiwa** it looked/looks unkempt; **skái'piyyinaattsiyi annífstsi osináákia'tsiistsi** his books look very ragged and worn; Rel. stem: *vai ipiyyinaamm* look ragged/ appear unkempt.

ipiyyinákoyiim *vai*; visible at a distance; **piyyinákoyiima** seen from afar (a name); cf. **ipii.+inakoyiim**.

ipiyyinommo *vta*; cut into small pieces for; **noohksipíyyinommoosa!** cut it for him!; **áaksipiyyinommoyiwiwáyi** she will cut it for him; **iipíyyinommoysiwiwáyi** he cut it for her; **nitsípíyyinommooka ánni í'ksisakoyi** she cut the meat into pieces for me.

ipikato'sat *vta*; curse; **pikato'satsisa!** curse her!; **áaksipikato'satsiiwáyi** she will curse him; **iipíkato'satsiiwáyi** he cursed her; **nitsípíkato'sakka** she cursed me; **nitsípíkato'satawa** I cursed her; Rel. stem: *vai ipikato'si* curse (s.o.).

ipíkkiaaki *vai*; grind (s.t.); **pikkiaakit!** grind!; **áaksipíkkiaakiwa í'ksisakoi** he will grind meat; **iipíkkiaakiwa** he ground (s.t.); **nitsípíkkiaaki** I ground (s.t.); Rel. stem: *vti ipikki* grind.

ipikksíkahko *vta*; step on foot of; **pikksikahkoosa!** step on her foot; **áaksipíkksikahkóyiwa ánni kitáni** she will step on your daughter's foot; **iipíkksikahkoyiwiwáyi** she stepped on his foot; **nitsípíkksikahkooka** she stepped on my foot.

ipikksip *vta*; pop/burst/crack/nip with teeth; **piinipíkksipísa kookítsisa!** don't nip your finger!; **áaksipíkksipiwiwáyi** he will crack it; **oma ponokáómítaaawa** **iipíkksipiíwa ómi pokóni** that horse popped the ball with his teeth; **nitsípíkksipawa** I chewed it; Rel. stem: *vti ipikksipi* chew.

ipikkssi *vai*; be nervous, anxious; (**ipíkkssit!**) (be anxious!); **áaksipikkssiwa** she will be anxious; **ipíkkssiwa** he was anxious; **nitsiiksípíkkssi** I am very anxious.

ipíkksskino'to *vta*; massage back of with a pressing motion; **ipíkksskino'toosa!** massage her back!; **áaksipíkksskino'toyiwiwáyi** she will press his back; **iipíkksskino'toyiwiwáyi** he pressed her back; **nitsípíkksskino'tooka** she pressed my back.

ipaksi *vai*; strike, hit (s.t. or s.o.); **miináttsipiksit!** do not hit again!; **áaksipiksiwa** he will strike; **iipiksíwa** he struck; **nitsíípiksi** I struck (something); **iipiksó'p** we (incl) hit (s.t.); Note: no *vta*.

ipíksini *vai*; be skinny; **ipiksinit!** be skinny!; **áaksipiksiniwa** she will be skinny; **ipíksiniwa** he was skinny; **kitsííksipíksini** you are skinny; Note: stative.

ipiksiniáttsoohsi *vai*; diet (lit.: cause oneself to be skinny); **miináttaiipíksiniáttsoohsit!** do not diet anymore!; **áaksipiksiniáttsoohsiwa** she will diet; **iipíksiniáttsoohsiwa** he dieted; **nitsíípiksiniáttsoohsi** I dieted; dialect var. **ipiksinattsoohsi**; Rel. stem: *vta ipiksiniatti* cause to be skinny/put on a reducing diet.

ipikssi *vai*; flee, run in fright; **míístapipikssit!** run away in fright!; **áakamssaapipikssiwa** id: he will flee to the United States (lit.: he will flee to the south); **ipóóhsapipikssiwa** he fled over here; **nitáítapipikssi** **miistákistsi** I am fleeing to the mountains; Note: *adt* req; Rel. stems: *vta ipikssat*, *vti ipikssatoo* flee from.

opióówoowan *nan*; uvula/tonsil; **opióówoowaniksi** tonsils; **kipióówoowana** your tonsil.

ipisat *adt*; amazing, out of the ordinary; non-init. var. of **pisat**.

ipisátá'pii *vii*; be an amazing, unusual event; **áaksipisatá'piwa** there will be something unusual; **pisátá'piwa otsikamótaahsi** it is amazing that he survived; Rel. stem: *vai ipisátá'pssi* be amazing, unusual.

ipisatsi'taki *vai*; be fascinated, amazed; **pisatsi'takit!** be fascinated!; **áaksipisatsi'takiwa** he will be amazed; **iiksípisatsi'takiwa** he was fascinated; **nitsííksipisatsi'taki** I was fascinated; Rel. stems: *vti ipisatsi'tsi*, *vta ipisatimm* be amazed.

ipisátska'si *vai*; perform fascinating or amazing feats; **pisátska'sit!** perform ...!; **áaksipisátska'siwa** she will perform ...; **iipisátska'siwa** he performed ...; **nitsíípisátska'si** I performed ...; cf. **ihka'si**; Rel. stems: *vta ipisatska'sat*, *vti ipisatska'satoo* perform ... for, perform (e.g. magic).

ipisátsoyi'ko *vta*; give a treat to, provide with (usually) confectionery candy; **pisátsoyi'koosa kitána!** treat your daughter; **áaksipisátsoyi'koyiwa otáni** he will treat his daughter; **iipisátsoyi'koyiwiáyí** he treated her; **nitsíípisátsoyi'kooka** he treated me; Rel. stem: *vai ipisatsoyi'kaa* buy confectionery candy.

ipisiyi *vai*; visit (s.o.) to get a present; **pisiyyit!** visit to get a present!; **áaksipisiyyiwa** she will visit; **ipisiyyiwa** he visited; **nitsíípisiiyi** I visited; **á'paipisiyyiwa** she is going about visiting.

ipisski *vai*; herd; **noohksipisskit!** herd (the animals)!; **áaksipisskiwa** she will herd the animals; **payísskiwa/iipísskiwa** he herded the animals; **nitsíípisski** I herded the animals; Note: init. chg.

ipisski *vai*; give out food; **noohksipísskit!** give out food!; **áaksipisskiwa** she will ...; **iipísskiwa** she gave out food; **nitsípisski** I gave out food.

ipísspii *vii*; high, far up; **áaksipísspiiwa** it will be high; cf. **sspi**; Rel. stem: **ipísspiiwa** it is far up.

ipistsiksistoto *vta*; betray; **ipistsiksistotoos!** betray him!; **kitáaksipistsiksistotooka** he will betray you.

ipists'i'tsi *vti*; react unpleasantly to; (**ipists'i'tsit!**) (have a reaction to it!); **áaksipists'i'tsima amí aoó'ssini** she will have an unpleasant reaction to the berry soup; **iipists'i'tsima ámostsi aana'kima'tsiistsi** he had an unpleasant reaction to the lights; **nitsípists'i'tsii'pa** I had an ... to it; Rel. stems: *vta* **ipistsimm**, *vai* **ipists'i'taki** be suspicious of, be suspicious.

ipísttanisii *vii*; be deep; **áaksipísttanisiwa** it will be deep; **ipísttanisiwa** it is deep; **skai'písttanisiwa ámi oátsimaani** his burrow is so deep.

ipisttotsi *vai*; move far away; **pisttotsít!** move (far away)!; **áaksipisttotsiwa** she will move far away; **iipisttotsiwa** he moved far away; **nitsípisttotsi** I moved far away; Rel. stems: *vta* **ipisttotskohto**, *vti* **ipisttotskihtsi** move far from.

ipisttsi *vai*; expel intestinal gas, break wind, (usually considered vulgar); **ipisttsit!** expel your intestinal gas!; **áaksipisttsiwa** she will expel her intestinal gas; **iipisttsiwa** he expelled his intestinal gas; **nitsípisttsi** I expelled my intestinal gas.

ipitsi *fin*; be one who VERBS habitually; see **i'poyiipitsi** be a habitual talker; see **istsi'kiniipitsi** wren (lit.: habitually noisy one); Note: forms *vai*.

ipíttsek *adt*; to the side; **ipíttsekomaahkaawa/ paayittsekomaahkaawa** she drove to the side; **áaksipíttsekówa** she will walk on the side; Note: init. change.

ipiwasai'ni *vai*; wail or cry loudly; **piwasái'nit!** wail loudly!; **áaksipiwasai'niwa** she will ...; **iipíwasai'niwa** he wailed loudly; **nitsípiwasai'ni** I cried loudly.

ipiwa'pii *vii*; be a troubled time (involving, e.g. fight or scuffle); **áaksipiwa'piiwa** it will be a troubled time; **iipiwa'piiwa** it was a troubled time.

ipiwa'pssi *vai*; squabble/ be a troublemaker/ be involved in trouble or a disturbance; **ipiwá'pssit!** be a troublemaker!; **áaksipiwa'pssiwa** he will be involved in trouble; **ipiwá'pssiwa** he was involved in trouble; **nitsípiwa'psspinnaana** we had a squabble.

ipiyistotaki *vai*; disturb s.o. or s.t., cause a disturbance; **miinipíyistotakit!** don't cause a disturbance; **áaksipiyistotakiwa** she will cause a disturbance; **iipiyistotakiwa** he caused a disturbance; **nitsípiyistotaki** I caused a disturbance; Rel. stems: *vta* **ipiyistoto**, *vti* **ipiyistotsi** disturb/cause trouble for, cause a disturbance at.

ipi'k *adt*; anomalous/unusual/supernatural; see **ipi'ka'pssi**, **ipi'ko**.

ipi'kaahko *vta*; provide s.t. for personal use of; **pi'kááhkookit!** get me something nice!; **nitsíípi'kaahkoawa** I provided s.t. for him.

ipi'kaani *vai*; have personal belongings; **mináttipi'kaanit!** do not have personal belongings!; **áaksipi'kaaniwa** she will have personal belongings; **iikakáóhkoipi'kaaniwa** she received many items for her personal use; **nitsíípi'kaani** I own items for my personal use, e.g. blankets, dresses, shawls, shoes.

ipi'kato'sat *vta*; put a curse on.

ipi'ka'pii *vii*; be unreal/ magical.

ipi'ka'pssi *vai*; be one who has powers to perform amazing feats; **pi'ká'pssit!** be one who has powers to ...!; **áaksipi'ka'pssiwa** she will be one ...; **ipi'ka'pssiwa** he has powers to perform amazing feats; **nitsíípi'ka'pssi** I have powers to perform amazing feats.

ipi'kihtaa *vai*; decorate an area; **pi'kihtáát!** decorate!; **áaksipi'kihtaawa** she will decorate; **iipí'kihtaawa** he decorated; **nitsíípi'kihtaa** I decorated.

ipi'ko *vta*; put a spell on, shoot with ‘bad medicine’; **paayí'koosa!** shoot her with bad medicine!; **áaksipi'koyiwáyi** she will shoot him with bad medicine; **anná kipitáaakiiwa paayí'koyiiwa anni saahkómamaapiiyi** the old lady shot the boy with bad medicine; **nitsíípi'kooka** she put a spell on me; **nááhksikkampi'kooko** I suspect that I may have been shot with bad medicine; Note: init. chg.

ipi'kohkoyisoka'pssi *vai*; make an unusual recovery from an illness; (**ipi'kohkoyisoka'pssit!**) (make an unusual recovery!); **áaksipi'kohkoyisoka'pssiwa** she will ...; **iipí'kohkoyisoka'pssiwa** he made an unusual recovery; **nitsíípi'kohkoyisoka'pssi** I made an unusual recovery.

ipi'kokiinhki *vai*; sing the songs for the ceremony after the Sundance center pole has been raised; **ipi'kokiinhkit!** sing those songs!; **áaksipi'kokiinhkiwa** he will sing those songs; **ipi'kokiinhkiwa** he sang those songs; **nitsíípi'kokiinhki** I sang those songs; cf. **inikhki**.

ipi'kokiinhkohtomo *vta*; sing for the person who carries out the ceremony after the center pole has been raised; **ipi'kokiinhkohtomoosa!** sing for him!; **áaksipi'kokiinhkohtomoyiiwáyi** he will sing for him; **ipi'kokiinhkohtomoyiiwáyi** he sang for him; **nitsíípi'kokiinhkohtomooka** he sang for me.

ipi'ksikahtsi *vai*; play a handgame; **pi'ksikahtsit!** play a handgame!; **áaksipi'ksikahtsiyaawa** they will

ipi'ksistoto *vta*; put a curse on; **nitsíípi'kistotooka** he put a curse on me.

ipi'ksi'poyi *vai*; speak anomalously (content or situation); (**ipi'ksi'poyit!**) (speak anomalously); **áaksipi'ksi'poyiwa** she will speak anomalously, e.g. about her desire to marry the morning star; **iipí'ksi'poyiwa anná máánipokaawa** the infant spoke; **nitsíípi'ksi'poyi** I spoke anomalously.

ipi'nitaki *vai*; cut (s.t.) into pieces/[for some speakers: crumble (s.t.)];

pí'nitikit! cut (s.t.) into pieces!; dialect var. **ipiinitaki**; Rel. stems: *vti*
ipi'nitsi, *vta ipi'nit* cut into pieces.

ipí'sskínáo'sí *vai*; scream; **ipí'sskínáo'sít!** scream!; **áaksipí'sskínáo'síwa** she will scream; **ipí'sskínáo'síwa** he screamed; **nitsípi'sskínáo'sí** I screamed; Rel. stem: *vta ipi'sskínáo'sat* scream at.

ipo. *adt*; upright; see **ipoipoyi** stand up; see **ipoisoyaawanii** arise.

ipohk *vrt*; cut off/ pull out; see **ipohkiaaki** cut hay; see **ipohko'tsi** uproot.

ipohkiááki *vai*; cut hay; **ipohkiáákit!** cut hay; **áaksipohkiáákiwa** he will cut hay; **iipohkiáákiwa** he cut hay; **nitsíipohkiaaki** I cut hay; Rel. stem: *vti ipohki* cut (hay).

ipohkísstoyi *vta*; shave the beard of; **poohkísstoyiisa ánná omahkínaawa!** shave the old man!; **áaksipohkísstoyiyiwiwáyi** she will shave him;

iipohkísstoyiyiwiwáyi he shaved him; **nitsíipohkísstoyooka** he shaved me; Rel. stem: *vai ipohkísstoyoohsi* shave (one's own beard).

ipohkó'tomo *vta*; pluck for, pull or pick out for; **ipohkó'tomoosa!** pluck it for him!; **áaksipohkó'tomoyiwa otápo'pssiistsi** she will pick out his grey hairs; **iipohkó'tomoyiwiwáyi** she plucked it for him; **nitsíipohkó'tomooka** she plucked some for me.

ipohko'tsi *vti*; uproot, pull out (a small natural embedded growth) by hand; **ipohkó'tsit ómistsi pisátssaisskiistsi!** pull out the flowers!; **áaksipohko'tsimá maká'pssaisssiistsi** she will pull weeds; **naa pookááwa iipohkó'tsimá níítsi pisátssaisskiistsi** the child pulled out the flowers; **nitsíipohko'tsii'pa** I pulled it out; Rel. stems: *vta ipohko'to*, *vai ipohko'taki* pluck.

ipohksiiminnaki *vai*; thin or prune, uproot; **ipohksiiminnakit!** prune!; **áaksipohksiiminnakiwa** she will prune; **iipohksiiminnakiwa** he pruned; **nitsíipohksiiminnaki má'si** I uprooted turnips; Rel. stem: *vti ipohksiiminni* uproot.

ipohksini *vti*; scrape off a natural embedded growth at the surface; **ipohksinit!** scrape it!; **áaksipohksinimáyi** she will scrape it; **iipohksinimáyi** he scraped it; **nitsiipohksinii'pi maká'pssaisssiistsi** I scraped weeds.

ipohksisttskíni *vta*; cut the hair of, give a haircut to; **pohksisttskíniisa!** give him a haircut!; **áaksipohksisttskíniyiwiwáyi** she will give him a haircut; **ípohksisttskíniyiwiwáyi** he gave him a haircut; **nitsíipohksisttskíniooka** she gave me a haircut; dialect var. **ipohksistskini**; Rel. stem: *vai ipohksisttskiniaaki* give haircuts.

ipohtoo *vti*; bring; **póóhsapípohtoot!** bring it here!; **itapípohtoomáyi** she brought it there; Note: *adt* required; Rel. stem: *vta ipi* bring.

ipohtsi *vta*; place in an upright position/ stand up; **niipóíhtsíisa!** place it (anim.) upright!; **áaksipohtsíyiwi** he will put it upright; **iipóíhtsíyiwi** she put it upright; **nitsíípohtsooka** she placed me in an upright position; Rel. stems: *vti ipoohtoo, vai ipohtaki* place upright/stood.

ipoina *vai*; be apprehensive, distressed; **áaksipóinamma** he will be apprehensive; **iiksípoinamma** he was distressed; **nitsíípoina** I am in distress; Note: 3mm.

ipoina *adt*; frenetically; non-init. var. of **poina**.

ipoinakat *vta*; place upright and roll; **ipoinakatsisa!** place it upright and roll it!; **áaksipoinakatsiiwa ómi o'takáínaka'tsisi** he will place the tire upright and roll it; **iipóínakatsiiwa ottsííwaani** id: he has started to indulge in vices (e.g. alcohol) (lit.: he placed his gambling wheel upright and rolled it); **nitsíípoinkatawa** I placed it upright and rolled it; cf. **ipo+inakat**.

ipoinaohkoyi *vai*; be apprehensive, distressed; **miináttspoinaohkoyit!** don't be distressed!; **áaksipoinaohkoyimma** she will be distressed; **iiksípoinaohkoyimma mááhkotoisapaakao'pisi Ikkstsskiómitaayi** he was distressed about whether or not he would be in time to board the Greyhound bus; **nits(iiks)ípoinaohkoyi** I was distressed; Note: 3mm.

ipoipoka *vii*; be a blowing into the air of loose ground particles by a sudden wind; **áaksipóípokawa** it will blow up; **ipóípokawa** dust blew up; **iimatáípoipokawa** it is almost blowing up.

ipoipoyattsi *vta*; stand up, cause to stand; cf. **ipoipoyi+attsi**; Rel. stem: *vti ipoipoohtoo* stand upright.

ipoipoyi *vai*; stand up; **niipóípoyit!** stand up!; **áaksipoipoyiwa** she will stand up; **ipóípoyiwa** he stood up; **nitsíípoipoyi** I stood up; cf. **ipo+ipoyi**; dialect var. **ipoopoyi**.

ipoipoyinniisootsii'kaa *vai*; ski downhill; cf. **isoootsii'kaa**.

ipóísoyaawani *vai*; arise, get up suddenly; **niipóísoyaawanit!** arise!; **áaksipóísoyaawaniwa** she will get up suddenly; **iipóísoyaawani** he got up suddenly; **nitsíípóísoyaawani** I got up suddenly.

ipoistao'taki *vai*; put up posts; **iipóístao'takiwa** he put up posts.

ipokááim *vta*; fan; **pokááimisa!** fan her!; **áaksipokááimiiwáyi** she will fan him; **iipokááimiiwáyi** she fanned him; **nitsíípokááimoka** she fanned me; dialect var. **ipokááam**.

ipokaawa'si *vai*; be born; (**ipokááwa'sit!**) (be born!); **áaksipokaawa'siwa** she will be born; **iipokááwa'siwa** he was born; **nitsíípokaawa'si** I was born then; cf. **pookaa+wá'si**.

ipokkitsáapikkssi *vai*; break-free, break-away; **ipókkkitsáapikkssit!** break free!; **áaksipokkitsáapikkssiwa** she will break away; **iipókkkitsáapikkssiwa** he broke free; **nitsíípokkitsáapikkssi** I broke free; Rel. stem: *vta ipokkitsaapikkssat* break-away from.

- ipokkitsimm** *vta*; release, let go of; **pokkitsímmisa!** let him go!; **áaksipokkitsimmiwáyi** she will let him go; **ipókkitsimmiwáyi** he let him go; **nitsípokkitsimmoka** she let me go; **nitáíkkia'yaipokkitsimmawa** **nitómitaama** I had a difficult time letting go of my dog; **annááhká** **nisíssahka nikáipokkitsimmoka** my sister has let me go (from her life).
- ipoko** *vii*; taste; see **sstsipoko** taste sour; **tsá niitsípokowa?** how does it taste?; **iiksipístsipokowa** it tastes funny; **isttsiksípoko** salt; Note: *adt* req.
- ipómikka'pii** *vii*; be neat, tidy; **áaksipómikka'piiwa** it will be neat; **ipómikka'piiwa** it is neat and tidy; Rel. stem: *vai ipomikka'psi* be neat.
- ipommo** *vta*; transfer ceremonial ownership of/ title to; **pommóosa!** transfer (e.g. the medicine bundle) to him; **áaksipómmyiwiwáyi** he will transfer it to her; **iipómmyiwiwáyi** she transferred it to him; **nitsípommooka** she transferred (e.g. the title) to me; Rel. stems: *vai ipommaki, vti ipommakatoo* transfer (s.t. to s.o.), transfer.
- ipon** *prt*; terminate, end, be rid of; see **iponiastam** take off; see **iponisayi** become a widower; **áaksiponikso'kowammiyiwiwa** she will end their friendship; **nitsíponawaatohtoo'pa** I got rid of it (e.g. a cold, or a chore); see **iponota'si** sell cattle.
- iponihtaa** *vai*; pay; **ponihtáát!** pay!; **áaksiponihtaawa** she will pay; **iipónihtaawa** he paid; **nitsipónihtaa/nitsíipónihtaa** I paid; **iihtsipónihtaawa** **omi ponokáómítayaí** he paid for that horse; Rel. stems: *vti iponihtatoo, vta iponihtat* pay, pay to.
- iponihtaissko** *vta*; force to pay;
- iponihtsi** *vai*; die/ be unconscious; **(iponihtsit!)** (be unconscious!); **áaksiponihtsiwa** she will be unconscious; **iipónihtsiwa** he died; **nitsíiponihtsi** I was unconscious; **ákáiponihtsiwa** he is dead.
- iponiistahtsimaa** *vai*; unload from back (e.g. wood); **poniístahtsimaat!** unload it!; **áaksiponiistahtsimaawa** she will unload it; **iipóniistahtsimaawa** he unloaded; **nitsíiponiistahtsimaaa** I unloaded (s.t.).
- iponiastam** *vta*; take off (said of a robe); **poniístamisa!** take it off!; **áaksiponístamiiwa maaáiyi** he will take off his robe; **iiponiístamiiwáyi** he took it off; **nitsíponiistamawa** I took it off.
- iponikso'kowamm** *vta*; disown (a relative)/ terminate friendship with; **iponikso'kowammisa!** disown him!; **áaksiponikso'kowammiwáyi** she will terminate friendship with him; **ipónikso'kowammiwáyi** he disowned her; **nitsíiponikso'kowammoka** she disowned me/ refused my friendship.
- iponina** *vai*; drop out of sight quickly, disappear; **áaksiponinamma** she will quickly drop from sight; **iipóninamma** he dropped from sight; **nitsíponina** I dropped from sight; Note: 3mm.

iponiowat *vta*; leave one's (own) wife; **póníowatsisa!** leave her!; **áaksiponiowatsiiwáyi** he will leave her; **ipóniowatsiiwáyi** he left her; **nitsíiponiowakka** he left me; **ákaiponiowatawa** she has been left by her husband.

iponip *vta*; cease carrying (offspring) in one's teeth (said of an animal); **ponipisa!** stop carrying him (e.g. a pup)!; **áaksiponipiíwáyi** she will stop carrying him with her teeth; **iipónipiíwáyi** she stopped carrying him with her teeth; **anná imitáíkoana ákaiponipawa** the pup is no longer being carried by its mother.

iponippa'pssi *vai*; show no appreciation for, be unappreciative of one's own material possessions; (**poníppa'pssit!**) (have no appreciation for ...!); **áaksiponippa'pssiwa** she will have no appreciation for her own ...; **iponíppa'pssiwa** he has no appreciation for his ...; **nitsiksíponippa'pssi** I have no appreciation for my material belongings; **skái'ponippa'pssiwa** she gives away things which have been given to her.

iponisayi *vai*; become a widower, lose one's wife through death; **áaksiponisayiwa** he will lose his wife; **iipónisayiwa** he lost his wife; **nitsíiponisayi** I lost my wife; **ákaiponisayiwa** he has lost his wife.

iponóóhki *vai*; lose one's horse; (**iponoohkit!**) (lose your horse!); **áaksiponoohkiwa** he will lose his horse; **iiponóóhkiwa** he lost his horse; **nitsíiponóóhki** I lost my horse.

ipónota'si *vai*; sell livestock/ have one's livestock die; **ponotá'sit!** sell livestock!; **áaksiponóta'siwa** he will have one of his horses die; **ipónota'siwa** he sold livestock; **nitsíiponota'si** my horse died; Rel. stem: *vta* **ipónota'simm** sell (a livestock animal).

iponsskiaaki *vai*; have a sullen expression on one's own face; **ipónsskiaakit!** have a sullen expression; **áaksipónsskiaakiwa** she will ...; **ipónsskiaakiwa** he had a sullen expression; **nitsíipónsskiaaki** I had a sullen expression.

ipoohsap *adt*; toward speaker; non-init. var. of **poohsap**.

ipookaki *vai*; wake up; **pookakit** wake up!; **áaksipookakiwa** she will wake up; **iipóókakiwa** he woke up; **nitsíipookaki** I woke up.

ipoonihkaa *vii*; be broken; **iipóónihkaawa/payóónihkaawa** it is/was broken; var. of **opoonyihkaa**; Note: stative, init. chg.

ipot *vta*; batter/beat; **potsísa!** beat him!; **áaksipotsiiwáyi** she will batter him; **iipotsííwa** he battered her; **nitsíipokka** she beat me.

ipótsimat *vta*; poison; **ipótsimatsísa!** poison him!; **áaksipótsimatsiiwa omi kaanaisskíínaayi** she will poison the mouse; **ipótsimatsiiwáyi** she poisoned it; **nitsíipotsimakka** she poisoned me; Rel. stems: *vai* **ipotsimaa**, *vti* **ipotsimato**, *vai* **ipotsima'si** poison s.t., poison, become poisoned.

ipottaa *vai*; fly/ move through the air; **pottáát!** fly!; **áaksipottaawa** he will fly; **iipóttawa/payóttawa** he flew; **nitsíipottaa** I moved through the air, e.g. by plane; Note: init. change.

ipottaahkomo *vta*; flush fowl for (i.e. scare wildfowl into flight for) while hunting; **pottááhkomooosa!** scare the wildfowl into flight for him!; **áaksipottaahkomoyiíwáyi** he will ... for her; **ipóttahkomoyiíwáyi** he ... for him; **nitsíípottaahkomooka** he ... for me; Rel. stems: *vta ipottaahko*, *vai ipottaahkaki* flush (wildfowl), flush (s.t.).

ipottskaa *vai*; choke; **pottskáát!** choke!; **áaksipottskaaawa** she will choke; **iipóttkskaawa/payóttkskaawa** he choked; **nitsíípottskaa** I choked; Note: init. chg.

ipowaoo *vai*; arise, get up; variant of **opowaoo**.

ipówawa'pssi *vai*; be pompous/ id: nervy; **(i)pówawa'pssit!** be pompous!; **áaksipówawa'pssiwa** she will be nervy; **ipówawa'pssiwa** he is pompous; **nitsíípówawa'pssi** I am pompous.

ipowayi'taki *vai*; feel resentment; Rel. stems: *vti ipowayi'tsi*, *vta ipowayimm* resent.

ipoyáttsi *vta*; bed down; **apoyáttsiis/ipoyáttsiis!** bed him (horse) down; **ipoyáttsiwa óta'si** he bedded his mount; dialect var. **ipoyáittsi**; Rel. stem: *vai ipoyáttstaa* bed (a horse).

ipoyi *vai*; stand; **itsíkitaipoyiwa** he was standing there alone; **istsissipoyit!** stand there in front!; see **ipoipoyi** stand up; Note: *adt* req.

ipoyísskihti *vti*; endure; **poyísskihtsit!** endure it!; **áaksipoyísskihtsima** she will endure it; **iipoyísskihtsima** he endured it; **nitsíípoyísskihtsii'pa** I endured it.

ipo't *adt*; reciprocal; **ipó'tapsskaawa** his eyes are crossed; **nitsíípo'tohkotawa** I reciprocated and gave to him; **nitáaksipó'tssi'katawa** I will kick him back.

ipo'tamiapikssattsiiyi *vai*; battle; **payó'tamiapikssattsiiyi** they will battle!; **áaksipo'tamiapikssattsiiyiyaawa** they will battle; **payó'tamiapikssattsiiyiyaawa** they battled; **nitsíípo'tamiapikssattsiiyihpinnaana** we battled; Note: plural subject req., no *vta*, init. change.

ipo'tatsimaa *vai*; be punctured with the thorns of a rosehip plant to cure a disease or relieve pain; **payó'tatsimaat!** be punctured!; **áaksipo'tatsimaawa** she will be punctured; **payó'tatsimaawa** he was punctured; **nitsíípo'tatsimaa** I was punctured; Note: init. change; Rel. stem: *vta ipo'tatsimat* puncture.

ipo'to *vta*; release; **po'tóósa!** release her!; **áaksipo'toyiwáyi** she will release him; **iipó'toyiwáyi** he released her; **nitsíípo'tooka** she released me; Rel. stem: *vti ipo'tsi* release.

ipo'tohkomsskattsiyi *vai*; be hostile to each other (in battle, warfare); **payó'tohkomsskattsiyi** be hostile to each other; **áaksipo'tohkomsskattsiyiyaawa** they will be hostile to each other; **payó'tohkomsskattsiyiyaawa** they were hostile to each other; **nitsíípo'tohkomsskattsiyihpinnaana** we were hostile to each other; Note: plural subject req., no *vta*, init. change.

ipo'tomo *vta*; release to.

ipo'tsi *vti*; release, let go of; **miinipó'tsit anni kitsími!** don't release the door!; **áaksipo'tsimá otó'tsisissini** she will let go of her smoking habit; **iipó'tsimá** he let it go; **nitsíípo'tsii'pa** I let it go.

ipo'tssokihkiniisattsiiyi *vai*; be in close battle; **payo'tssokihkiniisattsiiyiik!** battle closely!; **áaksipo'tssokihkiniisattsiiyiyaawa** they will be in close battle; **payo'tssokihkiniisattsiiyiyaawa** they were in close battle; **nitsipo'tssokihkiniisattsiiyihiipinnaana** we were in close battle; Note: init. change, no *vta*.

ipo'tstaki *vai*; assemble (s.t.); see **po'tstákssini** sandwich.

ipo'tstoo *vti*; assemble; **po'tstóót!** assemble it!; **áaksipo'tstoomá ómi ataksáakssini** he will assemble the box; **iipó'tstoomáyi** he assembled it; **nitsíípo'tstoo'pa** I assembled it; Rel. stems: *vta* **ipo'ttsi**, *vai* **ipo'tstaki**, *vai* **ipo'tstaa** assemble.

ipp *adt*; var. of **kipp**.

ippat *adt*; curious about, intrigued by, have a lively interest in; **iiksíppatsinima kookóowayi** she is curious about seeing your house; **áaksippatsitohkitópiiwa ánni ponokáomitaayi** she will have a lively interest in sitting on the horse; **nimáttssíppatssopowahtsi'satawa** I, out of curiosity, asked her questions; see **ippatsi'tsi**.

ippataa *vai*; be shy, timid, bashful; (**íppataat!**) (be shy!); **áaksippataawa** she will be shy; **ippatááwa** he is bashful; **nitsiksíppataaa** I am bashful.

ippatsi'tsi *vti*; feel a strong desire to, feel tempted to act upon (a desire generated by curiosity); (**íppatsi'tsit!**) (be tempted by it!); **áaksippatsi'tsimá** she will be tempted by it; **iiksíppatsi'tsimá mááhksíksiini'si** he had a strong desire to touch it; **nitsiiksíppatsi'tsii'pa nááhksinii'si** I have a strong desire to see it; Rel. stem: *vta* **ippatsimm** feel a desire to.

ippatstatoo *vti*; be intrigued by/curious about; **nitsiiksíppatstatoohpa nááhkattotoissksinimá'tsookoo** I'm very interested in going to school again; Rel. stem: *vta* **ippatstat** be interested in with respect to.

íppia'pssi *vai*; be far(ther) away; **iiksíppia'pssiwa** he's farther away; Rel. stem: *vii* **íppihihtsii** be far(ther) away.

ippita *adt*; aged, elderly (usu. of women); non-init. var. of **kipita**; Note: gemination.

ippitaam *nar*; wife, elderly woman; **oppitáámi** his wife; cf. **kipita**.

ippoa. *adt*; displeasure; var. of **ikippoa.**

ippoayi'tsi *vti*; feel displeased toward; var. of **ikippoayi'tsi**.

ippohsoyi *vai*; suffocate or smother (due to smoke, steam, fumes etc.);

ippohsoyít! smother!; **áaksippohsoyiwa** she will smother; **ippohsóyiwa** she smothered; (**nitsíppohsoyi**) (I smothered).

ippom *adt*; adequate/correct/well; **máátsippomohtakowa** it does not sound right; **máátsippoma'pssiwa** he is not able; **máátáippomoohtsimiwa** he does not hear well; **iikáyaahsi'tsima sayíppoma'piistsi** he likes things which are not acceptable, e.g. squabbles; Note: negative req.

ippot *adt*; by the door; **ippotóóhtsi** in the direction of the door; **itsíppotaipoyiwa** he is standing by the door; **noohksíppotsskahtoot!** please pass it toward the door.

ippotsíísoohsa'tsis *nan*; pants, overalls; **ippotsíísoohsa'tsiiksi** pants, overalls. **ippotcipistaa** *vai*; wear braids; **ippotsípistaat!** wear braids!;

áaksippotsipistaawa she will wear braids; **ippotsípistaawa** she wore braids; **nitsíppotsipistaa** I braided my hair; Rel. stems: *vta* **ippotsipist**, *vti* **ippotsipi** bind.

ippotsipistaan *nin*; braid; **otsíppotsipistaanistsi** his braids.

ippotsi'kíniisi *vai*; become winded on impact; (**ippotsi'kiniisit!**) (become winded on impact!); **áaksippotsi'kíniisiwa** she will ...; **iippotsi'kíniisiwa** he became winded on impact; **nitsíppotsi'kíniisi** I had the wind knocked out of me.

ippotsskipist *vta*; cover face of; **nitsíppotsskipistawa** I put something over his face.

ipssaaki *vai*; mend (something); **ipssáákit!** mend!; **áaksípssaakiwa** she will mend; **ipssáákiwa** he mended; **nitsíípssaaki** I mended; Rel. stems: *vta* **ipssi**, *vti* **ipssi** mend, mend/patch; Note: init. change; Note: the rel. stems given here not recognized by current consultant.

ippssa'kapp *adt*; for awhile, for now; **nitáakippssa'kapoo** I will leave for a while (used when leaving camp to relieve oneself).

ipssikahkaa *vai*; have chapped legs/feet; (**ipssikahkaat!**) (have chapped legs/feet!); **áaksipssikahkaawa** she will have chapped legs/feet; **ipssikahkaawa** he has/had chapped legs/feet; **nitsípssikahkaa** I have/had chapped legs/feet.

ipssikinsstsii *vai*; have chapped hands; (**ipssikinsstsit!**) (have chapped hands!); **áaksipssikínsstsíwa** she will have chapped hands; **ipssikinsstsíwa** he had very chapped hands; **nitsípssikinsstsí** I have chapped hands; Rel. stem: *vai* **ipssikinsstsskaa** get chapped hands.

ipssimaa *vai*; mend, patch (purposively); **apssímaat!** do your mending!; **nitáaksipssimaa** I will do mending; Rel. stems: *vta* **ipssimat**, *vti* **ipssimatoo** mend.

ipssímaa'tsis *nin*; patch; **nipssímaa'tsiistsi** my patches; cf. **ipssimaa**.

ipsst *adt*; inside; **pissatóóhtsi** inside; see **ipsstsiopohtoo** bring indoors; **áaksipssta'paissapiwa** he will be looking around inside; see **ipsstao'ki** move in.

- ipsstaahkaa** *vai*; get tobacco, cigarettes; **ipsstáhkaat!** buy cigarettes!; **áaksipsstaahkaawa** she will buy cigarettes; **ipsstáhkaawa** he bought cigarettes; **nitsípsstaahkaa** I bought cigarettes; Rel. stem: *vta ipsstaahko* get tobacco for.
- ipsstaahkio’to** *vta*; press or push-in to something; **pisstáhkio’tosa!** press it in!; **áaksipsstaahkio’toyiwa ánni pookáayi** she will push the child in (to the room); **iipsstáhkio’toyiwyáyi** he pressed it; **nitsípsstaahkio’tooka** she pushed me in (to the room); Rel. stem: *vti ipsstaahkio’tsi* press in.
- ipsstao’ki** *vai*; move in with one’s possessions; **ipsstáo’kit!** move in!; **áaksipsstao’kiwa** she will move in; **ipsstáo’kiwa** he moved in; **nitsípsstao’ki** I moved in.
- ipssto’ki** *nin*; any organ of digestion, respiration, and the heart; **nipsstó’kiistsi** my internal organs; **opsstó’kiistsi** his internal organs.
- ipsstsík** *adt*; deceptive/ barely, very little; **ipsstsíkssaaohkiópiwa** she sat with her head barely showing; **kááksipsstsíksoyiwa** she barely ate/ she ate very little; see **ipsstsíkaakii** phoney woman; see **ipsstsíka’pssi** cheat.
- ipsstsíkaakii** *vai*; be a phoney woman; (**ipsstsíkaakii!**) (be a phoney woman!); **áaksipsstsíkaakiwa** she will be a phoney woman; **ipsstsíkaakiwa** she is a phoney woman; **nitsípsstsíkaakii** I am a phoney woman.
- ipsstikakattokinii** *vii*; be hollow or have a dip in a flat surface; **áaksipsstsíkakattokiniiwa** it will be hollow; **ipsstsíkakattokiniiwa** it was hollow.
- ipsstsíkatt** *adt*; frequently, constantly; **ipsstsíkattsaissammiwyáyi** she would frequently look out at him; **áaksipsstsíkattsto’toowa** he will go there constantly.
- ipsstsíka’pssi** *vai*; cheat; **ipsstsíka’pssit!** cheat!; **áaksipsstsíka’pssiwa** she will cheat; **ipsstsíka’pssiwa** he cheated; **nitsípsstsíka’pssi** I cheated.
- ipsstsíksistoto** *vta*; deceive/cheat on; **ipsstsíksistotoosa!** deceive him!; **áaksipsstsíksistotoiyiwyáyi** she will deceive him; **ipsstsíksistotoiyiwyáyi** he deceived her; **nitsípsstsíksistotooka** he deceived me; Rel. stem: *vai ipsstsíksistotaki* deceive someone.
- ipsstsípohtoo** *vti*; bring inside (indoors/ into a group); **pisstsípohtoot!** bring it in; **áaksipsstsípohtooma** she will bring it in; **iipsstsípohtooma** **otsówahsoohpommaanisti** he brought in his groceries; **nitsíipsstsípohtoo’pa** I brought it in; cf. **ipsst+ipohtoo**; Rel. stem: *vta ipsstsípi* bring inside.
- ipsstsíttaapikkssi** *vai*; flee into (indoors); **ipsstsíttaapikkxit!** flee in (there)!; **áaksipsstsíttaapikkxiwa** he will flee in (here); **itsípsstsíttaapikkxiwa** kookówayi he fled into your house; **kitsípsstsíttaapikkssi** you fled in (here); **kitsíipsstsíttaapikkssi** you fled in there; cf. **ipsst**.

ipsstsísttotsi *vai*; move into a place; **ipsstsísttotsit!** move in!;

áaksipsstsísttotsiwa she will move in; **iipsstsísttotsiwa** he moved in;
nitsíipsstsísttotsi I moved in.

ipsstsitsiinaattsii *vii*; be foamy, sudsy (in appearance);

áaksipsstsitsiinaattsiiwa it will be foamy; **iiksípsstsitsiinaattsiiwa** it is
sudsy.

ipsstskah too *vti*; hand in, deliver; **ípsstskah tóót!** deliver it!;

áaksipsstskah tooma she will deliver it; **ípsstskah tooma** he delivered it;
nitsípsstskah too’pi nitssínaakssiistsi I handed in my writings; Rel. stem: *vta*
ipsstskah deliver.

ipsstso’ki *vta*; enclose; **nitáípsstso’kiaawa** I am enclosing them;

ipsstso’kiaawa he was jailed.

ipssttsi *vta*; enclose; **ípsststs(iy)jiwáyi** he enclosed him; **nitsípssttsaawa** I
enclosed him.

ipsstsstsii *nan*; eagle catcher (lit.: lying within); **ipsstsstsíksi** eagle catchers; cf.
ippsst+ihtsii.

isaamia’yi *vai*; walk over s.t.; **istsisáámia’yit!** walk over (s.t.) there;

áaksisaamia’yao’pa we will walk over (s.t.); Note: i~ao.

isáatsimaa *vai*; make another attempt at overcoming a failure, try again;
sáatsimaat! make another attempt!; **áakssaatsimaawa** she will attempt (s.t.)
again; **iisáatsimaawa** he tried again; **nitssáatsimaa/nitsíissaatsimaa** I tried
again.

isahkínaim *nar*; same generation older male relative of a male, e.g. an older
brother, cousin, nephew etc.; **nisahkínaimiksi** my older male relatives;
osahkínaimi his older male relative; cf. *saahkínaa*.

isahkómapiim *nar*; boyfriend/hireling; **nisahkómapiima** my boyfriend; cf.
saahkomaapi.

isakoo. *adt*; last; **nítssakoowaipiima nisíssa** my sister entered very last;

nítssakooyipii I entered last; Note: y~w.

isam *adt*; long (in duration); **isamóóhkimaawa** she waited for a long time;
áísamoksha’siwa she does long runs; var. of **misam**.

isamo *vii*; be a long or lengthy period of time; **áaksisamowa** it will be a long
time; **ákáf’naksisamowa** it has been more than a short time ago (lit.: it has
been a little long time); Rel. stem: *vai* **isamssi** be aged/ be a long time (in
returning).

isamohtoo *vti*; save as a souvenir/keepsake; **isámohtoot!** save it as a keepsake!;
áaksisamohtooma she will save it as a souvenir; **iisámohtooma** he saved
it as a keepsake; **nitsíisamohtoo’pa** I saved it as a keepsake; Rel. stem: *vta*
isamihtsi save as a keepsake.

isamonsskatoo *vti*; postpone; **samónsskatoot!** put it off!;

áaksisamonsskatooma she will ...; **iisamónsskatooma** he postponed it;

nitsíisamonsskatoopa máaksipasskaani I postponed the upcoming dance; dialect var. **isamonsstatoo**; Rel. stem: *vai* **isamonsskaa** procrastinate, put off (s.t.).

isamssi *vai*; take a long time/ be aged; **isámssit!** take a long time!;

áaksisamssiwa she will take a long time; **isámssiwa** he took a long time;

nitsíisamssi I took a long time; **ákaiita'pisamssiwa ámo pónna** it is very old, this bracelet; Rel. stem: *vii* **isamo** be a long time.

isap *adt*; within; var. of **sap**.

isapahtsima *vai*; put out a cigarette; **isápahtsimaat!** extinguish (your cigarette)!

isapiikitoohsa'tsis *nan*; ring; **sapíikitsoohsa'tsiaksi** rings;
nisápiikitsoohsa'tsisa my ring.

isawai'taki *vai*; change states; (**sawai'takit!**) (change your state!);

áaksisawai'takiwa she will change states (e.g. from being pregnant to not pregnant); **iisawái'takiwa** he changed states; **nitsíisawaai'taki** I changed states; Rel. stem: *vta* **isawai'tsi** change the state of.

isawaanopaat *vta*; woo, pay amorous attention to (female as object);

sawáánopaaatsisa! woo her!; **áaksisawaanópaatsiwiáyi** he will woo her;

iisawáánópaatsiwiáyi he courted her; **nitsíisawaanópaakka** he paid amorous attention to me; dialect var. **(i)sowaanopaat**.

isawaao'ohtoo *vti*; change; **áaksisawaao'ohtooma** she will change it; Rel stem: *vta* **isawaaksistoto** change the clothes of.

isawa' *prt*; change; see **isawaao'ohtoo**; **isawáí'sínamaistsi** he changed the writing/spelling.

isa'kinoohsatahp *nan*; wage; **isá'kinoohsatahpiksi** his wages;
nitssa'kinoohsakkoiksi my wages; cf. **sa'kinoohsats**.

isimi *adt*; secretly; **iisimiáánistsiwiáyi** he secretly told her; **áaksisimiito'toowa** she will secretly arrive there; see **isimíi'poyi** whisper.

isimia'pssi *vai*; be sly, secretive; **simiá'pssit** be sly!; **áaksisimia'pssiwa** she will be secretive; **iisimiá'pssiwa** he was sly; **nitsíisimia'pssi** I was secretive; Rel. stem: *vii* **isimia'pii** be secret.

isimíi'poyi *vai*; whisper; **simíi'poyit!** whisper!; **áaksisimíi'poyiwa** she will whisper; **isimíi'poyiwa** he whispered; **nitsíisimíi'poyi** I whispered; cf. **isimi+i'poyi**.

isinap *adt*; lopsided, aslant, unbalanced; **sinapístsinit!** cut it on a slant!; **áisinapisstama** he is nailing it together lopsidedly; **áaksisinapiisisaapittakiwa** he will cut strips on a slant.

isínata'pssi *vai*; be involved in a dispute/ be frantically busy;

miináttisínata'pssik! don't dispute again!; **áaksisínata'pssiwa** he will be involved in a dispute; **isínata'pssiwa** she was frantically busy; **nitsíisínata'pssi** I was frantically busy; also **sínata'pssi**; Rel. stem: *vii* **isinata'pii** be confusion/ be a riot.

isina'sat *via*; tend to, take care of; **isiná'satsisa!** take care of him!;

áaksisina'satsiiwáyi she will take of him; **iisiná'satsiiwáyi** he took care of her; **nitsíisina'sakka** she took care of me; Rel. stem: *vti* **isina'satoo** tend to (s.t.).

isina'si *vai*; be busy; **siná'sit** be busy!; **áaksisina'siwa** he will be busy;

isiná'siwa he was busy; **nitsíisina'si** I was busy.

isinikimaa *vai*; tap sap of tree; **isinikimaat!** draw sap!; **áaksinikimaawa** he will draw sap from a tree.

isito *nin*; five; var. of **nisito**.

isitsip *adt*; noisily; see **isitsipohtako**.

isitsipohtako *vii*; be a sound that breaks the silence; **áaksisitsipohtakowa** it will rattle; **iisitsípohtakowa** it rattled.

isk *adt*; even though; var. of **misk**.

isksksínitakssin *nin*; minute (time); **ni'tssksksínitakssini** one minute.

iso *adt*; on a horizontal surface, upon; see **isohtaa** place food on one's dish; see **iitáísóoyo'p** table (lit.: where one eats upon).

isohko *vta*; test out; **isohkóosa!** test him out!; **nitáaksisohkoawa** I will test him.

isohtaa *vai*; place food on one's own dish, dish food for one's self; **soihtáát!** place food on your dish!; **áaksisoihtaawa** she will place food on her (own) dish; **isóihtaawa** he placed food on his (own) dish; **nitsíísoihtaa** I placed food on my dish; Rel. stems: *vta* **isohtat**, *vti* **isohtatoo** place (food).

isomaaki *vai*; spread a cloth/hide (for food placement); **nitáaksisómäaki** I will spread (the tablecloth, e.g.); **nitsíísómäaki** I spread a cloth; **áísomaaki** she spread a hide out.

isomaananiipitsi *vai*; be one who makes indirect negative comments about others, be a gossip; (**somaananiipitsit!**) (be one who ...); **áaksisomaananiipitsiwa** she will be ...; **iiksisomaananiipitsiwa** he is one who ...; **nitsísomaananiipitsi** I am one who

isomatoo *vti*; place a covering on (a horizontal surface); **somatoot!** place a covering on it!; **áaksisomatooma ánni oksíkkokówayi** she will place a covering on the floor of her tent; **isómatooma** he placed a covering on it; **nítssomatoo'pa/ nitsíssomatoo'pa** I placed a covering on it.

isoohkamaa'tsis *nin*; container, or bag used for storage, e.g. for water, berries etc.; **poksisoohkamaa'tsiistsi** little storage bags; **nisóóhkamaa'tsisi** my bag for storing berries; dialect var. **isoohkimaa'tsis**.

isoohto *vta*; put food on the plate of; **áaksisoohtoyiiwáyi** she will place food on his dish.

isoohtoo *vti*; put on a dish; **soohtóót!** put it on a dish!; **áaksisoohtooma** she will place it on a dish; **isóóhtooma** he placed it on a dish; **nitsíísoohtoo'pa** I placed it on a dish; Rel. stem: *vta* **isoohto** place food on the plate of.

isoomooni *vti*; wrap with an outer covering; **soomóónit!** wrap it!; **áaksisoomoonima** she will wrap it; **iisoomoónima** he wrapped it; **nitsíísoomoonii'pa** I wrapped it; Rel. stems: *vta* **isoomoon**, *vai* **isoomoonaki** wrap.

isoomoonomo *vta*; present a gift to; **isoomoonomoosa!** gift him!; **áaksisoomonomoyiiwáyi** she will gift him; **iikhkóísoomoonomoawa** he was presented a gift; **nitsíísoomoonomooka** he gave me a gift; cf. **isoomooni**.

isootsii'kaa *vai*; sled; **áísootsii'kaayaawa** they are sledding.

isoyiikáapikssi *vai*; make quick stretching or kicking motions with one's own legs while lying down; **soyiikáapikssit!** make quick stretching motions with your legs!; **áaksisoyiikáapikssiwa** she will make quick stretching motions with her legs; **iisóyiikáapikssiwa** he made ...; **nitsíísoyiikáapikssi** I made

iso'pi *vta*; wrap a scarf around the head of; **isó'piisa!** wrap a scarf around her head!; **áaksiso'piiyiwáyi** she will wrap a scarf around his head; **iisó'piiyiwáyi** he wrapped a scarf around her head; **nitsííso'piooka** she wrapped a scarf around my head.

iso'pioohsi *vai*; cover one's own head (with a veil, scarf, kerchief, e.g.); **so'pióhsit!** cover your head!; **áaksiso'poohsiwa** she will cover her head (put on a veil).

iss *nar*; son-in-law/husband's younger brother; **níssiksi** my sons-in-law; **óssiksi** his/her sons-in-law.

iss *adt*; in front; init. var. of **yiss**.

iss *adt*; young; see **issohkiimaan** youngest wife; see **issoko**'s grandchild.

issáana'kima'tsis *nin*; candle (lit.: fat lamp); **issáana'kima'tsiistsi** candles; **nitsssáana'kima'tsisi** my candle.

issaokaasi *vai*; trip; **issáókaasit!** trip!; **áaksissáókaasiwa** she will trip; **issáókaasiwa** he tripped; **nitsíssáókaasi** I tripped.

issapiá'tsis *nin*; telescope/binoculars; **issapiá'tsiistsi** binoculars; **ómahkssapiá'tsiistsi** big field glasses; **nitsssapiá'tsisi** my telescope; cf. **ssapi**.

issapó *nan*; Crow (Absaroki) tribe; **Issapóíkoaksi** persons of the Crow tribe.

issiiststaan *nin*; stomach lining; **issiiststaanistsi** stomach linings;

nítssiiststaanistsi my stomach lining; **pókssiiststaani** small stomach lining.

issikan *vta*; make a tracing of the foot of; **issikánis!** make a tracing of his foot!; **nítáakssikanawa** I will make a tracing of his foot; **nítssikanawa** I made a tracing of his foot; **nítssikanohsi** I made a foot tracing.

- issikaokayi** *nan*; chestnut collared longspur, Latin: *Calcarius ornatus*/ Swainson's hawk; **issikáókayiíksi** chestnut collared longspurs; cf. **maokayis**.
- issikatoyiiksistsiko** *nin*; Monday (lit.: the holy day terminus); **Issikátoyiiksistsikoistsi** Mondays; cf. **ssik+naatoyi+ksiistsiko**.
- issikihtatsikiaiksistsiko** *nin*; be noon.
- issikotoyi** *nan*; mule deer, Latin: *Odocoileus hemionus*; **íssikotoyiíksi** mule deer (pl); cf. **ssik+otoyi**; dialect var. **síkohtoyi/ áísikotoyi**; syn. **isspaysstoo**.
- issikotoyiipasskaan** *nin*; black tailed deer dance; **íssikotoyiipasskaanistsi** black tailed deer dances; dialect var. **áísikotoyipasskaan**; cf. **ssikotoyiipasskaa**.
- issis** *nin*; fat; **issiíftsi** fats; **ákaiissa** it is old fat.
- ississ** *nan*; younger sibling of a female; see **ihsiss**.
- issísskioohsa’tsis** *nin*; bar soap; **nítssísskioohsa’tsiistsi** my bars of soap; cf. **ssisskioohsi+a’tsis**.
- issistsáakii** *nan*; wolverine in the form of a woman; **issistsáakiíksi** wolverine women; **mátóomaitapiwa, ámoksayi máátaisstonnoyiiwaiksaawa ámokskayi niitáiníhkatayi issistsáakiiyi, áípi’kaakiwa’siyaawa** the first People, those, they were the ones who were not afraid of the ones who were called wolverines, who became imposter women; cf. **issistsii+aakii**.
- issistsii** *vai*; deceive/ be a woman-impostor (said of a wolverine); **issistsíí!** be a woman-impostor!; **áaksissistsiiwa** she will deceive; **issistsííwa** she deceived; **kitsíssistsii** you deceived; **áissistsiiwa** she is deceiving.
- issitsimaan** *nan*; baby; **issitsímaaníksi** babies; **ótssitsimaani** his/her baby; cf. **ssitsimaa**.
- issitsímaa’tsis** *nin*; baby things, usually a diaper; **nítssitsimaa’tsiistsi** my baby things.
- issk** *nan*; pail; **ísskiksi** pails; **nóóhkiksi** my pails; **ómahkohka** big pail.
- issk** *adt*; back/behind (direction); see **isskóóhtsik** long ago; init. var. of **ssk**.
- isskán** *nar*; younger sibling of male; **nisskáníksi/nisskáiksi** my younger siblings (male speaker); **osskáni** his younger sibling.
- isska’** *adt*; extremely; init. var. of **sska’**.
- isskihtáíi’tahtaa** *nin*; Saint Mary's River.
- isskihta’** *adt*; east (of speaker)/ toward the open prairie, usually an uninhabited or sparsely populated area; **isskihtaohti** in the direction of the open prairie/ east (of speaker); **isskihtáí’tapiiyiwa** person who lives on the open prairie.
- isskimáa’tsis** *nan*; steel sharpener; **póksskimáa’tsiaksi** small steel sharpeners; **nítsskimáa’tsisa** my sharpener; non-init.var. **sskimaa’tsis**; cf. **sskimaa**.
- isskitsíisainaka’si** *nan*; Red River cart; **isskitsíisainaka’siaksi** Red River carts; dialect var. **áísskitsiisainaka’si**.
- isskitsiisaaki** *vai*; bend over; **isskitsíisaakit** bend over!; **isskitsíisaakiwa** he bent over; **nítsskitsiisaaki** I bent over.

isskoo *vai*; return, go back; **isskóówa** he went back where he came from; cf. **issk**.

isskoohatak *nan*; people of long ago/ ancestors; cf. **issk**; Note: cannot take pluralizer.

isskoohtsi *nin*; past time, long ago; **isskóóhtiistsi** past times.

isskoohtsik *nin*; past, long ago; **isskóóhtsika** long ago; Note: apparently **isskoohtsi+ka** (see chapter 13, sec. E. of Grammar).

isskoyipist *vta*; tie mouth of/ bridle.

isskoyipistaa'tsis *nan*; bridle, bit (horse's); **isskoyipistaa'tsiiksi** bridles, bits; **nitsísskoyipistaa'tsisa** my bridle; cf. **yissk+oyi+pistaa+a'tis**.

issksimataki *vai*; weave; **issksimátakit** weave!; Rel. stem: *vti issksimato* weave.

issksimátakssin *nin*; woven article (woven from strand-like material, e.g. knitting, crocheting); **issksimátakssiistsi** woven articles; **nítssksimátakssini** my woven article; cf. **issksimataki**

issksimátoo'p *nin*; net; cf. **issksimataki**.

issksistsoohsi *vai*; put beads on one's own garment; **issksistsoohsit!** put beads on your garment!; **áaksissksistsoohsiwa** she will bead her garment; **issksistsoohsiwa** she put beads on her garment; **nitsíssksistsoohsi** I put beads on my garment; Rel. stem: *vai issksistsaaki* bead a garment.

issksi'sipistaa *vai*; put on/ adjust a cinch; **áíssksi'sipistaawa** he's doing up a cinch; **nítáíssksi'sipistaa** I'm tightening a cinch; Rel. stem: *vta issksi'sipist* put/do up a cinch on.

issksi'sipistaa'tsis *nin*; cinch; **issksi'sipistaa'tsiistsi** cinches; **nitsíssksi'sipistaa'tsisi** my cinch.

isskská'takssin *nin*; thought, reflection, logic; **isskská'takssiistsi** thoughts, reflections; cf. **sskska'taki**.

issksskoi'p *nin*; place in sequence; **matóómsskskoi'pi** first place; **ihkitsíkisskskoi'pi** seventh/ treaty seven.

isskssíínaa *nan*; insect; **isskssíínaaksi** insects; **ómahksskssiinaawa** big insect.

isskssiiniainiinikimm *nan*; rice; **isskssiiniainiinikimmaksi** rice; **sikáísskssiiniainiinikimma** brown rice; cf. **iinikim**.

issohkat *nin*; foreleg; **otsíssohkatsistsi** his forelegs; cf. **yiss+mohkat**.

issohki *vti*; be on time for; **nitsíssohkii'pa** I was on time for it.

issohkiimaan *nar*; youngest wife; **issohkíímaaniksi** youngest wives; **nitsíssohkiimaana** my youngest wife; cf. **yiss+ohkiimaan**.

issohko *nar*; grandson; **níssohkoiksi** my grandsons; cf. **iss+ohko**.

issoitahtaan *nin*; bank/shore of a river (lit.: close to the edge of the river); cf. **sso+niítahtaa**.

íssoko's *nar*; grandchild; **níssoko'siksi** my grandchildren; **óssoko'si** his/her grandchild; cf. **iss+oko's**.

issoohkitoohtsi *nin*; edge of hill; **nitsitsipoyi issóóhkitoohtsi** I stood at the edge of the hill.

íssoohtsik *nin*; future; **íssoohtsika** in the future.

issotan *nar*; granddaughter; **níssotaniksi** my granddaughters; **óssotani** his/her granddaughter; cf. **iss+itan**.

issoyi *nan*; a cooking pot with one long handle/ dipper; **íssoyiíksi** long-handled cooking pots/ dippers.

isspahko *nin*; upland, highland, hill; **isspahkóítsi** uplands, highlands; **póksspahkoistsi** small hills.

isspakóótohtonaitiskin *nin*; high-topped moccasin; **nitsspakóótohtonaitiskiistsi** my high-topped moccasins.

isspánokóísttsomo'kaan *nin*; western hat; **máóhksspanokóísttsomo'kaanistsi** red western hats; **nitsspanokóísttsomo'kaani** my western hat; cf. **isttsomo'kaan**.

isspaysstoo *nan*; mule deer, Latin: Odocoileus hemionus; **isspáysstoíksi** mule deer (pl); syn. **issikotoyi**.

issipi *adt*; deeper in water; see **akisspi**.

isspik *adt*; thick/heavy; see **isspiksístawa'si** stout, heavyset; see **isspikssko**.

isspikii *vii*; be thick/heavy; **amoyi napayíni íkspikiíwa** this bread is thick; Rel. stem: *vai* **isspikssi** be thick/heavy.

isspiksísoka'sim *nin*; coat (lit.: thick garment); **nítsspiksísoka'siistsi** my coats; cf. **sspik+ásóka'sim**.

isspiksístawa'si *vai*; stout, heavyset; (**mísspiksístawa'sit!**) (be stout!); **áaksisspiksístawa'siwa** she will be stout; **isspiksístawa'siwa** he is stout; **nítsisspiksístawa'si** I am stout; cf. **isspik**; Rel. stem: *vii* **isspikii** thick.

isspiksisttohksaan *nan*; thick shawl, e.g. one made from a pendleton (wool) blanket; **isspiksisttohksaaníksi** thick shawls; **nítsspiksisttohksaana** my thick shawl; cf. **sspik+isttohksaan**.

isspíkssko *nin*; high forest (of tall trees, e.g. evergreens).

isspioohtsi *nin*; deep (in water).

isspohkítsíkahp *nin*; instep; **isspohkítsíkahpístsí** insteps; **nítsspohkítsíkahpí** my instep; **póksspohkítsíkahpístsí** small insteps.

isspssáiískitsimao'p *nin*; January (lit.: we have a high pile of (discarded) ashes).

isstááato's *nan*; December (lit.: cold month); cf. **issto+naato'si**.

isstahpikssi *nan*; haunting ghost; **isstahpíkssiíksi** haunting ghosts.

isstahtsíkímaa'tsis *nan*; pipe cleaner; **nítstsstahtsíkímaa'tsisa** my pipe cleaner; **isstahtsíkímaa'tsiíksi** pipe cleaners; **póksstahtsíkímaa'tsisa** small pipe cleaner.

isstahtsimaa'tsis *nan*; ramrod for powder rifle/ flint; **nitsistahtsímaa'tsiíksi** my ramrods.

isstamo *nar*; brother-in-law of a male, i.e. his sister's husband; **nisstamóíksi** my (male speaking) sisters' husbands; **osstamóýi** his brother-in-law.

isstamoohko *nar*; brother-in-law of a male, i.e. his wife's brother;

nisstamóóhkoaksi my wife's brothers; **osstamóóhkoyi** his brother-in-law.

isstohkana *adt*; most, superlative; **isstohkánaomahksima** he is the oldest of all; **isstohkánaokakiwa** she is the smartest of all; cf. **ohkana**.

isstohkimaa *vai*; be near, close; **áísstohkimaawa** he's getting close.

isstoohpoyi *nin*; 'cold' ointment, e.g. mentholatum; **isstóóhpoyiistsi** 'cold' ointments; **póksstóóhpoyiyi** small (jar of) mentholatum.

isstoo wahsin *nin*; ice cream (Piikani dialect) (lit.: cold food); **isstóówahsiistsi** ice cream (plural).

isstoyiisisttsi *nan*; snow bunting (lit.: winter bird), Latin: Plectrophenax nivalis; **isstóyiisisttsi** snow buntings; cf. **sistsi**.

isstsáinaka'si *nan*; train **isstsáinaka'si**ki trains; cf. **áínaka'si**.

isstsána'kimaa'tsis *nin*; torch; cf. **sstsi+ana'kimaa'tsis**.

isstsii *nin*; ember; cf. **sstsi**.

isstsíisoota'si *nan*; one who owns a horse with a cropped tail (signifies his ability as a deadly warrior, usu. Piikani or South Peigan dialect);

Isstsíisoota'si ones who own horses with cropped tails.

isstsiiyainaka'si *nan*; train; **isstsiiyainaka'si**ki trains;

aawakhá'tsisstsiiyainaka'siwa toy train; **póksstsiiyainaka'si**ki little trains; cf. **áínaka'si**.

isstsikahko *nin*; slight depression on an otherwise flat ground surface, dip; (**i**)**sstsikahkoistsi** depressions on the ground.

isstsikomm *nin*; coulee, ravine; var. of **sstsikomm**.

isstsimamsskaapoo *nan*; pineapple (lit.: reluctant to go south);

isstsimámsskaapoksi pineapples; cf. **sstsim+waamsskaap+oo**.

isstsimm *vta*; be annoyed with/ be bothered by; **áaksisstsimmowiayi** she will be annoyed with him; **nitsiksístsimmoka** she was annoyed with me (i.e. I bothered her); Rel. stem: *vti* **isstsi'tsi** be annoyed by.

isstsímotssiuy'ssini *nin*; wrestling.

isstkipísimaa'tsis *nin*; whip; **nítssstkipísimaa'tsi**sts my whips;

ómahksstsipísimaa'tsisi big whip; cf. **sstkipisimaa**.

isstsí'kiniipitsi *nan*; wren (lit.: habitually noisy); **ísstsi'kiniipitsi**ksi wrens; cf. **yisstsi'kini+ipitsi**.

isstso'kini *vai*; hardy, strong; **ísstso'kinit!** be hardy!; **áaksísstso'kiniwa** she will be hardy; **ísstso'kiniwa** he is hardy; **nitsísstso'kini** I am hardy.

issttssimáán *nin*; brand (i.e. on livestock); **ómahksstssimáánistsi** big brands; **nítssstssimááni** my brand; cf. **sstsimaa**.

isstssimaa'tsis *nin*; match; **ómahksstssimáá'tsisi** big matches;

nitsstssimáá'tsisi my match; **noohkohpómhookit ataksíiy'i'pi**

isstssimáá'tsisi would you buy me a box of matches; cf. **sstssimaa+a'tsis**.

isstsskáán *nin*; dust; **isstsskáítsi** dust (pl.); **síksstsskayi** black dust.

ist *adt*; two, or double; **naamistsítáópihpinnana** there are only the two of us at home; **áaksistó'kammiaawa** there will be two of them; see **niistsimii** twin; var. of **naat**.

ist *adt*; there/then; var. of **it** in imperatives.

istáapssi *vai*; lazy; **istáapssit!** be lazy!; **áaksistáapssiwa** he will be lazy; **iistáapssiwa** he is lazy; **nitsíistáapssi** I am lazy; Rel. stems: *vti* **istaaapssatoo**, *vta* **istaapssat** be lazy toward.

istaah *adt*; under; **istááhtoowa** he went under; **stááhtoohti** in the direction of under; **áaksistaahooowa** id: he will go to Hell (lit.: he will go under).

istaahtataniaakssin *nin*; basement; cf. **istaah+waataniaaki+hsin**.

istaahtsistotoohsin *nin*; underwear; **ksikksistááhtsistotoohsiistsi** white underwear.

istaako *vii*; have a dull point or edge; **áaksistaakowa** it will be dull; **iiksistaakowa amo nomohtáísínaakihpi** it has a dull point, this which I am writing with; dialect var. **istaako**.

istáíakimm *vai*; have a dull edge (said of a cutting instrument); **nottóána áaksistáíakimma** my knife will be dull; **istáíakimmi nisisóya'tsiaksi** my scissors are dull.

istawat *vta*; raise (a child or young animal); **istawátsisa!** raise him!; **áaksistawatsiiwa anní óko'siipokaayi** she will raise the colt; **istawátsiwa anní pookááyi** she raised the child; **nitsíistawakka** she raised me; **nitsíistawatawa** I raised him; Rel. stem: *vai* **istawatsimaa** raise s.t.

istawa'si *vai*; grow (people or animals); (**stawa'sit!**) (grow!); **áaksistawa'siwa** he will grow; **iistawá'siwa** she grew; **nitsíistawa'si** I grew; **iistáwa'sao'pa** we (incl) grew up; Note: i~a.

ista' *adt*; again(?).

ista'piisi *vai*; sink,go under; **áaksista'piisiwa** he will go under; Rel. stem: *vta ista'pim* he went under (was unable to stay afloat while swimming).

istohk *adt*; two/both; see **istohkootohkitópii** ride double.

istohkana *adt*; of all, superlative; **istohkanáínaa** topmost chief, supreme leader; **istohkánoakakiwa** she is wisest of all; cf. **ohkana**

istohkootohkitópii *vai*; ride double, e.g. on a horse or a bike; **niistohkóótohkitópiika!** ride double!; **áaksistohkootohkitópiyyaawa** they will ride double; **iistohkóótohkitópiyyaawa** they rode double; **nitsíistohkootohkitópiihpinnaana** we rode double.

istokaasi *vai*; stumble, trip over something; **istókaasit!** stumble!; **áaksistókaasiwa** she will stumble; **iistókaasiwa** he tripped; **nitsíistókaasi** I tripped.

istokahko *vta*; trip; **istókahkoosa!** trip him!; **áaksistokahkoyiwiwáyi** she will trip him; **iistókahkoyiwiwáyi** he tripped her; **nitsíistokahkooka** she tripped me; Rel. stem: *vai* **istokahkaki** trip (someone).

istómatoo *vti*; become addicted/accustomed to; **miinsstómatoot kisímssini!**

do not become addicted to drinking!; **áaksistomatooma** she will become addicted to it; **iistomátooma otáisaómmitska'si** he became accustomed to doing sneaky things; **nitsíístomatoo'pa** I became addicted to it.

istookiiki'tawáat *vta*; cross over twice / double-cross, cheat on, be unfaithful to spouse; **istóókiiki'tawáatsisa!** double-cross her!; **áaksistookiiki'tawáatsiiwáyi** she will double-cross him; **istóókiiki'tawaatsiiwáyi** she double-crossed him; **kitsíístookiiki'tawáakka** she double-crossed you; **áístookiiki'tawaatsiiwa otohkíimaani** he is cheating on his wife; Rel stem: *vti istookiiki'tawáatoo* cross over twice.

istot *adt*; similar; see **istótahsinat** observe the resemblance of to someone; see **istotsimm** find similar to s.o.; **istótssiwa** he is similar.

istot *vrt*; do; see **istotsi**; see **istoto**; see **a'pistotaki**.

istotahsinat *vta*; observe the resemblance of (to another); **istótahsinatsissa!** observe her resemblance (to him)!; **áaksistotahsinatsiiwa kiüstói** she will observe her resemblance to you; **iistótahsinatsiiwáyi oksíssti** he observed her resemblance to her mother; **nitsíístotahsinakka nínni** she observed a resemblance in me to my father.

istoto *vta*; do to; **nitsííkssoksistotoawa** I treated him very well; **nitsííkóksistotooka** he mistreated me; Note: *adt* req.

istotoohsi *vai*; be clothed; **istotóóhsit!** clothe yourself!; **áaksistotoohsiwa** he will be clothed; **iistotóóhsifa** he was clothed; **nitsíístotoohsi** I am clothed. **istotoohsin** *nin*; clothes; **otsístotoohsiistsi** her clothes; **nikinnistotoohsiistsi** my warm clothes.

istotsi *vti*; become experienced at, become involved in; **miinóóhkáttsistótosit simssini!** don't (be like others who have) become involved with drinking!; **áaksistotsimáyi** she will be active in it; **istotsíma** he was active in it; **nitsíístotsii'pa** I was involved in it; **nínóóhkaistotsii'pa kaná'pssini** I have been involved in rodeo.

istotsimm *vta*; find similar (to another); **istotsímmisa!** find her similar (to him)!; **áaksistotsimmiwáyi** she will find her similar (to him); **iistotsímmiwiwáyi** he found her similar (to him); **nitsíístotsimmoka nínni** she found me similar to my father.

isto'k *adt*; two; var. of **naato'k**.

istó'kao'si *vai*; be in a quandary, experience indecision over two alternatives; (**sto'kao'sit!**) (experience indecision!); **áaksisto'kao'siwa** she will be undecided; **iistó'kao'siwa** he was in a quandary; **nitsíísto'kao'si** I was undecided.

istsa' *adt*; last or final time; (**i**)**stsáó'ohtoksa'sit!** run (e.g. the course) for the last time; **nitsíístsai'noawa** I saw her for the final time; **kitáaksítsaa'nisto** I will tell you for the last time.

- istsikapoisínaii** *vti*; mark with two stripes/ repeat a stripe pattern on; **náátsikapoisínaiit!** mark it with two stripes; **áaksistsikapoisínaima** she will repeat the stripe pattern twice; **náátsikapoisínaima** she marked it with two stripes; **nitsíístsikapoisínaii'pa** I repeated the stripe pattern on it twice.
- istsikapooyinni** *vti*; grasp with two hands; **naatsikapóóyinnit!** hold it with both hands!; **áaksistsikapóóyinnima** anniistsi iihtáísinaakio'pistsi she will hold the (two) pencils in her hands; **iistsíkapóóyinnima** iistsi he held them (e.g. poles) in each hand; **nitsíístsikapóóyinnii'pinnaana** anniistsi **máákohkímma'tsiistsi** we both held the reins; cf. *ist+ikapo+yinni*.
- istsipatakkaayi** *vai*; run along s.t.; **istsipátatakkaayi** run along it!; **áaksistsipatakkaayiwa** omím mohsokói he will run along the road.
- istsitsii** *vii*; melt; **áaksistsitsiwa** it will melt; **istsitsíwa** it melted; Rel. stems: *vai* **istssoyi**, *vti* **istssi**, *vta* **istssi** melt, thaw, thaw.
- istsi'tsaana'pssi** *vai*; become pregnant; (**istsi'tsaana'pssit!**) (become pregnant!); **áaksistsi'tsaana'pssiwa** she will become pregnant; **iistsi'tsaana'pssiwa/naatsi'tsaana'pssiwa** she is pregnant; **nitsíístsii'tsaana'pssi** I am pregnant.
- iststaki** *fin*; with back and forth motion; see **ikahksiststaki** saw; see **ssiiststaki** wash (clothes); Note: forms *vai*.
- isttáátsi** *vai*; sink; **isttáátsit!** sink!; **áaksisttáátsiwa** she will sink; **isttáátsiwa** she sank; **nitsísttáátsi** I sank.
- isttahkapi** *vai*; crawl into/under s.t.(a small enclosed space)/ id: sunset; **isttahkápit!** crawl into (s.t.)!; **áaksisttahkapiwa** the sun will set; **isttahkápiwa** the sun has set; **kitsísttahkapi** you crawled under (s.t.); Rel. stem: *vta* **isttahkappskohto** crawl under.
- isttainn** *vta*; fix (blade of an instrument) firmly into place (by using a stabbing motion); **isttáánnisa!** stab it!; **áaksisttainniwáyi** she will ...; **isttáánniwiwáyi** he put the blade into it; **iitsísttánniwáyi ottoáni anní mokspistákssini** he fixed the blade of his knife firmly into the bale; **annáhka nitótonaoksiima nitsísttainnawa nitsíttohksisóka'sima** I put my needle into my shirt; Rel. stem: *vti* **istainni** fix pointed object firmly in.
- isttakoyii** *vii*; go down (said of water level); **áaksisttakoyíwa anni niítahtayi** the level of the river will go down; **isttakoyíwa niítahtayi** the river level went down.
- isttakoyssstoo** *vti*; lower the liquid level of, drain/ cause to submerge; **isttakóysstoot!** drain it!; **áaksisttakóysstooma** she will lower the level of it; **isttakóysstooma** he drained the liquid; **nitsísttakoyssstoo'pa aohkíiyi** I drained the water; **nitáaksisttakoyssstoo'pa ámoyi saakókotoisskoyi** I will submerge this bottle.

isttami *vai*; eat lean meat simultaneously with a side serving of fat; **isttamít!**

eat the meat with the fat; **áaksisttamiwa** she will ...; **isttamíwa** he ate the meat with fat; **nitsíttami** I ate the meat with fat; Rel. stem: *vti* **isttamatoo** eat (lean meat) with fat.

isttanai'piksi *vti*; tuck in; **noohksíttanai'piksít kísóka'simi!** tuck in your shirt!; **áaksisttanai'piksima** she will tuck it in; **isttaná'i'piksima** he tucked it in; **nitsíttanai'piksii'pa** I tucked it (in); Rel. stems: *vta* **isttanai'piksist**, *vai* **isttanai'piksistaki** tuck, tuck (s.t.).

isttani *adt*; down (below surface or top); see **isttaniokska'si** run down the hill; **nitsíttanisoo** I went to B.C./northwest United States (lit.: I went down (over the Rocky Mtns.)); **áaksisttaniikoyiwa** it will seep down (into the surface).

isttaniokska'si *vai*; disappear over a hill or ridge while running;

isttaniókska'sit! disappear over the ridge; **áaksisttaniokska'siwa** she will ...; **isttaniókska'siwa** he ran and disappeared over the hill; **nitsíttaniokska'si** I ran and disappeared over the hill.

isttapinnakssin *nin*; loomwork, weaving (made by interlacing warp and filling threads. May have beads on it); **isttapínnakssiistsi** loomworks; **nitsíttapinnakssini** my weaving; cf. **isttapinni**.

isttapinni *vti*; lace (as in leather work), weave, thread; **isttapínnit!** weave it!; **áaksisttapinnima** she will weave it; **isttapínnima** he wove it; **nitsíttapinnii'pa** I wove it; Rel. stems: *vta* **isttapinn**, *vai* **isttapinnaki** weave.

isttapómão'si *vai*; place something whole into one's own mouth; **isttapómão'sit!** place s.t. whole in your mouth!; **áaksisttapómão'siwa** she will ... her own mouth; **isttapómão'siwa** he put ... in his own mouth; **nitsíttapómão'si** I put ... in my mouth; **iitómahksisttapómão'siwa owái** then he placed a whole portion of eggs into his mouth.

isttapoyittsi *vii*; be soaked with grease or oil (e.g. clothing);

áaksisttapoyittsiwa it will be soaked with grease; **itsíttapoyittsiwa** it was soaked with grease; **piiná'soyinnit anni poyíyi**, **ákitsisttapoyittsiwa anni nísómaana** don't spill the oil, it will soak into my rug.

isttayi *vai*; dive (into water); **isttayít!** dive!; **áaksisttayiwa** he will dive;

isttayíwa he dove; **nitsíttayi** I dove.

istta'pin *via*; dunk/dip (in water); **isttá'pinisa!** dunk him!; **áaksisttá'piniiwáyi** she will dunk him; **isttá'piniiwáyi** he dunked her; **nitsíttá'pinoka** she dunked me; Rel. stem: *vai* **istta'pinaki** dunk (s.t.).

isttá'pssko *vta*; drown out (with noise); **isttá'psskoosa!** drown her out!;

áaksisttá'psskoyiiwáyi she will drown her out; **isttá'psskoyiiwáyi** he drowned her out; **nitsíttá'psskooka** she drowned me out.

istta'tsi *vai*; go under/ sink; **isttá'tsiwa** it sank; Rel. stem: *vti* **istta'tstoo** sink; dialect var. of **isttáátsi**.

istto *vta*; assist by suggesting content of a narration or recital; **isttóósa!** suggest the content of her story!; **áaksisttoyiawi** she will suggest the content of his recital; **isttoyíwa** he suggested ...; **nitsíttooka nááhkaniihpi** she suggested to me what to say; **nitáaksisttoaawa mááhkanistssokaniihpi áí'psstí' poyisi anni otáni** when her daughter comes in to speak, I will coach her as to how best to say it.

isttoán *nan*; knife; **poksíttoaiksi** small knives; **n+ottoána** my knife; **innisttoana/innóisttoana** long knife.

isttohk *adt*; thin/flat; see **isttohksisoka'sim** shirt (lit.: thin clothing); **niitá'pisttohkiwa ánni osóka'simi** his clothing/jacket is really thin; see **isttohkihiita** make pancakes (lit.: bake thin); see **isttohkihtsii** lie flat.

isttohkaiipisstsi *nin*; thin, lightweight fabric; **isttohkáfipisstiissti** thin, lightweight fabrics; cf. **naiipisstsi**.

isttohkatapiksist *vta*; throw (or pull down) to the ground;

isttohkátapiksistsa! throw him to the ground!;

áaksisttohkatapiksistsiwiwáyi she will throw him to the ground;

isttohkatapiksistsiwiwáyi he threw him to the ground; **nitsíttohkatapiksikká** she threw me to the ground; **nitsíttohkatapiksistawa** I threw her to the ground.

isttohki *vii*; be thin; **áaksisttohkiwa anní osóka'simi** his jacket will be thin; **isttohkíwa** it is/was thin.

isttohkihiita *vai*; make pancakes; **isttohkihiítaat!** make pancakes!; **áaksisttohkihiitaawa** she will ...; **isttohkihiítaawa** he made pancakes; **nitsíttohkihiita** I made pancakes; cf. **isttohk+ihkiita**

isttohkihiitaan *nin*; pancake (lit.: flat, thin baking); cf. **isttohk+ihkíítaa+n** (see Grammar sec. B, chapter 20).

isttohkihtsii *vai*; lie down; **isttohkihtsí!** lie down!; **áaksisttohkihtsiiwiwáyi** she will ...; **isttohkihtsíwa** he lay down; **nitsíttohkihtsii** I lay down; Rel. stems: *vta* **isttohkihti**, *vti* **isttohkohtoo** lay down.

isttohkohpá'wani *vai*; (deliberately) drop one's own body to the ground; **isttohkohpá'wanit!** fall to the ground; **áaksisttohkohpá'waniwa** she will ...; **isttohkohpá'waniwa** he dropped to the ground; **nitsíttohkohpá'wani** I dropped to the ground.

isttohkohpí'yi *vai*; fall down; **isttohkohpí'yit!** fall down!; **áaksisttohkohpí'yiwa** she will ...; **isttohkohpí'yiwa** he fell down; **nitsíttohkohpí'yi** I fell down.

isttohksaan *nan*; shawl, thin robe; **isttohksáániksi** shawls, thin robes.

isttohksíístsini *vti*; cut thin; **isttohksíístsinit!** cut it thin!;

áaksisttohksíístsinima anni kiitááni she will cut the baked (bread) thinly; **isttohksíístsinima** he cut it thin; **nitsíttohksíístsini'pa** I cut it thin.

isttohksisoka'sim *nin*; shirt; **isttohksisoka'siistsi** shirts;

kitsíttohksisoka'simoaawaistsi your(pl) shirts; cf. **asoka'sim**.

- isttóki** *vta*; knock on; **isttókiisa!** knock on him!, id: knock on his door!; **kááksisttókiyíiwáyi** she just knocked on him; **isttókiyíiwáyi** he knocked on her (door); **nitsísstókiooka** she knocked on me.
- isttókiaaki** *vai*; knock; **isttókiaakít!** knock!; **áaksisttókiaakiwa** she will knock; **isttókiaakiwa** he knocked; **nitsísstókiaaki** I knocked; Rel. stems: *vti* **isttoki**, *vta* **isttoki** knock on.
- isttkoikiisi** *vai*; make a clattering noise upon reaching the end of a fall/ id: seize up (said of an engine); (**isttkoikiisit!**) (make a noise at the end of your fall!); **áaksisttókiisiwa** it will make a clattering noise when it drops; **isttókiisiwa** it (the engine) seized; **ninítsisstókiisi nitáíastttohkohpiyissi** I made a noise when I fell.
- isttókimaa** *vai*; drum; **isttókimaat!** drum!; **áaksisttókimaawa** he will drum; **isttókimaawa** he drummed; **nitsísstókimaa** I drummed; Rel. stems: *vta* **isttokomo**, *vti* **isttokimatoo**, *vti* **isttoki** drum for, use as a drum, drum/beat on.
- isttokimaan** *nin*; (lit.: drumming), id: a drummed song; **isttókimaanistsi** drummed songs.
- isttókimaa'tsis** *nin*; drum; **nitsísstókimaa'tsiistsi** my drums.
- isttókinssi** *vti*; burn with a blazing and crackling fire; **isttókinssit!** make it (the firewood) blaze!; **áaksisttókinssima** she will make it blaze and crackle; **isttókinssima matóiyihkoyi** he made the grass blaze and crackle; **nitsísstókinssi'pa** I made the fire blaze; **ákaisttokinssima ookóówayi** he has destroyed his house with a blazing fire.
- isttonnihki** *vai*; add a message to one's own song, lyricize; **isttónnihkit!** add a message to your song; **áaksisttonnihkiwa** he will lyricize his song; **isttónnihkiwa** he added a message to his song; **nitsíssttonnihki** I added a message to my song.
- istttosi** *vai*; move place of residence; see **a'pisttotsi** move around; **itapísttotsi** move to; **ipsstsíssttotsi** move in; Note: *adt* req.
- istto't** *adt*; together; **isttó'tssai'piiyaawa/ náyistto'tssaawai'piiyaawa** they walked out together; **áaksistto'tsitapóoyaawa** they will go there together.
- isttsá'pssi** *vai*; be antagonistic/testy/bully (verbally); Rel. stems: *vii* **isttsá'pii** be testy situation.
- isttsá'pistoto** *vta*; taunt, harass, tease; **isttsá'pistotoosa!** taunt her!; **áaksisttsá'pistotoyiíiwáyi** he will harass him; **isttsá'pistotoyiíiwáyi** he taunted her; **nitsisttsá'pistootoka** she harassed me.
- isttsi** *vrt*; pain; **nitsiksisttsó'kini** I have breast pain/ I'm hungry; see **isttsissipi** have a headache.
- isttsi** *adt*; teasingly/testily/antagonistically; see **isttsa'pii** be an antagonistic/testy situation; see **isttsa'pistoto** taunt; see **isttsiistoto** taunt.
- isttsii** *vii*; pain/ache/hurt; **áaksisttsiiwa** it will hurt; **iiksisttsiiwa** it aches a lot; **no'tokááni áisttsiiwa** my head aches; Rel. stem: *vai* **isttsimm** hurt/ache.

isttsíka'yi *vai*; limp, be lame; **isttsíka'yit!** limp!; **áaksisttsiika'yiwa** she will limp; **isttsíka'yiwa** he limped; **nitsisttsíka'yi** I limped; **nitáistsíka'yi** I am limping; **istsíka'yssini** limp (n.).

isttsíkinaki *vai*; have sore, aching legs; **isttsíkinakit!** have sore, aching legs!; **áaksisttsíkinakimma** she will have sore legs; **isttsíkinakimma** she has sore legs; **nitsisttsíkinaki** my leg aches; cf. **isttsi+ikinaki**; Note: 3mm.

isttsíkini *vai*; have a toothache; (**isttsíkinit!**) (have a toothache!); **áaksisttsíkiniwa** he will have a toothache; **isttsíkiniwa** he had a toothache; **nitsisttsíkini** I had a toothache; cf. **isttsi+ikin**.

isttsíksiina *nan*; snake; non-init. var. of **piitsíksiina**.

isttsiip *vt;* itch; see **isttsiipsskini** have an itchy throat; **nitsiksisttsiipohtooki** I have itchy ears.

isttsiipaokayii *nan*; Belted kingfisher (lit.: has an itchy breast); **isttsípaokayiksi** kingfishers.

isttsiipiähkiniinaa *nan*; king, male sovereign/ King (face card) (lit.: itchy-head chief); **isttsípiähkiniínaaksi** kings; cf. **isttsiip+ihkin+ninaa**.

isttsiipi *vii*; be itchy; **áaksisttsiipiwa** it will be itchy; **iikohtsisttsiipiwa ótohpákoyi'sahsi nohtóókisis** my ear is itchy because she was blowing in it; Rel. stem: *vai* **isttsiipssi** be itchy.

isttsiipsskini *vai*; have an itching throat, that results in an irritating cough; (**isttsiipsskinit!**) (have an itching throat!); **áaksisttsiipsskiniwa** she will have an itching throat; **isttsíipsskiniwa** he had an itching throat; **nitsisttsiipsskini** I had an itching throat.

isttsiistokíniisi *vai*; have sore or aching muscles from overexertion or being cramped (e.g. sleeping on a hard or uncomfortable mattress); (**isttsiistokiniisit!**) (have a sore or aching body!); **áaksisttsiistokíniisiwa** she will have sore muscles; **isttsíistokíniisiwa** he had sore muscles; **nitsitsisttsiistokíniisi anni kitókssini** I got sore muscles from your bed.

isttsiistomi *vai*; be ill/ id: give birth; **miinisttsiistomi!** don't be ill!; **áaksisttsiistomiwa** she will be ill; **isttsíistomiwa** he was ill; **nikáisttsiistomi** I have given birth; **nitsisttsiistomi** I was ill; **áisttsiistomiwa** she's sick.

isttsíistomssin *nin*; sickness, illness; **isttsíistomssiilstsi** illnesses.

isttsiistoto *vta*; tease, taunt; **isttsíistotoosa!** tease him!; **áaksisttsiistotoyiiwáyi** she will tease him; **isttsíistotoyiiwáyi** he teased her; **nitsisttsiistotooka** she teased me; Rel. stem: *vai* **isttsiistotaki** tease (s.o.).

isttsiyyáksiisi *vai*; suffer physically; (**isttsiyyáksiisit!**) (suffer!);

áaksisttsiyyáksiisiwa she will suffer; **isttsíyyáksiisiwa** he suffered; **nitsisttsiyyáksiisi** I suffered.

isttsik *adt*; smooth, shiny, slippery; see **isttsíkhkini** bald; see **isttsikahko** be slippery ground; **anní kaapoksíinimaani iikáisttsikiwa** that floor is usually slippery.

isttsikááhkiaaki *vai*; iron; **isttsikááhkiaakit!** iron!; **áaksisttsikááhkiaakiwa** he will iron; **isttsikááhkiaakiwa** he ironed; **nitsísttsikááhkiaaki** I ironed; Rel. stems: *vti* **isttsikaahki**, *vta* **isttsikaahki** iron.

isttsikááhkimaan *vai*; spread a food (as on bread or a cracker); **isttsikááhkimaat!** spread (s.t.)!; **áakohtsisttsikááhkimaawa immistsíi** she will use grease drippings as a spread; **isttsikááhkimaawa** he spread (s.t.); **nitsísttsikááhkimaan** I spread (s.t.).

isttsikáánihka'si *vai*; bear ill will or resentment (to someone), tending to active hostility; **isttsikáánihka'sit!** act malevolently!; **áaksissttsikáánihka'siwa** he will bear ill will; **isttsikáánihka'siwa** he bore resentment; **nitsísttsikaanihka'si** I bore resentment; Rel. stem: *vta* **isttsikaanihka'sat** bear ill will or resentment toward.

isttsikaanimm *vta*; cause discomfort for another because of jealousy or envy; **isttsikáánimma!** cause her discomfort!; **áaksisttsikaanimmiwáyi** she will cause him discomfort; **isttsikáánimmiwáyi** he caused her discomfort; **nitsísttsikáánimmo** she caused me discomfort.

isttsikahko *vii*; be slippery ground conditions; **áaksisttsikahkowa** it will be slippery; **isttsikahkowa** it is slippery; cf. **isttsik**.

isttsikaittsi *vii*; shine, glitter; **áaksisttsikaittsiwa anní kaapoksíinimaani** the floor will shine; **isttsikaittsiwa** it glittered.

isttsikákki *vii*; form shiny scar tissue; **áaksisttsikákkiwa** shiny scar tissue will form; **isttsikákkiwa** shiny scar tissue formed.

isttsikakkssin *nin*; scar; **otsisttsikakkssini** his scar.

isttsikanistotaki *vai*; shine, polish (s.t.); **isttsikánistotakit!** polish!; **áaksisttsikánistotakiwa** she will polish (s.t.); **isttsikánistotakiwa** he polished; **áisttsikanistotakiyaawa atsikii** they are shining shoes; cf. **isttsik**; Rel. stems: *vti* **isttsikánistotoo**, *vta* **isttsikánistot** shine/polish.

isttsikánoko *nin*; linoleum/ smooth, slippery cloth or covering, e.g. leather, oil cloth; **isttsikánokoistsi** smooth, slippery cloths; cf. **isttsik**.

isttsikánokoisoka'sim *nin*; leather jacket, coats; **otsisttsikanokoisoka'siistsi** his leather jackets; dialect var. **isttsikapokoisoka'sim**; cf. **isttsikanoko+soka'sim**.

isttsikapoko *nin*; leather; **isttsikápokoistsi** leather; **nitsisttsikapokoomáipssimi** my leather belt.

isttsikihkaki *vai*; slide, slip (while on foot); **isttsikihkakit!** slip!; **áaksisttsikihkakiwa** she will slip; **isttsikihkakiwa** he slipped; **nitsisttsikihkaki** I slipped; cf. **isttsik**.

isttsikihkina'si *nin*; cheque; **isttsikihkina'siistsi** cheques; **nitsisttsikihkina'simi** my cheque.

isttsikihkini *vai*; be bald; **áaksisttsikihkiniwa** she will be bald; **isttsikihkiniwa** he is bald; **nitsisttsikihkini** I am bald; cf. **isttsik+ihkin**.

isttsikii *vii*; be a slippery, smooth surface; **ánni kaapoksíinimaani**

áaksisttsikiwa that floor will be slippery; **isttsikíwa** it is slippery.

isttsikitsikin *nin*; leather shoe, boot, (footwear); **ksikksisttsíkitsikiistsi** white leather shoes; **nitsísttsikitsikini** my leather shoe; cf. **isttsik+atsikin**.

isttsikítsis *nan*; leather chaps; **isttsikítsiiksi** leather chaps (more than one pair); dialect var. **isttsikápokoitsis**; cf. **isttsik+atsis**.

isttsikohpo *adt*; grimy; **isttsikohpoiitsitsikiniwa** he has grimy moccasins; **áaksisttsikohpoináttiwa** it will have a grimy appearance.

isttsikóksspainni *vti*; paint with a sticky substance; **isttsikóksspainnit!** make it sticky by painting it; **áaksisttsikoksspainnima** she will paint it with a sticky substance; **isstsikóksspainnima** he painted it with a sticky substance; **nitsísttsikóksspainnii'pa** I painted it with a sticky substance.

isttsikónisti *nin*; sleigh/ sled; **isttsikónistiistsi** sleighs; cf. **isttsik+manistsi**.

isttsiksika *vai*; become a widower or be deserted by one's wife.; (**isttsiksikat!**) (be a man whose wife has left him!); **áaksisttsiksikawa** he will be a man whose wife has left him; **isttsiksikawa** he was left by his wife; **nitsísttsiksika** I was left by my wife; **isttsiksikawa** joking name given to a bachelor.

isttsiksipoko *nin*; salt; **isttsiksípokoistsi** salts; **nitsísttsiksípokoomi** my salt; cf. **isttsik+ipoko**.

isttsíkssaakokotaahko *vii*; glare ice ground conditions;

áaksisttsíkssaakokotaahkowa there will be glare ice conditions;

isttsíkssaakokotaahkowa there are/were glare ice conditions.

isttsíkssaisksinaa *vai*; have tuberculosis/consumption.

isttsíkssaisksinaan *nin*; consumption/tuberculosis.

isttsimat *vta*; ask to stay longer; **isttsímatsisa!** ask her to stay awhile longer!; **áaksisttsimatsiiwáyi** she will ask him to stay; **isttsímatsiiwáyi** he asked her to stay longer; **nitsísttsimakka** she asked me to remain a while; Rel. stem: *vti* **isttsimato** retain.

isttsinaa *vai*; draw rations; **isttsináát** draw rations!; **áaksisttsinaawa** she will draw rations; **isttsinááwa** he drew rations; **nitsísttsinaa** I drew rations; Rel. stems: *vta* **isttsinaahko**, *vta* **isstsinaáhkohki** give rations to, give out rations.

isttsinat *vta*; ask for rations; Rel. stem: *vti* **isttsinato** ration out.

isttsinaan *nin*; ration; **isttsináánistsi** rations.

isttsinaiksistsiko *nin*; (lit.: ration day), Tuesday (Piikani dialect)/ Thursday (Blood dialect); **Isttsináiksistsikoistsi** Tuesdays/Thursdays.

isttsip *adt*; side; **isttsipoohtsi** on the side; **áaksisttsipopiwa** she will sit sideways.

isttsipatakkayayi *vai*; run; **omapatisttsipatakkayayit!** start running!;

áakohtsisttsipatakkayayiwa he will run past; **iihtsitsksisttsipatakkayayiwa** she ran past; **nitó'tamisttsipatakkayayi** I ran over the ridge; Note: *adt* req.

isttsisskinatanistoto *vta*; cause heartache/ frustrate;

isttsísskinatanistotoyiwiwáyi he caused her heartache.

isttsisskini *vai*; be troubled/have heartache; **isttsísskiniwa** he is troubled; **iiksísttsisskiniwa** he is very troubled; cf. **isttsi+sskin**; Rel. stem: *vta* **isttsisskinato** frustrate.

isttsissipi *vai*; have a headache; (**isttsísspit!**) (have a headache!); **áaksisttsissipiwa** she will have a headache; **isttsíssipiwa** he had a headache; **nitsísttsissipi** I had a headache; cf. **isttsi+sspi**.

isttsissipiisaam *nin*; headache medicine, aspirin; **isttsíssipiisaamistsi** aspirins; cf. *saaam*.

isttsissippisin *nin*; headache; cf. **isttsissipi**.

isttsitaa *vai*; roast (s.t.) whole in coals; **isttsítáat!** roast (s.t.) (whole)!; **áaksisttsitaawa** she will roast (e.g. potatoes); **isttsítááwa** he roasted (s.t.); **nitsísttsitaa** I roasted (s.t.); Rel. stems: *vta* **isttsitat**, *vti* **isttsitatoo** roast.

isttsitaan *nin*; roasted food; **isttsítáánistsi** roasted foods; **nitsísttsitaani** my roasted food.

isttsitatoo *vti*; bake, roast; **isttsítatoot!** bake it!; **áaksisttsitatooma** she will bake it; **isttsítatooma** he baked it; **nitsísttsitatoo'pa** I baked it.

isttsitsa *adt*; initially, at the very first/beginning, but no longer;

isttsitsásómatapa'po'takiwa at the beginning she started to work but she no longer does; **isttsitsáó'tóoyaawa** at first they came, but not any longer; **áaksisttsitsaisokihka'siwa** in the beginning he will act good, but not later.

isttsitsi *vta*; throw into ashes; **isttsítsiisa!** throw her in the ashes!;

áaksisttsitsiyiwáyi she will throw him into the ashes; **isttsítsiyiwáyi** he threw her into the ashes; **nitsísttsitsooka** she threw me into the ashes.

isttsítsskim *vta*; rub the face of in a powdery substance; **isttsítsskimisa!** rub his face in s.t. (e.g. ashes)!; **áaksisttsítsskimiyiwáyi** she will rub his face ...; **isttsítsskimiyiwáyi** he rubbed her face in ...; **nitsísttsítsskimoka** he rubbed my face ...; **itáisttsítsskimiwa óko'si kóónsskoyi** she is rubbing her child's face in the snow.

isttsítssko *vta*; dunk into snow (as a disciplinary measure); **isttsittsskoosa!** dunk him!; **áaksisttsítsskoyiyiwáyi** he will dunk him; **isttsítsskoyiyiwáyi** he dunked him; **nitsísttsítsskooka** he dunked me; Rel. stem: *vai* **isttsittsskimaa** dunk s.o. (a misbehaved child).

isttsi'tsi *vti*; get over (a difficulty); **nitáaksisttsi'tsiihpa** I will get over it.

isttsksi *vta*; test the knowledge of; **isttsksiisa!** test her knowledge; **áaksisttsksiyiwáyi** she will test his knowledge; **isttsksiyiwáyi** he tested her knowledge; **nitsísttsksooka** she tested my knowledge.

isttskssi *vai*; be crafty/wily, be capable of evasive movement (indicative of a tricky nature); **isttskssít!** be crafty/wily!; **áaksisttskssiwa** she will be tricky; **isttskssíwa** he is capable of evasive movement; **nitsísttskssi** I am wily.

isttsomo'kaan *nin*; hat; **isttsómo'kaanistsi** hats; **notttsómo'kaani** my hat; **ksisisttsomo'kaan** pointed hat.

isttsomo'ki *vai*; have a hat; **nitáaksisttsomo'ki** I will have a hat;
ksisísttsomo'kiksi wearers of pointed hats/ Germans.

isttsóoyi *vai*; be foul mouthed, insolent, impudent; **isttsóoyit!** be foul mouthed!; **áaksisttsóoyiwa** he will be insolent; **isttsóoyiwa** he is/was impudent; **nitsísttsóoyi** I am foul mouthed.

isttsóoyihkaa *vai*; be belligerent; **isttsóoyihkaat!** be belligerent!; **áaksisttsóoyihkaawa** she will be belligerent; **isttsóoyihkaawa** she was belligerent; **nitsísttsóoyihkaa** I was belligerent; Rel. stem: *vta* **isttsooyihkat** be belligerent towards.

isttso'kini *vai*; be hungry; (**isttsó'kinit!**) (be hungry!); **áaksisttso'kiniwa** she will be hungry; **ísttso'kiniwa** he was hungry; **nitsísttso'kini** I was/am hungry; cf. **isttsi+mo'kin**.

isttssi *adt*; in the forest; see **isttssoo** go into the forest; **itsíttssaissskinao'siwa** he is shouting in the forest.

isttssoo *vai*; go into forest; **miinísttssoot!** don't go into the forest!; **áaksisttssooowa** he will go into the forest; **isttssóowa** he went into the forest; **nitsísttssoo** I went into the forest; Note: oo~ao; cf. **oo**.

isttstsáápikimm *nan*; barbed wire; **isttstsáápikimmiksi** barbed wires; **nitsíttstsáápikimma** my barbed wire.

isttstsíotalhkaapistsisskitsi *nin*; sow thistle, Latin: Sonchus arvensis (Taylor).

isttstsíssí'i'pisatssaisski *nin*; goat's beard, salsify, Latin: Tragopogon dubius (Taylor); **isttstsíssí'i'pisatssaisskiustsi** goat's beard plants.

isttstsíssii *nan*; thistle, Latin: Cirsium vulgare, Latin: Cirsium arvense (Taylor); **isttstsíssii** thistles; **nitsíttstsíssii** my thistles; syn. **isttstsá'pssi**.

isttstsíssii *vii*; be prickly, of rough texture; **áaksisttstsíssiiwa** it will be prickly; **iiksíttstsíssiiwa no'tsísi** (the skin on) my hand is rough; Rel. stem: *vai* **isttsta'pssi** be prickly.

it *adt*; then, at a certain time (at a certain place); **iitsíksksowai'to'toowa** he happened to arrive at that time; **tsá anistsíyi kitsítsoyihpa?** when did you eat?; **istsóoyit kiipo!** eat at ten!; Note: linker.

it *adt*; there, at a place; **istópiit!** sit there!; **nitsítáyo'kaahpi** where I sleep; **Tsimá kitsítso'kááhpa?** Where did you sleep?; **ítáópiwa** she is sitting there/ she is living there; Note: linker.

ítáak *adt*; repeatedly/continuously; **iitáakanistoomayi** he continuously said it (e.g. a phrase); **nitsítáaka'po'tsii'pa** I worked on it continuously; **áakitákitópiiwa** she will continue to sit there; **nitsítáakskonakatawa** I took another shot at him.

itai'taki *vai*; sense a presence; (**itái'takit!**) (sense a presence!); **áakitai'takiwa** she will ...; **itái'takiwa** he senses a presence; **nitsítai'taki** I sense a presence.

ítákkaa *nan*; friend, peer, person who is of the same age (less than a year difference); **kitákkaaksi** your friends; **nitákkaawa** my peer.

itam *adt*; only if; **ítámitaitapoowa kamáakitohkoináanissi** she goes there only if she will receive money there; **nitsitámitaohkoináani ai'ksistá'po'takiyiniki** I receive my pay only after I finish working; Note: linker?

itan *nar*; daughter; **kitómahkotaniksi** your older daughters; **nitána** my daughter.

itanii *vai*; read (Piikani dialect); **itaníít** read!; **áakitaniwa ánni sináákia'tsisi** he will read the book; **itaníwa** he read; **nitsítanii** I read; **itáwáániwa** he is reading; cf. **waanii**.

itaopii *vai*; be at home; cf. **it+a+opii**.

itap *adt*; toward/to; **iitápsskonakiwa nookóowayi** he shot toward my house; see **itapoo** go toward; Note: linker.

itapanist *vta*; state assumptions concerning the whereabouts or activities of/ accuse of an illicit affair; **miináttsitapanistsisa!** stop accusing him!; **áakitapanistsiwa ami Coaldale** she will state her assumption that he is in Coaldale; **itapánistsiwa anníksi íítsskina'yíksi** he assumed she was an active member of the Horns Society; **nitsitapanikká** she accused me; **ki naa kitáítapanikká anní óomi** she accused you of an affair with her husband.

itapi *nan*; person; non-init. var. of **matapi**.

itapiiyi *vai*; live, be a person; **áakitapiiyiwa** he'll be a person; **ónni sáákiáítapiiyináyi** his father is still living; **sáákiatapiiyo'pa** we (incl) are still living; Note: yi loss; cf. **matapi**.

itapiksst *adt*; taper; **itapíksstsinsakiistsi** skinny legs.

itapiksstsii *vii*; taper in, be pointed; **áakitapíkkstsiwa** it will taper in; **otopáhpiisoka'simi itapíkkstsiwa** her skirt tapers in; Rel. stem: *vai* **itapiksstssi** taper in.

itapípi *vta*; take (to a location); **stapiipiisa!** take him there!; **áakitapípiyíiwáyi** he will take her; **iitapípiyíiwáyi** she took him; **nitsítapípiooka** she took me; Rel. stems: *vti* **itapipohtoo**, *vai* **itapipihtaki** take to a location, take (s.t.) to a location; cf. **itap+ipi**.

itapísskatsimaa *vai*; do a weather dance/ perform the Sundance ceremony; **itapísskatsimaat!** weather dance!; **áakitapísskatsimaawa** he will weather dance; **iitapísskatsimaawa** he performed the Sundance ceremony; **nitsíitapísskatsimaa** I weather danced.

itapissko *vii*; be inhabited/ be inhabited with power; **Stámitapoot amííma nookóowayi!** Áakitapisskowa Just go to my house. There will be someone there.; **iitapísskowa anní otáhkoynimaani** his pipe is inhabited by a power; cf. **matapi**.

itapisttotsi *vai*; relocate to; **itapisttotsiwa mohkínsstsi** he moved to Calgary; cf. **itap+isttotsi**.

itapíwa'si *vai*; become alive or become a human being; **itapíwa'sit!** become alive!; **áakitapiwa'siwa** it will become alive; **itapíwa'siwa** it became alive; **nitsítapiwa'si** I became alive; cf. **matapi+wa'si**.

itapomátsska *vta*; hand over/ hand over to; **itapomátskaas!** hand him over!; **nitáakitapomátsskaawa** I will hand s.t. over to him; **itapomátsskaiiwáyi** he handed him over; **nítssksiniihpá nááhkitapomátsskaasi** I knew he would turn me in; cf. **itap+omatssk**; Rel. stem: *vti* **itapomattskahaoo / itapomátskai** hand over.

itapoo *vai*; go toward/to a location; **stápoot!** go there!; **áakitapoowa** she will go there; **iitapóowa** he went there; **nitsítapoo** I went there; cf. **itap+oo**; Note: oo~ao.

itapssaataki *vai*; accidentally hit something other than intended target; **iitápssáatakit!** hit other than the intended target!; **áakitapssáatakiwa** she will hit ...; **iitápssáatakiwa** he hit ...; **nitsítapssáataki** I accidentally hit something other than the intended target.

itapssi *vai*; be partial (to something); **itáppsit!** be partial (e.g. to her story!); **áakitapssiwa anní kóomi** he will be partial to your husband's (e.g. predicament); **iitápssiwa** he was partial **nitsítapssi** I was partial.

itá'paissi *vai*; be around there; cf. **it+a'paissi**.

itá'paohpi'yí *vai*; stagger/fall around there; **itá'páohpi'yit!** stagger around there!; **áakita'paohpi'(yi)wa** she will be falling around there; **iitá'paohpi'(yi)wa** he is staggering around there; **nitsítá'paohpi'yí** I am staggering around there; Note: yi loss.

itohkítamia'yí *vai*; step on, walk on something; **istohkítamia'yit!** step on (it)!; **áakitohkítamia'yíwa** she will step on it; **itohkítamia'yíwa** he stepped on s.t.; **nitsítohkítamia'yí** I stepped on s.t.

itohkitsikínstsaaaki *vai*; lay hands on s.o./s.t.; **istohkitsikínstsaaikit!** lay hands on s.o./s.t. !; **nitáakitohkitsikínstsaaaki** I will ...; **itohkítsikínstsaaakio'pa** we laid hands on

itohtoka'si *vai*; be a wallflower at a dance (lit.: turn into a pine tree there); **áakitohtoka'siwa** she will be a wallflower; **itohtóka'siwa** she was a wallflower; **nitsítotohtoka'si** I was a wallflower; cf. **itohtok+wa'si**.

iton *adt*; soon; **áakitonó'toowa** he will arrive soon.

itoom *adt*; first; non-init. var. of **matoom**.

itota'pii *vti*; at fault, to blame; **áakitota'piihpá maanistáyoohksipoyihpi oma** **itáyoohksipoyiwa** the way the goalie tends goals will be at fault; **iitotá'piihpá** it was to blame; Note: requires unspecified subject.

itoto *adt*; referent; see **itotoisapoo**; see **itotoissttoo**; Note: linker.

itotoisapanii *vai*; quote (someone); **itotóísapaniit!** quote (s.o.)!; **áakitotoisapaniwa** she will quote s.o.; **iitotóísapaniwa** he quoted s.o.; **nitsítotoisapanii** I quoted s.o.; Rel. stems: *vti* **itotoisapistoo**, *vta* **itotoisapanist** quote; cf. **itotoisap+waanii**

itotoisapóo *vai*; copy, emulate s.o. or s.t.; **itotóisapóot!** use it as a model!; **áakitotoisapóowa anniítsi nitahkániaakssiistsi** he will use those which I sewed as models; **iítóisapóowa** he copied; **nitsítotoisapóo nínna** I emulated my father; Rel. stems: *vii* **itotoisapii**, *vai* **itotoisapssí** be a copy/ be the same; cf. **itoto+sapoo**.

itotoisskskaníi *vai*; refer to a past event, use a past event as an example; **itotóisskskaníit!** refer back (to it)!; **áakitotoisskskaníiwa** she will refer back; **iítotóisskskaníiwa** he used s.t. as an example; **nitsítotoisskskaníi** I referred back; **áítotoisskskaníiwa isstoyíhká otsítsipokaayihpi** he is referring back to the year in which he was born.

itotoisttoo *vai*; refer to s.t/s.o.; **itotóisttoot!** mention (it)!; **áakitotoisttoowa** she will refer (to s.t.); **itotóisttoowa amí máaksipasskaani** he mentioned the upcoming dance; **nitsítotoisttoo** I referred (to s.t.).

itotoitsihtaa *vai*; wish for s.t./ hope to acquire s.t.; **itotóitsihtaat!** wish to acquire (it)!; **áakitotoitsihtaawa** she will wish to acquire it; **itotóitsihtaawa anniítsi atsikiítsi** he hoped to acquire those shoes; **nitsítotoitsihtaa anni osóka'simi** I wish that I could have her dress.

ítoto'tsim *vta*; remind (of something); **itotó'tsimisa!** remind her!; **áakitoto'tsimiíwa maanistáyika'pao'takihipi** she will remind him of how hard he works; **itotó'tsimiíwa otsítomaísska'kayi'pi tsikatsíksi** he reminded her of the time when there were many grasshoppers; **nitsítoto'tsimoka** she reminded me (of s.t.); **nitsítoto'tsimawa** I reminded him (of s.t.).

itowaisstaakssin *nin*; ceiling; **itowáisstaakssiistsi** ceilings.

ito'kskit *vta*; orphan/abandon; **nitsító'kskitawa** I orphaned him.

ito'kskita *nan*; orphan/ abandoned one.

ito't *adt*; beside/along side; **nítáakito'tsipoawa** I'll stand by him / stand up for him.

ito'tsináan *vai*; owe; **nitsító'tsináan kiistówa** I owe you.

ito'tsisamssootaaa *vii*; be June (lit.: when the long rains come);

áakito'tsisamssootaawa it will be June; **itó'tsisamssootaawa** then the long rains came; **iítáó'tsisamssootaawa** June.

itsa'ta *vai*; be well known for, noted for **áakítsa'tamma otáísínaakssi** she will be noted for her artistic ability; **itsá'tamma opowaa'pssini** he is well known for his antagonistic behavior; **nitsíkítsa'ta nipí'ksikahtssini** I am well known for my handgame-playing; Note: 3mm.

itsi *med*; pants.

itsi. *adt*; high quality/ pretty; non-init. var. of **matsi**.

itsihtaa *vai*; be of a particular state of mind; **miiná'pitsihtaaat!** don't worry!;

áaki'taamitsihtaaawa she will be in a happy state of mind; **nítáókitsihtakka** he thinks ill of me; Rel. stem: *vta* **itsihtat** be of an opinion of; Note: *adt* req.

itsihtaan *nin*; plans, state of mind, will, thoughts; **nitsitsíhtaanistsi** my thoughts, plans.

itsiinohksikanikimm *nan*; snow goose (lit.: dark-tipped feathers), Latin: Chen caerulescens; **itsínohksikanikimmiksi** snow geese.

itsiiy *adt*; fragrant, sweet; see **itsiiyimio'si** use perfume; see **itsiiyimo** be fragrant; see **itsiiyipoko** taste sweet.

itsiiyihka'si *vai*; act proud; **miináitsiiyihka'sit!** do not act proud!; **áakitsiiyihka'siwa** she will act proud; **iikítsiiyihka'siwa** she acted proud; **nítóhtsitsiiyihka'si nitána** I acted proud of my daughter; cf. **hka'si**.

itsiiyisi *vai*; make a vision quest; **áakitsiiyisiwa** he will make a vision quest; dialect var. **itsiiy'si**.

itsiiyimi'o'si *vai*; use perfume; **itsíiyimi'o'sit!** use perfume!; **áakitsiiyimi'o'siwa** she will use perfume; **itsíiyimi'o'siwa** she used perfume; **nitsitsiiyimi'o'si** I used perfume.

itsiiyimo *vii*; have a fragrant odor; **áakitsiiyimowa** it will be fragrant; **itsiiyímowa** it is fragrant; **(ss)kái'tsiiyimowa** it smells really good; cf. **itsiiy+imo**.

itsiiyipoko *vii*; be sweet-tasting; **áakitsiiyipokowa** it will taste sweet; **itsiiyípokowa** it is sweet-tasting; cf. **itsiiy+ipoko**.

itsik *adt*; sickly, weak; see **itsikapini**, **itsikssi**, **itsikssksini**, **itsiksina**.

itsikin *nin*; footwear; non-init. var. of **atsikin**.

itsikapini *vai*; have sickly eyes; **(itsikápinit!)** (have sickly eyes!); **áakitsikapiniwa** she will have sickly eyes; **itsikápiniwa** he has sickly eyes; **nitsitsikapini** I have sickly eyes; cf. **itsik+aapini**.

itsikiihkaa *vai*; buy or acquire shoes; **atsikíihkaat!/itsikíihkaat!** buy shoes!; **áakitsikiihkaawa** she will buy shoes; **iitsikíihkaawa** he bought shoes; **nitsíitsikiihkaa** I got new shoes; cf. **atsikin+hkaa**.

itsiki'taki *vai*; expect to come upon something; **(itsiki'takit!)** (expect to come upon s.t.!); **áakitsiki'takiwa mááhkitohkóoyssi anni kitsításstoyihtákihpi** she will expect to come upon something to eat in your fridge; **iitsiki'takiwa** he expected to come upon s.t.; **nitsitsiki'taki** I expected to come upon s.t.; **anná kitohpóósiima ááhkssooko'tsitaitsiki'takiwa káánaisskiinai** your cat is probably expecting to come upon a mouse.

itsikkítáópii *vai*; sit alone/ stay (behind) alone; **itsíkkítáópii!** stay alone!; **áakitsikkítáópiwa** she will stay alone; **iitsíkkítáópiwa** he stayed alone; **nitsitsikkítáópii** I stayed alone; cf. **opii**.

itsiksina *vai*; appear listless/weak (from illness); **(itsiksinat!)** (appear weak!); **itsiksínamma** he appears weak; **nitsíitsiksina** I look weak; Note: 3mm.

itsikssi *vai*; be weak; **(itsikssit!)** (be weak!); **áakitsikssiwa** she will be weak; **itsíksissiwa** he is weak; **nitsíitsikssi** I am weak.

itsiksskini *vai*; have a weak, sickly voice; **itsíksskinit!** have a weak, sickly voice; **áakitsiksskiniwa** she will have a weak voice; **itsiksskiniwa** she had a sickly voice; **nitsíítsiksskini** I had a weak voice; **niitsitsiksskiniwa** he had a real weak, sickly voice.

itsimi *vai*; stink; **áakitsimimma** he will stink; **iitsimímma** he stank; **amo aipastáamiinaamma ákaitsimimma** this apple has rotted; Note: 3mm; Rel. stem: *vii itsimo* stink.

itsimssiisi *vai*; have a nosebleed; **miinitsímssiisiit!** do not have a nosebleed!; **áakitsímssiisiwa** she will have a nosebleed; **i(i)tsímssiisiwa** he had a nosebleed; **nitsíítsímssiisi** I had a nosebleed.

itsin *adt*; among; **iitsínssiwa** he was among them; **máátsitsinópíwaatsiksi** he did not sit among them; see **itsinohtoo** place among the rest; **nitsítsinaoaska'si** I joined in the run.

itsina'pssi *vai*; be among; **itsiná'paissiwa** he's among people, not alone; Note: note location of durative **a** in example; Rel. stem: *vii itsina'pii*, *vii itsinahtsi* be among.

itsinika'si *vai*; relate, tell about a part of one's own life; **itsiníka'sit!** tell about a part of your life!; **áakitsinika'siwa** she will tell about a part of her life; **iitsiníka'siwa** he told about a part of his life; **nitsíítsinika'si** I told about a part of my life.

itsiniki *vai*; recount, relate a story; **atsinikít!/(i)tsinikít!** relate a story!; **nitáyaakitsiniki** I will relate; **iitsiníkiwa** he told a story; **nitsíítsiniki** I told a story; **nitáítsiniki** I am relating a story; **noohkitsínikit!** please tell a story!; Rel. stems: *vta itsíniko*, *vta itsínikat* tell a story to, tell a story of.

itsinipo'tssi *vti*; put among (s.t.).

itsinohtoo *vti*; place among the rest; **itsínohtoot!** place it among the rest; **áakitsinohtooma** he will place it among the rest; **ámoyi kó'si iitsínohtooma** this cup, he placed it among the rest; **nitsítsinohtoo'pa** I placed it among the rest; **áítsinohtoomáyi** he is placing it among the rest.

itsinssi *vai*; be among; Rel. stems: *vii itsina'pii*, *vti itsinipo'tssi* be among, put among.

itsipsstsó'kioohsi *vai*; shut oneself in; **itsípsstsó'kioohsit!** shut yourself in there; **áakitsípsstsó'kioohsiwa otsítáyo'kaahpi** she will shut herself in her room; **iitsípsstso'kioohsiwa** he shut himself in there; **nitsítsipsstsó'kioohsi** I shut myself in there.

itsisa *adt*; through, from the other side of; **itsisái'poyiwa anní moyísi** she spoke from the other side of the tipi wall; **áakitsisaisápsskiiwáyi** she will punch him from the other side of it.

itsísoipiitsihtaa *vai*; be lazy, feel unmotivated to complete what might be considered a tedious task; (**itsísoipiitsihtaat!**) (lose your motivation to complete (s.t.)!); **áakitsísoipiitsihtaaawa** he will ...; **itsísoipiitsihtaaawa** he lost his motivation to complete s.t.; **nitsítsísoipiitsihtaa** I lost my ...; Rel. stem: *vti itsísoipiitsihtatoo* lose motivation to complete.

itsíssii *vii*; become infected (e.g. a wound); **anni ookítsisi otsítakaahsspí áakitsíssiyinayi** that place on her finger where she hurt herself, it will become infected; **iitsíssiiwa** it was infected; **nitsíniihpa otáitsississi** I saw it was festering.

itsisttákäaki *vai*; put one's foot into s.t. (e.g. a shoe); **stámitsisttákäakit!** put your foot into (s.t.)!; **áakitsisttákäkiwa katsikii** he will put his feet into your shoes; **itsisttákäkiwa** she put her foot into (s.t.); **nitsistsittákäaki** I put my feet into (s.t.).

itsisttsima'si *vai*; refuse to leave; **itsisttsima'sit!** refuse to leave!; **áakitsisttsima'siwa** she will ...; **itsisttsima'siwa** he refused to leave; **nitsistsistsima'si** I refused to leave.

itsit *vta*; catch up to; **itsitsísa!** catch up to him!; **áakitsitsiiwáyi** she will catch up to him; **iitsitsíwa** he caught up to her; **nitsítsikka** she caught up to me.

itsito *vti*; be eligible/fit for; **kitákitsitoo'pa** you will be eligible for it; **kitsítsitoo'pa** you are eligible for it; **mátsikakkitsitooma mááhksstso'takssi** she is not eligible to handle the tongues (at a Horns' ceremony).

itsk *adt*; pass by/surpass; **itskihpíyiwa** she danced past; **stámohtsitskoohsokoyináyi** then her tracks went past him; **ákaohataitskihpiyiwa** she has danced past; **o'tsískoka'piiwa** it is worse.

itskaitsi *vai*; reminisce; **itskáitsit!** reminisce!; **áakitskaitsiwa** she will reminisce; **iitskáitsiwa** he reminisced; **matónniyi nitsítáitskaitsi** Yesterday, I kept reminiscing.

itskamm *vta*; long for (wrt the past); **nitáítskammáyi** I long for him; Rel. stem: *vti iskai'tsi* long for.

itski *vti*; leave behind; **istskít!/itskít!** leave it!; **áakitskima** she will leave it; **itskíma** he left it; **nitsískii'pa anníhkha sináákia'tsisi** I left the book behind.

itskit *vta*; leave (behind)/ drop off;; **itskítsisa!** leave her!; **áakitskitsiiwáyi** she will leave him; **itskítsiiwáyi** he left her; **nitsítskikka** she left me there **nitsítskikka**; he dropped me off; Rel. stems: *vai itskitaki*, *vta itskitsim* desert/abandon.

itsksi'poyi *vai*; imply, insinuate; **itsksi'poyit!** insinuate!; **áakitsksi'poyiwa** she will imply; **itsksi'poyiwa** she implied; **nitsítsksi'poyi** I insinuated; cf. *i'poyi*.

itsówaakiiyi *vai*; be a pretty woman; (**itsówaakiiyit!**) (be pretty!); **áakitsówaakiiyiwa** she will be pretty; (*iik*)**itsówaakiiyiwa** she is pretty; **nitsítsówaakiiyi** I am pretty; cf. **matsi**.

itsówa'pii *vii*; be of fine quality; **itsówa'piiwa** it is of fine quality; cf. **matsi.**; Rel. stem: *vai* **itsówa'pssi** be handsome/fine (of a man).

itsó'kini *vai*; have phlegm associated with congestion in the chest; (**itsó'kinit!**) (have phlegm!); **áakitsó'kiniwa** she will have phlegm; **iitsó'kiniwa** he had/ has phlegm; **nitsítso'kini** I had/have phlegm.

itssap *adt*; within, inside; **itssápihtsii'pa** there is something inside of it; **máátsitssapaihtsiwa** it is not inside of it; **áakitssapáópiiwa** she will be sitting inside of it; see **itssápiro'to** place within; **áakitáísapaoohkiimao'pi** we will put water in there; Notes: linker, durative follows **it**; cf. **it+sap**.

itssapa'páó'kaasi *vai*; grope within (s.t., e.g. a box, bag, pocket); **itssapá'pao'kaasit!** grope around!; **áakitssapa'páó'kaasiwa osóókayisi** she will grope around in her suitcase; **iitssápa'páó'kaasiwa** he groped around; **nitsítssapa'páó'kaasi** I groped around; **ításapa'páó'kaasiwa kisóóhpommaa'tsisi** he is digging in your purse.

itssapihtsii *vai*; be within, be inside; **iitsápaihtsiiwa omi ataksáakini** he's lying in that box; **iitsápaihtsiiwa** he was put in.

itssapiro'to *vta*; place inside s.t.; **itssápiro'toosa!** place her inside (e.g. the cradle); **áakitssapiro'toyiwa otómitaama omi ataksáakssini** she will place her dog inside the box; **iitssápiro'toyiiwáyi** he placed her inside s.t.; **nitsítssapiro'tooka** she placed me inside s.t.; **ításapiro'toyiwa ánni ataksáakssini** she puts him in that box; cf. **itssap+ipo'to**; Note: durative follows **it**.

itssayó'ki *vta*; shut out of s.t.; **itssayó'kiisa!** shut her out!; **áakitssayó'kiyiwáyi** she will shut him out; **iitssayó'kiyiwáyi** he shut her out; **nitsítssayó'kiooka** she shut me out.

itsskaa *vai*; acquire pants; **atsskáát!** get some pants!; **áakitsskaawa** he will get pants; **iitsskááwa** he got pants; Rel. stem: *vta* **itssko** provide pants for; cf. **itsi+hkaa**.

itsskihkaa *vii*; be curdled; **áakitsskihkaawa** it will curdle; **iitsskihkááwa** it is curdled.

itsskihtat *vta*; take revenge on; **itsskihtátsisa!** get revenge on him!; **áakitsskihtatsiiwáyi** he will get revenge on her; **itsskihtátsiiwáyi** she got revenge on him; **nitsítsskihtakka** she got revenge on me.

itssksikimm *vta*; feel sorry for/ empathize with; **nitsíiksikímmawa** I feel sorry for him.

itssko *vta*; provide pants for; **nitáakitsskooka** she will make pants for me; **nitsíitsskooka** she got pants for me; **nitsáiitsskooka** she makes/buys pants for me; Rel stem: *vai* **itsskaa** acquire pants;

itssoksiisi *vai*; become caught/snagged on a sharp protrusion, e.g. a hook or barb; **itssóksiisit!** become caught!; **áakitssoksiisiwa** she will become caught; **itssóksiisiwa** he became caught on the wire; **nitsítssoksiisi** I became caught.

itssoyottaksi *vai*; reflect on the water; (**itssóyottaksit!**) (reflect on the water!);
áakitssoyottaksiwa it will reflect on the water; **iitssóyottaksiwa** it reflected
on the water; **nitsítssoyottaksi** I reflected on the water; Rel. stem: *vii*
itssoyottaki reflect on water.

itsspa'kihtsii *vii*; be piled high; **áakitsspa'kihtsiiyi** **otsítotoohsiistsi** her
clothes will be piled high; **iitsspá'kihtsiiwa** it is piled high.

itsspinno *vta*; lift; **nitsítsspinnookaawa** they lifted me.

itsspioohtoo *vti*; put among s.t.; **itsspióóhtoot!** put it among ...!;
áakitsspioohtooma she will put it among ...; **ánni ottsómo'kaani**
itsspióóhtooma **ánnistsi ííkaitstsiistsi** he put his hat among those already
there; **nitsspióóhtoo'pa** I put it among ...; Rel. stems: *vta* **itsspiihksi**, *vai*
itsspiihktaki place among, place s.t. among.

itssokihka'si *vai*; rest one's weight on (something), hang on (s.t.);
itssókihka'sit ánni a'pís! hang on the rope!; **áakitssokihka'siwa** she will
hang (e.g. on the cross-bar); **iitssókihka'siwa anni iitawááwao'píniisaó'pi**
he put all his weight on the swing; **nitsítsokihka'si** I put all my weight on
s.t.; **itaissokihka'siwa** he's resting all his weight on s.t.; cf. **ssok**.

itsst *adt*; pressed against a surface; **iitsstáwaawayákiyiwáyi** she hit him
while he was down; **áakitsstsisskoyiwiwáyi** she will use her body to flatten
him down on the ground; **áakitsstsskiisiwa** she will fall down on her face;
stapitsstsipoyit! stand pressed against s.t.!

itsstoyimi *vai*; winter at; **stámitsstoyiimit!** winter there!; **áakitsstoyiimiwa**
amiima káta'yaisstoyiwa she will winter in California; **annóómá**
iitsstóyiimiwa he wintered here; **nitsítsstoyiimi nínna ookóowayi** I wintered
at my father's home; cf. **it+sstoyimi**.

itsstsaaawaanist *vta*; be blunt, callous with; **itsstsááwaanistsisa!** be blunt,
callous with her!; **áakitsstsaaawaanistsiiwáyi** she will be blunt with him;
itsstsááwaanistsiiwáyi he was blunt with her; **nitsítsstsaaawaanikka** she was
blunt with me; cf. **waanist**.

itsstsipaaniststsoohsi *vai*; take undeserved credit for s.t./ take s.t. for
granted (usually tinged with humor); **itsstsipáániststsoohsit!** take false
credit for it!; **áakitsstsipaaniststsoohsiwa** she will take it for granted;
iitsstsipáániststsoohsiwa he falsely took credit for it.

itstaki *vai*; have (something); **itstákiwa í'ksisakoi** he has meat on hand;
nitsítstaki I have (s.t.); **nitsíkaitstaki** I already had it; Rel. stems: *vti* **itstoo**,
vta **itsto** put there, set out/provide for.

itstsii *vti*; be/exist; **áakitstsii'pa aohkíiyi** there will be water; **itstsí'i'pa** there is
some; **máátsitsstsii'pa** there isn't any; **ikkamítstsii'ki í'ksisakoi**, ... if there
is meat, ...; Note: subject always unspecified, object inan. sg. 'silent dummy'.

ittahsi *vai*; be triumphant (about a victory); **ittahsit!** be triumphant!;
áaksittahsiwa he will be triumphant; **ittahsiwa** he was triumphant;
nitsittahsi I was triumphant; Rel. stem: *vii* **ittahsato** be triumphant over.

ittahsiinihki *vai*; sing a victory song; **ittahsíínihkit!** sing a victory song;
áaksittahsiinihkiwa he will sing a victory song; **ittahsíínihkiwa** he sang a
 victory song; **nitsáttahsiinihki** I sang a victory song; cf. **inihki**; Rel. stems:
vti **ittahsiinihkihsí**, *vta* **ittahsiinihkohto** sing a victory song about, sing a
 victory song to.

ittahsoohkomi *vai*; cheer in victory; **ittahsóóhkomit!** cheer in victory!;
áaksittahsoohkomiwa he will cheer in victory; **ittahsóóhkomíwa** he cheered
 in victory; **nitsáttahsoohkomi** I cheered in victory; cf. **ohkomi**; Rel. stems:
vta **ittahsoohkomat**, *vti* **ittahsoohkomatoo** cheer in victory, cheer in victory
 about (the win).

ittsi *med*; belly; **sohkíttsiyiwa** he has a big belly.

iyaa'ksisa *vai*; be left handed; **nitsíyaa'ksisa(yi)** I am left-handed.

iyii *vai*; have/wear a shawl/robe; **iyiit!** wear a shawl!; **áaksiyiwiáyi** she will ...;
nitsíyihiipinnaana we have shawls; **nimáátohkóóyihiipinnaana** we did not
 receive a shawl; **iinistááhsiyiwiwa** he has a calf robe.

iyinnakiikoan *nan*; policeman; **iyínnakiikoaksi** policemen; cf. **yinnaki**.

iyí'taan *nin*; saddle; **nitsiyí'taanistsi/nitsí'taanistsi** my saddles.

iyí'tayimmi *nan*; camel; **poksí'táyimmiwa** small camel.

iyoomok *adt*; curved.

iyoomokihtsi *vit*; be curved; **iyóómokihtsiwa**; it's curved.

iyoomoksiksii *nin*; crooked stick; **iyóómoksíksiistsi** crooked sticks.

iyosstsikina *prt*; fibrous; non-init. var. **yosstsikina**.

iyó'kimaa'tsí *nin*; breechcloth (lit.: something to cover/close off/tipi flap);
otsó'kimaa'tsí his breechcloth; **siksó'kimaa'tsí** black breechcloth; cf.
yo'kimaa+a'tsí.

i'kaasi *vai*; develop blisters on one's (own) foot; **i'káásit!** have blisters!;
áaksi'kaasiwa she will get blisters on her feet; **i'káásiwa** he got blisters on
 his feet; **nitsí'kaasi** I got blisters on my feet.

i'kayssi *nan*; golden mantle ground-squirrel, Latin: Spermophilus lateralis/
 chipmunk; **i'kayssiksi** chipmunks.

i'ki *prt*; pink; **iksí'kissiwa** he has a pinkish face; **nítsí'kiimiwa ama**
issitsímaana the baby's body is pink; Rel. stem: **i'kínnattsiwa** it looks pink.

i'kiisi *vai*; have a blister (usually on one's foot); **i'kíisit!** blister!; **áaksi'kiisiwa**
 she will blister; **i'kíisiwa** she blistered; **nitsí'kiisi** I got a blister; Rel. stem:
 vta **i'ki** cause to blister.

i'kokaa *vai*; paint a lodge design; **(m)i'kokáát** paint a lodge design!;
áaksi'kokaawa he will paint a lodge design; **i'kokááwa** he painted a lodge
 design; **nitsí'kokaa** I painted a lodge design.

i'kókatoo *vti*; paint, make designs on (a tipi); **i'kókatoot!** make designs on it;
áaksi'kókatooma she will make designs on it; **i'kókatooma** he made designs
 on it; **nitsí'kókatoo'pa** I made designs on it (the tipi).

i'kotsáápiksssin *nin*; measles; non-init. var. of **mi'kotsaapiksssin**.

i'kotsaapinako *vii*; red sunrise (portends wind); **áaki'kotsaapinakowa**

there will be a red sunrise; **i'kotsáapinakowa** there is/was a red sunrise; cf. **mi'kotsi+waapinako**; syn. **maohkapinako**.

i'kotsóómii *nan*; golden trout, Latin: Salmo aguabonita/ salmon (lit.: pink fish);

i'kotsóómiksi salmon (plural); cf. **mi'kotsi+mamii**.

i'kowani *vai*; wrestle playfully; **i'kowánit!** be playful!; **áaksi'kowaniwa** he will wrestle playfully; **i'kowániwa** he wrestled ...; **nitsí'kowani** I wrestled playfully.

i'kowanisttoto *vta*; tickle (playfully); **i'kowánisttotoosa!** tickle her!; **áaksi'kowanisttotoyiiwáyi** she will tickle him; **i'kowánisttotoyiiwáyi** he tickled her; **nitsí'kowanisttotooka** she tickled me.

i'ksíniisi *vai*; injure oneself by scraping on a rough surface; **miiní'ksíniisit!** don't scrape yourself!; **áaksi'ksíniisiwa** she will scrape herself; **i'ksíniisiwa** he scraped himself; **nitsí'ksíniisi** I scraped myself.

i'ksinissi *vai*; have soreness in the throat due to a prolonged vocal outburst, e.g. laughter or a crying fit; **i'ksiníssit!** (laugh until you) get sore in the throat!; **áaksi'ksinissiwa** she will ...; **i'ksiníssiwa** he got a sore throat; **nitsí'ksinissi** I got a sore throat.

i'ksino'taki *vai*; peel, pare; **i'ksinó'takit!** peel!; **áaksi'ksino'takiwa** she will pare; **i'ksinó'takiwa** she pared; **nitsí'ksino'taki** I peeled; Rel. stem: *vti* **i'ksino'tsi** peel.

i'ksino'takkssin *nin*; peeling (e.g. from eggs, oranges); **i'ksinó'takkssiistsi** peelings.

i'ksipia'pssi *vai*; be farther.

i'ksisáka'pi *nin*; flesh/meat (already cut).

i'ksisako *nin*; meat; **i'ksisakoistsi** meats; **nitó'ksisakomi** my meat; **ponokáí'ksisakoyi** elk meat.

i'ksisakomm *nan*; water ouzel, American dipper, Latin: Cinclus mexicanus unicolor; **i'ksisakommiksi** water ouzels.

i'kssistsinaa *vai*; be ostentatious, show-off in public (to be seen by all); **i'kssistsinaat!** be ostentatious!; **áaksi'kssistsinaawa** she will show-off in public; **i'kssistsinaawa** she showed off; **nitsí'kssistsinaa** I was ostentatious.

i'ksskii'si *vai*; have a marred/scarred face; **íf'ksskii'siwa** he has a scarred/scratched face; Rel. stem: *vii* **i'ksskii** be a 'red sun' (portends a cold night).

i'naaki *vai*; be thirsty; (**f'naakit!**) (be thirsty!); **áaksi'naakiwa** she will be thirsty; **i'náákiwa** he was thirsty; **nitsí'naaki** I am thirsty.

i'nák *adt*; small; see **i'naksípokaa** small child.

i'nakánao'kssi *nan*; quarter (of a dollar), i.e. 25 cent piece; **i'nakánao'kssiiksí** quarters; cf. **i'nak+anao'k**.

i'nakawaatsi *vai/vii*; shrink; **áaksi'nakawaatsiwa** it will shrink;

i'nakáwaatsiwa anni kitsíttohksisoka'simi your shirt shrank.

i'nakimi *vai*; be small (animal); áaksi'nákimiwa it will be small; Rel. stem: *vii i'naikohtssii* be small.

i'nakohpommaiksistsiko *nin*; Friday (lit.: small shopping day); I'nákopommaiksistsikoistsi Fridays.

i'naikohtssii *vii*; be small; nitsísttohksisoka'si iksí'naikohtssiiwa my shirt is very small; Rel. stem: *vai i'nákihtssimm*.

i'náksiin *nin*; raisin (lit.: small berry); i'náksiinistsi raisins; cf. i'nak+miin.

i'naksípokaa *nan*; baby, infant; i'naksípokaiksi babies; kitsí'naksípokaama your baby; cf. pookaa.

i'náksiyiiksi *nan*; Small-robies band (lit.: wearers of small shawls); cf. i'nak+iyii.

i'nákstssi *vai*; be young/small; (i'nakstssit!) (be young!); áaksi'nakstssimma she will be young; i'nákstssimma he is young; nitsí'nakstssi I am small; Naa nisíssa i'nákstssimma, ki anná kisíssa noohkáatssiistapi'nákstssimma my younger sibling is young, and your younger sibling is even younger; niisk otákkaayi i'nákstssimmináyi his friend is younger (than he); Rel. stem: *vii i'naikohtssi* be small; Note: 3mm.

i'ni *vai*; die; miiní'nit don't die!; áaksi'niwa he will die; i'níwa he died; nitsí'ni (I died); ákai'niwa he has died; Rel. stems: vta i'nit, vti i'nohtoo kill.

i'ni *vii*; be the last day of the last quarter (no moon); ákai'niwa (lit.: it (the moon) has died); Note: stem gender uncertain.

i'niipit *vt*; frozen/extremely cold; nitsíksi'niipitsstooki my ears are frozen.

i'níípitsi *vai*; freeze or become very cold; (i'níípitsit!) (be cold!); áaksi'níípitsiwa she will become cold; i'níípitsiwa he froze; nitsí'niipitsi I became cold.

i'nimm *vta*; be present at the death of; i'nímmisa! be present at his death!; áaksi'nimmíiwáyi she will be present at his death; i'nímmíiwáyi he was present at her death.

i'nimmíhta *vai*; be bereft of a family member; i'nímmihtaayaawa they had a death in their family; nitsí'nimmíhta I had a death in my family; ákai'nimmíhtaayaawa they have had a death in their family.

i'nit *vta*; kill; i'nitsísa! kill him!; áaksi'nitsíiwáyi he will kill him; i'nitsííwa omihka awákaasiyi he killed the antelope; (nitsí'nikka she killed me); Rel. stem: *vai I'nikki* make a kill (usually game).

i'nokaa *vai*; dig, shovel; i'nokáát! dig!; áaksi'nokaawa she will shovel; i'nokááwa she shoveled; nitsí'nokaa I shoveled; Rel. stems: vti i'nokatoo, vta i'nokat dig up (unearth).

i'nokáá'tsis *nan*; shovel; omahksi'nokaa'tsiiksi big shovels.

i'nssimaa *vai*; plant/sow seed; i'nssimáát! plant!; áaksi'nssimaawa she will plant; i'nssimáawa he planted; nitsí'nssimaa I planted; Rel. stems: vti i'nssimatoo, vta i'nssimat plant.

i'pahko *nin*; puddle; ómaksi'pahkoyi big puddle.

i'pahkoo *vii*; be damp/dewy.

i'piiststoo *vti*; wet; i'piiststoot! wet it!; áaksi'piiststooma she will wet it; i'piiststooma he wet it; nitsí'piiststoo'pa I wet it; Rel. stem: *vii i'pii* be wet.

i'píkaasi *vai*; get one's own feet wet; i'píkaasit! get your feet wet!;

áaksi'píkaasiwa she will get her feet wet; i'píkaasiwa he got his feet wet; nitsí'píkaasi I got my feet wet.

i'pistotsi *vti*; wet; i'pistótsit! wet it!; áaksi'pistotsima she will wet it;

i'pistótsima he wet it; nitsí'pistotsii'pa I wet it; miiní'pistotsit, nikáissí'pa anní iitáisooyo'pi don't wet it, I have wiped the table; see also i'piiststoo.

i'pohkiimi *vai*; be a widower; áaksi'pohkiimiwa he will be a widower;

i'pohkíimiwa he is a widower; nitsí'pohkiimi I am a widower.

i'poomi *vai*; be a widow; áaksi'póomiwa she will be a widow; i'póomiwa she is a widow; nitsí'póomi I am a widow.

i'pówahsin *nin*; language, talk, speech; i'pówahsiistsi talk; cf. i'poyi.

i'powatomo *vta*; speak for (speak vicariously); i'pówatomoosa! speak for him!; áaksi'powatomoyiwiwáyi she will speak for him; i'pówatomoyiwiwáyi he spoke for her; nitsí'powatomooka she spoke for me.

i'poyi *vai*; talk, speak/ speak harshly; i'poyít talk!; áaksi'poyiwa she'll talk; i'póyiwa she spoke; nitsí'poyi I spoke; Rel. stems: *vti i'powatoo, vta i'powat* speak, speak (harshly) to.

i'poyiipitsi *vai*; be a habitual talker; i'poyiipitsit! be a habitual talker; áaksi'poyiipitsiwa she will be a habitual talker; i'poyiipitsiwa he is a habitual talker; nitsí'poyiipitsi I am a habitual talker; cf. ipitsi.

i's *nar*; older brother; ní'siksi my older brothers; ó'si his/her older brother.

i'saahkaa *vai*; acquire, get (some) ochre; i'sáhkaat! get ochre!;

áaksi'saahkaawa he will get ochre; ii'sáhkaawa he got ochre; nitsí'saahkaa I got ochre; cf. hkaa.

i'sa'pii *vii*; be a risky situation; áaksi'sa'piiwa it will be a risky situation; i'sá'piiwa it is a risky situation.

i'si *vti*; dye; i'sít! dye it!; áaksi'sima o'tokááni she will dye her hair; i'síma he dyed it; nitsí'sii'pa I dyed it; áí'sima o'tokááni she dyes her hair.

i'simaa *vai*; dye (s.t.); i'simáát! dye!

i'simaa *vai*; finish preparation of a meal; i'simáát! finish preparation of the meal!; áaksi'simaawa she will finish preparation of the meal; i'simááwa he finished preparation of the meal; nikái'simaa I have finished preparation of the meal.

i'simáán *nin*; roach headpiece (usually made of porcupine hair); i'simáánistsi roaches; otsí'simaani his roach headpiece.

i'simaa'tsis *nin*; dye; cf. i'simaa dye.

i'simi *vai*; be wild (said of animals); (i'simit! be wild!); áaksi'simiwa he will be wild; i'simiyini óta'si his horse is wild; (nitsí'simi I am wild).

i'simm *vta*; distrust, fear; **i'símmisa!** distrust her!; **áaksi'simmiwáyi** she will distrust him; **i'símmiwiwáyi** he distrusted her; **nitsí'simmoka** she distrusted me; Rel. stems: *vti i'sii'tsi, vai i'sii'taki* have doubts about/ be leary of, be afraid/doubtful.

i'sohkiimaan *nar*; least favored wife (whose association with her husband was of a non-intimate nature and who also usually tended to domestic chores); **otsí'sohkiimaani** his least favored wife.

i'sohkoohsi *vai*; restrain oneself against excess; **i'sohkóóhsit!** restrain yourself!; **áaksi'sohkoohsiwa** she will ...; **i'sohkóóhsawa** he restrained himself; **nitsí'sohkoohsi** I restrained myself; **ííkssawai'sohkoohsiwa** **maanistá'pao'takihpi** she doesn't guard against overworking herself.

i'sskaan *adt*; dangerous or risky; see **i'sskaana'pii** be a dangerous situation; **iíksi'sskaanihtiwa** it is lying in a dangerous position.

i'sskaana'pii *vii*; be risky, dangerous; **áaksi'sskaana'piiwa, miinohtóót!** it will be risky, don't walk through there; **i'sskáána'piiwa** it is risky; **iíksi'sskaana'piiwa kiáhkao'tsisissi** it is very risky for you to smoke; Rel. stem: *vai i'sskaana'pssi* be dangerous.

i'sskat *vta*; worry about, be concerned for; **i'sskatsisa!** be worried for her!; **áaksi'sskatsiiwáyi** she will be concerned for him; **i'sskatsiiwáyi** he is concerned for her; **nitsiíksi'sskakka anna nááhki'tsitáópissi annóó** **nookóówayi** she was worried about me, that I would be alone at my home; **ái'sskatsiiwa ánni pookááyi** she is worried about the child; Rel. stems: *vti I'sskatoo, vai i'sskaa* be concerned about, be concerned.

i'staa *vai*; defecate; **i'staat!** defecate!; **áaksi'staawa** she will defecate; **ii'stááwa** he defecated; **nitsí'staa** I defecated.

i'stáán *nin*; dung, feces, excrement; **i'stáániitsi** excrements.

i'stáapikssi *vai*; defecate (unwillingly); (**i'stáapikssit!**) (defecate!); **áaksi'stáapikssiwa** she will defecate; **íí'stáapikssiwa** he defecated; **nitsí'stáapikssi** I defecated.

i't *adt*; alone/one; non-init. var. of **ni't**.

i'táám *adt*; happy/pleasant/enjoyable; **i'tááma'piiwa** it is enjoyable; **áaki'táámiksistsikowa/áaksi'taamiksistsikowa** it will be a pleasant day; **i'táámi'takiwa** he is happy.

i'táámiksistsiko *vii*; good weather (lit.: happy day); **áaksi'táámiksistsikowa** it will be good weather; **i'táámiksistsikowa** it is/was a happy day.

I'táámomahkatoyiiksistsikomi *vai*; have a merry Christmas (lit.: happy big holy day); **i'táámomahkatoyiiksistsikomit!** have a merry Christmas!; **áaki'táámomahkatoyiiksistsikomiwa** she will have a merry Christmas; **i'táámomahkatoyiiksistsikomiwa** he had a merry Christmas; **kitsí'táámomahkatoyiiksistsikomi** you had a merry Christmas.

i'taki *vai*; feel emotion/ sense; **isttsí'takit!** feel angry!; **áaki'táámi'takiwa** he will feel happy; **iikááhsí'takiwa** he felt pleased; **nitsíínapi'taki** I was aware of it; Note: *adt* req; Rel. stems: *vti i'tsi*, *vta imm* feel emotion toward/about.

i'tomanistanikkohksiim *vta*; be the same size/height/age as; (**i'tomanistanikkohksiimisa!**) (be the same height as him!); **áaksi'tomanistanikkohksiimiwiáyi** she will be the same size as her; **nitsí'i'tomanistanikkohksiimoka** she is the same height as me.

i'tomikáóhpai'piyi *vai*; hop; **i'tomíkaohpai'piyit!** hop!; **áaksi'tomikáóhpai'piwa** she will hop; **i'tomíkaohpai'piwa** he hopped; **nitsí'i'tomikáóhpai'piyi** I hopped; **i'tomikáóhpai'piwa** he is hopping; Note: yi loss.

i'tommo *nin*; hill; non-init. var. of **ni'tommo**.

i'tomo *vta*; feel emotion on behalf of; **ánni otohkóko'si**

noohksiksímatsi'tomoosa! be appreciative of her (new) found baby for her!; **ánni otsipásskaani áakohtoksistsi'tomoyiawi** **iihtáóhpommao'pi** she will eagerly partake in his dance for money; **iiniiyíf'tomoyiwayi** she showed respect for it for her sake; **nitsííksimatsi'tomooka** she appreciated it for my sake; Note: *adt* req.

i'tóóhkskapi *vai*; crawl/move into an open area; **i'tóóhkskapit!** crawl into the open!; **áaki'tóóhkskapiwa naató'siwa** the sun will move into the open; **i'tóóhkskapiwa** it crawled into the open; **nitsí'toothkskapi** I crawled into the open; **naa piksííksiinaawa ákai'toothkskapiwa** the snake has crawled into the open.

i'toyaaki *vai*; hold up one's own tail (said of animals); **i'toyáákit!** hold your tail up!; **áaksi'toyaakiwa** she will ...; **ii'toyáákiwa** he held his tail up; **ái'toyaakiwa** he holds his tail up.

i'tsaawaahkaa *vai*; pack a lunch; init. var. of **yi'tsaawaahkaa**.

i'tsaawaahko *vta*; pack a lunch for; init. var. of **yi'tsaawaahko**.

i'tsi *vti*; feel emotion/attitude toward; **mináttoki'tsit!** don't continue your bad attitude toward it!; **nitsíikóki'tsii'pa** I have a bad feeling toward it; Note: *adt* req; Rel. stems: *vai i'taki*, *vta imm* feel emotion, feel emotion toward.

i'tsii *vii*; ripen/ be cooked; **áaki'tsiiwa** it will ripen; **ákai'tsiiwa** it is ripe; Rel. stem: *vai i'tssoyi* ripen.

i'tsiihkíni *vta*; slap on the head; **i'tsíihkíniisa!** slap his head!; **kitáaki'tsiihkíniaawa** you will slap his head; **i'tsíihkíniyiwayi** he slapped her on the head; **nitsí'tsiihkíniooka** she slapped my head; cf. **ihkin**.

i'tsiisi *vai*; full, unable to eat more (due to gluttony, over satiation); **i'tsiisit!** be unable to eat anymore!; **áaki'tsiisiwa** he will be unable to eat more; **i'tsiisiwa** he was unable to eat anymore; **nitsí'tsiisi** I was unable to eat anymore; **nikáí'tsiisi** I am full.

- i'tsiiyisko** *vta*; kick the derriere of; **i'tsíiyiskoosa!** kick his derriere!; **áaki'tsiiyiskoyiawi** she will kick his derriere; **i'tsíiyiskoyiawi** he kicked her derriere; **nitsí'tsiiyiskooka** she kicked my derriere.
- i'tsikanikhaki** *vai*; spray or throw back small objects/particles by movement e.g. gravel, dirt, debris; **i'tsikánihkakit!** spray gravel!; **áaki'tsikanikhakiwa** she will spray gravel; **i'tsikánihkakiwa** he sprayed gravel; **nitsí'tsikanikhaki** I sprayed gravel; **naa kóta'si otsíistapoksa'ssi, niitsí'tsikanikhaki** your horse, when he ran away he just sprayed back small particles (with his hooves).
- i'tsikínsstsoohsi** *vai*; clap one's own hands; **i'tsikínsstsoohsit!** clap your hands!; **áaki'tsikínsstsoohsiwa** he will clap; **i'tsikínsstsoohsiwa** he clapped his hands; **nitsí'tsikínsstsoohsi** I clapped.
- i'tsin** *adt*; everything; **i'tsinióowatooma** he ate everything; **i'tsiníitsinssiwa** he joins everything; see **i'tsinopaa**.
- i'tsinihkaa** *vii*; be used up, exhausted, depleted; **aki'tsinihkawa** it will become used up; **i'tsinihkawa** it was depleted; **itsí'tsinihkawa** then everything was gone.
- i'tsinihka'too** *vti*; use up /deplete.
- i'tsinimmaa** *vai*; paw (the ground); **i'tsiníimmaat!** paw the ground!; **áaki'tsinimmaawa** she will paw the ground; **i'tsínimmaawa** he pawed the ground; **nitsí'tsinimmaa** I pawed the ground; **oma áisaayoohkomika á'i'tsinimmaawa** that bull is pawing the ground; dialect var. **wai'tsinimmaa**.
- i'tsinokoopssimaa** *vai*; completely use up an available supply of a combustible liquid; **miiní'tsinokoopssimaat!** don't run out of gas!; **áaki'tsinokoopssimaawa** she will run out (e.g. of propane); **i'tsinokoopssimaawa** he ran out of s.t.; **nimáátattahkááhkiitaahpa, nitsí'tsinokoopssimaa** I have no more gas, I used it up completely.
- i'tsinopaa** *vai*; deplete, exhaust one's (own) supply; **i'tsinópaat!** exhaust your supply!; **áaki'tsinopaawa** he will exhaust his supply; **i'tsinópaawa** he depleted his supply; **nitsí'tsinopaa** I depleted my supply.
- i'tsinssaki** *vai*; toast s.t. (usu. bread)/ char or burn; **i'tsínsnakit!** toast (it)!; **áaki'tsinssakiwa** she will char s.t.; **i'tsínsakiwa** he charred s.t.; **nitsí'tsinssaki** I charred s.t.; Rel. stems: *vti* **i'tsinssi**, *vta* **i'tsinss** toast; *vta* sometimes used as slang for 'fire' (from employment).
- i'tsippoyi'kaa** *vii*; splash; **áaki'tsippoyi'kaawa** it will splash; **i'tsippoyi'kaawa** it splashed; **isskská'takit, óma ksisóyiwa á'i'tsippoyi'kaawa** watch it, that kettle splashes!; Rel. stems: *vai* **i'tsippoyi'ka**, *vti* **i'tsippoyi'ki** be soaked, splash.
- i'tsippoyi'kaki** *vai*; splash water with one's legs; **i'tsíppoyi'kakit!** splash water with your legs!; **áaki'tsippoyi'kakiwa** she will ...; **i'tsíppoyi'kakiwa** he splashed water ...; **nitsí'tsippoyi'kaki** I splashed the water with my legs.

i'tsisspíni *vta*; slap face of; **i'tsisspíniisa!** slap his face!; **áaki'tsisspíniyiwiwáyi** she will slap his face; **i'tsisspíniyiwiwáyi** he slapped her face; **nitsí'tsisspíniooka** she slapped my face.

i'tsitaopi *vai*; be home alone; var of **ni'tsitaopii**.

i'tsk *adt*; ground; **i'tskóóhtsi** ground (as a direction); see **i'tsksoyi** picnic.

i'tsk *adt*; bare, lacking a usual or appropriate or natural covering;

nimáátaakohkottsi'stskso'kaahpa I won't be able to sleep on it if it is not covered; **itsí'tskaópiiwa** he is sitting there though it has no covering/ he is sitting there with no clothing on; see **i'tsksoyi** picnic.

i'tsk *adt*; raw; **i'tsksoyi** eat (s.t.) raw.

i'tska'ki *vti*; discover (a secret or concealment, usually in a political context)/ expose; **i'tská'kit!** expose it!; **áaki'tska'kima** she will discover it; **i'tská'kima** he discovered it; **nitsí'tska'kii'pa** I discovered it; **ákai'tska'kima otsítóhkoonimaahpoayi poyíí** he has found out where they discovered oil; cf. **i'tsk**.

i'tska'pii *vii*; be exposed, uncovered; Rel. stem: *vai i'tska'pssi* be uncovered/naked; cf. **i'tsk**.

i'tskitsihtaataa *vai*; be premature in one's actions, thoughts or desires;

(**i'tskitsihtaata!**) (be premature in your actions!); **áaki'tskitsihtaawa**

she will be premature in her desire e.g. to learn; **iikí'tskitsihtaawa**

mááhkáttohkitópissi he is premature in his desire to ride in the rodeo again so soon (after his injury).

i'tskóóhtsi *nin*; ground (as a direction).

i'tsksoyi *vai*; picnic (lit.: eat in the open); **i'tsksoyít!** picnic!; **áaki'tsksoyiwa** he will picnic; **i'tsksoyiwa** he picnicked; **kitsí'tsksoyi** you picnicked; **itsí'tsksoyiwa** he ate on the ground; cf. **i'tsk+ooyi**.

i'tsksoyi *vai*; eat raw; Rel. stems: *vti i'tskswatoo*, *vta i'tskswat* eat raw; cf. **i'tsk+ooyi**.

i'tsoohksistoní *vta*; hit the throat of; **i'tsóóhksistóniisa!** hit her in the throat!; **áaksi'stsoohksistóniyiwiwáyi** she will hit his throat; **i'tsóóhksistóniyiwiwáyi** he hit her throat; **nitsí'tsoohksistóniooka** she hit me in the throat; cf. **ohksiston**.

i'tsootsistsinaa *vai*; repeatedly flap one's own tongue on the roof of mouth to make sound of praise/ trill as a sound of praise; **mináátsi'i'tsootsistsinaat!** stop that trilling!; **áaki'i'tsootsistsinaawa** she will trill as a sound of praise; **i'tsóótsistsinaawa** he trilled; **nitsí'tsootsistsinaa** I trilled as a sound of praise; **ái'i'tsootsistsinaawa** he is trilling.

i'tsoyi *vai*; be ripe/cooked; **áaksi'i'tsoyimma** it will be cooked; **ákai'i'tsoyimmi** **anniksi pi'ksííksi** those birds are cooked; Note: 3mm; Rel. stem: *vii i'tsii* be ripe/cooked.

i'yinn *vta*; skin, remove the hide of (usually a small animal); **itá'i'yinniwiwáyi** he was skinning it then/there.

i'yittsi

i'yittsi *vta*; skin, remove the hide of (usually a large animal); Rel. stem: *vai*
i'yittaki skin s.t.

K

kaahksika *nan*; the moon (lit.: severed leg, from a legend); cf. **ikahk+ika**.

kaahtomáán *nan*; enemy, adversary; **kaahtomáániksi** enemies;

kikahtómaaniksi your enemies; cf. **ikahtomaa**.

kaahtomin *nan*; opponent; **kaahtomííksi** opponents; **kikahtominnooniksi** our opponents; cf. **ikahtsi**.

kaahtsá’tsis *nin*; game playing card; **póksikahtsa’tsiistsi** little playing cards; cf. **ikahtsí+a’tsis**.

kaahttssín *nin*; game, usually a gambling game (not a vigorous physical game or sport); **ómahksíkahssiistsi** big games; cf. **ikahtsi**.

kaák *adt*; merely, just, of no great importance; **kaakomítawa** It's just a dog; **nikáákanistaawa** I merely told him ... (something which is of no great importance).

kaanaisskiinaa *nan*; mouse; **káánaisskiinaiksi** mice;

ómahksikánaisskiinaawa rat (lit.: big mouse).

kaapoksíínakssin *nin*; platform, structured flooring (an independent structure, not necessarily part of larger structure); **kaapoksíínakssiistsi** platforms.

kaapoksiinimaan *nin*; floor/ floor covering of an enclosed shelter or building (part of the shelter); **kaapoksíínimaaantsi** floors; **isttsíksikaapoksíínimaaani** slippery floor; cf. **ikaapoksiinimaa**.

kaat *adt*; result; **iikáóksistotoyiíwa anniska otómitaamiska**

káátsiistapóyináyi she treated her dog badly, that is why he left;

iikááhtsamotoissksinimá’tsaawa káátokakiwa he went to school at a young age, that is why he is smart.

kaatsi *nin*; driftwood (found along the river); **káatsiistsi** pieces of driftwood; **káátsisskoyi** an area of driftwood.

káátsisto *adt*; abreast (in a straight line) (arch.); **káátsistoipoyiyaawa** they are standing abreast.

kaawahkó *nin*; coulee/ditch/depression; **kaawahkóítsi** coulees;

ómahksikawahkoyi valley; cf. **ikawahko**.

kaawá'pomaahkaa *nan*; animal (lit.: runs about on the ground);

kaawá'pomaahkaaksi animals; cf. **ikaaw+a'p+omaahkaa**.

kááyihkimiko *nin*; opening in a hill which appears to be divided, where the division is used as a passageway, pass.

kááyii *nan*; gull, Latin: Larus delawarensis; **pokohkááyiiksi** small gulls.

kaayíis *nin*; quill; **ómahkohkayiistsi** big quills;

kaaysskááhpohsoyoiistotoohsini men's buckskin suit with quillwork;

kaaysskááhpohsoyisoka'simi women's buckskin suit with quillwork;

aapikááyiis white-quill (family name); Note: accent makes it look like 'white gull'.

kaaysskááhp *nan*; porcupine, Latin: Erethizon dorsatum; **kaaysskááhpiksi** porcupines.

kááy'sspaa *nan*; Grass Dancer; **kááy'sspaiksi** Grass Dancers.

káínaa *nan*; Blood band of the Blackfoot tribe; **káínaikoakksi** Blood tribe persons; **káínaaakiiwa** woman of the Blood tribe; dialect var. **kááinaa**; cf. **ninaa**.

káínai *nan*; Blood band of the Blackfoot tribe; recent variant of **káínaa**.

kai'nksi *nin*; tree branches (cut off); **kái'nikiistsi** tree branches.

kak *adt*; just; init. var. of **ikak**.

kakahsiin *nin*; kinnikinnick, dried leaves of plant used for mellowing strong tobacco, Latin: Arctostaphylos uva-ursi; **kákahsiinistsi** kinnikinnick (pl.); may not be kinnickinnick. One speaker says it is a white berry plant, the dried leaves of which were mixed with tobacco.

kakanott *adt*; sparse, meager; **skái'kakanottsaisskiiyi anniístsí** *nipisátssaisskiiimitsi* my flowers are growing very sparsely; **ikákanottotoyihkowa** the grass is sparse; **skái'kákánottsiyiistskowa** trees are sparse in this area.

kákánottstookii *nan*; horned owl (lit.: has meager ears), Latin: Bubo virginianus; **kákánottstookiaksi** horned owls; cf. **kakanott+sstooki**.

kakató'si *nan*; star/mushroom/puffball, Latin: Lycoperdon spp.; **kakató'siiksi** stars; **omahksíkakáto'siwa** big star.

kakkoo *nan*; dove/ domestic pigeon, Latin: Columba livia; **kakkóíksi** pigeons.

kakó *und*; Go ahead!// Do it!

kákasaakin *nan*; axe; **omahk+ohkáksáakiniksi** big axes; **nítokkákasaakini I** have an axe; **nimáátohkákasaakini** I don't have an axe.

kam *adt*; might; **kamá'pamissi** it might be him; init. var. of **ikkam**.

kamihtáán *nin*; dried dung (in the past, it was sometimes used as fuel in place of firewood); **kamihtáánistsi** dried dung (pl.); dialect var. **komihtáán/ kam'sstáán/kaamihtáán**; see **ikomihtaan**.

kamotáána *und*; said at the end of a prayer (lit.: escape (from danger)); cf. **ikamotaa**.

kamó'si *nan*; thief; **kamó'siiksi** thieves; cf. **ikamo'si**.

kamó'siipitsi *nan*; robber, habitual thief; **kamó'siipitsiksi** thieves; cf. ikamo'si+ipitsi.

kan *adt*; all; init. var. of **ohkan**.

kanákkááatsi *nan*; society, group of friends; **kanákkááatsiiksi** groups of friends.

kanáttsoomitaa *nan*; a member of the Crazy Dog Society; **kanáttsoomitaiksi** the Crazy Dog Society; cf. **ohkan+mattsi+imitaa**.

kaná'pssin *nin*; rodeo; **kaná'pssiistsi** rodeos; cf. **ohkana'pssi**.

kániksi *nin*; dry branch; **poksikániksiistsi** big dry branches.

kaniksimm *nan*; stump/big branch.

kanikssko *nin*; area of dead trees; **kániksskoistsi** areas of dead trees.

kano'tsisissin *nin*; smoke ceremony (lit.: all smoking); **kanó'tsisíssiistsi** smoke ceremonies; cf. **ohkan+o'tsisii**.

kaookihkaan *nin*; tree stump (lit.: decapitated(?)); **kaóókihkaistsi** stumps.

kaoo'pi *nin*; arrow with special head designed to render unconscious, rather than to kill; **kaoo'piistsi** arrows for stunning; **nitokao'o'piimi** my arrow.

kapaam *nan*; bunion; **kikapáámiksi** your bunions.

kapimáán *nin*; cradle board; **kapimáánistsi** cradle boards.

káta'i'poyi *nan*; mute, dumb person; **káta'i'poyiiksi** persons who do not speak; cf. **kata'+i'poyi**.

káta'o'mawákííwa'si *nan*; virgin (lit.: not yet become a woman); cf. **káta'+oma+aakíí+wa'si**.

kátao'ohkiimi *nan*; bachelor.

káta' *adt*; interrogative prefix/ negative (on nouns); **kikátao'kska'sspá?**? **kítáo'kska'sspá?** did you run?; see **káta'yaohkiimi** bachelor.

káta'yaohkiimi *nan*; bachelor (male who is not married); **káta'yaohkiimiiksi** bachelors; dialect var. **káta'o'ohkiimi**.

káta'yayimmi *nan*; Never Laughs Clan (Piikani); **Káta'yáyimmiiksi** Never Laughs Clan/ members of the Never Laughs Clan.

kata'yoohtsimi *nan*; deaf person; cf. **kata'+yoohtsimi**.

katoyís *nan*; blood clot; **katoyíiksi** blood clots.

kátoyiss *nan*; sweet pine, Alpine fir (used for incense), Latin: Abies lasiocarpa / balsam fir, Latin: Abies balsamea (Taylor); **kátoyissiksi** sweet pines; dialect var. **katoyís**.

katsiikinako *nin*; root of a tree; **katsiikinakoistsi** roots.

katsiiksi *nan*; root.

katsiksisto'ko *nin*; midnight (in the middle of the night) (archaic); **katsíksistó'koyi** midnight.

katsistoyiikoan *nan*; yearling; **katsistoyiikoaksi** yearlings.

kawahkó *nin*; coulee; var. of **kaawahko**.

káyiis *nin*; dried meat, jerky; **káyiistsi** dried meat (pl); **nítokáyiimistsi** my dried meats.

kayííwa *und*; what is it (that you want)?

kayikkao'kiikin *nan*; White Chest Clan (Piikani); **Káyikkao'kiikiksi** White Chest Clan/ members of the White Chest Clan; cf. **mo'kiikin**.

ka'kahtáána *nin*; milkvetch, Latin: Astragalus canadensis (Taylor);
ka'kahtáánaistsi milkvetch plants.

ka'kitsímo *nin*; peppermint herb, Latin: Mentha arvensis; **ka'kitsímoistsi** peppermint herbs; cf. **imo**.

ka'ksimiis *nin*; fringed sage, Latin: Artemisia frigida (Taylor).

ka'ksimó *nin*; sage, Latin: Artemisia spp./ aromatic herb; **ka'ksimóístsí** sages, aromatic herbs; dialect var. **ka'ksimí**.

ka'ksimóyiitapi *nan*; Osage person; **ka'ksimóyiitapiiksi** Osage persons; cf. **ka'ksimo+matapi**.

ki *und*; connective similar to English ‘and’; **Ki ámo, ma'tóosa!** And this one, take it!; **Nínna ki niksssta áyo'kaayaawa**. My father and mother are asleep.; Note: generally cliticised to following word, e.g. as in **kiámo** ‘and this one’.

kí *und*; come on, let's go!; Note: short form of **okí**.

kiáámaahtsiksi *und*; actually, in fact; **sokstááhka'pao'takiwa**, **kiáámaahtsiksi káákayo'kaawa** I thought she was working, but in fact she was sleeping.

kiaayaapistsisskitsi *nin*; bear grass, Latin: Xerophyllum tenax (Taylor); **kiaayaapistsisskitsiistsi** bear grasses.

kiááyo *nan*; bear; **pókohkiaayoiksi** small bears; **nitohkiááyooma** my bear; **sikohkiááywoma** black bear.

kiááyootokis *nan*; bear skin/robe; **kiááyootokiiksi** bear skins.

kiááyaawa *und*; expression of shock (used only by females).

kiái' *und*; expression of distaste, disgust (used only by females).

kiánniayi *und*; expression used like English ‘and that is all’, ‘that’s it’, or ‘enough’; cf. **ki+anniayi**.

kiihitsip *adt*; of more than one color, spotted/striped; see **kiihtsipimiota**'s pinto horse; see **kiihtsipimi** be spotted/striped.

kiihtsipimi *vai*; be striped/spotted (of animals); **nóta'sa kíihtsipimiwa** my horse is spotted/striped; Rel. stem: *vii* **kíihtsipinaatssi** be striped/spotted.

kiihtsipimi *nan*; striped/spotted animal; **kíihtsipimiiksi** pintos/ spotted animals.

kiihtsipimiitapi *nan*; member of Cheyenne tribe (lit.: pinto people);

kíihtsípmiitapiiksi persons of the Cheyenne tribe; cf. **kiihtsipimi+matapi**.

kíihtsípmiota'si *nan*; pinto horse; **nikíihtsípmiota'siksi** my pinto horses; cf. **kiihtsipimi+ota's**.

kíihtsípmisa'ai *nan*; common goldeneye (duck), Latin: Bucephala clangula; **kíihtsípmisa'aiksi** common goldeneyes; cf. **kiihtsipimi+sa'ai**.

kiipáánao'kssi *nan*; dime (lit.: ten halves); **kiipáánao'kssiiksi** dimes; cf. **waanao'k**.

kiipíppo *adt*; hundred; **náátsikiipippoyaawa** they are two hundred;
ómahksikiipíppoyaawa they are one thousand.

kiipó *adt*; ten; **kiipóyaawa** they are ten; **kiipóísskinítsihiapiaawa** they are in ten bags; **kiipíppo** hundred; Note: gemination.

kiipóyi *nin*; ten.

kiistó *pro*; you (sg.); see **iisto**.

kiistónnoon *pro*; we (incl. you); see **iisto**.

kiistówaawa *pro*; you (pl.); see **iisto**.

kíiwa *und*; even though; **kíiwa otsstsíkssini, iitá'po'takiwa** even though he's sick, he went to work.

kiiwahtao' *und*; even though; **kíiwahtao'** pisátssaisskiistsi iitáisaisskiyyaawa ... even though flowers grow there, ...; see **kiiwa**.

kiitaan *nin*; baked item; **kiitáánistsi** baked items; **nítsskiitaani** my baking; cf. **ihkiitaa**.

kiitakapssimm *nin*; silverweed, Latin: Potentilla anserina (Taylor);
kiitákppssimmistsi silverweeds; related to **ki'takáppsin** ?

kíitohkomii *nan*; sucker (fish); **kíitohkomiksi** suckers.

kíitokii *nan*; sharp-tailed grouse, prairie chicken, Latin: Tympanuchus phasianellus; **kítokiiksi** prairie chickens.

kiitsípitsikayii *nan*; upland plover, Latin: Bartramia longicauda;
kiitsípitsikayiiksi upland plovers.

kiiyí'taan *nin*; saddle horn; **kiiyí'taanistsi** saddle horns; cf. **iyi'taan**.
kíka *und*; wait!

kímmatá'piaapiikoan *nan*; hobo, tramp, vagabond; **kímmatá'piaapiikoaksi** hobos; cf. **ikímmat+a'p+naapiikoan**.

kímmata'pssi *nan*; pitiable one; dialect var. **akímmata'pssi**; cf. **ikímmata'pssi**.
kinakín *nin*; liver; **kinakíistsi** livers; **nohkinákini** my liver.

kiníí *nan*; tomato/ rosehip, Latin: Rosa acicularis; **kinííksi** tomatoes;
saoki+óhkiníksi prairie tomatoes.

kiníínoko *nin*; rosehip seed/tomato seed/fruit pit; **kiníínokoistsi** tomato seeds.

kínnak *adt*; experientially wise, sagacious; **kínnakohkiaayo** sagacious bear (name, mistranslated as 'Littlebear').

kinni *vai*; wear a necklace; init. var. of **ohkinni**.

kinsstaa'tsis *nin*; harness/horse tack; **kinsstaa'tsiistsi** harnesses.

kinsstóókipssa'tsis *nan*; scarf, earmuffs; **kitsikinsstóokipssa'tsiiksi** your earmuffs; cf. **sstooki**.

kipita *adt*; aged, elderly (usu. said of venerated women);

áaksippitaistawatawa she will be raised by the elderly; see **kipitáakii** elderly woman; **ákaiita'p+ippitainaamma** she has become quite elderly looking; **kipitáíitsaapiáakiwa** aged 'white' woman; see **ippitaam** wife; Note: gemination.

kipitáaakii *nan*; old woman; **poks+íppitáaakiaksi** little old women;

niitá'p+íppitáaakiwa she is a really old woman; cf. **kipita+aakii**; Note: gemination.

kipitáipokaa *nan*; child raised by elderly persons, usually grandparents (and so more familiar with traditional ways and language); **kipitáipokaaksi** children raised by elderly parents; cf. **kipita+pookaa**.

kipp *adt*; might; **nitáakippssa'kapoo** I will just get out now; **kippohkókkit!** could you give it to me?; Note: often used to soften commands.

kippiaapi *nan*; crocus flower, prairie crocus, Pasque flower, Latin: *Anemone patens*; **kippiáápiaksi** crocuses.

kísskaa'tsi *nin*; willow backrest/ pillow; **kísska'tsiistsi** pillows;

ómahkohkísskaa'tsisi big backrest; **náápi oohkísska'tsisi** whiteman pillow; cf. **ohkísskaa+a'tsisi**.

kitsímm *nin*; door; **sík+ohkitsímmistsi** black doors; **nitohkitsímmiimi**; my door.

kitsisomahkokata *nan*; mountain gopher (striped)/ black tailed prairie dog; **kitsómahkokataksi** mountain gophers; dialect var. **ki'tsisomahkokata ?**; cf. **omahkokata**.

kitssi'tsomm *nan*; Franklin's grouse, Latin: *Dendragapus canadensis*; **kitssi'tsommiksi** Franklin's grouses.

ki'sómm *nan*; sun/moon; **ki'sómmiksi** moons.

ki'ta. *adt*; across; **ki'tawóóhtsi** in the direction of across; **áaksiki'tawóowa** he will go across; **áaksiki'tawaawaniwa** she will fly across.

ki'takáppsin *nin*; garter; **kitsík'i takapssiistsi** your garters.

ki'tsi *adt*; plateau, crown of a hill, top; **ki'tssówoohtsi** in the direction of, on a plateau; **ki'tsíisaokiwa** plateau, plain on top of a hill; **kitsítsiki'tsihtaawa anna áíspomitaka'siwa** you placed the fan on top there; **ki'tsóóht** on top.

kokótó *nin*; ice; **kokótoistsi** ice (plural); **nitsikókotoomi** my ice; dialect var. **pokoto**.

kokótó *vii*; be frozen; **áaksikokotowa** it will be frozen; **iikokótowa** it is frozen.

komáápinnin *nan*; eyeball; **kitohkomáápinnssiaksi** your eyeballs;

nitohkomáápinnina my eyeball.

komihkiítaan *nin*; bun, round loaf of bread; **kitohkómihkiitaanistsi** the buns you baked; cf. **ohkom+ihkiitaan**.

komihtaan *nin*; buffalo chip; **i'naksíkomihkaanistsi** small buffalo chips.

kominoko *nin*; marble/pill; **kominokóítsi** marbles; **nítokhkomínokoistsi** my marbles; dialect var. **komí**.

kómmoyo'kstsiikinakimm *nan*; earthworm; **kómmoyo'kstsiikinakimmiksi** earthworms.

komono *adt*; violet/green; **komonóínattsiwa** violet in color;

niitohkomonaikimiwa the body of water was greenish in color;

iihkómonaapiniwa she has green eyes.

komonóítapiikoan *nan*; member of the Nez Perce Indian tribe;

Komonóítapiikoaksi members of the Nez Perce Indian tribe.

kómssko *nin*; marble; **kómsskoistsi** marbles; cf. **komi(noko)+ssko**.

koohpáttstaan *nin*; yeast bread; **koohpáttstaanistsi** yeast breads; cf. **ikohpaaattstaa**.

kóókonaa *und*; daughter! (vocative)/term of address to a younger female.

kóókowaa *und*; vocative, address to a younger female (with intent of asking a great favor), plea; **kóókowaa, kippóóhkssiksikimssomookit!** young girl, would you please make me some tea!

koon *nan*; frozen water, ice; **kóóniksi** ice cubes.

kóónssko *nin*; snow; **kóónsskoyí** snow covered area.

koopiisopo *nin*; chinook (lit.: broth wind); **kóópiisopoistsi** chinooks; cf. **kóópis+sopo**.

koopimmistsii *nin*; broth, skimmings; **kóópimmistsiistsi** broths, skimmings; cf. **immistsii**.

kóópis *nin*; broth, soup; **kóópiistsi** soups; dialect var. **akóópis**.

kootokiaapinaan *nin*; eyelash; **kootokiaapinaanistsi** eyelashes.

kootsaakiyi'taa *nan*; Padded Saddle Clan (Piikani); **Kootsaakiyi'taiksi** Padded Saddle Clan/ members of the Padded Saddle Clan; a.k.a. **Immoiissksisi**.

kopottssksisi *nan*; Red-breasted nuthatch (lit.: tight nose?), Latin: *Sitta canadensis*; **kopótssksisiiksi** nuthatches; cf. **hksis**.

kotokiaanoko *nin*; rawhide; **kotokiáánokoistsi** rawhide(s).

kotokiaapoko *nin*; rawhide rope; **kotokiáápokoistsi** rawhide ropes; **nikotokiáápokoima** my rawhide rope.

kotski *adt*; extreme; **kootskiáísayáakiiwa** she is a terrible liar; **áaksikotskiáísstoyiwa** it will be extremely cold.

kottonaa' *nan*; Kootenay; **kottonáá'wa** Kootenay tribe; see **kottonaaikoan** Kootenay man.

kottonáaikoan *nan*; male member of the Kootenay Indian tribe;

Kottonáaikoaksi members of the Kootenay Indians; dialect var. **kotonáikoan**; cf. **kottonaa'+ikoan**.

kottsaakiisi'kaan *nin*; mattress (lit.: stuffed blanket); **kikótsaakiisi'kaanistsi** your mattresses; cf. **ikottsi+si'kaan**.

ko'kí *nin*; corner; **ko'kíístsí** corners; **saiáiko'kiyi** outside corner; **pistsikó'kiyi** inside corner.

ko'komiki'somm *nan*; moon; **ko'komíki'sommiksi** moons; dialect var.

ko'kóíki'somm; cf. **ki'somm**.

ko's *nin*; dish (earthenware or wooden); **kó'sistsi** dishes; **nóóhko'si** my dish.

ko's *nan*; dish, bowl (made from tin or metal); **kó'siksi** dishes; **nóóhko'sa** my dish.

ksááhko *nin*; dirt, land, earth; **ksááhkoistsi** lands; **kanáómia’nistssksaahkoyi** all kinds of dirt; **Kainaissksááhko** Kainai land.

ksaahkoikimsskomo *vta*; muddy waters for/ upset the plans of with one's own; **ksááhkoikimmsskomoosa!** upset her plans!; **áaksiksááhkoikimmsskomoyiiwáyi** she will upset his plans; **ksááhkoikimmsskomoyiiwáyi** she upset his plans (by following one of her own); **nítssksááhkoikimmsskomooka** she muddied waters for me.

ksaahkomm *nan*; earth (personified); **ksááhkomma** the earth.

ksaamá’pssin *nan*; cancerous tumor; **ksaamá’pssiiksi** cancerous tumors; **oksáma’pssini** his cancerous tumor.

ksiini *nan*; cowbird, Latin: Molothrus ater; **ksííniiksi** cowbirds.

ksiistoyi *vii*; be hot; init. var. of **iksistoyi**.

ksiistsikímisstaan *nin*; herb drink; **ksiistsikímisstaanistsi** herbal brews.

ksiistsikó *nin*; day; **ksiistsikóítsi** days; **i’táámiksistsikowa** it's a nice day; **annohka ksiistsikó** today.

ksiistsikómipi’kssii *nan*; Thunderbird; cf. **ksiistsikom+pi’ksii**.

ksiistsikom *nan*; thunder; **ksiistsikóma** thunder; syn. **áohkomiksiistsikom**.

ksiistsikómssstaan *nin*; window; **ksiistsikómssstaanistsi** windows; **ómahksiksistsikomsstaani** big window.

ksiistsimaan *nin*; bead; **ksiistsímaanistsi** beads; **i’naksíksistsímaanistsi** little beads.

ksikk *adt*; white; see **ksikkokoowa** tent; see **ksikksina** be white; see **Kayikkao’kiikin** White Chest clan; Note: init. change.

ksikkapiitaipanikimm *nan*; redtail hawk; **ksikkapiitaipanikimmiksi** redtail hawks.

ksikkapínssis *nin*; white of eye, sclera; **ksikkapínssiistsi** whites of eyes; **níksikkapínssisi** the white of my eye.

ksikkapístsisskitsi *nin*; wild aster, Latin: Aster falcatus ? (Taylor); cf. **ksikk+aapistsisskitsi**.

ksíkka’s *nan*; white turnip; **omahksiksíkka’siksi** big white turnips; cf. **ksikk+ma’s**.

ksikkihkimiko *nin*; white ochre, white soil (usu. clay); **ksikkihkímikoistsi** white paints; **nitsiksíkkihkimikoomi** my white ochre.

ksikkihkíni *nan*; bald eagle (lit.: white head), Latin: Haliaeetus leucocephalus; **ksikkihkíniiksi** bald eagles; cf. **ksikk+ihkin**.

ksikkokóówa *nin*; white tent (lit.: white dwelling); **ksikkokóówaistsi** white tents; cf. **ookeowa**.

ksikkómahkayii *nan*; swan or whooping crane (lit.: white large gull), Latin: Grus americana; **ksikkómahkayííksi** swans or whooping cranes.

ksikksinaa *vai*; be white; **nóóhka áaksiksicksinaamma** my pail will be white; **ksikksináámma** it's white; Note: 3mm; Rel. stem: *vii* **ksikksinaattsi** be white.

ksikksinattsiisaam *nin*; white colored medicine; **ksíkksináttssiisaamistsi** white-colored medicines; cf. **saaam**.

ksikksisóka'simi *nan*; White Robe Clan (Piikani)/ Anglican;

Ksikksisóka'simiiksi White Robes Clan/ members of the White Robes Clan/ Anglicans.

ksina'oo *nan*; male coyote; **pokohksina'oaksi** small coyotes.

ksinitsi *nin*; ash; **ksinitsíítsi** ashes; init. var. of **ohksinitsi**.

ksinó'takssin *nin*; remnant of cloth; **kitohksinó'takssiistsi** your remnants of cloth.

ksippotsíkamaan *nan*; tipi door flap stick, inserted in a hem at the bottom of the door flap.

ksis *adt*; pointed, sharp; see **ksisíttromo'ki** person of German descent; see **ksisoyi** tea kettle.

ksisaiki'taan *nan*; cartridge (for gun powder); **ksisáiki'taaniksi** cartridges; **niksisaiki'taana** my cartridge.

ksisáiki'taan *nin*; arrowhead; **ómahksiksáiki'taanistsi** big arrowheads.

ksisííts *nan*; thornbush; **ksisííksi** thornbushes; **pókohksisiisa** small thornbush.

ksisíttromo'ki *nan*; a person of German descent (lit.: having pointed hat); **ksisíttromo'kiiksi** Germans; cf. **ksis+isttsomo'ki**.

ksisohksísi *nan*; mosquito (lit.: has a sharp nose); **ksisohksíiiksi** mosquitoes; syn. **ikkstohksisi**; cf. **hksis**.

ksisówawakaasi *nan*; spider; var. of **ksiwawakaasi**.

ksisóyi *nan*; tea kettle (lit.: pointed mouth); **póksiksíóyiiksi** little kettles or teapots.

ksisskanáótonni *nin*; (this) morning/ it is morning; see **iksskanáótonni**.

ksisskanáówahsin *nin*; breakfast; cf. **aoówahsin**.

ksisskioomii *nan*; grayling (fish); **ksisskíoómiiksi** graylings; cf. **mamíi**.

ksísskstaki *nan*; beaver, Latin: Castor canadensis; **poksiksísskstakiiksi** small beavers.

ksísskstakióhpoyis *nin*; castor oil (lit.: beaver oil); **ksísskstakióhpoyiistsi** castor oils; **nitsiksísskstakióhpoyiimi** my castor oil.

ksíssta'p *vr*; displaced; see **ksíssta'pssi** be displaced.

ksíssta'piaapiikoan *nan*; Dutchman; cf. **ksíssta'p+naapiikoan**.

ksíssta'pssi *vai*; be displaced.

ksíssta'pssi *nan*; spirit; **ksíssta'pssiiksi** spirits of the dead.

ksisstonímmaan *nin*; hair bangs; **oksstonímmaanistsi** her hair bangs; var. **ksstonímaan**; cf. **iksstonimmaa**.

ksisstonímmaapioyis *nin*; shack, shed (lit.: straight frame house);

ksisstonímmaapioyiistsi sheds; **niksstonímmaapioyisi** my shack; dialect var.

ksstonímaapioyis.

ksisstoyitanissin *nin*; rumor.

ksistopísstakiohkisska’tsis

ksistopísstakiohkisska’tsis *nin*; backrest, made from willow sticks woven together; **ksistopísstakiohkisska’tsiistsi** backrests; cf. **kisska’tsis**.

ksisttoyi *adt*; square; see **ksisttoyis** square; **ksisttoyístsinit!** cut it square!

ksisttoyis *nin*; square; **ksisttoyístsni** squares.

ksiwáínaka’si *nan*; bicycle; **ksiwáínaka’siiksi** bicycles; cf. **ksi.+inaka’si**.

ksiwáwákaasi *nan*; spider (lit.: ground or low deer);

ómahksiksiwáwákaasiiksi big spiders; dialect var. **ksisówawakaasi**; also **ksowáwákaasi**; cf. **ksi.+awakaasi**.

ksi. *adt*; low, at ground level; see **ksiwawakaasi** spider; see **iksiwainaka’si** roll on the ground; see **iksoyihtsii**.

ksowahsin *nin*; leftover food; **ksówahsiistsi** leftovers.

ksowóóhtsi *nin*; down low; cf. **ksi.+oohtsi**

ksstakssin *nin*; leftover; **ksstákssiistsi** leftovers; cf. **ohksisstaki**.

ksstsíí *nan*; seashell; var. of **aksstsii**.

M

maaái *nan*; robe/shawl; **naaáíksi** my robes; **maaáiwa** it is a robe; dialect var.

maiái.

maak *adt*; forthcoming, planned; **máaksowahsini** the upcoming meal;

máakssootaani the forthcoming rain.

máak *vrt*; arrange; var. of **yáak**.

máak *adt*; why (rhetorical inquiry); **máaksstahpíko’toowa?** why did she imprudently desire to come here?; **kimáaksowatowahtsíksi?** why did you eat it?; dialect var. **mao’k**.

máakááhkima’tsis *nan*; ammunition; **otáakááhkima’tsiaksi** his ammunition (plural).

máakai’piyi *nin*; blizzard, a short burst of blinding snow, which usually occurs during early February; **máakai’piyiistsi** blizzards; **ómahkáakai’piiyiyi ákao’tstsiwa** big blizzard has arrived.

máakohkimma’tsis *nin*; rein; **máakohkimma’tsiistsi** reins; **iikómaisahkiyinitáakohkimma’tsiistsi** my reins are too short.

máaksisttsomo’ki *vai*; put on a hat; **máaksisttsomo’kit!** put a hat on!; **nitáakáaksisttsomo’ki** I will put a hat on; cf. **yáak+isttsomo’ki**.

maam *adt*; only, just; **máámítá’paissiyyawa/ iyáámítá’paissiyyawa** they were just ‘hanging’ around; **namistsitáópiihpinnanaana** there are only the two of us at home.

maan *adt*; recently, new; **mááno’toowa** she recently arrived; **ááhkanipoáoowa/ááhkomanipoáoowa** she has probably just arisen from sleep; see **maanipókaa** newborn child; **maanipáítapiiyssini** modern life.

maan *vrt*; new; see **maanii** be new.

maaná’pii *vii*; be recent; **maaná’piwa** it was recent; **kátao’maana’piwaatsíksi?** Was it recent?

maanii *vii*; be new, recent; **áakaniiwa** it will be new; **maaníwa** it is new.

maanikapi *nan*; bachelor; **ómahkaanikapiaksi** older bachelors i.e. males who are not married and are of marriageable age or older; **nimáánikapiima** my bachelor.

maanikinako *vii*; be the fad, in fashion, in style; **áakanikinakowa** it will be in fashion; **maanikinakowa** it is in style.

maanipokaa *nan*; newborn child, baby; **maanipókaaksi** babies; **íkonata'pssiwa na kimánipokaama** your newborn is beautiful; cf. **maan+pookaa**.

maanitápi *nan*; youth; **maanitápiksi** young people; **i'nakánitapiwa** small young person; cf. **maan+matapi**.

maansstoyi *vii*; be New Year; **ákansstoyiwa apinákosi** it will be the New Year tomorrow; **maansstóyiwa matónni** it was the New Year, yesterday.

maat *adt*; negative; **máátomaníwaatsiksi** he did not tell the truth; **máátsstsíowaatsiksi** she did not go to town.

maatáák *nin*; potato; **maatákistsi** potatoes; **ómahk+ataaki** big potato/ sweet potato; dialect var. **paataak**.

maatáásii *nan*; burrowing owl, Latin: Athene cunicularia; **maatáásiksi** burrowing owls; dialect var. **ma'taasii**.

maataiksisaahkimaa *nan*; wren, Latin: Troglodytidae; **máátaiksisaahkimaiksi** wrens.

máátaommita'p *adt*; not out of the question/ possible; **máátaommita'pssko'toowaatsi** it is not out of the question that she will return.

máipssim *nin*; belt; dialect var. **amaiipssim**.

mai'stóó *nan*; crow, Latin: Corvus brachyrhynchos; **mai'stóíksi** crows; **ómahkai'stoowa** big crow; **Mí'kiai'stoowa/Mí'kai'stoowa** Red Crow (personal name).

mai'stóóhpaaataki *nan*; crow-carrier society; **mai'stóóhpaaatakiksi** crow carriers' society.

mai'stóónata *nan*; crow root, a.k.a. dotted blazing star, Latin: Lacinaria punctata; **mai'stóónataiksi** crow roots.

mak *adt*; bad; see **maka'pii** be bad; see **oksina** be in a bad mood.

maká *adt*; short, stunted; **Makáisináaakiwa** Short Cree woman (a name); see **makáinnokaomitaa** stunted horse/ Shetland pony; see **makáítapi** midget.

makainnokaomitaa *nan*; horse of stunted growth, e.g. a Shetland pony; **makáinnokaomitaiksi** Shetland ponies; **nitókainnokaomitama** my Shetland pony.

makáítapii *nan*; midget; **makáítapiiksi** midgets; cf. **matapii**.

makámo'ta'pssi *vai*; be normal; see **ikamo'ta'pssi**.

maka'p *vr*; bad.

maká'pato'si *nan*; bad spirit/ evil spirit; **maká'pato'siiksi** bad spirits.

maka'pii *vii*; be bad; áak+oka'piiwa it will be bad; **maká'piiwa** it is bad; Rel. stem: *vai* **maka'pssi** be bad; Note: see **oka'p**.

maká'piitaata *nan*; bat (lit.: bad eagle); **maká'piitaaksi** bats; **kitoká'piitaama** your bat.

maká'pipi'kssi *nan*; bat (lit.: bad bird); **maká'pipi'kssiksi** bats.

maká'pssáisski *nin*; weed; **maká'pssáisskiistsi**; cf. **maka'p+saisski**.

makíinimaa *nan*; curlew (lit.: burial lodge), Latin: Numenius americanus; **makíinimaiksi** curlews; cf. **okiin**.

makkookiim *nan*; Clark's nutcracker (lit.: color of old lodge cover), Latin: Nucifraga columbiana; **makkookiimksi** Clark's nutcrackers.

makóyi *nan*; wolf (archaic), Latin: Canis lupus; **ómahk+okóyiiksi** big wolves.

makóyisttsomo'ki *nin*; quick storm; **makóyisttsomo'kiistsi** quick storms.

makoyoohkat *nin*; cattail (lit.: wolf foot); cf. **makoyi+mohkat**.

makóyoohsokoyi *nin*; milky way (lit.: wolf road).

makóyópisstooki *nan*; Crop-eared wolf (a name); cf. **makoyi+ópi+sstooki**.

makoyópowáowahsin *nin*; wolf rising/ Rising wolf mountain.

maksiní *nan*; carcass; **maksiníksi** carcasses; **nitoksiníima** my carcass (the animal I killed); **omahkái'toksini** whole carcass.

maksísskomm *nan*; well, spring; **maksísskommiksi** wells, springs; **nitoksiískomma** my well.

maksskitsi *nin*; ash; **maksskitsiistsi** ashes.

mamiá'tsíkimi *nan*; magpie, Latin: Pica pica; **mamiá'tsíkimiiksi** magpies.

mamíí *nan*; fish; **mamííksi** fishes; **ksikk+omííwa** white fish; **mamíípokowa** fishy taste.

mamiiksistsiko *nin*; Friday (lit.: fish day); **Mamííksistsikoistsi** Fridays.

mamííwa **iihtáisiitamiwa** *nin*; gill (lit.: what fish breathe with); cf. **oht+siitami**; Note: see next entry.

mamííwa **otohtáisiitamihp** *nin*; gill (lit.: what the fish breathes with); **mamííwa** **otohtáisiitamihpistsi** gills; cf. **oht+siitami**.

mamííyi *nin*; firewood; **mamííyiistsi** firewood (pl); **nomííyiistsi** my firewood; Note: never singular?

mamííyinnimaa *nan*; kingfisher (lit.: fish catcher), Latin: Megaceryle alcyon; **mamííyinnimaiksi** kingfishers; cf. **mamii+yinni**.

mamínn *nin*; wing; **ómahkomínnistsi** big wings.

mamióóhpoyis *nin*; cod liver oil (lit.: fish oil); **mamióóhpoyiistsi** cod liver oils; **nitomióóhpoyiimi** my cod liver oil.

mamiomin *nin*; dorsal fin; cf. **mamii+maminn**.

mamió'kakíkin *nin*; spine of a fish; **ómahkomio'kakíkinistsi** big fish spines; cf. **mamii+mo'kakiikin**.

mamiótakis *nin*; scale of a fish; cf. **mamii+motokis**.

mámma'pis *nin*; tipi ring made of rocks; **mámma'piistsi** tipi rings; **nómma'pisi** my tipi ring; **ákáómma'pisi** old tipi ring.

maná'tsis *nin*; anchor stake in the center of a tipi; **maná'tsiistsi** anchor stakes in the center of a tipi.

manistsí *nin*; travois; **i'nakónistsiistsi** small travoises (pl.).

manists'i'staamio'pis *nan*; travois rope; **nitánistsi'sstaamio'pisa** my travois rope.

manists'i'staan *nin*; travoises; **otónistsi'sstaanistsi** her travoises (pl.).

máno *nin*; flank (cut of meat); **mánoistsi** cuts of flank.

mánsstaam *nan*; tipi pole; **mánsstaamiksi** tipi poles; **nitsásstaama** my tipi pole.

máóhk *adt*; red; see **máóhksinááttsi** be red; **níítomáóhksskiwa** she had a really red face; see **omaohksskihkaa** blush; see **máóhkihkini** Jack.

máóhka'saan *nin*; red ochre, paint; **máóhka'saanistsi** red paints; **nitómáóhka'sani** my red ochre; dialect var. **máóhki'saan** (Piikani dialect).

máóhkataatoyi *nan*; red fox, Latin: Vulpes vulpes; **máóhkataatoyiiksi** red foxes; cf. **otáátoyi**.

máóhkihkini *nan*; Jack (face card) (lit.: redheaded); **máóhkihkíniiksi** Jacks; cf. **maohk+ihkin**.

máóhkotooksskaa *nan*; band councillor; **máóhkotooksskaiksi** band councillors; dialect var. **máóhkotookksi**.

máóhkowa'si *nam*; roan horse; **máóhkowa'siiksi** roan horses.

máóhksiipssi *nan*; red belt society; **máóhksiipssiiksi** red belt society members.

maohksinaa *vai*; be red; **áakomaohksinaamma** he will be red; Note: 3mm; Rel. stem: *vii* **maohksinááttsi** be red.

máóhtoksko *nin*; forest, place of many trees.

máókayis *nin*; chest, breast; **máókayiistsi** chests; **n+omáókayisi** my chest; see **otahka+aokayii** robin.

máókii *nan*; monkey (Blood dialect); **ómahkómaokiiksi** big monkeys; **nitómaokiima** my monkey.

máókom *nin*; jowl; **máókomistsi** jowls; **n+omáókomi** my jowl.

maoó *nin*; mouth; **maoówawaaiistsi** their mouths; **naoóyi** my mouth.

maotoyóópan *nin*; rye grass (tall grass); **maotoyóópaistsi** rye grasses.

máóto'kiiksi *nan*; Buffalo women's society (plays a crucial role preparatory to the Ookaan of the Sundance); dialect var. **máóoto'kiiksi**.

máo'k *adt*; why; **máo'kawaasai'niwa?** why is she crying?; **kimáo'kaniihtsiksi kááhkahkayssi?** why did you say that you wanted to go home?; (So. Peigan dialect).

mao'tooko *nin*; ditch; **iipáttaniao'tookoyi** deep ditch.

matakó *nin*; previous evening.

matápii *nan*; person/ eye pupil; **matápiiksi** people/ pupils; see **niitsítapii** aboriginal person.

- mato** *adt*; go to do; **iitóómiihkaawa** he went to fish; **matóoyit!** go eat!; **áakotóíkahtsiwa** she will go play in game; **matóómiihkaat!** go fishing; see **otoohkohtaa** go get firewood.
- matoihkoyipisatssaisski** *nin*; blazing star, Latin: Liatris punctata (Taylor); **matóyihkoyipisátssaisskiistsi** blazing stars; cf. **matoyihko+pisatssaisski**.
- matónni** *vii*; be yesterday; **matónniwa** it was yesterday.
- matóóm** *adt*; former, first; **matóómoohtsi** of a former time; **áak+otóómitapoowa** she will go there first; **iitóómsskaawa** he is/was first overall.
- matoyí+nssimaan** *nin*; oats; **matoyí+nssimaanistsi** oats; cf. **i'nssimaa**.
- matóyihko** *nin*; area of grass **matóyihkoistsi** areas of grass; **ákaotoyihkoyi** old grass.
- matoyísttsomo'kaan** *nin*; straw hat; **matoyísttsomo'kaanistsi** my straw hats; cf. **isttsomo'kaan**.
- matsináwaisstaam** *nin*; Moose Jaw (lit.: tongue flag); **matsináwaisstaamistsi** tongue flags; cf. **matsini+awaisstaam**.
- matsiní** *nin*; tongue; **matsinístsí** tongues; **natsiníyi** my tongue; **matsiníyi** his tongue; **ómahkitsini** big tongue.
- matsissi** *vai*; fester; **áakitsissiwa kookítsisa** your finger will get infected; **iitsissímma** it's infected; **ákaitsissimma** it has festered; Rel. stem: *vii* **matsissii** fester; Note: 3mm.
- matsissi** *nan*; pus; cf. **matsissi**.
- matsiyíkkapisaan** *nan*; frog; **pokitsiyíkkapisaaksi** little frogs.
- mátsiyíkkapisaiki'somm** *nan*; April (lit.: frog moon); **Matsiyíkkapisaato's;** **i'nakítsiyíkkapisa/i'nakátsiyíkkapisa** small frog.
- matsí(y)'sai'piyi** *nan*; common loon (lit.: fine charger), Latin: Gavia immer; **matsí'sai'piyi** loons (fine chargers); cf. **matsi.+sai'piyi**.
- matsi.** *adt*; high quality/ pretty; **iikítsiyinamma** it looks of high quality; **matsówohkitópii** rider on a fine horse; **áakitsówaaikiwa** she will be pretty; **iikítsowookooyiwa** he has a fine home; **nitsíkitsowohkitópii** I rode a fine horse (and gear); Note: y~w.
- matsowá'p** *adt*; handsome, beautiful, fine, good; **iikítsowa'pssiwa** he is handsome; **matsowá'pínaawa** he is a good man; **matsowá'páákiwa** fine/beautiful woman; cf. **matsi.+a'p**.
- matsowá'pii** *vii*; be good; Rel. stem: *vai* **matsowá'pssi** be good, handsome, fine.
- matt** *adt*; again, additionally; see **máttssistá'** again; **kiáhksiistattohtáksimsstááhpooawa** you probably don't think of this any longer; **mattsíitsitapiiksi** other aborigines; **máttssstíkiiksi** still others.
- máttssáakii** *nan*; prostitute; **máttssáákiiksi** whores, prostitutes; **ómahkáttssáakiwa** big whore; cf. **mattsí+aakii**.

máttsa'pii *vii*; be crazy; Rel. stem: *vai* **máttsa'pssi** be crazy.

mattsi *adt*; bad/ crazy; see **máttsaakii** whore; see **wattsi**.

máttsiipiitaa *nan*; bat, Latin: Chiroptera; **máttsiipítaiksi** bats; cf.

mattsi+piitaa.

mattsikaan *nan*; scraper; **nimattsikaaniksi** my scrapers; Note: archaic.

mattsistá' *adt*; again, repeated; **máttsistá'a'niita!** say it again!;

máátáakattsistá'a'nisstsiwa! she will not do it again!; **máttsistá'ihipiyit!**

dance again!; **ássattsistá'a'nistoot!** say it again!

máttsit *adt*; and then; **máttstsó'kaawa** and then he fell sleep.

ma'k *adt*; why; **ma'kssawopamáatoo'pa** why don't we cross the water?; var. of **maak**.

ma'kakíinimaan *nin*; central or main support in a mechanism or building (e.g. axle, tent ridge pole); **ma'kakíinimaanistsi** axles, supports; **innó'kakiinimaani** long ridge pole.

ma's *nan*; edible bulbous root, 'Indian turnip', Latin: Psoralea esculenta; **má'siksi** roots; see **omahka's** balsam root.

ma'tsi *vti*; take; init. var. of **o'tsi**.

miáápinaan *nin*; eyebrow; **komiáápinaanistsi** your eyebrows.

miaawaahpitsii *nan*; Never Lonesome Clan (Piikani); **Miááwaahpitsiaksi** Never Lonesome Clan/ members of the Never Lonesome Clan.

miá'nistsíppsaakssin *nan*; patchwork quilt; **pokómia'nistsíppsaakssiaksi** small quilts; cf. **omia'nistsipssaaki**.

mia'tsii *nan*; horned lark, Latin: Eremophila alpestris; **miá'tsiaksi** horned larks.

mii *adt*; hardy, hard; see **miisa'ai** merganser; see **mioohpokon** baseball.

miiksist *adt*; as if, the same as; see **omiiksist**.

miin *adt*; negative (used only in imperatives); **miinó'tsit!** don't take it!;

miinátttsini'poyit! don't speak out of turn!, dialect var. **piin**.

míín *nin*; berry; **máóhksiinistsi** red berries.

mííniaohkii *nin*; wine (lit.: berry water); **mííniaohkiistsi** wines.

mííniaohtaisttsikááhkimao'p *nin*; jam (lit.: berry spread).

miiniinokoo *nin*; wheat; **mííniinokoistsi** wheat (plural).

miiniowan *nin*; store of berry preserves; **mííniowanistsi** stores of berries; **otsiníwani noohkohtáyaakohkokka** she is going to give me (berries) from her store of berries.

miiniyyookaakin *nin*; a mixture of berries, dried meat and grease;

mííniyyookaakiistsi a mixture of dried meat, berries and grease; cf. **mookaakin**.

miinohk *adt*; at the edge/ toward the end (of a sequence or queue);

míinohkoohtsi toward the end; **isstsíinohkohtoot!** place it toward the edge/ end; **áakitsiinohkópiwa** she will sit at the edge.

míísa'ai *nan*; common merganser (lit.: hardy duck), Latin: Mergus merganser; **míísa'aiksi** mergansers; cf. **mii+sa'ai**; dialect var. **missi**.

míisinsski *nan*; badger, Latin: Taxidea taxus; **omahksíisinsskiiksi** big badgers; **Míisinsskiaakii** badger-woman (name).

miisták *nin*; mountain; **miistákitsti** mountains; **poksíístaki** little mountain. **miistakiim** *nin*; molar.

miistákoomahkikhinaa *nan*; bighorn sheep (lit.: mountain sheep), Latin: Ovis canadensis; **miistákoomahkikhinaksi** bighorn sheep (plural).

miistaksskim *nan*; boulder; **miistákkimiksi** boulders; cut pieces of rock (Uhlenbeck).

miistákssko *nin*; cliff, with a rocky out-crop/ an area, with a lot of rocks, resembling the mountains (lit.: place of mountains); **miistáskoistsi** rocky outcrop areas; cf. **miistak+ssko**.

místap *adt*; away from; **místapoot!** go away!; **kippíístapokska'sit!** please run away!; **nómohtsiistapipaitapiiyihpiksi** my ancestors/progenitors; **iistápaapiksima** he threw it away.

místapipaitapiiyi *nan*; ancestor; cf. **miistap+ipaitapiiyi**.

miistsáápaaa *nan*; least weasel (lit.: wood weasel), Latin: Mustela spp.; **miistsáápaaiksi** least weasels; **amoksi niitánihkatayi** 'miistsaapaaayi', **iikáóhpokimiiyaawa** these which we call 'least weasels', they are small bodied; cf. **miistsis+aapaa**.

miistsís *nin*; stick, branch; **miistsífsti** branches; **miinohtó'takit annístsí nitsíístsíimisti!** don't take any of my sticks!

miistsís *nan*; tree; **miistsíksi** trees; **nitsíístsíima** my tree; **ómahksiistsisa** big tree.

miistsohtaapiikammaa *nan*; Unsaddles With Stick Clan (they had very wild horses and they needed sticks to unsaddle); **Miistsóóhtaapiikammaiksi** members of the Unsaddles With Stick Clan.

miistsóyis *nin*; house of wood; **miistsóyiisti** log houses; dialect var.

miistsóóyis; cf. **miistsis+moyis**.

miitsíksikaahp *nin*; sole of the foot; **nomiítsíkaahpi ikáísttsiwa nitáítsiitsitsikini** the sole of my foot hurts when I wear moccasins; dialect var. **mi'tsíksikaahp**.

miitsíksikinsstssp *nin*; palm of hand; **miitsíksikinsstsspitsi** palms; **nomiítsíksikinsstsspi** my palm.

miiyáttsi'kayi *nan*; ground squirrel, Latin: Spermophilus spp.; **miiyáttsi'kayiiksi** ground squirrels.

mikksk *adt*; brittle/hard; **míkkskapayini** cracker, biscuit (lit.: brittle bread); **omi nitsskíítaani, iiksskái'+yikkskiwa** that which I baked, it is extremely brittle.

min *adt*; negative; see **miin**.

miní *nin*; island; **miníítsi** islands; **ómahksiniyi** big island.

miní'pokaa *nan*; favorite/special child; **nitsiní'pokaako'sa** my special child/ the one I spoiled; see **iniii'pokaa**.

mióóhpokoaksi *nan*; bunch/ a constellation of stars (Pleiades ?).

mióóhpokon *nan*; baseball, fastball, hardball; **mióhpokoaksi** baseballs; cf. **mii+pokon**.

misam *adt*; long time; **iisamókska'siwa** he ran a long time; **ákaisamowa** it's been a long time; **skái'samitsinikiwa** she is telling a long story; **ái'samoyi** a long time ago or 'in olden times'; **misámpaitapi'ssina** people of long ago.

misámaahkoyinnimaan *nin*; 'long time pipe' bundle; cf.

isam+aahkoyinnimaan.

misámiko'komiaato's *nan*; December (lit.: long night month);

Misámiko'komiaato'siksi Decembers; cf. **isam+ko'ko+naato'si**.

misisa *nin*; feces, excrement; **misisáítsi** feces (pl).

misisa *nin*; camas, Latin: Camassia quamash; **misisáítsi** camas (pl).

misisiaimi'soyiis *nan*; silverberry, wolfberry, Latin: Eleagnus commutata (Taylor); **misiaími'soyiistsi** silverberries.

misisiaóyis *nin*; outhouse, privy; **misisiaóyiistsi** outhouses; cf. **misisa+moyis**.

missi *nan*; merganser (lit.: hardy being), Latin: Mergus merganser; **míssiaksi** mergansers; cf. **issi**.

missk *adt*; even so; **kimiaksi kitáíkammaawaaksi misskáíni'tstotookaawa!** do good to those who hate you!

misspikii *vai*; be thick; var. of **isspikii**.

misst *adt*; of unkown identity; **miísstamiiwa** it could be anyone.

mísstoan *nin*; beard; **omísstoantsi** their beards.

miyiko *vii*; hard; var. of **iiyiko**.

mi'k(i) *adt*; red; **Mí'kiai'stoowa/Mí'kai'stoowa** Red Crow (name);

iiksi'kiinaattsiwa it looks very reddish; see **mi'kiimata** red-headed woodpecker.

mi'kaníki'soyii *nan*; red shafted flicker (lit.: flashes red feathers), Latin:

Colaptes auratus; **mi'kaníki'soyiaksi** red shafted flickers.

mi'kapikssoyiis *nan*; dogwood/ red osier, Latin: Cornus stolonifera (Taylor);

mi'kapíkssoyiaksi red osiers; dialect var. **mi'kapikssoyi**; syn. **mi'kotsiipiyyis**.

mi'kiákkssin *nin*; red scar; **mi'kiákkssiistsi** red scars; **kitsí'kiákkssini** your red scar.

mi'kiimata *nan*; red-headed woodpecker (lit.: fire-reddened breast?), Latin: Melanerpes erythrocephalus; **mi'kiimataiksi** redheaded woodpeckers.

mi'kokáán *nin*; lodge painting; **Mai'stóyi'kokaani** Crow Lodge Painting (proper name for a specific painting); cf. **i'kokaa**.

mi'kótaikimm *nan*; copper, gold; **mi'kótaikimmiksi** copper, gold (pl.).

mi'kotsáápiksassin *nin*; measles; **mi'kotsáápiksssiistsi** cases of measles; cf. **mi'kotsi+aapiksi+hsin**.

mi'kotsi *adt*; red; **mi'kotsiinaam** red gun; see **i'kotsoomii** salmon.

mi'kotsípiiyis *nin*; red willow/ (Taylor: red osier, Latin: *Cornus stolonifera*);

mi'kotsípiyiistsi red willows; **mi'kotsípisskowa** area of red willows; cf. **mi'k+otsipiyyis**.

mi'kótso'tokaan *nan*; red-naped sap-sucker (lit.: red-head), Latin: *Sphyrapicus nuchalis*; **mi'kótso'tokaaniksi** red-naped sap-suckers.

mi'ksinaa *vai*; be red; Note: 3mm; Rel. stem: *vii* **mi'ksinááttsi** be red.

mi'ko'tokaan *nan*; western tanager (lit.: red head), Latin: *Piranga ludoviciana*; **mi'ko'tokaaniiksi** western tanagers; cf. **mi'k+mo'tokaan**.

mi'ksikátsi *nan*; mallard duck; **mi'ksikátsiiksi** mallard ducks.

mi'ksiníttsium *nan*; bull-berry, buffalo berry, Latin: *Shepherdia argentea*; **mi'ksiníttsiimiksi** bull-berries, buffalo berries.

mi'ksisttayi *nan*; grebe (lit.: red diver), Latin: *Podiceps grisegena*; **mi'ksisttayiiksi** grebes; cf. **mi'k+isttayi**.

mi'kssííkamm *nan*; red crane; **mi'kssííkammiksi** red cranes.

mi'ksskimm *nan*; anything having the properties of a metal; **nitsí'ksskimmiksi** my metal objects; cf. **mi'k+sskimm**.

mi'ksskimmiksisoyi *nan*; metal kettle; **mi'ksskimmiksíoyiiksi** metal kettles; cf. **ksisoyi**.

mi'sohpsski *nan*; muskrat, Latin: *Ondatra zibethicus*; **poksi'sohpsskiiksi** small or baby muskrats; **nitsí'sohpsskiima** my muskrat.

moápahkis *nin*; bladder; **ómahkoapahkiistsi** big bladders; **noápahkisi** my bladder.

moápasisak *nin*; thigh; **moápasisakiistsi** thighs; **nowápisakisi** my thigh.

moápssp *nan*; eye; **moápsspiksi** eyes; **noápsspá** my eye; **sikoápsspá** black eye; **oápsspí** his eye.

mohkammii *nan*; blue heron, Latin: *Ardea herodias*; **móhkammiiksi** blue herons.

mohkát *nin*; leg/foot; **nohkátsistsi** my legs/feet.

mohkatsikin *nin*; shoulder blade; dialect var. **mohtatsikin** for some speakers.

mohkíítohksiston *nan*; larynx; **mohkíítohksistoniksi** larynxes;

nohkíítohksistoná my larynx.

mohkinán *nan*; calf (of the leg); **mohkináíksi** calves; **nohkinána** my calf.

mohkínstsí *nin*; elbow; **nohkínstsíistsi** my elbows; **Mohkínstsí** place name: Calgary, Alberta.

mohkokín *nin*; neck; **mohkokínistsi** necks; **nohkokíni** my neck.

mohksisí *nin*; nose; **mohksisíistsi** noses; **nohksisísi** my nose.

mohksistón *nan*; throat; **mohksistóniksi** throats; **nohksistóna** my throat.

mohpííkin *nin*; tooth; **mohpííkiistsi** teeth; **nohpííkini** my tooth.

mohpikís *nin*; rib; **mohpikístsí** ribs; **nohpikístsí** my ribs.

mohpín *nin*; lung; **ohpíístsí** his lungs; **nohpíni** my lung.

mohpsskína' *nin*; chin/jaw; **mohpsskína'aistsi** chins/jaws; **nohpsskína'yí** my chin.

mohsistsííkin *nan*; hoof/horse-shoe; **ohsistsííkiiksi** his hooves.

mohsokó *nin*; road; **maká'pohsokoistsi** bad roads.

mohsóó'a'tsis *nin*; tail-feather; **ohsóó'a'tsiistsi** his tail-feathers.

mohsoyís *nin*; tail; **sáhkhohsoyiistsi** short tails; see **innóóhsoyis** spoon, (lit.: long tail).

mohtátsikin *nin*; shoulder blade; **noohtátatsikiistsi** my shoulder blades.

mohtóókis *nin*; ear; **mohtóókiistsi** ears; **nohtóókisi** my ear.

moistóm *nin*; body; **moistómistsi** bodies; **koistómi** your body; dialect var.

moostom.

mokákhihtsimaan *nin*; law; var. **ofokákhihtsimaan**.

mokámiipoohko's *nan*; tall can/vase; **mokámiipoohko'siksi** tall vases/cans.

mokamo't *adt*; straight/honest; init. var. of **okamo't**.

mókkoyis *nin*; animal fur/down; **sikókkoyiistsi** black furs.

moksís *nan*; awl; **ómahkoksiiksi** big awls; **noksísá** my awl.

mónnikis *nin*; udder, teat, Latin: Mamma; **konníkíistsi** your breasts;

iiksíka'kí'tsimiyi anniíksi ápotksinaiksi ónnikiwaawaistsi the cows are feeling quite sensitive in their udder areas.

moohkinákin *nin*; gall bladder; **oohkinákini** his gall bladder; **moohkinákiistsi** gall bladders.

móókaakin *nin*; pemmican, a mixture of dried crushed meat, grease and berries; **móókaakiistsi** mixtures of dried meat, grease and berries.

móókimaan *nin*; pemmican; **móókimaanistsi** pemmicans; **nitóókimaani** my pemmican.

mookítsis *nan*; toe/finger; **mookítsiiksi** toes/fingers; **nookítsiiksi** my fingers.

móókoan *nin*; stomach; **móókoanistsi** stomachs; **nóókoani** my stomach.

móókoan'ssiistsi *nin*; Bellybuttes.

mooní'si *nin*; forehead; **kooní'sinnoonistsi** our foreheads; syn. **moonsskis**.

moonsskís *nin*; forehead; **moonsskíistsi** foreheads; **noonsskísi** my forehead.

móópikkinaan *nin*; nostril; **móópikkinaanistsi** nostrils; **nóópikkinaani** my nostril.

móóós *nan*; anus/derriere **ósiksi** derrieres; **nóósa** my derriere.

moostóm *nin*; body; **moostómistsi** bodies; **noostómi** my body.

mootohtón *nin*; heel; **mootohtónistsi/mootohtóístsi** heels; **nootohtóni** my heel.

mootokís *nan*; skin or hide; **mootokílkisi** skins or hides; **nootokísá** my skin; **ponokáómítatokisa** horsehide; var. of **atokís**.

mótótki'p *nin*; skull; **mótótki'pistsi** skulls.

mootóónis *nin*; lip; **ootóónistsi** his lips; **nootóónisi** my lip.

mootóópis *nin*; buttock; **kootóópiistsi** your buttocks; **nootóópisi** my buttock.

móótoyi's *nan*; navel; **móótoyi'siksi** navels; **nóótoyi'sa** my navel.

móótsikkinaan *nan*; mucous; **nóótsikkinaaniksi** my mucous (pl).

móótsiniipiitaa *nan*; bat (lit.: clitoris-eagle)[taboo]; **móótsiniipítaiksi** bats.

mootskinaiisaam *nin*; Horn society headdress; **mootskinaiisaamistsi** Horn society headdresses; cf. **saaam**.

mootskína'yi *nan*; an animal horn; **mootskína'yiiksi** animal horns; see **iitskinaiksi** Horn society.

mootstsípinnaan *nin*; cheek; **nootstsípinnaanistsi** my cheeks.

mósskitsipahp *nin*; heart; **mósskitsipahpistsi** hearts; **nósskitsipahpi** my heart.

mosstoksís *nin*; face; **mosstoksíítsi** faces.

mósstsii *nan*; vein; **nósstsiiksi** my veins.

moto *nin*; spring (season); **motóyi** spring; cf. **oto**.

motóísisttsii *nan*; junco (lit.: spring bird); **motóísisttsiiksi** juncoes.

motóksko *nin*; pine cone.

mótookis *nin*; kidney; **ótookiistsi** his kidneys.

motsi'naa *nin*; shin; **kotsi'naistsi** your shins; dialect var. **motsi'naan**.

mották *nan*; shadow/spirit; **ómahkottákiksi** large shadows; **nottáka** my shadow/spirit.

mottoksiínann *nin*; portion of thigh just above the knee; **nottoksiínannistsi** my thighs.

mottoksis *nan*; knee; **nottoksiíksi** my knees; **pokóttoksa** little knee.

mottsikííkin *nin*; shoulder blade; **nottsikííkiistsi** my shoulder blades.

mottsití *nin*; shoulder; **ottsití** his shoulders; **nottsití** my shoulder.

mottsi *nin*; gut, intestine; **nottsiítsi** my guts; **sohkítsii** big gut.

moyís *nin*; dwelling/lodge; **ómahkoyiistsi** big lodges; **noyísi** my lodge; see **niitóyisi** tipi; see **naapiooyis**.

mo'kááto's *nan*; October (lit.: fall month); **mo'kááto'siksi** fall months; cf. **mo'ko+naato's**.

mo'kakííkin *nin*; backbone/spine; **mo'kakíkinistsi** spines; **o'kakííkini** his spine.

mo'kakín *nin*; back; **mo'kakíkinistsi** backs; **no'kakíni** my back.

mo'kííkin *nin*; breastbone; **o'kííkiistsi** his breastbones; **no'kííkini** my breastbone.

mo'kín *nin*; trunk of body/ torso; **mo'kíítsi** trunks; **no'kíni** my trunk.

mo'ko *vii*; be autumn; **ákáó'kowa** it has become autumn; **mo'kóóhpotaawa** the first snowstorm, which usually falls around mid-Sept.

mo'ksís *nin*; armpit; **no'ksíítsi** my armpits.

mo'kstsis *nin*; tendon; initial var. of **o'kstsis**.

mo'taki *vai*; take; initial var. of **o'taki**.

mo'tói *adt*; all over; see **mo'tóyáóhkii** ocean.

mo'tóínsstaam *nan*; bat (the mammal of order Chiroptera); **mo'tóínsstaamiksi** bats; **kitó'toinsstaama** your bat.

mo'tóísspatsiko *nin*; desert; cf. **mo'tói+sspatsiko**.

mo'tokáán *nin*; head/hair; **o'tokáánoaawaistsi** their heads; **no'tokááni** my head.

mo'tóyáóhkii

mo'tóyáóhkii *nin*; ocean; **mo'tóyáóhkiistsi** oceans; cf. **mo'tóí+aohkii**.
mo'tsis *nin*; arm/hand; **no'tsiítsi** my hands.

N

- náa** *adt; six; ákáásstoyiwa* he is six years old; **náaippo** sixty; **náaikopotto** sixteen; see **naao** be six; **áakaaísstoyiwa** she will be six.
- náai** *vai; be six; náaiyaawa* there are six of them; Rel. stem: *vii* **náao** be six.
- náápisstsáápikimm** *nan*; cloth string; **náápisstsáápikimmiksi** strings; Note: *nin* for some speakers.
- náápisstsi** *nan*; cloth, textile fabric; **sikáápisstsiiksi** black cloths; **náápisstsiwa** cloth.
- naaipisstsiitsikin** *nin*; sport shoe, sneaker (lit.: cloth (canvas) shoe); **nínáápisstsiitsikiistsi** my sneakers; cf. **atsikin**.
- nááistsaawa** *dem; where is it(inan.)?*; init. var. of **annááistsaawa**.
- naam** *adt; alone; init. var. of yaam*.
- náám** *adt; needless(ly), useless(ly); náamohta'paomaahkaawa* he is needlessly driving around; **áaks+amito'toowa** she will arrive here needlessly; **náámitaoksistotsima nii otsówahsini** she was needlessly ruining her meal.
- náámaa** *nan*; gun; **náámaiksi** guns; **ómahksínaamaiksi**; big guns.
- náámaa** *nin*; bow (archery); archaic.
- naamááhkimaa'tsis** *nin*; broom; **nitsamááhkimaa'tsiistsi** my brooms; cf. **yaamaahkimaa+a'tsis**.
- náámaakii** *nan*; unmarried/single woman; **náámaakiiksi** single women; cf. **yaam+aakii**.
- náámiksistsiko** *nin*; Thursday (Piikani dialect) (lit.: nothing day); **Náámiksistsikoistsi** Thursdays.
- naamítapi** *nan*; person alone/ single person.
- naamoikin** *nan*; lilly, Latin: Erythronium grandiflorum (Taylor); **naamóíkiniksi** lillies; cf. **naamoo+ikin**.
- naamóísisttsii** *nan*; hummingbird (lit.: bee bird), Latin: Trochilidae; cf. **naamoo+sisttsii**.
- naamóí'staan** *nin*; honey (lit.: bee excrement); **naamóí'staanistsi** honey, e.g. jars of; **máánamoi'staani** new honey; cf. **i'staan**.

naamóó *nan*; bee; **pokáámoiksi** small bees; see **naamóí'staan** honey.

naamooyis *nin*; bee hive; **naamóyiistsi** bee hives; cf. **naamoo+moyis**.

naamsskíí *nan*; lizard (lit.: has a nothing face); **naamsskííksi** lizards.

náánaan *und*; expression used to warn young children of s.t. or s.o. dangerous.

náánisoyi *nin*; eight.

naanistsimmaa *vai*; be true of; init. var. of **aanistsimmaa**.

náao *vii*; be six; **ómistsi náápioyiistsi náoyaawa** there are six houses (lit.: those houses are six).

náápi *nan*; old man/creator-trickster; **náápiiksi** old men; see **náápiaakii** whitewoman; see **náápiikoan** Caucasian.

náápiaakii *nan*; woman possessing caucasoid features, whitewoman;

ómahksáápiáákiiksi big whitewomen; **náápiaakiwa** Blood id: milk can; cf. **náápi+aakii**.

náápiaohkii *nin*; whiskey (lit.: whiteman's water); **náápiaohkiistsi** whiskeys; **ksikksáápiaohkiiyi** white whiskey; cf. **náápi+aohkii**.

náápia'pii *vii*; be whiteman's culture; **áaksáápia'piwa** it will be like the whiteman's culture.

náápihtaan *nin*; pocket (lit.: Old Man's place for belongings); **náápihtaanistsi** pockets; **i'náksáápihtaanistsi** little pockets.

náápiikoan *nan*; member of the Caucasian race, white person; **náápiikoaksi** members of the Caucasian race; **poksáápiikoana** small whiteman; cf. **náápi+ikoan**.

náápiiniwan *nin*; sugar; **náápiiniwanistsi** sugars; **ksikksáápiiniwanistsi** white sugars; dialect var. **náápiiniowan**; cf. **náápi+miiniowan**.

naapím *nan*; male animal; **pokapímiksi** small male animals.

náápioyis *nin*; house; **poksáápioyiistsi** small houses; dialect var. **náápiooyis**; cf. **náápi+moyis**.

naapissko *nan*; male gopher; **naapisskoiksi** male gophers; **kinaapisskooma** your male gopher.

naapíttahsin *nin*; song of exultation and praise.

náápiwa otokáá'tsis *nin*; rainbow (lit.: Naapi's rope); **Náápiwa otokáá'tsiistsi** rainbows; cf. **akáá'tsis**; syn. **Náápiwa otó'piim**.

náápiwa otó'piim *nin*; rainbow (lit.: Naapi's rope); **Náápiwa otó'piimistsi** rainbows; syn. **Naapiwa otoka'tsis**.

naapstsiiyi *nan*; blind person; cf. **yaapstsiiyi**.

naat *adt*; fortunately; **náátkaináaniwa iihtáóhpommao'pi** fortunately he had lots of money; **kináátsspommoawa** fortunately, you helped her.

naatóóhtsi *nin*; right(ward).

naatowá'paakii *nan*; nun/ female belonging to a religious order;

naatowá'paakiiksi nuns; cf. **naato**.

naatowá'pii *nin*; religious article; **pókatowá'piistsi** small religious articles.

naatowá'pínaa *nan*; holy man; **naatowá'pínaiksi** holy men.

naatowá'pistoto *vta*; baptize.

naatowá'psskska *vta*; circumcise.

naatowá's *nan*; sacred Indian turnip, Latin: *Lithospermum ruderale* ?; cf. **ma's**.

naatóyaapiikoan *nan*; priest, a male belonging to a religious order;

naatóyaapiikoaksi priests; cf. **naato.+naapiikoan**.

naatoyíksistsiko *nin*; Sunday (lit.: holy day); **Naatoyíksistsikoistsi** Sundays.

naatóyinaimsskáakii *nan*; holy medicine-pipe woman;

naatóyinaimsskáakiksi holy medicine-pipe women.

naatoyípi'ksikkahtssin *nin*; feather game (lit.: holy hand-game);

ómahkatoyípi'ksikkahtssiistsi big feather games; cf. **nato.+pi'ksikkahtssin**.

naatoyípi'kssii *nan*; American bittern (lit.: sacred bird, i.e. any bird skin or

bird that may be used as part of a sacred bundle or any kind of religious

ceremony); **naatoyípi'kssiiksi** American bitterns; **sikatoyípi'kssiiksi** black American bitterns.

naatóysspikssínaakssin *nin*; Bible (lit.: holy thick writing);

pokatóysspikssínaakssiistsi small bibles; cf. **naato.+sspik+sinaakssin**.

nááto'k *adt*; two; **nááto'kiisopokssi** two dollars; **nááto'kámmiaawa** they are two.

naató'saapistsisskitsi *nin*; sunflower, Latin: *Helianthus annuus* (Taylor); syn.

naató'si otahkáápistsisskitsi; cf. **naato'si+aapistsisskitsi**.

naató'si *nan*; sun/ holy-one/ month; **naató'siiksi** months/ holy ones;

nááto'kiaato'siiksi two months; cf. **waato'si**.

naató'sipásatssaisski *nin*; dandelion (lit.: sun flower), Latin: *Taraxacum officinale* (Taylor); cf. **pisatssaisski**.

naato. *adt*; consecrated, holy, sacred; see **naatowa'pii** religious article; see **naatoyaapiikoan** priest; Note: y~w.

naatsa *adt*; at the end of a sequence, last in succession; **náátsaoohtsi** at the end; **náátsaoohpapiiyi** the youngest relative.

náátsi *adt*; two; see **naatsippo** twenty.

náátsikopotto *nin*; twelve.

náátsiksi *dem*; where is (s)he?; var. of **annáatsiksi**.

náátsippo *nin*; twenty; **náátsippoyaawa** they are twenty in number.

naaw *adt*; left.

naawoohtsi *nin*; left(ward).

náísttooiyiiksikkssoo'a'tsis *nan*; Townsend's solitaire (lit.: both outside white tailfeathers), Latin: *Myadestes townsendi*; **náísttooiyiiksikkssóoa'tsiiksi** Townsend's solitaires.

nai't *adt*; then; init. var. of **onai't**.

napayín *nin*; bread; **napayínistsi** breads; **sikapayíni** brown bread; dialect var. **napayíin**.

napayíni'nssimaan *nin*; wheat plant; **napayíni'nssimaanistsi** wheat plants; cf. **napayín+i'nssimaa**.

napí *und*; friend (vocative to male of same age group); **óki napí!** welcome friend! (most common in this context); compare **pokáá**.

natáyo *nan*; lynx, Latin: Lynx lynx; **natáyoiksi** lynxes; see **omahkatayo** mountain lion; dialect var. **natááyo**.

na' *und*; but; init. var. of **ona'**.

na'á *und*; vocative, address to mother by her child; **na'á**,

assáaksikkamaistoot? mother, will you please come here quickly?

niimiá'pii *nin*; dirt/mess/miscellaneous belongings; **niimiá'piistsi** dirt/messes.

niináwaakii *nan*; queen (of England); **niináwaakiaksi** queens (of England); **skai'náwaakiiwa** she's treated like a queen.

niinskímao'sa'tsis *nan*; pin used as a fastener, safety pin; **niinskímao'sa'tsiaksi** fastening pins.

niip *nin*; leaf; **omahksíipistsi** big leaves.

niipáítapiiwahsin *nin*; life-style; **opáítapiiwahsini** his life-style; **niitsitápiipaitapiiwahsini** Indian lifestyle/culture.

niipáítapiiyssin *nin*; life; **niistó niipáítapiiyssini** it's my life; cf. **ipaitapiiyi**.

niípiaato's *nan*; June, summer month; **Niípiaato'siaksi** Summer months; cf. **níp+naato's**.

niipítsi **otsítainnisi'yihpi** *nin*; October (lit.: when leaves fall).

niipó *vii*; be summer; initial variant of **yiipo**.

niipóínsstaam *nan*; tipi pole; **niipóínsstaamksi** tipi poles; **ómahksipoinsstaama** big tipi pole.

niípomakii *nan*; black-capped chickadee, Latin: Parus atricapillus; **niípomakiaksi** chickadees.

niipóómahkátoyiiksistsikaato's *nan*; July (lit.: summer big holy day month); **Niipóómahkátoyiiksistsikaato'siksi** Julys.

niipssíma'tsis *nin*; patch; **niipssíma'tsiistsi** patches; **nitsíppssíma'tsisi** my patch; cf. **ippssaaki**.

niisíppo *nin*; forty.

niisó *adt*; four; **ááhksísoyimmiaawa** there may have been four (animate); see **niisippo**.

niisókopotto *nin*; fourteen; dialect var. **niisíkopotto**.

niistó *pro*; I; cf. **iisto**.

niistónnaan *pro*; we (not you); cf. **iisto**.

niistsíipisskan *nin*; fence; **ómahksistsipiisskanisti** big fences; **nitsistsíipisskaní** my fence; cf. **pisskan**.

niistsikáp *adt*; both, double; **niistsikápáyinnimaat!** hold it with two hands; **nínítsistsikápawaaniihpinnaana** we both said it; see **niistsikápa's** carrot/squaw root.

niistsikápa's *nan*; carrot/squaw root (lit.: double root), Latin: Carum gairdneri (Taylor: Perideridia gairdneri); dialect var. **niistsikapa'sin**, **miistsikápa's**.

niistsimii *nan*; twin (not necessarily identical); **niistsímiksi** twins;
niistsímiipokaayaawa they are twin children.

niit *adt*; original, genuine; see **niitoyis** tipi (original dwelling); see **niitsisinaa** Assiniboine; see **niitsitapi**.

niit *adt*; manner; init. var. of **aanist**.

niit *adt*; west; see **niitóhtsi** westward.

niítaak *adt*; independent, on one's own, separate; **níítáakáópiiwa** she is living on her own; **áaksíitaakawáattoowa** he will operate independently (now); **ákáitaakáópiiwa** she is now living independently.

niítahtaa *nin*; river; **niítahtaistsi** rivers; **ómahkiitahtayi** Mississippi river.

niitá'p *adt*; really, truly; **niitá'páwooka'pssiwa** she is truly independent; **áaksiita'pakaahsiwa** he will really get hurt.

niitá'paisiksikimi *nin*; coffee; **niitá'paisiksikiisti** coffee (pl.), e.g. types of coffee; cf. **niita'p+á+siksikimi**.

niitá'piaapiikoan *nan*; person of English descent (No. Piikani dialect) (lit.: real whiteman); **niitá'piaapiikoaiksi** real whitemen.

niitá'pihkiiitaan *nin*; bannock bread; cf. **niitá'p+ihkiiittaa**.

niitá'pomii *nan*; trout (generic term); **niitá'pomiiksi** trout (plural); cf. **niitá'p+mamii**.

niitóhtsi *nin*; westward; cf. **niit+oohtsi**.

niitóyis *nin*; tipi/lodge; **niitóyiistsi** tipis; cf. **niit+moyis**.

niitsáápiikoan *nan*; French person (lit.: original whiteman); **Niitsáápiikoaiksi** French persons; cf. **niit+naapiikoan**.

niítsanaattsi *vii*; appear striking, evident; **áakiitsanaattsiwa** it will appear striking; **niítsanaattsiwa** it appeared striking; Rel. stem: *vai* **niítsanaamma** be prominent.

niitsii *vii*; be so, be true; **áakanistsiiwa** it will be so; **niitsííwa** it is/was true; **ináó'kitanistsiiwa iikóka'pitapiwa** but, it is also the case that he is a very bad person; see **aanist**.

niitsístakiimisti *nin*; Rocky Mountains; cf. **niits+miistak**.

niitsi. *adt*; good/beautiful; **niitsowá'pipaitapiiwahsin** beautiful life; see **niitsowá'pii** be beautiful.

niitsisinaa *nan*; Assiniboine (lit.: original Cree); **niitsísinaiksi** Assiniboines; cf. **asinaa**.

niitsistowahsin nar; brother/ relative; **oníítsistowahsini** his brother; **tahkáa kinóóhkiitsistowahsina?** who are your relatives?

niitsítapii *nan*; Native American, American Indian; **niitsítapiiksi** American Indians; cf. **niit+matapii**.

niitsítapia'pii *nin*; Native (Indian) culture.

niitsítapiikoan *nan*; male of Native Americandescents; **niitsítapiikoaiksi** Native American persons.

niitsitsikin *nin*; original footwear/ moccasin; **nínítsitsikiistsi/nitsítsitsikiistsi** my moccasins; cf. **niit+atsikin**.

niitsitsstsímini *vai*; sob, draw breath in convulsive gasps with crying; **niitsitsstsíminit!** sob!; **áakiitsstsíminiwa** she will sob; **niitsitsstsíminiwa** she sobbed; **nítsiitsstsímini** I sobbed.

niitsí'tsi *vti*; think of/obey; **nítáakanistsi'tsii'pa** I will obey it; **niitsí'tsimayi** he obeyed it; Rel. stems: *vai* **niitsítaki**, *vta* **niitsí'to** obey.

niitsó *vii*; be amount; **tsá niitsówá katsikíftsi?** how many are your shoes?; **tsá niitsóyi kítsístapihkahtakihpa?** how much did you give away?; Rel. stems: *vai* **niitsímm**, *vai* **niitsítapi** be amount, be amount (people).

niitsowá'pii *vii*; be beautiful; Rel. stem: *vai* **niitsowá'pssi** be good/beautiful; cf. **niitsi.+a'pii**.

niitsskimaan *adt*; direct, brusque, blunt; **nítsskimáánaniwa otáyaakahkayssi** she bluntly said that she was going home; **sóótamiitsskimaanítapai'piiyiwa** he brusquely walked over there; **áakiitsskimaananistsiwayi** she will bluntly tell him; **ikkamíitsskimaananiyiniki, kitáakohtsistotoawa omá matápiwa** if you talk directly, you will overcome a person.

niiyíppo *nin*; thirty.

nimm *adt*; west; **nímmoohtsi** westward, on the west side.

nínaa *nan*; leader, chief; **ómahksínaaksi** main councillors/ foremen; **kinníínaaksi** head chiefs; **nitsínaima** my boss; **a'sínaawa** young chief.

nínaa *nan*; man; **nínaaksi** men; **ómahkínaawa** old man; **saahkínaawa** young man.

nínaiistáko *nin*; chief mountain; cf. **nínaa+miistik**.

ninaika'ksimo *nin*; big sage brush (lit. man sage) Latin: Artemisia ludoviciana; dialect var. **ninaika'ksimii.**; cf. **ninaa+ka'ksimo**.

nináímsskáákii *nan*; female owner of the religious bundle; **nináímsskáákiksi** female owners of the religious bundle.

ninaimsskaahkoyinnimaan *nin*; medicine-pipe bundle; **nináímsskaahkóyinnimaanistsi** medicine-pipe bundles.

nináímsskaan *nan*; independent bundle owner (male); **nináímsskaaniksi** male bundle owners.

nínaipokaa *nan*; offspring of the head chief (a favoured status) (lit.: chief-child); cf. **nínaa+pookaa**.

ninawaakiistoto *vta*; initial variant of **inawaakiistoto**.

ninihkssín *nin*; song; cf. **inihki**.

nioókska *adt*; three; **áaksookskaiksistsikowa** it will be three days.

nioomítaa *nan*; stallion, stud; **nioomítaksi** stallions; **nitsóómitaama** my stallion.

niówaa *und*; move out of my way!

níowaakiaaki *und*; a gentle warning: please move out of the way!

nisáá *und*; term of address to a relative (usually a sibling), or to an acquaintance to express or fake affinity.

nisit *adt*; five; **áaksisitsitsipiyyawa** there will be five of them; **nisitsíppo** fifty; **nisitsíkopotto** fifteen.

nisító *nin*; five.

nisitoyi *vai*; be five; **nisítóymmiaawa** there are five of them; **nitoohtsiihpa otsisítóyi'saawa** I heard that there are five of them; Note: 3mm; Rel. stem: *vii* **nisító** be five.

níssko *und*; younger sibling (vocative); archaic.

ni'iítsi'saan *nin*; dark red ochre, paint (found in the north & east); **ni'iítsi'saanistsi** dark red paints; **nini'iítsi'saani** my dark red ochre; dialect var. **niiyíítsi'saan**.

ní'pohkiim *nan*; widower; **ní'pohkiimiksi** widowers.

ní'poomi *nan*; widow; **ní'poomiiksi** widows.

ni't *adt*; only, alone; **ni'tsitáópiwa** (lit.: he is sitting alone, he is alone at home); **nitsí'taitapoo** I went there alone; **ni'tsipókaawa/ni'topókaawa** only child; **ni'tsitáípoyiwa** he stands alone.

ni't *adt*; one; see **ni'tokska** one; **ni'tssksksinitakssini** one minute; **ni'tó'takoohssini** one hour.

ni'taiitsskaa *nan*; Lone Fighters Clan (Piikani); **Ni'táítitsskaaksi** Lone Fighter Clan/ members of the Lone Fighter Clan; cf. **ni't+a+iitsskaa**.

ni'tanáó'ksi *nan*; penny; **ni'tanáó'ksiiksi** pennies; cf. **ni't+anao'ksi**.

ni'tawáakii *nan*; domestic hen (lit.: lone woman?); **ni'tawáakiiksi** hens; **pokí'tawáakiiksi** small hens.

ni'to *vii*; same; **ni'tóiyao'ka** it is the same; **iimatsí'tó maanistsinaammiaawa** the way they looked was almost the same; **áaki'to maanistáópiyyawa** they will stay at the same place together; **niistó, ni'tóyi!** me too! (same here!).

ni'tohkátsainaka'si *nan*; wheelbarrow; **ni'tohkátsainaka'siiksi** wheelbarrows; **nitsí'tohkátsainaka'siimiksi** my wheelbarrows; cf. **ni't+ohkatsi+inaka'si**.

ni'tókskaa *vai*; one; **ni'tókskaamma** there is one; **ikkamí'tokskahsi piináístskoosa!** if there is one don't chase it over here!; **ni'tsitáípoyi oma (ni')tókskaamma ápotskinawa** that single cow is standing alone; Note: 3mm.

ni'tómmo *nin*; isolated hill; **ni'tómmoistsi** hills; **ma'sí'tommoyi** turnip hill.

ni'tóóhk *adt*; visible; **ni'tóóhkainakowa** it was visible (obvious); **áaksi'tóóhkaapiksima** he will make it visible (uncover it).

ni'tsikópetto *nin*; eleven.

ni'tsitáípoyi *nan*; standing alone (name).

ni'tsitáisaipoyi *nin*; stand off alone.

ni'tsitaopi *vai*; be home alone; **nitáaki'tsitaopiyyawa** she's home alone; **ni'tsitáópiyyawa** she's home alone; cf. **ni't+itaopii**.

ni'tsitápi *nan*; one person; cf. **ni't+matapi**.

noohkátt

- noohkátt** *adt*; too, also; **noohkáttáóoyiwa** he's eating too;
ninóóhkáttanikkoowa/nitohkáttanikkoowa 'Don' I'm also called 'Don'.
noohk *adt*; counter-expectation/please; **ninóóhksináani** but I have money/ but
that's mine (why do you have it?); **iikóóhkomahkowa** it is big (even though
it was expected not to be); **áakóóhksoyiwa** she should eat (assuming she has
not been eating); **noohkáistoot!** please come here!; **noohkohkókkit!** please
give it to me!
noohkiít *adt*; strange, unfamiliar; **noohkiítssima** it is different;
áakoohkiitsi'takiwa her senses will be aroused to the difference;
máátayóóhkiitsí'poyiwaiksaawa they don't talk about different topics.
noohkiítsi *vai*; be different; **noohkiítsimma** she's different; Note: 3mm.
noohkiítsi *vii*; be different; **noohkiítsiwa** it's different.
noohkiitsitapi *nan*; foreigner; **pokóóhkiitsitapiíksi** small foreigners; cf.
noohkiit+matapi.

O

oápssp *nan*; eye; non-init. var. of **moapssp**.

ohk *adt*; opportune; **iikháwa'kimaawa** he had opportunity to chase;

áakohkawa'kimaawa he will have opportunity to chase; see also **ohko** have the wherewithal for.

ohkáamat *vta*; threaten; **ohkáamatsisa!** threaten him!; **áakohkáamatsiiwáyi** she will threaten him; **iikháamatsiiwáyi** he threatened her; **nítokháamakka** she threatened me.

ohkaania'si *vai*; have sexual intercourse with a man (said of a female);

kátao'maikakohkaania'siwaatsi? Is she still a virgin?; **iikháánia'siwa** she has been with a man.

ohkaanistapikii *vai*; benefit; (**ohkanistapikiit!**) (benefit!);

máátáakohtohkaanistapikíwaatsi he will not benefit by what he is doing; **itohkáánistapikiiwa ototá'komootsii'sini** he benefitted from going to play in the game; **nimáátohkáánistapikiihpa** I did not benefit; **inái'tssawohkanistapikiiwa** after the fact he had not benefitted.

ohkaatsi *vii*; cease drifting; **áakitohkaatsiwa kisóka'simi ami pináápoohtsi** your jacket will cease drifting further down east; **iihkaatsiwa** it ceased drifting.

ohkákotsii *vii*; reach a concluding point (lit.: boiling stops/ends);

áakohkákotsiwa this will be the concluding point (e.g. in the dispute); **ki ánnimáyi iihkakótisiwa** and that is where it concludes (esp. a story).

ohkan *adt*; all (individuated?); **ohkanánistawa** she was told by all (each one); **áohkanokimmawa** he is scolded by all; **áakohkánssammawa** she will be watched by all.

ohkana *adt*; all; **kanáítapiwa** all people; **kanáíksistsikoistsi** all days (every day); **stámohkanaitapóoyaawa** they all went there.

ohkanaomowoo *vai*; gather together from all over (in large numbers); **otsítáóhkanaomowoohpiaawa** where they gather.

- ohkana'pssi** *vai*; gather for a recreational or sporting event/ rodeo; **kaná'pssik!** you (pl.) gather for an ... event!; **áakohkaná'pssiyaaawa** they will gather for a sporting event; **iihkaná'pssiyaaawa** they gathered for a recreational event; **nítokaná'psspinnaana** we participated in a rodeo; cf. **ohkan**.
- ohkanohkimaa** *vai*; all co-operate for a specific purpose; **kánóhkimáák!** all co-operate!; **amí'tsitapiwa áakohkánóhkimaaawa opí'ksikahsstini** the south people will all co-operate in their handgame; **iikhánóhkimaaayaawa** they all co-operated; **nítokanohkimaahpinnaana nitá'yii sowahsinnaani ómahkitapiiksi** we all co-operated when we fed the elders.
- ohkanohko** *vta*; gang up on; **iikhánóhkoawa** he was ganged up on; **nítokanohkookiaawa** they ganged up on me; **stámohkanohkoyiyyawáyi** they ganged up on him; cf. **ohkan+ohko**.
- ohkanoo** *vai*; assemble, gather, convene (at a meeting); **stámohkanook!** you (pl.) convene!; **áakohkanóoyaawa** they will assemble; **iikhkanóoyaawa** they assembled; **nítokanoohpinnaana** we assembled at a meeting.
- ohkano'tsisi** *vai*; hold a medicine-pipe ceremony; **ohkanó'tsisiik!** you (plural) hold a medicine pipe-ceremony; **áakohkano'tsisiwa** he will ...; **ohkanó'tsisiwa** he held a medicine-pipe ceremony; **nítokanoo'tsisihpinnaan** we (exclusive) held a medicine-pipe ceremony; cf. **o'tsisi**.
- ohkat** *vta*; bark at; **miináttohkatsisa!** don't bark at him!; **áakohkatsiiwáyi** she will bark at him; **iikhatsíwa** he barked at him; **nítokakká anna kitómitaama** your dog barked at me; Rel. stem: *vai* **ohki** bark.
- ohkatsiimsstaa** *vai*; assemble a smoking pipe by fitting the bowl and stem together (lit.: put legs/feet on an object); **ohkatsiimsstaat!** make up a smoking pipe!; **áakohkatsiimsstaawa** she will make a pipe; **iikhatsiimsstaawa** he made a pipe; **nítokhatsiimsstaa** I made a pipe.
- ohka'pssi** *vai*; id: die (lit.: cease to be); (**ohka'pssit!**) (pass away!); **áakohka'psswa** she will pass away; **iikhká'psswa** he died; (**nítokha'pssi**) (I died); **ákáóhka'psswa** he has died; Rel. stem: *vii* **ohka'pii** be (usually a situation).
- ohki** *vai*; bark; **aohkít!** bark!; **áakohkiwa** she will bark; **iikhkíwa** he barked; **áóhkiyi omiksi imitáíksi** those dogs are barking; Rel. stem: *vta* **ohkat** bark at.
- ohkiaapikssi** *vai*; move one's own head in a butting motion, butt; **ohkiáapikssit!** butt your head!; **áakohkiáapiksswa** it will butt its own head; **iikhkiáapiksswa óma ápotskinaawa** the cow butted its head; **nítokhiáapikssi** I butted my head; **Anna aakíikoana, isttsá'pohkiáapiksswa.** That girl is playfully moving her head in a butting motion.; Rel. stem: *vta* **ohkiáápikssat** butt with the head.
- ohkiááyo** *nan*; bear; non-init. var. of **kiááyo**.

- ohkiaayowa'si** *vai*; id: become angry, enraged (lit.: become a bear); **ohkiáyowa'sit!** get angry!; **áakohkiaayowa'siwa** he will become enraged; **iihkiáyowa'siwa** he became angry; **nítohkiaayowa'si** I became enraged; Rel. stem: *vta ohkiaayowa'sat* become enraged at.
- ohkiimaan** *nan*; wife; **nitohkímaaniksi** my wives; **otohkímaani** his wife; see **ootoohkiimaan** sister-in-law (lit.: distant wife).
- ohkiimi** *vai*; have a wife; **ohkímit!** have a wife!; **áakohkiimiwa** he will have a wife; **iikhímiwa** he has a wife; **nítokhiimi** I have a wife; **ákaohkiimiwa** he's married.
- ohkin** *nin*; bone; **ohkífstsi** bones; **nohkífstsi** my bones.
- ohkinayo'si** *vai*; tie one's own hair in a topknot (only males of certain social stature); **ohkínayo'sit!** topknot your hair!; **áakohkínayo'siwa** he will topknot his hair; **iihkínayo'siwa** he topknotted his (own) hair; **nítokhínayo'si** I topknotted my hair; **áóhkínayo'siwa** **Nináímsskaaksi** Medicine Pipe Holders topknot their hair; Rel. stems: *vti ohkinayo'satoo*, *vta ohkinayo'sat* tie a topknot using (e.g. a bone), tie a topknot on the head of.
- ohkínayo'ssin** *nin*; scallock, topknot, a hairstyle where the hair is braided, folded, and tied above the forehead, near the hairline; **otohkínayo'ssini** his scalp lock; **kai'sskááhpohkínayo'ssini** porcupine topknot/roach; cf. **ohkinayo'si**.
- ohkiniimo** *nin*; cedar leaf; **ohkiniimoistsi** cedar leaves.
- ohkinimmi** *vai*; be an outstanding player (in any game not primarily athletic); (**ohkinímmi!**) (be an outstanding player!); **áakohkinimmiwa** he will be an outstanding player; **iihkinímmiwa pi'ksíkahattssini** she was an outstanding player at handgames; **nitsíikohkinimmi** I am an outstanding player; **nitsíikitohkinimmi ohsistsíikini** I am an outstanding player at horseshoes.
- ohkinnatoo** *vti*; wear around the neck, wear as a necklace; **ohkínnatoot!** wear it around your neck!; **áakohkinnatooma oohkínnistsi** she will wear her necklace of beads; **iihkínnatooma** he wore it around his neck; **nítokhinnatoo'pa** I wore it around my neck; Rel. stem: *vta ohkínnat* wear around the neck.
- ohkinni** *vai*; wear a necklace; (**ohkínnit!**) wear a necklace!; **áakohkinniwa** she will wear a necklace; **iihkínniwa** he wore a necklace; **nítokhinni** I wore a necklace.
- ohkinniinaa** *nan*; head chief (lit.: necklace leader); **ohkínníinaaksi** head chiefs.
- ohkinohkomi** *vai*; shoot skillfully / be a skillful shooter; **ohkínohkomit!** shoot skillfully!; **áakohkinohkomiwa** he will be a skillful shooter; **ohkínohkomiwa** he shot skillfully; **nítokhkinohkomi** I am a skillful shooter; dialect var. **ohkinahkomi**.
- ohkipistaa** *vai*; use or own a team of horses; **ohkipístaat!** use a team of horses!; **áakohkipistaawa** she will use a team of horses; **iihkipistaawa** he used a team of horses; **nítokhkipistaa** I used a team of horses.

ohkisskaa *vai*; use a pillow; (**oh**)**kísskaat!** use a pillow!; **áakohkisskaawa** she will use a pillow; **iihkísskaawa** he used a pillow; **nítokhisskaa** I used a pillow.

ohkisskatoo *vti*; use as a pillow, e.g. use a jacket under one's head; **kísskáoot!** use it as a pillow!; **áakohkísskatooma** she will use it as a pillow; **iihkísskatooma osóka'simi** he used his jacket as a pillow; **nítokhísskatoó'pa** I used it as a pillow.

ohkit *adt*; top, upon; (**oh**)**kitoohtsi** top, summit; **stápohkitáóot!** walk on top of it!; see **ohkitopii** ride.

ohkitópii *vai*; ride on horseback (lit.: sit upon); **ohkitópiit!** ride!; **áakohkitópiwa** she will ride; **iihkitópiwa** he rode; **nítokhkitópii** I rode.

ohkitsika *vai*; be seven; **áakohkitsíkammiaawa** they will be seven; **iihkitsíkammiaawa** they were seven; Note: 3mm.

ohkitsii. *vta*; berate, 'get after'; **kitáakitsiwohpoaawa** I will get after you; **iihkitsíi(yii)wayi** she berated him; **nítokhkitsiiwoka** he berated me; **nítokhkitsiiwaawa** I berated him.

ohkitstsi'si *vai*; berate someone on behalf of a relative or acquaintance; **ohkítstsi'sít!** berate (s.o.)!; **áakohkítstsi'siwa** she will berate s.o.; **iihkítstsi'siwa** he berated s.o.; **nítokhkitstsi'si** I berated s.o.

ohki'kaa *vai*; gnaw/chew on (s.t.).

ohko *adt*; contrary/undesirable; **ohkó'tsima** he objected/ was displeased; **áakohkoissksinoyiwiáyi** she will find out the contrary about him, expose his actions; **áóhkoiimmohsiwa** she is feeling contrary to her usual good health, she is feeling ill.

ohko *adt*; have the wherewithal for; **iihkóooyiwa** he had something to eat; **nítokháá'po'taki** I got a job; **nimátohkoisstakihpa** I have no one to rely upon; see also **ohk**.

ohko *vta*; do to; see **ohkanohko** gang up on; Note: *adt* req.

ohkó *nar*; son; **nohkóíksi** my sons; **nimáátohkowaatsksi** he's not my son.

ohkohtaa *vai*; gather firewood; (**oh**)**kohtáát!** gather wood!; **áakohkohtaaawa** she will gather wood; **iihkohtááwa** he gathered wood; **nítokhkohtaa** I gathered wood.

ohkoikaimm *vta*; hate; **nítokhóíkaimmokoo(wa)** I was hated; **nitsiíksíkaimmawa** I hate him.

ohkoikii *vii*; matter; **ííkohkoikiwa** it matters; **máátohkoikiwaatsi** it doesn't matter; **nimáátohkoikííhpa** it doesn't matter to me/ no problem.

ohkoiki *vai*; find relevant, matter (to subject); **iikohtsikiyaawáyi** it matters to them; **nítokhóíki** it matters to me; **ikkámohtsikiisaawáyi**, ... if it matters to them,

ohkoimm *vta*; disagree with/ dislike/find fault with; **ohkóímmisa!** find fault with him; **áakohkoimmiiwáyi** she will find fault with him; **iihkóímmiiwáyi** he found fault with her; **nitohkóímmoka** she disagreed with me; Rel. stems: *vti* **ohkoi’tsi**, **vai** **ohkoi’taki** be allergic to, find fault/dislike (s.t.).

ohkoiimmohsi *vai*; feel sick (lit.: feel contrary to one's usual good health); (**ohkóímmohsit!**) (feel sick!); **áakohkoimmohsiwa** he will feel sick; **iihkóímmohsiwa** he felt sick; **nítokhóímmohsi** I felt sick.

ohkoináani *vai*; receive money; **iihkóínáániwa** he received money.

ohkoinnisoohkoyi *vai*; have a mare that can foal; **kitáakohtsiistapakaohkoinnisoohkoyi anná skíima** you'll get a lot of foals from that mare; cf. **ohko+innisoohkoyi**.

ohkoissi *vai*; have a sickness/ menstruate (euphemism); **áakohkoissiwa** she will menstruate; **iihkóíssiwa** she menstruated; **nítokhoissi** I menstruated.

ohkoissksino *vta*; find out about, inquire about; **ohkóíssksinoosa!** find out about her!; **áakohkóíssksinoyiiwáyi** she will find out about him; **iihkóíssksinoyiiwáyi** he found out about her; **nítokhoissksinoooka** she found out about me; Rel. stem: *vti* **ohkoissksini** find out about.

ohkoisstaki *vai*; have (s.t.) to rely upon; cf. **ohko+sstaki**.

ohkoitapiiyi *vai*; receive a gift; **ohkóítapiiyit!** receive a gift!; **áakohkoitapiiyiwa** she will receive a gift; **iihkóítapiiyiwa** he received a gift; **nítokhoitapiiyi** I received a gift.

ohkoi’sski *vta*; track, follow; **ohkoi’sskiisa!** track him!; **áakohkoi’sskiyiiwáyi** she will track him; **iihkói’sskiyiiwáyi** he tracked him; **nítokói’sskioooka** he followed me.

ohkoi’tsi *vti*; take offense at/ find fault with/ be allergic to; **ohkóí’tsit!** take offense at it/ find fault with it!; **áakohkoi’tsima** she will take offense at it; **iihkói’tsima** he took offense at it; **nítokhoi’tsii’pa** I took offense at it; **nitsikáóhkoi’tsiihpá ónnikii** milk doesn't agree with me; Rel. stems: *vta* **ohkoi’tó**, *vai* **ohkoi’taki** find fault with/ be offended by/ disagree with, find fault/dislike (s.t.).

ohkom *adt*; round; see **ohkomii** be round; see **ohkomiaapiiniwaan** candy.

ohkomapinssin *nin*; eyeball; var. of **komapinssin**.

ohkomat *vta*; utter a sound at/ drive, steer, herd; **ohkomátsisa!** utter a sound at her!; **áakohkomatsiyyi anniíksi nitsínaka’siimiksi** she will drive my vehicle; **iihkomátsiiwáyi** he uttered a sound at him; **nítokhomakka** she uttered a sound at me; **káákohtsikkina’páohkomatayi anniíksi ápotskinaaksi** I was just slowly directing the herd.

ohkomataki *vai*; drive (s.t.); **ohkomátakit!** drive!; **anna ómahkínaawa** **áakohkomatakiwa** the old man, he will drive; **iihkómatakiwa** she drove; **nítokhomataki** I drove.

ohkomi *vai*; utter a vocal sound, use one's voice; **ohkomít!** utter a sound!;

naahka sípisttowahka áakohkomiwa the owl will call; **iikhomíwa** he uttered a sound; **nítohkomí** I uttered a sound; Rel. stem: *vta ohkomat*.

ohkomiaapiiniawan *nin*; candy (lit.: round sugar); **ohkomiáápiiniwanistsi** candies; cf. **ohkom+naapiiniawan**.

ohkomihka'si *vai*; be difficult, act up; (**óhkomihka'sit!**) (act difficult!); **áakohkomihka'siwa** she will act up; **iikhomihka'siwa** he acted up; **nítohkomihka'si** I acted up; **áóhkomihka'siyini óta'si** his horse is acting up; cf. **ihka'si**.

ohkomíi *vii*; be round; **komíwa** it is round; **áakohkomiwa** it will be round.

ohkomisskinaaki *vai*; round one's own shoulders/ arch one's own back.

ohkomisskini *vai*; have a 'widow's hump'; cf. **hskin**.

ohkómssi *vai*; be round; **áakohkomssiwa** it will be round; **kómssiwa annááhka nóóhko'sahka** it is round, my dish; Rel. stem: *vii ohkomii* round.

ohkon *adt*; sad(ly); **ohkoni'takiwa** she is sad; see **ohkona'pssi** be a disappointment; see **ohkoni'poyi** speak choked up; see **ohkoni'tsihta** be depressed.

ohkona'pssi *vai*; be a disappointment; (**ohkona'pssit!**) (be a disappointment!); **áakohkona'pssiwa** she will be a disappointment; **ííkohkóna'pssiyaawa otssáwotoisokináápiapiaahsaawa onáápiimoaayi** they are a disappointment in that they didn't get medical help for their old man; **nitsííkohkona'pssi nitssáwohksipanao'toohsi** I am a disappointment in that I didn't arrive earlier; Rel. stem: *vii ohkona'pii* be a disappointment.

ohkoni'poyi *vai*; speak while choked up over sadness; (**ohkoni'poyit!**) (become choked up!); **áakohkoni'poyiwa** she will become choked up; **iikhoni'poyiwa** he became choked up; **nítohkoní'poyi** I became choked up; cf. **ohkon-i'poyi**; Rel. stem: *vta ohkoni'powat* speak to while choked up.

ohkoni'tsihta *vai*; be so sad as to feel like crying, be depressed; (**ohkoni'tsihta**) (feel like crying!); **áakohkoni'tsihtaawa** she will feel like crying; **iikhoni'tsihtaawa** he felt like crying; **nítohkoní'tsihta** I felt like crying.

ohkooksiniimi *vai*; have an abundance of food from a kill; (**ohkooksiniimit!**) (have an animal to kill for food!); **áakohkooksiniimiwa** he will have an animal to kill for food; **iikhkóóksiniimiwa** she had a large animal which she killed for food; **nítohkooksiniimi** I had an animal which I killed for food.

ohkooni *vti*; find; **ohkóónit!** find it!; **áakohkoonima** he will find it; **iihkóónima** he found it; **nítohkoonii'pa** I found it; Rel. stems: *vta ohkoono, vai ohkoonimaa* find, find (s.t.).

ohkoonimatt *vta*; assault, beat; **ohkóónimáttsiisa!** beat him!; **áakohkoonimátttsiwayi** she will beat him; **iikhkóónimáttsiwayi** he beat her; **nítohkoonimáttsooka** she beat me.

- ohkóotatoo** *vti*; beg for to eat; **ohkóotatoot!** beg to eat it!; **áakohkóotatooma annistsi immistsííhkiitaanistsi** he will beg for those fried breads; **iikhkóotatooma** he begged for it; **nítokhóotatoo'pa** I begged for it; dialect var. **ohkoóótatoo**; Rel. stem: *vta* **ohkóotat** beg for to eat.
- ohkóotsi** *vai*; beg for food; **ohkóotsit!** beg for food!; **áakohkóotsiwa** she will beg for food; **iikhkóotsiwa** he begged for food; **nítokhóotsi** I begged for food; dialect var. **ohkoootsi**.
- ohkot** *vta*; give (something) to; **kotsísa!** give (it) to him!; **áakohkotsiiwáyi** she will give to him; **iikhkotsíwáyi** he gave to her; **nítokhkokka** she gave to me; **nítokhotawa** I gave to her; **iikhkotáwa** he was given (s.t.); Rel. stem: *vai* **ohkotaki** give (s.t.) to s.o.
- ohkott** *adt*; able; **nimáátaakohkottahkayihpa** I will not be able to go home; **iikhkóttipiima** he was able to enter/ he should have come in; **iikhkóttssawomatapoowa** he shouldn't have left.
- ohkottaimm** *vta*; persuade/ repair, cause to operate; **ssáakohkóttaimmis!** try to persuade her!; **áakohkóttaimmiwa anní iihtái'tsínssakio'pa** she will be able to determine what the problem is with the toaster; **iikhkóttaimmiwáyi** he was able to persuade her; **nítokhóttaimmoka** she was able to persuade me; **nítokhóttaimmawa mááhkotoissksinimá'tsaahsi** I was able to persuade her to go to school.
- ohkottai'tsi** *vti*; be able to solve, figure out; **(stam)ohkóttai'tsit!** figure it out!; **áakohkottai'tsima** she will be able to repair/solve it; **iikhkóttai'tsima** he was able to figure it out; **nítokhóttai'tsii'pa** I was able to figure it out.
- ohkottoto** *vta*; cure of illness; **ohkóttotoosa!** cure him!; **áakohkottotoyiwiwáyi** she will cure him; **iikhkóttotoyiwiwáyi** he cured her; **nítokhóttotooka** she cured me.
- ohkottsstakat** *vta*; be able to depend upon/trust; **mátohkottsstakatáwaatsi** he is undependable.
- ohkowaimm** *vta*; find useful/beneficial/helpful; **ohkowáimmisa!** find her useful!; **áakohkowaimmiwa anní otssítisimaani** she will find her baby useful; **iikhkowáimmiwáyi** she found him useful; **nítokhkwaimmoka** she found me useful; Rel. stem: *vti* **ohkowai'tsi** find useful.
- ohkowaatsim** *vta*; complain about; **ohkówaatsimisa!** complain about him!; **áakohkówaatsimiwiwáyi** she will complain about him; **iikhkówaatsimiiwáyi** he complained about her; **nítokhówaatsimoka** he complained about me; Rel. stems: *vai* **ohkowaatsi**, *vti* **ohkowaatsi** complain, complain about; dialect var. **ohkowaitsim**.
- ohkowa'pii** *vii*; be useful, helpful; **áakohkowa'piiwa** it will be useful; **ohkowá'piiwa** it is useful; Rel. stem: *vai* **ohkowa'pssi** be useful.

ohkoyi *vai*; go through a period of one's life; (**miinokohkoyit!**) (do not encounter bad times!); **áakaahsohkoyimma** she will have it good (i.e. comfort, security, peace of mind) during that particular life episode; **iikókohkoyimma** he underwent a traumatic experience; **nitsiiksísttsoohkoyi** I am very painfully ill; Note: *adt* req. 3mm.

ohkoyikii *vai*; do (s.t.); **nimátohkoyikíhpá** I didn't do anything/ It doesn't matter to me.

ohkoyikii *vii*; matter/ significantly occur/ go on; **máátohkoyikíwaatsi** nothing is the matter/ nothing is going on.

ohkoyimm *vta*; adopt as son/ develop an emotional attachment for as a son; **ohkoyímmisa!** adopt him as your son!; **áakohkoyimmiwáyi** she will adopt him as her son; **iihkoyímmiwiwáyi** he adopted him as a son; **nítokoyimmoka** she adopted me as her son.

ohkoyi'kso'koyi *vai*; make a friend/ befriend (s.o.);
ááhksikaohkoyi'kso'koyiwa ksístsá'pssi he must have befriended a ghost.
ohko'kakiniáapikssi *vai*; buck; **ohkó'kakiniáapikssit!** buck!;
áakohko'kakiniáapikssiwa he will buck; **óta'si iihkó'kakiniáapikssiyináyi** his horse bucked; **nítokho'kakiniáapikssi** I bucked; dialect var.
ohko'kakináapikssi; cf. **mo'kakin**.

ohkó'mistoto *vta*; treat tactlessly/mistreat/abuse; **ohkó'místotoosa!** treat her tactlessly!; **áakohko'mistotoyiwiwáyi** she will treat her tactlessly; **ohkó'mistotoyiwiwáyi** she treated her tactlessly; **nítokho'místotooka** she treated me tactlessly; **iihkó'mistookiksi** those who mistreated us.

ohko's *nin*; dish/cup; non-init. var. of **ko's**.

ohko'tsimaa *vai*; acquire/manage to get; **ohkó'tsimaaat!** acquire (something); **áakohko'tsimawa** she will acquire; **iihkó'tsimawa** he acquired (something); **nítokho'tsimaa** I acquired (something); Rel. stems: *vti* **ohko'tsi**, *vta* **ohko'to** acquire.

ohksinitsi *vii*; fire end; **áakohksinitsiwa** it (fire) will halt.

ohksinitsi *nin*; ash/fire remnant.

ohksinommo *vta*; take blood from; **ohksinommoosa!** take blood from him!; **áakohksinommoyiwiwáyi** she will take blood from him; **iihksínommoyiwiwa**/ **ohksinommoyiwiwáyi** he took blood from her; **nítokhsinommooka** she took blood from me.

ohksinssimaan *nin*; cigarette butt.

ohksisstaa *vai*; set aside (s.t.), have a remainder/leftover; **ohksísstaat!** save some!; **iítóowahsoohpommaawa, ki áakohksisstaawa** **mááhkohtahkiitaahpi** he went grocery shopping, and he will have some leftover (money) so that he may get gas; **iihksísstaawa** he had a leftover; **nítokhsisstaa** I had a leftover/ I saved money.

ohksisstaki *vai*; have leftovers; **nítokhsisstaki** I have leftovers; Rel. stem: *vai* **ohksisstaa** set a portion aside.

ohksisstakssin *nin*; leftover.

ohksissto *vta*; save/set aside for; **kitao'ohtohksísstookihpa?** did you save any for me?

ohksskaa *vai*; hang meat to dry; **oohksskáát!** hang meat to dry!; **nitáakohksskaa;** I will ...; **iikhksskááwa** she hung meat to dry; **isáóhksskaawa** she hung meat out to dry.

ohksssaaninaa *vai*; be pitiful looking; **(ohksssaaninaat)!** (be pitiful looking!); **áakohksssaaninaamma** she will be pitiful looking; **ohkssááninaamma** he is pitiful looking; **nítohksssaaninaa** I am pitiful looking; dialect var. **ohkihssaaninaa;** Note: 3mm.

ohkssamm *vta*; pity, feel compassion for; **ohkssámmisa!** pity her!; **áakohkssammiiwáyi** she will pity him; **iikhkssámmiiwáyi** he pitied her; **nítokhssammoka** she pitied me; **nítsskao'ohkssammawa** I felt great compassion for her; dialect var. **ohkihssamm.**

ohp *adt*; associative, with; **iipáráoyo'pa í'ksisakoi** we eat it with meat; **anníistsi sináákia'tsiisti áakohpinnisi'wa** it will fall with those books; **nomohpinnisi'ihpinnaanaistsi** we fell with them.

ohpááattsí *vta*; depend upon/ trust to purchase in one's place; **ohpááattsíisa!** entrust her with buying!; **áakohpááattsíyiwa anní, mááhkohpommoisáyi napayíni** she will entrust him with buying bread for her; **iipááattsíyiwiwáyi** he entrusted her with buying; **nítohpááattsooka nááhkohpommoahsi ónnikii** she entrusted me with buying milk for her.

ohpááakskiníihta *vai*; put something in one's own pocket; **páakskinííhta!** pocket it!; **áakohpááakskiníihtaawa ottsono'kaani** she will put her hat in her pocket; **iipááakskiníihtaawa** he put it in his pocket; **nítohpááakskiníihta I** put it in my pocket; syn. **ohpskinihta.**

ohpáaninn *vta*; oil, treat (a hide in tanning process); **ohpáaninnisa!** oil it (the hide)!; **áakohpáaninniwa anni otokísi** she will treat the hide; **iipáaninniwiwáyi** he oiled it; **iipáaninnawa anna otokísa** the hide has been oiled; Rel. stem: *vai* **ohpaaninnimaa** oil (a hide).

ohpáaninnimaa *vai*; oil a prepared (scraped, fleshed, stretched and dried) hide, by hand on both sides; **ohpáaninnima!** oil the hide!; **áakohpáaninnimaawa** she will oil (the hide); **iipáaninnimaawa** she will oil (the hide); **nítohpáaninnimaa** I oiled (the hide).

ohpáataki *vai*; carry s.t.; **ohpáatakit!** carry!; **áakohpáatakiwa** he will carry; **iipáatakiwa** he carried; **nítohpáataki** I carried s.t.

ohpáatoo *vti*; carry; **ohpáatoot!** carry it!; **áakohpáatooma** he will carry it; **iipáatooma** he carried it; **nítohpáatoo'pa** I carried it; Rel. stem: *vta* **ohpáat** carry.

ohpaatsimoyihkaa *vai*; pray for; **omííksi, pawáátsimoyihkaat!** those ones, pray for them!; **nitááhsohpáwaatsimoyihkaa kiistówa** I'm always praying for you; cf. **ohp+waatsimoyihkaa**; Note: initial change.

ohpai'kímsskaa *vii*; wave (of water), ripple; **áakohpai'kímsskaawa** it will ripple; **iihpái'kímsskaawa** it rippled.

ohpái'piiyi *vai*; jump; **ohpái'piiyit!** jump!; **áakohpái'piiyiwa** she will jump; **iihpái'piiyiwa** he jumped; **nítohpái'piiyi** I jumped; **áissphápái'piiyiwa** he is jumping up.

ohpái'sksistóniisi *vai*; hiccup; **ohpái'sksistóniisit!** hiccup!; **áakohpái'sksistóniisiwa** she will hiccup; **iihpái'sksistóniisiwa** he hiccupped; **nítohpái'sksistóniisi** I hiccupped.

ohpakóyittsi *vii*; catch on fire, ignite; **áakohpkóyittsiwa** it will catch on fire; **iihpkóyittsiwa** it caught on fire; Rel. stem: *vai* **ohpkoyi'soyi**.

ohpakóyi's *vta*; doctor with a hollow eagle bone (lit.: blow at); **pakóyi'sisa!** doctor him ...!; **áakohpkóyi'siiwayi** he will doctor her with an eagle bone; **iihpkóyi'siiwayi** she doctored him with ...; **nítohpkóyi'soka** he doctored me

ohpakóyi'saki *vai*; blow, doctor by blowing (usu. herbs) into/over affected area with a hollow bone; **pakóyi'sakit!** blow!; **áakohpkóyi'sakiwa** he will doctor ...; **iihpkóyi'sakiwa** he doctored ...; **nítohpkóyi'saki** I blew

ohpakóyi'si *vti*; blow on; **ohpkóyi'sit!** blow on it!; **áakohpkóyi'sima** she will blow on it; **ohpkóyi'sima** he blew on it; **nítohpkóyi'sii'pa nipo'taani** I blew on my fire.

ohpani'kahtaa *vai*; line tipi (i.e. put up tipi lining); **(oh)pani'kahtaat!** line the tipi!; **áakohpani'kahtaawa** she will ...; **iipánsi'kahtaawa** she lined a tipi.

ohpapiiyi *vai*; have sibling(s); **nimáátohpapiiyihpa** I don't have siblings.

ohpapiiyihp *nar*; relative/sibling; **nitánao'kohpapiiyihpiksi** my half-relatives; **nómohpapiiyihpiksi** my relatives.

ohpapokai' *vii*; move by wind, be blown, be moved by air movement; **áakohpapokai'wa** it will blow in the wind; **iipóóhsapohpapokai'wa** it blew toward me; **áaksiastapohpapokai'yaawa** they will blow away; dialect var. **ohpapoka'**; Note: *adt* req.

ohpatoom *nar*; boyfriend, male friend of a female (sexual relations generally presupposed using this term); **kitohpatóomiksi** your male friends.

ohpatóttssin *nan*; appendix (body part); **ohpatóttssiiksi** appendices; **nítohpatóttssina** my appendix.

ohpattsii *vti*; collide with; **iihpáttsiimáyi** he collided with it; see also **a'pohpattsii**; Rel. stem: *vta* **ohpattsii** collide with.

ohpáttsoohsi *vai*; walk on crutches; **oohpáttsoohsít!** walk on crutches!; **áakohpáttsoohsiwa** he will walk on crutches; **áóhpáttsoohsiwa** he walks on crutches; **nítohpáttsoohsi** I walked on crutches.

ohpattsski *vti*; do counter to; **páttskit!** go against it!; **aapo'kohpattsskima** **kitáánistsi** he went against your instructions.

ohpattssko *vta*; bump with one's body weight/ id: borrow money from;
óhpáttsskoosa! bump her!; **áakohpáttsskoyiiwáyi** she will bump him;
iíhpáttsskoyiiwáyi he borrowed money from her; **nítóhpáttsskooka** she
 bumped me; Rel. stem: **ohpattsski** bump with one's body weight/ do counter
 to.

ohpawakki *vii*; scar tissue forms; **áakohpawákkiwa** it will form scar tissue;
iíhpawákkiwa scar tissue formed; **ákáohpawakkiwa otsítssa'kssoyihpi** scar
 tissue has formed where he got burned.

ohpa'taa *vai*; dunk/dip food; **ohpá'taat!** dunk, dip your food!; **áakohpa'taawa**
 she will dip her food; **iíhpá'taawa** he dunked, dipped his food; **nítóhpa'taa** I
 dipped my food.

ohpa'wani *vai*; ditch (a vehicle)/move abruptly; **ohpá'wanit!** hit the ditch!;
áakohpa'waniwa she will ditch; **iíhpá'waniwa** he ditched; **nítóhpa'wani** I
 ditched; cf. **a'pohpa'wani**.

ohpihka'si *vai*; associate oneself with an entity (institution/area) perceived as
 elevating/enhancing one's image; **ohpihká'sit!** associate yourself with s.t!;
áakohpihka'siwa **Moohkínstsisi** she will associate herself with Calgary in
 order to enhance her image; **ohpihka'siwa/iíhpihká'siwa anní osínaakkssini**
 she associated herself with his drawing to elevate her image; **nítóhpihka'si** I
 associated myself with s.t. to enhance my self-image.

ohpihtaa *vai*; use sugar; **ohpihtáát!** use sugar!; **áakohpihtaawa** she will use
 sugar; **nimáátaohpihtaahpa** I don't use sugar.

ohpii. *adt*; hurried; **áohpiiwa'pssiwa** she is in a hurry; **ííkohpiiyitsihtaawa**
 she is in a hurried frame of mind; Note: y~w.

ohpiistap *adt*; immediately; **áakohpiistapipisti'tootsiyyao'pa** we will
 immediately notice our differences; **stámohpiistapomatapí'poyiwa** she
 immediately began to talk.

ohpiiyistoto *vta*; rush, force to act hastily; **ohpíiyistotoosa!** rush her!;
áakohpiiyistotoyiwiwáyi she will rush him; **iíhpíiyistotoyiwiwáyi** he hastened
 her; **nítóhpiiyistotooka** she rushed me.

ohpiiyistotoohsi *vai*; hurry oneself; **ohpíiyistotoohsit!** hurry yourself!;
áakohpiiyistotoohsiwa she will hurry herself; **iíhpíiyistotoohsiwa** he hurried
 himself; **nítóhpiiyistotoohsi** I hurried myself.

ohpíípaisstsimi *vai*; develop pneumonia; **nítóhpiípaisstsimi** I have
 pneumonia; cf. **moohpikis**.

ohpikiipaisstsimi'si *vai*; have pneumonia; **(ohpikiipaisstsimi'sit!)** (have
 pneumonia!); **áakohpikiipaisstsimi'siwa** she will have pneumonia;
iíhpikiípaisstsimi'siwa he has pneumonia; **nítóhpiípaisstsimi'si** I have
 pneumonia.

ohpiksisa'si *vai*; hide knowledge about something shameful or reprehensible; **ohpiksís'a'sít!** keep secret (what you've done)!; **áakohpiksisa'siwa** she will hide her knowledge of s.t.; **iihpiksís'a'siwa** he hid his knowledge of s.t.; **nítóhpiksisa'si** I hid my knowledge of it; **iíhpáksisa'siwa ki issksinóyiwiota** she is keeping secret her knowledge that he stole money.

ohpimm *vta*; associate with something or someone; **ohpímmisa!** associate her with ...; **áakohpímmiwiáyi** she will associate him with ...; **iíhpímmiwiáyi** he associated her with ...; **nítóhpímmoka** she associated me with ...; **nítóhpímmokowa oma nínaawa** I was associated with that man (by someone); **nitsíkohpaimmawa isstónnikii ki sítokihkiitaani** I associate her with ice cream and pie; Note: durative follows **ohp**.

ohpitapiiyí *vai*; be/become pregnant; **pitapíiyít!** get pregnant!; **áakohpitapiiyiwa** she will get pregnant; **iíhpitápiiwa** she's pregnant; **kítóhpitapiiyí** you are pregnant; Rel. stem: *vta* **ohpitapitapiiyim** be pregnant with, carry (in womb).

ohpi'si *vai*; be in a rush; **ohpí'sít!** be in a rush!; **áakohpi'siwa** she will be in a rush; **ohpí'siwa** he was in a rush; **nítóhpi'si** I was in a rush; **nítáhpi'si** I'm rushing.

ohpi'yí *vai*; fall; **miiná'kikáóhpi'yít!** don't fall backwards; **áakohtohpi'wa** it will fall by; **itohpí'wa** TV it came on TV; **nitsíksskao'ohpi'yí** I had a great fall; **iihtsítskohpi'wa** it fell past; **itsíkayissohpi'wa** it fell in front of me; Note: *adt* req, yi loss; Rel. stem: *vii* **ohpi'yí** fall.

ohpo *adt*; greasy, oily; **niitohpáóoyaakiwa** he had a greasy mouth; **áakohpokinsstsiyiwiáyi** he will add lotion to her hands; **ífkohpoinaattsiwa** it looks greasy.

ohpohtoo *vti*; add sugar to (lit.: put (s.t.) with); **ohpohtóót!** add sugar to it!; **áakohpohtooma** she will add sugar to it; **iíhpohtóóma anni aoó'sssini** he added sugar to the berry soup; **nítóhpohtoo'pa** I added sugar to it.

ohpoisskin *vta*; paint the face of; **ohpóísskinisa!** paint his face!; **áakohpoisskiniwiáyi** she will paint his face; **iíhpóísskiniwiáyi** he painted her face; **nítóhpoisskinoka** she painted my face.

ohpok *adt*; small; **pokitapíwa** small person; **ífkohpokapiniwa** he has small eyes; **áakohpokssiwa** he will be small; see **ohpokii** be small.

ohpok *adt*; with/accompany; **nítóhpkoksoyimawa** I ate with him; see **ohpkáópiim** live with; Note: usually with fin -(i)m.

ohpokanikkohksiim *vta*; be the same height as; (**ohpokanikkohksiimisa!**) (be the same height as another!); **áakohpokanikkohksiimiwiáyi** she will be the same height as him; **iíhpokánikkohksiimiwiáyi** he is the same height; **nikáóhpokanikkohksiimawa** I am the same height as him; **amóó nohkówa** **nikáóhpokanikkohksiimoka** my son has reached my height.

- ohpokáópiim** *vta*; live with; **pokáópiimisa!** live with her!;
 áakohpokáópiimiíwáyi she will live with him; **iihpokáópiimiíwáyi** he lived with her; nítohpokáópiimoka he lived with me; see **iihpokáópiimotsiyyi** spouse; cf. **ohpok+a+opii**; Note: see the Grammar, pp. 115–116.
- ohpoka'paissiim** *vta*; be around with; **iipoká'paissiimiíwáyi** he was with her.
- ohpokápsskaa** *vai*; squint; **ohpokápsskaat!** squint!; áakohpokápsskaawa she will squint; **iipokápsskaawa** he squinted; **nítohpokápsskaa** I squinted.
- ohpókihka'siim** *vta*; affect/pretend affinity with/ side with/ get to be on one's side; **pókihka'siimisa!** pretend affinity with him!;
 áakohpokihka'siimiíwa iiyínnaikiikoaksi she will affect affinity with the police; **iipókihka'siimííwaiksi** he sided with them; **nítohpókihka'siimoka** he got me to be on his side; cf. **ihka'si**.
- ohpokihtsimm** *vai*; be small; **nóótó'ahsi(m)iksi** **iipokiihtsimmiaawa** my socks are small.
- ohpokii** *vii*; be a small fit; **iipokíwa nisóka'simi** my jacket fits small; Rel. stem: *vai* **ohpokssi** be small (person).
- ohpokimi** *vai*; be small (said of animals); **iipokimiwa** it is/was small.
- ohpokinnakihsin** *nin*; handfull; **ni'tohpókinnakssini** one handfull; Note: *adt* req.
- ohpokohkimaami** *vai*; join up (with s.o.).
- ohpokohtssi** *vii*; be small; **iipokohtsswa nitokssini** my bed is small; dialect var. **ohpoksstssi**.
- ohpokoká'tsiim** *vta*; room with; **(oh)pokoká'tsiimisa!** room with her!;
 áakohpokoká'tsiimiíwáyi she will room with her; **iipókoka'tsiimiíwáyi** he roomed with him; **nítohpokoká'tsiimoka** she roomed with me.
- ohpokóoyisskat** *vta*; ask to accompany oneself; **ohpokóoyisskatsisa!** ask her to accompany you!; áakohpokóoyisskatsiíwáyi she will ask him to accompany her; **iipokóoyisskatsiíwáyi** he asked her to accompany him; **nítohpokóoyisskakka** she asked me to accompany her.
- ohpommaa** *vai*; buy (s.t.); **pommáát!** buy!; **áakohpommaawa** she will buy; **iipómmaawa** she bought; **nítohpommaa** I bought; Rel. stems: *vta* **ohpommat**, *vti* **ohpommatoo** buy.
- ohpommo** *vta*; buy for/ buy from/ trade to.
- ohpónnat** *vta*; wear around the wrist, e.g. as a bracelet/bandage; **ohpónnatsisa!** wear it around your wrist!; áakohponnatsiíwa ómohtáíksistsikómihpi she will wear her watch on her wrist; **iipónnatsiíwa** he wore it around his wrist; **nítohpónnatawa** I wore it around my wrist; Rel. stem: *vti* **ohponnéatoo** wear around the wrist.
- ohpoonii** *vti*; lubricate, grease, or oil; **ohpóónit!** oil it!; **áakohpoonima** he will oil it; **iipóónima matsikíítsi** he oiled his shoes; **nítohpoonii'pa** I oiled it; Rel. stem: *vta* **ohpoon** lubricate.
- ohpoos** *nan*; cat; non-init. var. of **poos**.

ohpootsi *vta*; chase, drive off (usually an animal such as a horse) by waving something; **ohpootsiisa!** chase him away!; **áakohpootsiyiwáyi** he will chase it away; **iiphoottsiyiwáyi** he drove it off; **nitohpootsaawa oma ponokáómitaawa** I drove off the horse.

ohpóaat *vta*; hold on one's lap; **pópaatsisa!** hold him on your lap!; **áakohpópaatsiiwáyi** she will hold him on her lap; **iiphoottsiwa anni issitsímaani** he held the baby on his lap; **nítóhpópaakka** he held me on his lap; **nítóhpópaatawa** I held him on my lap; Rel. stem: *vti ohpopaato* hold on one's lap.

ohpopaatomo *vta*; babysit for/ watch the child of; **ohpópaatomoosa!** babysit for her!; **áakohpópaatomoyiwa anni oksísstsi** she will babysit for her own mother; **iiphoottsiyiwáyi otákkaayi** he babysat for his friend; **nítóhpópaatomooka** she babysat for me.

ohpotaa *vii*; snow; **áakohpotaayihka apinákosi** it will snow tomorrow; **iiphotááwa** it snowed; **áohpotaawa** it is snowing.

ohpowaanssi *vai*; (unjustly) claim (something) as one's own; **ohpowáánssit!** claim (s.t.) as your own!; **áakohpowaanssiwa** she will claim (s.t.) as her own; **iipowáánssiwa** he is unjustly claiming (s.t.) as his own; **nítóhpowaanssi** I claimed (s.t.) as my own; Rel. stems: *vta ohpowaanssat*, *vti ohpowaanssatoo* claim as one's own.

ohpo'kii *adt*; with; **po'kíisaksit!** follow (me) out!; see **ohpo'kiiyoo** follow; **po'kiá'poot!** travel with (s.o.)!

ohpo'kiaanikkohksiim *vta*; be next smaller/younger than (but larger/older than any others in the relevant group, i.e. closest in size/age sequence); (**ohpo'kiaanikkohksiimisa!**) (be smaller than her!); **áakohpo'kiaanikkohksiimiwáyi** he will be smaller than him; **ohpo'kiaanikkohksiimiwáyi** he was smaller than him; **nítóhpó'kiaanikkohksiimoka** she is younger than me; Rel. stem: *vai ohpo'kiaanikkohksi* be smaller/ be younger.

ohpo'kiaasai'ni *vai*; cry to accompany someone, e.g. a child with its parent; **ohpo'kiaasai'nit!** cry to go with s.o.!; **áakohpo'kiaasai'niwa** she will cry to go with (e.g. her dad); **oma pookááwa iipho'kiaasai'niwa oksísstsi** that child cried to go with his mom; **nítóhpó'kiaasai'ni** I cried to go along; cf. **waasai'ni**; syn. **sapasai'ni**.

ohpo'kia'a'paissi *vai*; copy/ be with; **niistóyi iipho'kia'a'paissiwa** he does everything the way I do/ accompanies me everywhere.

ohpo'kiiyoo *vai*; follow, go with (s.o.); **po'kíiyóót!** follow!; **áakohpo'kiiyoowa** he will follow; **iipho'kiiyóowa** he followed; **nítóhpó'kiiyóó** I followed; cf. **ohpo'kii+oo**.

ohpo'sim *vai/vii*; be greasy; **áakohpo'sima** it will be greasy; **iipho' sima kottoána** your knife was/is greasy; **íikaohpo'sima annayi iitásapihkiitao'pa** the pan is already greased.

- ohpsskiniihhta** *vai*; put in one's own pocket; **psskinííhtaat!** pocket it!; **áakohpsskiniihtaawa** she will pocket it; **iíhpsskinííhtaawa** he pocketed it; **nítóhpsskiniihhta** I pocketed it.
- ohpsskonaka'si** *vii*; spurt, flow rapidly (said of liquids); **áakohpsskonaka'siwa** it will spurt; **iíhpsskónaka'siwa** it flowed rapidly; **nítssaohpsskonaka'siwa** **otsáápani** his blood really spouted out.
- ohpsskonaka'si** *nin*; waterfall, geyser; **ohpsskónaka'siistsi** waterfalls.
- ohs** *adt*; spaced apart; **kitohsááatohpinnaan** we kept our distance from you; **nitohsááatoo'pinnaan** we walked so as to avoid it.
- ohsi** *fin*; by heat; see *iksistohsi*; see *waakohsi*; Note: forms *vti*.
- ohsi** *fin*; reflexive; see **ssisskioohsi** wipe one's own face; see **ssoohsi** dry oneself; Note: forms *vai*.
- ohsi** *adt*; by the wall; non-init. var. of **oohsi**.
- ohsiihkaan** *nin*; chosen, selected or claimed area, e.g. a tract of land.
- ohsiihkatoo** *vti*; claim, choose, select for one's own use; **ohsííhkatoot!** claim it!; **áakohsiihkatooma mááhkawá'komootsiiyisi** he will choose to play hockey; **iíhsííhkatooma** he claimed it; **nítóhsííhkatooo'pa anni ksááhkoyi** I claimed that land; Rel. stems: *vai ohsiihkaa*, *vta ohsiihkat* claim (s.t.), claim.
- ohsistsi** *vai*; have a next younger sibling; (**ohsistsit!**) (have a next younger sibling!); **áakohsistsiwa** she will have a next younger sibling; **ohsistsíwa** he now has a next younger sibling; **nítosistsi** I have a next younger sibling.
- ohsistsiniimsstaa** *vai*; shoe (an animal); **ohsistsiníímsstaat!** shoe (an animal)!; **áakohsistsiniimsstaawa** she will shoe (an animal); **ohsistsiníímsstaawa** he has shod (the horse); **nítosistsiniimsstaa** I shod (the horse); Rel. stem: *vta ohsistsinimsstat* shoe; dialect var. **ohsistsiniimsskaa**.
- ohsistssin** *vai*; be the next younger sibling (of a male or female); **otohsistssínáyi** he/she is his/her next younger sibling; **nitohsistssína** he/she is my next younger brother/sister; cf. **ohsistsi**.
- ohsohkat** *adt*; the rear periphery of a group (e.g. animals or buildings); **oohsohkatóóhtsi** in the direction of the rear of a group; **ííhtohsohkatooawa** she walked around the rear of the group (so as not to be seen); **nítóhsohkatoksa'si** I ran around (s.t.).
- ohsoto'kino** *vta*; recognize the voice of (without seeing); **ohsotó'kinoosa!** recognize his voice!; **áakohsoto'kinoyiwiwáyi** she will recognize his voice; **iíhsotó'kinoyiwiwáyi** he recognized her voice; **nítosoto'kinooka** she recognized my voice.
- ohsoyi** *fin*; by heat; see *waakohsoyi* see *iksistohsoyi*.
- ohso'k** *adt*; outer edge; **oohsó'kapoot!** walk around the outer edge; **kaakitohso'kapaipoyiwa** he was just standing at the outer edge; **iíhsó'kapáatooma akóóka'tssini** he walked around the outer edge of the (Sundance) camp.

ohso'kap *adt*; outer periphery of, around/ on the outside of an enclosed

area (e.g. a fenced or dancing area); **káákohta'paomááhkao'pa**

oohsó'kapoohtsi we are just driving along the outer periphery (e.g. of town);

káákitohsó'kapáópiwa he was just sitting on the outer periphery (e.g. at the dance).

ohso'kapáaat *vta*; walk behind; **só'kapáaatsis!** walk around him!; Rel. stem:

vti **ohso'kapáatoo** walk behind/around.

oht *adt*; linker for source, instrument, means, or content; **iihtáísinaakio'pa**

writing instrument; **n+omohtsiksiwoo** I walked along; **áakohto'toowa**

aapátahooshohtsi she will come from the north; **nómohtsitsinikooka anníhkha**

Náápiyihka he told me a story about Napi; **nitómitaama iihtáwayáakiaawa** miistsii my dog was hit with a stick; Note: linker.

ohtaisskapat *vta*; drag along; **ohtáísskapatsisa!** drag her along!;

áakohtaisskapatsiiwáyi he will drag her along; **iihtáísskapatsiiwáyi** she dragged him along; **nómohtaisskapakka** she dragged me along; Rel. stem:

vti **ohtaisskapatoo** drag along.

ohtako *vii*; make a sound; **áakohtakowa** it will make a sound; **iihtakówa** it made a sound; **ta'yoahktáwaaatsi** Does it make noise?; **sopóyi áóhtakowa** the wind is making a sound.

ohtammm *vai*; make noise (not animals or people); **oma isstsáinaka'siwa** **iikáísskao'ohtamma** the train makes a lot of noise; **ikkámohtha'si**, ... if it makes noise, ...; Note: 3mm.

ohtamohsi *vai*; receive an electric shock; **miinohtámohsit!** do not receive an electric shock!; **áakohtámohsiwa** she will receive an electric shock; **iihtámohsiwa** he received an electric shock; **n+ómohtamohsi** I received an electric shock; cf. **iiht+waamohsi**.

ohtamohsi'yáttsi *vta*; cause to receive a shock; **nitáakohtámohsi'yáttsaawáyi** I'll give him a shock.

ohtáóhsokoyi *vai*; leave a trail (e.g. of footprints or food, etc.); **ohtáóhsokoyit!** leave a trail!; **áakohtaohsokoyiwa** she will leave a trail; **iihtáóhsokoyiwa** he left a trail; **nómohtaohsokoyi** I left a trail; **nítohtáóhsokoyiwa** **otohkohtáánistsi** he left a trail of firewood.

ohto. *adt*; close to, close in to; see **ohtowáaat** approach; **áakohtoyihkahtoo'pi** **aáówahsii** there will be food passed to everyone; **stámohtó(wo)oyit!** get up to the table to eat!; Note: y~w.

ohtohkinni *vai*; (lit.: wear (something from a group, e.g.) around one's neck) id: have thorough knowledge of (s.t.); **ohtohkínnit!** wear one around your neck!; **áakohtohkinniwa maanistáíhka'sspi omi saahkómaapiyi** she will have thorough knowledge of the boy's behavior; **iihtohkínniwa awói'sstakssina** he wore around his neck, a cross; **nómohtohkinni** I have one around my neck; **niitohtohkínniwa** he had thorough knowledge of (s.t.).

- ohtohkitoo** *vai*; walk over/on (something); **ohtohkitóót!** walk over/on s.t.!; **áakohtohkitoowa** she will walk over/on s.t.; **iihtohkítóowa** he walked over/on s.t.; **nomohtohkitoowa** I walked over/on s.t.; cf. **oht+ohkit+oo**.
- ohtohkoyikii** *vai*; receive s.t. from s.o., inherit; **ónni iihtohkóyikiíwaatsaaksi** I didn't get anything from them; cf. **oht+ohkoyikii**.
- ohtohpani'kahtaa** *vai*; use some material as a tipi lining; **stamohtohpaní'kahtaat!** use s.t. as a tipi lining!; **áakohtohpani'kahtaawa** she will use s.t. as a tipi lining; **iihtohpání'kahtaawa** she used s.t. as a tipi lining; **nítotohtohpani'kahtaa/nomohtohpani'kahtaa** I used s.t. as a tipi lining; cf. **oht+ohpani'kahtaa**.
- ohtóíssamm** *vta*; check on, examine, look at individually; **omííksi áyo'kaaksi** *pookáíksi* **ohtóíssammisaawa!** look at each one of those sleeping children!; **áakohtoissammiwaiksi** she will look at each one of them; **iihtóíssammiwaiksi** he looked at each one of them; **omiiksi áísokinakiiksi** **nítotohtoissammokiaawa** the doctors each looked at me; dialect var. **aahtóísam**; cf. **ohto+ssamm**; Rel. stem: *vti ohtoissa'tsi* check on.
- ohtóísskima** *vai*; round-up or herd livestock; **ohtóísskimaat!** round up (e.g. cattle); **áakohtóísskimaawa** she will herd (e.g. calves); **iihtóísskimaawa** he rounded up (the horses); **nítotohtoisskima** I herded.
- ohtoi'tsii** *vai/vii*; full (of anything); **áakohtoi'tsiiwa** it will be full; **iihtói'tsiiwa** it is full; Rel. stem: *vti ohtoi'too* fill in.
- ohtomaahkaa** *vai*; drive or travel along/run along; **ohtomááhkaat!** drive along!; **áakohtomaahkaawa** she will drive along; **iihtomááhkaawa** he drove along; **nítotohtomaahkaa** I drove along; cf. **oht+omaahkaa**.
- ohtooki** *vai*; translate; **áóhtooki** translator.
- ohtookiinaattsi** *nin*, dried apples (lit.: appear like ears); **ohtóókiinaattiisti** dried apples; cf. **mohtooki+inaattsi**.
- ohtookimii** *vai/vii*; full of liquid (e.g. water); **áakohtookimiwa** it will be full of liquid; **iihtóókimiwa** it is full; Rel. stem: *vti ohtookimsstoo* fill (with liquid).
- ohtookimi'** *vta*; fill; **tóókimi's!** fill it!; **nítotohtookimia'yinnaan** we filled it.
- ohtookipis** *nan*; earring; **nohtóókipiiksi** my earrings; **pókohtookipisi** small earring; cf. **mohtooki**.
- ohtookisat** *vta*; ask to translate/interpret for oneself; **ohtóókisatsisa!** ask her to interpret for you!; **áakohtookisatsiwiáyi** he will ask her to interpret for him; **iihtóókisatsiwiáyi** she asked him to interpret for her; **nítotohtookisakka** she asked me to interpret for her; **nítotohtookisatawa** I asked her to interpret for me; cf. **moohtookis**; Rel. stems: *vta ohtookisato*, *vti ohtookisatoo*, *vai ohtookisakko* translate for, translate, interpret/translate (s.t.).

ohtookoapsskaa *vai*; become teary-eyed; **ohtóókoapsskaat!** become teary-eyed!; **áakohtookoapsskaawa** she will become teary-eyed; **iihtóókoapsskaawa** he became teary-eyed; **nítohtookoapsskaa** I became teary-eyed.

ohtoonimaa *vai*; save a portion of (something); **ohtóónimaat!** save (e.g. a portion of your meal)!; **áakohtoonimaawa** he will save; **iihtóónimaawa** she saved; **nítohtoonimaa** I saved a portion of s.t.; Rel. stem: *vti ohtoonimatoo* save a portion of.

ohtotóísskskomaa *vai*; go to pawn (something); **ohtotóísskskomaat!**

go to pawn s.t.!; **áakohtotóísskskomawa** she will go to pawn s.t.;

iihtotóísskskomawa he went to pawn s.t.; **nómohtotoísskskomaa** *otsiyf'taanistsi* I went to pawn his saddles.

ohtowáat *vta*; approach; **ohtowáatsisa!** approach him!;

áakohtowáatsiwaiksi he will approach them; **iihtowáatsiiwáyi** he approached her; **nítohtowáakka** she approached me; cf. **ohto.+waat**; Rel. stems: *vti ohtowáatoo* approach.

ohtowoo *vai*; approach s.t or s.o.; **miinitapohtowóót anna imitááwa!** Don't go near the dog!; cf. **ohto.+oo**.

ohtoyí'too *vti*; fulfill, fill up; **stámohtoyí'toomáyi** he filled it up.

oho'tsipakkio'taki *vai*; make a nonsense/irrelevant interjection or comment, utter a non-sequitur; **ohtó'tsipakkio'takit!** make a nonsense interjection/ comment!; **áakohtó'tsipakkio'takiwa** she will make a nonsense comment; **iihtó'tsipakkio'takiwa** he made an irrelevant comment; **nítohtó'tsipakkio'taki** I made a nonsense interjection.

oho'tstsii *vii*; originate from; **áakohto'tstsiiwa apátohsoohtsi** it will come from the north; **ánnihka niinihkssíni iihtó'tstsiiwa Issapóóyi** that song originated with the Crow.

ohtsiki *vai*; find relevant, matter (to subject); **nimáátohtsikiihpa** it doesn't matter to me; **ikkámohtsikiisaawáyi**, ... if it matters to them,

ohtsikii *vai*; care about s.t.; **miinohtsíkiit!** don't care about it!/ don't let it bother you!; **áakohtsikiwiwa** she will care; **ííkohtsikiwiwa** he cared; **nómohtsikii** I cared; **ííkohtakiwiwa iihtáóhpommao'piksi** he really cares about money; **ííkohtsikiyaawáyi** it really matters to them; **ikkámohtsikiisaawáyi**, ... if it matters to them, ...; cf. **ikii**.

ohtsimaa *vai*; read/ hear (news); **ohtsimáát!** read (about s.t.)!; **áakohtsimaawa** he will read; **iihtsimaawa** he read; **nítohtsimaa kitáyaaksiistapisttotssi** I heard you are moving away; Rel. stems: *vta ohtsimat*, *vti ohtsimatoo* hear/ read about.

ohtsinio'ohkoyi *vai*; receive a reward; Rel. stem: *vta ohtsini'tstoto* reward.

ohtsinssoyi *vai*; lose one's sense of smell due to a pungent odor; (**ohtsinssoyit!**) (lose your sense of smell because of the odor!); **áakohtsinssoyiwa** she will lose her sense of smell; **iihtsínssoyiwa** he lost his sense of smell because of ...; **nómohtsinssoyi otó'tsisissini** I lost my sense of smell because of her cigarette smoke.

ohtsipoka *vii*; blow by or through; **áakohtsipokawa** it will blow by; **iihtsipókawa** it (the storm) blew through; **áakohtsipokawa isttsístomssini** sickness will blow through.

ohtsipottskaa *vai*; choke to death (on an object); (**ohtsipóttskaat!**) (choke to death!); **áakohtsipóttskaawa** she will choke to death (on s.t.); **iihtsipóttskaawa anni otsówahsini** she choked to death on her food; (*n+ómohtsipottskaa*) (I choked to death on it); cf. **oht**.

ohtsissitapii *vai*; use (something or someone); (**oh**)**tsissitapii**
iihtáisínaakio'pi ! use a pen!; **áakohtsíssitapiiwa** she will use (s.t.);
iihtsíssitapiiwa he used (s.t.); **nómohtsíssitapii kitsníhka'simi** I used your name; **niistówá komohtáyissitapii kááhkohtohkokkiihpi** you are using me to get ahead; cf. **oht+?+matapi** ?

ohtsísssti'kini *vai*; raise a fuss (over an issue); **ohtsísssti'kinit!** raise a fuss!; **áakohtsísssti'kiniwa ksowáattsahsi otá'po'takssini** she will raise a fuss over her dismissal from the job; **íikohtsísssti'kiniwa** he raised a fuss; **n+ómohtsísssti'kini** I raised a fuss; cf. **oht**.

ohtsistoto *vta*; surprise or shock with news; **ohtsístótoosa!** surprise, shock him; **áakohtsistótoiyiwáyi** she will shock her; **iihtsístótoiyiwáyi** he surprised her; **nítóhtsistotooka** she shocked me with the news.

ohtsisttsísskini *vai*; be agitated/troubled/frustrated because of (often uncertainty in circumstances); (**miin**)**ohtsisttsísskinit!** (don't) be troubled over it!; **áakohtsisttsísskiniwa** she will be ...; **íikohtsisttsísskiniwa anniíkska iihtsíítapomaahkaayiska otsínaká'siimiksi** he is agitated about the person who drove away with his car; **nómohtsisttsísskini otáíkakaoki'takssi** I was frustrated because he was always getting angry (for reasons unknown to me); Rel. stem: *vta* **ohtsisttsísskinat** frustrate; cf. **oht**.

ohtsitomma'piimi *vai*; leave something behind as a marker at vacated campsite; **iihtsitomma'piimit!** leave s.t. behind at your vacated campsite!; **áakohtsitomma'piimiwa** she will ...; **iihtsitomma'piimiwa** he left s.t. behind ...; **n`omohtsitomma'piimi** I left s.t. as a ...; **kaakohtsitomma'piimiwa anniistsi matskíístsí** she just left her shoes behind as markers that she had camped there.

ohtsitskanii *vai*; make an insinuating remark about someone; **ohtsítskaniiit!** make an insinuating remark!; **áakohtsitskaniiwa kiistóyi** she will ... about you; **iihtsítskaniiwa** he made an ...remark; **nítóhtsitskanii/nómohtsitskanii** I made an ...remark; cf. **oht+itsk+waanii**.

ohtssap *adt*; along a course/route; see **ohtssapoo** go along a course.

ohtssapoo *vai*; go along (a course)/ follow rules; **ohtssapóót!** go along/ follow the course!; **ihtssápooyaawa omíhka potótskoyi** they went along the trail; **amistsi akákihtsimaanistsi iihtáísapoowa** he follows the rules; cf. **ohtssap+oo**; Note: oo~ao.

ohtssapípi *vta*; bring along a course; **ohtssápípiisa!** bring her along the course; **áakohtssapípiyiwiwáyi** she will bring him along the course; **ihtssapípiyiwiwáyi** he brought her along the course; **nómohtssapípiooka** she brought me along the course; cf. **ohtssap+ipi**.

oissimm *vta*; regard as a son-in-law; **óíssimmisa!** regard him as your son-in-law!; **áakoissimmiwiwáyi** she will regard him as her son-in-law; **óíssimmiwiwáyi** he regarded him as his son-in-law; **nitóíssimmoka** she regarded me as her son-in-law; **áakoisskatsiiwiwáyi** he will ask him to be his son-in-law.

ok *adt*; bad; non-init. var. of **mak**.

okaa *vai*; rope/snare; **okaat!** rope!; **áakokaawa** he will rope; **iikááwa** he roped; **nitsíikaa** I roped; Rel. stems: *vti* **okatoo**, *vta* **okat** rope.

okahsii *vii*; coagulate/congeal/gel; **áakokahsiiwa ámoyi ónnikiyi** this milk will coagulate; **ámoyi pomísi ákáókahsiiwa** this grease has congealed.

okahsinat *vta*; have a negative perception of, be displeased with; (**okahsínatsisa!**) (have a negative perception of him!); **áakokahsinatsiiwiwáyi** she will have a negative perception of him; **áókahsinatsiiwiwáyi** she has a negative perception of him; **nitsikáókahsinatawa** I have a negative perception of her.

okainoko *nin*; fruit pit/seed.

okaki *adt*; wise(ly); see **okakihtsimaan**, see **okakiaanist**.

okaki *vai*; be smart/wise, make wise choices; **(m)okákit!** be smart!; **áakokakika** she will be smart; **iikókakika** he makes wise choices; **nitsikókaki** I am smart.

okakiaanist *vta*; advise (lit.: wise tell); **(m)okakiáánistsisa!** advise him!; **áakokakiaanistsiiwiwáyi** he will advise him; **iikakiáánistsiiwiwáyi** he advised her; **nitsíkakiaanikka** he advised me; cf. **okaki+waanist**; Rel. stem: *vai* **okakiaanii** lecture/preach.

okakihtsimaan *vai*; decide; **(m)okákihtsimaat!** decide!; **áakokakihtsimaawa** he will decide; **iikákihtsimaawa** he decided; **nitsíkakihtsimaaa** I decided; **miináíkaiksistokakihtsimaat!** don't pre-judge!; Rel. stems: *vta* **okakihtsimat**, *vti* **okakihtsimatoo** judge, decide wisely.

okakihtsimaan *nin*; law.

okakio'satoo *vti*; study before making a decision/ deliberate over/ look carefully/closely at; **okakió'satoot anni kítóhkitsíimi!** look at your door carefully!; **áakokakio'satooma ótayaakanistomaahkaahpi** she will study the route to decide which way to drive it; **iikakíó'satooma** he watched it closely; **nitsíkakio'satoo'pa amo sináákssini** I deliberated over this writing; Rel. stems: *vta okakio'sat*, *vai okakio'si* study.

okakissko *vta*; make aware; **okakisskoosa!** make him aware!; **áakokakisskoyiwa ómíksi awákaasiiksi** he will make the deer aware of him; **iikakísskoyiwiwáyi** he made them aware; **nitsíkakisskoayaawa** I made them aware; **nikáókakisskoawa anná maká'pipokaawa** I have ‘wised up’ that brat.

okakohtomo *vta*; advise/ decide for; Note: benefactive of **okakihtsimaa**.

okamaino *vta*; witness in an act; **okamáinoosa!** witness what he is doing!; **áakokamainoyiwiwáyi** she will ...; **iikamáinoyiwiaksi otá'yaikamo'ssaawa aoówahsii** he witnessed them when they were stealing food; **sopówahtsi'satsisa!** **nitsíkamainooka nitao'htoksa'sssi** Ask him! He witnessed me when I ran through (here).; Rel. stem: *vti okamaini* witness.

okamanii *vai*; ask for, ask permission, beg; **okamániit!** beg!; **áakókamaniwiwa** he will beg; **iikamániwa** she begged; **nitsíkamanii** I asked; cf. **waanii**; Rel. stem: *vta okamanist* beg of.

okamo't *adt*; straight/honest/right; **ókamó'tsipoyit!** stand straight!; see **okamo'tsitapiiyi** be an honest person.

okamo'ta'pssi *vai*; be honest, straightforward/ be normal (physically/mentally); **iikámó'ta'pssiwa** he is honest; **iikókamo'ta'pssiwa** he is very honest; Rel. stem: *vii okamo'ta'pii* be straight/true.

okamo'tsipokaa *vai*; be born normal; **máátokamo'tsipokááwaatsi** he wasn't born normal.

okamo'tsitapiiyi *vai*; be an honest person; **mókamó'tsitapiyit!** be honest!; **áakókamo'tsitapiiyiwa** she will be honest; **ikamó'tsitapiiyiwa** he is honest; **nitsíkamo'tsitapiyi** I am honest; cf. **okamo't+matapi**.

okamo'tstsii *vii*; be exactly straight; **áakókamo'tstsiiwa** it will be straight; **ámoyi mohsokóyi iikamó'tstsiiwa** this road is straight; Rel. stem: *vti okamo'tstoo* make level/ align.

oka'p *adt*; bad; **maká'paakiiwa** bad (mean) woman;

iikóka'páttsiistotóókiyaawa they cheated us very badly; **maká'piiwa** it is bad; see **oka'pssi** be bad; cf. **mak**.

oka'pahsinatoo *vti*; dislike the appearance of; **(oka'pahsinatoot!)** (dislike its appearance!); **áakoka'pahsinatooma** she will dislike its appearance; **iiká'pahsinatooma** he disliked its appearance; **nítoka'pahsinatoo'pa** I disliked its appearance; Rel. stem: *vta oka'pahsinat* dislike the appaeareance of.

oka'pihtsii *vii*; spoil, rot, go bad; áakoka'pihtsiiwa it will rot; iiká'pihtsiiwa it went bad; cf. **oka'p**.

oka'pihtsimi *vai*; spoil, rot, go bad; áakoka'pihtsimimma it will rot; iiká'pihtsimimma it went bad; cf. **oka'p**; Note: 3mm.

oka'pí'poyi *vai*; swear (speak badly); **oká'pí'poyit!** swear!; áakoká'pí'poyiwa she will swear; **oká'pí'poyiwa** she swore; nitóka'pí'poyi I swore; Rel. stem: *vta oka'pí'powat*; swear at.

oká'pssi *vai*; be bad, mean; áakoka'pssiwa she will be mean; maká'pssiwa he is bad; nitoká'psstopi nitáaksstamitáóhkoonimáttsaawa if I were mean, I would've beaten him then and there; Rel. stem: *vii oka'pii* be bad.

okí *und*; expression similar to English ‘come on!', ‘let's go!'.

óki *und*; greeting/ well (discourse device)/ okay now (discourse device); dialect var. often óki or ókia.

okihka'si *vai*; resist/oppose/defy (some authority), misbehave (lit.: act bad); **okihká'sit!** resist authority!; áakokihka'siwa he will ...; **okihká'siwa** he misbehaved; nitókihka'si I defied authority; **Aókihka'siwa anná**

nitsítokitopiihpa. **Áísíkstakiwa**. That horse which I rode is acting bad. He bites.; cf. **mak+ihka'si**; Rel. stem: *vta okihka'sat* act badly toward/ defy.

okiin *vta*; bury in an elevated cache; **okiinisa!** bury him in a cache!; áakokiiniwáyi she will bury him in an elevated cache; iikiiniwáyi he buried her in an elevated cache; (**nitsiikiinoka**) (she buried me in an elevated cache); **iikiinawa** he was buried; dialect var. **okin**.

okimm *vta*; scold; **matóókimmisa!** go scold her!; áakokimmiwáyi she will scold him; stámokimmiwáyi he scolded her; **nitsítaakokimmoka** she kept scolding me.

okitsiihtaa *vai*; have bad intentions; **kitáókitsiihtaa** you have bad intentions; Rel. stem: *vta okitsihtat* wish bad for/ think badly of; cf. **mak+itsihtaa**.

okitskaa *vai*; vomit; **okitskaat!** vomit!; **áakokitskaawa** she will vomit; **iikitskaawa** he vomited; **nitsíkitskaa** I vomited.

oki'kaa *vai*; camp; **oki'kaat!** camp!; **áakoki'kaawa** she will camp; **iikí'kaawa** she camped; **nitsííki'kaa** I camped.

oki'kaan *nin*; camp; var. of **aki'kaan**.

okksisákáoo'sin *nin*; stew (which has meat cut in pieces); **okksisákáoo'siistsi** meat stews.

ókohkoyi *vai*; suffer; áakókohkoyimma he will suffer; iikókohkoyimma she suffered greatly; nitókohkoyi I suffered; nikáókohkoyi I have suffered; Note: 3mm; cf. **ok+ohkoyi**.

okoksist *nar*; step-mother; nitókoksista my step-mother; cf. **iksisst**.

okonn *nar*; step-father; nitókonna my step-father; cf. **inn**.

- okonnaayi** *vai*; reside/camp; **ánnoma istokónnaayit** reside here!;
áakitokónnaayiyaawa they will camp there; **annááka isskóhataka**
itokónnaayi isttssóóhtsistsi the people from the past resided in the woods;
nítstíkonnaayi I resided there; **otsítsisamokónnaayihpi** where he had long
resided; Note: *adt* req.
- okonok** *nin*; saskatoon (sarvis/service) berry, Latin: Amelanchier alnifolia;
ókonokistsi saskatoons; **ókonokistsi otsítsi'tssp** July (lit.: when saskatoons
are ripe).
- okoopihkaa** *vai*; make soup; **akóópihkaat!** make soup!; **áakokóópihkaawa** he
will make soup; **iikóópihkaawa** he made soup; **nitsíikoopihkaa** I made soup;
dialect var. **okoopskaa**; cf. **akoopis+hkaa**; Rel. stem: *vta* **okoopihko** make
soup for.
- okoowat** *vta*; have enough of, have all one can handle; **ákaokoowatsiiwáyi** she
has had enough of him; Rel. stem: *vti* **okoowatoo** have enough of.
- okooyi** *vai*; possess a shelter, e.g. a house; **okóóyit!** have a house;
áakokooyiwa she will have a house; **iikóóyiwa** he has a house; **nitsíikooyi** I
have a house.
- okooysskaa** *vai*; build a house; **okóóysskaat!** build a house!;
áakokooysskaawa she will build a house; **iikóóysskaawa** he built a house;
nitsíikooysskaa I built a house; cf. **okooyi+hkaa**; Rel. stem: *vta* **okooyssko**
build a house for.
- okoyi** *vai*; be full (from eating); **okoyít!** be full!; **áakokoyiwa** she will become
full; **iikoyíwa** he was full; **nitsíkoyi** I became full; **nikáókoyi** I'm full.
- okoyi** *vii*; have indicated shape; **míinokoyiwa** it is berry-shaped; Note: *adt* req.
- okoyiim** *nan*; semen (lit.: his wolf); **okýiimiksi** semen (pl.); cf. **makoyi**.
- oko's** *nar*; offspring; **nóko'siksi** my children; **óko'si** his child.
- oko's** *vta*; make pregnant; **nitáako'soka** he will make me pregnant;
iikó'siiwáyi he made her pregnant.
- oko'si** *vai*; have a child; **miináttoko'sit!** don't have more children!;
áakoko'siwa she will have a child; **iikó'siwa** she had a child; **nitsíko'si** I
have/had a child.
- óko'siipokaa** *nan*; colt; **óko'siipokaiksi** colts.
- oko'simm** *vta*; have as a child; **nimííksistokó'simmawa** he's like my own
child.
- oksi** *vta*; count in, count among; **nitáakoksookoo** I will be counted in.
- oksikinaki** *vai*; become a skeleton; **áakoksikinakimma** it will become
a skeleton (e.g. the dead cow); **nítóhkoonoawa nitómitaama ki**
ákaoksikinakimma I found my dog, he had become a skeleton;
nikáóksikinaki I have become a skeleton (because of illness); Note: 3mm.

oksina *vai*; mean, grouchy, in a foul mood; (**miináttoksinat!**) (don't be in a foul mood!); **áakoksinamma** she will be mean; **maksinámma** he is grumpy; **nitsiikóksina** I am very mean; **miinitápohtowoot anná imitááwa, iikóksinamma!** don't go near the dog, he is very mean!; Note: 3mm.

oksini *vai*; kill for food; **ákaohkóksiniwa** he has killed (s.t.) for food; **nitáaksinao'tóóksini** I have to go kill for food; **omahkáí'toksini** whole carcass.

oksinhka'siimi *vai*; have a bad name or reputation; (**oksínihka'siimit!**) (have a bad name!); **áakoksinikh'a'siimiwa** he will have a bad reputation; **oksínihka'siimiwa** he has a bad name; **kitokskínihka'siimi** you have a bad name; cf. **mak+inihka'simi**.

óksiniimi *vai*; kill a large animal for food; **óksiniimit!** kill an animal for food!; **áakóksiniimiwa** he will kill an animal for food; **óksiniimiwa** she killed an animal for food; **nitóóksiniimi** I killed an animal for food; **iitóóksiniimiyaawawáyi** they killed (e.g. a buffalo) for food; syn. **o'tapootsi**.

oksinnat *vta*; wear around the shoulders (e.g. a shawl); **oksínnatsisa anná naaáíwa!** wear my shawl around your shoulders!; **áakoksinnatsiiwáyi** she will wear it; **iiksínnatsiiwáyi** he wore it; **nitoksínnatawa** I wore it; Rel. stem: *vti oksinnatoo* wear around the shoulders.

oksisaissko *vta*; chase; **oksísaísskoosa!** chase him!; **áakoksísaísskoyiwiwáyi** she will chase him; **iiksísaísskoyiwiwáyi** he chased her; **nitsííksísaísskooka** she chased me.

oksisawoo *vai*; visit; **oksisawóót!** visit!; **áakoksísaawoowa** she will visit; **iiksísaáwoowa** she visited; **nitsííksísaawoo** I visited; Rel. stem: *vta oksisawaat* visit.

oksisstsimm *vta*; develop an emotional attachment for as a mother/ have as a mother; **oksisstsimmisa!** take her as your mother!; **áakoksíssstsimmiiwáyi** she will take her as her mother; **iiksíssstsimmiiwáyi** he developed an emotional attachment for her as his mother; **nitsííksíssstsimmoka** she's like a mother to me.

oksisstssi *vai*; be excited, eager to join in an activity, e.g. a game, a beadwork class, a meeting; (**oksisstssit!**) (be eager, e.g. to join in the game!); **áakoksíssstssiwa** she will ...; **oksisstssiwa** he was excited about joining in; **nitoksíssstssi** I was eager to join; dialect var. **oksistssi**.

oksista'pii *vii*; be an abundance of appealing goods or interesting things; **áakoksista'piiwa** there will be ...; **iikóksista'piiwa** there is/was ...; **skáó'ksista'piiwa** there was a great abundance of goods.

oksistotaki *vai*; be destructive, disruptive; **oksítotakit!** be destructive!; **áakoksistotakiwa** she will be destructive; **iiksstótakiwa** he was destructive; **nitsííksistotaki** I was destructive; Rel. stems: *vti oksistotsi, vta oksistoto* destroy, destroy/abuse.

- oksistoto** *vta*; abuse/destroy/put down; **oksítotóósa!** abuse him!;
áakoksistotoiyiwáyi he will abuse her; **iikóksistotoiyiwáyi** she abused
 him; **nitsiikóksistotooka** he abused me; **oma ponokáómitaawa,**
áakstsinao'ksistotoawa we have to put that horse down.
- oksists'i'tomo** *vta*; show appreciation to (about that which is being presented);
oksists'i'tomoosa! be attentive to ...!; **áakoksists'i'tomoyiiwa otsóyo'siistsi**
 she will be appreciative of his cooking; **anníksi paayáisskaapihtsiiksí**
iikóksists'i'tomoayaawa otámmohkssoayi the dance sponsors' invitation
 was greatly appreciated; **nítoksists'i'tomoooka / nitsííksists'i'tomoooka** she was
 interested in what I showed her.
- oksists'i'tsi** *vti*; appreciate/ be interested in; **oksists'i'tsit!** appreciate it!;
áakoksists'i'tsima she will appreciate it; **iikóksists'i'tsima anniistsi**
otohkóítapiwahssiistsi he appreciated the gifts which he received;
nítoksists'i'tsii'pa I appreciated it; **iiksists'i'tsima/oksists'i'tsima**
otá'po'takssini he was interested in his work; Rel. stem: *vta oksistsimm*
 appreciate.
- okska'si** *vai*; run; **okská'sit** run!; **áakokska'siwa** he will run; **iikská'siwa** he
 ran; **nitsííkska'si** I ran.
- okskoihtsi** *vta*; cover with a blanket; **okskóíhtsiisa!** cover her with a blanket!;
áakokskohtsiyiwáyi she will cover him with a blanket; **iikskóíhtsiyiwáyi**
 he covered her with a blanket; **nitsííkskohtsooka** she covered me with a
 blanket.
- okskoipoyáttstaa** *vai*; cover a horse; **áókskoipoyáttstaawa** he is putting a
 cover on a horse.
- okskówóo** *vai*; wear a shawl/blanket; **akskówóot!** wear a shawl!;
áakokskówóowa she will ...; **iikskówóowa** she has a shawl on.
- okskoowóo** *vai*; walk covered with a robe or blanket; **okskóówóot!** walk
 covered with a blanket; **áakokskoowóowa** she will walk covered with a robe;
iikskóowóowa he walked covered with a blanket; **nitsííkskoowóó** I walked
 covered with a shawl; cf. **okskowoo+oo**; **Note:** not distinct from previous
 entry for all speakers.
- oksoohsi** *vai*; count, register standard units, keep an account; **aksóóhsit!** count!;
áakoksoohsiwa it will count; **iiksóóhsiwa anná iihláíksistsikomio'pa** that
 clock counted / chimed; **oma ihpitáápiyyiwa ákaomatapoksoohsiwa** that
 pregnant one has started to count (months until term).
- oksp** *vrt*; sticky; **ífksskáókspikinssstsiwa** he has very sticky hands.
- okspainnaki** *vai*; stick, cause something to adhere, glue something;
okspáinnakit! stick!; **áakókspainnakiwa** she will glue (something);
okspáinnakiwa he glued (something); **nítokspainnaki** I glued (something);
 dialect var. **okspannaki**; Rel. stems: *vti okspainni, vta okspann, vii okspii*
 stick to, stick, stick/ be stuck.

okspainni *vti*; glue, cause to stick to s.t.; **okspáinnit!** stick it on!;

áakókspainnima he will glue it; **iikspáinnima** she glued it;

nitsífkspainnii'pa I glued it.

okspainnohkio'taki *vai*; paint.

okspanísttsissin *nin*; gravy; **ksikkókspanísttsissiistsi** white gravies.

okspii *vii*; be sticky/ stick (to s.t.); **áakokspiwa** it will be sticky; **iikókspiwa** it was/is sticky; **áókspiwa** it is sticking; Rel. stem: *vai* **okspimi** be sticky.

okspipoko *vii*; taste sticky; cf. **oksp+ipok**.

oksstsookaan *nin*; hip; **kokstssoókaanistsi** your hips.

okstaki *vai*; read/count; **okstakít/akstakít!** read!; **áakokstakiwa** she will read; **iikstákiwa** she read; **nitsífkstaki/nitókstaki** I counted.

okstoo *vti*; count/read; **akstóót maanístsoohpi niitóyiistsi!** count how many tipis there are!; **áakokstooma anní sináákssini** she will read that writing; **iikstóómaistsi** she counted them; **nitókstoo'piaawa/nitsífkstoo'piaawa** I counted them; Rel. stem: *vta* **oksi** count.

okstsima *vai*; count (purposefully); **okstsimaát!** count!; **áakokstsimaawa** she will count; **okstsimaáwa** he counted; **nitsífkstsima/nitókstsima** I counted; Rel. stem: *vta* **okstsimat** keep a record regarding.

om *dem*; that, proximity to neither speaker nor addressee; **óómaksi pookáíksi** those children.

oma *adt*; intemperately, excessively, continuously; **áómáóoyiwa** he eats intemperately; **káákáómaissammiwa** he is just staring at her; **iimáísimiwa** he drank (an alcoholic beverage) intemperately; **iikómayisstsi'kinyaawa** they are making too much noise; **áómaissto'sima** the fridge is always cold.

omaa *adt*; yet; non-init. var. of **iimaa**.

omááhkaa *vai*; move along on foot (animal as subject)/ travel by means of e.g. horse or car (human as subject); **isttssomááhkaat!** ride your horse through the forest!; **áaksstsoomaahkaawa** she will drive to town; **iipiódómaahkaawa** he drove far; **nítahkiaapomaahkaa** I drove home; **oma imítawaa iikáípooomaahkaawa** that dog travels far.

omáat *vta*; plague, pester; **omáatsisa!** plague her!; **áakomáatsiwiwáyí** she will plague him; **iimáatsiwiwáyi** he plagued her; **nitsiimaakká** she plagued me.

ómahk *adt*; big/old; **ómahkomitaawa** big dog; see **ómahkínaa** old man; see **omahkimi** be big (of animals).

omahka *adt*; whole, collective whole; **ómahkáísstoyiwa** the whole winter; **ítómahkawa'soyinnima** then he spilled the whole thing;

áakomahkáóowatooma anni ómahkínaotohtoná he will eat the whole pear (at once).

omahkaapaa *nan*; long-tailed weasel (lit.: big weasel), Latin: Mustela frenata; **ómahkaapaaksi** long-tailed weasels; cf. **aapaiai**.

omahkáattsistaa *nan*; white tailed jack rabbit (lit.: big rabbit), Latin: *Lepus townsendii*; **omahkáattsistaksi** white tailed jack rabbits; cf. **omahk+áatsistaa**.

omahkáiksikksiksi *nin*; musineon, Latin: *Musineon divaricatus* (Taylor); cf. **omahk+aiksikksiksi**.

omahkainaka'si *nan*; wagon used for utilitarian purposes; **ómahkáínaka'siiksi** utility wagon; cf. **ainaka'si**.

omahkai'stoo *nan*; raven (lit.: large crow), Latin: *Corvus corax*; **ómahkái'stoiksi** ravens; cf. **mai'stoo**.

omahkanao'kssi *nan*; fifty cents, half dollar (lit.: big half);

ómahkanao'kssiiksi half dollars; **nitómahkanao'kssiima** my fifty cent piece.

omahkanokoisttsomo'kaan *nin*; wide brim western hat;

ómahkanokóisttsomo'kaanistsi wide brim western hats; cf. **isttsomo'kaan**.

omahkaokomii *nan*; pelican (lit.: has a big throat?/jowls?); **ómahkáókomiiksi** pelicans.

ómahkapi'si *nan*; timber wolf, Latin: *Canis lupus*; **ómahkapi'siiksi** timber wolves; cf. **omahk+api'si**.

omahkatayo *nan*; mountain lion, cougar, Latin: *Felis concolor*; ómahkatayoiksi cougars; **nitómahkatayooma** my mountain lion; cf. **omahk+natáyo**.

omahkátoyiki'sommiaato's *nan*; December (lit.: big holy moon month); **Omahkátoyiki'sommiaato'siksi** Decembers; cf. **omahk+naato.+ki'somm+naato'si**.

omahkátoyiiksistsikáato'sim *nin*; December (lit.: Christmas month); cf. **omahkatoyiiksistsiko+naato'si**.

omahkátoyiiksistsiko *nin*; Christmas day (lit.: big holy day); cf. **omahk+naato.+ksiistsiko**.

ómahka's *nan*; balsam root, Latin: *Balsamorhiza sagittata/ parsnip*, Latin: *Leptotaenia multifida*; cf. **omahk+ma's**.

omahkimi *vai*; large (said animals); (**omahkimit!**) (be large!); **áakomahkimiwa omá mamíwa** the fish will be large; **ómahkimiwa anná onistááhsa** the calf is large.

omahkinaa *nan*; old man; **pokómahkínaiksi** little old men; cf. **ninaa**.

omahkinaim *nar*; elderly male co-resident; **nitómahkínaimiksi** my elderly males (e.g. relatives) who live with me.

omahkínai'ksskimm *nan*; old age pension money; **omahkínai'ksskimmiksi** old age pension monies; cf. **omahkinaa + mi'ksskimm**.

ómahkínaohtaohpommao'p *nan*; old age pension;

ómahkínaohtaohpommao'píksi old age pension monies.

ómahkínaotohton *nan*; pear; **ómahkínaotohtoiksi** pears; cf.
omahkinaa+motohton.

ómahkítaiassksinima'tstohkio'p *nin*; university (lit.: big teaching place);

ómahkítaiassksinima'tstohkio'pistsi universities; cf. **iitaissksinima'tstohki**.

omahkitapi *nan*; old or aged person; **ómahkitapiiksi** old people;
kitómahkitapiimnooniksi our elders; cf. **matapi**.

ómahki'tawáakii *nan*; domestic rooster; **ómahki'tawáakiiksi** roosters;
nitómahki'tawáakiima my rooster; cf. **ni'tawaakii**.

omahkohpokon *nan*; soccer ball (lit.: big ball); **ómahkohpokoiksi** soccer balls.

omahkokata *nan*; Richardson's ground squirrel, 'gopher' (lit.: big snared one),
Latin: Spermophilus richardsonii; **ómahkokataiksi** gophers; cf. **okaa**.

ómahkokataaoowahsin *nin*; ground cherry/ wild potato (lit.: gopher food),
Latin: Solanum triflorum.

omahkokataaooyi *nan*; Gopher Eater Clan (Piikani); **ómahkokatáóyiiksi**
Gopher Eater Clan / members of the Gopher Eater Clan.

omahkookitsis *nan*; thumb/ big toe; cf. **omahk+mookitsis**.

omahkotsskoiisisttsii *nan*; Stellar's Jay (lit.: large blue bird), Latin: Cyanocitta
stelleri; **ómahkotsskóiisisttsíksi** Stellar's Jays.

ómahkotsskoi'nssimaan *nin*; watermelon; **ómahkótsskoi'nssimaanistsi**
watermelons; cf. **i'nssimaan**.

omahkottsiimskaan *nin*; bologna; **ómahkóttsiimsskaanistsi** bologna; cf.
omahk+ottsiimsskaa.

omahksaksiin *nan*; Bronze grackle, Latin: Quiscalus quiscula;
ómahksaksiiniksi bronze grackles.

omahksi *vai*; older/large; (**omahksit!**) (be older!); **áakomahksimma** it (e.g.
the pot) will be large; **ómahksimma** he is older; **nitómahksi** I am older;
Note: 3mm; Rel.stem: *vta* **omahksiim** be older than.

omahksikaapiikoan *nan*; European immigrants, usually of Slavic descent
(lit.: big foot whiteman); **ómahksikaapiikoaksi** European immigrants; cf.
omahk+ika+naapikoan.

omahksikakahsiin *nin*; pyrola/pipsissewa, Latin: Chimaphila umbellata
(Taylor); **ómahksikakahsiinistsi** pyrola plants; cf. **omahk+kakahsiin**.

omahksikanaisssiinaa *nan*; rat (lit.: big mouse); **ómahksikánaisskiinaiksi**
rats.

omahksíkiipippo *nin*; thousand; cf. **kiipippo**.

omahksikiitokii *nan*; sage hen (lit.: large grouse), Latin: Centrocercus
urophasianus; **ómahksíkiitokiiksi** sage hens.

ómahksíkimi *nin*; lake; **ómahksíkimiistsi** lakes; see **paahtómahksikimi**
Waterton Lake.

ómahksíki'somm *nan*; January (lit.: old moon); **ómahksíki'sommiksi**
Januarys.

ómahksíksko *nin*; forest of tall trunk trees; **ómahksíkskoistsi** forests of tall trunk trees.

ómahksípiitaan *nan*; California condor (lit.: large eagle), Latin: *Gymnogyps californianus*; **ómahksípiitaaksi** California condors; cf. **piitaa**.

omahksipisspsksii *nan*; Sharp-shinned hawk (lit.: large **pisspsksii** (q.v.)),

Latin: *Accipiter striatus*; **ómahksipisspsksiiksi** Sharp-shinned hawks.

ómahksipi'kssií *nan*; turkey (lit.: big bird); **ómahksipi'kssiíksi** turkeys; **nitómahksipi'kssiíma** my turkey.

omahksisttoani *nan*; American (lit.: have big knife); dialect var. **innoisttoani**; cf. **omahk+isttoan**.

omahksisttoayáapiikoan *nan*; American (lit.: big knife person);

ómahksisttowaapiikoaksi/ómahksisttowaapiikoaksi Americans; cf.

omahk+isttoan+naapiikoan.

omahksisttsiikiinaa *nan*; rattlesnake (lit.: big snake); **omahksisttsiikiinaaksi** rattlesnakes; **nitómahksisttsiikiinaima** my rattlesnake; cf. **pitsiikiinaa**.

omahksisttsiapanikimm *nan*; Cooper's hawk (lit.: large barred or spotted feathers), Latin: *Melanerpes lewis*; **ómahksisttsiapanikimmiksi** Cooper's hawks.

ómahksi'kiimata *nan*; Lewis's woodpecker (large fire-reddened breast), Latin: *Asyndesmus lewis*; **ómahksi'kiimataaksi** Lewis' woodpeckers.

omahkssaikimaiksikkáaa'si *nin*; trillion

ihkitsíkiomahkssaikimaiksikkáaa'siyaawa there are seven trillion;
omahkssaikimaiksikkáaa'siyi one trillion.

ómahkssa'ái *nan*; goose/ big duck; **ómahkssa'aaksi** geese/ big ducks;
nitómahkssa'aima my goose; cf. **sa'ai**.

omahkssiiksikapaanssi *nan*; Black tern (lit.: large swallow), Latin:
Chlidonias niger; **omahkssiiksikapaanssi** terns; dialect var.

omahkohsiiksikapaanssi ?; cf. **siisksikapaanssi**.

ómahksspatsiko *nin*; the hereafter/ sandhills/desert.

omahksstooki *nan*; donkey, mule, ass (lit.: big-eared); **ómahksstookiiksi** donkeys, mules, asses.

omahksstóókinnokaomitaa *nan*; mule/donkey; cf.

omahksstooki+ponokaomitaa.

omahksstsikitssitsom *nan*; Richardson's grouse, Latin: *Dendragapus obscurus*.

omaimmohsi *vai*; refuse to move or help oneself; **omáimmohsit!** refuse to move!; **áakómáimmohsiwa** she will refuse to move; **iimáímmohsiwa** he refused to move; **nitsíímaimmohsi/nitómáimmohsi** I refused to move; Rel. stems: *vta omaimmohsat*, *vti omaimmohsatoo* give up on.

omaissapi *vai*; stare (at s.t. or s.o.); **omáíssapit!** stare!; **áakomaissapiwa** he will stare; **iimáíssapiwa** he stared; **nitsíímaissapi** I stared; cf. **ssapi**; Rel. stems: *vta omaissamm*, *vti omaissa'tsi* stare at.

omasstsiyi *vai*; noon (lit.: when it is in an immobile position);

áakomasstsiyiwa it will be noon; **omasstsiyiwa** it is/was noon; áó'masstsiyissi when it is noon.

omaitsimihki *vai*; bleed from the nose, have a nose bleed.

omai'taki *vai*; believe (s.t.); **omái'takit!** believe!; **áakomai'takiwa** she will believe; **iimái'takiwa** he believed; **nitsímai'taki** I believed.

omai'to *vta*; believe; **amáitoosa!** believe her!; **áakomai'toyiiwáyi** he will believe her; **iimái'toyiiwáyi** he believed her; **nitsímai'tooka** she believed me.

omai'tsi *vti*; believe; **omái'tsit!** believe it!; **áakomai'tsimáyi** she will believe it; **iimái'tsimáyi** he believes it; **nitsímai'tsii'pa** I believe it; **nikáómai'tsii'pa** I have believed it.

omanii *vai*; be truthful/right/correct; **omaníit!** be truthful!; **áakomaniiwa** he will tell the truth; **íimaniwa** he told the truth; **nitsímanii** I told the truth; **kitsímanii** you're right; Rel. stem: *vii niitsii* be so.

omanista *adt*; continue; **omanistáyika'kimaat!** keep trying hard!; kááhkomanistaisokspaitapiyi may you continue to have a good life.

omaohkapinako *vii*; be a red sunrise (portends wind); **áakómahaohkapinakowa** there will be a red sunrise; **iimáóhkapinakowa** there is/was a red sunrise; syn. **i'kotsaapinako**; cf. **maohk+waapinako**.

omaohksskihkaa *vai*; blush; **miináttomaohksskihkaat!** don't blush!; **áakómaohksskihkaawa** she will blush; **iimáóhksskihkaawa** he blushed; **nitsíimaohksskihkaa** I blushed; cf. **maohk+sski+hkaa**.

omáópaat *vta*; stop annoying; **máópaatsisa!** stop annoying him!; **áakómáópaatsiiwáyi** she will stop annoying him; **iimáópaatsiiwáyi** he stopped annoying her; **nitsíímáópaakka** she left me alone; cf. **omáópii**.

omaopiáttsi *vta*; shush; **nitsíímaopiáttsaawa** I made him hush; cf. **omaopii+attsi**.

omáópii *vai*; cease bothering/ be quiet; **máópiit!** hush up!; **áakómáópiiwa** he will be quiet; **iimáópiiwa** he quieted down; **nitsíímáópii** I quieted down; **áakomáópao'pa** we (incl) will quiet down; Rel. stem: *vta omaopi* quiet; Note: ii~ao.

omat *adt*; start/begin; **amátsskapatoot!** begin the dragging action!; **nitsíímatsskoawa** I caused her to begin action; see **omatap** start; see **omatanii** begin to sing.

omat *adt*; almost; **iimatáyo'kaawa** he is almost asleep; **áak+omatayo'kaanópiiwa** he will almost doze off; **áahkomatáópóniaakiwa** he must have almost starved; **iimátsiniitsiwa** he almost drowned.

omatanii *vai*; begin to sing (lit.: begin to speak/say); **omataníit!** begin the song!; **áakomataniwa** she will begin the song; **iimátaniwa** he began to sing; **nitsíímatanii** I began the song.

- omatap** *adt; start/begin; iimatápiyoziwa* he began to eat; **áó'matápiyoziwa** he is beginning to eat; **áakomataapoowa** she will begin to go; **ákáakomatapa'piiwa** it (an event) is about to begin; **nitáakomatapoo** I'm leaving now.
- omatapihtsii** *vii; begin; imatápihtsiiyi akócaa'tsiistsi* the Sundance/round camps started.
- omatapinnihko** *vta; loosen the footing of/ trample by body force or weight; stámomamatapinnihkoosa!* loosen his footing with your body force!; **áakomatapinnihkoyiiwáyi** he will trample him; **iimatápinnihkoyiiwáyi** he trampled him; **nitsíimatapinnihkooka** he started to knock me off my feet; **máátsikakaomatapinnihkoawa** I just could not begin to trample him.
- omatapistoto** *vta; overpower; omatápistotoosa!* overpower her!; **áakomatapistotoyiiwáyi** she will overpower him; **iimatápistotoyiiwáyi** he overpowered her; **nitsíimatapistotooka** she overpowered me; **nikáómatapistotoawa** I have begun to overpower her; Rel. stem: *vti* **omatapistotsi** start to appropriate/succeed at.
- omatsiiyissi** *vai; crouch, lie in ambush (said of persons who head the war party); matsiiyissit!* crouch!; **áakomatsiiyissiwa** he will lie in ambush; **iimatsiiyissiwa** he crouched in ambush; **nitsíimatsiiyissi** I crouched (as a sniper).
- omatsipi** *vta; transport; omatsípiisa!* transport him!; **áakomatsípiyiwiáyi** he will transport her; **iimatsípiyiwiáyi** she transported him; **nitsíimatsípooka** he transported me; Rel. stem: *vti* **omatsipohtoo** transport.
- omatsk** *vrt; relinquish; see omatska, omatskahtaki, omatskaahsi.*
- omatska** *vta; hand over; nitsíimatskaokáyi* I was handed over to him.
- omatskahtaki** *vai; give away (something)/ distribute (s.t.); omátskahtakit!* give away (something)!; **áakomatskahtakiwa** he will distribute (something); **iimátskahtakiwa** she gave away (something); **nitsíimatskahtaki** I gave away (something); Rel. stems: *vti* **omatskahtoo**, *vta* **omatskahto** relinquish title to, give (as a present) to.
- omatskahtoo** *vti; relinquish title for, make a gift of; omátskahtoot!* relinquish title to it!; **áakomatskahtooma** she will relinquish title to it; **iimátskahtooma** he relinquished title to it; **nitsíimatskahtoo'pa** I relinquished title to it.
- omatskaohsi** *vai; surrender/ give up/ id: pass out; omátskaohsit!* give up!; **áyaakomatskaohsiwa** she is about to pass out; **iimátskaohsiwa** he gave up; **nitsíimatskaohsi** I gave up; Rel. stem: *vta* **omatskaohsat** give up on/ give oneself up to; cf. **omatska+ohsi**.
- omi** *adt; still (as in the continuance of an event or state); iimíítainoyiwiáyi* she still sees her there; **ááhkomiitáipoyiwa** he is probably still standing there; **ááhkomaayo'kaawa** he is probably still sleeping.

omia'nist *adt*; various, different, miscellaneous; **iikanáómia'nistsinaattsiyi anníítsi otahkániaakssiistsi** there is a variety among those that she sewed; **áakohkanáómia'nistsinao'siyaawa** they will all be dressed differently; see **omia'nistsipssaaki** sew a patchwork quilt.

omiá'nistsipssaaki *vai*; sew/make a patchwork quilt; **omiá'nistsípssaakit!** make a quilt!; **áakomiá'nistsípssaakiwa** she will make a quilt; **iimiá'nistsípssaakiwa** she made a quilt; **nitsíimia'nistsípssaaki** I made a quilt; cf. **omia'nist**.

omii *vai*; pile firewood; **áakomiíwa** he will pile firewood.

omiihkaa *vai*; catch fish; **omíihkaat** catch fish!; **áakomiihkaawa** he will fish; **iimíhkaawa** he caught a fish; **nitsíimiihkaa** I caught fish; cf. **mamii+hkaa**. **omíihkaa'tsis** *nan*; fishing pole/fishhook; **omíihkaa'tsiaksi** fishhooks; cf. **omiihkaa+a'tsis**.

omiiksist *adt*; surrogate, just the same as, just as if; **omíiksistoksisstayi** she is just like his real mother; **nitáakomiksistoko'simmawa** I will be like a real mother to her; **kamítapipohtoominiki ámoyi nisínaakssini**, **nitáakomiksistsito'too** if you bring my writing there, it will be just as if I arrived there; **ikkámohtsiksimsstainiki**, **mííksistohpoka'paisso'pa** if I think of you, it's just like we're together.

omiisi *vai*; be busy/ occupy one's self; **noohkohtómiisit anníítsi** **kitahkániaakssiistsi!** keep yourself busy with your sewing!; **áakomiisiwa** she will keep herself busy; **áomiisiwa** she is keeping herself busy; **nitáomiisi** I am keeping myself occupied; Rel. stem: *vta* **omiistoto** occupy.

omiistoto *vta*; keep occupied/occupy; **omíistotoosa!** keep her occupied!; **áakómiistotoyiiwáyi** she will keep him occupied; **áomiistotoyiiwáyi** he is keeping her occupied; **nitsíimiiistotooka** she kept me occupied.

omiitsiksikaahp *nin*; sole of the foot; dialect var. **miitsiksikaahp**.

omíiyisskaa *vai*; gather firewood; **omíiyisskaat!** gather firewood!; **áakomíiyisskaawa** she will gather firewood; **ákaiksistomiiyisskaawa** he has finished gathering firewood; **nikáiksistomiiyisskaaa** I have finished gathering firewood; cf. **mamiiyi+hkaa**.

omikinai *vti*; chip at (said of bone); **omikinait!** chip at it!; **áakomikinaima** he will chip at it; **iimikinaima annistsi ohkíítsi** he chipped at those bones; **nitsiimikinai'pa** I chipped at it.

omiksaa *vai/vii*; splinter (usually wood); **áakomikshaawa** it will splinter; **iimikskaawa** it splintered; **ákaomikskaawa anni nitataksaakssini** my box has splintered.

omikso'tsi *vti*; break a piece or splinter off of, usually wood; **omiksó'tsit!** break it off (of the wood)!; **áakomikso'tsima anni miistsisi** she will break it off of the stick; **iimiksó'tsima** he broke it off (of the wood); **nitsíimikso'tsii'pa** I broke it off; Rel. stem: *vta* **omikso'to** break off of.

omino'toothsi *vai*; be second quarter (of the moon); **ákaomino'toothsiwa naató'siwa** the moon has gone into the second quarter.

omino'tsi *vti*; break off with one's hands/ unroll tipi flap; **aminó'tsit anni napayíni!** break off a piece of that bread!; **áakomino'tsimá** he will break off a piece; **iiminó'tsimá anni nitsskíitaani** he broke/tore off a piece of my baking; **nitsíimino'tsii'pa anni mikkskapayini** I broke off a piece of the cracker; Rel. stems: *vai* **omino'taki**, *vta* **omino'to** break (s.t.) off, break off. **omistta(a)** *nin*; pubic hair; **omisttaistsi** pubic hairs/ used as a mild form of swearing.

omitaa *nan*; dog; non-init. var. of **imitaa**.

omitao'kaasi *vai*; dog-paddle, reference to a way of swimming; **omitáó'kaasit!** dog-paddle!; **áakomitáó'kaasiwa** she will dog-paddle; **iimitáó'kaasiwa** he dog-paddled; **nitsímitáó'kaasi** I dog-paddled; cf. **imitaa+o'kaasi**.

omitsikkini *vai*; blow one's own nose; **omitsíkkiniit!** blow your nose!; **áakomitsíkkiniwa** she will blow her nose; **iimitsíkkiniwa** he blew his nose; **nitsíimitsíkkini** I blew my nose.

omi'kinaa *vai*; clear one's own throat; **omí'kinaat!** clear your throat!; **áakomi'kinaawa** she will clear her own throat; **omí'kinaawa** he cleared his own throat; **nitomi'kinaa** I cleared my throat.

ommo *vta*; take the name of (a relative); **ommoosa!** take his name!; **áakommoyiwiwa maaáhsí** he will take the name of her grandmother; **ommoysiwa ónni** he took the name of his father; **nitommooka** she took my name; **nitommoawa** I took her name.

omohkohsattsisskoyihp *nin*; side of the mouth, side of the lips; **ómohkohsáttsskoyihpí** sides of the mouth; **nómohkohsáttsskoyihpi** at the side of my mouth; **ákaitisiinohkaihksiwa ómohkohsáttsskoyihpi** his negative remark is on the verge of being uttered (lit.: it is lying on the edge of the side of his lips).

omóípi *vta*; gather all (people) to one spot; **amóípiisaawa** gather them!; **áakomóípiyiwaiksi** she will gather them to one spot; **iimóípiyiwaiksi** he gathered them to one spot; **nitsíimóípiookinnaana** she gathered us in one spot.

omoi'sskimaa *vai*; herd/round up (s.t.); **omóí'sskimaat!** herd!; **áakomoi'sskimaawa** he will herd; **iimóí'sskimaayaawa** they herded; **nitsíimoi'sskimaa** I herded; Rel. stems: *vta* **omoi'sskimat**, *vta* **omoi'ssko** round up; alt. spelling: **omoyskimaa**.

omoi'tsi *vai*; curl-up; **amóí'tsit!** curl up!; **áakomoi'tsiwa** he will curl up; **iimóí'tsiwa** he curled up; **nitsíimoi'tsi** I curled up.

omokapist *vta*; hobble; **imokáapistawa** he is hobbled; Rel. stem: *vai* **omokapistaa** hobble (s.t.).

omokihtsi *nin*; curve.

omokihtsii *vii*; curve; **ómokihtsiwa** it curves; **moohsokóyi otsítomokihtsiihpí** curve in the road.

omokinsstsaaiki *vai*; clench, close one's own hand; **amokínsstsaaikit!** close your hand!; **áakomokínsstsaaikiwa** he will close his (own) hand; **iimokínsstsaaikiwa** he closed his (own) hand; **nitsímkínsstsaaiki** I closed my hand; **nitáómokínsstsaaiki** I am closing my hand; cf. *ikinsst*.

omoksipi *vti*; gather and tie into a bundle; **omóksipit!** gather (e.g. grass) and tie it into a bundle; **áakomoksipima anníítsi otohkohtáánistsi** she will tie her firewood into a bundle; **(ii)móksipima** he gathered and tied them into a bundle; **ánnistsi astotóóhsíistsi nitsímoksipii'pi** I gathered the clothes and tied them into a bundle.

omoonaka'si *vai*; roll up/ have pneumonia (Piikani dialect); **omóónaka'sit!** roll up!; **áakomoonaka'siwa** she will have pneumonia; **ómi tsinikíisínaakssini iimóónaka'siwa** she has/had pneumonia; **nitsíimoonaka'si** I have/had pneumonia/ I rolled up.

omooni *vti*; secure by rolling into a bundle, fold; **amóónit!** secure it!; **áakomoonima** he will roll it into a bundle; **iimóónima oksíkkokóowayi** he folded his tent; **nitsíimoonii'pa** I folded it; Rel. stems: *vai* **omoonimaa**, *vta* **omoon** roll up.

omottotsi *vai*; camp in a group; **stámoohksipanáómottotsika!** try to camp ahead of the usual time!; **áakomottotsiyaawa** they will camp in a group; **iimóttotsiyaawa** they camped; **nitsíimottotsspinnaana** we camped; **ákaomottotsiwa Káínaawa** the Bloods have camped in a group.

omowááhkii *vti*; gather; **omowááhkiit/áámowááhkiit anníítsi kipohkiáákssiistsi!** rake up your grass cuttings!; **áakomowááhkimaistsi** she will gather them; **iimowááhkimaistsi** he gathered them; **nitsíimowááhkii'piaawa** I gathered them; Rel. stem: *vai* **omowááhkiaaki** gather s.t.

omowai'piksist *vta*; gather; **nitsímowai'piksistayi omiííksi má'siksi** I gathered the turnips; Rel. stem: *vti* **omowai'piksii** gather.

omowa'kimaa *vai*; herd; **amowa'kimaat!** herd!; **áakomowa'kimaawa** she will herd; **iimowá'kimaawa** he herded; **nitomowa'kimaa** I herded; Rel. stem: *vta* **omoyskko** gather.

omowohtoo *vti*; gather; **omówohtoot!** gather them (e.g. the dishes)!; **áakomowohtooma otsstákssiistsi** she will gather her belongings; **iimówohtoomaistsi** he gathered them; **nitsíimowohtóó'piaawa** I gathered them; cf. *omo.+ohtoo*.

omowoo *vai*; gather; **otsítawaatomowoohpiaiksi** where they gather to pray; cf. *omo.+oo*.

omoyskima *vai*; herd; dialect var. **omoi'sskimaa**; cf. **omo.** .
omo'tap *adt*; all over; **áomo'tapawaawahkaawa** he walks all over the place.

omó'tsaaki *vai*; win/be victorious; **sotámomó'tsaakit!** win!; **áakomó'tsaakiwa** she will win; **iimó'tsaakiwa** he won; **nitsíímó'tsaaki** I was victorious.

omó'tsi *vta*; defeat/ win victory over; **noohkssáakomó'tsiisa!** please try to defeat him; **áakomó'tsiyiwiáyi** she will defeat him; **iimó'tsiyiwiáyi** she defeated him; **nitsíímó'tsooka** he defeated me.

omo'tstaa *vai*; win in battle (archaic); **ómo'tstaat!** win!; **áakomo'tstaawa** he will win; **iimó'tstaawa** he won; **nitsíimo'tstaa** I won.

omo. *adt*; together; see **omowohtoo** gather; see **omoyskima** herd; see **omowoo** gather.

omsspika'pssi *vai*; be burdensome/ difficult to take care of; (**omsspika'pssit!**) (be hard to take care of!); **áakomsspika'pssiwa** she will be hard to take care of; **iikómsspika'pssiwa** he is hard to take care of; **nitsiikómsspika'pssi** I am hard to take care of.

omsstaki *vai*; steal a portion/share of (e.g. food, money, etc.); **omsstakít!** steal a share!; **áakomsstakiwa** she will steal a share; **omsstakíwa** he stole a portion; **nitómsstaki** I stole a share; **káta'yaomsstakiwaatsi anná kitómitaama?** does your dog steal (food)?

omsstomo *vta*; steal the share of; **omsstomóosa!** steal her share!; **anná kitómitaama áakomsstomoyiwa nitohpóosiimi** your dog will steal my cat's share; **iimsstómoiyiwiáyi** he stole her share; **nitsíimsstomooka** he stole my share; **iimahkáómsstakiwa anna kitómitaama** your dog stole the whole portion.

omsstskihihtsii *vai*; lie face down (prone); **omsstskihihtsii!** lie face down!; **áakomsstskihihtsiiwa** she will lie face down; **iimsstskihihtsiiwa** he lay face down; **nitómsstskihihtsii** I lay face down.

on *adt*; immediate; see **oní'taki** hurry; **áaksstamitonapoowa** she should hurry and go there; **skái'tskitsihihtatawa mááhkono'toahsi** I'm wishing he would arrive right away; **áaksstamónioyyaawa** they should be swift about beginning to eat; **stámonio'kaat!** go to sleep right now!

onaasi *vai*; stuck (in a medium); **onáásit!** get stuck!; **áakónaasiwa** he will get stuck; **iináásiwa** she got stuck; **nitsíinaasi** I got stuck; **nitsítónaasi kóónsskoi** I got stuck in the snow.

onai't *adt*; then, given certain circumstances; **áísoáká'piisoohkatsi áakonai'tokska'siwa** when his leg heals, then he will run; cf. **ona'+it ?**

onaki *adt*; sudden, immediate; see **onakisttsimm** suddenly became irritated with; **máátonakiotoi'tsikatóoma(atskisi)** he did not immediately tend to it.

onakia'pii *vii*; be an abundant and appealing selection of displayed goods or foodstuff; **áakonakia'piiwa** there will be an appealing selection of goods; **iikónakia'piiwa** it is an appealing selection of goods.

- onakisttsimm** *vta*; experience sudden frustration over; (**onakiisttsimmisa!**) (experience sudden frustration over him!); **áakonakisttsimmiiwáyi** she will ... about him; **onakisttsimmiwáyi** he experienced frustration over her; **nitonakisttsimmoka** she experienced ... over me; Rel. stems: *vai* **onakistts'i taki**, *vti onakistts'i tsi* get frustrated over s.t., get frustrated over.
- onamatsstaa** *vai*; become stuck in a medium (e.g. mud) with a vehicle; **onamátsstaat!** get stuck!; **áakónamatssstaawa** she will get stuck; **iinámatsstaawa** he got stuck; **nitsíinamatssstaa** I got stuck (with my vehicle).
- onataa** *vai*; dig (s.t.) up from the earth; **onátáát!** dig s.t. up!; **áakonataawa** **mí'kotaikimmi** she will dig for gold; **iinatááwa maatááki** he dug up potatoes; **nitsíinataa** I dug s.t. up; **omííksi áíksiniaksi áónataayaawa** those pigs are digging; Rel. stems: *vta onat*, *vti onatoo* dig up.
- ona'** *adt*; but; **ákónao'kitanistsiwa** but it has to be this way; **kitáakónao'sokihka'si** but you have to behave.
- ona'pssi** *vai*; hurriedly prepare to depart; **oná'pssit!** prepare yourself to leave!; **áakona'pssiwa** she will prepare herself to leave; **áóna'pssiwa** he is preparing to leave; **nitáóna'pssi** I am preparing to leave.
- oniiniwat** *vta*; select as a warrior; **oniiniwatsisa!** (choose, select him as a warrior!); **áakoniiniwatsiyyaawáyi** they will select him as a warrior; **iiniiniiwatsiiwáyi** he selected him as a warrior; **nitsiniiniwakkiaawa** they selected me; dialect var. **oniinawat**.
- onista** *nan*; calf; **onistáípokaa** calf-child; var. of **onistaahs**.
- onistaahs** *nan*; calf; **onistááhsiksi** calves.
- onistááhsisoka'sim** *nan*; calf shirt (name); cf. **onistaahs+soka'sim**.
- oni'taki** *vai*; be in a rush/ hurry; **ani'takit!/(o)ní'takit!** hurry!; **áakoni'takiwa** she will hurry; **iini'takiwa** he hurried; **nitsííni'taki** I hurried.
- oni'tsi** *vta*; urge to hurry; **ani'tsiisa!/(o)ní'tsiisa** hurry her!; **áakoni'tsiyiiwáyi** she will hurry him; **iiní'tsiyiiwáyi** he hurried her; **nitsííni'tsooka** she hurried me; Rel. stem: *vti oni'tsi* prepare without delay.
- onnat** *adt*; few, less, low in number; **nitáótahkoinammiksi ákaonnatohsimmi** my oranges, they have become few; **iikónnatstooma otápayinistsi** he put a low price on his breads; **nitsikónnatsinaana iihtáóhpommao'pi** I have little money.
- onnatohsii** *vii*; be few, low/ diminish; **áakonnatohsiiwa** it will become few/less; **innátohsiiwa** it is few/less; **mináttssiiststakit**, **nitáóhkiimi** **ákaonnatohsiiwa** don't wash clothes, my water supply is low; **ákaonnatohsiiyi nitsówahsiimistsi** my food goods have become fewer; Rel. stem: *vai onnatohsí* be few.

onnatsstoo *vti*; lower the price of; **innátsstoot annísti kitahkániaakssiistsi!**

lower the price of the articles which you sewed!; **áakonnatsstooma**

he will lower the price of it; **innátsstooma** he lowered the price of it;

nitónnatsstoo'pa I lowered the price of it; Rel. stems: *vta onnatsst*, *vta onnatssto* lower the price of, lower the price (on s.t.) for.

onniikiisaikimsskaan *nin*; milkweed, Latin: Asclepia viridiflora (Taylor);

ónnikiisaikimsskaanisti milkweeds; cf. **onnikis+saikimsskaa**.

onnikis *nin*; milk; **kanáómia'nistonnnikiistsi** all kinds of milks (e.g. strawberry, chocolate, etc.).

ónnikisisahtaayi *nin*; Teton River/ Milk River; cf. **onnikis+niitahtaa**.

onnimm *vta*; develop an emotional attachment for as a father; **onnímmisa!**

take him as a father!; **áakonnimmiiwáyi** she will take him as a father;

áónnimmiiwáyi he takes him as a father; **nitónnimmoka** she took me as a father.

onnohkata'pii *vii*; complicated/difficult; **áakonnohkata'piwa** it will be difficult; **iikónnohkata'piwa ánni otáissksimato'o'pi** it is complicated that which she is beading; Rel. stem: *vai onnohkata'pssi* be complicated/difficult.

onnohkatsimm *vta*; find burdensome; (**onnohkatsimmisa!**) (find him burdensome!); **áakonohkatsimmiwáyi** she will find him burdensome; **iinnohkátsimmiwáyi** he found her burdensome; **nitsíinnohkatsimmoka** she found me burdensome; Rel. stems: *vai onnohkatsi'taki*, *vti onnohkatsi'tsi* find s.t. burdensome, find burdensome.

onnopa'tsis *nin*; hunting equipment consisting of a bow, arrows and quiver; **nonnopá'tsiistsi** my hunting equipment.

ono *vta*; recognize; **stámsssáakonoosa!** try to recognize her!; **áakonoyiwiwáyi** she will recognize him; **iinoyíwáyi** he recognized her; **nitsíinooka** he recognized me; **áónoyiyyaawáyi** they recognize him; Rel. stem: *vti onii* recognize.

onohkoyi'tsimatoo *vti*; stay away from/ abstain from (a vice);

onohkoyi'tsimatoot! abstain (e.g. from your drinking)!;

áakonohkoyi'tsimatooma she will abstain (e.g. from overeating because of doctor's orders); **osímssini**, **áónohkoyi'tsimatooma** his drinking, he is abstaining from it; **nitáónohkoyi'tsimatoo'pa nitó'tsisissini** I am abstaining from smoking.

onoohki *vta*; cause to have a nightmare; **onóóhkiisa!** give him a nightmare!;

áakonóóhkiyiwáyi he will give her a nightmare; **iinóóhkiyiwáyi** she gave him a nightmare; **nitsíinóóhkiooka** he gave me a nightmare;

onooksiksistsiko *vii*; be inclement weather, with rain or snow;

áakónooksiksistsikowa it will be stormy; **áónooksiksistsikowa matónni** it was rainy yesterday.

- onootapissapi** *vai*; eye hungrily/ crave (something) (Piikáni dialect);
onootapissapit! eye hungrily!; **áakonootapissapiwa** she will crave (s.t.);
iinootapissapiwa she eyed (s.t.) hungrily; **nitsiinootapissapi** I craved (s.t.);
 Rel. stems: *vti* **onootapissatoo**, *vta* **onootapissat** eye hungrily/ crave.
- onootatoo** *vti*; hunger for/ desire; **onóótatoot!** desire it!; **áakonootatooma**
omi pisátskiitaani he will hunger for that cake; **iinóótatooma** he desired it;
nitsiinootatoo'pa I desired it; Rel. stems: *vai* **onootsi**, *vta* **onootat** hunger for / desire (usually sexually).
- onootsi** *vai*; hunger for food/ have sexual desire; **onóótsit!** hunger!;
áakonootsiwa she will hunger; **iinóótsiwa** he was hungry; **nitsíínootsi** I was hungry/ my libido was high.
- onootsski** *vai*; greedy; (**onootsskit!**) (be greedy!); **áakónootsskiwa** she will be greedy; **onóótsskiwa** he is greedy; **nit(sik)ónootsski** I am greedy.
- onootsskissapi** *vai*; eye greedily; cf. **onootsski+ssapi**.
- onsskis** *nin*; forehead; non-init. form of **monsskis**.
- oo.** *vai*; go (move, travel, ambulate); **ksiwóot!** walk!; **áakohtá'poowa** she will go through the area; **iihtóowa** he went through/along there; see **sowoo** go into the water; see **itapoo** go toward; **áakitapaoō'pa** let's go; Notes: *adt* req, oo~ao; Rel. stem: *vta* **áat** go in relation to.
- oohk** *nan*; pail; non-init. form of **issk**.
- oohk** *adt*; contrary to expectation; **miinoohkohkoimmokinnaan!** but don't find fault with us!
- oohkanistta** *adt*; usually/normally; **nimáátsitoohkanisttáooyihpa** I don't usually eat like this (i.e. this well); **niitóóhkanisttáyó'kaawa** that's how he normally sleeps.
- oohkatt** *adt*; also; non-init. var. of **noohkatt**.
- oohkinaakin** *nin*; gall bladder; non-init. var. of **moohkinaakin**.
- oohkohko** *vta*; sense the mood, intention, or movement of; **oohkohkóósa!** sense her mood!; **áakoohkohkoyiwiwáyi** she will sense his mood; **óóhkohkoyiwi/iyóóhkohkoyiwiwáyi** he sensed her mood; **nitóóhkohkooka** she sensed my mood; dialect var. **oohtohko** - see entry; Rel stem: *vti* **oohkohki** sense.
- oohkohtsskaa** *vai*; hang meat to dry; **oohkohtsskáát!** hang meat to dry!; **áakooohkohtsskaawa** she will hang meat to dry; **iihkohtsskááwa/** **oohkohtsskááwa** he hung meat to dry; **nitóóhkohtsskaa** I hung meat to dry.
- óóhkotok** *nan*; large stone/rock; **sikóóhkotokiksi** black stones; **nitóóhkotokima** my rock.
- óóhkotok** *nin*; small stone/rock, pebble; **sikóóhkotokistsi** black pebbles; **óóhkotokskoyi** rocky place.
- oohkotoksaiksikimi** *nin*; coffee (lit.: stone tea); **óóhkotoksaiksikimiüistsi** coffees; cf. **aisiksikimi**.

- oohkotoksiisahkomaapi** *nan*; member of the Rocky Boy Reservation;
Óóhkotoksiisahkómaapiiksi members of the Rocky Boy Reservation.
- óóhkotoksiisinaikoan** *nan*; member of the Rocky Boy Indian tribe;
Óóhkotoksiisinaikoaksi members of the Rocky Boy Indian tribe; cf. **Asinaa**.
- oohkotoksiisoyinn** *nin*; stone jar, which is brown and white in color/ jug;
óóhkotoksiisoyinnisti stone-jars.
- oohkóyimaa’tsis** *nan*; lid; **oohkóyimaa’tsiiksi** lids.
- óóhksipistaan** *nin*; lodge flap/ entrance of a lodge; **nitsóóhksipistaanistsi** my tents' entrances; dialect var. **iýóóhksipistaan**.
- oohsi** *adt*; near the wall; **oohsóóhtsi nitáakohtohsstsii** I will lie next to the wall; **stámohtohsstsíí!** lie by the wall!
- oohsi** *fin*; reflexive; **waakomimmohsi** love oneself; see **saipioohsi** relieve oneself; Notes: forms *vai* from *vta*, **o** is long only after stem ending in **i**.
- oohsiniinamma** *und*; expression of strong dismay (considered to be swearing); syn. **paahkoohsiniinamma**.
- óóhtatsika’pis** *nin*; crown of the head; **óóhtatsika’piistsi** crowns.
- oohtohko** *vta*; sense the mood, or intention, or movement of; **annááhka niksíssta, nitsikóóhtohkoawa otá’yiistapoohsi** I really felt (the loss of) my mother when she passed away; **nitáyoohkoawa amo nóko’sa otá’paohpa’wanssi** I feel/felt my child moving around in me; dialect var. **oohkohko**; Rel. stem: *vti* **oohtohki** sense.
- oohtsi** *nin*; direction toward/partition; **aamsskáápoohtsi** southward; **anáó’koohtsi** half of s.t.; Note: *adt* required.
- oohtsistsí(ki)n** *nan*; hoof; **oohtsistsíkiiksi** his hooves; **oohtsistsíkini/oohtsistsíni** his hoof.
- ookaa** *vai*; sponsor the primary religious ceremony associated with the Sundance; **ookáát!** sponsor ... the Sundance!; **áakookaaawa** she will sponsor a Sundance; **iikááwa** she sponsored a Sundance.
- ookáán** *nin*; the primary religious ceremony associated with the Sundance (Bloods)/ the Sundance (No. Piikani); cf. **ookaa**.
- ookataki** *vai*; do beadwork, bead; **óókátakit** bead!; **áakookatakiwa** she will bead; **iikátakiwa** she beaded; **nitóókataki** I beaded; **áóokatakiwa anna kipítáakiwa** the old lady does beadwork.
- ookatomo** *vta*; bead for; **ookátomoosa!** bead for her!; **áakookatomoyiíiwáyi** she will bead for him; **iikátomoyiíwáyi** he beaded for her; **nitsíkatomooka** she beaded for me.
- ookitsiichtaa** *vai*; be generous; **ookitsiichtaat!** be generous!; **áakookitsiichtaawa** she will be generous; **ookitsiichtaawa** he was generously inclined; **nitóókitsiichtaa** I was generous; **kitáookitsiichtaa** you are being generous; Rel. stem: *vta* **ookitsiichtat** be generous to/ have generous thoughts toward.
- okoaiiss** *nin*; stomach fat; **otóókoaiissiistsi** the stomach fats which he owns.
- ookóówa** *nir*; home/house; **ookóówaistsi** his houses; **nookóówayi** my home.

oom *nar*; husband; (**nóomiksi**) my husbands; **óomi** her husband; dialect var. **ó'm.**

oomok *adt*; crooked, twisted, turn; **oomokót!** turn!; **iikóómoksinááttiwa** it looks crooked.

ooni *vii*; be day(s); **áakitsistó'kiooniwa** it will be two days that she is there; **míssta'nítsoonihipi** there is doubt as to the exact number of days ...; **kitáá'sksiniihpotaanistsoonihipi?** Do you know what day it is?; Note: *adt* req.

óópahip *nin*; waist; **óópahpoaawaistsi** their waists.

oosák *nan*; back fat; **oosákiksi** back fat (pl.).

oospistaan *nan*; sun dog, Parahelion; **oospistaaniksi** sun dogs.

ostówaawayi *nan*; they; cf. **iisto**; dialect var. **ostówaawayi**.

ostóyi *nam*; he/she; cf. **iisto**; dialect var. **ostóyi**.

ootaa *vai*; make leggings; **áootaawa** she makes leggings; Rel. stem: *vta ooto* make leggings for.

ootamaawano *nan*; first feather on wing; **ootamaawanoiksi** first feathers on wings; **nootamaawanoima** my first feather.

ootáán *nin*; legging; **ootáánistsi** leggings; cf. **ootaa**.

ooto *adt*; from a distance; see **ootoissammii** watch from a distance;

kitóótoikso'kowaiksi your distant relatives; **nitálkakáóotoinoawa** I only just see him from a distance; **otóótoyóomayi** it is her brother-in-law / it is her distant husband.

ooto *vta*; make leggings for; **ootosa!** make leggings for her!; **áakootoyiiwáyi** she will make leggings for him; **iitoyiiwaiy** he made leggings for her;

nitootooka she made leggings for me; Rel. stem: *vai ootaa* make leggings.

ootohtóókin *nin*; stock (of a gun); **ootohtóókiistsi** gun stocks; cf. **mootohton**.

ootohtoy *nan*; sora rail (lit.: carrying food), Latin: Porzana carolina;

ootohtoyiksi sora rails.

ootoissamm *vta*; watch from a distance; **ootóíssammisa!** watch him from a distance!; **áakootóíssammiiwáyi** she will watch him from a distance;

ootóíssammiiwáyi he watched her from a distance; **nitóotoissammoka** he watched me from a distance; cf. **ooto+ssamm**; dialect var. **ootaissamm**.

ootokiáápinihpis *nin*; eyelid; **nootokiáápinihiistsi** my eyelids; dialect var. **ootokiáápin**.

ootoki'p *nin*; skull; **ootoki'pistsi** skulls; non-init. var. of **móótoki'p**.

ootooohkiimaan *nar*; sister-in-law of male; **nitóótoohkiimaaniksi** my sisters-in-law (male speaker); **otóótoohkiimaani** his sister-in-law.

ootoyoom *nar*; brother-in-law of female; **nitóótoyooomiksi** my brothers-in-law (female speaker); **otóótoyoomi** her brother-in-law; cf. **ooto+yoom**.

ootsími *nan*; sorrel-horse; **ootsímiiksi** sorrel-horses.

ootsimiohkiaayo *nan*; brown bear (lit.: sorrel bear), Latin: Ursus americanus; **ootsímiokhiaayoiksi** brown bears; syn. **sikohkiaayo**; cf. **ootsími+kiááyo**.

ootsistsíin *nin*; strawberry, wild strawberry, Latin: *Fragaria virginiana*;
ootsistsíinistsi strawberries; cf. **ootsistsín+miin**.

ootsistsín *nin*; palate; **ootsistsínistsi** palates; **nootsistsíni** my palate.

ootstoo *vti*; gather or group/ sort; **ootstóót anniítsi kikahksítstakssiistsi!** gather those pieces which you sawed off!; **ákootstooma otsistotóóhsiiistsi** she will sort her clothing; **ootstóómaistsi** he gathered them; **nitóótstoo'piaawa** I gathered them.

oowat *vta*; eat; **oowátsisa óma pi'kssíwa** eat that chicken!; **kitáaksowatawa** you will eat it; **iiwátsiiwayi** he ate him; (**nítsovawakka**) (he ate me); Rel. stems: *vti oowatoo, vai ooyi* eat.

oyattsstaa *vai*; feed livestock/ make hay; **oyyáttstaat!** feed the livestock; **áaksoyattsstaawa** she will feed the livestock; **iiyáttstaawa** he fed the livestock; **nítsoyattsstaa** I fed the livestock; **áoyyattsstaawa** he feeds livestock.

ooyi *vai*; eat; **ooyít!** eat!; **áaksoyiwa** she will eat; **iiyíwa** she ate; **nítsoyi** I ate; **áooyiwa** he eats; **nítsoyáttsaawa** I made him eat.

oyiipi *vta*; take/bring to eat; **oyiipiisa!** take him to eat!; **nitáaksoyiipiaawa** I will bring him to eat; **iiyípiyiwiáyi** he took her to eat; cf. **ooyi+ipi**.

oyiistoto *vta*; prepare a meal for; **oyístotoosa!** prepare a meal for him!; **áaksoyiistotoyiwiáyi** she will prepare a meal for him; **iiyístotoyiwiáyi** he prepared a meal for her; **nítsoyiistotooka** she prepared a meal for me.

oyiitsi'taki *vai*; be depressed/dejected; **óýiitsi'takit!** be depressed/dejected!; **áakooyiitsi'takiwa** she will feel dejected; (**iik**)**óýiitsi'takiwa** he was depressed; **nitóóyiitsi'taki** I was depressed.

oyissi *vai*; mourn; **áakoyissiwa** she will mourn; **áoyissiyaawa** they are crying mournfully/keening; Rel. stem: *vta ooyim* grieve over.

oyi'ko *vta*; search out food for; **iiyí'koosa anna kóko'sa!** look for some food for your child!; **áaksoyi'koyiwáyi** she will ... for him; **iiyí'koyiwáyi** he found food for her; **nítsoyi'kooka** she found food for me; **noohká'pioyi'koosa anná ómahkinaawa** look around for some food and feed the old man; **áooyi'koyiwáyi** she looks for food to feed him; Rel. stem: *vai ooyi'kaa* search out food.

oyo'si *vai*; prepare food for a meal, cook; **ooyó'sit!** prepare a meal!; **áaksoyo'siwa** she will prepare a meal; **iiyó'siwa** he prepared a meal; **nítsoyo'si** I prepared a meal; **áóoyo'siwa** she is preparing a meal; Rel. stems: *vti ooyo'satoo, vta ooyo'sat, vta ooyo'satomo* cook, cook, cook for.

opáákahtaan *nin*; phallus, penis.

opá'a't *prt*; place.

opá'a'taa *vai*; camp; **nitsitopá'a'taahpinnaani** where we camped; Rel. stem: *vta opá'a'taahkat* place.

opahkimiksáaki *vai*; uproot plants/ break up soil; dialect var. **opitsskimiksaaki**; Rel. stem: *vti opahkimiksi* uproot/plow.

- opahkiminnaki** *vai*; plow; **opahkimínnakit!** plow!; **áakopahkiminnakiwa** she will plow; **iipahkimínnakiwa** he plowed; **nitsíípahkiminnaki** I plowed.
- opakíiyi** *vai*; break camp/ strike camp/ take down tent; **apakíiyít!** break camp!; **áakopakíiyiwa** she will break camp; **iipakíiyiyaawa** they broke camp; **nitsíípakiyyi** I took down my tent.
- opakiyyihksstsii** *vti*; break/strike camp from/ move away from; **nitsíípakiyyihksstsiihpa** I moved camp from it; dialect var. **opakii'sksstsii**.
- opaksikssto** *adt*; abreast; **áópaksíksstoipoyiyaawa** they stand abreast; **áakitonpaksiksstóópiyaawa** they will sit abreast there.
- opaksinn** *vta*; break apart/take apart; Rel. stem: *vti* **opaksinni** break/take apart.
- opaksiststoo** *vti*; lay on side; **apaksíststoot!** lay it on its side!
- opaksíttohkii** *vii*; be flat; **áakopaksíttohkiwa** it will be flat; **apaksíttohkiwa** it is flat; cf. **apak+íttohk**; Rel. stem: *vai* **opaksíttohkssi** be/lie flat.
- opaksíttohkihtsii** *vai*; lie on back, lie supine; **apaksíttohkihtsii!** lie on your back!
- opakso'tsi** *vti*; break apart (a wooden object) by hand; **opakso'tsit anni** **ataksáákssini!** break apart the box!; **áakopaksó'tsima** she will break it apart; **iipaksó'tsima anni nistsíípisskaani** he broke the fence apart; **nitsíípaksó'tsii'pa** I broke it apart.
- opam** *adt*; across from one side to the opposite side, over, or through, usually a body of water; **apámoohtsi** in the direction of across; **áakopamipihtakiwa** he will take something across; **iipamóówa** he went across (the ocean) to the other side; **ákaopamohpai'pi'wa** he has jumped across (the ditch) to the other side; **i'kakoyi ki nítokkottopamáatoo'pa** it was flooded and I was able to cross.
- opamoo** *vai*; go across water; **aapamóóta!** cross the water!; **nítáakopamoo** I will ...; **nipamóówa mo'toyáóhkii** he crossed ocean; Rel stem: *vti* **opamáatoo** cross (water).
- opano'tsi** *vti*; tear open a sealed wrapping; **opanó'tsit!** tear it open!; **áakopanó'tsima anni sináákssini** she will tear open the envelope; **nítssínomookoyi iipanó'tsima** he tore open my mail; **nitsíípanó'tsii'pa** I tore it open; dialect var. **opanio'tsi**.
- opasaaáatssi** *vta*; cause to be non-operational; **nitsíípasaaaáattsaawa** I knocked him out; cf. **opasoo+atssi**.
- opasoo** *vai*; yawn; **opásóót!** yawn!; **áakopasoowa** he will yawn; **iipasóówa** she yawned; **nitsíípasoo** I yawned; **áaksipasao'o'pa** we will yawn; Note: oo~ao.
- opasoo** *vai*; be non-operational; **áakopasoowa** it (the machine) will become run down; **iipasóówa** it is no longer operational; **ákaopasooyi nitsinaká'siimiksi** my car has become inoperative.

opasskoyaapikssi *vai*; crack the corners of one's own mouth;

(**opasskoyaapikssit!**) (split the corners of your mouth, e.g. by opening your mouth wide while singing!); **áakopasskoyáapikssíwa** she will split the corners of her own mouth, (e.g. on the clothesline); **iipásskoyáapikssíwa** **otáó'pasoohsí** he cracked the corners of his mouth when he yawned; **nitsíípasskoyáapikssi** I cracked the corners of my mouth; syn. **isatsiskoyápikssi**.

opasskoyo'to *vta*; force open the mouth of; **nitsípásskoyo'toawa** I forced his mouth open.

opat *vta*; sit with respect to; **nimáátsiistapípioopátawaatsi** I wasn't sitting far away from him; Note: adj req.; Rel. stem: *vti* opatoo sit with respect to.

opa'kiikinit *vta*; open the chest cavity and abdomen of; **opá'kiikinitisa!** split open its chest!; **áakopa'kiikinitisiwáyi** she will split its chest open; **iipá'kiikinitisiwa** **anní ápotskinayí** he split open the cow's chest; **ákaopa'kiikinitisiwa** **anni ápotskinayí** he has opened the cow's chest and

opa'm *vta*; lull into a state of relaxation or sleep/comfort to stop from crying; **apá'misa!** lull her!; **áakopa'miiwáyi** she will lull her; **iipá'miiwáyi** he lulled her; **nitsíípa'moka** she lulled me to sleep.

opa'taa *vai*; stop for lunch while travelling/ camp temporarily; **pa'táát!** stop for lunch!; **áakopa'taawa** he will stop for lunch; **iipa'taawa** he stopped for lunch; **nitsíípa'taa** I stopped for lunch; **(i)stopá'taat!** camp there!

opi *vai*; possess archery equipment, have a bow & arrow; **áakopiwa** she will have archery equipment; **iipíwa** he has/had a bow and arrow; **nitsíípihpinnenan** we have/had bows and arrows.

opi *adt*; cropped/drooping; **oma makóyiwa ópisstookiwa** the wolf has drooping ears.

opiaapikkssi *vai*; land (from the air); **opiáapikkssit!** land!; **oma kááyiíwa** **áakopiáapikkssiwa** the gull will land; **iipiáapikkssiwa** he landed; **nitopiaapikkssi** I landed (e.g. in a plane); dialect var. **opiaapikssi** ?

opii *vai*; sit/stay; **apííft!** sit!; **áakopiwiwa** she will sit; **ákaopiiwa** she has sat; **nitsíípii** I sat; **máátsítáópiiwaatsiksi** she's not at home; **iipi+ópiiwa** he sat at a distance; **áópaoo'pa** we (incl) sit; Note: ii~ao; Rel. stems: *vta* **opat**, *vti* **opatoo** sit with respect to.

opiinaki *vai*; doctor s.o., tend to wounds.

opiinomo *vta*; doctor, tend to wounds of; **apiínomoosa!** doctor him!; **áakopiinomoyiwiwáyi** she will doctor him; **iipínomoyiwiwáyi** he doctored him; **nitsíípiinomooka** she doctored me.

opisaa *vai*; boil meat over an open fire; (**noohk**)**opisaat!** boil meat!; **áakopisaawa** she will boil meat; **ipisaawa** he boiled meat; **nitsíípisaa** I boiled meat.

- opisttoksisaanópii** *vai*; kneel; **opísttoksisaanópiit!** / **apísttoksisaanópiit!** knee!; **áakopisttoksisaanópiwa** she will kneel; **iipisttoksisaanópiwa** she knelt; **nitsíipisttoksisaanópii** I knelt.
- opitsa'paohpi'yi** *vai*; stagger out of a matter-filled area (e.g. a mud-hole, an ash covered area); **opitsá'paohpi'yit!** stagger out!; **áakopitsa'paohpi'yiwa** she will stagger out; **iipitsá'paohpi'yiwa** he staggered out; **nitsíipitsá'paohpi'yi** I staggered out.
- opitsino'tsi** *vti*; peel off (said of a thin material which is adhered to a surface); **opitsinó'tsit!** peel it off!; **anni painokáinattsiyi áakopitsino'tsima** she will peel off the paper; **iipitsinó'tsima ánni aksspáinnakssini** he peeled off that which is glued on; **nitsíipitsinó'tsii'pa** I peeled it off.
- opitsisowoo** *vai*; come ashore; **ópitsisowoot!** come ashore!; **áakopitsisowoowa** she will come ashore; **ípitsísowoowa** she came ashore; **nitsíipitsísowoowa** I came ashore.
- opitskapato** *vti*; peel or pull off an adhered surface covering; **opítskapatoot!** peel it off!; **omi paksíttohksíiyyi áakopitskapatoomayi** she will pull off the plywood; **iipítskapatooma** he peeled it off; **nitsíipitskapatoo'pa** I peeled it off.
- opitso'tsi** *vti*; remove from fire or water; **opitsó'tsit!** remove it from the fire!; **áakopitso'tsima** she will remove it; **iipitsó'tsima** he removed it from the fire; **nitsíipitso'tsii'pa** I removed it from the fire; cf. **o'tsi**; Rel. stem: *vta opitso'to* remove from fire.
- opitsskimiksáaki** *vai*; uproot plants/ break up the ground/ plow; **opitsskimiksáakit!** break up the ground!; **áakopitsskimiksáakiwa** she will uproot plants; **iipitsskimiksáakiwa** he uprooted plants; **nitsíipitsskimiksáaki** I uprooted plants; dialect var. **opahkimiksáaki**.
- opitsskimiksimaan** *nin*; uprooted plant; **opitsskimiksimaanistsi** plants that have been pulled out.
- opókksini** *vta*; smash or dent (a metal object); **opókksníisa!** smash and dent it!; **anni ikksipóóhkó'si áakopókksníiyiwáyi** she will smash the can; **iipókksníiyiwáyi** he dented it; **nitsíipokksníiaawa** I dented them; Rel. stem: *vti opoksini* smash/dent.
- opóniaaki** *vai*; starve; **(poniaakit!)** (starve!); **áakopóniaakiwa** she will starve; **iipóniaakiwa** he starved; **nitsíipóniaaki** I starved; dialect var. **oponaaki**.
- oopooksskaki** *vai*; smash s.t. with the foot; **apóóksskakit!** mash it by foot!; **nitáakopooksskaki** I'll smash it with my foot; **iipóksskakiwa** he smashed it with his foot; **nitáópooksskaki** I'm mashing with my feet; Rel. stems: *vta opookssko*, *vti opooksski* smash with the foot.
- opóókski** *vti*; cause to collapse/break to pieces with one's body weight; **opóókskit!** collapse it!; **anni pookáísóópa'tsisi áakopóókskima** she will collapse the baby's chair with her weight; **iipóókskima** he collapsed it; **nitsíipookskii'pa** I collapsed it; Rel. stem: *vii ipoksskaa* break up.

opooni *vti*; break/shatter by direct or indirect contact; **opóónit!** shatter it!;

áakopóónima he will shatter it; **iipóónima anni ksisikómssstaani** he shattered the window; **nitsíipóónii'pa** I broke it; Rel. stem: *vta opoonim* break.

opoonihkkaa *vii*; be broken; **ákaopoonihkkaawa** it has broken; Rel. stem: *vai opoonihkamm* be broken; Note: stative.

opooneistoo *vti*; shatter by putting in motion; **áakopoonistoomáyi** he will smash it (by dropping or throwing it).

opott *adt*; close/crowded; **iikópotta'piiwa** it is crowded; **áakopottópiyaawa** they will be sitting crowded together.

opóttsaaka'si *vai/vii*; be stuck in between/wedged; **opóttsaaka'sit!** get stuck in between!; **áakopóttsaaka'siwa** he will get stuck; **iipóttsaaka'siwa** she got stuck; **nitsíipóttsaaka'si** I got stuck; **anna póosa iitapátopóttsaaka'siwa po'táa'tsisi** the cat got wedged in behind the stove.

opottsii *vii*; be tight/narrow/constricted; **áakopóttsiwiwa** it will be narrow; **iikópottsiwiwa ámoiy nisóka'simi** my dress is tight; Rel. stem: *vai opotssi* be tight.

opóttsin *vta*; strangle; **pottsinísá!** strangle him!; **áakopóttsiniiwáyi** he will strangle him; **iipóttsiniiwáyi** he strangled her; **nitsíipóttsinoka** he strangled me.

opowaa'pssi *vai*; be antagonistic; **opowáá'pssit!** be antagonistic!; **áakopowaa'pssiwa** she will be antagonistic; **iipowáá'pssiwa** he was antagonistic; **nitsíipowaa'pssi** I was antagonistic.

opowamm *vta*; pick on/ be malicious toward/ bully; **opowámmisa!** pick on her!; **áakopowammiiwáyi** she will pick on him; **iipowámmiiwáyi** he picked on her; **nitsíipowammoka** she picked on me.

opowaoo *vai*; arise, get up; **aanistápowaoot!** arise!; **nipowáoot!** get up!; **áaksipowaoowa** she will get up; **iipowáóowa** he got up; **nitsíipowááo** I got up; **issksipowaoowa** he came back from the dead (idiomatic expression); **makoyópowáóowahsin** ‘Rising Wolf Mountain’; cf. **ipo**.

opoyiiksstaki *vai*; spit out (something liquid); **opoyiiksstakit!** spit (s.t.) out!; **áakopoyiiksstakiwa** she will spit (s.t.) out; **iipoyiiksstakiwa** he spit (s.t.) out; **nitsíipoyiiksstaki** I spit (s.t.) out.

óppani *nin*; phallus (archaic).

oppitaam *nar*; his wife; see **ippitaam**.

osáhkoyi *nin*; muscles along the spine/ spine.

osskat *vta*; acquire as a son-in-law; **osskatsísá!** acquire him as a son-in-law; **áakosskatsiiwáyi** she will acquire him as a son-in-law; **osskatsíwa** he acquired him as a son-in-law; **nitósskakka** she acquired me as a son-in-law; cf. **iss**.

ossp *nin*; gall bladder/bile; **ósspistsi** gall bladders; **nósspi** my gall bladder. **osstsi** *nan*; blood vessel; **ósstiksi** blood vessels.

osstsii *vii*; be sinewy, tough; **áakosstsiwa anni f'ksisakoyi** the meat will be tough; **iikósstsiwa** it is sinewy.

ostówaawayi *nan*; they; cf. **iisto**; dialect var. **oostówaawayi**.

ostói *nan*; he/she; cf. **iisto**; dialect var. **oostói**.

otáá *nan*; weasel that has a brown summer coat; **otáíksi** brown weasels; dialect var. **otaiai**; syn. **aapaiai**.

otaahsowaa *vai*; go to retrieve one's wife (after she has left); **otááhsowaat!** retrieve your wife; **áakotaahsowaawa** he is going to get his wife back;

iitááhsowaawa he went to get his wife back; **nitsíítaahsowaa** I went to get my wife back.

otáakissi *vai*; go for water (with a container); **matáakissit!** go for water!; **áakotáakissiwa** she will go for water; **iitáakissiwa** he went for water; **nitsíítáakissi** I went for water; cf. **waakissi**.

otaapohkat *vta*; bring gifts of food to; **otáápohkatsisa!** bring her gifts of food!; **áakotaapohkatsiiwáyi** she will bring him gifts of food; **iitáápohkatsiiwáyi** he brought her gifts of food.

otáatomo *vta*; accept the invitation of, be a guest of; **otáatomoosa!** accept her invitation!; **áakotáatomoyiiwáyi** he will accept his invitation; **iitáatomoyiiwáyi** he accepted his invitation; **nitsíítáatomooka** she was my guest; syn. **otaatsim**.

otáátoyi *nan*; fox, Latin: Vulpes spp. (especially Vulpes fulva); **otáátoyiaksi** foxes; **máóhkotáátoyiwa** red fox.

otáatsim *vta*; accept the invitation of/ be a guest of; **otáatsimisa!** accept her invitation!; **áakotáatsimiwáyi** he will accept his invitation; **iitáatsimiwáyi** he accepted his invitation; **nitsíítáatsimoka** she was my guest; Rel. stem: *vai* **otaatsimi** accept an invitation.

otahkaaokayii *nan*; robin (lit.: has yellow breast), Latin: Turdus migratorius; **otahkáaokayiaksi** robins; **nitótahkáaokayiima** my robin; dialect var. **atahkaaokayi**; cf. **otahko+maokayis+i**.

otahkáápi *nan*; palamino; **otahkáápiaksi** palamino horses; dialect var. **atahkáápi**; cf. **otahko**.

otahkáápistsisskitsi *nin*; arnica, Latin: Arnica amplexicaulis ? (Taylor) (lit.: yellow flow); **otahkáápistsisskitsiists** arnicas; cf. **otahko+aapistsisskitsi**.

otahko *adt*; orange, yellow; **ótahkoinááttsiwa** it is orange, yellow in appearance; dialect var. **atahko**.

ótahkohsó'a'tsis *nan*; redtail hawk (lit.: yellow tail feathers), Latin: Buteo jamaicensis; **ótahkóhsoa'tsiaksi** redtail hawks; cf. **sooa'tsis**.

otahkoiimi *nan*; buckskin horse; **ómahkotahkóímiaksi** big buckskin horses.

otahkoítahtaa *nin*; Yellowstone river (lit.: yellow river); cf. **otahko+niitahtaa**.

otahkoika *nan*; yellowlegs (lit.: yellow leg), Latin: Totanus; **otahkóíkaiksi** yellowlegs (plural); cf. **otahko+ika**.

otahkóíksinittsiim *nan/nin*; soapberry, Latin: Sheperdia canadensis (Taylor); cf. **otahko**; Note: gender uncertain.

otahkóísisttsii *nan*; female goldfinch, or any other small bird of yellow plumage (lit.: yellow bird); **otahkóísisttsiksi** yellow birds; cf. **otahko+sisttsi**.

otahkóíssksisi *nan*; brown (nosed) horse; **otahkóíssksisiiksi** brown (nosed) horses; cf. **otahko+ssksis**.

otahkóíssksisisyoohkiaayo *nan*; grizzly bear (lit.: brown-nosed bear); **otahkóíssksisisyoohkiaayoiksi** grizzly bears; cf. **otahko+ssksis+kiaayo**.

otahkónssi *nan*; arctic three-toed woodpecker (lit.: has yellow forehead), Latin: Picoides arcticus; **otahkónssiiksi** arctic three-toed woodpeckers; cf. **moonsskis**.

otahkoomaiksistoyi *vii*; be sunset (Piikáni dialect); **ákotahkóómaiksistoyiwa** the sun will set; **otahkóómaiksistoyiwa** the sun set/ it was sunset.

otahkoottsis *nan*; prickly pear cactus, Latin: Opuntia ssp. (Taylor); **otahkóóttsiiksi** prickly pear cacti; cf. **otahko+mottsis**.

otahksini *vta*; bruise; **otahksíiisa!** bruise her!; **ákotahksíiyiwáyi** he will bruise her; **iitahksíiyiwa amoyi aipastámiinaammi** she bruised this apple; **nitsíítahksínooka** she bruised me; dialect var. **otahksinim**; Rel. stem: *vai* **otahksinaaki** bruise (s.o.).

otahksiniisi *vai*; become bruised; **iiyikáíkamotahksiniisiwa** she bruised easily.

otahpiaaki *vai*; sew the sole and vamp of a moccasin together; **otahpiáákit!** sew them together!; **ákotahpiaakiwa** she will sew them together;

itahpiáákiwa she sewed them together; **nitótahpiaaki** I sewed them together; dialect var. **otahpikaaki**; Rel. stem: *vti* **otahpii** sew (the sole) onto the vamp.

otahpikaohsin *nin*; sole of a shoe; **otahpíkaohsiistsi** soles; **nitotahpikaohsini** my shoe-sole.

otahs *vr*; bow or bend; see **otahsskaohsi**; see **otahsoo**.

otahsohquiaaki *vai*; nod, bow one's own head (lit.: bend the neck);

otahsohkiáákit! bow your head!; **ákotahsohquiaakiwa** she will bow her own head; **otahsohkiáákiwa** he bowed his own head; **nitótahsohquiaaki** I bowed my head.

otahsohkiáapikssi *vai*; nod one's own head; **otahsohkiáapikssit!** nod your head!; **ákotahsohkiáapikssiwa** she will nod her head; **otahsohkiáapikssiwa** he nodded; **nitótahsohkiáapikssi** I nodded my head.

otahsoo *vai*; walk stooped; **ákotahsoowa** he will walk stooped over.

otahsskaohsi *vai*; bend over, bow; **otahsskaohsit!** bend your body!; **otahsskáóhsiva** he bent over.

otaikimm *nan*; gold; **otáikimmiksi** gold objects; **i'nakótaikimma** small gold piece.

otaikimmio'tokaan *nan*; golden eagle (lit.: gold head), Latin: Aquila chrysaetos; **otáikimmio'tokaaniksi** golden eagles.

otaimi *vai*; have underarm odor (lit.: smell like a weasel); (**otaimit!**) (have underarm odor!); **áakotaimimma** she will have underarm odor; **otáímiimma** he has underarm odor; **nitótaimi** I have underarm odor; cf. **otaa+imi**; Note: 3mm.

otakó *vii*; be evening; **áakotakowa** it will be evening; **ao'takósi** when it is evening; **nitáakitssko'too** **ao'takósi** I will return this evening.

otam *adt*; later; **áakotámítapoowa** she will go there later; **áakotámiooyiwa** she will eat later; **iitamítsitapoowa** she went there later.

otam *adt*; important, significant, central.

otamanistsi *vii*; fulfill; Rel. stem: *vti* **otamohtoyi'too** fulfill.

otámawan *nin*; main portion of wing.

otamimm *vta*; favor, treat as important; **otamímmisa!** favor her!; **áakotamímmiwiwáyi** she will favor him; **otamímmiwiwáyi** he favored her; **nitotamímmoka** she treated me as important.

otami'tsi *vta*; have high regard for; (**otami'tsiisa!**) (have high regard for him!); **áakotami'tsiyiwáyi** she will have high regard for him; **iikotami'tsiyiwáyi** he had high regard for her; **nitsikótami'tsooka** she had high regard for me; Rel. stem: *vti* **otamii'tsi** consider important.

otanimm *vta*; develop an emotional attachment for as a daughter; **otanímmisa!** adopt her as your daughter; **áakotanímmiwiwáyi** she will adopt her as a daughter; **iitánímmiwiwáyi** he adopted her as his daughter; **nitsíitanimmoka** she adopted me as her daughter.

otanitaki *vai*; peel, pare with a knife; **otanítakít!** peel; **áakotanitakiwa** **maatááki** she will peel potatoes; **otanítakiwa** he peeled; **nitónitaki/** **nitsíitanitaki** I peeled; Rel. stems: *vti* **otani**, *vta* **otanit**, *vta* **otanomo** peel, peel, peel for.

otano'to *vti*; peel by hand; Rel. stems: *vta* **otano'tsi**, *vai* **otano'taki**, *vta* **otano'tomo** peel by hand, peel for.

otapinn *vta*; be eyes for/lead; **otapinnis!** be his eyes!; **áakotapinniwiwáyi** he will lead him.

ótapi'sin *nan*; people (collective), mankind; **ótapi'sina** people (group of); cf. **matapi**.

otats *adt*; upon/on/over; **itotátsoohtooma anniítsi otsí'nssimaanistsi** she placed her plants upon it; **stámitotátsaaniíwa annií otokákihtsimaani** he made an overriding statement about her decision.

otawanssaki *vai*; smoke a tanned hide so as to make it brown in color; **otawánssakit!** smoke!; **áakotawanssakiwa** she will ...; **iitawánssakiwa** she smoked a hide; **nitótawanssaki** I smoked a hide; Rel. stems: *vti* **otawanssi**, *vta* **otawanss** smoke (a hide).

óta's *nar*; horse of, mount; **nóta'siksi** my horses; **óta'si** his horse.

ota'si *vai*; own a horse; **otá'sit!** own a horse!; **ákota'siwa** she will own a horse; **iitá'siwa** he owns/owned a horse; **nitsíta'si** I own/owned a horse;
Note: stative.

oto *adt*; go to do; non-init. var. of **mato**.

otó *vii*; be spring (season); **motówá** it is spring; **ao'tósi** when it is spring;
ákaoötowa it has become spring; **motoyí** when it was spring.

otohkát *vta*; send on an errand; **otohkatsisa!** send him on an errand!;
ákotohkatsiwiáyi he will send her on an errand; **otohkátsiwiáyi** she sent him on an errand; **nitsítohkakka** he sent me on an errand.

otohká'tatoo *vti*; take for repairs; **aatohká'tatoot annístsí katskíístsí!** take your shoes for repairs!; **ákotohká'tatooma osóka'sima** she will take her dress to be mended; **iitohká'tatooma** he took it for repairs;
nitsítohká'tatoo'pa I took it for repairs; Rel. stem: *vta otohká'tat* take for repairs.

otohtksiin *nin*; raspberry, Latin: Rubus strigosis; **otohtóksiinistsi** raspberries.

otoinahkimaā *vai*; (male) go look for a mate/ id: go out on a date;
matóínahkimaat/otóínahkimaat! look for a mate!; **ákotoinahkimaawa** he will look for a mate; **iítóínahkimaawa** he looked for a mate;
nitsítoinahkimaā I looked for a mate; cf. **mato+inahkimaā**.

otoinnaihtsiiyi *vai*; go to make a treaty; **matóínnaihtsiiyik!** you (pl.) go to make a treaty!; **ákotoinnaihtsiyyiwa** she will go to make a treaty;
itoinnaihtsiyyiwa he went to make a treaty; **nitsítoinnaihtsiyyi** I went to make a treaty; cf. **mato+innahtsiyyi**.

otó'i'm *vta*; accuse/blame; **ató'i'misa/otó'i'misa!** blame him!; **ákotoí'mawa** he will be accused; **iitó'i'miiwáyi** he accused him; **nitsítoí'moka** he accused me; **nitáótoi'mokiaawa** they are blaming me.

otoi'tsikat *vta*; take care of, tend to; **otó'i'tsikatsisa!** tend to her!;
ákakotó'i'tsikatsiwiáyi she will tend to him; **iitó'i'tsikatsiwiáyi** he tended to her; **nitsítoi'tsikakka** she tended to me; **nitsítoi'tsikatawa** I tended to her;
Rel. stems: *vti otoi'tsikatoo, vai otoi'tsikataki* tend to.

otoi'tsikatoo *vti*; tend to, take care of; **mató'i'tsikatoot!** tend to it!;
ákakotó'i'tsikatooma anní kitsóyo'sini she will take care your cooking;
iitó'i'tsikatooma he took care of it; **nitsítoi'tsikatoo'pa** I took care of it.

otokis *nin*; skin/hide; non-init. var. of **atokis**.

otokssksi *nan*; bark (of a tree); **otokssksiiksi** bark (pl.).

otomohk *adt*; the last/ end point; **otómohkihtsiihpi anni moohsokóyi** the point where the road ends; **otómohksikimsskaahpa omí aohkííyi** that's where the water level is.

otómohtsisto'kissikatoyiiksistsikoohp *nin*; Tuesday (lit.: the second day after the holy day ends); **Otomohtsisto'kissikatoyiiksistsikoohpistsi** Tuesdays.

otonaā *vai*; do quillwork; **atonáát!** do quillwork!

otonatoo *vti*; do quillwork on; **atonatoot!** do quillwork on it!; **áakotonatooma** she will do quillwork on it; **iitonatooma** he did quillwork; **nitsíitonatoo'pa** I did quillwork on it; dialect var. **ottonatoo**; Rel. stem: *vai otonaa* do quillwork.

otona' *vta*; delouse by hand; **otoná'i'sa!** pick lice off his head!; **áakotona'yiiwáyi** she will pick lice off his head; **iitoná'yiiwáyi** he picked lice off her head; **nitótónao'ka** she picked lice off my head; **kippotónao'kit!** delouse me!; Rel. stem: *vai otona(a)'ki* delouse (s.o. or s.t.).

otoohkohtaa *vai*; go to get firewood; **matóohkohtaat!** go get firewood!; **áakotoohkohtaawa** she will go for firewood; **iitóóhkohtaawa** he went for firewood; **nitsítoohkohtaa** I went for firewood; cf. **mato+ohkohtaa**.

otoohsi *vai*; choke; **miinotóóhsit!** don't choke!; **áakotoohsiwa** she will choke; **iitóóhsiva** he choked; **nitsítoohsi** I choked; **nómohtotoohsi nitsówahsini** I choked on my food.

otoom *adt*; first; non-init. var. of **matoom**.

otoomsoohkomi *vai*; worry; **matóómsoohkomit!** worry!; **áakotoomsoohkomiwa** he will worry; **iitóómsoohkomiwa** he worried; **nitsítoomsoohkomi** I worried; Rel. stems: *vta otoomsoohkomat*, *vti otoomsoohkomatoo* worry about, worry over.

otoopaa *vai*; go collect one's own winnings, money owed; **matóopaat!** go collect your winnings!; **áakotoopaawa** she will go collect her money; **iitóópaawa** he went to collect his money; **nitsítoopaa** I went to collect my winnings; **nitákssáakotoopaa** I will try to collect my winnings.

otoowahsoohpommaa *vai*; grocery-shop/ go shopping for food; **matóówahsoohpommaat!** go grocery shopping!; **áakotoowahsoohpommaawa** she will go grocery shopping; **iitóówahsoohpommaawa** he went grocery shopping; **nitsítoowahsoohpommaa** I went grocery shopping; **áahkonotóówahsóóhpommao'pa** let's go grocery shopping; cf. **mato+owahsin+ohpommaa**.

otooyitsi'taki *vai*; go to mourn, e.g. at a funeral; **otooyitsi'takit/ atooyitsi'takit!** go to mourn, e.g. at the funeral; **áakotooyitsi'takiwa** she will go to mourn; **iitooyitsi'takiwa** she went to mourn; **nitsiitooyitsi'taki** I went to mourn; cf. **mato+oyitsi'taki**.

ototaa *vai*; make fire/ add fuel to fire; **ototáát/atotáát!** make fire!; **áakototaaawa** she will add fuel to the fire; **iitotááwa** she made fire; **nitsíítotaa** I made fire.

ototoo *vti*; use as fuel/ throw in fire; **atotóót!** throw it in the fire!; **áakototooma** she will throw it in the fire; **iitotóóma** he used it as firewood; **nitsíítotoo'pa** I used it as firewood; Rel. stem: *vta ototsi* throw in fire.

- otowaanisoo** *vai*; walk with a cane; **otowáánisoot!** walk with a cane!;
áakotowaanisoowa he will walk with a cane; **iitowáánisoowa** he walked with a cane; **nitsíítowaanisoo** I walked with a cane.
- otwooohkaa** *vai*; look for one's own horse(s)/livestock; **matówoohkaat!**/
otowóóhkaat! look for livestock!; **áakotowóóhkaawa** he will look for livestock; **iitowóóhkaawa** he looked for livestock; **nitsíítwooohkaa** I looked for my horse(s)/cow(s); Rel. stem: *vta* **otwooohkat** look for (livestock).
- otoyi** *med*; tail; see **issikotoyi** mule deer.
- otoyiimsskaa** *vai*; put up hay (for the winter); **matoyíimsskaat!** put up hay!;
áakotoyiimsskaawa she will put up hay; **iitoyíimsskaawa** he put up hay;
nitsííttoyiimsskaa I put up hay.
- otoyi'tsikat** *vta*; supply to, provide for, care for; **nitsííttoyi'tsikakka** he cared for me (while I was sick); Rel. stem: *vti* **otoyi'tsikatoo** tend to.
- otoyó'ki** *vta*; send to jail (lit.: send to be locked up); **matoyó'kiisa!** send him to jail!; **áakotoyó'kiyiwáyi** he will send her to jail; **iitoyó'kiyiwáyi** she sent him to jail; **nitsííttoyó'kiooka** he sent me to jail.
- otsa'** *vta*; throw water in the face of; **nitáakotsaa'wa** I will throw water in his face; **nitsíítsoo'ka** he threw water in my face.
- otsi** *vai*; swim; **otsít!** swim!; **áakotsimma** he will swim; **iitsímma** he swam; **nitsítsi** I swam; **nikáótsi** I have swum; **iikáísokotsimma** he's a good swimmer; Note: 3mm.
- otsiikin** *nin*; golden banner, buffalo bean, Latin: Thermopsis rhombifolia (Taylor); **ótsiikiistsi** buffalo beans.
- otsiimoko** *nin*; meadow; **otsíimokoyi** small meadow; **pokótsiimokoistsi** small meadows.
- otsíípi** *vta*; throw/take into water (as a disciplinary measure); **otsíípiisa!** throw her into the water!; **áakotsíípiyiwáyi** he will throw her into the water; **iitsíípiyiwáyi** he threw her into the water; **nitsíítootsíípiaawa** I'll go take him swimming; see also **istta'pin**.
- otsiiyi** *fin*; reciprocal; **nitsikákomimmotsiyyihpinnaan** we love each other; Note: forms *vai*, plural subject req.
- otsik** *adt*; to maximum capacity, full/ damp; see **otsikohtoo** soak; **iikótsikoyiwa** he has full lips; **niitá'potsíksspítawa** he is heavyset and tall; see **otsikahko** be damp ground.
- otsikahko** *vii*; be damp ground; **áakotsíkahkowa** the ground will be damp; **iikótsikahkowa** the ground is damp.
- otsikihtaa** *vai*; soak (something)/dip in liquid; **otsíkihtaat!** soak (s.t.)!;
áakotsikihtaawa she will soak s.t.; **iitsíkihtaawa** he soaked s.t.;
nitsíítsikihtaataa I soaked s.t.; **áíssstsinao'tsikihtaawa** he has to soak it first; Rel. stems: *vti* **otsikohtoo/otsikihtatoo**, *vta* **otsikihtsi** soak/soak food.

- otsikohtoo** *vti*; soak, i. e. place so that it will become full with liquid; **otsikohtoot!** soak it!; **ákotsikohtooma** she will soak it; **iitsikohtooma** he soaked it; **nitsíitsikohtoo'pa** I soaked it.
- otsiksiistsim** *vta*; douse, immerse, water (e.g. a plant); **otsiksíistsimisa!** immerse/water it!; **ákotsiksiistsimiwáyi** she will water it; **iitsiksíistsimiwáyi** he watered it; **nitsíitsiksiistsimoka** she doused me/ got me wet.
- otsiksiiststoo** *vti*; water (plants); **otsiksíiststoot!** water it!; **ákotsiksiiststooma** **otsí'nnssimaanistsi** she will water her plants; **iitsiksíiststooma** he watered it; **nitsíitsiksiiststoo'pa** I watered it.
- otsikssis** *nin*; tallow; **otsíkssiistsi** tallow (pl.).
- otsimihkiaattsiiyi** *vai*; act drunk after imbibing a minimal amount of alcohol; **otsimihkiaattsiiyit!** act drunk!; **ákotsimihkiaattsiiyiwa** she will act drunk; **iitsimihkiaattsiiyiwa** he acted drunk; **nitsiitsimihkiaattsiiyi** I acted drunk.
- otsimihkis** *nan*; groin; **otsimihkiksi** groins; **notsimihkisa** my groin.
- otsimihkis** *nan*; thin layer of flesh on the back of a hide; **otsimihkiksi** thin flesh layers; **notsimihkisa** my layer of flesh on the back of a hide.
- otsimota** *vai*; escape, flee, make a hasty retreat; **atsimotáát!** escape!; **ákotsimotaawa** she will flee; **iitsimótaawa** he escaped; **nitsíitsimota** I escaped; Rel. stem: *vta* **otsimotaam/otsimotaamat** flee.
- otsipiis** *nin*; poplar/aspen/ willow, Latin: Salix spp.; **otsipíiistsi** willows; **ómahkotsipiistsi** big willows; **otsipiíssko** an area of willow trees.
- otsisa'kaa** *vai*; tattoo (s.o.); **atsisá'kaat!** tattoo; **nitáakotsisa'kaa** I will ...; **iitsís'kaawa** she tattooed; **nitsíitsisa'kaa** I tattooed; dialect var. **otsisaakaa**; Rel. stem: *vta* **otsisa'ko** tattoo.
- otsisa'kaan** *nin*; tattoo; **ototsisa'kaanistsi** her tattoos.
- otsistap** *vrt*; understand, be aware.
- otsistapi'taki** *vai*; discern, understand; **otsistapí'takit!** understand it!; **ákotsistapi'takiwa** she will understand; **iitsistápi'takiwa** he understood; **nitsíitsistapi'taki** I understood; **nimáátaotsistapi'takihpa** I don't understand; Rel. stem: *vta* **otsistapi'to** understand.
- otsistapi'tsi** *vti*; be conscious of, understand; **otsistapí'tsit!** understand it!; **ákotsistapi'tsima** she will understand it; **iitsistápi'tsima** he understood it; **nitsíitsistapi'tsii'pa** I understood it; Rel. stem: *vta* **otsistapimm** be aware of.
- otsítao'to'wahtaahp** *nin*; fork in the river/ where two rivers meet.
- otsítsinsstao'wahkohpi** *nin*; flat level clearing.
- otsítsipottaahpi** *pi'kssíksi* *nin*; June or July (lit.: when birds fly (Piikáni dialect)); cf. **it+ipottaa & pi'kssii**.
- otsittsskis** *nin*; stomach lining, tripe; **otsíttskiistsi** stomach linings; **omi** **otsíttskisi nitáakitaisapayi'sipisa** I am going to use that stomach lining for storing water.

otsi' *vta*; douse/splash water in the face of; **atsí'sa anná!** throw water in her face!; **ákotsi'wáyi** she will douse him with water; **iitsí'yiiwáyi** he doused her with water; **nitsíitso'ka** she doused me with water; **nítáótso'ka** she is splashing me.

otsi'tsiyyi *vai*; wear gloves; **otsí'tsiyyit!** wear gloves!; **ákotsi'tsiyyiwa** she will wear gloves; **iitsí'tsiyyiwa** he wore gloves; **nitsíitsi'tsiyyi** I wore gloves.

ótskaapistsisskitsi *nin*; aster, Latin: Aster sp. (Taylor); cf.

otsko+aapistsisskitsi.

otskaponaa *nan*; temple (of the head); **notskáponaiksi** my temples;

ííksskai'paiinihkaawa notskáponaawa I have a pain in my temple.

otskihtsi *vti*; swim; see **innaapotskihtsi** swim down; **áámsskaapotskihtsit!** swim upstream!; Note: *adt* required.

ótssko *adt*; green, blue; **ótsskoinaattsiwa** it is green or blue; see

ómhákótsskoi'nssimaan watermelon; see **otsskoisisttsi** blue bird.

otsskoitiitsi *nan*; overalls (lit.: blue jeans); **nitótsskoiitiiksi** my blue jeans.

otsskoisisttsi *nan*; Stellar's Jay, lazuli bunting or any small bird with blue plumage (lit.: blue bird); **ótsskoisisttsiiksi** blue birds.

ótsskoohpoyi *nin*; (lit.: blue ointment), id: Vicks ointment.

ótsskoyiini *nin*; Oregon grape (lit.: blue berry), Latin: Berberis aquifolium.

otsstatsimaan *nin*; berry which is found within the cushion or ball cactus,

Latin: Mammillaria vivipara; **ótsstátsimaanistsi** berries within the ball cactus.

ottaki *vai*; dip out liquid; **ottakít** dip out liquid!/ serve drinks!; **ákottakiwa** he will serve drinks; **nitóttaki** I served drinks; see **áóttaki** bartender; Rel. stem: *vta* **ottako** dip out for/ give a drink to.

ottako *vta*; dip out for/ give a drink to; **ottakóosa!** give her a drink!;

ákottakoyiiwáyi she will give him a drink; **ottakoyíwa** he gave her a drink; **nitóttakooka** she gave me a drink.

ottapit *adt*; behind the house; **ottapítoohtsi** in the direction of behind the house; **ítóttapitaipoyiwa** he is standing behind the house; dialect var. **o'tapit**.

ottoksi *med*; knee.

ottsiimi *vai*; get intestines; **ottsiímít!** get intestines!; **ákottsiimiwiwa** he will

ottsiimsskaa *vai*; acquire sausage; **matóttsiimsskaat!** go make sausagel!; **ákottsiimsskaawa** she will get sausage; **iihkóttsiimsskaawa** she made sausage; **nitóttsiimsskaa** I acquired ...; cf. **otsiimi+hkaa**.

ottsiimsskaan *nin*; sausage, wiener; **ottsiimsskaanistsi** wieners/sausages; cf. **ottsiimsskaa**.

ottsiíwaan *nan*; gambling wheel; **ottsiíwaaniksi** gambling wheels.

ottsiiki *med*; shoulder; **áísttsottsikiwa** his shoulder hurts.

ottsiikiikinaohsoa'tsis *nan*; snowbird/ McCown's longspur (lit.: Shoulder-bone tailfeathers), Latin: Calcarius mccownii; **ottsiikiikinaohsoa'tsiiksi** longspurs; cf. **mottsiikiikin+sooa'tsis**.

ottsimmahkis *nin*; groin; **ottsimmahkiistsi** groins.

owáá *nin*; egg; **owáítsi** eggs/ his testicles; **pokowááyi** small egg.

owahsin *nin*; food; see **aoowahsin**.

owawat *vta*; wear (pants); **owáwatsisaawa!** wear them (pair of pants)!; **ákakowawatsiiwaiksi** she will wear them; **iiwáwatsiiwaiksi** he wore them; **nitowáwatayi katsííksi** I wore your pants.

owayitt *vta*; castrate; **owayíttisa!** castrate him!; **ákakowayittsiiwáyi** she will castrate him; **iiwáyittsiiwáyi** he castrated him.

owa's *nin*; mane (of a horse); **máóhkowa'siistsi** red manes.

owa'siyihtaan *nin*; porcupine hair roach; **owa'siyihtaanistsi** roaches.

oyi *med*; mouth; see **ipa'koyaaki** open ones own mouth!; see **ikaawoyi** palate; see **yaamoyi** have a permanently twisted mouth; **nitsííkssohkoyi** I have a big mouth.

oyíiyis *nin*; nest; **oyíiyiistsi** nests; **pokoyíiyisi** small nest.

oyiísskimaa *vai*; make a nest; **oyiísskimaat!** make a nest!; **nitáakoyiísskimaa** I will ...; iiyíísskimaawa she made a nest.

oyíkaitsii *vii*; be shady; **ákakoyíkaitsiiwa** it will be shady; **iikoyíkaitsiiwa** it is shady.

oyimm *vta*; mourn; **kitáakoyimmo** I'll mourn you; **iiyímmiiwáyi** he mourns the loss of her; **nitsííyimmawa** I mourned the loss of her; **áóyímmiiwáyi** he's mourning over her; Rel. stem: *vai oyimmoysi* grieve.

oyínnaa *nar*; male relative of a female (e.g. brother, uncle, cousin), can refer to i's and male **ihsiss**; **koyínnaiksi** your male relatives; **oyínnaayi** her male relative.

oyitsi'taki *vai*; feel sad/grieve/mourn; **miinoyitsi'takit!** don't feel sad!; **ákakoyitsi'takiwa** she will feel sad/grieve; **iikoyítsi'takiwa** **mááhkohkoinaanssi** he feels sad about whether he might receive any money; **nitóyitsi'taki** I feel sad/low/blue; **áóyiitsi'takiyaawa** they are mourning.

oyis *nin*; house; non-init. var. of **moyis**.

oyi'tsi *vti*; respond to/approve (a request); **oyi'tsit!** respond to it!; **ákakoyi'tsima** she will respond to it; **iiyi'tsima** he responded to it; **nitsííyi'tsihpá** I responded to it; Rel. stems: *vta oyi'to*, *vai oyi'taki* answer/respond to, respond (to s.t.).

oyi'tskohto *vta*; approve/ respond to the request of; **ákakoyi'tskohtookiaawa** they have approved my request; Rel. stem: *vti oyi'tskihtsi* approve.

oy'ssi *vai*; pick fruit; **óy'ssít!** pick fruit!; **ákakoy'ssiwa** she will pick fruit; **oy'ssíwa** he picked fruit; **nitóy'ssi** I picked fruit; **áóy'ssiwa** she's picking fruit; Rel. stems: *vti oy'ssatoo*, *vta oy'ssat* pick (fruit).

o'k *adt*; raw; see **ó'kapayin** raw meal, flour; see **o'ksoyi** eat (s.t.) raw; see **o'kstsiki** be raw.

- o'káaattsoohsi** *vai*; overwork oneself to exhaustion; **o'káaattsoohsit!** (overwork yourself!); **áako'káaattsoohsiwa** she will overwork herself; **i'káaattsoohsiwa** he overworked himself; **nitó'kaaattsoohsi** I overworked myself; Rel. stems: *vai o'koo*, **o'káaattsi** become exhausted overwork.
- o'kaas** *vt;* grab; see **o'kaasat** grab; **ii'káásiwa/ ma'káásiwa** he grabbed (s.t.).
- o'kaasat** *vta;* grab/ pick up/ idiom: lightning strike; **o'káásatsisa!** grab her!; **áakó'kaasatsiiwáyi** he will grab her; **i'káásatsiiwáyi** she grabbed it (e.g. the ball); **nitó'kaasakka** she grabbed me; **kitáakó'kaasakkoowa** you will be struck by lightning; Rel. stem: *vai o'kaasi* grab (s.t.).
- o'kaasatoo** *vti;* snatch, grab suddenly; **o'káásatoot!** snatch it!; **áakó'kaasatooma anni kisóóhpomma'tsisi** she will snatch your purse; **ii'káásatooma** he snatched it; **nitó'kaasatoo'pa** I snatched it.
- o'kakoyi** *vii;* flood; **áako'kakoyiwa anni niitahtayi** the river will flood; **i'kakoyiwa** it flooded.
- o'kaniksi** *nin;* dead branch; **ó'kaniksiistsi** dead branches.
- ó'kapayin** *nin;* flour/dough; **ó'kapayinistsi** flours; cf. **o'k+napayin.**
- o'kiáákssin** *nin;* dam; **ksísskstakio'kiáákssini** beaver dam; cf. **yo'kii+hsin.**
- o'kiáapikssi** *vai;* gallop (of a horse); **o'kiáapikssit!** gallop!; **áako'kiáapikssiwa** she will gallop; **o'kiáapikssiwa** he galloped; Rel. stems: *vta o'kiáapikssatti*, *vai o'kiáapikssattstaa* cause to gallop, cause galloping.
- o'kia'p** *adt;* other/different (from the one which our attention is on); **noohkoksíawáakkit amostsi o'kiá'piksistsikoistsi** please visit me on these other days (but not the day which was just mentioned); see **o'kia'pitapi** other people.
- o'kia'paimm** *vta;* be disappointed in or disturbed by the actions of; (**o'kia'paimmisa!**) (be disappointed in him!); **áako'kiá'paimmiiwáyi** she will be disturbed by his actions; **o'kiá'paimmiiwáyi** he was disappointed in her; **nitó'kiá'paimmoka** she was disappointed in me, i.e. I let her down.
- o'kia'pitapi** *nan;* people other than us; **o'kiá'pitapiiksi** other people.
- o'kin** *nin;* torso; non-init. var. of **mo'kin.**
- o'kinat** *vta;* fear the non-return of (e.g. son, daughter); **o'kinátsisa!** worry about whether or not she will return!; **áako'kinatsiiwáyi** she will worry that he may not return; **o'kinátsiiwáyi** she worried about whether or not he would return; **nitó'kinakka** he worried that I might not return; Rel. stem: *vti o'kinatoo* fear the non-return of.
- o'kio.** *adt;* all at once, everyone at the same time; **áako'kiowaomatapoowa ótapi'sina** everyone will leave all at once for the same destination; **ii'kiowáyohtoawa otá'niisa mááhkahkayssi** everyone heard him when he said that he was going home; **ii'kiowáánistawa mááhkstao'mataapoohsi** everyone told him not to go; **ii'kíyssínaakiaawa** they all wrote at the same time; Note: y~w.

o'kiyihtsi *vii*; go around/ circulate; **anni istto'ssini áako'kiyihtsiwa** that cold will go around; **ii'kíyihtsiwa**; it went around.

o'ko *vii*; be fall, autumn season; **áako'kowa** it will be fall; **mo'kówa** it was fall; **áó'kosi** when it is fall.

o'koaa *vai*; break ice on water (for livestock); **matóó'koaat!** go break the ice.

o'komi *vai*; have lice; (**o'komit!**) (have lice!); **áako'komiwa** she will have lice; **ii'komíwa** he had lice; **nitó'komi** I had/have lice.

o'koo *vai*; become exhausted, deplete all of one's energy; **miinó'koot!** do not deplete all your energy!; **áako'koowa** she will become exhausted; **ii'kóowa** she became exhausted; **nitó'kóó** I became exhausted; Rel. stem: *vta o'káaatsi* overwork.

o'kotónaa *nan*; gland/ hard growth under the skin, lump; **no'kotónaiksi** my glands.

o'kotónaayoohtohkoohsi *vai*; have mumps; cf. **yoohtohkoohsi**.

o'kotonaitapiyi *vai*; be a foolhardy person; (**o'kotonaitapiyit!**) (act foolhardy!); **áako'kotonaitapiyiwa** she will be a foolhardy person; **o'kotonaitapiyiwa** he is a (very) foolhardy person; **nitó'kotonaitapiyi** I am a foolhardy person.

o'ksiko'ko *vii*; eclipse; **áako'ksiko'kowa** there will be an eclipse; **o'ksikó'kowa** there was an eclipse.

o'ksiksi *nin*; any type of green wood, e.g. live trees; **o'ksiksíítsi** green branches.

o'ksipohsi *vai*; feel nauseous from over-indulging in a rich or greasy food; **miinó'ksipohsit!** don't become nauseous from over-indulging!; **áako'ksipohsiwa** she will become nauseous; **i'ksípohsiwa** he became nauseous from over-indulging; **nitó'ksipohsi** I became nauseous.

o'ksipo'i'nit *vta*; stun, shock e.g. with bad news; **o'ksipó'i'nitsisa!** stun her e.g. with the news!; **áako'ksipo'i'nitsiiwáyi** she will stun him; **ii'ksípó'i'nitsiiwáyi** he stunned her (e.g. by jumping out to frighten her); **nitó'ksipó'i'nikko** I was stunned; **stám'o'ksipo'i'nitawa otá'o'htsimatahsí ohsíssi ótohka'pssi** she was stunned when she heard that her younger sibling had died.

o'ksís *nin*; armpit; non-init. var. of **mo'ksís**.

o'ksisakao'o'sin *nin*; meat stew; **ó'ksisakáoo'siistsi** meat stews.

o'ksisakoohpommaa *vai*; buy meat; **o'ksisakoohpommaat!** buy meat!; **nitó'ksisakoohpommaa** I bought meat; cf. **i'ksisako+ohpo mmaa**.

o'kskit *vta*; abandon (a helpless person, young or old); **itó'kskitsisa!** abandon her (e.g. the old lady) there!; **áakito'kskitsiiwa anníksi óko'siksi amí Spitsíi** she will abandon her children at Pincher Creek; **iitó'kskitsiiwáyi** he abandoned her there; **nitsító'kskikka** she abandoned me there; **ii'kskítaiksi** abandoned children (of Blackfoot folklore).

o'ksoyi *vai*; eat a food in its raw, unprepared state; **o'ksoyít!** eat (e.g. the uncooked liver)!; **áako'ksoyiwa** she will eat (e.g. the unprepared oatmeal); **o'ksoyíwa** he ate raw food; **nito'ksoyi** I ate raw food; cf. **o'k+ooyi**; Rel. stems: *vta o'ksowat, vti o'ksowatoo* eat raw.

o'kspanohkio'taki *vai*; paint (for utilitarian purposes); **o'kspánohkio'takit!** paint!; **áakó'kspanohkio'takiwa** she will paint; **o'kspánohkio'takiwa** he painted; **nitó'kspanohkio'taki** I painted; **áó'kspanohkio'tákiwa náápiroyii** he paints houses; Rel. stems: *vta o'kspanohkio'to, vti o'kspanohkio'tsi* paint.

o'kstsik *adt*; pink/raw; **o'kstsíksinaattsiwa** it looks raw; see **o'kstsikihkini** woodpecker; **o'kstsíkhkini** have a pink (bald) head.

o'kstsiki *vii*; be raw; **áako'kstsikiwa** it will be raw; **i'kstsíkiwa** it is raw; **saakiáó'kstsikiwa** it's still raw; **amoyi í'ksisakoyi máátatto'kstsikiwa** this meat is not raw anymore; Rel. stem: *vai o'kstsikimi* be nude/raw.

o'kstsikihkini *nan*; piled woodpecker (lit.: has a pink (raw) head); **o'kstsíkhkiniiksi** piled woodpeckers; cf. **ihkin**.

o'kstsikimio'tohsi *vai*; strip oneself, remove one's own clothes; **áako'kstsikimio'tohsiiksi** Doukhobor 'Sons of Freedom' / ones who will take off their clothes.

o'kstsiksinaattsi *vii*; be pink, have a rosy hue; Note: 3mm; Rel. stem: *vai o'kstsíksinää* be rosy colored.

o'kstsis *nin*; popliteal (behind knee) tendon; **omahko'kstsiistsi** big popliteals. **o'm** *vrt*; overturn.

o'má'pii *vii*; tip over; **áako'má'piiwa** it will tip over; **ii'má'piiwa** it tipped over.

o'má'pim *vta*; overturn/roll over; **o'má'pimisa!** overturn her!; **áako'má'pimiiwáyi** she will overturn him; **o'má'pimiiwa omi ísski** he overturned the pail; **nitó'má'pimoka/nitsiimá'pimoka** she overturned me.

o'má'pimaa *vai*; over turn (usually a vehicle)/ upset, turn on one's side; **o'má'pimaat!** roll your vehicle!; **kitáako'má'pimaa kitsinaká'siimiksi** you will roll your car; **ii'má'pimaayaawa** they turned it on its side; Rel. stem: *vti o'má'pistoo* overturn.

o'miistsi *vii*; tip over in water, capsize; **ii'míítsiwa** it tipped over (in the water).

o'mikína'si *vai*; twist one's own ankle; **áako'mikína'siwa** she will turn her ankle; **i'mikína'ssiwa** he twisted his ankle.

o'mohpiyi *vai*; tip over, be overturned; **miinó'mohpiyit!** don't tip over!; **áako'mohpiyiwa** she will tip over; **í'f'mohpiyiwa** he overturned; **nitsí'mohpiyi** I overturned.

o'mohtoo *vti*; turn over; **o'mohtoot!** turn it over!; **nitáako'mohtoo'pa** I will turn it over.

o'p *nin*; brain; **o'písti** brains; **nó'pi** my brain; initial var: **mo'p**.

o'pihkat *vta*; treat in a solution (said of a hide); **o'pihkatsisa!** treat it (the hide)!; **omi otokisi, áako'pihkatsiiwáyi** that hide, she will treat it with a solution; **o'pihkatsiiwáyi** he treated the hide; **amoyi immistsíyi nitáakohto'pihkatawa** I will treat it with this grease.

o'psskaa *vai*; take article(s) from newly dead; **o'psskáát!** take (from the newly dead)!; **áako'psskaawa** she will take ...; **ii'psskaawa** he took ...; **nitó'psskaa** I took ... from the newly dead.

o'psskaan *nin*; possessions of a recently deceased person which one has taken; **otó'psskaanistsi** the possessions he took (e.g. from a deceased relative).

o'psskat *vta*; take the possessions of (a deceased person); **o'psskatsisa!** take (the deceased's) possessions!; **áako'psskatsiiwáyi** she will take (the deceased's) possessions; **ii'psskatsiiyaawáyi** they took (the deceased's) possessions; **sskao'psskatsiiwa anniiska oksísstsi** he took a lot of his deceased mother's possessions.

o'sohkii *vii*; be lumpy; **áako'sohkiiwa** it will be lumpy; **anni pikkiáákssini, iikó'sohkiiwa** that porridge, it is lumpy; **stamo'to'sohkiiwa noostómi** my skin is bumpy/ I broke out in hives.

o'sohkii *nan*; lump; **stonnátsiwa amo o'sokíwa** this lump is hard.

o't *vrt*; grasp by hand; **áiitskaahkio'tsima anni nitsíitssksiiststaani** she is kneading the dough; see **o'taki** take (something); **iipákkio'tsima** he burst it (by hand); see **o'too**;

o't *adt*; near/by speaker's location; **o'tsipóyit!** stand by me!; **o'tópiit!** sit by me; see **o'too**.

o'táaattsiiim *vta*; meet; **o'táaattsiiimisa!** meet him!; **áako'táaattsiiimiyaawaaksi** they will meet them; **o'táaattsiiimiwáyi** he met him; **nitó'táaattsiiimoka** he met me; **tsimá kitsito'táaattsiiimawa kitohkíimaana?** where did you meet your wife?, cf. **o'too**; Rel. stem: **vai o'táaattsiiiyi** meet s.o.

o'tahkomat *vta*; fire on/bomb; **stámo'tahkomatsisaawa!** bomb them!

o'tak *adt*; around; **o'takooóhtsi** in the direction of around; **áako'takoowa** she'll go around; **áako'takohpi'wa** it will spin around.

o'tákaapaksi *vti*; swing, spin around; **o'tákaapiksit!** swing it around!; **áako'tákaapiksima anníístsi sóópa'tsiisti** she will spin the chairs around; **ii'tákaapiksima** he spun it around; **nitó'tákaapiksii'pa** I swung it around.

o'takáínaka'si *nan*; wheel, tire; **ómahko'takáínaka'siksi** big wheels; cf. **o'tak+áínaka'si**.

o'taki *vai*; take (something); **o'takít!** take s.t.!; **áako'takiwa** he will take s.t.; **o'takiwa** he took s.t.; **nitó'taki** I took s.t.; cf. **o't**; Rel. stems: *vti* **o'tsi**, *vta* **o'to** take.

o'takii *vii*; be round; **áako'takiwiwa** it will be round; **o'takiíwa** it is round; **áó'takiwiwa** circle; cf. **o'tak**; Rel. stem: *vai* **o'takssi**.

o'takohkiaaki *vai*; turn head; **o'tákohkiaakit!** turn your head!

o'takoohsin *nin*; a round of the clock, hour; **ni'tó'takoohsini** one hour.

o'taksiinikimm *vai*; be round shaped.

o'taksíkinako *nin*; wooden hoop; **o'taksíkinakoistsi** hoops.

o'taksiksi *nan*; round wooden object.

o'taksiksi *nin*; snuff; **o'taksiksiistsi** snuff (plural).

o'taksípasskaan *nin*; round dance or circle dance (originally was solely a women's dance); **o'taksípasskaanistsi** round dances; cf. **o'tak+passkaan**.

o'taksísskii *vti*; secure by placing weights around on the edges of the covering material (said of a large object such as a tarp, canvas etc.); **o'taksísskiit!**

secure it!; *anni moyísi áako'taksísskiima* she will secure the shelter by ...;

ii'taksísskiima he secured it; *nitó'taksísskii'pa* I secured it.

o'táksisstoyi *nan*; Hutterite, Doukhobor (lit.: has a round beard);

o'táksisstoyiiksi Hutterites, Doukhobors; cf. **yisstoyi**.

o'táksisstoyikoan *nan*; Hutterite male (lit.: round bearded person);

O'táksisstoyikoaksi Hutterites.

o'taksíttotsi *vai*; be in a parade/ have a parade; **o'taksíttotsit!**

ii'taksíttotsit! be in the parade!; **áako'taksíttotsiwa** she will ...;

ii'taksíttotsiwa he was in the the parade; **nitó'taksíttotsi** I was in the parade; **áako'taksíttotsiwa** **Sikóóhkotoki** Lethbridge will have a parade.

o'tama'pssi *vai*; be top-most/ be most important.

o'tami *adt*; over the top of, above; **o'tamáiípoyiwa** he's standing over the top (e.g. of the cliff); **áakohto'tamissapiwa** he will look over the top of (e.g. the wall); *anni ááksi'ksaahkoyi iihtó'tamissapiwa* he looked over from the top of the cliff.

o'tamiaatayayi *vai*; return from war; **áako'tamiaatayayiwa** he will return from war; **o'tamiaatayayiwa** he returned from war; **nito'tamiaatayayi** I returned from war.

o'tamínnisi'yi *vai*; fall over edge; **i'tamínnisiwa** he fell over the edge; Rel. stem: *vti o'tamínnisi'sskihtsi* fall over the edge of; cf. **otami+innisi'yi**; Note: **yi** loss.

o'taminnisoo *vai*; go over and down the other side of the hill.

o'tamisoo *vai*; come over (the hill); **o'támisoot!** come over the hill!

o'tamisskapi *vai*; crawl over top; **otssáwomao'tamisskapssi** when the sun has not yet come up, i.e. when not yet sunrise.

o'tááo *vai*; come closer, approach; **o'táóoyaawa** they came closer to me.

o'tap *adt*; return from VERBing; **máátomao'tápotaa'po'takíwaatsiksi** she has not yet returned from going to work; **kátao'mao'tapohpommááwaatsiksi?** has she returned from shopping yet?; **nikáó'tápaakissi** I have returned from fetching water; **tsa kitsítao'tapotaa'po'takihpa?** when do you return from going to work?

o'tapist *vta*; place in a cradleboard; **o'tapistsisa!** place her in a cradleboard;
anni issitsimaani áako'tapistsiiwáyi she will place the baby in a
 cradleboard; **o'tapistsiiwáyi** he placed her in a cradleboard; **nito'tapistoka**
 she placed me in a cradleboard.

o'tapootsi *vai*; bring foodstuff (especially meat) home; **o'tapóótsit!** bring home
 some food!; **áako'tapootsiwa** she will bring some food home; **ii'tapootsiwa**
 he brought food home; **nito'tapootsi** I brought food home.

o'ta'paissi *vai*; stay close; **o'tá'paissit!** stay close!; **áako'ta'paissiwa** she
 will stay close; **ii'tá'paissiwa** he stayed close; **nitó'ta'paissi** I am close;
stámito'ta'paissit omi náápiyosi! stay close to the house!

o'ta'paitapiiyi *vai*; reside nearby; cf. **o'ta'p+itapiiyi**.

o'to *adt*; beside; **kitó'towaawahkaa** you walked beside.

o'to *vta*; take, pick up; **ma'tóósa anna issitsímaana!** pick up the baby!;
áako'toyiiwáyi she will take him (e.g. the child); **má'toyiiwáyi** he took it
 (e.g. the ball); **nitó'tooka** she took me; Rel. stem: *vti o'tsi* take.

o'tokiaaki *vai*; make hole in ice, break ice; **nitáako'tokiaaki** I will make
 a hole in the ice; **áó'tokiaakiwa** he's making a hole in the ice; dialect var.
waoó'tokiaaki.

o'tokonnaayi *vai*; camp near; **o'tokónnaayit!** camp by me!; cf. **o't+okonnaayi**.

o'tomo *vta*; take belonging from; **kito'tomooki** you took from me.

o'too *vai*; arrive; **támattssko'toot!** come back again!; **nitáakattssko'too**
 I will come back again; **ii'tóówa** he arrived; **nikáó'too** I have arrived;
stámito'tóoyiihka he (according to the story) arrived there; Rel. stems: *vii*
o'tstsii, *vta o'táaat* arrive, arrive to.

o'topi *adt*; nearby; **sokitó'topiáápiksiwa** suddenly he landed nearby.

o'totam *adt*; superior; **o'totáminaiksi** head chiefs/leaders.

o'totamanisi *vai*; be persistent; **o'totámanisiwa** she's persistent.

o'totama'pssi *vai*; be superior/most important; (**o'totama'pssit!**) (be
 superior!); **áako'totama'pssiwa** she will be superior; **o'totama'pssiwa** he
 is superior; **nitó'totáma'pssi** I am superior; Rel. stem: *vii o'totama'pii* be
 important.

o'totamimm *vta*; consider more important or superior; **o'tótamimmisa!**
 consider her more important!; **áako'totamimmiiwáyi** she will consider him
 more important; **ii'totamimmiiwáyi** he considered her more important;
nitó'totamimmoka she considered me more important; Rel. stem: *vti*
o'totamii'tsi consider more important/superior.

o'totamistoto *vta*; overcome, get the best of; **nitó'tototamistotooka** he bested
 me.

o'totamssi *vai*; be more important, have authority; (**o'totamssit!**) (be more
 important!); **áako'totamssiwa** she will be more important; **iiikó'totamssiwa**
 he has authority; **nitsíiko'totamssi** I have authority.

- o'towá'pssi** *vai*; be friendly; **o'towá'pssit!** be friendly!; **áako'towa'pssiwa** she will be friendly; **o'towá'pssiwa** he is friendly; **nitó'towa'pssi** I am (very) friendly.
- o'toyímm** *vta*; be friendly with, show kindly interest and goodwill toward; **o'toyímmisa!** be friendly with her!; **áako'toyimmiiwáyi** she will make friends with him; **o'toyimmiiwáyi** he was friendly with her; **nitó'toyimmoka** she showed kindly interest and goodwill toward me; Rel. stem: *vai o'towa'pssi* be friendly.
- o'tsat** *adt*; close/near; **iikó'tsatsipoyiwa** he stood close; Note: linker.
- o'tsatstsi** *vii*; be close/near; **iikó'tsatstsiwa kiistóyi** it is close to you.
- o'tsi** *vti*; take; **ma'tsít!** take it!; **áako'tsimaa anniistsi sináákssiistsi** she will take the books; **ma'tsíma** he took it; **kitó'tsii'pa** you took it; Rel. stems: *vta o'to, vai o'taki* take.
- o'tsimaa** *vai*; take s.t.; see **ohko'tsimaa** manage to acquire s.t.
- o'tsinááni** *vai*; owe money; **nitsító'tsináánihpinnaan (kiistowa)** we owe money (to you).
- o'tsipaksisto'** *vta*; bomb; **o'tsipaksisto'saawa!** bomb them!; **otsító'tsipaksisto'piaawa** Pearl Harbor (bombing place/date).
- o'tsípi** *vta*; transport here, bring; **o'tsípiisa!** transport him here!; **áako'tsípiiyiwiwáyi** he will transport her here; **ii'tsípiiyiwiwáyi** she transported him here; **nitó'tsípiooka** she brought me here; cf. **o't+ipi**.
- o'tsipikkssi** *vai*; run here for protection; **o'tsipíkkssit!** flee here for protection!; **áako'tsipíkkssiwa** she will come running ...; **ii'tsipíkkssiwa** he fled here; **nitó'tsipíkkssi** I came running for protection.
- o'tsipohtoo** *vti*; bring here; **o'tsípohtoot!** bring it here!; **áako'tsípohtooma** she will bring it here; **ii'tsípohtooma** he brought it here; **nitó'tsipohtoo'pa** I brought it here; Rel. stem: *vta o'tsip*
- o'tsisátomo** *vta*; smoke the pipe of; **o'tsisátomoos!** smoke his pipe!; **nito'tsisátomooka** he smoked my pipe.
- o'tsisii** *vai*; smoke tobacco; **o'tsisíít!** smoke!; **áako'tsisiiwa** she will smoke; **i'tsisííwa** he smoked; **nitó'tsisii** I smoked.
- o'tsistaapikssi** *vai*; seek shelter nearby; **o'tsistaapikssit!** seek shelter here!/ hide behind me.
- o'tsistaa** *vai*; clothe oneself; **o'tsístaat** put something on!/dress!
- o'tsistaa'tsis** *nin*; apron; **ó'tsistaa'tsiistsi** aprons.
- o'tsisttotzi** *vai*; move here; **o'tsisttotzi!** move here!; cf. **o't+isttotsi**.
- o'tsitsikimm** *vta*; expect to arrive; **o'tsitsikimmisa!** expect her to arrive!; **áako'tsitsikimmiiwiwáyi** she will expect her to arrive; **o'tsitsikimmiiwa anniísska ohkóyi** she expected her son to arrrise; **nitsito'tsitsikimmoka ami ookóówayi** she expected me to arrive at her home; Rel. stems: *vai o'tsitsiki'taki, vti o'tsitsiki'tsi* be anxious, expect.

o'tsitsk

o'tsitsk *adt*; excessive, even more; **kitáako'tsitskini'tstotooka** he will treat you with great respect/ as even more special.

o'tsitska'pssi *vai*; bepushy, putting self first, giving own interests priority, showing no regard for others; **o'tsitska'pssit!** be aggressive!; **áako'tsitska'pssiwa** she will be aggressive to an objectionable degree; **o'tsitska'pssiwa** he is aggressive; **nitó'tsitska'pssi** I am aggressive.

o'tsitskihti *vii*; be excessive.

o'tsitskóó *vai*; overdo; **miinó'tsitskóót!** don't overdo it!; **áako'tsitskóówa** she will overdo (s.t.); **o'tsitskóowa** he overdid (s.t.); **nitó'tsitskóó** I overdid (s.t.).

o'tssat *adt*; nearby, close; **o'tssátoohtsi** nearby; **áako'tssatopiwa** she will sit/ live nearby.

o'tssata'pssi *vai*; be nearby; **o'tssata'pssiwa** he's nearby; Rel. stem: *vii* **o'tssatstsi** be nearby.

o'tssopokiyyi *vai*; arrive in large numbers; **o'tssópokiyika!** arrive in large numbers!; **áako'tssopokimmi óta'siksi** his horses will ...; **ii'tssópokimma ótapi'sina** people arrived here in large numbers; **nikáó'tssopokiyyihpinnaana** we have arrived in large numbers; **ákao'tssopokimma asinááwa** Crees have arrived in force; Note: yi loss, 3mm.

o'tstsii *vii*; arrive (meteorological condition); **amoka sóotaayika áako'stsiiwa** the rain will arrive; **ii'tstsííwa** it arrived; **ákao'stsiiwa** it has arrived.

o'yssi *vai*; variant spelling of **oy'ssi**.

P

paahk *adt; bad; paahká'po'tokaani* he has a bad head, there is something wrong with his head, e.g. shape or thoughts; **iiksípahka'piiwa** the condition or situation is bad, e.g. weather or famine.

paahkóóhsinikaa *vai;* be cursed; **paahkóóhsinikaaamma!** damn him!; Note: 3mm.

paahkoomokonaisikaayayi *nan;* white-tailed deer (No. Piikani dialect), Latin: Odocoileus virginianus; **paahkoomokonaisikaayayiksi** white-tailed deers; syn. **awatoyi**.

paahksimímm *nan;* bedbug (lit.: smells like urine); **paahksimímmiksi** bedbugs; cf. **ipahksimi**.

paahksít *adt;* sideways (in position); **paahksítstoot!** place it sideways!; **iipahksítstsiiwa** she lay on her side.

paahpakssksissii *nan;* woodpecker (lit.: arched nose); **poksipaahpákssksissiaksi** little woodpeckers.

paahssaakii *nan;* firefly (beetle emitting phosphorescent light); **paahssaakiaksi** fireflies.

paaht *adt;* inside; **paahtóót** go inside; see **paahtómahksikimi** Waterton Lake. **paahtómahksikimi** *nin;* Waterton Lake; cf. **paaht+omahksikimi**.

paahtsi *adt;* false; see **ipahtsi**.

paahtsííksistsikomm *nan;* osprey (lit.: false thunder), Latin: Pandion haliaetus; **paahtsííksistsikommiksi** ospreys.

paahtsiisipisttoo *nan;* long-eared owl (lit.: imitation or false owl), Latin: Asio otus; **paahtsiisipistoiksi** long-eared owls.

paakahtaan *nan;* neck sinew; **nipáákahtaaniksi** my neck sinews.

pááksipaa *nan;* hickory; **poksipááksipaiksi** little hickory trees.

paanssín *nan;* tanned hide; **omahkaipánssiaksi** big tanned hides; **nipánssina** my tanned hide/ the hide which I tanned; cf. **ipaninnat**.

paapáóowahsin *nin;* popcorn (lit.: dream food); **paapáóowahsiistsi** popcorns; cf. **ipapa+aoowahsin**.

paapáó'kaan *nin*; dream; **nipápao'kaanistsi** my dreams; cf. **ipapao'kaa**.

paapó'sin *nin*; lightning, electricity, battery; **paapó'siistsi** lightning, electricity, batteries; dialect var. **moisskitsipahpi** (Piikani dialect).

paataak *nin*; potato; dialect var. **maataak**.

pahkoyiisaoka'simm *nan*; sweet cicely, Latin: Osmorhiza occidentalis (Taylor); **pahkóyiisaoka'simmiksi**; dialect var. **paahkoyisaoka'simm** ?; cf. **paahk+oyi+saoka'simm**.

pahtóók *nan*; pine tree, id: Christmas tree; **poksípahtookaksi** pine trees; var. of **apahtook**.

pakkiaóó'ssin *nin*; chokecherry dessert soup; cf. **wao'ssi**.

pákkiip *nin*; chokecherry, Latin: Prunus virginiana; **ómahksípákkiipistsi** big chokecherries; dialect var. **pákkiihp**; cf. **ipakk**.

pákkiipistsi otsítai'tssp *nin*; August (lit.: when choke cherries ripen).

pakksiníkimaan *nin*; crushed chokecherries; **pakksiníkimaanistsi** containers of crushed chokecherries; **nipákkssiníkimaani** my chokecherry crush.

pakksíni'simaan *nin*; wild gooseberry, Latin: Ribes oxyacanthoides;

ómahksípakkssiní'simaanistsi big gooseberries.

pakóyitti *nin*; fire; **pakóyittiisti** fires; **ómahkohpakóyittiysi** big fire.

panáaikssta'tsis *nin*; natural mineral substance that is used for glue (found on certain hill areas near the Old Man River) (Piikáni dialect);

panáaikssta'tsiisti mineral glues.

pani'kahtaa'tsis *nin*; tipi liner/curtain; var. of **apani'kahtaa'tsis**; syn. **pani'kahtaan**.

pani'kahtásstaakssin *nin*; temporary shade erected for

helpers of the Aookaawa (see **ookaa**) (archaic) / wall panels;

ksikksipáni'kahtásstaakssiisti white wall panels; syn. **aapi'maan**.

panokáínattsi *nin*; paper; **síksípanokáínattsiisti** black papers; **otahkóípanokáínattsi** yellow or brown paper; dialect var. **rainokainattsi**.

passkaan *nin*; dance; cf. **ipasskaa**.

passtaam *nin*; tinder, punk; **passtaamistsi** tinder, punk; **ómahksípasstaami** big tinder.

pawahko *nin*; ridge; **páwahkoistsi** ridges; **ikkstohpáwahkoyi** narrow ridge.

pawákksski *nan*; bumpy scarface; **ómahkohpawakksski** big bumpy scarface; cf. **ohpawakki**.

páyoo *nin*; (lumpy) scar; **páyoistsi** scars; **nitohpáyoomi** my scar.

pa'ksik *adt*; resembling froth, spittle or a thick liquid/ gooey; see **pa'ksíkoyi** bear (lit.: drooling mouth); **nitáípa'ksikawahkaa** I am playing in the mud; **pa'ksikáoo'sssini** thick soup.

pa'ksíkahko *nin*; muddy place; **pa'ksíkahkoistsi** muddy places.

pa'ksíkahkoisa'ai *nan*; black duck (lit.: mud duck); **pa'ksíkahkoisa'aiki** mudhens; cf. **pa'ksíkahko+sa'ai**.

pa'ksikoyi *nan*; bear (euphemism used by initiate of a religious society (lit.: drooling mouth)); **pa'kskoyiiksi** bears; cf. **pa'ksik+oyi**.

piá'pii *nin*; miscellaneous item; **poksipiá'piistsi** small miscellaneous items.

píhkoohtsi *nin*; east/ in front of.

piihkssó *adt*; nine; **piihkssóítapiyaawa** they are nine people;

piihkssóimmiaawa *kó'siki* they are nine cups; **áípiihksoniwa** it is the ninth (of the month); dialect var. **piihkihsó**.

piikáni *nan*; Piikani band of the Blackfoot tribe; **piikániikoaksi** Piikani persons; see **aapátohsipikani** Piikani.

piikohksíksi *nin*; small pieces of rotted wood chips; **nipíikohksiksíistsi** my rotted wood chips.

píkohksíksimm *nan*; rotted wood; **píkohksíksimmíksi** large rotted trees; **ómahksípíkohksíksimma** big rotted wood.

piikokí *nan*; turkey vulture, Latin: Cathartes aura; **poksipíkokííksi** small turkey vultures.

pííksiistsimaan *nin*; tobacco mixed with other smoking substances; **nipííksiistsimaanistsi** my tobacco mixtures; dialect var. **pí'ksiistsimaan**; cf. **ipiíksiistsimaa**.

piiksikaohsi *nan*; the end of a job; **áítamaako'toowa piiksikáóhsawa** the job end is near.

pífksskaa *nin*; wood shaving; **nipífksskaistsi** my wood shavings.

piin *adt*; negative; see **miin**.

piinotóyi *nan*; wolverine, Latin: Gulo gulo; **piinotóyiíksi** wolverines; **omahksípiinotoyi** big wolverine.

píítaa *nan*; eagle, especially the golden eagle, Latin: Aquila chrysaetos; **poksipíítaaksi** small eagles.

píítaiái *nan*; eagle robe; **píítaiáiíksi** eagle robes; cf. **maaai**.

Píítaiki'somm *nan*; February (lit.: eagle moon); **Píítaiki'somíksi** Februaries; cf. **ki'somm**; syn. **Piitaato'si**.

piitsistóyi *vii*; be before, first, at the outset, in the first place; **piitsistóyiwa kááhka'pitánikssi kitáakohpo'kiyyoo'si, kitáakitoohko** you should have told me in the first place that you were coming along, then I would have waited for you; **piitsistóyiwa nitá'po'tapa'potakssi, nitsítssinao'tatoo'pa** at the outset, when I started work, I tended to it.

piitsiyoohk *adt*; when/ as soon as; **piitsiyóóhko'toosa** as soon as she arrives; **piitsiyóóhki'tsisi** as soon as it cooks.

pii'nitakssin *nin*; crumb; **pí'nitakssiistsi** crumbs; dialect var. **piinitakssin**; cf. **ipi'nitaki**.

pikató'ssin *nin*; curse; **anníihka otómohtai'poyihpi, pikató'ssina** that which he was talking about is a curse; cf. **ipikato'sat**.

pikíipaisstsimssin *nin*; pneumonia; **pikíipaisstsimssini** pneumonia; cf. **ohpikiipaisstsimi**.

pikkiáákio'ksisako *nin*; ground beef, hamburger (Blood dialect);

pikkiáákio'ksisakoistsi ground beef (pl.); cf. **ipikkiaaki+i'ksisako**.

pikkiáákssin *nin*; oatmeal, porridge (Blood dialect)/ hamburger, ground beef

(Piikáni dialect); **pikkiáákssiistsi** porridge/ hamburger; cf. **ipikkiaaki**.

piksííksiinaa *nan*; snake; dialect var. **pitsiaksiinaa**.

piin *adt*; negative; see **miin**.

pinááp *adt*; east; **pináápoohtsi** eastward; **áaks+innáápoowa** he will go east;

Note: gemination.

pinaapisinaa *nan*; Sioux tribe (lit.: east Cree); **pináápisinaikoana** Siouan person; cf. **pinaap+asinaa**.

pinááppssokimi *nin*; Atlantic ocean (lit.: body of water to the east).

pinii't *adt*; bottom of (e.g. valley, coulee); **pinii'toothsi** at the bottom;

itsinnii'topiiwa anni kaawahkóyi he lives at the bottom of that coulee;

áaksinnii'toowa she will walk to the bottom; Notes: linker, gemination.

pinotóyi *nan*; wolverine; dialect var. **piinotóyi**.

pisát *adt*; unusual, amazing, fancy, out of the ordinary; see **pisátsskiitaani** cake; see **ipisata'pii** be an unusual occurrence; see **pisatssaisski** flower; initial var. of **ipisat**.

pisatótipiiyis *nin*; diamond willow, Latin: Salix ssp.; **pisatótipiiyiistsi** diamond willows; dialect var. **sikótsipiyyis**; cf. **pisat+otsipiyyis**, **sik+otsipiyyis**.

pisatsaapiiniowan *nin*; candy (lit.: fancy sugar); **pisátsaapiiniwanistsi** candies; cf. **pisat+naapiiniowan**.

pisatsiinikimm *nan*; onion, wild onion, Latin: Allium ssp.; **pisátsiinikimmiksi** onions; dialect var. **pisatsiimikimm**.

pisátsi'nsimaan *nin*; garden vegetable; **pisátsi'nsimaanistsi** vegetables; cf. **pisat+i'nsimaa**.

pisátssaiaskii *nin*; flower; **omahksipisátssaiaskiistsi** big flowers; **nipisátssaiaskiimistsi** my flowers; cf. **pisát+saisskii**.

pisátsskiitaan *nin*; cake (lit.: fancy cooking); **pisátsskiitaanistsi** cakes; cf. **pisat+ihkiataa**.

pisskan *nin*; buffalo jump; **poksipísskanistsi** small (miniature) buffalo jumps; **nipísskanistsi** my buffalo jumps.

pisspsksi *nan*; sparrow hawk, Latin: Falco sparverius; **písspsksiiksi** sparrow hawks.

pisst *adt*; inside; init. var. of **ipsst**.

pisstááhkaan *nin*; tobacco, cigarettes; **pisstááhkaanistsi** tobacco, cigarettes; **kitsipsstaahkaani** your tobacco; cf. **ipsstaahkaa**.

pisstááhkaan áóowatoo'p *nin*; snuff, chewing tobacco (Blood dialect) (lit.: tobacco that we eat); **pisstááhkaani áóowatoo'pitsi** snuff (plural).

pisstaahkaipoko *nin*; pepper (lit.: tobacco-like taste); **pisstááhkaipokoistsi** pepper; cf. **ipistaahkaa+ipoko**.

pisstskiá'ta *nin*; bay (landform); **pisstskiá'taistsi** bays.

pisttoo *nan*; Common night hawk, Latin: Chordeiles minor; **pisttoiksi** night hawks.

pitsíksiinaa *nan*; snake; **pitsíksiinaaksi** snakes; **ómahksisttsiaksiinaa+wa** rattlesnake; dialect var. **piksíksiinaa (Blood & No. Piikani)**; Note: gemination.

pitsiixsiinaitapiikoan *nan*; member of the Shoshone Indian tribe; **pitsiixsiinaitapiikoaksi** members of the Shoshone Indian tribe; dialect var. **piksiixsiinaitapi**.

pitsiixsiináóowahsin *nin*; creeping plant with gooseberry-like fruit that is greenish-yellow (lit.: snake food); dialect var. **piksíksiinaoowahsin**; cf. **pitsiixsiinaa+aoowahsin**.

piwá'pii *nin*; squabble, or bad scene; **omahksipiwa'piistsi** big squabbles; cf. **ipawa'pssi**.

pi'k *adt*; unreal, magic.

pi'káákssin *nin*; spell/ shot by unseen shooter, especially with evil medicine; **pi'káákssiistsi** shots by an unseen shooter; cf. **ipi'ko**.

pi'káán *nin*; household item, personal belonging; **nipi'káánistsi** my belongings; **opi'káánistsi** his personal household belongings.

pi'ka'pii *vii*; be unreal/ magical; init. variant of **ipi'kapii**.

pi'kihtaan *nan*; decoration (personal or household); **poksipí'kihtaaniksi** small decorations; cf. **ipi'kihtaa**.

pi'ksiistsimaan *nin*; tobacco mixture; dialect var. **piksiistsimaan**.

pi'ksikahtssin *nin*; handgame; **omahksipi'ksikahtssiistsi** big handgames; cf. **ipi'ksikahtsi**.

pi'ksísskaan *nin*; innard(s); **pi'ksísskaanistsi** innards.

pi'kssí *nan*; bird; **ómahksipi'kssíksi** big birds/ turkeys; **nipí'kssiima** my bird.

pi'kssííksi *otsítaowayihpiaawa* *nin*; June (lit.: when birds lay their eggs).

poina *adt*; nuisance/frenetic/frenzied; **póinna'pssiwa** he's a nuisance;

skáó'ohpoksipoinaa'pssiwa he is such a little nuisance; **áipoináóoyiwa** he's eating frantically; **iikáípoináóhkomatakiwa** he drives in a frenzy.

poipoyínniisoootsii'kaan *nin*; skiing; dialect var. **poopoyínniisoootsii'kaan**; cf. **ipoipoyínniisoootsii'kaa**.

poisstámmaan *nin*; ornament of a headdress (e.g. feather); **nipóísstámmaanistsi** my headdress ornaments.

poi'sksí *nan*; bud; **poi'sksííksi** buds.

poká *und*; friend! (vocative, female).

pokáakii *nan*; whirlwind; **ómahksipokáakiaksi** whirlwinds.

pokáaima'tsis *nan*; fan; **omahksipokáaima'tsiaksi** big fans; cf. **ipokaaim**.

pokakimaan *nin*; resin found in a pipe; **pokakimaanistsi** resins.

pokínssomo *nan*; poisonous, cramp-inducing plant similar to the wild rhubarb, a.k.a. cow parsnip, Latin: *Heracleum lanatum*; **pokínssomoiksi** wild rhubarbs; dialect var. **pokinssimo**.

pokón *nan*; ball; **máóhkohpokoiksi/máókohpokoniksi** red balls; **oohpokóni** her ball; **nítóhpokónsskoawa** I got her a ball; **noohpokóna** my ball.

pomiáana'kima'tsis *nin*; oil lamp; **pomiáana'kima'tsiistsi** oil lamps; **nítóhpomiáana'kima'tsisi** my lamps.

pomíisaam *nin*; castor-oil (lit.: oily medicine); **pomíisaamistsi** castor-oil (e.g. more than one bottle of ...); cf. **pomis+saaam**.

pomíisisttsii *nan*; goldfinch (lit.: grease bird), Latin: *Carduelis tristis*; **pomíisisttsiiksi** goldfinches.

pomís *nin*; fat (dripping), lard; **pomífstsi** fat (drippings).

pómmaiksistsiko *nin*; Saturday (lit.: shopping day); **Pómmaiksistsikoistsi** Saturdays; cf. **ohpommaa+iksisttsiko**.

pómmakssin *nin*; transfer of authority (to own a bundle, e.g.).

pónn *nan*; bracelet; **pónniksi** bracelets; **nitómahkohponna** my big bracelet.

ponoká *nan*; elk, Latin: *Cervus elaphus*; **siks+ínnokaiksi** black elks; Note: gemination.

ponokáomitaa *nan*; horse; **ponokáomitaiksi** horses; see **makainnokaomitaa** Shetland pony; cf. **ponoka+imitaa**.

ponokáomitaoysis *nin*; stable; **ponokáomitaoysiistsi** stables; cf. **moyis**.

ponokaoowahsin *nin*; yellow puccoon, Latin: *Lithospermum ruderale* (Taylor) (lit.: elk food); **ponokáowahsiistsi** yellow puccoons; cf. **ponoka+aoowahsin**.

ponoká'sisahtaa *nin*; North Saskatchewan River; cf. **sisahtaa**.

ponopaan *nin*; quiver of arrows; **onnopáánistsi** his quiver; **poksinnopááni** small quiver; Note: gemination.

poohkísstoya'tsis *nan*; razor, shaver; **poohkísstoya'tsiiksi** razors; **nipoohkísstoya'tsisa** my shaver; cf. **ipoohkisstoyi+a'tsis**.

poohsap *adt*; toward speaker; **póóhsapoot!** come here!;

áaks+ipoohsápaapiksistsiiwayi he will throw it (anim) toward me.

poookáá *nan*; catbird (lit.: child), Latin: *Dumetella carolinensis*; **poookáíksi** cat birds.

poookáá *nan*; child; **i'naksípokaiksi** babies (lit.: little children).

poookáíksskim *nan*; family allowance; cf. **pookaa+iksskim**.

poookáóhtaohpommao'p *nan*; Family Allowance payment (lit.: child money); **poookáóhtaohpommao'piksi** child monies; **pookaa+oht+a+ohpommaa**.

poonisáyi *nan*; beetle (lit.: lost its mate ?); **sik+ohpóónisayiiksi** black beetles; cf. **iponisayi**.

poos *nan*; cat; **sikohpóósiksi** black cats; **nítóhpóósiima** my cat.

póósipokaa *nan*; kitten; cf. **poos+pookaa**.

poosohsooa’tsis

poosohsooa’tsis *nin*; pussywillow; dialect var. **poosohkatsi**; cf. **poos+mohsooa’tsis**.

pootsitsí *nin*; ash that is soft, white, and light enough to float in the air; **pootsitsítsi** ashes; **níítsipootsitsiipokowa anni siksikimiyí** the tea tastes ashy (desirable).

potótsko *nin*; trail on prairie from moving camp; **potótskoistsi** trails.

poyáana’kimaa’tsis *nin*; oil lamp, Coleman lantern; cf. **poyii+ana’kimaa’tsis**.

poyíí *nin*; petroleum, gas, oil, grease; **poyíítsi** more than one can or barrel of petroleum/ oil rigs; see **sík+ohpoyii** motor oil (lit.: black petrol); **ámoyi** **poyííwa** this is oil/grease.

poyíitahtai *nin*; Milk River (lit.: opaque river); dialect var. **kináksisahtai** (Uhlenbeck, lit.: old river); cf. **niitahtaa**.

poyíí’ksskimm *nan*; oil royalty payment to individual; **poyíí’ksskimmiksi** oil monies.

po’kí *adt*; in company with; see **ohpo’ki**.

po’táán *nan*; bridge of the nose, between the eyes (N. Blackfoot); dialect var. **po’tatsimaan** (Piikani).

po’táán nin; fire (e.g. a campfire); **opó’taanistsi** their campfires; cf. **ipo’taa**.

po’táá’tsis *nan*; stove; **po’táá’tsiaksi** stoves; **nipo’táá’tsisa** my stove; cf. **ipo’taa+a’tsis**.

po’tohkípistaan *nan*; team animal; **nipo’tohkípistaaniksi** my two animals teamed together (e.g. horses, oxen).

po’tstákssin *nin*; sandwich; **ómahksipo’tstáksiistsi** big sandwiches; **nipó’tstakssini** my sandwich; cf. **ipo’tstaaki+hsin**.

S

sa *adt*; out/away; **saihtsíisa!** put it outside!; **áakitssaayo'kaawa** she will sleep outside; **áakssa'poowa** she will go out/away from the crowd; **saipóyit!** stand off! (from the crowd).

sa. *adt*; negative; **nitáakito'too sawomáóyisaawa** I will arrive before they eat; **áakssayinakowa** it will be invisible; **ítskiniihpa nítssawáooyssi** you know I'm not eating; Note: see Grammar, chapter 16.

saa. *adt*; negative; init. var. of **sa.** .

saa *und*; no.

saaám *nin*; headdress/warbonnet; **saaámistsi** headdresses; see **saaami** have a headdress.

saaám *nin*; medicine or powers of healing; **isttsísspisaaamistsi** aspirins (lit.: head-ache medicines).

saaami *vai*; wear/have a warbonnet/headdress; **saaámít!** wear a warbonnet!; **sáaamiwa** he has/is wearing a warbonnet.

sááamisttotsi *vai*; move to a hunting camp; **sááamisttotsit!** move to a hunting camp!; **iisááamisttotsiwa** she moved to hunting camp; **nitssááamisttotsi** I moved to a hunting camp.

saahk *adt*; short/small/young; **saahkapíkimma** short length of flexible rope-like material; see **saahkínaa** young married man.

saahkai'sat *vta*; be lonesome for; **saahkái'satsisa!** be lonesome for her; **iisááhkai'satsiiwa oksísstsi otá'ahkayssi** he was lonesome for his mother when she went home; **nítssaaahkai'sakka** she was lonesome for me.

sááhkáyi *und*; expression for 'I'm joshing you', 'jokes' (a good natured joke).

saahkinaa *nan*; young married man; **saahkínaiksi** young married men.

saahkohtssi *vii*; light in weight; **isááhkohtssiwa** it was light.

saahkómaapi *nan*; boy; **saahkómaapiiksi** boys; **i'nákssahkomaapiwa** little boy.

saahksstssi *vai*; light in weight; **saahksstssímma anná pookááwa** the child is light in weight; **nítssaaahksstssi** I am light in weight; Note: 3mm.

saahsáisso'kitaki *nan*; Stony (tribe); **Saahsáisso'kitakiiksi** the Stony (plural);

Saahsáisso'kitakiikoana he is a person of the Stony tribe.

saahsi *nan*; Tsuu'tina. AKA Sarcee tribe; **Saahsíkoaksi** Sarcee persons.

saahsiipakksini'simaani *nin*; golden currant, Latin: Ribes aureum (Taylor);

saahsípakknsi'simaani currants; cf. **saahsi+pakksini'simaan**.

saahtsíkapinni *vti*; slacken; **saahtsíkapinnit!** slacken it!;

nítssahtsíkapinni'pa I slackened it.

saaki *adt*; still; **saakiáítapiwa** he's still living; **saakiáópiiwa** **nítái'to'toohsi** she was still home when I arrived; **ááhkssakiattái'poyiwa** she is probably still talking.

saakoapinhkaa *vai*; shed tears.

saakoapinhkaan *nin*; tear; **osáákoapinhkaanistsi** her tears; **saakóapinhkaani** tear.

saakohsoyi *vai*; boil over (container as subject, not the liquid); **anna isska iisáákohsoyiwa** the pot boiled over; **áísaaakohsoyiwa** it is boiling over; **máátssaakohsoyiwaatsiksi** it did not boil over.

saakókotoinaatti *nin*; alum.

saakókotoissko *nin*; glass jar, bottle, or glass; **saakókotoisskoistsi** glass jars, bottles.

saakoo *vit*; hail (storm); **iisáákoowa** it hailed.

saakoowotsikkinihkaa *vai*; have a dripping discharge of nasal mucous due to illness, have a runny nose; (**saakoowotsikkinihkaat!**) (have a runny nose!); **iisáákoowotsikkinihkaawa** he had a runny nose; **nítssaakooowotsikkinihkaa** I had a runny nose.

saakotsii *vii*; bubble up/ foam/ boil out (i.e. the liquid); **iisáákotsiiwa** it bubbled out; **máátssaakotsiiwa** it did not bubble over.

saaksinattsoohsi *vai*; abort one's own pregnancy (lit.: cause oneself to miscarry); **miinssááksináttsoohsit!** don't cause yourself to miscarry!; **iisááksináttsoohsiwa** she caused herself to miscarry; **nítssaaksináttsoohsi** I caused myself to miscarry; cf. **saaksini+atts+i+ohsi**.

saaksini *vai*; have a miscarriage; (**saaksinit!**) (miscarry!); **íísaaksiniwa** she miscarried; **nítssaaksini** I miscarried; **oma ápotskinawa ákaisaaksiniwa** that cow has miscarried.

sáami *vai*; go hunt meat; **sáamit!** hunt!; **nítáakssaami** I will go hunt for meat; **iisáamiwa/sáá(a)miwa** he hunted; **nítssaami** I hunted.

saamikin *nin*; collar-bone; **sáámikinistsi** collar-bones.

saan *vta*; miss, fail to make contact with; **saanísá!** fail to make contact with him!; **iisáániwa annííksa ikstskióómitaayi** he missed the Greyhound bus; **nítssaanoka** she failed to make contact with me (e.g. missed seeing me); **nítssaanawa** I missed him; dialect var. **saani**; Rel. stem: *vti* **saani** miss.

saaō'taki *vai*; extract, pull out/ scalp (s.o.).

saao'tomo *vta*; extract s.t. from/ scalp; **nítssaaoo'tomookoo(wa)** I had s.t. extracted from me.

saáó'takssin *nin*; scalp (result of scalping someone); dialect var. **saáó'takihsin**.

saapápista'tsis *nan*; lance or spear; **saapápista'tsiiksi** spears.

sáapia'tsis *nin*; mirror; **sáapia'tsiistsi** mirrors; **nisáapia'tsisi** my mirror; **ómahksisáapia'tsisi** big mirror.

saapíkaakia'tsis *nin*; stirrup (lit.: that which is used to place one's foot into); **saapíkaakia'tsiistsi** stirrups; cf. **sap+ikaaki+a'tsis**.

saapímaan *nin*; hood; **saapímaanistsi** hoods; **osápimaani** her hood.

saapohpi'yí *vai*; go into debt; **minssápohpi'yit!** don't go into debt!; **ákakssapohpi'wa** he will incur debt; **nítssapohpi'yihipinnaan** we went into debt; Note: yi loss.

saapohtonnakiotoyis *nin*; horsetail, scouring rush, Latin: Equisetum sp. (Taylor); **saapohtónnakiotoyiistsi** rushes.

saapo'kit *adt*; over the brim; **ákakssaapo'kitohtoi'tsiiyi anníístsí otáyaaksíístaapiksistakssiistsí** her garbage will be filled over the brim; **iisáápo'kitsikímmsskaawa** it overflowed.

sáápo'p *nin*; plume; **sáápo'pistsi** plumes; dialect var. **asaapo'p**.

sáápo'pipisátssaisskii *nin*; plume flower, cut-leaved anemone, Latin: Anemone multifida; **sáápo'pipisátssaisskiistsi** plume flowers; cf. **saapo'p+pisatssaisskii**.

saat *adt*; across the mountains; **saatóóhtsi** in the direction of across the mountains; **saatóóhta** the one who is across the mountains.

saataki *vai*; miss (a target); **íísaatakiwa/sayáátakiwa** he missed; Note: init. change.

saatapaksi *vti*; throw out; **saatápiksit!** throw it out!; **isáatapiksima** he threw it out; **nítssáatapiksii'pa** I threw it out; dialect var. **saatapiksistsi**; Rel. stem: *vta* **saatapiksist** throw out.

saata'pii *vii*; be trouble; Rel. stem: *vai* **saata'pssi** feud.

saatá'pssin *nin*; feud; **saatá'pssiistsi** feuds.

saatstakssin *nin*; beadwork design; **saatstákssiistsi** beadwork designs; dialect var. **saatstáán**; cf. **saatstoo**.

saatstoo *vti*; add striping, trimming to, e.g. in beadwork; **saatstóót!** stripe it!; **isáatstooma** he striped it; **nítssaatstoo'pa** I striped it; Rel. stem: *vai* **saatstaki** make designs.

saatstsaa *vai*; be layered/striped, in a particular sequence; see **akáísatstsaa** Hudson Bay blanket; **iisáátstsaaawa** it's striped; dialect var. **satstsaa**.

saaya'pssi *vai*; be impudent, impertinent; **saaya'pssit!** be impertinent!;

saaya'pssiwa she is impudent; **nitssaaya'pssi** I am impudent; Note: stative.

saayii *vai*; display symptoms of mental derangement, e.g. from rabies or distemper/ go out of one's mind from lack of food (e.g.); (**saayiit!**) (have distemper!); **iisááyiwa** he (the dog) had rabies; **nítssaayii** I went out of my mind from lack of food (e.g.).

saayiimi *nir*; ruthlessness; **osááyiimi** his ruthlessness.

saayiitapiiyi *vai*; be a person who is impertinent, impudent/ruthless/immoral; **saayiítapiiyit!** be an impudent person!; **saayiítapiiyiwi** he is an impudent person; **nítssaayiitapiiyi** I am an impertinent person; cf. **saayii+itapiiyi**; Note: stative.

saayippom *adt*; trouble, difficulty; init. var. of **sayippom**.

saa'kssoyaa'tsis *nan*; poison ivy, Latin: *Rhus radicans* (Taylor);

saa'kssóyaa'tsiksi poison ivy plants.

sahp *adt*; soft/easy; **ífkssahpíni'pokaawa** she is a child who cries easily, a cry-baby; see **sahpio'kaasi** weak; see **sahpii** be fragile.

sahpii *vii*; be fragile/soft; **miinítóhkitópiit omi sóópa'tsisi!** **ífkssahpiwiwa** don't sit on that chair! it is very fragile; **omi nitsskiítaani, iksskái'sahpiwiwa** that which I baked (e.g. bread), is extremely soft; Rel. stem: *vai isahpssi* fragile; Note: stative.

sahpió'kaasi *vai*; weak; (**sahpio'kaasit!**) (be weak!); **isahpió'kaasiwa** she is weak; **nítssahpió'kaasi** I am weak; Note: stative.

sahpssi *vti*; boil a tough edible item in order to soften; **saahpssit!** boil it!; **nitáakssahpssii'pa** I'll boil it soft; **iisahpssíma** he boiled it; **nítssahpssii'pa anní mánooyi** I boiled the flank in order to soften it; **nítssahpssii'pa anní matsiníyi** I boiled the tongue in order to soften it; Rel. stem: *vta sahpss* boil to soften.

saihpiyi *vai*; dance out/ prepare to leave for war (archaic); **saihpiyit!** prepare to leave for war!; **isáihpiyyaawa** they prepared to leave for war; **nítssaihpiyihpinnaana** we danced out; cf. **sa+ihipyi**.

saiikso'tsi *vti*; take out the pegs around a tipi or tent to take it down; **saiikso'tsit!** disassemble the tipi, tent!; **isáíikso'tsima** he disassembled the tipi, tent; **nítssaiikso'tsii'pa** I disassembled the tipi, tent.

sáíkimao'tonipsstaan *nin*; travois platform poles, i.e. the two smaller poles, tied across the two larger poles.

saikima' *adt*; opposite; **isaikimaoohtsi** in the direction of the opposite side; **nitáísaikimai'nihkatawa** I am calling (her name) across to her; **áakssaikimai'ihkahtooma** he will pass it to the opposite side.

saikimsskaa *vii*; leak, exude; **isáíkimsskaawa** it leaked.

saikinnssi *vai*; perspire; **saikínnessit!** sweat!; **isáíkinssiwa** she perspired; **nítssakinssi** I perspired.

saiksisaa *vai*; charge, stampede, rampage; **sáíksisaat!** stampede!; **isáíksisaawa** it (the herd) stampeded.

- saiksistt** *adt*; clear to the vision or understanding, evident, in clear view; **isáiksisttaihtsiwa** it was lying in view; **máátsikákssaiksisttohkáissksinima** he just did not have any evident knowledge of it; see **ssaiksisttoo** move into view.
- saiksisttoo** *vai*; walk into view/ be filmed; **saiksíttoot!** walk into view; **iisáiksisttoowa** he walked into view; **nítssaiksisttoo** I walked into view.
- saiskskaa** *vii*; explode; **isáikskaawa** it exploded; Rel. stem: *vti* **saikskoatsi** explode.
- sainakoi'sstaa** *vai*; spend (usually money), expend; **sáínakoi'sstaat!** spend your money!; **isáínakoi'sstaaawa** he spent his money; **nítssainakoi'sstaa** I spent my money.
- sainnis** *adt*; down; **sáínnisoohtsi** downward; **áakssainnisoowa** she will walk down; **isáínnsskapiwa** he crawled down;
- sainskaka'p** *adt*; sloppy, untidy, dirty, messy unkempt; **sáínskaka'pssiwa** he is sloppy, untidy; **sainskaka'piiwa** it is sloppy, untidy; Note: stative.
- saip** *adt*; out; see **saipohttoo** take out from; see **saipokomsstsima** blow out smoke.
- saipai'tapi** *nan*; outside people; **saipái'tapiiksi** outside people; cf. **saipa'+matapi**.
- saipáoóhtsi** *nin*; the area beyond a boundary or limit; **amo saipaoohtsi** **iikáyisstsappiiwa** it gets noisy beyond our boundary; dialect var.
- saipao'ohtsi**; cf. **saipa'**.
- saipa'** *adt*; outside of a certain boundary; see **saipai'tapi** outside people; **saipáo'ohtaka** an outside group of people who are somehow affiliated.
- saipi** *vta*; take out/bring out; **saipíis!** bring her out!; **iisáípiyiwiáyi** she took her out; **nítssáípiaawa** I took him out; cf. **sa+ipi**.
- saipihkaa** *vii*; be stretched; **áísaipihkaawa** it stretches/ elastic.
- saipihkamm** *vta*; stretch; **nitssaipihkammayaawa**; Rel stem: *vti* **sáípikhkao'tsi** stretch (by hand).
- saipikoyi** *vii*; flood over ice; **ákaaisaiipikoyiwa** the water has flooded over the ice.
- saipioohsattsi** *vta*; give a laxative to; **saipióóhsátttsiisa!** give him a laxative!; **iisáípioohsátttsiyiwiáyi** he gave her a laxative; **nítssaipioohsáttsooka** she gave me a laxative; cf. **saipioohsi+attsi**.
- saipioohsi** *vai*; urinate (lit.: bring oneself out); **saipióóhsit!** urinate!; **iisáípioohsiwa** he urinated; **nítssaipioohsi** I urinated; Note: by extension, used to mean ‘defecate’; cf. **saipi+oohsí** (reflexive).
- saipohpatski** *vti*; stretch by wearing; **sáípohpatskit!** stretch it!; **nátsikiistsi**, **nikáísaipohpatskiihpiaawa** I have stretched my shoes; Rel. stem: *vta* **saipohpatskoyi** stretch by wearing.

saipohtoo *vti*; take out (from somewhere); **saipohtóót!** take it out!; **otókssini iisáípohtoomayi** he took his bed out(side); **nítssaipohtoo'pa anni kitsí'tsinssakssini** I took outside that food which you burned; Rel. stem: *vai* **saipihtaki** take s.t. out; cf. **sa+ipi**.

saipokomsstsima *vai*; blow out a puff of smoke; **sáípokomsstsimaat!** blow out a puff of smoke!; **ísaipokomsstsimaawa** she blew out a puff of smoke; **nitssáípokomsstsima** I blew out a puff of smoke.

saipskapato *vti*; stretch; **saipskápatoot!** stretch it!; **isáípskapatooma omi a'písi** she stretched the rope; **nítssaipskapato'pa** I stretched it; Rel. stem: *vta* **saipskapat** stretch.

saipsstááki *vai*; stretch and stake a hide (for tanning process); **saipsstáákit!** stretch and stake a hide!; **isáípsstáákiwa** she stretched and staked a hide; **nítssaipsstááki** I stretched and staked a hide; Rel. stem: *vta* **saipsst** stretch and stake (an animal hide).

saipstaahkaa *vai*; open one's own medicine-pipe bundle (soon after thunder first arrives in the spring); **saipstááhkaat!** open the medicine-pipe bundle!; **iisáípstaahkaawa** he opened his bundle; **nitsíisaipstaahkaa/ nítssaiapstaahkaa** I opened my bundle.

saipstaahkohki *vai*; give tobacco out (to the individuals present at the opening of a medicine-pipe bundle); **saipstááhkohkit!** give out your tobacco!; **iisáípstaahkohkiwa** he gave out tobacco; **nítssaipstaahkohki** I gave out tobacco; dialect var. **saipstaahki**.

saipstsimaan *nin*; tipi flap pole, used for ventilation of tipi.

saisi'toyi *vii*; vent (smoke); **ákáísaisi'toyiwa** there's smoke coming out.

saisi'toya'tsis *nan*; chimney; **nisaisi'toya'tsiiksi** my chimneys.

saisskihssoyi *vai*; grow (an. flora); (**saisskihssoyit!**) (grow!); **iisáísskihssoyiwa** it grew.

sáísskii *vii*; grow (inan. flora); **iisáísskiiwa** it grew; **áísaisskiiwa** it is growing.

saisskinaa *vai*; cough; **saisskinaát!** cough!; **iisáísskinaawa/sayáísskinaawa** he coughed; **nítssaiasskinaa** I coughed; Note: init. change.

saisskítima *vai*; take out ashes (from stove, fire); **saisskítimaat!** take out ashes!; **ísaísskítimaawa** he took out ashes; **nítssaiasskítima** I took out ashes.

saisskomo *vta*; wheedle something out of/ coax out for; **sáísskomoosa annííftsi opisátsaapiinoanistsi!** wheedle her candy from her!;

iisáísskomoyiiwáyi he coaxed it out of her system; **nitssaiasskomooka nitóókimaani** she wheedled my pemmican from me.

saissksiimoko *nin*; (new) grass; **sáíssksiimokoistsi** new grasses;

sáíssksiimokoinaattsiwa having the appearance or color of new grass (green).

saisstwohtoo *vti*; set out to cool; **iisáísskwohtoomáyi** she set it out to cool;

saisttoo *vai*; announce (s.t.); **saisttóót!** announce!; **iisáísttoowa** he announced; **nítssaisstoo** I announced.

- saisttsipatákkaayayi** *vai*; run out; **saáisttsipatákkaayayit!** run out!;
isáisttsipatákkaayayiwa he ran out; **nítssaittsipatákkaayayi** I ran out.
- saitami** *vai*; breathe, inhale (Piikani dialect); **saitamit!** breathe!; **iisáítamiwa** she inhaled; **nítssaitami** I inhaled; dialect var. **siitami** (Blood dialect).
- sái’ittsikotoyi** *nan*; rattlesnake (lit.: rattle tail); **sái’ittsikotoyiksi** rattlesnakes; **nitssai’ittsikotoyiima** my rattlesnake; syn. **omahksisttsiiksiinaa**.
- sai’koyi** *vai*; foal, calve, give birth (said of animals); **sai’koyit!** foal!; **iisáí’koyiwa** it calved; **kítssai’koyi** you foaled; Rel. stem: *vta* **sai’kowat** give birth to.
- sai’piyi** *vai*; charge (in battle); **sái’piyit!** charge!; **isáí’piyiwa** he charged; **nítssai’piyi** I charged; Rel. stem: *vta* **sai’piyisskohto** charge.
- sai’sapitapiíyi** *vai*; be characteristically ill-tempered, touchy, impossible to please, temperamental; (**sai’sapitapiiyit!**) (be ill-tempered!); **iiksáí’sapitapiiyiwa** he is impossible to please; **nítssai’sapitapiiyi** I am touchy.
- sai’sokkita’pssi** *vai*; be well-to-do; (**(sai’sokkita’pssit!)**) (be well-to-do!); **iikssai’sokkita’pssiwa** he is well-to-do; **nit(siik)ssai’sokkita’pssi** I am well-to-do.
- sakak** *adt*; cherished; see **sakaka’pii** precious; see **sakakohkomi** make appreciative sounds.
- sakaka’pii** *vii*; be precious, cherished, valuable; **isákaka’piiwa** it is cherished; Rel. stem: *vai* **sakaka’pssi** be cherished.
- sakakimm** *vta*; cherish; **isákakimmisa!** cherish her!; **isákakimmiiwáyi** he cherished her; **nítssákakimmoka** she cherished me; Rel. stem: *vti* **sakaki’tsi** cherish.
- sakakohkomi** *vai*; make appreciative sounds; (**(i)sakákohkomit!**) make an appreciative sound; **ísakakohkomiwa** he made an appreciative sound; **nítssakakohkomi** I made an appreciative sound; cf. **sakak+ohkomi**.
- sako** *adt*; last; **sakówoohtsi ami (a)tsiníkssini** the last part of the story; **ni’tssákoyaipiima** he entered last of all.
- sakonimmaa** *vai*; acquire buckskin; **isakónimmaawa** she got buckskin.
- sakonímmaan** *nin*; moccasin pattern/cutout/ buckskin/finished hide (Siksika dialect); **nisákonimmaanistsi** my cutout leather for moccasins.
- saksi** *vai*; exit from a room or building or region; **saaksít!** go out!; **isaksíwa** he went out; **nítssaksi** I went out; Rel. stems: *vti* **sakskihtsi**, *vta* **sakskohto** exit/ depart from.
- samákinn** *nan*; lance, spear (N. Blackfoot)/ large knife, machete (Blood dialect); **samákinniksi** spears/ large knives.
- sama’koo** *nin*; stone (used for pounding or grinding); **sama’koistsi** pounding stones; **nisáma’koomi** my pounding stone.

sánamaa *vai*; dab out a sticky substance; **sanamáát!** dab out e.g. the marrow from inside the bone; **isánamaawa** he dabbed out the marrow from inside the bone; **nítssánamaaa** I dabbed out the marrow from inside the bone; **sánamaaisstookiwa** sticky ears.

saohkiaaki *vai*; stick out one's head (e.g. to look out of a window); **sáóhkiaakit!** stick out your head!; **isáóhkiaakiwa** she stuck out her head; **nítssáóhkiaaki** I stuck out my head.

sáóhpapokai'sstoo *vti*; air out in the wind; **sáóhpapokai'sstoot!** air it outside!; **iisáóhpapokai'sstooma** he aired it out in the wind; **nítssáóhpapokai'sstoo'pa** I aired it out in the wind; Rel. stem: *vta saohpapoka'* air out.

sáóhpátsisto *vta*; blast out with a shot; **sáóhpattsistoosa!** blast it out!; **iisáóhpátsistoyiwa anni áaattsistaayi** he blasted the rabbit out (of its hole); **nítssáóhpátsistoawa** I blasted it out; Rel. stem: *vti saohpattsistoo* blast out.

sáóka'simm *nan*; root of the Yellow Angelica, used for religious and medicinal purposes, Latin: Angelica dawsonii; **sáóka'simmiksi** roots of the Yellow Angelica; syn. **soakia's**; cf. **saoki+ma's**.

saoki *adt*; flat/prairie; **saokióóhtsi** on the prairie; **itssáókiopiwa** he is living on the prairie/ on the flat.

saokiawakaasi *nan*; pronghorn (antelope) (lit.: prairie deer), Latin: Antilocapra americana; **saokiwakaasiiksi** pronghorns; cf. **saoki+awakaasi**.

saokihtsi *vii*; be flat, in a horizontal position; **isáókihtsiwa** it is flat.

saokihtsii *vai*; lie down because of exhaustion, (or indulgence) (lit.: lie flat); **saokihtsii!** lie down!; **iisáókihtsiiwa** he lay down; **nítssaokihtsii** I lay down; **saokáíhtsiiwa** he is lying flat; **nítsssaokaihtsiiwa osistsikóóhsini** his tiredness has laid him flat.

saokiikkakoo *nan*; mourning dove (lit.: prairie pigeon), Latin: Zenaidura macroura; **saokiíakkoyiiksi** mourning doves.

saokiipisatsiinikimm *nan*; wild onion; **saokiipisatsiinikimmiksi** wild onions; cf. **saoki+pisatsiinikim**.

saokiíspisttoo *nan*; short-eared owl (lit.: prairie owl), Latin: Asio flammeus; **saokiíspisttoiksi** short-eared owls.

saokítsiisi *vai*; burp/ spit up the taste of a rich, greasy, or spicy food;

saokitsíisit! spit up!; **iisáókítsiisiwa** he spit up; **kítssaokítsiisi** you burped up the taste (of s.t.).

saokohtoo *vti*; straighten; **saokohtóót!** straighten it out!; **iisáókohtooma anni miistsísi** she straightened out the stick; **nítsssaokohtoo'pa anni moohsokóyi (otsíootomoksstsiihipi)** I straightened out the road (where it curves)/ I drove off the road at the curve; Rel. stem: *vta saokihtsi* straighten.

saoksíkaakii *vai*; stretch out one's legs.

saoksikínsstsaaiki *vai*; stretch one's own arm; (**i**)**saoksikínsstsaaikit!** stretch your arm; **isáóksikínsstsaaikiwa** he stretched his arm; **nítssaaoksikínsstsaaiki I** stretched my arms.

sakssp *nan*; spine; **saokspiksi** spines (e.g. of dead animals); **osaoksspi** his spine.

saoko'pis *nan*; travois rope (used for fastening load down); **saoko'piksi** travois ropes; **nitssaaoko'piima** my travois rope.

saooyís *nin*; porch/outhouse; **saooyíftsi** porches.

sáóppiso'to *vta*; squash, squish with the hand; **saoppisó'toosa!** squash him!; **isáóppiso'toyiawáyi** he squashed her; **nítssáóppiso'tooka** he squashed me (e.g. in a dream); Rel. stem: *vti* **saoppiso'tsi** squash with the hand.

sáóppisski *vti*; crush with one's body; **sáóppisskit!** crush it!; **isáóppisskima** he crushed it; **nítssáóppisskii'pa** I crushed it; Rel. stem: *vta* **saopissko** crush with one's body.

sáótat *adt*; outer surface; **saotátsisowoohtsi** the outer area; **áakssáótatsiisápsskaoohsiwa** he will wear an outer garment; **isáótatsiisotsima** she will wrap it with an outer covering; **nómohtssáótatsisoomoonii'pa** I used it as a surface wrapping.

saotsikkinihkaa *vai*; have a discharge of nasal mucous; (**saotsikkinihkaat!**) (discharge your nasal mucous!); **iisáótsikkinihkaawa** he had a discharge of nasal mucous; **nítssaaotsikkinihkaa I** had a discharge of nasal mucous; **otáwaasai'nssi itssáótsikkinihkaawa** because he was crying, he had a discharge of nasal mucous.

saottsisí *vta*; disembowel, squeeze out the intestines of; **piinssáóttssiisa anna imitááwa!** do not squeeze the dog's intestines out!; **isáóttsisiyiawáyi** he disemboweled it; **nitsíímatssaottsisooka** he almost squeezed my intestines out; **kítssaaottsisaawa anna imitááwa** you squeezed the dog's intestines out (e.g. when you ran over him); cf. **mottsis**.

saottsisskaa *vai*; herniate in one's abdominal cavity; (**saottsisskaat!**) (herniate!); **isáóttssisskaawa** he herniated; **nítssaaottssisskaa I** herniated.

sao'ohka'pii *vii*; be boring, inconsequential, meaningless; **iikssáó'ohka'piiwa** it is boring, uninteresting; Rel. stem: *vai* **sao'ohka'pssi** be boring, uninteresting.

sao'ohpissts'a'pssi *vai*; meddlesome; (**sao'ohpissts'a'pssit!**) (be meddlesome!); **ssáó'ohpissts'a'pssiwa** he is (very) meddlesome; **nítssao'ohpissts'a'pssi I** am meddlesome; Rel. stem: *vti* **sao'ohpissts'iistotsi** meddle with.

sao'tsi *vti*; remove, take out; **sao'tsit kottsómo'kaani!** take off your hat!; **osóka'simi isáó'tsimayi** he took his own jacket off; **nítssao'tsii'pa nitsskiítaani** I took my baking out of it (e.g. the oven); Rel. stem: *vta* **sao'to** remove.

- sap** *adt*; in, within; see **sapíkínamaa’tsis** button; **ákaitaisapohpiiwa annááhka kottoána omí aohkíyi** your knife has fallen into the water; **áakssapáákáó’piiwa** she will get into it; **iitssápáópiiwa** she is sitting in it; **áakssapápino’toyiwiwáyi** she will poke him in the eye; **iitssápá’páó’kaasiwa osóóhpomma’tsisi** she is digging around in her (own) purse.
- sapáakáó’pii** *vai*; board a vehicle (lit.: seat oneself in); **sapáakáó’piit!** board/get in!; **isapáakáó’piiwa** he got in; **nítssapáákáó’pii** I boarded.
- sapáakihta** *vai*; load one’s belongings into a vehicle; **sapáakihtaat!** load your things; **isapáakihtaawa** he loaded his things; **nítssapáakihta** I loaded my things; Rel. stem: *vti* **sapaakohtoo** load one’s belongings into.
- sapáat** *vta*; track/follow/follow ways of; **sapáatsisa!** follow her (e.g., way of life)!; **iisapáatsiiwáyi** he tracked him (e.g. the animal); **nítssapáakka** she followed me; **nítssapáatawa** I tracked her down; cf. **sapoo+aat**.
- sapaatsimaahko** *vta*; share with, give part of one’s winnings to; **sapáatsimááhkoosa!** share with her!; **íísapáatsimaahkoyiiwáyi** she shared with him; **nitssapaatsimaahkooka** she shared with me.
- sapahtsimaa** *vai*; extinguish (cigarette); **isapahtsimaat!** put out your cigarette!
- sapanii** *vai*; say (something) correctly; **sápaniit!** say (it) correctly!; **isápaniwa** she said (it) correctly; **nítssapanii** I said (it) correctly; Rel. stems: *vta* **sapanist**, *vti* **sapanisto** respond/guess correctly to, guess correctly.
- sapanist** *vta*; respond to correctly; **sapanístsísa!** respond correctly to him!; **iisápanistsiiwáyi** he guessed correctly in response to her; **nítssapanikka** she guessed correctly in response to me.
- sapanistsimm** *vai*; be complete; **saapanístsimma/iisápanistsimma** it is complete; Rel. stem: *vii* **sapanistso** be complete.
- sapasai’ni** *vai*; cry to accompany (s.o.); **sapasái’nit!** cry to go along!; **iisapásai’niwa** he cried to go along.
- sapa’kot** *adt*; layer, stack; **sapá’kotohtoot!** layer it, (e.g. the material that you are sewing)!; **anniistsi sóópa’tsiistsi, stámohkánaisapa’kotsstootaawa!** those chairs, stack all of them!
- sapa’pii** *vii*; be settled (said of an issue), become legally rendered or transferred; **isapá’piiwa** it was settled; Rel. stems: *vai* **sapa’pssi**, *vti* **sapa’pssatoo/sapistotsi** settle (s.t.), settle.
- sapá’tsima’pssi** *vai*; be acquiescent, be of a good natured disposition; **sapá’tsima’pssit!** be good natured!; **iisapá’tsima’pssiwa otsitsí’naksipokaahpi** he was good natured when he was a baby; **kítssapá’tsima’pssi** you are acquiescent.
- sapa’tstaa** *vai*; score a point during certain team sports which require that an object be placed into a prescribed area or container; **sapá’tstaat!** score!; **iisapá’tstaawa** he scored a point; **nítssapa’tstaa** I scored.
- sapihkahtaa** *vai*; thread; **sápihkahtaat!** thread!

sapihtsimaa *vai*; fill the pipe (with tobacco); **sáapihtsimáát!** fill the pipe!; **isápihtsimaawa** he filled the pipe; **nítssápihtsimaa** I filled the pipe.

sapiipommaa *vai*; sow, plant; **sapíipommaat!** sow, plant!; **isápiipommaawa** he sowed; **nítssapiipommaa** I planted; dialect var. **sapipommaa**.

sapikaaki *vai*; step into; **isstsapíkaakit anni katsikíni!** step into your shoe!

sapiipommo *vta*; plant for.

sapikamaa *vai*; insert (s.t.) into s.t./handle (s.t.); **isápikamaawa** he inserted (something).

sapikamaan *nan*; handle which is inserted into a tool such as an axe; **innóísapíkamaaniksi** long handles.

sapíkamaa'tsis *nin*; handle of a tool or weapon; **sapíkamaa'tsiistsi** handles; cf. **sapikamaa+a'tsis**.

sapikamatsstaa *vai*; step into s.t.; **isapíkamatsstaawa** he stepped into s.t.

sapika'si *vai*; step into a hole; **nitssapíka'si** I stepped into a hole.

sapikinao'taki *vai*; set/realign bones.

sapikinao'tomo *vta*; set bones for/ realign vertebrae (or a joint) for; **sapikináo'tomoosa!** realign her back!; **iisapíkinao'tomoyiiwáyi** he realigned her back; **nítssapíkinao'tomooka no'kakííkini** she realigned my backbone; **nítssapíkinao'tomookowa nottoksísa** my knee joint was realigned for me.

sapistoto *vta*; appease, or reach an agreement with; **(i)sapítotóósa!** reach an agreement with him!; **isapítotoyiiwáyi** he appeased her; **nítssapistotooka** she appeased me.

sapi'kínai *vti*; button; **saapi'kínait!** button it!; **isapí'kínaima** he buttoned it; **nítssapi'kínai'pa** I buttoned it.

sapi'kínamaa *vai*; fasten (s.t.); **sapí'kínamaat!** fasten (s.t.)!; **áakssapi'kínamaa** she will fasten (s.t.).

sapi'kínamaan *nin*; button; **máóhkssapi'kínamaanistsi** red buttons; **nisápi'kinamaani** my button; cf. **sapi'kinamaa**.

sapi'kínamaa'tsis *nin*; small peg used to button tipi seam; **sapí'kínamaa'tsiistsi** small tipi pegs; cf. **sapi'kinamaa**.

sapi'kini *vta*; plug in; **sapi'kínis!** plug it in!; **ápssapíkínis!** unplug it!; Rel. stem: *vti sapi'kini* plug in.

sapi'to *vta*; give assent to/ show interest to by nodding; **sapí'toosa!** give your consent to him!; **isapí'toyiiwáyi** he consented to her; **nítssapi'tooká** she showed interest in what I said, by nodding; Rel. stem: *vai sapi'tsii* agree about (s.t.).

sápohkimaa *vai*; keep water in s.t.; **nitsitáisápohkimaa** I keep water in there.

sapohkínn *vta*; convince, persuade; **sapohkínnisa!** convince her!;

sapohkínniwayi she persuaded him; **ótómanissi nómohtssapohkínnoka** because she was right she persuaded me.

sapohromo *vta*; present tobacco/pipe to as a sign of respect/ provide a cigarette for/ give tobacco to (a medicine-pipe holder in requesting the aid of the pipe); **sapohtomóosa!** give him a cigarette!; **iisápohtomoyiiwáyi** she presented tobacco to him (as a sign of respect); **nítssápohtomooka** he offered me the pipe.

sápotatoo *vti*; place into one's own mouth; **sapomatóót anni kóoni!** put the piece of ice into your mouth!; **iisápomatooma** she placed it into her mouth; **nítssápotatoo'pa anni óóhkotoki** I placed the rock in my mouth; **nitómahkaisapotatoohpa** I placed the whole thing in my mouth; Rel. stem: *vta sapomat* place into one's own mouth.

saponsstaa *vai*; use magic, or prayer to a spirit, to gain curing powers; **sapónsstaat!** use magic!; **isapónsstaawa** he used magic; **nítssaponsstaa** I used magic.

sapoo *vai*; follow s.t. or s.o./follow ways of s.o.; **sapoot!** follow!; Rel. stem: *vta sapáaat* follow/track.

sapopii *vai*; sit/ride within s.t.; **nítáakssapopii** I'll ride in (s.t.); **itssápopiyyaawa áípottai** they rode in a plane.

sapottoksiináni *vta*; hit in the thigh area above the knee, give a charlie-horse to; **sapóttoksiináisa!** hit him in his quadriceps!; **iisapóttoksiinániyiwiáyi** she hit him ...; **nítssapottoksiinániooka** she gave me a charlie-horse; dialect var. **sapisstaksiinani** (Blood dialect).

sapo'kinihkaa *vai*; have a back-ache (spine out of alignment); **sapó'kinihkaat!** have a back-ache!; **iisapó'kinihkaawa** it had a back-ache; **nítssapo'kinihkaa** I had a back-ache; dialect var. **sapo'kakinihkaa** (Blood dialect).

sapskahtoo *vti*; thread (e.g. a bead); **sápskahtóót!** thread it!; **isápskahtooma** he threaded it; **nítssapskahtoo'pa** I threaded it; Rel. stem: *vta sapskahtoo* thread.

sapskaohsatoo *vti*; wear (garment); **sapskáóhsatoot!** wear it!; **iisápskaohsatooma** he wore it; **nítssápskaohsatooo'pa kísóka'sima** I wore your jacket; **áíapskaohsatooma** he wears it.

sapskaohsi *vai*; wear/put on a garment; **saápskáóhsit!** put on your garment!; **isápskaohsiwa** he put on his jacket; **nítssapskaohsi** I put on my dress.

sapspihkaa *vai*; have the painful taste sensation caused when eating s.t. acidic, tart, sour; **(sápspihkaat!)** (have a painful taste sensation caused by eating s.t. sour!); **isápspihkaawa** he had a painful taste sensation; **nítssapspihkaa** I had a painful taste sensation.

sapsski *vta*; punch in the face; **sapsskiisa!** punch him!; **isápsskiyiwiáyi** he punched her; **nítssápsskiooka** she punched me; **nítóhkoisápsskiookoo(wa)** I got punched in the face.

sapstookio' to *vta*; poke inside the ear of; **sapstóókio' toosa!** poke inside his ear!; **iisápstookio' toyiiwáyi** he poked inside her ear; **nits(fí)sápstookio' tooka** he poked inside my ear; Rel. stem: *vai sapstookio'taki* poke into an ear.

sata *adt*; thin-skinned, overly sensitive, easily offended; **ífkssataitapiwa** he is thin-skinned (or one who can't take a joke); see **sataissi** become offended; **iisatáíksimsstaawa** he had quarrelsome thoughts.

sataimm *vta*; put a curse on/ wish evil on due to extreme anger; **satáímmisa!** wish evil on him!; **nítáakssataimmoka** he will put a curse on me; **iisatáímmiiwáyi** he wished evil on her; **nitssatáímmoka/nitsísataimmoka** she wished evil on me; **nitssatáímmawa** I wished evil on him.

sataissi *vai*; become offended at joking or teasing; **satáíssit!** become offended!; **isatáíssiwa** he became offended; **nítssataissi** I became offended.

satáístoto *vta*; purposely do or say something to in order to offend or anger; **satáístotoosa!** purposely make her angry!; **iisatáístotoyiiwáyi** he purposely made her feel offended; **nítssatáístotooka** she purposely made me angry.

satáí'poyi *vai*; insinuate, imply something negative; **satáí'poyit!** insinuate!; **iisatáí'poyiwa** she implied ...; **nítssatáí'poyi** I implied ...; cf. *i'poyi*; Rel. stems: *vta satai'powat, vti satai'powatoo* insinuate to, insinuate about.

sata'pssattsuum *vta*; quarrel with; **satá'pssáttuumisa!** quarrel with him!; **isatá'pssáttuumiiwáyi** he quarrelled with her; **nítssata'pssáttuumoka** she quarrelled with me.

sátsaaki *vai*; carve, shave, chip, or plane; **satsáákit!** plane!; **iisatsáákiwa** he carved; **nítssátsaaki** I planed; Rel. stem: *vti satxi*.

satsínaaki *vai*; scrape (s.t.); **sátsínaakit!** scrape!; **iisatsínaakiwa** she scraped; **nítssatsínaaki** I scraped; dialect var. **satsiniaaki**; Rel. stem: *vti satsini* scrape; **satsinísstaki** *vai*; scrub while washing clothes; **satsinísstakit!** scrub!; **isatsinísstakiwa** he scrubbed; **nítssatsinísstaki** I scrubbed.

satsistoto *vta*; attempt to distract; **satsítotoosa anná issitsímaana!** attempt to distract the baby!; **isatsítotoyiiwáyi** he attempted to distract her; **nítssatsítotooka** she tried to distract me.

satt *adt*; cracked/grooved/slit.

sáttaapiksi *vti*; slit to open, usually to discharge the contents of (e.g. a swelling/a bag); **sattáápiksit!** slit it open; **anní o'kapayíni iisattaapiksima** he slit open the (bag of) flour; **nitssáttapiksii'pa** I slit it open (e.g. the sack of grain); Rel. stem: *vta sáttapiksist* slit open.

sattoto'kaa *vii*; crack (e.g. in ice or ground); **kokotóyi ákaisattoto'kaawa** the ice has cracked.

sattsikaapiksist *vta*; ring (bells); **nítssattsíkaapiksistayaawa** I rang them; Rel. stem: *vai sattsikaapiksistaki* ring, Note: alternate spelling: **saittsíkaapiksist**.

sattsikohtaa *vai*; jingle/ring (e.g. bells); **áakssattsikohtaammiaawa** they will jingle; **áísattsikohtaamma** it's jingling; Note: 3mm; Rel. stem: *vii isattsiksi* jingle.

sattsikano'taki *vai*; scratch (something); **sáttzikano'takit!** scratch!; **isáttzikano'takiwa** she scratched; **nítssáttzikano'taki** I scratched.

sattsikano'to *vta*; scratch; **sáttzikano'toosa!** scratch her!; **isáttzikano'toyiwáyi** he scratched her; **nítssattsikano'tooka** she scratched me.

sattsiksskaa *vii*; be a crack in wood; **sayáttziksskaistsi** fine cracks; Note: init. change.

sáttziksskio'to *vta*; scratch on the face; **sáttziksskio'toosa!** scratch her face!; **iisáttziksskio'toyiwayi** he scratched her face; **nítssáttziksskio'tooka** she scratched my face.

sattsini *vti*; slit to empty; **sayáttsinimmáyi** he slit it to empty its contents; Note: init. change.

sattsskimsskaan *nin*; crack in ground as a result of drought;

sattsskimsskaanistsi cracks in ground.

sawohkaanii *vai*; say something of no importance; **sawohkáániit!** say something of no importance!; **isáwohkaaniwa** he said something ...; **nítssawohkaanii** I said ...; Rel. stem: *vta sawohkaanist* fail to answer a question/ fail to tell.

sáwohkoimm *vta*; be disgusted with/ have a negative feeling toward/ consider unimportant; **sawohkóímmisa!** be disgusted with him!; **isáwohkoimmiwáyi** he was disgusted with her; **nítssáwohkoimmoka** she had a negative feeling toward me.

sawohkoyi'taki *vai*; be bored/ consider s.t. unimportant;

nitsííkssawohkoyi'taki I'm bored (with s.t.); Rel. stems: *vti sawohkoi'tsi*, *vta sawohkoimm* be bored with/consider unimportant.

sawohpissts'a'pssi *vai*; be snoopy and curious, nosy, prone to search through another's belongings; **(sawohpíssts'a'pssi!)** (be snoopy and curious!);

sawohpíssts'a'pssiwa he is snoopy and curious; **nítssawohpíssts'a'pssi** I am snoopy and curious.

sawommit *adt*; shifty, furtive, crooked, underhanded, sneaky, deceptive, evasive, not as expected, contrary to norm; **ííkssawommitookitsiwa** (lit.: he/ she has sneaky fingers); **áísawommitsska'siwa** he is acting deceptively; **anna kaaáhsa iikáísaawommitomaahkaawa** your grandmother drives furtively (thereby, evading those of us who are curious about where she drives to).

sawómmitsaapiikoan *nan*; criminal (lit.: sneaky/deceptive white man);

sawómmitsaapiikoaksi criminals; cf. **sawommit+naapiikoan**.

sawómmitsiki'somm *nan*; February (lit.: deceiving moon (in reference to the variable weather conditions)); **saómmitsiki'sommiksi** deceiving moons; cf. **ki'somm**.

sawómmita'pii *vii*; be trouble/looked down upon/disallowed.

sawómmitstipi *nan*; sinner/crook.

sawootsstsimistoto *vta*; handle roughly and in an inconsiderate manner;

(**sawootstsitsimistotoosa!**) (handle her roughly!); **iisáwóotsstsitsimistotoyiwáyi** he handled her inconsiderately; **nítssawootstsitsimistotooka** she handled me ...; **skái'sawootstsitsimistotoyiwa anni pookááyi** he handled the child roughly; Rel. stem: *vti* **sawóotsstsitsimini** handle roughly.

sawotsistap *adt*; confused, unclear; **sawotsistapi'takiwa** her understanding is confused; **iikssáwotsistapinaamma** he looks very unclear/disreputable; cf. **sa.+otsistap**.

sayaahki *vta*; hoist (as a flag); **sayááhkiisa!** hoist it; **isáyahkiyiwáyi** she hoisted it; **nítssayááhkiaawa** I hoisted it.

sayááhlkima *vai*; hoist (as a flag); **sayááhlkimaat!** hoist (the flag); **isayááhkimaawa** he hoisted; **nítssayááhkima** I hoisted.

sayaittsikihta *nan*; bell; dialect var. **sáittsikihta**; **sayáítttsikihtaani** bells.

sayi *vai*; lie, make an intentionally false statement; **saayít!** lie!; **saayíwa** he lied; **nítssayi** I made an intentionally false statement; Rel. stem: *vta* **sayisskahto** lie to; Note: init. change.

sayiipa'si *vai*; leaf out; **iisáyipa'siwa** it leafed; **ákáísayiipa'siwa anná miistsísá** the tree has leafed.

sayiitsskkimssko *nin*; gorge/ exposed bedrock in a ravine; **sayiitsskkimsskoistsi** gorges.

sayínakoyi *vai*; disappear/vanish; **sayínakoyit!** disappear!; **iisayínakoyimma annááhka kitómitaama** your dog disappeared; **kítssayinakoyi** you disappeared; Note: 3mm; Rel. stem: *vii* **sayinako** disappear.

sayínsskaka'pssi *vai*; be an untidy person; (**sayinsskaka'pssit!**) (be untidy!); (**iiks**)**sayinsskaka'pssiwa** he is (very) untidy; **nítssayinsskaka'pssi** I am untidy; Rel. stem: *vii* **sayinsskaka'pii** be untidy.

sayippom *adt*; trouble, difficulty, unacceptable; see **sayippoma'pii**.

sayippoma'pii *vii*; be trouble/ be troublesome; Rel. stem: *vai* **sayippoma'pssi** be troublesome.

sayíppomiksimsstaa *vai*; think about a problem/ have trouble thinking; **saayíppomiksimsstaat!** think about the problem.

sayippomi'tomo *vta*; disagree with/ despise/ disapprove of.

sayitapiiy *vai*; be exhausted, tired/unconscious; (**sayitapiii(yi)t!**) (be exhausted!); **sayitapiiyiwa** he is very exhausted; **nítssayitapiiyi** I am exhausted; cf. **sa.+itapiiyi**.

sayi'si *vai*; vent anger, frustrations (on someone or something); **itápssayi'sit!** vent your anger toward s.t.!; **itápssayi'siwáyi** he vented his anger toward it; **nitsítapssayi'si** I vented my anger toward s.t.; **payóóhsapssayi'siwa** he vented his anger toward me; Note: *adt* req.

sayi'to *vta*; doubt the veracity of.

sayi'tsimaa *vai*; deny (something); **sayi'tsimaat!** deny (it)!; **iisayi'tsimaawa** he denied; **nítssayi'tsimaa** I denied; Rel. stems: *vti sayi'tsimatoo, vta sayi'tsimat* deny.

sa'áí *nan*; duck; **sa'áiksi** ducks; **sa'áíwa** duck.

sa'aiki'somm *nan*; March (lit.: duck moon); **Sa'áiki'sommiksi** Duck months; syn. **Sa'aito's**.

sa'áiksi *ítáómatooyi nin*; October (lit.: when ducks leave).

sa'kahkanii *vti*; hem; **áaksa'kahkanimáyi** she will hem it.

sa'kap *adt*; out from an area, e.g. river, forest, camp, etc.; **sayá'kapoowa** he went out of (e.g. the water); **iisá'kapohpai'piwa** he jumped out of (e.g. the gully); **áakssa'kapai'piwa** she will walk out of (e.g. town); **kaakítssa'kapáópii!** just sit on the outside!; Note: init. change.

sa'kapaaatoo *vti*; come out from (a liquid or a mudhole); **sa'kapáaatoot!** come out of it!; **sayá'kapaaatooma anni ómahksikimi** he came out of the lake; **nitssá'kapáatoo'pa anní pa'ksíkahkoyi** I came out of the muddy area; Rel. stem: *vai sa'kapao* exit (from a liquid).

sa'kapissttsoi *vai*; move out of town.

sa'kapoohtsi *nin*; out of town, outside circle.

sa'kinoohsat *vta*; pay wages; **sa'kinóóhsatsisa!** pay him wages!; **isá'kinoohsatsiwiáyi** he paid her wages; **nítssa'kinoohsakka** she paid me my wages.

sa'ksisákii *vti*; pound (dried meat); **sa'ksisákiit anniítsi káyiistsi!** pound the dried meat!; **isá'ksisákima** he pounded the dried meat; **nítssa'ksisákii'pa** I pounded the dried meat; Rel. stem: *vai sa'ksisakima* pound dried meat.

sa'ksisákimaan *nin*; flaked dry meat; **sa'ksisákimaanistsi** flaked dry meats.

sa'kss *vta*; burn; **sa'kssísa!** burn him!; **nítáakssa'kssawa** I will burn him; **isá'kssiwiáyi** he burned her; **nítssa'kssoka** she burned me.

sa'kssoyi *vai*; burn or scald one's self; (**sa'kssoyít!**) (burn/scald yourself!); **isá'kssoyiwa** he burned himself; **nítssa'kssoyi** I burned myself.

sa'naa *vai*; lose a fingernail; (**sa'naat!**) (lose a fingernail!); **iisa'naawa** he lost a fingernail; **nítssa'naa** I lost a fingernail.

sa'tsoopa'tsis *nin*; gun-powder; **sa'tsóópa'tsiistsi** gun-powder (e.g. bags of). **síikaasi** *vai*; wipe one's own feet; **síkaasit!** wipe your feet!; **nítáakssiikaasi** I'll wipe my feet.

síkamm *nan*; Sandhill crane, (archaic term believed to refer literally to long legs), Latin: *Grus canadensis*; **síkammiksi** cranes.

síkokíína *nin*; aspen, Latin: *Populus tremuloides*; syn. **a'kiitoyi**.

síkokíinis *nin*; birch/ water birch, Latin: *Betula occidentalis*; **síkokííniistsi** birches.

siiko'tsi *vti*; gather, collect; **siikó'tsitaawa!** gather them!; **isíiko'tsimaistsi** he gathered them; **nítssiiko'tsii'piaawa** I gathered them; Rel. stem: *vai* **siiko'taki** gather.

siíksikapaanssi *nan*; swallow, Latin: Hirundinidae; **sííksikapaanssiíksi** swallows; **omahssiiksikapaanssiwa** big swallow, Black tern; dialect var. **siíksikapansstaan**.

siíksiksaapi'maa *vai*; make an outer covering with branches; **isííksiksaapi'maat!** make an outer covering with branches; **íísiíksiksaapi'maawa** he made ...; **nítssiíksiksaapi'maa** I made **siíksiksíyi** *nin*; branch; **siíksiksíyiistsi** branches; dialect var. **siíksiksí**. **siíksinoko** *nin*; creeping juniper, Latin: Juniperus horizontalis; **siíksinokoistsi** creeping junipers; dialect var. **siíksinoko's**.

siíksinokowohtok *nan*; cedar tree; **sííksinokowohtokíksi** cedar trees. **siim** *vta*; discipline/forbid; **siimísa!** discipline her!; **iisíímiiwáyi** she forbade him; **níttsímoka** he forbade me.

siinaisski *nan*; badger (lit.: marked face), Latin: Taxidea taxus; **pókssiináísskiíksi** small badgers.

siínikskaahko *nin*; buckbrush, Latin: Symphoricarpos albus; **siínikskaakoistsi** buckbrush bushes.

siinimm *vta*; consider less important/demean; Rel. stems: *vai* **siini'taki**, *vti* **siini'tsi** get less than expected/be dissatisfied, value less.

siistonaa'pii *vii*; be poor, inferior, not measuring up to standard quality; **iisíístonaa'piwa** it is/was inferior; Note: stative.

siistonaa'pssi *vai*; be less brave, less strong, weaker, not warriors; (**siistonaa'pssit!**) (be less brave!); **isíístonaa'pssiwa** he is less brave; **nítssiistonaa'pssi** I am less strong.

siistonaitoto *vta*; demean, lower dignity of; **siistonáistotoosa!** demean her!; **iisíístonaitotoyiwa otákkaayi** he demeaned his friend; **nítssiistonaitotooka** she demeaned me; dialect var. **sinaistoto**.

siitami *vai*; breathe; dialect var. **saitami**.

siitámssin *nin*; breath; **siitámssiistsi** breaths.

siitohtonni *vti*; unravel a string-like object; **siitohtónnit!** unravel it!; **iisíítohtonnima** he unravelled it; **nítssiitohtonni'pa ómi nisáípihkáisttsomo'kaani** I unravelled my knitted toque.

siitsino'to *vta*; unravel, unroll; **siitsinó'toosa anná kitssksimatakssina!** unravel your knitted item!; **iisíítsino'toyiwa omi iitáisaamia'yo'pi** he unrolled the rug; **nítssiitsino'toawa** I unravelled it.

siítsoohtoo *vti*; spread out; **siitsóóhtoot!** spread it out!; **isíítsoohtooma** she spread it out; **nítssiitsoohtoo'pa omi isttsikánokoyi** I spread the linoleum out; Rel. stem: *vta* **siitsihtsi** spread out.

siiyí'kayi *nan*; mink; dialect var. **soyí'kayi**.

sik *adt*; black or dark; **siksinááttiwa** it's black; **sikómitaa** black dog; **sikapínii** black eyes/ dark eyes; **sikótahkoinaattsiwa** it is dark brown; see **sikimi** be black.

sikaaattsistaa *nan*; cottontail rabbit (lit.: black rabbit), Latin: Sylvilagus nuttallii; **sikáattsistaiksi** cottontail rabbits.

sikahk *vt;* set aside, set apart, exclude; see **sikahkikhka'si** be aloof.

sikahkapiniáápikssi *vai*; wink; **sikahkápiniáápikss!** wink!;

isíkahkapiniáápikssiwa he winked; **nítssikahkapiniáápikssi** I winked; dialect var. **sikahkapináápikssi**; Rel. stem: *vta* **sikahkapiniáápiks**at wink at.

sikahkikhka'si *vai*; be aloof; **sikahkikhká'sit!** be aloof!; **isíkahkikhka'siwa** he remained aloof; **nítssikahkikhka'si** I was aloof.

sikahksípo'tsi *vti*; separate out.

sikahksistoto *vta*; exclude, leave out; **sikahksistotóós!** leave him out! (of the game, e.g.); **áísikahksistotoyiwiwáyi** she is excluding him (e.g. from the activities).

sikaiipisstsi *nan*; Roman Catholic priest (lit.: black cloth); **sikáíipisstsi** Roman Catholic priests.

sikaoki *nin*; red bane berry, Latin: Actaea arguta.

sikaapi *adt*; grey (lit.: dark white); cf. **sik+aapi**.

sikaapsski *nan*; black horse with white facial marking; **sikááppsski** black horses with white facial markings; cf. **sikaap+sski**.

sikapistaa *vai*; pay a ceremonial transfer payment to previous owner; **sikápistaat!** pay!; **iisikápistaawa** he paid; **nítssikapistaa** I paid; **oma áipommakiwa iihkotáwa omistsi sikapistáánistsi** the one transferring (previous owner) was given those (material) goods as payment (by the new owner); Rel. stem: *vta* **sikapisto** pay a ceremonial transfer payment to.

sikapista'tssko *vta*; help (usu. a family member) to pay a ceremonial transfer payment; **sikapistá'tsskoosa!** help him pay!; **iisikápista'tsskoyiwiwáyi** he helped her pay; **nítssikapista'tsskooka** she helped me pay; cf. **sikapistaa**.

sikapootsi *nan*; buffalo horn spoon; **sikapootsi** buffalo horn spoons; Note: archaic.

sika'pssi *vai*; be profanely indecent, filthy, dirty; (**siká'pssit!**) be indecent!; **iisiká'pssiwa** he was indecent; **kítssika'pssi** you are filthy; Rel. stem: *vii sika'pii* be obscene, filthy, dirty.

siká'saokkoyi *nan*; dark bay horse; **siká'saokkoyi** dark bay horses.

sikihtisoo *nan*; moose, Latin: Alces alces; **pókssikihtisoiksi** small moose (pl.).

sikim *adt*; stingy, miserly; **sikimá'pssiwa** he's stingy; **iikssikímoyiwa** he is stingy with food (lit.: stingy mouthed); **áísikími'takiwa** he is feeling miserly.

sikimi *vai*; be black (of animals); **síkimiwa** he is/was black; Note: stative.

sikimiiniwanii *nan*; king bird (lit.: stingy with his berries), Latin: Tyrannidae; **sikimíniwani** king birds; cf. **sikim+miiniwan**.

- sikimiota'si** *nan*; member of the Black Horse Society; **Síkimiota'siaksi** members of the Black Horse Society/ Black Horse Society; cf. **sikimi+ota's**.
- sikimm** *vta*; consider unclean/repugnant/repulsive; **síkímmisa!** consider him unclean!; **isíkímmiwiyáí** she found her unclean; **nítssikimmoka** she found me repugnant.
- siki'tsi** *vti*; consider unclean or objectionable; **síkí'tsit!** consider it unclean!; **iisíkí'tsimá** she found it unclean; **nítssiki'tsii'pa** I found it objectionable.
- sikk** *prt*; decrease the mass of, lower; see **sikkai'piksi** lower; see **sikkotsi** melt.
- sikkai'piksi** *vti*; lower; **síkkái'piksít anni iitáisokihtakio'pa!** lower the shelf!; **iisíkkai'piksima anní otsítáóhkitsisttsikaahkiaakihpi** he lowered his ironing board; **nítssikkai'piksii'pa** I lowered it.
- sikki** *vii*; collapse slowly, go down slowly; **iisíkkiwa** the swelling went down; **níksíkkokoowayi ákaisikkiwa** my tent has collapsed.
- sikkohpi'yí** *vii*; collapse; **ki óómi nísóópa'tsisi iisíkkohpi'wa** my chair over there collapsed.
- sikkohsaki** *vai*; render fat;
- sikkohsákssin** *nin*; crackling, the crisp residue left after rendering lard from meat or fat; **pókohsikkohsákssisti** small cracklings.
- sikkohksi** *vti*; melt; **sikkohsít!** melt it!; **iisíkkohsima** he melted it; **nítssikkohsii'pi anniisti atsinayífsti** I melted the fats.
- sikkohsoyi** *vii*; be rendered; **sayíkkohsóyiwa** it is rendered; Note: init. change.
- sikkotsi** *vii*; be rendered/ melt; **isíkkotsiwa** it is rendered; **kóónsskoyi áísíkkotsiwa** the snow is melting.
- sikohkiaayo** *nan*; black bear, Latin: Ursus americanus; **sikohkiááyoaksi** black bears; syn. **ootsimiohkiaayo**.
- sikohkioohtoo** *vti*; tighten; **nítssíkohkioohtoo'pa** I tightened it.
- sikohko** *vta*; nauseate, make ill; **nítssíkohkooka** it made me sick; **nitáísíkohkooka** he nauseates me.
- síkohko's** *nan*; cast iron frying pan; **síkohko'siksi** frying pans.
- síkohpoyíí** *nin*; motor oil; **síkohpoyíífsti** motor oil (cans of ...); cf. **sik+poyii**.
- síkohpoyitaipanikimm** *nan*; Swainson's hawk (lit.: dark oily feathers), Latin: Buteo swainsoni; **síkohpoyitaipanikimmiksi** Swainson's hawks.
- sikohtsaakiikahtssin** *nin*; blackjack, (card game); **sikohtsaakiikahtssiisti** blackjack games.
- sikomahksiin** *nin*; prune (lit.: big black berry); **síkómahksiinisti** prunes; cf. **sik+omahk+miin**.
- sikóóhkotok** *nin*; coal (lit.: black rock), Lethbridge; **síkóóhkotokisti** coals; cf. **sik+oohkotok**.
- sikotahko** *adt*; brown; **síkótahkoinaattsiwa** it is brown.
- sikotsipiyyis** *nin*; diamond willow; **síkótspiyyisti** diamond willows; cf. **sik+otsipiyyis**; dialect var. **pisatotsipiyyis**.

sikó'tokaani *nan*; Oregon junco (lit.: has a black head), Latin: Junco hyemalis; **sikó'tokaaniiksi** juncos; cf. **sik+mo'tokaan**.

siksáápiikoan *nan*; Black, Negro (lit.: black whiteman); **siksáápiikoaksi** black persons; cf. **sik+naapiikoan**.

siksiká *nan*; Northern Blackfoot band of the Blackfoot tribe (lit.: black foot); **siksikákoaksi** Northern Blackfoot persons; cf. **sik+ika**.

siksikanikiisayii *nan*; pileated woodpecker (lit.: flashes black feathers), Latin: Dryocopus pileatus; **siksikanikiisayiiksi** pileated woodpeckers.

siksikimíí *nin*; tea (lit.: dark liquid); **siksikimíítsi** teas; cf. **sik+ikimii**.

siksikimssima *vai*; brew tea; **siksikimssimaat!** brew tea!; **isíksikimssimaawa** he brewed tea; **nítssiksikimssima** I brewed tea.

siksinááttsi *vii*; be black in appearance; Rel. stem: *vai* **siksináámm**; Note: stative.

siksinnaki *nan*; Black Police (Sundance) society; **Siksínnakiiksi** Black Police; cf. **yinnaki**.

sikskip *vta*; bite; **nitáakssiksipawa** I will bite him; **nítssiksipoka** he bit me.

siksí'ksskimm *nan*; silver (lit.: black metal); **siksí'ksskimmiksi** silver objects; cf. **mi'ksskim**.

siksi'poyi *vai*; swear (lit.: speak blackly); **ákassiksi'poyiyaawa** they are swearing; **siksi'poyiwa** he swore; cf. **sik+i'poyi**; Rel. stem: *vta* **siksi'powat** swear at.

sikssíkapii *nan*; dark grey horse with white tail and light mane; **sikssíkapiiksi** dark grey horses.

sikstaki *vai*; bite; **(i)sikstakít!** bite!; **iisíkstakiwa** he bit; **nítssikstaki** I bit; Rel. stem: *vta* **sikskip** bite.

sikstsí *vti*; bite; **sikstsít** bite it!; **sikstsímayi** he bit it; **nítssikstsíi'pa** I bit it; **kitssikstsíi'poaawayawaawa** you (pl) bit them; Rel. stems: *vta* **sikskip**, *vai* **sikstaki** bite.

sim *vta*; stab; **simísá!** stab him!; **iisimíwayi** he stabbed her; **nítssimoka** he stabbed me; **nitáísimawa** I am stabbing him.

simaatam *vta*; carry on one's own back; **simáátamisa!** pack her on your back!; **iisimáátamiwa ótssitsimaani** she carried her baby on her back; **nítssimaatamoka** she packed me on her back; Rel. stem: *vti* **simaatoo** carry on one's back.

simakatoo *vti*; pierce/lance/stab at; **isímakatoot!** lance/pierce it!; **isímakatooma** he pierced it; **nitsísimakatoo'pa** I pierced it.

simatoo *vti*; drink; **simatóót!** drink it!; **iisímatooma** he drank it; **nitsísimatoo'pa/nítssimatoo'pa** I drank it.

simi *vai*; drink; **simít** drink!; **iisimíwa** he drank; **nítssimi** I drank.

simi *vta*; give a medicinal drink to; **simíisa!** give him a medicinal drink!; **iisimíyiwayi** he gave her a medicinal drink; **nitssimiooka** she gave me a medicinal drink.

- simiipi** *vta*; water (livestock)/ treat to a drink; **simíipiisa!** water him!;
isimíipiwiwáyi she watered him; **nítssimípiooka** she treated me to a drink.
- simimm** *vta*; gossip about; **simímmisa!** gossip about him!; **isimímmiwiwáyi** he gossiped about her; **nítssimimmoka** she gossiped about me.
- simitsiium** *nan*; waxwing (lit.: tipi-cover pole), Latin: Bombycilla cedrorum; **simitsiimiksi** waxwings.
- simssín** *nin*; drink; **nisímssiistsi** my drinks; cf. **simi**.
- simsskini** *vai*; make noise by shouting as a group; **simsskiníka!** shout!;
isímsskiniyaawa they made noise by shouting; **nítssimsskinihpinnenana** we made noise by shouting.
- sina** *vta*; draw/take a picture of; **sináisa!** draw him!; **iisínaiiwáyi** he drew her; **nítssínaoko** I was drawn/ I had my picture taken; **nítssínaawa** I drew him; **sináótsspiksi** our pictures; Rel. stems: *vai* **sínaaki**, *vti* **sinaí** draw/take a picture of.
- sínaaki** *vai*; write/draw/ make images; **sináákit!** write/draw/ make images!; **isínaakiwa** she drew; **nítssínaaki** I drew; see **iihtásínaakio'p** camera.
- sínaakia'tsii** *vai*; have reading material/ have a diploma/certificate.
- sináákia'tsis** *nin*; book; **nisínaakia'tsiistsi** my books; cf. **sínaaki+a'tsis**.
- sináákssin** *nin*; writing; **sináákssiistsi** writings; **okáísínaakssini** his debt/IOU.
- sinái'tomiisi** *vai*; be distracted/delayed; Rel. stem: *vta* **sinái'tomiistot**
- sinam** *vta*; write to/ go into debt to (give an IOU to); **otsíkaisínamookáyi** he(4) was in debt to him(3); **nítssínamoawa** I sent him a letter.
- sínaohsi** *vai*; endorse, sign, register; **sináóhsit!** endorse (s.t.)!; **isináóhsowiwa** he signed; **nítssínaohsi** I registered; Rel. stem: *vti* **sínaohsatoo** sign/ sign for.
- sinihtaki** *vai*; lick (s.t.); **sinihtakít!** lick!; **iisínihtakiwa** she licked;
nitsíisinihtaki I licked.
- sinihtsi** *vti*; lick; **sínihtsít** lick it!; **iisínihtsimáyi** he licked it; **nítssínihtsii'pa** I licked it; Rel. stem: *vta* **sinip** lick.
- sinnikimat** *vta*; take possessions from (an enemy corpse)/ count coup on;
sinnikimatsisa! count coup on him!; **iisinnikimatsiwiwáyi** he took his possessions; (**nítssínnikimakká**) (he counted coup on me).
- sinnikinsstsiipi** *vta*; lead (by the hand); **sinnikinsstsiipiisa!** lead her by the hand!; **iisinnikinsstsiipiyyiwáyi** he led her; **nítssimnikinsstsiipiooka** she lead me by the hand.
- sinokóópat** *vta*; impoverish, drain of monetary means; **sinokóópatsisa!** impoverish her!; **iisinokóópatsiwiwáyi** he impoverished her; **kítssinokóópakkí amiksi áóhpommaopiaksi** the storekeepers impoverished you.
- sinokoopatoo** *vti*; suck in, sip, slurp (e.g. broth); **sinokóópatoot!** slurp it!; **isinokóópatooma anní kóópisi** he slurped the broth; **nítssinokóópatoo'pa** I slurped; **áisinokoopatooma ánni osímssini** he is sipping his drink.
- sinopáá** *nan*; swift fox, Latin: Vulpes velox; **pókssinopaiksi** little foxes.

sinsskip *vta*; lick face of; **sinsskipísá!** lick his face!; **iisínsskipiwiyáyi** he licked her face; **nitssinsskipoka** she licked my face; Rel. stems: *vai* **sinsskihtaki**, *vti* **sinsskihtsi** lick the face of s.t., lick the surface of.

sipátsimo *nin*; sweetgrass, Latin: Hierochloe odorata; **sipátsimoistsi** sweetgrasses.

sipi *adt*; night; see **sipisttoo** owl; **nítssipio'too** I arrived at night; **áakssipioomatapoowa** she will leave at night; **áísipia'poowa** she travels around at night.

sipiáána'kimaa'tsis *nin*; night lantern; **sipiáána'kimaa'tsiistsi** lanterns; cf. **ana'kimaa'tsis**.

sipioomaiksistoyi *vii*; be a clear, full-moon night; **iisipioomaiksistoyiwa** there is/was a clear night with a full moon.

sipisttoipasskaan *nin*; owl dance; cf. **sipisttoo+ipasskaa;** **sipisttoipásskaanistsi** owl dances.

sipisttoo *nan*; owl (lit.: night announcer); **sipisttoiksi** owls; cf. **sipi+saisttoo**.

sisaahtaayi *nin*; river; **Kiááyoisisahtaayi** Marias River (?);

Náato'kiookááisiahaataayi Two-medicine River (lit.: two medicine-lodge river).

sisaapitaki *vai*; cut into strips (e.g. a tanned hide); **sisáápittakit!** shred (the hide) into strips; **iisisáápittakiwa** he shredded (the leather) into strips; **nítssisaapittaki** I shredded (the hide) into strips.

sisákk *adt*; spotted.

sisákkiikayi *nan*; spotted horse/ Appaloosa; **sisákkiihayiaksi** Appaloosas.

sisákkomahkatayo *nan*; tiger; **sisákkomahkatayoiksi** tigers; cf.

sisák+omahkatayo.

sisákkomii *nan*; bull trout (dolly varden), Latin: Salvelinus confluentus/ a type of grayling fish; **sisákkomiiksi** graylings; cf. **sisákk+mamii**.

sisákksskii *vai*; have a spotted or freckled face; **(sisákksskiiit!)** (have a freckled face!); **isisákksskiiwa** she has a freckled face; **nítssisákksski** I have a freckled face.

sisapo'koo *vai*; pass through an ordeal/ pass a grade (in school).

sisapo'ka'pssi *vai*; be inquisitive, analytical/ attentive to detail;

(sisapo'ka'pssit!) (be analytical!); **iisísapo'ka'pssiwa** he is attentive to detail; **nítssisapo'ka'pssi** I am inquisitive.

sisiinitaa *nan*; rasp, cutting file; **sisíñitaiksi** rasps, cutting files.

sisik *adt*; granular/ in pieces; see **sisikohkot** give change to; see **sisikoohkotok** gravel; see **sisiksino'tsi** crumble.

sisíkohkot *vta*; give change (money) to; **sisíkohkotsisa!** give her change!; **sisíkohkotsiwiyáyi** she gave him change; **nítssisikohkokka** she gave me change; **nítssisikohkotawa** I gave her change.

sisíkohtomo *vta*; cash cheque for; **sisíkohtomoosa!** cash her cheque!;

iisíkohtomoyiwiwáyi he cashed a cheque for her; **nítssisíkohtomooka** he cashed a cheque for me.

sisikóhkotok *nin*; gravel, pebble; **sisikóhkotokistsi** gravel (plural), pebbles.

sisikóhkotokssko *nin*; gravelly or stony terrain; **sisikóhkotoksskoistsi** gravelly terrains.

sisiksináani *vai*; have money to make change; **sisiksináanit!** have change!; **isisíksináaniwa** he has/had change; **nítssisiksináani** I have money to make change.

sisiksini *vti*; smash (into pieces), grind; **sisiksiniit!** grind it!; **isisíksinima** he smashed it; **nítssisiksinii'pa** I smashed it; Rel. stem: *vta sisiksinim* smash.

sisiksino'tsi *vti*; crumble into pieces; **ífisisiksino'tsii'pa** it was crumbled; **nítssisiksinó'tsiihpa** I crumbled it to pieces; Rel. stem: *vai sisiksino'taki* crumble (s.t.) into pieces.

sisomm *nan*; small dog, puppy; **sisommiksi** puppies; **nitssisomma** my small dog.

sisowatoo *vti*; cut with a knife, cut into strips; **sisówatoot!** cut it!; **ákakssisowatooma** she will ...; **isísowatooma** he cut it; **nítssisowatoohpa / nitsíisísovatoohpa** I cut it; Rel. stem: *vai sisoyi* cut s.t. into strips.

sisóya'tsis *nan*; scissors; **sisóya'tsiiksi** scissors (pl.); cf. *sisoyi+a'tsis*.

sisoyi *vai*; cut (s.t.) into strips; **sisóyit!** cut!; **iisísóyiwa** she cut; **nítssisoyi** I cut; **Nináímsskaisisóyáakii** Holy Medicine Pipe Cutting Woman; **Náátsikapoyisisóyáakii** Double Cutting Woman; dialect var. *isisoyi*; Rel. stems: *vti sisowatoo*, *vta sisowat* cut into strips.

síssstiksii *nin*; small branch of a tree/ sapling used as a switch; **síssstiksiiistsi** small branches.

sistsik *adt*; tired, exhausted; see *sistsikoo* be tired; **ákakssistsikssammiiwáyi** he will tire of looking at him; **ákaisistsikókska'siwa** he is tired of/from running.

sistsikaaattsi *vta*; tire; **isistsikáattsiisa!** tire her!; **óta'si isistsikáattsiyiwiwáyi** she tired her horse; **nítssistsikaáattsooka** he tired me/ he wore me out; cf. *sistsikoo+áttsi*.

sistsikáat *vta*; tire of, grow weary of; **sistsikáatsisa!** grow weary of him!; **sistsikáatsiiwiwáyi** she got tired of him; **nítssistsikáakka** she got tired of me; Rel. stems: *vai sistsikoo*, *vti sistsikaatoo* tire, tire of.

sistsikoo *vai*; tire; (*sistsikóót!*) (tire out!); **iisistsikóowa** he got tired; **nitssístsikoo/nítssistsikoo** I got tired; **íkssístsikao'pa** we (incl) are tired; **nitáístsiko** I get tired; Note: oo~ao.

sistsiksskiaaki *vai*; smile; **sistsiksskiáákit!** smile!; **isistsíksskiáákiwa** she smiled; **nítssistsiksskiaaki** I smiled; Rel. stem: *vta sistsiksskiaakat* smile at.

sistsikstskaa *vai*; be tired from butchering; **sistsikstskaat!** be tired from butchering; **iisistsikstskaawa** she was tired from butchering; **nitsiikssistsikstskaa** I am tired from butchering.

sisttsí *nan*; small bird; **sisttsíłksi** small birds.

sitok *adt*; middle, center; see **sitoksskit** abandon, leave unattended;

áakssitokoowa she will go through the center (e.g. of town).

sitokihkiitaan *nin*; pie; **sítókihkiitaanistsi** pies; cf. **sitok+ihkiitaa**.

sitokoo *vai*; go through the center (e.g. of town).

sitoksskit *vta*; abandon, leave unattended; **sitoksskitsisa!** abandon her!;

isitoksskitsiwiwáyi she left him unattended; **nitssitoksskikka** he abandoned me.

sitsip *adt*; soft or rustling (said of noise); **máátsikákssitsipa'piiwa** there was not even a noise; áakssitsipano'takiwa she will make noise with what she is handling; **amoohka káánaisskiinaawahka káákaisitsipano'takiwa** that (out of sight) mouse is just making noise.

sitsipssat *vta*; speak to/ converse with/ talk with; **sitsípssatsisa!** speak to her!;

isitsípssatsiwiwáyi she spoke to him; **nitsítsipssakka/nítssitsipssakka** he spoke to me.

si'k *vrt*; cover; see **si'ki** cover; see **si'káán** blanket (lit.: covering robe).

si'káán *nan*; blanket; **nisi'káániksi** my blankets.

si'kaanomaahkaa *vai*; trot (of horses); **si'káanomaahkaat!** trot!;

áakssi'kaanomaahkaawa he will trot; **isi'kaanomaahkaawa** he trotted; (**nítssi'kaanomaahkaa**) (I trotted); cf. **omaahkaa**.

si'kaki *vai*; kick (s.t. or s.o.); **si'kakít!** kick!; **iisí'kakiwa** he kicked; **nítssi'kaki** I kicked.

si'kat *vta*; kick; **si'katsísa!** kick him!; **iisí'katsiiwáyi/sayí'katsiiwáyi**; he kicked her; **nítssi'kakka** she kicked me; Note: init. chg.

si'ki *vti*; cover/hide; **si'kit!** cover it!; **isi'kima** she covered it (to hide it); **nítssi'kii'pa** I covered it; Rel. stem: *vta si'ko* cover for.

si'kióohsi *vai*; cover oneself; **si'kióohsit!** cover yourself!/ get some clothes on!

si'kii *vii*; be greasy, oily; **iikssi'kiiwa** it is greasy.

si'kimaikahtssin *nin*; five card stud (a kind of poker game);

si'kimaikahtssiistsi five card stud games.

si'kinni *vti*; cover (while holding); **si'kinnit!** cover it!; **isi'kinnima** he covered it; **nítssi'kinnii'pi nitsówahsiistsi** I covered my food (in my hands); Rel. stem: *vta si'kinn* cover in hands.

si'ko *vta*; cover for; **omi akssíni istssi'kóósa anná pookááwa!** cover the bed for the child!

si'komo *vta*; cover (something) for; **si'kómoosa!** cover it for him!;

iisí'komoyiiwáyi he covered s.t. for her; **nítssi'komooka** she covered s.t. for me; **nitáisi'komoawa** I am covering (something) for him; syn. **si'ko**.

si'kopiaanii *vai*; talk deceptively, slyly; **si'kopiaaniit!** talk deceptively!;

iisí'kopiaaniiwa he talked deceptively; **nitssi'kopiaanii** I talked deceptively; Rel. stems: *vta si'kopiaanist*, *vti si'kopiaanistoo* talk deceptively to, talk deceptively about.

si'kssopo *nin*; chinook wind; **si'kssópoistsi** chinook winds; cf. **sopo**.

si'tsii *vii*; smoke/steam/fog; **iisí'tsiwa kitótotannooni** our fuel smoked;

níttsáisi'tsiwa iitáisapihkiitao'pa smoke really came out from the oven.

si'tsiinaattsi *vii*; be smoky, hazy, misty, foggy in appearance; **si'tsiínaattsiwa** it is hazy.

skiim *nan*; female animal; **skiímiksi** female animals; **i'náksskiima** small doe. **skína's** *nan*; louse; **skína'siksi** lice.

skiníhtaan *nin*; pocket; **nitsskiníhtaanistsi** my pockets.

skinítsimaan *nin*; bag or sack; **skinítsimaanistsi** bags or sacks; **nitsskinítsimaani** my bag.

skinípikaní *nan*; North Piikani band of the Blackfoot tribe; syn. **aapátohsipikani**; cf. **piikani**.

skiníita'tsis *nin*; pocket.

so. *adt*; in the water; see **sowoo** go in the water; see **soyiipokssko** where underwater plants are broadleafed; see **soyii'kai** platinum mink.

soapíttakssin *nin*; long fringe; **kisoapíttakssiistsi** your fringes.

sohk *adt*; voluminous/ loudly; **stámssohksí'poyit** just speak loudly!; see **sohkoyissi** vocalize loudly; **soohkíttsiwa** he has a big belly; non-init. var. of **soohk**.

sohkataksaapini *vai*; have large eye sockets; (**sohkataksaapinit!**) (have large eye sockets!); **isohkatáksaapiniwa** he had large eye sockets; **nítssohkatáksaapini** I have large eye sockets.

sohkoyissi *vai*; talk, sing, or cry in a loud voice; **isohkoyíssit!** speak loudly!; **isohkoyíssiwa** he spoke loudly; **nítssohkoyissi** I spoke loudly.

soi'sstsikaohsi *vai*; brush snow from one's own shoes; **sói'sstsikaohsít!** brush the snow from your shoes!; **isói'sstsikáóhsíwa** he brushed ...; **nítssoi'sstsikaohsi** I brushed snow from my shoes.

soi'sstsinio'tsi *vti*; brush off, e.g. particles off clothing or leaves from a branch; **sói'sstsinió'tsit!** brush your clothing!; **isói'sstsinio'tsimá** he brushed it; **nítssoi'sstsinio'tsii'pa** I brushed it off.

sói'staapiksi *vti*; sift/screen; **isói'staapiksít!** sift it!; **anníítsi otaakohtssapipommaahpistsi** **isói'staapiksima** he screened the seeds; **nítssói'staapiksii'pa** I sifted it.

soi'stsípikiaaki *vai*; harvest berries, knocking to the ground by beating the bushes with a stick; **soi'stsípikiaakít!** knock the berries to the ground!; **iisói'stsípikiaakiwa** he knocked the ...; **nítssói'stsípikiaaki** I harvested berries.

soi'stsipínnaki *vai*; harvest; **soi'stsipínnakít!** harvest!; **iisói'stsipínnakiwa** he harvested; **nítssói'stsipínnaki** I harvested; Rel. stem: *vti* **soi'stsipinnatoo** harvest.

soi'stsipínnakssin *nin*; straw/harvest; **otahkóísoi'stsipinnakssiistsi** yellow straws.

sok *adt*; good; see **soká’pii** good; **nítssokso’kaa** I slept well; **soká’pssiwa** she’s good; **soká’poot** walk carefully/well!

sok *adt*; above, over, elevated; see **sokámisáaka’tsis** ladder; see **soksiststoo** hang; see **soksistsiko** cloud.

sokai’piiyi *vai*; stop, come to a halt; **sokái’piiyit!** come to a halt!;

iisokái’piiyiwa he came to a halt; **nítssokai’piiyi** I came to a halt; **ákáisokai’piiyiwa** he has stopped (in his vehicle, e.g.).

sokámisáaka’tsis *nin*; ladder/stair; **sokámisáaka’tsiistsi** stairs; cf. **sok+waamisoo**.

sokanist *vta*; speak well to; **nitáakssokanistawa** I will speak well to him; **nitáakaohhtssokanistawa kiistóyi** I will speak well to him about you; cf. **waanist**.

soka’pii *vii*; be good; **Kikáóhka’po’takihpá?** **Soká’piiwa!** You have found work? That is good!; Rel. stem: *vai* **soka’pssi** be good.

sokimmohsi *vai*; feel good/well; **sokímmohsit!** feel good!; **iisokímmohsiwa** he felt good; **nítssokímmohsi** I felt good; **kikátai’sokímmohsspá?** Are you feeling well?

sokin *vta*; doctor, treat medically; **sokinísa!** doctor him!; **isokiníwa** he treated him; **nítssokinoka** he treated me; Rel. stem: *vai* **sokinaki** doctor (s.o.).

sokináápi *vta*; doctor/ bring back to health, make well; **sokináápiisa!** bring her back to health!; **iisokináápiyiwiwáyi** he brought her back to health; **nítssokináápiooka** she doctored me.

sokómmaahko *vta*; honor with a gift at a public gathering; **sokómmaahkoosa!** honor her with a gift at the gathering!; **iisokómmaahkoyiwi anní omahkínaayi** she honored the old man ...; **nítssokómmaahkooka** she honored me with a gift ...; **nítssokómmaahkoawa** I honored her

sokopisáa’tsis *nan*; chain; (**oh**)**pókssokopisáa’tsiiksi** small chains; cf. **sok+opisaa+a’tsis**.

sokottat *vta*; spit at; **sokottatsisa!** spit at him!; **iisokóttatsiiwáyi** he spit at her; **nítssokottakka** she spit at me; **nitáisokottatawa** I am spitting at him; Rel. stems: *vai* **sokottaa**, *vti* **sokottoatoo** spit, spit at.

sokoyii *vai*; be convincing (lit.: have a good mouth); **kitssokoyii** you are convincing; **óókssókoyiwa** it is typical of him to be convincing; cf. **sok+oyi**.

soksaana’pssin *nin*; possession; **osoksaáána’pssiistsi** his possessions.

soksiststoo *vti*; hang; **soksístoot!** hang it!; **iisoksístooma ottsómo’kaani** he hung his hat; **nítssoksiststoo’pa** I hung it; Rel. stem: *vta* **soksim** hang.

soksistawa’si *vai*; grow well, develope a good physique; cf. **istawa’si**.

soksistomi *vai*; have a good body; cf. **moistom**.

soksistotsi *vti*; groom, make look nice; **soksistotsít!** groom the area!; **soksistotsíma ookóowayi** he made his home look nice; **nítssoksistotsii’pa** I made it look nice; Rel. stem: *vta* **soksistoto** groom.

soksistsikó *nin*; cloud; **soksistsikóítsi** clouds.

somáán *nan*; rug; **nisómaaniksi** my rugs.

somaananipiitsi *vai*; be one who belittles; **miináttssomaananiipitsit!** do not be one who belittles!; **somáánaniipiitsiwa** he is one who belittles; **nítssomaananiipitsi** I am one who belittles.

somaananí'poyi *vai*; belittle, suggest something disparaging or degrading (about s.t. or s.o.); **somáání'poyit!** suggest something degrading!;

somáání'poyiwa he suggested ...; **nítssomaaní'poyi** I suggested ...;

Rel. stems: *vta* **somaanii'powat**, *vti* **somaanii'powatoo** imply something degrading to, suggest something disparaging about.

somaananist *vta*; belittle; **nítáakssomaanananistawa** I'll belittle him;

nítááhsaasómaananikka he's always putting me down; cf. **waanist**.

somiikan *vta*; rub the back of lightly; **somíikanisa!** rub her back lightly!;

iisomíkaniiwáyi he rubbed her back lightly; **nítssomiikanoka** she rubbed my back lightly.

somo'si *vai*; fetch water (in a barrel); **somó'sit!** fetch water!; **iisomó'siwa** he fetched water; **nítssomo'si** I fetched water; **itssómo'siyiihka** and then he went to get water (narrative).

somo'to *vta*; touch lightly; **somó'toosa!** touch her lightly!; **iisomó'toyiiwáyi** he touched her lightly; **nítssomo'tooka** she touched me lightly.

soná'i'sskihtakáatoyiiksistsiko *nin*; New Year's Day (lit.: kissing holy day);

soná'i'sskihtakáatoyiiksistsikoistsi New Year's Days; syn. **naatóyiiksistsiko**.

sonai'sskip *vta*; kiss; **soná'i'sskipisa!** kiss her!; **isoná'i'sskipiiwáyi** he kissed her; **nítssónai'sskipoka** she kissed me; dialect var. **sonoi'sskip**, **sinao'sskip** (Siksika dialect); Rel. stem: *vai* **sonai'sskihtaki** kiss.

sonihko *vta*; touch/brush against in passing (archaic); **sonihkoosa!** brush her in passing; **iisonihkoyiiwáyi** he brushed against her **nitssonihkooka** she brushed against me.

soo *vai*; go to war; **sóót!** go to war!; **iitssóoyiihka** he went to war (narrative); **nitssóo** I went to war; syn. **sowoo**.

sóó'a'tsis *nin*; tail feather; see **mohsooa'a'tsis**.

soohk *adt*; big, rotund; **soohkapíniwa** he has big eyes; **áakssohkittiwa** he will have a very rotund belly; see **soohkaokomii** pelican.

soohkáókomii *nan*; pelican (lit.: big throat?), Latin: Pelicanus erythrorhynchos; **soohkáókomiiksi** pelicans.

soohkoyínaamaaa *nan*; cannon; **sóóhkoyínaamaaksi** cannons; cf. **soohk+oyi+naamaa**.

soohksiisiimsstaan *nan*; western meadowlark, Latin: Sturnella neglecta; **sóóhksiisiimsstaaniksi** meadow larks; dialect var. **sóóhksiisiimsstaam**.

soohpómmaa'tsis *nin*; purse; **ómahkssoohpómmaa'tsiistsi** big purses; cf. **soohk+hpommaa+a'tsis**.

soohtsimm *vta*; sense the low spirits/depression of; (**soohtsimmisa!**) (sense his low spirits!); **áakssoohtsimmiiwáyi** she will sense his low spirits; **iisóóhtsimmiiwáyi** he sensed that she was depressed; **nítssoohtsimmoka** she sensed my low spirits.

soohtsissi *vai*; be listless.

sook *adt*; unexpected, suddenly; **sookomátapasai’niwa** she suddenly began to cry; **máátáakssookotsistapi’takiwa** she will not understand immediately; **sookitsinakowa** he suddenly appeared.

sookayis *nin*; case, suitcase; **sóókayiistsi** cases (suitcases); **nisóókayisi** my suitcase.

sóókski *vti*; break a frame-supported object by adding one's body weight onto it; **Anni sóópa’tsisi sookskit!** break the chair (e.g. by sitting on it!); **ákassóokskima anni aatáksaakssini. Aanistsísa mááhkssawattsitohkitsipoysi** She will break the box. Tell her not to stand on it!; **Otókssini isóókskimayi, máttsitaohkítspohpai’piyiwa.** He broke his bed, he was jumping on it.; **nítssóókskii’pa** I broke it.

sóókso’tsi *vti*; disassemble (e.g. toys); **sooksó’tsit!** take it apart; **isóókso’tsimáyi** he took it apart; **nítssóókso’tsii’pa** I took it apart.

sóómihtsoohsi *vai*; undress oneself completely, i.e. to nakedness; **soomihtsóóhsit!** undress!; **isóómihtsoohsiwa** he undressed; **nítssoomihtsoohsi** I undressed.

sóominí *vai*; undress; **sóominít!** undress!; **isóominiwa** he undressed; **nítssóominí** I undressed; Rel. stem: *vta* **sóomininn** undress.

sóópa’tsis *nin*; chair; **ómahksisóópa’tsiistsi** big chairs, armchairs; **nisóópa’tsisi** my chair; **innóísóópa’tsisi** couch/sofa (lit.: long chair); dialect var. **asóópa’tsis**; cf. **iso+opii+a’tsis**.

soopoyóóyihkaa *vai*; drool (saliva); **soopoyóóyihkaat!** drool!; **isóópoyóóyihkaawa** he drooled; **nítssoopoyóóyihkaa** I drooled.

sóópoyooiyhkaan *nin*; saliva; **sóópoyóóyihkaanistsi** salivas; **nisóópoyóóyihkaani** my saliva.

sootaa *vii*; rain; **áakssootaawa** it will rain; **iisóótaawa/sayóótaawa** it rained; **áísootaawa** it is raining; Note: init. change.

sootam *adt*; despite; **sóótamanistaawa** I told her in spite of all else; **áakssootamito’tsipiima** he may walk in there despite the improbable factor(s).

sootamsstaa *nan*; Wilson's snipe, Latin: Capella gallinago; **sóótamsstaiksi** Wilson's snipes.

sootamsstaa *vai*; make rain; **sóótamsstaat!** make it rain!; **iisóótamsstaawa** he made it rain; **nítssootamsstaa** I made it rain.

sóótokiaa *nan*; crazy, foolish, daring person; **sóótokiaiksi** crazy, foolish, daring persons; **sóótokiaawa** crazy, foolish, daring person.

sootokiaawatrsa'pssi *vai*; be foolish, crazy; (**sootokiáawatrsa'pssit!**)

(be foolish, crazy!); **isóótokiaawatrsa'pssiwa** he is crazy;

nítssóótokiaawatrsa'pssi I am foolish; cf. **sootokiaa+wattsa'pssi**.

sootomaki *vai*; snort (of horses); (**sootomakit!**) (snort!); **isóótomakiwa/sayóótomakiwa** he snorted; Note: init. chg.

sootsímaan *nin*; parfleche; **sootsímaanistsi** parfleches; dialect var.

asootsímaan.

sootsí'kaa *vai*; slide (e.g. on a sled); **sootsí'kaat!** slide!; **sootsí'kaawa/isóótsí'kaawa** he slid; **nítssootsí'kaa** I slid/tobogganed.

sootsí'kaa'tsin *nin*; tobaggan, sleigh; **sootsí'kaa'tsiistsi** sleds.

sooyáíaihtsi *nan*; herb/ (Taylor: Three-flowered avens, Latin: Geum triflorum); **sooyáíaihtsiiksi** herbs; dialect var. **sooyaiai'i'tsi**.

sooyíipihtsi *nan*; leader or the organizer of a raiding party; **sooyíipihtsiiksi** leaders of raiding parties.

sooyíkkinnissimoyi *nan*; poisonous plant, similar to the wild rhubarb, which induces cramps/ may also be an alternate term for wild onion;

sooyíkkinnissimoyiiksi poisonous plants; syn. **pokínssomo**.

sooyíinitakssin *nin*; cloth fringe/ fabric remnant; **sooyíinitakssiistsi** fringes, or remnants.

sooyinnimato *vti*; handle, hold with something (to avoid direct contact between the hand and object, e.g. by using a pot holder);

sooyínnimatoot ánni ááhkoyinnimaani! handle the pipe with something!;

iisóóyínnimatooma she held it with something; **nómohtsisóoyínnimatoó'pa omi nisóka'simi** I held it using my coat as insulation; Rel. stems: *vta*

sooyinnimat, vai sooyinnimaa handle, handle s.t.

sopo. *adt*; clear/ thorough, detailed, meticulous; **isopówatssiwa** he regained consciousness (clarity of mind)/ he sobered up; **nítssopoyainii'pa** I saw it clearly; **ákaisopoyiikimiwa** the water (liquid) has cleared; see **sopoya'pssi** meticulous; see **sopowatomo** tattle on; Note: y~w.

sopo *vii*; be windy; **áakssopowa** it will be windy; **iisopówa** it was windy; **áísopowa** it is windy.

sopo *nin*; wind; **ikkináísopoistsi** soft winds; **miiyíkssopoyi** strong wind.

sopok *adt*; finished/completely, thoroughly; **sopokanisttotsit!** complete it!; **mátáísopokanistooma** she does not finish saying it/ she does not say it completely.

sopokíitsitapiikoan *nan*; full-blood first-nation person; **sopokíitsitapiikoaksi** full-blood first-nation person; cf. **sopok+niitsitapiikoan**.

sopoksistawa'si *vai*; grow in wisdom.

sopoksistotsi *vti*; have superior knowledge about an activity through one's experience; **sopoksítotsit!** have superior knowledge about it!; **isopóksistotsima otáaksistsipiisskihssini** he had superior knowledge about fencing; **nítssopoksistotsii'pa nipáítapiwahsini** I've 'done it all', I've had extensive experience in my life.

sopokssi *nan*; dollar; **niisítósopokssiiksi** five-dollar bills; **ni'tssópokssiwa** one dollar.

sopómi *vta*; fan, give (some) air; **sopómiisa!** give him air!; **isopómiyiiwáyi** he fanned her; **nítssopómiooka** she fanned me.

sopomitaka'si *vai*; feel air movement.

sopomsstaa *vai*; cause wind to blow.

sopowahtsi'si *vai*; ask a question, inquire; **sopówahtsi'sit!** inquire!; **isopówahtsi'siwa** he inquired; **nítssopówahtsi'si** I inquired; Rel. stem: *vti* **sopowahtsi'satoo**, *vta* **sopowahtsi'sat** ask about, inquire of/ question.

sopowatomo *vta*; tattle on; **sopówatomoosa!** tattle on him!; **isopówatomoiiwáyi** he tattled on her; **nítssopówatomoooka** she tattled on me.

sopówatsikimi *vii*; become clear (said of a waterway, and usually after a storm or spring run-off); **isopówatsikimiwa anni a'siitahtayi** the creek became clear.

sopowatsinaattsi *vii*; be clear in appearance.

sopowatsistotoohsi *vai*; prepare oneself; Rel. stems: *vta* **sopowatsistotoohsat**, *vti* **sopowatsistotoohsatoo** prepare for.

sopoya'p *adt*; careful; see **sópoya'pssi** be thorough; **sopoyá'po'tsimá** she worked on it carefully; **iikáísopoya'pistápomao'siwa** he chews and swallows his food carefully.

sopoya'payoohtsimi *vai*; hear clearly; (**sopoya'payoohtsimit!**) (hear clearly!); **iisopóya'payoohtsimiwa** he heard clearly; **nítssopóya'páyoohtsimi** I heard clearly.

sopoya'pssi *vai*; be thorough, meticulous; **sopoyá'pssit!** be meticulous!; **sopoyá'pssiwa** he is meticulous; **nítssopoya'pssi** I am meticulous.

sopoyi *vai*; tattle, report; **sopoyit!** report!; **isópoyiwa** she tattled; **nítssópoyi** I reported; Rel. stems: *vta* **sopowat**, *vti* **sopowatoo** report.

sopoyiinako *vii*; dawn/ clearing of weather (e.g. of fog); **iisopóyiinakowa** it dawned; **áísopoyiinakowa** it is clearing.

sopoyiipitsi *vai*; be a tattler, informer; **sopóyiipitsit!** be a tattler!; **sopóyiipitsiwa** he is a tattler; **nítssopóyiipitsi** I am a tattler; cf. **sopoyi+ipitsi**.

sotám *adt*; genuinely, unqualifiedly/so, next; **sotámáwaasai'niwa** she's really crying.

sotamitsskit *vta*; leave behind.

sotánikimaa *vai*; hang a cover over an opening (e.g. curtain over a door or window); **sotánikimaat!** hang a curtain over it!; **isotanikimaawa** she hung a curtain over it; **nítssotanikimaa** I hung a curtain over it.

sotánikimaa’tsis *nan*; curtain; **máóhksisotánikimaa’tsiaksi** red curtains; cf. **sotanikimaa**.

sotsskímaa’tsis *nan*; halter or bridle; **sotsskímaa’tsiaksi** bridles or halters; **sottoan** *nin*; knife scabbard, sheath; **nisóttoaistsi** my knife scabbards; dialect var. **asottoan**.

sowaanopaat *vta*; court, woo; **sowáánopaatsisa!** woo her!; **iisowáánopaatsiwiáyi** he wooed her; **nítssowáánopaakka** he courted me; dialect variant **isawaanopaat**; Rel. stem: *vai* **sowaanopii** court, woo.

sowóo *vai*; go into water; **sowóot** go into the water!; (ii)**sowóowa** he went into the water; **nítssowóo** I walked into the water; cf. **so.+oo**; Note: oo~ao.

sowottsi *vai*; have diarrhea; (**sowottsit!**) (have diarrhea!); **iisówottsiwa** he had diarrhea; **nítssówottsi** I had diarrhea.

soyaapaksi *vti*; throw into water; Rel. stem: *vta* **soyaapiksist** throw into the water.

soyi *adt*; under water; see **soyóttaksska**; see **soyíitapi**.

soyiiksiina *nan*; yellow-headed blackbird, Latin: Xantho cephalus; **omahkssoyiiksiinaiksi** big yellow-headed black birds.

soyíipoksko *nin*; area of water where the underwater plants are broad-leaved; cf. **soyi**.

soyísiitsikssko *nin*; marsh, slough; **soyisiitsiksskoistsi** marshes, sloughes; dialect var. **soyisiitsikssko**; cf. **soyi**.

soyíitapi *nan*; underwater person.

soyíi’kayi *nan*; platinum mink (lit.: fast underwater), Latin: Mustela vision; **soyíi’kayiiksi** platinum minks; dialect var. **siiyíi’kayi**; cf. **soyi**.

soyini *vii*; winter weather change to a milder, warmer temperature; **isoyíniwa** it warmed.

soyipíttakssin *nin*; fringe (possibly a tassel).

soyisi *vai*; trip, stumble and fall forward; (**soyísít!**) (stumble and fall forward!); **iisoyísiwa** he stumbled and fell forward; **nítssoyisi** I stumbled and fell forward.

soyomitaa *nan*; sea lion, seal; Note: coined by Rod Scout; cf. **soyi+omitaa**.

soyóóhpawahko *nin*; underwater ridge/ Blackfoot Crossing (place name); **soyóóhpawahkoistsi** underwater ridges; dialect var. **sooyoohpawahko**; cf. **so. .**

soyoohpi’yi *vai*; fall into water, fire or mud; (**soyoohpi’yit!**) (fall into the water!); **iisoyóóhpí’wa** he fell into the mud; **nítssoyoohpi’yi** I fell into the pool; **ááhkítssoyoohpi’wa anni pakóyittsi** she might fall into the fire; cf. **soyi**; Note: yi loss.

soyoopok *nin*; leaf; **soyóópokistsi** leaves.

soyoopoka’si *vii*; blossom; **isoyóópoka’siwa** it blossomed; cf. **soyoop+wa’si**.

soyóttaksska *nan*; killdeer (lit.: shadow in the water), Latin: Charadrius vociferus; **soyóttaksskaiksi** killdeers; cf. **so.+mottak**.

soy'sksíssi *nan*; fly; ómahkssoy'sksíssiiksi big flies; alt. spelling: **soi'sksissi**.
so'satoo *vti*; sprinkle liquid on; so'satooót anní kisóka'simi! sprinkle your blouse with water!; iisó'satooma kítsiksistsikómssaaní he splashed drops on your window; **nítssso'satoo'pa anni iitáisooyo'pi** I sprinkled the table.

Spitsii *nin*; Pincher Creek (community in AB).

ssaahsinaa *vai*; have blurred vision; (**issááhsinaat!**) (have blurred vision!); **issááhsinaawa** she had blurred vision; **nítsssaahsinaa** I had blurred vision; Rel. stems: *vta* **ssaahsinat**, *vti* **ssaahsinatoo** see obscurely.

ssáak *adt*; try; **kitáíssáaksikíhpa?** what are you trying to do?; **nitssáaksoyi** I tried to eat; áíssáaka'po'takiwa he's trying to work; **nitáakssáakohka'po'taki** I will try to find work; **ássáakssokska'sit!** practice running!

ssáaki *vai*; wipe (s.t.); **issáakit!** wipe!; **issáakiwa** he wiped s.t.; **nítssáaki** I wiped s.t.

ssáaki'tomo *vta*; forgive/ wipe out for.

ssaaki'tsi *vti*; forget about; **issaaki'tsit!** forget about it!

ssaaksisttakaaki *vai*; try a shoe on for size; (**i**)**ssáaksisttákakit!** try the shoe on!; **issáaksisttákakawa** he tried on the shoe; **nitssáaksisttákakai** I tried the shoe on.

ssá'a'takiáittsi *vta*; show s.t. to; **nitáakssá'a'takiáittsaawa** I will show him s.t.

ssakimm *vta*; recover from the pain of loss of/ get over; **issakímmisa!** recover from the loss of her!; **issakímmiiwáyi** he recovered from the loss of her;

nítssakimmoka she recovered from the loss of me; **nikáíssakimawa**

annááhká nisahkómaapiimahka I have recovered from the pain of the loss of my boyfriend; Rel. stems: *vti* **ssaki'tsi**, *vai* **ssaki'taki** recover from (the pain of) a loss.

ssamm *vta*; look at; **issámmisa** look at him!; **issámmiiwáyi** he looked at him; **nítssammoka** she looked at me; **nitáíssammawa** I am looking at him; Rel. stem: *vti* **ssa'tsí** look at.

ssanisttsi *vai*; try, i.e. experiment; **issanisttsit!** try (it)!; **issanisttsiwa** he tried s.t.; **nítsssanisttsi** I tried s.t.; cf. **waanisttsi**.

ssap *adt*; afterward; **nítssapasai'ni** I cried afterward;

nimáátaohkottsitsskitanáánaatsi. áísapasai'niwa We can't just leave him. He cries afterward.

ssapapasai'nsskohto *vta*; cry re. the departure of; **nítssapapasai'nsskohooka** he cried that I left.

ssapi *vai*; look (at s.t.); **issapít!** look!; **issapíwa** he looked; **nítssapi** I looked; Rel. stems: *vti* **ssa'tsi**, *vta* **ssamm** look at.

ssa'tsi *vti*; look at; **issá'tsit!** look at it!; **issá'tsimá** he looked at it; **nítsssa'tsii'pa** I looked at it.

ssi *vrt*; wash, wipe; see **ssiikaawaatsi** wash one's feet; see **ssisskiitsi** wash one's own face.

ssii *vti*; wipe; **issíimáyi** he wiped it; Rel. stem: *vta ssi* wipe.

ssihkinááwaatsi *vai*; wash one's own hair; **issíhkinaawaatsit!** wash your hair!; **issíhkinaáwaatsiwa** he washed his own hair; **nítssihkinááwaatsi** I washed my hair.

ssiikaasi *vai*; wipe one's own feet; **(i)ssíikaasit!** wipe your feet!; **issíkaasiwa** he wiped his feet; **nítssíikaasi** I wiped my feet.

ssiikaawaatsi *vai*; wash one's own feet; **(i)ssíkaawaatsit!** wash your feet!; **issíkaawaatsiwa** he washed his own feet; **nítssiikaawaatsi** I washed my feet.

ssiikiniistsi *vai*; brush one's own teeth; **(i)ssíkiniistsit!** brush your teeth!; **issíkiniistsiwa** he brushed his teeth; **nítssíkiniistsi** I brushed my teeth; **iihtássiikiniistso'pi** toothbrush.

siinaatti *vii*; be foggy/frosty/steamy; **issíinááttsiwa** it is foggy; Note: stative.
ssiini *vti*; erase, wipe off; **issíinit!** erase it!; **issíinima** he erased it; **nítssiiinii'pa** I erased it; Rel. stem: *vta siinomo* erase for.

ssiistsi *vai*; bathe, take a bath; **issíistsit!** bathe!; **issíistsiwa** he bathed; **nítssiistsi** I bathed.

ssiiststaki *vai*; wash (clothing)/ do laundry; **issíiststakit!** wash!; **issíiststakiwa** he washed; **nítssiiststaki** I washed; Rel. stem: *vti ssiiststoo* wash/bathe.

ssiyaki *vta*; cleanse/ purify before a religious ceremony (e.g. a person or a bundle after a mourning period); **issíiyákiisa!** cleanse him!; **issíiyakiyiíwáyi** she cleansed her; **nítssiiyákiooka** she cleansed me.

ssik *adt*; injure, fracture/ terminate; **issiksinsstsiiisiwa** she fractured her arm; see **ssiksinaasi** fracture one's leg; see **ssiksa'pini** injure the eye of; see **ssikoo** terminate; see **ssikopi** rest.

ssikáaa'si *vii*; end (said of ongoing processes); **issikáaa'siwa** it came to a premature end; **omi á'pó'takssini ákaissikáaa'siwa** that job has come to an end; cf. **ssik**.

ssikoo *vai*; terminate, end, stop; **issikóót!** end what you're doing!; **issikóówá oma iihtaíksistsikomio'pa** the clock stopped; **nítssikoo** I stopped; **ákaissikoo** he has died; cf. **ssik+oo**; Rel. stems: *vii ssikáaa'si*, *vti ssikáaattsstoo*, *vta ssikáaattsi* end, terminate, stop.

ssikópiáttsi *vta*; lay off from employment (usually temporarily) (lit.: cause to rest); **issikópiáttsiisa!** lay him off!; **issikópiáttsiyiíwa** he laid her off; **nítssikópiáttsooka** she laid me off; cf. **ssikopii+attsi**.

ssikopii *vai*; rest; **issikópiit** rest!; **issikópiwa** he rested; **nítssikópii** I rested; cf. **ssik+opii**.

ssikotoyiipasskaa *vai*; do the 'black-tailed deer dance'; cf. **issikotoyi**.

ssiksa'píni *vta*; blacken the eye of; **issiksá'piniisa!** give him a black eye!; **issiksá'píníyiíwáyi** he gave her a black eye; **nítssiksa'píniooka** she gave me a black eye.

ssiksínaasi *vai*; break one's own leg; (**issiksínaasit!**) (break your leg!);

issiksínaasiwa he broke his own leg; **nítssiksínaasi** I broke my leg.

ssikssopo *vii*; cease blowing, i.e. the wind; **issíkkssopowa** it ceased blowing.

ssim *vta*; pay curer for treatment; **ssimisa!** pay him!; **issimiwiwáyi** he

brought her payment; **nitsssimoka** she brought me payment; **nitsssimawa**
ponokáómitaayi I paid him a horse.

ssimatoo *vti*; smell; **issimátoot!** smell it!; **issimátooma** he smelled it;

nítsssimátoo'pa I smelled it.

ssimi *vta*; treat (for a disease); **simísa!** treat him!; **issimiyiwáyi** he treated her;

nitsssimooka he treated me; **nitássimiaawa** I'm treating him.

ssímihkaa *vai*; sniff/smell (s.t.); **issimihkaat!** smell!; **issímihkaawa** he sniffed;

nítsssimihkaa I sniffed; Rel. stem: *vti ssímihkatoo* sniff/smell.

ssinn *vta*; measure; **issínnisa!** measure her; **issínniwáyi** she measured him;

nítssinnoka she measured me; Rel. stem: *vti ssinni* measure.

ssinn *vta*; break with the hand/ cause to go bankrupt; **issínnisa!** break it!;

issínniwa ónni he bankrupted his father; **nítssinnoka** he bankrupted me;

Rel. stems: *vti ssinni*, *vai ssinnaki* break.

ssinnaki *vai*; break s.t. with the hand; **issínnakit!** break s.t.!; **iissínnakiwa** he

broke s.t.; **nítssinnaki** I broke s.t.

ssisskiitsi *vai*; wash one's own face; **issísskiitsit!** wash your face!;

issísskiitsiwa he washed his own face; **nítssísskiitsi** I washed my face; Rel.

stem: *vta ssisskiitsim* wash the face of.

ssisskioohsi *vai*; wipe one's own face; **issísskioohsit!** wipe your face;

issísskioohsiwa she wiped her own face; **nítssísskioohsi** I will wipe my face.

ssitsimaa *vai*; have and care for a baby; **issitsímaawa** she has (and cares for) a
baby; **nítssitsimaa** I

ssk *adt*; back; **isskitápoowa ookóówayi** he returned to his home; **áksskoowa**

she will return (to where she came from); **nítsskitapípiaawa** I brought her
back there; **isskóóhtsika** in the past; see **sskoo** go back.

sskaa *vai*; break/ go bankrupt; **isskáát!** break!; **isskaamma anna**

mi'ksskímma that iron (thing) broke/ is broken; **nitsskaa** I went bankrupt/

I'm 'broke'; Note: 3mm; Rel. stems: *vti sski*, *vta ssko* break/ cause to be
bankrupt.

sskaa *vii*; break; **isskaawa** it broke.

sskáaat *vta*; come back to meet; **isskáaatsisa!** come back to meet him!;

isskáaatsiwiwáyi he came back to meet her; **nítsskáaakka** he came back to
meet me; **nítsskáaatawa** I came back to meet him; cf. **ssk+áaat**.

sskáakanii *vai*; agree, consent (to s.t.); **isskáakanii!** agree!; **isskáakaniiwa** he

agreed; **nítsskáakanii** I agreed; cf. **waanii**; Rel. stems: *vta*: **sskáakanist**, *vti*
sskáakanistoo agree to the request of/ give permission to, consent to.

sskahi'sti *vti*; forget about/ neglect/ disregard; **isskahi'stsit!** forget about it!; **isskahi'stsima** he disregarded it; **nítsskahi'stsii'pa** I forgot about it; Rel. stem: *vta* **sskahi'stomo** forgive.

sskaim *vta*; respect/be in awe of; **íksskaimiiwáyi** he respects him.

sskai'stoto *vta*; do a shocking thing to; **sskái'stotoosa!** do a shocking thing to him!; **isskái'stotoyiwiwáyi** she did shocking things to him; **nitsííksskái'stotooka** she did shocking things to me.

sskai'taki *vat*; be amazed/ overwhelmed; **isskai'takit!** be overwhelmed!; **isskái'takiwa** he was overwhelmed; **nítsskái'taki** I was overwhelmed; cf. **sska'+i'taki**; Rel. stems: *vta* **sskai'to**, *vti* **sskai'tsi** be shocked at.

sskáni'taam *nar*; pet animal; **nitsskáni'taamiksi** my pets; **otsskáni'taami** his pet; **skáo'mahksskáni'taamiwa** she has such a big pet.

sskao'mitaoopikkini *vai*; crazy, daft (lit.: have dog-nostrils); (**sskao'mitaoopikkinit!**) (be daft!); **(i)sskáo'mitáóopikkiniwa** she was daft; **kítsskao'mitáóopikkini** you are daft; cf. **sska'+imitaa+moopikkinaan**.

sskapat *vta*; drag/pull; **aamísskapatsisa!** pull her up!; **iisáísskapatsiiwáyi** he pulled her out; **nítáamísskapakka** she pulled me up; Note: *adt* req.

sskapiim *vta*; give moral advice and guidance to; **noohksskapiimisa anna kohkówa!** give moral advice and guidance to your son!; **isskapiimiiwáyi** he gave her advice; **nítsskapiimoka** she gave me guidance.

sskapi *vai*; crawl/creep along; Note: *adt* required.

sskatapiksist *vta*; yank/jerk backwards; **isskatápiksistsisa!** yank her backwards!; **isskatápiksistsiiwáyi** he yanked her backwards; **nítsskatapiksikkha** she yanked me backwards.

sska' *adt*; greatly, extremely, very; **isskáattómaikotski'takiwa** she was greatly offended; **íksskai'ksistspi'takiwa** he was very expectant; **isskáo'nakia'piiwa** there is a great variety of appealing things; **iiksskáooonatohsimmiaawa** they are much fewer.

sski *vti*; break; **isskít!** break it!; **isskíma** he broke it; **nítsskii'pa** I broke it; **ákaiisskima omi sóópa'tsisi** he has broken that chair.

sski *adt*; dark; see **sskíinaattsi** be dark; **ákaksskíinaamma** he will be dark.

sski *med*; face; **síksski!** have a black face!; **ápoýísski** be brown faced; **ómahksski** have a big face; **Ponokáísski** Elk Face (name); see **ssisskiiti** wash one's own face; **imitáísski** dog face (insulting).

sskihkahtoo *vti*; turn back in, return; cf. **ssk+ihkahtoo**.

sskihta *adt*; across (anything); **isskihtáoohtsi** in the direction of across; **ákaksskihtawoowa** he will walk across.

sskinaa *vai*; be dark; **isskíinaamma** it is/was dark; Note: 3mm; Rel. stem: *vii* **skíinaattsi** be dark/night.

sskimm *nan*; stone; see **iinisskimm** buffalo stone; see **mi'ksskimm** metal.

sskimaa *vai*; sharpen s.t.; **isskimáát!** sharpen (s.t.); **isskimááwa** he sharpened (s.t.); **nitsskimaa** I sharpened (s.t.).

sskin *med*; heart/neck/throat/upper back/(upper torso?).

sskitapoo *vai*; return; cf. **ssk+itapoo**.

sskito'tsstsi *vii*; come around; **kaanistóksistotakihpi áaksskito'tsstsiwa** the wrong you did will come back to you; **áísskito'tsstsiwa** it comes back around. **sskitsaohpattsii** *vti*; pat dry.

sskitsim *vta*; out-do/defeat, especially in a race/surpass; **isskítisimísá!** defeat him!; **isskitsímiiwáyi** he defeated her; **nítsskitsímoka** she defeated me.

sskitsistoto *vta*; beat (physically) severely; **isskitsítotoosa!** beat her severely!; **isskitsítotoyiwiwáyi** he beat her severely; **nítsskitsítotooka** she beat me severely; **ífksskitsistotoyiwiwa anni otómitaami** he severely beat his dog. **sskitssi** *vai*; egotistical, hence competitive, uninhibited, extroverted, exhibitionistic; (**sskitssit!**) (be egotistical!); **isskitssíwa** he was egotistical; **kitsííksskitssi** you are very egotistical.

sski'tsi *vta*; scare, startle, frighten; **isski'tsiisa!** startle him!; **isski'tsiyiwáyi** he frightened her; **nítsski'tsooka** he frightened me.

sski'tstaa *vai*; frighten (someone); **isski'tstaat!** frighten (s.o.)!; **isski'tstaawa** he frightened (s.o.); **nítsski'tstaa** I frightened (s.o.).

ssko *vta*; chase/herd; **a'psskóósa!** chase her around!; **iiyíítapsskoyiwiwa anni imitááyi** she chased the dog away; **nitsíítapsskooka** she chased me away; Note: *adt* req.

ssko *nin*; place of many; **ákáítapissko** town (place of many people); **óóhkotokssko** rocky area; Note: attaches to nouns.

sskohkooni *vti*; find; cf. **ssk+ohkooni**.

sskohkot *vta*; give back to; **isskohkótsisa!** give (it) back to him!; **isskohkótsiiwáyi** he gave (s.t.) back to her; **nítsskohkokka** he gave back to me; **nitáísskohkokk** she is giving (s.t.) back to me; cf. **ssk+ohkot**.

sskohpi *vai*; fail; **nítsskohpi** I failed.

sskohto *adt*; despite/spitefully; **isskohtóítapiiyiwa** person who is persistent; **áaksskhoitoitsipiima** she will insist on entering there despite s.t. (e.g. that she was not supposed to); **isskohtóímmohsiwa** she did damage to herself despite s.t. (e.g. her good health); **nitsskohtoi'si'kattsooka kiistóyi** he made me kick you (though I didn't want to).

sskohtoistotaki *vai*; do s.t. in order to annoy/spite (s.o.), act rebellious; **isskohtóítotakit!** act rebellious!; **isskohtóítotakiwa** she did it to be annoying; **nítsskohtóítotaki** I did it to be annoying; Rel. stem: *vta* **sskohtoistoto** spite.

sskohtoistoto *vta*; go to an extreme to annoy/spite; **isskohtoistotoosa!** do it to spite her!; **isskohtoistotoyiwiwáyi** he did it to spite her; **nítsskohtoistotooka** she did it to annoy me; **skáí'sspíkóspanohkio'takiwa, nítssksinii'pa nitáíssaaksskohtoistotooka** he put on a very thick coat of paint, I know he is trying to spite me; dialect var. **sskohtóyisstoto**.

sskohtoistotoohsi *vai*; self-destroy, commit suicide; **isskohtóistotoohsit!** kill yourself!; **isskohtóistotoohsiwa** he killed himself; **nítsskohtoistotoohsi** I killed myself (eg. in a dream); cf. **sskohtoistoto+ohsi**.

sskohtoitapiiyi *vai*; be a forceful, spiteful person/ be one who insists on carrying an action through despite conditions favoring a contrary action; **(isskohtítapiiyit!)** (be a forceful, spiteful person!); **isskohtítapiiyiwa** he is a spiteful person; **nítsskohtoitapiiyi** I am a spiteful person; cf. **sskoho+itapiiyi**.

sskohoo'tomo *vta*; take from spitefully.

sskohtoyimohsi *vai*; commit suicide; **míínsskohtóyimohsit!** don't commit suicide!; **isskohtóyimohsiwa** he committed suicide; **nítsskohtoyimohsi** (I committed suicide).

sskonákat *vta*; shoot/ shoot at; **isskonákatsisa!** shoot him!; **isskonákatsiwiáyi** he shot her; **nítsskonákakka** she shot me.

sskonaki *vai*; shoot; **isskonákit!** shoot!; **isskónakiwa** she shot; **nítsskonaki** I shot.

sskonát *adt*; potent, strong, industrious; see **sskonáta'pssi** be strong and industrious; **áaksskonáta'piiwa** it will be potent; **isskonátahkowa** it is a steep hill.

sskonáta'pssi *vai*; be industrious and strong; **isskonáta'pssit!** be industrious!; **isskonáta'pssiwa** he is industrious; **nítsskonáta'pssi** I am industrious.

sskoo *vai*; go back, return; **isskóot!** go back!; **isskóowa** he went back; **nítsskoo** I went back; cf. **ssk+oo**; Note: oo~ao.

ssko'tsi *vti*; take back, repossess; **isskó'tsit!** take it back!; **isskó'tsimá** he took it back; **nítssko'tsii'pa** I took it back; cf. **ssk+o'tsi**.

ssksi *vai*; urinate; **issksít!** urinate!; **issksíwa** he urinated; **nítssksi** I urinated.

ssksikayaa *vai*; recite, repeat from memory; **ssksikoyoot!** recite (s.t.)!; **issksikayawa** he recited (s.t.); **nitssksikayaa** I recited (s.t.); **amoohka kiáakitssksikayaa, kiáahkohpo'kiisínaa'pa amóohka kipápao'kaani** when you repeat from your memory, you write a replica of your dream (as an example); Rel. stem: *vta ssksikoyi* repeat.

ssksimataki *vai*; weave or knit (s.t.); **issksimátakit!** weave!; **issksimátakiwa** she crocheted; **nítssksimataki** I knitted; Rel. stems: *vta ssksimat*, *vti ssksimato* knit/weave.

ssksini *vti*; know; **issksinít!** know it!; **issksinímayi** he knows it; **nítssksinii'pa** I know; Rel. stem: *vta ssksino* know.

ssksinima'tsi *vta*; teach; **issksinima'tsiisa!** teach him!; **issksinima'tsiiwiáyi** he taught her; **nítssksinimá'tsooka** she taught me; dialect var. **ssksinimáatsi**.

ssksinimá'tstohki *vai*; teach; **(i)ssksinimá'tstohkit!** teach!; **issksinimá'tstohkiwa** he taught; **nítssksinima'tstohki** I taught.

- ssksino** *vta*; know/think about; **issksinóós!** know her!; **issksínøyiiwáyi** he knows him; **nítssksinooka** she knows me; **nítáíssksinoawa** I think of him; **nítssksinoawa** I know him; Rel. stem: *vti issksini* know.
- ssksipoaoo** *vai*; arise again/ id: come back to life; **(i)ssksipoáoot!** get up again!; **issksipoáóowa/issksipóaoowa** He came back to life; **nítssksipoáoo** I got up again (... because I couldn't sleep).
- ssksis** *med*; nose; **omahkssksisi** big nose; var. of **hksis**.
- sskskaaki** *vai*; measure (something); **isskskáákit!** measure!; **isskskáákiwa** he measured; **nítsskskaaki** I measured; Rel. stem: *vti sskskoi* measure.
- sskskamm** *vta*; watch over, care for; **isskskámmisa!** watch over her!; **isskskámmiiwáyi** he watched over her; **nítsskskámmoka** she watched over me.
- sskska'taki** *vai*; watch, guard s.t./ contemplate, reflect on s.t./ be conscious, think of s.t.; **isskská'takit!** reflect (upon it)!/it's your choice!; **isskská'takiwa** he guarded; **nítsskská'taki** I watched; Rel. stems: *vti sskska'tsi*, *vta sskskamm* think about/watch, watch over/ care for.
- sskská'tomo** *vta*; watch over for, care for (something or someone) for someone; **isskská'tomoosa!** watch over (s.t.) for him!; **isskská'tomoyiiwáyi** he watched over (something) for him/her; **nítsskska'tooke** he ... for me.
- sskska'tsi** *vti*; watch/contemplate; **isskská'tsit!** watch it!; **isskská'tsimá** he watched it; **nítsskska'tsii'pa** I watched it.
- sskskomaa** *vai*; pawn/hock/measure (a claim); **isskskómaat!** pawn (s.t.)!; **isskskómaawa** he pawned (s.t.); **nítsskskomaa** I pawned an item; **omistsi nómohtsskskomaitsti** I pawned them; Rel. stem: *vti sskskomato* pawn.
- sskskomaan** *nin*; claim; **otsskskomaani** his claim.
- sskskoto'kaa** *vii*; crack; **isskskóto'kaawa** it cracked.
- ssksksim** *vta*; send as a messenger/ send on an errand; **issksksímisa!** send her on an errand!; **issksksímiiwáyi** he sent her on an errand; **nítssksksimoka** she sent me with a message.
- ssksksini** *vti*; etch, crack (e.g. a sheet of glass); **nítáakssksksinii'pa** I will etch it; **piinssksksinit!** don't etch it!; dialect var. **ssksksinni**; Rel. stems: *vai ssksksinitaki*, *vta ssksksin* crack.
- ssksksinhka** *vai*; crack/chip (said of any animate glass object); **issksksinikhammaawa** they cracked, chipped; **ikkámssksksinhka'saawa**, ... if they cracked, ...; Note: 3mm.
- ssksksinhkaa** *vii*; crack/chip (said of any glass object); **issksksinikhkaawa** it cracked, chipped.
- sskso'sat** *vta*; flesh (a hide) in preparation for tanning; **ssksó'satsisa!** flesh it!; **issksó'satsiiwáyi** he fleshed it; **nítsskso'sataawa** I fleshed it; **nítáísskso'sataawa** I am fleshing it (a hide).

ssksskópa' *vta*; leave behind to keep watch; **issksskópai'sa!** leave him behind to keep watch!; **issksskópai'wa anni óko'si, ki itsístapa'paoy'ssiwa** she left her child behind to keep watch while she went about picking fruit; **nítssksskópao'ka** she left me ... to watch.

ssksspohpi'yí *vii*; rebound, bounce; **issksspohpí'wa omi isttsíkihkina'siyi** the cheque bounced; **ikkámssksspohpi'yisi** if it bounces; Note: *yí* loss.

sso *adt*; close to the edge of; **itssáípoysiwa anni ááksi'ksaahkoyi** he is standing close to the edge of the cliff; **stámitssóópiyaawa anni niítahtaayi** they lived along the edge of the river.

ssohki *vti*; try; **nitáaksssohkiihpa kitánikkihpi** I will try what you told me.

ssok *rvt*; heavy; see **ssoko** be heavy.

ssokááhkiaaki *vai*; weigh (something); **ssokaahkiaakit!** weigh!; **issokááhkiaakiwa** he weighed; **nítssokááhkiaaki** I weighed (s.t.); Rel. stem: *vti ssokaahki* weigh.

ssoka'pssi *vai*; become pregnant (lit.: be heavy (with child)); (**ssoka'pssit!**) (become heavy with child!); **issoká'pssiwa** she is/was pregnant; **nitssoka'pssi** I am/was heavy (with child); **ákáíssoka'pssiwa** she has become pregnant/heavy.

ssoko *vii*; be heavy in weight; **íssokówa** it is heavy; **ni'tssokowa** one pound (weight); Rel. stem: *vai ssoksi* be heavy in weight; Note: stative.

ssokksin *vta*; paint the face of (for initiation into a society); **issokksinisa!** paint his face!; **issokksiniiwáyi** he painted her face; **nitssokksinoka** she painted my face.

ssoohkimaa *vai*; clean the barrel of a gun; **ssoohkimaat!** clean the barrel of a gun!; **issoohkimaawa** he cleaned the barrel; **nitsssoohkimaa** I cleaned the barrel of a gun; Rel. stem: *vta ssoohki* clean (the gun barrel).

ssoohsi *vai*; wipe, dry one's self; **issóohsit!** dry yourself!; **issóóhsisha** she dried herself; **nítsssoohsi** I wiped myself off; cf. **ssi+ohsi**.

ssó'to *vta*; feel (by touching); **issó'toosa!** feel him!; **issó'toyiiwáyi** she felt him; **nítssó'tooka** she felt me; Rel. stem: *vta sso'tsi* feel.

ssp *med*; head/hair; see **isttsissipi** have a headache; see **ikksspi** hit on the head.

ssp *adt*; up, high; see **sspinni** lift; see **sspoohtsi** skyward; see

sspattakinakimm giraffe; see **sspíi** be high; see **sspítaa** be tall.

sspahki *vti*; pry up; **isspááhkit!** pry it up!; **isspááhkimáyi** she pried it up; **nítsspááhkii'pa** I pried it up.

spahko *nín*; hill; **sspahkoists** hills

sspattakinakimm *nan*; giraffe; **sspáttakinakiksi** giraffes.

sspátsiko *nín*; sand; **soyísspatsikoyi** underwater sand; see **ómahksspátsiko** desert/ the hereafter.

sspaiikoan *nan*; a person of Mexican descent; **sspáyiikoaksi** persons of Mexican descent; **nítsspaiikoani** I'm Mexican.

sspi *adt*; among, in the midst; **áísookáttisitsspiihpiyiwaaksi** then she would again be dancing among them; **nitsítsspioohtoo'pa** I placed it among (s.t.).

sspi *adt*; deeper; var. of **akisspi**.

sspihka *vta*; offer to the sun in anger, place a curse on; **sspihkáisa!** offer him to the sun!; **isspihkáifiwa** he angrily offered her to the sun; **nítsspihkaoka** she cursed me by offering me to the sun.

sspihki *vti*; slack off toward, reduce effort in; **miináttsspihkit**

kitsisttsiostomssini! don't let up in your fight against your illness!;

isspihkima he slacked off toward it; **nítsspihki'pa nookówayi** I let (the condition of) my house go.

sspii *vii*; be tall/high; **ífksspiwa omi náápiyosi** that house is high.

sspípioohsi *vai*; get into a critical situation or crisis, where turning back might not be possible; **miinsspípioohsit!** don't get into a crisis!; **isspiúpioohsiwa** he got into a critical situation, e.g. a jail term; **nítsspípioohsi** I came to a crisis; **ákaisspípioinaakihpi** he has gotten into a crisis because of buying on credit; cf. **sspii+ipi+ohsi**.

sspiisao'taki *vai*; draw/ pick something out, often randomly; **sspiisao'takit!** pick out randomly!; **isspiisao'takiwa** she picked randomly;

nítsspíisao'taki I picked randomly; **omíksi áíksisstoomatoksa'siaksi, áakohtsspíisao'takiyaawa** they will draw for that car; Rel. stems: *vti*

sspiisao'tsi, *vta ssplisao'to* pick out/ select from a group.

sspik *adt*; thick; see **isspiksisttohksaan** thick shawl; **áaksspikssi'kaawa** she will have a thick covering (on the bed); **misspikíifa** it is thick.

sspikinsstsaaiki *vai*; raise the hand; **isspikinsstsaaikit!** raise your hand!;

isspikínsstsaaikiwa he raised his hand; **nítsspikínsstsaaiki** I raised my hand.

sspikssi *vai*; be thick/tall; **ífksspikssiwa oma miistsísa** that tree is tall;

ífksspikssiwa oma si'káána that blanket is thick; Rel. stem: *vii ssplikii* be thick.

sspiksíkkohpai'piiyi *vai*; jump upward, hop; **isspiksíkkohpai'piiyit!** hop!; **isspiksíkkohpai'piiyiwa** he hopped; **nítsspiksíkkohpai'piiyi** I jumped; cf. **ohpai'piiyi**.

sspimi *vai*; be tall (of animals); **amo óko'siipokaawa áaksspimiwa** this colt will be tall.

sspinatoo *vti*; suck, siphon; **isspinátoot!** siphon it!; **isspinátooma** he sucked it; **nítsspinátooo'pa** I sucked it.

sspinni *vti*; lift; **isspinnit!** lift it!; **isspinnima** he lifted it; **nítsspinnii'pa** I lifted it; **nitáísspinnii'pa** I'm lifting it; Rel. stems: *vta ssplinn, vai ssplinnaki* lift.

sspiwóo *vai*; go into middle of river; **nítsspiwóo** I went into the river.

sspístsikitsikin *nín*; western or cowboy boots (lit.: high leather boots);

máóhksspístsikitsikiistsi red western boots; **nítsspístsikitsikini** my western boot; cf. **ssp+isttsik+atsikin**.

- sspitaa** *vai*; be tall (usually of humans); **ííksspitaawa** he is very tall; **nítsspitaa** I am tall; **anníksi óko’siksi ííkohkanaasspitaayaawa** her children are all tall; Rel. stem: *vii sspii* be tall/high.
- sspohkitsikaahp** *nin*; instep (above arch); dialect var. **isspohkitsíkaahp**.
- sspom** *adt*; on high.
- sspomipi** *vta*; take above.
- sspomitápi** *nan*; above-person, sky-person; **sspomitápiíksi** above-persons.
- sspommihtaa** *vai*; help out, assist s.o.; **(i)sspómomihtaat!** help out!; **isspómomihtaawa** he helped out; **nítsspommihtaa** I assisted.
- sspommo** *vta*; help; **sspómomoosa!** help her!; **isspómmoyiwiwáyi** he helped her; **nítsspommooka** she helped me.
- sspomóo** *vai*; go to heaven/ ascend into the celestial realm; **sspomóot!** ascend into the celestial realm!; **isspomóowa** she ascended into the celestial realm; **nítsspomóo** I ascended into the celestial realm.
- sspóóhtsi** *nan*; skyward/heaven/high; **akkísspoohtsi** higher; dialect var. **isspoohtsi**.
- sspóópii** *nan*; hawk owl (lit.: sits in a high place), Latin: *Surnia ulula*/ turtle; **sspóóíksi** hawk owls/ turtles; cf. **ssp+opii**.
- sspssi** *vai*; be tall/high (not of people or animals); **ííksspssiyi omiksi áínaka’siksi** that car is tall.
- sspssksinima’tsi** *vta*; teach at a high level (e.g. at university); **isspssksnínimá’tsiisa!** teach her at a high level!; **isspssksnínimá’tsiyiwiwáyi** he taught her at a high level; **kítsspssksnínimá’tsooka** he taught you at a high level; cf. **ssp+ssksinima’tsi**.
- ssta** *vai*; suck milk/ nurse (on a teat); **isstáát** suck!; **isstááwa** he sucked milk; **nítáísstaa** I am sucking milk.
- ssta** *vai*; want, desire, wish s.t. to be true; **isstáát!** wish!; **isstááwa mááhkohpo’kiyoohsi** she wants to go along; **nitsksstaa náhksoy’ssi** I want to eat; Rel. stems: *vti sstatoo*, *vta sstat* want to be true, want of.
- sstaahkahtaa** *vai*; breast feed, nurse, suckle; **isstááhkahtaat!** nurse, suckle!; **isstááhkahtaawa** she nursed, suckled; **nítstsstaahkahtaa** I nursed, suckled; Rel. stem: *vta sstaahka* breast feed.
- sstaaka’si** *vai/vii*; lodge, land on end; **isstááka’siwa** it landed on end.
- sstaaki** *vai*; hammer, pound/nail (into something, e.g. wood); **isstáákit!** hammer!; **isstáákiwa** he hammered; **nítstsstaaki** I hammered; Rel. stems: *vti sttai*, *vta ssta* hammer on.
- sstaan** *adt*; in place of, instead of; **(i)sstáánaikohkiá’pssiwa** she was embarrassed instead of him; **áaksstaanomatapa’po’tsimáyi** he will begin work on it (despite the fact that he is not the person originally intended for the job); Note: linker.
- sstaanoko** *vii*; be cold to the touch (said of a leatherlike surface covering); **ííksstaanokowa anni isttsikánokoyi** the linoleum is cold to the touch.

sstáásiisi *vai*; fall or land on one's own derriere (so as to be in a sitting position); **isstáásiisit!** land on your derriere!; **isstáásiisiwa** she fell on her derriere; **nítssstáásiisi** I landed on my derriere.

sstaasimm *vta*; throw down to land on the derriere; **nítssstaasimmoka** he threw me on my butt.

stáásimmohsi *vai*; throw one's self down so as to land on one's own derriere; **isstáásimmohsít!** throw yourself down!; **isstáásimmohsiwa** she threw herself down; **nítssstáásimmohsi** I threw myself down; **noohkitá'psstáásimmohsít!** id: please seat yourself anywhere!; cf. **sstáásimmohsi+ohsi**.

sstahpik *adt*; by choice, because of own desire; **isstahpíkitsina'paissiwa** he chose to be around; **nítssstahpíkohkoissksinii'pa** I desired (wished) to find out about it; **mááksstahpiko'toowa?** why did she come here?; **íksstahpíkitsinssiwa** he would really like to be part of the group.

sstahpiki *vai/vii*; be haunted; **íksstahpikiyi íkaitaissksinima'tstohkio'pists** residential schools were haunted.

sstahpíkhka'si *vai*; reticent, aloof; **isstahpíkhka'sit!** be reticent!; **isstahpíkhka'swa** he was reticent; **nítssstahpíkhka'si** I was aloof.

sstahpikimm *vta*; value, consider essential; **nítssstahpikimmawa** I consider him indispensable; Rel. stem: *vti* **sstahpiki'tsi** value.

sstahpíkimmohsi *vai*; consider oneself to be vital, essential, indispensable; **isstahpíkimmohsít!** consider yourself to be vital!; **isstahpíkimmohsiwa** she considered herself to be indispensable; **nítssstahpíkimmohsi** I considered myself to be indispensable.

sstahpikssi *vai*; be a haunting ghost; **(i)sstahpíkssit!** be a haunting ghost!; **iiksstahpíkssiwa** she is a haunting ghost; **kítsstahpíkssi** you are a haunting ghost; **íiksstahpíkssiwa otá'i'nni** he was a haunting ghost when he died; Rel. stem: *vta* **sstahpiksistoto** haunt/ appear to (said of a dead person).

stákat *vta*; depend/rely on, trust; **isstákatsisa!** rely on him!; **isstákatsiiwáyi** she relied on him; **nítssstákakka** she relied on me; **nitsikásstakatawa** I place a lot of trust in him; Rel stem: *vai* **sstaki** rely on (s.t.).

sstaki *vai*; rely on (s.t.); **nimátaisstaki ónnikii** I don't rely on milk.

sstaksáananist *vta*; tell (a person) about his/her faults in a cutting, stinging way/ tell painful words to; **isstaksáananistsisa!** tell him in a cutting way!; **isstaksáananistsiiwáyi** he told her about her faults in a cutting way; **nítssstaksáananikka** she told me of my faults.

sstakscaa *vii*; be the site of a shooting pain, pain sharply; **isstákskaawa** it pained sharply; **áíítáísstákskaawa nottikisi** I have a shooting pain in my shoulder.

sstamat *vta*; tether to a stake; **sstamatsisa!** tether him to the stake!; **isstamatsiiwáyi** he tethered it to a stake; **ákaotoisstamatsiiwa óta'si** he has gone to tether his own horse to a stake.

sstaoka'tsis *nin*; stake/picket.

sstaoka'tskaa *vai*; make stakes, pegs for securing a tent; **isstáóka'tskaat!** make pegs!; **isstáóka'tskaawa** he made stakes; **nítssráóka'tskaa** I made stakes.

ssta'o'tsi *vti*; pound a post or stick into the ground; **isstáó'tsit!** pound the post!; **isstáó'tsimá** he pounded it into the ground; **nítssao'tsii'pa** I pounded it into the ground.

sstatanssi *vai*; brag, boast; **isstatánssit!** brag!; **isstatánssiwa** he bragged; **nítssstatanssi** I bragged.

sstatsska'si *vai*; show off; **sstátsska'sit!** show off!; **isstátsska'siwa** he showed off; **nítssátsska'si** I showed off.

sstawat *vta*; scrape (a hide) for tanning; **noohksstawatsisa!** scrape it (the hide)!; **isstawatsiiwáyi** she scraped it; **nitsstawatawa** I scraped it.

sstayi *vai*; tie and stretch a hide in preparation for scraping; **sstáyit!** prepare the hide for scraping!; **isstayiwa** he prepared the hide; **nitsstáyi** I prepared the hide.

ssto *fin*; make for; **stamokamo'tsstoka** make it straight!; Note: forms *vta*.

sstok *adt*; extensive/excessive/ to a great degree; **(i)sstoksiísoosa!** feed her a large amount!; **iikáissstokssimiwa** she drinks excessively; **ííksstokitota'piwa** he carries a great deal of the blame.

stoksiinao'si *vai*; wear a mask; **(i)sstoksiínao'sit!** wear a mask!; **isstoksiínao'siwa** he wore a mask; **nítsstoksiinao'si** I wore a mask.

sstonnat *adt*; extremely/dangerous/awesome; **(i)sstónnatsstoyiwa** it is extremely cold; **ííksstónnata'pssiwa** he is dangerous.

sstonno *vta*; fear, be afraid of; **isstónnoosa!** fear him!; **isstónnoyiiwáyi** he feared her; **nítssónnooka** she was afraid of me; Rel. stem: *vti* **sstonni** fear.

sstooki *med*; ear; **sskáanatsstookiwa** she has cute ears; **ómahksstookiwa** he has big ears.

sstoopa'si *vii*; be a cold room or building which is normally occupied by people; **isstóópa'siwa** it is a cold room; **nimáátoohksstaahpa nááhkoksísawaatahxi**, **iikáissstoopa'siwa** I don't wish to visit him, his place is cold; Rel. stem: *vai* **sstoopii** have a cold room or building.

sstowa'pii *vii*; be cold weather/temperature; **ííksstowa'piiwa** it is cold.

sstoyii *vii*; be cold (weather)/ be winter; **(i)sstoyííwa** it is/was cold;

sstoyiimi *vai*; have specified number of winters/ spend the winter; **tsá kaanistssstoysiimihpa?** how old are you?; **nánisoisstoyiimiwa anná nitána** my daughter is eight years of age; Note: *adt* req.

sstoyíímsstaa *vai*; cause cold weather; **sstoyíímsstaat!** cause cold weather!; **isstoyíímsstaawa** he caused the cold weather; **nítssstoyíímsstaa** I caused the cold weather.

sstoyísi *vai*; be shy/ashamed; **isstoyísit!** be ashamed!; **isstoyísiwa** she was ashamed; **nítssstoyisi** I was shy; Rel. stem: *vta* **sstoyisat** be shy with/toward.

ssto'si *vai*; have a cold (catarrh); **isstó'sit!** catch a cold!; **isstó'simma** he has a cold; **nítssto'si** I have a cold; Note: 3mm.

sstsáakat *vta*; admire and praise; **isstsáákatsisa!** admire and praise her!; **isstsáákatsiiwáyi** he admired and praised her; **nítsstsaakakka** she admired and praised me.

sstsaaaka'si *vai*; brag about oneself; **isstsááka'sit!** brag!; **isstsááka'siwa** he bragged; **nítsstsaaka'si** I bragged.

sstsaaap *adt*; bright; **isstsáápinaattsiwa** it has a bright appearance; **áaksstsáápssiištstakiwa** she will have a bright wash.

sstsiihkiitaas *vai*; barbecue, cook (meat) over flame or hot coals; (**i**)**sstsíihkiitaat!** cook over the flame!; (**i**)**sstsíihkiitaawa** he barbecued; **nítsstsiihkiitaas** I cooked in coals; dialect var. **sstsi'ihkiitaas**.

sstsiinss *vta*; singe; **isstsíinssisa!** singe him!; **isstsíinssiwiwáyi** he singed her; **nítsstsiiinssoka** she singed me; **nómohtsstsiinssoka anni iihtáisttsikaahkiaakio'pi** she singed me with the iron.

sstsíipihtaki *vai*; bring goods to town; (**i**)**sstsíipihtakit!** bring something to town; **isstsíipihtakiwa** he brought something to town; **nítsstsíipihtaki** I brought something to town.

sstsíisapiistikoyi *vii*; sting; **isstsíisapiistikoyiwa** it stung.

sstsisi *vai*; be bob tailed, dock tailed; (**i**)**sstsiiit!** be bob tailed!; **isstsíiwa anna kóta'sa** your horse was dock tailed; **kítstsisi** you have a bob tail; dialect var. **ihtsiisi**.

sstsíiwa'si *vii*; be glowing with live embers; **niítsstsiiwa'siwa** it glowed with live embers; **sáákiaisstsiiwa'siwa** it still has live embers; **sáákiaomaohksstsiiwa'siwa** it is still glowing with red hot embers.

sstsiiyi *vai*; use a sweat lodge; **isstsíiyit!** have a sweat!; **nítáaksstsiiyihpinnaan we will ...; itóíssstsiiyiwa** he went into a sweat lodge; **nitsíitoisstsiiyi** I went into a sweat lodge; dialect var. **ihtssiiyi**.

sstsiiyihkaa *vta*; make/get a sweatlodge; dialect var. **sstsiiysskaa**; cf. **sstsiiyi+hkaa**; Rel. stem: *vta* **sstsiiyihko/sstsiiyssko** make a sweatlodge for. **sstsiiysskaan** *nin*; sweatlodge; **sstsíysskaanistsi** sweat lodges; dialect var. **isstsiiysskaan**.

sstsikii *vii*; be hollow (said of land); **isstsikiwa** it is hollow.

sstsikína *vta*; strike legs of with a long slim object; (**i**)**sstsikínaisa!** strike her on the legs (with e.g. a switch); **isstsikínaiwáyi** he struck her on the legs; **nítsstsikínaoka** she struck me on the legs (with a switch).

sstsikómm *nin*; coulee, ravine/ valley/ hollow or depression at the base of a hill; **sstsikómmistsi** coulees; dialect var. **isstsikomm**.

sstsikoni'kaki *vai*; cause a spray of snow, water or slush; **isstsikoni'kakit!** splash snow or slush!; **isstsikoni'kakiwa** he splashed snow or slush; **nítsstsikoni'kaki** I splashed snow or slush.

sstsim *adt*; reluctant; **áísstsimítapówa** she is reluctant to go there;

nítsssimanii I was reluctant to say; see **sstsimimm** be reluctant to be with; **isstsimámsskapoowa** she was unwilling to go south; **áaksstsimi'takiwa** he will be reluctant.

sstsim *vta*; throw (as in wrestling); **isstsimísá!** throw him!; **isstsimiiwáyi** he threw her; **nítsssimoká** she threw me.

sstsimaahkat *vta*; hire; **isstsimááhkatsisa!** hire him!; **isstsimááhkatsiiwáyi** he hired her; **nítssimaaahkakka** she hired me.

sstsimiyyi *vai*; wash one's own hands; **isstsimíiyit!** wash your hands!; **isstsimíyiwa** he washed his hands; **nítsssimiyyi** I washed my hands.

sstsimimm *vta*; be reluctant to keep company with; **sstsimímmisa!** be reluctant to keep company with her!; **isstsimímmiwáyi** he was reluctant to keep her company; **nítsssimimmoka** she was reluctant to keep me company.

sstsímotssiyyi *vai*; wrestle; **isstsímotssiyyik!** You (pl.) wrestle!; **nitáísstsimotsiyyi** I am wrestling/ I am a wrestler.

sstsímssi *vai*; be groggy after a sleep; **(isstsimssit!)** (be groggy!); **iiksstsímssiwa** he is groggy; **nitsíiksstsímssi nitái'pookakssi** I was groggy when I awakened.

sstsimsstaa *vai*; wrestle; **(i)sstsimsstaat!** wrestle!; **isstsimsstaawa** he wrestled; **nítsssimstsaa** I wrestled; **áísstsimstsaa stámikii** he is a steer wrestler.

sstsinaa *vai*; make thread from sinew; **isstsinaat!** make thread from sinew!; **isstsinaawa** he made thread from sinew; **nítsssinaa** I made thread from sinew.

sstsina' *adt*; need to/have to VERB before doing something else; **nítsssiná'yáoyi** I had to eat first (before I went out to play); **áaksstsinaa'sai'niwa** she cries before (she does any work); **áísstsinaa'sai'niwa iítámitaissáakiwa** she has to cry before she can do the dishes.

sstsipísi *vta*; whip or punish; **isstsipísiisa!** whip him!; **isstsipísiyyiwiáyi** he whipped him; **nítssstípísooka** she whipped me.

sstsipísiisi *vai*; flop (e.g. to the ground); **áaksstsipísiisiwa** he will flop; **siístsipísiisiwa** he flopped down.

sstsipisimaa *vai*; whip purposefully; **isstsipísimaat!** whip!; **isstsipísimaawa** he whipped; **nítssipiísima** I whipped; Rel. stem: *vta* **sstsipisimat** whip purposefully.

sstsipoko *vii*; sour/bitter/spicy; **isstsipókowa** it is sour/bitter; cf. **ipoko**.

sstsisi *vii*; be the site of a smarting/stinging pain; **nitsísi'tsísspíniookoyi** **isstsisiwa** it smarts, where I got slapped.

sstsitsíi *vii*; burn; **isstsitsíwa nookóówayi** my house burned.

sstsi'kitsi *vii*; be scorching hot, extreme heat; **isstsí'kitsiyi omistsi óhkotokistsi** those rocks are scorching hot.

sstsi'tsi *vta*; cause to suffer loss of something cherished (e.g. a family member, a photo album, a life's savings); (**isstsi'tsiisa!**) (cause her to suffer a loss!); **isstsítsiyiwáyi** he caused her to suffer a loss; **nítstsítsooka** she caused me to suffer a loss.

sstskáki *vai*; raise dust with the feet or vehicle.

sstskimihkaki *vai*; drag the feet while running and to raise dust as a consequence, e.g. a horse dragging its hooves; **isstskimihkakit!** raise dust!; **isstskimihkakiwa** he raised dust; **nítstsksimihkaki** I raised dust.

sstso'taki *vai*; handle the tongues at a Horns ceremony.

sstss *vta*; burn/fire, dismiss; **isstssísá!** fire him!; **isstssíwayi** he lit it (the stove); **nítstsstsóka** she burned me.

sstss *vrt*; burn; see **sstss** burn/fire; see **sstssi** ignite; see **sstssimaa** brand.

sstssaakoyi *vii*; drip/leak; **isstssáakoyiwa** it dripped; **niksíkkokóówayi** áísstssaakoyiwa my tent is leaking.

sstssi *vti*; ignite, light (a fire)/ burn; **isstssít!** burn it!; **isstssíma** he lit it; **nítstsstsi'pa** I lit it; Rel. stem: *vai* **sstssaki** burn (s.t.)

sstssimaa *vai*; brand livestock/ light a cigarette; **isstssímaat!** brand!; **isstssímaawa** he branded; **nítstsstsímaaa** I branded.

sstsski *vta*; whip on the face; **isstsskiísá!** whip her face!; **nítstsksiooka** he whipped my face; cf. **sski**.

sstsskiisi *vai*; fall on one's own face; **isstsskiísít!** fall on your face!; **isstsskiísíwa** she fell on her face; **nítstskskiisi** I fell on my face; cf. **sski**.

sstsskimat *vta*; interrogate, cross-examine, try to get the truth from; **isstsskimátsisa!** try to get the truth from her!; **isstsskimatsiíwayi** he cross-examined her; **nítstskskimakka** she tried to get the truth from me.

staahtsitsis *nan*; underpants; **ksikksistááhtsitsiíksi** white underpants.

stam *adt*; just/unqualifiedly; **stámítapoot!** just go there!;

áaksstamanistsiíwáyi she should just tell her; var. of **sotam**.

stamik *nan*; steer; **stámikíksi** steers; **nitáakota'pihkaayi nistámikiimíksi** I am going to sell my steers.

stámiksao'sin *nin*; beef stew; cf. **stamik+aoo'ssin**.

stá'ao *nan*; ghost/spirit; **stá'aoíksi** ghosts; (**nitsista'aomíksi**) (my ghosts); **miinitó'tawahkaak annííksi stá'aoíksi!** you (pl.) don't play near the (place suspected to be inhabited by) ghosts!

sta'toksááki *vai*; split wood; **stá'toksáákit!** split wood!; **iista'toksáákiwa** he split wood; **nítstsata'toksááki** I split wood.

sta'toksii *vti*; split (wood); **stá'toksii!** split it!; **iista'toksiima** he split it;

nítstsá'toksii'pa omi sóópa'tsisi I split that chair; Note: m doesn't shorten ii. **stsík** *nan/nin*; another; **stsíkíksi** others; **máátsstsíkíksi** still others; **stsíkíksi** others (inan).

stsiyimm *vta*; find appealing/ like the look of; **omi aakíikoani**, **stsiyimmiíwáyi** he finds that girl appealing; Rel. stem: *vti* **stsiyí'tsi** find appealing.

stsoohkitso

stsoohkitso *vta*; pursue; **nitáakstsoohkitsoawa** I will chase him; dialect var.
ihtsoohkitsi. .

T

ta *pro; which?*

tahkáa *pro; who?; tsisskáatsiksinyi?* who is it? (subordinate third person).
takáá *pro; who?; takáatsiksi?* who is it?; **takááuksaawa?** who are they?; **takáá kiistówa** who are you?

tama *pro; which.*

tamá'sahkaa *und;* poor little thing! (an expression used mainly by women).

tapikááimi *nan;* cricket; **síkohtapikááimiksi** black crickets.

tapimiim *nan;* valuable horse.

tátsiki *adt;* middle; init. variant of **ihtatsiki**.

tátsikiaiksistsiko *nin;* in the middle of the day, noon.

tátsikii'saan *nin;* light red ochre, paint (found in mountains); **tátsikii'saanistsi** light red paints; **nítstásikii'saani** my light red ochre; **ki ámoistsao'ki áakstamisttsitsainihkatoo'pi**, ‘**tátsikii'saani**,’ amo miistákiyi itáíhtsiwa and here are what we will name first, ‘light red ochre,’ it is found at this mountain; see **tatsiki+a'saan**.

tátsikikkónamaan *nan;* center pole erected during the Ookaan (see **ookaan**); **tátsikikkónamaaniksi** center poles

tatsikiyaiko'ko *nin;* midnight (in the middle of the night).

tó'piinimaan *nin;* string, used to hold scabbard to belt; **tó'piinimaanistsi** strings

to'tohtáátoyiiksistsiko *nin;* Saturday (lit.: the day before the holy day); **To'tohtáátoyiiksistsikoistsi** Saturdays.

tsa *und;* how?/what?; **tsá niitá'piiwa?** how are things?; **tsá anistápiiwa?** what is it?; **tsá anistsíssi?** when will it be?; **tsá kitánikkoo?** what is your name?; **tsá anistápanissina?** what does it mean?; **tsá niitsítapiyi kóko'siksi** how many kids do you have?; **tsá niitsówa katsikíítsi?** how many shoes do you have?; **tsá niitsímma kóta'siksi?** how many horses do you have?

tsáá *und;* expression of disgust (used by men only).

tsááhtai'kayi *und;* expression said while pondering, trying to recall something.

tsaahtao'

tsaahtao' *und*; or, alternatively/ perhaps; **kiá'kohpo'kiióóhpa, tsááhtao'** **kiáakitahkiaapáópiihpá?** are you coming, or are you staying home?; dialect var. **tsááhta'**.

tsaapiníkoan *nan*; person of Japanese ancestry; **tsaapiníkoaksi** Japanese persons.

tsífsíi *nan*; bear (arch.)/ any mammal with a cropped or short tail; **tsífsíiaksi** animals with short or cropped tails.

tsikatsíi *nan*; grasshopper; **tsikatsíiksi** grasshoppers.

tsíki *und*; son (vocative).

tsiksiká *und*; where are they?

tsiksimá *pro*; which are?; **tsiksimá kóko'siksi?** which are your kids?

tsimá *und*; where? [interrogative].

tsimayi *vai*; ‘... and there it was!’.

tská *und*; why?/which?; cf. **takaa**.

tsss *und*; expression of disapproval, disgust (usually mock disgust), or surprise.

W

waahkanaapinako *vii*; be patches of sunlight, sunrays at sunrise (portends the arrival of cold weather before noon on the same day); **áakahkanaapinakowa** there will be patches of sunrays at sunrise; **ááhkanaapinakowa** there are/were patches of sunrays at sunrise.

waahkani *vta*; make an incision in (e.g. to remove bad medicine); **aahkániisa!** make an incision in him!; **áakahkániyiíwáyi** she will make an incision in her; **aahkániyiíwáyi** he made an incision in him; **nitahkániooka** she made an incision in me; Rel. stem: *vti* **waahkanii** sew.

waahkaniaaki *vai*; sew; **aahkániaakit!** sew!; **áakahkaniaakiwa** she will sew; **aahkániaakiwa** he sewed; **nítahkániaaki** I sewed; **nitáwaahkániaaki** I am sewing; see **áwaahkániaaki** tailor.

waahkániksáaki *vai*; bore a hole; **aahkániksáakit!** bore a hole!; **áakahkániksáakiwa** he will bore a hole; **ááhkaniksáakiwa** he bored a hole; **nítahkániksáaki** I bored a hole; Rel. stems:*ta*: **waahkaniksi**, *vti* **waahkaniksiyyi** bore a hole in; **waahkanikski** (Uhlenbeck).

waahkanisstóóki *vta*; pierce the ear(s) of; **ááhkánisstóókiisa!** pierce his ear(s)!; **áakahkanisstóókiyiíwáyi** she will pierce his ear(s); **ááhkanisstóókiyiíwáyi** he pierced her ear(s); **nítahkanisstóókioooka** she pierced my ear(s).

waahkapat *vta*; work (a hide) in order to make it soft; **ááhkápátsisa!** work it!; **áakahkapátsiiwáyi** she will soften it; **aahkapátsiiwáyi** she softened it; **nítahkapátawa ama nipánssína** I worked this my hide.

waahkapi *vta*; take home; **aahkápiisa!** take her (to her own) home!; **áakahkápiyiíwáyi** she will bring him to his own home; **ááhkápiyiíwáyi** he brought her to her own home; **nítahkápiooka** she brought me to my home.

waahkayi *vai*; go home; **aahkayít!** go home!; **áakahkayiwa/áakahkayimma** she will go home; **ááhkayiwa/ááhkayimma** he went home; **nítahkayi** I went home; Note: 3mm at Siksikai (archaic?).

waahki *adt*; home; **nitsítawaahkia'po'taki** I work at home;
nitáwaahkiota'po'taki I'm going home to work.

waahkiááp *adt*; back home; **aahkiáápoohtsi** back home
nitáwaahkiáápihikíni'taki; I'm lonesome for back home.

waahkiáápiksistsiko *vii*; be going home day/ be the day midway between the summer and winter solstice; **áakahkiáápiksistsikowa** it will be the day ...;
aahkiáápiksistsikowa it was/is midway between the solstices; cf. **waahki**.
waahkiitaa *vai*; add and mix a liquid with another liquid/ idiom: get gasoline;
aahkiítaat! add (gas)!; **áakahkiitaawa** he will add (gas); **ááhkiitaawa** he added (gas); **nitahkiitaa** I mixed s.t.

waahko. *adt*; in rapid succession; **stamaahkoyitahtsiyyi**

nomohtssawaakomatapoohipi there were successive occurrences that prevented me from leaving; **áakawaahkowao'tai'piiyi áóksisawooyiksi** visitors will arrive in succession; Note: y~w.

waahkoma'taa *vai*; borrow (s.t.)/rent; **aahkomá'taat!** borrow!;
áakahkomá'taawa he will borrow; **ááhkoma'taawa** he rented (s.t.); **nitahkoma'taa** I borrowed; Rel. stems: *vta* **waahkoma'tat**, *vti* **waahkoma'tatoo** borrow/rent from, borrow.

waahkoma'taahko *vta*; loan to; **ááhkomá'taahkoosa!** loan it to him!;
áakahkomá'taahkoyiwáyi he will loan it to her; **ááhkomá'taahkoyiwáyi** he loaned it to him; **nítahkomá'taahkooka niisitsiyi** she loaned me five (dollars); Rel. stems: *vti* **waahkoma'taahkohkatoo**, *vai* **waahkoma'taahkohki** loan, loan s.t.

waahkomi *vai*; shoot/aim; **aahkomít!** aim!; **áakahkomiwa** she will aim; **ááhkomowiwa** he took aim; **nítahkomi** I aimed; **stámokamo'tahkomit!** just shoot straight!; Rel. stem: *vta* **waahkomat** take a shot at.

waahkoomohsi *vai*; make a promise, vow, or commitment (to do or not do something so as to entreat, usu. divine intervention, for some unfortunate circumstance); **aahkóómohsit!** make a promise!; **áakaahkoomohsiwa** she will make a commitment; **aahkoomohsiwa/áyááhkoomohsiwa** **mááhkookaahsi** she made a vow to have a Sundance; **nitaahkoomohsi** I made a commitment; Note: init. change.

waahkowao'ttsi *vii*; arrive in quick succession; **áakawaahkowao'ttsiyaawa** they (e.g. the diseases) will arrive in quick succession; **ááhkowao'ttsiwa amóóhka aanóóksiksistsikoyihka** this bad weather was coming and going.

waahkó'satoo *vti*; reach out for; **aahkó'satoot!** reach out for it!;
áakahko'satooma he will reach out for it; **aahkó'satooma** he reached out for it; **nítahkó'satoo'pa** I reached out for it; **áwaahkó'satooma** he is reaching out for it; Rel. stem: *vta* **waahkó'sat** reach out to.

waahko'si *vai*; reach out, extend an open hand as a signal to have an item placed in it; **aahkó'sit!** reach out!; **áakahkó'siwa** she will reach out; **ááhko'siwa** he extended his open hand; **nítahko'si** I reached out.

waahko'sskaa *vai*; give livestock as gifts, give (dry) goods to parents-in-law (of males only); **aahkó'sskaat!** give gifts to in-laws!; **áakahko'sskawa** he will give them gifts; **aahkó'sskawa ponokáómítai** he gave a gift of a horse ...; **nítahko'sskaa** I gave gifts to my parents-in-law; Rel. stem: *vta* **waahko'sskat** give gifts to parents-in-law (of males only).

waahpatottsi *vai*; have an appendicitis attack; (**aaahpatottsiit!**) (have an appendicitis attack!); **áakahpatottsiwa** she will have an appendicitis attack; **áahpatottsiwa** she had ...; **nítahpatottsi** I had an appendicitis attack.

waahsowat *vta*; take as a wife by force/ pair up with (a female) regardless of lack of mutual attraction; **aahsowátsisa!** force your attentions upon her!; **áakahsowatsiiwáyi** he will take her as his wife by force; **ááhsowatsiiwáyi** he paired up with her regardless of ...; **nítahsowakka** he paired up with me ...; **ákaawaahsowatawa** she has forcefully been taken as a wife; cf. **aahsowa**; Rel. stem: *vai* **waahso** take a wife by force.

waahtaa *vii*; leave a mark or stain; **anni iihláisinaakio'pi máátáakahtaawa** that pen, it will not leave a mark; **iitahtááwa** it left a print there; **miinohtsíkiit annihka i'pówahsini, máátáakahtaawa** do not care about the talk, it will not leave a mark.

waahtaayi'maa *vai*; keep one's grip on (something), grasp for stability, hold on; **aahtaayi'maat!** hold on!; **áakahtaayi'maawa** she will hold on; **aahtaayi'maawa** he held on; **nitahtaayi'maa** I held on; **anna issítsimaana iitáwahtaayi'maawa anni iitáisooyo'pi** the baby is holding on to the table.

waahto. *adt*; each; **ááhtowáatsisaawa!** approach each of them!; **stámaahtaanistsisaawa!** tell each of them!; **áakahto(y)inikhatsiyyi óko'siksi** he will call each of his children; **áakahtó(y)íssammiyyiwaki** she will look at each one of them; **áakahtowokska'siyaawa** each of them will run.

waahtsam *adt*; though young; **ááhtsamaipokaayaawa** they are only young kids (and yet they act older than they actually are); **ská'waahtsamohpoksstónnata'pssiyawaawa** they are very knowledgeable and inquisitive for their young age; **iikááhtsamotoissksinimá'tsaawa**. **káátokakiwa** he went to school at a young age, that is why he is smart; **áwaahtsamotoissksinimá'tsaayi óko'siksi** her children go to school at a young age.

waahtsii *vii*; extinguish (fire or light); **aahtsíít!** extinguish it!; **áakahtsima** he will extinguish it; **ááhtsima** he extinguished it; **nítahtsii'pa** I extinguished it; **áwaahtsima** he is extinguishing it; Rel. stem: *vai* **waahtsaaki** extinguish s.t.

waahtsimaa *vai*; extinguish (burning object)/put one's own lights out; **aahtsimaat!** put your lights out!; **áakahtsimaawa** she will put out her lights; **aahtsimaawa** she extinguished s.t.; **nitahtsimaa** I put out my lights.

waahtso *adt*; in the place of, substitute; **ááhtsowa'pó'tomoyiiwáyi** she worked in her place as a substitute; see **waahtsowaapksi** switch position of.

waahsowáapksi *vti*; switch position of, exchange with something;
aahtsowáapiksit! switch it!; **áakahtsowáapiksima** she will switch it;
aahtsowáapiksima he switched it; **nitahtsowáapiksii'pa** I switched
 it; **áwaahsowáapiksima** he is switching it around; Rel. stem: **vai**
waahsowaapiksistsimaa switch (s.t.).

waaist *adt*; near speaker; dialect var. **waiist**.

waai'tomo *vta*; propose marriage for (object always a man), or propose a
 reconciliation to the wife of; **aai'tomóósa!** propose a reconciliation to
 his wife!; **áakai'tomoyiiwáyi** he will propose marriage (to her) for him;
áai'tomoyiiwáyi he proposed marriage (to her) for him; **nitái'tomooka** he
 proposed marriage (to her) for me.

waaká *adt*; many/much; **akáóhkiimiiksi** the ones with many wives, id:
 members of the Mormon faith; **iikáwaakáítapiyaawa** they are many people.
waakáá'tsiiyi *vai*; robed with a blanket or shawl up to the neck in the back and
 under the shoulders; **aakáá'tsiiyit!** be robed!; **áakakáá'tsiiyiwa** he will be
 robed; **aakáá'tsiiyiwa annaahka Náápiwa** Naapi was robed; **nitaakáá'tsiiyi**
 I was robed.

waakáínaamaahkaa *vai*; acquire many weapons/ count many coups; cf.
waaká+naamaa+hkaa.

waakaistotsi *vti*; do; **nitsikáwaakaistotsihihpá** I did a lot of it.

waakamm *vta*; temporarily move in with in a helping capacity or to keep
 company; **aakámmisa!** move in with her!; **áakakammiiwáyi** he will move in
 with him; **aakámmiiwáyi** she moved in with her; **nitáákammoka** she moved
 in with me to keep me company.

waakámmaa *vai*; create a song; **aakámmaat!** create a song!; **áakakámmaawa**
 he will create a song; **aakámmaawa** he created a song; **kitaakámmaaa** you
 created a song.

waakan *vta*; injure, hurt; **aakanísá!** injure him!; **áakakaniiwáyi** he will injure
 her; **áakaniiwáyi** he injured her; **nitáakanoka** she hurt me.

waakanaki *vai*; receive an abundance of quality gifts; **aakanakit!** receive
 an abundance of quality gifts!; **áakakanakiwa** she will receive gifts;
aakanakiwa he received gifts; **nitaakanaki** I received an abundance of
 quality gifts; syn. **waakootsaayi**.

waakanohsi *vai*; hurt oneself/ id: miscarry during pregnancy; (**aakánohsit!**)
 (miscarry!); **áakakánohsiva** she will miscarry; **aakánohsiva** she miscarried;
nitáakanohsi I miscarried; cf. **waakan**.

waakáóhtoo *vti*; overprice, make expensive/costly; **stámakáóhtoot anni**
kítssksimatakssini! make your woven item expensive!; **áakakáóhtooma**
anníítsi otsskíitaanistsi she will overprice her baking; **iikákahtooma** he
 made it expensive; **nitákahtoo'pa** I made it costly; **iikákáóhtoo'pa** it is
 overpriced.

waakawoo *vii*; be a large quantity/ be many; **akáwóówa** it is a large quantity; **iikákawooyaawa** they are many; dialect var. **akkawoo** (?).

waakayi *vai*; be many; **áakakayimmaawa** there will be many; **nitsikákayihpinnaan** we are many; **iikákayimmaawa** there are many; Note: 3mm; cf. **waaká**; Rel. stem: *vii waakawoo* be many/much.

waaka'taki *vai*; watch over, care for s.t. (esp. a dwelling in the absence of the owner); **aaká'takit!** watch (the house)!; **áakaka'takiwa** she will watch over s.t.; **áaka'takiwa** he watched (the house); **nitááka'taki/nitsíka'taki** I cared for (the house); **nitáakaká'tomoawa míka ookóowayi** I will watch his house for him [benefactive].

waakiikhka'si *vai*; be effeminate (lit.: act like a woman); **áwaakiikhka'siwa** he is effeminate; cf. **aakí+ihka'si**.

waakiipitsi *vai*; be a man who is obsessed with women; **(aakiipitsit!)** (be a man who is obsessed with women!); **áakaakiipitsiwa** he will be ...; **iikáákiipitsiwa** he is obsessed with women; **nitsíkaakiipitsi** I am obsessed with women (male speaker); cf. **aakii+ipitsi**.

waakiistoto *vta*; henpeck/ treat husband like a woman; **áakiistotoawa** he is henpecked.

waakissi *vai*; get water (in a container); **aakíssit!** get water!; **áakaakissiwa** he will get water; **áakissiwa** she got water; **nitáákissi** I got water.

waakohkiisi *vai*; oversleep; **aakohkíisít!** sleep in!; **áakakohkiisiwa** she will oversleep; **áakohkiisiwa** she overslept; **nitáákohkiisi** I overslept.

waakohkima *vai*; argue; **aakohkíamat!** argue!; **áakakohkimaawa** he will argue; **áakohkíamaawa** he argued; **nitáákohkima** I argued; **iihtáwaakohkimaawa mááhkssko'tsissi otssksáhoomi** he is arguing so that he may get his land back; **sa, nimáátohkottssitsipssatawa káákawaakohkimaawa** no, I wasn't able to talk with him because he just kept arguing.

waakohko *vta*; argue with; **nitákohkooka** he argued with me.

waakohsi *vti*; boil; **áákohsít!** boil it!; **áakakohsima annistsi owáítsi** she will boil those eggs; **áákohsima** she boiled it; **nitáákohsii'pa ómi í'ksisakoyi** I boiled the meat; Rel. stem: *vai waakohsima* boil (liquid).

waakohsoyi *vai*; boil (container as subject, not the liquid); **áakakohsoyiwa** it will boil; **áákohsoyiwa** it boiled; **nitsítakohsoyi** id: then I became angry (lit.: boiled); **anna kiksísoyiima ákaawaakohsoyiwa** your kettle is boiling.

waakokaa'tsii *vai*; camp in the round/ have Sundances.

waakokaa'tsis *nin*; Sundance camp.

waakomimm *vta*; love, be fond of; **ákomimmisa!** love her!; **áakákomimmiiwáyi** he will love her; **áákomimmiiwáyi** she was fond of him; **nitáákomimmoka** she was fond of me; **kitsiikákomimmo** I love you; Note: stative; Rel. stems: *vti waakomi'tsi, vai waakommimhta* love.

waakomitapiiyi *vai*; be a moocher, a person who expects to be given service/goods for free or who expects payment for an ostensibly free service; **akomítapiiyit!** be a person who ... !; **áakakomitapiiyiwa** she will be ...; **(iik)ákomitapiiyiwa** he will be a person who ...; **nitákomitapiiyi** I am a person who

waakomitsiihtaa *vai*; covet/ have a reprehensible desire to be in possession of s.t.; **ákomitsiihtaat!** covet!; **áakakomitsiihtaawa** she will ...; **ákomitsiihtaawa** he had a reprehensible desire to be in possession of s.t.; **nitákomitsiihtaa** I coveted s.t.; Rel. stems: *vta* **waakomitsiihtat**, *vti* **waakomitsiihtatoo** covet.

waakomi'tsi *vti*; like or take pleasure in; (**aakomi'tsit!**) (like it!); **áakakomi'tsima** she will like it; **áákomí'tsima** he took pleasure in it; **nitáákomí'tsii'pa** I took pleasure in it; **iikákomi'tsima otá'pawaawahkaani** he likes his travel; **iikákomi'tsima otáípa'ksikawahkaani** he takes pleasure in playing in the mud.

waakootsaayi *vai*; receive an abundance of quality gifts; **aakootsaayit!** receive an abundance of quality gifts!; **áakakootsaayiwa** he will receive an abundance of gifts; **aakóótsaayiwa** he received an abundance of gifts; **nitakóótsaayi** I received an abundance of gifts.

waakootsa'pssi *vai*; be rich; **aakóótsa'pssi!** be rich!; **áakakootsa'pssiwa** she will be rich; **aakóótsa'pssiwa** he is rich; **nitákootsa'pssi** I was/am rich.

waakóótsa'pssihka'si *vai*; act rich; **kitáwaakóótsa'pssihka'si** you act rich. **waako'tsi** *adt*; abundant, rich; **aako'tsa'pinaa** rich man.

waakoo'. *vta*; cheat; **aakóó'yisa!** cheat her!; **áakakoo'yiiwáyi** he will cheat him; **aakóó'yiiwáyi** he cheated him; **nitáákoo'ka** he cheated me; Note: y~w. **waako'pihtaa** *vai*; wear one feather (upright feather inserted in a headband, at the back of the head); **aakó'pihtaat!** wear one feather!; **áakako'pihtaawa** he will wear one feather; **aakó'pihtaawa Náápiwa** Naapi wore one feather; **nitááko'pihtaa** I wore one feather.

waaksina' *vta*; surround; **ááksináó'k!** surround them!; **kitáakaksinao'pinnaan** we will surround you; **nikáwaaksinao'koowa** I have been surrounded.

waaksipistaa *vai*; wrap a pole with otter fur for non-ceremonial purposes/ use an otter fur wrapped pole for non-ceremonial purposes; **aaksipístaat!** use that pole!; **áakaksipistaawa** he will wrap the pole with the fur of an otter; **ááksipistaawa** he used ...; **kitááksipistaa** you used

waaksisto *adt*; brave, determined; **Aksistówoohkotoki** brave rock (name); **iikáksistowa'pssiwa** he is brave.

waaksistooyi'taki *vai*; be confident or certain of one's (own) ability to affect a favorable outcome; (**aaksistóóyi'takit!**) (be confident of the outcome!); **áakaksistooyi'takiwa** she will be confident of the outcome; **aaksistóóyi'takiwa** he was confident of the outcome; **nitááksistooyi'taki** I am confident of the outcome.

waamatonssoyi *vai*; emit an odor while being heated; (**aamatonssoyit!**) (produce an odor while being heated!); **áakamatonssoyiwa** it will ...; **aamatónssoyiwa** it produced an odor while being heated; **skáá'matonssoyiwa amo má'sa** this heating turnip is producing a great (i.e. foul) odor.

waamatoo *vti*; smell; (**aamatóót!**) (smell it!); **áakamatooma** she will smell it; **áámatooma anni kitsskíitaani** he smelled that which you baked; **nitáámatoo'pi kitsoyó'ssiistsi** I smelled your cooking; **sákamatoot!** try to smell it!

waamato'simaa *vai*; burn incense (for prayer); **amató'simaat!** burn incense!; **áakamato'simaawa** he will burn incense; **áámato'simaawa** he burned incense; **nitáámato'simaa** I burned incense.

waami *vai*; be (the one that is identified); **aamit!** be the one identified!; **áakamiwa** it will be the thing identified; **aamiwa** it was the thing identified; **nitami** I was the one identified; **nimáátamihpaatsiksi** I am not the one.

waamiao'pii *vai*; mount, seat oneself for riding; **aamiaó'piit!** mount up!; **áakamiao'piiwa** she will seat herself for riding; **áámiao'piiwa** he seated himself for riding; **nitáámiao'pii** I seated myself for riding.

waamis *adt*; higher elevation, uphill; **aamisoóhtsi** up(ward); see **waamisoo** ascend.

waamisskapi *vai*; crawl up.

waamisoo *vai*; ascend, go up; (**aamisóót!** go up!); **nitáakamisoo** I will go up; **ómima ni'tommoyi, itapámisoowa** he ascended that hill; Rel. stem: *vta* **waamisáaat** ascend to.

waamiwa'si *vai*; impersonate s.o. or s.t.; **kiistówa, noohkámiwa'sit áítapióoyiwa!** you, impersonate the bogeyman (people eater)!; **nitáakamiwa'si Mi'kiai'stoowa** I will impersonate Red Crow; **áámiwa'siwa** ... he impersonated ...; **nitáámiwa'si Superman** I impersonated Superman.

waami't *adt*; west; **aamí'toothsi** westward; **áakami'toowa** she will go west.

waamohs *adt*; contracted, bunched up; see **waamohsi** cramp up; see **waamohsai'piksi** gather into pleats; **waamohsikahkaa** pucker.

waamohsai'piksi *vti*; gather (make tucks and pleats of fabric); **áámohsái'piksit!** gather it!; **áakamohsai'piksima** she will gather it; **áámohsai'piksima osóka'simi** she made a ruffle on her shirt; **nitáámohsai'piksii'pa** I gathered it.

waamohsi *vai*; have a cramp / convulse; **aamohsít!** cramp up!; **áakamohsiwa** she will cramp up; **áámohsiwa** he convulsed; **nitámohsi** I got a cramp.

waamohsikahkaa *vai*; have leg cramps; **aamohsíkahkaat!** have leg cramps!; **áakamohsikahkaawa** she will have leg cramps; **áámohsikahkaawa** she had leg cramps; **nitámohsikahkaa** I had leg cramps; cf. **waamohsi+ika+hkaa**.

waamohsoopi' *vii*; pucker, contract into folds or wrinkles; **áakaamohsoopi'wa** it will contract; **áámohsoopi'wa anni nitá'kahkániaakssini** that which I hemmed, puckered (e.g. when I pulled on the thread); **káákawaaamohsoopi'wa** it is just contracting into wrinkles.

waamokapista *vai*; hobble (s.t.); **amokápistaat!** hobble!; áakamokapistaawa he will hobble s.t.; **nitsífmokapista** I will ...; Rel. stem: *vta waamokapist*.

waamonn *vta*; claw/ grasp and squeeze by hand; **amónnisa!** claw him!; **áakamonniiwáyi** she will claw him; **aamónniiwáyi** he grasped and squeezed her (e.g. on her arm); **nitáámonnoka** she clawed me; **náá póósa áwaamonniiwa anní issitsímaani** the cat is clawing the baby.

waamottsinaawaatsi *vii*; shrink; **áakamottsinaawaatsiwa** it will shrink; **áámottsinaawaatsiwa** it shrank.

waamottsskin *vta*; grab the face of; **aamóttskinisa!** grab her face!; **áakamóttskiniiwáyi** she will grab his face; **aamottskiniiwáyi** he grabbed her face; **nitaamottsskinoka** she grabbed my face; dialect var. **waamottsskio'to**.

waamsskaap *adt*; south; **(a)amsskáápoohtsi** southward; **áakamsskáápoowa** he will go south.

waanaoyitanistoo *vti*; clip (a word or phrase) by dropping one's voice; **áánaoyitanistoot!** clip it!; **áakanaoyitanistooma** she will clip it; **áánaoyitanistooma** he partially said it; **nitánaoyitanistoo'pa otsníhka'siima** I clipped his name; cf. **waanaoyit+waanistoo**; Rel. stems: *vai* **waanaoyitanii**, *vta waanaoyitanist* clip (s.t.) said, say to with incomplete pronunciation.

waanaoyit *adt*; at a point before a destination, en route/ before a process is completed; **aanáyitoohtsi** at a point preceding a destination; **nitaanáyitssikoo** I stopped before my goal (e.g. to finish high school); **áakanáyito'táattsiiimiiwáyi** she will meet him on the way.

waanao'k *adt*; part, half, on one side; see **kiipaanao'kssi** dime; **kitáakohtanao'ksiiso** I will feed you half; **iitanáó'kaihtsiyi otsínaka'siimksi** his vehicle was on its side; see **waanao'ki'si** tip over; **aanáó'kitapiikoana** half-breed; **áakanao'kohpattskima anni sóópa'tsisi** she will knock the chair on its side.

waanao'ki'si *vai*; tip over, fall on its side; **áakanao'kiisiwa anna issitsimaana, máátomaisoksipoopiiwaatsiksi** the baby will fall on its side, he does not sit up well yet; **aanao'ki'siwa** it tipped over; dialect var. **waanao'kiisi**; Rel. stem: *vii* **waanao'kohpi** tip over.

waanat *adt*; pretty/cute/nice; **aanátsinaamma** she is nice looking (vai); **iikánata'pssiwa** she is cute; see **waanatsistotsi** beautify.

waanata'pii *vii*; be pretty/cute; **aanáta'piwa** it is pretty; Rel. stem: *vai* **waanatsinaa** be pretty/nice.

waanatsistotsi *vti*; beautify; **aanatsítotsit!** beautify it!; **áakanátsistotsii'pa** we'll beautify it; **áánatsistotsimayi** he beautified it; **nitáánatsistotsii'pa I** beautified it.

waanattsii *vii*; illuminate, light up; **áakanattsiwa** it will light up; **áánattsiwa** it lit up.

waana'kimaa *vai*; illuminate with a lighted object, supply light with a lighted object; **aná'kimaat!** brighten with light!; **áakana'kimaawa** she will turn on the light switch; **áána'kimaawa** she supplied light; **nitáána'kimaa I** supplied light; **waana'komo** *vta* supply with light (benefactive); Rel. stem: *vti* **waana'ki** illuminate.

waana'ssoyi *vai*; light up, be illuminated; (**aana'ssoyit!**) (light up!); **áakana'ssoyiwa** it will light up; **aana'ssoyiwa** it lit up; **ákaawaana'ssoyiyi anniksi otsínaka'siimiksi** his vehicle has lighted up/ his vehicle's headlights have turned on; Rel. stems: *vii* **waana'si**, *vta* **waana'ko**, *vti* **waana'ki** light up.

waanii *vai*; say (something); **aaníít!** say (s.t.)!; **áakaniiwa** he will ...; **áániwa** he said (s.t.); **nitááni** I said (s.t.);

waaniit *adt*; scatter; **aaniitsipíkssiyaawa** they scattered and fled; **áakániitsinnisiyaawa** they will scatter and fall in different directions.

waaniitsinit *vta*; cut and divide the meat of (a butchered animal), butcher; **aaníitsinitsisa!** cut and divide the meat of it; **áakaniitsinitsiiwa anni awákaasiyi** she will butcher the deer; **áániitsinitsiwiáyi** he cut and divided the meat of it; **nitáániitsinitawa** I butchered it.

waanist *vta*; say (something) to, tell; **aanistsísá** tell her!; **kitáakanistawa** you will tell him; **áánistsiiwayi** he told him; **nitáánikka** he told me; **áánistawa Tsaotsi** his name is George; **nitá'pawaanikka** he criticizes me; Rel. stems: *vti* **waanistoo**, *vai* **waanii** say.

waanistápao *vai*; move aside; (**(a)anistápaoot!** step aside!); **áakanistápaoowa** she will ...; **niitápaoowa** he moved aside; **nitánistápao** I moved aside; Rel. stem: *vii* **waanistapii** move aside.

waanistápohto *vta*; put aside for.

waanistoo *vti*; say; **aanistóót** say it!; **áakanistoo'pa** we (incl) will say it; **áánistoomáyi** he said it; **nitáánistoo'pa** I said it; Rel. stems: *vai* **waanii**, *vta* **waanist** say, say to.

waanistsinaattsi *vii*; appear as; **áakanistsinaattsiwa** it will appear as (such); **anni niitsinááttsiwa** that is the way it appears; **ííkaanistsinaattsiwa** it already appears to be so; cf. **aanist+inaattsi**; Rel. stem: *vai* **waanistsinaa** appear to be.

waanistsinnomo *vta*; show to; **aanístsinnomoosa!** show it to him!; **áakanístsinnomoyiíiwáyi** she will show it to him; **aanístsinnomoyiíiwáyi** he showed it to her; **nitaanistsinnomooka** she showed it to me.

waanistsi'taki *vai*; obey; **niitsi'takit!** obey!

waanistsi'to *vta*; obey; **aanistsí'toosa!** obey her!; **áakanistsi'toyiiwáyi** she will obey him; **aanistsí'toyiiwáyi** he obeyed her; **naanistsi'tooka/nitáánistsi'tooka** she obeyed me; **nitáwaanistsi'tooka** she obeys me; Rel. stem: *vti* **waanistsi'tsi** obey; dialect var. **waanistai't**.

waanisttotsi *vti*; do/ do to; **aanisttotsit!** do it!; **áakanisttotsima** she will do it; **aanisttotsima** he did it; **nimáatssksiniihpaatsiksi** **nitáánisttotsii'pi** I do not know what I did to it/ I do not know where I put it; **nimáatssksiniihpaatsiksi** **niitánisttotsii'pi** I do not know how we (incl.) did it; dialect var. **waanistotsi**; Rel. stems: *vai* **waanisttsi**, *vta* **waanisttoto**, *vta* **waanisttotomo** do (s.t.), do to/treat (as), do for.

waanisttsi *vai*; do (something); **aanísttsit!** do!; **áakanisttsiwa** she will do it; **áánisttsiwa** he did; **nitáánisttsi** I did; **áwaanisttsiwa** he is doing (something); dialect var. **waanistsi**; Rel. stem: *vti* **waanisttsi'tsi** obey/do in accord with (orders, etc.)

waaniya'si *vii*; be foretold/said.

waanoohpa'pssi *vai*; be fragile, be a weakling; **(anoohpa'pssit!)** (be a weakling!); **áakanooohpa'pssiwa** he will be a weakling; **ánoohpa'pssiwa** she is a weakling; **nitáánoohpa'pssi** I am a weakling; **iikawáánoohpa'pssiyi óko'siksi** her children are fragile.

waanook *adt*; ruinously, destructively; **áanookohpattskomoyiwayi** **otáwahka'tsiistsi** he ruinously scattered her playthings; **nitáánooksistsotsii'pi** **nítstaksskiistsi** I destroyed my things; **áakanookohpattskimaistsi** he will destructively scatter them (e.g. your neat piles of paper).

waanooksiksistsiko *vii*; be bad weather, inclement weather; **áakanooksiksistsikowa** the weather will be bad; **áanoooksiksistsikowa** the weather was bad.

waanoyo'si *vai*; make bow and arrows/ archery equipment; **aanóyo'sit** make bow and arrows!; **nitáakanoyo'si** I will make ...; **áanoyo'siwa** he made a bow and arrows; **nitáanoyo'si** I made ...; **nitáwaanoyo'si** I was making ...; **kikáta'wáanoyo'sspa** did you make...?

waapáápiksi *vti*; undo/ open or loose by releasing a fastening; **aapáápiksit!** undo it!; **áakapaapiksima** he will undo it; **áápaapiksima** **nito'tsísta'tsisi** she undid my apron; **nitáápaapiksii'pa** I undid it.

waapaohkinn *vta*; boss; **kitáakapáóhkinnokoowa** you will be bossed around.

waapat *adt*; behind, to the rear, back; **apatoohtsi** to the rear; **nitáakitapatopii** I will sit in the back; see **waapatsska'si** act reluctant (lit.: act behind).

waapatohs *adt*; north; **apátohsoohtsi** northward; **áakapatohsooowa** he will go north; see **apatohsipikani** Piikani.

waapatsii'yi *vai*; be late/ id: be insufficiently supplied, have a shortage of supplies; (**aapatsii'yit!**) (be insufficiently supplied!); **áakapatsii'wa** she will ...; **aapatsii'wa** he was late; **nitaapatsii'yi** I was insufficiently supplied; **nitsiikápatsii'yi aoώahsini** I am really short of food supplies; **nitáápatsii'yihpinnaana** we were late; Note: yi loss.

waapatsimm *vta*; wait for; Rel. stem: *vii* **waapatsi'tsi** wait for.

waapatsska'si *vai*; be reluctant/ hesitant (lit.: act behind); **aapátsska'sit!** be reluctant!; **áakapattsska'siwa** she will be hesitant; **áápatsska'siwa** she was reluctant; **nitáápattsska'si** I was reluctant.

waapi *adt*; white/ light (color); non-init. var. of **aapi**.

waapiikamaa *vai*; unsaddle (a horse); **aapíikamaat!** unsaddle!; **áakaapiikamaawa** he will unsaddle; **áápiikamaawa** he unsaddled; **nitáápiikamaaa** I unsaddled; Rel. stem: *vta* **waapiikan** unsaddle.

waapiiwaan *adt*; kind, altruistic.

waapiiwaanistoto *vta*; console; **aapíiwaanistotoosa!** console her!; **áakapiiwaanistotoyiiwáyi** she will console him; **áápiiwaanistotoyiiwáyi** he consoled her; **nitáápiiwaanistotooka** she consoled me; **áakawaapiiwaanistotoyiiwáyi** she will be consoling him.

waapiiwaanitapiiyi *vai*; be an altruistic person, be one who helps people in need; **aapíiwaanitapiiyit!** be altruistic!; **áakapiiwaanitapiiyiwa** she will ...; **áápiiwaanitapiiyiwa** he is altruistic; **nitáápiiwaanitapiiyi** I help people in need.

waapaksi *vti*; throw; **aistáápiksit!** throw it here!; **áaksipoohsapaapiksima** she will throw it toward me; **iistápaapiksima** he threw it away (e.g. in the garbage); **nitssa'kápaapiksii'pa** I threw it out of (e.g. the water); Note: *adt* req; Rel. stem: *vta* **waapiksist** throw.

waapikssi *vai*; have a skin eruption, e.g. measles or scabies; (**aapíkssit!**) (have a skin eruption!); **áakapikssiwa** he will have a skin eruption; **áápikssiwa** he had a skin eruption; **nitáápikssi** I had skin eruptions; **áwaapikssiwa** he has skin eruptions; dialect var. **waapiksski**; Rel. stem: *vii* **waapikii** be a skin eruption.

waapiksski *vai*; have facial skin eruptions, esp. acne; cf. **sski**.

waapikssi *vai*; make motions of copulation, do pelvic thrusts (considered a ‘dirty word’).

waapinako *vii*; be morning, dawn; **sawómawaapinakosi, istsipoáoot!** before dawn, then you get up!; **aapinákosi** when it’s morning; **ákaawaapinakowa** it has dawned.

waapínao'si *vai*; untie one’s own shoelaces; **a(a)pínao'sit!** untie your laces!; **áwaapínao'siwa** she’s untying her laces; Rel. stems: *vai* **waapína'ki**, *vta* **waapína'** untie laces, untie laces for.

waapipittsko *vii*; dry up (i.e. time when berries, leaves etc. dry up);
áakapipittskowa it will dry up; **áápipittskowa** it dried up; **aapipíttskosi**
áakitopakiyyiwa when things begin to dry up, then he will break camp.

waapisoyiina *vai*; appear rusty; (**apisoyiinat!**) (appear rusty!);
áakapisóyíinamma anna kóóhka your pot will ...; **iikápisóyíinamma** it
looks rusty; Note: 3mm.

waapissahko *vii*; be barren of grass (said of a ground area where there is
alkali); **áakapissahkowa** it will be barren of grass; **áápisahkowa** it is barren
of grass.

waapistoto *vta*; undress, remove the clothes of; **nitápitotooka anna niksíssta**
my mother undressed me.

waapistsisskitsii *vii*; flower, bloom; **áakapistsisskitsiwa** it will bloom;
áápitssisksiwa it bloomed.

waapitsíkai *vti*; brace/ prop; **aapitsíkait!** brace it!; **áakapitsíkama** she will
brace it; **áápitsíkama** he braced it; **nitáápitsíkai'pa** I braced it; Rel. stem: *vai*
waapitsíkamaa brace s.t.

waapitsipoyi *vai*; stand and lean against s.t.; **aapitsípoyit!** stand and lean
against!; **áakapitsipoyiwa** she will stand and lean against s.t.; **áápitsipoyiwa**
he stood and leaned against s.t.; **nitáápitsipoyi** I stood and leaned against s.t.

waapitstsi *vti*; empty one's own mouth of; **aapítstsit!** empty your mouth of it!;
áakapitstsima he will empty his own mouth of it; **áápitstsima** he emptied his
own mouth of it; **nitáápitstsii'pa** I emptied my mouth of it; **áwaapitstsima**
anniistsi kiníinokoistsi he is emptying his own mouth of those pits.

waapi'maa *vai*; put up a structure for shade or shelter; **aapi'maat!** make
a covered shelter!; **áakapi'maawa** she will make a covered shelter;
áápi'maawa he made a shelter; **nitáápi'maa** I made a shelter.

waapohkat *vta*; bring a food treat for; **áápohkatsisa!** bring a food treat for
him!; **áakapohkatsiiwáyi** he will bring a food treat for her; **áápohkatsiiwáyi**
she brought a food treat for him; **nitáápohkakka** he brought me a food treat.

waapowohpatssko *vta*; overturn/overpower/knock over/overthrow;
áwaapowohpatsskoawa he is being overpowered; Rel. stem: *vti*
waapowohpatsski overturn, supercede (e.g make a rule that supercedes).

waapoyiihkini *vai*; be brown-haired; (**aapoyiihkinit!**) (have brown hair!);
áakapoyiihkiniwa she will have brown hair; **áápoyiihkiniwa** he has brown
hair; **nitáápoyiihkini** I have brown hair.

waapoyoohkittsii *vii*; bleach, fade; **áakapoyoohkittsiiwa** it will bleach, fade;
áápoyoohkittsiiwa it bleached, faded; Note: archaic.

waapo'k *adt*; reverse/opposite/inverse; **áápo'ksipoaoowa** she woke up on the
wrong side; **áakapo'kapssiwa** he will do the opposite of what everyone else
does; **ikápo'kapssiwa** he's backwards/ he's a contrary; see **waapo'kio'tsi**
turn inside out.

waapo'kapáatoo *vti*; rebel against; **aapo'kapáatoomáyi** he rebelled against it;
Rel. stems: *vta waapo'kapáat*, *vai waapo'kapáao* rebel against, rebel.

waapo'ka'siisi *vai*; overturn/roll a vehicle; **apo'ka'siisit!** roll with your vehicle!; **ákapo'ka'siisiwa** she will overturn with her automobile; **áapo'ka'siisiwa** he overturned with his vehicle; **nitáápo'ka'siisi** I rolled my car.

waapo'kio'tsi *vti*; turn inside out; **aapó'kio'tsit!** turn it inside out!; **áakapo'kio'tsima** she will turn it inside out; **áapo'kio'tsima** she turned it inside out; **nitáápo'kio'tsii'pa** I turned it inside out; **ákawaapo'kio'tsima** anni osóka'simi she has turned her jacket inside out.

waapo'kohpattski *vti*; act contrary to/ break (a rule, e.g.); **aapo'kohpattskima** nitánisiistsi he acted contrary to my instructions.

waapo'ksiiststoo *vti*; capsized; **nitáápo'ksiiststoo'pa** **nitááhkioohsa'tsisi** I capsized my boat; Rel stem: *vai waapo'ksiistsi* capsized.

waapo'pi *vai*; be grey-haired; **(apo'pit!)** (have grey hair!); **ákapo'piwa** she will have grey hair; **áapo'piwa** he has grey hair; **nitáápo'pi** I have grey hair.

waapo'to *vta*; free by untying, release from bonds; **aapó'toosa!** free him!; **áakapo'toyiiwa anni óta'si** he will release his horse; **áapo'toyiwáyi** he freed her by untying; **nitáápo'tooka** she released me from my bonds; **nikáwaapo'toawa** I have untied him; Rel. stem: *vti waapo'tsi* untie.

waapsstsitsikini *vai*; become barefoot, remove one's own shoes; **aapsstsitsikinit!** take off your shoes!; **ákapsstsitsikiniwa** she will take off her own shoes; **áápsstsitsikiniwa** she took off her own shoes; **nitáápsstsitsikini** I took off my shoes; cf. **atsikin**.

waasai'ni *vai*; cry; **aasái'nit!** cry!; **ákacasai'niwa** she will cry; **ásai'niwa** she cried; **nitáásai'ni** I cried; **nitáwaasai'ni** I am crying.

waasanimm *vta*; keen over, cry in mourning over; **áwaasanimmiiwáyi** he is keening over his loss of her; Rel. stem: *vai waasanii* keen.

waasani'niipitsi *vai*; cry from being cold; **(a)asáni'niipitsit!** cry from being cold!; **ákasanani'niipitsiwa** she will cry from being cold; **áásani'niipitsiwa** he cried from being cold; **nitáásani'niipitsi** I cried from being cold; cf. **ii'niipitsi**.

waaso'kini *vta*; pull the hair of; **(a)asó'kiniisa!** pull her hair!; **áakaso'kiniyiiwáyi** he will pull her hair; **ááso'kiniyiiwáyi** he pulled her hair; **nitááso'kiniooka** she pulled my hair; Rel. stem: *vai waaso'kinaki* pull hair.

waatahsinaa *vai*; become dizzy; **(atahsináát!)** (be dizzy!); **ákatahsinaawa** she will become dizzy; **áátahsinaawa** he became dizzy; **nitáátahsinaa** I became/am dizzy.

wáátaħħssopo *vii*; whirlwind; **áakataħħssopowa** there will be ...; **áátaħħssopowa** there was a ...; **áwaataħħssopo** placename of a cutbank on the Belly river near the Old Agency area of the Blood Reserve.

waatakimii *vti*; stir (a liquid); **aatakimiit!** stir it!; **áakatakimiima** she will stir it; **áatakimiima** he stirred it; **nitáatakimii'pa** I stirred it; Note: ii not shortened by -m.

waatakimsskaa *vii*; ripple (liquid); **ikkámssoyaapiksimminkí** **áakatakimsskaawa** if you drop it in, it will ripple; **áatakimsskaawa** it rippled; **omi áóhkiiyi áwaatakimsskaawa** the water is rippling.

waatániaaki *vai*; dig; **aatániaakit!** dig!; **áakatániaakiwa** he will dig; **áátániaakiwa** he dug; **nitáatániaaki** I dug; **nitáwaatániaaki** I am digging; dialect var. **waatanaaki**; Rel. stems: *vta* **waatani**, *vti* **waatanioot** dig for (i.e. to find).

waatanimmaipasskaa *vai*; dance the last ceremony of the Sundance; **atánimmaipasskaat!** dance!; **áakatanimmaipasskaayaawa** they will dance; **áátanimmaipasskaayaawa** they danced; **nitáatanimmaipasskaahpinnaana** **annóóhka ksiistsikóyihka** we danced today.

waatano'tsi *vti*; dig out, hollow out by use of hand or finger; **aatanó'tsit!** hollow it!; **áakatáno'tsima** he will dig it out; **áatano'tsima** he hollowed it; **nitáátano'tsii'pa** I hollowed it; **káákawaatano'tsima anni nipisátsskiitaani** she is just hollowing out my cake.

waatapimm *vta*; guide a blind person/animal; **aatapímmis!** guide him!; **nitáakatapimmawa** I will guide her; **áwaatapimmiwáyi** he's guiding him; dialect var. **waatapinn** ?

waatapoka'yí *vai*; collapse, fall due to sickness/weakness; **(átapoká'yit!)** (collapse!); **áakatapoka'wa** she will collapse; **áatapoka'wa** he collapsed; **nitáátapoka'yí** I collapsed; Note: yi loss.

waatapoko *vii*; have flavour; **áakatapokowa** it will have flavor; **áátapokowa** it has flavour; **iikátapokoyi otsskiítaanisti** her cooking has flavor.

waataponisskaa *vai*; spin (to become dizzy); **miináttatapónisskaat!** don't spin again!; **áakatapónisskaawa** she will spin; **áátapónisskaawa** he spun (to become dizzy); **nitáátapónisskaa** I spun (to become dizzy); Rel. stems: *vta* **waataponisskatsi/waataponissko**, *vti* **waataponisskatoo** spin to make dizzy, spin.

wáátato'to *vta*; hug, embrace; **aatató'toosa!** embrace her!; **áakatato'toyiwáyi** she will hug him; **áátató'toyiwáyi** he embraced her; **nitáátató'tooka** she embraced me.

waata'pihkaa *vai*; have a migraine headache/ receive a concussion (injury to the brain by a heavy blow); **(aata'pihkaat!)** (have a migraine headache!); **áakata'pihkaawa** she will ...; **ááta'pihkaawa** she had a concussion; **nitááta'pihkaa** I had a migraine headache.

waata'pssoyi *vai*; become dizzy from overexposure to the sun's heat; **(aata'pssoyit!)** (become dizzy from overexposure ...!); **áakata'pssoyiwa** she will ...; **ááta'pssoyiwa** he became dizzy; **nitááta'pssoyi** I became dizzy.

- waata'yayi** *vai*; dark circle around the moon (portends a chinook);
áakata'yayiwa the moon will have a dark circle around it; **ááta'yayiwa** the moon has/had a dark circle around it.
- waatohtaki** *vai*; taste (something); **aatohtákit!** taste!; **áakatohtakiwa** she will taste; **áátohtakiwa** he tasted; **nitáátohtaki** I tasted.
- waatohtsi** *vti*; taste; **aatohtsít!** taste it!; **áakatohtsima anni osímssini** he will taste his drink; **áátohtsima** he tasted it; **nitáátohtsii'pa** I tasted it.
- waatokcipistaa** *vai*; tie together the main poles in a tipi frame;
(maak)atokcipistaat tie the first main poles together!; **áakatokcipistaawa** he will ...; **áátokcipistaawa** he tied the tipi poles together; **nitáátokcipistaa** I tied the poles together.
- waatowa'pistta'pin** *vta*; baptize by dunking; cf. **istta'pin**.
- waatowa'pistoto** *vta*; perform a religious act for/ bestow a religious blessing on/ consecrate/baptize; **aatowá'pistotoosa!** baptize him!; **áakatowá'pistotoyiiwáyi** he will bless her (e.g. with a name); **áátowa'pistotoyiiwáyi** he blessed him; **nitáátowa'pistotookinnaana** he married us; cf. **naato.+a'pistotaki**; Rel. stem: *vti* **waatowa'pistotoo** bless/consecrate.
- waatoyínnayi** *vai*; sing and pray for luck and good fortune; **aatoyínnayit!** sing and pray for good fortune (e.g. food)!; **áakatoyínnayiwa** she will ...; **áátoyínnayiwa** he prayed for good luck; **nitáátoyínnayi** I prayed for good fortune; cf. **naato**.
- waatoyisainn** *vta*; bless, give good fortune to/ induct into a sacred society; **nitáakatoyisainnoka** he will bless me; **nitáátoyisainnokoo** I was initiated into sacred rites; dialect var. **waatoyisinn**.
- waato'si** *vai*; be spiritually powerful; **(aató'sit!)** (be spiritually powerful!); **áakato'siwa** he will be spiritually powerful; **ááto'siwa** he was spiritually powerful; **kitááto'si** you were spiritually powerful; see **naato'si** sun/ holy one.
- waato.** *adt*; blessed/holy; non-init. var. of **naato**.
- waatoyisann** *vta*; bless/make holy/make sacred; **naatóyissannis!** initiate him (into sacred rites)!; **a'pistotookiwa kitáakatoyisannoka** God will bless you; dialect var. **waatoyisinn**.
- waatsimihka'si** *vai*; act repentant, wish to be forgiven, act apologetic; **aatsímihka'sit!** act repentant!; **áakatsimihka'siwa** she will act apologetic; **áátsimihka'siwa** he acted repentant; **nitáátsimihka'si** I acted repentant.
- waatsímma'pssi** *vai*; be one who is holy or spiritually powerful/ be prominent and influential; **(atsímma'pssit!)** (be spiritual!); **áakatsimma'pssiwa** she will be holy; **áátsimma'pssiwa** he is spiritual; **nitáátsimma'pssi** I am spiritual.
- waatsimoyihkaa** *vai*; pray/worship; **aatsímoyihkaat!** pray!; **áakatsimoyihkaawa** she will pray; **áátsimoyihkaawa** he prayed; **nitáátsimoyihkaahpinnaana** we worshipped.

waatsistohtsii *vii*; be crossed at an angle other than 90 degrees; **áakatsistohtsiiwa** it will be crossed diagonally; **omi moohsokóyi** **áátsistohtsiiwa** that road is crossed diagonally.

waatsistoyinni *vti*; hold a long object diagonally across the body with both hands/ hold with both hands; **aatsistóyinnti!** hold it diagonally across your body!; **áakatsistóyinnima** she will ...; **áátsistóyinnima** he held it with both hands; **nitáátsistóyinnii'pa anni apaksíttohksisttohksiksíyi** I held the board diagonally across my body.

waattsi *adt*; daring/crazy; see **waattsiihka'si** be daring; see **waattsiyi** be drunk; see **waatsoohkitopii** ride daringly.

waattsiihka'si *vai*; act naughty/ be daring; **aattsíihka'sit!** act naughty!; **áakattsiihka'siwa** he will act naughty; **ááttssiíhka'siwa** he acted naughty; **kitááttssiíhka'si** you acted naughty; **náámawááttssiíhka'siwa** he is the only daring person; cf. **ihka'si**.

waattsistoto *vta*; cheat; **aattsíistotoosa!** cheat him!; **áakattsíistotoyiwiwáyi** she will cheat him; **aattsíistotoyiwiwáyi** he cheated her; **nitááttsiistotooka** she cheated me.

waattsisskii *vai*; be mischievous, willing to take risks, daring; **aattsisskiit!** be mischievous!; **áakattsisskiiwa** she will be mischievous; **(iik)ááttssisskiiwa** he is mischievous; **nitááttssisskii** I was/am mischievous.

waattsiyi *vai*; be drunk, intoxicated; **attsíyit!** be intoxicated!; **áakattsiyiwa** she will get drunk; **aattsiyiwa** he was drunk; **nitááttsiyi** I was drunk.

waatsoohkitopii *vai*; ride horseback daringly (a virtue rather than a vice, said of females or children); **aattsóóhkitopiit!** ride daringly!; **áakattsoohkitopiwa** **kitána** your daughter will ride daringly; **iikááttsoohkitopiwa** **anna kohkówa** your (young) son rides very daringly; **nitááttsoohkitopii** I rode daringly; cf. **waattsi+ohkitopii**.

waawaahpitsimm *vta*; be lonely for, miss; **(awááhpitsimmisa!)** (be lonely for her!); **áakawááhpitsimmiwiwáyi** she will be lonely for him; **ááwaahpitsimmiwa** ohkóyi he missed his son; **nitááwááhpitsimmoka** she was lonely for me.

waawaahsato *vti*; miss, feel absence of; **awááhsatoot!** miss it!; **áakawaahsatooma** she will feel its absence; **ááwaahsatooma** he missed it; **nitááwaahsato'pa nitsamááhkima'tsisi** I noted the absence of my broom; Rel. stem: *vta* **waawaahsat** miss.

waawaattsisowoo *vai*; stagger; **áátsisowóót!** stagger!; **áakaattsisowóowa** she will stagger; **áátsisowóowa** she staggered; **nitáátsisowoo** I staggered; **áwaawaattsisowóowa** he is staggering; Note: oo~ao.

waawahkaa *vai*; walk/play; **aawahkáát!** walk!; **áakawahkaawa** she will walk; **ááwahkaawa** he walked; **nitááwahkaa** I walked; **áwaawahkaayaawa** they are playing.

waawahkáísínaaki *vai*; sketch, draw (artistically); **aawahkáísínaakit!** sketch!; **áakawahkáísínaakiwa** she will draw; **áawahkáísínaakiwa** she sketched; **nitááwahkáísínaaki** I drew; **áwaawahkáísínaakiwa** she sketches/ she is an artist; cf. *sinaaki*.

waawahkaotsiiyi *vai*; war against one another; **aawahkáótsiiyika!** war against each other!; **áakawahkáótsiiyiyaawa** they will war against each other; **áawahkáótsiiyiyaawa** they warred against each other; **nitááwahkáótsiiyihpinnaana** we warred against each other; Rel. stem: *vta waawahkaotsiim* war against.

waawai'kimisstoo *vti*; shake (a liquid) in a container; **áawai'kimisstoot!** shake it!; **áakawai'kimisstooma** she will shake it; **áawai'kimisstooma** she shook it; **nitááawai'kimisstoo'pa** I shook it.

waawai'skapi *vai*; crawl; **(a)awá' skapit!** crawl!; **áakawai'skapiwa** he will crawl; **áawai'skapiwa** he crawled; **nitááawai'skapi** I crawled; **ákaawaawai'skapiwa** he has crawled.

waawai'tsinnomo *vta*; make something for (usually by sewing); **aawá' tsinnomoosa!** make something for him!; **áakawai'tsinnomoyiiwáyi** she will make something for him; **aawá' tsinnomoyiiwáyi** he made it for her; **nitaawá' tsinnomooka** she made something for me; **áwaawai' tsinnomoyiiwáyi** she's sewing something for him.

waawakaapikssat *vta*; spur; **áwakáapikssatsisa kóta'sa!** spur your horse!; **áakawakáapikssatsiwa anni óta'si** she will spur her horse; **áwakáapikssatsiwiáyi** he spurred him; **nitáwakáapikssatawa anna nótasa** I spurred my horse; Note: may have a sexual connotation in non-equestrian contexts; Rel. stem: *vai waawakaapikssi* spur (s.t.).

waawakino'to *vta*; search through the belongings of; **awákino'toosa!** search through her things; **áakawakino' toyiiwáyi** she will search through his things; **áawakino' toyiiwa anni maaáhsí** she searched through her grandfather's belongings; **nitááwakino' tooka** she searched my belongings; Rel. stems: *vti waawakino'tsi, vai waawakino'taki* search through, search through s.t.

waawakksi *vai*; chew gum; **aawákksit!** chew gum!; **áakawakksiwa** she will chew gum; **áawakksiwa** he chewed gum; **nitááwakksi** I chewed gum.

waawakoyii *vii*; flow; **áakawakoyiiwa** it will flow; **áawakoyíiwa** it flowed; **áwaawakoyiiwa niitahtaayi** the river is flowing.

waawaksskaa *vii*; intestinal rumbling/ sudden increase in alimentary peristalsis, causing a strong urge to have a bowel movement; **áakawáksskaawa nóókowani** my stomach will rumble; **áawáksskaawa nóókowani** my stomach rumbled.

waawammaa *vai*; play with/like a baby; **awammaawa** he played like a baby plays; Rel. stem: *vta waawamm* play with (a baby).

waawanoosi *vii*; move in a spiral pattern but not necessarily uniformly; **áakawanoosiwa otanísttsa’tsisa** it will spiral, her top; **áawanoosiwa** it spiralled; **otáikkatoo’pi kááksiistapawáawanoosiwa** her balloon just went spiralling away.

waawao’píniisi *vai*; swivel, swing on a fixed radius; **aawáó’píniisit!** swivel!; **áakawao’píniisiwa** she will swing; **áawao’píniisiwa** he swiveled; **nitááwao’píniisi** I swung.

waawapista *vai*; make a cradle swing; **aawápistaat!** make a cradle swing; **áakawápistaawa** she will make a cradle swing; **áawapistaawa** she made a swing; **nitááwapista** I made a cradle swing.

waawapohsi *vai*; be chubby/fat; (**aawápohsit!**) (be chubby!); **áakawapohsiwa** she will be chubby; **nitááwapohsi** I was fat; **iikáwaawapohsiyi óko’siksi** her children are chubby.

waawapokihki *vii*; wrinkle; **áakawapokihkiwa osóka’simi** his garment will wrinkle; dialect var. **waawapoksski**.

waawatoyaapikssi *vai*; wag one’s own tail; **ááwatoyáapikssit!** wag your tail!; **áakawatoyaapikssiwa** she will wag her tail; **ááwatoyáapikssiwa** it wagged its tail; **naa imitááwa nitáí’noyssi itawatoyaapikssiwa** when the dog saw me it wagged its tail.

waawatt *adt*; on one’s own initiative, independently; **áwattsitapoowa** she went on her own initiative; **nitááwáttanisttotsii’pa** I did it on my own; **áakawáttsstsoomaahkaawa** she will drive to town on her own; **áawáttá’páisspommohsiwa** she is helping herself.

waawattaapiksi *vti*; shake, rock; **aawáettaapiksit!** rock it!; **áakawattáápiksima** she will shake it; **áwattáápiksima** he shook it; **nitááwattáápiksii’pa** I rocked it; **áwaawattáápiksima** she is rocking it.

waawattamohsi *vai*; begin contractions before childbirth, go into labor; (**á)awattamohsit!** go into labor!; **áakawáttamohsiwa** she will go into labor; **áawattamohsiwa** she went into labor; **nitááwattamohsi** I went into labor.

waawattoo *vai*; operate, function, run (said of a motorized object); **oma iitáísstoiytao’pa áakawaawattoowa** the fridge will be operating; **anniiksiyi nitsínaka’siimiksi áwaawattóóyaawa** my car is running.

waawattoohsi *vai*; kill one’s self by shooting; (**(a)awáttoohsit!** shoot yourself!; **áakawattoohsiwa** he will shoot himself; **áawattoohsiwa** she shot herself; (**nitáwattoohsi**) (I killed myself with a shot).

waawattsski *vti*; disturb, cause to move; **awáttsskit!** disturb it!; **áakawattsskima** she will send it (cause it to move); **áawattsskima anníhkayi sináákssini** he forwarded a letter; **nitáwaawattsskii’pa** I am causing it to move.

waawátssko *vta*; motivate/ set in motion; **noohkawáttsskoosa**

mááhkitotoissksinimá’tsaawa! set him in motion, so that he may go to school!; **áakawáttsskoyiiwáyi** she will motivate him; **áawáttsskoyiiwáyi** he motivated her; **nitáwáttsskooka** he set me in motion; **ákaawaawáttsskoyiiwa anniksi awákaasiaksi** he has set the deer (plural) in motion.

waawayáki *vta*; strike on the body, beat; **aawayákiisa!** hit him!;

áakawayákiyiiwáyi she will hit him; **áawayákiyiiwáyi** she hit him; **nitáwayákiooka** he hit me; **áwaawayákiyiiwáyi** she's beating him.

waawá’kima *vai*; hunt game/ herd livestock; **awá’kimaat!** hunt/herd!;

áakawa’kimaawa he will hunt/herd; **áwa’kimaawa** she hunted/herded; **nitááwa’kima** I hunted/herded; Rel. stem: *vta* **waawa’komo** herd for.

waawa’kinisoo *vai*; walk while moving upper body from side to side;

aawá’kinisoot! go from side to side!; **áakawa’kinisoowa amá awákaasiwa** the deer will ...; **áwa’kinisoowa** he oscillated (while walking); **nitááwa’kinisoo** I walked while moving my body from side to side.

waawa’ko *vta*; pursue.

waawo. *adt*; uneven, misaligned/ on the opposite, wrong side/ back and forth motion, reversed; **áwoysstsitsikiniwa anna kóko’sa** your child's shoes are reversed (i.e. on the wrong feet); **ákaawaawoyihtsiwa** it is/was uneven; see **waawowao** walk back and forth; Note: y~w.

waawooka’ssi *vai*; be (inherently) independent; **áwooka’pssit!** be independent!; **áakawooka’ssiwa** she will be independent; **áwooka’pssiwa** he is independent; **nitáwooka’ssi** I am independent; **iikáwaawooka’pssiyi óko’siksi** her children are independent.

waawowaat *vta*; pass by; **awówaatsisa!** pass by him!; **áakawówaatsiiwáyi** he will pass by her; **áwowaatsiiwáyi** she passed by him; **nitáwowáakka** she passed by me; cf. **waawo.+aat**.

waawowao *vai*; walk back and forth; **aawowáoot!** walk back and forth!; **áakawowáówa** she will walk back and forth; **áawowáówa** he walked back and forth; **nitááwawáóó** I walked back and forth; cf. **waawo. + á + oo**.

waayaksikinako *vii*; be bright night from a full moon; **áakayaksikinakowa** it will be a bright night; **ááyaksikinakowa** it was a bright night.

waayaksstooki *vai*; have impaired hearing/ listen inattentively; **aayáksstookit!** listen inattentively!; **áakayaksstookiwa** he will have impaired hearing; **ááyaksstookiwa** he has impaired hearing; **nitááyaksstooki** I have impaired hearing; cf. **sstooki**.

waayipi *vti*; bind, wrap around; **áyipit!** bind it!; **áakáyipima o’tsísi** she will bind her hand; **áyipima** he bound it; **nitáyipii’pa** I bound it; **nikááwaayipii’pa nisapikamaani** I have bound the axe handle (onto the axe head).

waayipist *vta*; bind, wrap around; **aayipítsisa anna kookítsisa!** bind your finger!; **áakayipistsiiwa otó'piimi** she will bind her own rope; **áayipítsiiwáyi** he bound it; **nitáyipistawa nookítsisa** I bound my finger; **anna iihtsipóísstao'takio'pa áwaayipistsiiwáyi** that post, she is wrapping s.t. around it.

waayi'sipissaa *vai*; carry water in a storage container; **ayí'sipissaat!** carry a water storage container; **áakayi'sipissaawa** she will ...; **áayi'sipissaawa** he carried ...; **nitáyiyi'sipissaa** I carried a water container; **áó'tá'pao'takisi áwaayi'sipissaawa** when he goes to work, he packs water; dialect var. **waayi'sipistaa**.

wáíai'taki *vai*; ask for a wife/ propose; **áíai'takit!** propose!; **áakáiái'takiwa** he will propose; **áíai'takiwa** he proposed; **nitáíai'taki** I proposed; Rel. stem: *vta waiiai't* propose to.

waiiyai *und*; beware!

waist *adt*; near speaker; **aistoothsi** closer (lit.: the direction of close); **áwaistaihtsiiwa** it is coming; **aistóot!** come here!; see **waistaaat** come to visit.

waistáaat *vta*; come to in order to visit; **aistáaatsisa!** come and visit her!; **áakaistáaatsiiwáyi** she will come and visit him; **áistáaatsiiwáyi** he came to see her; **nitáistáaakka** she came to visit me; cf. **waist+oo+aat**.

wai'ihtá'sat *vta*; entreat, or appeal to the mediatory powers of; **ai'ihtá'satsisa!** entreat her to mediate for you!; **áakai'ihtá'satsiiwáyi** she will entreat him to mediate for her; **áí'ihtá'satsiiwáyi** he appealed to her mediatory powers; **nitái'ihtá'sakka** she entreated me to mediate for her; dialect var. **wai'sta'sat**.

wai'pi *vta*; haul; **nitáwáí'piyaawa** I'm hauling them; Rel. stems: *vti wai'piht, vai wai'piiyi* haul, walk along.

wai'pohto *vta*; haul for; **ai'pohtóosa!** haul for her!; **áakai'pohtoyiiwáyi** she will haul for him; **áí'pohtoyiwa otápotsskinaamiksi** he hauled her cattle; **nitái'pohtooka nitstákssiistsi** she hauled my things; **nitáwai'pohtooka** she is hauling my things; syn. **wai'pohtomo**.

wai'stamáatssi *vta*; instruct/demonstrate to; **áí'stamáatssiisa!** instruct him!; **áakai'stamáatssiyiiwáyi** he will demonstrate to him; **áí'stamáatssiyiiwáyi** he instructed her; **nitái'stamáatsooka** she demonstrated to me.

wai'tsinimaa *vai*; paw the ground, usually in anger (said of an animal); **ai'tsinimaat!** paw the ground!; **áakai'tsinimaaawa** (the animal) will paw the ground; **áí'tsinimaaawa** he (the animal) pawed the ground; **kitái'tsinimaa** you pawed the ground; also **i'tsinimaa**.

wai'tsinnaki *vai*; sew (s.t.); **ai'tsínnakit!** sew!; **ai'tsínnakiwa** she sewed; Rel. stem: *vti wai'tsinni* sew.

wakkayitsihtaa *vai*; be avaricious, greedy for gain, wish for more than one's due; **akkayitsihtaat!** be greedy (for gain)!; **áakakkayitsihtaaawa** she will be ...; **ákkayitsihtaaawa** he was avaricious; **nitákkayitsihtaa** I was avaricious; **ákaawakkayitsihtaaawa** he has been

wakkay'sspi *vai*; have a lot of hair on one's head; (**akkay'sspit!**) (have a lot of hair!); **áakakkay'sspiwa** she will ...; **ákkay'sspiwa** he has a lot of hair; **nitákkay'sspi** I have a lot of hair.

wakkii *vii*; heal (as a wound); **áakakkiwa anni kipahtaní'ssini** your cut will heal; **ákkiwa** it healed.

wakkioo *vai*; walk forward, advance; **akkiót!** walk forward!; **áakakkioowa** she will advance, e.g. a grade in school; **akkiówa** he walked forward; **nitákkioowa** I walked forward; cf. **oo**.

wamm *vta*; invite; **ammísá!** invite her!; **áakammiiwáyi** she will invite him; **ammíwa/ámmiiwáyi** he invited her; **nitámmoka** he invited me.

waokscaa *vii*; have a hole in/on the surface of; **áakaokshaawa** there will be a hole in it; **áokschaawa** there is a hole on the surface; **ómi nikapóksiinimaana** **ákaawáókschaawa** my linoleum has a hole on its surface.

waokstsi *vti*; gnaw a hole in, chew a hole through; **aokstsít** gnaw a hole in it!; **áakaokstsima** he will gnaw a hole in it; **oma áíksiniwa áókstsima ánni kítsími** the pig gnawed a hole in the door.

waonihtsi *vti*; bite a hole through; **aonihtsít!** bite a hole through it!; **áakaonihtsima** he will bite a hole through it; **áónihtsima** he bit a hole through it; **nitáónihtsii'pa** I bit a hole through it.

waonii *vti*; pierce; **aoniít!** pierce it; **áakaonima** she will pierce it; **áónima anni áíkkatoo'pi** he pierced the balloon; **nitáónii'pa** I pierced it.

waoohkaa *vii*; fall away as a portion from the larger mass, e.g. landslide; **áakáóohkaawa** it will fall away; **áóohkaawa** it fell away; **níftsi matoyíítsi ákaawáóohkaayi** some of the bales have fallen away from the haystack.

waookaasi *vai*; puncture one's own foot by stepping on something; **áóokaasit!** step on something and puncture your foot!; **áakaookaasiwa** she will ...; **áóokaasiwa** he punctured his foot; **nitáóokaasi** I punctured my foot.

waookiisi *vai*; (lit.: have a hole in one's boat), id: have one's plans go awry; (**pinoohkatt**)**aooksiisit!** (please don't) have your plans fall through (again)!; **áakaooksiisiwa** she will ...; **áooksiisiwa** he had a hole in his boat; **nitáóksiisi** my plans fell through; **máátáakohkottsitapoowa**, **ákaawáóooksiisiwa** he will no longer be able to go, his plans have fallen through.

waoo'ssi *vai*; make dessert soup (e.g. berry soup); **aoó'ssit** make dessert soup!; **nitáakao'o'ssi** I will ...; **aoó'ssiwa** he made dessert soup; **nítao'o'ssi** I made ...; **kikáta'waoó'sspá** will you make ...?; see **aoó'ssin** dessert soup.

- waoo'tokiaaki** *vai*; break ice; **áoo'tokiáákit!** break ice!; **áakaoó'tokiaakiwa** he will break the ice; **áoo'tokiaakiwa** he broke ice; **nitáoo'tokiaaki** I broke ice; Rel. stems: *vta* **waoo'tokomo**, *vti* **waoo'tokii** break ice for, break (ice).
- watapoka'yi** *vai*; fall over unconscious, insensible; (**atápoka'yit!**) (fall over unconscious!); **áakatapoka'yiwa** she will fall over unconscious; **áátapoka'yiwa** he fell over insensible; **nitáátapoka'yi** I fell over insensible; **itsóóhkataapoka'yiwa** she fell unconscious by the door.
- wattsáakiihka'si** *vai*; behave whorishly (said of a woman); **attsáakiihka'sit!** behave whorishly!; **áakattsáakiihka'siwa** she will behave whorishly; **attsáakiihka'siwa** she acted whorishly; **kitátttsáakiihka'si** you acted whorishly; cf. **mattsakii+ihka'si**.
- wáttsa'pssi** *vai*; be crazy; (**máttsa'pssit!**) (be crazy!); **áakáttsa'pssiwa** he will be crazy; (**m**)**áttsa'pssiwa** he went crazy; **nitáttsa'pssi** I am crazy.
- wattsipamaa** *vai*; mend a moccasin; **attsipamaat!** mend the moccasin; **áakattsipamaawa** she will mend the moccasin; **áttspamaawa** he mended the moccasin; **nitáttspamaaa** I mended the moccasin.
- wattsisskisatoo** *vti*; be over-zealous with regard to, have eager and ardent interest in pursuit of; **attsísskísatoot!** be over-zealous about it!; **áakattsisskísatooma niitsítapia'pii** she will be eager in her pursuit of Indian things; **áttisskísatooma** he was over-zealous about it; **nitáttisskísatoo'pa** I am ... about it; Rel. stems: *vai* **wattssikki**, *vta* **wattsskisat** be mischievous, be naughty/daring/over-zealous about.
- wayaamini** *vai*; moan; **ayááminit!** moan!; **áakayaaminiwa** he will moan; **aayááminiwá** he moaned; **nitááyaamini** I moaned; **áwaayaaminiwa** he's moaning.
- wáyák** *adt*; both/two; **áyáksinit!** cut both of them!; **áyákaisttsiistomiyaawa** they are both sick; **nitáyákohpommato'o'piaawa** I bought both of them; **kitáyáksowatoo'poayaawa** you (pl.) ate both of them/ you both ate them.
- wayákiit** *adt*; in two/ each of two; **ayákiitsinit!** cut it in two!; **ayákiitohkotsisaawa** give (the two of) them each a share!;
- áakayákiitsino'tsima** he will tear it in two; see **wayakiitoo** split up.
- wayákiitohpattsistsi** *vti*; halve with a gunshot; **ayákiitohpattsistsit** *anni* **kitsími!** shoot the door in two!; **áakayákiitohpattsistsima** she will shoot it in two; **áyákiitohpattsistsima** he halved it with a shot; **nitáyákiitohpattsistsii'pa** I halved it with a shot; dialect var.
- wayákiitohpattsistoo.**
- wayákiitoo** *vai*; go separate ways, split up; **ayákiitooka!** separate!; **áakayákiitóoyaawa** they will separate; **áyákiitóoyaawa** they separated; **nitáyákiitóóhpinnaana** we separated; **nikááwayákiitohpinnaana** we have split up; Note: plural subject only; cf. **wayákiit+oo**.

wayaksiksistsiko *vii*; be moonlit; **áakayaksiksistsikowa** it will be moonlit; **ikáyaksiksistsikowa** it is moonlit; **áwayaksiksistsikowa** it is moonlit; cf. **wayak+ksiistsiko**.

wayaksipi *vti*; wrap; **ayaksipít!** wrap it!/ tie (the tipi poles) together!; **áakayaksipima** she will wrap it; **ayaksipíma annífstsi miistsífstsi** he wrapped the wood; **nitáyaksipii'pa nohkátsi** I wrapped my foot; **áwayaksipiwa** he's tying (the tipi poles); Rel. stems: *vta* **wayaksipist**, *vai* **wayaksipistaa** wrap; dialect var. **wayikripsi**.

wayam *adt*; offended/aggrieved; see **wayami'taki** take offense.

wayami'taki *vai*; take offense (at something); **ayami'takit!** take offense (at it!); **áakayami'takiwa** she will take offense; **áyami'takiwa** he took offense; **nitáyami'taki** I took offense; **ákaawayami'takiwa** she has taken offense; Rel. stems: *vta* **wayami'to**, *vai* **wayami'tsim** be offended by, be offended.

wayamoo *vai*; depart with hurt feelings/ leave home because of a personal grievance; **piinayámoot!** don't leave with hurt feelings!; **áakayamoowa** she will ...; **áyamoowa** he left with hurt feelings; **nitáyamoo** I left with hurt feelings.

wayikinaa *vai*; communicate with paranormal forces; **ayikínaat!** communicate with a paranormal force!; **áakayikinaawa** she will ...; **áyikinaawa** she communicated with paranormal forces; **nitáyikinaa** I communicated with paranormal forces; **áwayikinaawa anna kaaáhsa** your grandparent communicates with paranormal forces.

wa'kiaaki *vai*; hit/strike (s.t.); **a'kiákit!** strike!; **áaka'kiaakiwa** he will hit (s.t.); **nitá'kiaaki** I struck (s.t.).

wa'kihtaki *vai*; make a cairn (pile of stones as a marker); **á'kihtakit!** make a cairn!; **áaka'kihtakiwa** she will ...; **á'kihtakiwa** he made ...; **nitá'kihtaki** I made a cairn; **iitáwa'kihtakiwa** he is making a cairn there.

wa'kii *vta*; hit/strike; **a'kiisa anna iihtsipóisstao'takio'pa!** hit the post!; **á'kiiyiwáyi** she hit him; **kitáaka'kiaawa** you will hit her; **nitá'kiooka** he hit me; Rel. stem: *vai* **wa'kiaakii** hit/strike.

wa'kíkaasi *vai*; fall backward; **miiná'kíkaasit!** don't fall backward!; **áaka'kíkaasiwa** he will fall backward; **á'kíkaasiwa** he fell backward; **nitá'kíkaasi** I fell backward.

wa'kíkaihti *vai*; lie on one's own back; **a'kíkáihtsit!** lie on your back!; **áaka'kíkaihtiwa** she will lie on her (own) back; **á'kíkaihtiwa** he lay on his (own) back; **nitá'kíkaihtsi** I lay on my back.

wa'kíkaoohpi' *vii*; fall backward; **áaka'kíkaoohpi'wa** it will fall backward; **á'kíkaoohpi'wa** it fell backward.

wa'komootsii *vai*; play ball.

wa'kot *adt*; operational malfunction, dislocation; **á'kotohpattskima** she dislocated it; **itssapá'kotohpi'yini onáámayi** his gun jammed; see **wa'kota'pssi** become inoperative.

wa'kotá'pssi *vai*; become inoperative through breakage or wear, break down; **áaka'kotá'pssiwa** it will break down; **á'kotá'pssiyi otsínaka'siimksi** his vehicle (wheels) broke down; **ákaawa'kotá'pssiwa** it has become inoperative; cf. **wa'kot+a'pssi**.

wa'kotsiiyi *vai*; be clumsy and careless/ be inept; (**a'kotsiyyit!**) (be clumsy and careless); **áaka'kotsiyyiwa** she will be ...; (**iik**)**á'kotsiyyiwa** he is inept; **nitá'kotsiyyi** I botch things up; cf. **wa'kot**.

wa'kotsistotsimaa *vai*; have a mechanical breakdown; **miin(átt)a'kotsistotsimaat!** don't have (another) mechanical breakdown!; **áaka'kotsistotsimaawa** she will have a mechanical breakdown; **á'kotsistotsimaawa** he had a mechanical breakdown; **nitá'kotsistotsimaa** I had a mechanical breakdown (e.g. of my car); cf. **wa'kot**.

wa'koyihka'si *vai*; act impudent, be insolent; **a'kóyihka'sit!** act impudent!; **áaka'koyihka'siwa** she will be insolent; **á'koyihka'siwa** he acted impudent; **nitá'koyihka'si** I was insolent; cf. **ihka'si**.

wa'kskim *vta*; dull or chip (a cutting instrument); **á'kskimiiwa nottoáni** he dulled my knife; **nikááwa'kskimawa** I have dulled it.

wa'ksstsimat *vta*; place (a robe) in a conically folded position (for visibility); **á'ksstsimsatsisa!** place it conically; **áaka'ksstsimsatsiiwáyi** he will place it conically; **á'ksstsimsatsiiwáyi** he placed it conically; **nitá'ksstsimsatawa naaáiwa** I placed my robe conically;

wa'paahkii *vti*; stir/stoke; **a'páhkiit atotááni!** stoke the fire!; **áaka'paahkiima** he will stoke it; **áwa'paahkiimayi** he is stirring it; Rel. stem *vai* **wa'paahkiaaki** stoke/stir (s.t.).

wa'piisi *vai*; roll around on the ground (said of animals), wallow; **a'písit!** wallow!; **áaká'piisiwa** she will roll around in something; **anna ponokáómitaawa itá'piisiwa anni isstskááyi** that horse rolled around in the dust; **anna áíksiniwa iitáwa'piisiwa anni pá'ksikahkoyi** that pig is wallowing in the mud.

wa'pimm *vta*; sass; **áwa'pimmiiwáyi** he sasses her; **nitáaka'pimmoka** he will sass me.

wa'psskaa *vai*; bet; **a'psskaat!** bet!; **áaka'psskaawa** he will bet; **á'psskaawa** he bet; **nitá'psskaa** I bet; **á'páisskaawa** he is betting; **itá'psskaawa anni sikimiyyi** he bet on the black; Rel. stem: *vta* **wa'psskat** bet against.

wa's *adt*; young; **a'sítápiwa** young person; **saakiawá'saakiiwa** she is still a young woman; see **a'sinnoka** caribou; see **a'siiitahtaa** brook (lit.: young river).

wa'saisskapihtaa *vai*; go cut branches for the Sundance (a ritualistic ceremony); **a'saisskapihtaat!** go cut tree branches!; **áaka'saisskapihtaawa** he will go cut tree branches; **á'saisskapihtaawa** he cut tree branches; **nitá'saisskapihtaa** I cut tree branches.

wa'si

wa'si *fin*; turn into, become; **iikhkiaáyowa'siwa** he became enraged (lit.: turned into a bear); see **soyoopoka'si** blossom; Note: forms vai/vii.

wa'siiyi *vai*; sneeze; **miiná'siiyt!** don't sneeze!; **áaká'siiyao'pa** we (incl) will sneeze; **á'siiyiwa** she sneezed; **nitá'siiyi** I sneezed; **nitáwa'siiyi** I am sneezing.

wa'sok *adt*; confusion; see **wá'sokssko** confuse; see **wa'soka'pii** be confusion.

wa'soka'pii *vii*; bedlam, confusion, trouble; **áaka'soka'piiwa** there will be bedlam and confusion; **á'soka'piiwa** there was confusion; **ítómahka'soka'piiwa** there was big trouble.

wa'sokssko *vta*; cause to be confused; **á'soksskoosa!** confuse her!; **áaka'sokskoyiwiáyi** she will cause her to be confused; **á'sokskoyiwiáyi** he caused her to become confused; **anna iiyíkoyaapiikoana**, **nitá'sokskooka** the prosecutor, he caused me to be confused.

wa'soyinni *vti*; pour (out), empty, spill; **a'soyinnit!** spill it!; **áaka'soyinnima** he will spill it; **á'soyinnima** he spilled it; **nitá'soyinnii'pa** I poured it (out).

wa'tsimaa *vai*; invite (s.o.), extend an invitation; **á'tsimáat!** extend an invitation!; **áaka'tsimaaawa** she will extend an invitation; **á'tsimaaawa** he extended an invitation; **nitá'tsimaa** I extended an invitation; Rel. stem: *vta wa'tsimat* invite.

wa'tstoo *vti*; lose; **á'tstóót!** lose it!; **áaka'tstooma** she will lose it; **á'tstooma** he lost it; **nitá'tstoo'pa** I lost it; Rel. stem: *vta wa'tsi* lose.

wa'tstoo *vti*; be able to move; **isáaka'tstoot!** try to move it!; **áaka'tstooma** she will be able to move it; **á'tstooma** he was able to move it; **nimááta'tstoo'pa** I was not able to move it.

wa'ysskohto *vta*; point out; **á'ysskohtóósa!** point him out!; **áaka'ysskohtoyiwiáyi** she will point at him; **a'ysskohtoyiwiáyi** he pointed at her; **nitá'ysskohtooka** she pointed at me; **nitáwa'ysskohtooka** she is pointing/waving at me; Rel. stems: *vti wa'yihkihtsi*, *vai wa'yí* point at, point.

Y

- yaahkioohsi** *vai*; travel by boat, travel across water; **áahkioohsit!** boat!; **áakaahkioohsiwa** she will travel across the water; **áhkióóhsowi** he boated; **nitááhkioohsi** I boated.
- yaahkitsi** *vii*; be smoky; **áakaahkitsiwa** it will be smoky; **(nay)áahkitsiwa** it is smoky; Note: init. change.
- yaahki'tsimii** *vii*; be blowing snow; **áakaahki'tsimiiwa** it will be ...; **iiyááhki'tsimiiwa** it was blowing snow; **áyahki'tsimiiwa** it is blowing snow.
- yaahkoi'sstaaki** *vai*; shingle.
- yááhs** *adt*; good, pleasing, to one's advantage; **nitáyááhsoyi** I like to eat; **áyááhsookstsimaawa** he likes to chew; **stamááhssaissskonakatsiyaawa** they hunted with an advantage; see **yaahsii** be good; see **yaahsssapi** enjoy watching; **kitsikááhsitapiyi** you are a nice person.
- yaahsii** *vii*; be good, pleasing; **ááhsiiwa** it is/was good; **áaksiyikááhsowi** it will be good.
- yaahsi'taki** *vai*; agree/be pleased; **ááhsí'takit!** agree!; **iyááhsí'takiwa** he agreed.
- yaahsi'tsoohsats** *vta*; gloat over the misfortune/failure of; **aahsí'tsoohsatsisa!** gloat over his misfortune!; **áakaahsi'tsoohsatsiiwa** she will gloat over his failure; **aahsí'tsoohsatsiiwáyi** he gloated over her ...; **nitááhsí'tsoohsakka** she gloated over my misfortune.
- yaahssi** *vai*; be good, pleasing; **ááhssimma** it is/was good; **ikááhssimma** it's very good; Note: 3mm.
- yaahsssapi** *vai*; enjoy watching; **aahsssapít!** enjoy watching!; **áakaahsssapiwa** she will ...; **ááhsssapiwa** he enjoyed watching; **nitááhsssapi** I enjoyed watching; cf. **yaahs+ssapi**.
- yáak** *vrt*; arrange, shape; see **yaakohtoo** arrange; see **yaakokiyyi** erect a tipi; see **yaakihtaa** pack; see **yaakaahkio'tsi** shape by hand; **máaksíttsono'kit!** put a hat on!; Rel. stem: see **yaakihkiniyyi** comb one's own hair.

yáak *adt*; future; var. of áak.

yaakááhkima *vai*; load (as a gun); **maakááhkimaat!** load!;

áakaakááhkimaawa she will load; **iyáakááhkimaawa** he loaded;

nítáakááhkima I loaded (the gun); **nitáyáakááhkima** I am loading.

yaakaahkio'tsi *vti*; mold, shape using the hand; **máakaahkio'tsit!** shape

it with your hand!; **áakaakaahkio'tsima** she will shape it with her hand;

iyáakaahkio'tsima he shaped it with his hand; **nítáakaahkio'tsii'pa** I shaped it with my hand.

yaakaapiksistsimaa *vai*; make up a bed; **máakaapiksistsimaat!**

make the bed!; **áakaakaapiksistsimaawa** she will make the bed;

iyáakaapiksistsimaawa she made the bed; **nitsíiyáakaapiksistsimaa/**

nítáakaapiksistsimaa I made the bed; dialect var. **yaaka'piksistsimaa**.

yaakainni *vti*; bend (a straight object) into a curve or an arc; **maakainnit**

anni kitaksipinnakssini! bend your bow into an arc!; **áakaakainnima omi otsipíiyisi** he will bend his willow sapling into an arc; **iyyaakainnima** he bent it into an arc shape; **nitaakainnii'pa** I bent it into an arc shape.

yáakai'piksi *vti*; shift, rearrange; **máakai'piksit!** re-arrange it!;

áakáakai'piksima she will shift it; **máakai'piksima** he shifted it;

nítáakai'piksii'pa I shifted it.

yaakai'pisskohto *vta*; line up in readiness to charge or rush (the enemy);

maakái'pisskohtoosa! get ready to rush him!; **áakaakai'pisskohtoyiwiwáyi** she will line up to rush him; **iyyaakai'pisskohtoyiwiwáyi** he readied himself to charge at him; **nítáakai'pisskohtooka** she readied herself to charge at me.

yáakatoksipistaa *vai*; tie the main lodge-poles; **máakatokcipistaat!** tie the main lodge poles!; **áakáakatokcipistaawa** she will ...; **iyáakatokcipistaawa** he tied the main lodge poles; **nitsíiyáakatokcipistaa** I tied the main lodge poles.

yáakihkiniyi *vai*; comb one's own hair; **máakihkiniyiit!** comb your hair!;

áakáakihkiniyiwa she will ...; **iyáakihkiniyiwa** she combed her own hair; **nitsíiyáakihkiniyi** I combed my own hair.

yáakihta *vai*; pack/ bank money; **máakihtaat!** pack!; **áakáakihtaawa** she will pack; **iyáakihtaawa** she banked; **nitsíiyáakihta/nítáakihta** I banked; dialect var. **yáakstaa**.

yáakihtaki *vai*; pack; **máakihtakit!** pack!; **áakáakihtakiwa** she will pack; **iyáakihtakiwa** he packed; **nítáakihtaki** I packed.

yaakihti *vta*; bury, take to a place for burial; **nitáakihtsaawa** I will bury him.

yáakihtsiyi *vai*; go to bed, retire for the evening; **máakihtsiyiit!** go to bed!;

áakáakihtsiyiwa she will ...; **ákaayáakihtsiyiwa** she has gone to bed; **nikáyáakihtsiyi** I have gone to bed.

yáaki'taa *vai*; saddle (a horse); **máaki'taat!** saddle (the horse)!;

áakáaki'taawa she will ...; **iyáaki'taawa** he saddled up; **nitsíiyáaki'taa** I saddled up.

yáakohkimmaa *vai*; steer (e.g. a car, a team of horses); (**m**)áakohkimmaat! steer!; **áakáakohkimmaawa** she will steer; **iyáakohkimmaawa** he steered; **nitáakohkimmaa** I steered.

yáakohkinsstaa *vai*; harness (an animal); (**m**)áakohkinsstaat! put the harness on!; **áakáakohkinsstaawa** he will ...; **iyáakohkinsstaawa** she put the harness on; **nitáakohkinsstaa** I put the harness on.

yáakohkipista *vai*; prepare a team of horses for use, i.e. harness, bridle etc.; (**m**)áakohkipistaat! put on the harness!; **áakáakohkipistaawa** she will ...; **iyáakohkipistaawa** he put on the harness; **nitáakohkipistaa** I put the harness on.

yáakohtoo *vti*; arrange, assemble; **máakohtoot!** arrange it! (e.g. the content of a letter); **áakáakohtooma anníftsi otáwahka’tsiistsi** she will assemble her toys; **iyáakohtooma** he arranged it; **nitsíiyáakohtoo’pa** I arranged it; **áyáakohtooma maanistáaksi’poyihpi** she is arranging the content of what she will say.

yáakokiyyi *vai*; erect a tipi; **máakokiyyita!** put up a tipi!; **áakáakokiyyiwa** he will ...; **iyáakokiyyiwa** he erected a tipi; **nitsíiyáakokiyyi/nitáakokiyyi** I erected a tipi.

yáakotoahsimi *vai*; put socks on oneself; **máakotoahsimit!** put socks on!; **áakáakotoahsimiwa** she will ...; **iyáakotoahsimiwa** he put socks on; **nitsíiyáakotoahsimi** I put socks on; cf. *yaak+atoahsim*.

yáakotsi’tsiyyi *vai*; put gloves on oneself; **máakotsi’tsiyyit!** put on gloves!; **áakáakotsi’tsiyyiwa** she will ...; **iyáakotsi’tsiyyiwa** he put gloves on; **nitsíiyáakotsi’tsiyyi** I put gloves on; cf. *yaak+atsi’tsi*.

yáakowayi *vai*; put pants on oneself; (**m**)áakowayit! put pants on!; **áakáakowayiwa** she will ...; **áakowayiwa/iyáakowayiwa** he put pants on; **nitáakowayi/nitsíiyáakowayi** I put pants on.

yáakssiisattstaa *vai*; be on a runaway saddle horse or driving a runaway team; ((**m**)áakssiisattstaat!) (be on a run-away horse!); **áakáakssiisattstaawa** she will ...; **iyáakssiisattstaawa** he was driving a run-away team of horses; **nitáakssiisattstaa** I was on a run-away horse.

yáakssiisi *vai*; cringe, shy (from something), stampede; (**miin**)áakssiisit! (do not) cringel!; **áakáakssiisiwa** she will shy; **iyáakssiisiwa nótasa** my horse shied; **nitsíiyáakssiisi** I cringed; **otáo’matapohpakóyittsisi itohkánayaáakssiisiyi ómiksi ponokáómítaiksi** when it caught on fire the horses all stampeded; Rel. stem: *vta yaakssiisat* cringe from.

yáakssiakaaki *vai*; sculpt (any material); **máakssiakaikit!** sculpt!; **áakáakssiakaakiwa** he will sculpt; **iyáakssiakaikiwa** he sculpted; **nitáakssiakaaki** I sculpted.

yáaksíksii *vti*; carve, shape (wood); (**m**)áaksíksit! carve, shape it!; **áakáaksíksiima** she will carve it; **iyáaksíksiima** he carved it; **nitáaksíksii’pa** I carved it; cf. *yaak+iksis*.

yáaksinao'si *vai*; dress for a specific occasion, e.g. as a clown, as a ceremonial dancer, or for a party, etc.; (**m**)áaksinao'sit! dress!; áakáaksinao'siwa she will ...; iyáaksinao'siwa she dressed up; nitáaksinao'si I dressed up.

yáaksinao'si *vai*; lace one's own shoe(s)/ tie one's own shoelaces; máaksínao'sit! tie your shoelaces!; áakaaksínao'siwa she will ...; iyáaksínao'siwa he tied his own shoelaces; nitáaksínao'si I laced my own shoes.

yáaksinit *vta*; cut (fabric) to specifications; (**m**)áaksinitsisa anna isttohkáipísstsiiwa! cut the lightweight fabric (to specifications)!; áakáaksinitsiwa anni náipipisstsiiyi she will cut the cloth (to specifications); iyáaksinitsiwiwáyi he cut it (fabric); nikáyáaksinitawa I have cut it (the material) to specifications; Rel. stem: *vti yaaksini* cut (fabric).

yáaksinommo *vta*; cut fabric for; (**m**)áaksinommoosa! cut the fabric for her!; áakáaksinommoiyiwáyi she will cut fabric for him; áaksinommoiyiwáyi he cut fabric for her; nitáaksinommooka she cut fabric for me.

yáaksisakiaaki *vai*; smith, work iron; máaksisakiaakit! smith!; áakáaksisakiaakiwa she will smith; áaksisakiaakiwa he smithed; nitáaksisakiaaki I smithed.

yáaksissksimmaa *vai*; arrange and ready a load for transport/ pack up; máaksissksimmaat! arrange and ready your load for transport!; áakáaksissksimmaawa she will ...; iyáaksissksimmaawa he readied his load; nitsíiyáaksissksimmaa I packed up.

yáaksissksommo *vta*; load up or pack a vehicle (or beast of burden) for; áaksissksommoosa! load up his wagon!; áakáaksissksommoyiwáyi she will load up his wagon; iyáaksissksommoyiwáyi he loaded up her wagon; nitsíiyáaksissksomhooka she loaded up my vehicle.

yáaksistotoohsi *vai*; dress; máaksistotoohsit! dress!; áakáaksistotoohsiwa he will dress; iyáaksistotoohsiwa she dressed; nitsíiyáaksistotoohsi I dressed.

yáaksistsipiisski *vai*; build or make a fence; máaksistsipiisskit! build a fence!; áakáaksistsipiisskiwa she will ...; iyáaksistsipiisskiwa he built a fence; nitsíiyáaksistsipiisski I built a fence.

yáakssi'kaa *vai*; put blankets on a bed; máakssi'kaat! put blankets on the bed!; áakáakssi'kaawa she will ...; iyáakssi'kaawa he put blankets on the bed; nitáakssi'kaa I put blankets on the bed.

yáakssosit *vta*; wrap in blankets (usually a baby); máaksssitsisa! wrap him in a blanket!; áakáakssstsiiwa anni issitsímaani she will wrap the baby; iyáakssstsiiwiwáyi he wrapped it; nitsíiyáaksssikka she wrapped me.

yáaksstsitsiki *vai*; put ones own shoes on; máaksstsitsikit! put your shoes on!; áakáaksstsitsikiwa he will put his shoes on; iyáaksstsitsikiwa he put his (own) shoes on; nitáaksstsitsiki I put my shoes on; Rel. stems: *vti yaaksstsitsikatoo*, *vta yaaksstsitsikatomo* put on (of shoes), put shoes on for.

yaam *adt*; alone; **áaksamitapiiwa** he will be on his own; **náámitapiiwa** he is on his own; **ákayáámitapiiwa** he is completely on his own; dialect var. **yam**.

yaam *adt*; empty handed; **áaksamo’toowa** he will arrive empty handed; **náamo’toowa** he arrived empty handed; **nitsámahkiaapomaahk** I didn’t bring anything home with me.

yaam *adt*; away, displacement, dislodgement; **i(i)yáámiistsiiwa** it floated away; **iiyáámówa** he went away with hard feelings; **nitsiyyaamáaatawa** I left him with (my having) hard feelings; see **yaamihkinit** shave the head of.

yaam *adt*; twisted; see **yaaminni** twist; see **yaamoyi** have a twisted mouth; see **yaamsskiaaki** twist one’s own face.

yaamaahkiaaki *vai*; sweep; **namááhkiaak!** sweep!; **áaksamááhkiaakiwa** he will sweep; **iyáámááhkiaakiwa** he swept; **nitsámaahkiaaki** I swept; **áyaamaahkiaakiwa** he is sweeping; Rel. stem: *vti* **yaamaahki** sweep.

yaamihkinit *vta*; shave the head of, give a haircut to; **iiyaamihkinitsisa!** shave his head!; **áaksamihkinitsiiwáyí** she will shave his head; **iiyáámihikinsiwa** **anni osskáni** she gave her younger brother a haircut; **nitsamihkinikká** she shaved my head; **stamiáámihikinsisa!** give him a haircut!; cf. **yaam+ihkin**.
yaamikskáapiksi *vti*; twist; **aamikskáapiksít!** twist it!; **áakaamikskáapiksima** she will twist it; **áamikskáapiksima** he twisted it; **nitáámikskáapiksii’pa** I twisted it.

yaaminni *vti*; wring, twist; **ááminnit!** twist it!; **áakaaminnima** she will twist it; **ááminnima/iyááminnima** he twisted it; **nitááminnii’pa** I twisted it; cf. **yaam+yinn**.

yaamitaoksistotsi *vti*; needlessly destroy, waste; **miinámitaoksistotsit!** do not waste it!; **áaksamítáóksistotsima** she will waste it; **náámitaoksistotsima** **anníistsi napayínistsi** he wasted the bread (pl.); **nitáámitaoksistotsii’pa** I wasted it.

yaamoyi *vai*; have a mouth that is permanently twisted to one side; (**iiyaamoyit!**) (have a permanently twisted mouth!); **áakaamoyiwa** she will have a permanently twisted mouth; **iyáámoysiwa** he has/had ...; **nitsíyyaamoyi** I have/had ...; **stámitsstaamoyiwa** his mouth stayed permanently twisted; cf. **yaam+oyi**.

yaamoyii’poyi *vai*; joke/ jest from a twisted mouth (so as to be disguised from the inhabitants of a Sundance encampment); **aamoyii’poyit!** jest!; **áakaamoyii’poyiwa** he will joke; **iyáámoysi’poyiwa** he joked; **nitáámoysi’poyi** I joked; **áyaamoyii’poyiwa** he is joking; cf. **yaamoyi+i’poyi**; Rel. stem: *vta* **yaamoyii’powat** joke to (the inhabitants of a Sundance).

yaamsskiaaki *vai*; distort one’s own facial expression by moving one’s jaw to one side; **áámsskiaak!** twist your face to one side!; **áakáámsskiaakiwa** she will ...; **iyáámsskiaakiwa** he twisted his face ...; **nitáámsskiaaki** I twisted my face to one side; cf. **yaam+sski**.

yaamsstookio'to *vta*; twist the ear of; **iiyáámsstookio'toosa!** twist his ear; **kitáakayaamsstookio'toawa** you will twist his ear; **iyáámsstookio'toyiiwáyi** he twisted her ear; cf. **yaam+sstooki+o'to**; Rel. stem: *vai yaamsstookio'taki* twist someone's ear(s).

yaamsstsinni *vti*; braid; **aamsstsínnit!** braid it!; **áakaamsstsinnima** he will braid; **aamsstsínnima** he braided it; **nítáámsstsinnii'pa no'tokááni** I braided my hair; Rel. stem: *vai yaamsstsinnimaa* braid.

yáapi *vai*; see, visualize, have vision; **iyáapit!** see!; **áaksaapiwa matápii** she will visualize a person; **iyáapiwa matápii** she visualized a person; **nítsaapi** I saw; Rel. stems: *vta ino, vti ini* see.

yáapiiniiwana'si *vai*; be afflicted with sugar diabetes; (**naapiiniiwana'sit!**) (have diabetes!); **áaksaapiiniiwana'siwa** she will get ...; **iyáapiiniiwana'siwa** he is/was afflicted with sugar diabetes; **nitsáapiiniiwana'si** I have sugar diabetes; cf. **naapiiniwan**.

yáapiistotsimat *vta*; cause to live according to 'white' (non-Native) culture; **náápiistotsimatsisa!** cause her to live ... 'white'!; **áaksáápiistotsimatsiiwáyi** she will cause her to live white; **náápiistotsimatsiiwáyi** he caused her to live white; **nitsáápiistotsimakka** she caused me to live according to white culture.

yáápii'poyi *vai*; speak English; **náápii'poyit!** (just) speak English!; **áaksaapi'poyiwa** she will ...; **iyáápii'poyiwa** he spoke English; **nitsáápii'poyi** I spoke English; cf. **naapi+i'poyi**.

yaapiksi *vta*; throw; **nitsínnaatapikaawa** I threw him down; cf. **soyaapiksi** throw into water; Note: *adt req.*; Rel stem: *vti yaapiksi* throw.

yáapittahsohkohto *vta*; honor with a song in public; **iyáapittahsohkohtoosa!** honor him with a song!; **áaksaapittahsohkohtoyiiwáyi** she will honor him with a song; **náápitahsohkohtoyiiwa otá'sisapo'koohsi issksíníma'tsaahpi** he honored her with a song when she graduated; **nitsíiyáapittahsohkohtooka** she honored me with a song; cf. **ittahsi**; Rel. stem: *vai yáapittahsi* honor (s.o.) with a song.

yáápstsaaki *vai*; close one's own eyes; (**náápstsaakit!**) close your eyes!; **áaksáápstsaakiwa** she will ...; **iyáápstsaakiwa** he closed his (own) eyes; **nitsáápstsaaki** I closed my eyes.

yaapstsiyi *vai*; be blind; (**náápstsiyiit!**) (be blind!); **áaksaapstsiyiwa** he will ...; **náápstsiyiwa/náyaapstsiyiwa** he is blind; **nitsáápstsiyi** I am/was blind; Note: init. change.

yaatoo *vai*; howl (as a dog); **aatóót!** howl!; **áakaatoowa** she will howl; **iyáátoowa** he howled; **nitómitaama ko'kói itáakaatoowa** my dog, last night, kept howling.

yatsskinaa *vai*; produce a throaty growl just prior to attack (as an animal); **áyatsskinaat!** growl!; **Issámmisa! Áakaatsskinaawa.** Watch him! He will growl just before he attacks.; **áyaatsskinaawa** she is growling; **iyáátsskinaayaawa** they growled.

yamaakioko'si *vai*; have an illegitimate child, have a child out of wedlock; **namákioko'sit!** have a child out of wedlock!; **áaksamáákioko'siwa** she will have an illegitimate child; **iyámaakioko'siwa** she had a child out of wedlock; **nítsámaakioko'si/nitsíyamaakioko'si** I had a child out of wedlock; Rel. stem: *vta yamaakioko'sat* give birth to out of wedlock; cf. **yaam+aakii+oko's+yi.**

yámoohk *adt*; though expected/ even (so); **máátsámoohkokska'siwa** he didn't even run; **káta'yámoohkssinoyskipiwiwáyi?** did she even make an effort to kiss him?

yáoo *und*; an expression, normally used by females, to convey disappointment: similar to English 'oh no! not again!'

ya'takoo *vii*; be well remembered/ clearly audible from a distance, distinctly audible; **áaksa'takoowa** it will be clearly heard from a distance; **(íiks)a'takoowa** it is well remembered; **skái'ya'takoowa** it is distinctly audible.

yi *fin*; have; **imáóhkihkiníwa** she has red hair; **nitsíisópa'tsisi** I have a chair; Note: forms *vai*.

yiihk *suf*; reportive (in narratives)/ allegedly; **iinoyíiyihkayi** he apparently saw her; **i'tó'tsimi'kinayihkayi** he cleared his throat next to s.o.

yiihki *vti*; complement, be suited to; **áaksiihkima maanistáaksinao'sspi** she will suit the way she will dress; **íihkima/iyíihkima** it suits him (lit.: he suits it); **nitsíiyihkii'pa** it becomes me; Rel. stem: *vta yiikho* complement.

yiihkowa *nar*; associate; **otsíhkowaiksi** his associates.

yiikano *vta*; resemble; **(iyííkanoosa!)** (resemble him!); **áaksiikanoyiwiwáyi** she will resemble her; **iiyííkanoyiwiwáyi** she resembled her; **kitsíyikanooka anná kitána** your daughter resembles you.

yiimaapitsi *vai*; be an imitator, imitate; **iimáápitsit!** be an imitator!; **áaksiímaapitsiwa** she will ...; **iimáápitsiwa** he is ...; **nitsíímaapitsi** I am an imitator; **iimáápitsiwa** chimpanzee (named for its imitative behavior); Rel. stems: *vta yiim*, *vti yiimatoo* imitate.

yiimat *vta*; imitate; **iyíímatsisa!** imitate him!; **áaksiimatsiiwáyi** she will imitate him; **iiyíímatsiiwáyi** he imitated her; **nitsíyíimakka** she imitated me.

yiinapanii *vai*; report s.t.; **(iy)íinapaniit!** report!; Rel. stems: *vta yiinapanist*, *vti yiinapanistoo* report; cf. **waanii**.

yiinapanssi *vai*; confess, make a confession; **(iy)íinapanssit!** confess!/ give yourself up!; **áaksiinapanssiwa** he will ...; **iiyíínapanssiwa** he confessed; **nitsíínapanssi** I confessed; **annihka ksiistsikójylka itsíínapanssi otsíkamo'ssi iihtáóhpommao'pi** on that day he confessed that he stole money; Rel. stems: *vta yiinapanssat*, *vti yiinapanssatoo* confess to, confess.

yiinapistotaki *vai*; haunt (s.o.); **(ayiinapistotakit!)** (haunt!); **áakayiinapistotakiwa** she will ...; **iyíínapistotakiwa** he haunted; **nitsíínapistotaki** I haunted.

yiinapistoto *vta*; haunt; **iinapístotoosa!** haunt her!; **áaksiinapistotoyiiwáyi** she (the ghost) will haunt him; **iyínapistotoyiiwáyi** he haunted her; **nitsíinapistotooka** she haunted me.

yiinapssko *vta*; inform of a significant matter; **iinápsskoosa!** inform her!; **áaksiinapsskoyiiwáyi** she will inform her; **iinápsskoyiiwáyi** she informed her; **nitsíinapsskooka** she informed me.

yiiníwaahkaa *vai*; pick berries for storage; **iiníwaahkaat!** pick berries!; **áaksiiníwaahkaawa** she will ...; **iiníwaahkaawa** he picked berries; **nitsíiníwaahkaa** I picked berries.

yipistotsi *vti*; reduce the volume or number of (e.g. pile of workpapers, or ironing); **iipítotsit!** decrease the volume of it (e.g. of your load of ironing)!; **áaksiipistotsima** she will decrease it; **iipítotsima** he decreased it; **nitsíipistotsii'pa** I decreased it; **nitáyiipistotsii'pa amo nisinaakssini** I am decreasing the amount of this which I am writing.

yiipo *vii*; be summer, ‘when leaves grow’; **áaksiipowa** it will be summer; **niipówa** it was summer; **ákaayiipowa** it has become summer; **otá'yiipohsi** when it became summer.

yiiponi'sat *vta*; endure, remain with under suffering or misfortune without yielding; **(stam)yiiponi'satsisa!** (endure him!); **áaksiiponi'satsiiwáyi** she will remain with him ...; **iyiponi'satsiiwáyi** he endured her; **nitsiyyiiponi'sakka** he remained with me through suffering and misfortune.

yiisaki *vai*; feed (s.o. or s.t.)/ id: speed away in a vehicle!; **(iy)íísakit!** speed away in your vehicle; **áaksiisakiwa** she will feed (e.g. the group of people); **iyíísakiwa** he sped away in his car; **nitsíísaki** I fed (s.o.); Rel. stem: *vta yiiso* feed.

yiist *prt*; carry on ones back; cf. **yiistahtoo**; cf. **yiistam**.

yiistaapiksi *vti*; throw away, dispose of; **míístaapiksít!** throw it away!; **áaksiistaapiksima** she will throw it away; **iistáapiksima** he disposed of it; **nitsíistaapiksii'pa** I threw it away; cf. **miistap+aapiksi**.

yiistahtoo *vti*; pack on one’s own back; **iyíistahtoot!** pack it on your back!; **áaksiistahtooma osí'kaanistsi** she will pack the load of bedding on her back; **iiyíistahtooma** he packed it on his back; **nitsíistahtoo'pa** I packed it on my back; Rel. stems: *vai yiistahtaa*, *vta yiistam* carry (s.t.) on one’s own back, carry on one’s own back.

yiistahtsima *vai*; have antlers; **áaksiistahtsimaawa** he will ...; **iiyíistahtsimaawa** he had antlers; **nitsiistahtsima** I had antlers (e.g. in a play).

yiistam *vta*; carry on one’s (own) back; **iyíistamisa!** carry it on your back!; **áaksiistamiwa anni pookááyi** she will carry the child on her back; **iiyíistamiwa anni awákaasiyi** he carried the deer on his back; **naaáhsa** **nitsíistamoka** my grandmother carried me on her back.

yiistap *adt*; away; non-init. var. of **miistap**.

yiistapáhkio’tsi *vti*; push away; (**m**)**íistapáhkio’tsit!** push it away!;
áaksiistapáhkio’tsima she will push it away; **iiyíistapáhkio’tsima** he pushed it away; **nitsíistapáhkio’tsii’pa** I pushed it away.

yiistapipaitapiiyi *nan*; ancestor; cf. **miistap+ipaitapiiyi**.

yiistapipo’tsi *vti*; put away, put aside; (**m**)**íistapipo’tsit!** put it aside!; **áaksiistapipo’tsima otá’po’takssini** she will put her work aside; **iyíistapipo’tsima** he put it (e.g. his rodeoing) aside; **nitsíistapipo’tsii’pa nitahkániaakssini** I put my sewing away; cf. **miistap+ipo’tsi**.

yiistapokska’siim *vta*; flee/run away from; **miistapokska’siimisa!** run away from her!; **áaksiistapokska’siimiwáyi** she will flee him; **iiyíistapokska’siimiwáyi** he ran away from her; **nitsíistapokska’siimoka** she fled from me; cf. **miistap+okska’si**.

yiistapoo *vai*; go away; **miistapoot!** go away!; **áaksiistapoowa** she’ll go away; **iiyíistapoowa** she went away; **nitsíistapoo** I went away; cf. **miistap+oo**; Note: oo~ao.

yiistapssi *vai*; hang one’s self, strangle one’s self; **iyíistapssit!** hang yourself!; **áaksiistapssiwa** she will hang herself; **iistápssiwa** he hung himself; **nitsíistapssi** I hung myself; Rel. stem: *vta* **yiistapist** hang.

yiistapsko *vta*; chase away; **miistapsskoosa anná ápotskinawa!** chase the cow away!; **áaksiistapsskoyiwa omi imitááyi** she will chase that dog away; **iyíistapsskoyiwiáyi** she chased him away; **nitsíistapsskooka** she chased me away; Rel. stems: *vai* **yiistapsskimaa**, *vti* **yiistapsski** chase (something) away, chase; **miistapsskit!** chase away!

yiistomsskoohsi *vai*; exercise (lit.: harden one’s own body); **iistómsskoohsít!** exercise!; **áaksiistomsskoohsiwa** she will ...; **iistómsskoohsiwa** he exercised; **nitsíistomsskoohsi** I exercised; **áyiistomsskoohsiwa** she is exercising.

yiistsi *vai/vii*; be transported by water, float along; **áakohtsitsksiistsiwa** it will float past us; **isá’kapiistsiwa** it was transported by water onto the shore; Note: *adt* req.

yiistsini *vti*; cut; **iyíistsinit!** cut it!; **áaksiistsinima o’tokááni** she will cut her hair; **iiyíistsinima/ayístsinima anniistsi napayínistsi** he cut the (loaves of) bread; **nitsíistsinii’pa** I cut it; **nitáyistsinii’pa no’tokááni** I am cutting my hair; Rel. stems: *vta* **yiistsinit**, *vai* **yiistsinitaki** cut; Note: initial change.

yiistsino’tsi *vti*; tear a piece off a sheet-like object by hand, tear off a layer; **iiyíistsino’tsit anni painokáinattsiyi!** tear a piece off the paper!; **áaksiistsino’tsima amo náíipissstsiyi** she will tear off a piece of the cloth; **iiyíistsino’tsima** he tore off a piece of it; **nitsíyiistsino’tsii’pa** I tore off a piece of it.

yiistsipommatoo *vti*; unload from one's own back; **iistsipómmatoot!** unload it from your back!; **áaksiistsipommatooma** she will unload it from her own back; **iistsipómmatooma** he unloaded it; **sootámiistsipommatoo'pa**

nisóka'simi I went ahead and took off my jacket; **ikóki'takiwa**

niitá'payiistsipommatooma **otsistotóóhiistsi** he was so angry that he started to take his clothes off (in order to fight).

yiitsiihtaa *vai*; bear, tolerate, put up with (something); **miitsíihtaat!** bear up!; **áakiitsiihtaawa** he will ...; **iikiitsiihtaawa** he bore with (s.t.); **nitsíihtihtaa** I tolerated (s.t.).

yiitsimaa *vai*; store food; **nitáyiitsimaahpinnaan** we are storing food.

yiitsimaahkkaa *vai*; store food for the winter; **iitsimaahkaat!** store food for the winter!; **áakiitsimaahkaawa** she will ...; **iiyítsimaahkaawa** he stored food for the winter; **nitsíiitsimaahkkaa** I stored food for the winter.

yiitsittaki *vai*; cut up s.t. (e.g. meat); **nitáakiitsittaki** I will cut s.t. up; Rel. stem: *vti* **iitsitti**.

yiitsittsimaa *vai*; cut/slice meat (thinly) for drying; **iyítsittsimaaat!** cut meat!; **nitáakiitsittsimaa** I will ...; **iyítsittsimaaawa** he sliced meat;

áyiitsittsimaaawa he slices meat; Rel stem: *vti* **yiitsitti** slice (meat) for drying.

yimmi *vai*; laugh; **iyímmi!** laugh!; **áaksimmiwa** he will laugh; **iyímmiwa** he laughed; **nitsímmi** I laughed; **áyimmiwa** he's laughing.

yiniyi'taki *vai*; be thankful; **áaksiniyi'takiwa** he will be thankful.

yinn *prt*; grasp; see **yinni** grasp;

yinnaki *vai*; grasp, hold, seize, capture (something); **iyínnakit!** grasp (it); **áaksinnakiwa** he will ...; **iyínnakiwa** he seized (s.t.); **nitsínnaki ómahkokatai** I captured a gopher; see **iyínnakiikoan** policeman (one who captures).

yinni *vti*; grasp, hold/arrest; **iyínnit!** grasp it!; **áaksinnima** she will hold it; **iyínnima** he held it; **nitsínnii'pa** I held it; **áyinnima no'tsísi** he is holding my hand; Rel. stems: *vta* **yinni**, *vai* **yinnimaa** hold, seize (purposefully).

yisaiksikino *vta*; criticize; **íkohtayisaiksikinoawa** **otssikimá'pssi** he was criticized for his stinginess.

yiskai'tat *vta*; throw at; **nitsíiyiskai'takka** he threw (s.t.) at me;

n(it)omohtáyiskai'takka óóhkotokistsi he's throwing rocks at me; Rel. stem: *vti* **yiskai'tatoo** throw at.

yiss *adt*; in front, forward; **issóóhtsi** in front/ forward; **nitáakitsissopii** I am going to sit in front; see **issohkat** foreleg see **issoohtsik** future; see **yissáaat** move in front of; see **yissoo** go to the front; **istsíssipoyit!** stand there at the front!

yissáaat *vta*; move in front of; **(iy)íssáatsisa!** go in front of him;

áaksissáatsiiwáyi she will go in front of him; **(iy)íssáatsiiwáyi** he went in front of her; **nitsíssáaakka** she went in front of me; **ayissáatsiiwáyi** she is moving in front of him; cf. **yiss+aat**.

yissi *vai*; have endurance/ be hardy, be tough; **míssit!** have endurance!; **áaksissiwa** he will ...; **iksíssiwa/míssíwa** he has endurance; **kitsíksíssí** you have endurance; **isská'yissiwa** he is exceptionally tough; **amo má'sa iiksíssiwa** this turnip is tough.

yissini *vta*; do to/affect (often in a bad way); **nómohtsissíniooka** he hit me with s.t.

yissinio'to *vta*; catch, capture; **issinió'toosa/iyíssinio'toosa!** catch her!; **áaksissinio'toyiwiwáyi** she will get a hold of him; **iyíssinio'toyiwiwáyi** he got a hold of her; **nitsíssinio'tooka** she caught me; dialect var. **yissino'to**; Rel. stem: *vti* **yissinio'tsi** get hold of.

yissito *vta*; shoot, hit a target with a missile/ id: win a member of the opposite sex; **amatíssítitoosa annááhk áwákaasiwa!** try to hit the deer!; **áaksissitoyiwiwáyi** she will win him; **ayíssitoyiwiwáyi/iyíssitoyiwiwáyi** he shot him; **nitsíiyissitoawa/nitsíssitoawa** I shot him (e.g. the elk); Rel. stem: *vti* **yissitoo** hit with a missile.

yisskai'tat *vta*; throw stones at; **ísskai'tatsis!** throw stones at him!; **kitáaksisskai'to** I will throw stones at you; **nitáyisskai'takkiaawa** they are throwing stones at me.

yissk *adt*; down low; see **yissko** pin down; see **yisskoo** walk crouched.

yisski *vai*; be excessively persistent despite rejection (lit.: be hard faced); (**iyísskit!**) (be excessively persistent!); **áaksisskiwa** she will be ...; **ííksisskiwa** he is persistent; **nitsísski** I am persistent; **stónnatsisskiwa, áísskitsistotoawa, ki áísookattsskitapoowa anniísska óomísska** she is so excessively persistent despite rejection, she gets physical abuse and yet she keeps going back to her husband; **ákaayisskiwa** he has a hardened face.

yisskihtsiiyi *vai*; lie low; **isskihtsíiyit!** lie low!; **áaksisskihtsiiyiwa** she will ...; **isskihtsíiyiwa/iyísskihtsiiyiwa** she lay low; **nitsísskihtsiiyi** I lay low; dialect var. **yisskihtsii**; cf. **yissk**.

yissko *vta*; restrain by pinning down; **iyísskoosa!** pin him down!; **áaksisskoyiwiwáyi** she will pin him down; **iiyísskoyiwiwáyi** he pinned her; **nitsísskooka** she pinned me; **itsítayisskoyiwayi** then she was pinning him there.

yisskoo *vai*; walk low (crouched or bent); **iyísskoot!** walk low!; **áaksisskoowa** he will ...; **iyísskooyaawa** they walked crouched.

yisskoyipist *vta*; tie a cover on the mouth of/ bridle; **iyísskoyipistsisa!** tie a cover on her mouth!; **áaksísskoyipistsiwiwáyi** she will tie a cover on his mouth; **iiyísskoyipistsiwiwáyi** she tied a cover on his mouth; **nitsísskoyipistoka** she tied a cover on my mouth; **nitáyisskoyipistawa nótasa** I am bridling my horse.

yisskoyipistaa *vai*; bridle (a horse); **nitsísskoyipistaa** I bridled.

- yissksaana'pii** *vii*; settle, calm down; **áaksissksaana'piwa** it will settle; **á'yissksaana'piwa isskonákssini** now the shooting has settled down (e.g., in warfare).
- yissksimmaa** *vai*; transport a load in a vehicle; **issksímmaat!** transport a load!; **áaksissksimmaawa** she will ...; **iiyíssksimmaawa** he transported a load; **nitsíssksimmaa** I transported a load; **áyissksimmaawa** he transports a load in a vehicle.
- yissksimmat** *vta*; transport as a passenger; **iyíssksimmatsisa!** (would you) take her along as a passenger!; **áaksissksimmatiiwáyi** he will take her as a passenger; **iiyíssksimmatiiwáyi** she took him as a passenger; **nitsíiyissksimmakka** she took me as a passenger.
- yissksipi** *vti*; tie together/down/shut/ bind; **iyíssksipit!** tie it!; **áaksissksipima** she will tie it; **ayíssksipima/iyíssksipima no'tokáani** he tied my hair; **nitsíiyissksipii'pa anní sskinítsimaani** I tied the bag (shut or down); Rel. stems: *vai* **yissksipistaki**, *vta* **yissksipist** tie (s.t.), tie.
- yissohki** *vti*; arrive before a deadline; **issáaksissohkit!** try to arrive before it closes!; **áaksissohkima** she will arrive in time; **iiyíssohkima iitáyaikihtao'pi** he arrived at the bank in time; **nitsíssohkii'pa amí aatsímoiyihkaani** I arrived in time for the prayer service.
- yissomat** *vta*; ambush, crouch in wait for; **íssomatsisa!** crouch in wait for him!; **áaksissomatsiiwáyi** she will crouch ...; **iiyíssomatsiiwa anní ómahkokataayi** he crouched in wait for the gopher; **nitsíiyissomakka** she crouched in wait for me; **nitáyissomatawa annáhka ómahkatayowahka, tákkitsskonakatawa** I am crouching in wait for the cougar and then I will shoot him.
- yissoo** *vai*; go to the front; **iyíssóota!** go to the front!; **áaksissooyaawa** they will go to the front; cf. **oo**; Rel. stem: *vta* **yissáaat** move in front of.
- yisstahtsi** *vti*; carry on one's shoulder/back; **iiyísstahtsimáyi** he carried it on his shoulders/back.
- yisstooki** *vai*; be obstinate (lit.: have hard ears); **(isstookit!)** (be obstinate!); **áaksisstookiwa** she will ...; **iyísstookiwa** he is obstinate; **nitsísstooki** I am obstinate; cf. **iyi+sstooki**.
- yisstoyi** *vai*; have whiskers, have a beard; **iyísstoyit!** have a beard!; **áaksisstoyiwa** he will have whiskers; **iiyísstoyiwa** he has/had whiskers; **nitsísstoyi** I have/had a beard; see **o'taksísstoyi**; Note: stative.
- yisstsáánohquiaaki** *vai*; cock one's ear to hear, tilt head toward source of a sound to listen; **isstsáánohquiaakit!** listen!; **áaksisstsáánohquiaakiwa** she will ...; **iyísstsáánohquiaakiwa** he listened; **nitsísstsáánohquiaaki** I listened.
- yisstsaanopii** *vai*; sit listening.
- yisstsa'pii** *vii*; be noisy; **áakayisstsa'piwa** it will be noisy; Rel. stem: *vai* **yisstsa'pssi**.

yisstiistoto *vta*; bother; **isstiistotoosa!** bother him!; **áaksisstiistotoiyiiwáyi** he will bother him; **ísstiistotoiyiiwáyi** he bothered her; **nitsísstiistotooka** he bothered me.

yisstiiyi *vai*; listen; **isstiiyit!** listen!; **áaksisstiyyiwa** she will ...; **iiyísstiyyiwa** he listened; **nitsíyisstiyyi** I listened; **áyisstiyyiwa** she is listening; Rel. stems: *vti* **yisstiiwakatoo**, *vta* **yisstiiwakat** listen to.

yítsaawaahkaa *vai*; pack lunch; **i'tsáawaahkaat!** pack a lunch!; **áaki'tsaawaahkaawa** she will ...; **i'tsáawaahkaawa** he packed a lunch; **nitsí'tsaawaahkaa** I packed a lunch.

yítsaawaahko *vta*; pack lunch for; **i'tsáawaahkoosa!** pack a lunch for him!; **áaki'tsaawaahkoyiiwáyi** she will pack a lunch for him; **i'tsáawaahkoyiiwáyi** he packed a lunch for her; **nitsí'tsaawaahkooka** she packed a lunch for me.

yisstsi'kini *vai*; be noisy, make noise; **isstsi'kinet!** be noisy!; **áaksisstsi'kiniwa** she will ...; **iyísstsi'kiniwa** he made noise; **nitsísstsi'kini** I made noise.

yoisstskina *adt*; lean, tough, sinewy, fibrous; **ská'yoisstskinainamma** **oma imítááwa** that dog looks lean and sinewy; **ámoiy i'ksisakoyi** **iikóisstskinawa'si** this meat is tough and sinewy; **ská'yoisstskináámiwa** she has a lean and sinewy body.

yoisstskaohsí *vai*; have a difficult time motivating oneself; (**oisstskaohsít!**) (have a difficult time motivating yourself!); **ákoisstskaohsíwa** she will ...; **iiyóisstskaohsíwa** he had a difficult time ...; **nitsíyoisstskaohsí** I had a difficult time

yoohk *adt*; at, by the entrance; **óóhkoohtsi** in the direction of the entrance; **itáyoohksipoyiwa** he stands by the door (entrance).

yoohk *vrt*; close/seal/plug.

yoohkaninni *vti*; shut(as a window); **(iy)óóhkanínnit!** shut it!; **áaksoohkaninnima anni kxiistsikómssstaani** she will shut the window; **ákaayóóhkaninnima** he has shut it; **nitsóóhkaninnii'pa** I shut it.

yoohkatahkipist *vta*; put a diaper on; **máaksoohkatahkipistsa anná** **pookááwa!** put a diaper on the child!; **áaksoohkatahkipistsiiwáyi** she will put a diaper on him; **iiyóóhkatahkipistsiiwáyi** he diapered her; **kitáaksoohkatahkipikka anna kiksísssta** your mother will diaper you.

yoohkawa(a)tsi *vai/vii*; be plugged up; **áaksoohkawatsiwa** it will be plugged; **ákaayóohkawatsiyi noohtóókistsi** my ears are plugged; Rel. stem: *vti* **yoohkawatssi** seal off/ plug.

yoohkiit *adt*; different; see **noohkiit** different; see **yoohkiitssim** be different; see **noohkiitsitapi** foreigner.

yoohkiitsi'taki *vai*; sense difference.

yoohkiitsimm *vii*; be different.

yoohkimaan *vai*; wait; **(iy)óóhkimaat!** wait!; **áakoohkimaawa** she will wait; **óóhkimaawa/iyóóhkimaawa** he waited; **nitóóhkimaan** I waited.

yoohko *vta*; await, wait for; **oohkóosa/iyóóhkoosa!** wait for her!;

áakoohkoyiiwáyi he will wait for her; **ayóóhkoyiiwáyi /iiyóóhkoyiiwáyi** he waited for her; **nitsíyoohkooka** she waited for me; **nitóóhkoawa** I waited for her; Rel. stem: *vti yoohki* await.

yoohkóyi *vta*; cover with a lid/ cover the mouth of; **óóhkóyisa!** cover it with a lid; **áaksoohkóyiyyiwiwáyi** she will cover it with a lid; **iiyóóhkóyiyiwiwáyi** he put a lid on it; **nitsóóhkóyooka** she covered my mouth; cf. *yoohk+oyi*.

yoohksskinihkaa *vai*; have a hoarse voice (from being congested); (**iiyóóhksskinihkaat!**) (have a hoarse voice!); **áaksoohksskinihkaawa** she will have a hoarse voice; **iiyóóhksskinihkaawa** she had a hoarse voice; **nitsóóhksskinihkaa** I had a hoarse voice; syn. **ikánsskini**.

yoohsini *via*; knock senseless; **óóhsiniisa!** knock him senseless!; **áakoohsiniyyiwiwáyi** she will knock him senseless; **ayóóhsiniyyiwiwáyi** he knocked her senseless; **nitóóhsiniooka** she knocked me senseless.

yoohsiniina *vai*; be aggravating, i.e. one whose behavior evokes grumbling; **áakoohsiniinamma** he will be aggravating; **oohsiniinamma, máttiistapa’pihkahtooma annistsi omohtáihpipiypistsi** he is/was aggravating, he has sold his dancing things away again; **nitoohsiniina** I am aggravating; dialect var. **yoohsiniinhkaa**; Rel. stem: *vii yoohsiniinaattsi* be irritating; Note: 3mm.

yoohksipista *vai*; close flap; **oohksipístaat!** close the tipi flap!; **nitáaksoohsipista** I will

yoohksipoyi *vai*; close off, tend goal; **nitsítayoohksipoyi** I tend goal; **itáyoohksipoyiwa** he is goalie.

yoohsíiisi *vai*; die on impact (e.g. in a car crash, or by falling from a height); **áakoohsíiisiwa** she will ...; **iyóóhsíiisiwa** he died on impact

yoohto *vta*; hear; **iyóóhtooosa!** hear her!; **kitáakoohtoawa** you will hear her; **iiyóóhtoyiwiwáyi** he heard her; **nitsíyoohtooka** she heard me; Rel. stem: *vti yoohtsi* hear.

yoohtohkoohsi *vai*; be ill; (**óóhtohkóóhsit!**) (be ill!); **áakoohtohkoohsiwa** she will ...; **iiyóóhtohkoohsiwa** he was ill; **nitsíyoohtohkoohsi** **nitóóhtohkoohsi** I was ill.

yoohtsimi *vai*; listen/hear; (**iy)óóhtsimit!** listen!; **áakoohtsimiwa** he will ...; **iiyóóhtsimiwa** he listened; **nitóóhtsimi** I listened; **nimáátáyoohtsimihpa** I am deaf/ do not hear.

yook *adt*; characteristic, typical; **óókssókoyiwa** it is typical of him to be convincing (have a good mouth); **áísookáíítsskaawa** he used to fight; **óókaisama’pssiwa** it is typical of her to take her time.

yookowat *vta*; gore, pierce with horn(s); **ookowatsisa!** gore him!; **anna áisaayoohkomiwa áakookwatsiiwa anní saahkómaapiyi** the bull will gore the boy; **iyóókowatsiiwáyi** it gored him; **nitóókowakka anna áisaayoohkomiwa** the bull gored me.

yookstsima *vai*; chew; (*iy*)**óókstsimaat!** chew!; **áakookstsimaawa** he will chew; **iiyóókstsimaawa** he chewed; **nitóókstsima** I chewed.

yoomaahkaa *vai*; be an enduring, hard runner (said of horses or joggers); **áaksoomaahkaawa** he will be a ...; **iyóómaahkaawa** he was a hard runner; cf. *iyi+omaahkaa*.

yóomi *vai*; marry (of a female), take a husband; **óomit!** marry!; **áakóomiwa** she will marry; **iyóomiwa** she married; **ákaayóomiwa** she's married.

yootsiimssta'si *vai*; starve (one's self)/fast; **ootsímssta'sit!** fast!; **áaksootsiimssta'siwa** she will ...; **iiyóótsiimssta'siwa** he starved himself; **nitsóótsiimssta'si/nitsíiyootsiimssta'si** I starved myself; Rel. stem: *vta* **yootsiimstat** starve.

yootsip *adt*; dirty; **iyóótsipsskiwa** she has a dirty face.

yootsipinaa *vai*; have a soiled or grimy appearance; **miinóótsipinaat!** don't be grimy!; **áakootsipinaamma** she will look soiled; (*iy*)**óótsipinaamma** it was/is grimy; **nitóótsipinaa** I look soiled; Rel. stem: *vii* **yootsipinaattsi** have a soiled appearance; Note: 3mm, stative.

yootsistotsi *vti*; soil; **ootsípistotsit!** soil it!; **áakootsistotsima anni osóka'simi** she will soil her jacket; **iiyóótsipistotsima** he soiled it; **nitóótsipistotsii'pa** I soiled it; Rel. stem: *vta* **yootsistoto** soil.

yosstsikina *prt*; fibrous; see **yosstsikinalsi** be fibrous; **iyósstsikinaiksimmiaawa** they are fibrous trees; Note: stative.

yosstsikinalsi *vii*; be fibrous/gristly; **áakosstsikinalsiwa** it will be fibrous; **iyósstsikinalsiwa amoyi í'ksisakoyi** this meat is gristly; Note: stative.

yo'kaa *vai*; sleep; **o'káát!** sleep!; **áakso'kaawa** he will sleep; **iiyó'kaawa** he slept; **nítso'kaa/nitsíyo'kaa** I slept; **áómatapio'kaawa** he's starting to sleep (falling asleep).

yo'kaahaa *vai*; try to put s.o. to sleep; Rel. stems: *vta* **yo'kaahat**, *vta* **yo'kaahsimaa** try to put to sleep, purposefully try to put to sleep.

yo'káánipohsi *vai*; sleep or be drowsy due to satiation; **o'káánipohsit!** sleep!; **áakso'káánipohsiwa** she will be drowsy; **o'káánipohsiwa** she slept; **nítso'káánipohsi** I got drowsy.

yo'kaanopii *vai*; doze (off); **o'káánopiit!** doze (off)!; **áakso'kaanópiiwa** he will doze (off); **iyó'kaanópiiwa** he dozed (off); **nitsó'kaanópii** I dozed (off).

yo'kii *vti*; shut/close; **o'kíít kitsími!** close the door!; **áakso'kiima** she will close it; **iiyó'kiima kanóóhsini** he closed the meeting; **nitsó'kii'pa omíksiistsikómsstaani** I closed that window; Rel. stem: *vai* **yo'kiaaki** close (s.t.).

yo'kimaa

yo'ko

yo'kimaa *vai*; head off (s.t. or s.o.)/ corner (s.t. or s.o.)/ close (s.t.); **iyó'kimaat!** close it!; **áakso'kimaawa** he will ...; **iyó'kimaawa** he cornered (s.t.); **nitsó'kimaa** I headed off (s.o.); Rel. stem: *vta yo'kimat* head off/ corner.
yo'kimaa'tsi *vai*; have s.t. to cover oneself with.
yo'ko *vta*; head off, turn back, block; **o'kóosa!** block him!; **iyó'koyiiwáyi omi onistááhsí** he headed off the calf; **nitsó'kooka/nitsífyo'kooka** she blocked me.

This page intentionally left blank

Index

abandon iksisstoyi’tsi *vti* leave behind, discard, waste, abandon 63
abandon ipahkitapiistoto *vta* forsake/ abandon 78
abandon ito’kskit *vta* orphan/abandon 118
abandon itskit *vta* leave (behind)/ drop off 121
abandon o’kskit *vta* abandon (a helpless person, young or old) 218
abandon sitoksskit *vta* abandon, leave unattended 255
abandoned ii’ksskita *nan* abandoned child 40
Abies balsamea kátoiyiss *nan* sweet pine, Alpine fir (used for incense), Latin: Abies lasiocarpa / balsam fir, Latin: Abies balsamea (Taylor) 135
Abies lasiocarpa kátoiyiss *nan* sweet pine, Alpine fir (used for incense), Latin: Abies lasiocarpa / balsam fir, Latin: Abies balsamea (Taylor) 135
able ohkott *adt* able 169
able to move wa’tstoo *vti* be able to move 305
abnormal iksissta’p *adt* confused/ abnormal 62
aboriginal niitsítapiikoan *nan* male of Native American descent 159
abort saaksinattsoohsi *vai* abort one’s own pregnancy (lit.: cause oneself to miscarry) 233

about á’p *adt* about, around 21
about oht *adt* linker for source, instrument, means, or content 178
about ao’tamáak *adt* just about to / imminent 16
about to ayaak *adt* imminent future/ about to 20
above o’tami *adt* over the top of, above 221
above sok *adt* above, over, elevated 257
above-person sspomitápi *nan* above-person, sky-person 272
abreast ikssto *adt* abreast 67
abreast káátsisto *adt* abreast (in a straight line) (arch.) 133
abreast opakskssto *adt* abreast 204
Absaroki issapó *nan* Crow (Absaroki) tribe 100
abscess ikkihkaa *vai* have a boil/abscess 52
absence waawaahsatoo *vti* miss, feel absence of 296
Absorbine Jr áísttákoyii *nin* liniment 10
abstain onohkoyi’tsimatoo *vti* stay away from/ abstain from (a vice) 199
abundance ohkooksiniimi *vai* have an abundance of food from a kill 168
abundance oksista’pii *vii* be an abundance of appealing goods or

English Index

- interesting things 186
- abundant** onakia'pii *vii* be an abundant and appealing selection of displayed goods or foodstuff 197
- abundant** waako'tsi *adt* abundant, rich 286
- abuse** ohkó'mistoto *vta* treat tactlessly/ mistreat/abuse 170
- abuse** oksistoto *vta* abuse/destroy/put down 187
- abusively** iinik *adt* aggressively, abusively/tough 34
- accept** otáatomo *vta* accept the invitation of, be a guest of 208
- accept** otáatsim *vta* accept the invitation of/ be a guest of 208
- accidentally hit** itapssaataki *vai* accidentally hit something other than intended target 117
- Accipiter striatus** omahksipisspsksii *nan* Sharp-shinned hawk (lit.: large pisspsksii (q.v.)), Latin: Accipiter striatus 191
- accompanies** ohpo'kiaa'paissi *vai* copy/ be with 176
- accompany** ohpokóoyisskat *vta* ask to accompany oneself 175
- accountant** áókstaki *nan* accountant 15
- account** oksoohsi *vai* count, register standard units, keep an account 187
- accuse** itapanist *vta* state assumptions concerning the whereabouts or activities of/ accuse of an illicit affair 116
- accuse** otói'm *vta* accuse/blame 211
- accustomed** ikitayí'tsi *vti* become used to, accustomed to 48
- accustomed** istómatoov *vti* become addicted/accustomed to 106
- ache** isttsii *vii* pain/ache/hurt 110
- Achillea millefolium** áóhtoksó'ki *nin* yarrow, Latin: Achillea millefolium 15
- aching** isttsiistokíniisi *vai* have sore or aching muscles from overexertion or being cramped (e.g. sleeping on a hard or uncomfortable mattress) 111
- aching legs** isttsíkinaki *vai* have sore, aching legs 111
- acne** waapiksski *vai* have facial skin eruptions, esp. acne 291
- Acorus calamus** aamio'kakiikinaatssi *nin* muskrat root (bitter root), Latin: Acorus calamus 3
- acquiescent** sapá'tsimá'pssi *vai* be acquiescent, be of a good natured disposition 241
- acquire a vehicle** inaka'sskaa *vai* buy or acquire a vehicle 71
- acquire** aaápsspiinao'sskaa *vai* acquire eyeglasses 7
- acquire** hkaafín *acquire* 26
- acquire** i'sahkaa *vai* acquire, get (some) ochre 127
- acquire** itsskaa *vai* acquire pants 122
- acquire** ohko'tsimaa *vai* acquire/ manage to get 170
- acquire** osskat *vta* acquire as a son-in-law 207
- acquire** waakáínaamaahkaa *vai* acquire many weapons/ count many coups 284
- acquire for** inaanssko *vta* acquire for, provide 70
- acquire sausage** ottsimsskaa *vai* acquire sausage 215
- acquiring** inoki'taki *vai* look forward to acquiring/receiving food/goods with eager anticipation 76
- across** aapamoo *vai* go across water 4
- across** iki'ta *adt* over, across 48
- across** ki'ta. *adt* across 138
- across** opam *adt* across from one side to the opposite side, over, or through, usually a body of water 204
- across** saat *adt* across the mountains 234
- across** sskihta *adt* across (anything) 266
- across water** aapám *adt* across water 4
- across water** opamoo *vai* go across water 204
- Actaea arguta** sikaoki *nin* red bane

- berry, Latin: *Actaea arguta*. 249
- act** ohkomihka'si *vai* be difficult, act up 168
- act** otsimihkiaattsiyi *vai* act drunk after imbibing a minimal amount of alcohol 214
- active** iksisapitsissi *vai* be active for one's age 62
- active in** istotsi *vta* become experienced at, become involved in 106
- activity** ipapoki'tsimaan *nin* favorite activity 83
- act rich** waakóotsa'pssihka'si *vai* act rich 286
- actually** kiáamaahsiksi *und* actually, in fact 136
- add** waahkiita *vai* add and mix a liquid with another liquid/ idiom: get gasoline 282
- addicted** istómatoo *vti* become addicted/accustomed to 106
- additionally** matt *adt* again, additionally 147
- address** iksiminikat *vta* address (a lover) by a pet name/nickname 60
- adequate** ippom *adt* adequate/correct/ well 95
- adhere** okspainnaki *vai* stick, cause something to adhere, glue something 187
- adjust** apinn *vta* manipulate/adjust a strand-like object 17
- admire** ihtsiyimm *vta* admire 28
- admire** ihtsiyi'tsi *vti* admire, like 28
- admire** iksimats'i'tomo *vta* demonstrably admire or appreciate a new acquisition of 60
- admire** sstsáakat *vta* admire and praise 275
- adopt** ohkoyimm *vta* adopt as son/ develop an emotional attachment for as a son 170
- advance** wakkioo *vai* walk forward, advance 301
- advantage** yáhás *adt* good, pleasing, to one's advantage 306
- adversary** kaahtomáán *nan* enemy, adversary 133
- advice** sskapiim *vta* give moral advice and guidance to 266
- advise** okakiaanist *vta* advise (lit.: wise tell) 182
- advise** okakohtomo *vta* advise/ decide for 183
- adze** apaksíttohkáksaakin *nan* scraping tool, adze 16
- affairs** iksiststsoohsi *vai* settle one's own affairs, business 65
- affect** yissini *vta* do to/affect (often in a bad way) 316
- affinity** ohpókihka'siim *vta* affect/ pretend affinity with/ side with/ get to be on one's side 175
- afraid** iko'po *vai* fear/be afraid 57
- afraid** sstonno *vta* fear, be afraid of 274
- after** inai't *adt* after the fact 71
- afterward** ssap *adt* afterward 263
- again(?)** ista' *adt* again(?) 105
- again** matt *adt* again, additionally 147
- again** mattsistá' *adt* again, repeated 148
- age** i'tomanistanikkohksiim *vta* be the same size/height/age as 129
- age** sttysiimi *vai* have specified number of winters/ spend the winter 274
- aged** ippita *adt* aged, elderly (usu. of women) 94
- aged** isamo *vii* be a long or lengthy period of time 97
- aged** isamssi *vai* take a long time/ be aged 98
- aged** kipita *adt* aged, elderly (usu. said of venerated women) 137
- aged** omahkitapi *nan* old or aged person 190
- Agelaius phoeniceus** iiimáóhkominniiksíini *nan* red-winged blackbird (lit.: red-winged cowbird), Latin: *Agelaius phoeniceus* 33
- aggravating** yoohsiniina *vai* be aggravating, i.e. one whose behavior evokes grumbling 319
- aggressive** iitskimaan *adt* aggressive,

English Index

blunt, tactless 38
aggressive! o'tsitska'pssi *vai* bepushy, putting self first, giving own interests priority, showing no regard for others 224
aggrieved wayam *adt* offended/ aggrieved 303
agitated ohtsistssisskini *vai* be agitated/ troubled/frustrated because of (often uncertainty in circumstances) 181
agree ohkoi'tsi *vti* take offense at/ find fault with/ be allergic to 167
agree sskáakanii *vai* agree, consent (to s.t.) 265
agree yaahsi'taki *vai* agree/be pleased 306
agreement sapistoto *vta* appease, or reach an agreement with 242
aggressively iinik *adt* aggressively, abusively/tough 34
ahead ikayiss *adt* ahead 44
aim waahkomi *vai* shoot/aim 282
air sopómí *vta* fan, give (some) air 261
air movement sopomitaka'si *vai* feel air movement. 261
air out sáóhpapokai'sstoo *vti* air out in the wind 239
airplane áipottaa *nin* airplane 9
alarm ikkio'to *vta* alarm/startle 53
albino áápii *nan* albino/ white one 5
Alces alces sikihtsisoo *nan* moose, Latin: Alces alces 249
align okamo'tstsii *vii* be exactly straight 183
alive ipaitapiiyi *vai* live, be alive 80
alive itapíwa'si *vai* become alive or become a human being 117
all ohkana *adt* all 163
all ohkan *adt* all (individuated?) 163
all o'kio. *adt* all at once, everyone at the same time 217
allegedly yiikh *suf* reportive (in narratives)/ allegedly 312
allergic ohkoi'tsi *vti* take offense at/ find fault with/ be allergic to 167
allergic ohkoimm *vta* disagree with/ dislike/find fault with 167

Allium pisatsiinikimm *nan* onion, wild onion, Latin: Allium ssp. 228
all over amo'tap *adt* all over 13
all over mo'tói *adt* all over 153
all over omo'tap *adt* all over 196
almost iimat *adt* start to, almost/similar to 33
almost omat *adt* almost 192
almost complete ai'tamáak *adt* almost complete 11
aloft iki'tsiihtsi *vta* put aloft/ lift 48
alone itsikkitáópii *vai* sit alone/ stay (behind) alone 119
alone naamítapi *nan* person alone/ single person. 155
alone ni't *adt* only, alone 161
alone ni'tsitaopi *vai* be home alone 161
alone yaam *adt* alone 310
along oht *adt* linker for source, instrument, means, or content 178
along ohtssap *adt* along a course/route 181
along side ito't *adt* beside/along side 118
aloof sikahkihka'si *vai* be aloof 249
aloof stahpíkihka'si *vai* reticent, aloof 273
also noohkátt *adt* too, also 162
alternatively tsaahao' und or, alternatively/ perhaps 280
altruistic waapiiwaan *adt* kind, altruistic. 291
altruistic waapiiwaanitapiiyi *vai* be an altruistic person, be one who helps people in need 291
alum saakókotoinaattsi *nin* alum. 233
alum root apahsípoko *nan* alum root, Latin: Heuchera parvifolia 16
always aisskahs *adt* always 10
amazed ipisatsi'taki *vai* be fascinated, amazed 86
amazed sskaí'taki *vai* be amazed/ overwhelmed 266
amazing ipisátá'pii *vii* be an amazing, unusual event 86
amazing ipisat *adt* amazing, out of the

- ordinary 86
- amazing** ipisátska'si *vai* perform fascinating or amazing feats 86
- amazing** pisát *adt* unusual, amazing, fancy, out of the ordinary 228
- ambush** omatsiiyissi *vai* crouch, lie in ambush (said of persons who head the war party) 193
- ambush** yissomat *vta* ambush, crouch in wait for 317
- Amelanchier alnifolia** okonok *nin* saskatoon (sarvis/service) berry, Latin: Amelanchier alnifolia 185
- American** innóisttoani *nan* American (lit.: have long knife). 76
- American** omahksisttoani *nan* American (lit.: have big knife) 191
- American** omahksisttoayáapiikoan *nan* American (lit.: big knife person) 191
- ammunition** máakáhkima'tsis *nan* ammunition 143
- among** itsina'pssi *vai* be among 120
- among** itsin *adt* among 120
- among** itsinipo'tssi *vti* put among (s.t.) 120
- among** itsinohtoo *vti* place among the rest 120
- among** itsinssi *vai* be among 120
- among** itsspioohtoo *vti* put among s.t. 123
- among** sspi *adt* among, in the midst 271
- amorous** isawaanopaat *vta* woo, pay amorous attention to (female as object) 98
- amount** niitsó *vii* be amount 160
- analytical** sisapo'ka'pssi *vai* be inquisitive, analytical/ attentive to detail 253
- ancestor** iihtsístapipaitapiiyó'p *nan* ancestor 33
- ancestor** místapipaitapiiyí *nan* ancestor 149
- ancestor** yiistapipaitapiiyí *nan* ancestor 314
- ancestors** ákaitapii *nan* person of the past 11
- ancestors** isskooh tak *nan* people of long ago/ ancestors 102
- ancestors** místap *adt* away from 149
- ancient** áka *adt* old/ belonging to a former time/ ancient 11
- ancient** íka *adt* past, ancient, old 40
- and'** ki *und* connective similar to English 'and' 136
- and then** mättsit *adt* and then 148
- anemone** asáápo'pinááttsi *nin* round-fruited anemone, a.k.a. wind flower, Latin: Anemone globosa 17
- anemone** sáápo'pipisátssaiisskii *nin* plume flower, cut-leaved anemone, Latin: Anemone multifida 234
- Anemone globosa** asáápo'pinááttsi *nin* round-fruited anemone, a.k.a. wind flower, Latin: Anemone globosa 17
- Anemone multifida** sáápo'pipisátssaiisskii *nin* plume flower, cut-leaved anemone, Latin: Anemone multifida 234
- Anemone patens** kippiaapi *nan* crocus flower, prairie crocus, Pasque flower, Latin: Anemone patens 138
- Angelica** sáóka'simm *nan* root of the Yellow Angelica, used for religious and medicinal purposes, Latin: Angelica dawsonii 239
- Angelica dawsonii** sáóka'simm *nan* root of the Yellow Angelica, used for religious and medicinal purposes, Latin: Angelica dawsonii 239
- anger** sataimm *vta* put a curse on/ wish evil on due to extreme anger 244
- anger** satáistoto *vta* purposely do or say something to in order to offend or anger 244
- anger** sayi'si *vai* vent anger, frustrations (on someone or something) 246
- Anglican** ksikksisóka'simi *nan* White Robe Clan (Piikani)/ Anglican 141
- angry** inikk *adt* angry/sulking 73
- angry** inikkikhaoysi *vai* move one's own body in an angry manner/ strike a belligerent stance 73

English Index

angry inikkhka'sat *vta* be/get angry at 73
angry inikksiistapoo *vai* go away angry 74
angry ohkiaayowa'si *vai* id: become angry, enraged (lit.: become a bear) 165
angry waakohsoyi *vai* boil (container as subject, not the liquid) 285
animal iksowá'pomaahkaa *nan* animal 66
animal kaawá'pomaahkaa *nan* animal (lit.: runs about on the ground) 134
ankle o'mikína'si *vai* twist one's own ankle 219
announce saisttoo *vai* announce (s.t.) 237
announcer áisaisttoo *nan* announcer 9
announcer sipisttoo *nan* owl (lit.: night announcer) 253
annoy omáópaat *vta* stop annoying 192
annoy sskohtoitotaki *vai* do s.t. in order to annoy/spite (s.o.), act rebellious 267
annoy sskohtoitoto *vta* go to an extreme to annoy/spite 267
annoyed with isstsimm *vta* be annoyed with/ be bothered by 104
anomalous ipi'k *adt* anomalous/unusual/supernatural 87
another stsík *nan/nin* another 277
answer oyi'tsi *vti* respond to/approve (a request) 216
answer sawohkaanii *vai* say something of no importance 245
antagonistically isttsi *adt* teasingly/testily/antagonistically 110
antagonistic isttsá'pssi *vai* be antagonistic/testy/bully (verbally) 110
antagonistic opowaa'pssi *vai* be antagonistic 207
ant áíssko'kíínaa *nan* ant 10
ant a'kahkaakii *nan* flying ant/gnat 21
antelope áwákaasii *nan* antelope/deer 20

antelope saokiawakaasi *nan* pronghorn (antelope) (lit.: prairie deer), Latin: *Antilocapra americana* 239
anticipate iksisttssi *vai* be eager and hopeful, anticipate (s.t.) eagerly 65
anticipation inoki'taki *vai* look forward to acquiring/receiving food/goods with eager anticipation 76
Antilocapra americana saokiawakaasi *nan* pronghorn (antelope) (lit.: prairie deer), Latin: *Antilocapra americana* 239
antlers yiistahtsimaa *vai* have antlers 313
anus móós *nan* anus/derriere ósiksi 152
anxious ipikkssi *vai* be nervous, anxious 85
anxious o'tsitsikimm *vta* expect to arrive 223
apologetic waatsimihka'si *vai* act repentant, wish to be forgiven, act apologetic 295
Appaloosa sisákkiikayi *nan* spotted horse/Appaloosa 253
appeal wai'ihtá'sat *vta* entreat, or appeal to the mediatory powers of 300
appealing inok *adt* appealing 76
appealing oksista'pii *vii* be an abundance of appealing goods or interesting things 186
appealing onakia'pii *vii* be an abundant and appealing selection of displayed goods or foodstuff 197
appealing inokssi *vai* have an appealing food supply 77
appealing stsiyimm *vta* find appealing/like the look of 277
appealing food supply inokssin *nin* an appealing food supply 77
appealing selection inoka'pii *vii* be an appealing selection of 76
appearance iinikimm *vai* have an appearance 34
appearance ináámm *vai* have a specified appearance, look like 70

- appearance** oka'pahsinatoo *vti* dislike the appearance of 183
- appear as** inaattsi *vii* appear as, look like 70
- appear** aanistsinaattsi *vii* appear as 3
- appear** inako *vii* show, appear, be visible, be evident 71
- appear** waanistsinaattsi *vii* appear as 289
- appear to** sstahpikssi *vai* be a haunting ghost 273
- appease** sapistoto *vta* appease, or reach an agreement with 242
- appendicitis** waahpatottsi *vai* have an appendicitis attack 283
- appendix** ohpatottsin *nan* appendix (body part) 172
- apple** áipassataamiinaamm *nan* apple 9
- apple** ápasstaamiinaamm *nan* apple 17
- apples** ohtookiinaattsi *nin* dried apples (lit.: appear like ears) 179
- appreciate** iksimatsimm *vta* greet/appreciate 60
- appreciate** iksimatsí'tomo *vta* demonstrably admire or appreciate a new acquisition of 60
- appreciate** oksistsi'tsi *vti* appreciate/ be interested in 187
- appreciate** iniiyi'taki *vai* feel grateful/be appreciative/thankful 73
- appreciation** oksistsi'tomo *vta* show appreciation to (about that which is being presented) 187
- appreciative** iniiyi'taki *vai* feel grateful/be appreciative/thankful 73
- appreciative** sakakohkomi *vai* make appreciative sounds 238
- appreciatively** iksimat *adt* contentedly, appreciatively 60
- apprehension** ikkstsááni *vai* have cold chills due to apprehension or awe 54
- apprehensive** ipoina *vai* be apprehensive, distressed 90
- apprehensive** ipoinaohkoyi *vai* be apprehensive, distressed 90
- approach** aiistoo *vai* approach speaker's location 7
- approach** ohtowáat *vta* approach 180
- approach** ohtowoo *vai* approach s.t or s.o. 180
- approach** o'tááo *vai* come closer, approach 221
- appropriate** omatapistoto *vta* overpower 193
- approve** oyi'tsi *vti* respond to/approve (a request) 216
- approve** oyi'tskohto *vta* approve/respond to the request of 216
- apricot** immoyoohtooki *nin* dried apricot (lit.: hairy ear) 69
- April** mátsiyikkapisaiki'somm *nan* April (lit.: frog moon) 147
- apron** o'tsistaa'tsis *nin* apron 223
- Aquila chrysaetos** píítaa *nan* eagle, especially the golden eagle, Latin: Aquila chrysaetos 227
- Aquila chrysaetos** otaikimmio'tokaan *nan* golden eagle (lit.: gold head), Latin: Aquila chrysaetos 209
- arc** yaakainni *vti* bend (a straight object) into a curve or an arc 307
- arch** a'ksikahkssin *nin* arch of the sole of the foot 21
- arch** ohkomisskinaaki *vai* round one's own shoulders/ arch one's own back. 168
- archery** opi *vai* possess archery equipment, have a bow & arrow 205
- archery** waanoyo'si *vai* make bow and arrows/ archery equipment 290
- Arctostaphylos uva-ursi** kakahsiin *nin* kinnikinnick, dried leaves of plant used for mellowing strong tobacco, Latin: Arctostaphylos uva-ursi 134
- Ardea herodias** mohkammii *nan* blue heron, Latin: Ardea herodias 151
- argue** waakohkimaa *vai* argue 285
- argue** waakohko *vta* argue with 285
- argumentative** iiyikoyáápiikoan *nan* lawyer/ argumentative person 40
- arise** ipóisoyaawani *vai* arise, get-up suddenly 90
- arise** ipowao *vai* arise, get up 93
- arise** ssksipoaoo *vai* arise again/ id:

English Index

- come back to life 269
- arm** ikinsst *med* hand/arm 47
- arm** mo’tsís *nin* arm/hand 154
- arm** saoksíknsstsaaaki *vai* stretch one’s own arm 240
- armchairs** sóópa’tsis *nin* chair 259
- armpit** mo’ksís *nin* armpit 153
- Arnica amplexicaulis**
- otahkáápistsisskitsi *nin* arnica, Latin: Arnica amplexicaulis ? (Taylor) (lit.: yellow flow) 208
- arnica** otahkáápistsisskitsi *nin* arnica, Latin: Arnica amplexicaulis ? (Taylor) (lit.: yellow flow) 208
- aromatic herb** ka’ksimó *nin* sage, Latin: Artemisia spp./ aromatic herb 136
- around** á’p *adt* about, around 21
- around** ohso’kapáaat *vta* walk behind 178
- around** o’tak *adt* around 220
- around** ohso’kap *adt* outer periphery of, around/ on the outside of an enclosed area (e.g. a fenced or dancing area) 178
- around** o’kiyiltsi *vii* go around/ circulate 218
- arrange** á’pai’pixsi *vti* arrange 22
- arrange** yáak *vr̥t* arrange, shape 306
- arrange** yáakohtoo *vti* arrange, assemble 308
- arrest** yinni *vti* grasp, hold/arrest 315
- arrive** o’too *vai* arrive 222
- arrive** o’tssopokiiyi *vai* arrive in large numbers 224
- arrive** o’tstssi *vii* arrive (meteorological condition) 224
- arrive** waahkowao’sttsi *vii* arrive in quick succession 282
- arrive** yissohki *vti* arrive before a deadline 317
- arrogant** inaimmohsi *vai* be arrogant, haughty, expect to be waited on (lit.: honor oneself) 71
- arrow** ápssi *nin* arrow 17
- arrow** kaoo’pi *nin* arrow with special head designed to render unconscious, rather than to kill 135
- arrowhead** apookaan *nin* arrowhead 17
- arrowhead** ksisáiki’taan *nin* arrowhead 141
- arroyo** sstsikómm *nin* coulee, ravine/ valley/ hollow or depression at the base of a hill 275
- Artemisia** ka’ksimó *nin* sage, Latin: Artemisia spp./ aromatic herb 136
- Artemisia frigida** aakiika’ksimii, *nin* fringed sage, Latin: Artemisia frigida 2
- Artemisia frigida** ka’ksimiis *nin* fringed sage, Latin: Artemisia frigida (Taylor). 136
- Artemisia ludoviciana** ninaika’ksimo *nin* big sage brush (lit. man sage) Latin: Artemisia ludoviciana 160
- artist** waawahkáísnaaki *vai* sketch, draw (artistically) 297
- ascend** ssptomóo *vai* go to heaven/ ascend into the celestial realm 272
- ascend** waamisoo *vai* ascend, go up 287
- Asclepia viridiflora**
- onniikiisaikimsskaan *nin* milkweed, Latin: Asclepia viridiflora (Taylor) 199
- ashamed** sstoyisi *vai* be shy/ashamed 274
- ash** ksinitsi *nin* ash 141
- ash** maksskitsi *nin* ash 145
- ash** ohksinitsi *nin* ash/fire remnant. 170
- ash** pootsitsí *nin* ash that is soft, white, and light enough to float in the air 231
- ashes** isttsitsi *vta* throw into ashes 114
- ashes** saisskitsimaa *vai* take out ashes (from stove, fire) 237
- ashore** opitsisowoo *vai* come ashore 206
- ashtray** iitáíkkakoyisstao’p *nan* ashtray 35
- ashtray** iitáísapahtsimao’p *nan* ashtray 35

- ashtray** iitáisapiistsinimao'p *nan*
ashtray 35
- ashtray** iitáisapssoi'sstahkimao'p *nan*
ashtray 36
- ashtray** iitáisapikkákoyisstao'p *nan*
ashtray 36
- aside** iksiiksk *adt* to the side, aside 58
- aside** iksikskoo *vai* step aside 60
- aside** waanistápohto *vta* put aside for.
289
- as if** miiksist *adt* as if, the same as 148
- as if** omiiksist *adt* surrogate, just the same as, just as if 194
- Asio flammeus** saokiíspisttoo *nan*
short-eared owl (lit.: prairie owl), Latin: Asio flammeus 239
- Asio otus** paahstiisipisttoo *nan* long-eared owl (lit.: imitation or false owl), Latin: Asio otus 225
- ask** inaanssat *vta* request of/ ask for something 70
- ask** ohpokóoyisskat *vta* ask to accompany oneself 175
- ask** ohtookisat *vta* ask to translate/ interpret for oneself 179
- ask** okamanii *vai* ask for, ask permission, beg 183
- ask** sopowahtsi'si *vai* ask a question, inquire 261
- ask for rations** isttsinat *vta* ask for rations 113
- ask to stay** isttsimat *vta* ask to stay longer 113
- aslant** isinap *adt* lopsided, aslant, unbalanced 98
- aspen** a'kítoyi *nin* quaking aspen, Latin: Populus tremuloides (Taylor) 21
- aspen** otsipiisi *nin* poplar/aspen/ willow, Latin: Salix spp. 214
- aspen** siikokína *nin* aspen, Latin: Populus tremuloides 247
- aspirin** isttissipiisaam *nin* headache medicine, aspirin 114
- assault** ohkoonimatt *vta* assault, beat 168
- ass** omahksstooki *nan* donkey, mule, ass
- (lit.: big-eared) 191
- assemble** ipo'tstaki *vai* assemble (s.t.) 94
- assemble** ipo'tstoo *vti* assemble 94
- assemble** ohkanoo *vai* assemble, gather, convene (at a meeting) 164
- assemble** yáakohtoo *vti* arrange, assemble 308
- assent** sapi'to *vta* give assent to/ show interest to by nodding 242
- Assiniboine** ayaahkioohsiiatapi *nan*
Assiniboine person (lit.: boatman, canoeist) 20
- Assiniboine** niitsísinaa *nan* Assiniboine (lit.: original Cree) 159
- assist** ika'to *adt* assist, participate 45
- assist** istto *vta* assist by suggesting content of a narration or recital 109
- assist** ssppomihtaa *vai* help out, assist s.o. 272
- associate** iihkawa *nar* neighbor/ associate/companion 29
- associate** ikíhtsimaan *nar* relation/ associate 46
- associate** ohpihka'si *vai* associate oneself with an entity (institution/ area) perceived as elevating/ enhancing one's image 173
- associate** ohpimm *vta* associate with something or someone 174
- associate** yiikhkowa *nar* associate 312
- associative** ohp *adt* associative, with 171
- as soon** ipiitsiyyóóhk *adt* as soon as, when 85
- assumption** itapanist *vta* state assumptions concerning the whereabouts or activities of/ accuse of an illicit affair 116
- aster** ksikkapístsisskitsi *nin* wild aster, Latin: Aster falcatus ? (Taylor) 140
- aster** ótskaapistsisskitsi *nin* aster, Latin: Aster sp. (Taylor) 215
- Aster** ótskaapistsisskitsi *nin* aster, Latin: Aster sp. (Taylor) 215
- Aster falcatus** ksikkapístsisskitsi *nin* wild aster, Latin: Aster falcatus ?

English Index

- (Taylor) 140
- Astragalus canadensis** ka'kahtáána
nin milkvetch, Latin: Astragalus canadensis (Taylor) 136
- astray** iksissta'poo *vai* get lost, go astray 62
- Asyndesmus lewis** ómahksi'kiimata
nan Lewis's woodpecker (large fire-reddened breast), Latin: Asyndesmus lewis 191
- at** it *adt* there, at a place 115
- Athene cunicularia** maatáásii *nan*
burrowing owl, Latin: Athene cunicularia 144
- Atlantic** pínáápssokimi *nin* Atlantic ocean (lit.: body of water to the east). 228
- attack** iksikkowai'piiyi *vai* attack/ charge (physically) 60
- attempt** isáatsimaa *vai* make another attempt at overcoming a failure, try again 97
- attentive** sisapo'ka'pssi *vai* be inquisitive, analytical/ attentive to detail 253
- audible** ya'takoo *vii* be well remembered/ clearly audible from a distance, distinctly audible 312
- August** pákkii'pistsi *otsítai tssp* August (lit.: when choke cherries ripen). 226
- August** iitáyiitsimaahkao'p *nin* August (lit.: when we prepare food for storage) 38
- aunt** aaáhs *nar* elder relation (grandparent, parent-in-law, paternal aunt/uncle, husband's older brother, etc.) 1
- aunt** iksísst *nar* mother/ maternal aunt (of male or female) 62
- authority** o'totamssi *vai* be more important, have authority 222
- authority** pómjakssin *nin* transfer of authority (to own a bundle, e.g.) 230
- automobile** aiksisstoamatapistispatakayayi *nan* automobile 8
- automobile** áíksisstoamatoks'a'si *nan* automobile 8
- automobile** aiksisstoatomahaahkaa *nan* automobile 8
- automobile** aiksisstoatomato *nan* automobile 9
- automobile** iitáísapópao'o'p *nan* car/ container or receptacle one sits in 36
- autumn** mo'ko *vii* be autumn 153
- autumn** o'ko *vii* be fall, autumn season 218
- avaricious** wakkayitsihtaa *vai* be avaricious, greedy for gain, wish for more than one's due 301
- avens** sooyáiíihtsi *nan* herb/ (Taylor: Three-flowered avens, Latin: Geum triflorum) 260
- avocet** aohkiókiinimaa *nan* avocet, Latin: Recurvirostra americana 14
- avoid** iksiikskomaahkaa *vai* drive to the side to avoid something 58
- await** yoohko *vta* await, wait for 319
- aware** okakissko *vta* make aware 183
- aware** otsistapi'tsi *vti* be conscious of, understand 214
- aware** otsistap *vrt* understand, be aware. 214
- away** míístap *adt* away from 149
- away** sa *adt* out/away 232
- away** yiistapááhkio'tsi *vii* push away 314
- away** yaam *adt* away, displacement, dislodgement 310
- away** yiistapoo *vai* go away 314
- awe** ikkstsásánisi *vai* have cold chills due to apprehension or awe 54
- awe** sskaim *vta* respect/be in awe of 266
- awhile** ippssa'kapp *adt* for awhile, for now 95
- awl** iihtawóniaakio'o'p *nan* can opener, brad awl 32
- awl** moksís *nan* awl 152
- awry** ipákkssi *vii* burst/ *id:* plan fall through 80
- awry** waooksíisi *vai* (lit.: have a hole in one's boat), *id:* have one's plans go

- awry 301
- awsome** sstonnat *adt* extremely/
dangerous/awesome 274
- axe** a'tsis *fin* tool/ associated instrument
25
- axe** káksaakin *nan* axe 134
- baby** i'naksipokaa *nan* baby, infant
126
- baby** issitsimaan *nan* baby 101
- baby** issitsímaa'tsis *nin* baby things,
usually a diaper 101
- baby** maanipokaa *nan* newborn child,
baby 144
- baby** ssitsimaa *vai* have and care for a
baby 265
- baby** waawammaa *vai* play with/like a
baby 297
- babysit** ohpopaatomo *vta* babysit for/
watch the child of 176
- bachelor** isttsiksika *vai* become a
widower or be deserted by one's
wife, 113
- bachelor** káta'yaohkiimi *nan* bachelor
(male who is not married) 135
- bachelor** maanikapi *nan* bachelor 144
- back ache** hskin *med* back 26
- back-ache** sapo'kinihkaa *vai* have a
back-ache (spine out of alignment)
243
- back and forth** iststaki *fin* with back
and forth motion 107
- back** hskin *med* back 26
- back** ipaksskini *vta* hit on the back 81
- back** issk *adt* back/behind (direction)
101
- back** mo'kakín *nin* back 153
- back** ohkomisskinaaki *vai* round one's
own shoulders/ arch one's own back.
168
- backbone** mamió'kakííkin *nin* 1spine of
a fish 145
- backbone** mo'kakííkin *nin* backbone/
spine 153
- back** opaksíttohkihtsii *vai* lie on back,
lie suppine 204
- back** isskoo *vai* return, go back 102
- back** somikan *vta* rub the back of
lightly 258
- back** ssk *adt* back 265
- back** sskoo *vai* go back, return 268
- back** ssko'tsi *vti* take back, repossess
268
- back** waapat *adt* behind, to the rear,
back 290
- back** yiistahtoo *vti* pack on one's own
back 313
- back fat** oosák *nan* back fat 202
- back home** waahkiááp *adt* back home
282
- back massage** ipíkksskino'to *vta*
massage back of with a pressing
motion 85
- backrest** kisskaa'tsis *nin* willow
backrest/ pillow 138
- backrest** ksistopisstakiohkissa'tsis *nin*
backrest, made from willow sticks
woven together 142
- bacon** aiksinoosak *nan* bacon 8
- bad** ipahk *adt* bad 78
- bad** maká'pato'si *nan* bad spirit/ evil
spirit 144
- bad** maka'p *vrt* bad. 144
- bad** mak *adt* bad 144
- bad** mattsi *adt* bad/ crazy 148
- bad** ohko *adt* contrary/undesirable 166
- bad** oka'p *adt* bad 183
- bad** oká'pssi *vai* be bad, mean 184
- bad** oksinhka'siimi *vai* have a bad
name or reputation 186
- bad** maka'pii *vii* be bad 145
- bad** paahk *adt* bad 225
- badger** miísinsski *nan* badger, Latin:
Taxidea taxus 149
- badger** siinaisski *nan* badger (lit.:
marked face), Latin: Taxidea taxus
248
- bad mood** inikkimmaa *vai* be in a bad
mood 73
- bad scene** piwá'pii *nin* squabble, or bad
scene 229
- bad weather** waanooksiksistsiko *vii* be
bad weather, inclement weather 290
- bag** iitsimaisskinitsimaan *nin* food
storage bag 38

English Index

- bag** isoohkamaa’tsis *nin* container, or bag used for storage, e.g. for water, berries etc. 99
- bag** skinitsimaan *nin* bag or sack 256
- bake** ihkiitaai *vai* bake, cook (by heat) 27
- bake** ikkonamaa *vai* roast or bake something by the side of the fire/ barbeque 54
- bake** isttsitatoo *vti* bake, roast 114
- baked** kiitaan *nin* baked item 137
- bald** isttsikihkini *vai* be bald 112
- bald** o’kshtsik *adt* pink/raw 219
- ball** pokón *nan* ball 230
- ball cactus** otsstatsimaan *nin* berry which is found within the cushion or ball cactus, Latin: Mammillaria vivipara 215
- balloon** áíkkatoo’p *nin* balloon 8
- balsam** ómahka’s *nan* balsam root, Latin: Balsamorhiza sagittata/ parsnip, Latin: Leptotaenia multifida 189
- Balsamorhiza sagittata** ómahka’s *nan* balsam root, Latin: Balsamorhiza sagittata/ parsnip, Latin: Leptotaenia multifida 189
- banana** iinán *nin* banana/marrow 34
- bandage** iihtáókspainnakio’p *nin* glue/tape/bandage 32
- bangs** iksstonimmaa *vai* have hair bangs 67
- bangs** ksisstonimmaan *nin* hair bangs 141
- bank** ááksi’ksaahko *nin* bank, embankment, cliff 3
- bank** issoitahtaan *nin* bank/shore of a river (lit.: close to the edge of the river) 102
- bank** yáakihtaa *vai* pack/ bank money 307
- bankrupt** ssinn *vta* break with the hand/ cause to go bankrupt 265
- bankrupt** sskaa *vai* break/ go bankrupt 265
- bannock** niitá’pihkiitaan *nin* bannock bread 159
- baptize** naatowa’pistoto *vta* baptize. 157
- baptize** waatowa’pistoto *vta* perform a religious act for/ bestow a religious blessing on/ consecrate/baptize 295
- baptize** waatowa’pista’pin *vta* baptize by dunking 295
- barbecue** sstsiihkiitaai *vai* barbecue, cook (meat) over flame or hot coals 275
- barbed wire** isttstsáápikimm *nan* barbed wire 115
- barbeque** ikkonamaa *vai* roast or bake something by the side of the fire/ barbeque 54
- bare** i’tsk *adt* bare, lacking a usual or appropriate or natural covering 131
- bare** ipákksa *adt* nothing, bare, nude, inexperienced 81
- barefoot** waapsstsitsikini *vai* become barefoot, remove one’s own shoes 293
- barely** ipahtsik *adt* barely 79
- barely** ipsstsík *adt* deceptive/ barely, very little 96
- bark at** ohkat *vta* bark at 164
- bark** ohki *vai* bark 164
- bark** otoksski *nan* bark (of a tree) 211
- barrel** asoyínn *nin* barrel 18
- barrel** ssoohkimaa *vai* clean the barrel of a gun 270
- barren** waapissahko *vii* be barren of grass (said of a ground area where there is alkali) 292
- bartender** áóttaki *nan* bartender (lit.: one who serves drinks) 15
- Bartramia longicauda** kiitsipitsikayii *nan* upland plover, Latin: Bartramia longicauda 137
- baseball** mióóhpokon *nan* baseball, fastball, hardball 150
- basement** istaahtataniaakssin *nin* basement 105
- bashful** ippataa *vai* be shy, timid, bashful 94
- bat** maká’pipiitaa *nan* bat (lit.: bad eagle) 145

- bat** maká'pipi'kssi *nan* bat (lit.: bad bird) 145
- bat** máatssiipiíttaa *nan* bat, Latin: Chiroptera 148
- bat** móotsiniipiíttaa *nan* bat (lit.: clitoris-eagle)[taboo] 152
- bat** mo'tóinsstaam *nan* bat (the mammal of order Chiroptera) 153
- bathe** ssiistis *vai* bathe, take a bath 264
- batter** ipot *vta* batter/beat 92
- battery** paapó'sin *nin* lightning, electricity, battery 226
- battle** ipo'tamiapikssattsiiyi *vai* battle 93
- battle** ipo'tssokihkiniisattsiiyi *vai* be in close battle 94
- bawl out** ohkitstsi'si *vai* berate someone on behalf of a relative or acquaintance 166
- bay** pisstskiá'ta *nin* bay (landform) 229
- bay** siká'saokkoyi *nan* dark bay horse 249
- bead a garment** issksistsoohsi *vai* put beads on one's own garment 102
- bead** ksiitsimaan *nin* bead 140
- bead** ookataki *vai* do beadwork, bead 201
- bead for** ookatomo *vta* bead for 201
- beads** issksistsoohsi *vai* put beads on one's own garment 102
- beadwork** ookataki *vai* do beadwork, bead 201
- beadwork** saatstakssin *nin* beadwork design 234
- beak** iihtáíkkwao'p *nin* beak (lit.: what one pecks with) 30
- bean** átootksiinaatssi *nin* bean 15
- bear** kiáyo *nan* bear 136
- bear** ootsimiohkiaayo *nan* brown bear (lit.: sorrel bear), Latin: Ursus americanus 202
- bear** otahkóissksisiyoohkiaayo *nan* grizzly bear (lit.: brown-nosed bear) 209
- bear** pa'ksíkoyi *nan* bear (euphemism used by initiate of a religious society (lit.: drooling mouth)) 227
- bear** sikohkiaayo *nan* black bear, Latin: Ursus americanus 250
- bear** tsíisii *nan* bear (arch.)/ any mammal with a cropped or short tail 280
- bear** yiitsihtaa *vai* bear, tolerate, put up with (something) 315
- beard** mísststoan *nin* beard 150
- beard** yissstoyi *vai* have whiskers, have a beard 317
- bear grass** áíksikkooki *nin* bear grass (lit.: sharp stem), Latin: Yucca glauca. 8
- bear grass** kiaayaapistsisskitsi *nin* bear grass, Latin: Xerophyllum tenax (Taylor) 136
- bear ill will** isttsikáánihka'si *vai* bear ill will or resentment (to someone), tending to active hostility 112
- be around** itá'paissi *vai* be around there 117
- bear skin** kiáyootokis *nan* bear skin/robe 136
- beast** áítapióyi *nan* imaginary monstrous beast mentioned to frighten misbehaving children (lit.: people-eater) 10
- beat** ipot *vta* batter/beat 92
- beat** ohkoonimatt *vta* assault, beat 168
- beat** sskitsistoto *vta* beat (physically) severely 267
- beat** waawayáki *vta* strike on the body, beat 299
- beautiful** matsowá'p *adt* handsome, beautiful, fine, good 147
- beautiful** niitsi. *adt* good/beautiful 159
- beautiful** niitsowá'pii *vii* be beautiful 160
- beautify** waanatsistotsi *vti* beautify 289
- beaver** ksísskstaki *nan* beaver, Latin: Castor canadensis 141
- beaver dam** o'kiáákssin *nin* dam 217
- be** aanistaiisi *vai* be so/happen 3
- be** aanistá'pii *vii* be a way/happen 3
- be** aanistápii *vii* be (identity) 3

English Index

- be** aanistsii *vii* be so, come true 3
be ami *vai* be 13
be a'pami *vai* be 22
be apii *vii* be 17
be a'pii *vii* be in a specified way 22
be apssi *vai* be 17
be itstsii *vti* be/exist 123
be a'paissi *vai* be at a location/ spend time 22
be a'pssi *vai* be in a specified way 24
be i'nakimi *vai* be small (animal) 126
be sttoyii *vii* be cold (weather)/ be winter 274
be waami *vai* be (the one that is identified) 287
beckon a'pssto *vta* beckon (summon or signal with a wave)/ make hand signs to 24
become wa'si *fin* turn into, become 305
bed akssín *nin* bed 12
bedbug paahksimímm *nan* bedbug (lit.: smells like urine) 225
bed yaakaapiksistsimaa *vai* make up a bed 307
bed yáakihtsiyyi *vai* go to bed, retire for the evening 307
bed yáakssi'kaa *vai* put blankets on a bed 309
bed down ihtohkihtsi *vai* bed down, retire 28
bed down ipoyátsi *vta* bed down 93
bedlam wa'soka'pii *vii* bedlam, confusion, trouble 305
bee naamóó *nan* bee 156
beef pikkiáákssin *nin* oatmeal, porridge (Blood dialect)/ hamburger, ground beef (Piikáni dialect) 228
beer áisaakotsii *nin* bubbly beverage, e.g. pop or beer (lit.: foams or bubbles out) 9
beetle poonisáyi *nan* beetle (lit.: lost its mate ?) 230
before anniíhk *und* before 14
before piitsistóyi *vii* be before, first, at the outset, in the first place 227
before sstsina' *adt* need to/have to VERB before doing something else 276
befriend ohkoyi'kso'koyi *vai* make a friend/ befriend (s.o.) 170
beg inaanssi *vai* ask a favor, beg 70
beg ohkóotsi *vai* beg for food 169
beg okamanii *vai* ask for, ask permission, beg 183
beg ohkóotatoo *vti* beg for to eat 169
begin ipiitsiy *adt* begin/commence 85
begin omatanii *vai* begin to sing (lit.: begin to speak/say) 192
begin omatapihtsii *vii* begin 193
begin omat *adt* start/begin 192
begin omatap *adt* start/begin 193
beginning isttsitsa *adt* initially, at the very first/beginning, but no longer 114
behave ihka'si *fin* behave in a specified manner 27
behave wattsáakiihka'si *vai* behave whorishly (said of a woman) 302
behead ikahko'ki *vta* behead, decapitate 41
behind aapát *adt* behind, back 4
behind iihtohtssti *vai* behind, to the rear 33
behind iksi'soo *vai* walk out of sight (behind something) 66
behind issk *adt* back/behind (direction) 101
behind ohso'kapáaat *vta* walk behind 178
behind ottapit *adt* behind the house 215
behind waapat *adt* behind, to the rear, back 290
believe omai'taki *vai* believe (s.t.) 192
believe omai'to *vta* believe 192
believe omai'tsi *vti* believe 192
belittle somaananí'i'poyi *vai* belittle, suggest something disparaging or degrading (about s.t. or s.o.) 258
belittle somaananist *vta* belittle 258
belittles somaananipiitsi *vai* be one who belittles 258
bell iihtásatsíkaapiksistikio'p *nan*

- bell 31
bell sayaittsikihtaan *nan* bell 246
belligerent inikkihkaohsi *vai* move one's own body in an angry manner/ strike a belligerent stance 73
belligerent isttsóoyihkka *vai* be belligerent 115
belly ittsi *med* belly 124
Bellybuttes móókoan'ssíistsi *nin* Bellybuttes 152
belonging pi'káán *nin* household item, personal belonging 229
belongings ihtakssin *nin* belongings 28
belongings inaan *nin* possession 70
belongings ipi'kaani *vai* have personal belongings 88
belt apaohponotssim *nin* belt worn on the outside of a breechcloth (archaic) 17
belt máipssim *nin* belt 144
belt amáiipssim *nin* belt 13
bench iitásátsaakio'p *nin* carpenter's bench 36
bend hskin *med* back 26
bend otahs *vrt* bow or bend 209
bend yaakaanni *vti* bend (a straight object) into a curve or an arc 307
bend over isskitsisaaki *vai* bend over 101
bend over otahsskaohsi *vai* bend over, bow 209
beneficial ohkowaimm *vta* find useful/beneficial/helpful 169
benefit ohkaanistapikii *vai* benefit 163
berate ohkitsii. *vta* berate, 'get after' 166
berate ohkitstsi'si *vai* berate someone on behalf of a relative or acquaintance 166
Berberis aquifolium ótsskoyiini *nin* Oregon grape (lit.: blue berry), Latin: Berberis aquifolium. 215
bereaved immaksi'ní *vai* be orphaned, bereaved, deprived of parents at a young age 68
bereft i'nimmihta *vai* be bereft of a family member 8 i'nímmihtaayaawa 126
berries asáóhkama'tsis *nan* container used when picking berries 17
berries ikahkainnima *vai* break a branch off for berries 41
berries miiniiyookaakin *nin* a mixture of berries, dried meat and grease 148
berries soi'stsípikiaaki *vai* harvest berries, knocking to the ground by beating the bushes with a stick 256
berries yiíníwaahkka *vai* pick berries for storage 313
berry áápiinikimm *nan* berry of the red osier, Latin: Cornus stolonifera / snowberry fruit 5
berry apssi *nan* white buffalo berry (of the misisáimi'so bush) (snowberry?)/ fig 17
berry miiniwan *nin* store of berry preserves 148
berry míin *nin* berry 148
berry mi'ksiníttsiim *nan* bull-berry, buffalo berry, Latin: Shepherdia argentea 151
berry okonok *nin* saskatoon (sarvis/service) berry, Latin: Amelanchier alnifolia 185
berry ótsskoyiini *nin* Oregon grape (lit.: blue berry), Latin: Berberis aquifolium. 215
berry sikaoki *nin* red bane berry, Latin: Actaea arguta. 249
berry soup aoó'ssin *nin* berry soup/dessert soup 15
berry soup waoo'ssi *vai* make dessert soup (e.g. berry soup) 301
beside ito't *adt* beside/along side 118
beside o'to *adt* beside 222
be so niitsii *vii* be so, be true 159
best o'totamistoto *vta* overcome, get the best of 222
bestow ikimm *vta* show kindness to, bestow power upon, care for 46
bet wa'pskaa *vai* bet 304
betray ipistsiksistoto *vta* betray 87
Betula occidentalis síkokíinis *nin*

English Index

- birch/ water birch, Latin: Betula occidentalis** 247
- beyond** saipáóóhtsi *nin* the area beyond a boundary or limit 236
- Bible** naatóysspikssínaakssin *nin* Bible (lit.: holy thick writing) 157
- bicycle** kswiáinaka'si *nan* bicycle 142
- big** ómakh *adt* big/old 188
- big** soohk *adt* big, rotund 258
- big dipper** ihkitsíkammiksi *nan* the big dipper (lit.: the seven (stars)). 27
- bigfoot** immoyítapi *nan* sasquatch/ bigfoot 69
- bighorn sheep** miistáksoomahkihkinaa *nan* bighorn sheep (lit.: mountain sheep), Latin: *Ovis canadensis* 149
- bile** ossp *nin* gall bladder/bile 207
- billion** iksíkkáaa'si *nin* million 59
- billow** ikkaniksoohpi'yí *vii* billow, flutter 51
- billow** ikkaniksoohpapoka *vii* flutter, billow in the wind 51
- bin** iitáísapa'soyinnimao'p *nin* bin for grains/ grain elevator 35
- bin** iitáísápiooyááttstao'p *nin* bin, manger 36
- bind** waayipist *vta* bind, wrap around 300
- bind** waayipi *vti* bind, wrap around 299
- bind** yissksipi *vti* tie together/down/ shut/ bind 317
- binding** aksipístaan *nin* binding (usually rope) for main lodge poles. 12
- binoculars** issapiá'tsisi *nin* telescope/ binoculars 100
- birch** síkokíínis *nin* birch/ water birch, Latin: *Betula occidentalis* 247
- bird** sisttsí *nan* small bird 255
- bird** pi'kssí *nan* bird 229
- birth** ikamotaa *vai* give birth/ escape a dangerous situation/ survive/ recover from a life-threatening illness or injury 43
- birth** isttsiistomi *vai* be ill/ id: give birth 111
- birth** sai'koyi *vai* foal, calf, give birth (said of animals) 238
- birthday** iksistsikomi *vai* have a celebration day, usually a birthday 64
- birthday** iksistsikomssin *nin* birthday 64
- biscuit** mikksk *adt* brittle/hard 149
- bison** iinií *nan* bison, Latin: *Bison bison* 34
- Bison bison** iinií *nan* bison, Latin: *Bison bison* 34
- bit** ísskoypistaa'tsisi *nan* bridle, bit (horse's) 102
- bite** ipakksstsi *vti* burst with teeth 81
- bite** sikstaki *vai* bite 251
- bite** sikstsi *vti* bite 251
- bite** waonihtsi *vti* bite a hole through 301
- bite off of** ika'kstsi *vti* bite off of 45
- bitter** ikotsk *adt* bitter. 57
- bitter** ssstipoko *vii* sour/bitter/spicy 276
- bittern** naatoiyípi'kssii *nan* American bittern (lit.: sacred bird, i.e. any bird skin or bird that may be used as part of a sacred bundle or any kind of religious ceremony) 157
- bitterroot** áíksikksíksí(s) *nin* bitterroot, Latin: *Lewisia rediviva* (Taylor) 8
- bitter-tasting** ikotskipoko *vii* be bitter-tasting 57
- blackbird** iimáóhkominniíksiini *nan* red-winged blackbird (lit.: red-winged cowbird), Latin: *Agelaius phoeniceus* 33
- blackbird** soyiaksiina *nan* yellow-headed blackbird, Latin: *Xanthocephalus* 262
- black** sik *adt* black or dark 249
- black** sikaapsski *nan* black horse with white facial marking 249
- black** sikimi *vai* be black (of animals) 249
- Black** siksáápiikoan *nan* Black, Negro (lit.: black whiteman) 251
- black** siksínááttsi *vii* be black in appearance 251

- blacken** ssiksa'píni *vta* blacken the eye of 264
- Blackfoot** iitsi'poyi *vai* speak Blackfoot (or other aboriginal language) 38
- Blackfoot** aitoohtsimi *vai* understand Blackfoot (Indian language) 8
- Blackfoot** siksiká *nan* Northern Blackfoot band of the Blackfoot tribe (lit.: black foot) 251
- Blackfoot Crossing** soyóhpawahko *nin* underwater ridge/ Blackfoot Crossing (place name) 262
- Black Horse Society** sikimiota'si *nan* member of the Black Horse Society 250
- blackjack** sikohtsaakiikahtssin *nin* blackjack, (card game) 250
- Black Police** siksinnaki *nan* Black Police (Sundance) society 251
- black-tailed deer** issikotoyi *nan* mule deer, Latin: Odocoileus hemionus 101
- black-tailed deer** issipaystoo *nan* mule deer, Latin: Odocoileus hemionus 103
- bladder** moápahkis *nin* bladder 151
- blade** isttainn *vta* fix (blade of an instrument) firmly into place (by using a stabbing motion) 107
- blame** itota'pii *vti* at fault, to blame 117
- blame** otóí'm *vta* accuse/blame 211
- blanket** aakáísatstsaa *nan* Hudson's Bay blanket (lit.: many-striped/layered) 2
- blanket** okskoihti *vta* cover with a blanket 187
- blanket** si'káán *nan* blanket 255
- blankets** yáakssi'kaa *vai* put blankets on a bed 309
- blankets** yáakssit *vta* wrap in blankets (usually a baby) 309
- blast** sáóhpáttisto *vta* blast out with a shot 239
- blaze** áápsksisi *nan* horse with white facial marking, blaze (lit.: white nose) 6
- blazing** isttókinssi *vti* burn with a blazing and crackling fire 110
- blazing star** matoihkoypipatisassaisski *nin* blazing star, Latin: Liatris punctata (Taylor) 147
- bleach** waapoyoothkitsii *vii* bleach, fade 292
- bleed** omaitsimihki *vai* bleed from the nose, have a nose bleed. 192
- bless** waatoyisainn *vta* bless, give good fortune to/ induct into a sacred society 295
- bless** waatoyisann *vta* bless/make holy/make sacred 295
- blessing** waatowa'pistoto *vta* perform a religious act for/bestow a religious blessing on/consecrate/baptize 295
- blind** waatapimm *vta* guide a blind person/animal 294
- blind** yaapstiiyi *vai* be blind 311
- blind person** naapstiiyi *nan* blind person 156
- blink** ipahpáapinaapikssi *vai* flutter one's own eyelids, i.e. blink rapidly 79
- blister** i'kiisi *vai* have a blister (usually on one's foot) 124
- blister** ikkatsimaanisi'yí *nin* blister 51
- blisters** i'kaasi *vai* develop blisters on one's (own) foot 124
- blizzard** máakai'piiyi *nin* blizzard, a short burst of blinding snow, which usually occurs during early February 143
- block** yo'ko *vta* head off, turn back, block 321
- blood** aaápán *nin* blood 1
- blood** aaápao'o'ssin *nin* blood soup 1
- Blood** káiñaa *nan* Blood band of the Blackfoot tribe 134
- Blood** káiñai *nan* Blood band of the Blackfoot tribe 134
- blood** ohksinommo *vta* take blood from 170
- blood vessel** osstsi *nan* blood vessel 207
- bloody nose** itsimsskiisi *vai* have a

English Index

- nosebleed 120
- bloom** waapistsisskitsii *vii* flower, bloom 292
- blossom** aapistsisskitsi *nin* flower/ blossom 5
- blossom** soyoopoka'si *vii* blossom 262
- blow** ikki *vai* blow into a trumpet, whistle, or other wind instrument 51
- blow** ohpakóyi'saki *vai* blow, doctor by blowing (usu. herbs) into/over affected area with a hollow bone 172
- blow** ohpakóyi's *vta* doctor with a hollow eagle bone (lit.: blow at) 172
- blow** ohtsipoka *vii* blow by or through 181
- blow** omitsikkini *vai* blow one's own nose 195
- blow** saipokomsstsima *vai* blow out a puff of smoke 237
- blow down** ikóhþapokaa *vii* blow down, collapse due to wind (said of a structure) 56
- blowing** ipoipoka *vii* be a blowing into the air of loose ground particles by a sudden wind 90
- blown** ohpapokai' *vii* move by wind, be blown, be moved by air movement 172
- blow on** ohpakóyi'si *vti* blow on 172
- blue bird** otsskoisisttsi *nan* Stellar's Jay, lazuli bunting or any small bird with blue plumage (lit.: blue bird) 215
- blue** ótssko *adt* green, blue 215
- blue** oyitsi'taki *vai* feel sad/grieve/mourn 216
- blunt** iitskimaan *adt* aggressive, blunt, tactless 38
- blunt** itsstsaawaanist *vta* be blunt, callous with 123
- blunt** niitsskimaan *adt* direct, brusque, blunt 160
- blurred** ssaahsinaa *vai* have blurred vision 263
- blush** omaohkssikhkaa *vai* blush 192
- board** apaksíttohksiksis *nin* lumber, board 16
- board** sapákáó'pii *vai* board a vehicle (lit.: seat oneself in) 241
- boarding school** ikkakotoopii *vai* go to boarding school at a young age 44 ikkakótoopii! 50
- boast** sstatanssi *vai* brag, boast 274
- boat** aahkioohsa'tsis *nin* boat 1
- boat** yaahkioohsi *vai* travel by boat, travel across water 306
- boatman** ayaahkioohsiiatapi *nan* Assiniboine person (lit.: boatman, canoeist) 20
- bobolink** atsínaisisttsi *nan* bobolink (lit.: Gros ventre bird), Latin: Dolichonyx oryzivorus 19
- bob tailed** sstsisi *vai* be bob tailed, dock tailed 275
- body** inikkikhaohti *vai* move one's own body in an angry manner/ strike a belligerent stance 73
- body** moistóm *nin* body 152
- body** soksistomi *vai* have a good body 257
- boil** ikkikhkaa *vai* have a boil/abscess 52
- boil** innihta *vai* boil food 75
- boil** insstat *vta* boil 77
- boil** opisaa *vai* boil meat over an open fire 205
- boil** saakohsoyi *vai* boil over (container as subject, not the liquid) 233
- boil** saakotsii *vii* bubble up/ foam/ boil out (i.e. the liquid) 233
- boil** sahpssi *vti* boil a tough edible item in order to soften 235
- boil** waakohsi *vti* boil 285
- boil** waakohsoyi *vai* boil (container as subject, not the liquid) 285
- boiling** innikinaa *vai* soften bones by boiling 75
- boiling** ohkákotsii *vii* reach a concluding point (lit.: boiling stops/ ends) 163
- bologna** omahkottsiimskaan *nin* bologna 190

- bomb** o'tahkomat *vta* fire on/bomb 220
- bomb** o'tsipaksisto' *vta* bomb 223
- Bombycilla cedrorum** simitsiim *nan* waxwing (lit.: tipi-cover pole), Latin: Bombycilla cedrorum 252
- bone** ohkin *nin* bone 165
- bone** iihtáóhpakójí'sakio'p *nin* hollow bone used when doctoring with herbs 32
- book** sináákia'tsis *nin* book 252
- boot** isttsikitsikin *nin* leather shoe, boot, (footwear) 113
- boots** sspísttsikitsikin *nin* western or cowboy boots (lit.: high leather boots) 271
- bore** waahkániksáaki *vai* bore a hole 281
- bored** sawohkoyi'taki *vai* be bored/ consider s.t. unimportant 245
- boring** ikkihkini *adt* sad/dull/ depressing/boring, insipid 52
- boring** sao'ohka'pii *vii* be boring, inconsequential, meaningless 240
- born** ipokaawa'si *vai* be born 90
- born normal** okamo'tsipokaa *vai* be born normal 183
- borrow** ohpattssko *vta* bump with one's body weight/ id: borrow money from 173
- borrow** waahkoma'taa *vai* borrow (s.t.)/ rent 282
- boss** nínaa *nan* leader, chief 160
- boss** waapaohkinn *vta* boss 290
- bossy** inaihka'si *vai* act bossy, domineering 71
- both** ayak *adt* both 21
- both** istohk *adt* two/both 105
- both** istsikapooiyinni *vti* grasp with two hands 107
- both** niistsikáp *adt* both, double 158
- both** wáyák *adt* both/two 302
- bother** ohtsikii *vai* care about s.t. 180
- bother** yisstsisiitoto *vta* bother 318
- bothered by** isstsimm *vta* be annoyed with/ be bothered by 104
- bottle** saakókotoissko *nin* glass jar, bottle, or glass 233
- bottom** móós *nan* anus/derriere ósiksi 152
- bottom** pinii't *adt* bottom of (e.g. valley, coulee) 228
- boulder** miistaksskim *nan* boulder 149
- bounce** ssksppohpi'yí *vii* rebound, bounce 270
- bow & arrow** opi *vai* possess archery equipment, have a bow & arrow 205
- bow** aksipínnakssin *nin* bow (for hunting or sport) 12
- bow** náámaa *nin* bow (archery) 155
- bow** otahs *vt* bow or bend 209
- bow** otahsokhiaaki *vai* nod, bow one's own head (lit.: bend the neck) 209
- bow** otahsskaohsi *vai* bend over, bow 209
- bow** waanoyo'si *vai* make bow and arrows/ archery equipment 290
- bowl** ko's *nan* dish, bowl (made from tin or metal) 139
- box** aapátataksáakssin *nin* truck box or a type of wagon (lit.: box in the back) 4
- box** ataksáakiiimi *vai* have a box 18
- box** ataksáakssin *nin* box 18
- box** issstsimaa'tsis *nin* match 104
- box** ipaksstóóki *vta* slap on the ear(s) 82
- boy** saahkómaapi *nan* boy 232
- boyfriend** isahkómaapiim *nar* boyfriend/hireling 97
- boyfriend** ohpatoom *nar* boyfriend, male friend of a female (sexual relations generally presupposed using this term) 172
- brace** aapitsíkamaan *nin* brace/ stick for support, (e.g. used to hang a pot over a fire) 5
- brace** waapitsíkai *vti* brace/ prop 292
- bracelet** ohpónnat *vta* wear around the wrist, e.g. as a bracelet/bandage 175
- bracelet** pónn *nan* bracelet 230
- brag** sstatanssi *vai* brag, boast 274
- brag** sstsaka'si *vai* brag about oneself 275

English Index

- braid** ippotsipistaan *nin* braid 95
braid yaamsstsinni *vti* braid 311
braids áápataamsstsinnimaa *nan*
 Chinese person (lit.: braids in back)
 4
braids ippotsipistaa *vai* wear braids 95
brain o'p *nin* brain 219
branch ikkstsiksis *nin* branch 54
branch kániksi *nin* dry branch 135
branch kaniksimm *nan* stump/big
 branch. 135
branch miistsís *nin* stick, branch 149
branch o'kaniksi *nin* dead branch 217
branch siiksiksíy *nin* branch 248
branch sisstsiksii *nin* small branch of a
 tree/ sapling used as a switch 254
branches kai'niksi *nin* tree branches
 (cut off) 134
branches wa'saisskapihtaa *vai* go
 cut branches for the Sundance (a
 ritualistic ceremony) 304
brand isstssimáán *nin* brand (i.e. on
 livestock) 104
brand sstssimaa *vai* brand livestock/
 light a cigarette 277
branding iron iihtásstssimao'p *nan*
 branding iron or cigarette lighter (lit.:
 what we light/burn with) 31
Branta canadensis ááppspini *nan*
 Canada goose (lit.: white chin), Latin:
 Branta canadensis 6
brassiere iihtáisikkonnikipso'p *nin*
 brassiere, breast binder 30
brave iiyikitapiiy *vai* be brave, fearless
 40
brave waaksisto *adt* brave, determined
 286
bread ikohpaattstaa *vai* make yeast
 bread 56
bread komihkíitaan *nin* bun, round loaf
 of bread 138
bread koohpáttstaan *nin* yeast bread
 139
bread napayín *nin* bread 157
break apart opaksinn *vta* break apart/
 take apart 204
break apart opakso'tsi *vti* break apart
 (a wooden object) by hand 204
break-away ipokkitsáapikkssi *vai*
 break-free, break-away 90
break ikahkainnima *vai* break a branch
 off for berries 41
break ikahkapi'kaa *vii* break (said of a
 rope/ string-like object) 41
break ikawohpattsii *vti* break open with
 an instrument 44
break ipakksskaa *vai* burst, break open
 81
break omikso'tsi *vti* break a piece or
 splinter off of, usually wood 194
break opitskimiksáaki *vai* uproot
 plants/ break up the ground/ plow
 206
break opóókski *vti* cause to collapse/
 break to pieces with one's body
 weight 206
break ikki *vta* train/break (a horse) 52
break oponi *vti* break/shatter by direct
 or indirect contact 207
break ssiksínaasi *vai* break one's own
 leg 265
break wao'tokiaaki *vai* break ice 302
break sóókski *vti* break a frame-
 supported object by adding one's
 body weight onto it 259
break ssinnaki *vai* break s.t. with the
 hand 265
break ssinn *vta* break with the hand/
 cause to go bankrupt 265
break sskaa *vai* break/ go bankrupt
 265
break sskaa *vii* break 265
break sski *vti* break 266
break waapo'kohpattsiki *vti* act contrary
 to/ break (a rule, e.g.) 293
break camp opakiíyi *vai* break camp/
 strike camp/ take down tent 204
break down wa'kotá'pssi *vai* become
 inoperative through breakage or
 wear, break down 304
breakdown wa'kotsistotsimaa *vai* have
 a mechanical breakdown 304
breakfast ksisskanáówahsin *nin*
 breakfast 141

- break-free** ipokkitsáapikkssi *vai* break-free, break-away 90
- break ice** o'koaa *vai* break ice on water (for livestock) 218
- break ice** o'tokiaaki *vai* make hole in ice, break ice 222
- break off** omimo'tsi *vti* break off with one's hands/ unroll tipi flap 195
- break wind** ipisttsi *vai* expel intestinal gas, break wind, (usually considered vulgar) 87
- breast** máókayis *nin* chest, breast 146
- breast** mónnikis *nin* 1udder, teat, Latin: Mamma 152
- breastbone** mo'kííkin *nin* breastbone 153
- breast feed** sstaahkaata *vai* breast feed, nurse, suckle 272
- breath** siitámssin *nin* breath 248
- breathe** saitami *vai* breathe, inhale (Piikani dialect) 238
- breathe** siitami *vai* breathe 248
- breathless** ikkohponi *vai* be breathless, suffocate 54
- breech-cloth** iihtáyo'kimao'p *nin* breech-cloth (lit.: what one closes with) 32
- breechcloth** iyó'kimaa'tsis *nin* breechcloth (lit.: something to cover/ close off/tipi flap) 124
- breech-cloth** aapátsstaan *nin* the back apron of a breech-cloth 5
- brew** iksistsikimisstaa *vai* brew a (medicinal or alcoholic) drink 64
- brew** siksikimssimaa *vai* brew tea 251
- bridge** apasstaan *nin* bridge 17
- bridge** po'táán *nan* bridge of the nose, between the eyes (N. Blackfoot) 231
- bridle** ísskoyipistaa'tsis *nan* bridle, bit (horse's) 102
- bridle** isskoyipist *vti* tie mouth of/ bridle. 102
- bridle** sotsskimaa'tsis *nan* halter or bridle 262
- bridle** yisskoyipistaa *vai* bridle (a horse) 316
- bridle** yisskoyipist *vti* tie a cover on the mouth of/ bridle 316
- briefly** ikipp *adt* briefly 48
- bright** ssstaap *adt* bright 275
- bright night** waayaksikinako *vii* be bright night from a full moon 299
- bring** ihtsiípi *vta* bring to town 28
- bring** ikamotsíipi *vta* bring to safety/ rescue/ save 43
- bring** ipi *vta* bring 83
- bring** ip *vt* move a tangible object from one point to another, bring 77
- bring** ipohtoo *vti* bring 89
- bring** ohtssapípi *vta* bring along a course 182
- bring** ooyiipi *vta* take/bring to eat 203
- bring** o'tsípi *vta* transport here, bring 223
- bring** o'tsipohtoo *vti* bring here 223
- bring** sstsiiptihaki *vai* bring goods to town 275
- bring inside** ipsstsipohhtoo *vti* bring inside (indoors/ into a group) 96
- bring out** saipi *vta* take out/bring out 236
- brittle** mikksk *adt* brittle/hard 149
- broke** ipííkskaa *vai* go broke, end up penniless 84
- broken** ipoonihkaa *vii* be broken 92
- broken** opoonihkaa *vii* be broken 207
- bronchial** ipaksa *adt* involving bronchial noise 81
- bronco** áóhko'kakinápikssi *nan* bronco. 14
- brone-ride** ikkisstaa *vai* brone-ride/ break or tame a horse 53
- brook** a'síitahtaa *nin* brook, (lit.: young river) 24
- broom** naamááhkimaa'tsis *nin* broom 155
- broth** akóópis *nin* broth 12
- broth** koopimmistsii *nin* broth, skimmings 139
- broth** kóópis *nin* broth, soup 139
- brother** isahkínaim *nar* same generation older male relative of a male, e.g. an older brother, cousin, nephew etc. 97

English Index

- brother** i's *nar* older brother 127
brother isskán *nar* younger sibling of male 101
brother niitsistowahsin *nar* brother/relative 159
brother iihsiss *nar* younger sibling of female 30
brother-in-law aaáhs *nar* elder relation (grandparent, parent-in-law, paternal aunt/uncle, husband's older brother, etc.) 1
brother-in-law iss *nar* son-in-law/ husband's younger brother 100
brother-in-law isstamooohko *nar* brother-in-law of a male, i.e. his wife's brother 104
brother-in-law ootoyoom *nar* brother-in-law of female 202
brother-in-law isstamo *nar* brother-in-law of a male, i.e. his sister's husband 104
brown apoyi *adt* brown (or any earth tone) 17
brown apoyíínaattsi *vii* be brown/ earth toned 17
brown bear ootsimiohkiaayo *nan* brown bear (lit.: sorrel bear), Latin: Ursus americanus 202
brown sikotahko *adt* brown 250
brown-haired waapoyihkini *vai* be brown-haired 292
brown rice isskssiiniainikimm *nan* rice 102
bruise otahksini *vta* bruise 209
bruised otahksiniisi *vai* become bruised 209
brush aaattsistaotsipiisi *nin* rabbit brush, Latin: Chrysothamnus nauseosus (Taylor) 1
brush ssiikiiniistsi *vai* brush one's own teeth 264
brush off soi'sstsiniot'sti *vti* brush off, e.g. particles off clothing or leaves from a branch 256
brush snow soi'sstsikaohsi *vai* brush snow from one's own shoes 256
brusque niitsskimaan *adt* direct, brusque, blunt 160
bubble saakotsii *vii* bubble up/ foam/ boil out (i.e. the liquid) 233
bubbly áisaakotsii *nin* bubbly beverage, e.g. pop or beer (lit.: foams or bubbles out) 9
Bubo virginianus káakanottsstookii *nan* horned owl (lit.: has meager ears), Latin: Bubo virginianus 134
Bucephala clangula kííhtsípimisa'ai *nan* common goldeneye (duck), Latin: Bucephala clangula 136
buck ohko'kakiniáapikssi *vai* buck 170
buckbrush síínikskaahko *nin* buckbrush, Latin: Symphoricarpos albus 248
buckskin otahkoiimi *nan* buckskin horse 208
buckskin innoisooyiinii'p *nin* fringed buckskin outfit (lit.: what has been long fringed) 76
buckskin sakonimmaa *vai* acquire buckskin 238
buckskin sakonímmamaan *nin* moccasin pattern/cutout/ buckskin/finished hide (Siksika dialect) 238
buckskin clothing áwákaasiistotoohsin *nin* buckskin clothing 20
buckskin suit kaayiís *nin* quill 134
buckwheat iihtáómaitsimihkio'p *nin* wild buckwheat, Latin: Fragaria virginiana (Taylor) 32
bud poi'sksí *nan* bud 229
buddy itákkaa *nan* friend, peer, person who is of the same age (less than a year difference) 115
buffalo bean otsiikin *nin* golden banner, buffalo bean, Latin: Thermopsis rhombifolia (Taylor) 213
buffalo berry apssí *nan* white buffalo berry (of the misisáími'so bush) (snowberry?)/ fig 17
buffalo berry mi'ksnitssuum *nan* bull-berry, buffalo berry, Latin: Shepherdia argentea 151
buffalo iiní *nan* bison, Latin: Bison

- bison 34
- buffalo** iinió'tokaan *nin* buffalo skull 34
- buffalo** iinísskimm *nan* buffalo stone (a stone thought to possess powers) 34
- buffalo chip** komihtaan *nin* buffalo chip 138
- buffalo jump** pißkan *nin* buffalo jump 228
- Buffalo women's** máótó'kiaksi *nan* Buffalo women's society (plays a crucial role preparatory to the Ookaan of the Sundance) 146
- buggy** ikkstáinaka'si *nan* buggy/ wagon used for leisure purposes 54
- build** á'pitotaki *vai* build/make (something) 22
- build** á'pitoto *vta* build/make 22
- build** okooyskkaa *vai* build a house 185
- bulb** awápahkiaana'kimaa'tsis *nin* light bulb/ propane lantern 20
- bull** áísaayooohkomi *nan* bull 9
- bull-berry** mi'ksinittsiim *nan* bull-berry, buffalo berry, Latin: Shepherdia argentea 151
- bullet** awákkoopan *nan* bullet 20
- Bullrushes** aapáiitapi *nan* Bullrushes or Cattail Clan (Piikani) 4
- bully** isttsá'pssi *vai* be antagonistic/testy/bully (verbally) 110
- bully** opowamm *vta* pick on/be malicious toward/ bully 207
- bully** inaihka'si *vai* act bossy, domineering 71
- bum** móós *nan* anus/derriere ósiksi 152
- bum** mootóópis *nin* buttock 152
- bump** ikkaksskiisi *vai* accidentally bump one's own face on a low object 50
- bump** ohpatssko *vta* bump with one's body weight/ id: borrow money from 173
- bumper cars** áóhpattsóótsiiyiíksi *nan* bumper cars 14
- bumping** á'pohpáttsski *vti* cause displacement by jarring or bumping 23
- bun** komihkítaan *nin* bun, round loaf of bread 138
- bunch** mióóhpokoaksi *nan* bunch/ a constellation of stars (Pleiades ?). 150
- bunched up** waamohs *adt* contracted, bunched up 287
- bundle** amopístaan *nin* ceremonial bundle (religious) 13
- bundle** misámaahkoyinnimaan *nin* 'long time pipe' bundle 150
- bundle** nináimsskááakii *nan* female owner of the religious bundle 160
- bundle** ninaimsskaahkoyinnimaan *nin* medicine-pipe bundle 160
- bundle** nináimsskaan *nan* independent bundle owner (male) 160
- bundle** saipstaahkaa *vai* open one's own medicine-pipe bundle (soon after thunder first arrives in the spring) 237
- bunion** kapaam *nan* bunion 135
- bunting** isstoyiisisttsi *nan* snow bunting (lit.: winter bird), Latin: Plectrophenax nivalis 104
- burdensome** omsspika'pssi *vai* be burdensome/ difficult to take care of 197
- burdensome** onnohkatsimm *vta* find burdensome 199
- burn** ipainssaki *vai* burn an area of land 79
- burn** ipaitsii *vii* burn (a land area) 80
- burn** isttókinssi *vti* burn with a blazing and crackling fire 110
- burn** i'tsinsaksi *vai* toast s.t. (usu. bread)/ char or burn 130
- burn** sa'kss *vta* burn 247
- burn** sa'kssoyi *vai* burn or scald one's self 247
- burn** sstsitsíí *vii* burn 276
- burn** sstss *vrt* burn 277
- burn** stsss *vta* burn/fire, dismiss 277
- burp** saakítsiisi *vai* burp/ spit up the taste of a rich, greasy, or spicy food

English Index

- 239
- burr** ááhso(w)a *nan* burr, Latin: Glycyrrhiza lepida (Taylor: wild licorice) 2
- burrow** awatsimaan *nin* burrow, hole in the ground (e.g. gopher's entrance) 20
- burst** ipakkikhkaa *vai* burst 80
- burst** ipakk *vrt* burst 80
- burst** ipákkssi *vii* 1burst/ id: plan fall through 80
- burst** ipakksskaa *vai* burst, break open 81
- burst** ipáttssi *vii* to crack or burst due to a temperature extreme 83
- burst** ipikkrip *vta* pop/burst/crack/nip with teeth 85
- burst with teeth** ipakksstsi *vti* burst with teeth 81
- bury** okiin *vta* bury in an elevated cache 184
- bury** yaakihtsi *vta* bury, take to a place for burial 307
- bus** ikkstskkiómítaa *nan* Greyhound bus/ greyhound dog (lit.: slim-faced dog) 55
- bushy** atsówa'ssko *nin* bushy area, forest 19
- business** iksiststsoohsi *vai* settle one's own affairs, business 65
- bust** ipákkssi *vii* 1burst/ id: plan fall through 80
- busy** isina'si *vai* be busy 99
- busy** omiisi *vai* be busy/ occupy one's self 194
- busy** isínata'pssi *vai* be involved in a dispute/ be frantically busy 99
- but** noohk *adt* counter-expectation/ please 162
- but** ona' *adt* but 198
- butcher** innootaa *vai* butcher 76
- butcher** innootat *vta* skin, butcher 76
- butcher** ipiinitaki *vai* cut up meat 84
- butcher** waaniitsinit *vta* cut and divide the meat of (a butchered animal), butcher 289
- butchering** sistikskskaa *vai* be tired from butchering 254
- Buteo jamaicensis** ótahkohsó'a'tsis *nan* redtail hawk (lit.: yellow tail feathers), Latin: Buteo jamaicensis 208
- Buteo lagopus** iihpohsoa'tsii *nan* American rough-legged hawk (lit.: with eagle tail-feathers), Latin: Buteo lagopus 29
- Buteo lagopus** iipakssoa'tsimio'p *nan* rough-legged hawk (lit.: we have wide tail feathers), Latin: Buteo lagopus 35
- Buteo swainsoni** sikhopoyitaipanikimm *nan* Swainson's hawk (lit.: dark oily feathers), Latin: Buteo swainsoni 250
- butt** ohkiaapikssi *vai* move one's own head in a butting motion, butt 164
- butt** ohksinssimaan *nin* cigarette butt 170
- butter** iitskonnikis *nin* milk products, e.g. cheese, cream, butter 39
- butterfly** apánii *nan* butterfly/ moth 16
- buttock** mootóópis *nin* buttock 152
- button** sapi'kína *vti* button 242
- button** sapi'kínamaan *nin* button 242
- button tipi seam** sapi'kínamaa'tsis *nin* small peg used to button tipi seam 242
- buy** ikaísínaaki *vai* buy on credit 42
- buy** ohpommaa *vai* buy (s.t.) 175
- buy** o'ksisakoohpommaa *vai* buy meat 218
- buy for** ohpommo *vta* buy for/ buy from/ trade to 175
- buy from** ohpommo *vta* buy for/ buy from/ trade to 175
- by** ipiikhkóo *vai* id: hitch-hike 84
- by speaker's** o't *adt* near/by speaker's location 220
- cabbage** iihpáókoopihkao'p *nin* cabbage 29
- cabbage** iihláókoopsskao'p *nin* soup base / cabbage (So. Piikani dialect) 32
- caactus** otahkoottsi *nan* prickly pear

- cactus, Latin: *Opuntia* ssp. (Taylor) 209
- cairn** a'kihtákssin *nin* cairn/ stones as a marker or memorial 21
- cairn** wa'kihtaki *vai* make a cairn (pile of stones as a marker) 303
- cake** pisátssiitaan *nin* cake (lit.: fancy cooking) 228
- Calcarius mccownii**
ottsiikiikinaohsoa'tsis *nan* snowbird/ McCown's longspur (lit.: Shoulderbone tailfeathers), Latin: *Calcarius mccownii* 215
- Calcarius ornatus** issikaokayi *nan* chestnut collared longspur, Latin: *Calcarius ornatus*/ Swainson's hawk 101
- calf** mohkinán *nan* calf (of the leg) 151
- calf** onistaahs *nan* calf 198
- calf shirt** onistáahsisoka'sim *nan* calf shirt (name) 198
- California** itsstoyiimi *vai* winter at 123
- call** inihkat *vta* call, name 72
- call** inihkatsimat *vta* call on for help (Siksika dialect) 72
- callous** itsstsawaanist *vta* be blunt, callous with 123
- calm** yissksaana'pii *vii* settle, calm down 317
- calve** sai'koyi *vai* foal, calve, give birth (said of animals) 238
- camas** misisa *nin* camas, Latin: Camassia quamash 150
- Camassia quamash** misisa *nin* camas, Latin: *Camassia quamash* 150
- camel** iyí'tayimmi *nan* camel 124
- camera** iihtáisinaakio'p *nan* camera 31
- camp** akí'kaan *nin* camp 11
- camp** akóka'tssin *nin* circle camp 12
- camp** oki'kaa *vai* camp 184
- camp** omottotsi *vai* camp in a group 196
- camp** opá'aata *vai* camp 203
- camp** opakíiyi *vai* break camp/ strike camp/ take down tent 204
- camp** opa'taa *vai* stop for lunch while travelling/ camp temporarily 205
- camp** okonnaayi *vai* reside/camp 185
- camp** waakokaa'tsii *vai* camp in the round/ have Sundances 285
- camp near** o'tokonnaayi *vai* camp near 222
- can** ikksipóohko's *nan* tin can 54
- can** mokámiipoohko's *nan* tall can/ vase 152
- cancer** aaniítokatsi *nan* cancer (lit.: many centrally connected legs) 3
- candle** issáana'kima'tsis *nin* candle (lit.: fat lamp) 100
- candy** áísapíkaii'p *nin* candy sucker 9
- candy** ohkomiaapiiniwan *nin* candy (lit.: round sugar) 168
- candy** pisatsaapiiniwan *nin* candy (lit.: fancy sugar) 228
- cane** atowáá'tsis *nin* cane 18
- cane** otowaanisoo *vai* walk with a cane 213
- canine** áookinssin *nin* eye tooth, canine tooth (a conical pointed tooth), fang 12
- Canis latrans** aapi'si *nan* coyote, Latin: *Canis latrans* 6
- Canis lupus** makóyi *nan* wolf (archaic), Latin: *Canis lupus* 145
- Canis lupus** ómahkapi'si *nan* timber wolf, Latin: *Canis lupus* 189
- cannon** soohkoyínaamaa *nan* cannon 258
- can opener** iihtáikayinnakio'p *nan* can opener (lit.: what one opens by hand with) 30
- can opener** iihtawáóniaakio'p *nan* can opener, brad awl 32
- canteen** aayí'sipisaan *nin* liquid carried in a storage container, e.g. canteen, thermos 7
- canter** ikkaayi *vai* canter/run fast 49
- capable** ikotsa'pssi *vai* be physically capable, fit 57
- capacity** akkawa'pssi *vai* have a large holding capacity 12
- cap** anootapistsoomo'kaan *nin* cap/ visored helmet 14

English Index

- cap** immikskisttsomo'kaan *nin* (visoried)
cap 68
- Capella gallinago** sootamsstaa *nan*
Wilson's snipe, Latin: Capella
gallinago 259
- capsize** o'miitsi *vii* tip over in water,
capsize 219
- capsize** waapo'ksiiststoo *vti* capsized
293
- captive** iijo'kiaa *nan* prisoner, captive
40
- capture** yinnaki *vai* grasp, hold, seize,
capture (something) 315
- capture** yissinio'to *vta* catch, capture
316
- car** iitáisapópaoo'p *nan* car/ container
or receptacle one sits in 36
- carcass** maksini *nan* carcass 145
- carcass** oksini *vai* kill for food 186
- card** kaahtsá'tsis *nin* game playing card
133
- Carduelis tristis** pomíisistsii *nan*
goldfinch (lit.: grease bird), Latin:
Carduelis tristis 230
- care** ikimm *vta* show kindness to,
bestow power upon, care for 46
- care** iksikkimm *vta* be meticulous in
one's care of 59
- care** inna'ki *vti* conserve, take special
care to make a supply last 75
- care** inna'koohsi *vai* take special care
of one's own health e.g. during an
illness 75
- care** isina'sat *vta* tend to, take care of
99
- care** ohtsikii *vai* care about s.t. 180
- care** waaka'taki *vai* watch over, care for
s.t. (esp. a dwelling in the absence of
the owner) 285
- care for** otoyi'tsikat *vta* supply to,
provide for, care for 213
- care for** sskskamm *vta* watch over, care
for 269
- careful** sopoya'p *adt* careful 261
- carefully** iksikk *adt* white/clear/clean,
tidy/carefully, cautiously 59
- caribou** a'sinnoka *nan* caribou (lit.:
- young elk), Latin: Rangifer tarandus
25
- carpenter** áísátsaaki *nan* carpenter, one
who planes (e.g. wood) 9
- carpenter** áókooysskaa *nan* house-
builder/carpenter/ contractor 15
- carpenter's** iitáisátsaakio'p *nin*
carpenter's bench 36
- carrot** niistsikápa's *nan* carrot/ squaw
root (lit.: double root), Latin: Carum
gairdneri (Taylor: Perideridia
gairdneri) 158
- carry** ohpáataki *vai* carry s.t. 171
- carry** ohpáatoo *vti* carry 171
- carry** ohpitapiiyi *vai* be/become
pregnant 174
- carry** simaatam *vta* carry on one's own
back 251
- carry** yiistam *vta* carry on one's (own)
back 313
- carry** yiist vrt carry on ones back 313
- carry** yisstahti *vti* carry on one's
shoulder/back 317
- carry water** waayi'sipissaa *vai* carry
water in a storage container 300
- cart** isskitsíisainaka'si *nan* Red River
cart 101
- cartridge** ksisaiki'taan *nan* cartridge
(for gun powder) 141
- Carum gairdneri** niistsikápa's *nan*
carrot/ squaw root (lit.: double root),
Latin: Carum gairdneri (Taylor:
Perideridia gairdneri) 158
- carve** iksikkiaaki *vai* scrape/carve wood
59
- carve** sátsaaki *vai* carve, shave, chip, or
plane 244
- carve** yáaksiksii *vti* carve, shape (wood)
308
- carver** áyáaksisákiaaki *nan* carver 20
- cash cheque** sisíkohtomo *vta* cash
cheque for 254
- castor** ksísskstakióhpoyis *nin* castor oil
(lit.: beaver oil) 141
- Castor canadensis** ksísskstaki *nan*
beaver, Latin: Castor canadensis
141

- castor-oil** pomíisaam *nin* castor-oil (lit.: oily medicine) 230
- castrate** owayitt *vta* castrate 216
- catarrh** ssto'si *vai* have a cold (catarrh) 275
- catbird** pookáá *nan* catbird (lit.: child), Latin: Dumetella carolinensis 230
- cat** poos *nan* cat 230
- catch** ikano'taki *vai* catch (s.t.) with hands 43
- catch** ikkiaakat *vta* catch in a trap 52
- catch** itsit *vta* catch up to 121
- catch** yissinio'to *vta* catch, capture 316
- catch fish** omiihkaa *vai* catch fish 194
- catch on fire** ohpakóyittsi *vii* catch on fire, ignite 172
- caterpillar** áwaawai'sskapi *nan* crawler/caterpillar 19
- Cathartes aura** piikokí *nan* turkey vulture, Latin: Cathartes aura 227
- cattail** aapáiái *nin* common cattail, Latin: Typha latifolia 4
- Cattail** aapáiítapi *nan* Bullrushes or Cattail Clan (Piikani) 4
- cattail** makoyoohkat *nin* cattail (lit.: wolf foot) 145
- Caucasian** náápiikoan *nan* member of the Caucasian race, white person 156
- caught** itssoksiisi *vai* become caught/snagged on a sharp protrusion, e.g. a hook or barb 122
- causative** attsi *fin* causative 19
- causative** ipi *fin* causative 83
- cause** iksissto *adt* without apparent cause, for no reason, unpredictably 63
- cause** opasaáátsi *vta* cause to be non-operational 204
- cause** sttoyímsstaa *vai* cause cold weather 274
- cause** wa'sokssko *vta* cause to be confused 4 á'soksskoosa! 305
- cause** yáápiistotsimat *vta* cause to live according to 'white' (non-Native) culture 311
- cause wind** sopomsstaa *vai* cause wind to blow. 261
- cautiously** iksikk *adt* white/clear/clean, tidy/carefully, cautiously 59
- cease blowing** ssikssopo *vii* cease blowing, i.e. the wind 265
- cease bothering** omáópii *vai* cease bothering/be quiet 192
- cease carrying** iponip *vta* cease carrying (offspring) in one's teeth (said of an animal) 92
- cedar** áókinimo *nan/nin* red cedar, Latin: Thuja plicata (Taylor) 14
- cedar** siiksinokowohtok *nan* cedar tree 248
- cedar leaf** ohkiniimo *nin* cedar leaf 165
- ceiling** itowaisstaakssin *nin* ceiling 118
- celebrate** iksistsikomi *vai* have a celebration day, usually a birthday 64
- celebration** iksistsikomi *vai* have a celebration day, usually a birthday 64
- cemetery** iitáíhtsootsiyo'p *nin* cemetery 35
- cemetery** iitáyaakihtsootssp *nin* graveyard/cemetery (lit.: where we are laid to rest) 37
- center** ihtatsiki *adt* middle, center, midst 28
- center** ihtsis *adt* center 29
- center** sitok *adt* middle, center 255
- center pole** tásikikkónamaan *nan* center pole erected during the Ookaan (see ookaan) 279
- central** otam *adt* important, significant, central 210
- Centrocercus urophasianus** omahksikiitokii *nan* sage hen (lit.: large grouse), Latin: Centrocercus urophasianus 190
- cereal** áótsikihtatoo'p *nan/nin* cereal (lit.: what one soaks) 15
- ceremony** kano'tsisisin *nin* smoke ceremony (lit.: all smoking) 135
- ceremony** ohkano'tsisi *vai* hold a medicine-pipe ceremony 164

English Index

ceremony sstso'taki *vai* handle the tongues at a Horns ceremony 277
certain waaksistooyi'taki *vai* be confident or certain of one's (own) ability to affect a favorable outcome 286
certificate sinaakia'tsii *vai* have reading material/ have a diploma/certificate. 252
Cervus elaphus ponoká *nan* elk, Latin: Cervus elaphus 230
chain sokopisá'a'tsi *nan* chain 257
chair sóópa'tsis *nin* chair 259
challenge ikahtomaa *vai* challenge (someone), compete 42
challenged iksii'taki *vai* feel challenged by a task 59
chance iksksowa' *adt* by chance 66
change isawaao'ohtoo *vti* change 98
change isawai'taki *vai* change states 98
change isawa' *vrt* change 98
change sisíkohkot *vta* give change (money) to 253
change sisiksináani *vai* have money to make change 254
chapped ipssikahkaa *vai* have chapped legs/feet 95
chapped ipssikinssti *vai* have chapped hands 95
chaps isttsikitsi *nan* leather chaps 113
characteristic yook *adt* characteristic, typical 319
Charadrius vociferus soyóttakssa *nan* killdeer (lit.: shadow in the water), Latin: Charadrius vociferus 262
char i'tsinssaki *vai* toast s.t. (usu. bread)/ char or burn 130
charge iksikiowai'pii *vai* charge (in battle) 59
charge iksikkiowai'piyi *vai* attack/ charge (physically) 60
charge sai'piyi *vai* charge (in battle) 238
charge yaakai'pisskohto *vta* line up in readiness to charge or rush (the enemy) 307

charlie-horse sapottoksiináni *vta* hit in the thigh area above the knee, give a charlie-horse to 243
chase after a'psski *vti* seek, look into, try to discover (lit.: chase after) 24
chase a'pssko *vta* chase 24
chase ihtsoohkitsi. *vta* chase, pursue 29
chase oksisaissko *vta* chase 186
chase ohpootsi *vta* chase, drive off (usually an animal such as a horse) by waving something 176
chase ssko *vta* chase/herd 267
chase yiistapssko *vta* chase away 314
chase off innissko *vta* chase off 75
cheat ipsstsika'pssi *vai* cheat 96
cheat istookiiki'tawáat *vta* cross over twice / double-cross, cheat on, be unfaithful to spouse 106
cheat waakoo'. *vta* cheat 286
cheat waattsiiistoto *vta* cheat 296
cheat on ipsstsiksistoto *vta* deceive/ cheat on 96
check isttsikihkina'si *nin* cheque 112
check on ohtóíssamm *vta* check on, examine, look at individually 179
cheek mootstsípinnaan *nin* cheek 153
cheer ittahsoohkomi *vai* cheer in victory 124
cheer up ikiaahpiksistoto *vta* cheer up, make cheerful 45
cheese iitsskonnikis *nin* milk products, e.g. cheese, cream, butter 39
Chen caerulescens
itsiinohksikanikimm *nan* snow goose (lit.: dark-tipped feathers), Latin: Chen caerulescens 119
cheque isttsikihkina'si *nin* cheque 112
cheque sisíkohtomo *vta* cash cheque for 254
cherish sakakimm *vta* cherish 238
cherished sakaka'pii *vii* be precious, cherished, valuable 238
cherished sakak *adt* cherished 238
chest ao'ka' *med* chest 15
chest itsó'kini *vai* have phlegm associated with congestion in the

- chest 122
chest máókayis *nin* chest, breast 146
chest opa'kikinit *vta* open the chest
 cavity and abdomen of 205
chew ipikkisip *vta* pop/burst/crack/nip with teeth 85
chew ohki'kaa *vai* gnaw/chew on (s.t.) 166
chew waawakksi *vai* chew gum 297
chew waokstsi *vti* gnaw a hole in, chew a hole through 301
chew yookstsimaal *vai* chew 320
chewing aawákkxis *nan* chewing gum 7
Cheyenne kiihtsipimiitapi *nan* member of Cheyenne tribe (lit.: pinto people) 136
chickadee níipomakii *nan* black-capped chickadee, Latin: Parus atricapillus 158
chief iinawátsö *vta* elect as chief 34
chief nínnaa *nan* leader, chief 160
chief ohkinniinaa *nan* head chief (lit.: necklace leader) 165
chief-child nínaipokaa *nan* offspring of the head chief (a favoured status) (lit.: chief-child) 160
chief mountain nínaiistáko *nin* chief mountain 160
child ii'kssita *nan* abandoned child 40
child iksamaoko'si *vai* have an illegitimate child, have a child out of wedlock 58
childbirth waawattamohsi *vai* begin contractions before childbirth, go into labor 298
child kipitáipokaa *nan* child raised by elderly persons, usually grandparents (and so more familiar with traditional ways and language) 138
child miníipokaa *nan* favorite/special child 149
child oko'si *vai* have a child 185
child oko'simm *vta* have as a child 185
child oko's *nar* offspring 185
child yamaakioko'si *vai* have an illegitimate child, have a child out of wedlock 312
child pookáá *nan* child 230
childhood ikkak *adt* short, low/ associated with childhood/ youth 49
children apoká'ssini *nan* group of children 17
chills ikkstsáánisi *vai* have cold chills due to apprehension or awe 54
Chimaphila umbellata
 omahksikakahsiin *nin* pyrola/ pipsissewa, Latin: Chimaphila umbellata (Taylor) 190
chimed oksoohsi *vai* count, register standard units, keep an account 187
chimney iihtásaisi'toyihpi *nin* chimney, stove vent 30
chimney saisi'toya'tsis *nan* chimney 237
chimpanzee yiimaapitsi *vai* be an imitator, imitate 312
chin mohpsskína' *nin* chin/jaw 151
Chinese áápataamsstsinnimaa *nan* Chinese person (lit.: braids in back) 4
chinook ikoopiiioso *vii* chinook (lit.: broth wind) 56
chinook koopiiioso *nin* chinook (lit.: broth wind) 139
chinook wind si'kssopo *nin* chinook wind 256
chip ikahkimatoo *vti* chip at (usually the shin bone) for the marrow 41
chip ikkawatoo *vti* strike repeatedly with a pointed object, peck at, chip away at 51
chip komihtaan *nin* buffalo chip 138
chip omikinai *vti* chip at (said of bone) 194
chip sátsaaki *vai* carve, shave, chip, or plane 244
chip ssksksinikhkaa *vii* crack/chip (said of any glass object) 269
chip ssksksinikhka *vai* crack/chip (said of any animate glass object) 269
chip wa'kskim *vta* dull or chip (a cutting instrument) 304

English Index

- chipmunk** i'kayssi *nan* golden mantle
ground-squirrel, Latin: *Spermophilus lateralis*/ chipmunk 124
- chiropractor** áísapikinao'taki *nan*
chiropractor 9
- Chiroptera** máttsiipíttaa *nan* bat, Latin:
Chiroptera 148
- Chiroptera** mo'tóinsstaam *nan* bat (the
mammal of order Chiroptera) 153
- Chlidonias niger**
omahkssiiksikapaanssi *nan* Black
tern (lit.: large swallow), Latin:
Chlidonias niger 191
- chocolate** áópakiítsskii'p *nin* chocolate
15
- choice** sskska'taki *vai* watch, guard
s.t./ contemplate, reflect on s.t./ be
conscious, think of s.t. 269
- choice** sstahpik *adt* by choice, because
of own desire 273
- choke** ipottskaa *vai* choke 93
- choke** ohtspottskaa *vai* choke to death
(on an object) 181
- choke** otoohsi *vai* choke 212
- chokecherries** pakksiníkimaan *nin*
crushed chokecherries 226
- chokecherry** pakkiaóó'ssin *nin*
chokecherry dessert soup 226
- chokecherry** pákkii'p *nin* chokecherry,
Latin: *Prunus virginiana* 226
- chokecherry crush** ipakksiníkimaan *vai*
make chokecherry crush. 80
- chokecherry soup** aoó'ssin *nin* berry
soup/ dessert soup 15
- choked** ohkoní'poyi *vai* speak while
choked up over sadness 168
- choose** ohsiihkataoo *vti* claim, choose,
select for one's own use 177
- chop** ika'kiaaki *vai* chop (e.g. wood)
45
- chop** ipíksaaki *vai* chop wood 84
- Chordeiles minor** pisttoo *nan* Common
night hawk, Latin: *Chordeiles minor*
229
- Christmas**
I'táámomahkatoyiiksistsikomi *vai*
have a merry Christmas (lit.: happy
big holy day) 128
- Christmas** omahkátoyiiksistsiko *nin*
Christmas day (lit.: big holy day)
189
- Christmas** pahtóók *nan* pine tree, id:
Christmas tree 226
- Chrysothamnus nauseosus**
aaattsistaotsipiis *nin* rabbit brush,
Latin: *Chrysothamnus nauseosus*
(Taylor) 1
- chubby** ikohpattsimi *vai* be chubby
(lit.: have the appearance of being
distended, or swollen) 56
- chubby** waawapohsi *vai* be chubby/
fat 298
- chugging** ipakkohtako *vai/vii* make a
chugging sound 80
- church** itiáawaatsimoyihkao'p *nin*
church/temple 37
- cicely** pahkoiisaoka'simm *nan* sweet
cicely, Latin: *Osmorhiza occidentalis*
(Taylor) 226
- cigarette** amoonimaan *nin* cigarette
(ready-made) 13
- cigarette butt** ohksinssimaan *nin*
cigarette butt. 170
- cigarettes** pisstáhkaan *nin* tobacco,
cigarettes 228
- cinch** ikohkíyisskispistaa'tsi *vai* tighten
cinch 55
- cinch** issksi'sipistaa *vai* put on/ adjust a
cinch 102
- cinch** issksi'sipistaa'tsis *nin* cinch 102
- Cinclus mexicanus** i'ksikomm *nan*
water ouzel, American dipper , Latin:
Cinclus mexicanus unicolor 125
- circle** áó'takii *nin* circle 15
- circle** o'takii *vii* be round 220
- circle** waata'yayi *vai* dark circle around
the moon (portends a chinook) 295
- circulate** o'kiyihsti *vii* go around/
circulate 218
- circumcise** naatowá'psskska *vta*
circumcise 157
- Circus cyaneus** aapiipíssoohsi *nan*
marsh hawk (lit.: white belt), Latin:
Circus cyaneus 5

- Cirsium arvense** isttstsissii *nan* thistle,
Latin: Cirsium vulgare, Latin:
Cirsium arvense (Taylor) 115
- Cirsium vulgare** isttstsissii *nan* thistle,
Latin: Cirsium vulgare, Latin:
Cirsium arvense (Taylor) 115
- cistern** iitáisápohkimao'p *nan* cistern/
water tank 36
- claim** inaanatoo *vti* own 70
- claim** ohpowaanssi *vai* (unjustly) claim
(something) as one's own 176
- claim** ohsiihkatoo *vti* claim, choose,
select for one's own use 177
- claim** sskskomaan *nin* claim 269
- claimed** ohsiihkaan *nin* chosen, selected
or claimed area, e.g. a tract of land.
177
- clan** aakáista'ao *nan* Blood clan name:
many ghosts/spirits 2
- clan** aakáókiinaa *nan* Blood clan name,
'many graves'/ burial caches above
the ground 2
- Clan** aapáitapi *nan* Bullrushes or
Cattail Clan (Piikani) 4
- Clan** immoissksisi *nan* Hairy Nose
Clan 69
- Clan** káta'yayimmi *nan* Never Laughs
Clan (Piikani) 135
- Clan** kayikkao'kiikin *nan* White Chest
Clan (Piikani) 136
- Clan** kootsaakiyi'taa *nan* Padded
Saddle Clan (Piikani) 139
- Clan** ksikksísóka'simi *nan* White Robe
Clan (Piikani)/ Anglican 141
- Clan** miaawaahpitsii *nan* Never
Lonesome Clan (Piikani) 148
- Clan** omahkokataaooyi *nan* Gopher
Eater Clan (Piikani) 190
- clap** i'tsikínssstsoohsi *vai* clap one's own
hands 130
- Claresholm** asoyínnáápiooyis *nin*
grainery (lit.: barrel house) 18
- clattering** isttokiisi *vai* make a
clattering noise upon reaching the
end of a fall/ id: seize up (said of an
engine) 110
- claw** waamonn *vti* claw/ grasp and
squeeze by hand 288
- clay** ksikkihkimiko *nin* white ochre,
white soil (usu. clay) 140
- clean** ikkaahkaanistoto *vti* clean to
make presentable, tidy up 49
- clean** iksikka'pistotaki *vai* clean (an
area) 59
- clean** iksikka'pssi *vai* be clean 59
- clean** iksikk *adt* white/clear/clean, tidy/
carefully, cautiously 59
- clean** ssoohkimaa *vai* clean the barrel of
a gun 270
- cleaner** isstahtsikímaa'tsis *nan* pipe
cleaner 103
- cleanse** ssiiyaki *vti* cleanse/ purify
before a religious ceremony (e.g. a
person or a bundle after a mourning
period) 264
- clear** omi'kinaa *vai* clear one's own
throat 195
- clear** saiksistt *adt* clear to the vision or
understanding, evident, in clear view
236
- clear** sopó. *adt* clear/ thorough, detailed,
meticulous 260
- clear** sopówatsikimi *vii* become clear
(said of a waterway, and usually after
a storm or spring run-off) 261
- clear** sopowatsinaattsi *vii* be clear in
appearance. 261
- clearing** sopoyiinako *vii* dawn/ clearing
of weather (e.g. of fog) 261
- clear-up** ipáni *vii* clear-up [weather]
82
- cleft palate** ikaawoyi *vai* have a cleft
palate, have an opening in one's own
mouth 41
- clench** omokinsstsaki *vai* clench, close
one's own hand 196
- cliff** ááksi'ksaahko *nin* bank,
embankment, cliff 3
- cliff** miástkssko *nin* cliff, with a rocky
out-crop/ an area, with a lot of rocks,
resembling the mountains (lit.: place
of mountains) 149
- clip** waanaoyitanistoo *vti* clip (a word or
phrase) by dropping one's voice 288

English Index

clock iihtáiksistsikomio'p *nan* clock 30
close ino'tsi *vti* close (the lodge flap) 77
close isstohkimaa *vai* be near, close 104
close ohto. *adt* close to, close in to 178
close omokinsstsaaiki *vai* clench, close one's own hand 196
close opott *adt* close/crowded 207
close o'ta'paissi *vai* stay close 222
close o'tsat *adt* close/near 223
close o'tsatstsi *vii* be close/near 223
close o'tssat *adt* nearby, close 224
close yo'kimaa *vai* head off (s.t. or s.o.)/ corner (s.t. or s.o.)/ close (s.t.) 321
close sso *adt* close to the edge of 270
close yáápstsaaki *vai* close one's own eyes 311
close yo'kii *vti* shut/close 320
close yoohkaninni *vti* shut(as a window) 318
close yoohk *vrt* close/seal/plug. 318
close flap yoohksipistaa *vai* close flap 319
close off yoohksipoyi *vai* close off, tend goal 319
clot katoyís *nan* blood clot 135
cloth iihtáissákio'p *nan* dish towel, dish cloth 31
cloth náápisstsi *nan* cloth, textile fabric 155
clothe o'tsistaa *vai* clothe oneself 223
clothed istotoohsi *vai* be clothed 106
clothes istotoohsin *nin* clothes 106
clothesline itáihkssakio'p *nin* clothesline 35
clothing asóka'sim *nin* clothing, usually a jacket or overcoat 18
cloud soksistsikó *nin* cloud 257
club apáksa'tsis *nan* club, consisting of a round rock tied to a short handle, used as a weapon 16
clumsy wa'kotsiyyi *vai* be clumsy and careless/ be inept 304
coach istto *vta* assist by suggesting content of a narration or recital 109

coagulate okahsii *vii* coagulate/congeal/gel 182
coal sikóóhkotok *nin* coal (lit.: black rock), Lethbridge 250
coat immoysiisoka'sim *nin* fur coat 69
coat isspiksísoka'sim *nin* coat (lit.: thick garment) 103
coax out saisskomo *vta* wheedle something out of/ coax out for 237
cobbler aitsikiikhkaa *nan* cobbler 10
cocking lever ikohkiaapittaa'tsis *nan* cocking lever of a gun 55
coddled inii'pokaa *vai* be spoiled, coddled, given special treatment as a child 73
cod liver oil mamióóhpoyis *nin* cod liver oil (lit.: fish oil) 145
coffee niitá'paisiksíimi *nin* coffee 159
coffee oohkotoksaísiksíimi *nin* coffee (lit.: stone tea) 200
cohort áóhpo'kia'a'paissi *nan* cohort, companion 15
Colaptes auratus mi'kaníki'soyii *nan* red shafted flicker (lit.: flashes red feathers), Latin: Colaptes auratus 150
cold i'niipit *vrt* frozen/extremely cold 126
cold i'níípitsi *vai* freeze or become very cold 126
cold ssto'si *vai* have a cold (catarrh) 275
cold sstaanoko *vii* be cold to the touch (said of a leatherlike surface covering) 272
cold sstoopa'si *vii* be a cold room or building which is normally occupied by people 274
cold sstowa'pii *vii* be cold weather/ temperature 274
cold sstoyíímsstaa *vai* cause cold weather 274
cold waasani'niipitsi *vai* cry from being cold 293
collapse ikóóhpapokaa *vii* blow down, collapse due to wind (said of a structure) 56

- collapse** opóókski *vti* cause to collapse/
break to pieces with one's body
weight 206
- collapse** sikkii *vii* collapse slowly, go
down slowly 250
- collapse** sikkohpi'yi *vii* collapse 250
- collapse** waatapoka'yi *vai* collapse, fall
due to sickness/weakness 294
- collar-bone** saamikin *nin* collar-bone
233
- collect** otoopaa *vai* go collect one's own
winnings, money owed 212
- collect** siiko'tsi *vti* gather, collect 248
- collective** omahka *adt* whole, collective
whole 188
- collide with** ohpattsii *vti* collide with
172
- colt** óko'siipokaa *nan* colt 185
- Columba livia** kakkoo *nan* dove/
domestic pigeon, Latin: Columba
livia 134
- comb** yáakihkiniyyi *vai* comb one's own
hair 307
- come around** sskito'tsstsi *vii* come
around 267
- come back to meet** sskáaat *vta* come
back to meet 265
- come** waistáaat *vta* come to in order to
visit 300
- come closer** o'táao *vai* come closer,
approach 221
- comedian** ikkahs *adt* humorous, funny,
odd 49
- come on!** okí *und* expression similar to
English 'come on!', 'let's go!' 184
- come out** ihtsisaoo *vai* come out from a
group or step forward 29
- come over** o'tamisoo *vai* come over
(the hill) 221
- come upon** itsiki'taki *vai* expect to
come upon something 119
- comfort** opa'm *vta* lull into a state of
relaxation or sleep/comfort to stop
from crying 205
- comical** ikkahs *adt* humorous, funny,
odd 49
- comical** ikkahsska'si *vai* act comical
- 49
- commence** ipiitsiy *adt* begin/commence
85
- comments** isomaananiipitsi *vai* be
one who makes indirect negative
comments about others, be a gossip
99
- communicate** wayikinaa *vai*
communicate with paranormal forces
303
- companion** áóhpó'kiaa'paissi *nan*
cohort, companion 15
- companion** iihkawa *nar* neighbor/
associate/companion 29
- company** waakamm *vta* temporarily
move in with in a helping capacity or
to keep company 284
- comparable to** ánni *und* like/
comparable to 14
- comparatively** akk *adt* more
(comparatively) 11
- compassionate** ikimmapiyyipitsi *vai* be
compassionate/kind person 46
- compassion** ikimm *adt* compassion,
pity 46
- compassion** ohkssamm *vta* pity, feel
compassion for 171
- compete** ikahtomaa *vai* challenge
(someone), compete 42
- competitive** sskitssi *vai* egotistical,
hence competitive, uninhibited,
extroverted, exhibitionistic 267
- complain** ohkowaatsim *vta* complain
about 169
- complement** yiíhki *vti* complement, be
suited to 312
- complete** iksistsii *vii* be complete 64
- complete** sapanistsimm *vai* be complete
241
- completed** iksistssi *vai* be in a
completed state/ ready 64
- completely** sopok *adt* finished/
completely,thoroughly 260
- completive** ákáá *adt* perfect aspect/
completive 11
- complicated** onnohkata'pii *vii*
complicated/difficult 199

English Index

- comprehend** ikksisitsi'sti *vti*
comprehend, understand 54
- concerned** i'sskat *vta* worry about, be
concerned for 128
- concluding** ohkákotsii *vii* reach a
concluding point (lit.: boiling stops/
ends) 163
- condor** ómahksípiitaan *nan* California
condor (lit.: large eagle), Latin:
Gymnogyps californianus 191
- cone** motóksko *nin* pine cone 153
- cone flower** áókspiiyipisátssaisski *nan/*
nin cone flower, Latin: *Ratibida*
columnifera (Taylor) 15
- confess** yiinapanssi *vai* confess, make a
confession 312
- confident** waaksistooyi'taki *vai* be
confident or certain of one's (own)
ability to affect a favorable outcome
286
- confused** iksissta'p *adt* confused/
abnormal 62
- confused** sawotsistap *adt* confused,
unclear 246
- confusion** isínata'pssi *vai* be involved
in a dispute/ be frantically busy 99
- confusion** wa'soka'pii *vii* bedlam,
confusion, trouble 305
- confusion** wa'sok *adt* confusion 305
- congeal** ipahsii *vii* curdle, congeal 79
- congeal** okahsii *vii* coagulate/congeal/
gel 182
- congealed** ipahsii *vii* curdle, congeal
79
- congestion** itsó'kini *vai* have phlegm
associated with congestion in the
chest 122
- coniferous** apahtók *nan* general term
for a coniferous evergreen tree 16
- conscious** sskska'taki *vai* watch, guard
s.t./ contemplate, reflect on s.t./ be
conscious, think of s.t. 269
- consecrate** waatowa'pistoto *vta*
perform a religious act for/ bestow
a religious blessing on/ consecrate/
baptize 295
- consecrated** naato. *adt* consecrated,
- holy, sacred 157
- consent** sskáakanii *vai* agree, consent
(to s.t.) 265
- conserve** inna'ki *vti* conserve, take
special care to make a supply last 75
- console** waapiiwaanistoto *vta* console
291
- constantly** ipsstsikatt *adt* frequently,
constantly 96
- constricted** opottsi *vii* be tight/narrow/
constricted 207
- consume** ihtsistamaa *vai* swallow/
consume the whole (of s.t.) 29
- consumption** isttsíksaisskinaan *nin*
consumption/tuberculosis. 113
- contact** iksiiyi *vii* lightly make contact
with the ground 58
- contact** iksíiyisi *vai* contact the earth
while moving in a parabolic path 59
- container** aayl'sipisaan *nin* liquid
carried in a storage container, e.g.
canteen, thermos 7
- container** asáóhkama'tsis *nan* container
used when picking berries 17
- container** iitáipisao'p *nan* container for
boiling food over an open fire 35
- container** iitáísapayi'sipisao'p *nin*
storage container used for carrying
liquids, e.g. canteen, thermos 35
- container** isoohkamaa'tsis *nin*
container, or bag used for storage,
e.g. for water, berries etc. 99
- contemplate** sskska'taki *vai* watch,
guard s.t./ contemplate, reflect on s.t./
be conscious, think of s.t. 269
- contemplate** sskska'tsi *vti* watch/
contemplate 269
- content** iiht *adt* linker for source,
instrument, means, path, or content
30
- content** iksimatsimm *vta* greet/
appreciate 60
- content** iksimatsí'tomo *vta*
demonstrably admire or appreciate a
new acquisition of 60
- content** oht *adt* linker for source,
instrument, means, or content 178

- content** istto *vta* assist by suggesting content of a narration or recital 109
- contentedly** iksimat *adt* contentedly, appreciatively 60
- continue** omanista *adt* continue 192
- continuously** itáak *adt* repeatedly/ continuously 115
- continuously** oma *adt* intemperately, excessively, continuously 188
- contract** waamohsoppi' *vii* pucker, contract into folds or wrinkles 288
- contracted** waamohs *adt* contracted, bunched up 287
- contractions** waawattamohsi *vai* begin contractions before childbirth, go into labor 298
- contractor** áokooysskaa *nan* house-builder/carpenter/ contractor 15
- contrary** ohko *adt* contrary/undesirable 166
- contrary** sawommit *adt* shifty, furtive, crooked, underhanded, sneaky, deceptive, evasive, not as expected, contrary to norm 245
- contrary** sskohtoitapiiyi *vai* be a forceful, spiteful person/ be one who insists on carrying an action through despite conditions favoring a contrary action 4 (isskohtóitapiiyit!) 268
- contrary** waapo'k *adt* reverse/opposite/inverse 292
- contrary** waapo'kohpattski *vti* act contrary to/ break (a rule, e.g.) 293
- contrary to expectation** oohk *adt* contrary to expectation 200
- convene** ohkanoo *vai* assemble, gather, convene (at a meeting) 164
- converging** ipiihk *adt* in front of/ converging upon the path of s.o. or s.t. moving 84
- converse with** sitsipssat *vta* speak to/ converse with/ talk with 255
- convince** sapohkínn *vta* convince, persuade 242
- convincing** sokoyii *vai* be convincing (lit.: have a good mouth) 257
- convulse** waamohsi *vai* have a cramp / convulse 287
- cook** ooyo'si *vai* prepare food for a meal, cook 203
- cook** sstsiihkiitaavai barbecue, cook (meat) over flame or hot coals 275
- cooked** i'tsii *vii* ripen/ be cooked 129
- cooked** i'tsoyi *vai* be ripe/cooked 131
- cooking** iitásapiooyo'so'p *nan* cooking pot 36
- cool** saisstowohtoo *vti* set out to cool 237
- co-operate** ohkanohkimaa *vai* all co-operate for a specific purpose 164
- coot** áíksikksskisi *nan* coot (lit.: has white nose), Latin: Fulica americana 8
- copper** mi'kótaikimm *nan* copper, gold 150
- copulation** waapikssi *vai* make motions of copulation, do pelvic thrusts (considered a 'dirty word') 291
- copy** ohpo'kiaapaisi *vai* copy/ be with 176
- copy** itotoisapoo *vai* copy, emulate s.o. or s.t. 118
- corn** áóhpíikiinaatti *nin* corn 14
- corner** ko'kí *nin* corner 139
- corner** yo'kimaa *vai* head off (s.t. or s.o.)/ corner (s.t. or s.o.)/ close (s.t.) 321
- Cornus stolonifera** áápiinikimm *nan* berry of the red osier, Latin: Cornus stolonifera / snowberry fruit 5
- Cornus stolonifera** mi'kapissoyiis *nan* dogwood/ red osier, Latin: Cornus stolonifera (Taylor) 150
- Cornus stolonifera** mi'kotsíipiysiis *nin* red willow/ (Taylor: red osier, Latin: Cornus stolonifera) 151
- correct** omanii *vai* be truthful/right/ correct 192
- correct** ippom *adt* adequate/correct/ well 95
- correctly** sapanii *vai* say (something) correctly 241
- correctly** sapanist *vta* respond to correctly 241

English Index

- Corvus brachyrhynchos** mai'stóó *nan*
crow, Latin: Corvus brachyrhynchos 144
- Corvus corax** omahkai'stoo *nan* raven
(lit.: large crow), Latin: Corvus corax 189
- costly** waakáóhtoo *vti* overprice, make expensive/costly 284
- cottage cheese** apahsónnikis *nin* curdled milk, cottage cheese 16
- cottonwood** a'síitsiksiimm *nan* poplar tree (Taylor: cottonwood tree), Latin: Populus trichocarpa 24
- couch** sóópa'tsis *nin* chair 259
- cougar** omahkatayo *nan* mountain lion, cougar, Latin: Felis concolor 189
- cough** isttsiipsskini *vai* have an itching throat, that results in an irritating cough 111
- cough** saisskinaa *vai* cough 237
- coulee** kaawahkó *nin* coulee/ditch/ depression 133
- coulee** sstsíkómm *nin* coulee, ravine/ valley/ hollow or depression at the base of a hill 275
- councillor** máóhkotooksskaa *nan* band councillor 146
- councillors** nínaa *nan* leader, chief 160
- counsellor** áókaki'tsi *nan* lookout, scout, one who watches, esp. for danger or opportunity. Could be used to refer to a modern day counsellor 15
- count among** oksi *vta* count in, count among 185
- count** oksoohsi *vai* count, register standard units, keep an account 187
- count** okstaki *vai* read/count 188
- count** okstoo *vti* count/read 188
- count** okstsimaa *vai* count (purposefully) 188
- counteract** ittsskoohsi *vai* exert oneself so as to counteract or defeat something 39
- counter** akstsimá'tsis *nan* abacus/ counter/ adding machine 12
- counter** iitáóktsimao'p *nan* a type of counter (e.g. an odometer) 37
- counter-expectation** noohk *adt* counter-expectation/please 162
- counter to** ohpattsski *vti* do counter to 172
- count in** oksi *vta* count in, count among 185
- coup** inamaahkaan *nin* coup, trophy, successful strategic acquisition 70
- coup** inamaahkaa *vai* count coup/ acquire a keepsake/ take a trophy from an enemy 70
- coup** sinnikimat *vta* take possessions from (an enemy corpse)/ count coup on 252
- coups** waakáínaamaahkaa *vai* acquire many weapons/ count many coups 284
- course** ohtssap *adt* along a course/route 181
- court** iitssíkohkitsimio'p *nin* high court, Court of Queen's Bench (lit.: where we have a black door) 38
- court** isawaanopaat *vta* woo, pay amorous attention to (female as object) 98
- court** sowaanopaat *vta* court, woo 262
- courtesy** inaimm *vta* treat with courtesy and consideration/ honor 71
- courthouse** iitái'poyó'p *nin* courthouse (lit.: a place where one talks) 37
- courtroom** iitáókakihtsimao'p *nin* courtroom 37
- cousin** áákiim *nar* sister/ female cousin of a male (includes insst and female isskan) 2
- cousin** isahkínaim *nar* same generation older male relative of a male, e.g. an older brother, cousin, nephew etc. 97
- cover** iso'pioohsi *vai* cover one's own head (with a veil, scarf, kerchief, e.g.) 100
- cover** okskoihsti *vta* cover with a blanket 187
- cover** okskoipoyáttstaa *vai* cover a horse 187

- cover** si'ki *vti* cover/hide 255
cover si'kinni *vti* cover (while holding) 255
cover si'k vrt cover 255
cover si'ko *vta* cover for 255
cover si'komo *vta* cover (something) for 255
cover yisskoyipist *vta* tie a cover on the mouth of/ bridle 316
cover yo'kimaat'si *vai* have s.t. to cover oneself with 321
cover yoohkóyi *vta* cover with a lid/ cover the mouth of 319
cover face ippotsskipist *vta* cover face of 95
covering ikaapoksiinimaa *vai* make a floor, lay a ground covering 41
covering isomatao *vti* place a covering on (a horizontal surface) 99
covering siiksaapi'maa *vai* make an outer covering with branches 248
cover oneself si'kióohsi *vai* cover oneself 255
covet iksimsstaa *vai* think/ desire (s.t.) secretly 61
covet iksimsstat *vta* think about, covet 61
covet waakomitsiihtaa *vai* covet/ have a reprehensible desire to be in possession of s.t. 286
cowardly ikamotaahpihkaapitsiiyi *vai* be one who seeks own safety in a dangerous situation, without regard for others in the same situation 43
cow áápotskina *nan* cow 6
cow aiksippoyinnomoa *nan* milk cow 8
cowbird ksíini *nan* cowbird, Latin: Molothrus ater 140
cowboy aapotskinaisahkomaapi *nan* cowboy (lit.: cow-boy) 6
cowering inii'totoyaapikssi *vai* be frightened and defeated (usu. after being chased and caught), cowering (usually used only of animals) 73
cowhide immoyaan *nan* hairy robe (e.g. buffalo robe, cowhide) 69
- cowslip** akkáyssksi *nan* shooting star, American cowslip (lit.: pug-nosed), Latin: Dodecatheon radicum (Taylor) 12
coyote aapí'si *nan* coyote, Latin: Canis latrans 6
coyote ksina'oo *nan* male coyote 141
crack ipáttssi *vii* to crack or burst due to a temperature extreme 83
crack opasskoyaapikssi *vai* 1crack the corners of one's own mouth 205
crack sattoto'kaa *vii* crack (e.g. in ice or ground) 244
crack sattisksskaa *vii* be a crack in wood 245
crack sattskimsskaan *nin* crack in ground as a result of drought 245
crack sskskoto'kaa *vii* crack 269
crack sskksinhkaa *vii* crack/chip (said of any glass object) 269
crack sskksinhka *vai* crack/chip (said of any animate glass object) 269
crack sskksini *vti* etch, crack (e.g. a sheet of glass) 269
cracked satt *adt* cracked/grooved/slit 244
cracker mikksk *adt* brittle/hard 149
crackling isttókinssi *vti* burn with a blazing and crackling fire 110
crackling sikkohsákssin *nin* crackling, the crisp residue left after rendering lard from meat or fat 250
cradle iitásapssítimoa'p *nin* cradle, wherein one places a baby 36
cradleboard ao'tópistaan *nin* cradleboard 16
cradle board kapimáán *nin* cradle board 135
cradleboard o'tapist *vta* place in a cradleboard 222
cradle swing awápistaan *nin* cradle swing, usually used for infants 20
crafty isttskssi *vai* be crafty/wily, be capable of evasive movement (indicative of a tricky nature) 114
cramp waamohsi *vai* have a cramp / convulse 287

English Index

cramps waamohsikahkaa *vai* have leg cramps 287

crane aapssíkam *nan* whooping crane, Latin: *Grus americana* 6

crane ksíkkomáh kayii *nan* swan or whooping crane (lit.: white large gull), Latin: *Grus americana* 140

crane mi'kssíkamm *nan* red crane 151

crane siikamm *nan* Sandhill crane, (archaic term believed to refer literally to long legs), Latin: *Grus canadensis* 247

crave onootapissapi *vai* eye hungrily/ crave (something) (Piikáni dialect) 200

crawl ihtsii *vai* lie down 28

crawl isttahkapi *vai* crawl into/under s.t.(a small enclosed space)/ id: sunset 107

crawl i'tóhkskapi *vai* crawl/move into an open area 129

crawl sskapi *vai* crawl/creep along 266

crawl waamisskapi *vai* crawl up. 287

crawl waawai'skapi *vai* crawl 297

crawler áwaawai'sskapi *nan* crawler/ caterpillar 19

crawl over o'tamisskapi *vai* crawl over top 221

crayon iihláókspainnohkio'takio'p *nan* crayon 32

crazy iksama'pssi *vai* be odd/ unconventional/ act crazy 58

crazy mattsi *adt* bad/ crazy 148

crazy máttsa'pii *vii* be crazy 148

crazy sootokiaawatssa'pssi *vai* be foolish, crazy 260

crazy sóótokiaa *nan* crazy, foolish, daring person 259

crazy sskao'mitaaoopikkini *vai* crazy, daft (lit.: have dog-nostrils) 266

crazy waatssi *adt* daring/crazy 296

crazy wáttsa'pssi *vai* be crazy 302

Crazy Dog kanáttsoomitaa *nan* a member of the Crazy Dog Society 135

creak ipaksksisskaa *vii* creak 81

cream iitskonnikis *nin* milk products, e.g. cheese, cream, butter 39

create waakámmmaa *vai* create a song 284

creator iihtsipáítapiyo'pa *nan* the creator, God (lit.: the one through whom we live) 33

Creator á'pistotooki *nan* God, Creator, our Maker (lit.: the one who made us) 23

creator-trickster náápi *nan* old man/ creator-trickster 156

credit ikaisínaaki *vai* buy on credit 42

credit itsstsipaaniastsoohsi *vai* take undeserved credit for s.t./ take s.t. for granted (usually tinged with humor) 123

Cree asinaa *nan* Cree tribe 18

creek a'sítahtaa *nin* brook, (lit.: young river) 24

creep sskapi *vai* crawl/creep along 266

cricket tapikáimii *nan* cricket 279

criminal sawómmitsaapiikoan *nan* criminal (lit.: sneaky/deceptive white man) 245

cringe yáaksiisi *vai* cringe, shy (from something), stampede 308

crisis sspípioohsi *vai* get into a critical situation or crisis, where turning back might not be possible 271

critical a'panii *vai* be critical (of s.o. or s.t.) 22

criticize yisaiksikino *vta* criticize 315

criticizes waanist *vta* say (something) to, tell 289

crocheting issksimátakssin *nin* woven article (woven from strand-like material, e.g. knitting, crocheting) 102

crocus kippiaapi *nan* crocus flower, prairie crocus, Pasque flower, Latin: *Anemone patens* 138

crook sawómmitsitapi *nan* sinner/crook. 246

crooked iyoomoksiksii *nin* crooked stick 124

crooked oomok *adt* crooked, twisted,

- turn 202
- crooked** sawommit *adt* shifty, furtive, crooked, underhanded, sneaky, deceptive, evasive, not as expected, contrary to norm 245
- Crop-eared** makóyópisstooki *nan* Crop-eared wolf (a name) 145
- cropped** opi *adt* cropped/drooping 205
- cropped** tsíísií *nan* bear (arch.)/ any mammal with a cropped or short tail 280
- cropped tail** isstsíísoota'sí *nan* one who owns a horse with a cropped tail (signifies his ability as a deadly warrior, usu. Piikani or South Peigan dialect) 104
- cross** awáí'sstaakssin *nin* cross 19
- cross** awóí'sstaakssin *nin* cross 20
- cross** iki'tawaat *vta* cross over/ go over the head of 48
- cross** iki'tawaatoo *vti* cross over 48
- cross** istookiiki'tawáat *vta* cross over twice / double-cross, cheat on, be unfaithful to spouse 106
- cross** otohkinni *vai* (lit.: wear (something from a group, e.g.) around one's neck) id: have thorough knowledge of (s.t.) 178
- crossed** awa' *adt* crossed 20
- crossed** waatsistohtsii *vii* be crossed at an angle other than 90 degrees 296
- cross-examine** sstskimat *vta* interrogate, cross-examine, try to get the truth from 277
- crouch** yissomat *vta* ambush, crouch in wait for 317
- crouched** yisskoo *vai* walk low (crouched or bent) 316
- Crow** issapó *nan* Crow (Absaroki) tribe 100
- crow** mai'stóó *nan* crow, Latin: Corvus brachyrhynchos 144
- crow-carrier** mai'stóóhpaaataki *nan* crow-carrier society 144
- crowded** opott *adt* close/crowded 207
- crown** ki'tsi *adt* plateau, crown of a hill, top 138
- crown** óóhtatsika'pis *nin* crown of the head 201
- crow root** mai'stóónata *nan* crow root, a.k.a. dotted blazing star, Latin: Lacinaria punctata 144
- crumb** pii'nitakssin *nin* crumb 227
- crumble** ipi'nitaki *vai* cut (s.t.) into pieces/[for some speakers: crumble (s.t.)] 89
- crumble** sisiksino'tsi *vti* crumble into pieces 254
- crush** sáóppisski *vti* crush with one's body 240
- crutches** ohpáttsoohsi *vai* walk on crutches 172
- cry** sapasai'ní *vai* cry to accompany (s.o.) 241
- cry** ssapapasai'nsskohto *vta* cry re. the departure of 263
- cry** waasai'ní *vai* cry 293
- cry** waasan'i niipitsi *vai* cry from being cold 293
- crying** immakoyaaki *vai* shape one's lips for crying 68
- cry loudly** ipiwaisai'ní *vai* wail or cry loudly 87
- cry to accompany** ohpo'kiaasai'ní *vai* cry to accompany someone, e.g. a child with its parent 176
- cultivator** iihtáikkiniihkimiksakio'p *nan* cultivator (lit.: what one softens the soil with) 30
- culture** niipátipiawahsin *nin* life-style 158
- culture** niitsítapia'pii *nin* Native (Indian) culture 159
- culture** yáápiistotsimat *vta* cause to live according to 'white' (non-Native) culture 311
- cupboard** iitáísokohko'so'p *nin* cupboard (lit.: where we put dishes nicely) 36
- cup** ohko's *nin* dish/cup 170
- curdle** ipahsii *vii* curdle, congeal 79
- curdled** ipahs *adt* mushy, curdled, thickened 79
- curdled** itsskihkaa *vii* be curdled 122

English Index

- curdled milk** apahsónnikis *nin* curdled milk, cottage cheese 16
- curve** ipo'tatsimaa *vai* be punctured with the thorns of a rosehip plant to cure a disease or relieve pain 93
- cure** ohkottoto *vta* cure of illness 169
- curing** saponsstaa *vai* use magic, or prayer to a spirit, to gain curing powers 243
- curious about** ippatstatoo *vti* be intrigued by/curious about 94
- curious** ippat *adt* curious about, intrigued by, have a lively interest in 94
- curlew** makiínimaa *nan* curlew (lit.: burial lodge), Latin: Numenius americanus 145
- curl-up** omoi'tsi *vai* curl-up 195
- currant** saahsiipakksini'simaani *nin* golden currant, Latin: Ribes aureum (Taylor) 233
- curse** ipikato'sat *vta* curse 85
- curse** ipi'kato'sat *vta* put a curse on. 88
- curse** ipi'ksistoto *vta* put a curse on 88
- curse** pikató'ssin *nin* curse 227
- curse** sataimm *vta* put a curse on/ wish evil on due to extreme anger 244
- curse** sspihka *vta* offer to the sun in anger, place a curse on 271
- cursed** paahkóóhsinikhkaa *vai* be cursed 225
- curtain** pani'kahtaa'tsis *nin* tipi liner/ curtain 226
- curtain** apáni'kahtaa'tsis *nin* tipi lining/ curtain 17
- curtain** sotánikimaa'tsis *nan* curtain 262
- curtains** ipani'kahtaa *vai* line a tipi (hang curtains inside tipi) 82
- curve** omokihti *nin* curve. 195
- curve** omokihtii *vii* curve 196
- curved** a'kahkó *nin* curved/inclined geographical feature, e.g. a bend in a river, hill 21
- curved** iyoomok *adt* curved 124
- curved** iyoomokihtsi *vii* be curved 124
- cut** ikahk *vrt* sever, cut 41
- cut** ipahtani'si *vai* accidentally cut one's own hand with a sharp instrument 79
- cut** ipíiyinommo *vta* cut into small pieces for 85
- cut** ipohkiááki *vai* cut hay 89
- cut** ipohksisttskíni *vta* cut the hair of, give a haircut to 89
- cut** isttohksíístsini *vti* cut thin 109
- cut** ipi'nitaki *vai* cut (s.t.) into pieces/ [for some speakers: crumble (s.t.)] 89
- cut branches** wa'saisskapihtaai *vai* go cut branches for the Sundance (a ritualistic ceremony) 304
- cut** sisapittaki *vai* cut into strips (e.g. a tanned hide) 253
- cut** sisowatoo *vti* cut with a knife, cut into strips 254
- cut** sisoyi *vai* cut (s.t.) into strips 254
- cut** yáaksinit *vta* cut (fabric) to specifications 309
- cut** yiistsini *vti* cut 314
- cut** yiitsittsimaa *vai* cut/slice meat (thinly) for drying 315
- cute** waanata'pii *vii* be pretty/cute 288
- cute** waanat *adt* pretty/cute/nice 288
- cut fabric for** yáaksinommo *vta* cut fabric for 309
- cut off** ikahksstóóki *vta* cut off the ear of 42
- cut off** ipohk *vrt* cut off/ pull out 89
- cut off** ikahksini *vti* cut off, sever 42
- cutout** sakonímmaan *nin* moccasin pattern/cutout/ buckskin/finished hide (Siksika dialect) 238
- cuts** ahkanaapitt *vta* make cuts on the body of (for Sundance) 7
- cut up** yiitsittaki *vai* cut up s.t. (e.g. meat) 315
- cut up meat** ipíinitaki *vai* cut up meat 84
- Cyanocitta stelleri** omahkotsskoiisisttsii *nan* Stellar's Jay (lit.: large blue bird), Latin: Cyanocitta stelleri 190

- Cygnus buccinator** iimahkáyii *nan* 235
 Trumpeter swan (lit.: large gull), Latin: Cygnus buccinator 33
- Cygnus columbianus** imiihkayii *nan* 235
 swan, Latin: Cygnus columbianus 67
- dab** sánamaa *vai* dab out a sticky substance 239
- daft** sskao'mitaaoopikkini *vai* crazy, daft (lit.: have dog-nostrils) 266
- dam** o'kiáákkssin *nin* dam 217
- damn** paahkóóhsinhkaa *vai* be cursed 225
- damp** otsik *adt* to maximum capacity, full/ damp 213
- damp** i'pahkoo *vii* be damp/dewy 127
- damp ground** otsikahko *vii* be damp ground 213
- dance** aakiípasskaan *nin* women's dance 2
- dance** áóhто'tsssapi *nin* Sneak-up dance 15
- dance** iiyikihkaohsi *vai* move one's own body fervently (usually used to make joking reference to a person who is dancing energetically) 39
- dance** ipákoto'kimaa *vai* dance or hop (on the ice) 81
- dance** ipásskaa *vai* dance (at a dance) 83
- dance** ipasskohki *vai* put on a dance/sing for a dance 83
- dance** issikotoiyiipasskaan *nin* black tailed deer dance 101
- dance** itapísskatsimaa *vai* do a weather dance/ perform the Sundance ceremony 116
- dance** o'taksípasskaan *nin* round dance or circle dance (originally was solely a women's dance) 221
- dance** passkaan *nin* dance 226
- dance** ihpiyi *vai* dance 28
- dance** waatanimmaipasskaa *vai* dance the last ceremony of the Sundance 294
- dance out** saihpiyi *vai* dance out/ prepare to leave for war (archaic) 235
- dancer** áítapisskatsimaa *nan* weather dancer, person who performs the Sundance ceremony (that takes place after the center pole has been raised) 10
- dandelion** naato'sipisátssaisski *nin* dandelion (lit.: sun flower), Latin: Taraxacum officinale (Taylor) 157
- dandruff** imi *adt* messy 67
- dangerous** i'sskaana'pii *vii* be risky, dangerous 128
- dangerous** i'sskaan *adt* dangerous or risky 128
- dangerous** ssotonat *adt* extremely/ dangerous/awsome 274
- daring** sóótokiaa *nan* crazy, foolish, daring person 259
- daring** waattsi *adt* daring/crazy 296
- daring** waattsiihka'si *vai* act naughty/ be daring 296
- daring** waattsisskii *vai* be mischievous, willing to take risks, daring 296
- daringly** waattsoohkitopii *vai* ride horseback daringly (a virtue rather than a vice, said of females or children) 296
- dark** sik *adt* black or dark 249
- dark** sski *adt* dark 266
- dark** sskiinaa *vai* be dark 266
- date** otoinahkimaa *vai* (male) go look for a mate/ id: go out on a date 211
- daughter** itan *nar* daughter 116
- daughter!** kóókonaa *und* daughter! (vocative)/term of address to a younger female 139
- daughter** otanimm *vta* develop an emotional attachment for as a daughter 210
- daughter-in-law** imss *nar* daughter-in-law 69
- dawn** sopoyiinako *vii* dawn/ clearing of weather (e.g. of fog) 261
- dawn** waapinako *vii* be morning, dawn 291
- day** aahkiáapiksistsiko *nin* going home day (a day mid-way between summer

English Index

- solstice and winter solstice) 1
- day** iksistsikó *vii* be day 64
- day** ksiistsikó *nin* day 140
- day(s)** ooni *vii* be day(s) 202
- dead** o'psskaa *vai* take article(s) from
newly dead 220
- deaf** kata'yoohtsimi *nan* deaf person
135
- deaf** yoohtsimi *vai* listen/hear 319
- death** i'nimm *vta* be present at the death
of 126
- debt** saapohpi'yí *vai* go into debt 234
- debt** sinákkassin *nin* writing 252
- debt** sinam *vta* write to/ go into debt to
(give an IOU to) 252
- decade** ikopotto *und* more than ten /
decade 56
- decapitate** ikahko'ki *vta* behead,
decapitate 41
- deceive** ipsstsiksistoto *vta* deceive/cheat
on 96
- deceive** issistsii *vai* deceive/ be
a woman-impostor (said of a
wolverine) 101
- December** isstááato's *nan* December
(lit.: cold month) 103
- December** misámiko'komiaato's *nan*
December (lit.: long night month)
150
- December** omahkátoyiíki'sommiato's
nan December (lit.: big holy moon
month) 189
- December** omahkátoyiiksistsikáato'sim
nin December (lit.: Christmas month)
189
- deceptive** ipsstsík *adt* deceptive/ barely,
very little 96
- deceptively** si'kopianii *vai* talk
deceptively, slyly 255
- decide** okakihtsimaa *vai* decide 182
- decide for** okakohtomo *vta* advise/
decide for 183
- decision** akákihtsimaan *nin* law, rule,
decision 11
- decorate** ipi'kihtaa *vai* decorate an
area 88
- decoration** pí'kihtaan *nan* decoration
- (personal or household) 229
- decrease** iipistotsi *vti* decrease the
amount of (said of a workload) 35
- decrease** sikk *vrt* decrease the mass of,
lower 250
- deep** immi *vii* be deep 68
- deep** ipístanisii *vii* be deep 87
- deep** isspioohtsi *nin* deep (in water).
103
- deeper** akissípí *adt* deeper water 11
- deeper** issipi *adt* deeper in water 103
- deep fry** immistsiihkiitaa *vai* make fry
bread/ deep fry one's own cooking
68
- deep snow** immiko *vii* be deep snow
68
- deer** áwákaasii *nan* antelope/deer 20
- deer** áwatoyi *nan* white-tailed deer,
Latin: Odocoileus virginianus 20
- deer** issikotoyi *nan* mule deer, Latin:
Odocoileus hemionus 101
- deer** isspaysstoo *nan* mule deer, Latin:
Odocoileus hemionus 103
- defeat** iitsskoohsi *vai* exert oneself so as
to counteract or defeat something 39
- defeat** omó'tsi *vta* defeat/ win victory
over 197
- defeat** sskitsim *vta* out-do/defeat,
especially in a race/surpass 267
- defeated** inii'totoyaapikssi *vai* be
frightened and defeated (usu. after
being chased and caught), cowering
(usually used only of animals) 73
- defecate** i'staa *vai* defecate 128
- defecate** i'stáapikssi *vai* defecate
(unwillingly) 128
- defy** okihka'si *vai* resist/oppose/defy
(some authority), misbehave (lit.: act
bad) 184
- degrading** somaananí'i'poyi *vai* belittle,
suggest something disparaging or
degrading (about s.t. or s.o.) 258
- dejected** ooyiitsi'taki *vai* be depressed/
dejected 203
- delay** ikkia'. *adt* finally (after delay or
difficulty) 52
- delayed** sinái'tomiisi *vai* be distracted/

- delayed 252
- deliberate** okakio'satoo *vti* study before making a decision/ deliberate over/ look carefully/closely at 183
- delicate** ika'kii *vii* be delicate/fragile 45
- deliver** ipsstskahtoo *vti* hand in, deliver 97
- delouse** otona' *vta* delouse by hand 212
- demand** ipáoo'tsi *vti* reclaim, demand and/or obtain the return of a gift 82
- demean** siinimm *vta* consider less important/demean 248
- demean** siistonaistoto *vta* demean, lower dignity of 248
- demonstrate** áí'stamatsi *vta* explain/ demonstrate to 11
- demonstrate** wai'stamáttsi *vta* instruct/ demonstrate to 300
- Dendragapus canadensis** kitssí'tsomm *nan* Franklin's grouse, Latin: Dendragapus canadensis 138
- Dendragapus obscurus** omahksstsiikitssitsom *nan* Richardson's grouse, Latin: Dendragapus obscurus. 191
- dent** opókksini *vta* smash or dent (a metal object) 206
- deny** sayí'tsimaa *vai* deny (something) 247
- depart** ona'pssi *vai* hurriedly prepare to depart 198
- depart** wayamoo *vai* depart with hurt feelings/ leave home because of a personal grievance 303
- depart from** saksi *vai* exit from a room or building or region 238
- departure** ssapapasai'nnsskohto *vta* cry re. the departure of 263
- depend** ohpááttsi *vta* depend upon/ trust to purchase in one's place 171
- depend** sstákat *vta* depend/rely on, trust 273
- depend upon** ohkottsstakat *vta* be able to depend upon/trust 169
- deplete** ikakoopaa *vai* deplete/exhaust one's own supply 43
- deplete** i'tsinihka'too *vti* use up / deplete. 130
- deplete** i'tsinopaa *vai* deplete, exhaust one's (own) supply 130
- depleted** i'tsinihkaa *vii* be used up, exhausted, depleted 130
- depress** ikkihkinioohsi *vai* depress one's self by thinking sad or unpleasant thoughts 52
- depressed** ohkoní'tsihtaah *vai* be so sad as to feel like crying, be depressed 168
- depressed** ooyiitsi'taki *vai* be depressed/dejected 203
- depressing** ikkihkini *adt* sad/dull/ depressing/boring, insipid 52
- depression** isstakahko *nin* slight depression on an otherwise flat ground surface, dip 104
- depression** kaawahkó *nin* coulee/ditch/ depression 133
- depression** soohtsimm *vta* sense the low spirits/depression of 259
- derriere** móós *nan* anus/derriere ósiksi 152
- derriere** i'tsiiyisko *vta* kick the derriere of 130
- derriere** sttásáisi *vai* fall or land on one's own derriere (so as to be in a sitting position) 273
- descend** iksisapoo *vai* descend 62
- desert** itskit *vta* leave (behind)/ drop off 121
- desert** mo'tóísspatsiko *nin* desert 153
- desert** ómahksspatsiko *nin* the hereafter/ sandhills/desert. 191
- deserted** isttsiksika *vai* become a widower or be deserted by one's wife, 113
- design** saatstakssin *nin* beadwork design 234
- designs** i'kókatoo *vti* paint, make designs on (a tipi) 124
- desire** ippatsi'tsi *vti* feel a strong desire to, feel tempted to act upon (a desire generated by curiosity) 94

English Index

desire onootatoo *vti* hunger for/ desire 200
desire onootsi *vai* hunger for food/ have sexual desire 200
desire sstaa *vai* want, desire, wish s.t. to be true 272
desire sstahpik *adt* by choice, because of own desire 273
despair ipahkitap *adt* despair/forsaken 78
despair ipahkitapi’*taki vai* feel despair/ forsaken 78
despise sayippomi’tomo *vta* disagree with/ despise/ disapprove of. 246
despite sootam *adt* despite 259
despite sskohto *adt* despite/spitefully 267
despite sskohtoitapiiyi *vai* be a forceful, spiteful person/ be one who insists on carrying an action through despite conditions favoring a contrary action 4 (isskohtoitapiiyit!) 268
dessert ao’ssin *nin* berry soup/ dessert soup 15
dessert soup waoo’ssi *vai* make dessert soup (e.g. berry soup) 301
destroy oksistoto *vta* abuse/destroy/put down 187
destroy yaamitaoksistotsi *vti* needlessly destroy, waste 310
destructive oksistotaki *vai* be destructive, disruptive 186
destructively waanook *adt* ruinously, destructively 290
detailed sopo. *adt* clear/ thorough, detailed, meticulous 260
determined iksimmohsi *vai* be determined, be resolute 61
determined waaksisto *adt* brave, determined 286
devil áótotsóóki *nan* the devil (lit.: the one who throws us in the fire) 15
dewy i’pahkoo *vii* be damp/dewy 127
diabetes yáapiiniwana’si *vai* be afflicted with sugar diabetes 311
diamond sikotsipiyyis *nin* diamond willow 250

diaper issitsímaa’tsis *nin* baby things, usually a diaper 101
diaper yoohkatahkipist *vta* put a diaper on 318
diarrhea sowottsi *vai* have diarrhea 262
die iksipíkaasi *vai id:* die (lit.: have foothold pried up) 61
die i’ni *vai* die 126
die iponihtsi *vai die/* be unconscious 91
die ohka’pssi *vai id:* die (lit.: cease to be) 164
die yoohsíniisi *vai* die on impact (e.g. in a car crash, or by falling from a height) 319
died iksissta’pssi *vai* be a spirit/ supernatural being (lit.: aimless) 63
diet ipiksiniáttsoohsi *vai* diet (lit.: cause oneself to be skinny) 86
diet ikkstsimiáttsoohsi *vai* diet (lit.: cause oneself to be slim) 55
difference yoohkiitsi’*taki vai* sense difference 318
different ayaam *adt* wrong, different direction/ misdirected 20
different noohkiitsi *vai* be different 162
different noohkiitsi *vii* be different 162
different o’kia’p *adt* other/different (from the one which our attention is on) 217
different omia’nist *adt* various, different, miscellaneous 194
different yoohkiit *adt* different 318
different yoohkiitsimm *vii* be different 318
difficult akákkoma’pii *vii* be difficult and important 11
difficult iiyik(o) *adt* strong/hard/ difficult 40
difficult iiyikoo *vii* be difficult, hard (intensely) 40
difficult iiyikoosi *vai* have a difficult time / be difficult 40
difficult ohkomihka’si *vai* be difficult,

- act up 168
- difficult** onnohkata'pii *vii* complicated/difficult 199
- difficult** yoisstskaohsi *vai* have a difficult time motivating oneself 318
- difficulty** ikkia'. *adt* finally (after delay or difficulty) 52
- difficulty** saayippom *adt* trouble, difficulty 235
- difficulty** sayippom *adt* trouble, difficulty, unacceptable 246
- dig** i'nokaa *vai* dig, shovel 126
- dig** onataa *vai* dig (s.t.) up from the earth 198
- dig** waatániaaki *vai* dig 294
- dig out** waatano'tsi *vti* dig out, hollow out by use of hand or finger 294
- dime** kiipáánao'kssi *nan* dime (lit.: ten halves) 136
- dime** waanao'k *adt* part, half, on one side 288
- diminish** onnatohsii *vii* be few, low/diminish 198
- dip** isstsikahko *nin* slight depression on an otherwise flat ground surface, dip 104
- dip** istta'pin *vta* dunk/dip (in water) 108
- dip** ohpa'taa *vai* dunk/dip food 173
- dip** ottaki *vai* dip out liquid 215
- dip** ottako *vta* dip out for/give a drink to 215
- dip in liquid** otsikihtaa *vai* soak (something)/dip in liquid 213
- diploma** sínakaakia'tsii *vai* have reading material/have a diploma/certificate. 252
- dipper** ihkitsíkammaksi *nan* the big dipper (lit.: the seven (stars)) 27
- dipper** iihtáóttakio'p *nan* ladle, dipper (for liquid) (lit.: what one dips drinks with) 32
- dipper** issoyi *nan* a cooking pot with one long handle/dipper 103
- direct** niitskimaan *adt* direct, brusque, blunt 160
- dirt** niimiá'pii *nin* dirt/mess/ miscellaneous belongings 158
- dirt** ksááhko *nin* dirt, land, earth 140
- dirty** sika'pssi *vai* be profanely indecent, filthy, dirty 249
- dirty** yootsipinaa *vai* have a soiled or grimy appearance 320
- disagreeable** ipahkínaa *vai* be a disagreeable man (usually toward one's wife) (lit.: bad man) 78
- disagree with** ohkoi'tsi *vti* take offense at/find fault with/be allergic to 167
- disagree with** ohkoimm *vta* disagree with/dislike/find fault with 167
- disagree with** sayippomi'tomo *vta* disagree with/despise/disapprove of 246
- disallowed** sawómmita'pii *vii* be trouble/looked down upon/disallowed 246
- disappear** inako *vii* show, appear, be visible, be evident 71
- disappear** iponina *vai* drop out of sight quickly, disappear 91
- disappear** isttaniokska'si *vai* disappear over a hill or ridge while running 108
- disappear** sayínakoyi *vai* disappear/vanish 246
- disappointed** o'kia'paimm *vta* be disappointed in or disturbed by the actions of 217
- disappointment** ohkona'pssi *vai* be a disappointment 168
- disappointment:** yáoó *und an* expression, normally used by females, to convey disappointment: similar to English 'oh no! not again!' 312
- disapproval** tsss *und* expression of disapproval, disgust (usually mock disgust), or surprise 280
- disapprove of** sayippomi'tomo *vta* disagree with/despise/disapprove of 246
- disassemble** saiikso'tsi *vti* take out the pegs around a tipi or tent to take it down 235

English Index

- disassemble** sóókso’tsi *vti* disassemble
(e.g. toys) 259
- discard** iksisstoyi’tsi *vti* leave behind,
discard, waste, abandon 63
- disc** iihtáipiinitakio’p *nan* farm
implement used to tear the ground
into pieces, disc plough 30
- discern** otsistapi’taki *vai* discern,
understand 214
- discharge** saotsikkinihkaa *vai* have a
discharge of nasal mucous 240
- discharge** sáttaaapaksi *vti* slit to open,
usually to discharge the contents of
(e.g. a swelling/ a bag) 244
- discipline** siim *vta* discipline/forbid
248
- discomfort** isttsikaanimm *vta* cause
discomfort for another because of
jealousy or envy 112
- discover** a’psski *vti* seek, look into, try
to discover (lit.: chase after) 24
- discover** i’tska’ki *vti* discover (a secret
or concealment, usually in a political
context)/ expose 131
- disembowel** saottsisí *vta* disembowel,
squeeze out the intestines of 240
- disguise** iitska’si *vai* disguise one’s
(detrimental) state or condition 38
- disgust** kiái’ *und* expression of distaste,
disgust (used only by females) 136
- disgust** tsáá *und* expression of disgust
(used by men only) 279
- disgust** tsss *und* expression of
disapproval, disgust (usually mock
disgust), or surprise 280
- disgusted with** sáwohkoimm *vta* be
disgusted with/ have a negative
feeling toward/ consider unimportant
245
- dish** isohtaai *vai* place food on one’s
own dish, dish food for one’s self 99
- dish** isoohtoo *vti* put on a dish 100
- dish** ko’s *nan* dish, bowl (made from tin
or metal) 139
- dish** ko’s *nin* dish (earthenware or
wooden) 139
- dish** ohko’s *nin* dish/cup 170
- dislike** ikai’tsi *vti* dislike 42
- dislike** iksskamm *vta* overtly display
dislike towards 66
- dislike** oka’pahsinatoo *vti* dislike the
appearance of 183
- dislike** ohkoimm *vta* disagree with/
dislike/find fault with 167
- dislocation** wa’kot *adt* operational
malfunction, dislocation 303
- dislodgement** yaam *adt* away,
displacement, dislodgement 310
- dismay** oohsiniinamma *und* expression
of strong dismay (considered to be
swearing) 201
- dismiss** sstss *vta* burn/fire, dismiss 277
- disown** iponikso’kowamm *vta* disown
(a relative)/ terminate friendship
with 91
- disparaging** somaananíi’poyi
vai belittle, suggest something
disparaging or degrading (about s.t.
or s.o.) 258
- displaced** ksísstá’p *vrt* displaced 141
- displaced** ksísstá’pssi *vai* be displaced.
141
- displacement** á’pohpáttsski *vti* cause
displacement by jarring or bumping
23
- displacement** yaam *adt* away,
displacement, dislodgement 310
- displeased** ikippoayi’tsi *vti* feel
displeased toward 48
- displeased** ippoayi’tsi *vti* feel
displeased toward 94
- displeased** okahsinat *vta* have a
negative perception of, be displeased
with 182
- displeasing** ikíppoa. *adt* distasteful,
displeasing 48
- Disporum trachycarpum** iimitaohkatsi
nin wild strawberry/ fairy bell, Latin:
Disporum trachycarpum (Taylor) 34
- Disporum trachycarpum** imitáóhkát
nin dogfoot, Latin: Disporum
trachycarpum 68
- dispose** yiistaapaksi *vti* throw away,
dispose of 313

- dispute** isínata'pssi *vai* be involved in a dispute/ be frantically busy 99
- disregard** immsowaat *vta* muddy water for/ demonstrate disrespect for, disregard 69
- disregard** sskahsi'tsi *vti* forget about/ neglect/ disregard 266
- disrespect** anistá'paistoto *vta* take liberties with/ show no consideration for/ treat with disrespect/ regard as if 13
- disrespect** immsowaat *vta* muddy water for/ demonstrate disrespect for, disregard 69
- disruptive** oksistotaki *vai* be destructive, disruptive 186
- dissatisfied** siinimm *vta* consider less important/demean 248
- distance** a'kooh *adt* at a distance 21
- distance** ipii. *adt* far, long distance, remote in space 84
- distance** otoissamm *vta* watch from a distance 202
- distasteful** ikippoa. *adt* distasteful, displeasing 48
- distended** ikohpattsimi *vai* be chubby (lit.: have the appearance of being distended, or swollen) 56
- distort** yaamsskiaaki *vai* distort one's own facial expression by moving one's jaw to one side 310
- distract** satsistoto *vta* attempt to distract 244
- distracted** sinái'tómiisi *vai* be distracted/delayed 252
- distressed** ipoina *vai* be apprehensive, distressed 90
- distressed** ipoinaohkoyi *vai* be apprehensive, distressed 90
- distribute** omatskahtaki *vai* give away (something)/ distribute (s.t.) 193
- distrust** i'simm *vta* distrust, fear 128
- disturbance** ipiyistotaki *vai* disturb s.o. or s.t., cause a disturbance 87
- disturb** ipiyistotaki *vai* disturb s.o. or s.t., cause a disturbance 87
- disturb** waawattsski *vti* disturb, cause to move 298
- disturbed** o'kia'paimm *vta* be disappointed in or disturbed by the actions of 217
- ditch** kaawahkó *nin* coulee/ditch/ depression 133
- ditch** mao'tooko *nin* ditch 146
- ditch** ohpa'wani *vai* ditch (a vehicle)/ move abruptly 173
- dive** isttayi *vai* dive (into water) 108
- dizzy** waatahsinaa *vai* become dizzy 293
- dizzy** waataponisskaa *vai* spin (to become dizzy) 294
- dizzy** waata'pssoyi *vai* become dizzy from overexposure to the sun's heat 294
- do** ikihito *vta* do to/ idiom: give tobacco to 46
- Do** kakó *und* Go ahead!/ Do it! 134
- do** ohkoyikii *vai* do (s.t.) 170
- do** ikii *vai* do/ happen to 46
- do** ssikotoyiipasskaa *vai* do the 'black-tailed deer dance' 264
- do** sskai'stoto *vta* do a shocking thing to 266
- do** waakaistotsi *vti* do 284
- do** waanisttotsi *vti* do/ do to 290
- do** waanistsi *vai* do (something) 290
- dock tailed** sstsiisi *vai* be bob tailed, dock tailed 275
- doctor** áíosokinaki *nan* doctor 10
- doctor** ohpakóyi'saki *vai* blow, doctor by blowing (usu. herbs) into/over affected area with a hollow bone 172
- doctor** ohpakóyi's *vta* doctor with a hollow eagle bone (lit.: blow at) 172
- doctor** opiiinaki *vai* doctor s.o., tend to wounds 205
- doctor** opiiynom *vta* doctor, tend to wounds of 205
- doctor** sokináápi *vta* doctor/ bring back to health, make well 257
- doctor** sokin *vta* doctor, treat medically 257

English Index

- Dodecatheon radicum** akkáyssksisi
nan shooting star, American cowslip
(lit.: pug-nosed), Latin: Dodecatheon
radicum (Taylor) 12
- dodge** a'pístaapikssi vai dodge around
23
- dog** imitáá nan dog 67
- dog** kitsisomahkokata nan mountain
gopher (striped)/ black tailed prairie
dog 138
- dog** sisomm nan small dog, puppy 254
- dog face** imitaisski vai have a dog face
68
- dog face** sski med face 266
- dogfoot** imitáóhkhat nin dogfoot, Latin:
Disporum trachycarpum 68
- dog-paddle** omitao'kaasi vai dog-
paddle, reference to a way of
swimming 195
- dogwood** mi'kapikssoyiis nan
dogwood/ red osier, Latin: Cornus
stolonifera (Taylor) 150
- Dolichonyx oryzivorus** atsiínaiststsi
nan bobolink (lit.: Gros ventre bird),
Latin: Dolichonyx oryzivorus 19
- dollar** sopokssi nan dollar 261
- doll** atapíim nan doll 18
- domineering** inaihka'si vai act bossy,
domineering 71
- donkey** omahksstooki nan donkey,
mule, ass (lit.: big-eared) 191
- donkey** omahksstóókinnokaomittaa nan
mule/donkey 191
- door** ippot adt by the door 95
- door** kitsímm nin door 138
- door!** isttóki vta knock on 110
- dorsal** mamiominn nin dorsal fin 145
- do to** istoto vta do to 106
- do to** ohko vta do to 166
- do to** yissini vta do to/affect (often in a
bad way) 316
- double** áikaanaisskiinaohtooki nan/nin
double bladder pod, Latin: Physaria
didymocarpa (Taylor) 8
- double** ist adt two, or double 105
- double** istohkootohkitópii vai ride
double, e.g. on a horse or a bike 105
- double** niistsikáp adt both, double 158
- double-cross** istookiiki'tawáat vta cross
over twice / double-cross, cheat on,
be unfaithful to spouse 106
- double root** niistsikápa's nan carrot/
squaw root (lit.: double root), Latin:
Carum gairdneri (Taylor: Perideridia
gairdneri) 158
- doubt** sayi'to vta doubt the veracity
of 247
- doubts** i'simm vta distrust, fear 128
- dough** iiitssksííststaan nin dough 39
- dough** ó'kapayin nin flour/dough 217
- Doukhobor** o'kstsikimio'toohsi vai
strip oneself, remove one's own
clothes 219
- douse** otsiksiistsim vta douse, immerse,
water (e.g. a plant) 214
- douse** otsi' vta douse/splash water in the
face of 215
- dove** kakkoo nan dove/ domestic
pigeon, Latin: Columba livia 134
- dove** saokiakkoo nan mourning dove
(lit.: prairie pigeon), Latin: Zenaidura
macroura 239
- down** iksisap adt down 62
- down** inn adt down 74
- down** innisoo vai go down 75
- down** isttakoyii vii go down (said of
water level) 107
- down** isttani adt down (below surface
or top) 108
- down** ksowóóhtsi nin down low 142
- down** mókkoyis nin animal fur/down
152
- down** sainnis adt down 236
- down** sikki vii collapse slowly, go down
slowly 250
- down** sstáásimmoysi vai throw one's
self down so as to land on one's own
derriere 273
- doze** omat adt almost 192
- doze** yo'kaanopii vai doze (off) 320
- drag** ohtaisskapat vta drag along 178
- drag** sskapat vta drag/pull 266
- drag** sstskimihkaki vai drag the feet
while running and to raise dust as a

- consequence, e.g. a horse dragging its hooves 277
- drain** isttakoystssoo *vti* lower the liquid level of, drain/ cause to submerge 107
- draw** isttsinaa *vai* draw rations 113
- draw** waawahkáísínaaki *vai* sketch, draw (artistically) 297
- draw** sínaaki *vai* write/draw/ make images 252
- draw** sina *vta* draw/take a picture of 252
- draw** sspíísao'taki *vai* draw/ pick something out, often randomly 271
- draw sap!** isinikimaa *vai* tap sap of tree 99
- dream** ipapa *adt* in a dream 82
- dream** ipapaino *vta* see in dream 82
- dream** ipapao'kaa *vai* dream 83
- dream** paápao'kaan *nin* dream 226
- dress** asóka'sim *nin* clothing, usually a jacket or overcoat 18
- dress** inao'si *vai* dress for a specific occasion/ tie ones own shoelaces 72
- dress** yáaksinao'si *vai* dress for a specific occasion, e.g. as a clown, as a ceremonial dancer, or for a party, etc. 309
- dress** yáaksistotoohsi *vai* dress 309
- dried meat** miiniyyookaakin *nin* a mixture of berries, dried meat and grease 148
- drifting** ohkaatsi *vii* cease drifting 163
- driftwood** kaatsi *nin* driftwood (found along the river) 133
- drink** ksiistsikimisstaan *nin* herb drink 140
- drink** ottako *vta* dip out for/ give a drink to 215
- drink** simiipi *vta* water (livestock)/ treat to a drink 252
- drink** simatoo *vti* drink 251
- drink** simi *vai* drink 251
- drink** simi *vta* give a medicinal drink to 251
- drink** simssin *nin* drink 252
- drip** sstssaakoyi *vii* drip/leak 277
- drive** iksiikskomaahkaa *vai* drive to the side to avoid something 58
- drive** ohkomataki *vai* drive (s.t.) 167
- drive** ohkomat *vta* utter a sound at/ drive, steer, herd 167
- drive** ohtomaahkaa *vai* drive or travel along/run along 179
- drive off** ohpootsi *vta* chase, drive off (usually an animal such as a horse) by waving something 176
- driver's** iihtáóhkomatakio'p *nin* driver's license 31
- drool** soopoyóyihkaa *vai* drool (saliva) 259
- drooling** pa'ksik *adt* resembling froth, spittle or a thick liquid/ gooey 226
- drooping** opi *adt* cropped/drooping 205
- drop** innáapiksist *vta* drop/throw off from an elevated level 74
- drop** isttohkohpa'wani *vai* (deliberately) drop one's own body to the ground 109
- drop off** innipo'to *vta* drop off 75
- drop off** itskit *vta* leave (behind)/ drop off 121
- drown** iniitsi *vai* drown 72
- drown out** isttá'pssko *vta* drown out (with noise) 108
- drowsy** yo'káánipohsi *vai* sleep or be drowsy due to satiation 320
- drum** isttókimaa *vai* drum 110
- drum** isttókimaa'tsis *nin* drum 110
- drumming** isttokimaan *nin* (lit.: drumming), id: a drummed song 110
- drunk** waattsiyi *vai* be drunk, intoxicated 296
- dry** ihkihs *vti* dry 27
- dry** ihkitsi *vii* dry 27
- dry** ihkssaki *vai* dry (something) 27
- dry** ihkssoyi *vai* become dry 27
- dry** ikkattsi *vii* dry, shrink, and harden (usu. a soft, pliable object, e.g. hide, paint, bread) 51
- dry** ohksskaa *vai* hang meat to dry 171
- dry** oohkohtsskaa *vai* hang meat to dry 200

English Index

- dry** waapipittsko *vii* dry up (i.e. time when berries, leaves etc. dry up) 292
- dry** sskitsaohpattsii *vti* pat dry 267
- dry** ssoohsi *vai* wipe, dry one's self 270
- dryer** iihtáihkitsoohpattsakio'p *nan* clothes dryer (Blood dialect) 30
- drying** iitsittsimaan *nin* meat (cut) for drying 38
- drying** yiitsittsimaan *vai* cut/slice meat (thinly) for drying 315
- Dryocopus pileatus** siksikanikiisayii *nan* pileated woodpecker (lit.: flashes black feathers), Latin: Dryocopus pileatus 251
- duck** kíhstsípimisa'ai *nan* common goldeneye (duck), Latin: Bucephala clangula 136
- duck** míisa'ai *nan* common merganser (lit.: hardy duck), Latin: Mergus merganser 148
- duck** mi'ksikátsi *nan* mallard duck 151
- duck** ómahkssá'aí *nan* goose/ big duck 191
- duck** pa'ksíkahkoisa'ai *nan* black duck (lit.: mud duck) 226
- duck** sa'aí *nan* duck 247
- dull** ikkihki *adt* sad/dull/depressing/boring, insipid 52
- dull** istaako *vii* have a dull point or edge 105
- dull** istáíakimm *vai* have a dull edge (said of a cutting instrument) 105
- dull** wa'kskim *vta* dull or chip (a cutting instrument) 304
- dumb** káta'i/poyi *nan* mute, dumb person 135
- Dumetella carolinensis** pookáá *nan* catbird (lit.: child), Latin: Dumetella carolinensis 230
- dung** ikomihtaan *nin* dried dung (in the past, it was sometimes used as fuel in place of firewood) 56
- dung** i'stáán *nin* dung, feces, excrement 128
- dung** kamihtáán *nin* dried dung (in the past, it was sometimes used as fuel in place of firewood) 134
- dunk** istta'pin *vta* dunk/dip (in water) 108
- dunk** ohpa'taa *vai* dunk/dip food 173
- dunking** waatowa'pistta'pin *vta* baptize by dunking 295
- dunk into snow** isttsítssko *vta* dunk into snow (as a disciplinary measure) 114
- durable** iiyi *vii* be hard/durable (said of objects) 39
- durative** á *adt* durative aspect 1
- dust** ipoipoka *vii* be a blowing into the air of loose ground particles by a sudden wind 90
- dust** isstsskáán *nin* dust 105
- dust** ssstkáki *vai* raise dust with the feet or vehicle. 277
- dust** ssstkimihkaki *vai* drag the feet while running and to raise dust as a consequence, e.g. a horse dragging its hooves 277
- dusty-looking** ikkitsinaa *vai* be dusty-looking 53
- Dutchman** ksísstá'piaapiikoan *nan* Dutchman 141
- dwelling** moyís *nin* 1dwelling/lodge 153
- dye** i'si *vti* dye 127
- dye** i'simaa *vai* dye (s.t.) 127
- dye** i'simaa'tsis *nin* dye 127
- each** waahko. *adt* each 283
- each of two** wayákiit *adt* in two/ each of two 302
- eager** iksistspi'taki *vai* be eager to begin 64
- eager** iksisttssi *vai* be eager and hopeful, anticipate (s.t.) eagerly 65
- eager** oksisttssi *vai* be excited, eager to join in an activity, e.g. a game, a beadwork class, a meeting 186
- eager to try** iksistspi'tsi *vti* eager to try, esp. work 64
- eagle** ksíkkihki *nan* bald eagle (lit.: white head), Latin: Haliaeetus

- leucocephalus 140
- eagle** otaikimmio'tokaan *nan* golden eagle (lit.: gold head), Latin: Aquila chrysaetos 209
- eagle** píítaa *nan* eagle, especially the golden eagle, Latin: Aquila chrysaetos 227
- eagle catcher** ipsstsstsii *nan* eagle catcher (lit.: lying within) 97
- ear** mohtóókis *nin* ear 152
- ear** sapstookio'to *vta* poke inside the ear of 244
- ear** yaamsstookio'to *vta* twist the ear of 311
- ear** sstooki *med* ear 274
- early** ipana *adt* early 82
- earmuffs**kinsstóókipssa'tsis *nan* scarf, earmuffs 137
- earring** ohtookipis *nan* earring 179
- ear(s)** ipaksstóóki *vta* slap on the ear(s) 82
- ear(s)** waahkanisstóóki *vta* pierce the ear(s) of 281
- earth** ksaahkomm *nan* earth (personified) 140
- earth** ksááhko *nin* dirt, land, earth 140
- earth toned** apoyínaattsi *vii* be brown/ earth toned 17
- earthworm** kómmoyo'kstsiikinakimm *nan* earthworm 138
- east** isskihta' *adt* east (of speaker)/ toward the open prairie, usually an uninhabited or sparsely populated area 101
- east** pííhkoohtsi *nin* east/ in front of 227
- east** pinááp *adt* east 228
- east** pinááppssokimi *nin* Atlantic ocean (lit.: body of water to the east) 228
- easy** ikkinisii *vii* soft, easy 53
- easy** sahp *adt* soft/easy 235
- eat!** ohto. *adt* close to, close in to 178
- eat** oowat *vta* eat 203
- eat** ooysiipi *vta* take/bring to eat 203
- eat** ooyi *vai* eat 203
- eat** isttami *vai* eat lean meat simultaneously with a side serving of fat 108
- eat** ohkóotatoo *vti* beg for to eat 169
- eat** o'ksoyi *vai* eat a food in its raw, unprepared state 219
- eat raw** i'tsksoyi *vai* eat raw 131
- eat raw** o'ksoyi *vai* eat a food in its raw, unprepared state 219
- eclipse** o'ksiko'ko *vii* eclipse 218
- edge** miinohk *adt* at the edge/ toward the end (of a sequence or queue) 148
- edge** ohso'k *adt* outer edge 177
- edge** issoohkitoohtsi *nin* edge of hill 103
- edge** sso *adt* close to the edge of 270
- effeminate** ihka'si *fin* behave in a specified manner 27
- effeminate** waakiihka'si *vai* be effeminate (lit.: act like a woman) 285
- egg** owáá *nin* egg 216
- egotistical** sskitssi *vai* egotistical, hence competitive, uninhibited, extroverted, exhibitionistic 267
- eight** náánisoyi *nin* eight. 156
- elastic** saipihkaa *vii* be stretched 236
- elbow** mohkínsstsii *nin* elbow 151
- elderly** kipita *adt* aged, elderly (usu. said of venerated women) 137
- elderly** kipitáípokaa *nan* child raised by elderly persons, usually grandparents (and so more familiar with traditional ways and language) 138
- elderly male** omahkinaim *nar* elderly male co-resident 189
- Eleagnus commutata** misisaimi'soyiis *nan* silverberry, wolfberry, Latin: Eleagnus commutata (Taylor) 150
- elect** iinawátso *vta* elect as chief 34
- electricity** paapó'sin *nin* lightning, electricity, battery 226
- electric light** áíksisstáanattsii *nin* electric light, flashlight 8
- elephant** innóóhksisii *nan* elephant (lit.: has long nose) 76
- elevated** sok *adt* above, over, elevated 257

English Index

elevator iitáisapa'soyinnimao'p *nin bin*
for grains/ grain elevator 35
eleven ni'tsikópotto *nin* eleven. 161
eligible itsito *vti* be eligible/fit for 121
elk innoka *nan* elk 76
elk ponoká *nan* elk, Latin: *Cervus elaphus* 230
elk food ponokaoowahsin *nin* yellow
puccoon, Latin: *Lithospermum ruderale* (Taylor) (lit.: elk food) 230
elope with iiyistsipi *vta* elope with 40
else iinatt *adt* continue VERBing when
should be doing something else 34
else iin *adt* VERB when should be
doing something else 34
embankment ááksi'ksaahko *nin* bank,
embankment, cliff 3
embarrass ikohkiistoto *vta* embarrass
55
embarrassed ikohkia'pssi *vai* be
embarrassed 55
embarrassed ikohki'taki *vai* feel
embarrassed 55
embarrassment ikohkiistotaki *vai*
cause embarrassment 55
ember isstsii *nin* ember 104
embers sstsíwa'si *vii* be glowing with
live embers 275
embrace wáátato'to *vta* hug, embrace
294
emotion imm *vta* feel emotion toward
68
emotion i'tomo *vta* feel emotion on
behalf of 129
emotion i'tsi *vti* feel emotion/attitude
toward 129
emotion i'taki *vai* feel emotion/ sense
129
empathize itssksikimm *vta* feel sorry
for/ empathize with 122
emphatic apa'p *adt* emphatic 17
employer inaim *nan* leader, employer
71
empty waapitstsi *vti* empty one's own
mouth of 292
empty wa'soyinni *vti* pour (out), empty,
spill 305

empty handed yaam *adt* empty handed
310
emulate itotoisapóo *vai* copy, emulate
s.o. or s.t. 118
enclose ipsstso'ki *vta* enclose 97
encourage iki'tsim *vta* incite/encourage
49
end iinohk *adt* last/ at the very end 34
end iksist *adt* finish/ at the end 63
end ipon vrt terminate, end, be rid of
91
end kamotáána *und* said at the end of
a prayer (lit.: escape (from danger))
134
end miinohk *adt* at the edge/ toward the
end (of a sequence or queue) 148
end naatsa *adt* at the end of a sequence,
last in succession 157
end otomohk *adt* the last/ end point
211
end piiksikaohsi *nan* the end of a job
227
end ssikáaa'si *vii* end (said of ongoing
processes) 264
end ssikoo *vai* terminate, end, stop 264
endorse sínaohsi *vai* endorse, sign,
register 252
endurance yissi *vai* have endurance/ be
hardy, be tough 316
endure ipoyisskihtsi *vti* endure 93
endure yiiponi'sat *vta* endure, remain
with under suffering or misfortune
without yielding 313
enduring yoomaahkaa *vai* be an
enduring, hard runner (said of horses
or joggers) 320
enemy kaahomáán *nan* enemy,
adversary 133
energetic ipákkitsa'pssi *vai* have a high
energy level, be energetic 80
energy ipákkitsa'pssi *vai* have a high
energy level, be energetic 80
English niitá'piaapiikoan *nan* person of
English descent (No. Piikani dialect)
(lit.: real whiteman) 159
English yáápíí'poyi *vai* speak English
311

- enjoyable** i'táam *adt* happy/pleasant/
enjoyable 128
- enjoy** yaahssapi *vai* enjoy watching
306
- enough** ánniayi *und* that's enough/
that's all there is 14
- enough** kiánniayi *und* expression used
like English 'and that is all', 'that's
it', or 'enough' 136
- enough** okooowat *vta* have enough of,
have all one can handle 185
- enraged** ohkiaayowa'si *vai* id: become
angry, enraged (lit.: become a bear)
165
- enraged** wa'si *fin* turn into, become
305
- en route** waanaoyit *adt* at a point before
a destination, en route/ before a
process is completed 288
- enter** ipii *vai* enter (room or building)
84
- enter forest** isttssoo *vai* go into forest
115
- entrance** iihtáipsstomaahkao'p *nin* gate/
entrance 30
- entrance** óóhkspistaan *nin* lodge flap/
entrance of a lodge 201
- entrance** yoohk *adt* at, by the entrance
318
- entreat** wai'ihtá'sat *vta* entreat, or
appeal to the mediatory powers of
300
- envious** iksisattsiiwaa *vai* be envious,
be jealous 62
- envy** isttsikaanimm *vta* cause
discomfort for another because of
jealousy or envy 112
- Equisetum** saapohtonnakiotoyis *nin*
horsetail, scouring rush, Latin:
Equisetum sp. (Taylor) 234
- erase** ssiini *vti* erase, wipe off 264
- erect** yáakokiyyi *vai* erect a tipi 308
- Eremophila alpestris** mia'tsii *nan*
horned lark, Latin: Eremophila
alpestris 148
- Erethizon dorsatum** kaaysskááhp *nan*
porcupine, Latin: Erethizon dorsatum
- 134
- ermine** áápaiai *nan* ermine/ weasel (in
winter coat), Latin: Mustela erminea
4
- errand** otohkat *vta* send on an errand
211
- errand** ssksksim *vta* send as a
messenger/ send on an errand 269
- err** ipahtsá'pssi *vai* err, make a mistake
79
- erroneous** ipahtsi *adt* false, mistaken,
erroneous, imitation 79
- error** ipahtsá'pssi *vai* err, make a
mistake 79
- Erythronium grandiflorum** naamoikin
nan lilly, Latin: Erythronium
grandiflorum (Taylor) 155
- escape** ikamotaa *vai* give birth/ escape a
dangerous situation/ survive/ recover
from a life-threatening illness or
injury 43
- escape** kamotáána *und* said at the end of
a prayer (lit.: escape (from danger))
134
- escape** otsimotaa *vai* escape, flee, make
a hasty retreat 214
- Esox lucius** apaksskióómii *nan* pike
(fish), Latin: Esox lucius 16
- essential** sstahpikimm *vta* value,
consider essential 273
- etch** ssksksini *vti* etch, crack (e.g. a
sheet of glass) 269
- European** aapámiaapiikoan *nan*
European (lit.: across (the ocean)
person) 4
- European** omahksikaapiikoan *nan*
European immigrants, usually
of Slavic descent (lit.: big foot
whiteman) 190
- evasive** isttskssi *vai* be crafty/wily,
be capable of evasive movement
(indicative of a tricky nature) 114
- even** ikak *adt* just, only, even 42
- even** iksistto'si *vai* be even on all sides,
e.g. full moon or a scarf 65
- even** yámoohk *adt* though expected/
even (so) 312

English Index

even if imak *adt* even if 67
evening aatako *nin* the previous evening 6
evening matakó *nin* previous evening. 146
evening otakó *vii* be evening 210
even so missk *adt* even so 150
even though kiiwahtao' *und* even though 137
even though kíwa *und* even though 137
ever ana. *adt* ever 13
ever ano. *adt* ever 14
evergreen apahtók *nan* general term for a coniferous evergreen tree 16
everyone o'kio. *adt* all at once, everyone at the same time 217
everything i'tsin *adt* everything 130
evident inako *vii* show, appear, be visible, be evident 71
evident niitsanaattsi *vii* appear striking, evident 159
evident saiksist *adt* clear to the vision or understanding, evident, in clear view 236
evil maká'pato'si *nan* bad spirit/ evil spirit 144
examine ohtóissamm *vta* check on, examine, look at individually 179
exceptionally iikska' *adt* exceptionally, extremely 33
excessive o'tsitskihti *vii* be excessive. 224
excessive o'tsitsk *adt* excessive, even more 224
excessive sstok *adt* extensive/excessive/ to a great degree 274
excessively oma *adt* intemperately, excessively, continuously 188
exchange waahotsowáapaksi *vti* switch position of, exchange with something 284
excited oksisstssi *vai* be excited, eager to join in an activity, e.g. a game, a beadwork class, a meeting 186
exclude sikahk *vrt* set aside, set apart, exclude 249

exclude sikahksistoto *vta* exclude, leave out 249
excrement i'stáán *nin* dung, feces, excrement 128
excrement misisa *nin* feces, excrement 150
exercise yiistomsskoohsi *vai* exercise (lit.: harden one's own body) 314
exert iitsskoohsi *vai* exert oneself so as to counteract or defeat something 39
exhaust ikakoopaa *vai* deplete/exhaust one's own supply 43
exhaust i'tsinopaa *vai* deplete, exhaust one's (own) supply 130
exhausted i'tsinihkaa *vii* be used up, exhausted, depleted 130
exhausted o'koo *vai* become exhausted, deplete all of one's energy 218
exhausted sayitapiiyi *vai* be exhausted, tired/unconscious 246
exhausted sistsik *adt* tired, exhausted 254
exhaustion o'káaattsoohsi *vai* overwork oneself to exhaustion 217
exhibitionistic ha' *und* expression used to show scorn for someone's showy/exhibitionistic behavior 26
exhibitionistic sskitssi *vai* egotistical, hence competitive, uninhibited, extroverted, exhibitionistic 267
exhort iiyikssko *vta* exhort, urge to conduct or action considered proper or right 40
exist itstsii *vii* be/exist 123
exit saksi *vai* exit from a room or building or region 238
expectation iksistaana'pii *vii* be ground for expectation, usu. of success or improvement/ be full of promise, likely to succeed or to yield good results 65
expect o'tsitsikimm *vta* expect to arrive 223
expected yámoothk *adt* though expected/ even (so) 312
expect to come upon itsiki'taki *vai* expect to come upon something 119

- expend** sainakoi'sstaa *vai* spend
 (usually money), expend 236
- expensive** waakáóhtoo *vti* overprice,
 make expensive/costly 284
- experienced** istotsi *vti* become
 experienced at, become involved
 in 106
- explain** áí'stamatsi *vta* explain/
 demonstrate to 11
- explode** saikskaa *vii* explode 236
- expose** i'tska'ki *vti* discover (a secret
 or concealment, usually in a political
 context)/ expose 131
- exposed** i'tska'pii *vii* be exposed,
 uncovered 131
- expression** iponsskiaaki *vai* have a
 sullen expression on one's own face
 92
- expression** yaamsskiaaki *vai* distort
 one's own facial expression by
 moving one's jaw to one side 310
- extensive** sstok *adt* extensive/excessive/
 to a great degree 274
- extinguish** isapahtsimaa *vai* put out a
 cigarette 98
- extinguish** sapahsimaa *vai* extinguish
 (cigarette) 241
- extinguish** waahsii *vti* extinguish (fire
 or light) 283
- extinguish** waahtsimaa *vai* extinguish
 (burning object)/put one's own lights
 out 283
- extract** saao'tomo *vta* extract s.t. from/
 scalp 234
- extract** saao'taki *vai* extract, pull out/
 scalp (s.o.) 233
- extraneous** imiihkini *vai* have
 extraneous matter in the hair 67
- extravagant** iksissto. *adt* extravagant,
 waste, surplus 63
- extravagant** iksisstowa'pssi *vai*
 extravagant, wasteful 63
- extreme** kotski *adt* extreme 139
- extremely** iikska' *adt* exceptionally.
 extremely 33
- extremely** sskaa' *adt* greatly, extremely,
 very 266
- extremely** sstonnat *adt* extremely/
 dangerous/awsome 274
- extroverted** sskitssi *vai* egotistical,
 hence competitive, uninhibited,
 extroverted, exhibitionistic 267
- exude** saikimsskaa *vii* leak, exude 235
- eye** aapini *med* eye 5
- eyeball** komáápinnissin *nan* eyeball 138
- eyeball** ohkomapinssin *nin* eyeball 167
- eyeball(s)** ipakkapíni *vta* rupture the
 eyeball(s) of 80
- eye** ksikkapínssis *nin* white of eye,
 sclera 140
- eye** moápssp *nan* eye 151
- eye** onootsskissapi *vai* eye greedily
 200
- eye** onootapissapi *vai* eye hungrily/
 crave (something) (Piikáni dialect)
 200
- eyebrow** miáápinaan *nin* eyebrow 148
- eye** sohkataksaapini *vai* have large eye
 sockets 256
- eye** ssiksa'píni *vta* blacken the eye of
 264
- eyeglasses** aawápsspiinao'sa'tsis *nan*
 glasses 7
- eyelash** kootokiaapinaan *nin* eyelash
 139
- eyelid** ootokiáápinihpis *nin* eyelid 202
- eyelids** ipahpápinaapikssi *vai* flutter
 one's own eyelids, i.e. blink rapidly
 79
- eye of needle** iihtáísaiipsskaahp *nin* eye
 of needle 30
- eye pupil** matápii *nan* person/ eye pupil
 146
- eyes** itsikapini *vai* have sickly eyes 119
- eyes** yáápstsaaki *vai* close one's own
 eyes 311
- eyes for** otapinn *vta* be eyes for/lead
 210
- eye tooth** ákookinssin *nin* eye tooth,
 canine tooth (a conical pointed
 tooth), fang 12
- fabric** isttohkaiipissti *nin* thin,
 lightweight fabric 109
- fabric** náápisstsi *nan* cloth, textile

English Index

- fabric 155
- face** a'paisskin *vta* touch/manipulate the face of 22
- face** á'psskiáapikssat *vta* make a face at 24
- face** ikkaksskiisi *vai* accidentally bump one's own face on a low object 50
- face** ipaisskio'to *vta* poke on the face 79
- face** ipáksski *vta* hit on the face 81
- face** iponsskiaaki *vai* have a sullen expression on one's own face 92
- face** ippotsskipist *vta* cover face of 95
- face** isttsítsskim *vta* rub the face of in a powdery substance 114
- face** mosstoksís *nin* face 153
- face** ohpoisskin *vta* paint the face of 174
- face** ssisskiitsi *vai* wash one's own face 265
- face** ssisskioohsi *vai* wipe one's own face 265
- face** sski *med* face 266
- face** ssokkskin *vta* paint the face of (for initiation into a society) 270
- face** sstsskiisi *vai* fall on one's own face 277
- face** sstsski *vta* whip on the face 277
- fact** kiáámaahtsksi *und* actually, in fact 136
- fad** maanikinako *vii* be the fad, in fashion, in style 144
- fade** waapoyoohkittsii *vii* bleach, fade 292
- fail** sskohpi *vai* fail 267
- faint** ikkami'ni *vai* faint/ have a seizure 50
- fairy bell** iimitaohkatsi *nin* wild strawberry/ fairy bell, Latin: *Disporum trachycarpum* (Taylor) 34
- Falco sparverius** pisspksí *nan* sparrow hawk, Latin: *Falco sparverius* 228
- fall away** waoohkaa *vii* fall away as a portion from the larger mass, e.g. landslide 301
- fall backward** wa'kikaasi *vai* fall backward 303
- fall backward** wa'kikaoohpi' *vii* fall backward 303
- fall** ikoosi *vai* give way, fall due to loss of sustenance or internal support 56
- fall** innisi'yi *vai* fall 75
- fall** isttohkohpi'yi *vai* fall down 109
- fall** ohpi'yí *vai* fall 174
- fall** o'ko *vii* be fall, autumn season 218
- fall** ipiaohpi'yi *vai* fall forward with considerable momentum 84
- fall** sttásáisi *vai* fall or land on one's own derriere (so as to be in a sitting position) 273
- fall** ssttsskiisi *vai* fall on one's own face 277
- fall** waanao'ki'si *vai* tip over, fall on its side 288
- fall into** soyooohpi'yi *vai* fall into water, fire or mud 262
- fall over edge** o'tamínnisi'yi *vai* fall over edge 221
- false** ipahtsi *adt* false, mistaken, erroneous, imitation 79
- false** paahtsi *adt* false 225
- false** sayi *vai* lie, make an intentionally false statement 246
- familiar** ikitáyimm *vta* become used to, familiar with 48
- family allowance** pookáíksskim *nan* family allowance 230
- Family Allowance** pookáóhtaohpommao'p *nan* Family Allowance payment (lit.: child money) 230
- famine** iitopóniaakio'p *nin* the time of starvation/famine (lit.: when we starved) 38
- fan** áíspomitaka'si *nan* electric fan 10
- fan** ipokááim *vta* fan 90
- fan** pokááima'tsis *nan* fan 229
- fan** sopómí *vta* fan, give (some) air 261
- fancy** pisát *adt* unusual, amazing, fancy, out of the ordinary 228
- fang** áookinssin *nin* eye tooth, canine tooth (a conical pointed tooth), fang 12

- far** ipii. *adt* far, long distance, remote in space 84
- farm** iihtápiinitakio'p *nan* farm implement used to tear the ground into pieces, disc plough 30
- fart** ipisttsi *vai* expel intestinal gas, break wind, (usually considered vulgar) 87
- farther** i'ksipia'pssi *vai* be farther 125
- far(ther)** ippia'pssi *vai* be far(ther) away 94
- fascinated** ipisatsi'taki *vai* be fascinated, amazed 86
- fashion** maanikinako *vii* be the fad, in fashion, in style 144
- fastball** mióhópokon *nan* baseball, fastball, hardball 150
- fast** ikkaaya'yí *vai* be a fast runner 49
- fast** ikkam *adt* fast/quickly 50
- fast** ikkamistotaki *vai* set a fast pace 50
- fast** ikkamssi *vai* quick/fast 50
- fast** yootsiimssta'si *vai* starve (one's self)/fast 320
- fasten** insskimaa *vai* fasten one's own cape or shawl with a pin 77
- fasten** insskimao'si *vai* fasten one's own jacket or shawl with a pin 77
- fasten** sapi'kinamaa *vai* fasten (s.t.) 242
- fastener** iihtáippotsipistao'p *nan* hair fastener, e.g. ribbon, hide strips (lit.: what we braid with) 30
- fastener** niinskímao'sa'tsis *nan* pin used as a fastener, safety pin 158
- fat** atsinayí *nin* fat 19
- fat** issis *nin* fat 101
- fat** pomís *nin* fat (dripping), lard 230
- fat** waawapohsi *vai* be chubby/fat 298
- father** inn *nar* father 74
- father** onnimm *vta* develop an emotional attachment for as a father 199
- father-in-law** inaaáhs *nar* father-in-law 69
- fault** itota'pii *vti* at fault, to blame 117
- fault** ohkoi'tsi *vti* take offense at/ find fault with/ be allergic to 167
- fault** ohkoimm *vta* disagree with/ dislike/find fault with 167
- favor** inaanssi *vai* ask a favor, beg 70
- favor** otamimm *vta* favor, treat as important 210
- favorite** akomi'tsimaan *nin* favorite object or habit 12
- favorite** ipapoki'tsimaan *nin* favorite activity 83
- favorite** miníi'pokaa *nan* favorite/special child 149
- favorite child** inii'pokaa *vai* be spoiled, coddled, given special treatment as a child 73
- fear** iko'po *vai* fear/be afraid 57
- fear** o'kinat *vta* fear the non-return of (e.g. son, daughter) 217
- fear** i'simm *vta* distrust, fear 128
- fear** sstonno *vta* fear, be afraid of 274
- fearless** iiyikitapiiyi *vai* be brave, fearless 40
- feather** ikkimaani *vai* use a feather as head ornament 52
- feather** naatoyípi'ksikkahattssin *nin* feather game (lit.: holy hand-game) 157
- feather** ootaamaawano *nan* first feather on wing 202
- feather** waako'pihtaa *vai* wear one feather (upright feather inserted in a headband, at the back of the head) 286
- feats** ipi'ka'pssi *vai* be one who has powers to perform amazing feats 88
- February** Piítäiki'somm *nan* February (lit.: eagle moon) 227
- February** sawómmitsiki'somm *nan* February (lit.: deceiving moon (in reference to the variable weather conditions)) 245
- feces** i'stáán *nin* dung, feces, excrement 128
- feces** misisa *nin* feces, excrement 150
- feed** ooyattssta *vai* feed livestock/make hay 203
- feed** yiisaki *vai* feed (s.o. or s.t.)/ id:

English Index

speed away in a vehicle! 313
feel imm *vta* feel emotion toward 68
feel i'tomo *vta* feel emotion on behalf of 129
feel i'tsi *vti* feel emotion/attitude toward 129
feel i'taki *vai* feel emotion/ sense 129
feel sokimmohsi *vai* feel good/well 257
feel ssó'to *vta* feel (by touching) 270
feel sorry itssksikimm *vta* feel sorry for/ empathize with 122
feet i'píakaasi *vai* get one's own feet wet 127
feet ipssikahkaa *vai* have chapped legs/ feet 95
feet siikaasi *vai* wipe one's own feet 247
feet ssiikaasi *vai* wipe one's own feet 264
feet ssiikaawaatsi *vai* wash one's own feet 264
feign ikippa' *adt* feign/pretend 48
Felis concolor omahkatayo *nan* mountain lion, cougar, Latin: *Felis concolor* 189
fell ikoohpáttssi *vti* fell/ knock down 56
female áákiim *nar* sister/ female cousin of a male (includes insst and female isskan) 2
female kóókowaa *und* vocative, address to a younger female (with intent of asking a great favor), plea 139
female skiim *nan* female animal 256
fence niistsíipisskan *nin* fence 158
fence yáaksistsiipiisski *vai* build or make a fence 309
fence post iihtsipósstao'takio'p *nan* fence post 33
fervent íiyik *adt* strong/hard/fervent 39
fervently iiyikihkaohsi *vai* move one's own body fervently (usually used to make joking reference to a person who is dancing energetically) 39
fester matsissi *vai* fester 147

fetch water waakissi *vai* get water (in a container) 285
feud saata'pii *vii* be trouble 234
feud saatá'pssin *nin* feud 234
fever iksisto'si *vai* have fever (lit.: be hot) 64
few immak *adt* few, rare, less than normal 68
few onnat *adt* few, less, low in number 198
few onnatohsii *vii* be few, low/ diminish 198
fibrous iyosstsikina *vrt* fibrous 124
fibrous yosstsikinali *vii* be fibrous/ gristly 320
fibrous yosstsikina *vrt* fibrous 320
field iitái'nssimao'p *nin* field, garden plot (lit.: where one plants) 37
fifty cents omahkanao'kssi *nan* fifty cents, half dollar (lit.: big half) 189
fig apssí *nan* white buffalo berry (of the misisáimi'so bush) (snowberry?)/ fig 17
fight iitsskaa *vai* fight, scuffle 38
figure out ohkottai'tsi *vti* be able to solve, figure out 169
fill ohtookimii *vai/vii* full of liquid (e.g. water) 179
fill ohtookimi' *vta* fill 179
fill sapihtsimaa *vai* fill the pipe (with tobacco) 242
fill in ohtoi'tsii *vai/vii* full (of anything) 179
fill up ohtoyi'too *vti* fulfill, fill up 180
filmed saiksisttoo *vai* walk into view/ be filmed 236
filthy sika'pssi *vai* be profanely indecent, filthy, dirty 249
final istsa' *adt* last or final time 106
finally ikia'ya *adt* finally (expectation realized) 45
finally ikkia'. *adt* finally (after delay or difficulty) 52
fin mamiominn *nin* dorsal fin 145
find ohkooni *vti* find 168
find sskohkooni *vti* find 267
find out about ohkoissksino *vta* find

- out about, inquire about 167
fine matsowá'p *adt* handsome,
 beautiful, fine, good 147
fine itsówa'pii *vii* be of fine quality
 122
finger mookítsis *nan* toe/finger 152
fingernail sa'naa *vai* lose a fingernail
 247
finish iksist *adt* finish/ at the end 63
finished sopok *adt* finished/
 completely,thoroughly 260
fir kátóyiss *nan* sweet pine, Alpine
 fir (used for incense), Latin: Abies
 lasiocarpa / balsam fir, Latin: Abies
 balsamea (Taylor) 135
fire áótotsóoki *nan* the devil (lit.: the
 one who throws us in the fire) 15
fire atotáán *nin* utility fire 18
fire ototaa *vai* make fire/ add fuel to
 fire 212
fire pakóyittsi *nin* fire 226
fire po'táán *nin* fire (e.g. a campfire)
 231
fire sstss *vta* burn/fire, dismiss 277
fire end ohksinitsi *vii* fire end 170
firefly paahssakii *nan* firefly (beetle
 emitting phosphorescent light) 225
fire on o'tahkomat *vta* fire on/bomb
 220
fire remnant ohksinitsi *nin* ash/fire
 remnant 170
firewood mamíyi *nin* firewood 145
firewood ohkohtaa *vai* gather firewood
 166
firewood omii *vai* pile firewood 194
firewood omíiyisskkaa *vai* gather
 firewood 194
firewood otoohkohtaa *vai* go to get
 firewood 212
first isttsitsa *adt* initially, at the very
 first/beginning, but no longer 114
first matóóm *adt* former, first 147
first piitsistóyi *vii* be before, first, at the
 outset, in the first place 227
first-nation sopokíitsitapiikoan *nan*
 full-blood first-nation person 260
fish mamií *nan* fish 145
fish mamió'kakiíkin *nin* 1spine of a
 fish 145
fish omiihkaa *vai* catch fish 194
fish sisákkomii *nan* bull trout
 (dolly varden), Latin: Salvelinus
 confluentus/ a type of grayling fish
 253
fishhook omíihkaa'tsis *nan* fishing pole/
 fishhook 194
fishing pole omíihkaa'tsis *nan* fishing
 pole/fishhook 194
fish oil mamióhpoyis *nin* cod liver oil
 (lit.: fish oil) 145
fit ikotsa'pssi *vai* be physically capable,
 fit 57
fit for itsito *vti* be eligible/fit for 121
five nisit *adt* five 161
five nisító *nin* five. 161
five nisitoyi *vai* be five 161
flag awáíssstaam *nan* flag 19
flaked sa'ksisákimaan *nin* flaked dry
 meat 247
flank máno *nin* flank (cut of meat) 146
flap i'tsootsistsinaa *vai* repeatedly flap
 one's own tongue on the roof of
 mouth to make sound of praise/ trill
 as a sound of praise 131
flap óóhksipistaan *nin* lodge flap/
 entrance of a lodge 201
flashlight áíksisstánattsi *nin* electric
 light, flashlight 8
flat apaksisttohkii *vii* be flat 16
flat ipakksíkamatstaa *vai* have a flat
 tire 80
flat isttohk *adt* thin/flat 109
flat opaksisttohkii *vii* be flat 204
flat saoikhtsi *vai* lie down because of
 exhaustion, (or indulgence) (lit.: lie
 flat) 239
flat saoikhtsi *vii* be flat, in a horizontal
 position 239
flat saoki *adt* flat/prairie 239
Flathead apaksisttohkihkíníitsitapiikoan
nan member of the Flathead Indian
 tribe 16
flaunt ánistsska'si *vai* flaunt one's
 advantage, be pretentious 13

English Index

- flavour** waatapoko *vii* have flavour 294
- flay** ii'yittaki *vai* flay, skin (an animal of its pelt) 40
- flea** imitáó'kom *nan* flea 68
- flee** ipikssi *vai* flee, run in fright 86
- flee** otsimotaa *vai* escape, flee, make a hasty retreat 214
- flee** o'tsipikkssi *vai* run here for protection 223
- flee** yiistapoksa'siim *vta* flee/run away from 314
- flee into** ipsstsisttaapikkssi *vai* flee into (indoors) 96
- flesh** i'ksisáka'pi *nin* flesh/meat (already cut) 125
- flesh** otsimihkis *nan* thin layer of flesh on the back of a hide 214
- flesh** sskso'sat *vta* flesh (a hide) in preparation for tanning 269
- flicker** mi'kaníki'soyii *nan* red shafted flicker (lit.: flashes red feathers), Latin: Colaptes auratus 150
- flint** isstahtsimaa'tsii *nan* ramrod for powder rifle/ flint 103
- flirtatious** ipasskata'pssi *vai* be flirtatious 83
- float** yiistsi *vai/vii* be transported by water, float along 314
- flood** ikimskaa *vii* flow (always of liquid) 47
- flood** o'kakoyi *vii* flood 217
- flood** saipikoyi *vii* flood over ice 236
- floor** ikaapoksiinima *vai* make a floor, lay a ground covering 41
- floor** kaapoksiinimaan *nin* floor/ floor covering of an enclosed shelter or building (part of the shelter) 133
- floor-covering** iitáisaamia'yao'p *nan* floor-covering, rug 35
- flooring** kaapoksíínakssi *nin* platform, structured flooring (an independent structure, not necessarily part of larger structure) 133
- flop** sstispíisisi *vai* flop (e.g. to the ground) 276
- flour** ó'kapayin *nin* flour/dough 217
- flow** ikimskaa *vii* flow (always of liquid) 47
- flow** waawakoyii *vii* flow 297
- flower** aapistsissktsi *nin* flower/blossom 5
- flower** pisátssaisktsi *nin* flower 228
- flush fowl for** ipottaahkomo *vta* flush fowl for (i.e. scare wildfowl into flight for) while hunting 93
- flutter** ikaniksoohpi'yí *vii* billow, flutter 51
- flutter** ipahp *adt* quiver, flutter, tremble, shiver 78
- flutter** ipahpápinaapikssi *vai* flutter one's own eyelids, i.e. blink rapidly 79
- fly** ipaawani *vai* take off for flight/ fly 78
- fly** ipottaa *vai* fly/ move through the air 92
- fly** soy'sksíssi *nan* fly 263
- flyer** áipottaa *nan* flyer 9
- foal** innisoohkoyi *vai* have one's mare foal 75
- foal** ohkoinnisoohkoyi *vai* have a mare that can foal 167
- foal** sai'koyi *vai* foal, calve, give birth (said of animals) 238
- foam** saakotsii *vii* bubble up/ foam/ boil out (i.e. the liquid) 233
- foamy** ipsstsitsiinaattssi *vii* be foamy, sudsy (in appearance) 97
- fog** si'tsii *vii* smoke/steam/fog 256
- foggy** si'tsinaattsi *vii* be smoky, hazy, misty, foggy in appearance 256
- foggy** ssiinaattsi *vii* be foggy/frosty/ steamy 264
- fold** omooni *vti* secure by rolling into a bundle, fold 196
- follow** ohkoi'sski *vta* track, follow 167
- follow** ohpo'kiiyoo *vai* follow, go with (s.o.) 176
- follow** ohtssapoo *vai* go along (a course)/ follow rules 182
- follow** sapáat *vta* track/follow/follow ways of 241
- follow** sapoo *vai* follow s.t. or s.o./

- follow ways of s.o. 243
- follow rules** ohtssapoo *vai* go along (a course)/ follow rules 182
- follow ways of** sapáat *vta* track/follow/ follow ways of 241
- follow ways of** sapoo *vai* follow s.t. or s.o./follow ways of s.o. 243
- fond** waakomimm *vta* love, be fond of 285
- food** aoówahsin *nin* food 15
- food** á'páoyi'kaa *vai* look (around) for food 22
- food** iitsimaahkaan *nin* stored food 38
- food** iitsimaan *nin* food kept in a parfleche 38
- food** imsskaa *vai* save food/ put aside from a meal 69
- food** innioomsstsi *vti* pull food down by biting for the purpose of stealing (usually is the action of an animal, e.g. a dog or cat) 75
- food** inokssin *nin* an appealing food supply 77
- food** isoithaa *vai* place food on one's own dish, dish food for one's self 99
- food** ohkooksiniimi *vai* have an abundance of food from a kill 168
- food** ohkóotsi *vai* beg for food 169
- food** oksini *vai* kill for food 186
- food** ooysi'ko *vta* search out food for 203
- food** otaapohkat *vta* bring gifts of food to 208
- food** owahsin *nin* food 216
- food** ipisski *vai* give out food 87
- food** isoohto *vta* put food on the plate of 100
- food** yiitsimaa *vai* store food 315
- foodstuff** o'tapootsi *vai* bring foodstuff (especially meat) home 222
- food supply** inokssi *vai* have an appealing food supply 77
- foolhardy** o'kotonaitapiyi *vai* be a foolhardy person 218
- foolish** sootokiaawatts'a'pssi *vai* be foolish, crazy 260
- foolish** sóotokiaa *nan* crazy, foolish,
- daring person 259
- foot** a'ksikahkssin *nin* arch of the sole of the foot 21
- football** innoohpokon *nan* football (lit.: long ball) 76
- foot** ikaaw *adt* on foot 41
- foot** ika *med* foot/leg 40
- foot** ipikksíkahko *vta* step on foot of 85
- foot** itsisttákaki *vai* put one's foot into s.t. (e.g. a shoe) 121
- foot** mohkát *nin* leg/foot 151
- foot** opooksskaki *vai* smash s.t. with the foot 206
- foot** ikaaki *vai* position one's foot (in a specified place) 41
- foot tracing** issikan *vta* make a tracing of the foot of 100
- footwear** atsikín *nin* footwear, shoe 19
- forbid** siim *vta* discipline/forbid 248
- force** iponihaissko *vta* force to pay 91
- forceful** skohtoitapiiyi *vai* be a forceful, spiteful person/ be one who insists on carrying an action through despite conditions favoring a contrary action 4 (isskohtoitapiiyit!) 268
- force open** opasskoyo'to *vta* force open the mouth of 205
- forefathers** ikaitapiitsiniki *vai* tell old stories (of our forefathers) 42
- forehead** aapiónsski *nin* white forehead 5
- forehead** mooní'si *nin* forehead 152
- forehead** moonsskís *nin* forehead 152
- foreigner** noohkiitsitapi *nan* foreigner 162
- foreleg** issohkat *nin* foreleg 102
- foremen** nínaa *nan* leader, chief 160
- forest** atsówá'ssko *nin* bushy area, forest 19
- forest** isspíkssko *nin* high forest (of tall trees, e.g. evergreens). 103
- forest** isttssi *adt* in the forest 115
- forest** isttssoo *vai* go into forest 115
- forest** móhótoksko *nin* forest, place of many trees 146
- forest** ómahksíksko *nin* forest of tall

English Index

trunk trees 191
foretold a'si fin mediopassive 24
foretold waaniya'si vii be foretold/said. 290
forget about ssaaki'tsi vti forget about 263
forget sskahsi'tsi vti forget about/neglect/disregard 266
forgive sskahsi'tsi vti forget about/neglect/disregard 266
forgive ssáaki'tomo vta forgive/wipe out for 263
fork iihtáóoyo'p nan fork (lit.: what one eats with) 32
fork otsítao'to'wahtaahp nin fork in the river/where two rivers meet 214
former áka adt old/belonging to a former time/ancient 11
former matóóm adt former, first 147
formerly áisooka adt formerly 10
for now ika' adt for now, presently 44
forsake ipahkitapiistoto vta forsake/abandon 78
forsaken ipahkitap adt despair/forsaken 78
forsaken ipahkitapi'taki vai feel despair/forsaken 78
Fort aakááapioyis nin Fort Macleod 2
forthcoming maak adt forthcoming, planned 143
fortunate ihta. adt fortuitous, lucky 28
fortunately naat adt fortunately 156
fortune waatoyínnayi vai sing and pray for luck and good fortune 295
forty niisíppo nin forty 158
forward yiss adt in front, forward 315
foul mouthed isttsóoyi vai be foul mouthed, insolent, impudent 115
four iiso adt four 35
four niisó adt four 158
fourteen niisóíkoppotó nin fourteen 158
fox máóhkataatoyi nan red fox, Latin: Vulpes vulpes 146
fox otáátoyi nan fox, Latin: Vulpes spp. (especially Vulpes fulva) 208

fox sinopáá nan swift fox, Latin: Vulpes velox 252
fracture ssik adt injure, fracture/terminate 264
Fragaria virginiana iihtáómaitsimihkio'p nin wild buckwheat, Latin: Fragaria virginiana (Taylor) 32
Fragaria virginiana ootsistsiín nin strawberry, wild strawberry, Latin: Fragaria virginiana 203
fragile ika'kii vii be delicate/fragile 45
fragile ika'kimm vta think of as fragile 45
fragile ika'k vrt fragile/sensitive 45
fragile sahpíi vii be fragile/soft 235
fragile waanoohpa'pssi vai be fragile, be a weakling 290
fragrant itsiiy adt fragrant, sweet 119
fragrant itsiyyimo vii have a fragrant odor 119
freckled sisákkskii vai have a spotted or freckled face 253
free waapo'to vta free by untying, release from bonds 293
freeze ihkit vrt freeze 27
freeze ikokoto vii freeze 56
freeze i'níipitsi vai freeze or become very cold 126
French nitsáápiikoan nan French person (lit.: original whiteman) 159
frenetic poina adt nuisance/frenetic/frenzied 229
frenzied poina adt nuisance/frenetic/frenzied 229
frequently ikaap adt frequently 41
frequently ipsstsikatt adt frequently, constantly 96
Friday i'nakohpommaiksistsiko nin Friday (lit.: small shopping day) 126
Friday mamiiksistsiko nin Friday (lit.: fish day) 145
friend itákkaa nan friend, peer, person who is of the same age (less than a year difference) 115
friend ohkoyi'kso'koyi vai make a friend/befriend (s.o.) 170

friend napí *und* friend (vocative to male of same age group) 158

friend! poká *und* friend! (vocative, female) 229

friendly ikso'kowamm *vta* be friendly with / be related to 66

friendly o'toyímm *vta* be friendly with, show kindly interest and goodwill toward 223

friendly o'towá'pssi *vai* be friendly 223

frighten sski'tsi *vta* scare, startle, frighten 267

frighten sski'tstaa *vai* frighten (someone) 267

frightened inii'totoyaapikssi *vai* be frightened and defeated (usu. after being chased and caught), cowering (usually used only of animals) 73

fringe soapítakssin *nin* long fringe 256

fringe sooyínatakssin *nin* cloth fringe/fabric remnant 260

fringe soyipítakssin *nin* fringe (possibly a tassel). 262

fringed innoisooyiinií'p *nin* fringed buckskin outfit (lit.: what has been long fringed) 76

frog matsiyíkkapisaa *nan* frog 147

from atso't *adt* from all sides/ from more than one direction 19

from oht *adt* linker for source, instrument, means, or content 178

from ooto *adt* from a distance 202

front ipiikh *adt* in front of/ converging upon the path of s.o. or s.t. moving 84

front iss *adt* in front 100

front píihkoohtsi *nin* east/ in front of. 227

front yissáaat *vta* move in front of 315

front yiss *adt* in front, forward 315

front yissoo *vai* go to the front 317

frosty ssiinaattsi *vii* be foggy/frosty/ steamy 264

frozen i'niipiit *vrt* frozen/extremely cold 126

frozen kokóto *vii* be frozen 138

frozen koon *nan* frozen water, ice 139

frustrate isttsisskinatanistoto *vta* cause heartache/ frustrate 113

frustrated ohtsisttsisskini *vai* be agitated/troubled/frustrated because of (often uncertainty in circumstances) 181

frustration onakisstsimm *vta* experience sudden frustration over 198

fry immistsi'saki *vai* fry (s.t.) 68

fry bread immistsihiitaan *vai* make fry bread/ deep fry one's own cooking 68

fry bread immistsihiitaan *nin* fry bread (lit.: grease-baked goods) 68

frying pan sikohko's *nan* cast iron frying pan 250

fuel ototaa *vai* make fire/ add fuel to fire 212

fuel ototoo *vti* use as fuel/ throw in fire 212

fulfill ohtoyi'too *vti* fulfill, fill up 180

fulfill otamanistsi *vii* fulfill 210

fulfilled aanistsii *vii* be so, come true 3

fulfillment á' *adt* inchoative (denotes the beginning of a state or recent completion of an event/ fulfillment of an expectation 21

Fulica americana áíksikkssksi *nan* coot (lit.: has white nose), Latin: Fulica americana 8

full i'tsiisi *vai* full, unable to eat more (due to gluttony, over satiation) 129

full ohtoi'tsii *vai/vii* full (of anything) 179

full ohtookimii *vai/vii* full of liquid (e.g. water) 179

full okoyi *vai* be full (from eating) 185

full otsik *adt* to maximum capacity, full/damp 213

full moon iksistto'simm *vai* be a full moon 65

full-moon sipioomaiksistoyi *vii* be a clear, full-moon night 253

fun ikkahsitapimm *vta* mock, make fun

English Index

- of 49
- function** waawatoo *vai* operate, function, run (said of a motorized object) 298
- fungus** áápo'pihkaa'tsis *nin* pore fungus, Latin: Polyporus sp. (Taylor). 6
- funny** ikkahs *adt* humorous, funny, odd 49
- fur** immoysiikkassín *nin* fur leggings for male dancers 69
- fur** immoysioka'sim *nin* fur coat 69
- fur** immoysttsomo'kaan *nin* fur hat 69
- fur** mókkoyis *nin* animal fur/down 152
- furry** immoysi *adt* hairy/furry 69
- furry** immoysissí *vai* be furry/hairy (not of people) 69
- fuss** ohtsitsstíkini *vai* raise a fuss (over an issue) 181
- future** áák *adt* future 2
- future** ayaak *adt* imminent future/ about to 20
- future** íssoohtsik *nin* future 103
- future** yáak *adt* future 307
- gall bladder** moohkinákin *nin* gall bladder 152
- gall bladder** ossp *nin* gall bladder/bile 207
- gallop** o'kiáapikssi *vai* gallop (of a horse) 217
- gamble** ikahtsi *vai* play a non-athletic game, gamble 42
- gambling** ottsíwaan *nan* gambling wheel 215
- game** kaahtssín *nin* game, usually a gambling game (not a vigorous physical game or sport) 133
- game** iihtá'paisskootsiiyo'p *nin* game (lit.: means by which one plays) 33
- gang** áóhkanohkimaaksi *nan* gang 14
- gang up** ohkanohko *vta* gang up on 164
- garden** iitái'nssimao'p *nin* field, garden plot (lit.: where one plants) 37
- garter** ki'takápssin *nin* garter 138
- gas** ipistssi *vai* expel intestinal gas, break wind, (usually considered vulgar) 87
- gas** poyí *nin* petroleum, gas, oil, grease 231
- gas station** iitawáhkiitao'pi *nin* gas station, service station 37
- gas up** waahkiitaa *vai* add and mix a liquid with another liquid/ idiom: get gasoline 282
- gate** iihtáipsstomaahkao'p *nin* gate/ entrance 30
- gather** iitáóhkanáoo'p *nin* Walmart (lit.: where we gather) 37
- gather** ohkanoo *vai* assemble, gather, convene (at a meeting) 164
- gather** omóípi *vta* gather all (people) to one spot 195
- gather** omowááhkii *vti* gather 196
- gather** omowohtoo *vti* gather 196
- gather** omowoo *vai* gather 196
- gather** ootstoo *vti* gather or group/ sort 203
- gather** ohkana'pssi *vai* gather for a recreational or sporting event/ rodeo 164
- gather** siiko'tsi *vti* gather, collect 248
- gather** waamohsai'paksi *vti* gather (make tucks and pleats of fabric) 287
- gather together** ohkanaomowoo *vai* gather together from all over (in large numbers) 163
- Gavia immer** matsí(y)sai'piyi *nan* common loon (lit.: fine charger), Latin: Gavia immer 147
- gelatin** ápahpoyi *nin* gelatin, gelatin pudding 9
- gel** okahsii *vii* coagulate/congeal/gel 182
- generous** ookitsihtaa *vai* be generous 201
- gentle** ikkinaa'pssi *vai* be tame, gentle, peaceful 52
- genuine** niit *adt* original, genuine 159
- genuinely** sotám *adt* genuinely, unqualifiedly/so, next 261
- German** ksisittsomo'ki *nan* a person of German descent (lit.: having

- pointed hat) 141
- Germans** isttsomo'ki *vai* have a hat 115
- German Shepherd** aapí'soomitaa *nan* German Shepherd (lit.: coyote-dog) 6
- get** inaanssko *vta* acquire for, provide 70
- get** ohko'tsimaa *vai* acquire/manage to get 170
- get** sstsiiyihkaa *vta* make/get a sweatlodge 275
- get over** isttsi'tsi *vti* get over (a difficulty) 114
- get over** ssakimm *vta* recover from the pain of loss of/ get over 263
- get up** ipóisoyaawani *vai* arise, get up suddenly 90
- get up** ipowao *vai* arise, get up 93
- get up** opowao *vai* arise, get up 207
- Geum triflorum** sooyáaiihtsi *nan* herb/ (Taylor: Three-flowered avens, Latin: Geum triflorum) 260
- ghost** issstahpikssi *nan* haunting ghost 103
- ghost** stahpikssi *vai* be a haunting ghost 273
- ghost** stá'ao *nan* ghost/spirit 277
- ghosts** aakáista'ao *nan* Blood clan name: many ghosts/spirits 2
- gift** isoomoonomo *vta* present a gift to 100
- gift** ohkoitapiiyi *vai* receive a gift 167
- gift** omatskahtoo *vti* relinquish title for, make a gift of 193
- gift** sokómmaahko *vta* honor with a gift at a public gathering 257
- gifts** otaapohkat *vta* bring gifts of food to 208
- gifts** ááhko'sskaan *nin* gifts of livestock or dry goods to in-laws 2
- gifts** waakanaki *vai* receive an abundance of quality gifts 284
- gifts** waakootsaayi *vai* receive an abundance of quality gifts 286
- gill** mamíwa iihtáísitamiwa *gill* (lit.: what fish breathe with) 145
- gill** mamíwa otohtáísitamihp *gill* (lit.: what the fish breathes with) 145
- giraffe** sspattakinakimm *nan* giraffe 270
- girdle** iihtáísikksinipssó'p *nin* girdle 31
- girl** aakíkoan *nan* girl 2
- girlfriend** a'painahkima *vai* look around for a girlfriend 21
- give away** omatskahtaki *vai* give away (something)/ distribute (s.t.) 193
- give back to** sskohkot *vta* give back to 267
- give** a'pihkahtoo *vti* give away/ sell 22
- give** a'pihka *vta* give away/ sell 22
- give** iksisstoohkot *vta* give something to for nothing in return 63
- give** ohkot *vta* give (something) to 169
- give** omatskahtaki *vai* give away (something)/ distribute (s.t.) 193
- give** ottako *vta* dip out for/ give a drink to 215
- give** saipstaahkohki *vai* give tobacco out (to the individuals present at the opening of a medicine-pipe bundle) 237
- give** simi *vta* give a medicinal drink to 251
- give** livestock waahko'sskaa *vai* give livestock as gifts, give (dry) goods to parents-in-law (of males only) 283
- give out** ipisski *vai* give out food 87
- give out rations** isttsinaa *vai* draw rations 113
- give rations to** isttsinaa *vai* draw rations 113
- give up** iksowoo *vai* walk/quit 66
- give up** omatskaohsi *vai* surrender/ give up/ id: pass out 193
- give up on** omaimmohsí *vai* refuse to move or help oneself (see Rel. stems) 191
- give up on** omatskaohsi *vai* surrender/ give up/ id: pass out 193
- give way** ikoosi *vai* give way, fall due to loss of sustenance or internal support 56

English Index

- glad** iksimatsi'tomo *vta* demonstrably admire or appreciate a new acquisition of 60
- gland** o'kotónaa *nan* gland/ hard growth under the skin, lump 218
- glare ice** isttsíkssaakokotaahko *vii* glare ice ground conditions 113
- glass** saakókotoissko *nin* glass jar, bottle, or glass 233
- glasses** aawápsspiinao'sa'tsis *nan* glasses 7
- glasses** aawapsspiinao'si *vai* wear eye-glasses 7
- glasses** aawápsspiinao'sskaa *vai* acquire eyeglasses 7
- Glaucidium gnoma** atsí'tsi *nan* pygmy owl, Latin: Glaucidium gnoma 19
- glitter** ikkana *vai* glitter, sparkle 50
- glitter** ikkana'soyi *vai* glitter 50
- glitter** ikkan *adt* glitter 50
- glitter** isttsíkaittsi *vii* shine, glitter 112
- gloat** yaahsi'tsoohsat *vta* gloat over the misfortune/failure of 306
- glove** átsi'tsi *nan* mitten, glove 19
- Glover needle** iihtawái'tsinnakio'p *nan* sewing machine/ Glover needle 32
- gloves** otsi'tsiyyi *vai* wear gloves 215
- gloves** yáakotsi'tsiyyi *vai* put gloves on oneself 308
- glue** iihtáókspainnaki'o'p *nin* glue/tape/ bandage 32
- glue** okspainnaki *vai* stick, cause something to adhere, glue something 187
- glue** panáaikssta'tsis *nin* natural mineral substance that is used for glue (found on certain hill areas near the Old Man River) (Piikáni dialect) 226
- glue** okspainni *vti* glue, cause to stick to s.t. 188
- Glycyrrhiza lepida** ááhso(w)a *nan* burr, Latin: Glycyrrhiza lepida (Taylor: wild licorice) 2
- gnat** a'kahkaakii *nan* flying ant/ gnat 21
- gnaw** iksisskstaki *vai* gnaw 62
- gnaw** ohki'kaa *vai* gnaw/chew on (s.t.) 166
- gnaw** waoktsi *vti* gnaw a hole in, chew a hole through 301
- Go ahead!** kakó *und* Go ahead!/ Do it! 134
- goal** yoohksipoyi *vai* close off, tend goal 319
- goalie** itota'pii *vti* at fault, to blame 117
- goalie** yoohksipoyi *vai* close off, tend goal 319
- go along** ohtsapoo *vai* go along (a course)/ follow rules 182
- go around** o'kiyihsti *vii* go around/ circulate 218
- goat** áápmahkikhinaa *nan* mountain goat (lit.: white sheep), Latin: Oreamnos americanus 6
- goat's beard** isttsíssí'i'pisatssaiskki *nin* goat's beard, salsify, Latin: Tragopogon dubius (Taylor) 115
- go** aapamoo *vai* go across water 4
- go** ihtsisoo *vai* go to town or to a populated center 29
- go** oo. *vai* go (move, travel, ambulate) 200
- go** otákissi *vai* go for water (with a container) 208
- go** inikksiapoo *vai* go away angry 74
- go** mato *adt* go to do 147
- go** ohkoyi *vai* go through a period of one's life 4 (miinokohkoyit!) 170
- go** sskoo *vai* go back, return 268
- go** yissoo *vai* go to the front 317
- God** iihtsipáitapiyo'pa *nan* the creator, God (lit.: the one through whom we live) 33
- God** á'pitotooki *nan* God, Creator, our Maker (lit.: the one who made us) 23
- go down** iksisapoo *vai* descend 62
- go home** waahkayi *vai* go home 281
- go into** sspiwóo *vai* go into middle of river 271
- go into forest** isttssoo *vai* go into forest 115
- gold** mi'kótaikimm *nan* copper, gold

- 150
- gold** otaikimm *nan* gold 209
- golden banner** otsiikin *nin* golden banner, buffalo bean, Latin: Thermopsis rhombifolia (Taylor) 213
- goldeneye** kiíhtsípimisa'ai *nan* common goldeneye (duck), Latin: Bucephala clangula 136
- goldfinch** otahkóisisttsii *nan* female goldfinch, or any other small bird of yellow plumage (lit.: yellow bird) 209
- goldfinch** pomíísisttsii *nan* goldfinch (lit.: grease bird), Latin: Carduelis tristis 230
- good** matsowá'pii *vii* be good 147
- good** niitsi. *adt* good/beautiful 159
- good** sok *adt* good 257
- good** soka'pii *vii* be good 257
- good** sokimmohsí *vai* feel good/well 257
- good** yááhs *adt* good, pleasing, to one's advantage 306
- good** yaahsii *vii* be good, pleasing 306
- good** yaahssi *vai* be good, pleasing 306
- good fortune** waatoyisainn *vta* bless, give good fortune to/ induct into a sacred society 295
- good natured** sapá'tsimá'pssi *vai* be acquiescent, be of a good natured disposition 241
- good weather** i'táámiksistsiko *vii* good weather (lit.: happy day) 128
- gooey** pa'ksik *adt* resembling froth, spittle or a thick liquid/ gooey 226
- go on** ohkoyikii *vii* matter/ significantly occur/ go on 170
- goose** áápsspini *nan* Canada goose (lit.: white chin), Latin: Branta canadensis 6
- gooseberry** pakksíni'simaan *nin* wild gooseberry, Latin: Ribes oxyacanthoides 226
- gooseberry-like** pitsííksiináóowahsin *nin* creeping plant with gooseberry-like fruit that is greenish-yellow (lit.:
- snake food) 229
- goose** itsiinohksikanikimm *nan* snow goose (lit.: dark-tipped feathers), Latin: Chen caerulescens 119
- goose** ómahkssa'ái *nan* goose/ big duck 191
- go out!** saksi *vai* exit from a room or building or region 238
- go over and down** o'taminniso *vai* go over and down the other side of the hill. 221
- gopher** kitsisomahkokata *nan* mountain gopher (striped)/ black tailed prairie dog 138
- gopher** naapissko *nan* male gopher 156
- gopher'** omahkokata *nan* Richardson's ground squirrel, 'gopher' (lit.: big snared one), Latin: Spermophilus richardsonii 190
- Gopher Eater** omahkokataooyi *nan* Gopher Eater Clan (Piikani) 190
- gore** yookowat *vta* gore, pierce with horn(s) 320
- gorge** sayiitsskkimssko *nin* gorge/ exposed bedrock in a ravine 246
- gossip about** simimm *vta* gossip about 252
- gossip** isomaananiipitsi *vai* be one who makes indirect negative comments about others, be a gossip 99
- go toward** itapoo *vai* go toward/to a location 117
- go under** ista'piisi *vai* sink,go under 105
- go under** istta'tsi *vai* go under/ sink 108
- go up** waamisoo *vai* ascend, go up 287
- government** áókakihtsimaa *nan* judge, person in government, leader (lit.: one who makes decisions) 15
- go with** ohpo'kiiyoo *vai* follow, go with (s.o.) 176
- grab** imikihta'tsskaa *vai* grab an object for use as a weapon 67
- grab** o'kaasat *vta* grab/ pick up/ idiom: lightning strike 217

English Index

grab o'kaasatoo *vti* snatch, grab suddenly 217
grab o'kaas *vrt* grab 217
grab waamottsskin *vta* grab the face of 288
grab yinnaki *vai* grasp, hold, seize, capture (something) 315
grackle omahksaksiin *nan* Bronze grackle, Latin: Quiscalus quiscula 190
grainery asoyínnáápiooyis *nin* grainery (lit.: barrel house) 18
grandchild issoko's *nar* grandchild 102
granddaughter issotan *nar* granddaughter 103
grandparent aaáhs *nar* elder relation (grandparent, parent-in-law, paternal aunt/uncle, husband's older brother, etc.) 1
grandson issohko *nar* grandson 102
granular sisik *adt* granular/ in pieces 253
grape iimatáipakkikhaa *nin* grape (lit.: almost bursting) 33
grape óttskoyiini *nin* Oregon grape (lit.: blue berry), Latin: Berberis aquifolium 215
grasp istsikapooyinni *vti* grasp with two hands 107
grasp o't *vrt* grasp by hand 220
grasp waahtaayi'maa *vai* keep one's grip on (something), grasp for stability, hold on 283
grasp waamonn *vta* claw/ grasp and squeeze by hand 288
grasp yinnaki *vai* grasp, hold, seize, capture (something) 315
grasp yinni *vti* grasp, hold/arrest 315
grass áíksikkooki *nin* bear grass (lit.: sharp stem), Latin: Yucca glauca. 8
grass maotoyóópan *nin* rye grass (tall grass) 146
grass matóyihko *nin* area of grass 2 matóyihkoistsi 147
grass saissksiimoko *nin* (new) grass 237

Grass Dancer kááy'sspaa *nan* Grass Dancer 134
grasshopper tsikatsíi *nan* grasshopper 280
grateful miiyi'taki *vai* feel grateful/be appreciative/thankful 73
gravel i'tsikanikhaki *vai* spray or throw back small objects/particles by movement e.g. gravel, dirt, debris 130
gravel sisikóhkotok *nin* gravel, pebble 254
gravelly sisikóhkotokssko *nin* gravelly or stony terrain 254
graves' aakáókiinaa *nan* Blood clan name, 'many graves'/ burial caches above the ground 2
graveyard iitáyaakihtsootssp *nin* graveyard/cemetery (lit.: where we are laid to rest) 37
gravy okspanisttsissin *nin* gravy 188
gray sikaapi *adt* grey (lit.: dark white) 249
grayling ksisskioomii *nan* grayling (fish) 141
grayling sisákkomii *nan* bull trout (dolly varden), Latin: Salvelinus confluentus/ a type of grayling fish 253
grease immistsii *nin* grease, lard, cooking oil 68
grease innikinaan *nin* grease (esp. from boiled bones) 75
grease ohpooni *vti* lubricate, grease, or oil 175
grease poyíi *nin* petroleum, gas, oil, grease 231
greasy ohpo *adt* greasy, oily 174
greasy ohpo'sim *vai/vii* be greasy 176
greasy si'kii *vii* be greasy, oily 255
greatly sská' *adt* greatly, extremely, very 266
grebe aapatssaissksika *nan* grebe (lit.: leg grows in the back), Latin: Podicipedidae 4
grebe mí'ksisttayi *nan* grebe (lit.: red diver), Latin: Podiceps grisegena

- 151
- greedy** onootsski *vai* greedy 200
greedy wakkayitsiiltaa *vai* be avaricious, greedy for gain, wish for more than one's due 301
- green** komono *adt* violet/green 138
green o'ksaksi *nin* any type of green wood, e.g. live trees 218
green ótssko *adt* green, blue 215
green saisskiiimoko *nin* (new) grass 237
- greet** iksimatsimm *vta* greet/appreciate 60
- grey** ikkitsinááttsi *vii* be grey 53
grey sikaapi *adt* grey (lit.: dark white) 249
- grey** sikssíkapii *nan* dark grey horse with white tail and light mane 251
- grey-haired** waapo'pi *vai* be grey-haired 293
- greyhound** ikkstsskiójíttaa *nan* Greyhound bus/ greyhound dog (lit.: slim-faced dog) 55
- grieve** oyissi *vai* mourn 203
grieve oyitsi'taki *vai* feel sad/grieve/mourn 216
- grimy** isttsikohpo *adt* grimy 113
grimy yootsipinaa *vai* have a soiled or grimy appearance 320
- grind** ipíkkiaaki *vai* grind (s.t.) 85
grind sisiksini *vti* smash (into pieces), grind 254
- Grindelia squarrosa** akspíi *nin* gum plant, sticky weed, Latin: Grindelia squarrosa (used as a decongestant) 12
- grip** waahtaayi'maa *vai* keep one's grip on (something), grasp for stability, hold on 283
- gristly** yosstsikinali *vii* be fibrous/gristly 320
- grizzly bear** otahkóísskisisiyoohkiaayo *nan* grizzly bear (lit.: brown-nosed bear) 209
- groceries** ipsstsipohtoo *vti* bring inside (indoors/ into a group) 96
- grocery-shop** otoowahsoohpommaa *vai* grocery-shop/ go shopping for food 212
- groggy** ssstsimssi *vai* be groggy after a sleep 276
- groin** otsimihkis *nan* groin 214
groin ottssímmahkis *nin* groin 215
- groom** soksistotsi *vti* groom, make look nice 257
- grooved** satt *adt* cracked/grooved/slitted 244
- gripe** itssapa'páo'kaasi *vai* gripe within (s.t., e.g. a box, bag, pocket) 122
- Gros Ventre** atsíína *nan* Gros Ventre tribe 18
- grouchy** oksina *vai* mean, grouchy, in a foul mood 186
- ground beef** pikkiáákio'ksisako *nin* ground beef, hamburger (Blood dialect) 228
- ground** iitái'tssksoyo'p *nin* picnic ground (lit.: where one eats in the open) 37
- ground** ikaapoksiinimaa *vai* make a floor, lay a ground covering 41
- ground** isttsikahko *vii* be slippery ground conditions 112
- ground** i'tsk *adt* ground 131
- ground** i'tskóóhtsi *nin* ground (as a direction) 131
- ground** kxi. *adt* low, at ground level 142
- ground cherry** ómahkokataowahsin *nin* ground cherry/ wild potato (lit.: gopher food), Latin: Solanum triflorum 190
- ground-level** iksi. *adt* low/at ground-level 66
- ground-squirrel** i'kayssi *nan* golden mantle ground-squirrel, Latin: Spermophilus lateralis/ chipmunk 124
- ground squirrel** omahkokata *nan* Richardson's ground squirrel, 'gopher' (lit.: big snared one), Latin: Spermophilus richardsonii 190
- group** apoká'ssini *nan* group of children

English Index

- 17
- group** ootstoo *vti* gather or group/ sort 203
- grouse** kíítokii *nan* sharp-tailed grouse, prairie chicken, Latin: *Tympanuchus phasianellus* 137
- grouse** kitssí'tsomm *nan* Franklin's grouse, Latin: *Dendragapus canadensis* 138
- grouse** omahksstsiikitssitsom *nan* Richardson's grouse, Latin: *Dendragapus obscurus*. 191
- grow** istawa'si *vai* grow (people or animals) 105
- grow** saisskihssoyi *vai* grow (an. flora) 237
- grow** sáísskii *vii* grow (inan. flora) 237
- grow** soksistawa'si *vai* grow well, develope a good physique 257
- growl** yaatsskinaa *vai* produce a throaty growl just prior to attack (as an animal) 311
- growth** o'kotónaa *nan* gland/ hard growth under the skin, lump 218
- grumpy** oksina *vai* mean, grouchy, in a foul mood 186
- Grus americana** aapssíkam *nan* whooping crane, Latin: *Grus americana* 6
- Grus americana** ksíkkómahkayii *nan* swan or whooping crane (lit.: white large gull), Latin: *Grus americana* 140
- Grus canadensis** siikamm *nan* Sandhill crane, (archaic term believed to refer literally to long legs), Latin: *Grus canadensis* 247
- guard** sskska'taki *vai* watch, guard s.t./ contemplate, reflect on s.t./ be conscious, think of s.t. 269
- guest** otáatomo *vta* accept the invitation of, be a guest of 208
- guest** otáatsim *vta* accept the invitation of/ be a guest of 208
- guidance** sskapiim *vta* give moral advice and guidance to 266
- guide** waatapimm *vta* guide a blind person/animal 294
- gull** iimahkáyii *nan* Trumpeter swan (lit.: large gull), Latin: *Cygnus buccinator* 33
- gull** kááyii *nan* gull, Latin: *Larus delawarensis* 134
- Gulo gulo** piinotóyi *nan* wolverine, Latin: *Gulo gulo* 227
- gum** aawákksis *nan* chewing gum 7
- gum** waawakksi *vai* chew gum 297
- gum plant** akspíi *nin* gum plant, sticky weed, Latin: *Grindelia squarrosa* (used as a decongestant) 12
- gun** ikohkiaapittaa'tsis *nan* cocking lever of a gun 55
- gun** náámaa *nan* gun 155
- gun** ootohtófíkin *nin* stock (of a gun) 202
- gun** ssoohkimaa *vai* clean the barrel of a gun 270
- gun case** asó'tsiinaamaa *nan* gun case 18
- gun-powder** sa'tsoopa'tsis *nin* gunpowder 247
- gut** mottsis *nin* gut, intestine 153
- Gymnogyps californianus** ómahksípiitaa *nan* California condor (lit.: large eagle), Latin: *Gymnogyps californianus* 191
- habitat** awahsin *nin* land, habitat, territory 19
- habitually** ipitsi_{fin} *be* one who VERBS habitually 87
- hail** saakoo *vii* hail (storm) 233
- hair** ihkin *med* head/hair 27
- hair** ikaysspomo *vta* make a part in hair of 44
- hair** imiihkini *vai* have extraneous matter in the hair 67
- hair** innoissipi *vai* have long hair 76
- hair** mo'tokáán *nin* head/hair 153
- hair** ikawaahkomo *vta* make a part in the hair of 44
- hair** ssiihkinááwaatsi *vai* wash one's own hair 264
- hair** waaso'kini *vta* pull the hair of 293

- hair** wakkay'sspi *vai* have a lot of hair on one's head 301
- haircut** ipohksisstskíni *vta* cut the hair of, give a haircut to 89
- haircut** yaamihkinit *vta* shave the head of, give a haircut to 310
- hair fastener** iihtáippotsipistao'p *nan* hair fastener, e.g. ribbon, hide strips (lit.: what we braid with) 30
- hairy** immoyi *adt* hairy/furry 69
- hairy** immoyissi *vai* be furry/hairy (not of people) 69
- Hairy Nose** immoyissksisi *nan* Hairy Nose Clan 69
- half** anao'k *adt* half 13
- half-breed** aanáo'kitapiikoan *nan* 3
- half** waanao'k *adt* part, half, on one side 288
- half dollar** omahkanao'kssi *nan* fifty cents, half dollar (lit.: big half) 189
- Haliaeetus leucocephalus** ksikkihkíni *nan* bald eagle (lit.: white head), Latin: *Haliaeetus leucocephalus* 140
- hallucinate** ikkítasaapi *vai* have a fleeting glimpse of an object the presence of which is not confirmed/ see things, hallucinate 53
- halt** sokai'piiyl *vai* stop, come to a halt 257
- halter** sotsskímaa'tsis *nan* halter or bridle 262
- halve** wayákiitohpattsistsi *vti* halve with a gunshot 302
- hamburger** pikkiáákio'ksisako *nin* ground beef, hamburger (Blood dialect) 228
- hamburger** pikkiáákssin *nin* oatmeal, porridge (Blood dialect)/ hamburger, ground beef (Piikáni dialect) 228
- hammer** iihtáipksao'p *nan* hammer (lit.: what one hits with) 30
- hammer** sstaaki *vai* hammer, pound/ nail (into something, e.g. wood) 272
- hand** ihkahtoo *vti* pass by hand in a specified direction 27
- hand** ikinsst *med* hand/arm 47
- hand** ipahtani'si *vai* accidentally cut one's own hand with a sharp instrument 79
- hand** mo'tsísi *nin* arm/hand 154
- hand** o't vrt grasp by hand 220
- hand** sinnikinsstsiipi *vta* lead (by the hand) 252
- hand** ssplkinsstsaaaki *vai* raise the hand 271
- handfull** ohpokinnakihsin *nin* handfull 175
- hand-game** naatoyípi'ksikkahtssin *nin* feather game (lit.: holy hand-game) 157
- handgame** pi'ksikahtssin *nin* handgame 229
- hand in** ipsstskahtoo *vti* hand in, deliver 97
- handle** sapikamaa *vai* insert (s.t.) into s.t./handle (s.t.) 242
- handle** sapikamaan *nan* handle which is inserted into a tool such as an axe 242
- handle** sapikamaa'tsis *nin* handle of a tool or weapon 242
- handle** sooyinnimatoo *vti* handle, hold with something (to avoid direct contact between the hand and object, e.g. by using a pot holder) 260
- hand over** itapomátsska *vta* hand over/ hand over to 117
- hand over** omatska *vta* hand over 193
- hands** ikinsstsi *vai* have hands (of specified state) 47
- hands** ipsisksstsi *vai* have chapped hands 95
- hands** itohkitsikínsstsaaaki *vai* lay hands on s.o./s.t. 117
- hands** sstsimiyyi *vai* wash one's own hands 276
- handsome** matsowá'pii *vii* be good 147
- hang** itssokihka'si *vai* rest one's weight on (something), hang on (s.t.) 123
- hang** ooohkohtsskaa *vai* hang meat to dry 200
- hang** sotánikimaa *vai* hang a cover over an opening (e.g. curtain over a door

English Index

- or window) 262
- hang** soksísttoo *vti* hang 257
- hang** yiistapssi *vai* hang one's self, strangle one's self 314
- hang meat** ohksskaa *vai* hang meat to dry 171
- hang self** iko'kapssi *vai* hang self 57
- happen** aanistaiisi *vai* be so/happen 3
- happen** aanistá'pii *vii* be a way/happen 3
- happen** ikii *vai* do/ happen to 46
- happy** i'táam *adt* happy/pleasant/ enjoyable 128
- harass** isttsá'pistoto *vta* taunt, harass, tease 110
- hard** iiyi *vii* be hard/durable (said of objects) 39
- hard** iiyik *adt* strong/hard/fervent 39
- hard** iiyik(o) *adt* strong/hard/difficult 40
- hard** iiykoo *vii* be difficult, hard (intensely) 40
- hard** mii *adt* hardy, hard 148
- hard** mikksk *adt* brittle/hard 149
- harden** ikkattsi *vii* dry, shrink, and harden (usu. a soft, pliable object, e.g. hide, paint, bread) 51
- harden** yiistomsskoohsi *vai* exercise (lit.: harden one's own body) 314
- hardy** isstso'kini *vai* hardy, strong 104
- hardy** mii *adt* hardy, hard 148
- hardy** yissi *vai* have endurance/ be hardy, be tough 316
- hare** aapátsinnapiši *nan* snowshoe (varying) hare (lit.: long hind legs), Latin: *Lepus americanus* 4
- harness** kinsstaa'tsis *nin* harness/horse tack 137
- harness** yáakohkinsstaa *vai* harness (an animal) 308
- harness** yáakohkipistaa *vai* prepare a team of horses for use, i.e. harness, bridle etc. 308
- harsh** inikksistoto *vta* be harsh/mean to 74
- harvest** soi'stsípikiaaki *vai* harvest berries, knocking to the ground by beating the bushes with a stick 256
- harvest** soi'stsipínnaki *vai* harvest 256
- harvest** soi'stsipínnakssin *nin* straw/ harvest 256
- hat** immoyísttsomo'kaan *nin* fur hat 69
- hat** isspánokóísttsomo'kaan *nin* western hat 103
- hat** isttsomo'kaan *nin* hat 114
- hat** máaksisttsomo'ki *vai* put on a hat 143
- hat** matoyísttsomo'kaan *nin* straw hat 147
- hat** omahkanokoisttsomo'kaan *nin* wide brim western hat 189
- hat** isttsomo'ki *vai* have a hat 115
- hatch** ipákkowayikioohsi *vai* hatch, break out of one's own shell 80
- hatchet** a'tsis *fin* tool/ associated instrument 25
- hate** ikaimm *vta* hate 42
- hate** ohkoikaimm *vta* hate 166
- haughty** inaimmohsi *vai* be arrogant, haughty, expect to be waited on (lit.: honor oneself) 71
- haul** wai'pi *vta* haul 300
- haul for** wai'pohto *vta* haul for 300
- haunt** yiinapistoto *vta* haunt 313
- haunt** sstahpikssi *vai* be a haunting ghost 273
- haunt** yiinapistotaki *vai* haunt (s.o.) 312
- haunted** iksstahpiki *vai/vii* be haunted 67
- haunted** sstahpiki *vai/vii* be haunted 273
- have** itstaki *vai* have (something) 123
- have** ohko *adt* have the wherewithal for 166
- have** okitsihtaa *vai* have bad intentions 184
- have** okoowat *vta* have enough of, have all one can handle 185
- have** yiⁱfin *vai* have 312
- have enough of** okoowat *vta* have enough of, have all one can handle 185
- have to** ssatsina' *adt* need to/have to

- VERB before doing something else 276
- hawk** aapiipíssoohsi *nan* marsh hawk (lit.: white belt), Latin: Circus cyaneus 5
- hawk** áyinnimaa *nan* hawk (lit.: seizer) 21
- hawk** iihpohsoa'tsii *nan* American rough-legged hawk (lit.: with eagle tail-feathers), Latin: Buteo lagopus 29
- hawk** ksikkapiitaipanikimm *nan* redtail hawk 140
- hawk** omahksipisspsksii *nan* sharpshinned hawk (lit.: large piisspsksii (q.v.)), Latin: Accipiter striatus 191
- hawk** omahksisttsiipanikimm *nan* Cooper's hawk (lit.: large barred or spotted feathers), Latin: Melanerpes lewis 191
- hawk** ótahkohsóá'tsii *nan* redtail hawk (lit.: yellow tail feathers), Latin: Buteo jamaicensis 208
- hawk** iipakssoa'tsimio'p *nan* rough-legged hawk (lit.: we have wide tail feathers), Latin: Buteo lagopus 35
- hawk** issikaokayi *nan* chestnut collared longspur, Latin: Calcarius ornatus/ Swainson's hawk 101
- hawk** piisspsksi *nan* sparrow hawk, Latin: Falco sparverius 228
- hawk** pisttoo *nan* Common night hawk, Latin: Chordeiles minor 229
- hawk** sikohpoyitaipanikimm *nan* Swainson's hawk (lit.: dark oily feathers), Latin: Buteo swainsoni 250
- hay** ipohkiáki *vai* cut hay 89
- hay** ooyattsstaa *vai* feed livestock/ make hay 203
- hay** otoyyimsskaa *vai* put up hay (for the winter) 213
- hazy** si'tsiinaatssi *vii* be smoky, hazy, misty, foggy in appearance 256
- headache** isttsissipiisaam *nin* headache medicine, aspirin 114
- headache** isttsissipi *vai* have a headache 114
- headache** isttsissppsin *nin* headache 114
- headache** waata'pihkaa *vai* have a migraine headache/ receive a concussion (injury to the brain by a heavy blow) 294
- head** ihkin *med* head/hair 27
- head** ikksspiisi *vai* hit one's own head on s.t. 54
- head** iksspito *vta* shoot in the head 67
- head** iso'pioohsi *vai* cover one's own head (with a veil, scarf, kerchief, e.g.) 100
- head** i'tsiihkíni *vta* slap on the head 129
- head** mo'tokáán *nin* head/hair 153
- head** óóhtatsika'pis *nin* crown of the head 201
- head** o'takohkiaaki *vai* turn head 220
- head** o'totam *adt* superior 222
- head** ssp *med* head/hair 270
- head chiefs** nínaa *nan* leader, chief 160
- headdress** awayiisoonii'p *nin* full length headdress 20
- headdress** mootskinaiisaam *nin* Horn society headdress 153
- headdress** poissstámmaan *nin* ornament of a headdress (e.g. feather) 229
- headdress** saaami *vai* wear/have a warbonnet/headdress 232
- headdress** saaám *nin* headdress/warbonnet 232
- head off** yo'kimaa *vai* head off (s.t. or s.o.)/ corner (s.t. or s.o.)/ close (s.t.) 321
- head off** yo'ko *vta* head off, turn back, block 321
- headpiece** i'simáán *nin* roach headpiece (usually made of porcupine hair) 127
- heal** wakkii *vii* heal (as a wound) 301
- healing** saaám *nin* medicine or powers of healing 232
- health** sokináápi *vta* doctor/ bring back

English Index

to health, make well 257
hear ohtsimaa *vai* read/ hear (news) 180
hear sopoya'payoohtsimi *vai* hear clearly 261
hear yoohsto *vta* hear 319
hear yoohtsimi *vai* listen/hear 319
hearing waayaksstooki *vai* have impaired hearing/ listen inattentively 299
heartache isttsisskinatanistoto *vta* cause heartache/ frustrate 113
heartache isttsisskini *vai* be troubled/ have heartache 114
heart mósskitsipahp *nin* heart 153
heart sskin *med* heart/neck/throat/upper back/(upper torso?) 267
heat iksist *adt* hot, warm, heat 63
heat ohsi, *fin* by heat 177
heat ohsoyi, *fin* by heat 177
heat sstsi'kitsi *vii* be scorching hot, extreme heat 276
heat waata'pssoyi *vai* become dizzy from overexposure to the sun's heat 294
heated waamatonssoyi *vai* emit an odor while being heated 287
heat water iksistokomssaki *vai* heat water 64
heaven sspomóo *vai* go to heaven/ ascend into the celestial realm 272
heaven sspóóhtsi *nan* skyward/heaven/ high 272
heavy isspikii *vii* be thick/heavy 103
heavy otsik *adt* to maximum capacity, full/ damp 213
heavy ssoka'pssi *vai* become pregnant (lit.: be heavy (with child)) 270
heavy ssok vrt heavy 270
heavy ssoko *vii* be heavy in weight 270
heavyset isspiksistawa'si *vai* stout, heavyset 103
he oostóyi *nan* he/she 202
he ostóyi *nan* he/she 208
heedless ipáhksstooki *vai* be heedless, not listen, ignore advice 78

heel mootohtón *nin* heel 152
height i'tomanistanikkohksiim *vta* be the same size/height/age as 129
height ohpokanikkohksiim *vta* be the same height as 174
Helianthus annuus naato'saapistsisskitsi *nin* sunflower, Latin: Helianthus annuus (Taylor) 157
heliotropes áípahtsíkaimo *nin* Northern Valerian, wild heliotropes, Latin: Valeriana septentrionalis 9
hellebore iihtawá'siyo'p *nin* (lit.: what makes one sneeze), false hellebore, Latin: Veratrum viride (Taylor) 32
helmet anootapitsosmo'kaan *nin* cap/ visored helmet 14
help inihkatsimat *vta* call on for help (Siksika dialect) 72
help sikapista'tssko *vta* help (usu. a family member) to pay a ceremonial transfer payment 249
help sspommihtaa *vai* help out, assist s.o. 272
help sspommo *vta* help 272
helpful ohkowaimm *vta* find useful/ beneficial/helpful 169
helpful ohkowa'pii *vii* be useful, helpful 169
helps waapiiwaanitapiiyi *vai* be an altruistic person, be one who helps people in need 291
hem sa'kahkanii *vii* hem 247
hen ni'tawáakii *nan* domestic hen (lit.: lone woman?) 161
hen omahksikiitokii *nan* sage hen (lit.: large grouse), Latin: Centrocercus urophasianus 190
henpeck waakiistoto *vta* henpeck/ treat husband like a woman 285
Heracleum lanatum pokínssomo *nan* poisonous, cramp-inducing plant similar to the wild rhubarb, a.k.a. cow parsnip, Latin: Heracleum lanatum 230
herb ksiistsikímisstaan *nin* herb drink 140

- herb** sooyáíaihtsi *nan* herb/ (Taylor: Three-flowered avens, Latin: Geum triflorum) 260
- herbs** aapíinima'tsis *nin* a general, collective name for medicinal herbs 5
- herd** ipisski *vai* herd 86
- herd** ohkomat *vta* utter a sound at/ drive, steer, herd 167
- herd** ohtóísskimaa *vai* round-up or herd livestock 179
- herd** omoi'sskimaa *vai* herd/round up (s.t.) 195
- herd** omowa'kimaa *vai* herd 196
- herd** ssko *vta* chase/herd 267
- herd** waawá'kimaa *vai* hunt game/ herd livestock 299
- hereafter** ómahksspatsiko *nin* the hereafter/ sandhills/desert 191
- here** o'tsipikkssi *vai* run here for protection 223
- herniate** saottssiskaa *vai* herniate in one's abdominal cavity 240
- heron** mohkammii *nan* blue heron, Latin: Ardea herodias 151
- hesitant** waapatsska'si *vai* be reluctant/ hesitant (lit.: act behind) 291
- Heuchera parvifolia** apahsípoko *nan* alum root, Latin: Heuchera parvifolia 16
- Hey!** ássa *und* Hey!, an expression used to get another's attention, as in 'look here!' or 'this is the way it is done and give that (what you have in your hand) to me' 18
- hi!** óki *und* greeting/ well (discourse device)/ okay now (discourse device) 184
- hiccup** ohpái'sksistóniisi *vai* hiccup 172
- hickory** pááksipaa *nan* hickory 225
- hidden** iksi's *adt* out of sight behind an object/ hidden 66
- hide** apahkís *nin* hide 16
- hide behind** o'tsistaapikssi *vai* seek shelter nearby 223
- hide** iitawanssa *nan* smoked tanned hide 37
- hide** iitska'si *vai* disguise one's (detrimental) state or condition 38
- hide** iksa'si *vai* hide (oneself) 58
- hide** iksisatoo *vti* hide 62
- hide** i'yinn *vta* skin, remove the hide of (usually a small animal) 131
- hide** mootokís *nan* skin or hide 152
- hide** ohpáaninnimaa *vai* oil a prepared (scraped, fleshed, stretched and dried) hide, by hand on both sides 171
- hide** otawanssaki *vai* smoke a tanned hide so as to make it brown in color 210
- hide** paanssín *nan* tanned hide 225
- hide** i'yittsi *vta* skin, remove the hide of (usually a large animal) 132
- hide** ohpiksisa'si *vai* hide knowledge about something shameful or reprehensible 174
- hide** saipsstááki *vai* stretch and stake a hide (for tanning process) 237
- hide** sakonímmaan *nin* moccasin pattern/cutout/ buckskin/finished hide (Siksika dialect) 238
- hide** si'ki *vti* cover/hide 255
- hide** sskso'sat *vta* flesh (a hide) in preparation for tanning 269
- hide** sstawat *vta* scrape (a hide) for tanning 274
- hide** sstayi *vai* tie and stretch a hide in preparation for scraping 274
- hide** waahkapat *vta* work (a hide) in order to make it soft 281
- Hierochloe odorata** sipátsimo *nin* sweetgrass, Latin: Hierochloe odorata 253
- high** ipísspii *vii* high, far up 87
- high** sspii *vii* be tall/high 271
- high** sspom *adt* on high 272
- high** sspóóhtsi *nan* skyward/heaven/ high 272
- high** ssppsi *vai* be tall/high (not of people or animals) 272
- higher** sspóóhtsi *nan* skyward/heaven/ high 272
- higher elevation** waamis *adt* higher

English Index

- elevation, uphill 287
- highland** issphako *nin* upland, highland, hill 103
- hill** issphako *nin* upland, highland, hill 103
- hill** ni'tómmo *nin* isolated hill 161
- hill** issoohkitoohtsi *nin* edge of hill 103
- hill** sspahko *nin* hill 270
- hind leg** aapátohkat *nin* hind leg 4
- hinge** aawa'kawani *nan* hinge 7
- hip** oksstsookaan *nin* hip 188
- hire** ssstsimaahkat *vta* hire 276
- hireling** isahkómaapiim *nar* boyfriend/ hireling 97
- Hirundinidae** sííksikapaanssi *nan* swallow, Latin: Hirundinidae 248
- hit** ikanihko *vta* quickly and accurately hit with any part of one's body excluding the hands 43
- hit** ikk *vrt* hit/strike 49
- hit** ikksspiisi *vai* hit one's own head on s.t. 54
- hit** ikksspi *vta* hit on the head to cause unconsciousness, knock out 54
- hit** ipakihkíni *vta* knock on the head 80
- hit** ipak *vrt* hit, strike with an object (usually a stick) on a specified portion of the body 80
- hit** ipáksski *vta* hit on the face 81
- hit** ipaksskini *vta* hit on the back 81
- hit** itapssaataki *vai* accidentally hit something other than intended target 117
- hit** i'tsoohksistoni *vta* hit the throat of 131
- hit** ipaksi *vai* strike, hit (s.t. or s.o.) 86
- hit** waawayáki *vta* strike on the body, beat 299
- hit** wa'kiaaki *vai* hit/strike (s.t.) 303
- hit** wa'kii *vta* hit/strike 303
- hit** yissito *vta* shoot, hit a target with a missile/ id: win a member of the opposite sex 316
- hitch-hike** ipiihkóo *vai* id: hitch-hike 84
- hive** naamooyis *nin* bee hive 156
- hoarse** ikansskini *vai* be hoarse (from bronchial congestion) 43
- hoarse** ikaysskini *vai* have a hoarse voice (after bronchial congestion breaks up) 44
- hoarse** yoohksskinikhkaa *vai* have a hoarse voice (from being congested) 319
- hobble** amokapista'a'tsis *nan* hobble 13
- hobble** omokapist *vta* hobble 195
- hobble** waamokapista *vai* hobble (s.t.) 288
- hobo** kímmatá'piaapiikoan *nan* hobo, tramp, vagabond 137
- hock** sskskomaa *vai* pawn/hock/ measure (a claim) 269
- hoist** sayaahti *vta* hoist (as a flag) 246
- hoist** sayáhkima *vai* hoist (as a flag) 246
- hold** istsikapooyinni *vti* grasp with two hands 107
- hold** ohpópaat *vta* hold on one's lap 176
- hold** waatsistooyinni *vti* hold a long object diagonally across the body with both hands/ hold with both hands 296
- hold** yinnaki *vai* grasp, hold, seize, capture (something) 315
- hold** yinni *vti* grasp, hold/arrest 315
- hold** yissinio'to *vta* catch, capture 316
- hold on** waahtaayi'maa *vai* keep one's grip on (something), grasp for stability, hold on 283
- hold open** ipa'sokinni *vti* hold open a wide and flat object, e.g. a book 83
- hole** a'kakáwaatsimaan *nin* hole in the side of a cliff or embankment. 21
- hole** áo'tokiaakssin *nin* man-made hole in the ice 16
- hole** awatsimaan *nin* burrow, hole in the ground (e.g. gopher's entrance) 20
- hole** o'tokiaaki *vai* make hole in ice, break ice 222
- hole** waokskaa *vii* have a hole in/on the surface of 301
- hole** waooksiiisi *vai* (lit.: have a hole in one's boat), id: have one's plans go

- awry 301
- hole in ice** aotokiaaki *vai* make a hole in ice 15
- hollow** ipsstsiakattokiniisi *vii* be hollow or have a dip in a flat surface 96
- hollow** sstsikii *vii* be hollow (said of land) 275
- hollow out** waatano’tsi *vti* dig out, hollow out by use of hand or finger 294
- holy** naato. *adt* consecrated, holy, sacred 157
- holy** waatsimma’pssi *vai* be one who is holy or spiritually powerful/ be prominent and influential 295
- holy day** naatoyiksistsiko *nin* Sunday (lit.: holy day) 157
- holy man** naatowá’pínaa *nan* holy man 156
- holy-one** naató’si *nan* sun/ holy-one/ month 157
- home alone** ni’tsitaopi *vai* be home alone 161
- home** aahkiáapiksistsiko *nin* going home day (a day mid-way between summer solstice and winter solstice) 1
- home** ahkiaapamm *vta* invite home 7
- home** itaopii *vai* be at home 116
- home** ookówa *nir* home/house 201
- home** waahki *adt* home 282
- home** waahkapi *vta* take home 281
- home** waahkayi *vai* go home 281
- homely** ikkahsinaa *vai* be ugly, homely (lit.: odd-looking) 49
- homeward** ahkiaap *adt* homeward. 7
- homosexual** ááwowáakii *nan* male homosexual (term not necessarily pejorative) 7
- honest** okamo’ta’pssi *vai* be honest, straightforward/ be normal (physically/mentally) 183
- honest** okamo’t *adt* straight/honest/ right 183
- honest** ókamo’tsitapiyi *vai* be an honest person 183
- honey** naamói’staan *nin* honey (lit.: bee excrement) 155
- honor** akim *adt* place of honor 11
- honor** ikimopii *vai* sit in a place of honor 47
- honor** inaimm *vta* treat with courtesy and consideration/ honor 71
- honor** ini’stoto *vta* honor with a gift/ treat special, with kindness and respect 74
- honor** sokómmaahko *vta* honor with a gift at a public gathering 257
- honor** yáapittahsohkohto *vta* honor with a song in public 311
- hood** saápimaan *nin* hood 234
- hoof** oohtsistsi(ki)n *nan* hoof 201
- hoof** mohsistsíkin *nan* hoof/horse-shoe 152
- hoop** o’taksíkinako *nin* wooden hoop 221
- hoot** ipápisa *vai* yell, hoot 83
- hop** ipákoto’kimaa *vai* dance or hop (on the ice) 81
- hop** i’tomikáóhpai’piyi *vai* hop 129
- hop** sspiksíkkohpai’piiyi *vai* jump upward, hop 271
- hope** itotoitsihtaa *vai* wish for s.t./ hope to acquire s.t. 118
- hopeful** iksistssi *vai* be eager and hopeful, anticipate (s.t.) eagerly 65
- horizontal** iso *adt* on a horizontal surface, upon 99
- horizontal** saokihtsi *vii* be flat, in a horizontal position 239
- horn** kiiyí’taan *nin* saddle horn 137
- horn** mootskína’yi *nan* an animal horn 153
- horn(s)** yookowat *vta* gore, pierce with horn(s) 320
- Horn society** íitskinaaksi *nan* Horn society 38
- horse** áápaokomi *nan* horse with white neck markings 4
- horse** aapssí *nan* horse with white facial marking/ whiteface 6
- horse** ihtohkihtsi *vai* bed down, retire 28

English Index

- horse** iitáóhkipistao'p *nan* team horse/
work horse 37
- horse** iki'tayissksimmaa *vai* pack a
horse (by tying on a load) 48
- horse** ikkisstaa *vai* bronc-ride/ break or
tame a horse 53
- horse** iponóhki *vai* lose one's horse
92
- horse** makainnokaomitaan *nan* horse of
stunted growth, e.g. a Shetland pony
144
- horse** máóhkowa'si *nan* roan horse
146
- horse** otahkoiimi *nan* buckskin horse
208
- horse** otahkóíssksi *nan* brown (nosed)
horse 209
- horse** óta's *nar* horse of, mount 210
- horse** ota'si *vai* own a horse 211
- horse** ponokáómítaa *nan* horse 230
- horse** siká'saokkoyi *nan* dark bay horse
249
- horse** tapimiim *nan* valuable horse.
279
- horse-shoe** akakkahko *nin* semi-
circular/horse-shoe shaped ridge 11
- horseshoe** iihtáóhsistsiimsstao'p *nan*
horseshoe 32
- horse-shoe** mohsistsíkin *nan* hoof/
horse-shoe 152
- horsetail** saapohtonnakiotoyis *nin*
horsetail, scouring rush, Latin:
Equisetum sp. (Taylor) 234
- hospital** iitásokinakio'p *nin* hospital
36
- hostile** ipo'tohkomsskattsiyi *vai* be
hostile to each other (in battle,
warfare) 93
- hot** iksist *adt* hot, warm, heat 63
- hot** iksisto'si *vai* have fever (lit.: be
hot) 64
- hot** iksistoyi *vii* be warm/hot 64
- hour** o'takoohsin *nin* a round of the
clock, hour 221
- house** apahtóksaapiooyis *nin* pine log
house 16
- house** apaksíttohksíksaapiooyis *nin*
house made of lumber 16
- house** miistsóyis *nin* house of wood
149
- house** moyís *nin* 1dwelling/lodge 153
- house** náápioyis *nin* house 156
- house** okooysi *vai* possess a shelter, e.g.
a house 185
- house** okooyskaa *vai* build a house
185
- house** ookówá *nir* home/house 201
- house** ottapit *adt* behind the house 215
- house-builder** áokooysskaa *nan* house-
builder/carpenter/ contractor 15
- household** pi'káán *nin* household item,
personal belonging 229
- how** aanist *adt* manner 3
- how?** tsa *und* how?/what? 279
- however** iinao'k *adt* however 34
- howl** yaatoo *vai* howl (as a dog) 311
- how many** tsa *und* how?/what? 279
- huckleberry** aapaawapsspi *nin*
huckleberry, Latin: *Vaccinium
membranaceum*? (Taylor) 4
- Hudson's Bay** aakáísatsstsaa *nan*
Hudson's Bay blanket (lit.: many-
striped/layered) 2
- hug** wáátato' *vti* hug, embrace 294
- human** itapíwa'si *vai* become alive or
become a human being 117
- hummingbird** naamóísitsstsii *nan*
hummingbird (lit.: bee bird), Latin:
Trochilidae 155
- humorous** ikkahs *adt* humorous, funny,
odd 49
- hunchbacked** iksaamaisskinii *vai* be
hunchbacked/ id: be mischievous 58
- hundred** kiipíippo *adt* hundred 137
- hunger** onootatoo *vti* hunger for/ desire
200
- hunger** onootsi *vai* hunger for food/
have sexual desire 200
- hungry** isttsi *vr* pain 110
- hungry** isttso'kini *vai* be hungry 115
- hunt** ikskimaa *vai* hunt game 66
- hunt** waawá'kimaa *vai* hunt game/ herd
livestock 299
- hunting** onnopa'tsis *nin* hunting

- equipment consisting of a bow,
arrows and quiver 199
- hunting camp** sááamistotsi *vai* move
to a hunting camp 232
- hunt meat** sáámi *vai* go hunt meat 233
- hurl** ipakóttsisim *vta* hurl or throw to
the ground 81
- hurried** ohpii. *adt* hurried 173
- hurriedly** ona'pssi *vai* hurriedly prepare
to depart 198
- hurry** ohpii. *adt* hurried 173
- hurry** ohpiiyistotoohsi *vai* hurry oneself
173
- hurry** on *adt* immediate 197
- hurry** oni'taki *vai* be in a rush/ hurry
198
- hurry** oni'tsi *vta* urge to hurry 198
- hurt** isttsii *vii* pain/ache/hurt 110
- hurt** waakan *vta* injure, hurt 284
- hurt** waakanohsi *vai* hurt oneself/ id:
miscarry during pregnancy 284
- hurt** wayamoo *vai* depart with hurt
feelings/ leave home because of a
personal grievance 303
- husband** iksikaaki *vai* separate
temporarily from one's husband 59
- husband** inaapiim *nar* old man/husband
70
- husband** oom *nar* husband 202
- husband** yóomi *vai* marry (of a female),
take a husband 320
- hush** omaopiáatssi *vta* shush 192
- Hutterite** o'táksisstoyiikoan *nan*
Hutterite male (lit.: round bearded
person) 221
- Hutterite** o'táksisstoyi *nan* Hutterite,
Doukhobor (lit.: has a round beard)
221
- hyperventilate** iinissi *vai* hyperventilate
from laughing or crying 34
- I** niistó *pro I* 158
- ice** aotokiaaki *vai* make a hole in ice
15
- ice** áó'tokiaakssin *nin* man-made hole in
the ice 16
- ice** kokóto *nin* ice 138
- ice** koon *nan* frozen water, ice 139
- ice** o'tokiaaki *vai* make hole in ice,
break ice 222
- ice** waao'tokiaaki *vai* break ice 302
- ice cream** issstoowahsin *nin* ice cream
(Piikani dialect) (lit.: cold food) 104
- Icterus galbula** iinóhpinsoyii *nan*
Northern oriole, Latin: Icterus
galbula 34
- icy ground** isttsíksaakotaahko *vii*
glare ice ground conditions 113
- identified** waami *vai* be (the one that is
identified) 287
- identity** misst *adt* of unkown identity
150
- if** ikkam *adt* if 50
- if** itam *adt* only if 116
- ignite** ohpakóyittsi *vii* catch on fire,
ignite 172
- ignite** sstssi *vti* ignite, light (a fire)/ burn
277
- ignore** ipááhksstooki *vai* be heedless,
not listen, ignore advice 78
- iikoan** kímmatá'piaapiikoan *nan* hobo,
tramp, vagabond 137
- ill** isttsiistomi *vai* be ill/ id: give birth
111
- ill** yoohtohkoohsi *vai* be ill 319
- illegitimate** iksamaoko'si *vai* have an
illegitimate child, have a child out of
wedlock 58
- illegitimate** iksamáóniipokaa *nan*
illegitimate child 58
- illegitimate** yamaakioko'si *vai* have an
illegitimate child, have a child out of
wedlock 312
- illegitimate child** aakáíksimonniipokaa
nan id: illegitimate child (lit.: many
secret fathers child) 2
- ill-fortuned** ipahkóosi *vai* be ill-
fortuned, be prone to bad luck, fall on
hard times 78
- illness** isttsíistomssin *nin* sickness,
illness 111
- ill-tempered** sai'sapitapíyi *vai* be
characteristically ill-tempered,
touchy, impossible to please,
temperamental 238

English Index

- illuminate** waana'kimaa *vai* illuminate
with a lighted object, supply light
with a lighted object 289
- illuminate** waanattsii *vii* illuminate,
light up 289
- illuminated** waana'ssoyi *vai* light up,
be illuminated 289
- ill will** isttsikáánihka'si *vai* bear ill will
or resentment (to someone), tending
to active hostility 112
- images** sínaaki *vai* write/draw/ make
images 252
- imitate** inikato'kat *vta* imitate/mimic
(e.g. mannerisms) 73
- imitate** yiimaapitsi *vai* be an imitator,
imitate 312
- imitate** yiimat *vta* imitate 312
- imitation** ipahsti *adt* false, mistaken,
erroneous, imitation 79
- imitator** iimáápitsi *nan* monkey
(Piikani) (lit.: imitator) 33
- immediate** onaki *adt* sudden,
immediate 197
- immediate** on *adt* immediate 197
- immediately** ohpiistap *adt* immediately
173
- immerse** otsiksiistsim *vta* douse,
immerse, water (e.g. a plant) 214
- imminent** ayaak *adt* imminent future/
about to 20
- imminent** ao'tamáak *adt* just about to /
imminent 16
- immobile** omaisstsiiyi *vai* noon (lit.:
when it is in an immobile position)
192
- immoral** saayiitapiiyi *vai* be a person
who is impertinent, impudent/
ruthless/immoral 235
- impaired** waayaksstooki *vai* have
impaired hearing/ listen inattentively
299
- impersonate** waamiwa'si *vai*
impersonate s.o. or s.t. 287
- impertinent** saaya'pssi *vai* be
impudent, impertinent 234
- impertinent** saayiitapiiyi *vai* be a
person who is impertinent, impudent/
- ruthless/immoral 235
- implement** iihtáípiinitakio'p *nan* farm
implement used to tear the ground
into pieces, disc plough 30
- imply** itsksi'poyi *vai* imply, insinuate 4
itsksi'poyit! 121
- imply** satá'i poyi *vai* insinuate, imply
something negative 244
- important** akákcoma'pii *vii* be difficult
and important 11
- important** o'tama'pssi *vai* be top-most/
be most important 221
- important** otam *adt* important,
significant, central 210
- important** o'totama'pssi *vai* be
superior/most important 222
- important** o'totamimm *vta* consider
more important or superior 222
- important** o'totamssi *vai* be more
important, have authority 222
- important** siinimm *vta* consider less
important/demean 248
- impoverish** ikimmatsistoto *vta*
impoverish/ make pitiable 47
- impoverish** sinokópat *vta* impoverish,
drain of monetary means 252
- imprudently** máak *adt* why (rhetorical
inquiry) 143
- impudent** isttsóoyi *vai* be foul mouthed,
insolent, impudent 115
- impudent** saaya'pssi *vai* be impudent,
impertinent 234
- impudent** saayiitapiiyi *vai* be a person
who is impertinent, impudent/
ruthless/immoral 235
- impudent** wa'koyihka'si *vai* act
impudent, be insolent 304
- inappropriate** ini'poyi *vai* speak out of
turn/at an inappropriate time 74
- in** sap *adt* in, within 241
- in** so. *adt* in the water 256
- incense** amató'simaan *nin* incense 13
- incense** waamato'simaa *vai* burn
incense (for prayer) 287
- incense tongs** iihtawáámato'simao'p
nan ceremonial tongs for incense 32
- inchoative** á' *adt* inchoative (denotes

- the beginning of a state or recent completion of an event/ fulfillment of an expectation 21
- incision** waahkani *vta* make an incision in (e.g. to remove bad medicine) 281
- incite** iki'tsim *vta* incite/encourage 49
- inclement** ipahka'pii *vii* be inclement weather/ storm, blizzard, be a lasting downpour of rain 78
- inclement** onooksiksistsiko *vii* be inclement weather, with rain or snow 199
- inclement** waanooksiksistsiko *vii* be bad weather, inclement weather 290
- inclined** a'kahkó *nin* curved/inclined geographical feature, e.g. a bend in a river, hill 21
- inconsequential** sao'ohka'pii *vii* be boring, inconsequential, meaningless 240
- indecent** sika'pssi *vai* be profanely indecent, filthy, dirty 249
- indecision** istó'kao'si *vai* be in a quandary, experience indecision over two alternatives 106
- independent** níitaak *adt* independent, on one's own, separate 159
- independent** waawooka'pssi *vai* be (inherently) independent 299
- independently** waawatt *adt* on one's own initiative, independently 298
- Indian** niitsitapi'a'pii *nin* Native (Indian) culture. 159
- Indian** niitsitapii *nan* Native American, American Indian 159
- Indian** niitsitapiikoan *nan* male of Native American descent 159
- Indian** sopokiítsitapiikoan *nan* full-blood first-nation person 260
- indirect** isomaananiipitsi *vai* be one who makes indirect negative comments about others, be a gossip 99
- indispensable** stahpíkimmohsi *vai* consider oneself to be vital, essential, indispensable 273
- indoors** ipsstsipohtoo *vti* bring inside (indoors/ into a group) 96
- induct** waatoyisainn *vta* bless, give good fortune to/ induct into a sacred society 295
- indulge** ipoinakat *vta* place upright and roll 90
- industrious** sskonáta'pssi *vai* be industrious and strong 268
- industrious** sskonát *adt* potent, strong, industrious 268
- inexperienced** ipákksa *adt* nothing, bare, nude, inexperienced 81
- infant** i'naksípokaa *nan* baby, infant 126
- infected** itsissii *vii* become infected (e.g. a wound) 121
- infected** matsissi *vai* fester 147
- inferior** siistonaa'pii *vii* be poor, inferior, not measuring up to standard quality 248
- inflate** ikkat *vta* inflate, e.g. a tire, doll, ball 51
- inflate** ikkataoo *vti* inflate, e.g. a balloon 51
- influential** waatsímma'pssi *vai* be one who is holy or spiritually powerful/ be prominent and influential 295
- inform** yiinapssko *vta* inform of a significant matter 313
- informer** sopoyiipitsi *vai* be a tattler, informer 261
- inhabited** itapissko *vii* be inhabited/ be inhabited with power 116
- inhale** saitami *vai* breathe, inhale (Piikani dialect) 238
- inherit** otohköyikii *vai* receive s.t. from s.o., inherit 179
- initially** isttsitsa *adt* initially, at the very first/beginning, but no longer 114
- initiated** waatoyisainn *vta* bless, give good fortune to/ induct into a sacred society 295
- initiative** áwatt *adt* on one's own initiative 20
- initiative** waawatt *adt* on one's own initiative, independently 298

English Index

- injure** i'ksíniisi *vai* injure oneself by scraping on a rough surface 125
- injure** ssik *adt* injure, fracture/ terminate 264
- injure** waakan *vta* injure, hurt 284
- inmates** iiyo'kiaa *nan* prisoner, captive 40
- innard(s)** pi'ksísskaan *nin* innard(s) 229
- inoperative** wa'kotá'pssi *vai* become inoperative through breakage or wear, break down 304
- inquire** ohkoissksino *vta* find out about, inquire about 167
- inquire** sopowahtsi'si *vai* ask a question, inquire 261
- inquisitive** sisapo'ka'pssi *vai* be inquisitive, analytical/ attentive to detail 253
- insect** isskssíínaa *nan* insect 102
- insert** sapikamaa *vai* insert (s.t.) into s.t./handle (s.t.) 242
- inside** iitaisap *adt* inside 35
- inside** ipsst *adt* inside 95
- inside** itssap *adt* within, inside 122
- inside** itssapihtsii *vai* be within, be inside 122
- inside** paaht *adt* inside 225
- inside** pisst *adt* inside 228
- inside out** waapo'kio'tsi *vti* turn inside out 293
- insinuate** itsksi'poyi *vai* imply, insinuate 4 itsksi'poyit! 121
- insinuate** satái'poyi *vai* insinuate, imply something negative 244
- insinuating** ohtsitskanii *vai* make an insinuating remark about someone 181
- insipid** ikkihkini *adt* sad/dull/ depressing/boring, insipid 52
- insists** sskohtoitapiiyi *vai* be a forceful, spiteful person/ be one who insists on carrying an action through despite conditions favoring a contrary action 4 (isskohtóítapiiyit!) 268
- insolent** istssóoyi *vai* be foul mouthed, insolent, impudent 115
- insolent** wa'koyihka'si *vai* act impudent, be insolent 304
- instead** sstaan *adt* in place of, instead of 272
- instep** isspohkítsíkahp *nin* instep 103
- instep** spohkitsikaahp *nin* instep (above arch) 272
- instruct** wai'stamáttsi *vta* instruct/ demonstrate to 300
- instrument** a'tsis *fin* tool/ associated instrument 25
- instrument** iiht *adt* linker for source, instrument, means, path, or content 30
- instrument** oht *adt* linker for source, instrument, means, or content 178
- insult** imitaisski *vai* have a dog face 68
- intemperately** oma *adt* intemperately, excessively, continuously 188
- intention** oohkohko *vta* sense the mood, intention, or movement of 200
- intention** oohtohko *vta* sense the mood, or intention, or movement of 201
- intercourse** ohkaania'si *vai* have sexual intercourse with a man (said of a female) 163
- interest** ippat *adt* curious about, intrigued by, have a lively interest in 94
- interest** sapi'to *vta* give assent to/ show interest to by nodding 242
- interest** wattssikkisatoo *vti* be overzealous with regard to, have eager and ardent interest in pursuit of 302
- interested** oksistsi'tsi *vti* appreciate/ be interested in 187
- interesting** oksista'pii *vii* be an abundance of appealing goods or interesting things 186
- interjection** ohto'tsipakkio'taki *vai* make a nonsense/irrelevant interjection or comment, utter a non sequitur 180
- intermittently** ikihihti *adt* randomly, at irregular intervals, intermittently 45
- interpret** ohtookisat *vta* ask to translate/ interpret for oneself 179

- interrogate** sstsskimat *vta* interrogate, cross-examine, try to get the truth from 277
- interrogative** aaksta' *adt* interrogative prefix (future) 3
- interrogative** káta' *adt* interrogative prefix/ negative (on nouns) 135
- intestinal** ipisttsi *vai* expel intestinal gas, break wind, (usually considered vulgar) 87
- intestinal** waawaksskaa *vii* intestinal rumbling/ sudden increase in alimentary peristalsis, causing a strong urge to have a bowel movement 297
- intestine** mottsis *nin* gut, intestine 153
- intestines** otsiimi *vai* get intestines 215
- in time** yissohki *vti* arrive before a deadline 317
- into** ipsstsipohtoo *vti* bring inside (indoors/ into a group) 96
- intoxicated** waattsiyi *vai* be drunk, intoxicated 296
- intrigued** ippat *adt* curious about, intrigued by, have a lively interest in 94
- intrigued by** ippatstatoo *vti* be intrigued by/curious about 94
- inverse** waapo'k *adt* reverse/opposite/ inverse 292
- invitation** otáatomo *vta* accept the invitation of, be a guest of 208
- invitation** otáatsim *vta* accept the invitation of/ be a guest of 208
- invitation** wa'tsimaa *vai* invite (s.o.), extend an invitation 305
- invite** wamm *vta* invite 301
- invite** wa'tsimaa *vai* invite (s.o.), extend an invitation 305
- invite home** ahkiaapamm *vta* invite home 7
- involved** istotsi *vti* become experienced at, become involved in 106
- IOU** sináákssin *nin* writing 252
- IOU** sinam *vta* write to/ go into debt to (give an IOU to) 252
- iron** iihtáisttsikááhkiaakio'p *nan* iron (lit.: what one smoothes with) 31
- iron** isttsikááhkiaaki *vai* iron 112
- iron** yáaksisakiaaki *vai* smith, work iron 309
- irrelevant** ohto'tsipakkio'taki *vai* make a nonsense/irrelevant interjection or comment, utter a non-sequitur 180
- island** a'kíitoyis *nin* river island/ sandbar. 21
- island** miní *nin* island 149
- itch** isttsiip *vrt* itch 111
- itching throat** isttsiipsskini *vai* have an itching throat, that results in an irritating cough 111
- itchy** isttsiipi *vii* be itchy 111
- Jack** máókhikhini *nan* Jack (face card) (lit.: redheaded) 146
- jacket** asóka'sim *nin* clothing, usually a jacket or overcoat 18
- jacket** isttsikánokoisoka'sim *nin* leather jacket, coats 112
- jackrabbit** ááattsistaa *nan* rabbit 1
- jack rabbit** omahkáattsistaa *nan* white tailed jack rabbit (lit.: big rabbit), Latin: Lepus townsendii 189
- jail** iitáyo'kiaakio'p *nin* jail (lit.: a place for shutting in) 38
- jail** otoyó'ki *vta* send to jail (lit.: send to be locked up) 213
- jam** mííniaohtaittsikááhkimao'p *nin* jam (lit.: berry spread) 148
- January** áísstoiiamsstaa *nin* January (lit.: causes cold weather) 10
- January** issppssáísskitsimao'p *nin* January (lit.: we have a high pile of (discarded) ashes) 103
- January** ómahksíki'somm *nan* January (lit.: old moon) 190
- Japanese** ikákkasaapiikoan *nan* Japanese person 42
- Japanese** ikkakasaapiikoan *nan* a person of Japanese descent (lit.: short whiteman) 50
- Japanese** tsaapiniíkoan *nan* person of Japanese ancestry 280
- jar** á'pohpáttssi *vti* jar, jolt by colliding

English Index

- with 23
- jar** saakókotoissko *nin* glass jar, bottle, or glass 233
- jarring** á'pohpáttsski *vti* cause displacement by jarring or bumping 23
- jaw** mohpsskina' *nin* chin/jaw 151
- jay** aapiakonsski *nan* rocky mountain jay (lit.: has a white forehead), Latin: *Perisoreus canadensis capitalis* 5
- Jay** omahkotsskooisisttsii *nan* Stellar's Jay (lit.: large blue bird), Latin: *Cyanocitta stelleri* 190
- Jay** otsskoisisttsi *nan* Stellar's Jay, lazuli bunting or any small bird with blue plumage (lit.: blue bird) 215
- jealous** iksisattsiwaa *vai* be envious, be jealous 62
- jealously** iko'poina. *vrt* jealously protective 57
- jealously protective** iko'poinawat *vta* protect (wife and kin) against unwanted influences/ be jealously protective of 57
- jealous of** iksisattsiwaa *vai* be envious, be jealous 62
- jealousy** isttsikaanimm *vta* cause discomfort for another because of jealousy or envy 112
- jerk backwards** sskatapiksist *vta* yank jerk backwards 266
- jerk** ikohkiai'piksi *vti* jerk, tighten 55
- jerky** káyiis *nin* dried meat, jerky 135
- jest** ayaamoyi'poyi *vai* joke/ jest from a misdirected mouth (so as to be disguised from the inhabitants of a Sundance encampment) 21
- jest** yaamoyi'poyi *vai* joke/ jest from a twisted mouth (so as to be disguised from the inhabitants of a Sundance encampment) 310
- jingle** sattsikohtaa *vai* jingle/ring (e.g. bells) 245
- job** piiksikaohsi *nan* the end of a job 227
- joggers** yoomaahkaa *vai* be an enduring, hard runner (said of horses or joggers) 320
- join up** ohpokohkimaami *vai* join up (with s.o.) 175
- joke** ikkahsanii *vai* say humorous things, tell a joke 49
- joke** ikkahsánissin *nin* joke. 49
- joke** ikkahsistoto *vta* joke around with, kid 49
- joke** ayaamoyi'poyi *vai* joke/ jest from a misdirected mouth (so as to be disguised from the inhabitants of a Sundance encampment) 21
- joke** yaamoyi'poyi *vai* joke/ jest from a twisted mouth (so as to be disguised from the inhabitants of a Sundance encampment) 310
- jokes** sááhkáyi *und* expression for 'I'm joshing you', 'jokes' (a good natured joke) 232
- joking** iksimm *vta* have a joking/ taunting relationship with (always another male) 60
- joking** iksimmotsiim *nar* male joking partner of a male 61
- jokingly** iksimminihkat *vta* refer jokingly to/ refer to by a joking name 61
- jolt** á'pohpátsii *vti* jar, jolt by colliding with 23
- joshing** sááhkáyi *und* expression for 'I'm joshing you', 'jokes' (a good natured joke) 232
- journey** a'póóhsin *nin* journey, trip 23
- jowl** máókom *nin* jowl 146
- judge** áókakihtsimaa *nan* judge, person in government, leader (lit.: one who makes decisions) 15
- judge** okakihtsimaa *vai* decide 182
- jug** oohkotoksiisoyinn *nin* stone jar, which is brown and white in color/ jug 201
- July** niipómahkátoysiiksistsikaato's *nan* July (lit.: summer big holy day month) 158
- July** okonok *nin* saskatoon (sarvis/ service) berry, Latin: *Amelanchier alnifolia* 185

July otsitsipottaahpi *pi'kssiíksi* June or July (lit.: when birds fly (Piikáni dialect)) 214
jump á'pohpá'wani *vai* move around/toss oneself around / jump 23
jump ohpai'piiyi *vai* jump 172
jump sspiksíkkohhpai'piiyi *vai* jump upward, hop 271
junco motísisttsii *nan* junco (lit.: spring bird) 153
junco sikó'tokaani *nan* Oregon junco (lit.: has a black head), Latin: Junco hyemalis 251
Junco hyemalis sikó'tokaani *nan* Oregon junco (lit.: has a black head), Latin: Junco hyemalis 251
June ito'tsisamssootaa *vii* be June (lit.: when the long rains come) 118
June niípiatao's *nan* June, summer month 158
June otsitsipottaahpi *pi'kssiíksi* June or July (lit.: when birds fly (Piikáni dialect)) 214
June pi'kssiíksi *otsítawayihiopiaawa* June (lit.: when birds lay their eggs). 229
juniper siiksinoko *nin* creeping juniper, Latin: Juniperus horizontalis 248
Juniperus horizontalis siiksinoko *nin* creeping juniper, Latin: Juniperus horizontalis 248
just ikak *adt* just, only, even 42
just káák *adt* merely, just, of no great importance 133
just maam *adt* only, just 143
just stam *adt* just/unqualifiedly 277
keen waasanimm *vta* keen over, cry in mourning over 293
keening oo'yissi *vai* mourn 203
keepске isamohtoo *vti* save as a souvenir/keepске 97
keepске inaamaahkaa *vai* count coup/acquire a keepsake/ take a trophy from an enemy 70
keep secret ohpiksisa'si *vai* hide knowledge about something shameful or reprehensible 174

Kennedy Creek iiyiksíkoyiitahtaa *nin* Kennedy Creek, which crosses the U.S. Highway between Babb, Montana and the turn to the Chief Mountain Border 40
kerchief iihláiso'pioohso'p *nan* scarf, veil, kerchief 31
kettle iitáksistokomssakio'p *nan* kettle for boiling water 35
kettle iitawáakohsima'o'p *nan* kettle 37
kettle mi'ksskimmiksísoyi *nan* metal kettle 151
key iihtáikawai'piksistikio'p *nan* key (lit.: what one opens with) 30
kick i'tsiiyisko *vta* kick the derriere of 130
kick si'kaki *vai* kick (s.t. or s.o.) 255
kick si'kat *vta* kick 255
kicking isoyiikáapikssi *vai* make quick stretching or kicking motions with one's own legs while lying down 100
kid ikkahsistoto *vta* joke around with, kid 49
kid oko's *nar* offspring 185
kidney mótookis *nin* kidney 153
kill i'nit *vta* kill 126
kill ohooksiniimi *vai* have an abundance of food from a kill 168
kill óksiniimi *vai* kill a large animal for food 186
kill waawattohsí *vai* kill one's self by shooting 298
killdeer apitsó'toyi *nan* killdeer (lit.: removes (something) from the water), Latin: Oxyechus vociferus 17
killdeer soyóttakssa *nan* killdeer (lit.: shadow in the water), Latin: Charadrius vociferus 262
kill for food oksini *vai* kill for food 186
kind ikimmapiipiitsi *vai* be compassionate/kind person 46
kind waapiiwaan *adt* kind, altruistic 291
kindness ikimm *vta* show kindness to, bestow power upon, care for 46

English Index

- king bird** sikimiiniwanii *nan* king bird
(lit.: stingy with his berries), Latin:
Tyrannidae 249
- king** isttsiipihkiniinaa *nan* king, male
sovereign/ King (face card) (lit.:
itchy-head chief) 111
- kingfisher** aapohkinniyi *nan* kingfisher
(lit.: has white necklace), Latin:
Megaceryle alcyon 6
- kingfisher** aawakksaawani *nan* Belted
kingfisher (lit.: irregular flight),
Latin: Megaceryle alcyon 6
- kingfisher** isttsiipaokayii *nan* Belted
kingfisher (lit.: has an itchy breast)
111
- kingfisher** mamíyinnimaa *nan*
kingfisher (lit.: fish catcher), Latin:
Megaceryle alcyon 145
- kinnickinnick** inikimaa *vai* prepare
kinnickinnick for smoking 73
- kinnikinnick** kakahsiin *nin*
kinnikinnick, dried leaves of plant
used for mellowing strong tobacco,
Latin: Arctostaphylos uva-ursi 134
- kiss** sonai'sskip *vta* kiss 258
- kitten** póóspokaa *nan* kitten 230
- knead** iitsskaahkio'tsi *vti* knead 39
- kneading** o't vrt grasp by hand 220
- knee** mottoksís *nan* knee 153
- knee** ottoksi *med* knee. 215
- kneel** opisttoksisaanópii *vai* kneel 206
- knife** aapaooki *nin* sharp stone used as a
knife or spearhead 4
- knife** isttoán *nan* knife 109
- knife** sisowatoo *vti* cut with a knife, cut
into strips 254
- knife scabbard** sottoan *nin* knife
scabbard, sheath 262
- knit** ssksimataki *vai* weave or knit (s.t.)
268
- knitted** áísaipihkáísttsomo'kaan *nin*
knitted hat, e.g. toque 9
- knitting** issksimátakssin *nin* woven
article (woven from strand-like
material, e.g. knitting, crocheting)
102
- knock** ipakikhní *vta* knock on the head
80
- knock** isttókiaaki *vai* knock 110
- knock** isttói *vta* knock on 110
- knock** waapowohpatssko *vta* overturn/
overpower/knock over/overthrow
292
- knock** yoohsini *vta* knock senseless
319
- knock down** ikoohpáttssi *vti* fell/ knock
down 56
- knock down** innoohpattsii *vti* knock
down 76
- knock out** ikksspi *vta* hit on the head
to cause unconsciousness, knock
out 54
- know** ssksono *vta* know/think about
269
- know** ssksoni *vti* know 268
- knowledge** ohtohkinni *vai* (lit.: wear
(something from a group, e.g.)
around one's neck) id: have thorough
knowledge of (s.t.) 178
- knowledge** iksimm *vta* test the
knowledge of 61
- knowledge** sopoksistotsi *vti* have
superior knowledge about an activity
through one's experience 261
- known for** itsa'ta *vai* be well known
for, noted for 6 áakitsa'tamma
otáisinaakssi 118
- Kootenay** kottonáaikoan *nan* male
member of the Kootenay Indian tribe
139
- Kootenay** kottonaa' *nan* Kootenay 139
- labor** waawattamohsi *vai* begin
contractions before childbirth, go into
labor 298
- lace** iihtáinao'so'p *nin* lace/shoelace 30
- lace** isttapinni *vti* lace (as in leather
work), weave, thread 108
- lace** yáaksínao'si *vai* lace one's own
shoe(s)/ tie one's own shoelaces 309
- Lacinaria punctata** mai'stóónata *nan*
crow root, a.k.a. dotted blazing star,
Latin: Lacinaria punctata 144
- ladder** iihtásokamisáó'o'p *nin* step/
ladder 31

- ladder** sokámisáaka’tsis *nin* ladder/
stair 257
- ladle** iihtáóttakio’p *nan* ladle, dipper
(for liquid) (lit.: what one dips drinks
with) 32
- Lagopus leucurus** áápíkítokii *nan*
white-tailed ptarmigan (lit.: white
tough-skin(?)), Latin: Lagopus
leucurus 5
- lake** ómahksíkimi *nin* lake 190
- lame** isttsíka’yi *vai* limp, be lame 111
- lamp** aná’kimaa’tsis *nin* object which
radiates artificial light, e.g. lamp 13
- lamp** aohkiáána’kimaa’tsis *nin* oil lamp
(lit.: water lamp) 14
- lamp** pomíáana’kima’tsis *nin* oil lamp
230
- lamp** poyáana’kimaa’tsis *nin* oil lamp,
Coleman lantern 231
- lance** saapápista’tsis *nan* lance or spear
234
- lance** samákinn *nan* lance, spear (N.
Blackfoot)/ large knife, machete
(Blood dialect) 238
- lance** simakatoo *vti* pierce/lance/stab
at 251
- land** awahsin *nin* land, habitat, territory
19
- land** opiaapikkssi *vai* land (from the
air) 205
- land** ksááhko *nin* dirt, land, earth 140
- land** sstaaka’si *vai/vii* lodge, land on
end 272
- landing** iitáópiaapikkssó’p *nin* landing
strip 37
- landslide** waoohkaa *vii* fall away as
a portion from the larger mass, e.g.
landslide 301
- language** i’pówahsin *nin* language, talk,
speech 127
- languid** ipiitsihta *vai* be listless/
languid, become weary in the face of
an enormous task 84
- lantern** awápakhiaana’kimaa’tsis *nin*
light bulb/ propane lantern 20
- lantern** poyáana’kimaa’tsis *nin* oil
lamp, Coleman lantern 231
- lantern** sipiáána’kimaa’tsis *nin* night
lantern 253
- lap** ohpópaat *vta* hold on one’s lap 176
- lard** immistsii *nin* grease, lard, cooking
oil 68
- lard** pomís *nin* fat (dripping), lard 230
- large amount** sstok *adt* extensive/
excessive/ to a great degree 274
- large** omahkimi *vai* large (said animals)
189
- large** omahksi *vai* older/large 190
- large** waakawoo *vii* be a large quantity/
be many 285
- large numbers** o’tssopokiiyi *vai* arrive
in large numbers 224
- lariat** akáá’tsis *nin* lariat 11
- lark** mia’tsii *nan* horned lark, Latin:
Eremophila alpestris 148
- Larus delawarensis** kááyii *nan* gull,
Latin: Larus delawarensis 134
- larynx** mohkiítohksiston *nan* larynx
151
- last** iinohk *adt* last/ at the very end 34
- last** isakoo. *adt* last 97
- last** istsa’ *adt* last or final time 106
- last** naatsa *adt* at the end of a sequence,
last in succession 157
- last** otomohk *adt* the last/ end point
211
- last** sako *adt* last 238
- late** annaam *dem* the late ... 14
- late** anniim *dem* the late ... (minor third
person) 14
- late** waapatsii’yi *vai* be late/ id: be
insufficiently supplied, have a
shortage of supplies 291
- later** otam *adt* later 210
- laugh** ikkahsi’taki *vai* laugh 49
- laugh** yimmi *vai* laugh 315
- laundromat** iitáíssiiststakio’p *nin*
laundromat, laundry room 36
- laundry** ssiiststaki *vai* wash (clothing)/
do laundry 264
- laundry room** iitáíssiiststakio’p *nin*
laundromat, laundry room 36
- law** akákihtsimaan *nin* law, rule,
decision 11

English Index

law okakihtsimaan *nin* law 182
lawyer iiyikoyápiikoan *nan* lawyer/
argumentative person 40
laxative saipioohsattsi *vta* give a
laxative to 236
lay ikaapoksiinimaa *vai* make a floor,
lay a ground covering 41
lay opaksiststoo *vti* lay on side 204
layer sapakot *adt* layer, stack 241
layered saatstsaa *vai* be layered/striped,
in a particular sequence 234
lay hands on itohkitsikinsstsaaiki *vai* lay
hands on s.o./s.t. 117
lay off ssikópiáttsi *vta* lay off from
employment (usually temporarily)
(lit.: cause to rest) 264
lazy istáapssi *vai* lazy 105
lazy itsíopítsiíhtaa *vai* be lazy, feel
unmotivated to complete what might
be considered a tedious task 121
lead otapinn *vta* be eyes for/lead 210
lead sinnikinsstiipi *vta* lead (by the
hand) 252
leader áókakihtsimaan *nin* judge, person
in government, leader (lit.: one who
makes decisions) 15
leader iiikanipihtsi *nan* leader or
organizer, e.g. of a raiding party or
meeting 29
leader inaim *nan* leader, employer 71
leader inawa'si *vai* become an
appointed leader, e.g. a chief,
councillor 72
leader nínaa *nan* leader, chief 160
leader sooyipihtsi *nan* leader or the
organizer of a raiding party 260
leaf niip *nin* leaf 158
leaf ohkiniimo *nin* cedar leaf 165
leaf sayiipa'si *vai* leaf out 246
leaf soyoopok *nin* leaf 262
leak saikimsskaa *vii* leak, exude 235
leak sstsaakoyi *vii* drip/leak 277
lean waapitsipoyi *vai* stand and lean
against s.t. 292
lean yoisstikina *adt* lean, tough,
sinewy, fibrous 318
leary i'simm *vta* distrust, fear 128

least miistsáápaaa *nan* least weasel (lit.:
wood weasel), Latin: Mustela spp.
149
least favored wife i'sohkiimaan *nar*
least favored wife (whose association
with her husband was of a non-
intimate nature and who also usually
tended to domestic chores) 128
leather isttsikánokoisoka'sim *nin*
leather jacket, coats 112
leather isttsikapoko *nin* leather 112
leave behind sotamitsskit *vta* leave
behind 261
leave iksisstoyi'tsi *vti* leave behind,
discard, waste, abandon 63
leave itski *vti* leave behind 121
leave itskit *vta* leave (behind)/ drop
off 121
leave iponiowat *vta* leave one's (own)
wife 92
leave sskskópa' *vta* leave behind to
keep watch 270
leave home wayamoo *vai* depart with
hurt feelings/ leave home because of
a personal grievance 303
leave out sikahksistoto *vta* exclude,
leave out 249
leaving omatap *adt* start/begin 193
lecture inikkoyihkaam *vta* scold/lecture
sternly 73
lecture okakiaanist *vta* advise (lit.: wise
tell) 182
Ledum glandulosum? iimatotsiinaimo
nin labrador tea, Latin: Ledum
glandulosum? (Taylor) 34
left naaw *adt* left 157
left-handed iiya'ksisaa *vai* be left-
handed 39
left handed iyaa'ksisa *vai* be left-
handed 124
leftover kswahsin *nin* leftover food
142
leftover ksstakssin *nin* leftover 142
leftovers ohksisstaki *vai* have leftovers
170
left(ward) naawoohtsi *nin* left(ward).
157

- leg** ika *med* foot/leg 40
leg mohkát *nin* leg/foot 151
leg ssiksínaasi *vai* break one's own leg 265
leg waamohsikahkaa *vai* have leg cramps 287
legged apisi *vai* be legged 17
legging ootáán *nin* legging 202
leggings apaksíttohksipokái'staan *nan* men's leggings 16
leggings atsís *nan* trousers/leggings 19
leggings immoysiakanssin *nin* fur leggings for male dancers 69
leggings ootaa *vai* make leggings 202
leggings ooto *vta* make leggings for 202
leg(s) ikinaki *med* leg(s) 47
legs ikinakim *vai* have legs (of specified state) 47
legs ipssikahkaa *vai* have chapped legs/feet 95
legs isttsíkinaki *vai* have sore, aching legs 111
lend to waahkoma'taahko *vta* loan to 282
Leptotaenia multifida ómahka's *nan* balsam root, Latin: Balsamorhiza sagittata/ parsnip, Latin: Leptotaenia multifida 189
Lepus americanus aapátsinnapisi *nan* snowshoe (varying) hare (lit.: long hind legs), Latin: Lepus americanus 4
Lepus townsendii omahkáattsistaa *nan* white tailed jack rabbit (lit.: big rabbit), Latin: Lepus townsendii 189
less immak *adt* few, rare, less than normal 68
less onnat *adt* few, less, low in number 198
Lethbridge sikóóhkotok *nin* coal (lit.: black rock), Lethbridge 250
let's go! okí *und* expression similar to English 'come on!', 'let's go!' 184
level okamo'tstsii *vii* be exactly straight 183
level otsítsinsstao'wahkohpi *nin* flat level clearing 214
Lewisia rediviva áíksikksaksi(s) *nin* bitterroot, Latin: Lewisia rediviva (Taylor) 8
Liatris punctata matoihkoyipisatssaisksi *nin* blazing star, Latin: Liatris punctata (Taylor) 147
libido onootsi *vai* hunger for food/ have sexual desire 200
lice o'komi *vai* have lice 218
license iihtáóhkomatatio'p *nin* driver's license 31
lick sinihtaki *vai* lick (s.t.) 252
lick sinihtsi *vti* lick 252
lick face sinsskip *vta* lick face of 253
licorice ááhsó(w)a *nan* burr, Latin: Glycyrrhiza lepida (Taylor: wild licorice) 2
lid oohkóyimaa'tsis *nan* lid 201
lid yoohkóyi *vta* cover with a lid/ cover the mouth of 319
lie isttohkihtsii *vai* lie down 109
lie omsstsíkihtsii *vai* lie face down (prone) 197
lie ooħsi *adt* near the wall 201
lie opaksíttohkihtsii *vai* lie on back, lie suppine 204
lie saokihtsii *vai* lie down because of exhaustion, (or indulgence) (lit.: lie flat) 239
lie sayi *vai* lie, make an intentionally false statement 246
lie wa'kikaihtsii *vai* lie on one's back 21
lie wa'kikaihtsi *vai* lie on one's own back 303
lie down ihtsii *vai* lie down 28
lie low yisskihtsiyi *vai* lie low 316
life niipáitapiiyssin *nin* life 158
life-style niipáitapiiwhasin *nin* life-style 158
lift iki'tsiihtsi *vta* put aloft/ lift 48
lift iksipinni *vti* lift a covering part-way in order to peek under 61
lift iksipskapatoo *vti* lift a covering (with difficulty) 61

English Index

lift itsspinno *vta* lift 123
lift sspinni *vti* lift 271
light aaná'kimaa'tsis *nin* light, lantern 3
light aanáttssi *nin* light 3
light awápahkiaana'kimaa'tsis *nin* light bulb/ propane lantern 20
light ikkiyatsoohsi *vai* make oneself light in weight, reduce 53
light saahkohtssi *vii* light in weight 232
light saahksstssi *vai* light in weight 232
light sstssi *vti* ignite, light (a fire)/ burn 277
light sstssimaa *vai* brand livestock/ light a cigarette 277
light waana'ssoyi *vai* light up, be illuminated 289
light waanattsii *vii* illuminate, light up 289
lighted waana'kimaa *vai* illuminate with a lighted object, supply light with a lighted object 289
lighter iihtásstssimao'p *nan* branding iron or cigarette lighter (lit.: what we light/burn with) 31
lightning áipapomm *nan* lightning 9
lightning ipapo *vai* be a lightning flash 83
lightning o'kaasat *vta* grab/ pick up/ idiom: lightning strike 217
lightning paapo'sin *nin* lightning, electricity, battery 226
lightning strike o'kaasat *vta* grab/ pick up/ idiom: lightning strike 217
lightweight isttohkaiipisstsi *nin* thin, lightweight fabric 109
like ánni *und* like/ comparable to 14
like ihtsiyi'tsi *vti* admire, like 28
like stsiyimm *vta* find appealing/ like the look of 277
like waakomi'tsi *vti* like or take pleasure in 286
lilly naamoikin *nan* lilly, Latin: *Erythronium grandiflorum* (Taylor) 155

limp áíkkakiyyi *vai* have a limp 8
limp isttsíka'yí *vai* limp, be lame 111
line akaahitoipoyi *vai* stand in a battle line (shoulder to shoulder for warfare) 11
line ipani'kahtaa *vai* line a tipi (hang curtains inside tipi) 82
line yaakai'pisskohto *vta* line up in readiness to charge or rush (the enemy) 307
line tipi ohpani'kahtaa *vai* line tipi (i.e. put up tipi lining) 172
liniment áisttákoyii *nin* liniment 10
lining otohpani'kahtaa *vai* use some material as a tipi lining 179
lining otitskkis *nin* stomach lining, tripe 214
lining apáni'kahtaa'tsis *nin* tipi lining/ curtain 17
lining of stomach issiiststaan *nin* stomach lining 100
linoleum isttsikánoko *nin* linoleum/ smooth, slippery cloth or covering, e.g. leather, oil cloth 112
lion áímmoyo'kinomitaa *nan* lion (lit.: fur chested dog) 9
lip mootóónis *nin* lip 152
lips immakoyaaki *vai* shape one's lips for crying 68
lips omohkohsattsskoyihp *nin* side of the mouth, side of the lips 195
liquid aayí'sipisaan *nin* liquid carried in a storage container, e.g. canteen, thermos 7
liquid ikimi *nin* liquid 46
liquid ikoyi *vii* liquid moving 57
liquid i'tsinokoppsimaa *vai* completely use up an available supply of a combustible liquid 130
liquid ottaki *vai* dip out liquid 215
liquid pa'ksik *adt* resembling froth, spittle or a thick liquid/ gooey 226
liquid waawai'kimissloo *vti* shake (a liquid) in a container 297
listen waayaksstooki *vai* have impaired hearing/ listen inattentively 299
listen yisstsáánohkiaaki *vai* cock one's

- ear to hear, tilt head toward source of a sound to listen 317
- listen** yisstsiyi *vai* listen 318
- listen** yoohtsimi *vai* listen/hear 319
- listening** yisstsaanopii *vai* sit listening 317
- listless** ipiitsihtaa *vai* be listless/ languid, become weary in the face of an enormous task 84
- listless** itsiksinia *vai* appear listless/weak (from illness) 119
- listless** soohtsissi *vai* be listless 259
- Lithospermum ruderale** naatowá's nan sacred Indian turnip, Latin: Lithospermum ruderale ? 157
- Lithospermum ruderale** ponokaoowahsin *nin* yellow pucooon, Latin: Lithospermum ruderale (Taylor) (lit.: elk food) 230
- 'Littlebear'** kínnak *adt* experientially wise, sagacious 137
- little** ipsstsík *adt* deceptive/ barely, very little 96
- live** ipaitapiiyi *vai* live, be alive 80
- live** itapiiyi *vai* live, be a person 116
- live** ohpokáópiim *vta* live with 175
- lively** iksskami *vai* be highly spirited, lively (said of a horse or vehicle) 66
- liver** kinakin *nin* liver 137
- livestock** ipónota'si *vai* sell livestock/ have one's livestock die 92
- livestock die** ipónota'si *vai* sell livestock/ have one's livestock die 92
- lizard** naamsskií *nan* lizard (lit.: has a nothing face) 156
- load** sapáakihtaa *vai* load one's belongings into a vehicle 241
- load** yaakááhkima *vai* load (as a gun) 307
- load** yáaksissksimmaa *vai* arrange and ready a load for transport/ pack up 309
- load** yáaksissksommo *vta* load up or pack a vehicle (or beast of burden) for 309
- loan to** waahkoma'taahko *vta* loan to 282
- lock** iita'pio'kii *vti* lock 38
- lodge** aksipístaan *nin* binding (usually rope) for main lodge poles 12
- lodge** ino'tsi *vti* close (the lodge flap) 77
- lodge** mi'kokáán *nin* lodge painting 150
- lodge** moyís *nin* 1dwelling/lodge 153
- lodge** niitoyís *nin* tipi/lodge 159
- lodge** sstaaka'si *vai/vii* lodge, land on end 272
- lodge design** i'kokaa *vai* paint a lodge design 124
- lodge-poles** yáakatokskipistaa *vai* tie the main lodge-poles 307
- log** apahtóksaapiooyis *nin* pine log house 16
- logic** isskská'takssin *nin* thought, reflection, logic 102
- logo** a'kióhsin *nin* stamp or logo 21
- Lone Fighters** ni'taiitskaa *nan* Lone Fighters Clan (Piikani) 161
- lonely** waawaahpitsimm *vta* be lonely for, miss 296
- lonesome** saahkai'sat *vta* be lonesome for 232
- long ago** isskoontak *nan* people of long ago/ ancestors 102
- long ago** isskoontsi *nin* past time, long ago 102
- long** inno *adt* long 75
- long** innoisspi *vai* have long hair 76
- long** inno'si *vai* be long (said of rope-like objects) 76
- long** innoyi *vii* be long 76
- long** ipii. *adt* far, long distance, remote in space 84
- long** isam *adt* long (in duration) 97
- long** isamo *vii* be a long or lengthy period of time 97
- long** isamssi *vai* take a long time/ be aged 98
- long for** itskamm *vta* long for (wrt the past) 121
- long rains** ito'tsisamssootaa *vii* be June (lit.: when the long rains come) 118

English Index

longspur ottsikiikinaohsoa'tsis *nan* snowbird/ McCown's longspur (lit.: Shoulder-bone tailfeathers), Latin: *Calcarius mccownii* 215

longspur issikaokayi *nan* chestnut collared longspur, Latin: *Calcarius ornatus*/ Swainson's hawk 101

long-tailed omahkaapaa *nan* long-tailed weasel (lit.: big weasel), Latin: *Mustela frenata* 188

long time misam *adt* long time 150

look á'páoyi'kaa *vai* look (around) for food 22

look a'psski *vti* seek, look into, try to discover (lit.: chase after) 24

look iksistsikoinaattsi *vii* look like daylight 64

look ináamm *vai* have a specified appearance, look like 70

look ohtóíssamm *vta* check on, examine, look at individually 179

look otwoohkaa *vai* look for one's own horse(s)/livestock 213

look ssamm *vta* look at 263

look ssapi *vai* look (at s.t.) 263

look ssa'tsi *vti* look at 263

look carefully okakio'satoo *vti* study before making a decision/ deliberate over/ look carefully/closely at 183

looked down upon sawómmita'pii *vii* be trouble/looked down upon/ disallowed 246

looking around á'p *adt* about, around 21

look like inaattsi *vii* appear as, look like 70

lookout áókaki'tsi *nan* lookout, scout, one who watches, esp. for danger or opportunity. Could be used to refer to a modern day counsellor 15

loomwork isttapinnakssin *nin* loomwork, weaving (made by interlacing warp and filling threads. May have beads on it) 108

loon matsí(y)'sai'piyi *nan* common loon (lit.: fine charger), Latin: *Gavia immer* 147

loosen omatapinnihko *vta* loosen the footing of/ trample by body force or weight 193

lopsided isinap *adt* lopsided, aslant, unbalanced 98

lose iponisayi *vai* become a widower, lose one's wife through death 92

lose iponóóhki *vai* lose one's horse 92

lose sa'naa *vai* lose a fingernail 247

lose wa'tstoo *vti* lose 305

loss sstsítsi *vta* cause to suffer loss of something cherished (e.g. a family member, a photo album, a life's savings) 277

lost iksissa'poo *vai* get lost, go astray 62

lot sstok *adt* extensive/excessive/ to a great degree 274

loud sohkoyissi *vai* talk, sing, or cry in a loud voice 256

loudly ipi. *vrt* tattered/riotous/loudly 83

loudly sohk *adt* voluminous/ loudly 256

louse skína's *nan* louse 256

love akomimm *vta* love 12

love iihtawáákomímmotsiyo'p *nin* love medicine (lit.: what makes us love each other) 32

love waakomimm *vta* love, be fond of 285

lover iksiminihkát *vta* address (a lover) by a pet name/nickname 60

low ikkak *adt* short, low/ associated with childhood/ youth 49

low iksi. *adt* low/at ground-level 66

low iksoyihstsii *vii* be low 66

low ksi. *adt* low, at ground level 142

low onnatohsii *vii* be few, low/ diminish 198

low ikkakii *vii* low (i.e. not high) 50

low yissk *adt* down low 316

low yisskoo *vai* walk low (crouched or bent) 316

lower innoohtoo *vti* lower 76

lower onnatsstoo *vti* lower the price of 199

- lower** sikkai'pksi *vti* lower 250
- lower dignity** siistonaistoto *vta* demean, lower dignity of 248
- low spirits** soohtsimm *vta* sense the low spirits/depression of 259
- lubricate** ohpoooni *vti* lubricate, grease, or oil 175
- luck** ipahkóosi *vai* be ill-fortuned, be prone to bad luck, fall on hard times 78
- luck** waatoyínnayi *vai* sing and pray for luck and good fortune 295
- lucky** ihta. *adt* fortuitous, lucky 28
- lucky** ihtawa'pssi *vai* be lucky 28
- lull** opa'm *vta* lull into a state of relaxation or sleep/comfort to stop from crying 205
- lumber** apaksíttohksiksis *nin* lumber, board 16
- lump** o'kotónaa *nan* gland/ hard growth under the skin, lump 218
- lumpy** o'sohkii *vii* be lumpy 220
- lunch** ihtatsikiooyi *vai* eat mid-day meal (lunch) 28
- lunch** iiimapááhko *vta* pack lunch for 33
- lunch** imsskaa *vai* pack a lunch 69
- lunch** opa'taa *vai* stop for lunch while travelling/ camp temporarily 205
- lunch** yi'tsaawaahkaa *vai* pack lunch 318
- lung** mohpín *nin* lung 151
- lupine** aisattsikohtako *nin* lupine, Latin: Lupinus sp. (Taylor)/ silky loco, Latin: Oxytropis sericea (Taylor) 10
- Lupinus** aisattsikohtako *nin* lupine, Latin: Lupinus sp. (Taylor)/ silky loco, Latin: Oxytropis sericea (Taylor) 10
- Lutra canadensis** áímmóniisi *nan* otter, Latin: Lutra canadensis 9
- Lycoperdon** kakató'si *nan* star/ mushroom/puffball, Latin: Lycoperdon spp. 134
- lynx** natáyo *nan* lynx, Latin: Lynx lynx 158
- Lynx lynx** natáyo *nan* lynx, Latin: Lynx lynx 158
- lynx** 158
- lyricize** isttonnihki *vai* add a message to one's own song, lyricize 110
- macaroni** áíssinnii'p *nin* pasta (spaghetti, noodles, macaroni) 10
- machete** samákinn *nan* lance, spear (N. Blackfoot)/ large knife, machete (Blood dialect) 238
- magical** ipi'ka'pii *vii* be unreal/ magical 88
- magical** pi'ka'pii *vii* be unreal/ magical 229
- magic** ipisátska'si *vai* perform fascinating or amazing feats 86
- magic** pi'k *adt* unreal, magic 229
- magic** saponsstaa *vai* use magic, or prayer to a spirit, to gain curing powers 243
- magpie** mamiá'tsíkimi *nan* magpie, Latin: Pica pica 145
- make** á'pistotaki *vai* build/make (something) 22
- make** á'pistoto *vta* build/make 22
- make** ssstiyyihkaa *vta* make/get a sweatlodge 275
- make** waawai'tsimomo *vta* make something for (usually by sewing) 297
- make for** ssto_{fin} make for 274
- make hole in ice** o'tokiaaki *vai* make hole in ice, break ice 222
- make leggings** ootaa *vai* make leggings 202
- make thread** ssstsinaa *vai* make thread from sinew 276
- make up** yaakaapiksistsimaa *vai* make up a bed 307
- male** ááwówáakii *nan* male homosexual (term not necessarily pejorative) 7
- male** naapím *nan* male animal 156
- male person** ikoan_{fin} male person/ young being 55
- male relative** isahkínaim *nar* same generation older male relative of a male, e.g. an older brother, cousin, nephew etc. 97
- malevolently!** isttsikáánihka'si *vai* bear

English Index

- ill will or resentment (to someone), tending to active hostility 112
- malfunction** wa'kot *adt* operational malfunction, dislocation 303
- malicious** opowamm *vta* pick on/ be malicious toward/ bully 207
- mallard** mi'ksikátsi *nan* mallard duck 151
- Mamma** mónnikis *nin* 1 udder, teat, Latin: Mamma 152
- Mammillaria vivipara** otsstatsimaan *nin* berry which is found within the cushion or ball cactus, Latin: Mammillaria vivipara 215
- manage** ohko'tsimaa *vai* acquire/ manage to get 170
- man** nínaa *nan* man 160
- man** omahkinaa *nan* old man 189
- man** saahkinaa *nan* young married man 232
- mane** owa's *nin* mane (of a horse) 216
- manger** iitáisápiooyááttstao'p *nin* bin, manger 36
- manipulate** a'paisskin *vta* touch/ manipulate the face of 22
- manipulate** apinn *vta* manipulate/adjust a strand-like object 17
- mankind** ótapi'sin *nan* people (collective), mankind 210
- manner** aanist *adt* manner 3
- manner** niit *adt* manner 159
- many** aaká *adt* many 2
- many** aká *adt* many 11
- many** waakawoo *vii* be a large quantity/ be many 285
- many** waaká *adt* many/much 284
- many** waakayi *vai* be many 285
- marble** kominoko *nin* marble/pill 138
- marble** kómssko *nin* marble 139
- March** sa'aiki'somm *nan* March (lit.: duck moon) 247
- mark** istsikapoisínaii *vti* mark with two stripes/ repeat a stripe pattern on 107
- mark** waahtaa *vii* leave a mark or stain 283
- marker** a'kihtákssin *nin* cairn/ stones as a marker or memorial 21
- marker** ohtsitomma'piimi *vai* leave something behind as a marker at vacated campsite 181
- marred** i'ksskii'si *vai* have a marred/ scarred face 125
- marriage** waai'tomo *vta* propose marriage for (object always a man), or propose a reconciliation to the wife of 284
- married** ohkiimi *vai* have a wife 165
- marrow** inán *nin* banana/marrow 34
- marrow** ikahkimatoo *vti* chip at (usually the shin bone) for the marrow 41
- marry** yóomi *vai* marry (of a female), take a husband 320
- marsh** soyísiitsikssko *nin* marsh, slough 262
- mask** sstoksiinao'si *vai* wear a mask 274
- massage back** ipíkksskino' to *vta* massage back of with a pressing motion 85
- mat** iitásíikaaso'p *nin* mat (lit.: where one wipes his feet) 36
- match** isstssimaa'tsis *nin* match 104
- mate** otoinahkima *vai* (male) go look for a mate/ id: go out on a date 211
- matted** iitsskihkaa *vii* be matted 39
- matter** imiihkini *vai* have extraneous matter in the hair 67
- matter** ohkoikii *vii* matter 166
- matter** ohkoiki *vai* find relevant, matter (to subject) 166
- matter** ohkoyikii *vai* do (s.t.) 170
- matter** ohkoyikii *vii* matter/ significantly occur/ go on 170
- matter** ohtsiki *vai* find relevant, matter (to subject) 180
- mattress** kottsáálkiisi'kaan *nin* mattress (lit.: stuffed blanket) 139
- maximum** otsik *adt* to maximum capacity, full/ damp 213
- May** aapitsísskitsaato's *nan* May (lit.: flower/blossom month) 5
- Meadow** atsínaimo *nin* Meadow

- Rue (lit.: Gros Ventre scent), Latin: Thalictrum occidentale 18
- meadow** otsiimoko *nin* meadow 213
- meadowlark** soohksiisiimsstaan *nan* western meadowlark, Latin: *Sturnella neglecta* 258
- meager** kakanott *adt* sparse, meager 134
- meal** i'simaa *vai* finish preparation of a meal 127
- meal** ooyiistoto *vta* prepare a meal for 203
- meal** ooyo'si *vai* prepare food for a meal, cook 203
- mean** aanistápanissin *vii* mean/signify 3
- mean** inikksistoto *vta* be harsh/mean to 74
- mean** oká'pssi *vai* be bad, mean 184
- mean** oksina *vai* mean, grouchy, in a foul mood 186
- mean?** tsa *und* how?/what? 279
- meaningless** sao'ohka'pii *vii* be boring, inconsequential, meaningless 240
- means** iiht *adt* linker for source, instrument, means, path, or content 30
- means** oht *adt* linker for source, instrument, means, or content 178
- measles** mi'kotsáapíkssin *nin* measles 150
- measure** ssinn *vta* measure 265
- measure** sskaskaaki *vai* measure (something) 269
- measure** sskskomaa *vai* pawn/hock/measure (a claim) 269
- measuring** iihlásskskaakio'p *nin* ruler/measuring instrument 31
- meat** apisaan *nin* pot of meat boiled over an open fire 17
- meat** iitsittsimaan *nin* meat (cut) for drying 38
- meat** i'ksisáka'pi *nin* flesh/meat (already cut) 125
- meat** i'ksisako *nin* meat 125
- meat** ipiinitaki *vai* cut up meat 84
- meat** káyiis *nin* dried meat, jerky 135
- meat** móókaakin *nin* pemmican, a mixture of dried crushed meat, grease and berries 152
- meat** ohksskaa *vai* hang meat to dry 171
- meat** o'ksisakoohpommaa *vai* buy meat 218
- meat** sa'ksisákii *vti* pound (dried meat) 247
- meat** sa'ksisákimaan *nin* flaked dry meat 247
- mechanical** wa'kotsistotsimaa *vai* have a mechanical breakdown 304
- meddle** sao'ohpísstsaa'pssi *vai* meddlesome 240
- meddlesome** sao'ohpísstsaa'pssi *vai* meddlesome 240
- medicinal** a'síiya'tsis *nin* medicinal sneezing plant (plant is yellow in color), false hellebore, Latin: *Veratrum hellebore* 25
- medicine** iihtawáákomímmotsiyo'p *nin* love medicine (lit.: what makes us love each other) 32
- medicine** ksikksinattsiisaam *nin* white colored medicine 141
- medicine** saaám *nin* medicine or powers of healing 232
- medicine pipe** ninaimsskaahkoyinnimaan *nin* medicine-pipe bundle 160
- medicine pipe** saipstaahkaa *vai* open one's own medicine-pipe bundle (soon after thunder first arrives in the spring) 237
- medicine-pipe woman** naatoyinaimsskáakii *nan* holy medicine-pipe woman 157
- mediopassive** a'si_{fin} mediopassive 24
- meet** o'táaattsiiom *vta* meet 220
- meet** sskáaat *vta* come back to meet 265
- Megaceryle alcyon** aapohkinniyi *nan* kingfisher (lit.: has white necklace), Latin: *Megaceryle alcyon* 6
- Megaceryle alcyon** awakkasaawani *nan* Belted kingfisher (lit.: irregular

English Index

- flight), Latin: Megaceryle alcyon 6
Megaceryle alcyon mamiýyinnimaa *nan* kingfisher (lit.: fish catcher), Latin: Megaceryle alcyon 145
- Melanerpes erythrocephalus** mi'kiimata *nan* red-headed woodpecker (lit.: fire-reddened breast?), Latin: Melanerpes erythrocephalus 150
- Melanerpes lewisi** omahksisttsiipanikimm *nan* Cooper's hawk (lit.: large barred or spotted feathers), Latin: Melanerpes lewisi 191
- melt** istsitsii *vii* melt 107
- melt** sikkohsi *vii* melt 250
- melt** sikkotsi *vii* be rendered/ melt 250
- memorial** a'kihtákssin *nin* cairn/ stones as a marker or memorial 21
- mend** ipssaaki *vai* mend (something) 4
ipssáákit! 95
- mend** ipssimaa *vai* mend, patch (purposively) 95
- mend** wattsipamaa *vai* mend a moccasin 302
- menstruate** ohkoissi *vai* have a sickness/ menstruate (euphemism) 167
- mental derangement** saayii *vai* display symptoms of mental derangement, e.g. from rabies or distemper/ go out of one's mind from lack of food (e.g.) 235
- Mentha arvensis** ka'kitsímo *nin* peppermint herb, Latin: Mentha arvensis 136
- mentholatum** isstoohpoyi *nin* 'cold' ointment, e.g. mentholatum 104
- Mephitis mephitis** áápiikayi *nan* skunk, Latin: Mephitis mephitis 5
- merchant** áóhpommaapiikoan *nan* Caucasian merchant 14
- merchant** áómatskaatki *nan* merchant, storekeeper 15
- merchant** áóhpommáópii *nan* storekeeper, merchant 15
- mercy** ikimmatahsinat *vta* pity the sight of, have mercy on 47
- merely** kák *adt* merely, just, of no great importance 133
- merganser** míisa'ai *nan* common merganser (lit.: hardy duck), Latin: Mergus merganser 148
- merganser** missi *nan* merganser (lit.: hardy being), Latin: Mergus merganser 150
- Mergus merganser** míisa'ai *nan* common merganser (lit.: hardy duck), Latin: Mergus merganser 148
- Mergus merganser** missi *nan* merganser (lit.: hardy being), Latin: Mergus merganser 150
- merry** I'táámomahkatoyiiksistsikomi *vai* have a merry Christmas (lit.: happy big holy day) 128
- mess** niimiá'pii *nin* dirt/mess/ miscellaneous belongings 158
- messenger** atohká'taan *nan* messenger, scout 18
- messenger** ssksksim *vta* send as a messenger/ send on an errand 269
- messy** imi *adt* messy 67
- messy** sainskaka'p *adt* sloppy, untidy, dirty, messy unkempt 236
- metal** mí'ksskimm *nan* anything having the properties of a metal 151
- metal** siksi'ksskimm *nan* silver (lit.: black metal) 251
- meticulous** iksikkimm *vta* be meticulous in one's care of 59
- meticulous** sopo. *adt* clear/ thorough, detailed, meticulous 260
- meticulous** sopoya'pssi *vai* be thorough, meticulous 261
- Mexican** sspaiikoan *nan* a person of Mexican descent 270
- middle** ihtatsiki *adt* middle, center, midst 28
- middle** ihtátsikiisapo'pi *nin* middle plume (school) 28
- middle** sitok *adt* middle, center 255
- middle** tátsikiaiksistsiko *nin* in the middle of the day, noon 279
- middle** tátsiki *adt* middle 279

- midget** makáítapii *nan* midget 144
- midnight** katsiksisto'ko *nin* midnight
(in the middle of the night) (archaic)
135
- midnight** tatsikiyaiko'ko *nin* midnight
(in the middle of the night). 279
- midst** ihtatsiki *adt* middle, center, midst
28
- midst** sspi *adt* among, in the midst 271
- midway** waahkiáápiksistsiko *vii* be
going home day/ be the day midway
between the summer and winter
solstice 282
- might** ááhkamá'p *adt* might 1
- might** ááhk *adt* might/non-factive 1
- might** ááhksikkama'p *adt* might 2
- might** aahksikkam *adt* might 2
- might** kipp *adt* might 138
- migraine** waata'pihkaa *vai* have
a migraine headache/ receive a
concussion (injury to the brain by a
heavy blow) 294
- mile** áá'si *vii* be a mile 7
- milk** iitskonnikis *nin* milk products,
e.g. cheese, cream, butter 39
- milk** iksippoyinnaki *vai* squeeze out
excess liquid/milk 61
- milk** onnikis *nin* milk 199
- milk can** náápiáakii *nan* woman
possessing caucasoid features,
whitewoman 156
- Milk River** poyítahtai *nin* Milk River
(lit.: opaque river) 231
- milkvetch** ka'kahtáána *nin* milkvetch,
Latin: Astragalus canadensis (Taylor)
136
- milkweed** onnikiisaikimsskaan *nin*
milkweed, Latin: Asclezia viridiflora
(Taylor) 199
- milky** makóyoohsokoyi *nin* milky way
(lit.: wolf road) 145
- million** iksíkkáaa'si *nin* million 59
- mimic** inikato'kat *vta* imitate/mimic
(e.g. mannerisms) 73
- mind** itsihtaata *vai* be of a particular state
of mind 118
- mink** aapssíyi'kayi *nan* platinum mink,
- Latin: Mustela vison 6
- mink** siiyí'i'kayi *nan* mink 248
- mink** soyii'kayi *nan* platinum mink
(lit.: fast underwater), Latin: Mustela
vision 262
- minute** isksksítakssin *nin* minute
(time) 99
- mirror** sáapia'tsis *nin* mirror 234
- misaligned** aawoyihtsi *vii* not at right
angles/ uneven/ misaligned 7
- misaligned** waawo. *adt* uneven,
misaligned/ on the opposite, wrong
side/ back and forth motion, reversed
299
- misbehave** okihka'si *vai* resist/oppose/
defy (some authority), misbehave
(lit.: act bad) 184
- miscarriage** saaksini *vai* have a
miscarriage 233
- miscarry** saaksinattsoohsi *vai* abort
one's own pregnancy (lit.: cause
oneself to miscarry) 233
- miscarry** waakanohsi *vai* hurt oneself/
id: miscarry during pregnancy 284
- miscellaneous** omia'nist *adt* various,
different, miscellaneous 194
- miscellaneous** piá'pii *nin* miscellaneous
item 227
- mischievous** iksaamaisskinii *vai* be
hunchbacked/ id: be mischievous 58
- mischievous** waattsiskii *vai* be
mischievous, willing to take risks,
daring 296
- misdirected** ayaam *adt* wrong, different
direction/ misdirected 20
- miserly** sikim *adt* stingy, miserly 249
- miss** ikooki'taki *vai* regret loss of/ miss
(s.t. or s.o.) 56
- miss** saan *vta* miss, fail to make contact
with 233
- miss** saataki *vai* miss (a target) 234
- miss** waawaahpitsimm *vta* be lonely for,
miss 296
- miss** waawaahsattoo *vti* miss, feel
absence of 296
- miss hit** itapssaataki *vai* accidentally
hit something other than intended

English Index

- target 117
- Mississippi** niítahtaa *nin* river 159
- mistake** ipahsá'pssi *vai* err, make a mistake 79
- mistaken** ipahtsi *adt* false, mistaken, erroneous, imitation 79
- mistreat** ohkó'mistoto *vta* treat tactlessly/mistreat/abuse 170
- misty** si'tsiinaatssi *vii* be smoky, hazy, misty, foggy in appearance 256
- mitten** átsi'tsi *nan* mitten, glove 19
- mix** iitssksiiststaa *vai* stir a liquid into a powdery substance to create s.t., e.g. dough/paste 39
- mix** waahkiita *vai* add and mix a liquid with another liquid/ idiom: get gasoline 282
- moan** wayaamini *vai* moan 302
- moccasin** atsikín *nin* footwear, shoe 19
- moccasin** isspakóótohtonaitssikin *nin* high-topped moccasin 103
- moccasin** otahpiaaki *vai* sew the sole and vamp of a moccasin together 209
- moccasin** niitsítsikin *nin* original footwear/ moccasin 160
- moccasin** wattsipamaa *vai* mend a moccasin 302
- moccasin pattern** sakonímmaan *nin* moccasin pattern/cutout/ buckskin/ finished hide (Siksika dialect) 238
- mock** ikkahsitapimm *vta* mock, make fun of 49
- mock** ikkahsitapisto *vta* mock 49
- modern life** maan *adt* recently, new 143
- molar** miistakiim *nin* molar 149
- mold** yaakaahkio'tsi *vti* mold, shape using the hand 307
- Molothrus ater** kssiini *nan* cowbird, Latin: Molothrus ater 140
- Monday** issikatoyiiksistsiko *nin* Monday (lit.: the holy day terminus) 101
- money** iihtáóhpommao'p *nan* money 32
- money** inaan *nan* money 70
- money** ohkoinááni *vai* receive money 167
- money** o'tsinááni *vai* owe money 223
- monkey** iimáápitsi *nan* monkey (Piikani) (lit.: imitator) 33
- monkey** máókii *nan* monkey (Blood dialect) 146
- month** naató'si *nan* sun/ holy-one/ month 157
- moocher** waakomitapiiyi *vai* be a moocher, a person who expects to be given service/goods for free or who expects payment for an ostensibly free service 286
- mood** inikkimm *vta* sense the ill-mood of 73
- mood** oohtohko *vta* sense the mood, or intention, or movement of 201
- moon** iksistto'simm *vai* be a full moon 65
- moon** inákoi *vii* be the first quarter (of the moon) 71
- moon** i'ni *vii* be the last day of the last quarter (no moon) 126
- moon** ki'sómm *nan* sun/moon 138
- moon** ko'komiki'somm *nan* moon 139
- moon** kaahksika *nan* the moon (lit.: severed leg, from a legend) 133
- moon** omino'toohsí *vai* be second quarter (of the moon) 195
- moon** waata'yayí *vai* dark circle around the moon (portends a chinook) 295
- moon** sipioomaiksistoyi *vii* be a clear, full-moon night 253
- moon** waayaksikinako *vii* be bright night from a full moon 299
- moonlit** wayaksiksistsiko *vii* be moonlit 303
- moose** sikihtsisoo *nan* moose, Latin: Alces alces 249
- Moose Jaw** matsináwaisstaam *nin* Moose Jaw (lit.: tongue flag) 147
- moral** sskapiim *vta* give moral advice and guidance to 266
- more** akk *adt* more (comparatively) 11
- more** o'tsitsk *adt* excessive, even more 224

- Morning** aapisówoohta *nan* Morning
Star 5
- morning bird** aapinákoisisttsii *nan*
snow bunting (lit.: morning bird) 5
- morning** ksísskanáóttonni *nin* (this)
morning/ it is morning 141
- morning** iksskanáóttonni *vii* become
morning 67
- morning** waapinako *vii* be morning,
dawn 291
- Morning Star** iipisówaahs *nan*
Morning Star 35
- mosquito** ikkst *adt* narrow, slim 54
- mosquito** ksisohksísi *nan* mosquito (lit.:
has a sharp nose) 141
- most** isstohkana *adt* most, superlative
104
- moth** apánii *nan* butterfly/ moth 16
- mother** iksísst *nar* mother/ maternal
aunt (of male or female) 62
- mother** na'á *und* vocative, address to
mother by her child 158
- mother** oksisstsimm *vta* develop an
emotional attachment for as a mother/
have as a mother 186
- mother-in-law** aakiaahs *nar* mother-
in-law 2
- motion** waawátssko *vta* motivate/ set in
motion 299
- motionless** ikksk *adt* motionless, in one
place, still 54
- motivate** waawátssko *vta* motivate/ set
in motion 299
- motivating** yoisstskaohsi *vai* have a
difficult time motivating oneself 318
- motorcycle** áípakkítaka'si *nan*
motorcycle 9
- motorcycle** áípakkóhtamm *nan*
motorcycle (Piikani)/ tractor (Blood
dialect) 9
- motor oil** poyíi *nin* petroleum, gas, oil,
grease 231
- motor oil** síkohpoyíi *nin* motor oil 250
- mountain** miisták *nin* mountain 149
- mountain goat** áápmahkihkinaa *nan*
mountain goat (lit.: white sheep),
Latin: Oreamnos americanus 6
- mountain lion** omahkatayo *nan*
mountain lion, cougar, Latin: Felis
concolor 189
- mountains** saat *adt* across the
mountains 234
- mountain sheep**
miistáksoomahkihkinaa *nan* bighorn
sheep (lit.: mountain sheep), Latin:
Ovis canadensis 149
- mount** óta's *nar* horse of, mount 210
- mount** waamiao'pii *vai* mount, seat
oneself for riding 287
- mourn** oyissi *vai* mourn 203
- mourn** otooyitsi'taki *vai* go to mourn,
e.g. at a funeral 212
- mourn** oyimm *vta* mourn 216
- mourn** oyitsi'taki *vai* feel sad/grieve/
mourn 216
- mourning** waasanimm *vta* keen over,
cry in mourning over 293
- mouse** kaanaisskiinaa *nan* mouse 133
- mouth** ikaawoyi *vai* have a cleft palate,
have an opening in one's own mouth
41
- mouth** ipa'kóyaaki *vai* open one's own
mouth 83
- mouth** isttapómão'si *vai* place
something whole into one's own
mouth 108
- mouth** maoó *nin* mouth 146
- mouth** omohkohsattsískoyihp *nin* side
of the mouth, side of the lips 195
- mouth** opasskoyo'to *vta* force open the
mouth of 205
- mouth** oyi *med* mouth 216
- mouth** opasskoyaapikssi *vai* crack the
corners of one's own mouth 205
- mouth** sápomatoo *vti* place into one's
own mouth 243
- mouth** yaamoyi *vai* have a mouth that is
permanently twisted to one side 310
- move abruptly** ohpa'wani *vai* ditch (a
vehicle)/move abruptly 173
- move** ááat *vta* move/walk in relation
to 1
- move** a'písttotsi *vai* be semi-nomadic,
move around looking for a place to

English Index

- camp 23
- move** á'pohpá'wani *vai* move around/toss oneself around / jump 23
- move** a'pohipii *vai* move 23
- move** á'poo *vai* travel/ move about 23
- move belongings** áí'pohto *vta* move belongings of 11
- move** iiyikihkaohsi *vai* move one's own body fervently (usually used to make joking reference to a person who is dancing energetically) 39
- move** inikkihkaohsi *vai* move one's own body in an angry manner/ strike a belligerent stance 73
- move** ip *vr̥t* move a tangible object from one point to another, bring 77
- move** isttotsi *vai* move place of residence 110
- move** i'tóhóhkṣapi *vai* crawl/move into an open area 129
- move** niówaa *und* move out of my way! 160
- move** niówakiaaki *und* a gentle warning: please move out of the way! 160
- move** omááhkaa *vai* move along on foot (animal as subject)/ travel by means of e.g. horse or car (human as subject) 188
- move** opakiiylhksstsii *vi* break/strike camp from/ move away from 204
- move** sa'kapisttotsi *vai* move out of town 247
- move** waanistápao *vai* move aside 289
- move** waawattsski *vti* disturb, cause to move 298
- move** wa'tstoo *vti* be able to move 305
- move far** ipisttotsi *vai* move far away 87
- move here** o'tsisttsotsi *vai* move here 223
- move in** ipsstao'ki *vai* move in with one's possessions 96
- move in** isttotsi *vai* move place of residence 110
- move in** waakamm *vta* temporarily move in with in a helping capacity or to keep company 284
- move into** ipsstsisttsotsi *vai* move into a place 97
- movie** áisaiksisttoo *nan* television/movie 9
- much** sstok *adt* extensive/excessive/ to a great degree 274
- much** waaká *adt* many/much 284
- mucous** móotsikkinaan *nan* mucous 152
- mucous** saakowotsikkinihkaa *vai* have a dripping discharge of nasal mucous due to illness, have a runny nose 233
- mucous** saotsikkinihkaa *vai* have a discharge of nasal mucous 240
- muddy** immsowaat *vta* muddy water for/ demonstrate disrespect for, disregard 69
- muddy** ksaahkoiikimsskomoo *vta* muddy waters for/ upset the plans of with one's own 140
- muddy** pa'ksíkahko *nin* muddy place 226
- mule** omahksstooki *nan* donkey, mule, ass (lit.: big-eared) 191
- mule** omahksstóókinnokaomitaa *nan* mule/donkey 191
- mule deer** issikotoyi *nan* mule deer, Latin: Odocoileus hemionus 101
- mumps** iihkaohpokomsskaa *vai* have the mumps 29
- mumps** o'kotónaayoohtohkoohsi *vai* have mumps 218
- murder** iksimi'nikki *vai* commit murder 60
- muscle** apootstiinaan *nan* muscle 17
- mushroom** kakató'si *nan* star/mushroom/puffball, Latin: Lycoperdon spp. 134
- mushy** ipahs *adt* mushy, curdled, thickened 79
- mushy** ipa'ksiksini'kaa *vii* be overripe/mushy 83
- musineon** omahkáíksikksiksi *nin* musineon, Latin: Musineon

- divaricatus (Taylor) 189
- Musineon divaricatus**
omahkáiksikksski *nin* musineon,
Latin: Musineon divaricatus (Taylor)
189
- muskrat** mí'sohpsski *nan* muskrat,
Latin: Ondatra zibethicus 151
- muskrat root** aamio'kakiikinaattsi
nin muskrat root (bitter root), Latin:
Acorus calamus 3
- Mustela** miistsásápaaa *nan* least weasel
(lit.: wood weasel), Latin: Mustela
spp. 149
- Mustela erminea** áápaiai *nan* ermine/
weasel (in winter coat), Latin:
Mustela erminea 4
- Mustela frenata** omahkaapaa *nan* long-
tailed weasel (lit.: big weasel), Latin:
Mustela frenata 188
- Mustela vision** soyii'kayi *nan* platinum
mink (lit.: fast underwater), Latin:
Mustela vision 262
- Mustela vison** aapssíiyi'kayi *nan*
platinum mink, Latin: Mustela vison
6
- mute** kátai'poyi *nan* mute, dumb person
135
- Myadestes townsendi**
náisttooyiiksikkssoo'a'tsis *nan*
Townsend's solitaire (lit.: both
outside white tailfeathers), Latin:
Myadestes townsendi 157
- nail** awó'taanookitsis *nan* nail of the toe
or finger 20
- nail** iihtáiksittoksaakio'p *nan* nail 30
- nail** iksisttoksii *vta* nail together 65
- nail** sstaaki *vai* hammer, pound/nail
(into something, e.g. wood) 272
- naked** i'tska'pii *vii* be exposed,
uncovered 131
- name** iksimminihkat *vta* refer jokingly
to/ refer to by a joking name 61
- name** inihka'simi *vai* be named, have a
name 72
- name** inihka'sim *nir* name 72
- name** inihkat *vta* call, name 72
- name** oksinhka'siimi *vai* have a bad
name or reputation 186
- name** ommo *vta* take the name of (a
relative) 195
- name?** tsa *und* how?/what? 279
- name** waanist *vta* say (something) to,
tell 289
- named** inihka'simi *vai* be named, have
a name 72
- narrow** ikkst *adt* narrow, slim 54
- narrow** ikkstsii *vii* be small in
circumference or width in proportion
to length or height 54
- narrow** opottssi *vii* be tight/narrow/
constricted 207
- Native** niitsítapia'pii *nin* Native (Indian)
culture. 159
- Native** niitsítapii *nan* Native American,
American Indian 159
- Native** niitsítapiikoan *nan* male of
Native Americandescents 159
- naughty** waattsiihka'si *vai* act naughty/
be daring 296
- nauseate** sikohko *vta* nauseate, make
ill 250
- nauseous** o'ksipohsi *vai* feel nauseous
from over-indulging in a rich or
greasy food 218
- Navajo** aawaiipisstsuumsskaa *nan*
Navajo (lit.: weaver) 6
- navel** móótoyí's *nan* navel 152
- near** a'pistohkimaa *vai* be near 22
- near** isstohkimaa *vai* be near, close
104
- near** o't *adt* near/by speaker's location
220
- near** o'tsat *adt* close/near 223
- near** o'tsatstsi *vii* be close/near 223
- near** waist *adt* near speaker 300
- nearby** o'ta'paitapiiyi *vai* reside nearby
222
- nearby** o'topi *adt* nearby 222
- nearby** o'tssata'pssi *vai* be nearby 224
- nearby** o'tssat *adt* nearby, close 224
- near the wall** ooħsi *adt* near the wall
201
- neat** inssta. *adt* neat, tidy 77
- neat** insstawa'pii *vii* tidy/neat 77

English Index

neat ipómikka'pii *vii* be neat, tidy 91
necessity ikstsina' *adt* necessity 67
neck mohkokín *nin* neck 151
neck ohkinnatoo *vti* wear around the neck, wear as a necklace 165
neck ohtohkinni *vai* (lit.: wear something from a group, e.g.) around one's neck) *id:* have thorough knowledge of (s.t.) 178
necklace iksstsoohkinn *nan* shell necklace (gained upon initiation) 67
necklace ohkinnatoo *vti* wear around the neck, wear as a necklace 165
necklace ohkinni *vai* wear a necklace 165
needle atonáóksis *nan* needle 18
needle iihtáisaipsskaahp *nin* eye of needle 30
needle iihtawái'tsinnakio'p *nan* sewing machine/ Glover needle 32
needless(ly) náám *adt* needless(ly), useless(ly) 155
need to sstsina' *adt* need to/have to VERB before doing something else 276
negative imaat *adt* negative 67
negative káta' *adt* interrogative prefix/negative (on nouns) 135
negative maat *adt* negative 144
negative minn *adt* negative (used only in imperatives) 148
negative piin *adt* negative 227
negative sa. *adt* negative 232
neglect sskahsi'tsi *vti* forget about/neglect/ disregard 266
Negro siksápiikoan *nan* Black, Negro (lit.: black whiteman) 251
neighbor iihkawa *nar* neighbor/associate/companion 29
neighbor o'ta'paitapiiyi *vai* reside nearby 222
nephew isahkínaim *nar* same generation older male relative of a male, e.g. an older brother, cousin, nephew etc. 97
nervous ipikkssi *vai* be nervous, anxious 85

nervy ipówawa'pssi *vai* be pompous/ *id:* nervy 93
nest oyiisskimaan *vai* make a nest 216
nest oyíiyis *nin* nest 216
net issksimátoo'p *nin* net 102
Never Laughs káta'yayimmi *nan* Never Laughs Clan (Piikani) 135
Never Lonesome miaawaahpitsii *nan* Never Lonesome Clan (Piikani) 148
new maan *adt* recently, new 143
new maanii *vii* be new, recent 143
new maan *vrt* new 143
New maansstoyii *vii* be New Year 144
newborn maanipokaa *nan* newborn child, baby 144
newspaper atsinikiísinaakssin *nin* newspaper 19
New Year's soná'sskihtakáatoiysiiksistsiko *nin* New Year's Day (lit.: kissing holy day) 258
next sotám *adt* genuinely, unqualifiedly/ so, next 261
Nez Perce komonótapiikoan *nan* member of the Nez Perce Indian tribe 139
nice soksistotsi *vti* groom, make look nice 257
nice waanat *adt* pretty/cute/nice 288
nickname iksiminihkat *vta* address (a lover) by a pet name/nickname 60
night iko'ko *vii* be night 57
night ipann *adt* over-night 82
night sipi *adt* night 253
night sskíinaa *vai* be dark 266
night lantern sipiáána'kimaa'tsis *nin* night lantern 253
nightmare onoohki *vta* cause to have a nightmare 199
nil ikako *adt* void-nil 43
nine piihkssó *adt* nine 227
nip with teeth ipikkrip *vta* pop/burst/ crack/nip with teeth 85
no saa *und* no 232
nod otahsohquiaaki *vai* nod, bow one's own head (lit.: bend the neck) 209
nod otahsohkiáapkssi *vai* nod one's

- own head 209
- noise** ohtamm *vai* make noise (not animals or people) 178
- noisily** isitsip *adt* noisily 99
- noisy** áóhtako *nin* waterfall/noisy thing 15
- noisy** yisstsi'kini *vai* be noisy, make noise 318
- nominalizer** hsin *suf* nominalizer on *vai* 26
- non-operational** opasaaáátsi *vta* cause to be non-operational 204
- non-operational** opasoo *vai* be non-operational 204
- nonsense** ohto'tsipakkio'taki *vai* make a nonsense/irrelevant interjection or comment, utter a non-sequitur 180
- non-sequitur** ohto'tsipakkio'taki *vai* make a nonsense/irrelevant interjection or comment, utter a non-sequitur 180
- noodles** áíssinnii'p *nin* pasta (spaghetti, noodles, macaroni) 10
- noon** issikihtatsikiaiksistsiko *nin* be noon 101
- noon** omaissstiyyi *vai* noon (lit.: when it is in an immobile position) 192
- noon** tátsikiaiksistsiko *nin* in the middle of the day, noon 279
- no problem** ohkoikii *vii* matter 166
- normal** ikámoo'ta'pssi *vai* be normal 43
- normal** ikamo't *adt* normal 43
- normal** makámoo'ta'pssi *vai* be normal 144
- normal** okamo'ta'pssi *vai* be honest, straightforward/ be normal (physically/mentally) 183
- normal** okamo'tsipokaa *vai* be born normal 183
- normally** oohkanistta *adt* usually/ normally 200
- north** waapatohs *adt* north 290
- North Peigan** aapátohsipikáni *nan* North Peigan, Piikani 4
- nose** hksis *med* nose 26
- nosebleed** itsimsskiisi *vai* have a nosebleed 120
- nose bleed** omaitsimihki *vai* bleed from the nose, have a nose bleed. 192
- nose** mohksísís *nin* nose 151
- nose** omitsikkini *vai* blow one's own nose 195
- nose** po'táán *nan* bridge of the nose, between the eyes (N. Blackfoot) 231
- nostril** móópikkinaan *nin* nostril 152
- nosy** sawohpissts'a'pssi *vai* be snoopy and curious, nosy, prone to search through another's belongings 245
- not as expected** sawommit *adt* shifty, furtive, crooked, underhanded, sneaky, deceptive, evasive, not as expected, contrary to norm 245
- noted for** itsa'ta *vai* be well known for, noted for 6 áákítsa'tamma otáísínaakssi 118
- nothing** ipákkssa *adt* nothing, bare, nude, inexperienced 81
- November** iitáóhkanaikokotoyi *nítáhtaistsi* November (lit.: when all the rivers freeze) 37
- November** iitáóhkohtao'p *nin* November (lit.: when one gathers wood) 37
- November** iitáó'tsstoyii *nin* November (lit.: when cold weather arrives) 37
- November** iitsinnisi'yí *soyóópokiistsi* November (lit.: when leaves fall) 38
- now** annohk *und* now 14
- now** ippssa'kapp *adt* for awhile, for now 95
- Nucifraga columbiana** makkookiim *nan* Clark's nutcracker (lit.: color of old lodge cover), Latin: Nucifraga columbiana 145
- nude** o'kstsiki *vii* be raw 219
- nude** ipákkssa *adt* nothing, bare, nude, inexperienced 81
- nudge** iksisskahko *vta* nudge 62
- nuisance** poina *adt* nuisance/frenetic/ frenzied 229
- numb** ihksi *vrt* be stiff/numb 27
- Numenius americanus** makiínimaa *nan* curlew (lit.: burial lodge), Latin:

English Index

- Numenius americanus 145
- nun** naatowá'paakii *nan* nun/ female belonging to a religious order 156
- nurse** áísokinakiáakii *nan* nurse/ female doctor 10
- nurse** sstaahkaataa *vai* breast feed, nurse, suckle 272
- nurse** staa *vai* suck milk/ nurse (on a teat) 272
- nutcracker** makkookiim *nan* Clark's nutcracker (lit.: color of old lodge cover), Latin: Nucifraga columbiana 145
- nuthatch** kopottsskisi *nan* Red-breasted nuthatch (lit.: tight nose?), Latin: Sitta canadensis 139
- Nyctea scandiaca** aapssipisttoo *nan* snowy owl (lit.: white night announcer (Piikani)), Latin: Nyctea scandiaca 6
- oatmeal** pikkiáákssin *nin* oatmeal, porridge (Blood dialect)/ hamburger, ground beef (Piikáni dialect) 228
- oats** matoyí'nsshimaan *nin* oats 147
- obey** niitsí'tsi *vti* think of/obey 160
- obey** waanists'i' *vta* obey 290
- obey** waanists'i'taki *vai* obey 289
- objectionable** siki'tsi *vti* consider unclean or objectionable 250
- observe** istotahsinat *vta* observe the resemblance of (to another) 106
- obsessed** inaapitsi *vai* be a woman obsessed with men 70
- obsessed** waakiipitsi *vai* be a man who is obsessed with women 285
- obstinate** yisstooki *vai* be obstinate (lit.: have hard ears) 317
- occupy** omiistoto *vta* keep occupied/ occupy 194
- ocean** mo'tóyáóhkii *nin* ocean 154
- ochre** akai'tsii *nin* bright red ochre/ paint 11
- ochre** i'saahkaa *vai* acquire, get (some) ochre 127
- ochre** ksikkihkimiko *nin* white ochre, white soil (usu. clay) 140
- ochre** máóhk'a'saan *nin* red ochre, paint 146
- ochre** ni'íttsi'saan *nin* dark red ochre, paint (found in the north & east) 161
- ochre** tátsikii'saan *nin* light red ochre, paint (found in mountains) 279
- o'clock** á' *adt* inchoative (denotes the beginning of a state or recent completion of an event/ fulfillment of an expectation 21
- October** mo'káato's *nan* October (lit.: fall month) 153
- October** niipítsi *otsitainnisi'yihpi* October (lit.: when leaves fall). 158
- October** sa'áíksi *itáómatooyi* October (lit.: when ducks leave). 247
- odd** iksama'pssi *vai* be odd/ unconventional/ act crazy 58
- odd-looking** ikkahsinaa *vai* be ugly, homely (lit.: odd-looking) 49
- Odocoileus hemionus** issikotoyi *nan* mule deer, Latin: Odocoileus hemionus 101
- Odocoileus hemionus** issppaysstoo *nan* mule deer, Latin: Odocoileus hemionus 103
- Odocoileus virginianus** áwatoyi *nan* white-tailed deer, Latin: Odocoileus virginianus 20
- Odocoileus virginianus**
- paaahkoomokonaisikaayayi *nan* white-tailed deer (No. Piikani dialect), Latin: Odocoileus virginianus 225
- odometer** itiáókstsimao'p *nan* a type of counter (e.g. an odometer) 37
- odor** imi *fin* smell/ have odor 67
- odor** imo *fin* have the odor of 69
- odor** otaimi *vai* have underarm odor (lit.: smell like a weasel) 210
- odor** waamatonssoyi *vai* emit an odor while being heated 287
- odors** iiyi *vii* waft in a specified direction (said of odors) 39
- Oenothera caespitosa**
- áwaanataapistsisskitsi *nin* evening primrose, Latin: Oenothera caespitosa (Taylor) 19
- of all** istohkana *adt* of all, superlative

- 105
- offend** satáistoto *vta* purposely do or say something to in order to offend or anger 244
- offended** sataissi *vai* become offended at joking or teasing 244
- offended** wayam *adt* offended/aggrieved 303
- offense** ikotski'taki *vai* take offense, be resentful 57
- offense** ikotski'tsi *vti* resent (bitterly)/take offense at 57
- offense** ohkoi'tsi *vti* take offense at/ find fault with/ be allergic to 167
- offense** wayami'taki *vai* take offense (at something) 303
- offering** ikitstaki *vai* make an offering (to the sun) by placing it on a pole/cross 53
- offering** ikkítstakssin *nin* offering, e.g. at a Sundance 53
- offspring** nínaipokaa *nan* offspring of the head chief (a favoured status) (lit.: chief-child) 160
- offspring** oko's nar offspring 185
- oh** yáo und an expression, normally used by females, to convey disappointment: similar to English 'oh no! not again!' 312
- ohkóókit!** aistohko *vta* approach 7
- oil** aohkiáána'kimaa'tsis *nin* oil lamp (lit.: water lamp) 14
- oil** immistsii *nin* grease, lard, cooking oil 68
- oil** isttapoyitssi *vii* be soaked with grease or oil (e.g. clothing) 108
- oil** ksísskstakióhpoyis *nin* castor oil (lit.: beaver oil) 141
- oil** ohpáaninnimaa *vai* oil a prepared (scraped, fleshed, stretched and dried) hide, by hand on both sides 171
- oil** ohpáaninn *vta* oil, treat (a hide in tanning process) 171
- oil** ohpooni *vti* lubricate, grease, or oil 175
- oil** poyíí *nin* petroleum, gas, oil, grease 231
- oil** síkohpoyíí *nin* motor oil 250
- oil royalty** poyíí'ksskimm *nan* oil royalty payment to individual 231
- oily** ohpo *adt* greasy, oily 174
- oily** si'kii *vii* be greasy, oily 255
- ointment** issstoohpoyi *nin* 'cold' ointment, e.g. mentholatum 104
- ointment** ótsskoohpoyi *nin* (lit.: blue ointment), id: Vicks ointment. 215
- okay** óki und greeting/ well (discourse device)/ okay now (discourse device) 184
- old** áka *adt* old/ belonging to a former time/ ancient 11
- old** íka *adt* past, ancient, old 40
- old** ikaissi *vai* be old 42
- old** ikaitapiitsiniki *vai* tell old stories (of our forefathers) 42
- old** ómahk *adt* big/old 188
- old** omahkinaa *nan* old man 189
- old** omahkitapi *nan* old or aged person 190
- old** kipitáakii *nan* old woman 138
- old** stsoyuumi *vai* have specified number of winters/ spend the winter 274
- older** omahksi *vai* older/large 190
- older than** omahksi *vai* older/large 190
- old fat** issis *nin* fat 101
- old man** inaapiim *nar* old man/husband 70
- old man** náápi *nan* old man/creator-trickster 156
- on** otats *adt* upon/on/over 210
- on** sstáásisi *vai* fall or land on one's own derriere (so as to be in a sitting position) 273
- Ondatra zibethicus** mí'sohpsski *nan* muskrat, Latin: Ondatra zibethicus 151
- one** ni't *adt* one 161
- one** ni'tókskaa *vai* one 161
- onion** iiniikimm *vai* have an appearance 34
- onion** pisatsiinikimm *nan* onion, wild onion, Latin: Allium ssp. 228
- onion** saokiapisatsiinikimm *nan* wild

English Index

- onion 239
onion sooyikkinssimoyi *nan* poisonous plant, similar to the wild rhubarb, which induces cramps/ may also be an alternate term for wild onion 260
only ikak *adt* just, only, even 42
only maam *adt* only, just 143
only ni't *adt* only, alone 161
only if itam *adt* only if 116
on time for issohki *vti* be on time for 102
oops! ayooo *und* similar to English expressions ‘oh no!’, ‘oops!’ 21
open ika. *adt* open 40
open ikawaihtsi *vai/vii* be in an open position 44
open ikawai'piksi *vti* open 44
open ikawohpattsi *vti* break open with an instrument 44
open ikawohtoo *vti* open 44
open ikayihtsi *vii/vai* be open 44
open ikayinni *vti* open 44
open ipakksskaa *vai* burst, break open 81
open ipa'kóyaaki *vai* open one's own mouth 83
open ipa'sokinni *vti* hold open a wide and flat object, e.g. a book 83
open opa'kiikinit *vta* open the chest cavity and abdomen of 205
open opano'tsi *vti* tear open a sealed wrapping 204
open saipstaahkaa *vai* open one's own medicine pipe bundle (soon after thunder first arrives in the spring) 237
open waapááaksi *vti* undo/ open or loose by releasing a fastening 290
opener iihtáíkayinnakio'p *nan* can opener (lit.: what one opens by hand with) 30
opening ikaawoyi *vai* have a cleft palate, have an opening in one's own mouth 41
opening kááyihkimiko *nin* opening in a hill which appears to be divided, where the division is used as a passageway, pass 134
open prairie isskihta' *adt* east (of speaker)/ toward the open prairie, usually an uninhabited or sparsely populated area 101
operate waawattoo *vai* operate, function, run (said of a motorized object) 298
operational á'po'taki *vai* work, be operational, be in effect 23
opinion itsihtaa *vai* be of a particular state of mind 118
opponent kaahomin *nan* opponent 133
opportune ohk *adt* opportune 163
oppose okihka'si *vai* resist/oppose/defy (some authority), misbehave (lit.: act bad) 184
opposite saikima' *adt* opposite 235
opposite waapo'k *adt* reverse/opposite/inverse 292
opposite waawo. *adt* uneven, misaligned/ on the opposite, wrong side/ back and forth motion, reversed 299
Opuntia otahkoottsis *nan* prickly pear cactus, Latin: Opuntia ssp. (Taylor) 209
orange áótahkóínaamm *nan* orange (the fruit [Blood dialect]) (lit.: orange/ yellow in appearance) 15
orange otahko *adt* orange, yellow 208
or tsaahtao' *und* or, alternatively/ perhaps 280
ordeal sisapo'koo *vai* pass through an ordeal/ pass a grade (in school) 253
Oreamnos americanus áápmohkikhinaa *nan* mountain goat (lit.: white sheep), Latin: Oreamnos americanus 6
Oregon grape ótsskoyiini *nin* Oregon grape (lit.: blue berry), Latin: Berberis aquifolium 215
organ ipssto'ki *nin* any organ of digestion, respiration, and the heart 96
organize inaihka'si *vai* act bossy,

- domineering 71
- organizer** iihkanipihtsi *nan* leader or organizer, e.g. of a raiding party or meeting 29
- organizer** sooyiipihtsi *nan* leader or the organizer of a raiding party 260
- original** niit *adt* original, genuine 159
- originate** ohto'tstsii *vii* originate from 180
- oriole** iinóhpinsoyii *nan* Northern oriole, Latin: *Icterus galbula* 34
- ornament** ikkimaani *vai* use a feather as head ornament 52
- ornament** poisstámmaan *nin* ornament of a headdress (e.g. feather) 229
- orphan** ito'kskita *nan* orphan/ abandoned one. 118
- orphan** ito'kskit *vta* orphan/abandon 118
- orphaned** immaksi'si *vai* be orphaned, bereaved, deprived of parents at a young age 68
- Osage** ka'ksimóyítapi *nan* Osage person 136
- oscillated** waawa'kinisoo *vai* walk while moving upper body from side to side 299
- osier** áápiinikimm *nan* berry of the red osier, Latin: *Cornus stolonifera* / snowberry fruit 5
- osier** mi'kapikssoyiis *nan* dogwood/ red osier, Latin: *Cornus stolonifera* (Taylor) 150
- osier** mi'kotsípiyiis *nin* red willow/ (Taylor: red osier, Latin: *Cornus stolonifera*) 151
- Osmorhiza occidentalis**
pahkoyiisaoka'simm *nan* sweet cicely, Latin: *Osmorhiza occidentalis* (Taylor) 226
- osprey** paahtsííksistsikomm *nan* osprey (lit.: false thunder), Latin: *Pandion haliaetus* 225
- ostentatious** i'kssistsinaa *vai* be ostentatious, show-off in public (to be seen by all) 125
- otahkóóttsiiksi** otahkoottsis *nan* prickly pear cactus, Latin: *Opuntia* ssp. (Taylor) 209
- other** o'kia'p *adt* other/different (from the one which our attention is on) 217
- other** o'kia'pitapi *nan* people other than us 217
- otter** áímmóniisi *nan* otter, Latin: *Lutra canadensis* 9
- out** sa *adt* out/away 232
- out** saip *adt* out 236
- out** sa'kappaatoo *vti* come out from (a liquidor a mudhole) 247
- out** sa'kap *adt* out from an area, e.g. river, forest, camp, etc. 247
- out-do** sskitsim *vta* out-do/defeat, especially in a race/surpass 267
- outer** sáótat *adt* outer surface 240
- outhouse** misisáoyis *nin* outhouse, privy 150
- outhouse** saaoiyis *nin* porch/outhouse 240
- out of sight** iksi's *adt* out of sight behind an object/ hidden 66
- out of town** sa'kapoohtsi *nin* out of town, outside circle 247
- outset** piitsistóyi *vii* be before, first, at the outset, in the first place 227
- outside** náísttooyiiksikksssooa'tsí *nan* Townsend's solitaire (lit.: both outside white tailfeathers), Latin: *Myadestes townsendi* 157
- outside** saipa' *adt* outside of a certain boundary 236
- outstanding player** ohkinimmi *vai* be an outstanding player (in any game not primarily athletic) 165
- ouzel** i'ksikakkomm *nan* water ouzel, American dipper, Latin: *Cinclus mexicanus unicolor* 125
- over** iki'ta *adt* over, across 48
- over** iki'tsiihtsi *vta* put aloft/ lift 48
- over** o'mohtoo *vti* turn over 219
- over** o'tami *adt* over the top of, above 221
- over** o'tamisoo *vai* come over (the hill) 221

English Index

over otats *adt* upon/on/over 210
over ohtohkitoo *vai* walk over/on (something) 179
over saapo'kit *adt* over the brim 234
over sok *adt* above, over, elevated 257
overalls ippotsísoohsa'tsis *nan* pants, overalls 95
overalls otsskoiitsis *nan* overalls (lit.: blue jeans) 215
overcoat asóka'sim *nin* clothing, usually a jacket or overcoat 18
overcome o'totamistoto *vta* overcome, get the best of 222
overdo o'tsitskóo *vai* overdo 224
overflowed saapo'kit *adt* over the brim 234
overpower omatapistoto *vta* overpower 193
overpower waapowohpatssko *vta* overturn/overpower/knock over/overthrow 292
overprice waakáóhtoo *vti* overprice, make expensive/costly 284
overriding statement otats *adt* upon/on/over 210
overripe ipa'ksiksini'kaa *vii* be overripe/mushy 83
oversleep waakohkiisi *vai* oversleep 285
overthrow waapowohpatssko *vta* overturn/overpower/knock over/overthrow 292
over turn o'má'pimaa *vai* over turn (usually a vehicle)/upset, turn on one's side 219
overturn o'má'pim *vta* overturn/roll over 219
overturn o'm vrt overturn 219
overturn waapo'ka'siisi *vai* overturn/roll a vehicle 293
overturn waapowohpatssko *vta* overturn/overpower/knock over/overthrow 292
overturned o'mohpiyi *vai* tip over, be overturned 219
overwhelmed sskai'taki *vai* be amazed/overwhelmed 266

overwork o'káaattsoohsi *vai* overwork oneself to exhaustion 217
Ovis canadensis miistáksoomahkikhinaa *nan* bighorn sheep (lit.: mountain sheep), Latin: Ovis canadensis 149
owe ito'tsináan *vai* owe 118
owed otoopaa *vai* go collect one's own winnings, money owed 212
owe money o'tsinááni *vai* owe money 223
owl aapssipisttoo *nan* snowy owl (lit.: white night announcer (Piikani)), Latin: Nyctea scandiaca 6
owl atsí'tsi *nan* pygmy owl, Latin: Glaucidium gnoma 19
owl kákanottsstookii *nan* horned owl (lit.: has meager ears), Latin: Bubo virginianus 134
owl maatáásii *nan* burrowing owl, Latin: Athene cunicularia 144
owl paahtsisiipisttoo *nan* long-eared owl (lit.: imitation or false owl), Latin: Asio otus 225
owl saakíisipisttoo *nan* short-eared owl (lit.: prairie owl), Latin: Asio flammeus 239
owl sipisttoo *nan* owl (lit.: night announcer) 253
owl ssoppii *nan* hawk owl (lit.: sits in a high place), Latin: Surnia ulula/turtle 272
owl dance sipisttoipasskaan *nin* owl dance 253
own a vehicle inaka'siimi *vai* own a vehicle 71
own inaanatoo *vti* own 70
own ota'si *vai* own a horse 211
own initiative áwatt *adt* on one's own initiative 20
Oxyechus vociferus apitsó'toyi *nan* killdeer (lit.: removes (something) from the water), Latin: Oxyechus vociferus 17
Oxytropis sericea aisattsikohtako *nin* lupine, Latin: Lupinus sp. (Taylor)/silky loco, Latin: Oxytropis sericea

- (Taylor) 10
- Pachylobus caespitosus** áókspipoko
nan sticky root (lit.: tastes sticky),
 Latin: Pachylobus caespitosus 15
- Pacific** amí'tssokimi *nin* Pacific Ocean 13
- pack** iki'tayissksimmaa *vai* pack a horse (by tying on a load) 48
- pack** yáakihtaa *vai* pack/ bank money 307
- pack** yáakihtaki *vai* pack 307
- pack** yáaksissksimmaa *vai* arrange and ready a load for transport/ pack up 309
- pack** yáaksissksommo *vta* load up or pack a vehicle (or beast of burden) for 309
- pack** yiistahtoo *vti* pack on one's own back 313
- pack lunch** yi'tsaawaahkaa *vai* pack lunch 318
- pack lunch for** iimapááhko *vta* pack lunch for 33
- pack lunch for** yi'tsaawaahko *vta* pack lunch for 318
- pad** ikottsi *vta* stuff, pad 57
- Padded Saddle** kootsaakiiyi'taa *nan* Padded Saddle Clan (Piikani) 139
- pail** ikkatsimaisstooki *nan* lard pail (lit.: inflated ears) 51
- pail** issk *nan* pail 101
- pain** ika'kimmohsi *vai* be sensitive to pain 45
- pain** ipainihkaa *vii* be painful, an aching pain which is sensitive to the touch 79
- pain** isttsii *vii* pain/ache/hurt 110
- pain** isttsi *vrt* pain 110
- pain** sstakskaa *vii* be the site of a shooting pain, pain sharply 273
- pain** sstsisi *vii* be the site of a smarting/ stinging pain 276
- painful** ipainihkaa *vii* be painful, an aching pain which is sensitive to the touch 79
- painful** sstaksáananist *vta* tell (a person) about his/her faults in a cutting,
- stinging way/ tell painful words to 273
- paint** akai'tsii *nin* bright red ochre/ paint 11
- paint** a'sáán *nin* paint for face and tipi 24
- paint** i'kokaa *vai* paint a lodge design 124
- paint** i'kókatoo *vti* paint, make designs on (a tipi) 124
- paint** isttsikóksspanni *vti* paint with a sticky substance 113
- paint** ksikkikhkimiko *nin* white ochre, white soil (usu. clay) 140
- paint** máöhka'saan *nin* red ochre, paint 146
- paint** ni'iítsi'saan *nin* dark red ochre, paint (found in the north & east) 161
- paint** ohpoisskin *vta* paint the face of 174
- paint** okspannönhkio'taki *vai* paint 188
- paint** o'kspanohkio'taki *vai* paint (for utilitarian purposes) 219
- paint** ssokksin *vta* paint the face of (for initiation into a society) 270
- paint** tásikii'saan *nin* light red ochre, paint (found in mountains) 279
- painting** mi'kokáán *nin* lodge painting 150
- pair up** waahsowat *vta* take as a wife by force/ pair up with (a female) regardless of lack of mutual attraction 283
- palamino** otahkáápi *nan* palamino 208
- palate** ootsistsín *nin* palate 203
- pal** itákkaa *nan* friend, peer, person who is of the same age (less than a year difference) 115
- palm** miitsíksikinsstssp *nin* palm of hand 149
- pamper wife** inawaakiistoto *vta* pamper wife 72
- pancake** isttohkihiitaan *nin* pancake (lit.: flat, thin baking) 109
- pancakes** isttohkihiitaa *vai* make pancakes 109
- Pandion haliaetus** paahsííksistsikomm

English Index

- nan*** osprey (lit.: false thunder), Latin: Pandion haliaetus 225
- pants** ippotsíísoohsa’tsis *nan* pants, overalls 95
- pants** itsi *med* pants. 118
- pants** itsskaa *vai* acquire pants 122
- pants** itssko *vta* provide pants for 122
- pants** owawat *vta* wear (pants) 216
- pants** yáakowayi *vai* put pants on oneself 308
- paper** panokáiñattsi *nin* paper 226
- parade** o’taksisttotsi *vai* be in a parade/have a parade 221
- Parahelion** oospistaan *nan* sun dog, Parahelion 202
- paramount** akokssa *adt* of paramount rank 12
- paranormal** ayíkinaan *nan* paranormal force which can be communicated with 21
- paranormal** wayikinaa *vai* communicate with paranormal forces 303
- pare** i’ksino’taki *vai* peel, pare 125
- pare** otanitaki *vai* peel, pare with a knife 210
- parent** iikó’si *nan* parent 33
- parfleche** iitsimaan *nin* food kept in a parfleche 38
- parfleche** sootsímaan *nin* parfleche 260
- parsnip** ómahka’s *nan* balsam root, Latin: Balsamorhiza sagittata/parsnip, Latin: Leptotaenia multifida 189
- parsnip** pokínssomo *nan* poisonous, cramp-inducing plant similar to the wild rhubarb, a.k.a. cow parsnip, Latin: Heracleum lanatum 230
- part** ikaysspomo *vta* make a part in hair of 44
- part** ikawaahkomo *vta* make a part in the hair of 44
- part** waanao’k *adt* part, half, on one side 288
- partial** itapssi *vai* be partial (to something) 117
- participate** ika’to *adt* assist, participate 45
- Parus atricapillus** nípomakii *nan* black-capped chickadee, Latin: Parus atricapillus 158
- Pasque** kippiaapi *nan* crocus flower, prairie crocus, Pasque flower, Latin: Anemone patens 138
- pass a grade** sisapo’koo *vai* pass through an ordeal/ pass a grade (in school) 253
- pass a/paisii** vii it pass (said of time) 21
- pass** ihkahtoo *vti* pass by hand in a specified direction 27
- pass** ikimihkahtoo *vti* pass to the place of honor (e.g. the head of a table) 46
- pass** káyihkimiko *nin* opening in a hill which appears to be divided, where the division is used as a passageway, pass 134
- pass** waawoataat *vta* pass by 299
- pass by** itsk *adt* pass by/surpass 121
- pass out** omatskaohsi *vai* surrender/give up/ id: pass out 193
- pass through** sisapo’koo *vai* pass through an ordeal/ pass a grade (in school) 253
- pasta** áíssinnii’p *nin* pasta (spaghetti, noodles, macaroni) 10
- past** isskoohtsi *nin* past time, long ago 102
- past** isskoohtsik *nin* past, long ago 102
- patch** ipssaaiki *vai* mend (something) 4 ipssáákit! 95
- patch** ipssimaa *vai* mend, patch (purposively) 95
- patch** ipssímaa’tsis *nin* patch 95
- patch** niipssíma’tsis *nin* patch 158
- path** iiht *adt* linker for source, instrument, means, path, or content 30
- pathetic** ama *adt* pitiful, pathetic 12
- pathetic** iima *adt* pathetic 33
- paw** i’tsinimmaa *vai* paw (the ground) 130
- paw** wai’tsinimaa *vai* paw the ground,

- usually in anger (said of an animal) 300
- pawn** ohtotósskskomaa *vai* go to pawn (something) 180
- pawn** sskskomaa *vai* pawn/hock/measure (a claim) 269
- pay** iponihtaa *vai* pay 91
- pay** iponihtaissko *vta* force to pay 91
- pay** sikapistaa *vai* pay a ceremonial transfer payment to previous owner 249
- pay curer** ssim *vta* pay curer for treatment 265
- payment** poyíí'ksskimm *nan* oil royalty payment to individual 231
- pay wages** sa'kinoohsat *vta* pay wages 247
- pea** áóhkominoko *nin* pea 14
- peace** innaihtsiiyi *vai* make a treaty, make peace 74
- peaceful** ikkinaa'pssi *vai* be tame, gentle, peaceful 52
- peach** immoyáapasstaamiinaamm *nan* peach 69
- peacock** áítsiyihka'si *nan* peacock, male turkey (gobbler) 10
- pear** ómahkínaotohton *nan* pear 190
- pebble** óóhkotok *nin* small stone/rock, pebble 200
- pebble** sisikóóhkotok *nin* gravel, pebble 254
- peck** ikkawatoo *vti* strike repeatedly with a pointed object, peck at, chip away at 51
- peek** iksipinni *vti* lift a covering part-way in order to peek under 61
- peel** i'ksino'taki *vai* peel, pare 125
- peel** opitsino'tsi *vti* peel off (said of a thin material which is adhered to a surface) 206
- peel** opitskapatoo *vti* peel or pull off an adhered surface covering 206
- peel** otanitaki *vai* peel, pare with a knife 210
- peel** otano'to *vti* peel by hand 210
- peeling** i'ksino'takkssin *nin* peeling (e.g. from eggs, oranges) 125
- peer** itákkaa *nan* friend, peer, person who is of the same age (less than a year difference) 115
- peg** sapi'kínamaa'tsis *nin* small peg used to button tipi seam 242
- pegs** sstaoka'tskaa *vai* make stakes, pegs for securing a tent 274
- pegs** saiiisko'tsi *vti* take out the pegs around a tipi or tent to take it down 235
- Peigan** aapátohsipikáni *nan* North Peigan, Piikani 4
- pelican** ááyí'sipissaa *nan* pelican (lit.: carries water) 7
- pelican** omahkaokomii *nan* pelican (lit.: has a big throat?/jowls?) 189
- pelican** soohkáókomii *nan* pelican (lit.: big throat?), Latin: Pelicanus erythrorhynchos 258
- Pelicanus erythrorhynchos** soohkáókomii *nan* pelican (lit.: big throat?), Latin: Pelicanus erythrorhynchos 258
- pelvic thrusts** waapikssi *vai* make motions of copulation, do pelvic thrusts (considered a 'dirty word') 291
- pemmican** miiniyyookaakin *nin* a mixture of berries, dried meat and grease 148
- pemmican** móókaakin *nin* pemmican, a mixture of dried crushed meat, grease and berries 152
- pemmican** móókimaan *nin* pemmican 152
- pen** iihtáisínaakio'p *nin* pencil, pen 31
- pencil** iihtáisínaakio'p *nin* pencil, pen 31
- Pendleton** aawaiipisstsiimsskaa *nan* Navajo (lit.: weaver) 6
- penis** opáákahtaan *nin* phallus, penis 203
- penniless** ipííkskaa *vai* go broke, end up penniless 84
- pension** ómahkínaí'ksskimm *nan* old age pension money 189
- pension** omahkínaiksskim *nan* old age

English Index

- pension 189
pension ómahkínaohtaohpommao'p
 nan old age pension 189
penstemon áísstssípoko *nin* penstemon,
 Latin: Penstemon sp. (Taylor) 10
Penstemon áísstssípoko *nin* penstemon,
 Latin: Penstemon sp. (Taylor) 10
people o'kia'pitapi *nan* people other
 than us 217
people ótapi'sin *nan* people (collective),
 mankind 210
people saipai'tapi *nan* outside people
 236
people-eater áítapióoyi *nan* imaginary
 monstrous beast mentioned to
 frighten misbehaving children (lit.:
 people-eater) 10
pepper pisstaahkaipoko *nin* pepper (lit.:
 tobacco-like taste) 228
peppermint ka'kitsímo *nin* peppermint
 herb, Latin: Mentha arvensis 136
perceive ahsinat *vta* perceive 7
perfect ákáá *adt* perfect aspect/
 completive 11
perfective iina *adt* perfective 34
perform ipisátska'si *vai* perform
 fascinating or amazing feats 86
perfume iihtáitsiiyimio'so'p *nin*
 perfume 31
perfume itsiyyimió'si *vai* use perfume
 119
perhaps tsaahtao' *und* or, alternatively/
 perhaps 280
periphery ohso'kap *adt* outer periphery
 of, around/ on the outside of an
 enclosed area (e.g. a fenced or
 dancing area) 178
Perisoreus canadensis capitalis
 aapiakonsski *nan* rocky mountain
 jay (lit.: has a white forehead), Latin:
 Perisoreus canadensis capitalis 5
peristalsis waawaksskaa *vii* intestinal
 rumbling/ sudden increase in
 alimentary peristalsis, causing
 a strong urge to have a bowel
 movement 297
permission sskáakanii *vai* agree,
 consent (to s.t.) 265
persistent o'totamanisi *vai* be persistent
 222
persistent yisski *vai* be excessively
 persistent despite rejection (lit.: be
 hard faced) 316
personal pi'káán *nin* household item,
 personal belonging 229
person ákaitapii *nan* person of the past
 11
person itapiiyi *vai* live, be a person
 116
person matápii *nan* person/ eye pupil
 146
perspire saikinnssi *vai* perspire 235
persuade ohkottaimm *vta* persuade/
 repair, cause to operate 169
persuade sapohkínn *vta* convince,
 persuade 242
pet sskáni'taam *nar* pet animal 266
pet name iksiminikhkat *vta* address (a
 lover) by a pet name/nickname 60
petroleum poyíi *nin* petroleum, gas, oil,
 grease 231
phalarope áápohkomii *nan* Wilson's
 phalarope (lit.: has a white-throat?),
 Latin: Steganopus tricolor 6
phallus opáakahtaan *nin* phallus, penis.
 203
phallus óppani *nin* phallus (archaic).
 207
phlegm itsó'kini *vai* have phlegm
 associated with congestion in the
 chest 122
phoney woman ipsstsíkaakii *vai* be a
 phoney woman 96
phony iksimaa *vai* be a phony 60
Physaria didymocarpa
 áíkaanaisskiinaohtooki *nan/nin*
 double bladder pod, Latin: Physaria
 didymocarpa (Taylor) 8
Pica pica mamiá'tsíkimi *nan* magpie,
 Latin: Pica pica 145
pick ipohko'tsi *vti* uproot, pull out (a
 small natural embedded growth) by
 hand 89
pick o'to *vta* take, pick up 222

- pick** oy'ssi *vai* pick fruit 216
pick sspísao'taki *vai* draw/ pick something out, often randomly 271
pick yiiniwáahkaa *vai* pick berries for storage 313
picket sstaoka'tsis *nin* stake/picket. 273
pick on opowamm *vta* pick on/ be malicious toward/ bully 207
pick out for ipohkó'tomo *vta* pluck for, pull or pick out for 89
pick up o'kaasat *vta* grab/ pick up/ idiom: lightning strike 217
picnic iitái'tssksoyo'p *nin* picnic ground (lit.: where one eats in the open) 37
picnic i'tsksoyi *vai* picnic (lit.: eat in the open) 131
Picoides arcticus otahkónsski *nan* arctic three-toed woodpecker (lit.: has yellow forehead), Latin: Picoides arcticus 209
picture sina *vta* draw/take a picture of 252
pie sitokihkiitaan *nin* pie 255
pieces sisik *adt* granular/ in pieces 253
pierce yookowat *vta* gore, pierce with horn(s) 320
pierce simakatoo *vti* pierce/lance/stab at 251
pierce waahkanisstóóki *vta* pierce the ear(s) of 281
pierce waonii *vti* pierce 301
pig áíksini *nan* pig 8
pigeon kakkoo *nan* dove/ domestic pigeon, Latin: Columba livia 134
Piikani aamsskáápi pikani *nan* South Piikani (band of the Blackfoot tribe) 3
Piikani aapátohsipikáni *nan* North Peigan, Piikani 4
Piikani piikáni *nan* Piikani band of the Blackfoot tribe 227
Piikani skiníípikani *nan* North Piikani band of the Blackfoot tribe 256
pike apaksskiójómii *nan* pike (fish), Latin: Esox lucius 16
piled itsspa'kihtsii *vii* be piled high 123
pill áó'tsohkssistta'p *nin* pill 16
pill kominoko *nin* marble/pill 138
pillow kísskaa'tsis *nin* willow backrest/ pillow 138
pillow ohkisskatoo *vti* use as a pillow, e.g. use a jacket under one's head 166
pillow ohkisskaa *vai* use a pillow 166
pin insskimaa *vai* fasten one's own cape or shawl with a pin 77
pin insskimao'si *vai* fasten one's own jacket or shawl with a pin 77
pin niinskímao'sa'tsis *nan* pin used as a fastener, safety pin 158
pinch ikkstsini *vta* sting/prick/pinch 55
pinch ikkstsinsio'to *vta* pinch 55
Pincher Creek Spitsii *nin* Pincher Creek (community in AB) 263
pineapple isstsíamsskaapoo *nan* pineapple (lit.: reluctant to go south) 104
pine apahtó'kii *nan* lodgepole pine, Latin: Pinus contorta (Taylor) 16
pine apahtóksaapi ooysis *nin* pine log house 16
pine kátoyiss *nan* sweet pine, Alpine fir (used for incense), Latin: Abies lasiocarpa / balsam fir, Latin: Abies balsamea (Taylor) 135
pine cone motóksko *nin* pine cone 153
pine tree pahtóók *nan* pine tree, id: Christmas tree 226
pink i'ki *vrt* pink 124
pink o'kstsil *adt* pink/raw 219
pink o'kstsiksinaattsi *vii* be pink, have a rosy hue 219
pinning yissko *vta* restrain by pinning down 316
pinto kíihispímiitapi *nan* member of Cheyenne tribe (lit.: pinto people) 136
pinto kííhtsípímiota'si *nan* pinto horse 136
pintos kíihispími *nan* striped/spotted animal 136
Pinus contorta apahtó'kii *nan*

English Index

- lodgepole pine, Latin: *Pinus contorta* (Taylor). 16
- pipe** aahkóinnimaan *nin* pipe 1
- pipe** asoyáálkoinnimaan *nin* pouch for a pipe or tobacco 18
- pipe** isstahtsikímaa'tsis *nan* pipe cleaner 103
- pipe** ohkano'tsisii *vai* hold a medicine pipe ceremony 164
- pipe** ohkatsiimsstaa *vai* assemble a smoking pipe by fitting the bowl and stem together (lit.: put legs/feet on an object) 164
- pipe** o'tsisátomo *vta* smoke the pipe of 223
- pipe** sapihtsimaa *vai* fill the pipe (with tobacco) 242
- pipe** sapohtomo *vta* present tobacco/ pipe to as a sign of respect/ provide a cigarette for/ give tobacco to (a medicine pipe holder in requesting the aid of the pipe) 243
- pipe cleaner** ikkákima'tsis *nan* pipe cleaner 50
- pipsissewa** omahksikakahsiin *nin* pyrola/pipsissewa, Latin: *Chimaphila umbellata* (Taylor) 190
- Piranga ludoviciana** mí'ko'tokaan *nan* western tanager (lit.: red head), Latin: *Piranga ludoviciana* 151
- pit** kiníinoko *nin* rosehip seed/tomato seed/fruit pit 137
- pit** okainoko *nin* fruit pit/seed. 182
- pitiable** ikimmata'pssi *vai* be poor, pitiable 47
- pitiable** ikimmatsistoto *vta* impoverish/ make pitiable 47
- pitiable** kímmata'pssi *nan* pitiable one 137
- pitiable** ikimmat *adt* poor, pitiable 47
- pitiful** ama *adt* pitiful, pathetic 12
- pitiful** ikimmatsska'si *vai* act pitiful 47
- pitiful** ohkssaaninaa *vai* be pitiful looking 171
- pity** ikimmatahsinat *vta* pity the sight of, have mercy on 47
- pity** ikimm *adt* compassion, pity 46
- pity** ikimmohsi *vai* pity oneself 47
- pity** ohkssamm *vta* pity, feel compassion for 171
- place among** itsinohtoo *vti* place among the rest 120
- place** akim *adt* place of honor 11
- place** ihtaki *vai* place (s.t.) 28
- place** ikim *adt* place of honor 46
- place** iksiiksksipo'tsi *vti* place to the side 58
- place** isohtaa *vai* place food on one's own dish, dish food for one's self 99
- place** isomatoo *vti* place a covering on (a horizontal surface) 99
- place** issksskoi'p *nin* place in sequence 102
- place** opá'a't *vrt* place 203
- place** ssko *nin* place of many 267
- place** waahntso *adt* in the place of, substitute 283
- place** wa'ksstsimat *vta* place (a robe) in a comically folded position (for visibility) 304
- place inside** itssapipo'to *vta* place inside s.t. 122
- place of honor** ikimihkahtoo *vti* pass to the place of honor (e.g. the head of a table) 46
- plague** omáat *vta* plague, pester 188
- plane** sátsaaki *vai* carve, shave, chip, or plane 244
- planned** maak *adt* forthcoming, planned 143
- plans** ksaahkoiikimsskomo *vta* muddy waters for/ upset the plans of with one's own 140
- plans** itsihtaan *nin* plans, state of mind, will, thoughts 119
- plant** i'nssimaa *vai* plant/sow seed 126
- plant** sapiipommaa *vai* sow, plant 242
- plant** sooyikkinnimoyi *nan* poisonous plant, similar to the wild rhubarb, which induces cramps/ may also be an alternate term for wild onion 260
- plant for** sapiipommo *vta* plant for 242
- plateau** ki'tsi *adt* plateau, crown of a

- hill, top 138
- platform** kaapoksiínakssin *nin*
platform, structured flooring (an independent structure, not necessarily part of larger structure) 133
- platinum** aapssíiyi'kayi *nan* platinum mink, Latin: Mustela vison 6
- play ball** wa'komootsii *vai* play ball 303
- play** á'psskootsiyyi *vai* play (lit.: chase one another around) 24
- play** ikahtsi *vai* play a non-athletic game, gamble 42
- play** ipi'ksikahtsi *vai* play a handgame 88
- play** waawahkaa *vai* walk/play 296
- play** waawammaa *vai* play with/like a baby 297
- player** ohkinimmi *vai* be an outstanding player (in any game not primarily athletic) 165
- playful** i'kowani *vai* wrestle playfully 125
- pleasant** i'táám *adt* happy/pleasant/ enjoyable 128
- please** noohk *adt* counter-expectation/ please 162
- pleased** yaahsi'taki *vai* agree/be pleased 306
- pleasing** aahs *adt* pleasing 2
- pleasing** yááhs *adt* good, pleasing, to one's advantage 306
- pleasing** yaahsii *vii* be good, pleasing 306
- pleasing** yaahssi *vai* be good, pleasing 306
- Plectrophenax nivalis** isstoyiisisttsi *nan* snow bunting (lit.: winter bird), Latin: Plectrophenax nivalis 104
- Pleiades** mióóhpokoiksi *nan* bunch/ a constellation of stars (Pleiades ?) 150
- plough** iihtáípiinitakio'p *nan* farm implement used to tear the ground into pieces, disc plough 30
- plough** iihtáópahkimiksáakio'p *nan* plough, used in breaking up new ground 32
- plough** ikkiniihkimiksiyyi *vti* soften (the ground)/plough 53
- plover** kiitsípitsikayii *nan* upland plover, Latin: Bartramia longicauda 137
- plow** iihtáópahkimiksáakio'p *nan* plough, used in breaking up new ground 32
- plow** opahkimiksáaki *vai* uproot plants/ break up soil 203
- plow** opitsskimiksáaki *vai* uproot plants/ break up the ground/ plow 206
- plow** ikkiniihkimiksiyyi *vti* soften (the ground)/plough 53
- plow** opahkiminnaki *vai* plow 204
- pluck** ipohko'tsi *vti* uproot, pull out (a small natural embedded growth) by hand 89
- pluck for** ipohkó'tomo *vta* pluck for, pull or pick out for 89
- plug** yoohk *vrt* close/seal/plug 318
- plugged up** yoohkawa(a)tsi *vai/vii* be plugged up 318
- plug in** sapi'kini *vta* plug in 242
- plume** sáápo'p *nin* plume 234
- plume flower** sáápo'pipisátssaiskii *nin* plume flower, cut-leaved anemone, Latin: Anemone multifida 234
- pneumonia** ohpikiipaisstsími *vai* develop pneumonia 173
- pneumonia** ohpikiipaisstsími'si *vai* have pneumonia 173
- pneumonia** omoonaka'si *vai* roll up/ have pneumonia (Piikani dialect) 196
- pneumonia** pikíípaisstsímsin *nin* pneumonia 227
- pocket** náápiihataan *nin* pocket (lit.: Old Man's place for belongings) 156
- pocket** ohpáaksiniihtaa *vai* put something in one's own pocket 171
- pocket** ohpsskiniihtaa *vai* put in one's own pocket 177
- pocket** skinííhtaan *nin* pocket 256
- Podiceps grisegena** mí'ksistayi *nan* grebe (lit.: red diver), Latin: Podiceps

English Index

- grisegena 151
- Podicipedidae** aapatssaisksika *nan* grebe (lit.: leg grows in the back), Latin: Podicipedidae 4
- point at** wa'ysskohto *vta* point out 305
- pointed** itapiksstsii *vii* taper in, be pointed 116
- pointed** ksis *adt* pointed, sharp 141
- pointless** iksissta'pii *vii* be without design, pointless 62
- point out** wa'ysskohto *vta* point out 305
- poison** ipótsimat *vta* poison 92
- poison ivy** saa'kssoyaa'tsis *nan* poison ivy, Latin: Rhus radicans (Taylor) 235
- poisonous** sooyikkinssimoyi *nan* poisonous plant, similar to the wild rhubarb, which induces cramps/ may also be an alternate term for wild onion 260
- poke** ipaisskio'to *vta* poke on the face 79
- poke** sapstookio'to *vta* poke inside the ear of 244
- poker** si'kimikahtssin *nin* five card stud (a kind of poker game) 255
- pole** apaksípistaan *nin* pole used by leader of the Horn Society 16
- pole** awáksipistaan *nin* otter fur wrapped pole, staff 20
- pole** mánsstaam *nan* tipi pole 146
- poles** aatoksípistaan *nin* tipi frame made up of four poles tied together 6
- police** siksinnaki *nan* Black Police (Sundance) society 251
- policeman** iyinnakiikoan *nan* policeman 124
- polish** isttsikanistotaki *vai* shine, polish (s.t.) 112
- Polyporus** áápo'pihkaa'tsis *nin* pore fungus, Latin: Polyporus sp. (Taylor). 6
- pompous** ipówawa'pssi *vai* be pompous/ id: nervy 93
- pondering** tsááhtai'kayi *und* expression said while pondering, trying to recall something 279
- pony** makainnokaomitaa *nan* horse of stunted growth, e.g. a Shetland pony 144
- poor** akimmata'pssi *nin* poor person 11
- poor** ikimmata'pssi *vai* be poor, pitiable 47
- poor** ikimmat *adt* poor, pitiable 47
- poor** siistonaa'pii *vii* be poor, inferior, not measuring up to standard quality 248
- poor** tamá'sahkaa *und* poor little thing! (an expression used mainly by women) 279
- pop** áisaakotsii *nin* bubbly beverage, e.g. pop or beer (lit.: foams or bubbles out) 9
- popcorn** ipapa *adt* in a dream 82
- popcorn** paapáóowahsin *nin* popcorn (lit.: dream food) 225
- poplar** a'sítsiksáápiooyis *nin* poplar log house 24
- poplar** a'sítsiksimm *nan* poplar tree (Taylor: cottonwood tree), Latin: Populus trichocarpa 24
- poplar** otsipiis *nin* poplar/aspen/willow, Latin: Salix spp. 214
- popliteal** o'kstsi *nin* popliteal (behind knee) tendon 219
- Populus tremuloides** a'kiítoyi *nin* quaking aspen, Latin: Populus tremuloides (Taylor) 21
- Populus tremuloides** siikokína *nin* aspen, Latin: Populus tremuloides 247
- Populus trichocarpa** a'sítsiksimm *nan* poplar tree (Taylor: cottonwood tree), Latin: Populus trichocarpa 24
- porch** saooyís *nin* porch/outhouse 240
- porcupine** kaaysskááhp *nan* porcupine, Latin: Erythizon dorsatum 134
- porridge** pikkiáákssin *nin* oatmeal, porridge (Blood dialect)/ hamburger, ground beef (Piikáni dialect) 228
- portion** oohtsi *nin* direction toward/ portion 201

- Porzana carolina** ootohtoyi *nan* sora rail (lit.: carrying food), Latin: Porzana carolina 202
- possess** inaani *vai* possess something, often money 70
- possession** inaan *nin* possession 70
- possession** soksaana'pssin *nin* possession 257
- possessions** ó'psskaan *nin* possessions of a recently deceased person which one has taken 220
- possessions** o'psskat *vta* take the possessions of (a deceased person) 220
- possible** máátaommita'p *adt* not out of the question/ possible 144
- post** iihtsipóístao'takio'p *nan* fence post 33
- postpone** isamonsskatoo *vti* postpone 98
- posts** ipoistao'taki *vai* put up posts 90
- potato** maaták *nin* potato 144
- potato** ómahkokataaoowahsin *nin* ground cherry/ wild potato (lit.: gopher food), Latin: Solanum trilorum 190
- potato** paataak *nin* potato 226
- pot** apisaan *nin* pot of meat boiled over an open fire 17
- pot** iitáinnihtao'p *nan* cooking pot (lit.: where one boils) 35
- pot** iitáisapinnihtao'p *nan* cooking pot (lit.: that in which one boils food) 36
- pot** iitáisapioyo'o'so'p *nan* cooking pot 36
- pot** issoyi *nan* a cooking pot with one long handle/ dipper 103
- potent** sskonát *adt* potent, strong, industrious 268
- Potentilla anserina** kiitakapssimm *nin* silverweed, Latin: Potentilla anserina (Taylor) 137
- pouch** asoyáhkoinnimaan *nin* pouch for a pipe or tobacco 18
- pound** sa'ksisákii *vti* pound (dried meat) 247
- pound** sstaaki *vai* hammer, pound/nail (into something, e.g. wood) 272
- pound** sstao'tsi *vti* pound a post or stick into the ground 274
- pound (weight)** ssoko *vii* be heavy in weight 270
- pour** wa'soyinni *vti* pour (out), empty, spill 305
- pout** inikksi *vai* sulk/pout 73
- poverty** ikimmata'paopii *vai* live in poverty (lit.: sit around in a pitiable state) 47
- power** itapissko *vii* be inhabited/ be inhabited with power 116
- powerful** waato'si *vai* be spiritually powerful 295
- powers** ipi'ka'pssi *vai* be one who has powers to perform amazing feats 88
- powers** saponsstaa *vai* use magic, or prayer to a spirit, to gain curing powers 243
- pox** aapíkssin *nin* skin eruption, sore 5
- practice** ssáak *adt* try 263
- prairie** saoki *adt* flat/prairie 239
- prairie chicken** kítokii *nan* sharp-tailed grouse, prairie chicken, Latin: Tympanuchus phasianellus 137
- prairie crocus** kippiaapi *nan* crocus flower, prairie crocus, Pasque flower, Latin: Anemone patens 138
- praise** i'tsootsistsinaa *vai* repeatedly flap one's own tongue on the roof of mouth to make sound of praise/ trill as a sound of praise 131
- praise** naapíttahsin *nin* song of exultation and praise 156
- praise** sstsáakat *vta* admire and praise 275
- pray** ohpaatsimoyihkaa *vai* pray for 171
- pray** waatoyinnayi *vai* sing and pray for luck and good fortune 295
- pray** waatsimoyihkaa *vai* pray/worship 295
- prayer** aatsimoyihkaan *nin* prayer, religion 6

English Index

prayer kamotáána *und* said at the end of a prayer (lit.: escape (from danger)) 134

preach okakiaanist *vta* advise (lit.: wise tell) 182

precious sakaka'pii *vii* be precious, cherished, valuable 238

pregnant istsi'tsaana'pssi *vai* become pregnant 107

pregnant ohpitapiiyi *vai* be/become pregnant 174

pregnant oko's *vta* make pregnant 185

pregnant ssoka'pssi *vai* become pregnant (lit.: be heavy (with child)) 270

pregnant one oksoohsi *vai* count, register standard units, keep an account 187

pregnant with ohpitapiiyi *vai* be/become pregnant 174

premature i'tskitsihtaa *vai* be premature in one's actions, thoughts or desires 131

preoccupation iini *adt* preoccupation with something, resulting in neglect of another activity 34

prepare sopowatsistotoohsi *vai* prepare oneself 261

prepared iksista'pssi *vai* be ready/prepared 63

prepared iksistsii *vii* be complete 64

prepare food ooyo'si *vai* prepare food for a meal, cook 203

presence itai'taki *vai* sense a presence 115

present ipisiyyi *vai* visit (s.o.) to get a present 86

presently ika' *adt* for now, presently 44

press ipíkksskino'to *vta* massage back of with a pressing motion 85

press ipsstaahkio'to *vta* press or push-in to something 96

pressed itsst *adt* pressed against a surface 123

pretend iitska'si *vai* disguise one's (detrimental) state or condition 38

pretend ikippa' *adt* feign/pretend 48

pretentious ánistsska'si *vai* flaunt one's advantage, be pretentious 13

pretty itsówaakiyyi *vai* be a pretty woman 121

pretty matsi. *adt* high quality/ pretty 147

pretty waanata'pii *vii* be pretty/cute 288

pretty waanat *adt* pretty/cute/nice 288

prick ikkstsíni *vta* sting/prick/pinch 55

prickly isttstsíssi *vii* be prickly, of rough texture 115

priest naatóyaapiikoan *nan* priest, a male belonging to a religious order 157

priest sikaiipissti *nan* Roman Catholic priest (lit.: black cloth) 249

primrose áwaanataapistsissktsi *nin* evening primrose, Latin: Oenothera caespitosa (Taylor) 19

prisoner iyo'kiaa *nan* prisoner, captive 40

privy misisáoyis *nin* outhouse, privy 150

procrastinate isamonsskatoo *vti* postpone 98

progenitors místap *adt* away from 149

prominent waatsimma'pssi *vai* be one who is holy or spiritually powerful/be prominent and influential 295

promise iksistaana'pii *vii* be ground for expectation, usu. of success or improvement/be full of promise, likely to succeed or to yield good results 65

promise iksisttowat *vta* make a promise to 65

promise waahkoomohsi *vai* make a promise, vow, or commitment (to do or not do something so as to entreat, usu. divine intervention, for some unfortunate circumstance) 282

promising iksistaana'pii *vii* be ground for expectation, usu. of success or improvement/be full of promise,

- likely to succeed or to yield good results 65
- prone** omsstskiihtsii *vai* lie face down (prone) 197
- pronghorn** saokiawakaasi *nan* pronghorn (antelope) (lit.: prairie deer), Latin: *Antilocapra americana* 239
- pronominal** iisto *pro* pronominal base 35
- prop** waapitsikai *vti* brace/ prop 292
- prophet** ikayissanii *vai* predict 44
- prophets** áisaisttoo *nan* announcer 9
- propose** waa'i'tomo *vta* propose marriage for (object always a man), or propose a reconciliation to the wife of 284
- propose** wáiai'taki *vai* ask for a wife/ propose 300
- prostitute** mágtsáakii *nan* prostitute 147
- prostrate** itsst *adt* pressed against a surface 123
- protect** iko'poinawat *vta* protect (wife and kin) against unwanted influences/ be jealously protective of 57
- protection** akáa'tsis *nin* robe/ protection, power 11
- protection** o'tsipikkssí *vai* run here for protection 223
- protective** iko'poina. *vrt* jealously protective 57
- protective** iko'poinayi *vai* be selectively/jealously protective over one's male kin against unwanted influences 57
- proud** itsiiyihka'si *vai* act proud 119
- provide** hko¹fin provide to 26
- provide** inaanssko *vta* acquire for, provide 70
- provide** itstaki *vai* have (something) 123
- provide** ipi'kaahko *vta* provide s.t. for personal use of 88
- provide for** otoyi'tsikat *vta* supply to, provide for, care for 213
- provide pants** itssko *vta* provide pants for 122
- prune** ipohksiiminnaki *vai* thin or prune, uproot 89
- prune** sikomahksii *nin* prune (lit.: big black berry) 250
- Prunus virginiana** pákkii'p *nin* chokecherry, Latin: *Prunus virginiana* 226
- pry up** sspahki *vti* pry up 270
- Psoralea esculenta** ma's *nan* edible bulbous root, 'Indian turnip', Latin: *Psoralea esculenta* 148
- ptarmigan** áápikiitokii *nan* white-tailed ptarmigan (lit.: white tough-skin(?)), Latin: *Lagopus leucurus* 5
- pubic hair** omistta(a) *nin* pubic hair 195
- puccoon** ponokaoowahsin *nin* yellow puccoon, Latin: *Lithospermum ruderale* (Taylor) (lit.: elk food) 230
- pucker** waamohsohpí' *vii* pucker, contract into folds or wrinkles 288
- pudding** áípahpoyi *nin* gelatin, gelatin pudding 9
- puddle** i'pahko *nin* puddle 126
- puffball** kakató'si *nan* star/mushroom/ puffball, Latin: *Lycoperdon* spp. 134
- pug-nosed** akkáyssksisikaanaisskiinaa *nan* pygmy shrew (lit.: pug-nosed mouse), Latin: *Sorex hoyi* 12
- pull** iiyikskapi *vai* pull hard 40
- pull** innioomsstsi *vti* pull food down by biting for the purpose of stealing (usually is the action of an animal, e.g. a dog or cat) 75
- pull** ipohko'tsi *vti* uproot, pull out (a small natural embedded growth) by hand 89
- pull** sskapat *vta* drag/pull 266
- pull** waaso'kini *vta* pull the hair of 293
- pull down** ikaatapiksist *vta* pull down an upright object 41
- pull down** ikooni *vti* take down/pull down (eg. a tipi or tent, branch) 56
- pull off** opitskapatoo *vti* peel or pull off an adhered surface covering 206

English Index

- pull out** ipohk *vrt* cut off/ pull out 89
pull out saao'taki *vai* extract, pull out/ scalp (s.o.) 233
punch sapsski *vta* punch in the face 243
puncture waookaasi *vai* puncture one's own foot by stepping on something 301
punctured ipo'tatsimaa *vai* be punctured with the thorns of a rosehip plant to cure a disease or relieve pain 93
punish sstispísi *vta* whip or punish 276
punk passtaam *nin* tinder, punk 226
puppy imitaikoan *nan* puppy 68
puppy sisomm *nan* small dog, puppy 254
purchase ohpááatssi *vta* depend upon/ trust to purchase in one's place 171
purify ssiyaki *vta* cleanse/ purify before a religious ceremony (e.g. a person or a bundle after a mourning period) 264
purse soohpómmaa'tsi *nin* purse 258
pursue ihtsoohkitsi. *vta* chase, pursue 29
pursue ihtsoohkitso *vta* pursue, chase 29
pursue stsoohkitso *vta* pursue 278
pursue waawa'ko *vta* pursue 299
pus matsissi *nan* pus 147
push yiistapááhkio'tsi *vti* push away 314
push-in ipsstaahkio'to *vta* press or push-in to something 96
pushy o'tsitska'pssi *vai* bepushy, putting self first, giving own interests priority, showing no regard for others 224
pussywillow poosohsooa'tsi *nin* pussywillow 231
put among itsinipo'tssi *vti* put among (s.t.) 120
put aside waanistápohto *vta* put aside for. 289
put iki'tsiihtsi *vta* put aloft/ lift 48
put isoohtoo *vti* put on a dish 100
put itsspioohtoo *vti* put among s.t. 123
put itstaki *vai* have (something) 123
put isoohto *vta* put food on the plate of 100
put waapi'maa *vai* put up a structure for shade or shelter 292
put yákotoahsimi *vai* put socks on oneself 308
put yákotsi'tsiiyi *vai* put gloves on oneself 308
put yiistapipo'tsi *vti* put away, put aside 314
put down oksistoto *vta* abuse/destroy/ put down 187
put off isamonsskatoo *vti* postpone 98
put on máaksisttsomo'ki *vai* put on a hat 143
put on sapskaohsi *vai* wear/put on a garment 243
put out isapahtsimaa *vai* put out a cigarette 98
put up yiitsihta *vai* bear, tolerate, put up with (something) 315
pyrola omahksikakahsiin *nin* pyrola/ pipsissewa, Latin: Chimaphila umbellata (Taylor) 190
quality matsi. *adt* high quality/ pretty 147
quality itsówa'pii *vii* be of fine quality 122
quandary istó'kao'si *vai* be in a quandary, experience indecision over two alternatives 106
quantity waakawoo *vii* be a large quantity/ be many 285
quarrel with sata'pssattsuum *vta* quarrel with 244
quarter i'nakáao'kssi *nan* quarter (of a dollar), i.e. 25 cent piece 125
quarter omino'toohsi *vai* be second quarter (of the moon) 195
queen niináwaakii *nan* queen (of England) 158
queen (card) aakíi *nan* woman/queen (card) 2
quest iitásiyiso'p *nin* vision quest site 36

- question** sopowahtsi'si *vai* ask a question, inquire 261
- quick** ikkamssi *vai* quick/fast 50
- quickly** ikkam *adt* fast/quickly 50
- quiet** insspa'pssi *vai* have a quiet temperament 77
- quiet** omáópii *vai* cease bothering/ be quiet 192
- quill** kaayíis *nin* quill 134
- quillwork** atónáán *nin* quillwork 18
- quillwork** kaayíis *nin* quill 134
- quillwork** otonaa *vai* do quillwork 211
- quillwork** otonatoo *vti* do quillwork on 212
- quilt** miá'nistsíppsaakssiin *nan* patchwork quilt 148
- quilt** omiá'nistsíppsaaki *vai* sew/make a patchwork quilt 194
- Quiscalus quiscula** omahksaksiin *nan* Bronze grackle, Latin: Quiscalus quiscula 190
- quit** ikaawoo *vai* walk, go on foot (to a destination) / quit an undertaking 41
- quit** iki'tsiiksowoo *vai* quit partway through a task 48
- quit** iksowoo *vai* walk/quit 66
- quiver** asonnopa'tsis *nin* quiver for arrows 18
- quiver** ipahp *adt* quiver, flutter, tremble, shiver 78
- quiver** ponopaaan *nin* quiver of arrows 230
- quote** itotoisapanii *vai* quote (someone) 117
- rabbit** ááattsistaa *nan* rabbit 1
- rabbit** omahkáattsistaa *nan* white tailed jack rabbit (lit.: big rabbit), Latin: Lepus townsendii 189
- rabbit brush** aaattsistaotsipiisiis *nin* rabbit brush, Latin: Chrysothamnus nauseosus (Taylor) 1
- rabbit** sikaattsistaa *nan* cottontail rabbit (lit.: black rabbit), Latin: Sylvilagus nuttallii 249
- rabid** iksama'pssi *vai* be odd/ unconventional/ act crazy 58
- rabies** saayii *vai* display symptoms of mental derangement, e.g. from rabies or distemper/ go out of one's mind from lack of food (e.g.) 235
- race** ikkaayayisskattsiyi *vai* run in a race 49
- radiator** áísakisto'simm *nan* heat radiator/ heat vent 9
- radio** iihtáípiyoohstsimio'p *nan* radio 30
- ragged** ipiiyinaattsi *vii* look ragged and worn, appear unkempt 85
- rainbow** náápiwa otokáá'tsis rainbow (lit.: Naapi's rope) 156
- rainbow** náápiwa otó'piim rainbow (lit.: Naapi's rope) 156
- rain** sootaa *vii* rain 259
- rain** sootamsstaa *vai* make rain 259
- raise** istawat *vti* raise (a child or young animal) 105
- raise** sspikinsstsaaaki *vai* raise the hand 271
- raisin** i'náksiiin *nin* raisin (lit.: small berry) 126
- rampage** saiksisaa *vai* charge, stampede, rampage 235
- ramrod** isstahtsimaa'tsis *nan* ramrod for powder rifle/ flint 103
- randomly** ikihkiht *adt* randomly, at irregular intervals, intermittently 45
- randomly** sspiisao'taki *vai* draw/ pick something out, often randomly 271
- Rangifer tarandus** a'sinnoka *nan* caribou (lit.: young elk), Latin: Rangifer tarandus 25
- rape** a'patapiksist *vti* throw around, wrestle/ euphemism for rape 22
- rare** immaka'pii *vii* be rare 68
- rare** immak *adt* few, rare, less than normal 68
- raspberry** otohtoksiin *nin* raspberry, Latin: Rubus strigosus 211
- rasp** sisilitaa *nan* rasp, cutting file 253
- rat** omahksikanisskinaa *nan* rat (lit.: big mouse) 190
- Ratibida columnifera** áókspiiyipisátssaisski *nan/nin* cone

English Index

flower, Latin: Ratibida columnifera (Taylor) 15

ration isttsinaan *nin* ration 113

ration isttsinaiksistsiko *nin* (lit.: ration day), Tuesday (Piikani dialect)/ Thursday (Blood dialect) 113

ration day itáisttsinao'p *nin* ration day/Wednesday (So. Piikani dialect) 36

ration out isttsinat *vta* ask for rations 113

rations isttsinaa *vai* draw rations 113

rations isttsinat *vta* ask for rations 113

rattle awanáán *nan* rattle 20

rattled isitsipohtako *vii* be a sound that breaks the silence 99

rattlesnake omahksísttsiiksiinaa *nan* rattlesnake (lit.: big snake) 191

rattlesnake sái'ittsikotoyi *nan* rattlesnake (lit.: rattle tail) 238

raven omahkai'stooo *nan* raven (lit.: large crow), Latin: Corvus corax 189

ravine sstsíkómm *nin* coulee, ravine/valley/ hollow or depression at the base of a hill 275

raw i'tsk *adt* raw 131

raw i'tsksoyi *vai* eat raw 131

raw o'k *adt* raw 216

raw o'kstsil *adt* pink/raw 219

raw o'kstsi *vii* be raw 219

raw o'ksoyi *vai* eat a food in its raw, unprepared state 219

rawhide kotokiaanoko *nin* rawhide 139

razor poohkísstoaya'tsis *nan* razor, shaver 230

reach out waahkó'satoo *vti* reach out for 282

reach out waahko'si *vai* reach out, extend an open hand as a signal to have an item placed in it 282

react ipistsi'tsi *vti* react unpleasantly to 87

read itanii *vai* read (Piikani dialect) 116

read ohtsimaa *vai* read/hear (news) 180

read okstaki *vai* read/count 188

read okstoo *vti* count/read 188

reading material sínaakia'tsii *vai* have reading material/ have a diploma/certificate. 252

ready ikaiksist *adt* ready 42

ready iksista'pssi *vai* be ready/prepared 63

ready iksistssi *vai* be in a completed state/ ready 64

realign bones sapikinao'taki *vai* set/realign bones 242

realign sapikinao'tomo *vta* set bones for/ realign vertebrae (or a joint) for 242

really niitá'p *adt* really, truly 159

really! hánnia *und* expression used in response to a topic of interest, (really!, is that right!) 26

rear iihtohtssti *vai* behind, to the rear 33

rear ipaapkssi *vai* rear (said of horse, e.g.) 78

rear ohsohkat *adt* the rear periphery of a group (e.g. animals or buildings) 177

rear waapat *adt* behind, to the rear, back 290

rearrange yáakai'piksi *vti* shift, rearrange 307

reason iksissto *adt* without apparent cause, for no reason, unpredictably 63

rebel waapo'kapáatoo *vii* rebel against 293

rebound ssksspohpi'yí *vii* rebound, bounce 270

receive ohkoitapiiyi *vai* receive a gift 167

receive ohtohkoyikii *vai* receive s.t. from s.o., inherit 179

receive waakanaki *vai* receive an abundance of quality gifts 284

receive waakootsaayi *vai* receive an abundance of quality gifts 286

recent maaná'pii *vii* be recent 143

recent maanii *vii* be new, recent 143

- recently** maan *adt* recently, new 143
- reciprocal** ipo' *adt* reciprocal 93
- reciprocal** otsiiyi *fin* reciprocal 213
- recite** sksikayaa *vai* recite, repeat from memory 268
- reclaim** ipáoo'tomo *vta* reclaim from, take back from (an item which was originally given as a gift) 82
- reclaim** ipáoo'tsi *vti* reclaim, demand and/or obtain the return of a gift 82
- recognize** iino *vta* recognize 34
- recognize** ohsoto'kino *vta* recognize the voice of (without seeing) 177
- recognize** ono *vta* recognize 199
- reconciliation** waai'tomo *vta* propose marriage for (object always a man), or propose a reconciliation to the wife of 284
- recount** itsiniki *vai* recount, relate a story 120
- recover** ikamotaa *vai* give birth/ escape a dangerous situation/ survive/ recover from a life-threatening illness or injury 43
- recover** ssakimm *vta* recover from the pain of loss of/ get over 263
- recovery** ipi'kohkoyisoka'pssi *vai* make an unusual recovery from an illness 88
- Recurvirostra americana**
aoikiókiimimaa *nan* avocet, Latin: Recurvirostra americana 14
- red** akai'tsii *nin* bright red ochre/paint 11
- Redbelt** iimáohksiipssi *nan* member of the Redbelt Society 33
- red** máóhkataatoyi *nan* red fox, Latin: Vulpes vulpes 146
- red** máóhk *adt* red 146
- red** máóhksiipssi *nan* red belt society 146
- red** maohksinaa *vai* be red 146
- red** mi'k(i) *adt* red 150
- red** mi'kotsi *adt* red 150
- red** mi'ksinaa *vai* be red 151
- Red Crow** mi'k(i) *adt* red 150
- redheaded** máóhkihkini *nan* Jack (face card) (lit.: redheaded) 146
- red-naped** mi'kótso'tokaan *nan* red-naped sap-sucker (lit.: red-head), Latin: Sphyrapicus nuchalis 151
- reduce** ikkiyatsoohsi *vai* make oneself light in weight, reduce 53
- reduce** yiipistotsi *vti* reduce the volume or number of (e.g. pile of workpapers, or ironing) 313
- refer** iksimminihkat *vta* refer jokingly to/ refer to by a joking name 61
- refer** itotoisskskanii *vai* refer to a past event, use a past event as an example 118
- refer** itotoisttoo *vai* refer to s.t./s.o. 118
- referent** itoto *adt* referent 117
- reflect** itssoyottaksi *vai* reflect on the water 123
- reflect** sskska'taki *vai* watch, guard s.t./ contemplate, reflect on s.t./ be conscious, think of s.t. 269
- reflection** isskská'takssin *nin* thought, reflection, logic 102
- reflexive** ohsí *fin* reflexive 177
- reflexive** ooħsi *fin* reflexive 201
- refrigerator** iitásstoyihtakio'p *nan* refrigerator 36
- refuse** ipáootsimaa *vai* refuse (s.t. or s.o.)/spurn 82
- refuse** omaimmohsí *vai* refuse to move or help oneself 191
- refuse to leave** itsisttsima'si *vai* refuse to leave 121
- regard** anistá'paistoto *vta* take liberties with/ show no consideration for/ treat with disrespect/ regard as if 13
- regard** otami'tsi *vta* have high regard for 210
- register** oksoohsi *vai* count, register standard units, keep an account 187
- register** sínaohsi *vai* endorse, sign, register 252
- regret** ikook *vrt* regret 56
- regret loss** ikooki'taki *vai* regret loss of/ miss (s.t. or s.o.) 56
- regret loss** ikookssi *vai* regret loss (of s.t.) 56

English Index

rein máakohkimma’tsis *nin* rein 143
relate itsinika’si *vai* relate, tell about a part of one’s own life 120
relate itsiniki *vai* recount, relate a story 120
related ikso’kowamm *vta* be friendly with / be related to 66
relation aaáhs *nar* elder relation (grandparent, parent-in-law, paternal aunt/uncle, husband’s older brother, etc.) 1
relation ikííhtsimaan *nar* relation/ associate 46
relative ikso’kowa *nar* relative 66
relative niitsistowahsin *nar* brother/ relative 159
relative ohpapiiyihp *nar* relative/sibling 172
relative oyínnaa *nar* male relative of a female (e.g. brother, uncle, cousin), can refer to i’s and male iihsiss 216
relatives ooto *adt* from a distance 202
release ipo’to *vta* release 93
release ipo’tsi *vti* release, let go of 94
release ipokkitsimm *vta* release, let go of 91
release waapo’to *vta* free by untying, release from bonds 293
release to ipo’tomo *vta* release to. 94
releasing waápáapksi *vti* undo/ open or loose by releasing a fastening 290
relevant ohkoiki *vai* find relevant, matter (to subject) 166
relevant ohtsiki *vai* find relevant, matter (to subject) 180
relieve oneself ippssa’kapp *adt* for awhile, for now 95
religion aatsimoyihkaan *nin* prayer, religion 6
religious naatowá’pii *nin* religious article 156
religious waatowa’pistoto *vta* perform a religious act for/ bestow a religious blessing on/ consecrate/baptize 295
relinquish omatskahtoo *vti* relinquish title for, make a gift of 193
relinquish omatsk *vrt* relinquish 193

relocate to itapisttotsi *vai* relocate to 116
reluctant ssstsim *adt* reluctant 276
reluctant ssstsimimm *vta* be reluctant to keep company with 276
reluctant waapatsska’si *vai* be reluctant/ hesitant (lit.: act behind) 291
rely sstákat *vta* depend/rely on, trust 273
rely on sstaki *vai* rely on (s.t.) 273
rely upon ohkoisstaki *vai* have (s.t.) to rely upon 167
remain isttsimat *vta* ask to stay longer 113
remain yiiponi’sat *vta* endure, remain with under suffering or misfortune without yielding 313
remainder ohksisstaa *vai* set aside (s.t.), have a remainder/leftover 170
remark ohtsitskanii *vai* make an insinuating remark about someone 181
remembered ya’takoo *vii* be well remembered/ clearly audible from a distance, distinctly audible 312
remind ítoto’tsim *vta* remind (of something) 118
reminisce itskaitsi *vai* reminisce 121
remnant ksínó’takssin *nin* remnant of cloth 141
remote ipii. *adt* far, long distance, remote in space 84
remove opitso’tsi *vti* remove from fire or water 206
remove sao’tsi *vti* remove, take out 240
remove waapsstsitsikini *vai* become barefoot, remove one’s own shoes 293
render sikkohsaki *vai* render fat 250
rendered sikkohsoyi *vii* be rendered 250
rendered sikkotsi *vii* be rendered/ melt 250
rent waahkoma’taa *vai* borrow (s.t.)/ rent 282

- repair** ohkottaimm *vta* persuade/ repair,
cause to operate 169
- repair** ohkottai’tsi *vti* be able to solve,
figure out 169
- repairs** otohká’tatoo *vti* take for repairs
211
- repeated** mattsistá’ *adt* again, repeated
148
- repeatedly** itáak *adt* repeatedly/
continuously 115
- repentant** waatsimihka’si *vai* act
repentant, wish to be forgiven, act
apologetic 295
- report** sopyoi *vai* tattle, report 261
- report** yiinapanii *vai* report s.t. 312
- reporter** áyinapanii *nan* reporter 21
- reportive** yiihk *suf* reportive (in
narratives)/ allegedly 312
- repossess** ssko’tsi *vti* take back,
repossess 268
- reprimand** há’ayaa *und* expression
used mainly by males in anticipation
of a reprimand / oh-oh! 26
- repugnant** sikimm *vta* consider
unclean/repugnant/repulsive 250
- repulsive** sikimm *vta* consider unclean/
repugnant/repulsive 250
- reputation** oksinhka’simi *vai* have a
bad name or reputation 186
- request** inaanssat *vta* request of/ ask for
something 70
- rescue** ikamotsíipi *vta* bring to safety/
rescue/ save 43
- resemblance** istotahsinat *vta* observe
the resemblance of (to another) 106
- resemble** yiikano *vta* resemble 312
- resent** ikotski’tsi *vti* resent (bitterly)/
take offense at 57
- resentful** ikotski’taki *vai* take offense,
be resentful 57
- resentment** ipowayi’taki *vai* feel
resentment 93
- resentment** isttsikáánihka’si *vai* bear
ill will or resentment (to someone),
tending to active hostility 112
- reside** okonnaayi *vai* reside/camp 185
- reside nearby** o’ta’paitapiiyi *vai* reside
nearby 222
- residential school** iikaitaissksinima’tstohkio’p *nin*
residential school. 33
- resin** pokakimaan *nin* resin found in a
pipe 229
- resist** okihka’si *vai* resist/oppose/defy
(some authority), misbehave (lit.: act
bad) 184
- resolute** iksimmohsi *vai* be determined,
be resolute 61
- respect** ini’yimm *vta* feel respect for
74
- respect** iniiyi’taki *vai* feel grateful/be
appreciative/thankful 73
- respect** sskaim *vta* respect/be in awe
of 266
- respond** oyi’tsi *vti* respond to/approve
(a request) 216
- respond to** oyi’tsi *vti* respond to/
approve (a request) 216
- respond to** oyi’tskohto *vta* approve/
respond to the request of 216
- rest** ssikópiáttsi *vta* lay off from
employment (usually temporarily)
(lit.: cause to rest) 264
- rest** ssikopii *vai* rest 264
- rest one’s weight** itssokihka’si *vai* rest
one’s weight on (something), hang on
(s.t.) 123
- restrain** i’sohkoohsi *vai* restrain oneself
against excess 128
- restrain** yissko *vta* restrain by pinning
down 316
- result** kaat *adt* result 133
- retain** isttsimat *vta* ask to stay longer
113
- reticent** sstahpíkhka’si *vai* reticent,
aloof 273
- retire** ihtohkihtsi *vai* bed down, retire
28
- retire** yáakihtsiyyi *vai* go to bed, retire
for the evening 307
- retreat** otsimotaa *vai* escape, flee, make
a hasty retreat 214
- retrieve** otaahsowaa *vai* go to retrieve
one’s wife (after she has left) 208

English Index

- return** o'tamiaatayayi *vai* return from war 221
- return** o'tap *adt* return from VERBing 221
- return** isskoo *vai* return, go back 102
- return** ssk *adt* back 265
- return** sskihkahtoo *vti* turn back in, return 266
- return** sskitapoo *vai* return 267
- return** sskoo *vai* go back, return 268
- revenge** itsskihtat *vta* take revenge on 122
- reverse** waapo'k *adt* reverse/opposite/inverse 292
- reversed** waawo. *adt* uneven, misaligned/ on the opposite, wrong side/ back and forth motion, reversed 299
- reward** ohtsinio'ohkoyi *vai* receive a reward 180
- rewarded** ikiikatoo *vti* win, usually a position or office/ be rewarded for one's deeds, get one's just desserts 46
- rhubarb** pokínssomo *nan* poisonous, cramp-inducing plant similar to the wild rhubarb, a.k.a. cow parsnip, Latin: Heracleum lanatum 230
- Rhus radicans** saa'kssoyaa'tsis *nan* poison ivy, Latin: Rhus radicans (Taylor) 235
- rib** mohpikís *nin* rib 151
- Ribes aureum** saahsiipakksini'simaani *nin* golden currant, Latin: Ribes aureum (Taylor) 233
- Ribes oxyacanthoides** pakksíni'simaan *nin* wild gooseberry, Latin: Ribes oxyacanthoides 226
- rice** áísskssíinainikimm *nan* rice (lit.: insect shaped) 10
- rice** isskssiinaiinikimm *nan* rice 102
- rich** waakóotsa'pssiíhk'a'si *vai* act rich 286
- rich** waakootsa'pssi *vai* be rich 286
- rich** waako'tsi *adt* abundant, rich 286
- ride** á'pssapópii *vai* ride around (in a vehicle) 23
- ride** istohkootohkitópii *vai* ride double, e.g. on a horse or a bike 105
- ride** ohkitópii *vai* ride on horseback (lit.: sit upon) 166
- ride** waattsoohkitopii *vai* ride horseback daringly (a virtue rather than a vice, said of females or children) 296
- ridge** akakkahko *nin* semi-circular/horse-shoe shaped ridge 11
- ridge** ikkihkimiko *nin* narrow ridge 52
- ridge** pawahko *nin* ridge 226
- rid of** ipon *vrt* terminate, end, be rid of 91
- right** okamo't *adt* straight/honest/right 183
- right** omanii *vai* be truthful/right/correct 192
- right(ward)** naatoohtsi *nin* right(ward). 156
- rigid** ikskoosi *vai* stiffen, make oneself rigid 66
- ring** isapiikitsohsa'tsis *nan* ring 98
- ring** mámma'pis *nin* tipi ring made of rocks 145
- ring** sattsikohtaa *vai* jingle/ring (e.g. bells) 245
- ring** sattsikaapiksist *vta* ring (bells) 244
- riot** isinata'pssi *vai* be involved in a dispute/ be frantically busy 99
- riotous** ipi. *vrt* tattered/riotous/loudly 83
- ripe** i'tsoyi *vai* be ripe/cooked 131
- ripen** i'tsii *vii* ripen/ be cooked 129
- ripple** ohpai'kímsskaa *vii* wave (of water), ripple 172
- ripple** waatakimsskaa *vii* ripple (liquid) 294
- Rising wolf** makoyópowáóowahsin *nin* wolf rising/ Rising wolf mountain. 145
- risky** i'sa'pii *vii* be a risky situation 127
- risky** i'sskaana'pii *vii* be risky, dangerous 128
- risky** i'sskaan *adt* dangerous or risky 128

- river** niitahtaa *nin* river 159
river otsítao'to'wahtaahp *nin* fork in the river/ where two rivers meet. 214
river sisahtaayi *nin* river 253
river sspiwióo *vai* go into middle of river 271
roach i'simáán *nin* roach headpiece (usually made of porcupine hair) 127
roach ohkínayo'ssin *nin* scalplock, topknot, a hairstyle where the hair is braided, folded, and tied above the forehead, near the hairline 165
roach owa'siyiihtaan *nin* porcupine hair roach 216
road mohsokó *nin* road 152
roan máóhkowa'si *nan* roan horse 146
roast ikkonamaa *vai* roast or bake something by the side of the fire/ barbecue 54
roast isttsitaa *vai* roast (s.t.) whole in coals 114
roast isttsitatoo *vti* bake, roast 114
roasted isttsitaan *nin* roasted food 114
robber kamó'siipitsi *nan* robber, habitual thief 135
robe aan *nan* shawl/ robe 3
robe akáa'tsísi *nin* robe/ protection, power 11
robe immoyaan *nan* hairy robe (e.g. buffalo robe, cowhide) 69
robe isttohksaan *nan* shawl, thin robe 109
robe okskoowóo *vai* walk covered with a robe or blanket 187
robe maaái *nan* robe/shawl 143
robe piítaiái *nan* eagle robe 227
robe wa'ksstsimat *vta* place (a robe) in a conically folded position (for visibility) 304
robbed waakáá'tsiiyi *vai* robed with a blanket or shawl up to the neck in the back and under the shoulders 284
robin áotahkááokayis *nan* robin (lit.: yellow breast), Latin: *Turdus migratorius* 15
robin otahkaaokayii *nan* robin (lit.: has yellow breast), Latin: *Turdus migratorius* 208
rock óóhkotok *nan* large stone/rock 200
rock óóhkotok *nin* small stone/rock, pebble 200
rock waawattaapaksi *vti* shake, rock 298
Rocky Boy óóhkotoksíísinaikoan *nan* member of the Rocky Boy Indian tribe 201
Rocky Boy oohkotoksiisahkomaaapi *nan* member of the Rocky Boy Reservation 201
Rocky Mountains niitsístakiimistsi *nin* Rocky Mountains 159
rodeo kaná'pssin *nin* rodeo 135
rodeo ohkana'pssi *vai* gather for a recreational or sporting event/ rodeo 164
roll inaka'si *vai* roll 71
roll inakat *vta* roll 71
roll ipoinakat *vta* place upright and roll 90
roll o'ma'pim *vta* overturn/roll over 219
roll iksiwainaka'si *vai* roll on the ground 66
roll waapo'ka'siisi *vai* overturn/roll a vehicle 293
rolling omooni *vti* secure by rolling into a bundle, fold 196
roll up omoonaka'si *vai* roll up/ have pneumonia (Piikani dialect) 196
roll up omooni *vti* secure by rolling into a bundle, fold 196
romantic ipasskata'pssi *vai* be flirtatious 83
room with ohpokoká'tsiim *vta* room with 175
roomy iksisstoka'pii *vii* be roomy 63
rooster ómahki'tawaakii *nan* domestic rooster 190
root ámaohksikim *nan* rosehip root 13
root áókspipoko *nan* sticky root (lit.: tastes sticky), Latin: *Pachylobus caespitosus* 15

English Index

root apahsípoko *nan* alum root, Latin: Heuchera parvifolia 16
root(?) iksis *med* wood/ root(?) 61
root katsiikinako *nin* root of a tree 135
root katsiiksi *nan* root. 135
root ma's *nan* edible bulbous root, 'Indian turnip', Latin: Psoralea esculenta 148
root ómahka's *nan* balsam root, Latin: Balsamorhiza sagittata/ parsnip, Latin: Leptotaenia multifida 189
root sáóka'simm *nan* root of the Yellow Angelica, used for religious and medicinal purposes, Latin: Angelica dawsonii 239
rope a'pís *nan* rope 22
rope kotokiaapoko *nin* rawhide rope 139
rope manists'isstamio'pis *nan* travois rope 146
rope okaa *vai* rope/snare 182
rope saoko'pis *nan* travois rope (used for fastening load down) 240
Rosa acicularis kiníí *nan* tomato/ rosehip, Latin: Rosa acicularis 137
rosehip ámaohksikim *nan* rosehip root 13
rosehip kiníí *nan* tomato/ rosehip, Latin: Rosa acicularis 137
rosehip seed kiniinoko *nin* rosehip seed/tomato seed/fruit pit 137
rosy o'kstsiksinaattsi *vii* be pink, have a rosy hue 219
rot oka'pihtsimi *vai* spoil, rot, go bad 184
rot oka'pihtsii *vii* spoil, rot, go bad 184
rotten ipahkai'mimm *vii* smell rotten 78
rotund soohk *adt* big, rotund 258
rough isttstissii *vii* be prickly, of rough texture 115
roughly sawootstsismistoto *vta* handle roughly and in an inconsiderate manner 246
round ohkom *adt* round 167
round ohkomíí *vii* be round 168

round ohkomisskinaaki *vai* round one's own shoulders/ arch one's own back. 168
round ohkómssi *vai* be round 168
round o'takii *vii* be round 220
round o'taksiinikimm *vai* be round shaped 221
round o'taksípasskaan *nin* round dance or circle dance (originally was solely a women's dance) 221
round-up ohtóisskimaan *vai* round-up or herd livestock 179
round up omoi'sskimaa *vai* herd/round up (s.t.) 195
round wooden o'taksixi *nan* round wooden object 221
royalty poyíi'ksskimm *nan* oil royalty payment to individual 231
rub somiikan *vta* rub the back of lightly 258
rub the face isttsítsskim *vta* rub the face of in a powdery substance 114
Rubus strigosus otohtoksiin *nin* raspberry, Latin: Rubus strigosus 211
rug iitáisaamia'yao'p *nan* floor-covering, rug 35
rug somáán *nan* rug 258
ruinously waanook *adt* ruinously, destructively 290
rule akákihtsimaan *nin* law, rule, decision 11
ruler iihtáisskskaakio'p *nin* ruler/ measuring instrument 31
rumbling waawaksskaa *vii* intestinal rumbling/ sudden increase in alimentary peristalsis, causing a strong urge to have a bowel movement 297
rumor iksisstoyitanii *vai* start a rumor 63
rumor ksisstoyitanissin *nin* rumor 141
runaway yáaksiisattstaa *vai* be on a runaway saddle horse or driving a runaway team 308
run ipikssi *vai* flee, run in fright 86
run istsipatakkaayi *vai* run along s.t.

- 107
- run** isttsipatakkayayi *vai* run 113
- run** ohtomaahkaa *vai* drive or travel along/run along 179
- run** okska'si *vai* run 187
- run** saisttsipatákkaayayi *vai* run out 238
- run** waawattoo *vai* operate, function, run (said of a motorized object) 298
- run** yiistapoksa'siim *vta* flee/run away from 314
- run fast** ikkaayi *vai* canter/run fast 49
- runner** ikkaaya'yí *vai* be a fast runner 49
- runner** yoomaahkaa *vai* be an enduring, hard runner (said of horses or joggers) 320
- runny nose** saakoowotsikkinihkaa *vai* have a dripping discharge of nasal mucous due to illness, have a runny nose 233
- rupture** ipakkapíni *vta* rupture the eyeball(s) of 80
- rush** ohpiiyistoto *vta* rush, force to act hastily 173
- rush** ohpi'si *vai* be in a rush 174
- rush** oni'taki *vai* be in a rush/ hurry 198
- rush** saapohtonnakiotoyis *nin* horsetail, scouring rush, Latin: Equisetum sp. (Taylor) 234
- rustling** sitsip *adt* soft or rustling (said of noise) 255
- rusty** waapisoyiina *vai* appear rusty 292
- ruthless** saayiitapiiyi *vai* be a person who is impertinent, impudent/ruthless/immoral 235
- ruthlessness** saayiimi *nir* ruthlessness 235
- sack** skinítismaan *nin* bag or sack 256
- sacred** naato. *adt* consecrated, holy, sacred 157
- sacred Indian turnip** naatowá's *nan* sacred Indian turnip, Latin: Lithospermum ruderale ? 157
- sacrifices** ikkitstakssin *nin* offering, e.g. at a Sundance 53
- sad** ikkihkini *adt* sad/dull/depressing/boring, insipid 52
- sad** ohkon'i'siihtaa *vai* be so sad as to feel like crying, be depressed 168
- sad** oyitsi'taki *vai* feel sad/grieve/mourn 216
- saddle** iyí'taan *nin* saddle 124
- saddle** kiiyi'taan *nin* saddle horn 137
- saddle** yáaki'taa *vai* saddle (a horse) 307
- sad(ly)** ohkon *adt* sad(ly) 168
- safety** ikamotaahpihkaapitsiyyi *vai* be one who seeks own safety in a dangerous situation, without regard for others in the same situation 43
- safety** ikamotsíipi *vta* bring to safety/rescue/ save 43
- safety pin** niinskímao'sa'tsis *nan* pin used as a fastener, safety pin 158
- sagacious** kinnak *adt* experientially wise, sagacious 137
- sage** aakiika'ksimii. *nin* fringed sage, Latin: Artemisia frigida 2
- sage** ka'ksimiis *nin* fringed sage, Latin: Artemisia frigida (Taylor) 136
- sage** ka'ksimó *nin* sage, Latin: Artemisia spp./ aromatic herb 136
- sage** ninaika'ksimo *nin* big sage brush (lit. man sage) Latin: Artemisia ludoviciana 160
- said** waaniya'si *vii* be foretold/said. 290
- sail** áíkkaniksipi'p *nin* sail (billows) 8
- Saint Mary's River** apahtóksipisskan *nin* Saint Mary's River 16
- Saint Mary's River** isskihtáii'tahtaa *nin* Saint Mary's River. 101
- saliva** sóópoyooiyihkaan *nin* saliva 259
- Salix** otsipiis *nin* poplar/aspen/willow, Latin: Salix spp. 214
- Salix** pisatótsipiyyis *nin* diamond willow, Latin: Salix ssp. 228
- Salmo aguabonita** i'kotsóomii *nan* golden trout, Latin: Salmo aguabonita/ salmon (lit.: pink fish) 125

English Index

- salmon** i'kotsóómii *nan* golden trout,
Latin: *Salmo aguabonita*/ salmon
(lit.: pink fish) 125
- Salmo trutta** áíksikkominsstsiikin *nan*
brown trout (lit.: white sleeves),
Latin: *Salmo trutta* 8
- salsify** isttstssíí'i'pisatssaisski *nin* goat's
beard, salsify, Latin: *Tragopogon*
dubius (Taylor) 115
- salt** isttsikskipo *nin* salt 113
- Salvelinus confluentus** sisákkomii
nan bull trout (dolly varden), Latin:
Salvelinus confluentus/ a type of
grayling fish 253
- same as** miiksist *adt* as if, the same as
148
- same as** omiiksist *adt* surrogate, just the
same as, just as if 194
- same** i'tomanistanikkohksiim *vta* be the
same size/height/age as 129
- same** ni'to *vii* same 161
- same** itotoisapoo *vai* copy, emulate s.o.
or s.t. 118
- same time** o'kio. *adt* all at once,
everyone at the same time 217
- sandbar** a'kíttoyis *nin* river island/
sandbar 21
- sand** sspátsíko *nin* sand 270
- sandhills** ómahksspatsíko *nin* the
hereafter/ sandhills/desert. 191
- sandwich** po'tstákssin *nin* sandwich
231
- sap** áísiníkiihp *nan* sap 10
- sap** isinikimaa *vai* tap sap of tree 99
- sapling** sísstíksii *nin* small branch of a
tree/ sapling used as a switch 254
- sap-sucker** mi'kótso'tokaan *nan* red-
naped sap-sucker (lit.: red-head),
Latin: *Sphyrapicus nuchalis* 151
- Sarcee** saahsi *nan* Tsuut'ina. AKA
Sarcee tribe 233
- sarvis** okonok *nin* saskatoon (sarvis/
service) berry, Latin: *Amelanchier*
alnifolia 185
- Saskatchewan** ponoká'sisahtaa *nin*
North Saskatchewan River 230
- saskatoon** okonok *nin* saskatoon
- (sarvis/service) berry, Latin:
Amelanchier alnifolia 185
- sasquatch** immoyítápi *nan* sasquatch/
bigfoot 69
- sass** wa'pimm *vta* sass 304
- satiation** i'tsiisi *vai* full, unable to eat
more (due to gluttony, over satiation)
129
- Saturday** pómmaiksistsíko *nin*
Saturday (lit.: shopping day) 230
- Saturday** to'tohtáátoyiiksistsíko *nin*
Saturday (lit.: the day before the holy
day) 279
- sausage** áíksinottsi *nin* pork sausage 8
- sausage** ottsiimsskaan *vai* acquire
sausage 215
- sausage** ottsiimsskaan *nin* sausage,
wiener 215
- save** ikamotsíípi *vta* bring to safety/
rescue/ save 43
- save** imsskaa *vai* save food/ put aside
from a meal 69
- save** isamohtoo *vti* save as a souvenir/
keepsake 97
- save** ohtoonimaa *vai* save a portion of
(something) 180
- saw** iihtáíkahksiststakio'p *nan* saw 30
- saw** ikahksiststaki *vai* saw (e.g. wood)
42
- say** sapanii *vai* say (something)
correctly 241
- say** sawohkaanii *vai* say something of
no importance 245
- say** waanii *vai* say (something) 289
- say** waanist *vta* say (something) to, tell
289
- say** waanistoo *vti* say 289
- scabies** waapikssi *vai* have a skin
eruption, e.g. measles or scabies 291
- scald** sa'kssoyi *vai* burn or scald one's
self 247
- scale** iihtáíssokááhkiaakio'p *nan* scale
(lit.: what we weigh with) 31
- scale** mamióótakis *nin* scale of a fish
145
- scalp** saao'tomo *vta* extract s.t. from/
scalp 234

- scalp** saao'taki *vai* extract, pull out/
scalp (s.o.). 233
- scalp** saáó'takssin *nin* scalp (result of
scalping someone) 234
- scalplock** ohkínayo'ssin *nin* scalplock,
topknot, a hairstyle where the hair is
braided, folded, and tied above the
forehead, near the hairline 165
- scar** isttsikákki *vii* form shiny scar
tissue 112
- scar** isttsikakkssin *nin* scar 112
- scar** mi'kiákkssin *nin* red scar 150
- scar** ohpawakki *vii* scar tissue forms
173
- scar** páyoo *nin* (lumpy) scar 226
- scarce** immaka'pii *vii* be rare 68
- scare** sski'tsi *vta* scare, startle, frighten
267
- scared** inii'totoyaapikssi *vai* be
frightened and defeated (usu. after
being chased and caught), cowering
(usually used only of animals) 73
- scurface** pawákksski *nan* bumpy
scarface 226
- scarf** iihtáiso'pioohso'p *nan* scarf, veil,
kerchief 31
- scarf** iso'pi *vta* wrap a scarf around the
head of 100
- scarf** iso'pioohsi *vai* cover one's own
head (with a veil, scarf, kerchief,
e.g.) 100
- scarf** kinsstóókipssa'tsis *nan* scarf,
earmuffs 137
- scarlet mallow** amaohkaapistsisskitsi
nin scarlet mallow, Latin:
Sphaeralcea coccinea (Taylor) 13
- scarred face** i'ksskii'si *vai* have a
marred/scarred face 125
- scatter** waaniit *adt* scatter 289
- scheduled** maak *adt* forthcoming,
planned 143
- school** iitássksinima'tstohkio'p *nin*
school 36
- scissors** sisóya'tsis *nan* scissors 254
- selera** ksikkápínnssi *nin* white of eye,
sclera 140
- scold** inikkoyihkaam *vta* scold/lecture
sternly 73
- scold** okimm *vta* scold 184
- scorching hot** sssti'kitsi *vii* be
scorching hot, extreme heat 276
- score** sapá'tstaa *vai* score a point during
certain team sports which require that
an object be placed into a prescribed
area or container 241
- scorn** ha' und expression used to
show scorn for someone's showy/
exhibitionistic behavior. 26
- scout** áikayissaissapi *nan* scout 8
- scout** áókaki'tsi *nan* lookout, scout,
one who watches, esp. for danger or
opportunity. Could be used to refer to
a modern day counsellor 15
- scout** atohká'taan *nan* messenger, scout
18
- scrape** iksikkiaaki *vai* scrape/carve
wood 59
- scrape** ipohksini *vti* scrape off a natural
embedded growth at the surface 89
- scrape** satsínaaki *vai* scrape (s.t.) 244
- scrape** sstawat *vta* scrape (a hide) for
tanning 274
- scraper** iihtáisatsínaakio'p *nan* scraper
31
- scraper** mattsiakan *nan* scraper 148
- scraping** sstayi *vai* tie and stretch a hide
in preparation for scraping 274
- scraping tool** apaksíttohkáksaakin *nan*
scraping tool, adze 16
- scratch** ikstsikinao'tsi *vti* scratch
because of an itch (on one's own
body) 67
- scratch** ikstsiksiyi *vai* scratch one's
own itch 67
- scratch** sattsikano'taki *vai* scratch
(something) 245
- scratch** sattsikano'to *vta* scratch 245
- scratch** sátsiksskio'to *vta* scratch on
the face 245
- scream** ipí'sskínáoi *vai* scream 89
- screen** só'i'staapiksi *vti* sift/screen 256
- screwdriver** iihtáó'takaahkiaakio'p *nan*
screwdriver or wrench (lit.: what one
makes rotations with) 32

English Index

- screwdriver** iihtáiyahkiaakio'p *nan* screwdriver (lit.: what one tightens with) 32
- scrub** satsinísstaki *vai* scrub while washing clothes 244
- scuffle** iitsskaa *vai* fight, scuffle 38
- sculpt** yáaksikaaki *vai* sculpt (any material) 308
- seal** soyomitaa *nan* sea lion, seal 262
- seal** yoohkawa(a)tsi *vai/vii* be plugged up 318
- seal** yoohk *vrt* close/seal/plug 318
- sea lion** soyomitaa *nan* sea lion, seal 262
- search** waawakino'to *vta* search through the belongings of 297
- search out food for** ooyi'ko *vta* search out food for 203
- seashell** aksstsíi *nan* seashell, shell of any shellfish 12
- seashell** ksstsíi *nan* seashell 142
- seat** itiápao'o'pa *nin* seat, where one sits 37
- seat oneself** waamiao'pii *vai* mount, seat oneself for riding 287
- second** otómohtsisto'kissikatoyi-iksistsikoohp *nin* Tuesday (lit.: the second day after the holy day ends) 211
- secret** iksim *adt* secret, with hidden motive 60
- secretive** isimia'pssi *vai* be sly, secretive 98
- secretly** isimi *adt* secretly 98
- secure** o'taksiískii *vti* secure by placing weights around on the edges of the covering material (said of a large object such as a tarp, canvas etc.) 221
- see** ini *vti* see 72
- see** ino *vta* see 76
- see** yáapi *vai* see, visualize, have vision 311
- seed** kiníinoko *nin* rosehip seed/tomato seed/fruit pit 137
- seed** okainoko *nin* fruit pit/seed. 182
- seed** iihtáisapiipommao'p *nin* seed 31
- see in dream** ipapaino *vta* see in dream 82
- seek** a'psski *vti* seek, look into, try to discover (lit.: chase after) 24
- seek female mate** inahkimaa *vai* seek female mate 10 anna póós áínahkimaawa 70
- seep** isttani *adt* down (below surface or top) 108
- see things** ikkítasaapi *vai* have a fleeting glimpse of an object the presence of which is not confirmed/ see things, hallucinate 53
- seize** isttokiisi *vai* make a clattering noise upon reaching the end of a fall/ id: seize up (said of an engine) 110
- seize** yinnaki *vai* grasp, hold, seize, capture (something) 315
- seizer** áyinnimaa *nan* hawk (lit.: seizer) 21
- seizure** ikkami'ni *vai* faint/ have a seizure 50
- select** ohsiihkatoo *vti* claim, choose, select for one's own use 177
- select** oniiniiwat *vta* select as a warrior 198
- selected** ohsiihkaan *nin* chosen, selected or claimed area, e.g. a tract of land. 177
- self-destroy** sskohtoistotoohsi *vai* self-destroy, commit suicide 268
- selfish** o'tsitska'pssi *vai* bepushy, putting self first, giving own interests priority, showing no regard for others 224
- self-protective** ikamotaahpihkaapitsiyyi *vai* be one who seeks own safety in a dangerous situation, without regard for others in the same situation 43
- sell** a'pihkaatoo *vti* give away/ sell 22
- sell** a'pihka *vta* give away/ sell 22
- sell livestock** ipónota'si *vai* sell livestock/ have one's livestock die 92

- semen** okoyiim *nan* semen (lit.: his wolf) 185
- semi-circular** akakkahko *nin* semi-circular/horse-shoe shaped ridge 11
- semi-nomadic** a'písttotsi *vai* be semi-nomadic, move around looking for a place to camp 23
- send** otohkat *vta* send on an errand 211
- send** ssksksim *vta* send as a messenger/send on an errand 269
- sensation** íkkiyimmohsi *vai* experience a floating stomach sensation due to a sudden drop, shock, or fright, e.g. loss of a loved one 54
- sense a presence** itai'taki *vai* sense a presence 115
- sense** inap *adt* sense 72
- sense** oohkokho *vta* sense the mood, intention, or movement of 200
- sense** oohtohko *vta* sense the mood, or intention, or movement of 201
- sense** i'taki *vai* feel emotion/ sense 129
- sense** soohtsimm *vta* sense the low spirits/depression of 259
- sense difference** yoohkiítsi'taki *vai* sense difference. 318
- senseless** yoohsini *vta* knock senseless 319
- sensitive** ika'kimmohsi *vai* be sensitive to pain 45
- sensitive** ika'ki'taki *vai* be sensitive, touchy 45
- sensitive** ika'k *vrt* fragile/sensitive 45
- sensitive** sata *adt* thin-skinned, overly sensitive, easily offended 244
- separate** iksikaaki *vai* separate temporarily from one's husband 59
- separate** níítaak *adt* independent, on one's own, separate 159
- separate** wayákitoo *vai* go separate ways, split up 302
- separate out** sikahksípo'tsi *vti* separate out 249
- September** áwákaasiiki'somm *nan* September (lit.: deer moon) 20
- September** iitáípa'ksiksini'kaayi pákki'pistsi September (lit.: when cherries are mushy (from being overripe)) 35
- September** iitáómatapapitsitskoo *nin* September (lit.: when the leaves change color) 37
- sequence** saatstsaa *vai* be layered/ striped, in a particular sequence 234
- serve drinks!** ottaki *vai* dip out liquid 215
- service** okonok *nin* saskatoon (sarvis/ service) berry, Latin: Amelanchier alnifolia 185
- service station** iitawáhkiitao'pi *nin* gas station, service station. 37
- set aside** ohksisstaa *vai* set aside (s.t.), have a remainder/leftover 170
- set aside** ohksissto *vta* save/set aside for 171
- set aside** sikahk *vrt* set aside, set apart, exclude 249
- set** ikap(o) *adt* tuple/set of 43
- set** sapikinao'taki *vai* set/realign bones. 242
- set** sapikinao'tomo *vta* set bones for/realign vertebrae (or a joint) for 242
- set out** itstaki *vai* have (something) 123
- set out** saisstowohtoo *vti* set out to cool 237
- settle** iksiststsoohsi *vai* settle one's own affairs, business 65
- settle** yissksaana'pii *vii* settle, calm down 317
- settle** sapa'pii *vii* be settled (said of an issue), become legally rendered or transferred 241
- settled** sapa'pii *vii* be settled (said of an issue), become legally rendered or transferred 241
- settle in** ikksik *adt* motionless, in one place, still 54
- seven** ihkitsik *adt* seven 27
- seven** ohkitsika *vai* be seven 166
- sever** ikahk *vrt* sever, cut 41
- sever** ikahksini *vti* cut off, sever 42
- sew** omiá' nistsíppssaaki *vai* sew/make a patchwork quilt 194

English Index

- sew** otahpiaaki *vai* sew the sole and vamp of a moccasin together 209
sew waahkaniaaki *vai* sew 281
sew wai’tsinnaki *vai* sew (s.t.) 300
sewing waawai’tsinnomo *vta* make something for (usually by sewing) 297
sewing machine iihtawáí’tsinnakio’p *nan* sewing machine/ Glover needle 32
sexual intercourse ohkaania’si *vai* have sexual intercourse with a man (said of a female) 163
shack ksisstonímmaapiyis *nin* shack, shed (lit.: straight frame house) 141
shadow mották *nan* shadow/spirit 153
shady oyíkaitssi *vii* be shady 216
shake ipahpáapaksi *vti* shake 78
shake waawai’kimisstoo *vti* shake (a liquid) in a container 297
shake waawattaapksi *vti* shake, rock 298
shaman áípi’kssokinaki *nan* shaman 9
shape okoyi *vii* have indicated shape 185
shape yaakaahkio’tsi *vti* mold, shape using the hand 307
shape yáak *vrt* arrange, shape 306
share ika *vta* share with, give to (of one’s acquired possessions, e.g. money, hand game bones) 40
share sapaatsimaahko *vta* share with, give part of one’s winnings to 241
sharp ksis *adt* pointed, sharp 141
sharp iksisáíki *vai* be sharp 62
sharpen iksisistsim *vta* whet, sharpen 62
sharpen iksisiststaa *vai* whet, sharpen (a bladed instrument) 62
sharpen sskimaa *vai* sharpen s.t. 266
sharpener iitáísskimao’p *nan* steel sharpener 36
sharpener isskimáa’tsis *nan* steel sharpener 101
shatter opoonistoo *vti* shatter by putting in motion 207
shatter oponi *vti* break/shatter by direct or indirect contact 207
shave ipohkísstoyi *vta* shave the beard of 89
shave sátsaaki *vai* carve, shave, chip, or plane 244
shave yaamihkinit *vta* shave the head of, give a haircut to 310
shaver poohkísstoya’tsis *nan* razor, shaver 230
shawl aan *nan* shawl/ robe 3
shawl ikskowoo *vai* wear a shawl 66
shawl innoisayiino’toa *nan* shawl 2 innóisayiino’toaksi 75
shawl isspiksisttohksaan *nan* thick shawl, e.g. one made from a pendleton (wool) blanket 103
shawl isttohksaan *nan* shawl, thin robe 109
shawl iyii *vai* have/wear a shawl/robe 124
shawl okskowóo *vai* wear a shawl/ blanket 187
shawl maaái *nan* robe/shawl 143
sheath sottoan *nin* knife scabbard, sheath 262
shed ksisstonímmaapiyis *nin* shack, shed (lit.: straight frame house) 141
sheep áápolomahkihkinna *nan* mountain goat (lit.: white sheep), Latin: Oreamnos americanus 6
sheep íímahkihkinna *nan* sheep 33
sheep miistáksoomahkihkinna *nan* bighorn sheep (lit.: mountain sheep), Latin: Ovis canadensis 149
shelf iitásokihtakio’p *nin* shelf 36
shell iksstsoohkinn *nan* shell necklace (gained upon initiation) 67
shelter moyís *nin* 1dwelling/lodge 153
shelter okooyi *vai* possess a shelter, e.g. a house 185
shelter o’tsistaapikssi *vai* seek shelter nearby 223
shelter aapi’maan *nin* makeshift (temporary) shelter 6
Sheperdia canadensis otahkóiksinittsiim *nan/nin* soapberry, Latin: Sheperdia canadensis (Taylor)

- 209
- Shepherdia argentea** mi'ksiníttsiim
nan bull-berry, buffalo berry, Latin:
Shepherdia argentea 151
- Shetland** makainnokaomitaa *nan* horse
of stunted growth, e.g. a Shetland
pony 144
- shield** awó'taan *nin* shield 20
- shift** yáakai'piksi *vti* shift, rearrange
307
- shifty** sawommit *adt* shifty, furtive,
crooked, underhanded, sneaky,
deceptive, evasive, not as expected,
contrary to norm 245
- shin** motsí'naa *nin* shin 153
- shine** isttsíkaittsi *vii* shine, glitter 112
- shine** isttsikanistotaki *vai* shine, polish
(s.t.) 112
- shingle** iihtáyaahkoi'sstaakio'p *nin*
shingle 32
- shingle** yaahkoi'sstaaki *vai* shingle.
306
- shin** isttsik *adt* smooth, shiny, slippery
111
- shirt** asóka'sim *nin* clothing, usually a
jacket or overcoat 18
- shirt** isttohksisoka'sim *nin* shirt 109
- shiver** ipahp *adt* quiver, flutter, tremble,
shiver 78
- shiver** ipahpoyi *vai* tremble, shiver 79
- shock** kiááyaawa *und* expression of
shock (used only by females). 136
- shock** ohtámohsi *vai* receive an electric
shock 178
- shock** ohtámohsi'yátsi *vta* cause to
receive a shock 178
- shock** ohtsistoto *vta* surprise or shock
with news 181
- shock** o'ksipoi'nit *vta* stun, shock e.g.
with bad news 218
- shocking** sskai'stoto *vta* do a shocking
thing to 266
- shoe** atsikín *nin* footwear, shoe 19
- shoe** isttsikítsikin *nin* leather shoe, boot,
(footwear) 113
- shoe** naaipisstiitsikin *nin* sport shoe,
sneaker (lit.: cloth (canvas) shoe)
- 155
- shoe** ohsistsiniimsstaa *vai* shoe (an
animal) 177
- shoe** ssaaksisttakaaki *vai* try a shoe on
for size 263
- shoelace** iihláinao'so'p *nin* lace/
shoelace 30
- shoelace** inao'sa'tsis *nin* shoelace 71
- shoelaces** waapínao'si *vai* untie one's
own shoelaces 291
- shoelaces** yáaksínao'si *vai* lace one's
own shoe(s)/ tie one's own shoelaces
309
- shoemaker** aitsikihihkaa *nan* cobbler 10
- shoes** itsikihihkaa *vai* buy or acquire
shoes 119
- shoes** waapsstsitsikini *vai* become
barefoot, remove one's own shoes
293
- shoe(s)** yáaksínao'si *vai* lace one's own
shoe(s)/ tie one's own shoelaces 309
- shoes** yáaksstsitsiki *vai* put ones own
shoes on 309
- shoot** iksspito *vta* shoot in the head 67
- shoot** ipi'ko *vta* put a spell on, shoot
with 'bad medicine' 88
- shoot** sskonákat *vta* shoot/ shoot at 268
- shoot** sskonaki *vai* shoot 268
- shoot** waahkomi *vai* shoot/aim 282
- shoot** yissito *vta* shoot, hit a target with
a missile/ id: win a member of the
opposite sex 316
- shooting star** akkáyssksisi *nan*
shooting star, American cowslip (lit.:
pug-nosed), Latin: Dodecatheon
radicatum (Taylor) 12
- shoot skillfully** ohkinohkomi *vai* shoot
skillfully / be a skillful shooter 165
- shopping** otoowahsoohpommaa *vai*
grocery-shop/ go shopping for food
212
- shore** iisótáhta *nan/nin* shore of a
river 35
- shore** issoitahtaan *nin* bank/shore of
a river (lit.: close to the edge of the
river) 102
- shortage** waapatsii'yí *vai* be late/ id:

English Index

- be insufficiently supplied, have a shortage of supplies 291
- short** ikakkssi *vai* be short in stature 42
- short** ikkak *adt* short, low/ associated with childhood/ youth 49
- short** ikkakssi *vai* be short in stature 50
- short** maká *adt* short, stunted 144
- short** ikkakii *vii* low (i.e. not high) 50
- short** saahk *adt* short/small/young 232
- Shoshone** pitsiiksiinaitapiikoan *nan* member of the Shoshone Indian tribe 229
- shot** pi'káákssin *nin* spell/ shot by unseen shooter, especially with evil medicine 229
- shot** sáóhpáttisto *vta* blast out with a shot 239
- should** ákstam *adt* one should 12
- should be doing** iinatt *adt* continue VERBing when should be doing something else 34
- should be doing** iin *adt* VERB when should be doing something else 34
- shoulder blade** iitsisóóminnio'p *nan* shoulder blade 38
- shoulder blade** mohkatsikin *nin* shoulder blade 151
- shoulder blade** mottsiikíkin *nin* shoulder blade 153
- shoulder** mohtátsikin *nin* shoulder blade 152
- shoulder** mottskís *nin* shoulder 153
- shoulder** ottiski *med* shoulder 215
- shoulder-carry** yisstahtsi *vti* carry on one's shoulder/back 317
- shoulders** ohkomisskinaaki *vai* round one's own shoulders/ arch one's own back. 168
- shouldn't** ohkott *adt* able 169
- shouting** simsskini *vai* make noise by shouting as a group 252
- shovel** i'nokaa *vai* dig, shovel 126
- shovel** i'nokáá'tsí *nan* shovel 126
- show** inako *vii* show, appear, be visible, be evident 71
- show** ssáá'takiáíttsi *vta* show s.t. to 263
- show** waanistsinnomo *vta* show to 289
- show no appreciation** iponippa'pssi *vai* show no appreciation for, be unappreciative of one's own material possessions 92
- show-off** i'kssistsinaa *vai* be ostentatious, show-off in public (to be seen by all) 125
- show off** sstatsska'si *vai* show off 274
- showy** ha' *und* expression used to show scorn for someone's showy/exhibitionistic behavior 26
- shred** ipiino'taki *vai* tear/shred (s.t.) 84
- shred** ipiíno'tsi *vti* tear/shred 84
- shrew** akkáyssksisikaanaisskiinaa *nan* pygmy shrew (lit.: pug-nosed mouse), Latin: Sorex hoyi 12
- shrink** i'nakawaatsi *vai/vii* shrink 125
- shrink** waamottsinaawaatsi *vii* shrink 288
- shush** omaopiáttsi *vta* shush 192
- shut** yo'kii *vti* shut/close 320
- shut** yoohkaninni *vti* shut(as a window) 318
- shut oneself in** itsipsstsó'kioohsi *vai* shut oneself in 120
- shut out** itssayó'ki *vta* shut out of s.t. 122
- shy** ippataa *vai* be shy, timid, bashful 94
- shy** sstoyísi *vai* be shy/ashamed 274
- shy** yáaksiisi *vai* cringe, shy (from something), stampede 308
- sibling** isskán *nar* younger sibling of male 101
- sibling** níssko *und* younger sibling (vocative) 161
- sibling** ohpapiiyihp *nar* relative/sibling 172
- sibling** ohsistsi *vai* have a next younger sibling 177
- sibling** ohsistssin *vai* be the next younger sibling (of a male or female) 177
- sibling** iihsiss *nar* younger sibling of

- female 30
- sibling(s)** ohpapiiyi *vai* have sibling(s) 172
- sick** isttsiistomi *vai* be ill/ id: give birth 111
- sick** ohkoimmohsi *vai* feel sick (lit.: feel contrary to one's usual good health) 167
- sickly** itsik *adt* sickly, weak 119
- sickly** itsiksskini *vai* have a weak, sickly voice 120
- sickly eyes** itsikapini *vai* have sickly eyes 119
- sickness** isttsisítomssin *nin* sickness, illness 111
- sickness** ohkoissi *vai* have a sickness/ menstruate (euphemism) 167
- side** iksiiksk *adt* to the side, aside 58
- side** iksiikskomahkaa *vai* drive to the side to avoid something 58
- side** iksiikskipo'tsi *vti* place to the side 58
- side** ipítsik *adt* to the side 87
- side** isttsip *adt* side 113
- side** o'má'pimaa *vai* over turn (usually a vehicle)/ upset, turn on one's side 219
- side** omohkohsattsisskoyihp *nin* side of the mouth, side of the lips 195
- side** waanao'k *adt* part, half, on one side 288
- side-by-side** opakskssto *adt* abreast 204
- side-step** iksíkskaat *vta* side-step 58
- sideways** paahksist *adt* sideways (in position) 225
- side with** ohpókihka'siim *vta* affect/ pretend affinity with/ side with/ get to be on one's side 175
- sift** sói'staapiksi *vti* sift/screen 256
- sign** sínaohsi *vai* endorse, sign, register 252
- significant** otam *adt* important, significant, central. 210
- signify** aanistápanissin *vii* mean/signify 3
- signs** a'pssto *vta* beckon (summon or signal with a wave)/ make hand signs to 24
- silky loco** aisattsikohtako *nin* lupine, Latin: Lupinus sp. (Taylor)/ silky loco, Latin: Oxytropis sericea (Taylor) 10
- silverberry** misisaimi'soyiis *nan* silverberry, wolfberry, Latin: Eleagnus commutata (Taylor) 150
- silver** siksí'ksskimm *nan* silver (lit.: black metal) 251
- silverweed** kiitakapssimm *nin* silverweed, Latin: Potentilla anserina (Taylor) 137
- similar** istot *adt* similar 106
- similar** istotsimm *vta* find similar (to another) 106
- similar to** iimat *adt* start to, almost/ similar to 33
- sinew** paakahtaan *nan* neck sinew 225
- sinewy** osstsii *vii* be sinewy, tough 208
- sinewy** yoisstskina *adt* lean, tough, sinewy, fibrous 318
- sing** inihkihti *vti* sing (a particular song) 72
- sing** inihki *vai* sing 72
- sing** inihkohtomo *vta* sing for 72
- sing** ipasskohki *vai* put on a dance/ sing for a dance 83
- sing** ipi'kokiinhki *vai* sing the songs for the ceremony after the Sundance center pole has been raised 88
- sing** ipi'kokiinhkohtomo *vta* sing for the person who carries out the ceremony after the center pole has been raised 88
- sing** omatanii *vai* begin to sing (lit.: begin to speak/say) 192
- sing** ittahsiinihki *vai* sing a victory song 124
- sing** waatoyínnayi *vai* sing and pray for luck and good fortune 295
- singe** sstsiiinss *vta* singe 275
- single** náámaakii *nan* unmarried/single woman 155
- single person** naamítapi *nan* person alone/ single person. 155

English Index

sing well! iitsisóóminnio’p *nan* shoulder blade 38
sink iitáísapssákio’p *nin* sink (lit.: wherein one washes dishes) 36
sink ista’piisi *vai* sink, go under 105
sink isttáátsi *vai* sink 107
sink istta’tsi *vai* go under/ sink 108
sinner sawómmitsitapi *nan* sinner/ crook. 246
sinners ipahstsá’pssi *vai* err, make a mistake 79
Sioux pinaapisinaa *nan* Sioux tribe (lit.: east Cree) 228
sip sinokoopatoo *vti* suck in, sip, slurp (e.g. broth) 252
siphon sspinatoo *vti* suck, siphon 271
sister áákiim *nar* sister/ female cousin of a male (includes insst and female isskan) 2
sister ínsst *nar* older sister 77
sister isskán *nar* younger sibling of male 101
sister iihsiss *nar* younger sibling of female 30
sister-in-law ootoohkiimaan *nar* sister-in-law of male 202
sit ikimopii *vai* sit in a place of honor 47
sit ohkitópii *vai* ride on horseback (lit.: sit upon) 166
sit opii *vai* sit/stay 205
sit sapopii *vai* sit/ride within s.t. 243
site iitáísiyiso’p *nin* vision quest site 36
sit listening yisstsaanopii *vai* sit listening 317
Sitta canadensis kopottssksi *nan* Red-breasted nuthatch (lit.: tight nose?), Latin: Sitta canadensis 139
sit with respect to opat *vta* sit with respect to 205
six nái *vai* be six 155
six náao *vii* be six 156
six náa *adt* six 155
size i’tomanistanikkohksuum *vta* be the same size/height/age as 129
skate immoki’kaa *vai* skate 68

skates immoki’kaa’tsis *nan* skates 69
skeleton oksikinaki *vai* become a skeleton 185
sketch waawahkáísínaaki *vai* sketch, draw (artistically) 297
ski downhill ipoipoyinniisootsii’kaa *vai* ski downhill 90
skiing poipoyinniisootsii’kaan *nin* skiing 229
skim immsikaa *vai* skim off the surface (of a liquid) 69
skim immsikatoo *vti* skim off the surface of 69
skimmings koopimmistsii *nin* broth, skimmings 139
skin ii’yittaki *vai* flay, skin (an animal of its pelt) 40
skin innootat *vta* skin, butcher 76
skin i’yinn *vta* skin, remove the hide of (usually a small animal) 131
skin mootokís *nan* skin or hide 152
skin i’yittsi *vta* skin, remove the hide of (usually a large animal) 132
skin waapikssi *vai* have a skin eruption, e.g. measles or scabies 291
skinny ipíksini *vai* be skinny 86
skirt apáhpiisoká’sim *nin* skirt (lit.: waist clothing) 16
skull móótoki’p *nin* skull 152
skunk áápiikayi *nan* skunk, Latin: Mephitis mephitis 5
sky-person sspomitápi *nan* above-person, sky-person 272
skyward sspóóhtsi *nan* skyward/heaven/high 272
slacken saahsíkapinni *vti* slacken 233
slack off sspihki *vti* slack off toward, reduce effort in 271
slap i’tsiihkíni *vta* slap on the head 129
slap ipaksstóóki *vta* slap on the ear(s) 82
slap face i’tsisspíni *vta* slap face of 131
Slavic omahksikaapiikoan *nan* European immigrants, usually of Slavic descent (lit.: big foot

- whiteman) 190
- sled** isootsii'kaa *vai* sled 100
- sled** isttsikónistsi *nin* sleigh/ sled 113
- sleds** sootsí'kaa'tsin *nin* tobaggan,
sleigh 260
- sleep** ipapái'poyi *vai* talk in one's sleep/
talk in a dream 82
- sleep** yo'kaahtaa *vai* try to put s.o. to
sleep 320
- sleep** yo'kaa *vai* sleep 320
- sleep** yo'káánipohsi *vai* sleep or be
drowsy due to satiation 320
- sleepy** ihtsikssi *vai* be sleepy 29
- sleeve** amínsstsiikin *nin* sleeve 13
- sleigh** isttsikónistsi *nin* sleigh/ sled 113
- sleigh** sootsí'kaa'tsin *nin* tobaggan,
sleigh 260
- slender** ikkstsimi *vai* be slender, slim 54
- slice meat** yiitsittsimaa *vai* cut/slice
meat (thinly) for drying 315
- slide** iitáisootsi'kao'p *nin* slide (lit.:
where we slide) 36
- slide** isttsikihkaki *vai* slide, slip (while
on foot) 112
- slide** sootsi'kaa *vai* slide (e.g. on a sled)
260
- slim** ikkst *adt* narrow, slim 54
- slim** ikkstsii *vii* be small in
circumference or width in proportion
to length or height 54
- slim** ikkstsimi *vai* be slender, slim 54
- slim** ikkstsimiáttsoohsi *vai* diet (lit.:
cause oneself to be slim) 55
- slip** isttsikihkaki *vai* slide, slip (while on
foot) 112
- slippery** isttsikahko *vii* be slippery
ground conditions 112
- slippery** isttsikánoko *nin* linoleum/
smooth, slippery cloth or covering,
e.g. leather, oil cloth 112
- slippery** isttsik *adt* smooth, shiny,
slippery 111
- slippery** isttsikii *vii* be a slippery,
smooth surface 113
- slit** ipiihksin *vta* slit (while sewing or
preparing a hide) 84
- slit** sáttaapaksi *vti* slit to open, usually
to discharge the contents of (e.g. a
swelling/ a bag) 244
- slit** satt *adt* cracked/grooved/slit 244
- slit** sattsini *vti* slit to empty 245
- slowy** sainskaka'p *adt* sloppy, untidy,
dirty, messy unkempt 236
- slough** soyísiitsikssko *nin* marsh,
slough 262
- slow** iiitsksista'pii *vii* be slow 38
- slow** iiitsksist *adt* slow 38
- slow** ikkina *adt* slow/soft 52
- slurp** sinokoopatoo *vti* suck in, sip,
slurp (e.g. broth) 252
- sly** isimia'pssi *vai* be sly, secretive 98
- slyly** si'kopiaanii *vai* talk deceptively,
slyly 255
- small** ikkstsii *vii* be small in
circumference or width in proportion
to length or height 54
- small** i'nák *adt* small 125
- small** i'nakohssii *vii* be small 126
- small** i'náksstssi *vai* be young/small
126
- small** ohpok *adt* small 174
- small** ohpokihtssimm *vai* be small 175
- small** ohpokimi *vai* be small (said of
animals) 175
- small** ohpokohtssi *vii* be small 175
- small** piíkohksíksi *nin* small pieces of
rotted wood chips 227
- smaller** ohpo'kiaanikkohksiim *vta*
be next smaller/younger than (but
larger/older than any others in the
relevant group, i.e. closest in size/age
sequence) 176
- small fit** ohpokii *vii* be a small fit 175
- smallpox** aapíksssin *nin* skin eruption,
sore 5
- Small-robés** i'náksiyiíksi *nan* Small-
robés band (lit.: wearers of small
shawls) 126
- smart** okaki *vai* be smart/wise, make
wise choices 182
- smash** opooksskaki *vai* smash s.t. with
the foot 206
- smash** sisiksini *vti* smash (into pieces),

English Index

- grind 254
- smell** iksiinsski *vta* smell strongly to
(lit.: touch the face of) 58
- smell** imi *fin* smell/ have odor 67
- smell** imo *fin* have the odor of 69
- smell** ipahkai'mimm *vii* smell rotten
78
- smell** ipahksimi *vai* smell like urine
(lit.: smell bad) 78
- smell** ohtsinssoyi *vai* lose one's sense of
smell due to a pungent odor 181
- smell** ssimato *vti* smell 265
- smell** ssimihkaa *vai* sniff/smell (s.t.)
265
- smell** waamatoo *vti* smell 287
- Smilacena racemosa** iihtáitsiimooyao'p
nin false Solomon's seal, Latin:
Smilacena racemosa (Taylor) 31
- smile** sistsiksskiaaki *vai* smile 254
- smith** yáaksisakiaaki *vai* smith, work
iron 309
- smoke** ikkatsimao'tsisii *vai* smoke and
blow large amounts of smoke out of
the pipe 51
- smoke** otawanssaki *vai* smoke a tanned
hide so as to make it brown in color
210
- smoke** o'tsisátomo *vta* smoke the pipe
of 223
- smoke** o'tsisii *vai* smoke tobacco 223
- smoke** saipokomsstsima *vai* blow out a
puff of smoke 237
- smoke** si'tsii *vii* smoke/steam/fog 256
- smoking** inikimaa *vai* prepare
kinnickinnick for smoking 73
- smoking** ipíksiistsima *vai* prepare
smoking substances for mixture with
tobacco 84
- smoking** kano'tsisissin *nin* smoke
ceremony (lit.: all smoking) 135
- smoking substances** píksiistsimaan *nin*
tobacco mixed with other smoking
substances 227
- smoky** si'tsiinaattsi *vii* be smoky, hazy,
misty, foggy in appearance 256
- smoky** yaahkitsi *vii* be smoky 306
- smooth** isttsikánoko *nin* linoleum/
smooth, slippery cloth or covering,
e.g. leather, oil cloth 112
- smooth** isttsik *adt* smooth, shiny,
slippery 111
- smooth** isttsikii *vii* be a slippery,
smooth surface 113
- smother** ippohsoyi *vai* suffocate or
smother (due to smoke, steam, fumes
etc.) 94
- snack** a'pítstaapiksistaki *vai* snack,
move about tasting food (Blood
dialect) 23
- snagged** itssoksiisi *vai* become caught/
snagged on a sharp protrusion, e.g. a
hook or barb 122
- snake** a'sisttsíksiinaa *nan* young snake
25
- snake** piksíksiinaa *nan* snake 228
- snake** pitsíksiinaa *nan* snake 229
- snake food** pitsíksiináóowahsin *nin*
creeping plant with gooseberry-like
fruit that is greenish-yellow (lit.:
snake food) 229
- snare** okaa *vai* rope/snare 182
- snatch** o'kaasatoo *vti* snatch, grab
suddenly 217
- sneaker** naaipisstsiitsikin *nin* sport
shoe, sneaker (lit.: cloth (canvas)
shoe) 155
- sneaky** sawommit *adt* shifty, furtive,
crooked, underhanded, sneaky,
deceptive, evasive, not as expected,
contrary to norm 245
- sneeze** wa'siyyi *vai* sneeze 305
- sneezing** a'síya'tsis *nin* medicinal
sneezing plant (plant is yellow
in color), false hellebore, Latin:
Veratrum hellebore 25
- sniff** ssimihkaa *vai* sniff/smell (s.t.)
265
- sniffer** áíssimihkaa *nan* sniffer/ one
who sniffs 10
- snipe** sootamsstaa *nan* Wilson's snipe,
Latin: Capella gallinago 259
- snobbery** áísspihka'si *vai* (lit.:
- act high), id: affect snobbery or
superiority 10

snoopy sawohpisstsa'pssi *vai* be snoopy and curious, nosy, prone to search through another's belongings 245

snore ipakskáítsamihti *vai* snore 81

snort sootomaki *vai* snort (of horses) 260

snowberry áápiinikimm *nan* berry of the red osier, Latin: *Cornus stolonifera* / snowberry fruit 5

snow immiko *vii* be deep snow 68

snowbird ottsikiikinaohsoa'tsis *nan* snowbird/ McCown's longspur (lit.: Shoulder-bone tailfeathers), Latin: *Calcarius mccownii* 215

snow isttsítssko *vta* dunk into snow (as a disciplinary measure) 114

snow kóónssko *nin* snow 139

snow ohpotaa *vii* snow 176

snow soi'sstsikaohsi *vai* brush snow from one's own shoes 256

snow bunting aapinákoisisttsii *nan* snow bunting (lit.: morning bird) 5

snow yaahki'tsimii *vii* be blowing snow 306

snowy owl aapssipisttoo *nan* snowy owl (lit.: white night announcer (Piikani)), Latin: *Nyctea scandiaca* 6

snuff áíssimihkatoo'p *nin* snuff. 10

snuff o'taksiksi *nin* snuff 221

snuff pisstááhkaań áóowatoo'p *nin* snuff, chewing tobacco (Blood dialect) (lit.: tobacco that we eat) 228

soak otsikihtaa *vai* soak (something)/ dip in liquid 213

soak otsikohtoo *vti* soak, i. e. place so that it will become full with liquid 214

soaked isttapoyitti *vii* be soaked with grease or oil (e.g. clothing) 108

soak food otsikihtaa *vai* soak (something)/dip in liquid 213

soapberry otahkóíksinitssiim *nan/ nin* soapberry, Latin: *Sheperdia canadensis* (Taylor) 209

soap issísskioohsa'tsis *nin* bar soap 101

soapweed aiksisooki *nin* yucca, soapweed, Latin: *Yucca glauca* (Taylor) 8

sob niitsitsstsímini *vai* sob, draw breath in convulsive gasps with crying 160

so sotám *adt* genuinely, unqualifiedly/ so, next 261

soccer omahkohpokon *nan* soccer ball (lit.: big ball) 190

Society aapiiksítsimaohkinni *nan* member of the White Bead Necklace Society 5

Society iimáóhksiipssi *nan* member of the Redbelt Society 33

society kanákkáátsi *nan* society, group of friends 135

Society kanáttsoomitaa *nan* a member of the Crazy Dog Society 135

society mai'stóóhpaataki *nan* crow-carrier society 144

society máóhksiipssi *nan* red belt society 146

society máóto'kiiksi *nan* Buffalo women's society (plays a crucial role preparatory to the Ookaan of the Sundance) 146

society siksinnaki *nan* Black Police (Sundance) society 251

sock ató'ahsim *nin* sock 18

socks yáakotoahsimi *vai* put socks on oneself 308

sofa sóópa'tsis *nin* chair 259

softball ikkiniohpokon *nan* softball (lit.: slow/soft ball) 53

soft ikkina *adt* slow/soft 52

soft ikkinisii *vii* soft, easy 53

soft sahp *adt* soft/easy 235

soft sitsip *adt* soft or rustling (said of noise) 255

soften ikkiniistotsi *vti* soften 53

soften innikinaa *vai* soften bones by boiling 75

soil ksíkkihkimiko *nin* white ochre, white soil (usu. clay) 140

soil yootsipistotsi *vti* soil 320

soiled yootsipinaa *vai* have a soiled or grimy appearance 320

English Index

Solanum triflorum

- ómahkokataowahsin *nin* ground cherry/ wild potato (lit.: gopher food), Latin: Solanum triflorum. 190
- soldier** áwaawahkao'tsii *nan* warrior/ soldier 19
- sole** a'ksikahkssin *nin* arch of the sole of the foot 21
- sole** miitsiksikaahp *nin* sole of the foot 149
- sole** omiitsiksikaahp *nin* sole of the foot 194
- sole** otahpikaohsin *nin* sole of a shoe 209
- Solomon's seal** iihtáitsiimooyao'p *nin* false Solomon's seal, Latin: Smilacena racemosa (Taylor) 31
- solstice** waahkiáápiksistsiko *vii* be going home day/ be the day midway between the summer and winter solstice 282
- solve** ohkottai'tsi *vti* be able to solve, figure out 169
- so much** aaniistsoo *vti* be so much 4
- son** ohkó *nar* son 166
- son** ohkoyimm *vta* adopt as son/ develop an emotional attachment for as a son 170
- son** tsiki *und* son (vocative) 280
- Sonchus arvensis**
- isttsstsíotahkaapistsisskitsi *nin* sow thistle, Latin: Sonchus arvensis (Taylor) 115
- song** aksistóyinihkssin *nin* motivating song, usually sung before a big event, e.g. a raid, or when one is feeling low in spirits 12
- song** naapítahsin *nin* song of exultation and praise 156
- song** ninihkssín *nin* song 160
- song** waakámmmaa *vai* create a song 284
- song** yáapittahsohkohto *vta* honor with a song in public 311
- son-in-law** iss *nar* son-in-law/husband's younger brother 100
- son-in-law** oissimm *vta* regard as a son-

in-law 182

son-in-law osskat *vta* acquire as a son-in-law 207

soon iton *adt* soon 117

soon piitsiyoohk *adt* when/ as soon as 227

sora rail ootohtoyi *nan* sora rail (lit.: carrying food), Latin: Porzana carolina 202

sore aapíkssin *nin* skin eruption, sore 5

sore ipainihkaa *vii* be painful, an aching pain which is sensitive to the touch 79

sore isttsiostokíiisi *vai* have sore or aching muscles from overexertion or being cramped (e.g. sleeping on a hard or uncomfortable mattress) 111

soreness i'ksinissi *vai* have soreness in the throat due to a prolonged vocal outburst, e.g. laughter or a crying fit 125

Sorex hoyi akkáyssksisiaanaisskiinaa *nan* pygmy shrew (lit.: pug-nosed mouse), Latin: Sorex hoyi 12

sorrel-horse ootsími *nan* sorrel-horse 202

sort ootstoo *vti* gather or group/ sort 203

sound isitsipohtako *vii* be a sound that breaks the silence 99

sound ohtako *vii* make a sound 178

soup aaápao'ssin *nin* blood soup 1

soup akóóppskaan *nin* soup 12

soup aoó'ssin *nin* berry soup/ dessert soup 15

soup base iihtáókoopsskao'p *nin* soup base / cabbage (So. Piikani dialect) 32

soup kóópis *nin* broth, soup 139

soup okoopihkaa *vai* make soup 185

sour sapspihkaa *vai* have the painful taste sensation caused when eating s.t. acidic, tart, sour 243

sour ssstipoko *vii* sour/bitter/spicy 276

source iiht *adt* linker for source,

instrument, means, path, or content

- 30
- source** oht *adt* linker for source, instrument, means, or content 178
- south** waamsskaap *adt* south 288
- South Piikani** aamsskáápipikani *nan* South Piikani (band of the Blackfoot tribe) 3
- southward** oohtsi *nin* direction toward/ portion 201
- souvenir** isamohtoo *vti* save as a souvenir/keepsake 97
- sow** i'nnssimaa *vai* plant/sow seed 126
- sow** sapiipommaa *vai* sow, plant 242
- spaghetti** áíssinnii'p *nin* pasta (spaghetti, noodles, macaroni) 10
- spark** ipáástsitsiimi'kaa *vii* throw a spark (as when a knot in wood catches fire) 80
- sparkle** ikkana *vai* glitter, sparkle 50
- sparks** ipatttsikanittsi *vii* throw sparks 83
- sparse** kakanott *adt* sparse, meager 134
- speak anomalously** ipi'ksí'poyi *vai* speak anomalously (content or situation) 88
- speak** iitsi'poyi *vai* speak Blackfoot (or other aboriginal language) 38
- speak** ini'poyi *vai* speak out of turn/at an inappropriate time 74
- speak** i'poyi *vai* talk, speak/ speak harshly 127
- speak** yáápí'i'poyi *vai* speak English 311
- speak for** i'powatomo *vta* speak for (speak vicariously) 127
- speak to** sitsipssat *vta* speak to/ converse with/ talk with 255
- speak well** sokanist *vta* speak well to 257
- spear** saapápista'tsis *nan* lance or spear 234
- spear** samákinn *nan* lance, spear (N. Blackfoot)/ large knife, machete (Blood dialect) 238
- spearhead** aapaooki *nin* sharp stone used as a knife or spearhead 4
- special** inii'pokaa *vai* be spoiled, coddled, given special treatment as a child 73
- special** ini'stoto *vta* honor with a gift/ treat special, with kindness and respect 74
- special** minii'pokaa *nan* favorite/special child 149
- speech** i'pówahsin *nin* language, talk, speech 127
- speed** yiisaki *vai* feed (s.o. or s.t.)/ id: speed away in a vehicle! 313
- spell** ipi'ko *vta* put a spell on, shoot with 'bad medicine' 88
- spell** pi'káákssin *nin* spell/ shot by unseen shooter, especially with evil medicine 229
- spend** iksistsikomi *vai* have a celebration day, usually a birthday 64
- spend** sainakoi'sstaa *vai* spend (usually money), expend 236
- spend time** a'paissi *vai* be at a location/ spend time 22
- Spermophilus** miiyáátsi'kayi *nan* ground squirrel, Latin: Spermophilus spp. 149
- Spermophilus lateralis** i'kayssi *nan* golden mantle ground-squirrel, Latin: Spermophilus lateralis/ chipmunk 124
- Spermophilus richardsonii** omahkokata *nan* Richardson's ground squirrel, 'gopher' (lit.: big snared one), Latin: Spermophilus richardsonii 190
- Sphaeralcea coccinea** amaohkaapistsisskitsi *nin* scarlet mallow, Latin: Sphaeralcea coccinea (Taylor) 13
- Sphyrapicus nuchalis** mi'kótso'tokaan *nan* red-naped sap-sucker (lit.: red-head), Latin: Sphyrapicus nuchalis 151
- spicy** sstípoko *vii* sour/bitter/spicy 276
- spider** ksiwáwákaasi *nan* spider (lit.:

English Index

- ground or low deer) 142
- spill** wa'soyinni *vti* pour (out), empty, spill 305
- spin** o'tákaapiksi *vti* swing, spin around 220
- spin** waataponisskaa *vai* spin (to become dizzy) 294
- spine** mamió'kakííkin *nin* spine of a fish 145
- spine** mo'kakííkin *nin* backbone/spine 153
- spine** osáóhkoyi *nin* muscles along the spine/ spine 207
- spine** saokssp *nan* spine 240
- spiral** waawanoosi *vii* move in a spiral pattern but not necessarily uniformly 298
- spirit** ksísssta'pssi *nan* spirit 141
- spirit** maká'pato'si *nan* bad spirit/ evil spirit 144
- spirit** mották *nan* shadow/spirit 153
- spirit** iksísssta'pssi *vai* be a spirit/ supernatural being (lit.: aimless) 63
- spirit** stá'ao *nan* ghost/spirit 277
- spirited** iksskami *vai* be highly spirited, lively (said of a horse or vehicle) 66
- spiritually** waato'si *vai* be spiritually powerful 295
- spiritually** waatsímma'pssi *vai* be one who is holy or spiritually powerful/ be prominent and influential 295
- spit at** sokottat *vta* spit at 257
- spit** opoyiiksstaki *vai* spit out (something liquid) 207
- spite** sskohtoistoto *vta* go to an extreme to annoy/spite 267
- spiteful** sskohtoitiyyi *vai* be a forceful, spiteful person/ be one who insists on carrying an action through despite conditions favoring a contrary action 4 (isskohtóítapiiyit!) 268
- spitefully** sskohto *adt* despite/spitefully 267
- spit up** saoktsíisi *vai* burp/ spit up the taste of a rich, greasy, or spicy food 239
- splash** i'tsíppoyi'kaa *vii* splash 130
- splash** i'tsíppoyi'kaki *vai* splash water with one's legs 130
- splash** otsi' *vta* douse/splash water in the face of 215
- splinter** omikskaa *vai/vii* splinter (usually wood) 194
- splinter** omikso'tsi *vti* break a piece or splinter off of, usually wood 194
- split** opasskoyaapikssi *vai* 1crack the corners of one's own mouth 205
- split** sta'toksii *vti* split (wood) 277
- split up** wayákiitoo *vai* go separate ways, split up 302
- split wood** sta'toksááki *vai* split wood 277
- spoil** oka'pihtsimi *vai* spoil, rot, go bad 184
- spoil** oka'pihtsii *vii* spoil, rot, go bad 184
- spoiled** inii'pokaa *vai* be spoiled, coddled, given special treatment as a child 73
- spoiled** miníi'pokaa *nan* favorite/special child 149
- sponge** áiksíppoyínnii'p *nin* sponge 8
- sponsor** ookaah *vai* sponsor the primary religious ceremony associated with the Sundance 201
- spoon** innóóhsoyis *nan* spoon 76
- spoon** sikapootsi *nan* buffalo horn spoon 249
- spotted** ikihtsipimi *vai* be spotted (usually of a horse) 46
- spotted** kihtsip *adt* of more than one color, spotted/striped 136
- spotted** kihhtsipimi *nan* striped/spotted animal 136
- spotted** kihhtsipimi *vai* be striped/ spotted (of animals) 136
- spotted** sisákkikayi *nan* spotted horse/ Appaloosa 253
- spotted** sisákkssii *vai* have a spotted or freckled face 253
- spouse** iihpokaopiiimotsiyyi *nan* spouse 29
- spray** i'tsikanikhaki *vai* spray or throw back small objects/particles by

- movement e.g. gravel, dirt, debris 130
- spray** sstsikoni'kaki *vai* cause a spray of snow, water or slush 275
- spread** iihtáisttsikááhkimao'p *nin* spread (e.g. butter) 31
- spread** isomaaki *vai* spread a cloth/hide (for food placement) 99
- spread** isttsikááhkimaa *vai* spread a food (as on bread or a cracker) 112
- spread out** siitsoohtoo *vti* spread out 248
- spring** maksísskomm *nan* well, spring 145
- spring** moto *nin* spring (season) 153
- spring** otó *vii* be spring (season) 211
- sprinkle** so'satoo *vti* sprinkle liquid on 263
- spur** ipáiíspikahko *vta* spur 79
- spur** awakáapikssa'tsis *nan* spur 20
- spur** waawakaapikssat *vta* spur 297
- spurn** ipáootsimaa *vai* refuse (s.t. or s.o.)/spurn 82
- spurt** ohpsskonaka'si *vii* spurt, flow rapidly (said of liquids) 177
- squabble** ipiwá'pssi *vai* squabble/ be a troublemaker/ be involved in trouble or a disturbance 87
- squabble** piwá'pii *nin* squabble, or bad scene 229
- square** iksisttoyisi *vii* be square/ be a square 65
- square** ksisttoy *adt* square 142
- square** ksisttoyis *nin* square 142
- squash** sáóppiso'to *vta* squash, squish with the hand 240
- squaw root** niistsikápa's *nan* carrot/ squaw root (lit.: double root), Latin: Carum gairdneri (Taylor: Perideridia gairdneri) 158
- squeeze** iksippoyinni *vti* wring or squeeze (a wet item) 61
- squeeze out** iksippoyinnaki *vai* squeeze out excess liquid/milk 61
- squint** ohpokápsskaa *vai* squint 175
- squirrel** miiyátsi'kayi *nan* ground squirrel, Latin: Spermophilus spp.
- 149
- stab at** simakatoo *vti* pierce/lance/stab at 251
- stabbing** isttaiann *vta* fix (blade of an instrument) firmly into place (by using a stabbing motion) 107
- stab** isttaiann *vta* fix (blade of an instrument) firmly into place (by using a stabbing motion) 107
- stab** sim *vta* stab 251
- stable** ponokáómitaoyis *nin* stable 230
- stack** sapa'kot *adt* layer, stack 241
- staff** awáksipistaan *nin* otter fur wrapped pole, staff 20
- stagger** itá'paohpi'yí *vai* stagger/fall around there 117
- stagger** opitsa'paohpi'yí *vai* stagger out of a matter-filled area (e.g. a mud-hole, an ash covered area) 206
- stagger** waawaattsisowoo *vai* stagger 296
- stain** waahataa *vii* leave a mark or stain 283
- stair** sokámisáaka'tsis *nin* ladder/stair 257
- stake** maná'tsis *nin* anchor stake in the center of a tipi 146
- stake** saipsstááki *vai* stretch and stake a hide (for tanning process) 237
- stake** stamat *vta* tether to a stake 273
- stake** sstaoka'tsis *nin* stake/picket 273
- stakes** sstaoka'tskaa *vai* make stakes, pegs for securing a tent 274
- stallion** nioomítaa *nan* stallion, stud 160
- stamp** a'kióóhsin *nin* stamp or logo 21
- stampede** saiksisa *vai* charge, stampede, rampage 235
- stampede** yáaksiisi *vai* cringe, shy (from something), stampede 308
- stand** akaahoipoyi *vai* stand in a battle line (shoulder to shoulder for warfare) 11
- stand** ipoipoyattsi *vta* stand up, cause to stand 90
- stand** ipoipoyi *vai* stand up 90
- stand** ipoyi *vai* stand 93

English Index

stand ipohtsi *vta* place in an upright position/ stand up 90
Standoff iitáisaipoyi *nin* Standoff (AB) 35
stand off ni'tsitáisaipoyi *nin* stand off alone. 161
stand up for ito't *adt* beside/along side 118
Star aapisówoohta *nan* Morning Star 5
star kakató'si *nan* star/mushroom/ puffball, Latin: Lycoperdon spp. 134
starch iihpáíksksisttsikaahkiaakio'p *nin* starch (lit.: what one spreads stiffly with) 29
stare omaissapi *vai* stare (at s.t. or s.o.) 191
start omat *adt* start/begin 192
start omatap *adt* start/begin 193
startle ikkio'to *vta* alarm/startle 53
startle sski'tsi *vta* scare, startle, frighten 267
start to iimat *adt* start to, almost/similar to 33
starvation iitopóniaakio'p *nin* the time of starvation/famine (lit.: when we starved) 38
starve opóniaaki *vai* starve 206
starve yootsiimssta'si *vai* starve (one's self)/fast 320
state of mind itsihtaa *vai* be of a particular state of mind 118
station iitawáhkiitao'pi *nin* gas station, service station 37
stay away onohkoyi'tsimatoo *vti* stay away from/ abstain from (a vice) 199
stay itsikkitáópii *vai* sit alone/ stay (behind) alone 119
stay opii *vai* sit/stay 205
steal ikamo'si *vai* steal 43
steal omsstaki *vai* steal a portion/share of (e.g. food, money, etc.) 197
steal omsstomo *vta* steal the share of 197
stealing innioomsstsi *vti* pull food down by biting for the purpose of stealing

(usually is the action of an animal, e.g. a dog or cat) 75
steam si'tsii *vii* smoke/steam/fog 256
steamy ssiinaattsi *vii* be foggy/frosty/ steamy 264
steer ohkomat *vta* utter a sound at/ drive, steer, herd 167
steer yáakohkimmaa *vai* steer (e.g. a car, a team of horses) 4 (m) áakohkimmaat! 308
steer stamik *nan* steer 277
steering wheel iihtáyaakohkimmao'p *nin* steering wheel 32
Steganopus tricolor áápohipkomii *nan* Wilson's phalarope (lit.: has a white-throat?), Latin: Steganopus tricolor 6
step iihtásokamisáó'o'p *nin* step/ladder 31
step-father okonn *nar* step-father 184
step forward ihtsisaoo *vai* come out from a group or step forward 29
step into sapikaaki *vai* step into 242
step into sapikamatsstaa *vai* step into s.t. 242
step into sapika'si *vai* step into a hole 242
step-mother okoksisst *nar* step-mother 184
step on itohkitamia'yí *vai* step on, walk on something 117
step on foot of ipikksíkahko *vta* step on foot of 85
Sterna hirundo aohkiómahkohsiiksikapaanssi *nan* tern, Latin: Sterna hirundo 14
stew okksásakáó'o'sin *nin* stew (which has meat cut in pieces) 184
stew o'ksisakao'sin *nin* meat stew 218
stew stámiksaa'o'sin *nin* beef stew 277
stick miistsís *nin* stick, branch 149
stick okspainnaki *vai* stick, cause something to adhere, glue something 187
stick okspii *vii* be sticky/ stick (to s.t.) 188

stick okspainni *vti* glue, cause to stick to s.t. 188

stick out saohkiaaki *vai* stick out one's head (e.g. to look out of a window) 239

sticky isttsikóksspainni *vti* paint with a sticky substance 113

sticky okspii *vii* be sticky/ stick (to s.t.) 188

sticky okspipoko *vii* taste sticky 188

sticky oksp *vrt* sticky 187

sticky root áókspipoko *nan* sticky root (lit.: tastes sticky), Latin: *Pachylobus caespitosus* 15

sticky weed akspíí *nin* gum plant, sticky weed, Latin: *Grindelia squarrosa* (used as a decongestant) 12

stiff ihksi *vrt* be stiff/numb. 27

stiff ikkskssi *vai* be stiff 54

stiffen ikskoosi *vai* stiffen, make oneself rigid 66

stiff leg ihksika *vai* have a stiff leg 27

still ikksk *adt* motionless, in one place, still 54

still omi *adt* still (as in the continuance of an event or state) 193

still saaki *adt* still 233

sting ikkstsíni *vta* sting/prick/pinch 55

sting ssitsiisapiistikoyi *vii* sting 275

stingy sikim *adt* stingy, miserly 249

stink ipahksikaimo *vii* stink like feet 78

stink itsimi *vai* stink 120

stir iitssksiiststaa *vai* stir a liquid into a powdery substance to create s.t., e.g. dough/paste 39

stir waatakimii *vti* stir (a liquid) 294

stir wa'paahkii *vti* stir/stoke 304

stirrup saapíkaakia'tsis *nin* stirrup (lit.: that which is used to place one's foot into) 234

stock ootohtóókin *nin* stock (of a gun) 202

stoke wa'paahkii *vti* stir/stoke 304

stomach móókoan *nin* stomach 152

stomach otsittsskis *nin* stomach lining, tripe 214

stomach íkkiyimmohsi *vai* experience a floating stomach sensation due to a sudden drop, shock, or fright, e.g. loss of a loved one 54

stomach fat ookoassis *nin* stomach fat 201

stomach lining issiiststaan *nin* stomach lining 100

stone aapaooki *nin* sharp stone used as a knife or spearhead 4

stone iinísskimm *nan* buffalo stone (a stone thought to possess powers) 34

stone óóhkotok *nan* large stone/rock 200

stone óóhkotok *nin* small stone/rock, pebble 200

stone sama'koo *nin* stone (used for pounding or grinding) 238

stone sskimm *nan* stone 266

stone jar oohkotoksiisoyinn *nin* stone jar, which is brown and white in color/ jug 201

Stony saahsáisso'kitaki *nan* Stony (tribe) 233

stony sisikóóhkotokssko *nin* gravelly or stony terrain 254

stook ipoihti *vta* place in an upright position/ stand up 90

stooped otahsoo *vai* walk stooped 209

stop annoying omáópaat *vta* stop annoying 192

stop assaak *adt* stop and VERB for a moment 18

stop sokai'piiy *vai* stop, come to a halt 257

stop ssikoo *vai* terminate, end, stop 264

stops ohkákotsii *vii* reach a concluding point (lit.: boiling stops/ends) 163

store iitáóhpommao'p *nin* store (lit.: where one buys) 37

store miiniawan *nin* store of berry preserves 148

store food yiitsimaahkaa *vai* store food for the winter 315

store food yiitsimaa *vai* store food 315

storekeeper áóhpommáópii *nan*

English Index

- storekeeper, merchant 15
storekeepr áómatskahtaki *nan*
 merchant, storekeepr 15
stories ikaitapiitsiniki *vai* tell old stories
 (of our forefathers) 42
storm ipahka'pii *vii* be inclement
 weather/ storm, blizzard, be a lasting
 downpour of rain 78
storm makóyisttsomo'ki *nin* quick
 storm 145
stormy onooksiksistsiko *vii* be
 inclement weather, with rain or snow
 199
story atsiníkssin *nin* story 19
story itsiniki *vai* recount, relate a story
 120
stout isspiksistawa'si *vai* stout, heavyset
 103
stove po'táa'tsísi *nan* stove 231
straight okamo'ta'pssi *vai* be
 honest, straightforward/ be normal
 (physically/mentally) 183
straight okamo't *adt* straight/honest/
 right 183
straight okamo'tstsii *vii* be exactly
 straight 183
straighten saokohtoo *vti* straighten
 239
straightforward okamo'ta'pssi *vai* be
 honest, straightforward/ be normal
 (physically/mentally) 183
strange noohkít *adt* strange, unfamiliar
 162
strangle opótsin *vta* strangle 207
strangle yiistapssi *vai* hang one's self,
 strangle one's self 314
strawberry iimitaohkatsi *nin* wild
 strawberry/ fairy bell, Latin:
 Disporum trachycarpum (Taylor) 34
strawberry ootsistsíín *nin* strawberry,
 wild strawberry, Latin: Fragaria
 virginiana 203
straw soi'stspínnakssin *nin* straw/
 harvest 256
stream a'siítahtaa *nin* brook, (lit.:
 young river) 24
stretch saoksikínsstaaki *vai* stretch
 one's own arm 240
stretch saipskapatoo *vti* stretch 237
stretch saipsstááki *vai* stretch and stake
 a hide (for tanning process) 237
stretch by wearing saipohpatski *vti*
 stretch by wearing 236
stretched saipihkaa *vii* be stretched
 236
stretching isoyiikáapikssi *vai* make
 quick stretching or kicking motions
 with one's own legs while lying
 down 100
stretch out saoksíakaakii *vai* stretch out
 one's legs 239
strike ikkawatoo *vti* strike repeatedly
 with a pointed object, peck at, chip
 away at 51
strike ikk *vri* hit/strike 49
strike ipak *vrt* hit, strike with an object
 (usually a stick) on a specified
 portion of the body 80
strike ipaksi *vai* strike, hit (s.t. or s.o.)
 86
strike waawayáki *vta* strike on the
 body, beat 299
strike wa'kiaaki *vai* hit/strike (s.t.) 303
strike wa'kii *vta* hit/strike 303
strike camp opakíyi *vai* break camp/
 strike camp/ take down tent 204
strike legs of sstsikina *vta* strike legs of
 with a long slim object 275
striking níitsanaattsi *vii* appear striking,
 evident 159
string náápisstsáápikimm *nan* cloth
 string 155
string tó'piinimaan *nin* string, used to
 hold scabbard to belt 279
strip apahkiáápoko *nin* hide strip 16
strip iitáópiaapikssó'p *nin* landing
 strip 37
strip o'kstsikimio'toohsi *vai* strip
 oneself, remove one's own clothes
 219
striped kiihtsip *adt* of more than one
 color, spotted/striped 136
striped kiihtsipimi *nan* striped/spotted
 animal 136

- striped** kiihtsipimi *vai* be striped/
spotted (of animals) 136
- striped** saatstsaa *vai* be layered/striped,
in a particular sequence 234
- stripes** istsikapoisínaii *vti* mark with
two stripes/ repeat a stripe pattern
on 107
- striping** saatstoo *vti* add striping,
trimming to, e.g. in beadwork 234
- strong** íiyik *adt* strong/hard/fervent 39
- strong** iiyik(o) *adt* strong/hard/difficult
40
- strong** isstso'kini *vai* hardy, strong 104
- strong** sskonáta'pssi *vai* be industrious
and strong 268
- strong wind** sopo *nin* wind 260
- struck by lightning** o'kaasat *vta* grab/
pick up/ idiom: lightning strike 217
- stuck** okspainnaki *vai* stick, cause
something to adhere, glue something
187
- stuck** onaasi *vai* stuck (in a medium)
197
- stuck** onamatssta *vai* become stuck in
a medium (e.g. mud) with a vehicle
198
- stuck** opótsaaka'si *vai/vii* be stuck in
between/wedged 207
- stud** nioomítaa *nan* stallion, stud 160
- student** áissksinimá'tsaa *nan* student
10
- study** okakio'satoo *vti* study before
making a decision/ deliberate over/
look carefully/closely at 183
- stuff** ikottsi *vta* stuff, pad 57
- stumble** á'pohpáttsski *vti* cause
displacement by jarring or bumping
23
- stumble** istokaasi *vai* stumble, trip over
something 105
- stumble** soyisi *vai* trip, stumble and fall
forward 262
- stump** kaniksimm *nan* stump/big
branch 135
- stump** kaookihkaan *nin* tree stump (lit.:
decapitated (?)) 135
- stun** o'ksipoi'nit *vta* stun, shock e.g.
with bad news 218
- stunted** maká *adt* short, stunted 144
- Sturnella neglecta** soohksiisimstaan
nan western meadowlark, Latin:
Sturnella neglecta 258
- sty** iko'sistsaapini *vai* have a sty on
one's eye 57
- style** maanikinako *vii* be the fad, in
fashion, in style 144
- submerge** isttakoysstoo *vti* lower
the liquid level of, drain/ cause to
submerge 107
- substitute** waahsto *adt* in the place of,
substitute 283
- succeed at** omatapistoto *vta* overpower
193
- succession** waahko. *adt* in rapid
succession 282
- successive** innaahkoot *adt* successive,
from one to another 74
- suck** sinokoopatoo *vti* suck in, sip, slurp
(e.g. broth) 252
- suck** sspinatoo *vti* suck, siphon 271
- sucker** kítohkomii *nan* sucker (fish)
137
- suckle** sstaahkahtaa *vai* breast feed,
nurse, suckle 272
- suck milk** sstaa *vai* suck milk/ nurse (on
a teat) 272
- sudden** onaki *adt* sudden, immediate
197
- sudden** onakisttsimm *vta* experience
sudden frustration over 198
- suddenly** sook *adt* unexpected,
suddenly 259
- suds** ipsstsitsiinaattssi *vii* be foamy,
suds (in appearance) 97
- suffer** isttsiyyáksiisi *vai* suffer
physically 111
- suffer** ókohkoyi *vai* suffer 184
- suffer loss** sstsi'tsi *vta* cause to suffer
loss of something cherished (e.g. a
family member, a photo album, a
life's savings) 277
- suffocate** ikkohponi *vai* be breathless,
suffocate 54
- suffocate** ippohsoyi *vai* suffocate or

English Index

- smother (due to smoke, steam, fumes etc.) 94
- sugar** náapiiniwan *nin* sugar 156
- sugar** ohkomiaapiiniwan *nin* candy (lit.: round sugar) 168
- sugar** ohpihtaa *vai* use sugar 173
- sugar** ohpohtoo *vti* add sugar to (lit.: put (s.t.) with) 174
- suggest** somaananíí'poyi *vai* belittle, suggest something disparaging or degrading (about s.t. or s.o.) 258
- suggesting content** istto *vta* assist by suggesting content of a narration or recital 109
- suicide** sskohtoistotoohsi *vai* self-destroy, commit suicide 268
- suicide** sskohtoyimohsi *vai* commit suicide 268
- suitcase** sookayis *nin* case, suitcase 259
- suited** yihki *vti* complement, be suited to 312
- sulk** inikksi *vai* sulk/pout 73
- sulking** inikk *adt* angry/sulking 73
- sullen expression** iponsskiaaki *vai* have a sullen expression on one's own face 92
- summer** niipó *vii* be summer 158
- summer** yiipo *vii* be summer, 'when leaves grow' 313
- summit** ohkit *adt* top, upon 166
- sun** ki'sóm̥ *nan* sun/moon 138
- sun** naató'si *nan* sun/ holy-one/ month 157
- Sundance** ahkanaapitt *vta* make cuts on the body of (for Sundance) 7
- Sundance** áitapisskatsimaa *nan* weather dancer, person who performs the Sundance ceremony (that takes place after the center pole has been raised) 10
- Sundance** ipi'kokiinhki *vai* sing the songs for the ceremony after the Sundance center pole has been raised 88
- Sundance** itapísskatsimaa *vai* do a weather dance/ perform the Sundance ceremony 116
- Sundance** ookaa *vai* sponsor the primary religious ceremony associated with the Sundance 201
- Sundance** ookáán *nin* the primary religious ceremony associated with the Sundance (Bloods)/ the Sundance (No. Piikani) 201
- Sundance** waakokaa'tsis *nin* Sundance camp. 285
- Sundance** waatanimmaipasskaa *vai* dance the last ceremony of the Sundance 294
- Sundance** wa'saisskapihta *vai* go cut branches for the Sundance (a ritualistic ceremony) 304
- Sunday** naatoyíksistsiko *nin* Sunday (lit.: holy day) 157
- sun dog** oosipistaan *nan* sun dog, Parahelion 202
- sunflower** naató'saapistsisskitsi *nin* sunflower, Latin: Helianthus annuus (Taylor) 157
- sunlight** waahkanaapinako *vii* be patches of sunlight, sunrays at sunrise (portends the arrival of cold weather before noon on the same day) 281
- sunrays** waahkanaapinako *vii* be patches of sunlight, sunrays at sunrise (portends the arrival of cold weather before noon on the same day) 281
- sunrise** omaohkapinako *vii* be a red sunrise (portends wind) 192
- sunrise** o'tamisskapi *vai* crawl over top 221
- sunrise** i'kotsaapinako *vii* red sunrise (portends wind) 125
- sunset** isttahkapi *vai* crawl into/under s.t.(a small enclosed space)/ id: sunset 107
- sunset** otahkoomaiksistoyi *vii* be sunset (Piikáni dialect) 209
- superior** o'totama'pssi *vai* be superior/ most important 222
- superior** o'totam *adt* superior 222
- superior** o'totamimm *vta* consider more important or superior 222

- superior** sopoksistotsi *vti* have superior knowledge about an activity through one's experience 261
- superiority** áísspihka'si *vai* (lit.: act high), id: affect snobbery or superiority 10
- superlative** isstohkana *adt* most, superlative 104
- superlative** istohkana *adt* of all, superlative 105
- supernatural** ipi'k *adt* anomalous/unusual/supernatural 87
- supernaturally** inowaamihka'sat *vta* supernaturally make one's own existence known to 77
- suppine** opaksíttohkihtsii *vai* lie on back, lie suppine 204
- supply food** ipisski *vai* give out food 87
- supply to** otoyi'tsikat *vta* supply to, provide for, care for 213
- support** aapitsikamaan *nin* brace/ stick for support, (e.g. used to hang a pot over a fire) 5
- support** ma'kakíinimaan *nin* central or main support in a mechanism or building (e.g. axle, tent ridge pole) 148
- surface** sáotat *adt* outer surface 240
- Surnia ulula** ssopipii *nan* hawk owl (lit.: sits in a high place), Latin: Surnia ulula/ turtle 272
- surpass** itsk *adt* pass by/surpass 121
- surpass** sskitsim *vta* out-do/defeat, especially in a race/surpass 267
- surplus** iksissto. *adt* extravagant, waste, surplus 63
- surprise** ámaahatsksi *und* This is the one? (mild surprise). 12
- surprise** ohtsistoto *vta* surprise or shock with news 181
- surprise** tsss *und* expression of disapproval, disgust (usually mock disgust), or surprise. 280
- surrender** omatskaohsi *vai* surrender/give up/ id: pass out 193
- surrogate** omiiksist *adt* surrogate, just the same as, just as if 194
- surround** waaksina' *vta* surround 286
- survive** ikamotaa *vai* give birth/ escape a dangerous situation/ survive/recover from a life-threatening illness or injury 43
- suspender** atsistoohkinnssin *nin* suspender 19
- swallow** ihtsittaki *vai* swallow (consume) 29
- swallow** ihtsittamaa *vai* swallow/consume the whole (of s.t.) 29
- swallow** siíksikapaanssi *nan* swallow, Latin: Hirundinidae 248
- swan** iimahkáyii *nan* Trumpeter swan (lit.: large gull), Latin: Cygnus buccinator 33
- swan** imiíhkayii *nan* swan, Latin: Cygnus columbianus 67
- swan** ksikkómahkayii *nan* swan or whooping crane (lit.: white large gull), Latin: Grus americana 140
- swear** ipahkai'mimm *vii* smell rotten 78
- swear** ipahksimi *vai* smell like urine (lit.: smell bad) 78
- swear** oka'pí'poyi *vai* swear (speak badly) 184
- swear** siksi'poyi *vai* swear (lit.: speak blackly) 251
- sweat** ihtsiyi *vai* have a sweat (use a sweatlodge) 28
- sweat** saikinnssi *vai* perspire 235
- sweater** áísaipiähkaisoka'sim *nin* sweater (lit.: stretch clothing) 9
- sweatlodge** ihtsiyi *vai* have a sweat (use a sweatlodge) 28
- sweatlodge** iitáihtsiyo'p *nin* sweatlodge 35
- sweatlodge** sstsiiyahkaa *vta* make/get a sweatlodge 275
- sweat lodge** sstsiiyi *vai* use a sweat lodge 275
- sweatlodge** sstsiiysskaan *nin* sweatlodge 275
- sweep** yaamaahkiaaki *vai* sweep 310
- sweet** itsiyy *adt* fragrant, sweet 119

English Index

- sweetgrass** sipátsimo *nin* sweetgrass,
Latin: Hierochloe odorata 253
- sweetheart** áwahkahtaan *nar* sweetheart
of a male 19
- sweet potato** maatáák *nin* potato 144
- sweet-tasting** itsiiyipoko *vii* be sweet-
tasting 119
- swell** ikohpi' *vii* swell 56
- swerved** iksiikskomaahkaa *vai* drive to
the side to avoid something 58
- swift** on *adt* immediate 197
- swim** otsi *vai* swim 213
- swim down** innaapotskihtsi *vti* swim
down (east) 74
- swimming** omitao'kaasi *vai* dog-paddle,
reference to a way of swimming 195
- swing** iitawáawao'píniisao'p *nin* swing
37
- swing** o'tákaapksi *vti* swing, spin
around 220
- swing** waawao'píniisi *vai* swivel, swing
on a fixed radius 298
- swing** waawapistaa *vai* make a cradle
swing 298
- switch** waahtsowáapksi *vti* switch
position of, exchange with something
284
- swivel** waawao'píniisi *vai* swivel, swing
on a fixed radius 298
- swollen** ikohpattsimi *vai* be chubby
(lit.: have the appearance of being
distended, or swollen) 56
- swollen eyes** ikohpawaapinissi *vai* have
swollen eyes (from crying) 56
- Sylvilagus nuttallii** sikaattstaa *nan*
cottontail rabbit (lit.: black rabbit),
Latin: Sylvilagus nuttallii 249
- Symphoricarpos albus** síníkskaahko
nin buckbrush, Latin:
Symphoricarpos albus 248
- syrup** akspiáápiiniawan *nin* syrup 12
- table** iitáisooyo'p *nin* table 36
- tack** kinsstaa'tsis *nin* harness/horse
tack 137
- tactless** iitskimaan *adt* aggressive,
blunt, tactless 38
- tactlessly** ohkó'mistoto *vta* treat
tactlessly/mistreat/abuse 170
- tail** i'toyaaki *vai* hold up one's own tail
(said of animals) 129
- tail** mohsoyís *nin* tail 152
- tail** otoyi *med* tail 213
- tail** waawatoyaapikssi *vai* wag one's
own tail 298
- tail-feather** mohsóóá'tsis *nin* tail-
feather 152
- tail feather** sóoá'tsis *nin* tail feather
258
- tailor** awaahkaniaaki *nan* tailor 19
- tailor** waahkaniaaki *vai* sew 281
- take above** sspomipi *vta* take above
272
- take apart** opaksinn *vta* break apart/
take apart 204
- take back** ipáoo'tomo *vta* reclaim
from,take back from (an item which
was originally given as a gift) 82
- take belonging from** o'tomo *vta* take
belonging from 222
- take** itapípi *vta* take (to a location) 116
- take** ooyiipi *vta* take/bring to eat 203
- take** o'psskaa *vai* take article(s) from
newly dead 220
- take** o'psskat *vta* take the possessions
of (a deceased person) 220
- take** o'taki *vai* take (something) 220
- take** otoi'tsikatoo *vti* tend to, take care
of 211
- take** o'to *vta* take, pick up 222
- take** o'tsi *vti* take 223
- take** saipohtoo *vti* take out (from
somewhere) 237
- take** saisskitsimaa *vai* take out ashes
(from stove, fire) 237
- take** sinnikimat *vta* take possessions
from (an enemy corpse)/ count coup
on 252
- take** ssko'tsi *vti* take back, repossess
268
- take care** otoi'tsikat *vta* take care of,
tend to 211
- take down** ikooni *vii* take down/ pull
down (eg. a tipi or tent, branch) 56
- take food home** ahkiaapapohkat *vta*

- take food home for 7
- take from** sskohtoo'tomo *vta* take from spitefully 268
- take off** ipaawani *vai* take off for flight/fly 78
- take off** iponiistam *vta* take off (said of a robe) 91
- take off** waapsstsitsikini *vai* become barefoot, remove one's own shoes 293
- take out** saipi *vta* take out/bring out 236
- talk** ipapá'i *vai* talk in one's sleep/talk in a dream 82
- talk** i'pówahsin *nin* language, talk, speech 127
- talk** i'poyi *vai* talk, speak/ speak harshly 127
- talk** si'kopiaanii *vai* talk deceptively, slyly 255
- talker** i'poyiipitsi *vai* be a habitual talker 127
- talk with** sitsipssat *vta* speak to/converse with/ talk with 255
- tall** ssptaa *vai* be tall (usually of humans) 272
- tall** ssppi *vii* be tall/high 271
- tall** sszikssi *vai* be thick/tall 271
- tall** ssprimi *vai* be tall (of animals) 271
- tall** ssppsi *vai* be tall/high (not of people or animals) 272
- tallow** otsikssis *nin* tallow 214
- tame** ikkinaa'pssi *vai* be tame, gentle, peaceful 52
- tame** ikkisstaa *vai* bronc-ride/ break or tame a horse 53
- tanager** mi'ko'tokaan *nan* western tanager (lit.: red head), Latin: Piranga ludoviciana 151
- tan** ipanínnat *vta* tan (a hide) 82
- tank** iitáisápohkimao'p *nan* cistern/water tank 36
- tanned** ipanssi *vii* be tanned (a hide) 82
- tap** ikkakoyisstoo *vti* tap the bowl (of a pipe) in order to empty it of ashes 50
- tape** iihtáókspainnakio'p *nin* glue/tape/bandage 32
- taper** itapiksstsii *vii* taper in, be pointed 116
- tap sap** isinikimaa *vai* tap sap of tree 99
- Taraxacum officinale**
naatō'sipisátssaisski *nin* dandelion (lit.: sun flower), Latin: Taraxacum officinale (Taylor) 157
- tassel** soyipittakssin *nin* fringe (possibly a tassel). 262
- taste** ipoko *vii* taste 91
- taste** waatohtaki *vai* taste (something) 295
- taste** waatohtsi *vii* taste 295
- tattered** ipi. *vrt* tattered/riotous/loudly 83
- tattle** sopowatomo *vta* tattle on 261
- tattle** sopoyi *vai* tattle, report 261
- tattler** sopoyiipitsi *vai* be a tattler, informer 261
- tattoo** otsisa'kaa *vai* tattoo (s.o.) 214
- tattoo** otsisa'kaan *nin* tattoo 214
- taunt** isttsá'pistoto *vta* taunt, harass, tease 110
- taunt** isttsiistoto *vta* tease, taunt 111
- taunting relationship** iksimm *vta* have a joking/taunting relationship with (always another male) 60
- tax-collector** áokakihtsimaisiiko'taki *nan* tax-collector 15
- Taxidea taxus** mísinskki *nan* badger, Latin: Taxidea taxus 149
- Taxidea taxus** siinaisski *nan* badger (lit.: marked face), Latin: Taxidea taxus 248
- tea** áísoyoopksiikimi *nin* tea (Siksika dialect) (lit.: dried leaf liquid) 10
- tea** oohkotoksaiksikimi *nin* coffee (lit.: stone tea) 200
- tea** áísískimi *nin* tea (So. Peigan) 10
- tea** iimatotsiinaimo *nin* labrador tea, Latin: Ledum glandulosum? (Taylor) 34
- tea** siksikimíí. *nin* tea (lit.: dark liquid) 251

English Index

- teach** ssksinima’tsi *vta* teach 268
teach ssksinimá’tstohki *vai* teach 268
teach sspssksinima’tsi *vta* teach at a high level (e.g. at university) 272
teacher áissksinima’tstohki *nan* teacher 10
tea kettle ksísoyi *nan* tea kettle (lit.: pointed mouth) 141
team iitáóhkkipistao’p *nan* team horse/work horse 37
team ohkipistaa *vai* use or own a team of horses 165
team po’tohkípistaan *nan* team animal 231
tear ipiino’taki *vai* tear/shred (s.t.) 84
tear ipiino’tsi *vti* tear/shred 84
tear opano’tsi *vti* tear open a sealed wrapping 204
tear saakoapinhkaan *nin* tear 233
tear yiistsino’tsi *vti* tear a piece off a sheet-like object by hand, tear off a layer 314
tears saakoapinhkaa *vai* shed tears. 233
teary-eyed ohtookoapsskaa *vai* become teary-eyed 180
tease isttsá’pistoto *vta* taunt, harass, tease 110
tease isttsiistoto *vta* tease, taunt 111
teasingly isttsi *adt* teasingly/testily/antagonistically 110
teeth ipakkssti *vti* burst with teeth 81
teeth ipikkisip *vta* pop/burst/crack/nip with teeth 85
teeth ssiikiniitsi *vai* brush one’s own teeth 264
telegraph iihtáíkkamipi’poyo’p *nan* telegraph (lit.: what one talks far and quickly with) 30
telegraph iihtáítsinikio’p *nin* telegraph (lit.: what one relates stories with) 31
telephone iihtáípii’poyo’p *nan* telephone (lit.: what one talks afar with) 30
telescope issapiá’tsis *nin* telescope/binoculars 100
- television** áisaiksisttoo *nan* television/movie 9
television áísínaakiohpi *nan* television 10
tell ikaitapiitsiniki *vai* tell old stories (of our forefathers) 42
tell ikkahsanii *vai* say humorous things, tell a joke 49
tell itsinika’si *vai* relate, tell about a part of one’s own life 120
tell itsiniki *vai* recount, relate a story 120
tell sstaksáananist *vta* tell (a person) about his/her faults in a cutting, stinging way/ tell painful words to 273
tell waanist *vta* say (something) to, tell 289
temperamental sai’sapitapiíyi *vai* be characteristically ill-tempered, touchy, impossible to please, temperamental 238
temperature sstowa’pii *vii* be cold/weather/temperature 274
temple iitáwaatsímoyihkao’p *nin* church/temple 37
temple otskaponaa *nan* temple (of the head) 215
tempted ippatsi’tsi *vti* feel a strong desire to, feel tempted to act upon (a desire generated by curiosity) 94
ten kiipó *adt* ten 137
ten kiipói *nin* ten 137
tend isina’sat *vta* tend to, take care of 99
tend otoi’tsikatoo *vti* tend to, take care of 211
tendon o’kstsisi *nin* popliteal (behind knee) tendon 219
tend to otoi’tsikat *vta* take care of, tend to 211
tend to otoiy’tsikat *vta* supply to, provide for, care for 213
tent ksikkokóowa *nin* white tent (lit.: white dwelling) 140
tepee niitóyis *nin* tipi/lodge 159
term nisáá *und* term of address to a

- relative (usually a sibling), or to an acquaintance to express or fake affinity 161
- terminate** ipon *vrt* terminate, end, be rid of 91
- terminate** ssik *adt* injure, fracture/terminate 264
- terminate** ssikoo *vai* terminate, end, stop 264
- terminate friendship** iponikso'kowamm *vta* disown (a relative)/ terminate friendship with 91
- terminus** issikatoyiiksistsiko *nin* Monday (lit.: the holy day terminus) 101
- tern** aohkiómahkohsiiksikapaanssi *nan* tern, Latin: Sterna hirundo 14
- tern** omahkssiiksikapaanssi *nan* Black tern (lit.: large swallow), Latin: Chlidonias niger 191
- terrain** sisikóhkotokssko *nin* gravelly or stony terrain 254
- territory** awahsin *nin* land, habitat, territory 19
- test** isttsksi *vta* test the knowledge of 114
- test** iksimm *vta* test the knowledge of 61
- testicles** owáá *nin* egg 216
- testily** isttsi *adt* teasingly/testily/antagonistically 110
- test out** isohko *vta* test out 99
- testy** isttsá'pssi *vai* be antagonistic/testy/bully (verbally) 110
- tether** sstamat *vta* tether to a stake 273
- Teton River** ónnikisisahtaayi *nin* Teton River/ Milk River 199
- Thalictrum occidentale** atsíinaimo *nin* Meadow Rue (lit.: Gros Ventre scent), Latin: Thalictrum occidentale 18
- thankful** iniiyi'taki *vai* feel grateful/be appreciative/thankful 73
- thankful** yiniyi'taki *vai* be thankful 315
- that** ann *dem* that, proximity or familiarity to the addressee but no proximity to the speaker 13
- that** om *dem* that, proximity to neither speaker nor addressee 188
- then** it *adt* then, at a certain time (at a certain place) 115
- then** onai't *adt* then, given certain circumstances 197
- there** it *adt* there, at a place 115
- there** tsimayi *vai* '... and there it was!' 280
- Thermopsis rhombifolia** otsiikin *nin* golden banner, buffalo bean, Latin: Thermopsis rhombifolia (Taylor) 213
- thermos** aayí'sipisaan *nin* liquid carried in a storage container, e.g. canteen, thermos 7
- they** oostówaawayi *nan* they 202
- they** ostówaawayi *nan* they 208
- thick** issppik *adt* thick/heavy 103
- thick** issppikii *vii* be thick/heavy 103
- thick** misspikii *vai* be thick 150
- thick** sspik *adt* thick 271
- thick** sspikssi *vai* be thick/tall 271
- thickened** ipahs *adt* mushy, curdled, thickened 79
- thief** kamó'si *nan* thief 134
- thief** kamó'siipitsi *nan* robber, habitual thief 135
- thigh** moápakis *nin* thigh 151
- thigh** mottoksíinann *nin* portion of thigh just above the knee 153
- thin** ikkstsii *vii* be small in circumference or width in proportion to length or height 54
- thin** ipohksiiminnaki *vai* thin or prune, uproot 89
- thin** isttohk *adt* thin/flat 109
- thin** isttohki *vii* be thin 109
- things** issitsímaa'tsis *nin* baby things, usually a diaper 101
- think badly** okitsiihtaa *vai* have bad intentions 184
- think** iksimsstaa *vai* think/ desire (s.t.) secretly 61
- think** iksimsstat *vta* think about, covet

English Index

- 61
- think** ssksino *vta* know/think about 269
- think** sayíppomiksimsstaa *vai* think about a problem/ have trouble thinking 246
- think** ssksa'taki *vai* watch, guard s.t./ contemplate, reflect on s.t./ be conscious, think of s.t. 269
- think of as** aanistaimmiyi *vta* think of as 3
- think of as** aanistsimm *vta* think of as 3
- think of** niitsí'tsi *vti* think of/obey 160
- thin-skinned** sata *adt* thin-skinned, overly sensitive, easily offended 244
- thirst** ikkatsimaa *vai* whistle (of animals only) 51
- thirsty** i'naaki *vai* be thirsty 125
- thirty** niiyippo *nin* thirty 160
- This** ámahtsiksi *und* This is the one? (mild surprise) 12
- this** am *dem* this, proximity and familiarity to the speaker 12
- this** amo *dem* this, proximity to speaker but not to addressee 13
- this** anno *dem* this, proximity to the speaker and proximity or familiarity to the addressee 14
- thistle** isttstsisotahkaapistsisskitsi *nin* sow thistle, Latin: Sonchus arvensis (Taylor) 115
- thistle** isttstissii *nan* thistle, Latin: Cirsium vulgare, Latin: Cirsium arvense (Taylor) 115
- thornbush** ksisíis *nan* thornbush 141
- thorough** sopo. *adt* clear/ thorough, detailed, meticulous 260
- thorough** sopoya'pssi *vai* be thorough, meticulous 261
- thoroughly** sopok *adt* finished/ completely, thoroughly 260
- though** iámoohk *adt* though expected 27
- though** kiíwa *und* even though 137
- though expected** yámoohk *adt* though expected/ even (so) 312
- thought** isskská'takssin *nin* thought, reflection, logic 102
- thoughts** itsihtaan *nin* plans, state of mind, will, thoughts 119
- thousand** omahksíkiipippo *nin* thousand 190
- thousand** kiipíppo *adt* hundred 137
- thread** a'sipís *nan* thread, sinew used for sewing 25
- thread** isttappinni *vti* lace (as in leather work), weave, thread 108
- thread** sapihkaata *vai* thread 241
- thread** sapskahtoo *vti* thread (e.g. a bead) 243
- thread** ssstinaa *vai* make thread from sinew 276
- threaten** ohkáamat *vta* threaten 163
- three** nioókska *adt* three 160
- throat** i'ksinissi *vai* have soreness in the throat due to a prolonged vocal outburst, e.g. laughter or a crying fit 125
- throat** isttsiipsskini *vai* have an itching throat, that results in an irritating cough 111
- throat** i'tsoohksiston *vta* hit the throat of 131
- throat** mohksistón *nan* throat 151
- throat** omi'kinaa *vai* clear one's own throat 195
- throat** ssokin *med* heart/neck/throat/ upper back/(upper torso?) 267
- through** ihitsitok *adt* through 33
- through** ihitsitssitak *adt* through 33
- through** itsisa *adt* through, from the other side of 120
- throw around** a'patapiksist *vta* throw around, wrestle/ euphemism for rape 22
- throw at** yiskai'tat *vta* throw at 315
- throw away** yiistaapaksi *vti* throw away, dispose of 313
- throw** aapaksi *vti* throw 5
- throw** ikáapiksistaki *vai* throw (s.t.) down 41
- throw** ipakóttsisim *vta* hurl or throw to the ground 81

- throw** isttohkatapiksist *vta* throw (or pull down) to the ground 109
- throw** otsíipi *vta* throw/take into water (as a disciplinary measure) 213
- throw** sstáásimmohsi *vai* throw one's self down so as to land on one's own derriere 273
- throw** sstsim *vta* throw (as in wrestling) 276
- throw** waapaksi *vti* throw 291
- throw** yaapaksi *vta* throw 311
- throw down** sstaasimm *vta* throw down to land on the derriere 273
- throw in fire** ototoo *vti* use as fuel/throw in fire 212
- throw into ashes** isttsitsi *vta* throw into ashes 114
- throw into water** soyaapaksi *vti* throw into water 262
- throw out** sáatapksi *vti* throw out 234
- throw stones** yisskai'tat *vta* throw stones at 316
- throw water** otsa' *vta* throw water in the face of 213
- Thuja plicata** áókiníimo *nan/nin* red cedar, Latin: Thuja plicata (Taylor) 14
- thumb** omahkookitsis *nan* thumb/ big toe 190
- Thunderbird** kṣiistsikómipi'kssii *nan* Thunderbird 140
- thunder** kṣiistsikom *nan* thunder 140
- Thursday** isttsinaiksistsiko *nin* (lit.: ration day), Tuesday (Piikani dialect)/ Thursday (Blood dialect) 113
- Thursday** náámiksistsiko *nin* Thursday (Piikani dialect) (lit.: nothing day) 155
- tickle** i'kowanisttoto *vta* tickle (playfully) 125
- tidy** ikkaahkaanistoto *vta* clean to make presentable, tidy up 49
- tidy** iksikk *adt* white/clear/clean, tidy/ carefully, cautiously 59
- tidy** inssta. *adt* neat, tidy 77
- tidy** insstawa'pii *vii* tidy/neat 77
- tidy** insstawohtoo *vti* make it tidy 77
- tidy** ipómikka'pii *vii* be neat, tidy 91
- tie** omoksiipi *vti* gather and tie into a bundle 196
- tie** inao'si *vai* dress for a specific occasion/ tie ones own shoelaces 72
- tie** waatokspistaa *vai* tie together the main poles in a tipi frame 295
- tie** wayaksipi *vti* wrap 303
- tie** yáakatokspistaa *vai* tie the main lodge-poles 307
- tie** yáaksínao'si *vai* lace one's own shoe(s)/ tie one's own shoelaces 309
- tie** yissksipi *vti* tie together/down/shut/ bind 317
- tie mouth** isskoyipist *vta* tie mouth of/ bridle. 102
- tiger** sisákkomahkatayo *nan* tiger 253
- tight** opotssii *vii* be tight/narrow/ constricted 207
- tighten** ikohkiai'piksi *vti* jerk, tighten 55
- tighten** ikohkýissksipi *vai* tighten 55
- tighten** ikohkýissksipistaa'tsi *vai* tighten cinch 55
- tighten** sikohkioohtoo *vti* tighten 250
- time** a'paisii *vii* it pass (said of time) 21
- time** isamo *vii* be a long or lengthy period of time 97
- time** a'paisi *vai* be at a location/ spend time 22
- timid** ippataa *vai* be shy, timid, bashful 94
- tin** ikksipóóhko's *nan* tin can 54
- tinder** passtaam *nin* tinder, punk 226
- tip** o'mohpiyi *vai* tip over, be overturned 219
- tipi** aatoksípistaan *nin* tipi frame made up of four poles tied together 6
- tipi** ipani'kahtaa *vai* line a tipi (hang curtains inside tipi) 82
- tipi** ksíppotsíkamaan *nan* tipi door flap stick, inserted in a hem at the bottom of the door flap 141
- tipi** mámma'pis *nin* tipi ring made of rocks 145
- tipi** mánstsaaam *nan* tipi pole 146

English Index

tipi niitóyis *nin* tipi/lodge 159
tipi ohpani'kahtaa *vai* line tipi (i.e. put up tipi lining) 172
tipi ohtohpani'kahtaa *vai* use some material as a tipi lining 179
tipi button sapi'kínamaa'tsis *nin* small peg used to button tipi seam 242
tipi waatokspistaa *vai* tie together the main poles in a tipi frame 295
tipi yáakokiyyi *vai* erect a tipi 308
tipi-cover pole simitsuum *nan* waxwing (lit.: tipi-cover pole), Latin: *Bombycilla cedrorum* 252
tipi flap iyó'kimaa'tsis *nin* breechcloth (lit.: something to cover/close off/tipi flap) 124
tipi flap omino'tsi *vti* break off with one's hands/ unroll tipi flap 195
tipi flap pole saipstsimaan *nin* tipi flap pole, used for ventilation of tipi 237
tipi liner pani'kahtaa'tsis *nin* tipi liner/ curtain 226
tipi pole niipóinsstaam *nan* tipi pole 158
tip over o'má'pii *vii* tip over 219
tip over o'miistsi *vii* tip over in water, capsizes 219
tip over waanao'ki'si *vai* tip over, fall on its side 288
tire ipakksikamattstaa *vai* have a flat tire 80
tire o'takáinaka'si *nan* wheel, tire 220
tire sistsikaattaasi *vta* tire 254
tire sistsikáat *vta* tire of, grow weary of 254
tire sistsíkoo *vai* tire 254
tired sayitapiyyi *vai* be exhausted, tired/unconscious 246
tired sistsik *adt* tired, exhausted 254
tired sistsikstskaa *vai* be tired from butchering 254
toast i'tsinssaki *vai* toast s.t. (usu. bread)/ char or burn 130
toaster iihtái'tsinssakio'p *nan* toaster 31
tobacco ikihito *vta* do to/ idiom: give tobacco to 46

tobacco ipíksiistsimaa *vai* prepare smoking substances for mixture with tobacco 84
tobacco ipsstaahkaa *vai* get tobacco, cigarettes 96
tobacco sapohtomo *vta* present tobacco/ pipe to as a sign of respect/ provide a cigarette for/ give tobacco to (a medicine pipe holder in requesting the aid of the pipe) 243
tobacco piíksiistsimaan *nin* tobacco mixed with other smoking substances 227
tobacco pi'ksiistsimaan *nin* tobacco mixture 229
tobacco pisstáhkaan áóowatoo'p *nin* snuff, chewing tobacco (Blood dialect) (lit.: tobacco that we eat) 228
tobacco pisstáhkaan *nin* tobacco, cigarettes 228
tobacco saipstaahkohki *vai* give tobacco out (to the individuals present at the opening of a medicine pipe bundle) 237
tobacco mixtures piíksiistsimaan *nin* tobacco mixed with other smoking substances 227
toboggan sootsí'kaa'tsin *nin* toboggan, sleigh 260
to aiist *adt* to location 7
to itap *adt* toward/to 116
to itapoo *vai* go toward/to a location 117
toboggan sootsi'kaa *vai* slide (e.g. on a sled) 260
today ksilitsikó *nin* day 140
toe mookitsis *nan* toe/finger 152
toe omahkookitsis *nan* thumb/ big toe 190
together istto't *adt* together 110
together omo. *omo. adt* together 197
tolerate yiitsiihta *vai* bear, tolerate, put up with (something) 315
tomato kiníi *nan* tomato/ rosehip, Latin: *Rosa acicularis* 137
tomato seed kiníñoko *nin* rosehip seed/

- tomato seed/fruit pit 137
- tomorrow** apinákos *nin* tomorrow 5
- tongs** iihtáó'takio'p *nan* tongs (lit.: what one takes with) 32
- tongs** iihtawáámato'simao'p *nan* ceremonial tongs for incense 32
- tongue** i'tsootsistsinaa *vai* repeatedly flap one's own tongue on the roof of mouth to make sound of praise/ trill as a sound of praise 131
- tongue** matsiní *nin* tongue 147
- tongues** sstso'taki *vai* handle the tongues at a Horns ceremony 277
- tonsil** ipióówoowan *nan* uvula/tonsil 86
- too** noohkátt *adt* too, also 162
- tool** a'tsísin *fin* tool/ associated instrument 25
- too much** oma *adt* intemperately, excessively, continuously 188
- toothache** isttsílkini *vai* have a toothache 111
- tooth** ikin *med* tooth 47
- tooth** mohpííkin *nin* tooth 151
- toothbrush** ssiikiniistsi *vai* brush one's own teeth 264
- top** ohkit *adt* top, upon 166
- top** waawanoosi *vii* move in a spiral pattern but not necessarily uniformly 298
- topknot** ohkinayo'si *vai* tie one's own hair in a topknot (only males of certain social stature) 165
- topknot** ohkínayo'ssin *nin* scalplock, topknot, a hairstyle where the hair is braided, folded, and tied above the forehead, near the hairline 165
- topmost** istohkana *adt* of all, superlative 105
- top-most** o'tama'pssi *vai* be top-most/ be most important 221
- toque** áísaipihkái'sttsomo'kaan *nin* knitted hat, e.g. toque 9
- torso** mo'kín *nin* trunk of body/ torso 153
- toss** á'pohpá'wani *vai* move around/ toss oneself around / jump 23
- Totanus** otahkoika *nan* yellowlegs (lit.: yellow leg), Latin: Totanus 208
- touch** a'paisskin *vta* touch/manipulate the face of 22
- touch** iksiini *vta* touch 58
- touch** somo'to *vta* touch lightly 258
- touch** sonihko *vta* touch/brush against in passing (archaic) 258
- touchy** ika'ki'taki *vai* be sensitive, touchy 45
- touchy** sai'sapitapíiyi *vai* be characteristically ill-tempered, touchy, impossible to please, temperamental 238
- tough** iinik *adt* aggressively, abusively/ tough 34
- tough** osstsii *vii* be sinewy, tough 208
- tough** yissi *vai* have endurance/ be hardy, be tough 316
- toward** ipoohsap *adt* toward speaker 92
- toward** itap *adt* toward/to 116
- toward** oohtsi *nin* direction toward/ portion 201
- toward speaker** poohsap *adt* toward speaker 230
- towel** iihtáissákio'p *nan* dish towel, dish cloth 31
- towel** iihtáissísskioohsao'p *nan* bath/ face towel (lit.: what is used to wipe one's face) 31
- towing** iihtáómatskapatakio'p *nin* towing apparatus 32
- town** aakáítapissko *nin* town (lit.: place of many people) 2
- town** ihtsípi *vta* bring to town 28
- town** ihtsísoo *vai* go to town or to a populated center 29
- town** sstsiipihtaki *vai* bring goods to town 275
- Townsend's** náísttooyiiksikkssoo'a'tsis *nan* Townsend's solitaire (lit.: both outside white tailfeathers), Latin: Myadestes townsendi 157
- toy** awahkáa'tsis *nin* toy 19
- toy** awámma'tsis *nan* baby toy 20
- tracing** issikan *vta* make a tracing of the

English Index

- foot of 100
- track** ohkoi'sski *vta* track, follow 167
- track** sapáat *vta* track/follow/follow ways of 241
- track** sapoo *vai* follow s.t. or s.o./follow ways of s.o. 243
- tract** ohsiihkaan *nin* chosen, selected or claimed area, e.g. a tract of land. 177
- tractor** áípakkohsoyi *nan* tractor (Piikani) 9
- tractor** áípakkohtam *nan* motorcycle (Piikani)/ tractor (Blood dialect) 9
- tractor** ipákkohtam *nan* tractor. 80
- trade to** ohpommo *vta* buy for/ buy from/ trade to 175
- trading place** iitáóhpommootsiyo'p *nin* trading place 37
- Tragopogon dubius**
isttstissí'i'pisatssaiisski *nin* goat's beard, salsify, Latin: Tragopogon dubius (Taylor) 115
- trail** ohtáóhsokoyi *vai* leave a trail (e.g. of footprints or food, etc.) 178
- trail** potótsko *nin* trail on prairie from moving camp 231
- train** isstsáinaka'si *nan* train 2
isstsáinaka'siiksi 104
- train** isstsáiyainaka'si *nan* train 104
- train** ikki *vta* train/break (a horse) 52
- tramp** kímmatá'piaapiikoan *nan* hobo, tramp, vagabond 137
- trample** omatapinnihko *vta* loosen the footing of/ trample by body force or weight 193
- transfer** ipommo *vta* transfer ceremonial ownership of/ title to 91
- transfer** pómakssin *nin* transfer of authority (to own a bundle, e.g.) 230
- transfer payment** sikapistaa *vai* pay a ceremonial transfer payment to previous owner 249
- translate** ohtooki *vai* translate 179
- translate** ohtookisat *vta* ask to translate/ interpret for oneself 179
- transport** iki'tayissksimmaa *vai* pack a horse (by tying on a load) 48
- transport** omatsipi *vta* transport 193
- transport** o'tsípi *vta* transport here, bring 223
- transport** yissksimmaa *vai* transport a load in a vehicle 317
- transport** yissksimmat *vta* transport as a passenger 317
- transported** yiistsi *vai/vii* be transported by water, float along 314
- trap** ikkiaakat *vta* catch in a trap 52
- trap** ikkiaakia'tsis *nan* animal trap 52
- trap** ikkiaaki *vai* trap 52
- travel** á'poo *vai* travel/ move about 23
- travel** omááhkaa *vai* move along on foot (animal as subject)/ travel by means of e.g. horse or car (human as subject) 188
- travois** manistsí *nin* travois 146
- travois** manistsí'sstaan *nin* travois 146
- travois** sáíkimao'tonipsstaan *nin* travois platform poles, i.e. the two smaller poles, tied across the two larger poles. 235
- travois rope** manistsi'sstaamio'pis *nan* travois rope 146
- treat** inaimm *vta* treat with courtesy and consideration/ honor 71
- treat** ini'stoto *vta* honor with a gift/treat special, with kindness and respect 74
- treat** ipisátsoyi'ko *vta* give a treat to, provide with (usually) confectionery candy 86
- treat** ohkó'mistoto *vta* treat tactlessly/ mistreat/abuse 170
- treat** ohpáaninn *vta* oil, treat (a hide in tanning process) 171
- treat** o'pihkät *vta* treat in a solution (said of a hide) 220
- treat** simipi *vta* water (livestock)/ treat to a drink 252
- treat** sokin *vta* doctor, treat medically 257
- treat** ssimi *vta* treat (for a disease) 265
- treat** waanistotsi *vti do/ do to* 290
- treat** waapohkat *vta* bring a food treat for 292

treaty innaihtsiyi *vai* make a treaty,
make peace 74

treaty otoinnaihtsiyi *vai* go to make a
treaty 211

treaty innaihtsookakihtsimaan *nin*
treaty (lit.: peace-law) 75

treaty seven issksskoi'p *nin* place in
sequence 102

tree apahtók *nan* general term for a
coniferous evergreen tree 16

tree katsiikinako *nin* root of a tree 135

tree miistsís *nan* tree 149

trees kanikssko *nin* area of dead trees
135

trees móhtoksko *nin* forest, place of
many trees. 146

tremble ipahp *adt* quiver, flutter,
tremble, shiver 78

tremble ipahpoyi *vai* tremble, shiver
79

tricky isttskssi *vai* be crafty/wily,
be capable of evasive movement
(indicative of a tricky nature) 114

trill i'tsootsistsinaa *vai* repeatedly flap
one's own tongue on the roof of
mouth to make sound of praise/ trill
as a sound of praise 131

trillion omahkssaikimaiksikkáaa'si *nin*
trillion 191

trim iksisitonimmaa *vai* trim, cut evenly
(e.g. bottom of a lodge, or hair) 65

trimming saatstoo *vti* add striping,
trimming to, e.g. in beadwork 234

trip a'póohsin *nin* journey, trip 23

trip issaokaasi *vai* trip 100

trip istokaasi *vai* stumble, trip over
something 105

trip istokahko *vta* trip 105

trip soyisi *vai* trip, stumble and fall
forward 262

tripe otsittsskis *nin* stomach lining,
tripe 214

tripod aapitsikamaa'tsis *nin* tripod (e.g.
for hanging a ceremonial bundle or a
cooking pot) 5

triumphant ittahsi *vai* be triumphant
(about a victory) 123

Trochilidae naamóísisttsii *nan*
hummingbird (lit.: bee bird), Latin:
Trochilidae 155

Troglodytidae maataksisaahkimaa *nan*
wren, Latin: Troglodytidae 144

trophy inaamaahkaan *nin* coup, trophy,
successful strategic acquisition 70

trophy inaamaahkaa *vai* count coup/
acquire a keepsake/ take a trophy
from an enemy 70

trot si'kaanomaahkaa *vai* trot (of
horses) 255

trouble ipiyistotaki *vai* disturb s.o. or
s.t., cause a disturbance 87

trouble sawómmita'pii *vii* be trouble/
looked down upon/disallowed 246

trouble saata'pii *vii* be trouble 234

trouble saayippom *adt* trouble,
difficulty 235

trouble sayippoma'pii *vii* be trouble/ be
troublesome 246

trouble sayippom *adt* trouble, difficulty,
unacceptable 246

trouble sayíppomiksimsstaa *vai* think
about a problem/ have trouble
thinking 246

trouble wa'soka'pii *vii* bedlam,
confusion, trouble 305

troubled ipiwa'pii *vii* be a troubled time
(involving, e.g. fight or scuffle) 87

troubled ohtsistssiskini *vai* be agitated/
troubled/frustrated because of (often
uncertainty in circumstances) 181

troubled isttsisskini *vai* be troubled/
have heartache 114

troublemaker ipiwá'pssi *vai* squabble/
be a troublemaker/ be involved in
trouble or a disturbance 87

troublesome sayippoma'pii *vii* be
trouble/ be troublesome 246

trousers atsís *nan* trousers/leggings 19

trout áíksikkominssstiikin *nan* brown
trout (lit.: white sleeves), Latin:
Salmo trutta 8

trout i'kotsóómii *nan* golden trout,
Latin: Salmo aguabonita/ salmon
(lit.: pink fish) 125

English Index

- trout** niitá'pomii *nan* trout (generic term) 159
- trout** sisákkomii *nan* bull trout (dolly varden), Latin: *Salvelinus confluentus*/ a type of grayling fish 253
- truck** aapátataksákssin *nin* truck box or a type of wagon (lit.: box in the back) 4
- truck** iitawáí'pihtakio'p *nan* truck/ hauling vehicle 37
- true** aanistsii *vii* be so, come true 3
- true** anistsii *vii* be true. 13
- true** niitsii *vii* be so, be true 159
- true** okamo'ta'pssi *vai* be honest, straightforward/ be normal (physically/mentally) 183
- truly** niitá'p *adt* really, truly 159
- trumpet** iihtáikkio'p *nan* wind instrument, e.g. trumpet, whistle 30
- trunk** mo'kin *nin* trunk of body/ torso 153
- trust** ohkottsstakat *vta* be able to depend upon/trust 169
- trust** ohpááattsi *vta* depend upon/ trust to purchase in one's place 171
- trust** sstákat *vta* depend/rely on, trust 273
- truth** amánissin *nin* truth 13
- truthful** omanii *vai* be truthful/right/ correct 192
- try again** isáatsimaa *vai* make another attempt at overcoming a failure, try again 97
- try** iiyika'kimaa *vai* try hard 39
- try** ika'kimaa *vai* try hard 45
- try** iksistspi'tsi *vti* eager to try, esp. work 64
- try** ssáak *adt* try 263
- try** ssanisttsi *vai* try, i.e. experiment 263
- try** ssohki *vti* try 270
- Tsuut'ina** saahsi *nan* Tsuut'ina. AKA Sarcee tribe 233
- tuberculosis** isttsíkssaiskinaa *vai* have tuberculosis/consumption 113
- tuberculosis** isttsíkssaiskinaan *nin* consumption/tuberculosis 113
- tuck in** isttanai'pksi *vti* tuck in 108
- Tuesday** isttsinaiksistsiko *nin* (lit.: ration day), Tuesday (Piikani dialect)/ Thursday (Blood dialect) 113
- Tuesday** otómohtsisto'kissikatoyi- iksistsikoohp *nin* Tuesday (lit.: the second day after the holy day ends) 211
- tumor** ksaamá'pssin *nan* cancerous tumor 140
- tuple** ikap(o) *adt* tuple/set of 43
- Turdus migratorius** áotahkááokayis *nan* robin (lit.: yellow breast), Latin: *Turdus migratorius* 15
- Turdus migratorius** otahkaaokayii *nan* robin (lit.: has yellow breast), Latin: *Turdus migratorius* 208
- turkey** áítsiyihka'si *nan* peacock, male turkey (gobbler) 10
- turkey** ómahksipi'kssií *nan* turkey (lit.: big bird) 191
- turn back** yo'ko *vta* head off, turn back, block 321
- turn head** o'takohkiaaki *vai* turn head 220
- turn into** wa'si *fin* turn into, become 305
- turnip** ksíkka's *nan* white turnip 140
- turnip'** ma's *nan* edible bulbous root, 'Indian turnip', Latin: *Psoralea esculenta* 148
- turn over** o'mohtoo *vti* turn over 219
- turtle** sspopíi *nan* hawk owl (lit.: sits in a high place), Latin: *Surnia ulula/ turtle* 272
- TV** ohpi'yí *vai* fall 174
- twelve** náátsikopotto *nin* twelve. 157
- twenty** náátsippo *nin* twenty 157
- twice** isttookiiki'tawáat *vta* cross over twice / double-cross, cheat on, be unfaithful to spouse 106
- twin** niistsimii *nan* twin (not necessarily identical) 159
- twist** o'mikína'si *vai* twist one's own ankle 219
- twist** yaamsstookio'to *vta* twist the ear

- of 311
- twist** yaamikskáapksi *vti* twist 310
- twist** yaaminni *vti* wring, twist 310
- twisted** oomok *adt* crooked, twisted, turn 202
- twisted** yaam *adt* twisted 310
- twisted** yaamoyi *vai* have a mouth that is permanently twisted to one side 310
- two** ist *adt* two, or double 105
- two** istohk *adt* two/both 105
- two** nááto'k *adt* two 157
- two** náátsi *adt* two 157
- two** wáyák *adt* both/two 302
- two** wayákiit *adt* in two/ each of two 302
- two hands** itsikapooyinni *vti* grasp with two hands 107
- Tympanuchus phasianellus** kítokii *nan* sharp-tailed grouse, prairie chicken, Latin: *Tympanuchus phasianellus* 137
- Typha latifolia** aapáíai *nin* common cattail, Latin: *Typha latifolia* 4
- typical** yook *adt* characteristic, typical 319
- Tyrannidae** sikimiiniwanii *nan* king bird (lit.: stingy with his berries), Latin: *Tyrannidae* 249
- udder** mónnikis *nin* 1udder, teat, Latin: Mamma 152
- ugly** ikkahsinaa *vai* be ugly, homely (lit.: odd-looking) 49
- unacceptable** sayippom *adt* trouble, difficulty, unacceptable 246
- unappreciative** iponippa'pssi *vai* show no appreciation for, be unappreciative of one's own material possessions 92
- unbalanced** isinap *adt* lopsided, aslant, unbalanced 98
- unclean** sikimm *vta* consider unclean/ repugnant/repulsive 250
- unclean** siki'tsi *vti* consider unclean or objectionable 250
- unclear** sawotsistap *adt* confused, unclear 246
- uncle** aaáhs *nar* elder relation (grandparent, parent-in-law, paternal aunt/uncle, husband's older brother, etc.) 1
- unconscious** iponihtsi *vai* die/ be unconscious 91
- unconscious** sayitapiiyi *vai* be exhausted, tired/unconscious 246
- unconscious** watapoka'yí *vai* fall over unconscious, insensible 302
- unconventional** iksama'pssi *vai* be odd/ unconventional/ act crazy 58
- uncover** ni'tóóhk *adt* visible 161
- uncovered** i'tska'pii *vii* be exposed, uncovered 131
- undecided** istó'kao'si *vai* be in a quandary, experience indecision over two alternatives 106
- undependable** ohkottstakat *vta* be able to depend upon/trust 169
- underarm** otaimi *vai* have underarm odor (lit.: smell like a weasel) 210
- under** istaaht *adt* under 105
- underpant** staahstsitsi *nan* underpants 277
- understand** ikksisitsi'tsi *vti* comprehend, understand 54
- understand** otsistapi'taki *vai* discern, understand 214
- understand** otsistapi'tsi *vti* be conscious of, understand 214
- understand** otsistap *vrt* understand, be aware. 214
- understand** aiitoohsimi *vai* understand Blackfoot (Indian language) 8
- under water** soyi *adt* under water 262
- underwater** soyípokssko *nin* area of water where the underwater plants are broad-leaved 262
- underwater person** soyíítapi *nan* underwater person. 262
- underwater ridge** soyóóhpawahko *nin* underwater ridge/ Blackfoot Crossing (place name) 262
- underwear** istaahtsistotoohsin *nin* underwear 105
- undesirable** ohko *adt* contrary/

English Index

- undesirable 166
- undo** waapápíksi *vti* undo/ open or loose by releasing a fastening 290
- undress** sóómihtsoohsi *vai* undress oneself completely, i.e. to nakedness 259
- undress** sóomini *vai* undress 259
- undress** waapistoto *vta* undress, remove the clothes of 292
- uneven** aawoyihtsi *vii* not at right angles/ uneven/ misaligned 7
- uneven** waawo. *adt* uneven, misaligned/ on the opposite, wrong side/ back and forth motion, reversed 299
- unexpected** sook *adt* unexpected, suddenly 259
- unfaithful** istookiiki'tawáat *vta* cross over twice / double-cross, cheat on, be unfaithful to spouse 106
- unfamiliar** noohkiít *adt* strange, unfamiliar 162
- unimportant** sáwohkoimm *vta* be disgusted with/ have a negative feeling toward/ consider unimportant 245
- unimportant** sawohkoyi'taki *vai* be bored/ consider s.t. unimportant 245
- uninhibited** sskitssi *vai* egotistical, hence competitive, uninhibited, extroverted, exhibitionistic 267
- uninteresting** sao'ohka'pii *vii* be boring, inconsequential, meaningless 240
- university** ómahkítaiassksinima'tstohkio'p *nin* university (lit.: big teaching place) 190
- unkempt** ipiiyinaattsi *vii* look ragged and worn, appear unkempt 85
- unkown identity** misst *adt* of unkown identity 150
- unload** iponiistahtsimaa *vai* unload from back (e.g. wood) 91
- unload** yiistsipommataa *vti* unload from one's own back 315
- unmarried** náámaakii *nan* unmarried/ single woman 155
- unmotivated** itsísoipiitsihtaa *vai* be lazy, feel unmotivated to complete what might be considered a tedious task 121
- unpredictably** iksissto *adt* without apparent cause, for no reason, unpredictably 63
- unqualifiedly** sotám *adt* genuinely, unqualifiedly/so, next 261
- unqualifiedly** stam *adt* just/ unqualifiedly 277
- unravel** siitohttonni *vti* unravel a string-like object 248
- unravel** siitsino'to *vta* unravel, unroll 248
- unreal** ipi'ka'pii *vii* be unreal/ magical 88
- unreal** pi'ka'pii *vii* be unreal/ magical 229
- unreal** pi'k *adt* unreal, magic. 229
- unroll tipi flap** omino'tsi *vti* break off with one's hands/ unroll tipi flap 195
- unsaddle** waapiikamaa *vai* unsaddle (a horse) 291
- Unsaddles** miistsohtaapiikammaa *nan* Unsaddles With Stick Clan (they had very wild horses and they needed sticks to unsaddle) 149
- untidy** sainskaka'p *adt* sloppy, untidy, dirty, messy unkempt 236
- untidy** sayínsskaka'pssi *vai* be an untidy person 246
- untie** waapínao'si *vai* untie one's own shoelaces 291
- unting** waapo'to *vta* free by untying, release from bonds 293
- unusual** ipi'k *adt* anomalous/unusual/ supernatural 87
- unusual** ipisátá'pii *vii* be an amazing, unusual event 86
- unusual** pisát *adt* unusual, amazing, fancy, out of the ordinary 228
- up** ssp *adt* up, high 270
- uphill** waamis *adt* higher elevation, uphill 287
- upland** isspahko *nin* upland, highland,

- hill 103
- upon** iso *adt* on a horizontal surface, upon 99
- upon** ohkit *adt* top, upon 166
- upon** otats *adt* upon/on/over 210
- upright** ipo. *adt* upright 89
- upright** ipoihtsi *vta* place in an upright position/ stand up 90
- uproot** ipohko'tsi *vti* uproot, pull out (a small natural embedded growth) by hand 89
- uproot** ipohksiiminnaki *vai* thin or prune, uproot 89
- uproot** opahkimiksáaki *vai* uproot plants/ break up soil 203
- uproot** opitsskimiksáaki *vai* uproot plants/ break up the ground/ plow 206
- uprooted** opitsskimiksíamaan *nin* uprooted plant 206
- upset** isttsikaanimm *vta* cause discomfort for another because of jealousy or envy 112
- upset** o'má'pimaa *vai* over turn (usually a vehicle)/ upset, turn on one's side 219
- urinate** saipioohsi *vai* urinate (lit.: bring oneself out) 236
- urinate** ssksi *vai* urinate 268
- urine** ipahksimi *vai* smell like urine (lit.: smell bad) 78
- Ursus americanus** ootsimiohkiaayo *nan* brown bear (lit.: sorrel bear), Latin: Ursus americanus 202
- Ursus americanus** sikohkiaayo *nan* black bear, Latin: Ursus americanus 250
- use** i'tsimihka'too *vti* use up /deplete. 130
- use** i'tsinokoopssimaa *vai* completely use up an available supply of a combustible liquid 130
- use** ohtsisitapii *vai* use (something or someone) 181
- used** ikitayi'tsi *vti* become used to, accustomed to 48
- used** i'tsinihkaa *vii* be used up,
- exhausted, depleted 130
- used to** ikitáyimm *vta* become used to, familiar with 48
- used to** a'paissi *vai* be at a location/ spend time 22
- useful** ohkowaimm *vta* find useful/ beneficial/helpful 169
- useful** ohkowa'pii *vii* be useful, helpful 169
- use up** ikakoopaa *vai* deplete/exhaust one's own supply 43
- usually** oohkanista *adt* usually/ normally 200
- utter** ohkomat *vta* utter a sound at/ drive, steer, herd 167
- utter** ohkomi *vai* utter a vocal sound, use one's voice 168
- uvula** ipióówoowan *nan* uvula/tonsil 86
- Vaccinium membranaceum** aapaawapssi *nin* huckleberry, Latin: Vaccinium membranaceum ? (Taylor) 4
- vagabond** kímmatá'piaapiikoan *nan* hobo, tramp, vagabond 137
- Valeriana septentrioinalis** áípahtsíkaimo *nin* Northern Valerian, wild heliotropes, Latin: Valeriana septentrioinalis 9
- Valerian** áípahtsíkaimo *nin* Northern Valerian, wild heliotropes, Latin: Valeriana septentrioinalis 9
- valley** kaawahkó *nin* coulee/ditch/ depression 133
- valley** sstskíomm *nin* coulee, ravine/ valley/ hollow or depression at the base of a hill 275
- valuable** sakaka'pii *vii* be precious, cherished, valuable 238
- value** iniyyi'taki *vai* feel grateful/be appreciative/thankful 73
- value** sstahpikimm *vta* value, consider essential 273
- vanilla** aohkií *nin* water 14
- vanish** sayínakoyi *vai* disappear/vanish 246
- various** omia'nist *adt* various, different,

English Index

- miscellaneous 194
- vase** mokámiipoohko's *nan* tall can/vase 152
- vegetable** pisátsi'nsimaan *nin* garden vegetable 228
- vehicle** inaka'siimi *vai* own a vehicle 71
- vehicle** inaka'sskaa *vai* buy or acquire a vehicle 71
- veil** iihtáiso'pioohso'p *nan* scarf, veil, kerchief 31
- veil** iso'pioohsi *vai* cover one's own head (with a veil, scarf, kerchief, e.g.) 100
- vein** móstsii *nan* vein 153
- vent anger** sayi'si *vai* vent anger, frustrations (on someone or something) 246
- vent** áisaiksisto'simm *nan* heat radiator/heat vent 9
- vent** iihtáisais'toyihpi *nin* chimney, stove vent 30
- vent** saisi'toyi *vii* vent (smoke) 237
- Veratrum hellebore** a'síiya'tsis *nin* medicinal sneezing plant (plant is yellow in color), false hellebore, Latin: Veratrum hellebore 25
- Veratrum viride** iihtawá'siiyo'p *nin* (lit.: what makes one sneeze), false hellebore, Latin: Veratrum viride (Taylor) 32
- very** iik *adt* intensifier, very 33
- very** sská' *adt* greatly, extremely, very 266
- vest** iihtáisoksistawa'sao'p *nin* vest 31
- vices** ipoinakat *vta* place upright and roll 90
- Vicks** ótsskoohpoyi *nin* (lit.: blue ointment), id: Vicks ointment 215
- victorious** omó'tsaaki *vai* win/be victorious 197
- victory** ittahsi *vai* be triumphant (about a victory) 123
- victory** ittahsoohkomi *vai* cheer in victory 124
- victory** ittahsiinihki *vai* sing a victory song 124
- view** saksistt *adt* clear to the vision or understanding, evident, in clear view 236
- vigil** ipannopaat *vta* keep a night vigil for during illness, or death 82
- violet** komono *adt* violet/green 138
- virgin** kátao'mawáakíifa'si *nan* virgin (lit.: not yet become a woman) 135
- virgin?** ohkaania'si *vai* have sexual intercourse with a man (said of a female) 163
- visible** inako *vii* show, appear, be visible, be evident 71
- visible** ipiyyinákoyiim *vai* visible at a distance 85
- visible** ni'tóóhk *adt* visible 161
- vision** ssaahsinaa *vai* have blurred vision 263
- vision** yáapi *vai* see, visualize, have vision 311
- vision quest** itsiyyisi *vai* make a vision quest 119
- vision quest site** iitáisiyyiso'p *nin* vision quest site 36
- vision quest site** iitáisiyyiiso'p *nin* vision quest site 36
- visit** ipisiyyi *vai* visit (s.o.) to get a present 86
- visit** oksisawoo *vai* visit 186
- visit** waistáaat *vta* come to in order to visit 300
- visored** anootap *adt* eye shielding/visored 14
- visored** anootapitsomo'kaan *nin* cap/visored helmet 14
- visored** immiskisttsomo'kaan *nin* (visored) cap 68
- visualize** yáapi *vai* see, visualize, have vision 311
- voice** ohsoto'kino *vta* recognize the voice of (without seeing) 177
- voice** itsiksskini *vai* have a weak, sickly voice 120
- voice** ohkomi *vai* utter a vocal sound, use one's voice 168
- void** ikako *adt* void/nil 43
- volume** yiipistotsi *vti* reduce the

- volume or number of (e.g. pile of workpapers, or ironing) 313
- voluminous** akka. *adt* voluminous 12
- voluminous** sohk *adt* voluminous/ loudly 256
- vomit** okitskaa *vai* vomit 184
- vow** waahkoomohsi *vai* make a promise, vow, or commitment (to do or not do something so as to entreat, usu. divine intervention, for some unfortunate circumstance) 282
- Vulpes** otáátoyí *nan* fox, Latin: Vulpes spp. (especially Vulpes fulva) 208
- Vulpes velox** sinopáá *nan* swift fox, Latin: Vulpes velox 252
- Vulpes vulpes** máóhkataatoyí *nan* red fox, Latin: Vulpes vulpes 146
- vulture** piikokí *nan* turkey vulture, Latin: Cathartes aura 227
- waft** iiyi *vii* waft in a specified direction (said of odors) 39
- wag** waawatoyaapikssi *vai* wag one's own tail 298
- wage** isa'kinoohsatahp *nan* wage 98
- wagon** aapátataksákssin *nin* truck box or a type of wagon (lit.: box in the back) 4
- wagon** áínaka'si *nan* wagon (lit.: it rolls) 9
- wagon** ikkstáinaka'si *nan* buggy/ wagon used for leisure purposes 54
- wagon** omahkainaka'si *nan* wagon used for utilitarian purposes 189
- wail** ipiwasaí'i *vai* wail or cry loudly 87
- waist** óópaihp *nin* waist 202
- wait** waapatsimm *vta* wait for 291
- wait** yoohkimaa *vai* wait 318
- wait for** yoohko *vta* await, wait for 319
- wake** iksikiin *vta* wake 59
- wake** ipookaki *vai* wake up 92
- waken** iksikioohpatsko *vta* waken 59
- walk along** wai'pi *vta* haul 300
- walk** ááat *vta* move/walk in relation to 1
- walk back and forth** waawowao *vai* walk back and forth 299
- walk** a'piksikka'yí *vai* walk 22
- walk** ikaawoo *vai* walk, go on foot (to a destination) / quit an undertaking 41
- walk** iksikka'yí *vai* walk, take steps 59
- walk** iksi'soo *vai* walk out of sight (behind something) 66
- walk** iksowoo *vai* walk/quit 66
- walk** okskoowóó *vai* walk covered with a robe or blanket 187
- walk** ohtohkitoo *vai* walk over/on (something) 179
- walk** waawahkaa *vai* walk/play 296
- walk** waawa'kinisoo *vai* walk while moving upper body from side to side 299
- walk** wakkioo *vai* walk forward, advance 301
- walk** yisskoo *vai* walk low (crouched or bent) 316
- walking about** á'p *adt* about, around 21
- walk into view** saiksistoo *vai* walk into view/ be filmed 236
- walk on** itohkítamia'yí *vai* step on, walk on something 117
- walk over** isaamia'yí *vai* walk over s.t. 97
- wall** ooħsi *adt* near the wall 201
- wall** páni'kahtáísstaakssin *nin* temporary shade erected for helpers of the Aookaawa (see ookaa) (archaic) / wall panels 226
- wallflower** itohtoka'si *vai* be a wallflower at a dance (lit.: turn into a pine tree there) 117
- wallow** wa'piisi *vai* roll around on the ground (said of animals), wallow 304
- Walmart** iitáóhkanáoo'p *nin* Walmart (lit.: where we gather) 37
- want** iksstaa *vai* want to be true 67
- want** staa *vai* want, desire, wish s.t. to be true 272
- war** awahkáóotsiyyíssin *nin* war 19
- warbonnet** saaami *vai* wear/have a warbonnet/headdress 232

English Index

warbonnet saáam *nin* headdress/
warbonnet 232

war o'tamiaatayayi *vai* return from war
221

war saihpiyi *vai* dance out/ prepare to
leave for war (archaic) 235

war soo *vai* go to war 258

war waawahkaotsiiyi *vai* war against
one another 297

warfare ipo'tohkomsskattsiyi *vai*
be hostile to each other (in battle,
warfare) 93

warm ikinnii *vii* warm 47

warm ikinssi *vai* warm (said of a wrap
or the wearer) 47

warm iksist *adt* hot, warm, heat 63

warm iksistohsi *vii* warm over a heat
source 63

warm iksistikomi *vii* be warm water
64

warm iksistoyi *vii* be warm/hot 64

warm iksittotsa'pii *vii* be extremely
warm 65

warm iksittotsissi *vai* feel
uncomfortably warm (from the heat)
65

warm iksittotsi'taki *vai* feel warm 65

warm iksistohsoyi *vai* warm one's self
near a heat source 64

warmer soyini *vii* winter weather
change to a milder, warmer
temperature 262

warm water iksistikomssaki *vai* heat
water 64

warn náánaan *und* expression used to
warn young children of s.t. or s.o.
dangerous 156

warrior áwaawahkao'tsii *nan* warrior/
soldier 19

warrior oniiniiwat *vta* select as a
warrior 198

wash ssiihkinááwaatsi *vai* wash one's
own hair 264

wash ssiikaawaatsi *vai* wash one's own
feet 264

wash ssiiststaki *vai* wash (clothing)/ do
laundry 264

wash ssi *vt* wash, wipe 263

wash ssisskiitsi *vai* wash one's own
face 265

wash sstsimiyyi *vai* wash one's own
hands 276

washer iihtáíssiiststakio'p *nan* washing
machine 31

washtub iitáísapssiiststakio'p *nan*
washtub 36

waste iksissto. *adt* extravagant, waste,
surplus 63

waste iksisstoyi'tsi *vti* leave behind,
discard, waste, abandon 63

waste yaamitaoksistotsi *vii* needlessly
destroy, waste 310

wasteful iksisstowa'pssi *vai*
extravagant, wasteful 63

watch otoissamm *vta* watch from a
distance 202

watch sskská'taki *vai* watch, guard
s.t./ contemplate, reflect on s.t./ be
conscious, think of s.t. 269

watch sskská'tomo *vta* watch over for,
care for (something or someone) for
someone 269

watch sskská'tsi *vii* watch/contemplate
269

watch waaka'taki *vai* watch over, care
for s.t. (esp. a dwelling in the absence
of the owner) 285

watching yaahssapi *vai* enjoy watching
306

watch over sskskamm *vta* watch over,
care for 269

water aapám *adt* across water 4

water aohkií *nin* water 14

water ikim *med* water/liquid 46

water iksistikomi *vii* be warm water
64

water issipi *adt* deeper in water 103

water opamoo *vai* go across water 204

water otáakissi *vai* go for water (with a
container) 208

water otsíipi *vta* throw/take into water
(as a disciplinary measure) 213

water otsiksiistsim *vta* douse, immerse,
water (e.g. a plant) 214

water otsiksiiststoo *vti* water (plants) 214
water otsi' *vta* douse/splash water in the face of 215
water simiipi *vta* water (livestock)/ treat to a drink 252
water sápohkimaa *vai* keep water in s.t. 242
water so. *adt* in the water 256
water somo'si *vai* fetch water (in a barrel) 258
water sowóo *vai* go into water 262
water waakissi *vai* get water (in a container) 285
water yiistsi *vai/vii* be transported by water, float along 314
waterfall áóhtako *nin* waterfall/noisy thing 15
waterfall ohppskonaka'si *nin* waterfall, geyser 177
watermelon ómahkotsskoi'nssimaan *nin* watermelon 190
Waterton paahtómahksikimi *nin* Waterton Lake 225
wave a'pssto *vta* beckon (summon or signal with a wave)/ make hand signs to 24
wave ohpai'kímsskaa *vii* wave (of water), ripple 172
waving wa'ysskohto *vta* point out 305
waxwing simitsiim *nan* waxwing (lit.: tipi-cover pole), Latin: Bombycilla cedrorum 252
way aanist *adt* manner 3
way waanaoyit *adt* at a point before a destination, en route/ before a process is completed 288
weak itsik *adt* sickly, weak 119
weak itsiksina *vai* appear listless/weak (from illness) 119
weak itsikssi *vai* be weak 119
weak itsiksskini *vai* have a weak, sickly voice 120
weak sahipó'kaasi *vai* weak 235
weaker siistonaa'pssi *vai* be less brave, less strong, weaker, not warriors 248

weakling waanoohpa'pssi *vai* be fragile, be a weakling 290
weapon apáksa'tsis *nan* club, consisting of a round rock tied to a short handle, used as a weapon 16
weapon iimíkihta'tsskaan *nin* weapon 34
weapon imikihta'tsskaa *vai* grab an object for use as a weapon 67
weapons waakáínaamaahkaa *vai* acquire many weapons/ count many coups 284
wear aawapsspiinao'si *vai* wear eyeglasses 7
wear ohkinnatoo *vti* wear around the neck, wear as a necklace 165
wear ohpónnat *vta* wear around the wrist, e.g. as a bracelet/bandage 175
wear ohtohkinni *vai* (lit.: wear (something from a group, e.g.) around one's neck) id: have thorough knowledge of (s.t.) 178
wear oksinnat *vta* wear around the shoulders (e.g. a shawl) 186
wear okskowóo *vai* wear a shawl/ blanket 187
wear owawat *vta* wear (pants) 216
wear sapskaohsato *vti* wear (garment) 243
wear sapskaohsi *vai* wear/put on a garment 243
wear waako'pihtaa *vai* wear one feather (upright feather inserted in a headband, at the back of the head) 286
wear gloves otsi'tsiiyi *vai* wear gloves 215
weary ipiitsihtaa *vai* be listless/languid, become weary in the face of an enormous task 84
weary sisitskáat *vta* tire of, grow weary of 254
weasel áápaiai *nan* ermine/ weasel (in winter coat), Latin: Mustela erminea 4
weasel aapátapi *nan* weasel person / nomadic/restless 4

English Index

- weasel** miistsáápaaa *nan* least weasel (lit.: wood weasel), Latin: *Mustela spp.* 149
- weasel** omahkaapaa *nan* long-tailed weasel (lit.: big weasel), Latin: *Mustela frenata* 188
- weasel** otáá *nan* weasel that has a brown summer coat 208
- weather** áítapísskatsimaa *nan* weather dancer, person who performs the Sundance ceremony (that takes place after the center pole has been raised) 10
- weather** i'táámiksistsiko *vii* good weather (lit.: happy day) 128
- weather** onooksiksistsiko *vii* be inclement weather, with rain or snow 199
- weather** waanooksiksistsiko *vii* be bad weather, inclement weather 290
- weather dance** itapísskatsimaa *vai* do a weather dance/ perform the Sundance ceremony 116
- weave** issksimataki *vai* weave 102
- weave** isttapinni *vti* lace (as in leather work), weave, thread 108
- weave** ssksimataki *vai* weave or knit (s.t.) 268
- weaver** aawaiipisstsiimsskaa *nan* Navajo (lit.: weaver) 6
- weaving** isttappinnakssin *nin* loomwork, weaving (made by interlacing warp and filling threads. May have beads on it) 108
- we** kiistónnoon *pro* we (incl. you) 137
- we** niistónnaan *pro* we (not you) 158
- wedged** opótsaaka'si *vai/vii* be stuck in between/wedged 207
- Wednesday** íikaitaisttsinao'p *nin* Wednesday (Piikani dialect) (lit.: when we have already drawn rations) 33
- Wednesday** iitáisttsinao'p *nin* ration day/ Wednesday (So. Piikani dialect) 36
- Wednesday** iitawáánao'kso'kii'p *nin* Wednesday (lit.: when it is half closed (refers to when stores used to be closed for half a day on Wednesdays)) 37
- weed** maká'pssáísski *nin* weed 145
- weigh** ssokááhkiaaki *vai* weigh (something) 270
- weights** o'taksísskii *vti* secure by placing weights around on the edges of the covering material (said of a large object such as a tarp, canvas etc.) 221
- weiner** ikkstóttsiimsskaa *nin* weiner 54
- weiner** ikkstóttsis *nin* weiner 54
- well** maksísskomm *nan* well, spring 145
- well** óki *und* greeting/ well (discourse device)/ okay now (discourse device) 184
- well** ippom *adt* adequate/correct/well 95
- well** sokimmohsi *vai* feel good/well 257
- well-to-do** sai'sokkita'pssi *vai* be well-to-do 238
- west** niit *adt* west 159
- west** nimm *adt* west 160
- west** waami't *adt* west 287
- westward** niitóóhtsi *nin* westward 159
- wet** i'piiststoo *vti* wet 127
- wet** i'píkaasi *vai* get one's own feet wet 127
- wet** i'pistotsi *vti* wet 4 i'pistótsit! 127
- what** kayíwa *und* what is it (that you want)? 136
- what?** tsa *und* how?/what? 279
- wheat** miiniinokoo *nin* wheat 148
- wheat** napayíni'nssimaan *nin* wheat plant 157
- wheedle** saisskomo *vta* wheedle something out of/ coax out for 237
- wheel** o'takáínaka'si *nan* wheel, tire 220
- wheel** ottsííwaan *nan* gambling wheel 215
- wheelbarrow** ni'tohkátsainaka'si *nan* wheelbarrow 161

- wheezing** ipakksa *adt* involving bronchial noise 81
- when** ipiitsiyyóhk *adt* as soon as, when 85
- when** piitsiyoohk *adt* when/ as soon as 227
- when** tsa *und* how?/what? 279
- where** annáatsaksi *und* where is he/it (anim.)? 14
- where** anná *dem* where is (s)he? 13
- where** iitássákio'p *nin* where one washes dishes 36
- where** annáistsaawa *dem* where is it (inan.)? 14
- where** tsiksiká *und* where are they? 280
- where?** tsimá *und* where? [interrogative] 280
- whet** iksisistsim *vta* whet, sharpen 62
- whet** iksisiststaa *vai* whet, sharpen (a bladed instrument) 62
- whetstone** iihláksisiststao'p *nin* whetstone 30
- which are?** tsiksimá *pro* which are? 280
- which** tama *pro* which. 279
- which?** tská *und* why?/which? 280
- while** ippsa'kapp *adt* for awhile, for now 95
- whip** isstipisimaa'tsis *nin* whip 104
- whip** sstipísi *vta* whip or punish 276
- whip** sstipisimaa *vai* whip purposefully 276
- whip** stsski *vta* whip on the face 277
- whirlpool** awaatakoyi *nin* whirlpool 19
- whirlwind** pokáaakii *nan* whirlwind 229
- whirlwind** wáátahhssopo *vii* whirlwind 293
- whiskers** yisstoyi *vai* have whiskers, have a beard 317
- whiskey** aohkii *nin* water 14
- whiskey** náápiaohkii *nin* whiskey (lit.: whiteman's water) 156
- whisper** isimi'i poyi *vai* whisper 98
- whistle** iihtákkio'p *nan* wind instrument, e.g. trumpet, whistle 30
- whistle** ikkatsiyyí *vai* whistle (of animals only) 51
- whistle** ikkatsimaa *vai* whistle (of animals only) 51
- whistle** ikkia'tsis *nan* whistle 52
- whistle** ikki *vai* blow into a trumpet, whistle, or other wind instrument 51
- whistle** iksiksiimohki *vai* whistle 60
- white** áápi *adt* white/light-colored 5
- white** áápii *nan* albino/ white one 5
- white** áápsksisi *nan* horse with white facial marking, blaze (lit.: white nose) 6
- White Bead** aapiiksistsimaohkinni *nan* member of the White Bead Necklace Society 5
- white** iksikk *adt* white/clear/clean, tidy/ carefully, cautiously 59
- white** ksikk *adt* white 140
- white** ksikkokóowa *nin* white tent (lit.: white dwelling) 140
- white** ksikksinaa *vai* be white 140
- white** waapi *adt* white/ light (color) 291
- White Chest** kayikkao'kiikin *nan* White Chest Clan (Piikani) 136
- whiteface** aapsskí *nan* horse with white facial marking/ whiteface 6
- whiteman** akoksskaaapiikoan *nan* whiteman of paramount rank 12
- whiteman** niitsáapiikoan *nan* French person (lit.: original whiteman) 159
- whiteman's culture** náápia'pii *vii* be whiteman's culture 156
- white person** náápiikoan *nan* member of the Caucasian race, white person 156
- White Robe** ksikksisóka'simi *nan* White Robe Clan (Piikani)/ Anglican 141
- white-tailed** paahkoomokonaisikaayayi *nan* white-tailed deer (No. Piikani dialect), Latin: Odocoileus virginianus 225
- whitewoman** náápiáakii *nan* woman possessing caucasoid features,

English Index

- whitewoman 156
- who?** tahkáa *pro who?* 279
- who?** takáá *pro who?* 279
- whole** isttapómão'si *vai* place something whole into one's own mouth 108
- whole** omahka *adt* whole, collective whole 188
- whore** máttásáakii *nan* prostitute 147
- whorishly** wattsákiihka'si *vai* behave whorishly (said of a woman) 302
- why** máak *adt* why (rhetorical inquiry) 143
- why** máo'k *adt* why 146
- why?** tská *und* why?/which? 280
- wide** apak *adt* wide and flat 16
- widow** i'poomi *vai* be a widow 127
- widow** ní'poomi *nan* widow 161
- widower** i'pohkiimi *vai* be a widower 127
- widower** iponisayi *vai* become a widower, lose one's wife through death 92
- widower** isttsíksika *vai* become a widower or be deserted by one's wife, 113
- widower** ní'pohkiim *nan* widower 161
- 'widow's hump'** ohkomisskini *vai* have a 'widow's hump' 168
- wiener** ottsiimsskaan *nin* sausage, wiener 215
- wife** ippitaam *nar* wife, elderly woman 94
- wife** i'sohkiimaan *nar* least favored wife (whose association with her husband was of a non-intimate nature and who also usually tended to domestic chores) 128
- wife** issohkiimaan *nar* youngest wife 102
- wife** ohkiimaan *nan* wife 165
- wife** ohkiimi *vai* have a wife 165
- wife** otaahsowaa *vai* go to retrieve one's wife (after she has left) 208
- wife** iponiowat *vta* leave one's (own) wife 92
- wife** waahsowat *vta* take as a wife
- by force/ pair up with (a female) regardless of lack of mutual attraction 283
- wife** wáái'taki *vai* ask for a wife/ propose 300
- wild** i'simi *vai* be wild (said of animals) 127
- willow** otsipiis *nin* poplar/aspen/willow, Latin: *Salix* spp. 214
- willow** mi'kotsípiiyis *nin* red willow/ (Taylor: red osier, Latin: *Cornus stolonifera*) 151
- willow** pisatótsipíiyis *nin* diamond willow, Latin: *Salix* spp. 228
- wily** isttskssi *vai* be crafty/wily, be capable of evasive movement (indicative of a tricky nature) 114
- win** ikiikatoo *vti* win, usually a position or office/ be rewarded for one's deeds, get one's just desserts 46
- win** ikiiki *vai* win a prize in a game of chance 46
- win** omó'tsi *vta* defeat/ win victory over 197
- win** omo'tstaa *vai* win in battle (archaic) 197
- win** omó'tsaaki *vai* win/be victorious 197
- wind** ikóhpapokaa *vii* blow down, collapse due to wind (said of a structure) 56
- wind** ikoopisopo *vii* chinook (lit.: broth wind) 56
- wind** ohpapokai' *vii* move by wind, be blown, be moved by air movement 172
- wind** sopo *nin* wind 260
- wind** sopomsstaa *vai* cause wind to blow 261
- wind** ssikssopo *vii* cease blowing, i.e. the wind 265
- winded** ippotsi'kíniisi *vai* become winded on impact 95
- wind instrument** iihtáikkio'p *nan* wind instrument, e.g. trumpet, whistle 30
- window** ksiitsikómstaan *nin* window 140

- windy** sopo *vii* be windy 260
wine míñiaohkii *nin* wine (lit.: berry water) 148
wing mamiñn *nin* wing 145
wing otámawan *nin* main portion of wing 210
wink sikahkapiniáápikssi *vai* wink 249
winnings otoopaa *vai* go collect one's own winnings, money owed 212
winter ipákssaisstoyi *vii* be winter of cold weather without any snowfall 81
winter itsstoyiimi *vai* winter at 123
winter sstoyii *vii* be cold (weather)/ be winter 274
winters sttostoyiimi *vai* have specified number of winters/ spend the winter 274
wipe siikaasi *vai* wipe one's own feet 247
wipe ssáaki *vai* wipe (s.t.) 263
wipe ssiikaasi *vai* wipe one's own feet 264
wipe ssiini *vti* erase, wipe off 264
wipe ssisskioohsi *vai* wipe one's own face 265
wipe ssoohsi *vai* wipe, dry one's self 270
wipe out ssáaki'tomo *vta* forgive/ wipe out for. 263
wire iihtsistíipisskio'p *nan* fencing wire (lit.: what we make a fence with) 33
wisdom sopoksistawa'si *vai* grow in wisdom 260
wise kínnak *adt* experientially wise, sagacious 137
wise okaki *vai* be smart/wise, make wise choices 182
wish itotoitsihtaa *vai* wish for s.t./ hope to acquire s.t. 118
wish sttaa *vai* want, desire, wish s.t. to be true 272
wish bad okitsihtaa *vai* have bad intentions 184
with ohp *adt* associative, with 171
with ohpoka'paissiim *vta* be around with 175
with ohpo'kiaa'paissi *vai* copy/ be with 176
with ohpok *adt* with/accompany 174
with ohpo'kii *adt* with 176
with oht *adt* linker for source, instrument, means, or content 178
with ohpokáópiim *vta* live with 175
with po'kí *adt* in company with 231
within aso *adt* within 18
within isap *adt* within 98
within itssapihtsii *vai* be within, be inside 122
within sap *adt* in, within 241
within sapopii *vai* sit/ride within s.t. 243
witness okamaino *vta* witness in an act 183
wolfberry misisaimi'soyiis *nan* silverberry, wolfberry, Latin: Eleagnus commutata (Taylor) 150
wolf makoyi *nan* wolf (archaic), Latin: Canis lupus 145
wolf ómahkapi'si *nan* timber wolf, Latin: Canis lupus 189
wolf rising makoyópowáóowahsin *nin* wolf rising/ Rising wolf mountain. 145
wolverine issistsáakii *nan* wolverine in the form of a woman 101
wolverine piinotóyi *nan* wolverine, Latin: Gulo gulo 227
wolves aapi'si *nan* coyote, Latin: Canis latrans 6
woman aakií *nan* woman/queen (card) 2
woman nápiáakii *nan* woman possessing caucasoid features, whitewoman 156
woman-impostor issistsii *vai* deceive/ be a woman-impostor (said of a wolverine) 101
womb iitáisooko'so'p *nan* womb 36
woo isawaanopaat *vta* woo, pay amorous attention to (female as object) 98
woo sowaanopaat *vta* court, woo 262

English Index

- wood** iksis *med* wood/ root(?) 61
wood miistsóyis *nin* house of wood 149
wood pííkohksiksimm *nan* rotted wood 227
wood pííksskaa *nin* wood shaving 227
wooden o'taksksi *nan* round wooden object 221
woodpecker mi'kiimata *nan* red-headed woodpecker (lit.: fire-reddened breast?), Latin: *Melanerpes erythrocephalus* 150
woodpecker o'kstsikihkini *nan* pileated woodpecker (lit.: has a pink (raw) head) 219
woodpecker ómahksi'kiimata *nan* Lewis's woodpecker (large fire-reddened breast), Latin: *Asyndesmus lewisi* 191
woodpecker otahkónsski *nan* arctic three-toed woodpecker (lit.: has yellow forehead), Latin: *Picoides arcticus* 209
woodpecker paahpakssksissii *nan* woodpecker (lit.: arched nose) 225
woodpecker siksikanikiisayii *nan* pileated woodpecker (lit.: flashes black feathers), Latin: *Dryocopus pileatus* 251
woodpile iitáomiiyáoo'p *nin* woodpile/ where one piles firewood 37
woods iksko *nin* woods, place of trees 66
work á'po'taki *vai* work, be operational, be in effect 23
work waahkapat *vta* work (a hide) in order to make it soft 281
work horse iitáóhkipistao'p *nan* team horse/ work horse 37
worry á'pitsíftaa *vai* worry (about s.t.) 23
worry i'sskat *vta* worry about, be concerned for 128
worry otoomsoohkomi *vai* worry 212
worship waatsimoyihkkaa *vai* pray/ worship 295
woven issksimátakssin *nin* woven article (woven from strand-like material, e.g. knitting, crocheting) 102
wrap around waayipi *vti* bind, wrap around 299
wrap a scarf iso'pi *vta* wrap a scarf around the head of 100
wrap isoomooni *vti* wrap with an outer covering 100
wrap waayipist *vta* bind, wrap around 300
wrap waaksipistaa *vai* wrap a pole with otter fur for non-ceremonial purposes/ use an otter fur wrapped pole for non-ceremonial purposes 286
wrap wayaksipi *vti* wrap 303
wrap yáakssit *vta* wrap in blankets (usually a baby) 309
wren ísstsí'kiniipitsi *nan* wren (lit.: habitually noisy) 104
wren maataiksaahkimaan *nin* wren, Latin: *Troglodytidae* 144
wrench iihtáo'takaahkiaakio'p *nan* screwdriver or wrench (lit.: what one makes rotations with) 32
wrestle ssstsímotssiyyi *vai* wrestle 276
wrestle ssstsimsstaa *vai* wrestle 276
wrestle playfully i'kowani *vai* wrestle playfully 125
wrestling ísstsímotssiyyí'ssini *nin* wrestling 104
wring iksippoyinnaki *vai* squeeze out excess liquid/milk 61
wring iksippoyinni *vti* wring or squeeze (a wet item) 61
wring yaaminni *vti* wring, twist 310
wrinkle awapoki *nin* wrinkle 20
wrinkle waawapokihki *vii* wrinkle 298
wrist ohpónnat *vta* wear around the wrist, e.g. as a bracelet/bandage 175
write sínaaki *vai* write/draw/ make images 252
write to sinam *vta* write to/ go into debt to (give an IOU to) 252
writing sináákssin *nin* writing 252
Writing-On-Stone áísínai'pi *nin*

- Writing-On-Stone (now a provincial park) (lit.: it is pictured) 10
- wrong** ayaam *adt* wrong, different direction/ misdirected 20
- wrong** waapo'k *adt* reverse/opposite/ inverse 292
- Xantho cephalus** soyiiksiina *nan* yellow-headed blackbird, Latin: Xantho cephalus 262
- Xerophyllum tenax** kiaayaapistsisskitsi *nin* bear grass, Latin: Xerophyllum tenax (Taylor) 136
- yank** sskatapiksist *vta* yank/jerk backwards 266
- yarrow** áóhtoksó'o'ki *nin* yarrow, Latin: Achillea millefolium 15
- yawn** opasoo *vai* yawn 204
- Year** maansstoyii *vii* be New Year 144
- yearling** katsistoyiikoan *nan* yearling 135
- yell** ipápisa *vai* yell, hoot 83
- yellow** otahko *adt* orange, yellow 208
- yellow** otahkóísisttsii *nan* female goldfinch, or any other small bird of yellow plumage (lit.: yellow bird) 209
- yellowlegs** otahkoika *nan* yellowlegs (lit.: yellow leg), Latin: Totanus 208
- Yellowstone** otahkoítahtaa *nin* Yellowstone river (lit.: yellow river) 208
- yes** áá *und* yes 1
- yesterday** matónni *vii* be yesterday 147
- yet** iimaa *adt* yet/ to the present time 33
- yet** omaa *adt* yet 188
- you** kiistó *pro* you (sg.) 137
- you** kiistówawa *pro* you (pl.) 137
- young** a's *adt* young 24
- young** a'simi *vai* be young (said of horses) 25
- young being** ikoan *fin* male person/ young being 55
- young** i'nákstssi *vai* be young/small 126
- young** iss *adt* young 100
- young** waahksam *adt* though young 283
- young** wa's *adt* young 304
- younger** ississ *nan* younger sibling of a female 101
- younger** ohpo'kiaanikkohksiim *vta* be next smaller/younger than (but larger/older than any others in the relevant group, i.e. closest in size/age sequence) 176
- younger** ohsistssin *vai* be the next younger sibling (of a male or female) 177
- younger** iihssiss *nar* younger sibling of female 30
- younger sibling** isskán *nar* younger sibling of male 101
- youngest** issohkiimaan *nar* youngest wife 102
- young person** a'sítápi *nan* young person 25
- youth** ikkak *adt* short, low/ associated with childhood/ youth 49
- youth** maanitápi *nan* youth 144
- yucca** aiksisooki *nin* yucca, soapweed, Latin: Yucca glauca (Taylor) 8
- Yucca glauca** áíksikkooki *nin* bear grass (lit.: sharp stem), Latin: Yucca glauca 8
- Yucca glauca** aiksisooki *nin* yucca, soapweed, Latin: Yucca glauca (Taylor) 8
- zealous** wattssisskisatoo *vti* be overzealous with regard to, have eager and ardent interest in pursuit of 302
- Zenaidura macroura** saokiakkoo *nan* mourning dove (lit.: prairie pigeon), Latin: Zenaidura macroura 239
- zipper** áwaamisskapataa *nan* zipper (lit.: that which is pulled up) 19